

CĂLĂTORIE ÎN TIMP

• SEZONUL '86 •

Turism,
cultură,
civilizație

ENIGMATICH ETRUSCI

Tărîmul tinereții
fără bătrînețe

LAMENTO PENTRU
„ELEFANTUL ZBURĂTOR”

BIROUL DE TURISM
PENTRU TINERET

• UMOR •

REBUS
DIVERTISMENT
JOCURI

Un surîs
pentru
eternitate

INVITAȚIE

LA EXCURSIE

Turism, cultură, civilizație

FILM ȘI ISTORIE.

ISTORIE ȘI FILM

Waterloo

MARE
MUNTE

ENIGMA

BTT turism și istorie BTT

UNIUNEA TINERETULUI COMUNIST

BIROUL DE TURISM PENTRU TINERET

Amănunte privind
manifestarea turistică

PARTIDULUI

— OMAGIUL TINEREI GENERAȚII
în paginile 81—84



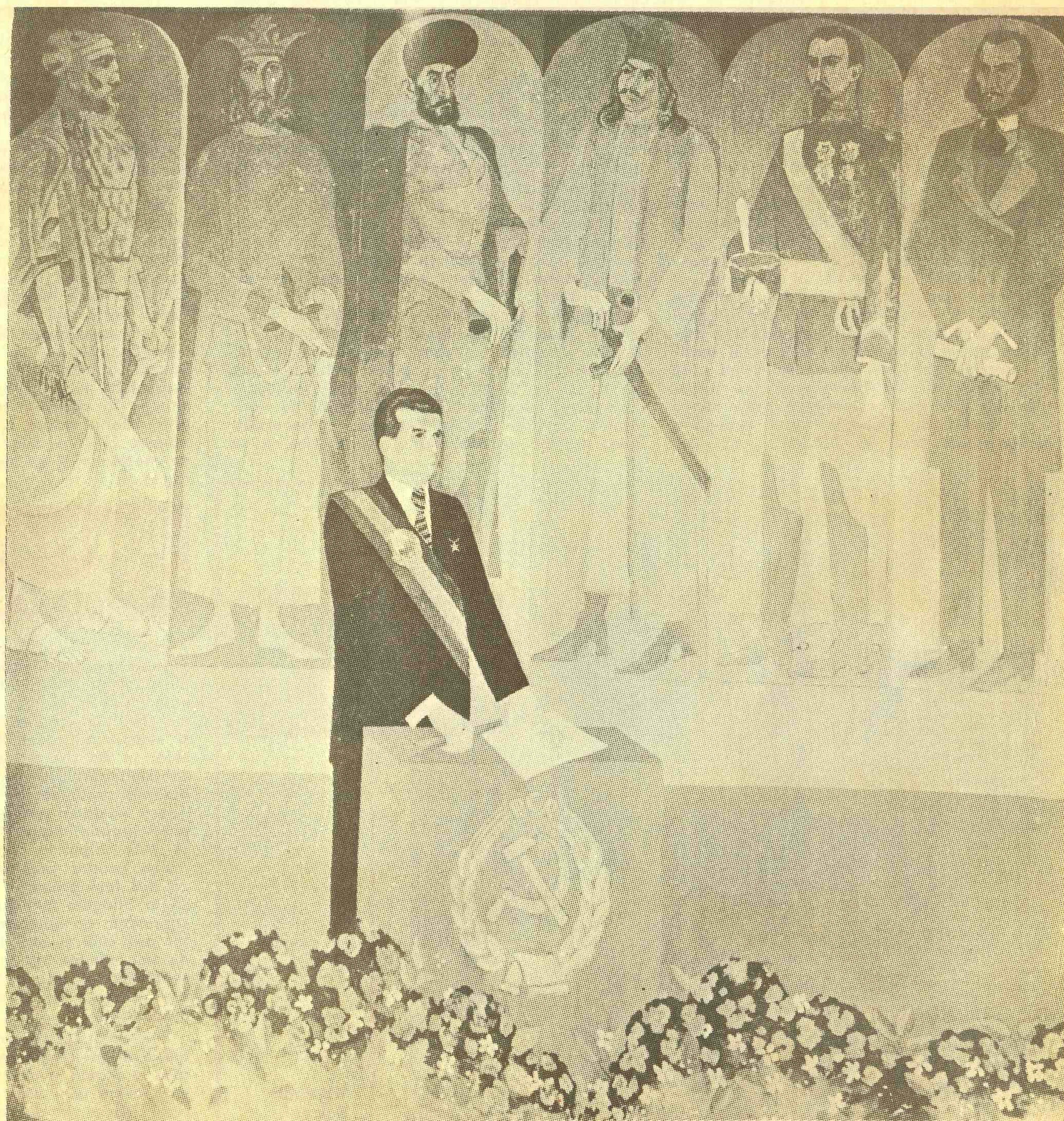
65

PARTIDULUI
omagiul tinerei generații

ARCUL DE TRIUMF AL ISTORIEI

„Oare cum s-ar simți un popor
care nu și-ar cunoaște trecutul,
nu și-ar cunoaște istoria,
nu ar prețui și nu ar cinste această istorie ?
Nu ar fi ca un copil
care nu și-ar cunoaște părinții
și se simte străin în lume ?
Fără nici o îndoială că așa ar fi”

NICOLAE CEAUȘESCU



„INTIUL PREȘEDINTE” — tablou de Constantin Piliuță



Un sentiment esențial

Un sentiment care aproape că nu mai are nevoie de a fi explicat, cel al istoriei: el apare, ne conține și se transmite într-o lume a convingerilor care este însăși realitatea, o străbate de la un capăt la altul și se ridică la altitudini și orizonturi largi de reflecție care fac însăși matca vieții, fac rostul și chipul acesteia, ca un sigiliu de cea mai înaltă morală și cu cea mai pronunțată acoperire în acte care dau măsură și durabilitate în timp oricărui gând atins de flacăra vie și purificatoare a dragostei de patrie și de popor. Este acest sentiment care nu se istovește niciodată și care răzbate mereu din adâncurile cele mai tulburătoare ale existenței. A dobândit forță atunci când s-a cuprins de graiul și inima întreagă a mulțimii, atunci când noi hotăriri și noi de-

mersuri — fundamentale pentru tot ceea ce reprezintă un destin unic și colectiv — au așezat viitorul la timpul posibil, cel mai exact, și l-au propus ca pe o dimensiune de spirit cu nebănuite resurse și energii. După el sau cu un asemenea tonic sentiment se despică și apele vii ale cunoașterii, după el sau odată cu el se aleg și lucrurile între ele, se așează și gândurile în bătaia cărora se luminează în rotunjimea sa și țara, după el sau, odată cu el, se visează, se aspiră către mari înălțimi și se văd veacurile prin care am trecut ca generații și am ajuns azi la un hotar nou de timp și pe o nouă zare de înfăptuiri. Căci, hotărât lucru, într-un asemenea moment sîntem, pe o asemenea treaptă.

Îngemănarea aceasta; a realității cu maxima ei forță de transformare; îngemănarea aceasta; a atîtor schimbări esențiale în relieful economic și social cu geografia a tot ceea ce va fi și se arată deja, într-o exponențială cuprindere a prezentului și viitorului, ne conferă și o vastă arie de înțelegere a trecutului, ceea ce tot de sentimentul istoric ține și se

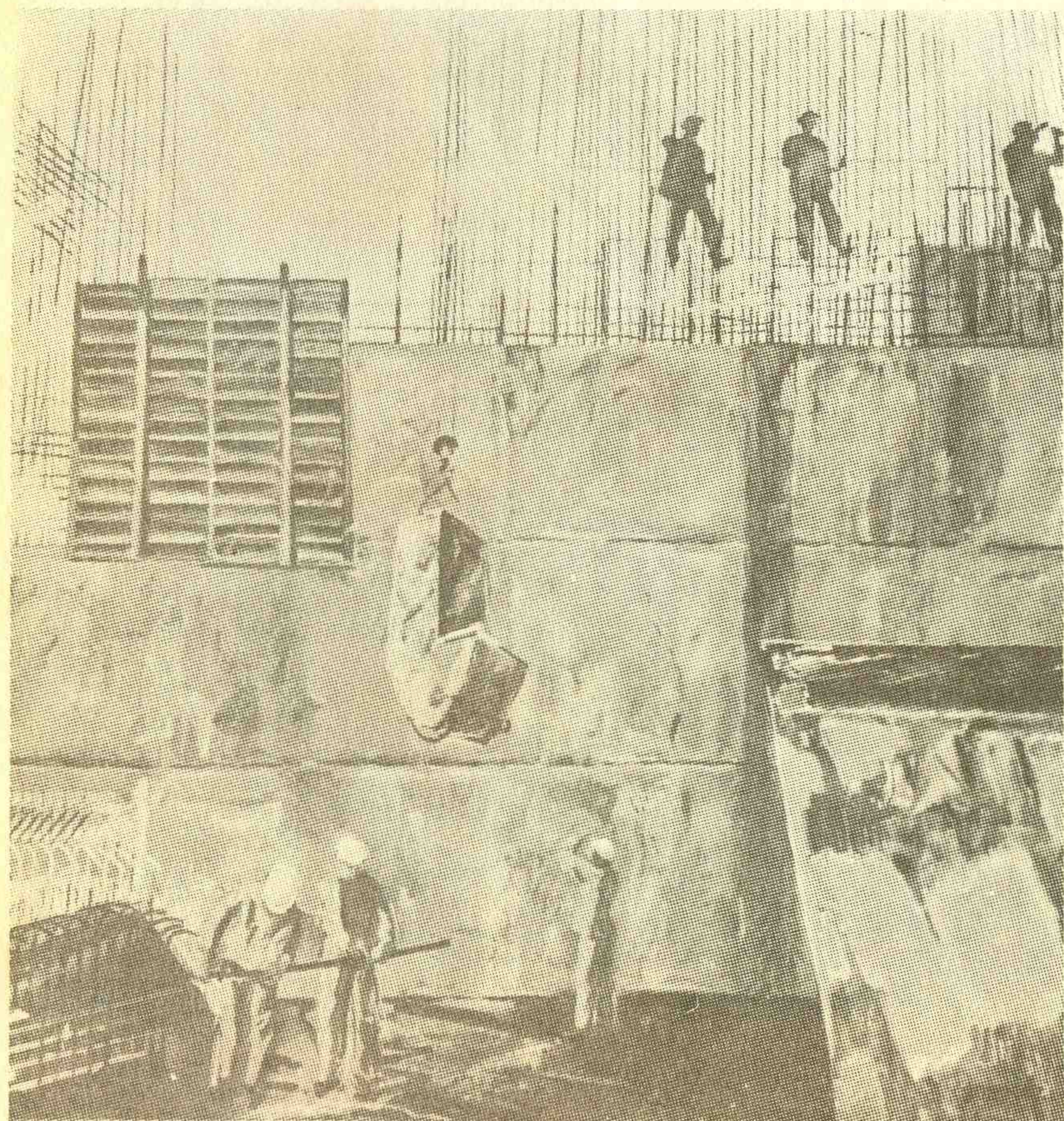
explică nu numai ca viziune, ca asumare și implicat ca trăire, ci și ca meditație, ca faptă și deopotrivă ca normă de conviețuire, ca înțelegere și răspundere. Văd aici un sens original pe care secretarul general al partidului l-a imprimat însuși modului de a aborda istoria în unicitatea sa de epopee în care intră deopotrivă lupta și creația înaintașilor și intră, se așează într-o ordine firească a permanenței și viabilității valorilor, lupta și munca eroică a poporului în cea mai deplină și mai înnoitoare epocă a sa: „Oare cum s-ar simți un popor care nu și-ar cunoaște trecutul, nu și-ar cunoaște istoria, nu ar prețui și nu ar cinsti această istorie? Nu ar fi ca un copil care nu și-ar cunoaște părinții și se simte străin în lume? Fără nici o îndoială că așa ar fi” — sublinia tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Așadar, istoria, nu numai ca realitate, nu numai ca experiență și carte a trecutului și prezentului ci și ca devenire, istoria ca o construcție în permanență vie și pe deplin posibilă, istoria adusă nu numai în raza vederii noastre ci și a celor ce vin, istoria prin care ne moștenim și se moștenesc, între ele, generațiile.

Ceea ce rămîne mereu viu

Există în istoria noastră evenimente care, pe măsura trecerii timpului, nu numai că nu-și pierd nimic din relieful și strălucirea cu care s-au produs, ci, dimpotrivă, își dezvăluie tot mai mult importanța într-o succesiune de idei și semnificații care ne plasează într-un fel chiar în vîltoarea și miezul lor în permanență contemporan. Este istorie vie aceasta, este un puternic sentiment al ei mai întii, este această șansă — dacă vreți — de a ne privi din unghiul propriei noastre nașteri politice și sociale, este chipul în care luăm act de noi și ne rostim asupra propriului nostru destin. Faptul că am fost premerși și mergem către urmași, să le atingem luminile ochilor parcă și că ne cuprindem de întreaga realitate a prezenței lor tot așa cum și alții la rîndul lor s-au cuprins de noi, rămîne un indiciu de permanență a sentimentului acesta istoric și în aceeași măsură criteriul ca și factorul unei permanente moșteniri.

Evenimentele se moștenesc și ele, iar unul dintre acestea care ne luminează distinct, matrice și matcă a unei lumi de început, matrice și matcă a unei ere care ne-a născut și pe ale cărei semne le ducem, un eveniment-soartă, așadar, un eveniment crucial care a strîns în datele sale esențiale toată istoria de pînă la el și se întinde de pe acum pe lungimea de undă a tuturor generațiilor, un eveniment pen-



Vladimir Șetran :
„Brigadieri la ecluza Agiea”



tru eternitate, deci, îl reprezintă actul de la 23 August 1944; el este asemenea unui vîrf tare de munte care se vede din toate părțile, dar mai ales din tot ce se deschide și îi urmează cînd un soare puternic și-a pus simburii înalți de lumină pe el. Este istorie vie aceasta, este puterea de a concentra, prin oameni și pentru ei, a unor idealuri care, în focul împlinirii lor, lasă și urme în timp ca de fulger și lasă mai ales și experiențe de neuitat. De la lumina și din locul și timpul unui

astfel de eveniment și chiar sub forma lui, a identității lui de spirit, trecem unii spre alții. Eternitatea lui capătă scăpărările de gînd și faptă ale fiecărei generații.

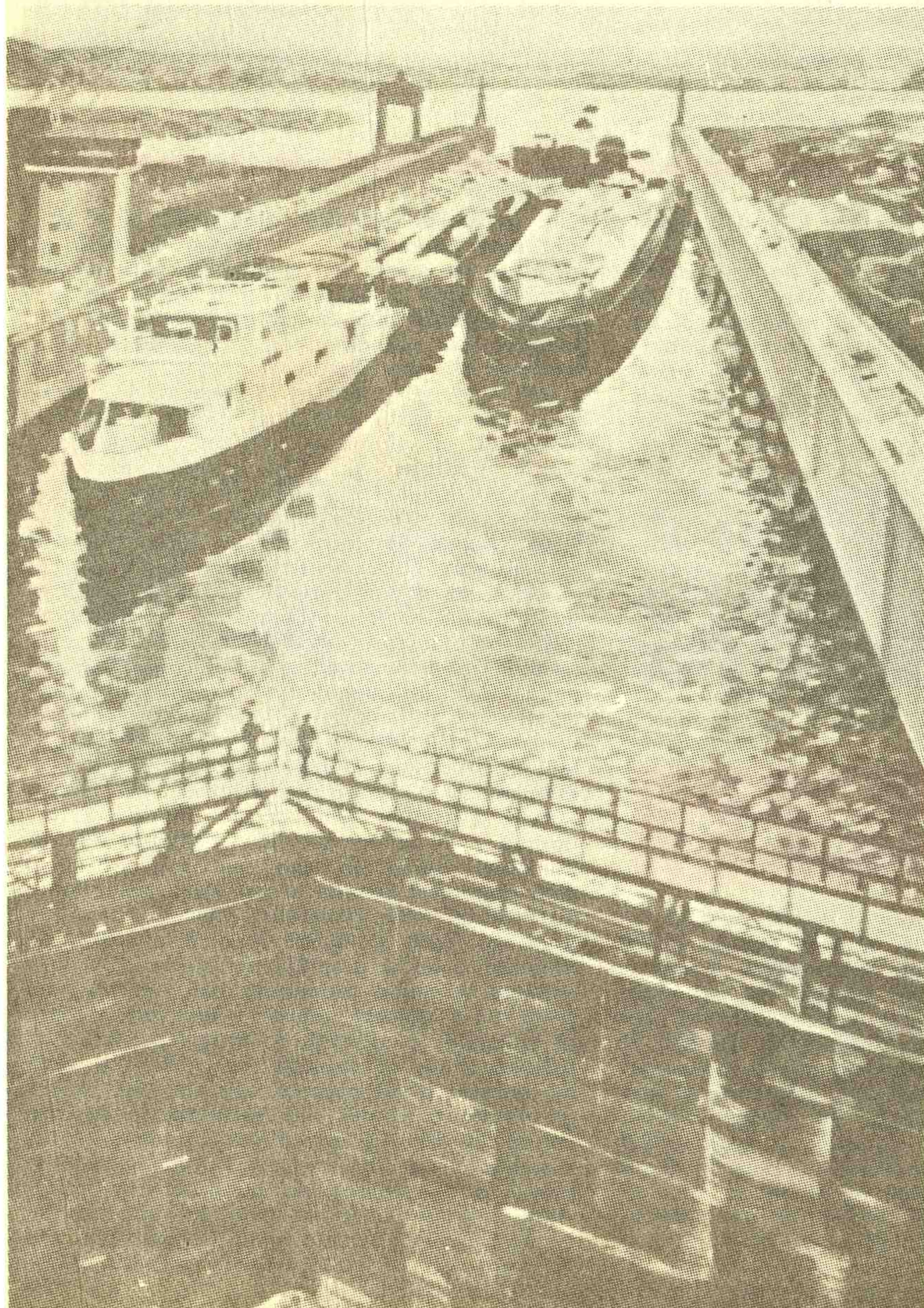
Către acel 23 August biruitor au venit din trecut, de demult, toate speranțele, către acea vară a începutului libertății noastre au venit toate jertfele, toate zbatările și frămîntările țării pentru afirmarea și îndeplinirea idealurilor și aspirațiilor ei, către acest prag al tuturor orizonturilor și adevărilor noastre au ve-

nit asemenea unor riuri puternice gîndurile și visele tuturor înaintașilor. Din acel August ne începem noi toți, și el, acel moment al declanșării revoluției de eliberare națională și socială, antifascistă și antiimperialistă, este actul de naștere al noii noastre identități. Ce a însemnat și înseamnă libertatea cucerită atunci, aceea supremă și încordată voință a întregului popor de a-și făuri, sub conducerea partidului, o viață nouă, un nou destin: mai mult de o sută de Români într-una singură azi, pe planul dezvoltării sale industriale, mai multe Români într-una singură azi, pe planul realizărilor sale din agricultură; mai multe Români într-una singură acum sub raportul realizării din învățămînt, știință și cultură, al edificării în plan material și spiritual a unor realități economice și sociale fără precedent. Geografia însăși a țării a cunoscut schimbări de esență fiind practic cu totul și cu totul nouă azi și purtînd semnul împlinirilor creatoare sub toate aspectele și în lumina celui mai ridicat potențial economic și social.

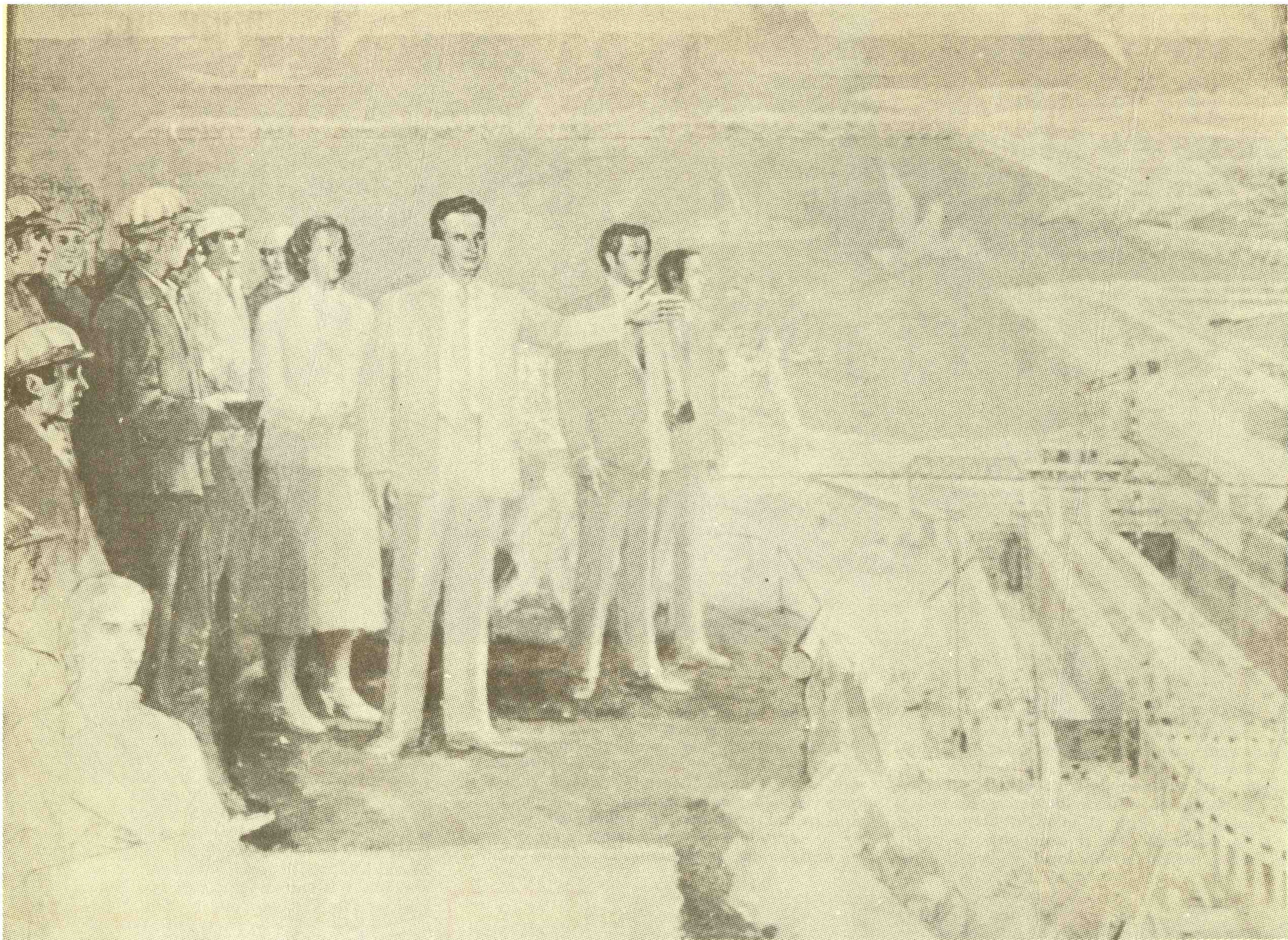
Ce a însemnat și înseamnă libertatea cucerită atunci ne-o spune propria noastră biografie, o spun toate marile prefaceri revoluționare spre care ne-a orientat și în inima cărora ne-a consacrat cu adevărat într-un chip nou și pe măsura propriilor noastre cerințe și posibilități Congresul al IX-lea al partidului; și atunci, pe filiera tuturor forumurilor comuniste care au urmat, întregul program al dezvoltării noastre multilaterale. Se deschidea o eră în August 1944, începea o epocă nouă mai tîrziu, odată cu evenimentul central care a fost Congresul al IX-lea al P.C.R. și alegerea tovarășului Nicolae Ceaușescu în funcția supremă de secretar general al partidului.

Marea înnoire

O mare înnoire, în acest fel definim azi, prin criteriul însuși al realității, evenimentul inaugural care a fost cel de al IX-lea Congres al partidului. Ceva în felul unei largi desprejmuiri de schele face ca edificiul de idei și orientări ale acestui înalt forum să se arate tot mai viu și mai puternic înainte, ceva în felul gravitației sau al memoriei atrage și călăuzește spre inima sa ca înspre centrul de foc al unei lungi și decisive călătorii. El este tipul de eveniment care, prin seria sa de unicat, potențează însuși mersul și dialectica istoriei ca să ne rezume și să ne reprezinte la un moment dat pe filiera întregii noastre moșteniri și a devenirii care sîntem și prin care ne perpetuăm de fapt la scara tuturor generațiilor. Nu mă sfiesc de aceea să asemui acest eveniment de acum douăzeci și ceva de ani cu momentele istorice ale unirii, vremuri noi se declanșaseră atunci, semne și durate noi s-au declanșat acum. Istoria a prins în volutele ei



Rodica Marinescu : „Ecluza“



Tablou de Vasile Pop Negreșteanu

încordări de foc, a recuperat energii și a definit conștiințe. Prin timpul pe care cu ochii minții îl străbatem, se aud ecouri nesfârșite și vedem o țară întreagă cum se ridică la înălțimea ideilor și idealurilor care o animau. Nu, nu o viziune seacă, rigidă și deformatoare, nu un sentiment vag și nici triumfalist au funcționat atunci, ci ridicarea la vedere a realității înseși, scoaterea ei la lumină, punerea în front larg, deschis, a unei opere constructive de o grandoare fără precedent. Să spargi acea rugină a inerției și să cureți gândurile de depunerile osificante ale iluziei, iată ce era acea vară a evenimentului crucial, Congresul al IX-lea, și iată, sub un prim aspect, tot ce a însemnat el. O viață de tinăr ne îngloba atunci și ne racorda la sursele noi de energie ale propriei noastre contemporaneități. O viață de revoluționar ne însemna destinul, iar existența, putem spune, se definea și prin creație. Demersul era esențial, se respira aer proaspăt, revigorator, iar natura ideilor nu era și nu putea fi mai liniștită decât aceea a lucrurilor, pentru că se realiza acel prim contact cu noi înșine, mai revelator și mai realist decât realitatea însăși și din acest punct și sentimentul libertății era altul și cel al răspunderii și cel al angajării, iar a gândi cu capul nostru era semnul și posibilitatea acelei superioare și electrizante înțelegeri a adevărului libertății. Sau mai bine zis a adevărilor acesteia, într-un limbaj care comunica din adâncuri și făcea un cer nou deasupra cuvintelor, multe din ele abia redeșteptate și puse la lucru pentru înfăptuirea unui nou spirit și asumarea unui nou orizont.

Ni s-au încordat poate și mai mult simțurile vii, ale realității, și ne-am asumat de bună seamă o mai puternică și mai clară conștiință a acesteia, pentru a putea găsi soluții de optimă și durabilă rezolvare oricăror probleme cu care ne confruntăm. Vorbim azi de o economie modernă, echilibrată, vorbim de o industrie puternică, în continuă dezvoltare, care

populează practic toate zonele țării și a schimbat în mod hotărâtor însăși condiția muncii și vieții în România, vorbim de o nouă revoluție agrară chemată să schimbe însuși modul de a fi și gândi al lumii satului românesc, și nu numai al lui, vorbim, putem vorbi azi nu despre un singur oraș, nu despre un singur sat ci practic despre toate orașele și satele țării care și-au schimbat și își schimbă înfățișarea, vorbim despre monumentală magistrală albastră care este Canalul Dunăre-Marea Neagră, vorbim despre metrou, despre marile realizări din știință, cultură și artă, despre operele monumentale din seria de ediții complete ale spiritului creator românesc cum tot ca o monumentală și completă ediție sînt de fapt toate împlinirile în plan economic și social ale muncii, gândirii și creației din toate domeniile producției materiale și spirituale, vorbim, așadar, de o epocă și despre imaginea acesteia, vorbim despre noi. Și în toate e spiritul acelui eveniment.

Cu litere de aur

Inscris cu litere de aur în istorie, lumina lui atinge toate biografiile. El este marele punct de confluență al tuturor generațiilor și matca pe care s-au propulsat energii de nebănuț. Din sfera lui, a acestui mare eveniment, au decurs și decurg toate înfăptuirile de azi. El este orizontul de început de epocă, momentul decisiv și însuflețitor al unei adevărate și puternice renașteri naționale. De atunci partidul, țara, poporul întreg au auzit și aud gândul celui pe care l-au investit și reinvestit la cîrma destinului național, ctitor nu numai al unei vițiuni, ci și al forței, al capacității de materializare a acesteia, inspirator nu numai al unui scop eroic și vital, ci și al mijloacelor de înfăptuire și de permanentă revigorare a aces-

tuia, un om al revoluției, al timpului și al patriei sale, exponențial. Un destin de erou și un nume de epocă, o sintagmă în care se cuprind de fapt o biografie și o operă de excepție, partidul sub cîrmuirea secretarului său general, țara sub cîrmuirea președintelui său, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Sub incidența a cinci mari forumuri ale partidului stă această epocă și de la cel dintîi, inaugural, și odată cu cel mai recent, Congresul al XIII-lea al P.C.R., orizonturile muncii și vieții, ale gândirii și creației românești s-au lărgit considerabil, pe axa lor stau acum și întreaga putere de perspectivă și întreaga viziune prin care avem o certă configurație a anilor nouăzeci și mai departe, a anilor două mii. Am trăit un an la confluența a două programe, unul prin care s-a finalizat un întreg cincinal și celălalt care ne propulsează într-o nouă etapă, sub egida unei noi calități a existenței și, mai înainte de aceasta, sub semnul unei noi calități a eforturilor, a ambiției și puterii de înfăptuire a tuturor obiectivelor adoptate, pentru a atinge noi parametri de dezvoltare și a asigura prin aceasta întărirea și înflorirea economico-socială multilaterală a României. Știind că, așa cum sublinia nu o dată secretarul general al partidului, socialismul nu este un marș triumfalist prin istorie, ci un drum de luptă și muncă în care am avut de înfruntat și multe greutăți, am străbătut și vom străbate și multe experiențe noi, necunoscute, și că toată această epopee uriașă este o operă colectivă, conștientă, a întregului popor, că socialismul se construiește cu oameni și pentru oameni și că aceasta este de fapt întreaga esență a făuririi noii societăți. În aceasta constă de fapt și una dintre fundamentările teoretice și practice ale secretarului general al partidului în materie de afirmare a personalității umane. Ceea ce este tot un fapt de istorie și ține de esența morală a acesteia, ține de sfera realului ca și a unui umanism cit se poate de explicit.

Un strălucit arc de boltă

Știm că prin relieful și dimensiunea lor istorică evenimentele fixează conștiința generațiilor, țin în proiecția lor memoria mereu vie și trează a ideilor care le-au călăuzit și prin care s-au întruchipat, făcându-le vizibile de la distanțe mari în timp și prin toată încărcătura lor de sensuri și semnificații. Își păstrează de aceea nealterabilă puterea de iradiere și teaurizează, din perspectiva anilor, frământări, împliniri și aspirații care ni le fac mereu contemporane și devin ipostaze în mers ale unui destin unic și colectiv. Actul de la 23 August 1944 este un asemenea amplu și hotărîtor eveniment. Sub semnul jubiliar al celor două glorioase decenii care au făcut arcul de boltă al celei mai bogate și mai impetuoase epoci din întreaga noastră istorie, Epoca Nicolae Ceaușescu, marea noastră sărbătoare națională apare ca un și mai luminos și mai puternic generic al istoriei prin care au dobîndit și dobîndesc dimensiuni noi, esențiale, însuși prezentul și viitorul țării. Îngemănarea aceasta dintre un act eroid, revoluționar, care avea să schimbe radical traiectoria existenței noastre ca țară și popor, revoluția de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă — și evenimentul care ne-a însemnat cel mai profund contemporaneitatea — Congresul al IX-lea al partidului — își pune sigiliul său de spirit pe toate marile înfăptuiri, pe toate marile transformări petrecute în munca și viața societății, în munca și viața fiecăruia dintre noi.

Îngemănarea aceasta dintre un eveniment cu puternică rezonanță și deschideri de fond, inaugurale, Congresul al IX-lea și numele, lupta și viața conducătorului partidului și al țării; îngemănarea aceasta: dintre tot ceea ce se prefigura și tot ceea ce a devenit realitate și maximă forță exponențială a ei; îngemănarea aceasta cu viața și lupta marelui erou al națiunii ne-a imprimat și ne imprimă o desăvîrșită și complexă viziune nouă, revoluționară asupra muncii și creației, a vieții. Arcul de boltă al epocii contemporane face legătura cu întregul nostru trecut și cu viitorul întreg. Congresul al XIII-lea al partidului ne aduce în față acest viitor și-i dă o reprezentare concretă, economică și socială pe direcțiile unei etape, într-un nou cincinal și, în multe privințe, pînă dincolo de anul 2000. Îngemănarea aceasta este deopotrivă istorică, politică și socială, este morală în cel mai înalt grad.

Ca o arcuire de lumină pe bolta întregii țări și în inima fiecăruia, ca o mare deschidere, o



„20 — EPOCA CEAUȘESCU” — tablou de Mihai Mănescu

asumare de conștiință și o dreptate la urma urmei în destinul și puterea însăși a țării — iată, acestea au fost cele dintîi semne, în acest fel ne-a cuprins și ne-a făcut să privim către noi cel de al IX-lea Congres. Avînd pe frontispiciu un nume la a cărui simplă rostire facem azi să se rostească idealurile și istoria însăși a patriei și facem să se rostească marile ei deveniri. Un nume simbol, un nume emblematic prin care țara și-a devenit contemporană sleși și s-a ridicat pe cele mai înalte trepte de progres și civilizație. A fost ales și reales ca certitudine a propriei noastre pro-

pășiri. Avînd o Romînie cum nu a mai fost niciodată pînă acum, înfloritoare, demnă, puternică.

Rînduri de vieți

Pentru că și pămîntul poate fi citit, pentru că și el este ca o carte de istorie. Iar destinul nostru la urma urmei nu este altceva decît ceea ce înțelegem noi din această istorie și ceea ce-i adăugăm noi, o realitate care ne precede, ne acumulează și ne continuă. Îl semnăm fiecare cu vîrsta iar uneori cu viața. Suferințele se moștenesc, durerile se trăiesc de unul singur, numai bucuriile se împart. Cu pămîntul e altceva, are scrisă pe el o umanitate de secole, numai semne și simboluri pe el, viața aceasta a pămîntului țării poate fi citită și trăită ca lectură deopotrivă prin luptă și muncă, poate fi înțeleasă și asumată și prin bucurie și prin suferințe. Bunăoară, acest război, al doilea, de la sfîrșitul căruia se împletesc biografiile cîtorva generații. El a fost purtat de părinți, ei i-au grăbit sfîrșitul și prin acest sfîrșit primăvara revenea ca destin și pămîntului și oamenilor și cuteza să se instituie ca o garanție, ca o mare speranță. Acest război care a fost purtat de părinți dar care s-a extins și la extreme, a fost al bătrînilor și al copiilor, a fost și al celor care au plecat și al celor care au rămas acasă. Spectrul său s-a întins peste multe rînduri de vieți, s-a întins și pe fiecare așezare și pe fiecare cămin. Ca toți ceilalți care eram copii atunci, eu așa îl cunosc, mă mai izbesc și azi în amintiri de acea apăsătoare și înnebunită tăcere a ulițelor satului sfîșiată cînd și cînd de cîte un bocet sau adulemecată, trăită bolnav pe la porți, de cîte un bătrîn. Cea mai mare suferință era tăcerea aceea, asta am înțeles-o mai tîrziu, pentru că atunci plecaseră și cuvintele parcă, iar cei rămași — bătrîni și femeile mai ales — nu vorbeau probabil decît în gînd. Vorbeau doar cu cei de departe și foarte departe de ei, era un fel de a schimba lacrima și de-a o ascunde tăcînd. Pe bunicul meu dinspre tată



„PRIMĂVARA” — Tablou de Eugen Palade

ultimele valuri ale războiului l-au găsit la lucru. Peste porumbiști, mai încolo, se dădeau lupte, a văzut odată o scăpărare enormă pe cer și suflul unei explozii i-a adus miros de praf de pușcă și miros de sînge ars. Nu știa, nu avea cum să știe, că fiul său cel mai mic, sergent în divizia Tudor Vladimirescu, pierise acolo, mai avea doar o clipă pînă acasă. A fost înștiințat, a doua zi, bătrînul, s-a dus și i-a adunat rămășițele. L-a găsit în raniță mînușile și fularul de lînă pe care i le împletise bunica. Un alt fiu, cel mai mare, se întorcea mai tîrziu, rănit și degerat, din Tatra. Avea să vină apoi și cel mijlociu, dar văzînd lumea numai cu un ochi, pentru că pe celălalt îl lăsase pe creste de frig și de ceață. Și astfel s-au întîlnit acasă, toți; sau aproape toți. Noi, cei care eram copii atunci, sîntem ultimii care am trăit pe viu această întoarcere a părinților și mai ales acea tăcere pe care ne-o lăseseră ei mai înainte, sîntem ultimii — și bine-ar fi să fie pentru totdeauna așa — cei care știm ce a însemnat acea pustiire de foc a războiului și cum s-a născut, cum a putut să se nască și pacea apoi, cum s-a putut ridica ea și întoarce la vetrele sale, acasă. Copiii noștri să știe și să trăiască aceasta numai din cărțile de istorie.

își aflaseră în partidul comunist un organizator și un reprezentant fidel al intereselor și aspirațiilor supreme ale poporului, ale întregii națiuni.

Împlinirea unei vîrste jubiliare de la această victorie care este și fondul umanității de azi și lecția de istorie vie a popoarelor a constituit un moment viu pe care România l-a trăit cu legitimă mîndrie, cu sentimentul și conștiința datoriei împlinite prin participarea sa cu toate forțele materiale și umane la uriașa bătălie purtată pentru înfrîngerea celui mai mare dușman al libertății și independenței popoarelor, al păcii și progresului tuturor națiunilor. O astfel de apreciere are girul întreg al istoriei și vine din partea președintelui țării, a secretarului general al partidului. „Despre adevăratele sentimente ale poporului român, spune tovarășul Nicolae Ceaușescu, despre contribuția sa la victoria finală vorbesc lupta plină de eroism și uriașele jertfe de sînge date de ostașii români pe cîmpul de bătălie, alături de ostașii sovietici, pentru eliberarea deplină a României și apoi pentru eliberarea Ungariei, Cehoslovaciei, Austriei — pînă la înfrîngerea totală a hitlerismului și încheierea victorioasă a războiului”.

Umanism și umanitate

Configurația unei epoci în datele sale esențiale, fizionomia ei și mai ales ținuta, dimensiunea etică, morală și socială pe care o consacră își au un viu teren de sprijin în ideologia, în politica prin care această epocă își definește resorturile și mobilurile sale cele mai adînci, în capacitatea sa de penetrație, prin idee și acțiune, în toate domeniile și sectoarele vieții materiale și spirituale. Contemporaneitatea noastră primește astfel statut și reflex de personalitate și indică, pe spații largi ale existenței, adevărate linii de boltă ale unei permanente și laborioase deveniri. Una dintre acestea o reprezintă marea deschidere spre lume, această primenitoare și consecventă situație a noastră în contextul realității lumii de azi și de mîine, de pe o poziție vie, activă și dintr-o perspectivă umanistă care a plasat și plasează România în centrul unor preocupări constructive de cea mai mare importanță pentru interesele și cauza umanității. Este vorba



Cu sentimentul datoriei împlinite

Se anunțase astfel atunci o primăvară a popoarelor, sfîrșitul războiului cu aceasta echivala, era victoria asupra fascismului, o victorie care însemna eliberarea omenirii de sub cel mai cumplit coșmar. Destinul României trecuse prin acel miez de foc al istoriei care e a revoluția de eliberare națională și socială, antifascistă și antiimperialistă pentru ca, revigorat și nou, să-și exercite o uriașă forță recuperatoare și să readucă în matca sa străveche un pămînt de atîtea ori eroic și glorios. Și mai mult, țara să-și pună întregul său potențial material și uman în serviciul deplin al acestei victorii, al credinței nestrămutate într-o izbîndă care avea să se așeze între valorile cele mai puternice ale umanismului acestui veac. Am semănat cu martiri și cu jertfe de foc eliberatoare pămîntul pînă dincolo de fruntarii, dintr-un spirit și o voință care-și aveau izvorul în același hotărîtor act de la 23 August 1944 și încă mai înainte, în tot ceea ce a însemnat mișcarea antifascistă din România, unirea și ridicarea la luptă conștiință, hotărîta a celor mai înaintate forțe ale țării care

Este semănat pămîntul cu martiri și jertfe de foc eliberatoare, s-au ridicat și se ridică pe traseele acestei lupte monumente ale recunoștinței, stă permanent vie mărturia unor fapte de vitejie și eroism. Încărcate sînt de uriașe dovezi de sacrificiu și dăruire paginile istoriei și numele tuturor eroilor este acum un elogiu care privește pacea și viața. Pe acest temei realitatea lumii de azi poate și trebuie să-și găsească un permanent suport de sprijin, pe acest temei de îndreptățită lecție a istoriei România și președintele său acționează pentru edificarea dreptului suprem la viață al omenilor, al popoarelor, la pacea care să le garanteze însăși existența și de la care să se ridice steagul unei noi umanități. Pînă nu este prea tîrziu, mai spune președintele nostru, să facem totul pentru a păstra planeta așa cum a creat-o natura și înțelegem că în istoria ultimilor ani s-au întîmplat multe, că și pămîntul și universul și conștiința umană trăiesc sfîșieri dramatice produse de uriașă și dementială cursă a înarmărilor ca și spectrul unei catastrofe de neimaginat. Așa cum și-a făcut datoria pentru înfrîngerea celui mai mare dușman al omenirii, popoarele trebuie să-și facă datoria pentru salvarea bunului lor cel mai de preț, azi, pacea. Un pămînt al umanității și un cer al acesteia, un univers numit om și umanitate răzbat de aici, în gravitația celei mai frumoase și mai înalte idei.

„ÎN ANII CONSTRUCȚIILOR” —
tablou de Octavian Penda

de însuși sensul istoric al ideii de a fi contemporan și a te implica, prin gîndire și acțiune, în opera de construcție a unei lumi mai drepte și mai bune, este vorba de însuși sensul și capacitatea istorică de a sesiza la timp și cu maximă putere de cuprindere problemele de fond ale lumii și a le găsi un răspuns pe măsură. Sensul este nu numai istoric și nu numai politic în primul rînd, ci și patriotic în cel mai înalt grad, el antrenează forța și voința unei întregi națiuni, conduita de muncă și viață a unui întreg popor.

Promotorul unei asemenea viziuni, făuritorul unei asemenea deschideri, secretarul general al partidului, președintele țării, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a inaugurat de fapt și a statornicit un climat de esență politică și socială în întreaga operă a relațiilor noastre cu lumea, punînd bazele unei doctrine care reliefează deopotrivă tradiția, tot ce-i mai bun și mai înaintat în ansamblul și pe filiera acestei tradiții, felul nostru de a fi, de a gîndi și vedea, precum și perspectiva, durata de fapt și de drept a unei realități în continuă trans-

formare. Istoria acestei epoci conține cele mai numeroase contacte la nivel înalt ale țării pe toate meridianele și paralelele lumii, este o deschidere care a consacrat cele mai trainice și mai puternice legături de prietenie și colaborare, un demers care a schimbat din temelii imaginea și viziunea despre România, transformând-o într-una din națiunile care își aduce o remarcabilă și, uneori, inovatoare contribuție la cauza progresului, a păcii și civilizației pe planetă. **Viitorul tuturor popoarelor, deci și al poporului nostru, este legat de politica de pace, de dezvoltare economico-socială,** spune tovarășul Nicolae Ceaușescu și în acest spirit, punind la baza relațiilor noastre internaționale principiile egalității în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamestecului și avantajului reciproc este hotărât că România va face tot ce depinde de ea pentru ca pacea, acest drept sacru la libertate, la viață al popoarelor, al oamenilor, să dobândească temeiul cât mai concret al realității și să se instituie într-o operă, poate că cea mai grandioasă, a umanității. Repetatele noastre apeluri adresate țărilor și popoarelor lumii, largă mișcare națională și acțiunile prin care poporul nostru se definește ca o adevărată și responsabilă conștiință a păcii reconfirmă o înaltă vocație și grijă, un înalt mod în care a fost și este înțeleasă realitatea lumii de azi în toată dinamica și complexitatea sa, făcând din dezideratul păcii, al edificării acesteia, o problemă de fond a contemporaneității. Este o luptă aceasta, ea ține de însăși esența concretă a umanismului prin care am fost și sîntem, mereu, la datorie.

Partid al tinereții

Devenită pagină glorioasă de istorie, act fundamental al existenței noastre contemporane, ziua de 8 mai 1921, ziua care într-adevăr ne rememorează și ne explică în toată durata luptei, muncii, gândirii și creației noastre actuale, ziua care prin șirul a mai bine de șase decenii, iată, se constituie într-un permanent reazim și orizont viu de conștiință, ziua când istoria a înregistrat — și de aici un întreg destin — numele Partidului Comunist Român. Un moment esențial de fapt, o încununare a celor mai profunde tradiții și a celor mai alese și mai înălțătoare aspirații, o cauză care, venită din adînc, ilumina în matca ei însăși ideea de libertate.

Și înfăptuirea ei, scopul major, așezarea țării în matca propriului său simț al istoriei, în cinste și demnitate. La scara progresului și civilizației pe care o merită și de care fusese frustrată și de care mai avea să fie frustrată pînă cînd, după ani și ani de nelegiuiri și prigoană, pînă cînd după ani și ani de bătălii dramatice, de clasă, partidul avea să devină și forța sa eroică, unificatoare, și forța sa eroică și vizionară, deschisă și mobilizatoare, pe un drum nu mai puțin lipsit de jertfe și nici de căutări, dar încununat în cele din urmă de mari izbînzii. Unice în felul lor și posibile, drept, gîndite și visate tocmai prin partid. Și definitoriu pentru că azi putem spune că România și-a găsit propriul său drum nu prin altceva decît prin partid. Definitoriu pentru timpul pe care azi îl putem măsura deopotrivă prin adevărate mari opere de creație ca și prin cifre care sînt revelatoare, și îl putem și data în fond, îl putem numi chiar prin starea la zi a relațiilor înseși statornicite pe planul condiției și personalității umane, ca urmare a investițiilor și, firește, a creșterilor ce survin în consecință, sub aspect economic, politic și social. Ca urmare a unei politici profund patriotice, în consens cu interesele vitale ale poporului, Congresul al IX-lea al partidului inaugurează o nouă etapă, el sintetizează o experiență și deschide, cum știm, un nou capitol în istoria afirmării și împlinirii proprii noastre identități. Un spirit nou, realist, ni se insuflă în toate și știm și cui datorăm aceasta, știm de atunci și ce avem de făcut, știm și ce-am făcut. O rezonanță nouă, în destin, a dobîndit însăși ideea de creație, orizontul însuși al ideii de libertate a dobîndit noi dimensiuni. Dispunem de un program ideologic clar, cu motivări temeinice în toate domeniile de activitate. În expresia sa cea mai concentrată și cu accente directe în realitatea imediată, acest program a devenit factor de conștiință, mobilizator, pentru întreaga națiune. El constituie

„OMAGIU”
Tablou
de
Eugen
Palade



totodată și un model original care aduce noi contribuții la tezaurul gîndirii și practicii socialiste.

Numim de obicei perioade, marcăm etape și momente de referință istorice prin prisma unor mari evenimente și viața, gîndirea și creația unor mari personalități. Etapa noastră poartă un nume care a devenit sinonim cu însăși țara și la rostirea căruia ne vin în minte toate marile prefaceri revoluționare care au survenit în economie, în știință și cultură, în cîmpul relațiilor umane, pe planul democrației socialiste, în domeniul construcției umane, angajate profund în opera de edificare a progresului și civilizației. Este numele secretarului general al partidului nostru, președintele țării, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Și dacă rememorăm întreaga istorie a partidului, vedem că de pe temeiul concret al faptelor la zi, esențiale, avem motive care țin de însăși personalitatea și imaginea viitorului să simțim cu și mai multă ardore că dacă în identitatea noastră cineva a construit ceva, atunci de bună seamă numele și biografia sa de erou sînt cele ale omului din fruntea partidului și statului. Prin contribuția hotărîtoare a tovarășului Nicolae Ceaușescu, Congresul al XIII-lea al P.C.R. ne-a consacrat programatic într-un nou orizont de muncă și creație, sub semnul unei noi calități în toate domeniile de activitate. Cultura și arta beneficiază de o grijă și o atenție deosebite, iar îndemnul și orientările secretarului general al partidului constituie un permanent îndreptar și un exercițiu de conștiință. Mărturia pe care creația trebuie să o lase despre acest timp are ceva din grandoarea epopeii naționale în care ziua de 8 mai, ziua de naștere a partidului, ne învecinează cu alte date și evenimente și parcă, într-o coincidență care ține poate de însuși felul nostru de a fi, cu tot ceea ce se leagă de ideea de independență și libertate. Ne gîndim, firește, la acel 9 mai cînd, prin voința întregii națiuni, a fost realizată independența națională și ne gîndim, firește, că tot în acest început de lună istoria a înregistrat și o altă dată, aceea a victoriei popoarelor asupra fascismului, victorie la care România și-a adus o contribuție de seamă. În istorie toate aceste evenimente alcătuiesc focarul unic al gîndurilor și sentimentelor noastre fundamentale. În conștiință ele întăresc însăși ideea de unitate, ceea ce ne este propriu și ne definește și mai mult prin partid, prin gîndirea, opera și acțiunea secretarului său general.

Destin și creație

În fiecare secundă România își produce propria sa imagine în lume, la scara progresului și civilizației sale și în ritmul bine știut al celei mai depline și mai însuflețitoare conștiințe de sine. Sentimentul este tonic, desigur, și el nu poate fi decît al izbînzii trăite și pregătite încă de la temelii, în structura și arhitectura întregii noastre opere economice și sociale. Ceea ce știm și se cunoaște bine în lume este că partea de efort a României la realizarea unui climat propriu muncii și creației, salvagărdării intereselor păcii și securității internaționale, reprezintă în permanență un punct de referință. Iar aceasta nu poate avea la bază decît o morală în cel mai înalt grad constructivă și în esența ei umanistă, o practică a înseși ideii de om. O practică la scara fiecărui individ, a ideii de patrie și a ideii de independență, în cea mai strînsă corelație cu practica însăși a concepției despre om. De la o politică a vieții pornind și inspirindu-se permanent de la trebuințele și aspirațiile de fond ale acesteia, viața politică a țării a cunoscut și cunoaște, cel puțin prin prisma marilor sale evenimente, o motivare cel puțin istorică. Mă gîndesc, bunăoară, la acest uriaș demers în istorie realizat odată cu asumarea responsabilității de către întregul popor a sarcinilor și mijloacelor dezvoltării sale neînterupte dintr-o perspectivă care și-a arătat și își arată în toată semnificația sa rezultatele, dar mă gîndesc în același timp și la saltul uriaș care s-a înfăptuit, ca o sudură la cald a celor mai alese sentimente, în tot ceea ce privește ideea de unitate și de unire.

Două date se învecinează în istorie și ele sînt legate între ele, prin răstimpuri de generații, dar cu un sens care mi se pare evident. La scurt răgaz după ziua de sărbătorire a unirii se află celebrarea zilei de naștere a președintelui. Un nume scump nouă tuturor și o viață eroică pusă în slujba noastră, a tuturor. Prin el numim izbînda însăși a unității și aducem dovada însăși a unirii tuturor eforturilor și capacităților noastre pentru ca patria să prospere și mai mult în lume și să-și împlinească un destin propriu, creator.

A.I. Zăinescu

« Spre piscuri îndrăznețe în comuniste zări »

8 Mai 1921

A luminat partidul ca un soare
Urcat pe cer de clasa muncitoare,
Cînd a luat ființă-atunci, în București,
Într-o odaie cu pereți modeste,
Și cînd sub steagul său învăpăiat
Porneau cei mulți la luptă ne-nfricat.

Odaia mică, poate, la fereastră
Avea petunii sau mușcate-n glastră ;
Și-avea o singură podoabă mare :
Drapelul roșu-al clasei muncitoare,
Drapelul sfînt al clasei muncitoare.

Iar veacul gol, întunecat și trist,
L-a luminat partidul comunist.
Și-n mii de oameni s-a făcut lumină :
Ei țara și-o visau ca pe-o grădină.

Mai-marii țării au și dat alarma
Și-și încărcară, crunți, cu gloanțe arma.
Dar era prea tîrziu! Pornea de-acum
Istoria pe comunistul drum,
Pe cel mai drept, mai clar, mai falnic drum.

Alexandru Andrițoiu

Izbînda comunistă

Trăim deplin cu țara un timp suprem de
glorii
Călăuziți în toate de-un ctitor genial
E tinerețea noastră rostită prin victorii
Dintr-un Congres ce-i pururi statornic
ideal.

Cu fapta și cu gîndul, cu inima fierbinte
Noi ne urmăm partidul și-al său
conducător

Visarea comunistă pe drumul înainte
Ni-i crezul și voința spre mare viitor.

Cu Ceaușescu-n frunte noi trepte vom
străbate
In dreaptă cuteranță, mai siguri ca
oricînd

Sub flamurile roșii uniți și-n demnitate
A patriei mărire ni-i țel și legămint

Făuritor de zboruri, exemplu și povață,
În cinste și-n dreptate ne-a învățat a fi
Izbînda comunistă ne e temei de viață,
Congresul XIII e ordinea de zi.

Urmindu-ne eroul, urmăm a țării cale
De pace și-mplinire în propriul destin
Prefigurînd prin vreme victorii epocale
Noi toți, prin forța noastră, în anii care
vin.

Acestei revoluții îi vom purta făclie
Spre piscuri îndrăznețe în comuniste zări
Căci „Era Ceaușescu” ni-i astăzi cheazășie
Mărețelor victorii preascumpei noastre
țări.

Pavel Pereș

Eroul

Se intrupează-n epopei ecoul
care proclamă tot ce-n țară ni-i
mai scump, se-nalță-n epocă Eroul
între eroii-ntregii României
Cel mai iubit Erou ce nu se teme
ca un titan ales între titani
un pisc de munte luminînd din steme
păduri de Prometei contemporani !
purtînd sub pleoape orizonturi large
ca navele ce-n pinze string furtuni
El însuși cel mai înalt dintre catarge
și cel mai bun cîrmaci dintre cei buni
El ține-n miini morișca vie-a Mării
primînd puteri din fiecă talaz
remodelînd pentru destinul țării
profilul viitorului de azi !

Ion Potopin

antologie lirică



Partidul, focar al țării

Poporul ? Țării el îi e stăpinul
Cum făr' s-o spună știe tot românul,
Cum știe-aceasta orice cetățean
Cu moșii Decebal și cu Traian.
Această scumpă Țară-i o moșie
Și-a fost și o să fie Românie,
Ce nimenea nu poate să i-o ia
În veci de veci și oriicum ar vrea.
A noastră e și n-o dăm nimănui
Cum nu ne lasă nicicînd ea niciui !
Și dacă-i vorba de conducător
El este fiu chiar din acest popor
Ce țării noastre-i dă o-nfățișare
Cum în trecutul ei o alta n-are
În șes și munte, sate și orașe,
Să fie dintre țările fruntașe.
Focarul ei e negreșit partidul,
În juru-i fiii țării stau ca zidul
Să-l apere mereu și să clădească
Tot ce pe vatra-i chibzuit să crească.
— Crești țară și te-nalță tot mai sus,
Menită ca să n-ai în veci apus !

Mihai Beniuc

Partid și țară-i una

Iubesc mai mult dintre mai mulți, un om,
Iubesc dintre mai mulți, mai mult, un om
dar nu vor sta nicicînd în cumpănire
cei ce egali se trag dintr-o iubire.

Partidul, patria sint nume în unire-adîncă
sînt parcă miez de soare și brațe-n timp,
de stîncă
istoria le spune de mii de ori egal
și pentru ele-nalță, zvelt, arcul triumfal.

Unirea în unire își dă măsura-ntreagă ;
a fost, pe noi, această vibrație să
ne-aleagă

Să înălțăm Columnă, să punem temelii ;
partid și țară-i una spre anul două mii.

Florin Costinescu

Acceași năzuință

Acceași năzuință mereu, aceeași vrere
unificate-n spațiul unui statornic cerc,
pe care-n orice oră și clipă le încerc :
străluminata patriei putere.

Mereu un răsărit o înconjoară,
căci aurora țării nu apune,
iar cel ce-nalță zilnica-i minune
e de partid ales și-ales de țară.

Un om care-i al țării și-a nației mindrie
spre-a făuri o lume mai dreaptă și mai
bună,

cîrmaciul care biruie-n furtună
întruchipînd a patriei tărie.

Acest poem al meu de sărbătoare
îi e-nchinat în semn de mulțumire
pentru înaripata lui gîndire
și pentru faptele-i nemuritoare !

Virgil Teodorescu

Odă Partidului

Am preamărit și muntele și marea
— îmbrățișarea lor în țară avid —
ci iată-mă ; îți-nalț din nou cîntarea
cu ton de slavă, luminos partid !
Tu, neinvinsul, munte ești și mare
și neînchipuit în frumuseți,
artînd în inimi miez și depărtare,
dăinuitor în vieți și peste vieți.

În mine crești, tu, ochiul de lumină,
vibrezi în sînge mari țării de cer,
îmi ești în suflet proaspătă grădină
și aură pe frunte : juvaier
purtîndu-te în lupta pentru bine
și răul stăpinindu-l sub călcii,
cuvîntul meu e vocea dinspre tine,
numele tău e numele-mi dîntii.

Căci tu sosești mereu de taină-adîncă
dinspre străbuni de spadă și dureri,
ești duhul lor, izvorul viu din stîncă
și mă întinerești cu primăveri
și mă înalți : puternic prin puterea
acelor mulți ce-n tine se-nfrățesc
și mă îmbogățești : îmi ești averea
tu, duh al meu, din duhul românesc !

Credința mea rămii și vei rămîne
— frumos cu imnuri te împodobesc ! —
tu, demn stăpin pe forțele stăpine,
mai omenesc în tot ce-i omenesc,
tu vis mereu, mereu întruchipare,
înmiresmînd al cîntecelor grai,
ce mindru sînt în marea ta splendoare,
tu, dor al meu, tu, gura mea de rai...

Radu Cârnelci

Spre viitor

Făuritor de timp prezent, făuritor
De aripi românescului pămînt
Partidul este Timpul nostru viitor,
Destinul nostru-n comunism urcînd.

Puterea ni-i în cuget și-n dreptate
Încît și piinea țării crește gînditoare,
Să laudăm pămîntul cu fîntîni și struguri
Cum din ființa lui — ființa ne răsare.

Mindria, Libertatea noastră-ntreagă
Partidul, Ceaușescu, România-nseamnă
Și tot ce crește-n țara asta, luminos se
leagă

De forța viitorului, ce-n zbor clădit
ne-ndeamnă.

Ești, Românie, soarta noastră milenară
Spre viitor, ființă și destin ne ești,
Încît și respirația și visul ne sînt țară
Iar libertatea-i pacea lumii românești.

Ion Cringuleanu

Dialog peste veacuri



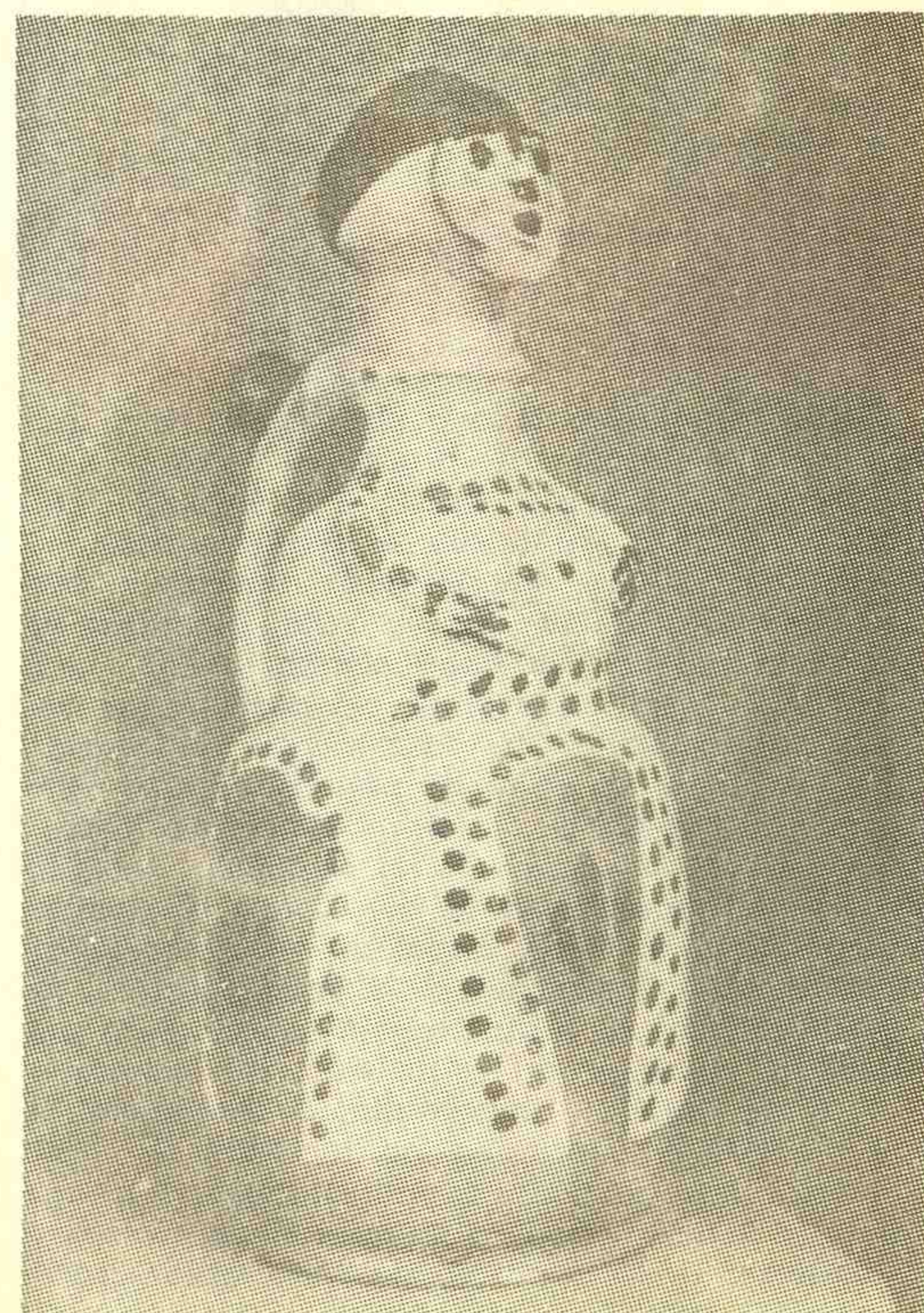
Inaugurat anul trecut, în chiar ajunul zilei de 23 August, deci în prag de sărbătoare, Muzeul Ceramicii și Sticlei, înființat la inițiativa directă și efectivă a tovarăsei Elena Ceaușescu, a adăugat lăcașurilor de cultură ale Bucureștiului un impunător și prestigios edificiu, unic în lume, atât în ceea ce privește organizarea sa, menită să illustreze evoluția în țara noastră a unui străvechi meșteșug ce-a devenit, de-a lungul timpului, o ramură de sine stătătoare a artelor plastice, dar menit, totodată, să illustreze prin expozitele sale și peisajul complex al artei ceramice și-a prelucrării sticlei pe tot cuprinsul țării noastre din cele mai vechi timpuri și pînă-n zilele noastre. Conceput în acest sens, muzeul este încă un argument grăitor privind vechimea și continuitatea neîntreruptă a poporului nostru pe străbunele sale meleaguri. Iar dacă exponatelor, atestînd viața poporului nostru, le-au fost adăugate, la etajul clădirii, cîteva sute de piese provenite din marile centre de ceramică și sticlă ale lumii, veritabile opere de artă ce-au ajuns, la capătul unor atât de complicate drumuri, așa cum numai operele de artă le au, să poposească în țara noastră, acest fapt este, la rîndul său, un indubitabil semn al dragostei de frumos ce s-a manifestat permanent pe meleagurile noastre, dar și proba la fel de indubitabilă că rafinatele produse ceramice ale folclorului nostru puteau purta un dialog de la egal la egal, cu tot ceea ce se producea, mai frumos și mai adevărat artistic, oriunde în lume. De altfel, ca să luminăm cît de cît, cu o idee, ca să zicem așa, dialogul ce se desfășoară între exponatele muzeului, ar fi suficient să spunem că într-un ideal muzeu al ceramicii și sticlei din toată lumea și-ar afla locul, în opinia specialiștilor, aproximativ 50 din piesele muzeului din București, mai ales cele privind multimilenara istorie a patriei, piese ce-au fost scoase la lumină grație săpăturilor arheologice, piese asupra cărora vom reveni în rîndurile de mai jos. Dar, ca să punem punct acestui prăambul, se cuvine să precizăm că tezaurul adăpostit de Muzeul Ceramicii și Sticlei este alcătuit în bună parte, în ceea ce privește ceramica și sticla străină, din valoroasele colecții ale Muzeului de Artă al R.S.R., din colecțiile muzeelor județene, din alte colecții de stat și particulare, din seturile (serii și unicate) oferite de toate întreprinderile de sticlă și porțelanuri din țara noastră, inclusiv din lucrările distinse cu laurii supremi în edițiile de pînă acum ale Festivalului Național „Cîntarea României”. Așadar, cu aceste cîteva amănunte slujind de introducere (ar mai fi atîtea și-atîtea privind istoria în parte a fiecărui obiect, de nenumăratele demersuri pentru achiziționarea lor, pentru transportul lor, adesea extrem de dificil, de restaurarea lor etc.), să intrăm în spațiul de liniște și istorie, de artă și frumusețe al muzeului, să ne înnobilăm sufletul și ochii, să ne extaziem în fața unor pie-



se făurite acum peste 6000 de ani, dar să și regretăm că două mari și celebre lucrări, veritabile puncte de referință, de nivel mondial, Gînditorul de la Hamangia și Venus de la Vidra, continuă să lipsească din acest muzeu unic în lume. Pînă atunci, cînd și aceste două minuni ale ceramicii ce se făurea pe pămîntul patriei noastre în îndepărtate timpuri pierdute în negura istoriei, să admirăm alte lucrări, de o valoare cu nimic mai prejos, la fel de celebre în toată lumea, cum ar fi...

Misterioasele vase de Cucuteni

O vizită la Muzeul Ceramicii și Sticlei nu poate să înceapă decît cu sala din stînga, în care, înconjurată de-o liniște stranie, tulburătoare, vasele de Cucuteni ne întîmpină cu un aer aproape nefiresc. Misterul lor continuă, peste milenii, să ne incite. Decorate cu incizii delicate, închipuind cercuri în cercuri, de parcă olarul de-acum peste 6000 de ani ar fi vrut să ne vorbească despre un gînd al său, de taină, potrivit



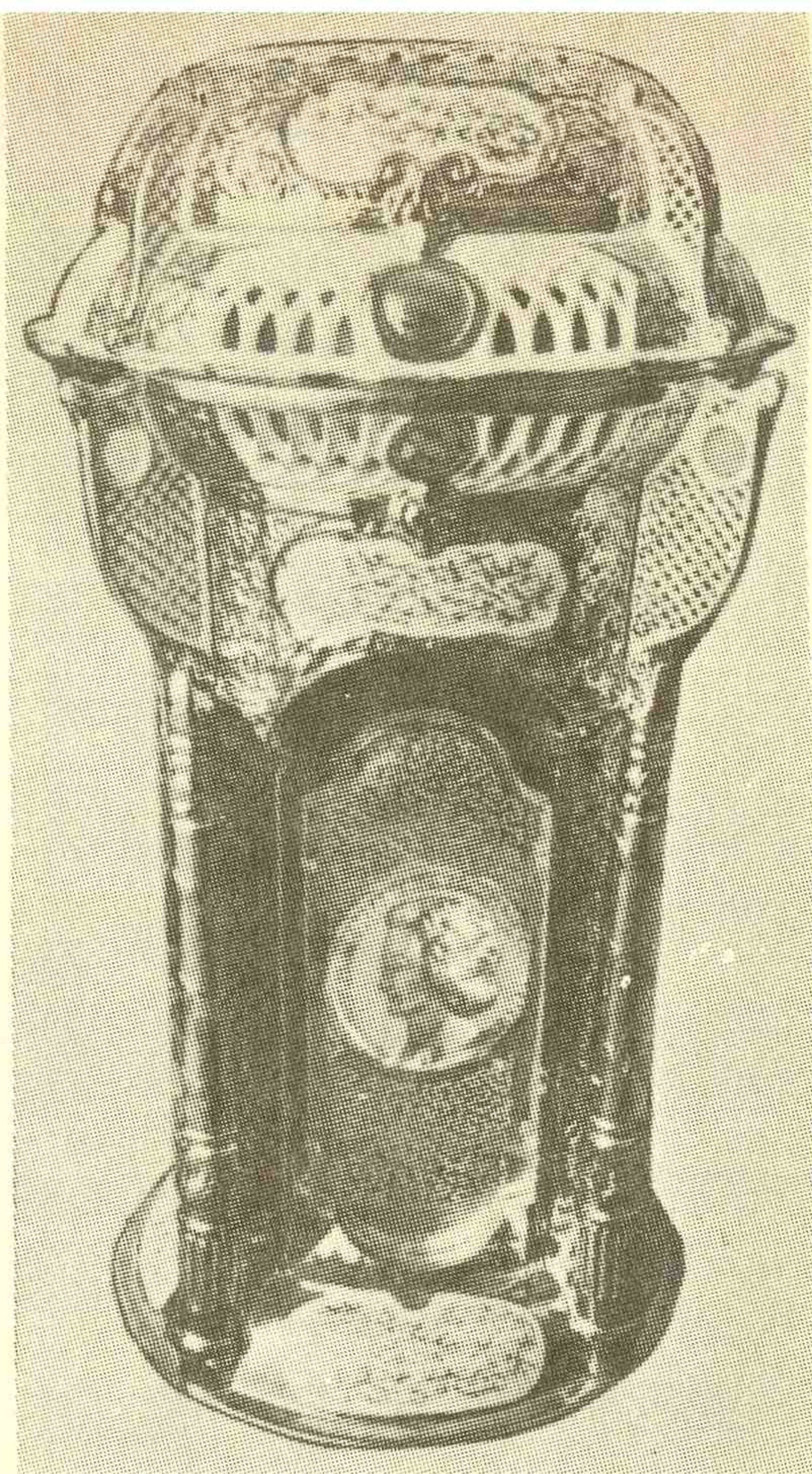
căruia sîntem înconju rați de zeci și zeci de lumi, aidoma cercurilor ce se nasc pe suprafața unui lac liniștit atunci cînd îi spargi oglinda cu o piatră, sau ornamentate cu acele enigmatice linii de alb și brun, șerpuitoare, lipsite de capăt, ca viața însăși, întortocheate ca un labirint, sau ca însuși destinul, vasele de Cucuteni, smulse pămîntului care le-au ocrotit și le-au păstrat pînă la întîlnirea cu noi, vorbesc despre neîntrecuta artă a mîinii și gîndului celui ce le-a făurit. Uriașe vase de provizii, ciudate vase de cult, ca niște cupe în echilibru fragil, sau vase de mici dimensiuni, cît o cană de băut apă, de exemplu, toate poartă aceleași indescifrabile semne ale unui limbaj care adăuga funcționalității vasului și o anume semnificație, o poveste despre lumea care ne înconjoară, acum ca și atunci, cu mereu și mereu noi înțelesuri. Între noi și olarul de-atunci, un artist ce-ar putea concura cu cele mai de seamă viziuni plastice contemporane, din țara noastră sau de-aiurea, se leagă, pe nesimțite, o punte. Visăm, peste milenii, dimpreună cu el, ne uimim de veșnica frumusețe a lumii și-a vieții, ne bucurăm că, iată, gîndul despre nesfîrșire, despre curgere și timp, poate fi cuprins în desenele unui atît de fragil vas ce-a înfruntat mileniiile. Și tot astfel, ne oprim cu respirația aproape între-rup-tă, ca nu cumva să risipim clipa de vrajă, în fața unui obiect de cult datînd din aceeași perioadă, mileniul IV î.e.n., un fel de altar descoperit la Gherăiești, lîngă Botoșani, piesă ce ne vorbește dimpreună cu altele despre...

Cultul rodniciei pămîntului

Este vorba despre un altar miniatural, de uz familial, probabil, cam cît o geantă diplomat, ca să dăm dimensiunile, în mijlocul căreia, ca și cum ar sta pe un scaun, o femeie, reprezentînd rodnicia, așteaptă ofrandele cuvenite, ofrande ce vor fi fost, firește, roadele înseși ale pămîntului. Păstrată în condiții excepționale, severă în austeritatea sa, încălzită încă de amprente digitale, în lut, ale celor ce-au făurit această piesă, altarul, sau, mai exact spus, vatra de ofrande, ne țintuiește locului. Descoperirea acestei piese vrea să însemne că, în urmă cu mii și mii de ani, locuitorii acestor pămînturi, strămoșii noștri, practicau intens agricultura, fapt care, la rîndul său, vrea să-nsemne, și chiar înseamnă, că este vorba de o populație ce și-a făurit în timp o anume concepție despre raportul dintre om și natură, o gîndire specifică agricultorilor. O altă asemenea piesă este Hora de la Berești, descoperită lîngă Galați, și aparținînd aceleiași culturi de Cucuteni, alt semn menit să ilustreze ocupația de agricultori a băștinașilor. Ceea ce impresionează, în planul artistic, la aceste două piese de o inestimabilă valoare istorică, întrucît ele sînt dovezile indubitabile ale continuității strămoșilor noștri pe-aceste meleaguri, ar fi, dacă avem în vedere că ele aparțin culturii Cucuteni, lipsa ornamentației, a elementelor decorative, aerul aproape primitiv pe care-l degajă, fapt ce nu le diminuează frumusețea, ci, am spune, le-o sporește cu o copleșitoare expresivitate. În imediata lor apropiere, emanînd o extraordinară putere, lucrat cu un surprinzător meșteșug modernist, impunător prin monumentalitatea sa...

Lupul dacic de la Cărlomănești

Date sînt dimensiunile acestei piese ce ar putea constitui punctul de atracție al oricărui mare muzeu al lumii, Lupul dacic ar fi trebuit, după părerea noastră, să ocupe el singur o sală, într-atît de puternică este impresia pe care a stîrnit-o asupra noastră. Din păcate, din lipsă de spațiu, el este expus lîngă perete, astfel încît n-am avut fericita ocazie de a-l ocoli de jur împrejur, de a-i savura pe de-a-ntregul liniile energice. Arcuit pe un dîmb de pămînt, cu care face parcă un corp comun, păstrînd amprenta flăcării ce-a ars lutul roșietic, urletul de peste veacuri al Lupului s-aude pînă la noi. Totem al dacilor, stemă urcată în steag, Lupul de la Cărlomănești se pare că a împodobit casa unei căpetenii de aprigi luptători ce n-au pregetat să-și apere pămîntul cu prețul propriilor lor vieți. Ne închipuim, atît cît ne îngăduie imaginația, ce sentiment de îmbărbătare îi cuprîndea pe luptători în fața acestei piese ce domină, maiestuoasă, întreaga sală. Ce mîndrie fără de margini și ce încredere în forțele proprii simțeau, înaintea atîtor și-ati-



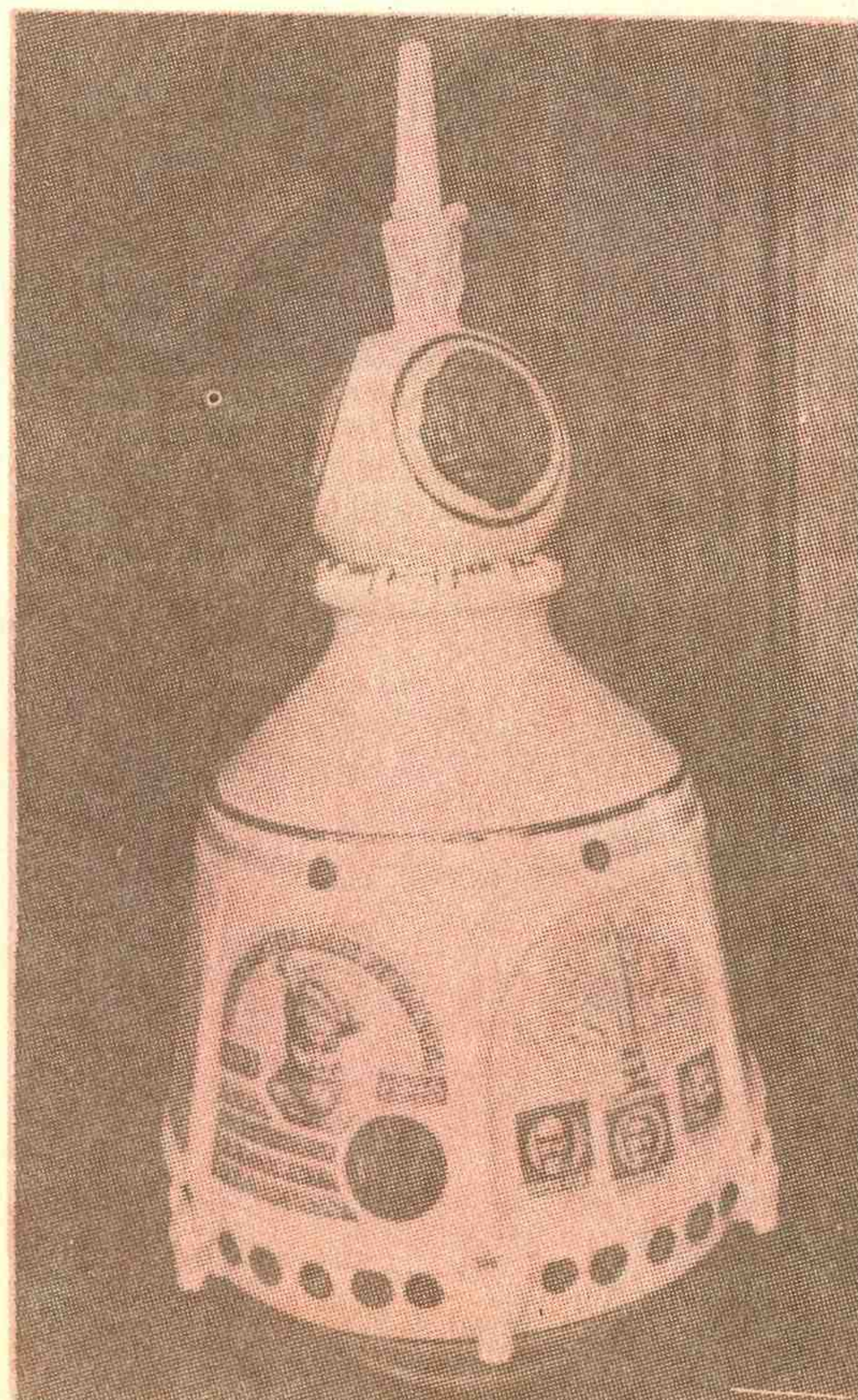
tor lupte cu toți cei ce călcau pămîntul strămoșesc, neînfricații luptători daci, „cei mai viteji și mai drepți dintre traci”, cum i-a definit părintele istoriei, Herodot.

Istorie și cunoaștere

Ne vom opri în continuare asupra a două piese de-o inestimabilă valoare și de-o frumusețe, am zice, inegalabilă. Fructiera dacică, sau, cum i se mai spune, Fructiera lui Buerebista, întrucît a fost descoperită recent, în urma unor săpături efectuate la Sarmizegetusa Regia, la Grădiștea Muncelului, și Paharul bitronconic descoperit lîngă Bacău, la Curțile Domnești ale lui Ștefan cel Mare. Deși timpul ce le desparte se măsoară în peste 1500 de ani, artiștii ce le-au făurit, căci numai despre artiști poate fi vorba, par a fi fost contemporani, într-atît de măiestrit

sînt lucrate, într-atît de tulburătoare este, în sine, frumusețea lor. Între ele, alte semne ale timpului, adică mărgelile de sticlă și lut ars, din plină perioadă dacică, dar și din înneguratul Ev Mediu timpuriu, străvechi ulcioare și farfurii de Oboga, Horezu și Marginea, ca să dăm doar cîteva exemple mai cunoscute, obiecte ce vin din străistoria folclorului nostru, sau elegantele, de-acum rafinatele, exponate de ceramică și sticlă atestînd dialogul dintre meșterii și artiștii localnici și cei veniți din antica Eladă, ori din trufașul Latium, între acestea, la loc de cinste, aflîndu-se, desigur, tiparul de sticlă turnată descoperit lîngă Alba Iulia, străvechea cetate Apulum. A descrie fiecare obiect în parte, a-i sublinia frumusețea și semnificația istorică, a stabili zeci și zeci de legături ce se nasc parcă de la sine, a epuiza, într-un cuvînt, toată istoria pe care ne-o oferă o vizită în acest nou lăcaș de cultură și de adîncă trăire patriotică, ar însemna să ne întindem pe un spațiu tipografic imens. Nutrim însă convingerea, nu neapărat dintr-o lipsă de modestie, că însemnările noastre de pînă acum v-ar putea convinge și îndemna, în același timp, să treceți pragul acestui Muzeu al Ceramicii și Sticlei în care istoria și frumusețea își dau mîna și conviețuiesc în cea mai deplină înțelegere.

Victor Niță



DRUMUL ÎNTERMINAT PENTRU UNITATE

În epoca modernă, marile ridicări sociale și naționale din 1784 și 1821 anunțau că vremea libertății și unității tuturor românilor sosise, că visul străbunilor, în șirul cărora se distinge figura luminoasă a unificatorului Mihai Viteazul, trebuia împlinit odată pentru totdeauna.

Pentru viitorul liber al nației române, de pe întregul teritoriu al Daciei, se jertfiseră la Alba Iulia, devenită, altarul înălțării și mîntuirii naționale, marii eroi Horea, Cloșca și Crișan. Și nu întâmplător se dispunea, de Habsburgi și nobilii maghiari, tragera pe roată, în acel secol al „luminilor”, a țărănilor conducători de răscoală și vizionari de țară nouă. Horea, „Rex Daciae” cum îl numeau pînă și străinii, cu temei, dispărea chinuit barbar, pentru că el și faptele sale și ale soților săi simbolizau redesteptarea unui popor care nu-și pierduse niciodată încrederea în sine și în menirea sa și care tocmai de aceea renăște din sacrificiile proprii sale lupte. Se avea în vedere durarea unui viitor liber, independent, și același pentru toți românii, conform cu specificul lor de dezvoltare, cu individualitatea lor istorică și năzuințele proprii care îi făceau, ca popor, să se rostească unic în concertul european, indiferent de vremelnicele granițe și stăpîniri străine.

Ultima strigare a lui Horea — **Eu mor pentru nație** — adevărat testament politic, apel și manifest către urmași, se auzea într-o Europă în plin proces de înnoire, marcată de creațiile marilor filosofi, economiști, gînditori, de după Jean-Jacques Rousseau de curînd dispărut, printre care: Denis Diderot, Honoré Victor Riqueti Mirabeau, Paul Henry d'Holbach, Adam Smith, Immanuel Kant, Johann Heinrich, Pestalozzi. În aceeași vreme dăruiau lumii, pe care o voiau mai bună, opere literare nemuritoare Johann Wolfgang von Goethe și Friederich von Schiller, se distingeau între marii pictori ai lumii Francisco José de Goya y Lucientes și Jacques Louis David, iar în muzică Christoph Willibald Gluck și mai ales Wolfgang Amadeus Mozart.

Efortului lor de înălțare a omului, a Europei, i se adăugau curajul faptei și strigătul spre lumină și libertate al lui Horea, ca mesager al unui întreg popor martirizat.

Și dacă vremelnicii și trufașii stăpînitori au îndrăznit în aceste împrejurări să înfrunte Europa și condamnarea lor de istorie, prin lașă și rușinoasă răzbunare, care le dezvăluia slăbiciunea și frica de viitor, ei au făcut-o cu gîndul de a stăvilii drumul spre libertate și unitate al nației române. Dar din jertfa eroilor din 1784 s-au adăpat generații și generații de români. Din sacrificiul celor trași pe roată izvora forța corifeilor Școlii Ardelene. Și jertfa lui Horea s-a îngemănat în timp cu cea a Vladimirescului de peste Carpați, ridicat și el în fruntea țărănilor pentru dobîndirea „dreptăților” uitate sau călcate în picioare.

Faptele epocale ale celor trei eroi între eroi, Mihai Viteazul, Horea din Albac și Tudor Vladimirescu, răpuși de mină străină, influențau profund gîndirea și acțiunea celor din 1848—1849.

Revoluția română din acei ani era în fond expresia înaltă a unității lumii românești, expresia unității de dezvoltare a societății românești aflată în etapa de trecere de la feudalism la capitalism.

În tot teritoriul național, românii, de pe poziția daco-românismului, au militat, într-o formă

Istoria noastră este expresia specificului poporului român, a obirșiei și continuității sale, care au săpat adînci urme, de neconfundat, pe teritoriul său de baștină, înscris în aria de etnogeneză, în care Carpații stau implinți ca o coroană ce se oglindește în Dunăre, și care transmite freamătul ei pînă la Marea Neagră — Marea cea Mare a lui Mircea cel Bătrîn.

Istoria românilor este istoria luptei pentru asigurarea existenței naționale, pentru libertate și unitate, într-un spațiu geografico-istoric care le aparține, dar rîvnit de dușmani numeroși și sfirtecat de-a lungul vremii de spada lor.



Monumentul Independenței de la Iași — operă a sculptorilor Gabriela și Gheorghe Adoc

sau alta, pentru edificarea statului unitar modern și independent, pavăză a existenței românești la Dunăre și garanție a progresului general.

Prin complexul său program, revoluția română înfrunta trei mari Imperii absolutiste cu tendințe ofensive anexioniste la Dunărea de jos: țarist, habsburgic și turcesc, și totodată politica contrarevoluționară de clasă, la fel de anexionistă, a nobilimii maghiare, a cărei grupare liberală prelua conducerea revoluției din Ungaria. Nobilii voiau să traseze cu sabia granițele Ungariei moderne, prin înglobarea forțată a unor teritorii și state nemaghiare, printre care și Transilvania.

Într-o asemenea situație românii respingeau cu hotărîre protectoratul singular al Rusiei instaurat în 1829, pas important spre anexare; se ridicau ca un zid în apărarea Transilvaniei, pentru transformarea ei dintr-o țară românească într-un stat românesc, pentru scoaterea românilor din situația de tolerați și transformarea națiunii în factor prim de decizie în stat, conform drepturilor sale istorice, proporției și locului pe care îl ocupau românii de fapt în viața economică-socială.

Marile adunări naționale, cu caracter popular reprezentativ, formă specifică de manifestare a revoluției române profund democratice, odată cu adoptarea programului revoluționar, prestau jurămint de credință, atît la Blaj, cît și la București, față de națiunea română și idealurile ei.

La Blaj 40 000 de țărani scandau: — Noi vrem să ne unim cu Țara — și sub influența marii manifestații naționale Vasile Alecsandri difuza poeziile sale manifest și apel la luptă în care îndemna: „Sculați frați de același singe, iată ceasul de frăție / Peste Molniță și Milcov, peste Prut, peste Carpați, / Aruncați brațele voastre cu-o puternică mindrie, / Și de-acum pe veșnicie cu toți miinile să dați!”.

Sub același impuls Alecu Russo, trecut și prin închisoarea Dejului ca militant daco-românist, scria vizionar lui N. Bălcescu: „Un mare popor avînd ca barica de o mare, două fluvii numite Dunăre și Istru (sic) ca cîngătoare, singe roman în vine, și nu o Moldovă cu fiicele sale, o Transilvanie sau un Banat, ci o Țară Românească cu o mare capitală care se va numi Roma dacă vrei, cu mari piețe numite Piața Poporului, Piața Traiană, Piața lui Ștefan cel Mare, Piața lui Mihai, Piața Moldovei, Piața Banatului, Piața Ardealului! Și-apoi forță, fericire, măreție, glorie!”.

Și tot de atunci toată țara era însuflețită de versurile lui A. Mușeșanu din — **Un răsunet** — devenit adevărat imn al renașterii naționale sub numele de **Deșteaptă-te române**.

Sosise vremea unirii, așa cum aprecia în iunie 1848 Constantin Roman, membru al Comitetului Național Permanent Român, ales în mai la Blaj, viitor prefect al legiunii Reghinului și martir al revoluției. „De-ar crăpa dracul — scria el — și tot ne unim... acum sau niciodată”.

Toate speranțele se îndreptau spre București, care era gata să preia conducerea frontului național unic. Ca urmare, publicația revoluționară „Pruncul român” chema la 26 iunie/8 iulie: „Veniți să formăm o singură nație, o singură Românie”.

În Banat Eftimie Murgu sta gata să răspundă cu 10 000 de combatanți, moldovenii acționau în strînse legături cu „guvernul



României", iar din Transilvania treceau Carpații, ca și mai târziu, în 1877, voluntarii constituiți în „Batalionul sacru“.

Prindea astfel viață propunerea lui Al. G. Golescu de constituire a unei frății „secreta și grandioasă, care să se întindă peste toate părțile României și să aibă cîteva capi în fiecare provincie, iar centrul ei în București, unde este și mai multă libertate de acțiune“.

Lupta continua și după înăbușirea revoluției în Muntenia prin intervenția turco-rusă. Din septembrie 1848 ea lua forme noi prin constituirea armatei populare revoluționare românești în Transilvania, organizată după modelul armatei republicane romane în legiuni, tribunate, centurii și decurii.

Suprema mobilizare a transilvănenilor în lupta pentru libertate și unitate, care a luat forma eroice rezistențe din Munții Apuseni de sub conducerea lui Avram Iancu, s-a bucurat de concursul și adăziunea românilor de pretutindeni, printre ei numărîndu-se și marele N. Bălcescu.

Iar eroismul de masă în slujba idealurilor naționale pentru care au căzut numai în Transilvania 40 000 de eroi, tot atîția cit încăpuseră la Cîmpia Libertății din Blaj în mai 1848, și au fost distruse aproape 400 de sate, a impus Europei și a atras atenția și celor din Statele Unite ale Americii. Publicația nordamericană „North American Review“ evidențiază astfel, în 1851, justetea luptei românilor și blama politica de maghiarizare a conducerii revoluției maghiare, pe care o aprecia ca „o încercare din partea nobilimii maghiare fără titluri — 600 000 la număr — ca să-și păstreze vechea constituție feudală a statului care îi garanta privilegiile aristocratice și dominația neamului lor“.

Deși înăbușită prin intervenție externă, revoluția deschidea drumul spre realizarea, doar peste un deceniu, a „cheii de boltă“ a României tuturor românilor, cum aprecia atât de plastic și realist M. Kogălniceanu, în 1848, unirea Moldovei cu Țara Românească.

Revoluția, așa cum subliniază tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al P.C.R., „a aprins flacăra spiritului revoluționar în țările române, a dezvoltat mai puternic conștiința de sine a poporului român, convingerea locuitorilor celor trei state românești asupra necesității unității naționale în cadrul frontierelor aceluiași stat“.

În slujba unității continuau să activeze, departe de patrie dar cu gîndul la ea, fruntașii din 1848. Pregătind o nouă revoluție, ei întrețineau focare de insurecție în țară și participau direct, ca detașament organizat, la mișcarea democratică europeană. N. Bălcescu inițiază astfel, în ianuarie 1850 la Londra, un comitet revoluționar european secret, iar D. Brătianu devenea secretarul Comitetului Central Democratic European creat tot în capitala Angliei în 1850, sub președinția republicanului italian Giuseppe Mazzini. Emisari români cu imputerniciri speciale din partea ultimei organizații conduceau acțiunile revoluționare în teritoriile

„Horea, Cloșca și Crișan“ — basoreliev de Pavel Mercea

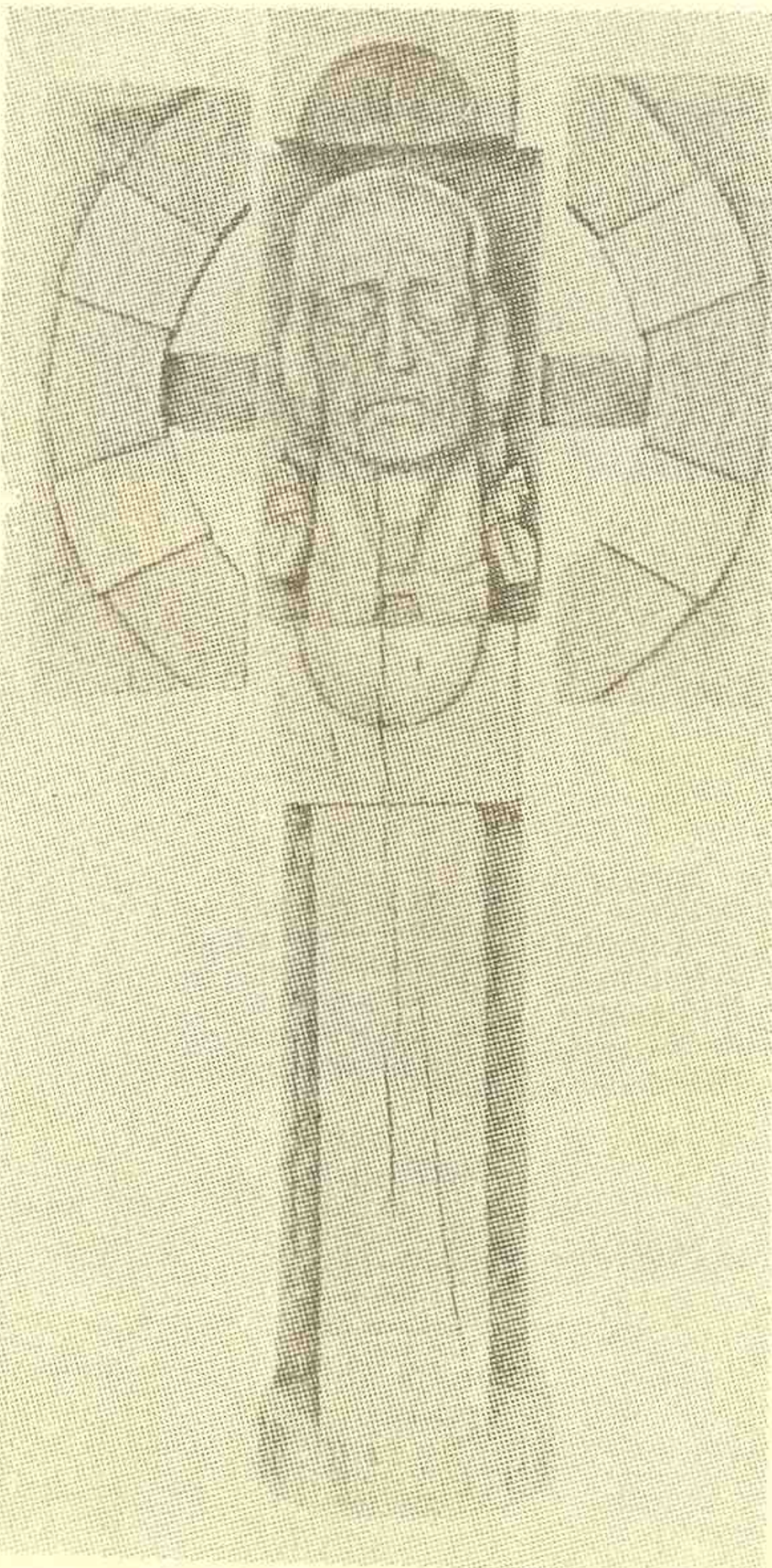
germane, grecești etc., pregătindu-se chiar să ducă și peste Ocean, în America Latină, flacăra revoluționară.

De asemenea, problema românească era popularizată printr-o vie propagandă, legală și secretă. Suflul ei, N. Bălcescu, își chelțuia ultimele forțe scriind cu singe lucrarea închinată lui Mihai Voievod Viteazul. În dramatică luptă cu lipsurile și boala, dragostea nemărginită față de patrie îi minau pașii spre țară cu puțin înainte de prematurul său sfîrșit. Neîngăduit de autorități, trecut în secret peste Dunăre, doar pentru o fugară și sfișietoare revedere cu cei dragi, la Turnu Măgurele, N. Bălcescu sfîrșea apoi curînd, în noiembrie 1852, la Palermo, cu sentimentul datoriei împlinite.

Problema românească intra în atenția opiniei publice, a oficialităților, a parlamentelor de pe Sena și Tamisa, în timp ce în țară, în condițiile războiului Crimeii, se încerca declanșarea unei insurecții naționale.

Condeiele cele mai strălucite dintre români și prieteni ai românilor o susțineau: Prosper Merimé, Jules Michelet, Edgar Quinet, Paul Battailard, St. Marc Girardin, Jean Bastide, Edmond Texier, François Büloz, J. Vaillant ș.a.

Pentru mobilizarea Europei în sprijinul cauzei române se forma



„Horea“ — sculptură de Victor Gago

o cancelarie de propagandă la Paris.

Dar baza de masă a mișcării, care a impresionat Europa prin intensitatea, voința, unitatea, spiritul de jertfă, se afla în țară. Obidiții satelor și orașelor s-au angajat total, fără rezerve și condiții, în lupta pentru unitate. O unică partidă națională, în frunte cu revoluționarii din 1848, acționa pe tot teritoriul național, cu centre la București și Iași, înfruntînd adversitatea ofensivă a unora din marile puteri, ca: Imperiul Otoman, cel Habsburgic și Anglia, alături de lor după Congresul de pace de la Paris din 1856.

Românii, indiferent de apartenență socială, strînși într-un tot în jurul idealurilor majore de unitate și libertate națională, erau conștienți de faptul că de împlinirea lor depindea existența națională și consolidarea națiunii române. În numele tuturor conaționalilor scria N. Bălcescu în septembrie 1850 în **Mersul revoluției în istoria românilor**, publicat în „România viitoare“ la Paris: „Vrem să fim o nație una, puternică și liberă prin dreptul și datorita noastră, pentru binele nostru și al celorlalte nații, căci voim fericirea noastră și avem o misie a împlini în omenire“... „Acesta condiții de putere de care avem nevoie nu le putem găsi decît în solidaritatea tuturor românilor, în unirea lor într-o singură nație, unire la care sint meniți prin naționalitate, prin aceeași limbă, religie, obiceiuri, simțiminte, prin poziția geografică, prin trecutul lor și în sfîrșit prin nevoea d-a se păstra și d-a se mintui.“

Dacă naționalitatea este sufletul unui popor, dacă cită vreme el păstrează acest semn caracteristic al individualității sale, acest spirit de viață, el este investit cu dreptul neprescriptibil d-a trăi liber, unitatea națională este cheazăia libertății lui, este trupul lui trebuincios ca sufletul să nu piară ci din contră să poată crește și a se dezvolta.

Unitatea națională fu visarea iubită a voievozilor noștri cei viteji, a tuturor bărbatilor noștri cei mari cari intrară în sine individualitatea și cugetarea poporului, spre a o manifesta lumii. Pentru dînsa ei trăiră, munciră, suferiră, și muriră... „Acea ce voievozii noștri cei mari cu vitejia lor n-au putut, poporul armat și întărit de un principiu o va putea“.

Sosise vremea luptei neprecuțite, atrăgea atenția marele patriot Nicolae Bălcescu, pentru a ridica din jertfa și cu jertfa poporului statul liber și unitar al românilor. Pentru că, atrăgea el atenția: „În zadar veți ingenunchia și vă veți ruga pe la porțile împăraților, pe la ușile miniștrilor lor. Ei nu vor da nimic, căci nici vor, nici pot. Fiți gata dar, a o lua voi, fiindcă împărații, domnii și boierii pămîntului nu dau fără numai aceea ce zmulg popoarele. Fiți gata dar, a vă lua bărbătește, căci prin lucrare și jertfe, prin singele vărsat poporul dobîndește cunoștința drepturilor și datorii lor sale. Ziua izbîndirei, ziua dreptății se apropie, în care se vor ridica popoarele ca să măture rămășița tiranilor dupe fața pămîntului“.

În adevăr intensitatea luptei românilor, păstrarea la Dunăre a unui focar de insurecție și deci de instabilitate a fragilului echilibru pe care Puterile se străduiau să-l consolideze la gurile marelui fluviu, devenit liber și de interes general, în urma înfrîngerii Rusiei, determinau internaționalizarea problemei românești, înaintea celei poloneze sau italiene, și dezbaterea ei în Congresul de pace de la Paris din 1856 și în Conferința special convocată în 1858, tot la Paris.

Dar Puterile nu acordau românilor Unirea, deși Adunările ad-hoc convocate pentru consultare în 1857 la Iași și București se exprimaseră clar pentru o singură Românie unitară, liberă și organizată pe baze moderne.

Puterile, cu interese contradictorii la Dunăre și în Balcani, nu luau în considerare decît în parte voința românească. Noul stat, Principatele Unite ale Moldovei și Țării Ro-



Inel-pecete al lui Tudor Vladimirescu

mânești, față de care ostilitatea Turciei, Austriei și Angliei erau manifeste, aveau doi domni, două Adunări, două guverne, două capitale etc. Era îngăduită, ca un omagiu adus dorinței unanime de unire a moldovenilor și muntenilor, constituirea la Focșani a unor instituții comune cu rol legislativ și juridic.

Românii impuneu însă unirea, așa cum o doriseră, trecînd peste voința Puterilor, înfruntîndu-le, punîndu-le în fața faptului împlinit, prin aplicarea tacticii „prin noi înșine“.

La 5 și 24 ianuarie 1859 era ales la Iași și București un singur domn, în persoana revoluționarului de la 1848 și patriotului luptător pentru unire, Alexandru Ioan Cuza.

Sub conducerea sa se realiza unificarea instituțiilor, convocarea și constituirea Adunării și guvernului unic în București, consolidarea României noi printr-o politică reformatoare patriotică de mare anvergură, deschiderea drumului spre independență și cucerirea acesteia, ridicarea culturii naționale pe culmi nebănuite etc.

Și în același timp o caracteristică constantă a politicii românești a fost dată și de imensul sprijin moral și material acordat luptei pentru libertate a popoarelor vecine și de mai departe*). Al. I. Cuza, spre exemplu, sprijinea școala bulgară, acordând din buget, în 1868, un fond de 10 000 lei, în condiții de criză financiară, pentru școala din Tirnovo și deschiderea unui spital în localitate.

De asemenea, pe teritoriul românesc își găseau refugiu și sprijin în timpul regimului oprimator otoman, cînd bulgarii nu mai aveau de secole stat ci erau organizați în pašalicuri, comunități numeroase, fruntașii luptei lor pentru libertate.

Noul domn a permis înarmarea bulgarilor și constituirea cetelor de luptă, organizarea taberelor a cel puțin 4 000 de refugiați maghiari de sub prigoana habsburgică, și pe care România i-a susținut cu zeci de mii de lei în lupta pentru libertatea Ungariei. De asemenea România a sprijinit înarmarea Serbiei cu arme aduse și trecute pe teritoriul său din Rusia. Și tot în România s-au regrupat numeroși revoluționari polonezi etc.

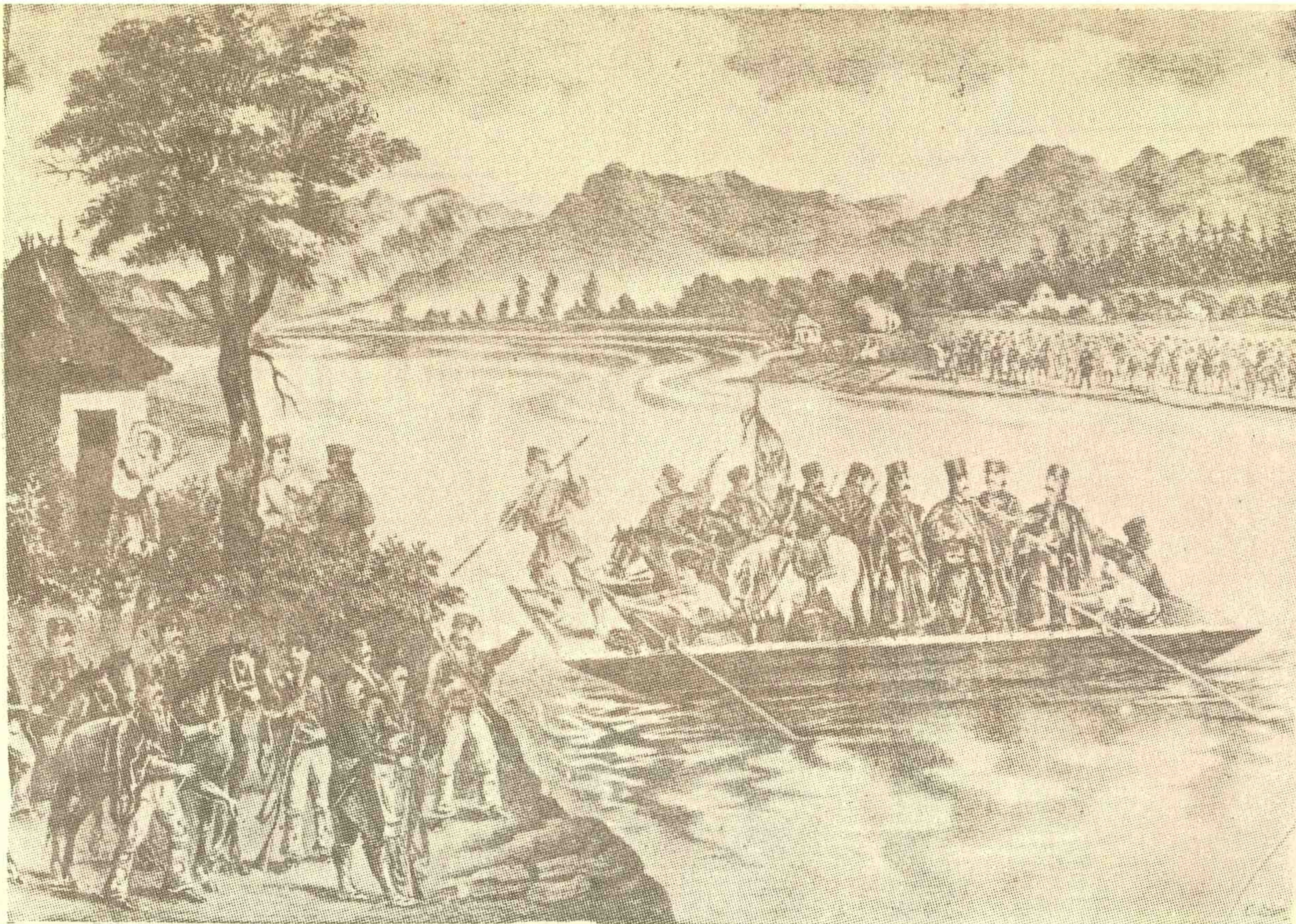
Promovînd asemenea politică activă România acționa pentru desăvîrșirea unității politice a tuturor românilor, într-un stat unitar și in-

*) Lipsiți de orice șovinism, răspunzători față de propria lor conștiință europeană, românii, singurii care își păstrau ființa de stat în fața tăvălugului otoman, ce înainta spre centrul Europei, au trimis peste graniță, în sistemul donațiilor către locurile așa zis „Sfinte”, valori de dimensiuni incalculabile azi. Din secolul al XIV-lea au sprijinit zeci și zeci de școli de pe o imensă arie teritorială ce cuprinde azi: Bulgaria, Albania, Grecia, Turcia, Siria, Arabia, Israelul și Egiptul.

De asemenea, prima tipăritură cu litere arabe pentru Orientul apropiat se realiza la Snagov, în 1701; o întreagă tipografie cu litere arabe era dăruită de C. Brincoveanu Alepului în 1706 și prima din Caucaz începea să funcționeze tot cu ajutorul românilor.

De români și ajutorul lor se leagă renașterea greacă, bulgară, sîrbească și albaneză. În timpul pašalicurilor și interdicției tipăriturilor în limbile naționale, teritoriul românesc și instituțiile sale au fost la dispoziția Balcanilor. La noi au fost tipărite primele cărți de învățătură, abecedarele, pentru popoarele balcanice. Școala românească a pregătit tineri veniți de peste Dunăre și în general din aproape 60 centre din Imperiul Otoman. Au activat, spre exemplu, în România, 43 de școli în limba bulgară, între care și Școala Centrală de la Bolgrad susținută din bugetul statului, 19 tipografii bulgărești, ajutate de alte 17 românești, 12 biblioteci și zeci și zeci de cluburi, societăți culturale și politice etc. În România se crea în 1869 Academia bulgară și se puneau bazele, după exemplul românesc, a viitoarelor instituții de conducere a statului. Apăreau 57 periodice și în general, în 80 de ani, erau tipărite în România 80 la sută din totalul publicațiilor bulgare ale vremii; 400 din intelectualii Bulgariei noi, moderne, au trecut prin România, 253 dintre ei instruindu-se în învățămîntul superior românesc. Aproape în întregime serviciul medical de după 1878 era realizat cu cei pregătiți în România (peste 1 000), cu sprijinul, în mare parte, al statului român.

O situație similară se constată pentru mișcarea de eliberare albaneză dintre 1844—1912. Primul abecedar în alfabet albanez era realizat și tipărit în România. În 1892 se deschidea Institutul Albano-Român, cu fonduri bugetare, și prin care au trecut sau s-au instruit mai toți fruntașii luptei naționale albaneze din ultima sa etapă. România găzduia publicațiile și presa albaneză, tipografii, asociații, adunări și congrese naționale, inclusiv Adunarea de pregătire a proclamării independenței, care avea loc tot la București în noiembrie 1912.



„Trecerea Oltului de către pandurii lui Tudor Vladimirescu” — litografie de K. Danielis editată de Dimitrie Papazoglu

dependent. Era sprijinită mișcarea națională de eliberare și școala din provinciile românești aflate încă sub ocupație străină.

Al. Papiu Ilarian devenit consilier în problemele românilor de peste Carpați și ministru al lui Al. I. Cuza, cel care aprecia în numele celor de peste Carpați, că „românii din Transilvania numai în Principate privesc”, și că unirea din 1859 adusesese un entuziasm „mai mare decît în Principate”, îl îndemna pe A. I. Cuza în 1860 să fie „executorul fericit al planului celui mai mare domnitor și român ce a avut vreodată Dacia lui Traian”, pentru că numai unirea cu Transilvania putea să asigure „viața perpetuă a României”.

În anii următori, în condițiile adîncirii procesului de consolidare a României și introducerii regimului liberal în Imperiul habsburgic, pe baza reinvierii vechilor state autonome de dinainte de revoluție, mișcarea națională a căpătat noi valențe, s-a amplificat. În Transilvania se acționa cu sporită vigoare pentru aplicarea integrală a programului revoluționar din 1848, pentru transformarea națiunii române în prim factor politic de decizie în stat, în conformitate cu drepturile sale istorice, cu numărul românilor, ca populație băstinașă și absolut majoritară, cu rolul ei în crearea avuției naționale și întreținerea statului și realizarea progresului neîntrerupt al societății. Avea loc astfel la Sibiu, la începutul lui 1861, o conferință națională care adopta două importante rezoluții: una privind recunoașterea românilor „ca națiune politică și independentă față de celelalte națiuni”, iar cealaltă cu privire la folosirea limbii române în viața publică ca limbă egal îndreptățită, alături de maghiară și germană.

Pentru susținerea și promovarea intereselor naționale, tot la Sibiu, în mai, se iniția Asociațiunea Transilvană pentru Literatura Română și Cultura Poporului Român, al cărui model de organizare a fost luat, pentru societăți similare, și de românii din alte provincii oprite, de cei din Bucovina, Dobrogea ș.a.

În această vreme era difuzată la Paris sub semnătura transilvăneanului Pompiliu Piso, lucrarea (în traducere) Cestiunea românilor de peste Carpați. Transilvania în fața pretențiilor Ungariei. Răspuns la scrisoarea generalului Klapka către generalul Garibaldi. Precesă de

două epistole adresate emigrației maghiare de Dumitru Brătianu.

Lucrarea apărută în împrejurările create de îndelungile tratative între Al. I. Cuza și emigrația maghiară cu privire la pregătirea unei insurecții în Transilvania, sublinia clar că: „Cestiunea românilor de peste Carpați se atinge de viitorul României, una și nedespărțită”. Se susținea în lucrare, operă de certă valoare științifică, dreptul la autodeterminare pentru români, dreptul de a trăi într-o țară a lor liberă și democratică.

Cu gîndul la acel stat al tuturor românilor, România, la scurtă vreme după aceea, în martie 1862, M. Kogălniceanu și alți 12 deputați propuneau în Adunarea legiuitoare ca „Titlurile de români, Țară Românească, România, să fie păstrate de guvern în titlurile domnitorului și în actele publice ale țării”, și „Să se hotărască definitiv și uniculorile drapelului și stema României”. În dezvoltarea propunerii M. Kogălniceanu sublinia că „Români, Țară Românească, România, este un nume pe care națiunea noastră l-au moștenit de la Traian Împăratul.

Acest nume sacru numai ucidearea naționalității noastre, cucerirea străină îl va putea șterge din limba și din țara noastră, din gura copiilor noștri... „Acest titlu de secolul l-au avut toți domnii și înainte și în urma Regulamentului... „România este un titlu național ce nu poate insufla nici frică, ce nu reprezintă nici o idee de concistă. Este titlul Principatelor Române astăzi întrunite într-un singur stat, Statul român, statul României”.

Acționînd în continuare cu aceeași hotărîre, românii impuneau noul titlu al statului — România, și Europei, chiar dacă marile puteri îl luau cu greu în considerare.

El era consacrat ca titlu oficial și cu putere de simbol pentru mișcarea națională a românilor pentru unitatea statală în granițele aceleiași stat unitar și independent, prin Constituția din 1866.

Elaborarea și aplicarea noii legi fundamentale, apreciată în epocă precum cea mai liberală din Europa (ca urmare a principiilor democrat-burgheze ce stăteau la baza ei), avea loc într-o vreme de mari primejdii

externe și de mobilizare la luptă a întregii națiuni, în jurul marilor obiective: unitatea și independența. În vara lui 1866, după abdicarea lui Al. I. Cuza, Turcia, sprijinită și de alte state, pregătea intervenția masivă peste Dunăre cu 50 000 de soldați pentru a impune separarea, unirea nefiind recunoscută de Puteri decît pe timpul domniei lui Al. I. Cuza.

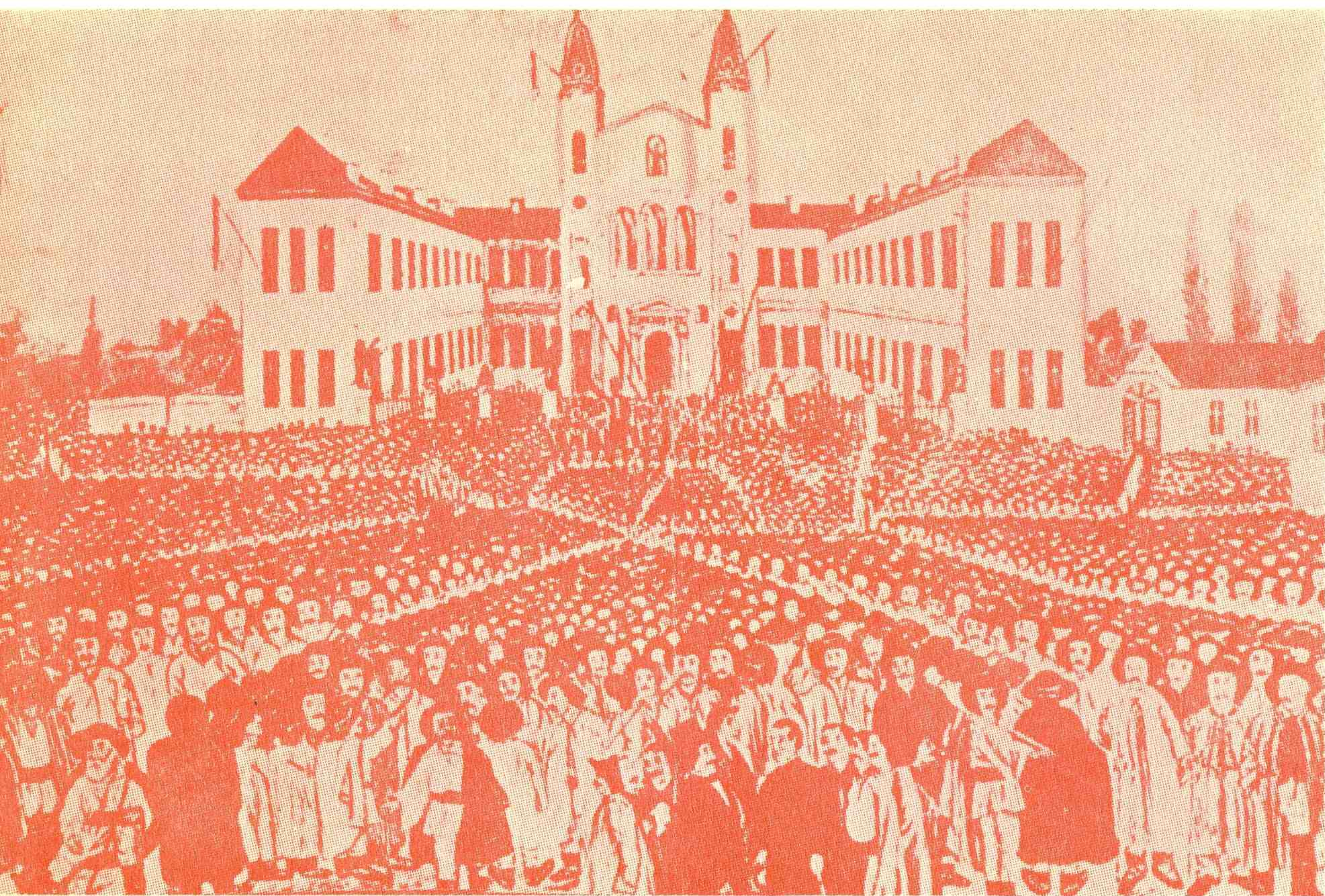
În timp ce în exterior se definitivau preparativele pentru aducerea principelui străin, cu ajutorul Franței și înrudit cu împăratul ei, în persoana lui Carol I de Hohenzollern-Sigmaringen, în țară se declanșa o adevărată campanie de înarmare generală, de pregătire a luptei armate pentru unitate statală și independență a tuturor românilor, și în strînsă conlucrare cu popoarele subjugate.

Se reluau, cu participarea liberalilor-radicali, în frunte cu C.A. Rosetti, cea mai înaintată grupare politică a vremii, planurile declanșării la Dunăre a revoluției europene. Așteptata zdrobire militară a Austriei în războiul cu Prusia și Italia părea să favorizeze aceasta.

Potrivit concepției republicanilor democrați Mazzini și Garibaldi, care erau în strînse legături cu rosettiștii români, odată izbucnită la Dunăre, revoluția trebuia să se întindă spre Sud și spre Boemia. „Sacra coaliție” constituită în 1866 din inițiativa aceluiași C.A. Rosetti trebuia să mobilizeze la revoluție Balcanii. În acest scop se constituia, cu concursul liberalilor-radicali, „Comitetul Central Secret Bulgar”, și D. Brătianu era trimis cu misiune specială în Serbia. Din Italia pleca spre România, ca emisar al lui Garibaldi, generalul Türr, participant la revoluția din 1848—1849 din Ungaria, iar revoluționarul italian M.A. Canini concepea planul organizării unei legiuni românești. De pregătirea revoluției în Italia și Austria, se ocupase anterior lui 1866, în calitate de emisar al lui G. Mazzini, colaboratorul apropiat al lui C.A. Rosetti, E. Carada.

În drumul spre București, unde sosea la începutul lui iulie, gen. Türr se opri la Berlin unde obținuse adeziunea cancelarului Bismarck și chiar promisiuni de sprijin material pentru o acțiune insurrecțională în Ungaria și Transilvania, apreciată ca utilă din punct de vedere militar, în spatele frontului austriac.

Izbucnirea acțiunii proiectate pentru care era mobilizat și Belgradul, era fixată pentru începutul lui august 1866.



Marea adunare de la Blaj de la 3/15 mai 1848

1866, și în urma unor îndelungate tratative transformate într-un adevărat tirg în detrimentul popoarelor și maselor muncitoare.

Compromisul dualist, de împărțire a puterii între clasele dominante din Austria și Ungaria, avea deci un caracter reacționar declarat și, așa cum istoria a demonstrat-o, șovin.

După ce Transilvania — prin încălcarea flagrantă a dreptului său istoric de stat și împotriva voinței națiunii române — era înglobată în Ungaria, maghiarizarea forțată devenea preocuparea centrală a guvernului de la Budapesta. Politica de maghiarizare era îndreptată nu numai împotriva românilor din Banat și Transilvania, ci și contra celor din Slovacia, Croația, Slovenia, Herțegovina și Bosnia, ultimele anexate în 1908. Deznaționalizarea se practica și împotriva celor din Cehia, Boemia, Bucovina etc., aflate sub controlul Vienei. Ca urmare, de-a lungul anilor, din 1867 și până în 1918, legi și măsuri speciale erau destinate acestui scop. Începutul îl făcea în 1868 Legea învățământului și cea a naționalităților, care nu recunoștea decât existența națiunii și limbii maghiare și în același spirit au fost elaborate și aplicate numeroase alte legi cu privire la școală, maghiarizându-se și grădinițele de copii, cele cu privire la presă, organizarea administrativă și juridică, activitatea electorală etc.

Noul regim bazat pe forță a determinat intensificarea mișcărilor sociale și naționale, cea românească fiind printre cele mai puternice. Împotriva anexării se pronunțaseră, chiar în Dieta Transilvaniei convocată în 1865, și sașii. Ei declarau actul anexării ca neconstituțional, ca o încălcare flagrantă a drepturilor și autonomiei de stat a Transilvaniei.

Mișcarea de rezistență și protest a românilor, împotriva dualismului, a avut un caracter viguros, de masă și unitar.

Din decembrie 1866 s-a redactat un memorandum de Gh. Barițiu și I. Rațiu, semnat în calitate de protest colectiv și reprezentativ de foarte numeroși români, el sintetizând petițiile primite din satele și orașele Transilvaniei. Și-au ridicat glasul împotriva dualismului și maghiarizării puținii deputați aleși dintre românii transilvăneni și bănățeni. Cu această ocazie Iosif Hoșoș declara că „Numai coroana e comună, în toate celelalte însă și în special în drepturile autonome și legislative, Ardealul e cu totul independent de Ungaria și de celelalte provincii ereditare”, iar E. Măcelariu spunea că „națiunea română a luptat pentru dobândirea libertății patriei și va lupta întotdeauna pentru că fără patrie nu există libertate”.

Protesta întreaga presă română de pe ambele versante ale Carpaților, remarcându-se mai ales publicațiile „Federațiunea” și „Albina” din Budapesta și Viena, „Românul”, „Perseverența”, „Reforma”, „Traian”, de dincoace de Carpați. În „Federațiunea” scria M. Eminescu iar „Reforma”, din 16/28 ian. 1867, în articolul **La frații noștri de peste Carpați**, consemna fără echivoc: „România una și nedespărțită, rupind lanțurile ce o înconjoară astăzi, va apărea pe arena lumii, la marginea Danubiului, mai radioasă și mai strălucitoare, purtând între fiicele Romei cununa originală a vechii și strămoșiei ei valori”. „Românul” din 20/30 iulie 1867 sublinia că **La unguri istoria doarme** și în Ungaria „unitară”, la 5 unguri reveneau 11 nemaghiari. În aceeași publicație Bogdan Petriceicu Hasdeu semna la 6 august 1867 un articol în care conchidea: „Moldova, Transilvania, Muntenia, nu există pe suprafața pământului; există o singură Românie... cu un picior în Dunăre și cu altul pe ramificațiile cele mai înalte ale Carpaților, există un singur corp și un singur suflet în care toți nervii și toate suspinele vibrează unul către altul”.

În aceste condiții în țară unitățile de gardă națională constituite din martie 1866, pe bază de lege, din inițiativa liberalilor-radicali, se declarau gata să preia apărarea orașelor, inclusiv a Capitalei; erau chemați sub arme și rezerviștii anilor 1864 și 1866; erau create noi unități militare de vinători și artilerie; se votau credite pentru punerea armatei pe picior de război; era organizat serviciul sanitar și cel de intendență; forțe armate erau dislocate la Sud de București; se trecea la constituirea corpurilor de voluntari etc.

Între cei preocupați de organizarea formațiunilor de voluntari se afla și republicanul E. Ghica, fost căpitan în armata S.U.A., în timpul războiului dintre Nord și Sud, și care se angaja să întreprindă un corp de cavalerie pe propria sa cheltuială. Exemplul său era urmat de numeroși alții, de instituții, municipalități și mișcarea de înrolare cuprindea toată țara. La orașe și la sate se înregistrau, pe lângă numeroasele cereri de înrolare, impresionante donații în bani, obiecte și alimente. La începutul lui iunie 1866 se trecea, prin decret, la constituirea unui corp de 10 000 voluntari pus sub conducerea generalului Gh. Magheru și întreținut din buget.

Apelul către români al revoluționarului de la 1848, Gh. Magheru, este semnificativ pentru obiectivele naționale urmărite prin acea masivă mobilizare de forțe a întregii națiuni.

Evocind gloria străbună, el chema la acțiune pe toți românii, pentru că astfel „Ne vom păstra dară țara și o vom lăsa frumoasă și mare urmașilor, precum ne-au lăsat-o și strămoșii noștri nouă. Cît pentru mine — scria Gh. Magheru — eu îmi voi da viața voios și mîndru pentru această faptă mărească... „Trăiască România una și nedespărțită”.

Primele unități ale corpului de voluntari au fost dislocate la Giurgiu și Buzău. Cei din Buzău, sub conducerea lui Titus Dunca fost căpitan în legiunea lui Garibaldi și viitor combatant în războiul Franței contra Prusiei, din 1870, fratele unui erou din războiul de Secesiune din S.U.A., erau instruiți pentru acțiune în proiectata insurtecție din Transilvania, pentru înfăptuirea, odată cu independența, și a unității tuturor românilor.

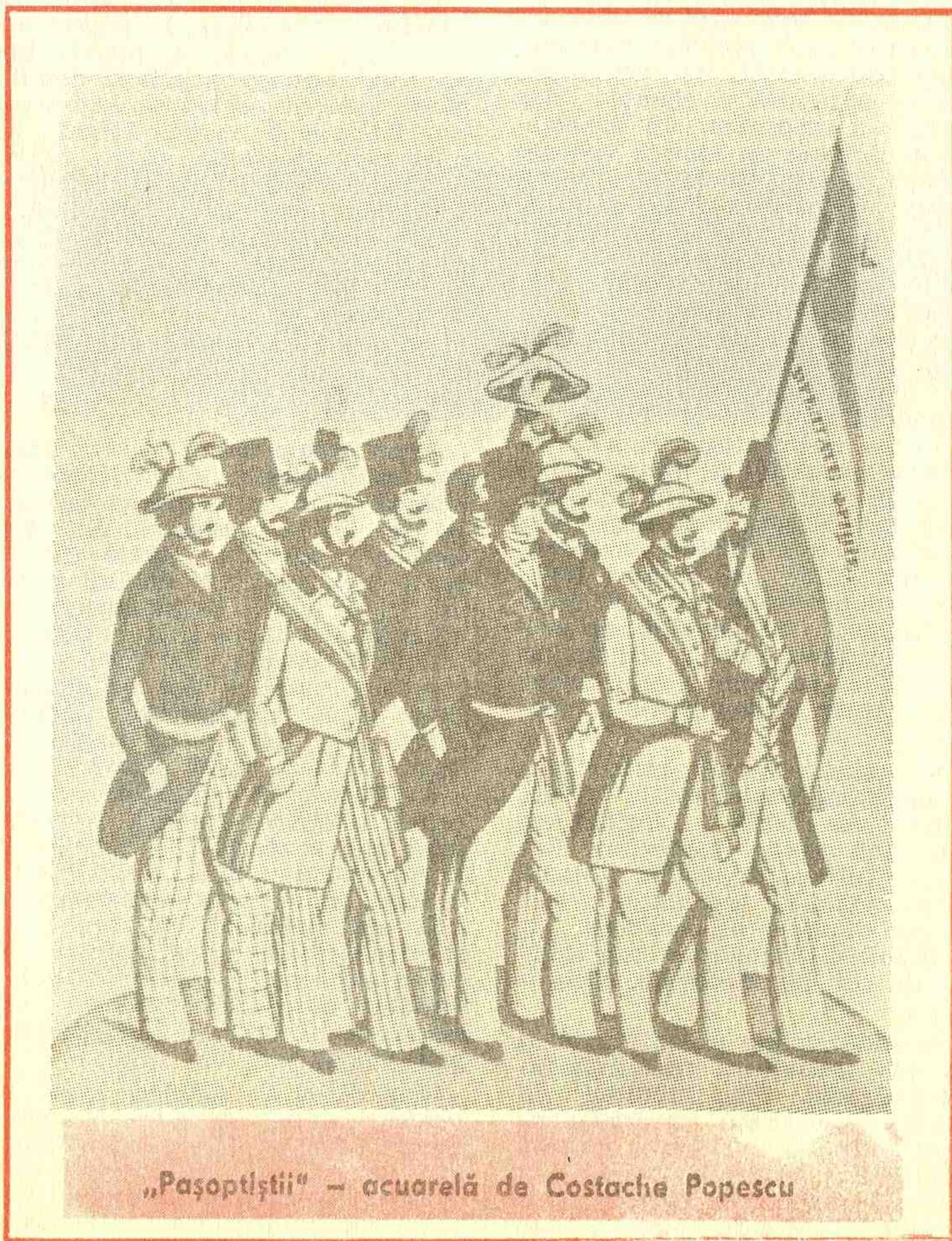
Victoria rapidă a Prusiei asupra Austriei, politica lui Bismarck de

păstrare a Austriei ca pion al politicii germane, spulberaseră planul realizării statului unitar prin insurtecția revoluționară în Banat și Transilvania. La dizolvarea corpului său, Titus Dunca ținuse să declare în numele voluntarilor: „Sîntem gata la primul apel a alerga din nou sub bandiera națională. Ducînd inimile noastre libere și bratele noastre sigure, strigătele de arme ale noastre vor fi: Trăiască România una! Trăiască Magheru, generalul nostru!”.

Dar mișcarea din vara lui 1866, prin formule multiple de manifestare a adeziunii naționale la ideile de independență și unitate națională a tuturor românilor, poate fi socotită o adevărată avanpremieră

a marii acțiuni de înarmare generală ce o declanșau liberalii-radicali în timpul guvernării lor din 1867—1868. Ea se desfășura în condiții radical schimbate în Transilvania.

Din neputința Imperiului Habsburgic de a menține în oprimare popoarele din cuprinsul său și din dorința claselor dominante din Ungaria de a-și perpetua dominația economică și politică în teritoriile slave și românești, izvorise dualismul austro-ungar instaurat în 1867. Drumul spre dualism fusese deschis de nobilimea maghiară încă înainte de revoluția din 1848, dar Habsburgii nu-l acceptaseră ca sistem de guvernare decît după catastrofa lor înfringere în vara lui



„Pașoptiștii” — acuarela de Costache Popescu

Participant în acele împrejurări, alături de Al. Candiano Popescu, (care a luat legătura cu fruntașii mișcării naționale din Transilvania, Gh. Barițiu, Avram Iancu, Simion Balint și studenții de la Pesta, fiind prins și închis), E. Carada, Carol Davila, Ioan Genoglu, la încercarea de insurecționare a Transilvaniei, B. Petriceicu Hasdeu, revenit la București, din Apuseni, declara în cadrul banchetului organizat în cinstea pompierilor din 1848 la 13/25 sep. 1867 că : „București sau Abrud tot una, tot țară românească. Ne ajunge a ști numai atîta — că în acest an pompierii din București și oamenii lui Iancu de peste munți au apărut aceeași idee românească“. Erau prezenți la manifestare și transilvănenii Iosif Hodoș și Al. Roman. Relatînd despre manifestare, „Albina“ era trasă la răspundere de autorități.

Cea mai importantă manifestare de protest a fost redactarea și difuzarea „Pronunciamentului“ de la Blaj, din 3/15 mai 1868, zi în care se împlineau două decenii de la revoluția din 1848.

Actul redactat de G. Barițiu și semnat de alți 8 frunțași, larg difuzat în publicațiile românești, dar și peste graniță pînă în Italia, revendica revenirea la autonomie și organizarea Transilvaniei pe principile revoluționare din 1848.

Împotriva semnatarilor se intenta proces, primul dintr-o lungă serie. Acțiunea politică de solidarizare cu cei acuzați, teama de răscoală generală, determinau autoritățile să suspende urmărirea judiciară.

Lupta lua și alte manifestări. Apăreau noi societăți culturale, dar cu importanță politică națională cu caracter pan românist ca „Transilvania“, inițiată în 1867 la București de studenții transilvăneni, și transformată, sub conducerea lui Al. Papiu Ilarian, într-o adevărată forță de susținere a tineretului din teritoriile încă ocupate, în pregătirea sa superioară și educația patriotică, și mai ales „Asociația literară“ din 1866 transformată în Societatea academică și din 1879 în Academia Română, „adevărat parlament cultural“ după expresia lui Barbu Ștefănescu Delavrancea, sub cupola căreia se întruneau românii de pretutindeni, ea fiind reprezentarea virtuală a României tuturor românilor.

Activitatea culturală subordonată total idealurilor naționale printr-o vastă rețea de societăți cu caracter românist ce se întindea pe tot teritoriul național și peste granițele sale, cu legături multiple între ele, se amplifică fără precedent. În cadrul ei se distingea tineretul. În numele acestui tineret patriot, cu încredere în viitor, scria în februarie 1869 din Torino, Ioachim C. Drăgescu, susținut la studii de Societatea „Transilvania“, colaborator al lui Giovanni Vegezzi Ruscalla la activitatea primului seminar de limba română în străinătate că : „Nu prin paciență, ci prin impaciență (revoluție) devin popoarele libere, Transilvania e inima României, în ea, pulsează, bate viața României viitorului...“. Să ne dăm mina, să punem piept la piept (...), să jurăm a muri pînă la unul decît a trăi în sclavie. Astfel vom putea ridica la Alba Iulia altarul unității, libertății și independenței române, sub care vom îngropa suferințele și umilința noastră milenară“. Pentru pregătirea revoluției de eliberare el avea în vedere constituirea Societății „Viitorul“.

Tineretul era inițiatorul, prin intermediul societății vieneze „România Jună“ călăuzită de I. Slavici, M. Eminescu ș.a., a marilor serbări naționale de la Putna din 1871, în condițiile intensificării politicii de deznaționalizare în Austro-Ungaria, și a transformării provinciei de peste Prut într-o simplă gubernie.

Românii de pretutindeni, veniți în pelerinaj la mormîntul Marelui Voievod Ștefan, jurau atunci să continue cu și mai mare ardoare lupta pentru emancipare națională.

Nu mulți ani după aceasta, tineretul și în primul rînd cel de la sate, a luat arma pentru a împlini idealul independenței, jertfindu-se pe cîmpurile de bătălie din Bal-



„Alexandru Ioan Cuza și bărbaii Unirii“ — tapiserie de Dimitrie Grigoraș • „Invingători“ — tablou de Bogdan Stîhi

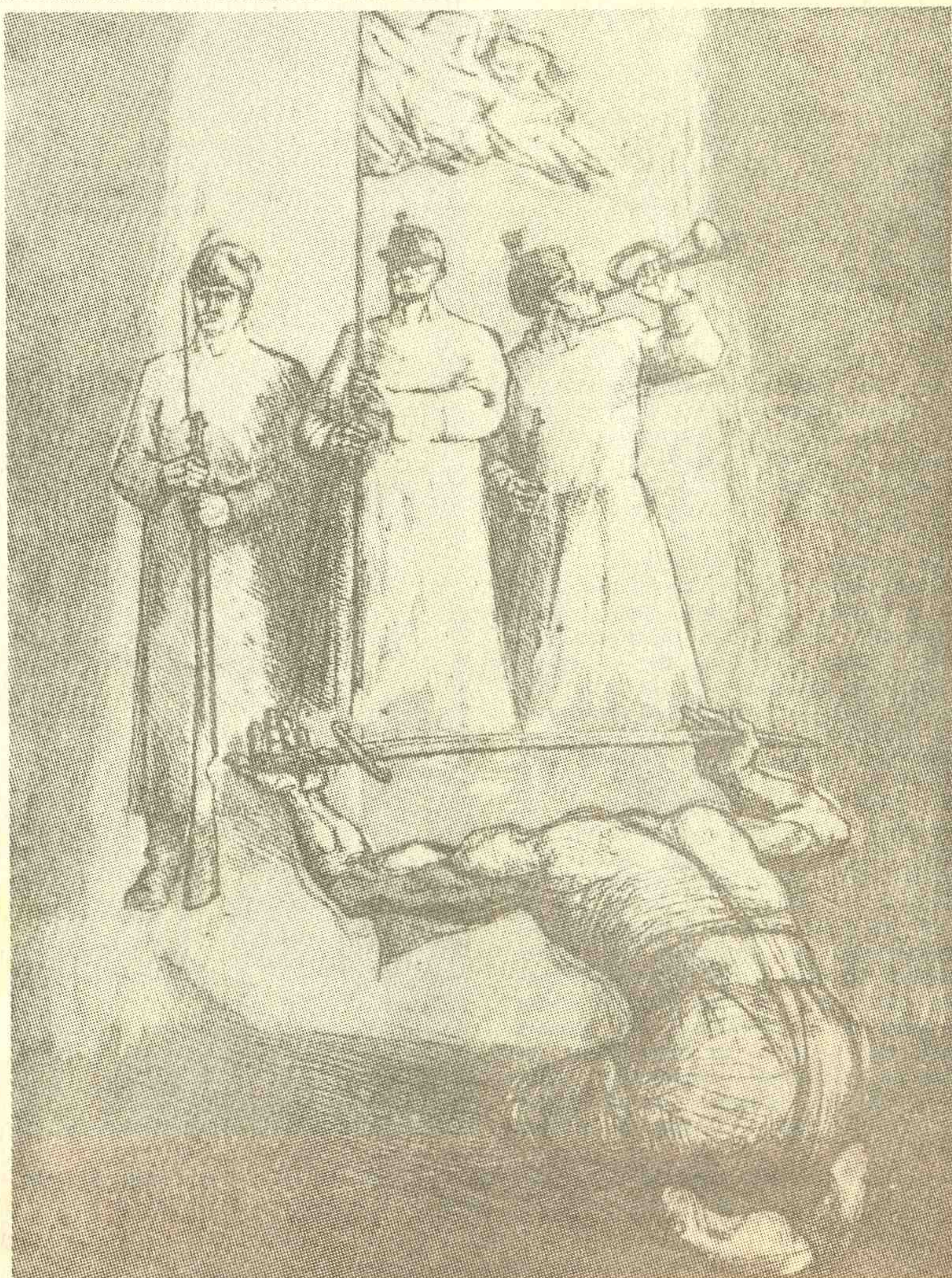
cani. Tineretul muncitor, intelectual se remarcă, de asemenea, pe front și în spatele frontului. Fapte de vitejie legendară înscrisuri și medicinistii înrolați ca voluntari, de asemenea, mii și mii de români veniți din provinciile vremelnice ocupate de marile imperii, și spiritul de jertfă ce caracteriza întreaga Daco-Românie se manifesta și în imensele ofrande materiale ale celor de peste Carpați.

Victoria României era victoria întregii națiuni care urca o nouă treaptă spre împlinirea visului înălțării statului unitar.

Gîndind și acționînd pentru aceasta, socialiștii chemau națiunea, masele populare, la luptă pentru „Dacia viitoare“. În publicația din 1883 se exprima clar crezul constituirii prin luptă a republicii democratice unitare a tuturor românilor, lipsită de orice exploatare : „...sîntem fiii vechii Dacii, voim Dacia viitoare“... „Știm că sîntem 10 milioane de oameni care vorbim aceeași limbă, pentru dinșii vorbim, pentru drepturile lor vom lupta“.

Calea luptei revoluționare pentru edificarea statului unitar românesc, în cuprinderea teritoriilor sale naționale era promovată și de Societatea „Carpați“ creată simbolic la 24 ianuarie 1882 la București, cu concursul lui C. A. Rosetti. Legăturile și ideologia sa vădesc și influențele gîndirii socialiste.

Noua societate a cărei deviză era — Noi prin noi — avea printre frunțași pe studenții Gh. Se-



cășeanu și Gh. Ocășeanu, pe Vasile Maniu, cunoscut luptător pentru România, încă din 1848, acum membru al Academiei Române, ziaristul Al. Ciurcu ș.a. Ea a numărat printre membrii săi și pe M. Eminescu, I. Slavici, N. Den-susianu.

Din inițiativa societății se ridică la Iași, în 1883, statuia lui Ștefan cel Mare și tot ea lansa în august 1885, când la Cluj începea să activeze societatea de stat, maghiarizatoare, E.M.K.E., „Proclamațiunea revoluționară a Iredentei Române”.

Proclamația tipărită în chenar tricolor și litere roșii în 100 000 exemplare, difuzată larg în Transilvania, chema pe români să se pregătească de revoluție. Invocind pe Horea aprecia că: „Revoluția vine deși cerul ni se pare încă senin, pe zare se încrucișează însă fulgere; ele v-o vestesc”. Demascind pe împăratul de la Viena ca „un tiran ca toți ceilalți”, lansa ardentă chemare: „grupăți-vă cu credință neclintită în jurul celor care sint hotărâți să meargă, gata la sacrificii cu voi, pe noua cale. Fiți un singur grup, un singur braț, atît de solidari ca fiecare să fie cap și programă pentru sine și cu toate acestea să fie un singur cap și o singură programă. Numai așa veți duce la izbîndă lupta de legitimă apărare.”

În Transilvania toate manifestările românești ilustrau în acele zile unitatea de voință pentru scuturarea jugului străin. Școlarii foloseau cărți cu portretul conducătorului statului român, Carol I, și cu harta Daco-României. Tricolorul era purtat la chipiu sau pălărie „peste tot” și flutura de sărbători, conform documentelor oficiale, pe Mitropolia din Sibiu.

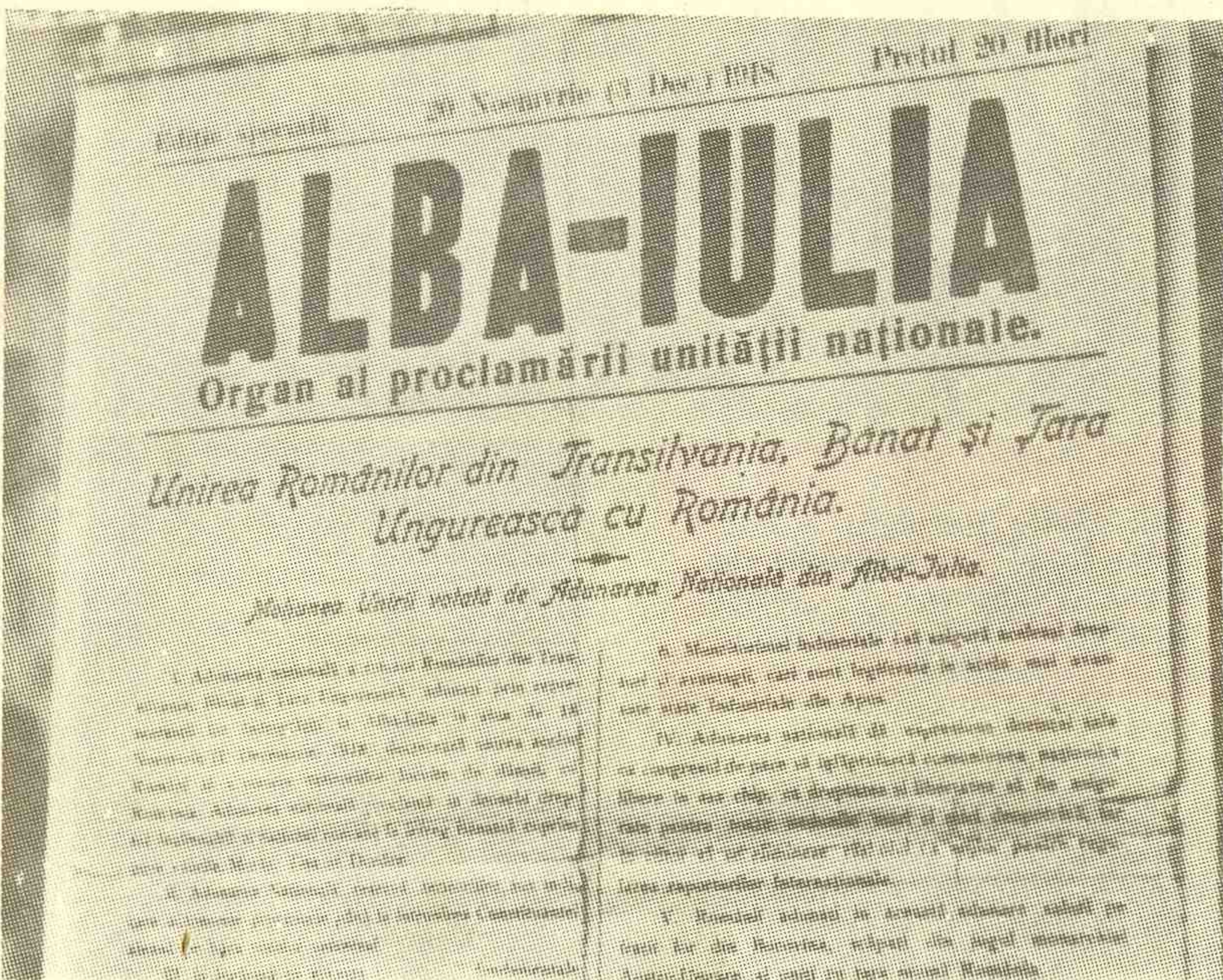
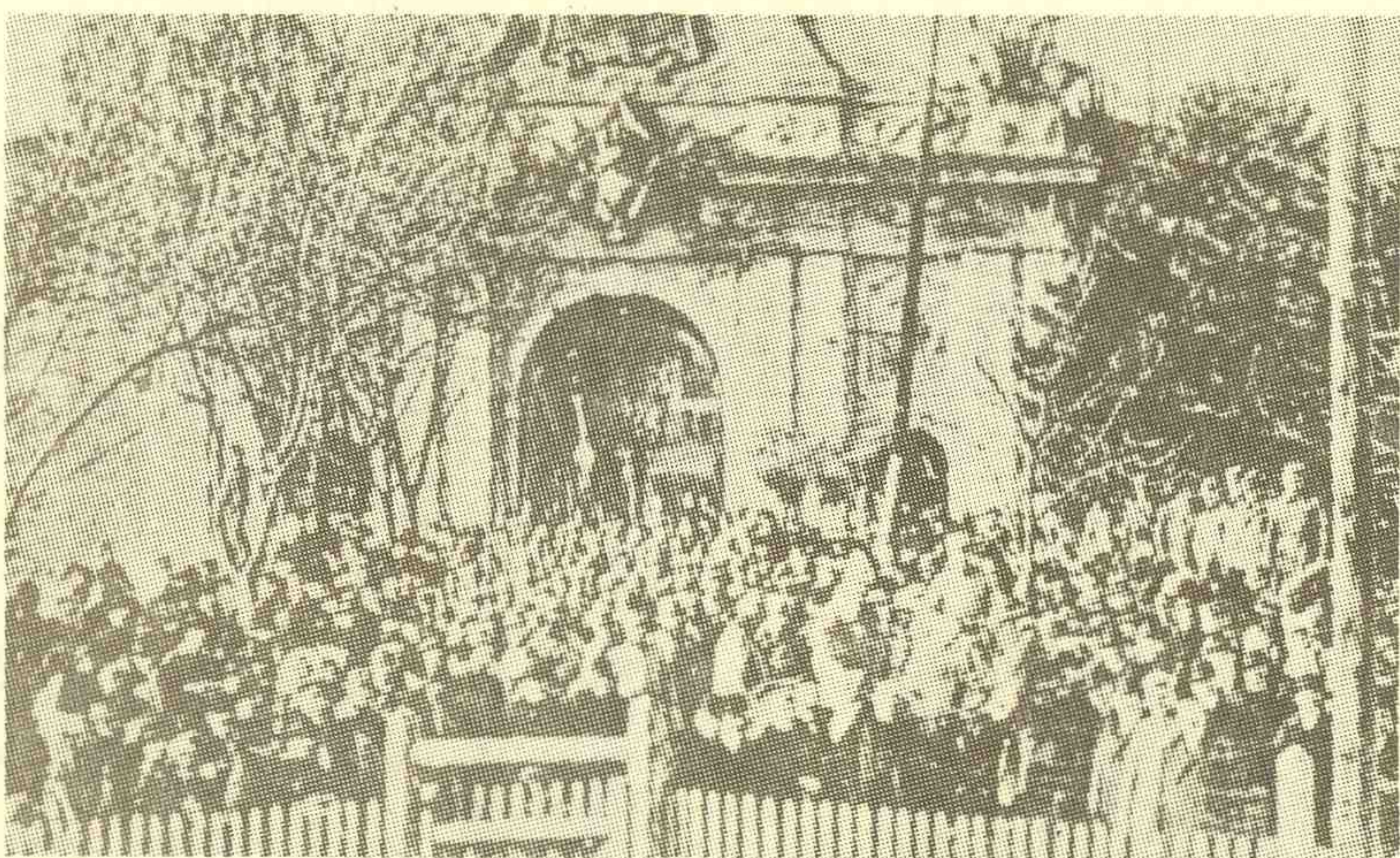
În această vreme, planul redactat de Ion Axente Sever după 18/8, legendarul prefect din 1848, era pus la ordinea zilei. El avea în vedere eliberarea Transilvaniei prin război național în cadrul căruia insurecția moșilor avea un rol important.

Acțiunea represivă de o deosebită amploare, soldată cu arestări în masă, nu putea stăvilii continuarea luptei care cunoștea o diversitate de forme.

În șirul marilor acțiuni naționale se înscrie și mișcarea memorandistă de la sfîrșitul secolului al IX-lea.

Inițiată în 1881, ea culmina cu redactarea și înmînarea la Viena în 1892 a marelui memorandum și cu procesul de la Cluj intentat semnatărilor săi, frunțași ai Partidului Național Român. Memorandul analiza multiplele aspecte ale politicii de deznationalizare, protesta împotriva anexării Transilvaniei la Ungaria și revendica dreptul la viață națională proprie. Era înscris în el protestul întregii națiuni, dacă avem în vedere legătura permanentă între memorandiști și România, discutarea problemelor abordate în el la București, chiar adnotarea proiectului de memorandum de șeful statului român și mai ales marile manifestații de solidaritate națională.

În numele memorandiștilor și al întregii națiuni care se solidarizase cu acțiunea, dr. Ioan Rațiu, președintele Partidului Național Român, rostea la Cluj, de pe banca acuzărilor condamnați la ani grei de temniță, un adevărat rechizitoriu împotriva politicii oprimate, șoviniste. „Ceea ce se discută aici, domnilor — spunea fostul tribun din 1848, acum conducător al rezistenței românilor transilvăneni — este însăși existența poporului român. Existența unui popor nu se discută, se afirmă. De aceea nu ne e în gînd să venim înaintea dumneavoastră să dovedim că avem dreptul la existență. Într-o asemenea chestiune nu ne putem apăra în fața dumneavoastră, nu putem decît să recuzăm în fața lumii civilizate sistemul asupritor care tinde să ne răpească ce un popor are mai scump: legea și limba.



De aceea nu mai sîntem aici acuzați, sîntem acuzatori”.

Mișcarea memorandistă, expresia cea mai înaltă a pasivismului, tactica de luptă adoptată în 1887, de nerecunoaștere a legalității actului din 1867, de protest și boicot a instituției parlamentare din Ungaria, a mobilizat întreaga națiune la luptă pentru libertate, a avizat și cîștigat Europa pentru susținerea cauzei românești.

Un rol important în difuzarea largă pe plan european a memorandumului l-au avut Academia Română și Liga pentru unitatea culturală a tuturor românilor, ultima creată în 1890 la București, devenită de masă și transformată în 1914 în Liga pentru unitatea politică a tuturor românilor.

În aceeași vreme, a mișcării memorandiste, se crea în Bucovina în 1892, Partidul Național Român.

Ecoul mișcării memorandiste a fost enorm în timp și spațiu. Numeroasele memoriale redactate între 1881—1892, ca materiale de propagandă națională, au avut o largă răspîndire în Europa. În sprijinul cauzei românești au fost astfel organizate adunări de solidarizare și protest împotriva politicii oprimate a Ungariei, s-au inițiat debateri în parlamente și congrese internaționale, au luat atitudine numeroase personalități politice și culturale, savanți, literați, ziariști de renume etc. Între ei se aflau Georges Clemenceau, Emile Flourens, Cazimir Perier, Paul Deschanel, Ernest Lavisse, Emil Picot, Emile Zola (Franța), W. Ed. Gladstone, Loyd George, R. Morfill, I. W. Bridges (Anglia), Renato Imbriani, Mazzini jr. (Italia) și foarte numeroși alții.

Protestului lor li s-au alăturat peste ani și cel al marilor scriitori B. Björson și Lev Tolstoi.

Idealul unității românești în granițele aceluiași stat n-a putut fi realizat decît în condițiile create de primul război mondial și dispariția marilor imperii din jur, de lupta eroică, inclusiv cu arma, în războiul reîntregirii naționale.

În declarația de război a României adresată Austro-Ungariei în seara zilei de 14/27 august 1916 se sublinia clar... „România, împinsă de dorința de a contribui să se grăbească sfîrșitul conflictului și, sub imperiul necesității de a-și salva interesele de rasă, se vede nevoită a intra în luptă alături de aceia care pot să-i asigure înfăptuirea unității sale naționale”.

Începea atunci o înclăștare eroică cu enorme jertfe. Pămîntul românesc devenea cîmp de bătăie. Și trecînd prin luptele de eliberare din Transilvania, apoi prin cele de pe Dunăre, Valea Jiului sau Oltului, de pe Carpați, din Mărăști, Mărășești sau Oituz, țara lovită de ocupația germano-austriacă și bulgaro-turcă găsea forța pentru mobilizarea supremă necesară victoriei așteptată de veacuri.

Contribuiau la aceasta conaționalii răspîndiți în toate zările. Din Rusia soseau transilvănenii prizonieri constituiți în legiuni. 12 000 se aflau între primii înrolați; în S.U.A. alți 10 000 solicitau constituirea sub însemne românești a corpului românilor americani. Și deși autoritățile nu l-au acceptat, un prim batalion, în uniforme românești și cu tricolorul românesc, din cei 3 500 care au luptat în armata americană, debarca în Franța în septembrie 1917, cu România viitorului în gînd.

În Franța mulți români s-au înrolat în legiunea străină din armata franceză. Între ei se distingeau, căzînd la datorie în mai 1915, eroismul său fiind răsplătit cu înalte decorații franceze, D. Cantacuzino, comandantul unui batalion format din studenți străini. Ultimele sale gînduri erau închinare țării. „Cît n-aș da, consemna el, să am aripi să pot zbura ca un vultur în patria mea și sub cutele steagului tricolor să trec Carpații. Năzuințele unui ideal atît de sfînt și de drept fiecărui român”.

Cu aripile sale de oțel încercase să ajungă acasă în noiembrie 1916, după doi ani de luptă în apărarea Parisului, aviatorul erou, sublocotenent în armata franceză, Ion Todorescu, distins cu înaltul ordin

Coloane ale armatei române trec Carpații în ziua de 15/28 august 1916 pentru a elibera pe frații din Transilvania • Participanți la Marea Adunare de la Alba Iulia, în fața porții lui Horea • Gazeta „Alba Iulia” vestind „Unirea românilor din Transilvania, Banat și Țara Ungurească cu România” • Delegați ai comunei Găltiu la Marea Adunare de la 1 Decembrie 1918

Crucea de război. El dispărea însă în drumul de întoarcere peste Balcani.

Formațiuni de luptă — legiuni — se constituiau din voluntari români foști soldați în armata austro-ungară, trimisă împotriva Franței și Italiei. Citeva din regimentele lor au participat la ultima ofensivă italiană.

În același timp româncele aflate în capitala Franței au inițiat, cu concursul conaționalilor, printre care și N. Titulescu, un comitet pentru salvarea românilor aflați în lagărele de concentrare devenite ale morții, din țările Puterilor Centrale.

Toată această luptă se subordona comitetelor naționale românești constituite în marile capitale din Europa țărilor antantofile.

Activitatea lor și pentru propagandă națională era subordonată, din octombrie 1918, Consiliului Național al Unității Române — recunoscut de Franța, Anglia, Italia și S.U.A., și condus de Take Ionescu ca președinte și alți 4 vicepreședinți, între care V. Lucaciu și Octavian Goga.

Baza mișcării pentru unire era însă în țară, cuprinsă de revoluție. În martie și noiembrie 1918 se uneau Basarabia și Bucovina cu România. Iar în Transilvania, lupta revoluționară pentru unire cu țara, condusă de Consiliul Național Român Central, constituit în egală măsură din trimișii muncitorilor din Partidul Social Democrat și cei ai Partidului Național Român, culmina cu „Adunarea Națională a tuturor românilor din Transilvania, Banat și Țara Ungurească”, care decreta „Unirea acelor români și a tuturor teritoriilor locuite de dinșii cu România”.

Hotărîrea celor 1228 delegați aleși era aclamată de alți 100 000 prezenți la Alba Iulia, dovedind că unirea era dorința și voința tuturor românilor. În acest sens se exprimau și adunările locale ce aveau loc în diversele orașe ale teritoriului de peste munți. Și firesc, în expunerea de motive prezentată de V. Goldiș la proiectul lege de unire a Transilvaniei cu România, spre sfîrșitul lui decembrie 1919, în primul parlament al statului unitar edificat, se sublinia printre altele: „Neamul românesc, în totalitatea sa, și-a scuturat lanțurile robiei de veacuri și fără ezitare, uzind de libertatea manifestării dreptului firesc al autodeterminării națiunii, el, într-un gînd și într-un suflet, a dat dovada conștiinței despre unitatea sa națională și și-a declarat voința spre a-și împreuna energiile ființei sale integrale spre a servi astfel cu puteri unite de aici încolo interesele civilizației ce tinde spre desăvîrșirea geniului omenesc... Unirea tuturor românilor într-un singur stat național este urmarea firească a faptului că acest popor, luptînd cu bărbăție împotriva vicisitudinilor istoriei de la zămislirea sa și pînă azi, n-a părăsit niciodată țara unde a fost așezat, ci a păstrat-o fructificînd-o neîncetat cu sudoarea frunții sale și înscriindu-și în istorie dreptul la dînsa prin scump sîngele său vărsat de atîtea ori apărînd-o”.

Și în adevăr, „Desfășurarea evenimentelor istorice demonstrează — apreciază tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al P.C.R. — în modul cel mai categoric faptul că Unirea nu a fost efectul unei intimplări, rodul unei simple conjuncturi favorabile sau al înțelegerilor intervenite la masa tratativelor, ci rezultatul luptei hotărîtoare a celor mai largi mase ale poporului, un act de profundă dreptate națională, realizarea unei concordante legice între realitatea obiectivă și drepturile inalienabile ale poporului, pe de o parte, și cadrul național cerut cu stringență de aceste realități. Tratatul de pace încheiat ulterior n-a făcut decît să consfințească starea de fapt existentă, situația creată ca urmare a luptei maselor populare din România și din Transilvania, a întregului nostru popor”.

Maria Totu

SUB SEMNUL MARII UNIRI



Imagine de la Marea Adunare națională de la Alba Iulia. 1 Decembrie 1918

În anul 1905, în cunoscutul său poem „Plugarii”, Octavian Goga își definea într-o solemnă profesiune de credință convingerile pe care istoria nu a întîrziat prea mult să i le confirme.

Este vorba despre românii de atunci, despre Transilvania de atunci dar și despre idealurile românilor dintotdeauna :

„Frați buni ai frunzelor din codru,
Copii ai mindrei bolți albastre,
Sfințiți cu roua suferinții
Țărina plaiurilor noastre.

Din casa voastră, unde-n umbră
Plîng doinele și rîde hora,
Va străluci odată vremii
Norocul nostru, -al tuturor”.

Martor ocular al evenimentelor imediat premergătoare unirii celei mari, de la 1918, publicistul maghiar Notî Károly dorește să afle însă, pentru cititorii ziarelor — de limbă germană — „Pester Lloyd” din Budapesta și maghiară „Aradi Közlöni” — mai ales înțelesul altei strofe din poezia lui Octavian Goga, o strofă în care se spune :

„Ci-n pacea obidirii voastre
Ca-ntr-un întins adînc de mare
Trăiește-nfricoșatul vîfor
Al vremilor răzbunătoare.”

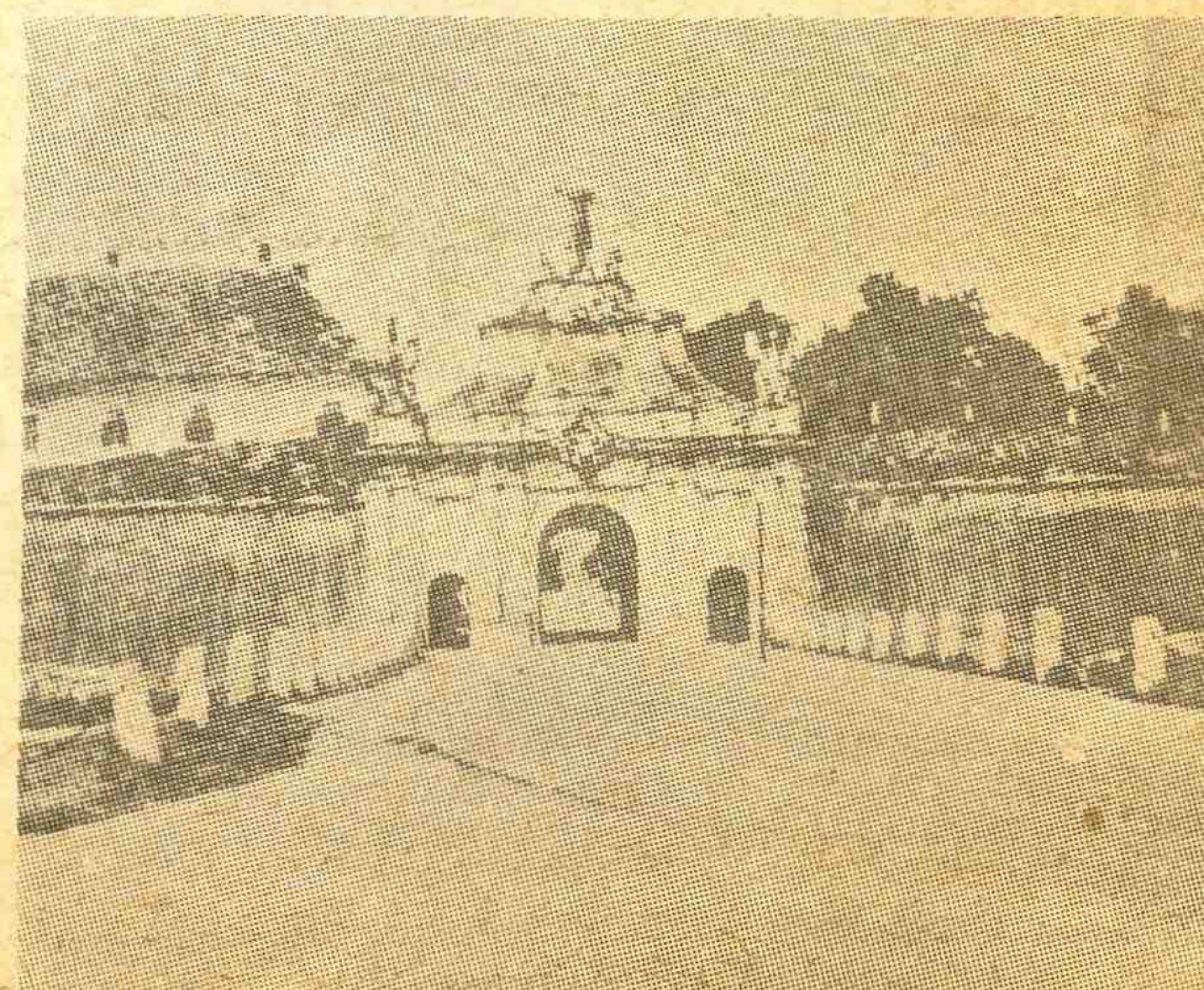
Glasul rațiunii

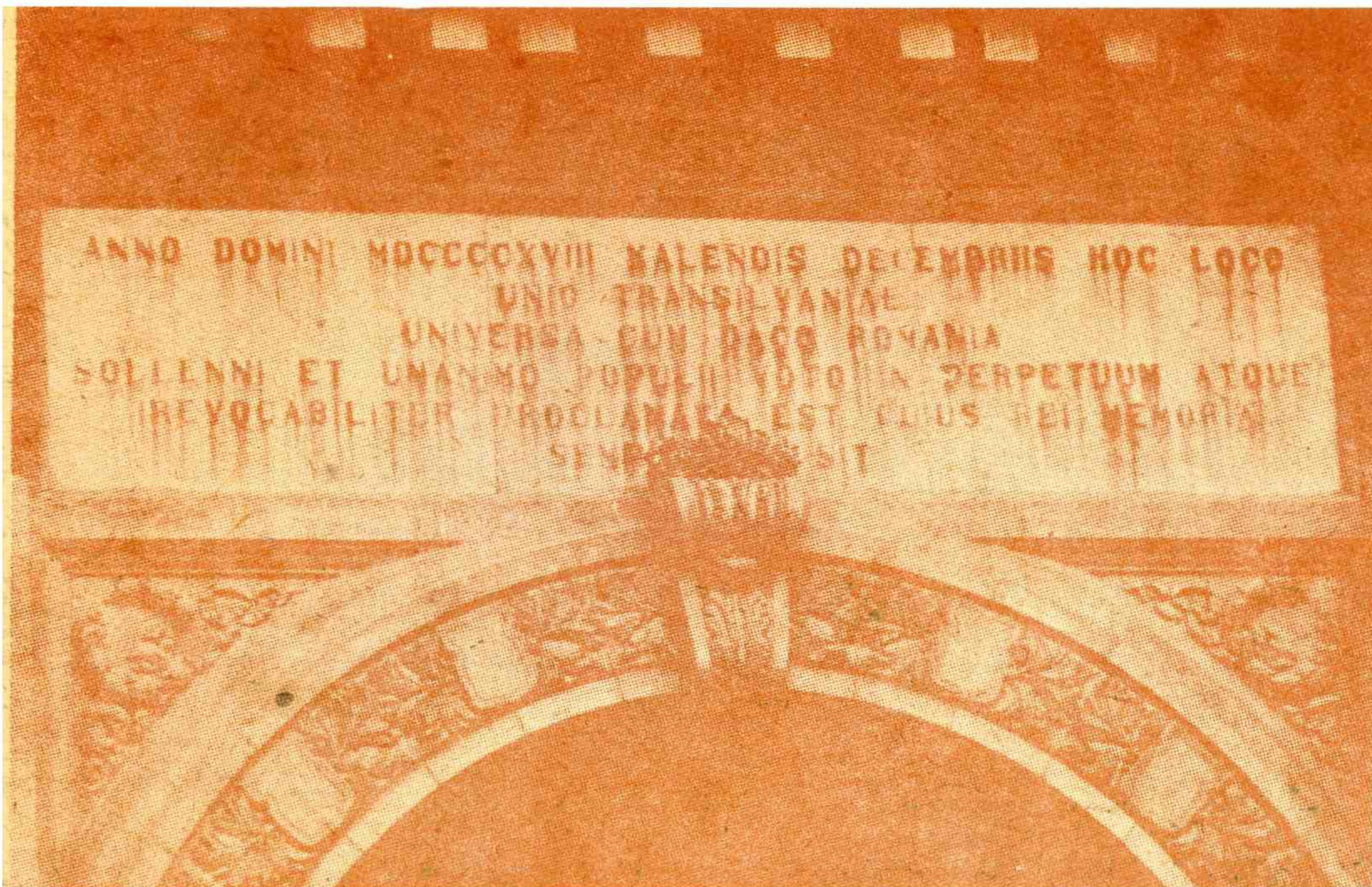
Nu este sigur că publicistul Notî Károly cunoștea într-adevăr aceste versuri, dar în încăperea în care este primit de către Ștefan Cicio-Pop, președintele Consiliului Național Român și deputat în Parlamentul de la Budapesta, împreună cu alți fruntași români, la întrebările sale privind soarta autorităților și, mai ales, a populației maghiare din teritoriile

ce urmau să fie administrate de autoritățile române, i se răspunde încă din acea zi de 16 noiembrie 1918 :

— „În ceea ce privește concepția maghiară după care în cazul înfăptuirii dezideratului nostru național, poporul român asuprit se va transforma într-un popor asupritor, trebuie să spun că ea este greșită și cu totul contrară realității.

O națiune, care veacuri de-a rîndul a fost oprimată și care a cunoscut din plin dureroasa amărăciune a asupririi, va ști — învățînd din experiența suferinței sale — să nu oprime și să nu asuprească pe alții. De altfel, poporul român este mult prea blind pentru a fi în stare să inițieze o politică de opresiune. Noi, românii din Ungaria, sîntem toți fiii poporului și cred că este cît se poate de natural ca noi să statornicim o politică a poporului în spiritul cel mai democrat al cuvîntului.”





Ecouri

Aceste asigurări nu păreau însă destul de convingătoare pentru cei a căror temere o exprimase în întrebările sale Noti Károly.

Presa vieneză, de pildă, făcându-se ecoul presei din Ungaria, încearcă să sugereze, — imediat după 1 Decembrie 1918 — că Unirea Transilvaniei cu România s-ar datora, în primul rînd, unei acțiuni militare și nu voinței unanim exprimate de masele populare românești adunate la Alba Iulia.

Presa din țările Antantei, în schimb, chiar dacă nu sesizează nici ea din primul moment profunda semnificație plebiscitară a evenimentului, adoptă în ansamblu o atitudine favorabilă atît față de dezmembrarea monarhiei austro-ungare cît și față de lupta pentru desăvîrșirea unității naționale a poporului român.

Ecourile ei rămîn însă restrinse pentru moment — în raport cu importanța acestei acțiuni, datorită, în primul rînd, greutăților de informare a presei apusene într-o zonă încă greu accesibilă corespondenților ei la sfîrșitul anului 1918.

Mai insistente, unele ziare franceze ca „Le Temps” sau „Le Matin” obțin, însă, încă în cursul lunii decembrie, informații importante privind acțiunile Consiliului Național Român din Transilvania și comunică cititorilor lor entuziasmul fără seamăn cu care masele românești întîmpină aceste măsuri, subliniind, în același timp, și solidaritatea populației germane din Transilvania cu actul unirii.

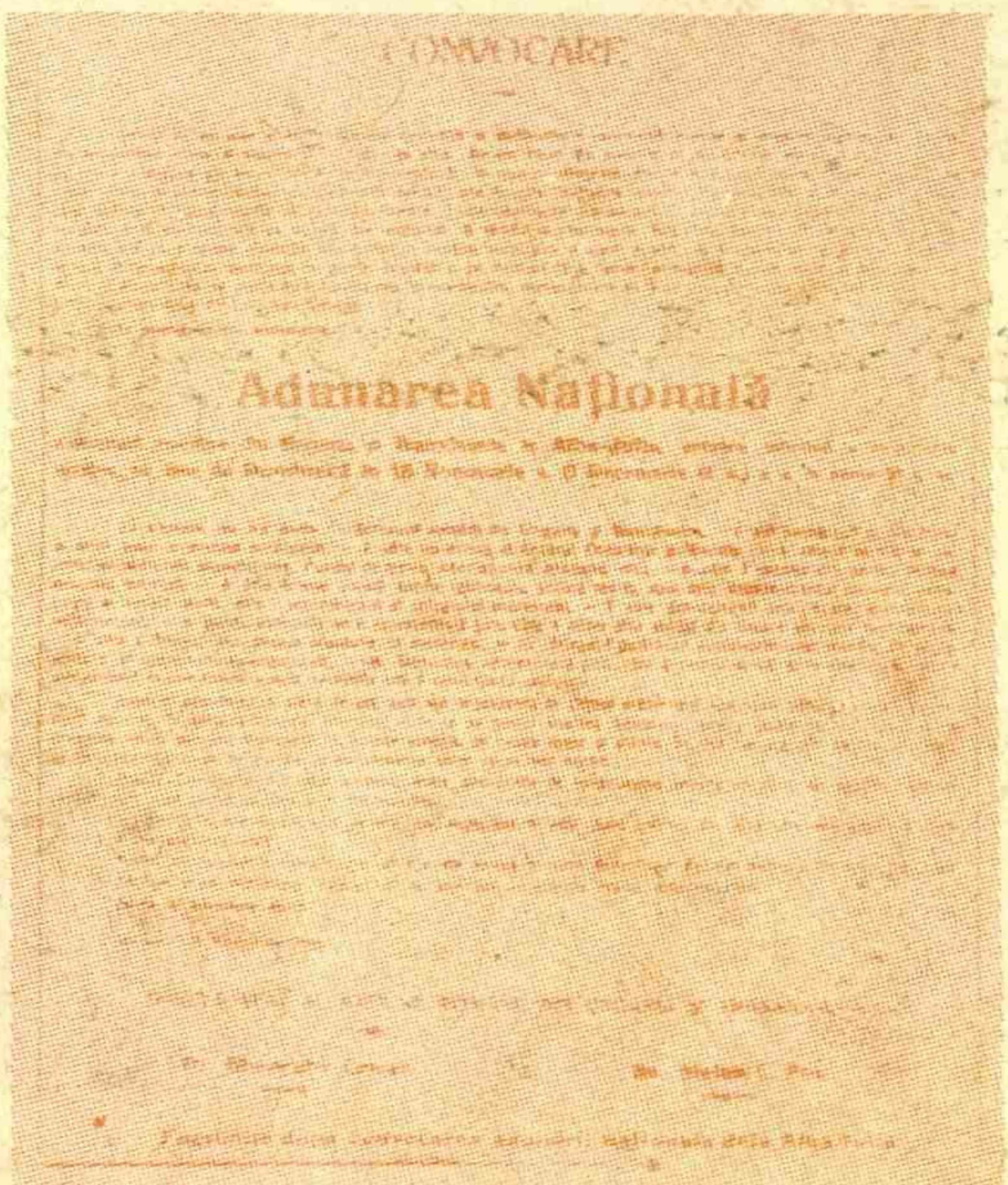
Aceeași preocupare de a-și informa pe larg și cit mai operativ cititorii o manifestă și presa italiană, care rezervă un spațiu amplu consemnării recunoașterii oficiale de către guvernele occidentale a comitetelor naționale pentru unitatea românilor, constituite în Franța și Italia.

Prestigiosul cotidian milanez „Corriere della Sera”, relatează, de pildă, în acest context, primirea unei delegații a acestor comitete, în frunte cu Vasile Lucaciu, de către președintele Consiliului de miniștri al Italiei, Orlando.

Întreaga presă străină avea să reproducă în aceste zile și mesajul adresat guvernului român de către secretarul de stat american Robert Lansing, mesaj în care se arăta că: „Guvernul S.U.A. a avut întotdeauna în vedere prosperitatea viitoare și integritatea României, ca stat liber și independent.” De altfel, încă înainte ca S.U.A. să se fi aflat în război cu Austro-Ungaria, președintele Wilson a trimis șefului statului român un mesaj exprimîndu-i simpatia și stima sa.

„În situația schimbată ulterior, președintele dorește — se arăta în continuare în mesaj — să vă aducă la cunoștință că guvernul S.U.A. a aprobat dorințele poporului român, înăuntrul și în afara granițelor regatului.

Guvernul S.U.A. este martor al marilor suferințe și sacrificii ale poporului român, pentru cauza libertății față de dușmanii și asupritorii săi. Simpatizînd cu spiritul unității naționale și cu dorințele românilor, guvernul S.U.A. va face uz la momentul oportun de influența sa, pentru realizarea drepturilor politice și teritoriale îndreptățite ale poporului român și pentru garantarea lor împotriva oricărui atac din afară.”



Frontonul Sălii Unirii de la Alba Iulia • Facsimil după Convocarea Adunării naționale • Articole de presă despre evenimentele de la 1 Decembrie 1918

În direct de la Alba-Iulia

Cel mai bine informat ziar de limbă engleză este în aceste zile „New York Times” care la 11 decembrie publică sub semnătura corespondentului său din Elveția, Harold Williams, articolul intitulat: „S-a proclamat unirea tuturor românilor. Acțiunea adunării naționale transilvane, desfășurată la Alba Iulia. Socialiștii și-au dat adeviziunea. Trupele române sînt așteptate să ocupe 25 de comitate.”

Ampla corespondență descrie festivitățile de la Alba Iulia, prezintă în detaliu punctele rezoluției adoptate și consemnează adeviziunea socialiștilor la aceasta, introducerea în rezoluție a prevederilor privind votul universal și realizarea reformei agrare.

Entuziasmul mai vechi al românilor din Franța, din alte țări europene și din America, pentru cauza unirii, cunoaște acum deplină afirmare.

Conducerea „Uniunii și Ligii Societăților Românești” — aceeași care formulase la 7 aprilie 1907 primul document politico-național al românilor din S.U.A. adresînd un memoriu de protest împăratului Franz Josef pentru lipsa de libertăți a românilor din Imperiu — salută acum alături de toate asociațiile și de toate gazetele românești de peste ocean împlinirea marelui vis milenar, al Unirii.

Recunoaștere

Merită a fi subliniate însă și ecouri mai apropiate cum sînt cele din partea numeroșilor reprezentanți ai naționalităților conlocuitoare.

Astfel, în manifestul din 3 noiembrie 1918 — semnat de cei mai de seamă reprezentanți ai vieții culturale și obștești ungare — printre care Ady Endre, Béla Bartok, Lölöny György, Kodaly Zoltan sau Varga Jenő — se spune: „Față de națiunile surori nu avem nici o pretenție. Și noi ne considerăm o națiune reinnoită, o forță acum eliberată, ca și acei frați care se ridică fericiți la o viață proaspătă pe ruinele monarhiei (...). Să trăim unii lângă alții în pace ca națiuni libere lângă națiuni libere.”

La rîndul său, prefectul maghiar al județului Arad, doctorul Varjassy Lajos, afirma: „Eu găsesc cît se poate de natural ca un popor plin de demnitate să nu mai vrea să tolereze robia cum nici noi, ungurii, nu am tolerat-o față de Austria.”

La 8 ianuarie 1918, la Mediaș, adunarea reprezentativă a sașilor adoptă în unanimitate o rezoluție prin care se pronunță pentru unirea Transilvaniei cu România.

În rezoluție se spune: „Avînd în vedere unirea Transilvaniei cu România și fiind convinși de importanța mondială a acestui act, poporul săsesc din Transilvania... salută cordial poporul român și îl felicită pentru împlinirea idealurilor sale naționale.”

În documente similare ale șvabilor bănățeni și germanilor din Bucovina — remise Conferinței de pace de la Paris — hotărîrea luată este motivată în felul următor: „Secole de viață comună ne-au învățat să apreciem pe români la justa lor valoare și experiența din timpurile din urmă n-a făcut decît să ne întărească convingerea că numai unirea cu România va putea să ne ofere garanțiile suficiente pentru existența și progresul nostru.”

Regrete

Unirea de la 1918 s-a născut așadar înainte de ceasul profund și grav rămas în memoria oamenilor și pietrelor de la Alba Iulia.

Dar nici nostalgia cercurilor reacționare, nici lupta pentru adevăr și dreptate românească nu s-au oprit în pragul aceluia decembrie sărbătoresc.

Încercări noi aveau să prelungească ecoul unirii dincolo de cîntecele lui Iacob Mureșianu, Eduard Caudela, Ion Vidu și Gheorghe Dima.

Țărani români, studenții, muncitorii și intelectuali din toată țara cîntau, ce e drept:

„Al nostru e, pămînt din vechi pămînt
Și singe din latinul nostru singe
Un dor avem în el și cel mai sfînt
Și nimeni astăzi nu ni-l poate frînge.

I-am moștenit tot dreptul din părinți
La șoapta lui ni se-nfioară buza
Strămoșii frământatei noastre ginți
Dorm îngropați la Sarmizegetusa“.

Dar peste mai puțin de un sfert de veac, în ziua de 23 ianuarie 1940, cu o zi înainte de marea sărbătoare a Unirii Principatelor Române, cotidianul britanic de mare tiraj „Evening Standard“ avea să publice articolul: „Hitler plănuiește un nou stat în Balcani: Transilvania independentă“.

Un raport al legației României la Bruxelles confirmă faptul că cele relatate de ziarul britanic nu erau simple supoziții și că guvernării horthyști erau în deplină cunoștință de cauză cu amănuntele proiectului.

Aș dori să mă opresc puțin asupra acestui moment având în vedere actualitatea lipsei de logică pe care ne-o reamintește.

„Acum citva timp, se arăta în raportul legației române, propaganda maghiară a adresat redacțiilor locale și mai multor personalități belgiene un text tendențios, care susține — în cadrul unei argumentații de altfel încalcate și neguroase — că Transilvania a beneficiat în trecut de un statut special, că populațiile sint destul de amestecate, că structura lor psihologică are un caracter specific, că românii au pătruns în Transilvania prin trecătorile munților după venirea ungurilor etc.“

Din același raport reiese că textul revizionist nu a găsit o aderență imediată la cercurile oficiale, după multe eforturi și folosind din plin mijloacele materiale bogate pe care le aveau la îndemână, emisarii horthyști au reușit să-l publice în cele din urmă în unele gazete.

Trepte de istorie

Acest fapt a produs indignarea oamenilor bine informați determinând ziare ca „Le Matin“, „Aujourd'hui“, „L'informateur“ și altele să ia poziție subliniind lipsa totală de temei istoric, juridic și moral, al pretențiilor horthyste.

Au fost publicate cu acest prilej și argumentele profesorului Gamillscheg în legătură cu „perfecta omogenitate“ a elementului românesc în Transilvania, în prezent, ca și în trecutul său istoric.

Cea mai amplă și, în același timp, și cea mai documentată luare de poziție antirevizionistă publicată în această perioadă este cuprinsă în articolul „Unitatea românilor datează de 350 de ani. Ea este opera lui Mihai Viteazul“ — articol apărut în „La Gazette“ sub semnătura lui Jacques Vallin la 9 martie 1940.

„Istoria românilor, despre care se vorbește adesea astăzi — arăta autorul — este o sursă inepuizabilă de încercări și realizări succesive ducând la unitatea națională, pe drept încoronată de eforturile urmărite timp de mai multe secole de către o națiune conștientă de identitatea etnică care îi garantează permanența.“

„A readuce pe românii din Transilvania sub jugul vechilor împilatori constituie o crimă, deoarece — sublinia Vallin — cea mai fierbinte năzuință a acestora a fost dintotdeauna dorința de a se uni cu frații lor de sînge de dincolo de lanțul Carpaților.“

Și, în continuare, același autor consemnează: „Ceea ce atrage irezistibil pe transilvăneni către frații lor din Muntenia și Moldova este acest fapt pe care nimeni nu-l va contesta: omogenitatea de rasă, de limbă, obiceiuri și tradiții, comune unui popor cu trecut milenar.“

Verba volant

Impresionat de tenacitatea cu care românii transilvăneni respinseseră toate presiunile și nenumăratele încercări de deznationalizare, același Jacques Vallin cita cuvintele istoricului maghiar Joseph Benkő, care scria că „ar fi mult mai ușor să smulgi ghioaga din mîinile lui Hercule decît să forțezi pe românii din Transilvania să-și părăsească obiceiurile și tradițiile lor.“

Dar încă înainte de Joseph Benkő, și chiar de martirajul lui Horea, Cloșca și Crișan de la 1785, guvernatorul Transilvaniei, Martinuzzi, recunoștea într-o scrisoare de la 1542 că locuitorii acestei regiuni doreau de mult timp să urmeze același destin cu frații lor din Moldova și Valahia.



„Soliman Magnificul însuși a avut, de altfel, foarte clară viziunea unirii Transilvaniei cu Valahia și Moldova și dacă nu a susținut această idee a fost numai din cauza fricii de a nu vedea ridicindu-se la granițele imperiului său un stat carpato-dunărean prea puternic.“

„Unirea celor trei țări românești sub sceptrul lui Mihai Viteazul nu avea, prin urmare, decît să prefățeze actul istoric de la 1 Decembrie 1918 — arată în continuare Jacques Vallin — act firesc și progresist, care avea la bază eforturile seculare ale unui popor omogen și profund atașat cauzei unității sale naționale.“

Ca un corolar — continuă Vallin — s-ar putea adăuga faptul că aceia care se încăpăținează să mai pretindă astăzi că țara lor a fost mutilată, știu mai bine ca oricine că teritoriile pe care le rîvnesc nu le-au aparținut etnic niciodată. Aceste teritorii au aparținut daco-romanilor care au format, prin fuziunea lor, poporul român de astăzi.“

Și tot Vallin: „De asemenea, cei care speră să dezmembreze o unitate de asemenea natură pierd un timp prețios, pe care l-ar putea folosi mai util în cadrul unei colaborări încrezătoare și prietenești pentru salvagardarea păcii în bazinul balcano-dunărean și pentru apărarea comună a intereselor europene prezente de pericolele viitoare.“

Simpla afirmație verbală a unei revendicări de acest gen, în întregime lipsită de funda-



Frontispiciul gazetei „Unirea“ — Blaj, 1918
● Frontispiciul gazetei „La Roumanie“ — Paris, 1918 ● Sala oglinzilor de la Versailles unde s-a semnat tratatul de pace din 1920

ment este de la început în contradicție absolută cu necesitatea de a prezerva printr-un efort comun civilizația vechiului nostru continent.

Unirea românilor este o unitate internațională.“

Între vorbe și fapte

Propaganda revizionistă a horthyștilor și-a găsit un teren de acțiune și în Elveția, de unde consilierul de presă român informa la rîndul său că cele peste 400 de ziare care apăreau în această țară în franceză, germană și italiană erau asaltate de articole trimise de corespondenți din Budapesta, care, bineînțeles, nu făceau această muncă în mod voluntar, adică gratuit, ei fiind stipendiați de guvernul horthyst.

Numeroși corespondenți străini au avut însă și de această dată prilejul să cunoască în mod direct realitățile din Transilvania, nu numai din mistificări.

Printre ei s-a numărat și publicistul american Milton G. Lehrer al cărui volum „Problema transilvană văzută de un american“ a fost tradus și în limba română după 23 August 1944.

Cunoscînd teza rössleriană privind lipsa de continuitate a elementului românesc din Transilvania, Lehrer notează: „...Atît de variate erau argumentele pe care le invocau susținătorii tezei antiromânești, atît de contradictorii erau concluziile la care ajungeau părțile adverse încît, mărturisesc, am pus piciorul pe pămîntul Transilvaniei cu foarte multă sfială“.

Și mai departe: „Parcînd Transilvania îți amintești cu zîmbetul pe buze de toate fantasmagoriile și elucubrațiile fanteziilor șovine și nu te poți împiedica să te adresezi defăimătorilor unei realități incontestabile spunîndu-le: discutați cît vreți, voi, domnilor, dar cine oare a creat aspectul eminent românesc al acestui pămînt, cine altul decît poporul român însuși?“.

Atît de des Unirea...

Așadar, de la Unirea din Decembrie 1918 s-au împlinit 67 de ani...

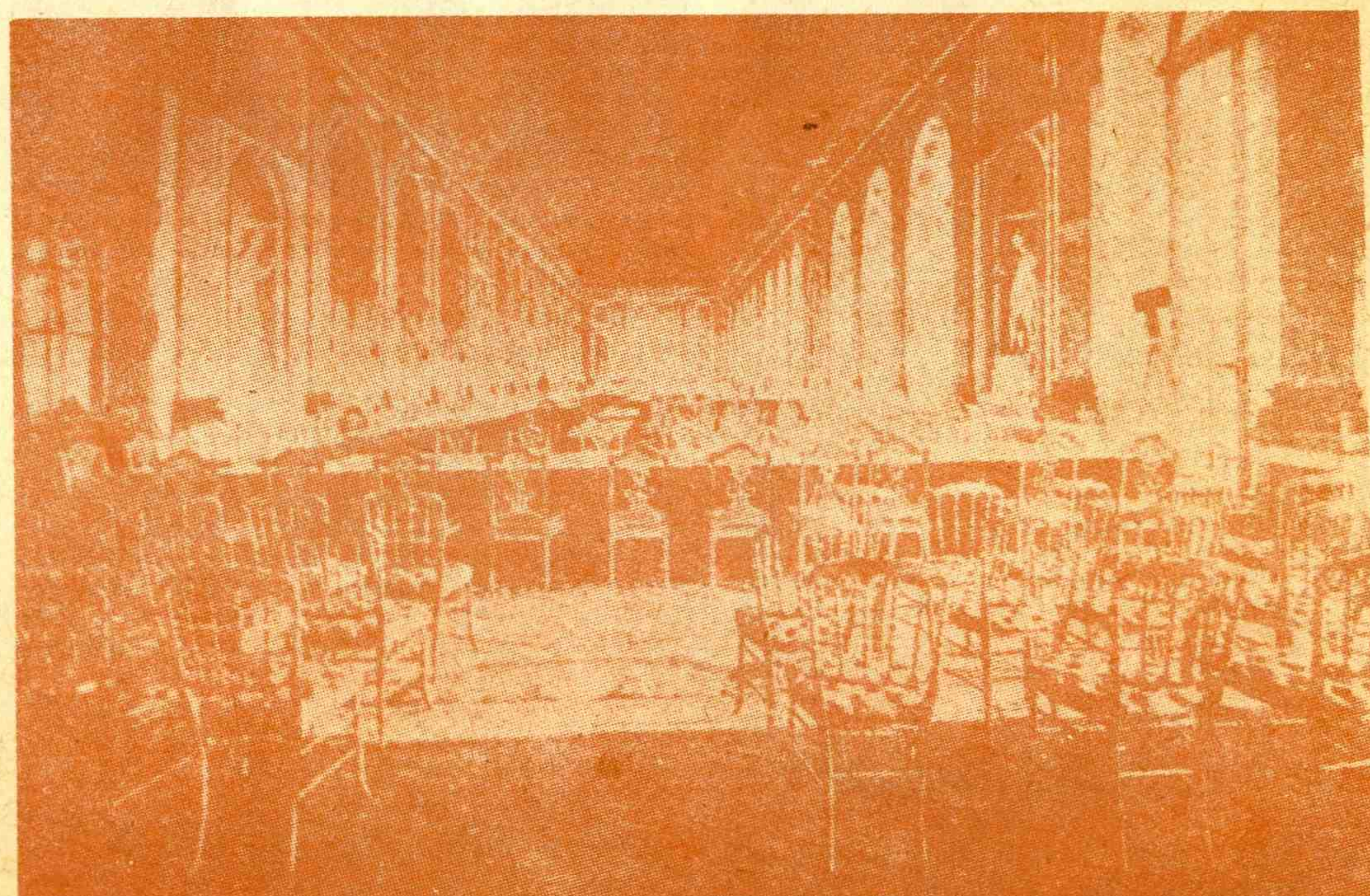
De la cealaltă unire — a principatelor române — s-au împlinit în ianuarie 127 de ani.

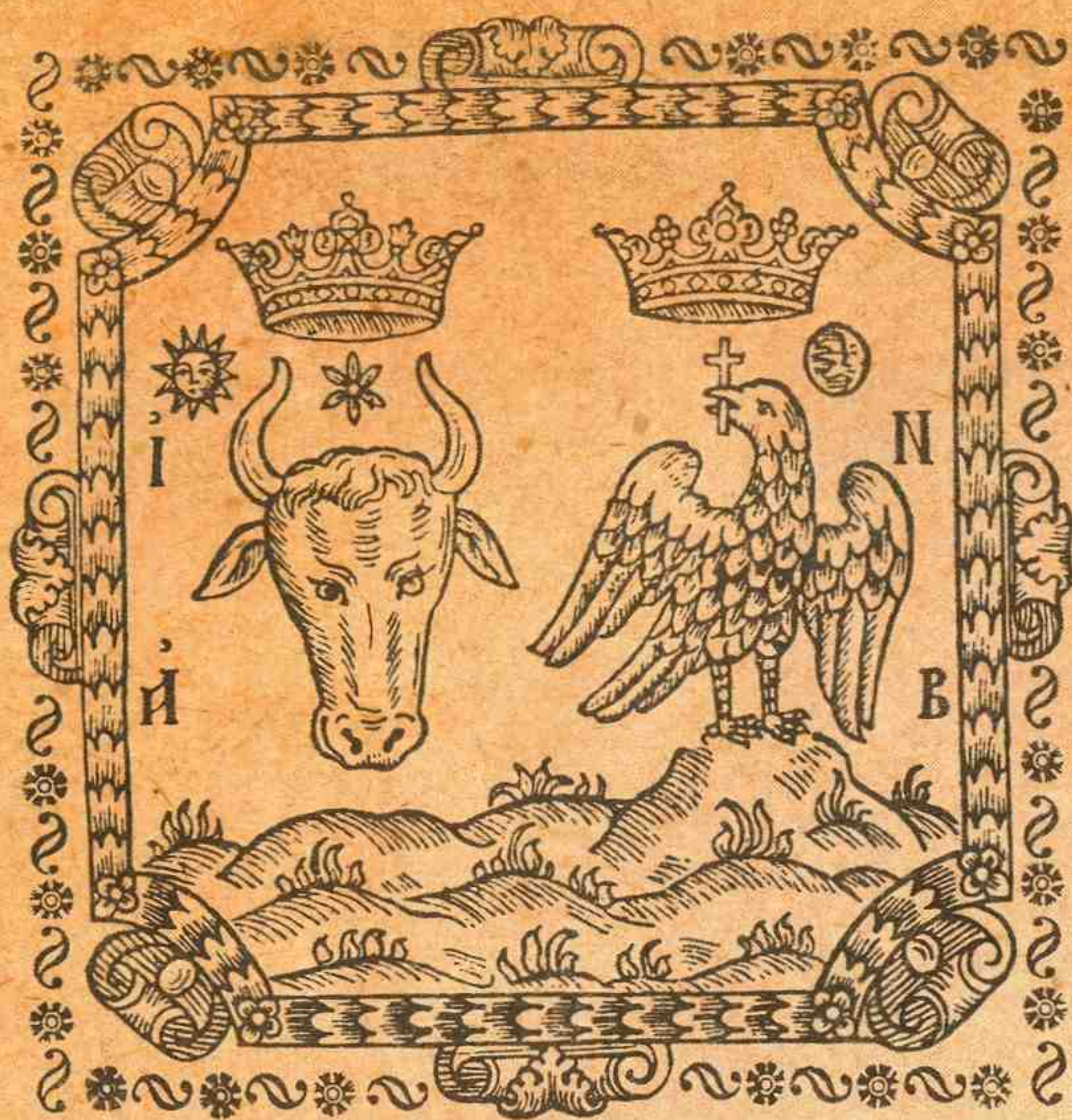
De la prima unire, a lui Mihai Viteazul, au trecut 387 de ani...

De la aceea a lui Burebista — 2057 de ani...

Amintindu-ne aceste trepte ale sușului de astăzi și de miine, cred că se cuvine să fim cu adevărat mindri și să ne merităm — prin tot ce facem — mereu mai mult mîndria de a trăi într-o țară în care atît de des unirea și dintotdeauna unitatea au fost și rămîn marile, frumoasele și adevăratele noastre sărbători...

Teofil Bălaj





Dionisie Floru, stema lui Nicolae Alexandru Mavrocordat din Istoria Sfintă, 1716, București.



Dionisie Floru, stema lui Nicolae Mavrocordat din Despre datorii, 1719, București.



Grigorie Stan Brașoveanu, stema lui Constantin Nicolae Mavrocordat din Liturghier, 1747, București.

STEMELE REUNITE ALE PRINCIPATELOR ÎN XILOGRAVURĂ

ROMÂNE

Infăptuirea unității politice a tuturor românilor într-un singur stat, după eroica dar efemera Unire realizată de Mihai Viteazul în 1600, nu s-a mai putut împlini decât treptat, prima etapă fiind Unirea Principatelor sub Cuza Vodă, în ianuarie 1859, ca apoi să culmineze la 1 Decembrie 1918 prin desăvârșirea Marii Uniri.

Această primă etapă alături într-o singură compoziție unitară stemele Moldovei și Țării Românești. Dar imaginile lor le întâlnim frecvent în xilogravura cărții românești vechi, figurind împreună, cu mult înainte, în stemele voievodale ce decorează numeroase volume tipărite atât în cele două țări românești cât și peste hotare, prefigurând evenimentul istoric firesc ce va urma peste secole.

Astfel, Ilie Anagnoste, xilograf moldovean din suita lui Petru Movilă, gravează stemele fiu-

lui de domn devenit mitropolit al Kievului, Hali-ciului și a toată Rosia. Cităm doar câteva volume cu stema sa: Euhariston, Kiev 1632, Apostol, Liiov, 1639, Trebnic, Liiov, 1645 sau în Molitvenic, Kiev, 1646¹⁾. Dar și ruda sa Miron Barnovschi-Movilă prezintă în armoaria din Octoih, Liiov, 1630, imprimat cu cheltuiala sa, stemele celor două țări românești.

Odată cu instaurarea domniilor fanariote în Principate, după Dimitrie Cantemir, în 1711 și Ștefan Cantacuzino, în 1716, unii din noii domnitori vor obține alternativ atât tronul Moldovei cât și al Țării Românești. Stemele lor, xilogravuri realizate de tipografii și gravorii timpului, reunind scuturile celor două țări, vor fi incluse în volumele imprimate la Iași și București, la Buzău și Râmnic. Ele însă nu sînt semnate conformindu-se tradiției, și doar investigarea noastră, pe baze stilistice, a determinat — pentru prima dată — recunoașterea xilografilor. Menționînd doar prima apariție a stemelor nu semnalăm reluări ulterioare.

În Țara Românească, încă de la începutul secolului al XVIII-lea, Dionisie Floru, tiparnicul moldovean, gravează stema lui Ioan Nicolae Alexandru Mavrocordat pentru volumul tatălui său Alexandru, Istoria Sfintă apărută la București în 1716 (fig. 1). Cadrul pătrat cu colțuri întrînde, decorat ca și mijlocul laturei, prezintă capul de bour moldovean și acvila munteană sub coroane egale, proiectate pe fond alb și peisaj vălurit.

Dar Dionisie Floru mai gravează și o altă stema pentru același voievod, tipărindu-i volumul Despre Datorii, București, 1719 (fig. 2). De data aceasta sînt alăturate, sub aceeași coroană, buzdugan și spadă, scuturile cu însemnele celor două țări încadrate într-o ramă bogată de vegetale cu desfășurare ritmică sinusoidală, colțurile fiind ocupate de doi amorași — heralzi sunînd din trompete. Un cadru rectangular, ca o ramă de tablou cu frunze mărunte, închide compoziția gravată cu o linie mai plină, onctuoasă, față de precedentă care se păstrează într-o sobrietate grafică decorativă.

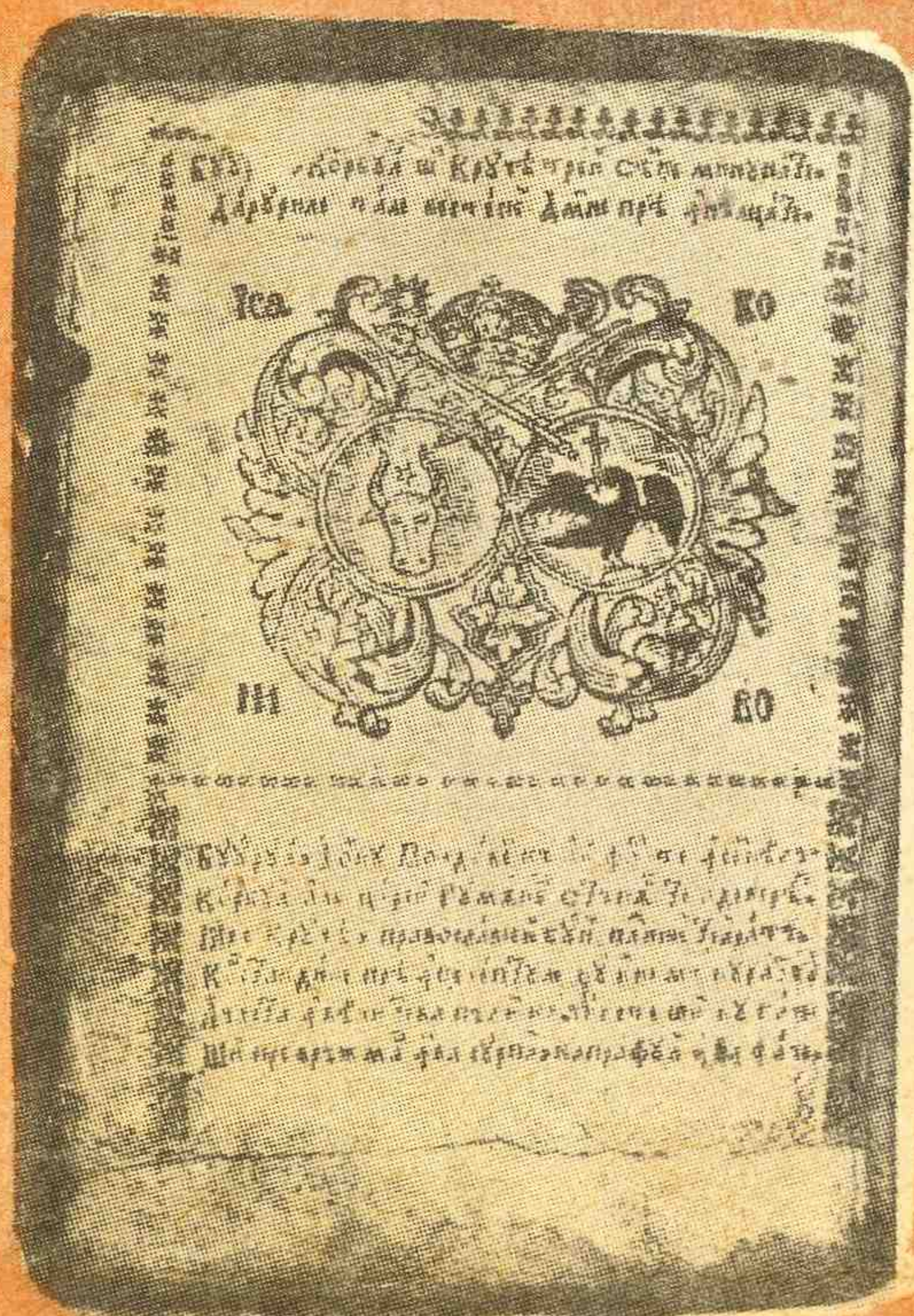
Aceeași idee compozițională a stemei o întâlnim, simplificată, în xilogravura popii Stoica Iacovici din Pravoslavnică mărturisire²⁾, București,

¹⁾ Dan Cernovodeanu, Știința și arta heraldică în România, București, 1977, pl. CXIV, 2.

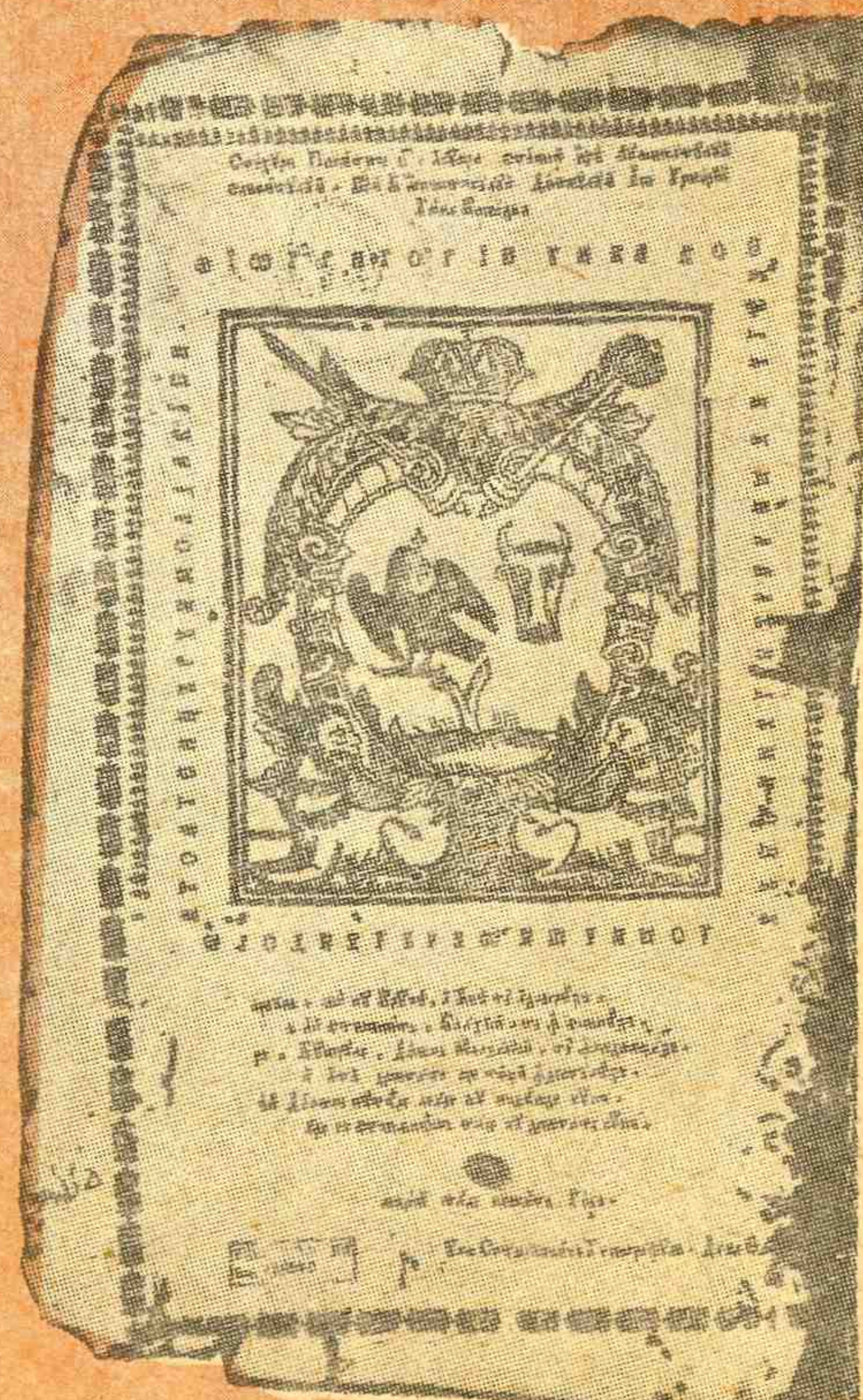
²⁾ BRV, II, p. 88, fig. 289.



Mihai Athanasie, stema lui Mihai Racoviță, din Penticostar, 1743, Rîmnic.



Popa Ghirie, stema lui Constantin Nicolae Mavrocordat din Molitvenic, 1747, Buzău.



Duca Sotiriovici stema lui Grigore Ghica din Triod, 1747, Iași.

1745. Scutul susținut de un heruvim prezintă mai întâi acvila și apoi capul de bour, iar din vegetale heraldicii nu mai sună din trompete. Compoziția este încadrată cu o ramă lată cu motive vegetale și capete de heruvimi la colțuri.

Peste doi ani, în 1747, Barbul Bucureșteanul include, în Liturgiile ce le imprimă în tipografia Mitropoliei, stema lui Constantin Mavrocordat gravată de Grigore Stan Brașoveanul (fig. 3), colaboratorul său de la Rădăuți, unde înființaseră tipografia în 1744. Acesta preia schema compozițională a lui Ioanichie Bacov din Liturghie, București, 1680, pe care o recompune cu abilitate și fantezie, înlocuind acvila cantacuzină cu un inger ale cărui aripi deschise susțin coroana și însemnele domniei; gravorul străpunge cu vegetale papirusurile laterale iar heraldicii, în costumul adecvat epocii, suflă cu putere în goarne, cum sugerează hașurile ce pornesc vertical în văzduh. Linia este condusă cu nerv iar stilizarea prezintă cea mai subțiratică acvilă neagră din cîte cunoaștem.

O stemă cu totul deosebită, de tradiție, dezvoltată simetric pe lățime, o realizează Grigorie Ieromonah pentru Grigorie Alexandru Ghica Vodă (fig. 4), inclusă în Triodul bucureștean ce-l imprimă xilografal în 1769. Cele două scuturi sînt străjuite de două acvile surori, unite pe axul vertical al compoziției ce se privesc înăltindu-și aripa. Din pieptul lor pornesc elemente vegetale ce ocolesc scuturile și susțin coroana, spada și buzduganul. Desenată cu abilitate și fantezie decorativă, xilogravura desfășoară variate mijloace de expresie, de la zone albe înguste sau extinse, la negru compact, cu punctări și hașuri.

Pentru Faptele vitejești ale lui Mavrogheni, imprimată în februarie 1789, în tipografia Izvo-
rului Tămăduirii de la Cîșmeaua lui Mavrogheni, numită și tipografia nouă a fraților Nicolae și Ion Lascăr din Ianina, tiparnicul și xilografal Dimitrie Petrovici gravează stema lui Nicolae Petru Mavrogheni (fig. 5). El interpretează cu o linie plină, de grosime aproape constantă, stema cu heraldici din Liturghierul buzoian din 1769 a lui Grigorie Ieromonah, la care îi adaugă drept soclu imaginea laterală a unui leu. Acvilei Țării Românești îi agață în cioc un minuscule cap de bour, reprezentînd aspirația domnului de a ocupa și tronul Moldovei, materializînd astfel ideea de unitate a celor două țări.

Și Stanciul Thomovici (Popovici, Bucureșteanul), fiul popii Toma, gravează în stema ce o adaugă volumului pe sfinții Nicolae și Ioan Botezătorul veghind aceeași imagine simbolică a acvilei cu micul cap de bour în cioc.

În Penticostarul pe care-l imprimă Stanciul în 1800, el înlocuiește scutul din stema³⁾ gravată de Antim Ivireanu pentru Evanghelia greco-română, București, 1693, prin stemele reunite ale Principatelor pentru a marca domnia lui Alexandru Constantin Moruzi.

La Rîmnic, iscusitul xilograf Popa Mihail Athanasie, — ilustratorul Antologhionului din 1737, comparabil sub raportul bogăției imaginilor cu îndreptarea legii, Tîrgoviște, 1652, sau Cazania lui Varlaam, Iași, 1643, — gravează stema lui Mihail Racoviță pentru Octoiul din 1742, (fig. 6). Concepută ca un standard brodat, rama bogată pe fond negru, decorată cu frunze de acant, închide scuturile alăturate ale celor două țări române sub însemnele domniei. Ramuri mari, cu flori și frunze prelungi, răsucite, mențin tradiția stilului definit de Antim Ivireanul. Linia subțire, fină, desenul urmărit miniatural, transcriu factura românească cu o naivă prospețime a sentimentului.

Această stemă va fi interpretată în același spirit de prețiozitate naivă de fiul fratelui său, xilografal tiparnic Gheorghe sin Popa Constantin în Apostolul rimnicean din 1794.

Dar și la Buzău în 1747, un alt xilograf, popa Ghirie — prescurtarea lui Arghirie — gravează pentru Molitvenic stema lui Constantin Nicolae Mavrocordat (fig. 7), în care scuturile celor două țări apar pentru prima dată perfect rotunde. Elementele vegetale, ample, cu desfășurări robuste, înglobează și însemnele domniei, redată cu o linie energetică.

În Moldova stema lui Ioan Grigorie Ghica Vodă pentru Triodul ieșan din 1747 este gravată de însuși tipografal Duca Sotiriovici din Thassos. El așază sculptural doi lei culcați simetric, prindu-se cu capul întors, susținînd cartușul acoperit de acant al herbului muntean și moldovean dominat de coroană, buzdugan și spadă. Riguros lineară, cu hașuri paralele și linii de grosime constantă, ea se detașează pe fundalul alb. De

³⁾ Dan Cernovodeanu, *Idem*, pl. LV, 8.



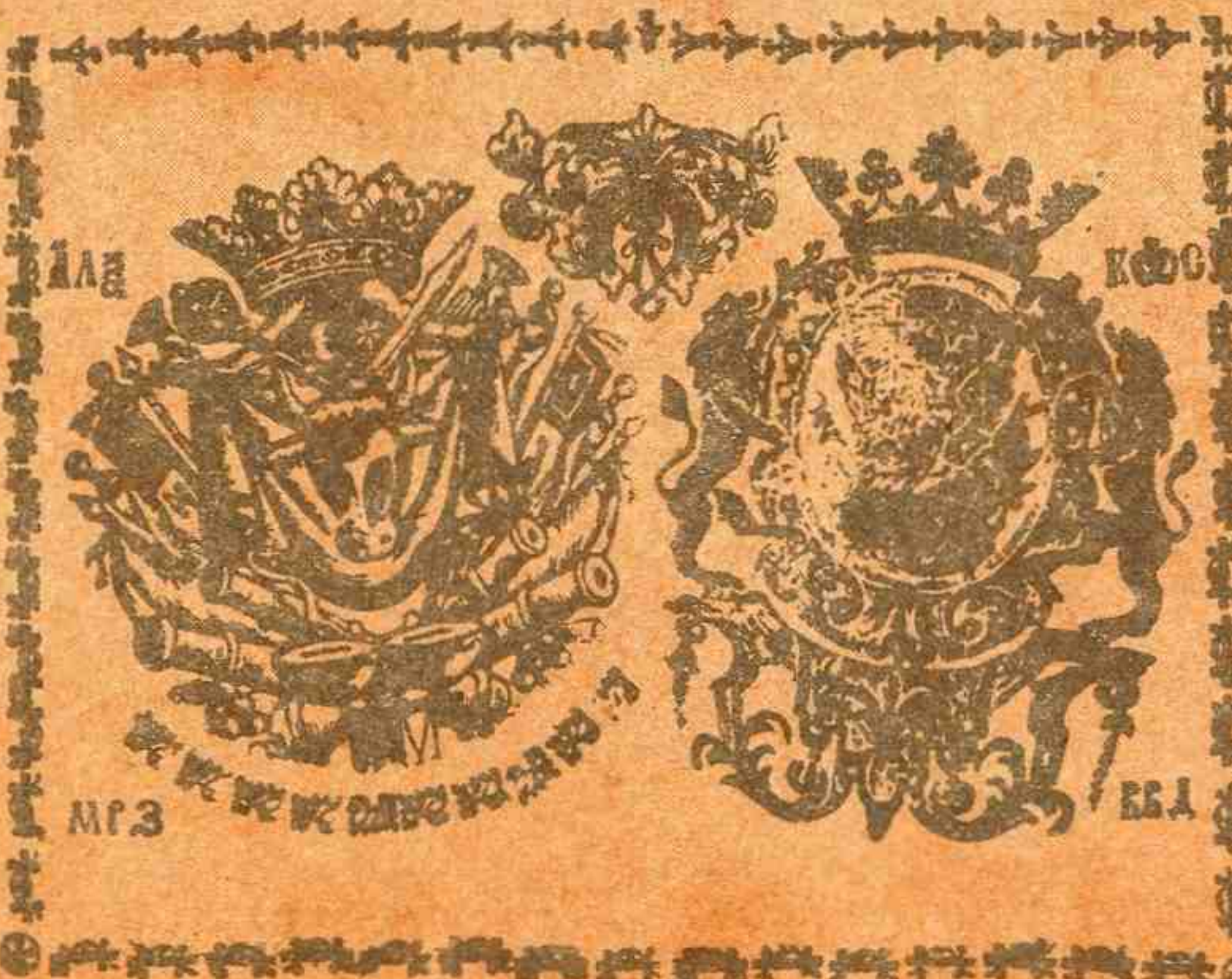
Ieremia Marcu, stema lui Grigorie Ghica din Molitvenic, 1749, Iași.



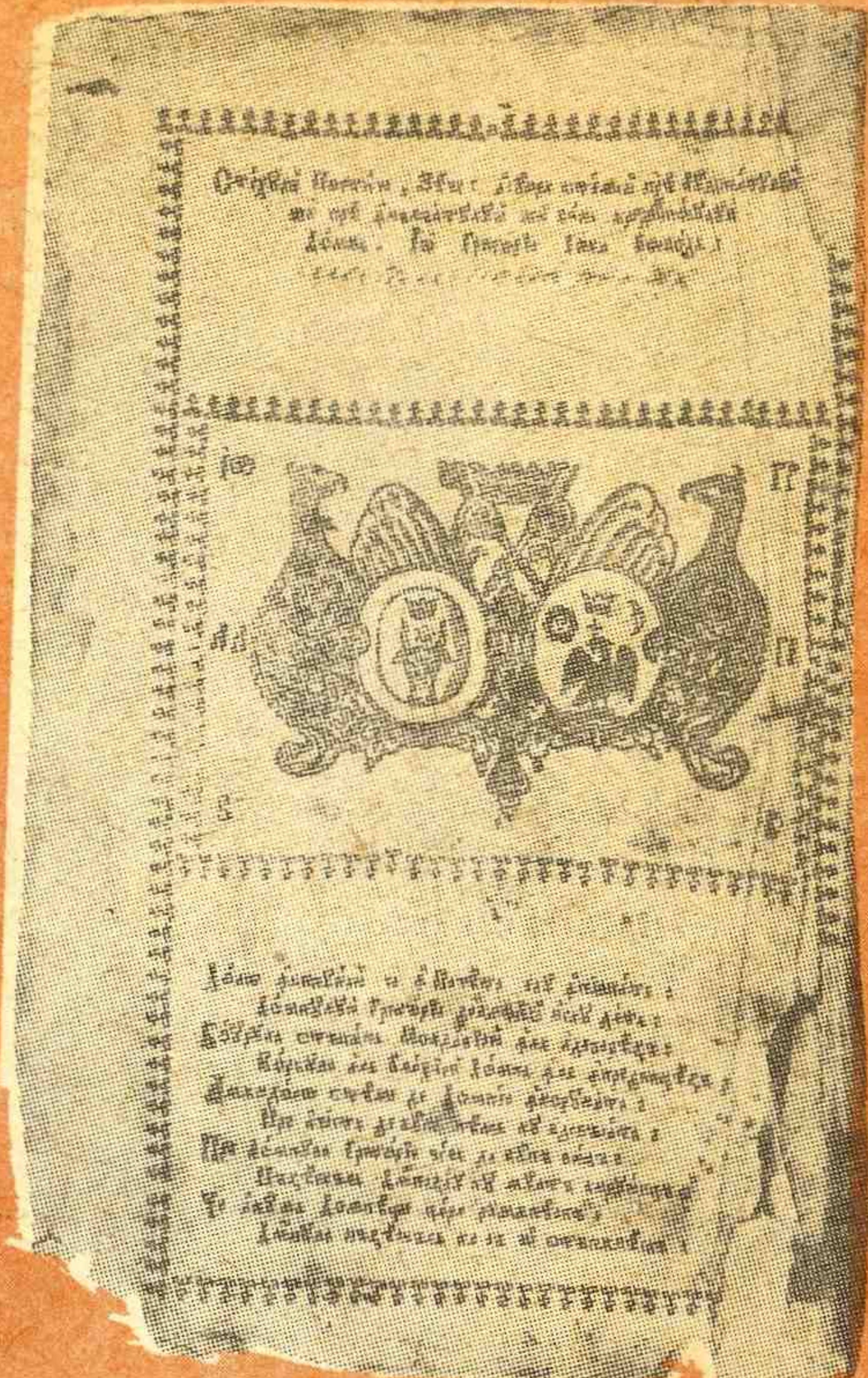
Grigorie Stan Brașoveanul și Sandu Sin Ieremia, stema lui Matei Ghica din Antologhion, 1755, Iași.



Mihail Strilbițchi, stema lui Constantin Mihail Șutu din Hrisov de așezămint, 1793, Iași.



Mihail Strilbițchi, stema lui Alexandru Constantin Moruzi din Tilcuire la cele patru evanghelii, 1805, Iași.



Grigorie Ieromonah, stema lui Grigorie Alexandru Ghica (al III-lea) din Triod, 1769, București.

un pronunțat caracter decorativ, de un grafism primitiv ce pare desenată stîngaci⁴⁾.

Pentru același voievod, Ieremia Marcu tipografal gravează stema Molitvenicului ieșan din 1749. Compoziția, redusă la elementele esențiale, prezintă cu sobrietate scuturile reunite încadrate de o ghirlandă, a cărei întrerupere pune în evidență coroana princiară. Xilogravura este tăiată cu energie iar linia hotărîtă a desenului sugerează volumul.

Una din cele mai echilibrate steme ale întregului secol al XVIII-lea românesc aduce compoziția densă, complexă, gravată miniatural, cu grija orfevrului ce sporește tradiția brâncovenească. Această xilogravură a cărei schemă compozițională are ca punct de plecare gravura lui Grigorie Stan Brașoveanul din Liturghie, București, 1747, este realizată de acest muntean de origine transilvană și de moldoveanul Sandu sin (al lui) Ieremia, cel care va porni la Blaj spre a da un nou impuls tiparului. Opera lor de gravori și tiparnici — desfășurată la București și Rădăuți, Buzău și Iași —, constituie cel mai elocvent exemplu de unitate a cărții românești. Această stemă a lui Matei Ghica Voievod este inclusă de ambii tipografi în Antologhionul ce-l imprimă la Iași în 1755 (fig. 9).

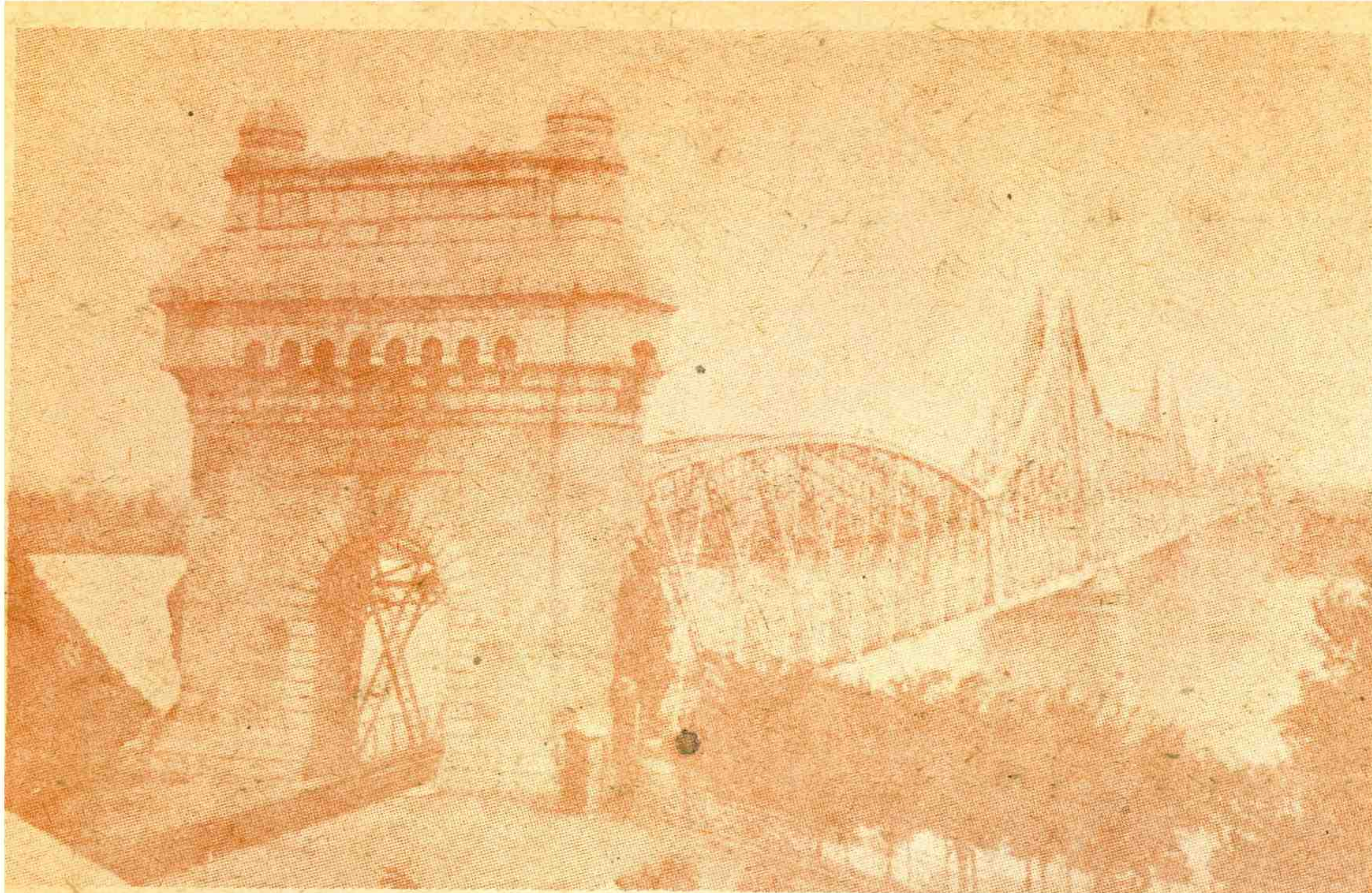
La sfîrșitul secolului al XVIII-lea, protoereul Mihail Strilbițchi, întreprinzătorul tipograf și neobositul gravor în metal și lemn, de origine rus, — a cărui activitate se desfășoară aproape patru decenii în „dulcele tîrg al leșilor”, și nu numai aici ci și la Movilău și Dumbăsar, — gravează stema lui Mihail Constantin Șutu pe care o introduce în Hrisovul de așezămint al domnitorului, imprimat la Iași în 1793. Compoziția executată cu finețea și tehnica gravorului în metal, situează scuturile celor două principate într-o panoplie dominată de coroană, sabie și buzdugan, în care elementele adecvate timpului — steaguri, sulii, tunuri și ghiulele, trompete și tobe, sînt în spiritul și stilul epocii napoleoniene.

Ghervasie monahul și Costache Ponciu, imprimînd în tipografia mitropoliei Tilcuirea la cele patru evanghelii în Iași anulul 1805, utilizează xilogravurile protoereului Mihail Strilbițchi gravate pentru fiecare principat, pe care le alătură pentru a constitui stema domnitorului Alexandru Constantin Moruzi⁵⁾.

Aceste elemente ilustrative ale cărții românești imprimate în Țara Românească și Moldova decorînd volumele îndeplineau nu numai o funcție estetică ci și una politică. Chiar dacă nu era în intenția stăpînirii sau a xilografului de a sublinia semnificația stemei, ele marcau prin prezența lor o realitate adîncă și a aspirație ce amintea constant privitorului legătura indisolubilă a celor două provincii românești.

⁴⁾ N. Iorga, *Scrieri despre artă*, București, 1968, p. 214, îi contestă frumusețea.

⁵⁾ BRV, II, p. 467, fig. 321.



ARCURI PESTE TIMP

A lăsa după sine ceva care să dăinuiască e dorința firească a oricărui creator. Când Horațiu scria într-o odă Exegi monumentum... tocmai acest lucru voia să-l spună, și versul lui a rămas maximă. Istoria omenirii e plină de exemple, din toate domeniile.

Folosind prilejul celor 130 de ani care s-au împlinit de la nașterea inginerului român Anghel Saligny, nu este hazardat să-i plasăm opera în contextul unor asemenea exemple, cu atât mai mult, cu cât urmașii săi de azi au împlinit spectaculos tradiționala vocație de constructor a românului.

Saligny a urmat cursuri liceale la Potsdam, apoi astronomia la Berlin și Școala Politehnică în același oraș. Printre profesorii săi se număra și ilustrul fizician Helmholtz. Tânărul obținut diploma de inginer constructor în 1784 perfecționându-se în Germania la mari construcții hidraulice și de căi ferate. În 1876 s-a întors în țară, ca inginer la Serviciul de poduri și șosele.

Era o epocă de efervescentă. În anul următor România dobândește independența de stat, printr-un răsunător și eroic război, cucerindu-și locul de drept între statele moderne ale Europei. Țara avea nevoie de dotări, de construcții de tot felul, acțiuni în care Anghel Saligny a jucat un rol de frunte, având o valoroasă contribuție la progresul tehnicii. Se număra, în 1881, printre membri fondatori ai Societății Politehnice Române, socotind — cum adesea s-a exprimat și mai târziu — că „fără școala românească, nu pot exista tehnicieni români”. A fost profesor la Școala națională de poduri și șosele, membru al Academiei Române și mai apoi președintele ei. Dincolo însă de toate aceste demnități în care a militat pentru promovarea tehnicii, Saligny a fost constructor. Unul din cei mai străluciți. Și-a consacrat întreaga existență acestei opere din care au rămas exemple monumentale.

A trecut un veac de când, în marile porturi dunărene Brăila și Galați, Saligny a ridicat unele din cele mai remarcabile construcții din țară în epoca modernă — docurile, antrepozitele și silozurile. A conceput fundații pe fascii și piloți, terenul fiind slab și cu infiltrații de apă în adâncime, ca pe orice mal jos al unui mare fluviu. La silozuri a utilizat betonul armat, pentru întâia oară în țară și în lume la construcții de asemenea proporții. (Brevetul aparține francezului Monier, 1868, dar pentru... vase mari de flori. Saligny a pus tehnologia la punct, fiind considerat printre pionierii ei mondiali.) A realizat celulele magaziiilor din silozuri nu prin



● lucrare de referință în analele construcțiilor civile: Podul de la Cernavodă
● Inginerul Anghel Saligny, un cuceritor constructor al epocii sale

turnare pe loc, ci cu plăci prefabricate. El a făcut silozurile din plăci hexagonale, cu latura de 2 m, pe toată înălțimea construcției. Ca atare, poate fi considerat ca un precursor al metodelor industriale în construcții în general. A utilizat la construcții armăturile sudate, promovând un principiu care s-a impus larg, mult mai târziu.

Silozurile de la Brăila (1888) și Galați (1889) au fost urmate de cele trei silozuri din portul maritim Constanța (1906—1910). Acestea din urmă, cu o mare estacadă metalică la nivelul cheului, marchează un alt progres tehnic: silozurile sunt făcute din celule prefabricate, articulate prin armături sudate, iar temelile din piloți de beton armat, ceea ce îl situează la Saligny în avangarda tehnicii din vremea lui. Construcțiile în cauză sunt funcționale și azi, contribuind din plin la bunul mers al traficului portuar. De pe un promontoriu care domină rada portului Constanța, statuia de bronz a inginerului Anghel Saligny, ridicată în zilele noastre, privește parcă opera. Rada, mult lărgită de urmași, păstrează în zona ei veche silozurile și portul petrolier realizate de cuceritorul con-

structor. Silueta cenușie, masivă a construcțiilor lasă senzația de dăinuire peste timp.

Opera inginerului român s-a impus însă și prin construcția de poduri, marea sa pasiune. Saligny avea doar 28 de ani când a construit podul rutier și de cale ferată de la Cosmești, peste Siret. A mai construit apoi poduri de cale ferată în Oltenia, Muntenia și Moldova. Opera lui cea mai originală și plină de grandoare este însă podul de cale ferată de la Cernavodă, peste Dunăre. Nu există tratat de poduri în lume care să nu citeze această strălucită realizare. Era după ce România își cucerise independența. Legătura peste Dunăre cu marea era vitală. Linia ferată trebuia să traverseze o zonă mlăștinoasă și apa unui mare fluviu. Saligny a elaborat proiectul timp de doi ani. În toamna lui 1890 a fost pusă piatra fundamentală. În următorii cinci ani podul a fost gata. „Picioarele de sprijin, zidite în piatră, sint așa de departe unele de altele și-atât de înalte, încât toată uriașa împletitură de fier, pe care aleargă zguduitorul trenuri, pare că plutește în aer, ușoară ca o dantelă”, nota scriitorul Alexandru Vlahuță. Așa era, așa pare și azi după aproape un secol de intensă utilizare.

Două mari inovații aducea Saligny: sistemul de grinzi cu console pentru structura podului și oțelul moale (în locul fierului) la tablă. Folosirea unui asemenea sistem i-a permis să realizeze o enormă deschidere centrală — 190 m. În afară de aceasta, podul mai are patru deschideri de câte 140 m., fiind, la vremea lui, cel mai lung pod din Europa continentală și al treilea din lume. În afară de podul propriu-zis a mai fost realizat și marele pod peste brațul Borcea, cu trei deschideri de câte 140 m și viaducte la capetele celor două poduri, însumând 60 de deschideri de 52—60 m. Construcția a necesitat un volum de muncă enorm pentru acea vreme: 62 000 mc săpături de fundații (până la 30 m adâncime sub apă), 100 000 mc zidărie, 1 600 vagoane de oțel, 3 milioane mc de terasamente, 100 km lungime de piloți.

Deși depășit azi în lungime și anvergură de alte lucrări similare din România și din lume, podul lui Saligny deține încă un record mondial: cel de durată în exploatare.

În special în primul război mondial (1916) când armata română a încercat să arunce podul în aer pentru a nu fi folosit de trupele inamice, construcția a rezistat, nu s-a prăbușit. Cu toate că — tragică situație — tocmai Saligny a fost nevoit să indice atunci „punctele mai slabe”. Micile daune au fost refăcute ulterior.

O lucrare tehnică mărească! Demn depozit de tradiție și mărturie de pricepere.

„Cel care călătorește azi prin acele locuri se poate convinge singur. Lucrările de acum aproape un veac stau mărturie, așa cum mărturie vor sta peste veacuri marile lucrări de azi. Aproape de locul în care podul inginerului Saligny trece calea ferată peste Dunăre la Cernavodă, un alt pod, unul rutier și feroviar, poartă peste fluviu încă o cale ferată și autostrada București — Constanța. Constructorii români au realizat și un alt mare pod rutier la Vadu Oii, așa cum au realizat, în urmă, podul rutier și feroviar de la Giurgiu, care leagă România de Bulgaria, ca și cele două mari sisteme hidroenergetice și de navigație Portile de Fier I și II, în colaborare cu Iugoslavia.

Cea mai impunătoare operă înfăptuită în anii socialismului, mai precis în ultimul deceniu, se leagă tot de Dunăre. Este Canalul Dunăre — Marea Neagră, apă navigabilă interioară a României, un nou semn pe harta Pământului. În această operă de proporții colosale, care pornește de la Cernavodă și ajunge în mare la Agigea, constructorii au înscris lucrări ce vor rămâne în anale; 150 km de drumuri și traversări, 80 km de linii de cale ferată, 36 de poduri, din care 14 mari poduri rutiere și de cale ferată, 4 porturi. Lucrări de amploare necunoscută până în prezent în România au executat urmașii lui Anghel Saligny: excavarea a 300 milioane mc de pământ și rocă, turnarea a 4,2 milioane mc de betoane, montarea a 24 345 tone confecții și echipamente metalice...

În sud-estul țării lucrări de anvergură stau mărturie peste timp vocației de constructor a poporului român, încoronată în ultimii 20 de ani în special de cele mai spectaculoase mărturii din întreaga sa istorie.

Dorin Iancu



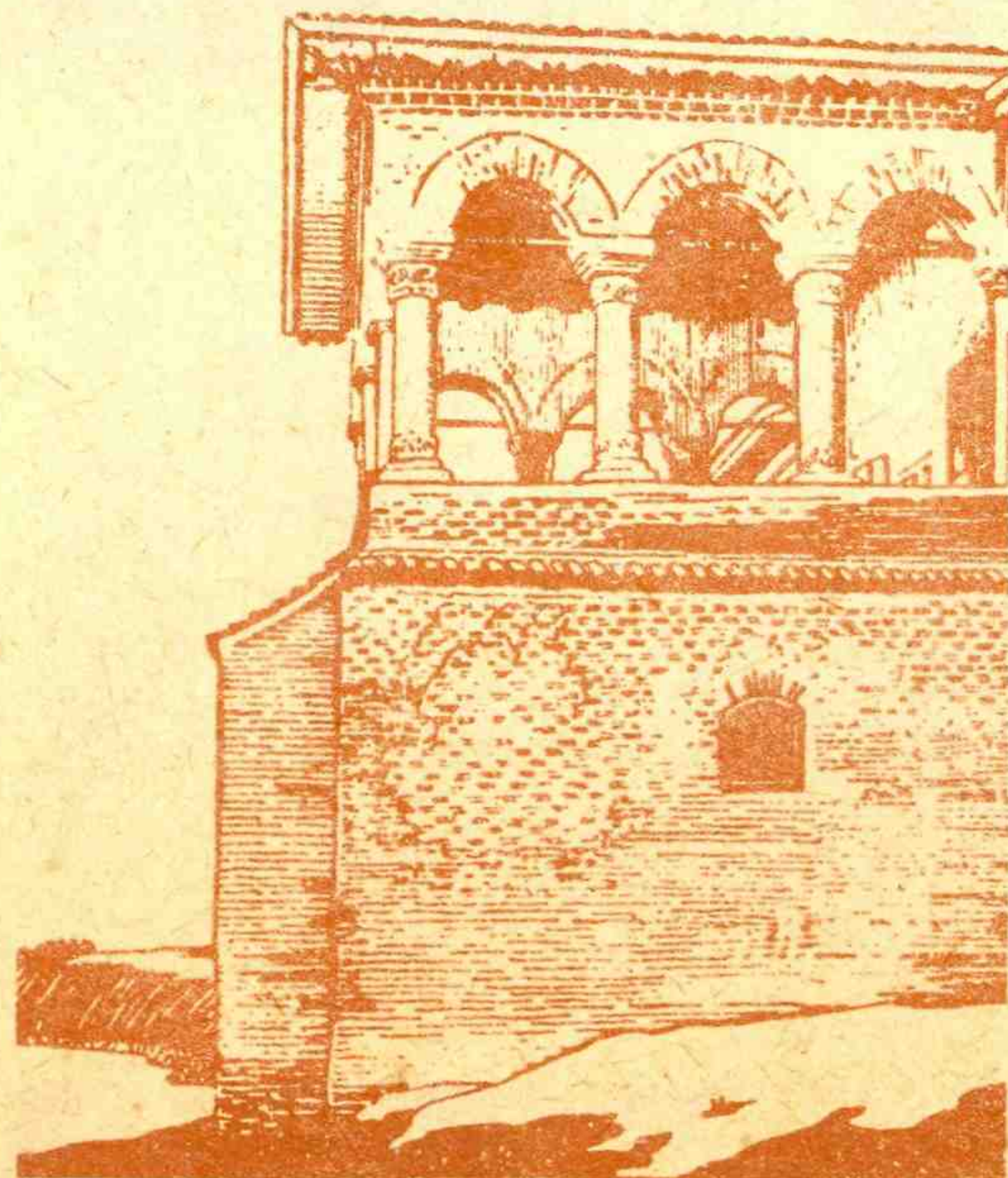
Fascinația blîndului cîrturar

Cărțile „de călătorii” ale lui Iorga sînt de fapt adevărate cărți de învățătură (în buna tradiție a veacurilor trecute); sînt cărți de „minte, inimă și literatură”; sînt, nu mai puțin, jurnale cu impresii diverse, provocate cel mai adesea de peisajul geografic dar și de cel uman; pe alocuri sînt chiar mici competiții de morală și nu în ultimul rînd cuprinzătoare desfășurări de istorie, etnografie, istorie a artei. Oricum le-ai privi, oricum le-ai citi, ele sînt mai mult decît simple cuprinderi de descrieri ale peisajului pitoresc, ochiul istoricului cuprinzînd locuri și oameni într-o imagine vastă, asupra căreia erudiția coboară nu strivitoare ci calm învăluitoare, inegalabilă. „Drumuri și orașe din România”, „Sate și preoți din Ardeal”, „Sate și mănăstiri din România”, „Neamul românesc din Ardeal și Țara Ungurească”, „România cum era pînă la 1918” sînt tot atîtea prilejuri de desfătare și neconținută incîntare. La fiecare pas, savantul evocă nume, oameni, evenimente, trimite la împrejurări și date istorice, conturează portrete, astfel încît ceea ce așteptai a fi o simplă descripție literar-geografică se dezvăluie drept o pasionantă incursiune într-un univers copleșitor și fascinant. Este spectacolul erudiției imblînzite. Aici, ca de altfel în multe din scrierile sale zise „de popularizare” (iar savantul ar fi tradus asta prin „pentru popor”), informația uriașă se condensează în asociații frapante, în deslușiri sintetice, adînc grăitoare. O imensă simpatie pentru omul obișnuit, pentru omul muncitor, pentru țărani, respiră în paginile acestor cărți, care de altfel unor astfel de oameni le sînt destinate. „Am scris mai mult pentru acel public care prețuiește și folosește scrierile mele”, afirmă Iorga în prefața la ediția I a cărții „Sate și mănăstiri din România”, publicată în 1905. Acest public „nu e strălucit, în el nu se întîmplă oameni bogați și de neam mare, cari n-au nevoie nici de ceea ce spun eu, nici de limba în care spun; în el nu se întîmplă intelectuali fini, cari caută sentimente prefăcute, idei de o falsă originalitate și cuvinte abătute de la sensul lor obișnuit, cum se află în bătrînele literaturi europene: acești oameni intelectuali și învățați nici nu înțeleg felul meu de a scrie, care e acela în care s-a scris pînă la introducerea modelor apusene, felul de a scrie al cronicarilor și tîlmăcitorilor bisericești, care corespunde felului de a vorbi al poporului. Mă îndrept către cei mulți, umili și săraci: către învățătorul și preotul din sate, către cetitorul de peste munți, om cu inima curată, către tinerii din școlile înalte și către cei ce le-au părăsit de puțină vreme pentru a intra în viață. Sînt incredințat că aceea ce spun aici e pe înțelesul și pe inima lor.”

Sînt aici cuprinse deslușit cîteva idei extrem de importante ale și despre scrisul lui Iorga. Este în fond o perfectă autodefinire

și o îndreptățită subliniere a unei descendențe spirituale fundamentale. Avea deplină dreptate George Călinescu atunci cînd îl socotea pe Iorga „un cronicar întîrziat, muștrător ca și Neculce, mare catehizator, ca un Arbore, de regi, bîrfitor, înțepător, dar om bun al pămîntului.” Iorga spune doar atît: că felul său de a scrie este cel al „cronicarilor și tîlmăcitorilor bisericești” și mai spune un lucru fundamental: că acest fel de a scrie corespunde felului de a vorbi al poporului. Afirmatia este extrem de importantă și profund revelatoare. Savantul de prestigiu internațional, profesorul universitar, omagiat de numeroase academii din lume, cîrturarul erudit și poliglot aude și simte „felul de a vorbi al poporului”, asta pentru că, vorba lui Călinescu, este în fond, un „om bun al pămîntului”.

Să ne întoarcem, conduși de acest „om bun al pămîntului” într-o preumblare chiar în locurile acestui pămînt, căruia i-a scris istoria, i-a cercetat vechimile și temelile, i-a prețuit frumusețile și oamenii. Căci, la drept vorbind, ce alta se cuprinde în aceste pagini din „România cum era pînă în 1918”, să zicem, decît un omagiu discret și tulburător al „oamenilor pămîntului”? Să deschidem deci această carte (și ce omagiu mai deplin poate fi decît acela de a străbate la rîndul nostru locurile acestei „terra mirabila”, cu cartea învățatului în mînă — și mai ales cu ea în minte —, amintindu-ne mereu acel îndemn al său de căpătîi: „cetiți înainte de a pleca”?) și să recitim țara „așa cum era pînă în 1918”.



Ochiul netulburat al memoriei

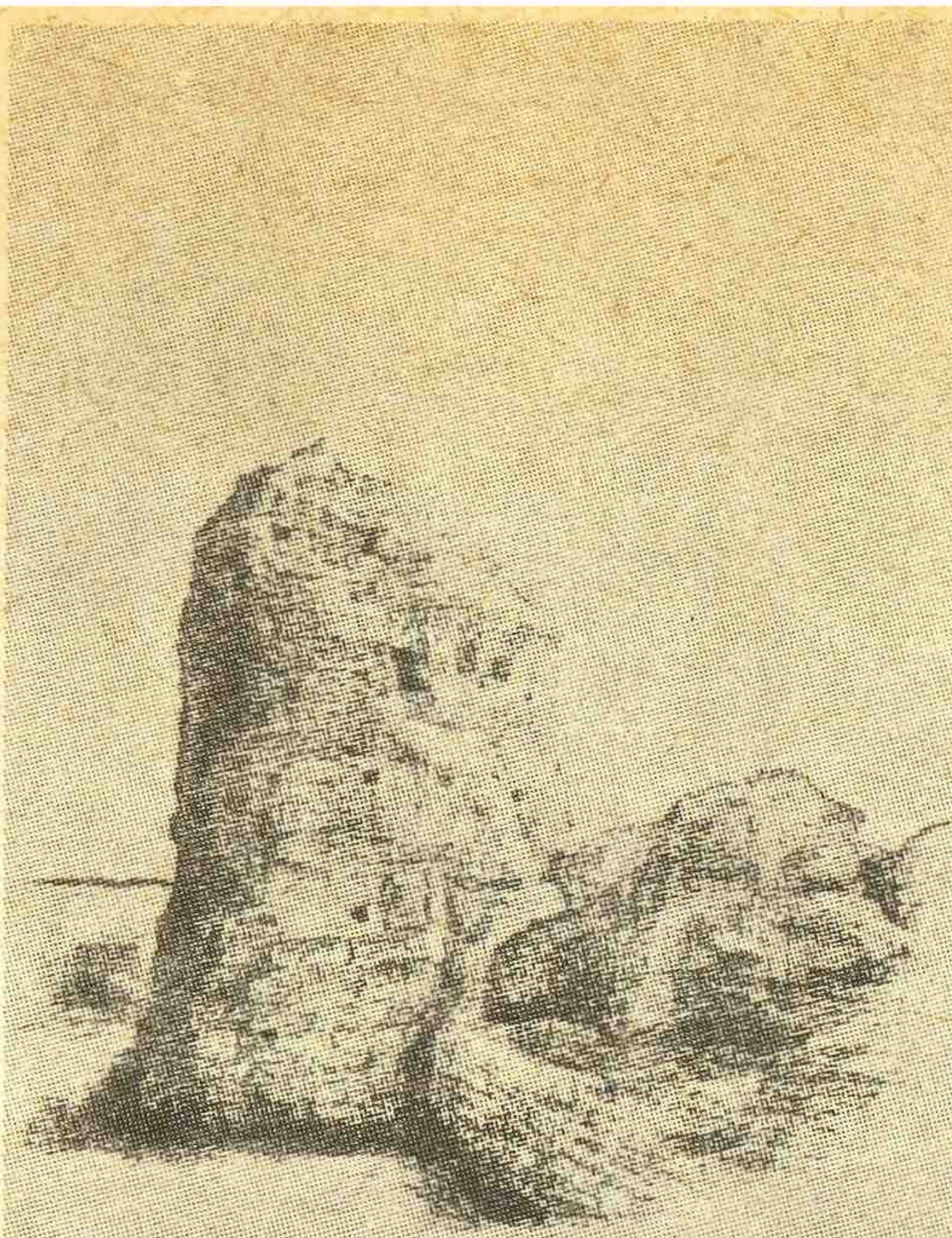
N-am ști cu ce să începem, așa că vom deschide pur și simplu cartea la primele file unde citim despre Dunăre la Severin. Ceea ce frapează chiar de la început este întîlnirea cu expresia rară, cu metafora surprinzătoare, cu imaginea de mare plasticitate. Drumețul ajuns aici constată că pe malul românesc casele sînt rare, „ascunse supt căciulile de stuh ale sărăciei”. Este locul unde „Carpații se apropie de Dunăre s-o strîngă și valurile-i strîmtoare se vor lovi dincolo, îndată, în straja Balcanilor. Mintuirea e numai în săparea adîncului, unde, și acolo, se împotrivesc stînci ascuțite. Mai nerăbdători sînt deocamdată Carpații. Ei scot mai înainte stîncile lor, învelite cu iarbă uscată...” etc. Imaginile sînt izbitoare și stăruie în minte, expresia e de tot memorabilă: „...stîncă din fund înaltă colțuri ascuțite care cheamă la luptă, iar corăbiile la pleire”. Peisajul natural, ca și cel uman, e văzut cu un ochi al înțelesurilor, cumpănit și sintetic. La Turnu Severin, „mahalale nu există, constată istoricul, mahalale strimbe, scunde, rău legate — sat degenerat și oraș decăzut — care sînt caracteristice pentru întregul Orient și pentru o mare parte din țara noastră. Oamenii săraci, mai notează cîrturarul, sînt țărani rătăciți cari și-au schimbat pentru zdrențe frumosul lor port. Sirbi trecuți peste largă apă de hotar, țigani cu picioarele goale, negre, mai-mai ca o cizmă rău văcsuită”. Amănuntul din urmă, să recunoaștem, e cu totul neașteptat. Observația e totdeauna mai generală și rareori notației îi lipsește sublinierea unui subtrat motivațional. „Azi Cernetul e o mahală răzleată a acestuia (adică a Severinului), locuitorii n-au pămînt ca sătenii, și, dacă n-ar fi munca la boierul de aproape și scutirea de lucrul șoselelor, ciobanul ar trece cu oile acolo de unde s-a stăpînit trei veacuri unul din județele țării”. Astfel un fapt de viață socială e legat de o întreagă evoluție (în cazul în față, involuție) istorică și printr-o imagine sigură este legat prezentul de rădăcinile lui istorice. Vibrația patriotică nu lipsește nici o clipă, uneori paginile fiind de-a dreptul impresionante. „Virciorova a rămas în urmă, scrie Iorga la un moment dat, pe malul nostru, și acum Orșova ungurilor (sîntem doar la 1905, să nu uităm), își oglindește casele albe în apele riului. Pe stîncă din dosul ei, ca o ultimă salutare sau ca un cuvînt de bună venire, o mînă pioasă a scris cuvîntul de legătură: «România»”.

Poartă în județul Argeș (sus) • Pridvor la Comana (stînga)

Pe Valea Topolniții, tot în ținutul Mehedinților, observația se îndreaptă de la spațiul arhitectonic, decorativ („Satul Halinga are case bune, printre care se văd unele coperite cu țigle și zidite îngrijit...”) către tipul uman: „Aici și mai departe sînt multe chipuri puternice, cu fața mare, avînd profilul foarte curat, ochii bine deschiși, nasul drept, mic, buze fine, bărbia hotărîtă și mințuită cu o gușă ușoară, ca în unele profiluri de monede grecești”. Iarăși o trimitere surprinzătoare. Dar asemenea aprecieri și accolade sînt frecvente în scrisul lui Iorga. Altă dată (în Gorj) observația tipologică este reluată și extinsă de la fizionomii la notații mai ample. Oamenii sînt vrednici de această țară și de trecutul lor „ale cărui urme le acopăr lanurile de porumb înnoite an de an, timp de douăzeci de veacuri. Sînt mindri, puternici, înfășurați împărătește în zeghile lor albe de „munteni”: văd cițiva țărani grași, roșcovani cum nu se întîlnesc pe aiurea, bătrîni cu chimirul plin și bogăția întinsă, cari din porcii ce nu se mai primesc acum la veșnica graniță de ură și din prunele livezilor au făcut bani buni ce pot sprijini noua viață a satelor”. Pandantului social al notației este remarcabil. Cîteva pagini mai apoi, descriind piața din Tg. Jiu, remarcă frumusețea statuară, mîndria țărănilor și țărăncilor așezați cu marfa pe marginea trotuarului. „Figurile sînt energice, figurile pline, arse de soare; ochii privesc drept, fără sfială. Bărbații poartă pinzeturi albe sau lungi mantale de postav. Fotele, cămășile cusute ale femeilor sînt dovezile de îngrijire și de un gust ales. Toți par mai puternici, mai mulțumiți — cum am zis — decît vecinii lor, mehedinșeni. Aceștia din urmă au altă înfățișare fizică: blonzi, figuri neregulate, curioase; desigur că în ei trăiește alcătuirea vechiului dac, pe cînd dincoace, pe acest pămînt, zgariat la împlinire, dă lagăre, marmure, vase și monede romane, romanitatea biruitoare se menține și în chipuri.” Asemenea considerații nu sînt simple reacții de moment, simple impresii notate ca atare ci intuiții interesante și asociate cu informația cea mai autorizată. Din asemenea asocieri răsar uneori figurări de o deplină măreție, ca în această însemnare despre sat de lîngă Bucovăț. „Chipurile sînt foarte amestecate, notează fizionomistul: pe lîngă fața caracteristică, fină, a olteanului din șes se văd obrazuri umflate de oameni bălani, cu croiala grosolană. Întîlnești și cite un jupîn cu giubea, stînd măreț în fundul carului, dar cei mai mulți drumeți poartă mantaua și portorii de abă, indeobște fără fireturi, și înalta căciulă turtită, fără țugui, pe care au făcut-o cunoscută tuttora portretele lui Tudor. Ei arată oameni cu stare și mindri de neatîrnairea pe care li-o dă aceasta.” Cît privește femeile (a căror față e înconjurată de un val — „ochii sînt mari, negri în subțirea față albă”), „și se pare că vezi din acele doamne și jupînese pe care vechii zugravi le înfățișează în rîndurile ctitorilor”.

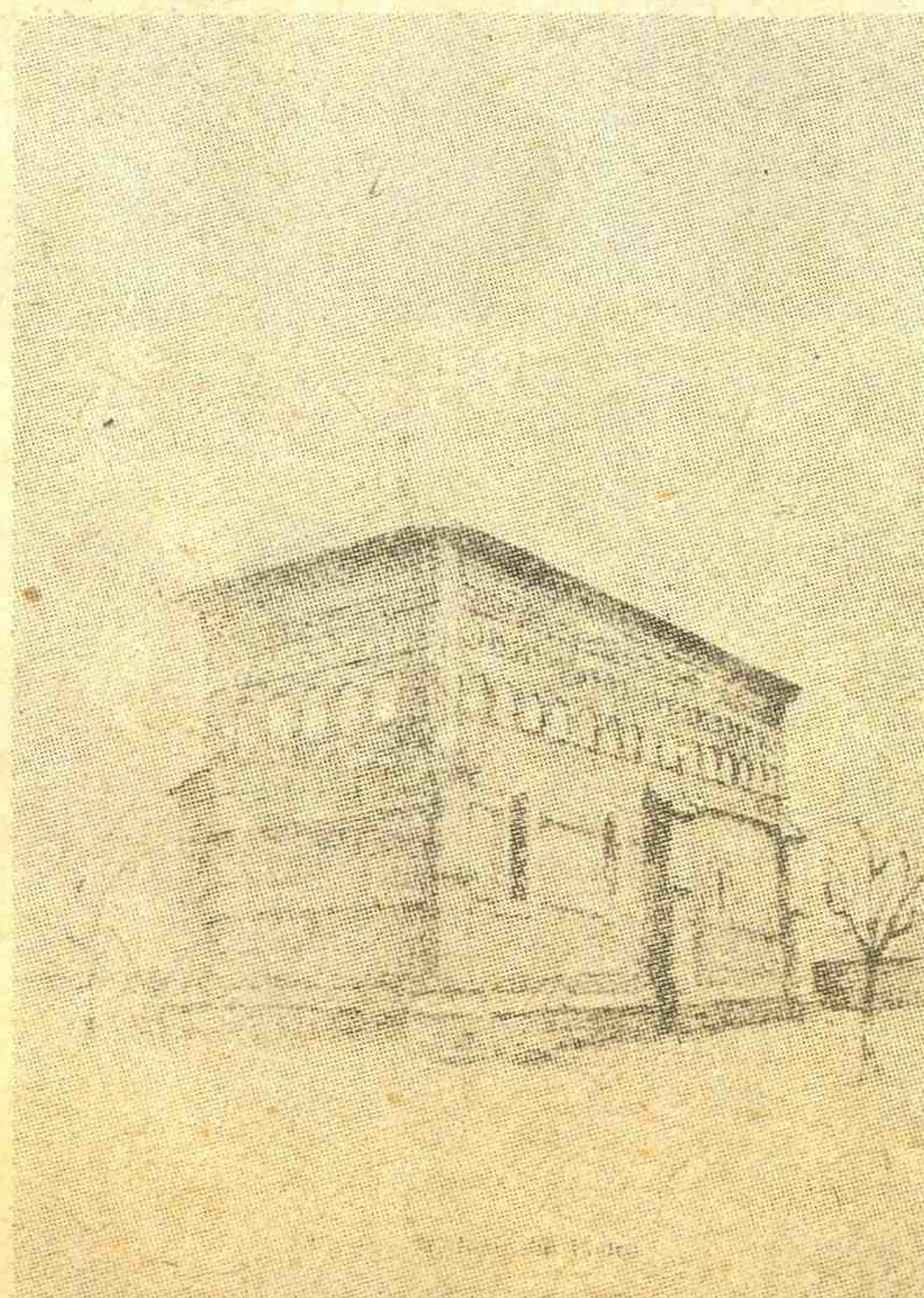
Interesat de arhitectură, savantul știe prețui și monumentele artei feudale, ctitoriile monastice din Oltenia, dar și liniile simple sau ingeniozitatea soluțiilor unor locuințe țărănești. La Tarnița, unde casele sînt puține, „destul de gospodărești însă, dar sărace, cu vetre primitive de lut în odăile fără găteală”, ceea ce interesează mai mult la acest tip de clădiri din lemn „întreținute și muruite cu lut, cu acoperișul triunghiular ca o glugă de șindrilă sau de lați” este scara „plezișă care străbate interiorul, ducînd la rîndul de sus, scara vizibilă din afară, cu marginea ei împodobită”. La Baia de Aramă în schimb, o prăvălie „sămănată printre case” are ceva „provizoriu în neisprăvirea și negrijirea ei”. E suficient, iată, cite un singur astfel de amănunt pentru ca apoi comentariul să vină surprinzător de logic și de probabil: „Se vede omul venit de aiurea, după ciștiș, locuitorul neînfrînat”. Poate că observația e doar de bun simț, dar cu siguranță concluzia e revelatoare.

Mai mult totuși decît amănuntul arhitectonic (să nu ne înșelăm totuși, Iorga străbate țara urmărind mai ales a depista și analiza operele de artă ale veacurilor trecute, așa că interesul său pentru arhitectura bisericească, voievodală, pentru conacele boierești ș.a.m.d. este evidentă), îi reține



Ruinele cetății Hirsova

atenția faptul artistic ținînd de vestimentație. În același ținut al Severinului remarcă un lucru surprinzător: „arta nu e în locuință ci în veșmînt”. Și chiar face numeroase notații remarcabile în această privință: „Ce e mai frumos decît tot ce a putut da vechea artă, decît chiar cadrul de natură, așa de impunător totuși, e portul sătenilor muntelui. Văzut în oraș sau chiar în alaiul coborîtor de către Tismana ori lîngă izvoarele ce se joacă pe pietre în Valea Găinii, el dă, în neasemănata varietate a florilor și a liniilor de pe oprege, în nesfîrșitele variante ale rîurilor de la gît, de pe mineci, de pe piept, o priveliște neuitată”. „Priveliște neuitată” este însăși compoziția pe care o realizează, stăpînit de încîntare, vorbind despre „regalele cusături” care se leagă ritmic, despre maramele care „ca spuma joacă în vînt”, în vreme ce „fluturi și salbe își schimbă jocurile, și deasupra mulțimii ciobănil cu căciula înaltă, ori cu pălărie rotundă ardelenescă, bătrînul preot de sat cu barbă încilcî, călări, domină vîietul, strălucirile și scinteierile.” Interesul său este atît de mare pentru acestea, încît, iată, vorbind de două așezări, Vinjul Mare și Vinjulețul, le arată a fi „dincolo de hotarul mindrelor cprege și al cămășilor înflorite”. De fapt, savantul proceda aici întocmai ca un specialist în arta populară care împarte țara în zone etnografice, fiecare determinată, dominată de anumite tehnici, motive etc.



Monumentul de la Piatra Neamț, ctitorie a lui Ștefan cel Mare

Pretutindeni savantul se simte în largul său, se simte „acasă”. Toate îi sînt familiare. Pare că recunoaște pretutindeni locuri și împrejurări știute de mult. Informația istorică, științifică, etimologiile abundă și dau descrierilor un aer fastuos și uimitor. „Ținut de hrană cu așezări trainice”, Severinul își arată vechimea prin numele așezărilor terminate în -ova „care merg de la Orșova, Hirsova, Rogova și se întind într-o mare parte a Serbiei de nord”. Cîte o ipoteză este avansată discret și cu tonul acela pașnic și cald, de învățător al neamului, pe care îl avea și Părvan (în „Începuturile vieții romane la Gurile Dunării”, bunăoară). „Gîndindu-te la Berzaca dacică, e o întrebare dacă sufixul slav (-ova) nu s-a așternut asupra unuiu dacic, mai vechiu”. Lecția de istorie se desfășoară calm și senin, fără nici o notă falsă, fără aerul academic al expunerilor inabordabile. „Din altă parte, scrie într-un loc, Gorjul sărac se anunță printr-un nume care trezește amintiri istorice. La Țințăreni, venind din sus, Tudor și-a așezat una din taberele în care a stat mai multă vreme. Interesant moment din viața noastră națională și interesant nume de sat care trimite la un sat de obîrșie prin cine știe ce părți de baltă, Țințării”. Erudiția se desfășoară apoi fastuoasă, netulburată, prin asocieri de idei și întemeieri succesive de ipoteze clădite solemn, într-un edificiu impresionant prin rigoarea gîndirii și puterea de a lega fapte de istorie și realități evenimentale. „Broștenii sînt și ei veniți din jos, aici ca și în Moldova numele acesta înfățișînd locuitori de părți mlăștinoase; Băltenii, ba chiar și Rovinarii, de la «rovine» băltoase, mai departe, au aceeași origine. Contra părerii obișnuite au fost deci și colonizări de jos în sus. Peșteana corespunde unui sat ardelenesc, iar la Iaș ca și la alt Iaș din Argeș, se vede că originea vechii capitale moldovenești n-are nimic a face cu iazigii, cărora, de fapt, la unguri (v. Iász-berény, centrul lor), ca și la slavi, li se zice: Iași. E numele întemeietorului, vechi nume ca și al acelor «moși» cari au dat numele lor la Vlădueni și Drăgotești, la Românești, din marginea «Țirgului» de pe Jiu: Vlădulea, Dragotă, Roman... etc.

Explicația istorică nu e niciodată stearpă, cițioasă ci e străbătută cel mai adesea de fiorul evocărilor. „Și Vladimiri lui Tudor e un astfel de sat moșnenesc. Numele venind de la Vladimir, «moșul» întemeietor, fără sufixul obișnuit -ești, corespunde numele Novacilor (de la Novac, cu același fel de derivație). Mult din sufletul lui Tudor se explică prin acești înaintași războinici. De la ei avea mindria, demnitatea, cunoștința de drept, hotărîrea iute. Crescut în acest mediu de sărăcie dîră, el nu putea fi altfel.”

Notațiile caracterologice sînt, ca și acestea, excepționale, Iorga avînd intuiția reprezentărilor structurale, definitorii pentru tipul uman din fiecare ținut. Cînd nu abordează etimologiile, savantul are în vedere alte considerații și nu scapă nici un prilej pentru a transforma ceea ce ar putea fi doar consemnare exterioară, documentar-turistică în notație de amănunt, în subliniere de înțelesuri adînci, definitorii. În ținutul Gorjului, vechiul tip de țărani liberi, de moșneni, e privit admirativ, pentru dîrzenia lor, pentru spiritul încrîncenat și stăruitor care vadește o vitalitate și o dorință disperată de menținere cu orice chip peste vitregiile istoriei. „Vechile origini boierești se vădesc și în numărul satelor de moșneni, care țin cu îndărătnică mindrie la tradițiile lor, chiar atunci cînd, după vechea glumă, omul, întinzîndu-se pe pămînt, își pune capul pe o țarină vecină și picioarele pe alta. Datele războinice se perpetuează în vendetta care, ca în Serbia și depărtata Corsică, făcea ca familii întregi să se nimicească, răzbunîndu-se pînă la distrugerea totală un omor pentru un alt omor. Mi se spunea că pînă astăzi (intervine savantul cu o informație care, iată, ne scoate din faptul tradițional, din atemporalul istoric și ne aruncă, derutant, în cea mai apropiată actualitate) se urmează așa, fără ca o asemenea crimă să aducă un discredit moral. Se întimplă și cite o căsătorie care curmă cumpăna ură. Și cu prilejul nollor improprietării capete au fost zdrobite cu ciomagul pentru simpla «încălcare» a unui teren ținut în arendă.”

Drumețul, iată, nu este unul simplu, absorbit de admirații prozaice, ci un cărturar care schimbă hainele de lucru și se mută din cabinetul operelor sale intrînd în miezul realității palpabile, concrete, pe care știe să o vadă cu un ochi iscoditor. Are ureche bună căci surprinde (și reține) sonorități dialectale aparte. Pe valea Topolnicei, remarcă faptul că la fel ca în Banat se zice „carce”, „parce”, pentru „carte”, „parte”, „binie” pentru „bine”. Cineva îi arată o „padină” (rostită pagină) un „ruf”, adică un platou. Cutare om, supus la dijmă, plătește „îndoire”, „întreire” („adece să dea, explică Iorga, jumătate sau a treia parte din rodul pămîntului ce i s-a încredințat să lucreze”), ba mai e obligat și la un număr de zile „de ciubote” (= pe deasupra). La un surugiu reține vorba „țipătă” pentru țipenie. Altul rostește: „vorbeaște”, „socoteaște”. La Cerneț, lângă Severin, constată că se păstrează nestinsă, în tot județul Mehedinți și ca nicăieri altundeva în țară, „viața veche cu toate formele și datinile ei”. Aici, în acest sat, flăcăii se cheamă „cumnați de mină” și se invită de cu zori în casă, la sărbătoarea care urmează. Vechi rînduiri cutumiare, străbune legături de rudenie, de cumetrie se perpetuează vii, neatinse de vreme, remarcă drumețul nostru.

Limpedeza limbă românească

Drumul astfel străbătut e plin de desfătări, căci însoțitorul nostru știe să descopere (rostim o banalitate) profunzimi neașteptate și iese frăgezimi de limbă care te uimesc. Calea ferată spre Strehaia merge întii „pe priporul Dunării, într-un vălmășag de dealuri”. Cite un fapt pe lângă care poate ai fi trecut nepăsător, existența unei vechi exploatare miniere la Baia de Aramă, prilejuiește una dintre acele memorabile construcții retorice, un adevărat edificiu al ideilor înlanțuite nesfîrșit într-o frazare de tot admirabilă. „Și, într-adevăr, chiar dacă această Baie, pe lângă a Moldovei, a Maramureșului (Baia Mare), a Crișului este foarte veche, deși la început se va fi lucrat și mai încolo, către Tarnița, chiar dacă de aici se va fi scos aramă pentru grosolanii bani dacici, imitînd pe cei ai regilor macedoneni și dacă romanii au lucrat aici pentru armele lor de bronz, dacă Mircea I se înțelegea cu un sas pentru exploatarea gropilor, dacă, în sfîrșit, într-o vreme mai nouă, supt Matei Basarab, se scotea de aici minereul pentru a-l arde, cum spune călătorul sirian Pavel de Alep, circiumarii, negustorii, meșterii par a fi venit de peste Dunăre, din sirbime, încetățenindu-se apoi în acest colț muntean de Oltenie. De aici aspectul tîrgului balcanic, care se menține”. Cite o însemnare străjuiește deschideri spre lumile cele de demult, cu plăcerea privirilor îndreptate către adîncurile cele mai îndepărtate. Drumul ce însoțește Dunărea e presărat de amintiri ale trecutului, lângă care ochiul istoricului se oprește cu luare aminte: „Tablele cu inscripțiile împăraților în clare și subțiri caractere latine sînt încă legate de scheletul stîncilor”. Sigiliul Romei se regăsește pretutindeni în aceste locuri: „Șoselele de azi, de-o parte și de alta, sînt în legătură cu drumurile pe care cazmaua romană în mîini voinice de soldat le-a deschis întia oară. Se văd încă găurile săpate în piatră de unelte lor”. Metafora țîșnește la fiecare pas, din paginile însemnărilor de călătorie, superbă și fremătătoare: „...din cetatea lui «Laios Crai» a rămas un dînte știrb de granit, și din ape se ridică altul, ca și cum l-ar fi pierdut în cale un uriaș clăditor de palate”.

Cite o „inscripție” gravată cu amărăciune pe cremenea necurmatelor suferinți înfiorează patetic. „După citeva rătăcirii ea (șoseaua) a ajuns pe malul stîng. Un munte înalt, gol, cu fruntea ascuțită, răsare înainte. Jos, o gheretă și o pirghie tricoloră sta în fața unui stilp de hotar vîpsit în culorile Ungariei, lângă care păzește un funcționar cu chipiul înalt. De acolo înainte, prin munți și vale, neamul românesc nu mai stăpînește țara sa”. Priveliștile gorjene sînt asociate neconștient prezenței omului și creațiilor sale. „Un simț deosebit de artă a durat în acest județ al Jiului de sus pînă în zilele noastre. Porturile populare... au pentru Oltenia aceeași strălucire ca porturile din Argeș și Muscel



In Țara Bârsei : Hora (sus) • Frumuseți din ținutul Sibiului (mijloc și jos)

pentru Muntenia ; aceeași stăpînire triumfătoare a roșului în romburile care se îmbină în unghiuri, dar aurul, argintul sînt mult mai mari, numai pe margini. Oricum bogăția acestor cămăși cu înfloritură discrete pe

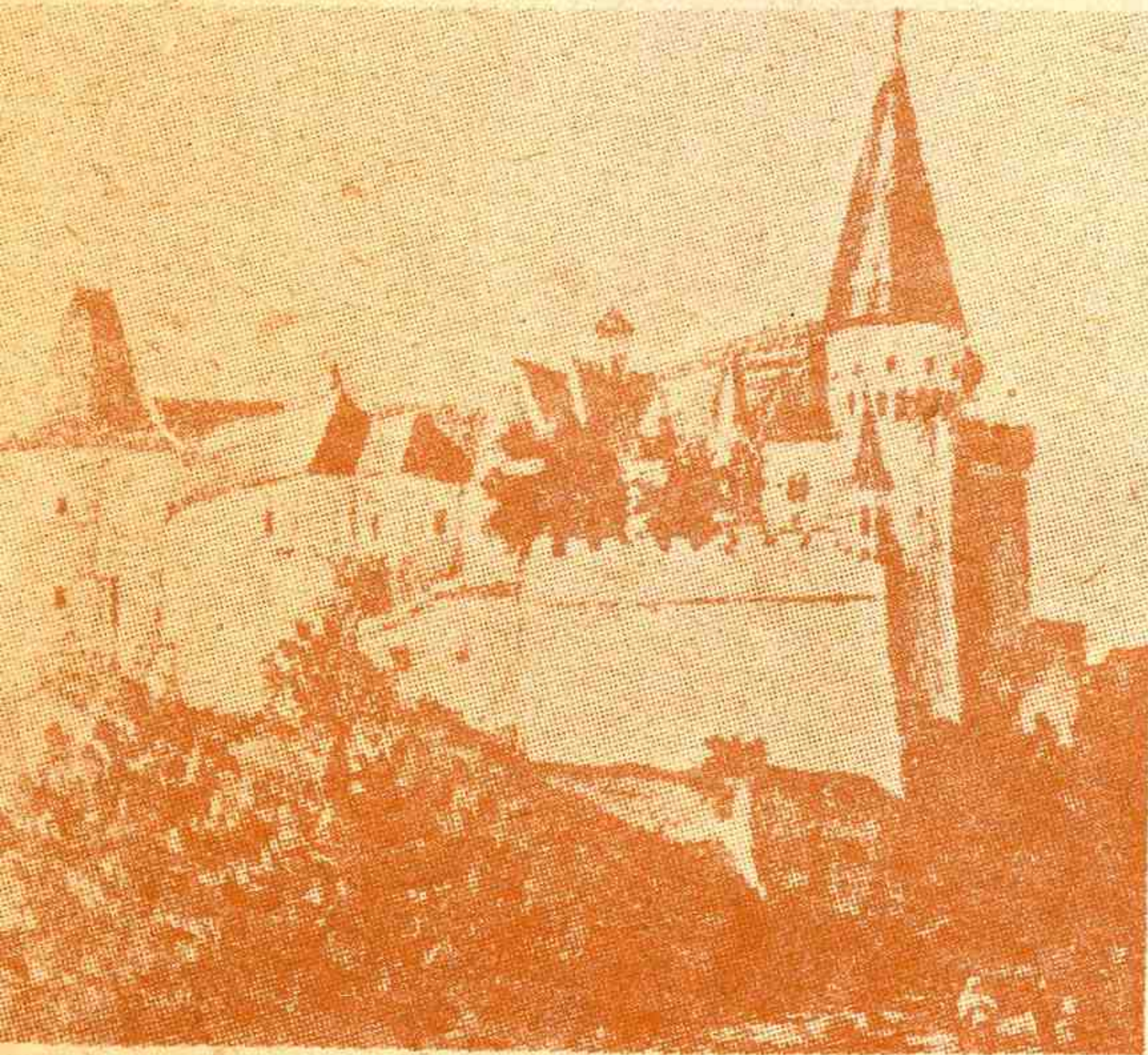
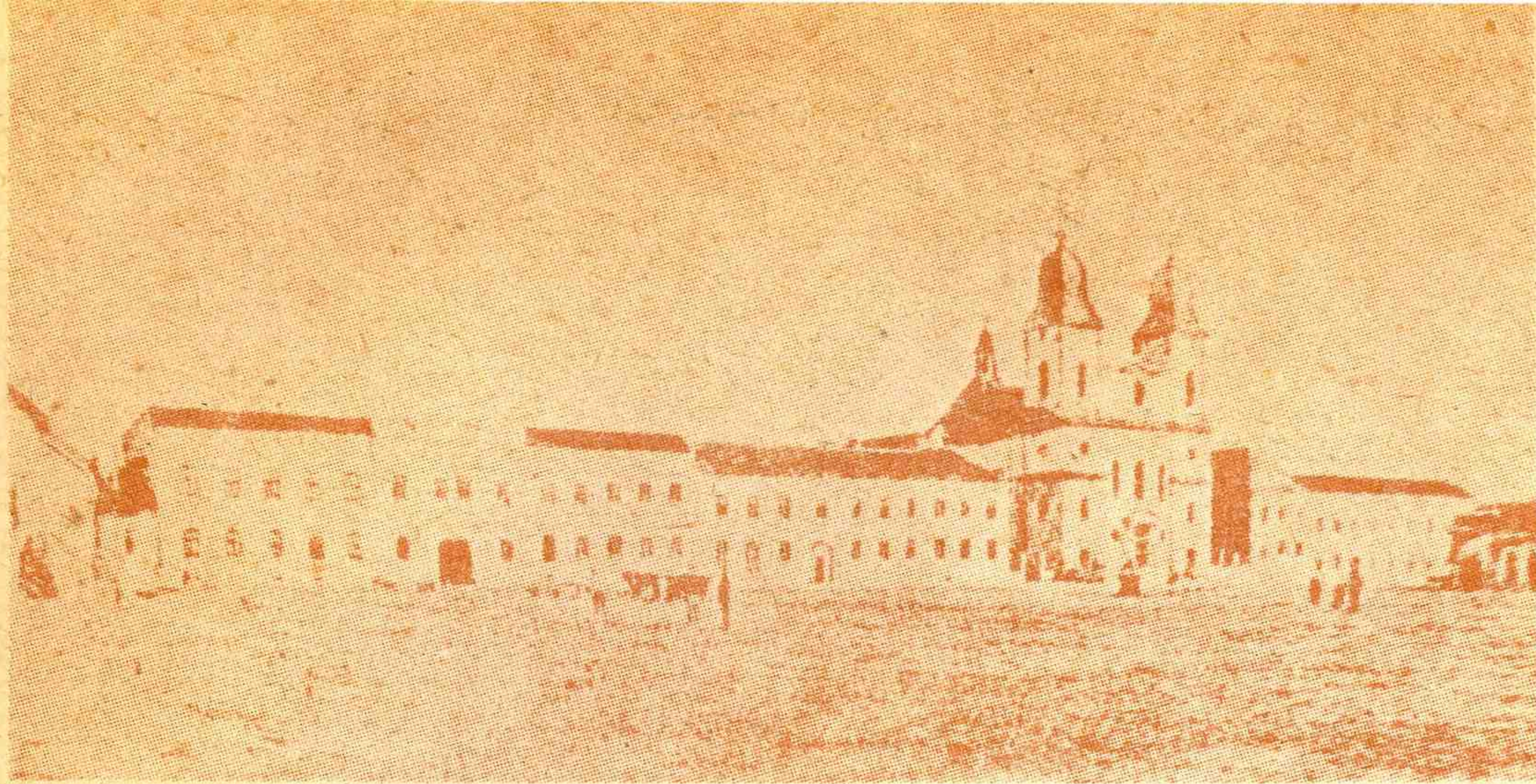
umeri, pe mineci și la sîn, a acelor veelnice vechi și a acestor catrințe mai nouă pare a fi în legătură, și aici, ca și peste Olt, cu vechile reședințe ale voievozilor, de la a căror bogăție s-au îndemnat și țărani... Ar trebui să se admită deci că aici a fost scaunul lui Litovoi voievod în veacul al XIII-lea”.

Peisajul îmbracă și el, adesea, culori ale stărilor sufletești, se personifică sublim. „De-a lungul Jiului șoseaua incomparabilă a îmbătrînit ; pare că poartă urmele rușinii pe care au impus-o țării năvălitorii străini, cari pentru întia dată au răzbătut nepedepsiți prin aceste locuri”. Tonul este aici grav, întristat, cu adevărat cronicăresc, plin de mi-reasmă, cum spune Călinescu.

Gînduri și sentimente

Cite un popas deschide priveliștii sprijiniri în umbra cuvintelor care nu trec pe deasupra imaginii, ci coboară asupra înțelesurilor mai adînci ale gîndurilor stîrnite de acel loc. Ochiul cuprinde și desfășurarea și peisajul „închis” în tainița fiecărui colț de pămînt, zugrăvit, iată, cu milă și înțelegere și adesea cu nesfîrșită tristețe. „La dreapta se vede, mîndră în decăderea ei, astăzi măcar ferită de ruina desăvîrșită, acea biserică din Mofleni a vechiului Bucovăț, cu pereții roșii de cărămidă săpați în firide. Ne urcăm către Bucovățul cel Nou din virful dealului, mare și urîtă clădire, unde am spus că s-au cărat pînă și mormintele. Sentinele îmbrăcate bine, măcar de hatîrul iernii, păzesc zidurile mănăstirești, care cuprind o temniță. Neapărata circumă pentru paznici și pentru rudele osîndiților își cascade ușa în apropiere. Satul lung, destul de sărac, cu negre curți noroioase îmbulzite de coșare, cu copaci netrebnici în crengile cărora se prinde finul și cocenii, e urît, trist, lipsit de viață”. Ochiul călătorului înregistrează toate aceste dezolante peisaje care nu sînt din păcate simple accidente imagistice, strecurate între atîtea priveliști pline de farmec, ci note grave ale unui fundal real, permanent, nebănuit. E lumea tristă a satelor sărace care aveau să se ridice la răscoală și a căror realitate răzbate, iată, în aceste pagini care nu sînt nicidecum ale unui observator indiferent.

În preajma Calafatului se ascunde un sat, al cărui nume singur este grăitor : Viriți, adevărat loc de adăpost sigur, zice cărturarul, al „viriților” de frica turcului de peste Dunăre — căci sîntem pe drumul Calafatului — sau de frica zapciului. În cele dintîi curți, și pînă departe, vedem numai bordeie. De pe ogeagul de lut curge fumul în valuri, găinile scormonesc pe coperiș... Case adevărate se întind mai încolo, în curțile învălmășite și răscolite prin care și fac cite ceva de lucru săteni cu fața adormită. Nu se găsește vreo primărie, vreo școală. Numai bordeiele și căscioarele de pe vremea lui Pazvantoglu, cînd cîrjalii străbăteau în voie



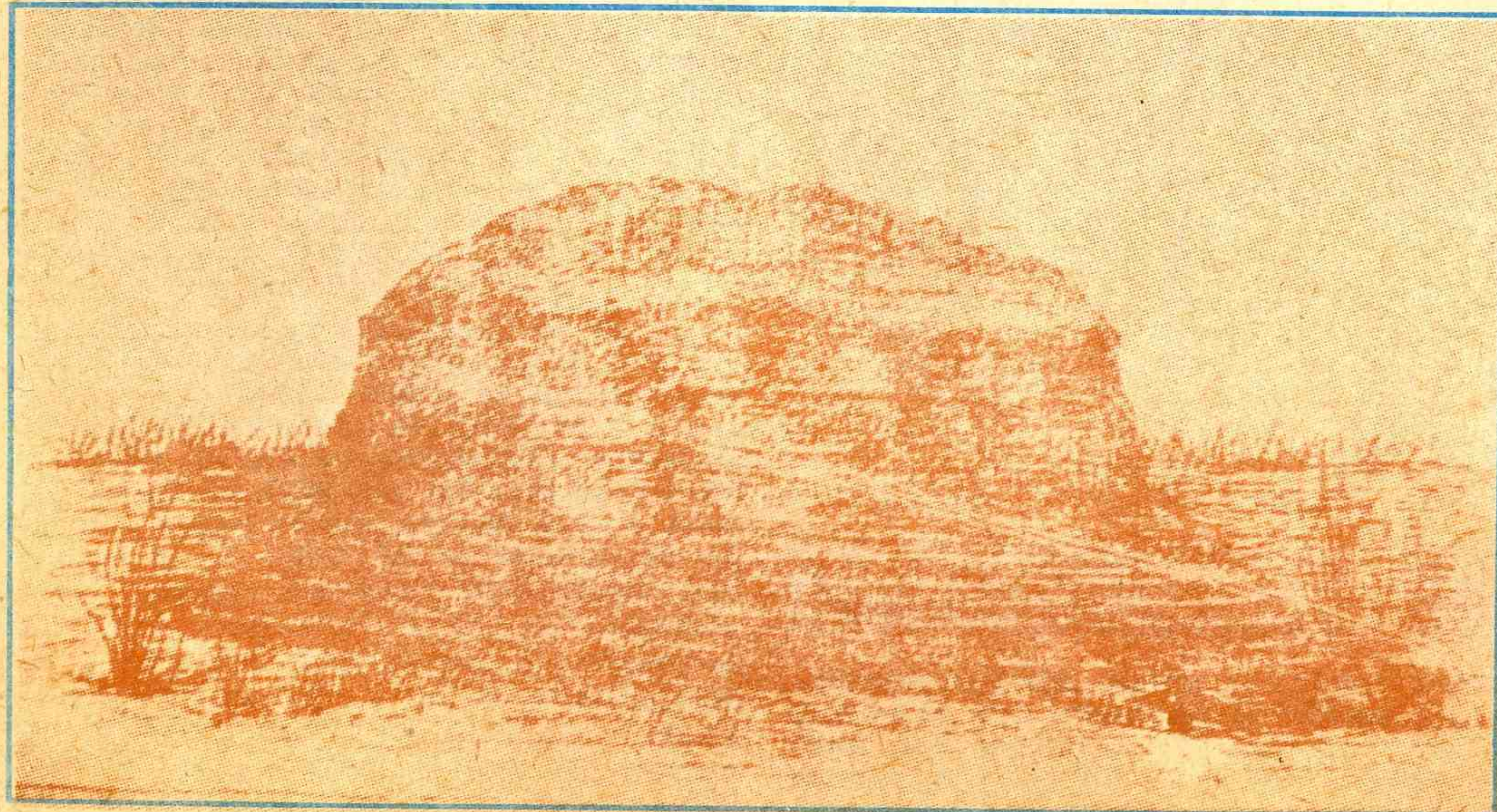
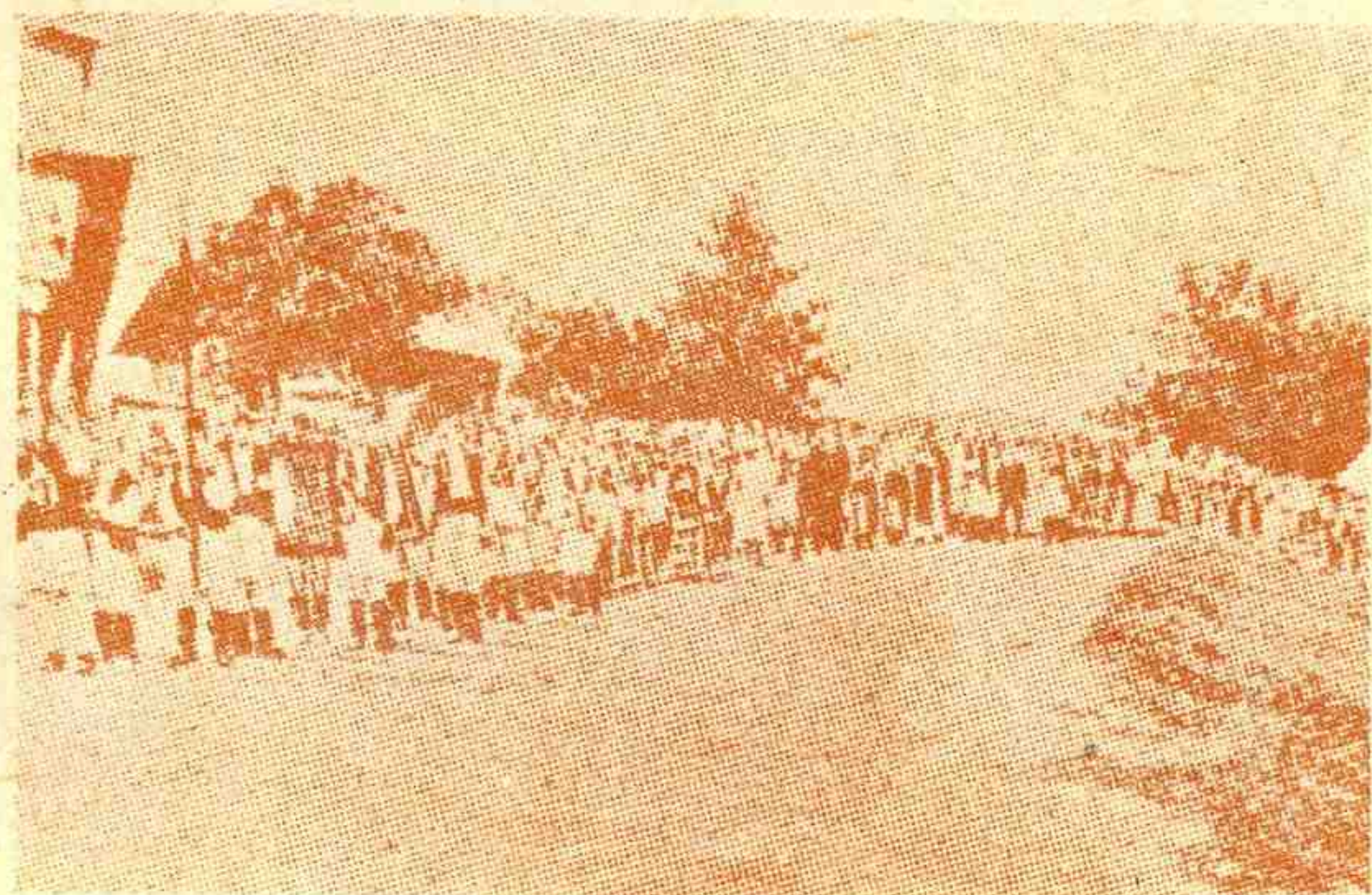
prin toate aceste sate nenorocite, culegînd banii de argint lucitori și fetele frumoase”.

Prin satele dinspre Tirgu Jiu, cu case de birnă, „foarte proaste” („la multe lipsește și varul și lutul; ferestrele sînt abia căscate și le acoperă cîte o fărîmă de geam ceșos. Răreori vreo poartă spartă; niciodată o podoaabă, o floare. Uneori sînt adevărate poieți goale, și pe dinăuntru și pe din afară”) observă călătorul — care acum privește toate acestea cu ochiul omului politic, al semănătorului de lumină, al jurnalistului, al reformatorului social — trebuie „nu pămînt, cît învățătură, lumină, simț de ce este viața și cum trebuie trăită”. Altfel decăderea e fără capăt. „Pînă și hanurile, ținute pe aici de țărani, nu de evrei, ca în Moldova, sau de greci ca în multe părți muntene, seamănă cu niște spelunce nelocuite. Țuicarii își beau prea mult țuica și... așa fac și învățătorii, care ar trebui să stîrpească deprinderile rele”.

Dascălul moral care a fost toată viața Nicolae Iorga reține cu tristețe starea degradării lumii rurale și remarcă totodată cu amărăciune nepăsarea oficialităților. În părțile mehedintene observă că oamenii au în ei „posibilități nesfîrșite de mai înaltă civilizație”. Un Ioan Tortoreanu, de la Tarnița, meșter așezat în marginea tîrgului Baia de



Scolile Blajului (sus) ● Cetatea lui Matiaș Corvin (stînga) ● Chipuri din Retrosani (deasupra) ● Porturi din Tara Hațegului. La Bontari (dedesubt) ● Ruinele monumentului de la Adamclisi (jos)



Aramă, „fără învățător și stătuitor, fără îndemn și fără carte”, a rînduit un atelier, ține moară de el lucrată. „E carătaș, cu tot ce se cere de la breasla lui, e morar, e tot ce vrei și mai ales tot ce vrea el”. Spune cu mîndrie că are douăsprezece meserii. „Și bunul stat român îl încurajează punîndu-l la bir pentru fiecare dintre ele...”

Degradarea peisajului moral, social, economic e consemnată cu strîngere de inimă și decepționantă înțelegere a proporțiilor acestor stări. „Tot drumul pînă la Oltenița e pe lingă case de proprietari expropriați, unele pe calea ruinei, îndată după plecarea stăpînului, pe lingă bogate ogoare de griu și porumb. Bogăția aceasta o cară la Dunăre o linie îngustă făcută de nemți; acum — rușine și scandal! — cine vrea își ia vergi de fier din șine, și micuțele vagoane ruginesc. Ai impresia că treci printr-o țară total neadministrată...”

Răscolind amintiri, înțelesuri

Sînt și pagini luminoase, străbătute de fiorul descoperirii unei lumi necurmat legate de cele mai profunde legămînte ale stăruinței. Simpla privire a unor oameni care au măreția unor peisaje este îndestulătoare pentru a da seama despre păstrarea unor rosturi încă ale demnității neclintite. Oamenii din șesul oltean, „cînd merg călări cu căciulile înalte, totuna de late la bază și la vîrf, cu mantiile de abă albe plutind în vînt și acoperind ca un valtrap spinările calilor mărunți, și se pare în adevăr că vezi oșteni de lupte sau de răscoală, dintre cei care au făcut vestite aceste plaiuri”. De aici evocarea lui Tudor vine singură, se așează nelulburată, ca o emblemă a neclintirii. „Icoana de căpetenie tăcută, cu fruntea încrețită, cu buzele strînse, a lui Tudor răsare înainte-ți, și pare că-l vezi pornind în ziua de februar, cu un cer de plumb greu, ca acesta de astăzi, cu văzduhul tot așa de rece — cer și văzduh ca și cugetul lui de om cu sufletul închis, care grămădește ura și-si hrănește dintr-însa setea de răzbunare — parcă-l vezi pornind, cu cetele norodului, în largile mantale de abă albă, pentru a-și înfrunta ursita.”

Peisajul orașelor dezvăluie cîteodată surprinzătoare descoperiri, ca aceea a unei lumi rămasă în stăruințe vechi și aproape neschimbate cum i se pare a descifra în rînduirile de pe una din străzile Craiovei. „Pe ea se întind, de o parte și de alta, prăvălii numai românești, ținute, poți zice, de țărani pentru țărani. Ce curățenie, ce hărnicie, ce înțelegere, ce cuviință!” Cutare meșter cojocar își coase „cinstit și răbdător”, cu gust, cojoacele albe cu cusături; negustori stau alături, „fără inimă rea”; fără să caute a-și smulge mușterii „cu gura mare”. „Cumpără cine de unde-i place”. Călele sînt și ele „curate-curate”, băieții de țaran, „voinici, voioși, cu uitătura așa de senină”, așează în lăzi „isprăvile” meșterului. „Întîia oară mi-a fost dat să văd aici o industrie, un comerț românesc, izvorîte din vechi timpuri, din și pentru viața satelor înaintînd în vremi moderne și prosperînd”. Imaginea pare cam idilică, dar în esență vine a ilustra aceeași lume pe care credea a fi fost cîndva în vechiul stat românesc, cu rînduială străbună, cu boieri gospodari și domnitori harnici și o țară de omenie, acel fel de „republică” țărănească pe care și Eminescu o socotea a fi viețuit în timpul domniilor drept cîrmuitoare ale unui Matei Basarab ori Mircea cel Bătrîn...

Filele se aștern una după alta. Alte ispitiri se nasc la fiecare pagină întoarsă. Răsfoirile acestea sînt un bun îndemn la drum, care, ca și drumurile învățatului savant, erau drumuri ale descoperirii de sine și întăririi încrederii de sine. „M-am întors cu această carte, scria istoricul în aceeași prefață amintită la început, și cu un sentiment mai puternic despre însușirile alese ale țării și poporului nostru”. Această încredere dovedim a o întemeia și noi pe aceste neconținute reveniri către spațiul de suflet care este pămîntul românesc, pe care a-l cunoaște înseamnă a-l prețui. Și pentru aceasta e nevoie să îl descoperim neîntreput.

Petre Brașoveanu



Bogdan Stihî : „Posada”

„Mulțimea nenumărată a românilor, sus, pe rîpi, alergînd din toate părțile, arunca săgeți asupra oastei ungurești care era în fundul văii, pe drum, care însă nici nu ar fi trebuit numit drum, ci mai curînd un fel de corabie, strîmtă, unde, din pricina îngheșuiclii, cei mai sprinteni cai și ostași cădeau în luptă...” (Petrus de Dusburg, „Cronica pictată de la Viena”)

Drum spre POSADA

Drum spre Posada Loviștei, peste dealul Clocoticiului (deal-hotar între Argeș și Vilcea), drum peste timp.

Călătorim pe „drumul cel mare” sau „drumul cel vechi” al Țării Loviștei, singurul care, înainte de construcția șoselei din defileul Oltului, făcea legătura între Muntenia și Transilvania. Pe aici, pe „drumul cel vechi” al Loviștei, și-a înfipt cîndva hotarul „țara lui Seneslau, voievodul românilor”, urmat de Tihomir, tatăl lui Basarab I Întemeietorul, ctitorul Țării dintre Carpați și Dunăre, țară a cărei întemeiere, spun izvoarele, s-ar fi decis tot prin aceste locuri. Pe undeva, prin apropiere de Perișanii Loviștei, într-un clește de stînci ce sugrumă „drumul cel mare”, a fost Posada înfrîngerii lui Carol Robert d'Anjou de către Basarab Întemeietorul, pecetluindu-se acum 656 de ani, în 1330, ființa Țării Românești.

Pădure, dragă pădure...

Tot drumul, de la Sălătrucu (ultimul sat al Argeșului) la Perișani (primul sat al Loviștei și al Vilcei), peste Clocotici, e doar pădure. Pădure revărsîndu-se cu frunzișuri și umbre grele peste stîncile drepte, severe și lunecoase ca un perete, care sugrumă „drumul cel mare” devenit deodată mai mic, îngustîndu-se și încolăcindu-se în volute strînse, ca o cărare, ca o potecă. Am intrat, trecînd Clocoticiul, în Loviștea, am intrat în „țara” de munți și păduri de sub negura Făgărașului, care ne primește în brațele ei. Pădure la dreapta, la stînga, pădure jos, în prăpăstii, iar sus, pe stînci, coroanele brazilor, înfipte

cu virfurile de piramide în cer, fac deasupra-ne un cer verde-ntunecat, parfumat ca o noapte de primăvară, greu ca una de iarnă. N-am mai încercat, pînă acum, senzația de a ne acoperi cu pădurea, proiectînd-o deasupra-ne, desfășurînd-o ca pe un baldachin. Ne uităm în sus — sau în jos, nu mai știm unde — încercînd să găsim o poiană, o spărtură prin care să vedem, totuși, cerul. Țesătura e compactă, numai și numai pădure.

Pădure grea, dar nu sumbră, nu rece, ci încălzită de calde suflări, pădure vie, fremătătoare, pădure în care urechea distinge, printre palele vîntului dimineții, șopot de voci, susure de tălângi, scrișnet de fierăstraie, o întreagă mișcare de viață, o întreagă mișcare a muncii și vieții omului. Nu vezi oamenii care, pe-aici, ca pe tot drumul „cel mare“, „cel bătrînesc“, doboară copaci, ară ogoarele din „arsuri“, mină vite și cai la scaldă sau la pascut, nu vezi nici turmele de mioare ce pasc iarba crudă, saturată de umezeala nopții care abia s-a șters. Le simți, însă, pe toate. E o pădure-junglă, dar o junglă vie, umană; un paradis istoric, am zice. Fiecare palmă de loc, de pădure, de stîncă, de luminiș, de paște, de pășune, de țărîniș, e cercetată, cultivată și fructificată din vremuri imemorabile, fiecare munte, izvor sau colină au — pus de oamenii ce le-au stăpînit — un nume, de la cele dacice sau romane pînă la cele aluvionare, nu mai puțin fermecătoare și vechi.

Intrăm în fortul natural al unei pîlnii montane, folosită cu geniu arhitectonic de Basarab ca să-și ascundă în eternitate și ca să-și pună în pagina prezentului — și a viitorului — fapta, marea lui faptă, marea zidire a unei țări. Pădurea parcă s-a mai rărit, valea parcă s-a îngustat, bulbucările stîncilor cresc parcă mai înspire cer, grele, pleșuve, pîrjolite și teșite de soare, de ploi, de timp, nefertile și sumbre ca niște cranii de căpetenii ale oștii lui Carol Robert, dezvelite acum, la săpături. Senzația, desigur, e literară (pădure, de fapt, mai e destulă pe-aici!), favorizată de lumina crudă a soarelui munților, ascuțită și tare, răsfrîntă aspru de gresile stîncilor. E dimineață, devreme, și Loviștea, diminețile, în locurile în care pădurea se subțiază, în „arsuri“ sau în pîlnii de munți, se expune soarelui nudă și aspră, fără nici un artificiu decorativ. Ca aici, lîngă Perișani, la vreo doi kilometri de sat, spre cîtunul Priporcelor, loc cu vestigii de castru roman, loc unde, spun istoricii, a fost și Posada.

Iorga sau Giurescu?

Plănuisem această călătorie, cu niște anotimpuri în urmă, în tovărășia eruditului folclorist, profesorul Mihai Pop, unul din harnicii și avizii exploratori ai Loviștei, și a istoricului Constantin C. Giurescu, cel care, cîndva, ca și Iorga, crezuse că Posada marii victorii a Basarabului nu fusese aici, ci în altă parte, undeva, pe drumul de miazănoapte al Cîmpulungului, între Rucăr și Bran sau în zona Brașovului. Ulterior, adoptînd argumentele lui Gr. Tocilescu, istoricul fixase Posada aici, în Loviștea. Această decizie fusese fructul unor deducții construite, desigur, pe un eșafod de fapte, de documente, pledînd, dacă nu chiar enciclopedic, totuși logic¹, pentru „Posada Loviștei“, nu a Rucărului sau Branului. O călătorie cu avionul, în compania unor militari, specialiști strategii, soldată cu obținerea unor relevee care au scos din adîncul țărînei, al memoriei locului, tocmai datele bătăliei de la Posada, coincidînd perfect cu izvoarele epocii, întărise convingerea lui C.C. Giurescu, ce, în discuțiile ulterioare pe tema localizării Posadei, persecutase argumentul advers, iorghian, pînă la anulare, folosind întregul tir al erudiției și al logicii, percutat de un mare temperament. Dar de călcat Posada cu pasul, de cercetat locul, C.C. Giurescu n-o făcuse niciodată. Profesorul Mihai Pop îl incitase s-o facă, istoricul acceptase, poate ca să-și spulbere și ultimele rezerve²; mi se făcuse onoarea să fiu cooptat, ca reporter, deci cronicar, în această ilustră tovărășie, în acest frisonant excurs peste timp, dar boala, apoi moartea lui C.C. Giurescu, au retezat un plan ce, poate, ar fi adus surprize.

Coborîm din mașină în valea Posadei, între stîncile grele, sub soarele care arde. Un



Solul lui Basarab oferind pace lui Carol Robert. Anul 1330.

defileu cît o strungă, cît să treacă o turmă de oi, cu ciinii străjeri pe lături, un loc pe care numai imaginația îl face copleșitor, altminteri un defileu-miniatură³, dintr-o țară-miniatură, parte din țara cea mare a Basarabului, pe care o înviem din adînc, din istorie, din legendă, apelînd, pe lîngă vechile texte, chiar la niște miniaturi.

Excursie pe un evantai de imagini

Din cele 300 de miniaturi ce ornează „Cronicon pictum Vindobonensis“ („Cronica pictată de la Viena“), cu celebru-i capitol dedicat bătăliei de la Posada, ne interesează doar trei⁴, ce încercuie cu rigoare, dar și cu vervă, cu culori delicate, scumpe, în gustul epocii și al curții de la Viena, momentele-cheie ale strălucitei victorii care avea să consacre independența țării de la Dunăre și Carpați. Iată-l, în prima miniatură, pe solul lui Basarab („voievodul nostru transalpin“, cum îl numeau documentele cancelariei regale ungare), ce, amenințat de Carol Robert cu pierderea sceptrului, poate chiar a țării, trimite, prin sol, o ofertă de pace, respinsă semeț de angevinul prost sfătuit. Atitudinea omului care aduce scrisoarea e respectuoasă, plină de deferență, dar, în același timp, bărbătească, demnă, reprimînd parcă o încordare, un zvîcnet al ființei, sugerînd puterea ofensivă a unui tînăr stat, a unui neam de oameni decisi să nu accepte încovoierea, necum risipirea prin vînturi. A doua și a treia minia-

tură ne aruncă în plină Posadă, cu români în sarici, bărboși, cu căciuli țurcane, prăvălind de sus, de pe stînci, bolovani și săgeți asupra dușmanilor, cu regele ungar fugind îngrozit, în haine împrumutate, ca să înșele destinul, ca să scape de moarte, cu cavalerul ce-i îmbrăcase veșmintele și însemnele căzut la pămînt, zdrobit de pietre, totul într-un „halo“, într-o fierbere, ai zice, a culorilor, ce par a sparge răceala miniaturii, strigînd, umplînd cerul de vuiet. Va fi fost, desigur, o prea plină de vuiet această luptă în care oșteni, pe lîngă români, au fost și munții, desferecîndu-și pietrele ca să-i pedepsească pe cei ce le năpădiseră vatra, vor fi curs, desigur, riuri de sînge, vor fi căzut asupra dușmanilor, pe lîngă avalanșe de stînci și nori de săgeți, și ereți, ce vor fi fost cu siguranță în această „țară a vînătorii“ care e Loviștea, vor fi zburat metalic de pe mînușa de zale a prințului Basarab, pînă s-au făcut fluturi decorativi de argint, topiți în zări, fiindcă prim-planul scenelor e ocupat de tumultul luptelor.

Basarab, în aceste miniaturi, nu se vede. El nu se vede, el, ca orice mare învingător, s-a retras îndărătul victoriei, despuindu-se de aura meritului ca să încununeze cu ea fruntea celui în drept, a poporului. El, ca orice mare întemeietor sau ctitor, s-a retras îndărătul operei, al ctitoriei, lăsînd victoria, ctitoria sau opera să vorbească doar ele.

Astăzi, strunga Posadei e un cîtun, pe-aici sînt case, valea, rămasă pustie cîteva veacuri, s-a populat după 1600. De pe prispe mă privesc femei cu obrazul ascuns în basmale negre, ici-colo mă latră cîte un dulău flocoș. O casă frumoasă, mare, cu prispă înaltă, pusă pe temelie de bolovani, ca o fortăreață, veghează intrarea Posadei, cînd vii dinspre inima Perișanilor. Pare un turn străjer, semeț peste bolovanii ciclopici ai văii Băiașului. Nici un zgomot, nici o mișcare. Poarta e zăvorîtă. Dau ocol alcătuirii masive de trunchiuri și acareturi, bat, nu pot intra. Înăuntru, în curtea în care se află casa, sînt, poate, doar oile, dar și ciinii. „Stăpîne, stăpîne, / Mai cheamă și-un cîne“. Una din casele Mioriței? Sîntem și-aici tot pe tărîmul legendei.

Jos, la picioare, Băiașul. Rîu minuscul, nu mai mare ca un izvor, dar teribil la revărsări. Tot tărîmul e plin de pietroaie, de bolovani uriași, smulși de ape în năbădăile primăverilor. Rîul, vînturile, zăpezile, ploile, întreaga lucrare a vremii, a întimplărilor, a catastrofelor, a istoriei au modificat, desigur, în șase sute de ani, relieful, între Posada veacului al XIV-lea și cea de acum nu mai e, poate, decît o vagă asemănare. Valea, ca orice vale, a fost cîndva ca un „V“, pe urmă s-a îndulcit, s-a rotunjit, a devenit ca un fel de „U“, și, ajutat de Băiaș, timpul geologic,





pe-aici pare a-și continua lucrarea, și încă febril, astfel încât, peste alți șase sute de ani, nu vom mai întreține relații cu imaginea vechii Posade decât prin mijlocirea documentului de arhivă, a miniaturilor din „Cronicon pictum”, a textului lui Petru de Dusburg.

Pământ de fier, pământ de singe

Urcăm pe versantul din dreapta văii, pe „Rîpăle roșii”, ca să luăm, de sus, imaginea, cită mai e, a Posadei ce va fi fost cindva. O plantație tinăra de salcimi, răsădiți acum cîțiva ani, ca să oprească eroziunea solului, ne ocrotește drumul, ca un suiș ritual spre trepte de azur. Dincolo de plantație, pămîntul stîncos e roșu „Rîpăle roșii”. Pămînt bogat în oxizi de fier, dar legenda, care urmează alt curs, diferit de cel al geologiei, îl vrea roșu de singe, de singele acelei Posade ce-a sigilat cu culoarea lui, după ce Carol Robert își pierduse pe-aici împărătescul sigiliu (fapt autentic, relatat de Petru de Dusburg), pagina sacră a libertății țării românilor.

„...Ci ostașii regelui erau cu toții prinși — scrie Petru de Dusburg — ca niște pești în virșă sau în mreajă. Au căzut tineri și bătrîni, principi și nobili, fără nici o deosebire. Căci această tristă întîmplare a ținut mult, din ziua a șasea a săptămîinii pînă în ziua a doua a săptămîinii viitoare, în care zilele ostașii aleși așa se izbeau unii de alții, precum în leagăn se leagănă și se scutură pruncii sau ca niște trestii bătute de vînt.” Sub vîntul rece al dimineții, ce dă foșnet metalic frunzelor crude ale salcîmilor, am ajuns sus, pe culmea versantului. Valea se vede bine, pașnică, însorită, pustie, pe drumul din fundul ei nici țipenie, tumultuosul Băiaș pare o dungă palidă de lumină, înghețată ca într-o miniatură; nimic nu clintește, „trupurile tuturor, atît ale fețelor bisericesti, cît și ale nobililor laici, acolo, pe locul luptei, așteaptă timpul învierii de apoi”; tînguirea „Cronicii pictate” se pierde sub vînt, se pierde în peisaj, devine, ca și peisajul, miniatură. Pămîntul, în jur, e miniatură, pictat cu roșu între verdele plantației tinere și albastrul intens, ultramarin al cerului (sînt chiar culori din „Cronicon pictum” !); stîncile, clădite

ciorchine printre copaci, sînt îngrămădiri detritice în care intră marne, oxizi de fier, material eterogen, ca într-o pulpă de fructe de diferite culori. Sînt munți fragili, munți de miniatură, pe care apele îi pot ferestru cu ușurință, în care un izvor ca Băiașul poate produce spectaculoase chei, lăsîndu-i într-un echilibru precar încît ți-ar fi frică să spargi de pereții stîncosi un ou, ca nu cumva să provoci, imprudent, niște avalanșe, la fel ca și cele de demult. „Uciderea cea mai cumplită căci a căzut multime de ostași, principi și nobili, și numărul lor nu se poate socoti — a fost în ziua a șasea... Nici cei mai de aproape ai lor nu putură să-i găsească pe iubiții lor

ca să-i îngroape”. Dacă ai picura, de sus, un strop de acid, munții aceștia ar face efervescență, slobozind bule dulci, ca din cristale de zahăr, spre cerul curat ca un fund de pahar. Nu-i o metaforă, cîndva așa s-a și întîmplat, numai că bulele n-au fost dulci, ci, zic istoricii, acre, acre precum oțetul, ceea ce iarăși nu-i metaforă. Ca și romanii, cu multe veacuri în urmă, cînd au desferecat rocile văii Oltului ca să-și taie drum, ostașii lui Basarab au picurat pe munții aceștia oțet, vîrsat din gigantice chiupuri de piatră friabilă, care a sfîrșit, s-a topit, s-a rupt și, legată de funii, a așteptat, aici, sus, pe creste, intrarea în cleștele văii a hoardelor de năvălitori, ca să se reverse asupra-le odată cu miile de săgeți slobozite din arcuri „ca niște stropi de ploaie torențială”, pustiitoare, fierbinte, acidă, vîrsată din „paharul morții crîncene”, care nu i-a cruțat decît pe prinși. „Și românii au dus mulți prinși cu sine, atît răniți, cît și nevătămați, și au luat foarte multe arme și hainele prețioase ale tuturor celor căzuți; și bani în aur și în argint și vase prețioase și cingători de sabie și multe pungi cu groșite late și mulți cai cu șei și friie, ce toate le-au luat și le-au dus la Basarab voievod. Iar regele (Carol Robert, n.n.) și-a schimbat însemnele armelor sale, cu care a îmbrăcat pe Desev, fiul lui Dionisie, pe care, crezîndu-l a fi însuși regele, românii cu cruzime l-au omorît. Și regele abia a scăpat cu cîțiva înși”.

Epilog sub tobele ploii

De aici, de sus, se vede, dincolo de Posada, Loviștea, o mare parte a ei, cu sate albe, stîcînd prin aburul verde al codrilor ca niște puncte într-o Cale Lactee. Loviștea legată undeva, peste zări, unde ochiul nu mai pătrunde, de piscurile cu căciuli de nea ale Făgărașului, muntele peste care a venit Carol Robert, vrînd să ia în picioarele cailor niște stînci, niște oameni, niște temelii, niște neclintiri.

(Dar oare, într-adevăr, chiar pe-aici a venit Carol Robert? În casa cu prispă înaltă de la intrarea Posadei, în casa tăcută, pusă pe talpă de bolovani, despre care am pomenit mai sus, trăiește un bătrîn, învățătorul Dodică



Facsimil necolorat. Cron. pict. Wind. Fila 41



Dezastrul armatei ungurești. Fuga lui Carol Robert (1330)

Constantinescu, scormonitor de decenii al istoriei locului, unicul om din Loviștea care pretinde (așa zic loviștenii: „pretinde”!) că Posada n-ar fi aici, ci pe plaiul cîmpulungean dintre Bran și Rucăr. „Bine, tovarășe învățător, i-am zis — căci, înainte de-a părăsi Perişanii, l-am căutat, l-am găsit acasă —, bine, dar Constantin C. Giurescu...” M-a oprit, sancționînd profesoral cu indexul — un index care era, de fapt, al lui Nicolae Iorga — un prea pripit partizanat, întrebîndu-mă sec: „Și dovezile? Unde-s dovezile?” „Dar dv. aveți dovezi că Posada n-a fost aici?” „N-am încă. Dar poate că voi avea”. „Cunoașteți însemnările lui Matej Strykowski?” Da, bătrînul învățător auzise de ele, și, citîndu-l pe istoricul polonez, călător pe la noi în veacul al XVI-lea, cel care zice că Posada victoriei lui Basarab se află la două zile de drum cu caleașca, cînd pleci din burgul Sibului, am încercat să-l conving, după ce însumi mă convinsesem, că doar aici, în Loviștea, s-ar putea aplica, cu exactitate, socoteala istoricului. Nu eram primul, evident, care i-o spuneam, nici primul pe care bătrînul învățător l-a ascultat cu politețe, dar fără să se lase cîntit din credința lui. Am notat această întîlnire cu bătrînul învățător din Perişani pentru insolitul ei, părăindu-mi o maliție sau o ironie a timpului ca tocmai un om din Loviștea să alunge Posada din „țara” lui. „Ași! — mi-a spus, ulterior, un localnic, perişan din tată-n fiu — nu vă luați după dom’ Dodică, dînsul zice ce zice fiindcă nu-i loviștean, e venetic, e venit din Argeș”. Deci problema localizării Posadei, încurcată între partizane locale, rămîne deschisă. Cu o deschidere, totuși, după cum covârșitoare dovedi o atestă⁵, spre Loviștea...

...Fulgerată, din nou, de istorie, ca de un paloș, care sparge cadrul suav al miniaturii, Țara Loviștei își dilată iarăși dimensiunile, și le sporește, totul devine, deodată, vast, grandios, fără țărniuri și fără margini, ceva atrage parcă în sus relieful, ca un magnet; „țara” de munți și pășuni se confundă cu cerul, este cît cerul, cuprînsă-n volute și bucle de nori mișcători care dau peisajului un balans ca de valuri de mare, o ritmare în registre diferite, pe necuprinse întinderi, a motivelor ce urcă mereu, tinzînd spre înalturi. Arbori străvechi, seculari, și salcîmi tineri, abia plantați, poposiți între volute și goluri, preiau în invers jocul de linii, cu deschiderea ca de aripi a crengilor, atrăgînd și mai sus relieful, într-o țară amețitor de înaltă, amețitor de nețărniurită. Sîntem la Posada, la intrarea în Loviștea, la triumfala poartă a vechii „țări”, la triumfala poartă a Țării Românești, și aștept ceva, un eveniment, care să pună semn falnic acestei intrări. Este chiar tranziția luminii. Este violentă, fulgerătoare, ca și o lovitură de paloș care ți-ar despărți capul de

trup. Cerul dispăre într-o clipită, o umbră densă, ca de pădure, mă soarbe în virtejele ei frunzoase, sclipește un zigzag de foc, se-aude un bubuit, apoi altul, cerul cîntă cu toate tobele, e furtună, vine ploaia de primăvară.

Sub ploaia care acoperă totul, „torentială” ca și în paginile lui de Dusburg, tabloul s-a șters, Posada a dispărut, s-a ascuns, s-au ră-tăcit toate cărările istoriei, toate urmele, toate semnele pe care, cu-atîta grijă, le pusese mai înainte, ca să pot recompune, cu ajutorul lor, un loc, o epocă.

Cobor în vale, ud pînă la piele și, pe șosea, pe aceeași șosea care sub soare era pustie, iată un om, un bărbat între două vîrste, cu capul gol, cu apa șiroindu-i pe obraji, cu haina de dimie neagră desfăcută, ca ploaia să-i bată și pieptul, vesel nevoie mare, ca și cum ar fi găsit, aruncată de spumegărea Băiașului peste maluri, vreo comoară de-a Basarabului. Rîde la mine cu toată gura:

— Ei, tovarășu’, vezi ce ploaie?

Plouă bogat peste Țara Loviștei. O să fie — zic semnele — un an bun.

Ilie Purcaru

¹⁾ „De la «castelul Argeș», unde știm sigur că armata ungară ajunsese, drumul cel mai scurt nu era prin Cîmpulung, Bran și Brașov, ci prin Loviștea și apoi pe valea Oltului, spre Sibiu. E mai probabil deci ca lupta să fi avut loc pe aici, așadar între Curtea de Argeș și Sibiu, poate prin Loviștea, între Sălătruc și Perişani” (Constantin C. Giurescu, Dinu C. Giurescu: „Istoria românilor”, vol. 1, Editura științifică și enciclopedică, București, 1975).

²⁾ Tot Constantin și Dinu C. Giurescu, în „Istoria...” citată, după ce zic că Posada marilor bătălii de la 1330 a fost „poate (subl. ns.) prin Loviștea”, lingă Perişani: „Un răspuns sigur nu vom avea decît după ce se vor face cercetări amănunțite pe teren și săpături arheologice pe cele două trasee”. (Loviștea și Bran-Rucăr, n.n.)

³⁾ Andrei Pandrea, într-o foarte interesantă carte intitulată „Medic la Boisoara” (jurnalul unui stagiu de doi ani, ca tînăr medic în Țara Loviștei, E.P.L., 1967), măsoară astfel, cu pasul, locul: „Defileul nostru este orientat aproximativ est-vest și are o lungime de circa 2 050 de pași de-ai mei (am pasul de 1,01 m), lățimea minimă fiind de 7 pași și cea maximă de 30—50 de pași. Din aceștia, circa 180 de pași spre Perişani și cam 140 de pași spre Surdoiu, deci în total cam 320 de pași, reprezintă porțiunea drumului din regiunea cea mai largă a defileului. Cheia cea mai îngustă se desfășoară pe o lungime de circa 1 730 de pași. Latara drumului dinspre apa Băiașului este peste tot foarte abruptă. Coasta Bratîi, Piatra Șanțului și Muchea Perişanilor, care mărginesc drumul, au înclinații atît de mari, încît nu pot fi escaladate. Dincolo de apa Băiașului, pe malul sting, cîinele terminale ale Priboiesei, cu Ripele ei Roșii, urmate de Cozia, au pantele terenului tot prăvălitate, dar mai accesibile. Stări actuale a drumului îi pot fi aduse unele corective ipotetice, legate de unele posibile modificări pe care le va fi suferit acesta în decursul timpului. În mare însă, topografia va fi rămas, în aspectele ei esențiale, aceeași”.

⁴⁾ Dar înainte de ele, de miniaturile-document ale „Cronicii pictate de la Viena”, trebuie să alungăm, să epurăm din memorie o imagine, de fapt tot o miniatură, o grațioasă și gratuită legendă, pictată cu cuvinte, pe marginea unui adevăr care lipsește. După tradiția literară, păstrată în cronică cea mai veche a Țării Românești, această Țară Românească s-ar fi întemeiat printr-o descălecăre din Făgăraș, de unde ar fi venit „Negru Vodă” (Basarab I întemeietorul?), ocupînd pămînturile dintre Dunăre și Carpați, cîtorînd orașe, biserici și curți domnești. Legendei i-au dat credit destui istorici, îniriți, desigur, și de povestea întemeierii Moldovei. Astăzi, spun majoritatea istoricilor, se știe că întemeierea Munteniei se datorează nu „descălecătorilor”, ci „reunirii sub o singură stăpînire, românească, a diferitelor formațiuni politice, cnezate și voievodate, din dreapta și din stînga Oltului. Ea nu s-a făcut dintr-o dată într-un singur an, ci a cerut mai multe decenii. A fost precedată de încercarea neizbutită, a lui Litovoi și Bărbat, și a fost încoronată de strălucita biruință de la Posada a lui Basarab cel Mare, întemeietorul” (C. C. și D. C. Giurescu, op. cit.). Și totuși...

Și totuși, în ultimul timp, o seamă de cercetători afirmă, bazați pe probe nu o dată tulburătoare, că Negru Vodă a existat, ceea ce împinge întemeierea Țării Românești cu un veac mai în urmă!

⁵⁾ Autorul acestor rînduri, ca vilcean, înclină, desigur, spre Posada Loviștei... (Așa cum înclină, dealtfel, evasimajoritatea cercetătorilor, vilcenii sau nu!)

Poeme de Nicolae Dan Fruntelată

Stea australă

Eu am plecat în Indii
spune-le prietenilor, spune-le vecinilor
cînd vor întreba ce fac, ce facem —
ei, cum îl știți, se teme de iarnă,
la nașterea lui o stea australă urca
a plecat s-o găsească, s-a mutat mai la
sud

dacă vă e dor căutați-l în inima mea
Umbră pe-un țărm de ocean, în nisipul
fierbinte

își îngroapă urmele, scoica unui cuvînt
il rănește de moarte
nu-l tulburați, o liniște grea
ca o corabie abandonată
il duce departe
S-ar putea să fie acolo
într-o pădure de palmieri
s-ar putea să-l fi visat, s-ar putea
să fi fost niciodată sau ieri
Lăsați-l dar, pe țărmul poemului
căutați-l în lacrima mea
singurul dor ce mai poate să-l doară
la nașterea lui, o stea australă urca.

Mori de vînt

Dona Isabel, dona Dolores
lumini pictate pe zidul dinspre răsărit
al mîrilor de vînt
acolo în îndepărtata
trufașă, neînțeleasă
veche Spanie
Bărbați plecați cu miile de ani
să cucerească iar cite-un pămînt
și ele singure, uitînd de dor
se macină în morile de vînt
Dona Isabel, dona Dolores
lumini pe zidul dinspre răsărit
niște ochi bolnavi de așteptare
din care și speranța a fugit.

Memorie

Babilonul, Roma, Danemarca
miros a moarte
prințe, invată-mă să uit
cărțile lor disperate
lansîndu-și semnalele ca niște
planete în derivă
e frig, e dimineată, e seară
lumea are grijile ei
foamea, neliniștea, teama
aurul, argintul, arama
unul într-altul ne stringem
împreună respirînd, respirîndu-ne
și ce chef uriaș am să întorc
măcar o clipă, acolo, departe
unde-au fulgerat toate întrebările
unde s-au spus toate cuvintele
Babilonul, Roma, Danemarca
miros a moarte

Lacrima

Astăzi voi privi marea
pînă la durere, pînă la liniște
pînă la uitarea de sine
ca pe singura speranță o voi privi
ca pe singurul drum către Roma
voi simți neliniștea ei urcîndu-mi în trup
va fi iarnă și vară
va trece veacul apoi
legănătoare iluzie
seara abia, auzi-voi vîntul zadarnic
rostindu-i numele:

sunt lacrima rerum
lacrima rerum

O INSULĂ «ÎNȚESATĂ» CU VESTIGII ȘI MISTERE



În anul 1492, pe vremea cînd Cristofor Columb cunoștea extazul primului european ce zărise vreodată țărmurile Noilor Indii, pe lutul în formă de inimă

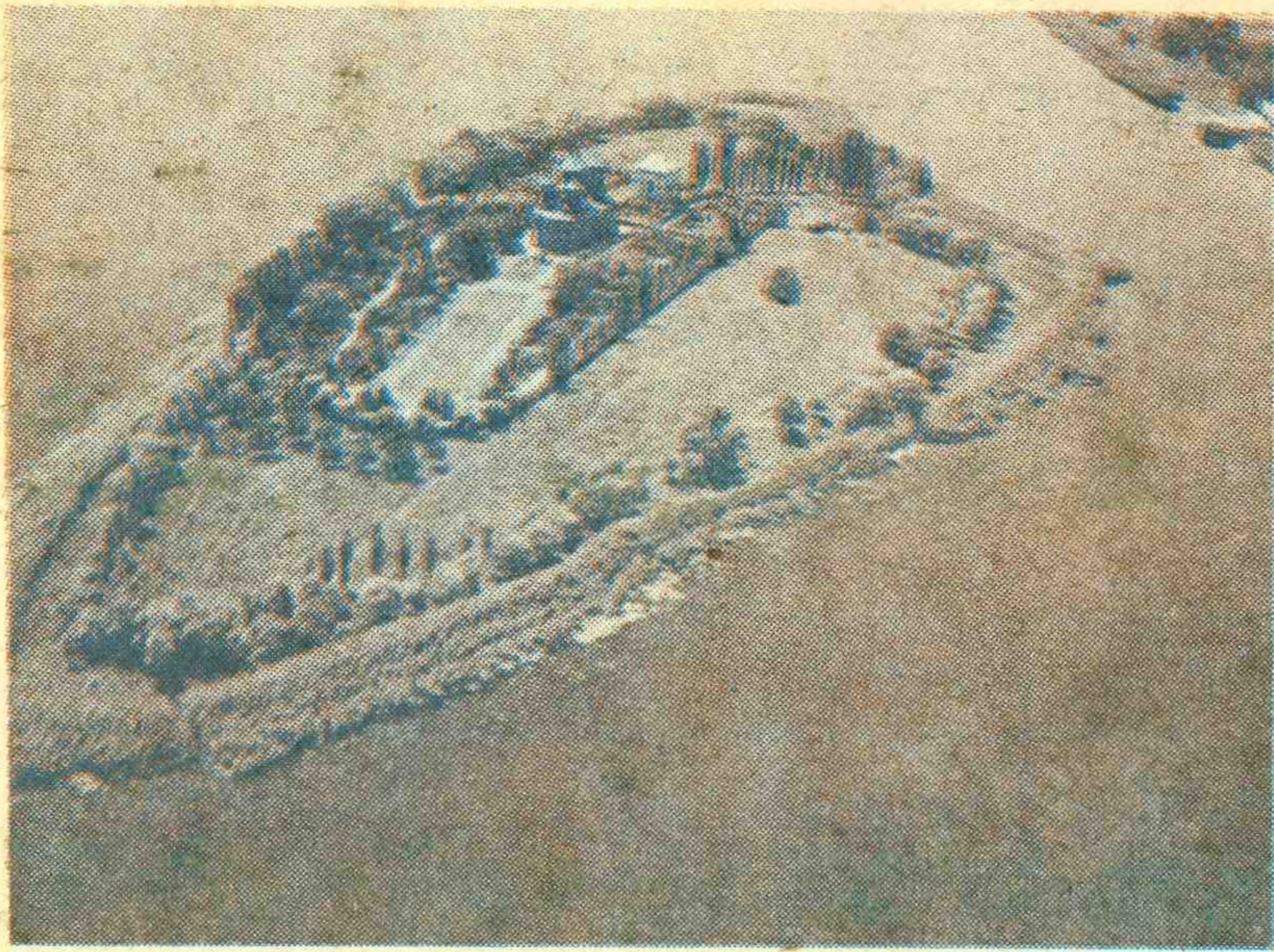
de la confluența celor șase „cozi” ale lacului Snagov, locuitorii plănuiau înălțarea pe temelii vechiului lăcaș, slăbit de seismul din 1476, a unor edificii noi, gîndite cu și mai multă imaginație și măiestrie. Mărginit de falnice păduri seculare, ostrovul adunase și cernuse de-a lungul sutelor de ani atâtea fapte crunte încît se putea spune că istoria lor întrecea, cu prisosință, întâmplările năpraznice din multe bastioane, castele, și turnuri ale Londrei, și ale Parisului.

Între 1518—1520, Neagoe Basarab desăvîrșește construcțiile începute la sfîrșitul secolului trecut, lucrătorii și slujitorii săi lăsînd neatîns tainele și criptele din ovalul format de temeliiile zidurilor, cu grosimi de peste un metru, ale anterioarelor edificii. Au rămas astfel nepătrunse tainele păstrate în mormintele cu scirie din birne masive. În ele, printre aurării, s-a descoperit, în 1933, un inel pe care era gravată o veche stemă a Țării Românești, semn că inelul înconjurase degetul domnesc, neantîzat de trecerea timpului, al unui voievod. S-a aflat, de asemenea, o cripă tainică în care se găsea mormîntul unui cavaler care purta un inel de aur ascuns în faldurile îmbrăcămintei, în dreptul inimii, cum arată Dinu Rosetti. Cavalerul ținea între ceea ce fuseseră degetele o coroană cu pietre din grămat implantate pe foi de aur. Identitatea acestui cavaler l-a frămîntat pe venerabilul istoric vreme de 40 de ani. În anul 1973, după îndelungate cercetări, Dinu Rosetti demonstrează că mormîntul păstrează rămășițele pămîntesti ale neînfîcricatului Domn Vlad Tepeș, fiul lui Vlad Vodă Dracul și nepotul marelui Domn al Țării care a fost Mircea cel Bătrîn.

Dacă dovezile aduse de către experimentatul arheolog vor fi sprijinite și de alte descoperiri, atunci observațiile și deducțiile acestuia deschid o pagină nouă, palpitantă și nebănuită, despre viața aprigului Tepeș. Inelul și coroana, ultima dovedită a fi un premiu de turnir, ilustrează o sensibilitate și un spirit romantic ce tind să atenueze asprimea trăsăturilor din unele cronicile medievale. Dinu Rosetti spunea în această privință: „Ascuns sub un fald al hainei în partea stîngă a pieptului, prins într-o cheutoare de mătase (s-a găsit, n.a.), un inel feminin de aur, cu piatra descompusă. Să fi fost acesta mormîntul lui Tepeș, cavaler vulnerat într-un secol de cruzime prin săgeata sentimentală a unei doamne sau domnițe?...”

Dar dacă de la construcțiile ridicate prin porunca lui Neagoe s-a scurs aproape o jumătate de mileniu, atunci cînd au fost edificate pe insulă așa-numitele „înălțări anterioare”? Și cînd au fost ele consolidate drept cetate? Și cît de profunde erau atributele de cetate? Și care au fost faptele de arme de aici, de pe insulă sau din jurul ei?...?

Primul lăcaș insular a fost ridicat în vremuri cînd nici măcar străbunicul lui Cristofor Columb nu-și imagina că numele (stră)nepotului său o să intre triumfal în istorie. Să fi fost prin 1380, poate prin 1350, poate și mai de mult, deoarece săpăturile arheologice conduse în 1933 de către Dinu V. Rosetti s-au concentrat pe un crîmpei de întindere redusă, ne-



dezvăluind în consecință, decît o parte a vestigiilor. Și totuși despre primele lăcașuri se știe cu precizie că ființau înaintea anului 1400. Cel puțin două hrîsoave de danie concurează întru autentificarea acestei opinii. Primul este dat de diecii lui Mircea cel Bătrîn și datat între 1408 și 1418. Prin el, Domnul „...cu a sa bunăvoință cu inima curată și luminată” întărește unui slujitor, satul Ciulnița de pe Buzău care anterior fusese dăruit, de către un frate al Domnitorului lăcașurilor insulare ale „domniilor mele de la Snagov”. Dar cum în mod obișnuit o danie nu-și schimbă primitivul doar în cîțiva ani, cum pentru construirea lăcașurilor a fost necesară ridicarea unui pod, o reală „organizare de șantier”, se poate presupune că edificiile existau anterior anilor 1400. Dar într-un hrîsov emis la 7 octombrie 1428 de cancelaria Voievodului Dan al II-lea se notifică: „Eu... Dan Voievod... cu bună vrere domniilor mele și cu curată și luminată inimă a domniilor mele și aprinzîndu-se cu dragoste... (de lăcașurile)... care iaste Snagov... (mi-am adus) aminte domniia me de dăruiri ce au dăruit părintele domniilor mele, ...cu bună dragoste și cu dorire am dăruit cu bălțile și cu toate locurile și satele: Fringhișești... și Turbații...”. Din hrîsov rezultă că Dan I, tatăl lui Dan al II-lea, oferă lăcașurile ostrovului care erau, probabil, de mult înălțate. Ori Dan I, cum arată una dintre cronicile traduse de cronograful lui Mihail Moxa a fost „...ucis «în luptă la fruntariile țării n.a.»... în anul 6902 (1393) luna «septembrie 23». P. P. Panaitescu datează drept 1386 anul conflictului, ceea ce dovedește, prin prisma hrîsovelui lui Dan al II-lea, că lăcașurile insulare existau chiar înainte de anul 1380.

Investigațiile arheologice au scos la lumină monede din vremea lui Vladislav I — Vlaicu — (1364—1377) așezate în mormintele unor persoane de rang. Știindu-se că tradiția pretindea ca bănuții să fie din cei aflați în circulație, momentul ridicării primelor lăcașuri insulare coboară înainte de anul 1370.

Spre aceeași opinie se îndreaptă păreriile multor istorici. „După părerea noastră, artă C. C. Giurescu și Dinu C. Giurescu, și la Snagov a fost o minăstire, mult mai veche decît aceea ce se constată pe vremea lui Mircea cel Bătrîn și pe care nu acesta a ridicat-o”.

Hrîsoavele amintite „se concurează” deoarece dacă Mircea cel

În formă de inimă, insula Snagovului relevă în această fotografie aeriană câteva din „elementele” care au făcut-o celebră. Se observă, de pildă, conturul fostelor ziduri ale cetății, al incintei închisorii precum și drumul spre podul incendiat de eteriști retrași de pe insulă în 1821. Turnul de observație al clopotniței a fost redus cu mai mult de un etaj după stricăciunile provocate de cutremurul din 1940. După unele legende, undeva, în jurul acestui turn s-ar afla comorile lui Tepeș.



Ușa de stejar sculptată de la edificiul ctitorit în 1453 în partea de Sud a insulei (față de lăcașul central). După dispariția construcției în apele lacului, ușa a plutit o vreme pînă la Turbații. A fost scoasă din apă și păstrată în acest sat începînd cu anul 1805. De aici a fost adusă la Muzeul de artă din București. În afara valorii artistice, ușa sculptată se constituie ca o primă autentificare (după inscripțiile de pe ea) a existenței, încă în urmă cu un mileniu, a unei comunități pe insula Snagov. (Fotografie după un desen al lui H. Trenk apărut în „Revista română” din 1861)

Bătrîn consideră lăcașurile ale Domniei sale, Dan al II-lea, din partida adversă, le consideră întărite cu danii de către Dan I, fratele mai mare și vitreg al lui Mircea. Documentele sînt emise de voievozi aparținînd celor două ramuri descendente din Radu Vodă, numit și Radu Negru, mlađite-care, după ce unul dintre fiii lui Mircea, Vlad Vodă, a fost investit cu ordinul Dragonului, au intrat în istorie drept familiile învrăjbite: Drăculeștii și Dăneștii.

Luptele dintre cele două familii, de altfel înrudite, din căsătoria lui Radu Vodă cu Ana născîndu-se Dan I, iar din cea de a doua, cea cu Calinichia, Mircea, au fost teribile. Un nesățios spirit de răzbunare a făcut ca singele să se verse zeci de ani, generații de generații. Cîteva din tragediile acestea s-au desfășurat și în ostrovul de la Snagov. Iată unul dintre episoade: Vlad Tepeș, după ce îl face prizonier pe Dan al II-lea, îl pune pe acesta să-și sape singur mormîntul; poruncește să i se facă de viu slujba morților, apoi să fie ucis prin tăiere.

Aprigul Vodă Tepeș și-a legat numele prin numeroase fire, văzute și nevăzute, de Snagov. El a hotărît și împlinit încă din 1457 fortificarea construcțiilor insulare pe care le-a dotat cu un turn înalt de observație, un pod incendiabil, zidurile de apărare au fost întărite cu contraforturi. O atenție specială pare a fi fost acordată taințelor subterane, tunelurilor și închisorii.

Despre misterioasele hrube ilustrul istoriograf G. I. Ionescu-Gion scria: „Pînă și tainele de la Herăști, adică ascunzătorile, sînt făcute cu mare și neasemuit meșteșug, meșteșug totuși, adăugăm noi, nu atît de mare ca acela cu care erau făcute trapele de la mănăstirea Snagovului, poate de Vlad Dracul, după modelul trapelor văzute de el la cetatea imperială a Nürnbergului în 1431”.

Paleta numismatică scoasă la lumină pe insulă este vastă. Ea include relicve monetare ce vin încă din secolul II î.e.n., apoi patru dinari bătuți în Roma anilor 69—42 î.e.n., mărturisind că pe insulă și-au plimbat pașii înaintași din urmă cu peste 2000 de ani. Alte vestigii descoperite în ostrov corespund anilor 1800 î.e.n. Dar există semnul că insula a fost locuită chiar în urmă cu 4000 de ani.

S-au mai descoperit aici monede bizantine, apoi cîteva dintre primii bani bătuți în Țara Românească (între 1364—1377), monede gravate mai tirziu de meșterii lui Mircea cel Bătrîn, monede străine și bani... falși „procesați” tot pe insulă, poate pe la anul 1650. Ultimii au fost emiși într-o tainică bănărie tot pe insulă. În decursul anilor pe ostrov au existat ateliere, pentru felurite meșteșuguri. Aici au fost lucrate multe și uneori ciudate obiecte între care și corpuri din ceramică pentru sonorizarea incintelor, dovedind, că pe insulă, în mod surprinzător, se efectuau „cercetări” de acustica încăperilor încă dinaintea anului 1400. Pe micul ostrov unde, fiecare palmă de pămînt poate depăna o întregă

istorie, s-au mai produs țesături, splendide giuvaerice, odoare de preț, vinuri, miere, indulgențe pentru „specula iertării păcatelor” (George Mandrea), miniaturi, sculpturi, picturi, podoabe arhitecturale, covoare, medalioane, litere de tiparniță, gherghefuri, broderii, măiestre cărți în limbile română, greacă, slavă și arabă, butii și cufere pentru dosirea comorilor, ...sfaturi ...unele cuprinse în cartea de povețe, a lui Antim Ivireanu — și cite altele..., fără a se putea omite fierăria pentru prapionirea captivilor, instalațiile de tortură și sculele pentru cazne, acestea din urmă, însă, cum spun legendele, aduse din import în contrapartida unor grele pungi cu galbeni.

Ultimele obiecte, sint legate de faptul că insula a funcționat de-a lungul unei bune jumătăți de mileniu și drept loc de suplicii singeroase și gazdă a unor crîncene imprizonierări. „...Tepeș... înălțase la Snagov (arată Odobescu n.a.), în clădirile dinspre miază-zi, un fel de cameră de tortură din care osînditul, după ce suferise caznele impuse cu fier și foc, era azvirlit, prin mijlocul unui scripete sau unei baliste, în adîncul iazului”, iar G. I. Ionescu-Gion, Bilciurescu și Dianu, aminteau, înainte de 1900, că pe insulă s-ar fi aflat o cameră de suplicii cu podea rabatabilă ce-și răsturna victimele în virfurile unei mulțimi de țepi. Adîncitura ei mai era încă „la vedere” prin 1850. De fapt săpăturile din 1933 au descoperit rămășițele unor decapitați (din epitafuri, reiese că



Vlad Tepeș — domn al Țării Românești între 1456—1462 și 1476.

asemenea folos al orașului nostru cu mutarea (drumului, n.a.). Și bine chibzînd înțelepciunea prea înălțimii voastre, mai de cuviință ar fi a se muta pe drumul Țigăneștilor fiind mai cu apropiere de București la orașul nostru decît pe unde se află statornicit...” (după G. M. Petrescu Sava fost Gh. Zagorit).

Au fost și vremuri cînd faima insulei Snagov era dintre cele mai crîncene. Erau reverberațiile supliciilor și variatelor genuri de închisori ce-și făcuseră tradiție pe insulă.

Începînd de prin 1420 un adevărat carusel de întîmplări și războaie singeroase și-a aruncat victimele pe ostrovul snagovean.

Cam din sută în sută de ani, din cite se știe, încrîncenarea a atins pe insulă apogeul cruzimilor, la mijlocul secolului XV în urma luptelor dintre familiile boierești ale Dăneștilor și ale Drăculeștilor, apoi în jurul anilor 1550 cînd luptele dintre grupările boierești și mai ales roadele războaielor lui Mircea Ciobanul, ale soției sale Chiajna și ale urmașilor lor, cu predilecție împotriva familiei vistiernicului Udrea, au înmulțit pe insulă osemintele celor decapitați și mai tirziu, în jurul anilor 1650, cînd familia Cantacuzino și dușmanii acesteia, familiile Bălenilor, Leurdenilor și a lui Hristea (denumit și Hrizea, cel cu castelul din Băteni, tatăl cronicarului Radu Popescu), s-au pedepsit succesiv aici, suferind alternativ pe ostrov, cînd unii, cînd, ca într-un balan-soar al groazei, adversarii lor, apoi cei ce îi oprimaseră pe aceștia și așa mai departe... Astfel a fost ucis pe insulă, în anul 1663, înțeleptul postelnic Constantin Cantacuzino, a fost surghiunit acolo principalul vinovat, Stroe Leurdeanu, apoi, roata norocului întorcîndu-se, a fost deținut aici fiul postelnicului, viitorul domn Șerban Cantacuzino, mai tirziu, după înscăunarea sa cîțiva dintre dușmanii acestuia...

Despre înfățișarea temniței, de pe insulă, Anton Maria Del Chiaro scria în 1718 că este „un tenebros carcer...” numit Sinagof, dovechi e condamnat (este vorba despre Giovanni Abrami, prietenul lui Ivireanu n.a.), per lo piu vi muore strangolato miseramente e tutta segretezza... din fericire... „Maurocordato fu fatto prigionere dagli ussari...” situație ce a favorizat obținerea ordinului de eliberare a nefericitului.

Pe insulă au avut de suferit mulți luptători pentru dreptate și pentru mai bine. În anul 1836 a fost deținut pe insulă Teodor Diamant, fondatorul Societății agronomice și manufacturiere de la Scăieni, adept al socialismului utopic promovat de Ch. Fourier. În închisoarea din mijlocul lacului Snagov au fost închiși în 1840 D. Mitiță Filipescu, D.

Machedonschi, Mihai Molojescu, Constantin Baronescu, participanți cu toții la mișcarea revoluționară din acel an. Călătorului ce se oprește astăzi în splendoarea insulei este greu să-și imagineze cumplitele cazne la care erau supuși penitenții în acea „prison fort ancienne où les détenus étaient soumis à un régime de plus durs... une détention prolongée équivalait à une extermination certaine dans les souffrances de la faim, du froid, des tortures et du désespoir...” (după G. Zane).

Ilustrul istoric Costache Aricescu este condamnat și el, în 1850, la 10 luni de surghiun pe insula snagoveană. Dar mai norocos, el nu este pus în lanțuri. Deși, în chilie nu era lăsat în pace de către „chitorani” cit mina și arătări „ghimpoase” (cum le numește Aricescu), el se plimbă prin împrejurimi, face și o baie nedorită printre gheturile lacului, se simte încîntat și întremat de natura locurilor: „Uneori în nopțile frumoase, își amintea Aricescu, pluteam pe lac pînă spre ziuă. Aceste momente nu le poate uita omul chiar în sinul celei mai dulci fericiri”. La terminarea exilului el compune o poezie de adio: „Insulă iubită / Unde a rămas / Inima-mi sdrobotită / Adio! Te lasu! / ... / Adio, plătică / Dulce peștișor / Cu gurița dulce / Cu carne d'Anoru / Și tu copiliță / De la Țigănești / Cu dulce guriță / Și cu ochi șerpești”.

Ca un revers al medaliei și domolind clocotul întîmplărilor aprige, pe insulă s-au depănat și perigoade dăruite cu aureola creației și muncii de tipărire a cărților acelor timpuri.

Nu numai tipăriturile, ce deveniseră renumite „pînă la marginile pămîntului” (G. I. Ionescu-Gion), dar și teascurile și sculele tipografice au fost trimise de pe insula Snagov peste mări și țări spre promovarea începuturilor artei tipografice în acele locuri. Constantin Brîncoveanu a dăruit Alepului, în anul 1701, o tipografie snagoveană cu litere arabe și cu cele trebuincioase și tot din porunca sa, Antim Ivireanu a trimis la Tbilisi specialiști, se pare că și scule, cu care se tipărește în 1709, în capitala georgiană, prima carte editată acolo.

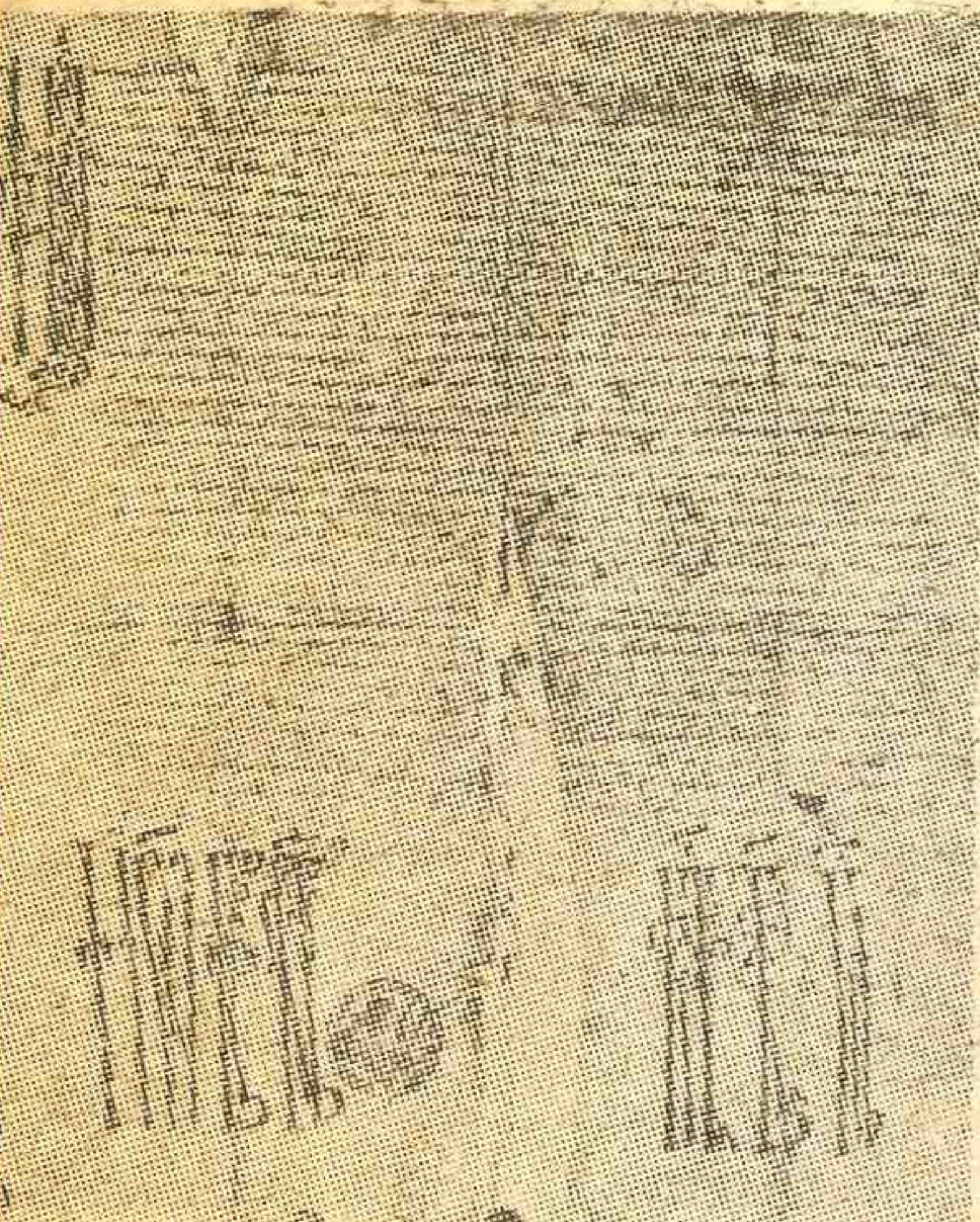
O contribuție de seamă la istoria acestor locuri a avut-o Antim Ivireanu — scriitor, editor, gînditor, tipograf, sculptor, miniaturist și calligraf... El a trăit și a lucrat pe insulă între anii 1694—1701, fiind din 1696 și egumen al lăcașului. Din cuvîntările sale rezultă pregnant valența laică, înclinată spre veselie a omului din popor, chiar și în vremurile crunte din urmă cu 300 de ani cînd Ivireanu se plîngea în didahiile sale că „lumea se duce mai des pre la circume, pre la hore și pre la jocuri” ... decît în

locurile de cult iar în biserică „vorbesc și rîd și fac cu ochiul unul altuia mai rău decît pe la circume...”. Dacă lăcașul insular a mai avut conducători remarcabili, de pildă în persoana lui Ioasaf Snagoveanu, cel ce a făcut parte alături de Cezar Bolliac și Petrahe Poenaru din comisia pentru dezrobirea țiganilor, comisie instituită de guvernul provizoriu ales cu prilejul revoluției de la 1848, pe insulă au trecut destui egumeni de genul „...hoțului în mantie de arhiereu, așezat ca să simtă plăcerile pîntecului și mulțămirea grămazelor de aur...” (din referirile lui Nicolae Iorga relative la lăcașul de pe insula Snagov). Se cunoaște că mănăstirii i se făceau danii, dar în mod „nelămurit” urmele unora se pierd din catastifuri, că „la 25 ianuarie 1536 Matei Basarab imputernicește pe Iancu Căpitanul să-și țină vad de moară pe ocina lăcașului” deoarece Iancu Căpitanul imprumutase călugării „ca să-și scoată argintăriile... de pe unde au fost risipite” (Nicolae Șerbănescu), egumenul Rafael (1577—1580) „... a dat o moșie a mănăstirii lui Radu Țigănescu, luînd în schimb o țigancă...” (Nicolae Șerbănescu). Fapte asemenea reies și din dosarele de judecată, precum Dosar 37/1861 „Arhimandritul Vasile pentru a se depărta din datoria de egumen al mănăstirii Snagov”, sau din dosarul 1495/1864 „Relativ la descoperirea abuzurilor făcute de către arhiereul Calist la mănăstirea Snagovului...” (Nicolae Șerbănescu). Și Odobescu vorbind de starețul Teodosie de la Snagov, pedepsit să returneze în anul 1674 „argintul cel pierit de dînsul” scria indignat: „Așa! părinte Teodosie! Ți se-ncredințează o mănăstire ca să cauți de dînsa și s-o îngrijești și sfinția ta o jefuiești de argintăriile ei? Cine știe cite interesante modele de orfevrărie medievală le vei fi prefăcut, nerușinate spoliator, în monedă sunătoare?”

Deși am punctat aici doar citeva din documentele de istorie a insulei Snagovului, faima ei a depășit de mult, de sute de ani, hotarele țării. Ostrovul apare pe renumita hartă din anul 1700 a Stolnicului Cantacuzino, pe harta lui Rigas Velestinlys, pe harta lui Specht și pe multe altele.

Astăzi ținutul Snagovului împletește liniștea, speranța, recreerea cu amintirea înaintașilor, fiindcă „oameni noi, înflorind în marea lumină a vieții (cum arată Vasile Pârvan, n.a.), se pleacă cu reculere spre pămîntul unde dorm oamenii vechi, din falma cărora au crescut ei, oamenii noi, ca florile noi din pulberea florilor vechi”.

Gheorghe I. Săndulescu

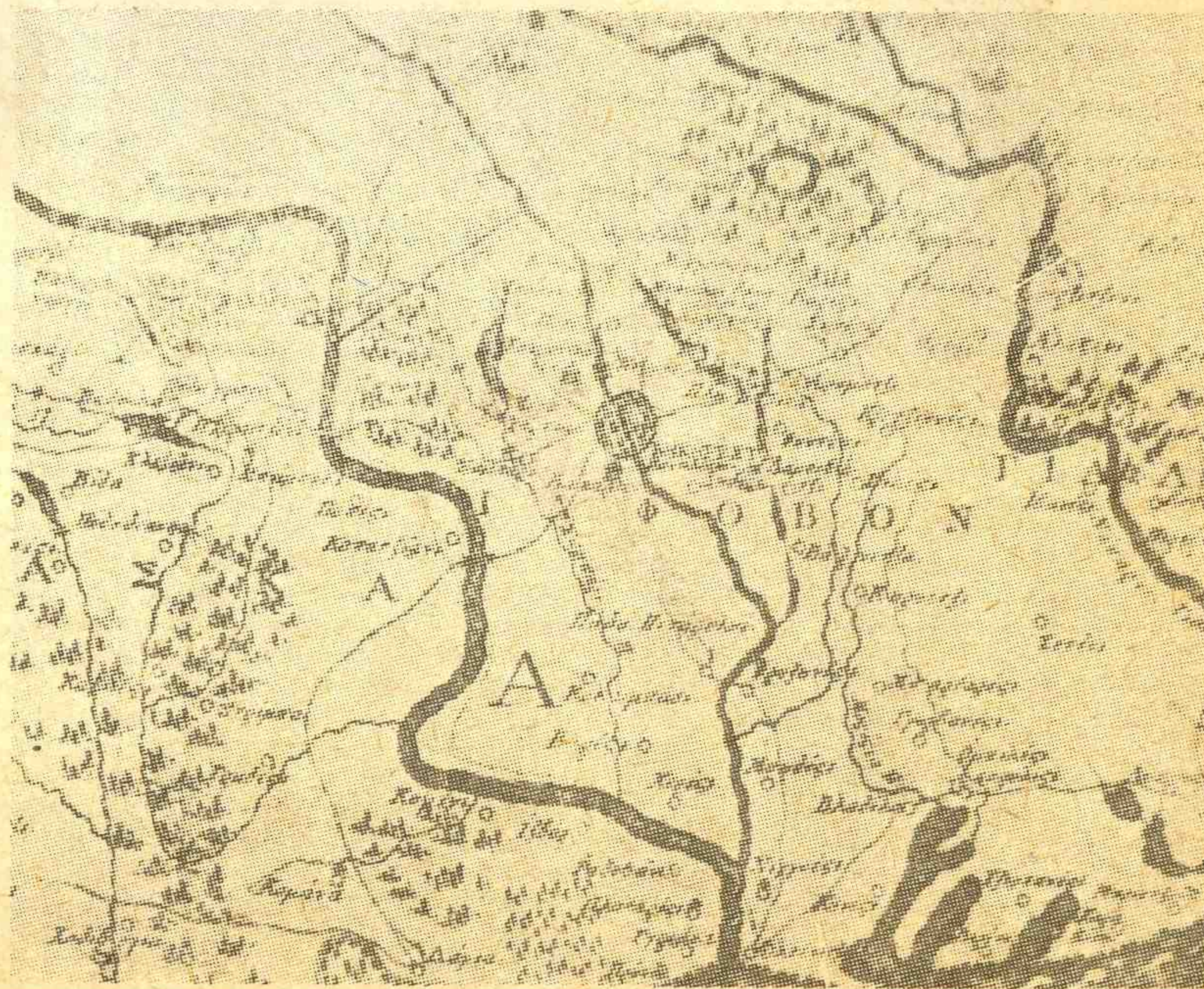


Hrisovul de danie al lui Basarab cel Tânăr pentru mănăstirea Snagov, datat 23 martie 1482

nu erau tăiați întotdeauna pe insulă), adesea, drept pedeapsă li se amputau brațele.

De aceea, insula Snagov, de sub calmul și liniștea ce o stăpînesc astăzi, dezvăluie, o încărcătură istorică fabuloasă, strînsă de-a lungul a mii de ani cu un sirg ieșit din comun și depășînd-o pe cea a multor faimoase castele și cetăți medievale din acele vremuri. Care este explicația unei asemenea, aparent miraculoase, concentrări?

Pe de o parte momentele prin care trecea Țara Românească au fost adesea crîncene și de mare intensitate, pe de altă parte poziția geografică ideală a insulei a atras înaintașii din urmă cu sute de ani întru consolidarea unei cetăți pe ostrovul înconjurat și apărut de cordoanele concentrice de păduri și ape și distanțat în mod egal de căile bătute pe atunci de către convoaiele pămîntenilor — drumul prin Podul Băleni, spre Tirgoviste și Transilvania în vestul Snagovului și cel prin Podul Cotrocianului, situat pe Ialomița deasupra Armășestilor, spre Moldova. Drumul prin Tîncăbești — Țigănești s-a deschis mult mai tirziu, urmare a unor jalbe din 1841 ale negustorilor ploieșteni ce scriau Domnului: „Cu lacrimi prea plecați alergăm la mila înălțimii voastre, a se milostivi de a nu se depărta de un



Insula Snagovului se bucură de o asemenea celebritate în secolul al XVIII-lea, încît Rigas Velestinlys o desenează pe harta din 1793 ceva mai mare decît jumătate din București acelor vremuri.



CĂLĂTORIE ÎNTR-O BIBLIOTECĂ

**Biblioteca centrală universitară
„Mihai Eminescu“ din Iași**

Se poate spune că, după cum cățărindu-te pe coastele prăpăstioase ale unui munte, fiecare rocă îți vorbește despre milenara supra-punere a erelor geologice, într-o bibliotecă fiecare carte îngălbenită și fiecare manuscris scorjit de vreme sînt mărturii emoționante ale trecutului istoric.

În acest fel îți vorbesc și miile de manuscrise și cărți rare aflate în depozitele Bibliotecii centrale universitare „Mihai Eminescu“ din Iași, tezaur public de carte pe drept considerat cel mai vechi de pe cuprinsul țării noastre. Pentru că începuturile acestei venerabile instituții se situează încă în anul 1640, cînd domnitorul Vasile Lupu înzestra cu o bibliotecă Academia pe care tot el o înființase... Apoi, fondul de carte care a supraviețuit vîlvăților vremii s-a reîntrupat în rafturile bibliotecii primei mari școli din Moldova, Academia Mihăileanu, în anul 1835, crescînd de atunci asemenea unui stejar adînc înrădăcinat în gîle, care cu toate vijeliile și uscăciunile își desfășoară neîncetat coroana de ramuri tot mai uriașă...

Pe la mijlocul veacului trecut însă, toată biblioteca ieșeană, însumînd vreo 2 000 de volume, ocupa o singură încăpere într-o veche casă boierească. Mult timp ea a supraviețuit prin grija unor cărturari de inimă. I-au dăruit numeroase cărți valoroase oameni de seamă ca Vasile Alecsandri, Cezar Bolliac, Hașdeu, Gheorghe Asachi și alții. De cîteva ori biblioteca a trebuit să-și schimbe lăcașul pînă a ajuns la edificiul modern de azi construit în 1934...

Dar iată-ne pătrunzînd dincolo de ușile impunătoare, urcînd scările monumentale de marmură, rotîndu-ne privirea pe zidul circular al amfiteatrului, pe mozaicul sculptor al holurilor din clădirea aflată în plin centru al Iașului. Știm că azi prestigioasa instituție culturală ieșeană deține peste 2 260 000 de volume din cele mai diverse domenii, dar pașii ne poartă mai întîi către acele rafturi înțesate de cărți unde simțămîntul că treci în revistă înfățișări, oameni și obiceiuri de mult apuse te ia în stăpînire fără să-ți opui nici o rezistență...

Iată acel faimos manuscris în limba greacă, caligrafiat pe foi de pergament, numai cu litere mari, ornamentate și fără punctuație, cum se obișnuia în vechime. El cuprinde și portrete pictate în culori vii — albastru, roșu, auriu —

înflorituri în linii de aur ca și notații muzicale de cel mai vechi tip bizantin. După părerea specialiștilor, manuscrisul acesta datează din secolul al VII-lea, scris poate chiar de Maria Porfirogenet, împărăteasă a Bizanțului.

Alt manuscris de mare preț aparține lui Nicolae Costin, cronicarul. E „Ceasornicul domnilor“, traducere după opera scriitorului spaniol Guevara care nu se sfia să condamne lăcomia nobililor. Acesta, ca și alte manuscrise găsite în averea minăstirilor, au fost aduse aici de către marele cărturar Bogdan Petriceicu Hașdeu care, în timpul activității de coordonator pe care a desfășurat-o între 1859—1862, dăduse bibliotecii numele de „Ulpia“, asemenea tezaurului de scrieri din Roma împăratului Traian... Se știe că și Mihai Eminescu a funcționat aici ca bibliotecar. Multe manuscrise cu legende și letopisețe, datorate caligrafiilor din minăstirile Moldovei și cronicarilor, au fost achiziționate de marea noastră poezie. Ceea ce nu i-a împiedicat pe puternicii timpului să-l concedieze din acest post în 1875...

Dar să mai amintim din cele aproape opt mii de vechi tipărituri românești și cărți rare străine existente în patrimoniul bibliotecii pe care o vizităm, „Cartea românească de învățătură“ a lui Varlaam tipărită la Iași în 1643, Psaltirea în versuri a lui Dosoftei din 1673, cele 200 de manuscrise de muzică bizantină sau lucrarea „Suma de aritmetică“ de Fra Luca Pacioli, apărută în 1521 și fiind unul dintre cele trei exemplare cunoscute în întreaga lume. Piese de excepție ale marii bibliotecii ieșene care deschid însă un șir bogat de alte înzestrări bibliologice: 11 000 albume de artă, 13 000 de opere și partituri muzicale, 800 de vechi atlase din diverse țări ale lumii, 2 300 de stampe și documente...

Către lumina acestor comori, păstrate cu grijă în rafturile bibliotecii cu statuia lui Eminescu în prag, la poalele Copoului, urcă în fiecare an zeci de mii de cititori, în majoritate tineri, mulți dintre ei studenți ai facultăților ieșene. Ei știu că de aici, dintr-o asemenea bibliotecă, cititorul, ca un călător cutezător ajuns pe un pisc înalt, poate cuprinde întreaga măreție a pămîntului, cu toate bogățiile lui, pe care el este menit să le stăpînească și să le dezvolte la infinit.

Noe Smirnov

HOMO VIATOR

Cea dintîi participare românească la o reuniune internațională

În 1414 începea la Constantz, în Baden Württemberg, celebrul conciliu ecumenic ce-și propusese să pună capăt marii schisme a Occidentului. Reuniunea, de anvergură puțin obișnuită pentru acea vreme, a durat pînă în 1418, a adunat la masa tratativelor prelați de pretutindeni și, între alte măsuri de ordin religios, a decis condamnarea la moarte, prin ardere pe rug, a lui Jan Hus (1369—1415), reformatorul ceh născut la Husinec în Boemia, fost rector al Universității din Praga și adept al doctrinei lui Wyclif (1320—1384), teologul englez care s-a ridicat împotriva papalității. La conciliul ținut în localitatea de pe malul lacului cu același nume a participat și Grigore Tamblac, scriitor religios, considerat „primul reprezentant al literaturii române vechi“ (*Dictionarul literaturii române de la origini pînă la 1900*, București, 1979). El venise la Constanța în februarie 1418 în calitate de mitropolit al Kievului, trimis de cneazul Vitold al Lituaniei, dar și ca reprezentant al bisericii ortodoxe din Moldova („Noi presupunem că Grigore Tamblacu a putut fi împuternicitu a reprezenta la acelu sinod și biserica Moldovei“, Melchisedec Episcopul, *Vieța și scrierile lui Grigore Tamblacu*, București, 1884). Tamblac, susține Konstantin I. Karadja, (*Delegații din țara noastră la Conciliul de la Constanța (Baden) în anul 1415*, București, 1927), a acceptat hotărârile sinodului, ceea ce n-au făcut ambasadorii laici ai Moldovei și Munteniei — trimișii lui Alexandru cel Bun și ai lui Mircea cel Bătrîn. Aceștia — Georgio Samusinis și Stanislaus Rotampan din Moldova, cavalerul Tugomir sau Dragomir din Țara Românească — au refuzat să-și dea adeviziunea la rezoluțiile sinodului, rămînînd pe poziția de apărători fideli ai credinței ortodoxe, cum primiseră, cu siguranță, indicații de la domnii țărilor care-i trimiseseră.

La conciliul de la Constanța românii au avut și alți exponenți, presupun unii cercetători. Konstantin I. Karadja în lucrarea citată consideră că alături de delegația condusă de Grigore Tamblac și de reprezentanții domnești, și-au trimis soli și țigurile din Moldova (Suceava, Tîrgu Neamț, Roman, Iași, Baia, probabil Orhei, Galați, Bîrlad, Bacău) și Muntenia (Cîmpulung, Argeș, Turnu Măgurele). Din

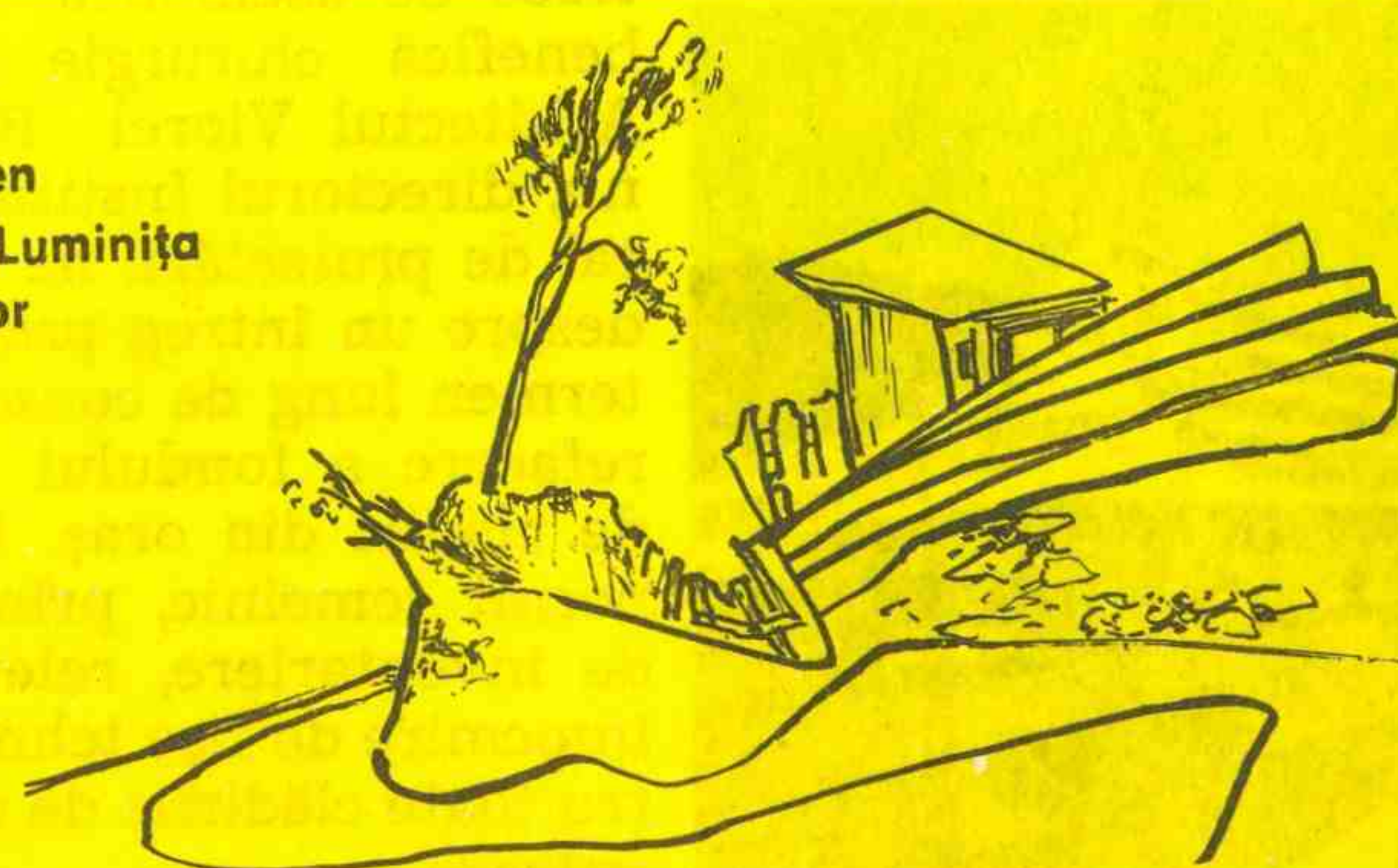
Transilvania participa episcopul catolic Ioannes din Oradea și, fără îndoială, trimișii burgurilor. Același cercetător, în scrierea *Portretul și stema lui Grigore Tamblac și misiunea sa la Conciliul de la Constanța*, București, 1944, face afirmația că românii aveau cu ei 180 de cai și că fuseseră găzduiți în casele lui Hans Rauch, în timp ce solia lui Tamblac (găzduit de Ulrich von Holz) avea la dispoziție numai 80 de cai!

Amploarea delegațiilor românești la conclavul de la Constanța din 1414—1418 și împuternicirile lor sînt dovezi peremptorii că principatele dunărene intraseră, cu mult mai înainte, în sfera de interes religios și politic a capilor bisericii creștine. Prezența lor aici însemna, practic, prima participare românească la o conferință internațională de o asemenea dimensiune, începutul activității diplomației moldo-valahe în concertul națiunilor.

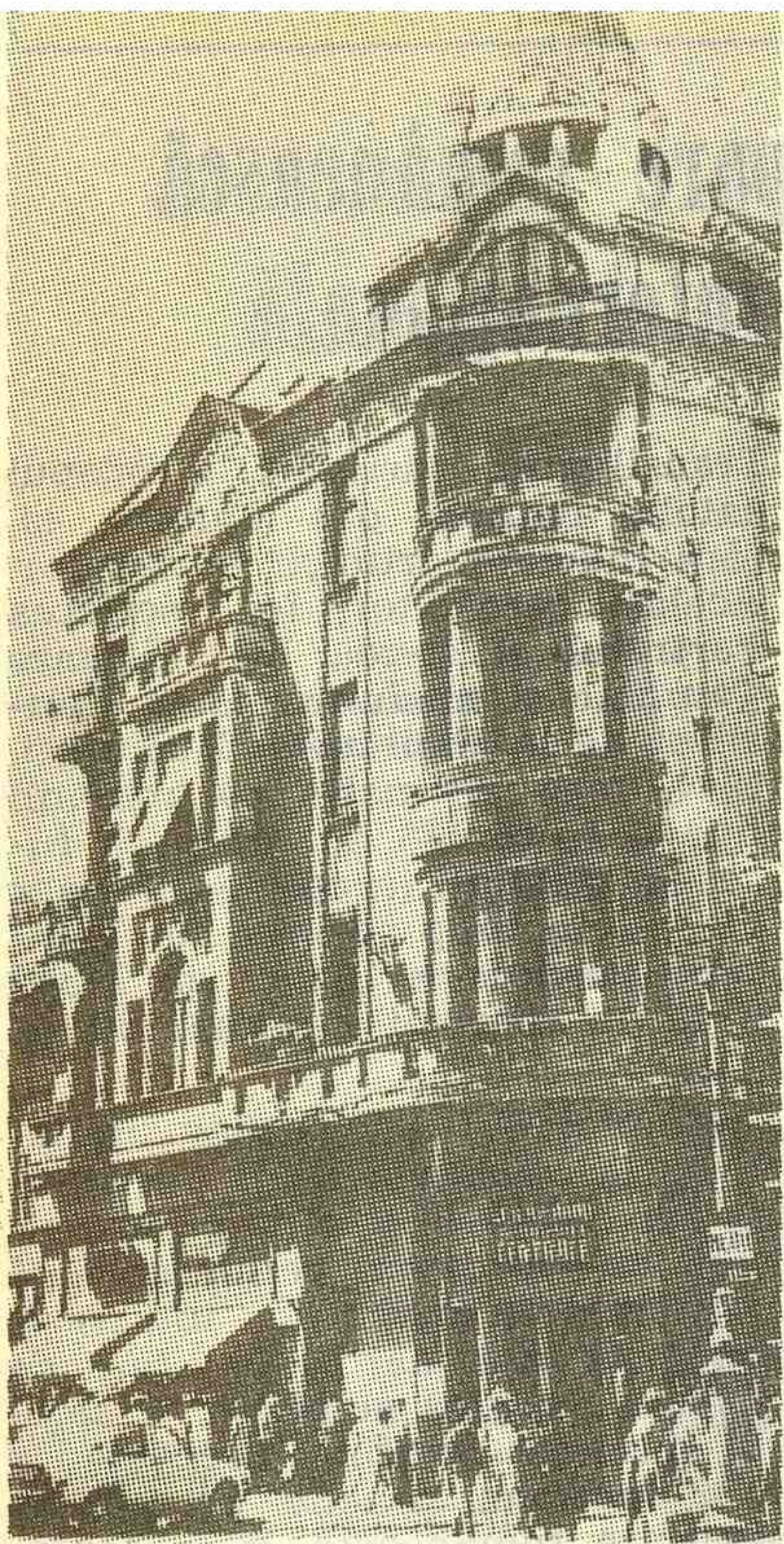
Grigore Tamblac, român născut la Tîrnovo (Cf. Melchisedec Episcopul, *op. cit.*), sosea în Moldova în 1401 ca trimis al patriarhului Matei al Constantinopolului. Era nepotul lui Kiprian, numit oficial mitropolit al Moscovei la 23 mai 1381. El însuși, Tamblac, purtase mitra de mitropolit al Kievului (15 noiembrie 1415), calitate în care luase parte la sinodul amintit. Participarea lui la Constanța este o certitudine despre care referă și cercetători ruși (A. I. Iațimirski, *Grigorii Tamblak*, Petersburg, 1904) și bulgari (Penio Rusev, Anghel Davidov, *Grigorii Tamblac v Rumânia i v starata rumanska literatura*, Sofia, 1966; Penio Rusev, *Grigorii Tamblac — bălgarski, srăbski, rumanski i ruski pisateli*, Sofia, 1968). Cronicarul Ureche susține că Grigore Tamblac ar fi reprezentat Moldova și la conciliul de la Florența (1438—1439). Gheorghe Șincai, însă, consideră că Tamblac vizitase Italia, de data aceasta ca mitropolit al Moldovei, în 1435: „Grigore, arhiepiscopul Moldovei, primindu-se cu toată cinstea de patriarhul Evghenie, i-au făgăduit de față că va ținea deplin toate obiceiurile Bisericii Romei“ (*Cronica românilor, II*, București, 1978). La Florența, scrie Șincai, Moldova a fost reprezentată de Damian, urmașul lui Macarie...

Valentin Borda

Desen
de Luminița
Tudor



GERIATRIE URBANISTICĂ



De la început te surprinde cromatica străzii. Fiecare clădire este tratată în altă culoare, fiecare element de arhitectură — cornișă, ancadrament, fronton, logia etc. — a fost pus în valoare printr-o altă nuanță. Piața Avram Iancu, vechiul centru civic al Aradului, respiră o frumusețe și o prospețime care ar putea fi cele de acum un secol sau două.

Cu migală, cu talent și desigur și cu cheltuială, edilii orașului au ținut să-i păstreze și chiar să-i refacă identitatea. Să-i pună în valoare fondul valoros de construcții care i-a marcat istoria, chiar dacă aceiași edili au întreprins în același timp o restructurare urbanistică de mari proporții.

Căci iată, în ultimii 20 de ani populația orașului Arad s-a dublat. Numai din 1965 încoace s-au construit peste 35 000 de locuințe, adică cît un oraș nou mai mare decît cel vechi. S-au produs transformări edilitare de mare anvergură, inclusiv remodelarea rețelei stradale și deschiderea unor noi piețe și bulevarde. Și chiar dacă ritmul și tehnicile moderne de construcție au impus o nouă estetică în arhitectură, orașul vechi se recunoaște pe sine în imaginea de azi.

Clădirile-lemnă ale orașului — unele monumente autentice, altele numai cu valoare sentimentală — au fost păstrate, refăcute și puse în valoare.

Am luat la început exemplul pieței Avram Iancu, dar nu e singurul posibil. Întregul bulevard al Republicii, axul de gravitație al orașului, trece de asemenea printr-o benefică chirurgie plastică. Arhitectul Viorel Bulgăreanu, directorul Institutului local de proiectări, ne vorbește despre un întreg program pe termen lung de conservare și refacere a fondului valoros de clădiri din oraș. Program pornit temeinic, prin studii de inventariere, relevare și întocmire de fișe tehnice pentru toate clădirile de oarecare valoare.



Într-o primă etapă, deja consumată, s-au readus la arhitectura inițială — sau la aspectul dintr-o perioadă considerată optimă — fațadele exterioare, inclusiv parterele comerciale, cele care au avut

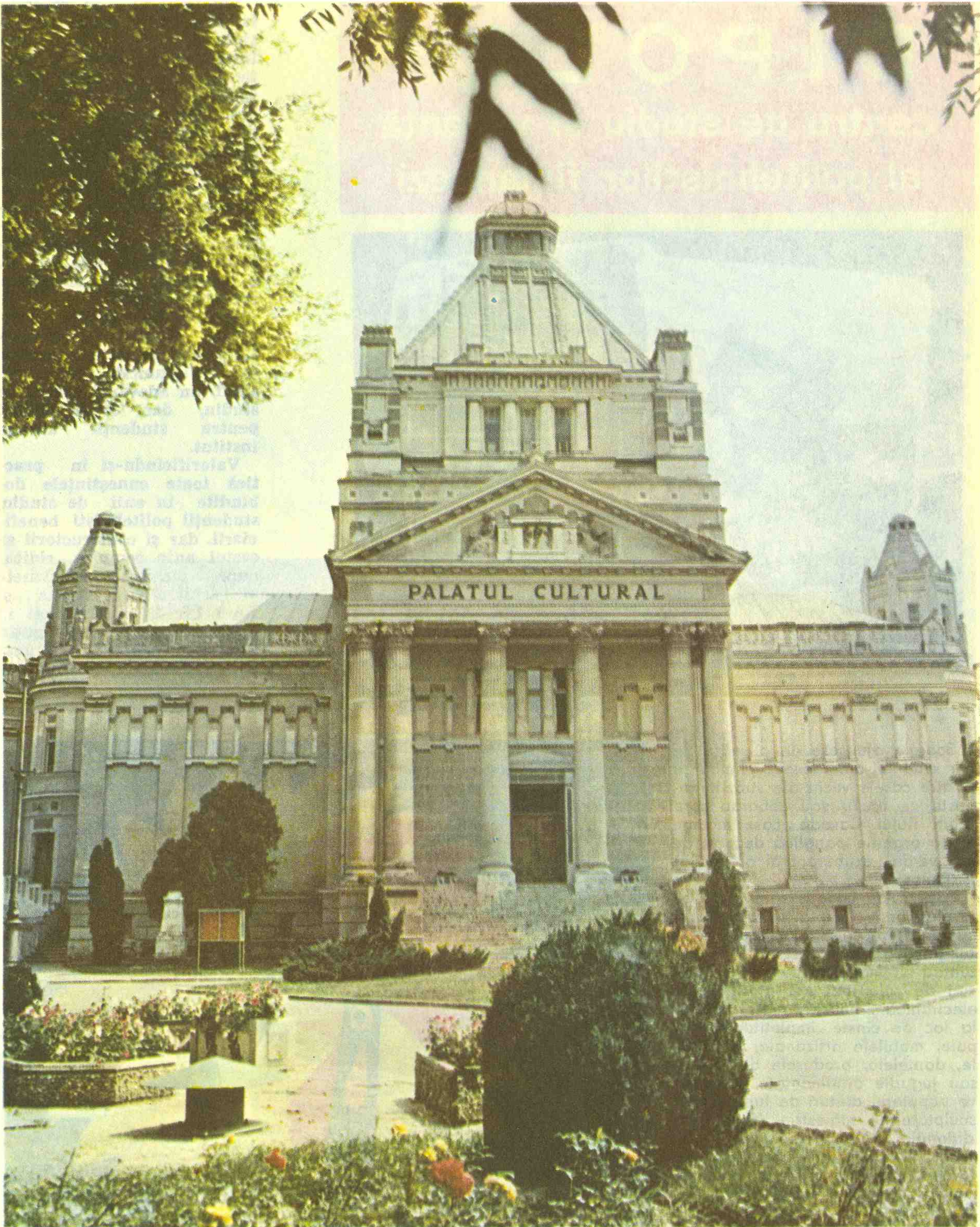
cel mai mult de suferit de-a lungul timpului.

Într-o a doua etapă, aflată în curs de execuție, se are în vedere restructurarea interioarelor caselor de locuit după necesitățile și funcționalită-

țile habitatului contemporan. Modernizarea are în vedere nu numai refacerea instalațiilor de apă și canal sau introducerea încălzirii centrale, ci chiar o altă compartimentare a apartamentelor și înlocuirea vechilor planșee de lemn cu planșee de beton, astfel încât bătrânele locuințe să câștige în stabilitate și durată. Căci, să nu uităm, multe dintre ele au fost ridicate cu 100 sau 200 de ani în urmă.

O a treia etapă, pentru care sînt pregătite proiectele, va consta în plombarea interioarelor dintre cvartaluri. În locul vechilor anexe gospodărești — azi inutile, nevaloroase arhitectonic și multe insalubre — se vor construi locuințe noi, armonios încadrate ca registru de înălțime și gabarit, cu magazine la parter, dar în sistem de circulație exclusiv pietonală, cu rezolvarea problemelor de spații verzi, a locurilor de joacă pentru copii etc.

Este de înțeles că o asemenea geriatrie de mari proporții, a orașului, cere timp, migală și nu în ultimul rînd fonduri bănești. Arhitecta Dana Mihailovici, de la Întreprinderea de gospodărire a fondului locativ de stat (care deține mai mult de jumătate din clădirile vechi), este mult prea conștiincioasă profesional pentru ca să accepte soluții pripite. Pentru fiecare clădire în parte a consumat maldăre de dosare din arhivă, a revăzut planuri inițiale, fotografii de epocă, a făcut adevărată arheologie în tencuiala caselor. Nu de puține ori ornamentele sau culoarea au fost astupate de reparații grăbite, o lucarnă sau un fronton au fost pur și simplu înlăturate, lemnăria înlocuită complet, cu alta mai simplă, de serie. Acum, după o sută de ani, cîte o clădire apare banală, neutră, fără nici o estetică. Iar arhitecta Dana Mihailovici ia totul de la capăt. Caută vechi fotografii, urmărește detalii cu lupa, căci fiecare amănunt ar putea să-i sugereze ceva despre aspectul inițial. Așa s-a întîmplat cu clădirea din Piața Avram Iancu nr. 9. Puține elemente aminteau de aspectul ei original. I-au trebuit luni de căutări ca să refacă proiectul frumoasei case în stil secesion care se vede azi. Ornamentația a fost refăcută integral. La fel aticul, frontonul, tîmplăria parterului. Nuanțele de vernil și ocră au fost descoperite adînc sub tencuiala fațadei. Poarta impunătoare, din lemn masiv a necesitat și ea un tratament



special și migălos. Planșele de refacere le-a lucrat la scara 1/1. Le aducea pe șantier cu mașina, umplînd toată bancheta din spate a automobilului și uneori portbagajul. Fiecare clădire este o poveste

fascinată. Iar Piața Avram Iancu este un ansamblu monumental valoros nu numai prin elemente disparate ci prin ansamblul ei.

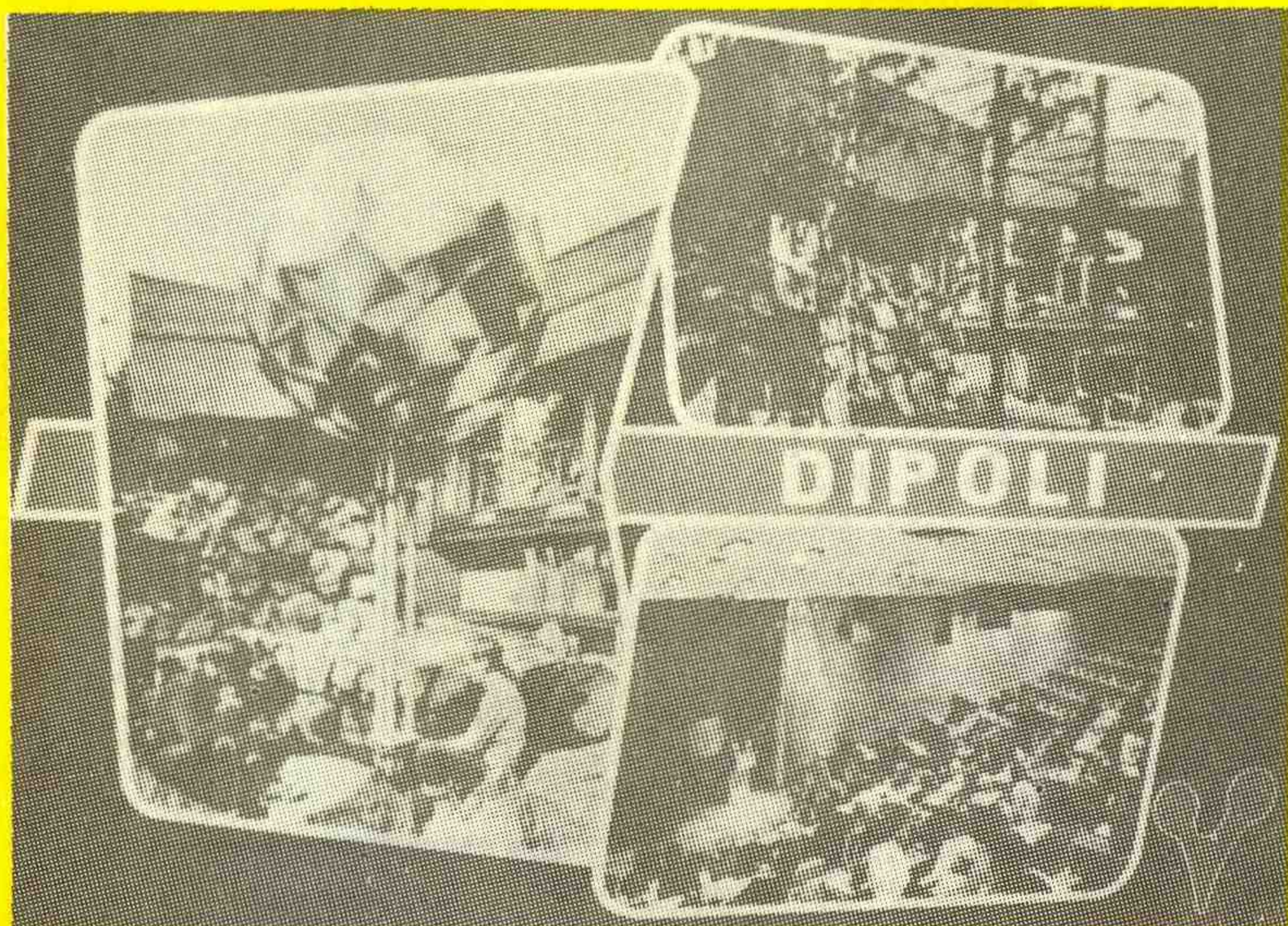
Desigur pulsul alert al vieții într-un oraș industrial

modern are nevoie de alte norme urbanistice decît cele de acum un veac sau două. Or, această piață obturează astăzi un mare bulevard. Se vorbește de mai mulți ani, în Arad, despre străpungerea ei, și ideea naște tensiuni și partizane sentimentale printre locuitori. Municipality a analizat pînă acum cîteva zeci de variante. Proiectul considerat cel mai bun a fost supus unei largi dezbatere publice și din nou refăcut. Într-un viitor apropiat se va trece la deschiderea bulevardului în soluția cu cele mai puține sacrificii. Se vor păstra bineînțeles toate monumentele istorice și de arhitectură și se va completa frontul stradal cu clădiri noi, care vor prelua motive arhitectonice tradiționale, astfel încît orașul să-și păstreze peste timp identitatea.

G. Ostroveanu

DIPOLI —

centru de studiu și vacanță al politehniștilor finlandezi



Nu departe de capitală, la circa 12 kilometri de Helsinki, într-un peisaj tipic finlandez, cu stînci și mes-
teceni tineri ale căror vîrfuri încearcă să fure cît mai mult din binefacerile soarelui prea puțin darnic în această regiune, te întîmpină un grup de căsuțe din lemn, avînd unul sau două etaje, armonios integrate în deco-
rul aspru al rocilor gri-ce-
nușii, cu geamuri largi, um-
brite de arborii din jur, de o sobrietate și simplitate specifică locului.

Este vorba despre com-
plexul „Dipoli” — proprie-
tatea Universității tehnice
(a Politehniciei) din Hel-
sinki, un adevărat centru de
studiu, dar și de odihnă
pentru studenții acestui
institut.

Valorificîndu-și în prac-
tică toate cunoștințele do-
bindite în anii de studiu,
studenții politehniști benefi-
ciarii, dar și constructorii a-
cestui unic complex, ridicat
după planurile îndrăznețe
ale arhitecților Reima și
Raili Pietilä, au îmbinat în
mod strălucit — poate puțin
cam sever pentru gustul nos-
tru meridional — elemente

de construcție moderne :
beton și sticlă, adăugîndu-le
însă și un element „cald” :
lemnul de molid. S-a năs-
cut astfel un lăcaș studen-
țesc modern, original ce
a stîrnit nenumărate pă-
reri pro și contra, dar nu a
putut lăsa pe nimeni indi-
ferent.

Pe o suprafață de circa
10 500 metri pătrați găsim
astfel tot confortul necesar
recreării, meditației sau stu-
diului : terenuri sportive,
alei străjuite de lucrări
sculpturale — între care, cu
valoare de simbol studen-
țesc, este „Buzunarul stu-
dentului”, un panou uriaș
din beton cu o imensă gaură
pe mijloc, semnificînd bu-
zunarul, veșnic spart, al
studentului — apoi un res-
taurant modern de aproape
4 000 metri pătrați, o origi-
nală biserică din lemn și
piatră clădită în stilul bise-
ricilor tradiționale din lemn,
asemănătoare bisericilor din
lemn de pe teritoriul țării
noastre, în sfîrșit, impună-
toarea clădire a congreselor,
cu un mare amfiteatru, bi-
bliotecă, săli de studiu.

Miorița Câmpean

Soarele ajunsese de o suliță pe
cer cînd mi-am început plimbarea
printre casele vechi ale străzilor in-
guste ce urcau sau coborau spre
abia riului Cavado, care încinge
într-o argintie panglică decorul de
un verde exuberant al orașelului
Barcelos.

Pașii m-au condus spre piața o-
rașului, unde forfota vizitatorilor și
cumpărătorilor „serioși” egala efor-
tul pricepuților negustori ce-și pre-
zentau cît mai atractiv marfa. Ală-
turi de cele mai noi produse de
electronică și îmbrăcăminte, stăteau
la loc de cînte împletiturile din
paie, mobilele artisanale, țesături-
le, dantelele, produsele de rotărie
său jugurile ornamentate cu moti-
ve populare, alături de furci și fuse
sculptate cu măiestrie, lămpi tra-
diționale sau cuverturi. Dar în tot
locul, în toate dimensiunile și cu-
lorile posibile, m-a frapat prezența
unui cocoș din ceramică. Era ce-
lebrul „Galo do Barcelos”.

Așezarea Barcelos are o bogată
istorie. Aici a fost sediul primului
conte al Portugaliei (1298) și a pri-
mului duce de Braganza (1442),
dinastie care avea apoi să dom-
nească în țară.

Dar printre nenumăratele istorii
legate de acest pămînt cu oameni
harnici și ospitalieri, un loc deo-
sebit îl ocupă legenda cocoșului
de Barcelos, un cocoș la fel de
celebru ca cel galic.

De altfel, mai fiecare popor are
o istorie cu un galinaceu. Noi, în
afara acelei minunate punguțe cu
doi bani, avem încă multe elemen-
te în arta noastră populară lega-
te de acest personaj, care a intrat
de mult ca motiv zoomorf între e-
lementele caracteristice ale cerami-
cii românești din importantul cen-
tru al olăritului românesc care este
Horezu.

Legenda cocoșului de Barcelos
începe, ca orice poveste cu... a
fost odată... Așa că într-o bună zi,
dis de dimineață, locuitorii așeză-
rii se treziră în larma unei vești
despre o crimă săvîrșită de un ne-
cunoscut care reușise să se facă
nevăzut.

Nu peste mult timp, își făcu a-
pariția în localitate un om tăcut și
modest îmbrăcat, venit din Galiția,
asupra căruia căzu imediat bănu-



iala. Autoritățile se hotărîră să-l a-
resteze, cu toate protestele bietu-
lui om care susținea întruna că-i
nevinovat. Nimeni nu avea timp să-l
audă, nimeni nu voia să creadă că
acest om nu are nici un amestec
cu cele întîmplate. Nici mai mult,
nici mai puțin, se hotărî ca el să
fie spînzurat !

În drum spre spînzurătoare, „ti-
călosul” avu dreptul, așa cum era
datina, la o ultimă dorință. Ceru să

fie pus față în față cu judecăto-
rul care îl condamnase. Respectî-
du-i-se dorința, fu însoțit la locuin-
ța judeului, care tocmai era cu prie-
tenii la un chiolhan.

Omul din Galiția ceru îndurare
și-i spuse judecătorului — enervat
că fusese deranjat — că-și făcea
păcate cu un biet sărăntoc nevi-
novat.

Văzînd că toți cei de față rid
și nici vorbă să-i dea crezare, se

uită cu jînd la masa îmbelșugată
și, arătînd spre un cocoș fript ce
stătea într-o tavă cu picioarele în
sus, după ce înghiți în sec, și se
șterse cu dosul palmei pe la gură
zise mesenilor : „E la fel de sigur
că eu sînt nevinovat, ca și acest
cocoș care va cînta cînd voi fi
spînzurat !”. După ce se priviră
uimiți, mesenii izbucniră în hohote
de rîs. Batjocura celor ghiftuiți și
ocările lor nu mai conțineau. Dar
cum, vorba ceea, nu se știe de unde
sare iepurele, nimeni nu se atînsa
de cocoș, cu toate că toți cei din
jurul mesei îi aruncau din cînd în
cînd priviri hulpave. Fiecare brava
mai mult ca celălalt, dar cocoșul
rămase neatins. Și neprevăzutul a-
păru. Ceea ce nimeni nu credea,
dar toată lumea aștepta, se întîm-
plă în momentul cînd pelerinul este
sub ștreang, cocoșul fript se ros-
togoli în picioare pe tavă, și tra-
se un „cucurigu” cît îl țineau pu-
terile de se cutremură încăperea
și zornăiră geamurile.

Judecătorul se dumiri cel dintîi,
se ridică de pe scaun și, burtos cum
era, o luă la goană spre locul spînz-
urătorii, unde, bietul om era în
ștreang, dar nodul refuza să se
înnoade pentru a-i pune capăt zi-
lelor. Judele strigă să-l scoată din
ștreang și apoi îi dădu drumul spu-
nîndu-i cu blindețe, spășit, peleri-
nului, că nu este vinovat și că s-a
produs o greșală, de care el sin-
gur și-a dat seama la timp.

Pelerinul coborî de pe eșafod, și,
cum îi stă bine călătorului cu dru-
mul, se pierdu în depărtări, în timp
ce mulțimea adunată rămase pă-
lăvrăgînd pînă pe înserate în ju-
rul spînzurătorii.

Cocoșul lusitan, vărul literar al
celui moldav din istoria punguței
cu doi bani a hitrului humuleștean,
a rămas viu în memoria și tradi-
țiile populare. De altfel scriind :
„Cocoșul, cum vede și astăzi mare
nedreptate...”, Ion Creangă ilustra
acel spirit al dreptății și cinstei
care trebuie să-l caracterizeze
pe om.

Cucurigu ! boieri mari,
Dați punguța cu doi bani !

Florin Colonaș

TIMUR LENK

sau

PĂMÎNT SUB COPITELE CAILOR

1.

Știind cîte a făcut Timur Lenk într-o viață de om nici nu-ți vine să crezi că a avut timp să mai fie și copil...

Nu degeaba se spune că el a dovedit de copil o voință de fier, din care cauză lumea a început să-i spună Timur de la **Temir** care în limba turcă înseamnă fier. Mai tîrziu, cînd o săgeată străină i-a rănit piciorul, oamenii l-au mai zis și **Lang**, care în persana tadjică înseamnă schiop. Așa i-a apărut numele Timur-i-Lang, adică Timur cel Schiop. Nume pe care europenii l-au adus la forma Tamerlan.

Oamenii lui îl acceptau ca pe un stăpîn atotputernic, de temut, în timp ce dușmanii l-au botezat Spaima lumii sau Balaurul. Dar indiferent cum i s-a spus de către unii sau de către alții, la frîngerea secolelor 14 și 15 el a ajuns să stăpînească o jumătate din lumea cunoscută la acea dată. În anul 1405, cînd s-a stins din viață cu cîteva zile înainte de a împlini 69 ani, a lăsat urmașilor săi un imperiu colosal care se întindea de la Moscova pînă la Delhi și din Mongolia pînă la Mediterană.

Timur Lenk, cum i se mai spune, s-a născut în anul 1336 în familia unui feudal mongol. De mic a dat dovadă de inteligență scilpitoare, de fermitate, clarviziune și elocință.

Realiza totdeauna ceea ce-și punea în cap, indiferent prin ce mijloace.

Datorită calităților sale, hanul din Mughalistan i-a încredințat stăpînirea regiunii Mavarannahr, cum se numea în limba arabă ținutul dintre rîurile Sirdaria și Amurdaria. Cu alte cuvinte teritoriul actualului Uzbekistan. A căzut însă curînd în dizgrație trebuind să fugă peste Amurdaria. Timp de patru ani a dus o viață de nomad, făcea incursiuni prin împrejurimi. Cu ocazia uneia dintre aceste acțiuni a fost rănit la genunchi de o săgeată care l-a făcut infirm pentru tot restul vieții.

După ce armata din Mughalistan a fost alungată din Mavarannahr, Timur s-a întors acasă. Împreună cu emirul Husein a fost numit în fruntea armatei însărcinate cu apărarea din fața unei invazii a hanului din Mughalistan. S-a întîmplat însă ca ei să fie bătuți crunt în apropiere de Tașkent, armatei dușmane deschizîndu-i-se drumul către Samarkand.

Era în anul 1365. Timur avea 39 ani.

În secolul al 14-lea Samarkandul amintea încă de pustiirile lui Cinghiz Han. Cu toate acestea, orașul ajunsese cel mai mare centru comercial și al meseriilor din Mavarannahr. După înfrîngerea de la Tașkent, feodalii au lăsat Samarkandul în voia soartei. Se părea

Moscheia Gür-Emir din Samarkand, unde este înmormîntat Timur Lenk și doi dintre fiii săi (stînga) • Moscheia Charim, construită de una din soțiile marelui han în timp ce el se afla într-o expediție (jos)



că orașul va cădea din nou pradă armatelor hanului.

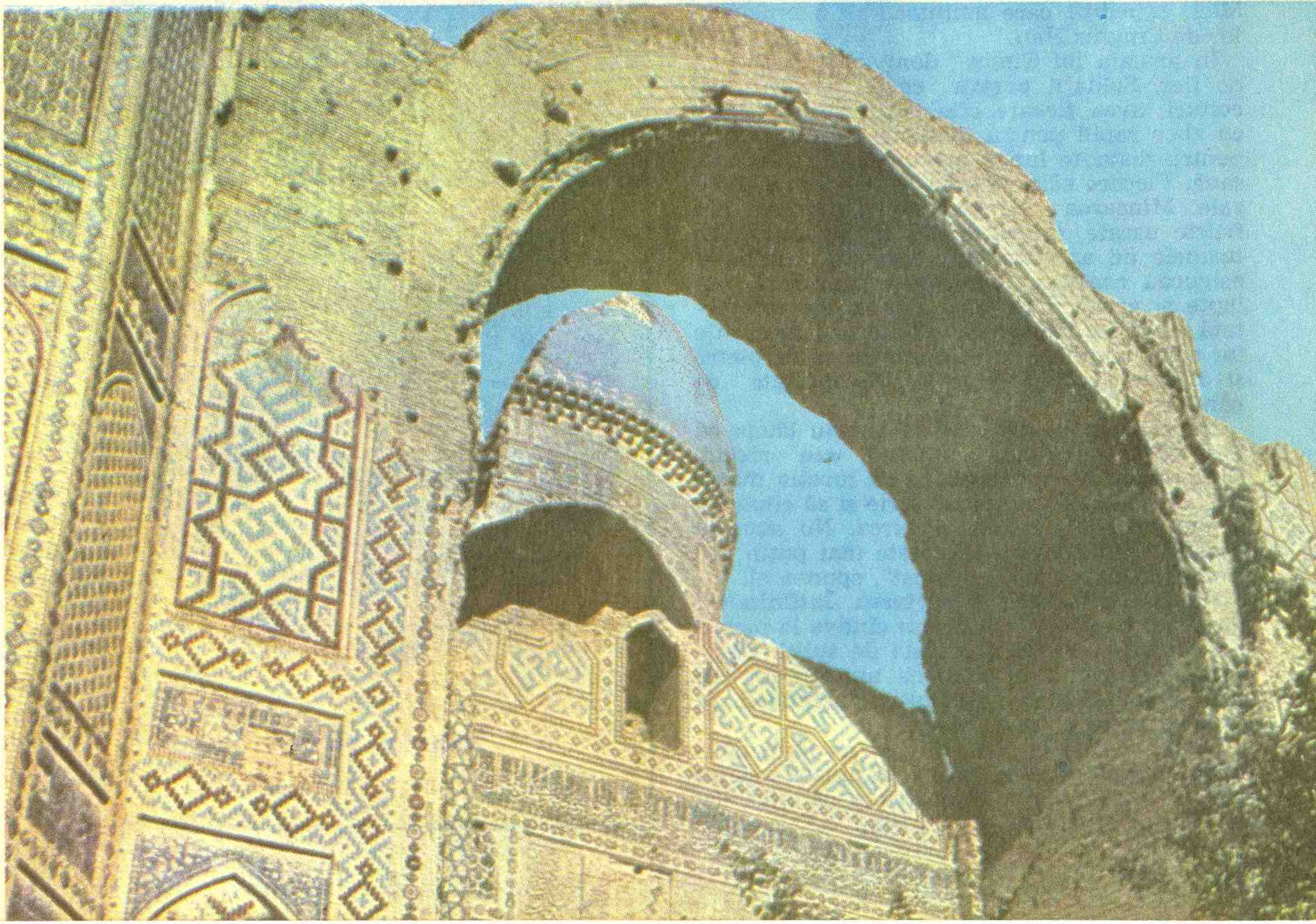
În Samarkand se afla o grupare cunoscută sub numele de **sarbadari**, alcătuită din meseriași care luptau împotriva expansiunii mongole. Această grupare s-a angajat să apere orașul. Ei au baricadat toate străzile orașului lăsînd libere doar intrările cîtorva dintre ele. După ce dușmanii au pătruns în oraș, s-au trezit atacați de peste tot, fără putința de a fugi undeva. Cu acest prilej ei au pierdut 2000 de oameni, cei scăpați teferi rupînd-o la fugă în cea mai mare dezordine și debandadă.

În primăvara lui 1366 emirii Timur și Husein au pornit cu oaste spre Samarkand. Mascîndu-și perfect intențiile, ei s-au prefăcut a fi prieteni ai locuitorilor orașului. I-au invitat pe conducătorii sarbadarilor în corturile lor pentru a le mulțumi și a le oferi daruri, dar aceștia au fost măcelăriți pînă la unul.

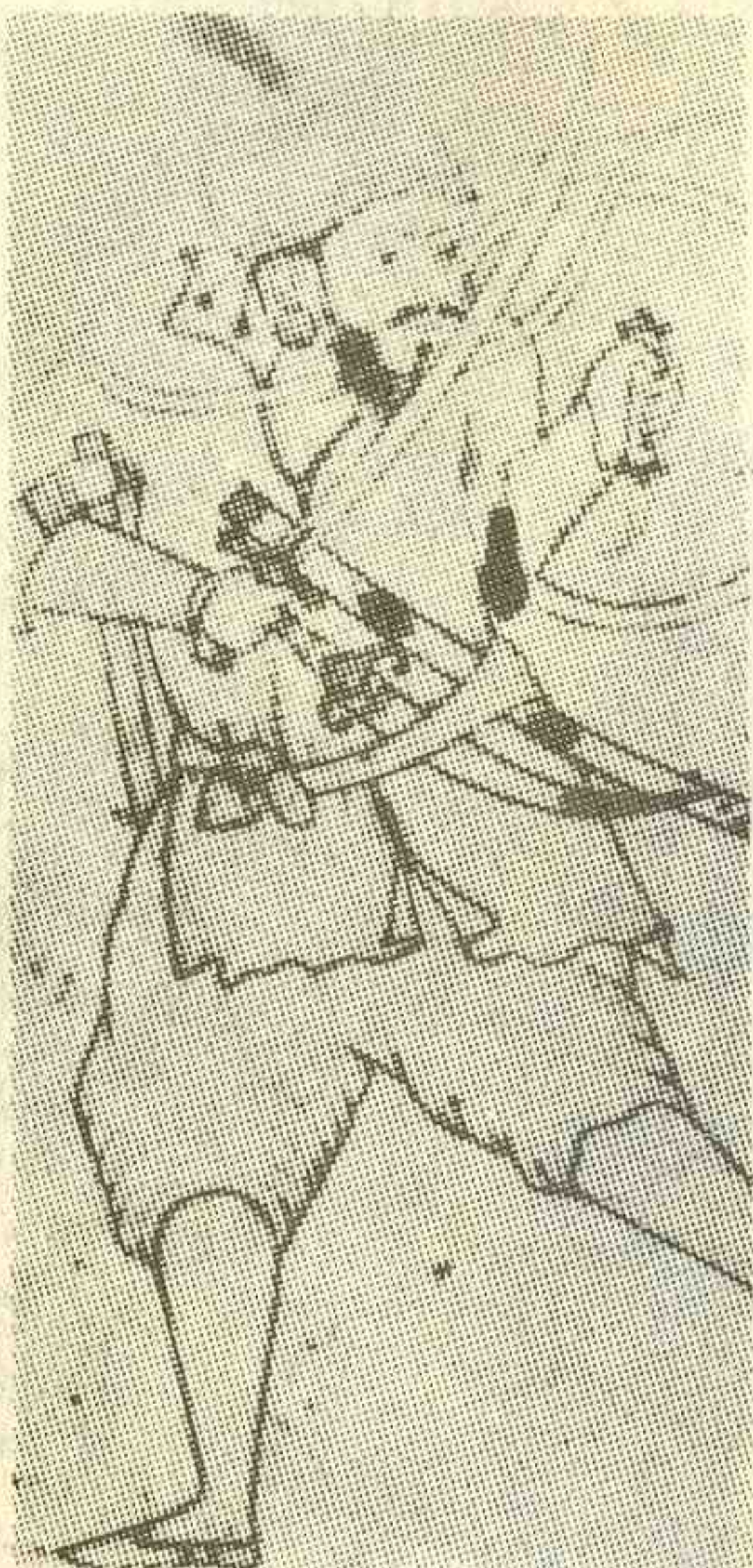
În 1370 între cei doi emiri a izbucnit o serie de conflicte, Timur reușind să-l ia prizonier pe Husein și să-l ucidă. Acesta însă nu se putea proclama han pentru că nu era urmaș de-al lui Cinghiz Han. S-a mulțumit însă cu titlul de Mare emir.

2.

Pentru a-și putea consolida puterea, Timur a pus la cale o serie de războaie de cucerire. La început a țintit spre Asia Centrală. În 1368 el a reușit să cucerească ținutul Horezm,

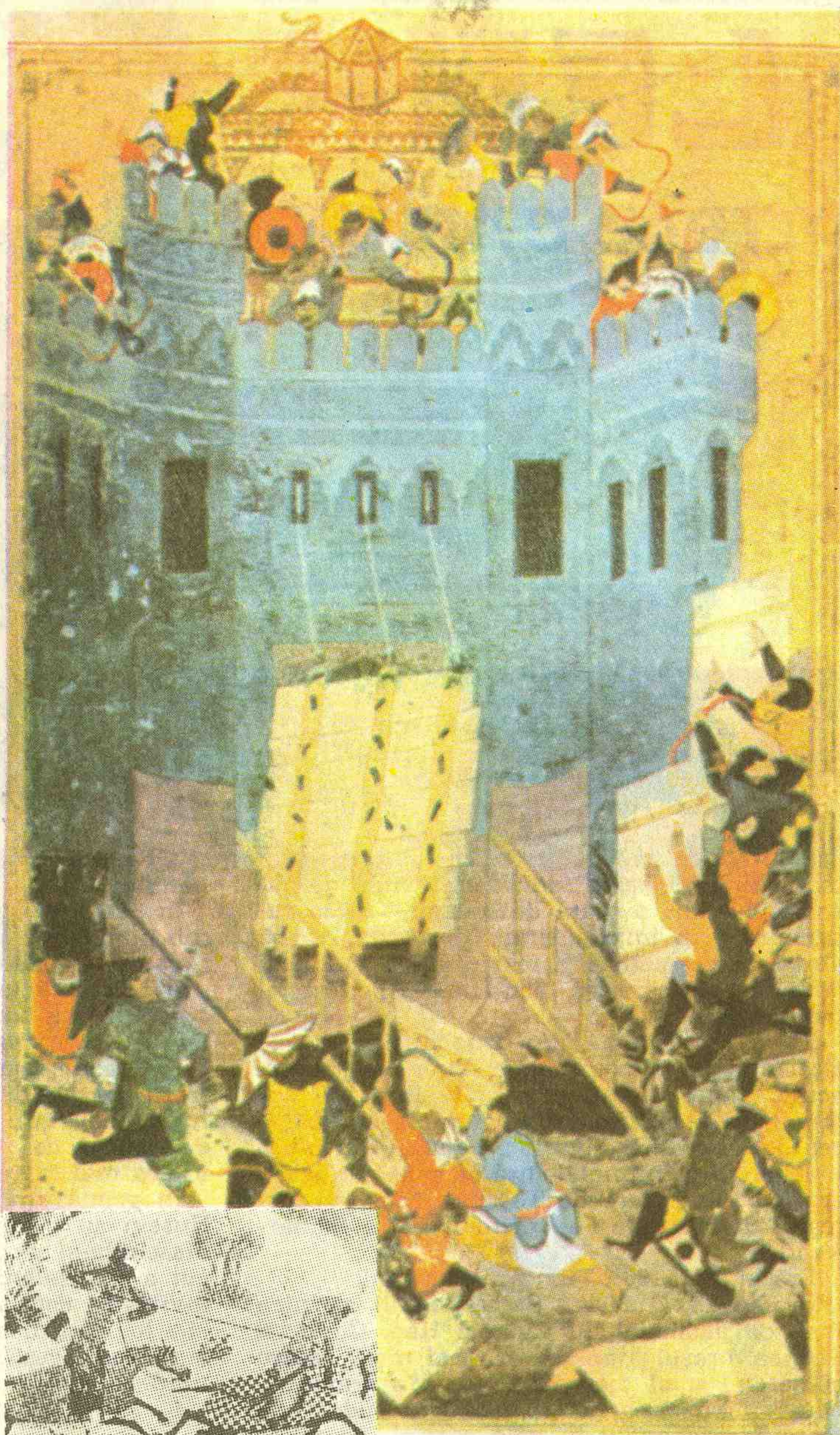


Soldat tătar



TIMUR LENK s a u pămînt sub copitele cailor

Asediul unei
cetăți



o parte a actualului Uzbekistan, dar numai după cinci încercări.

Timur a luptat mult și cu Hoarda de Aur numită și Hanatul Kipceak. El a strîns o armată imensă cu care a reușit să o cucerească în trei etape: 1389, 1391, 1395. Cu ocazia ultimei expediții armata sa a ajuns pînă la granița Rusiei. După anul 1380 Timur a întreprins sistematic expediții împotriva Iranului, Azerbaidjanului, Gruziei, Siriei și Asiei Mici, expediții care aminteau prin cruzimea lor de Cinghiz Han.

În armata lui Timur domnea o disciplină de fier. Soldații purtau cămăși de zale și coifuri, avea fiecare cîte două săgeți ușoare cu zbor rapid pentru distanțe scurte și două pentru distanțe lungi, precum și o sabie persană. Fiecare călăreț avea un cal protejat cu zale. Mîncarea armatei se compunea din fructe uscate, alimente din făină, orez, iar turmele de animale care însoțeau armata îi asigurau acesteia cantitatea necesară de lapte și carne proaspătă. Hrana era completată cu vînat. Meseriașii călătoreau în căruțe iar armamentul greu — aruncătoare de pietre și obiecte arzînde — erau transportate pe cămile.

Nu erau mulți cei care se puteau lăuda că l-au văzut pe Timur zîmbind sau rîzînd. Creierul lui lucra totdeauna cu turația maximă. Cu toate că nu știa să scrie și să citească, Timur vorbea persana și turca. Nu suporta prostia. „Un dușman isteț este mai puțin periculos decît un prieten prost”, spunea el.

Nu știa ce înseamnă iertarea. Întîlnindu-l după ani pe cel care îl rănisese cîndva la picior, l-a împuns pe acesta cu zeci de sulii. Călărețul care rămînea în urma unității lui era pus să mărșăluiească desculț, ducîndu-și pe umăr ghetele pline cu nisip...

Timur avea trei principii: să nu lupți niciodată pe pămîntul pe care îl stăpînești; să nu ataci niciodată în defensivă; să ataci cu iuțeala și cruzimea vulturului. „Dușmanul

trebuie pus în genunchi mai înainte de a pricepe ce se întîmplă cu el”, spunea el. Nu schimba niciodată ordinul dat. Era crud cu lașii, fricoșii și cu cei slabi, pe cei curajoși îi acoperea cu onoruri și daruri. Era milostiv — pare ciudat, nu? — cu locuitorii orașelor care i se predau fără luptă.

Timur este unul dintre precursorii războiului psihologic. În prima zi pe cortul lui era înălțat un steag alb, semn că viața adversarilor va fi salvată dacă se vor preda fără

luptă. Steagul roșu însemna că dacă vor deschide porțile orașului vor fi protejate viețile cetățenilor de rînd, căpeteniile urmînd a fi executate. În fine, steagul negru însemna că în următoarele trei zile vor fi uciși în chinuri groaznice toți locuitorii. La Sivas, în Turcia, a dat ordin să fie îngropați de vii 4 000 dintre apărătorii orașului; la Bagdad au fost uciși din ordinul lui 80 000 de oameni.

Nu împărțea puterea cu nimeni, îndată ce cucerea un nou teritoriu încredința conducerea acestuia unuia dintre fiii sau nepoții săi. Pentru a fi perfect informat, a creat o rețea de spioni cum n-au fost multe, alegîndu-și...detectivii dintre meseriași, fahiri, astrologi, chiar și dintre prostituate și cerșetori. De la ei afla despre orice nemulțumire sau încercare de revoltă, despre mișcarea fiecărei caravane, despre indivizii nou veniți în așezare, mai ales în bazarul din Samarkand. Informația neadevărată se pedepsea cu tăierea capului.

Cînd i-a murit fiul cel mai mare el a rămas multe zile în fața tablei de șah. Era un jucător remarcabil, el a propus variante mai complicate ale șahului, cu un număr dublu de piese „tari” și cu 200 pioni.

Pentru a-și nemuri numele și epoca a construit — în cea mai mare parte cu muncă forțată — edificii grandioase la proiectarea cărora a chemat pe cei mai luminați savanți și arhitecți. De numele lui este legată înflorirea Samarkandului pe care l-a ales drept capitală a imperiului său. În timpul lui s-au înălțat la Samarkand palate minunate, moschei, biblioteci. Cînd se întîmpla ca unul dintre obiectivele construite să nu-i placă dintr-un motiv sau altul, sau dintr-un capriciu, edificiul trebuia dărîmat iar arhitectul plătea cu capul. În locul lui se înălța altul după pofta și gustul lui.

3.

În pragul secolului al 15-lea, Timur a ajuns în relații încordate cu dinastia Ming din China. Pentru a rezolva situația, Timur s-a gîndit s-o cucerească. Era însă destul de bătrîn, iar piciorul îl chinuia tot mai tare, încît aproape nu mai putea călări. Sîngele însă îi alerga la fei de năvalnic prin vine ca în anii tinereții.

Înainte de a pleca în expediție el a organizat la Samarkand un mare carnaval la care au venit soli din multe țări, toți încărcati cu daruri. Solul din Castilia a adus o tapiserie superbă, Bizanțul a trimis aur, sultanul Egiptului o girafă și nouă struți. În cortul primei soții a lui Timur se afla un copac din aur cu trunchiul de grosimea piciorului unui om adult.

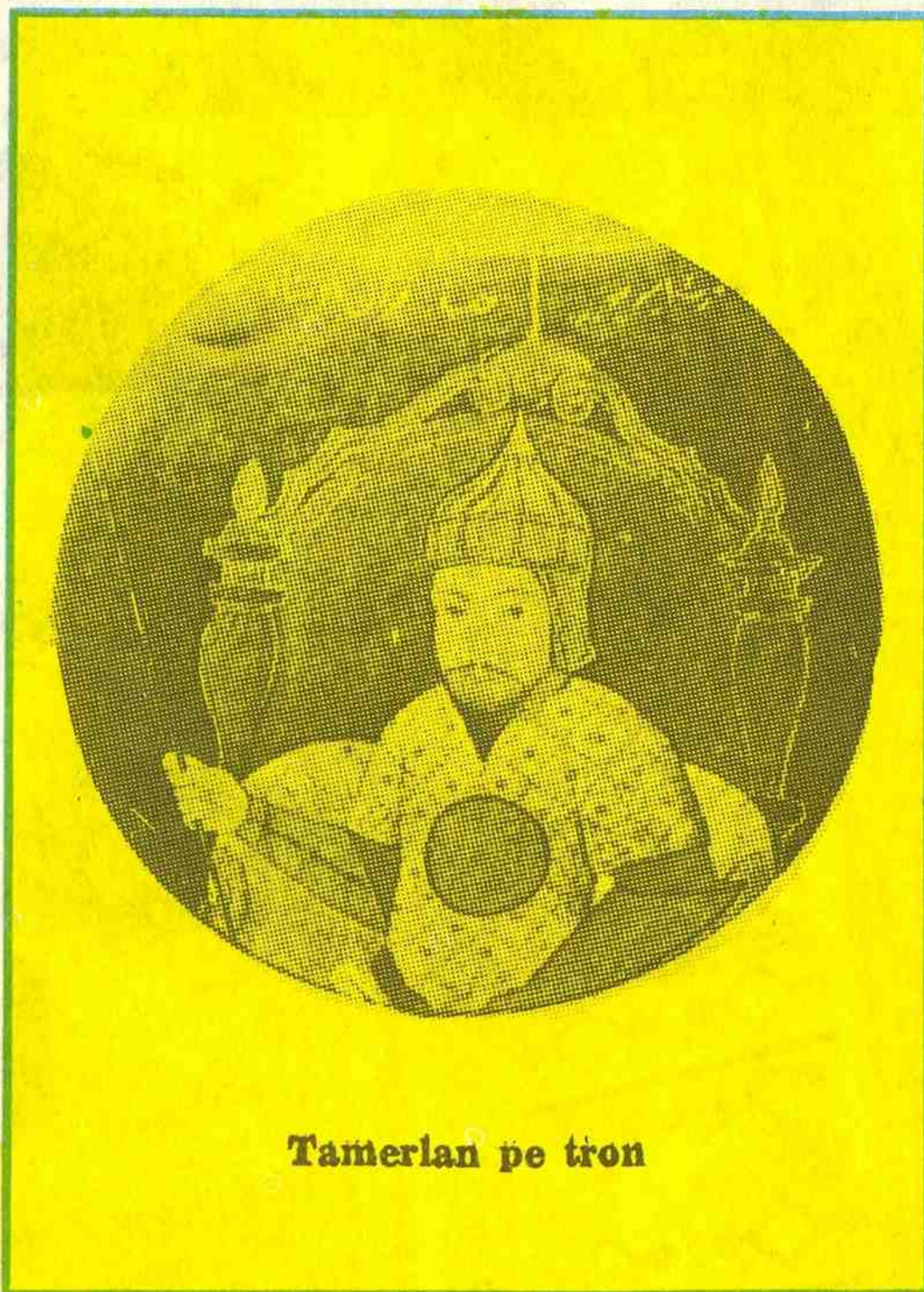
În mijlocul solemnității Timur s-a ridicat și a început să se pregătească pentru expediție. Anul 1404 era pe sfîrșite. Trecuse și octombrie, de aceea generalii l-au sfătuit să amîne plecarea pînă în primăvară. Timur nu s-a lăsat însă înduplecat, mai ales că astrologii l-au asigurat că vremea era tocmai potrivită pentru o asemenea expediție.

Timur a părăsit Samarkandul odată cu prima zăpadă. Armata lui număra 800 000 de soldați. Drumul prin zăpadă și ger, prin furtuni a fost epuizant. A făcut multe victime. În ianuarie 1405 armata lui a ajuns în orașul Utrar pe Sîrdaria, la 350 kilometri de Samarkand. Timur s-a îmbolnăvit, era răcit, avea febră și „tușea ca o cămilă strînsă de gît”. Doctorii au făcut tot ce le-a stat în putință, alții s-au rugat lui Allah să-i dea sănătate. Nu l-au ajutat nici doctorii, nici Allah. În ziua de 19 februarie 1405 el a respirat pentru ultima dată.

În urma lui Timur Lenk au rămas construcții admirabile, el a contribuit la dezvoltarea culturii, a meseriilor și comerțului. A dat ordin pentru construirea unor mari sisteme de irigații...

Toate acestea pălesc însă în fața cruzimii fără margini cu care el a ucis milioane de oameni care nu aveau altă „vină” decît pe aceea de a se fi ridicat întru apărarea pămîntului strămoșesc. El a făcut să dispară sub copitele cailor țări pe care le-a asuprit și exploatat fără milă...

Nicolae Nicoară



Tamerlan pe tron



LÎNGĂ ELBA, ANOTIMPURILE...

Note de călătorie în R. D. G.

Era liniște pe Brühlische Terrasse (Terasa Nuferilor — 1814) o liniște rece, de început de toamnă, liniște tulburată doar de sirenele nenumăratelor șle-puri lunecând agale pe Elba și de pașii noștri risipind imperii de frunze. Acolo, sub umbrele baroce de pe Terasa Nuferilor, am regăsit poezia. Iar poezia la Dresda e vis povestit.

Priveam Elba de pe terasa cu nume de floare, priveam Elba în trecerea ei majestuoasă pe sub podurile lungi, arcuite domol, care — departe de a o în-genunchea — îi sporeau grandoa-rea: Marienbrücke și Gheorgi Dimitroff, Dr. Rudolf Friedrichs și Brücke der Einheit, și mai ales Blaues Wunder, podurile Dresdei pe sub care curgeau amurguri ireale de parcă însăși lumea culorilor, imperiul de clasică frumusețe din Galeria Alte Meister, se topise în apele fluviului. Și între poduri turnu- rile baroce ale Catedralei, ale palatului Zwinger, ale Primăriei zideau alte punți:

Punți de umbră.

Punți de metafore peste trupul Elbei.

Pe astfel de punți am trecut spre Zwinger într-o dimineață de septembrie când anotimpuri- le curgeau mai repede decât Elba, când contururile lucruri- lor se pierdeau în imagini de ri- sipire. Am intrat la Zwinger cu teamă. Cu neliniște. Cu ochii bolnavi de lume, de culori, de vise.

Copleșitor, construit cu risipă de fantezie, dar cu un simț al echilibrului desăvârșit, baroc ar- borescent cu aripile palatului crescând una dintr-alta, cu tera- se suprapuse și fastuoase scări exterioare, cu sute de ferestre deschise spre lume din cele pa- tru aripi fiecare de 116 m for- mînd un imens pătrat avînd în mijloc eternele fîntîni, acesta este Zwinger-ul (1710—1752) pa- lat princiar, capodoperă a baro- cului german ridicat lîngă Elba de arhitectul Mattheus Daniel Pöppelmann.

La Zwinger piatra are volup- tatea mătăsurilor și a dantelelor imperiale, lîngă statuile de gre- sie ale lui Balthasar Permoser aerul vibrează o perpetuă sărbă- toare, baia nimfelor fiind un adevărat paradis de piatră: fîntîni, cascade, tritoni, grote, del- fini și nimfe închipuie acolo un joc al uitării. Adică al timpului.

Sînt multe muzee la Zwinger: Muzeul porțelanului, Muzeul de matematică și fizică, Muzeul zoologic, Muzeul de istorie, dar puterea de magie a pinzelor ve- chilor maeștri ne-a atras fără întoarcere spre sălile Galeriei lui Semper, Galerie Alte Meister, una din aripile palatului închi- zînd latura sa dinspre Elba.

Dacă ar fi să alegem pentru muzeul nostru imaginar cîteva pinze din cele peste 650 cîte sînt expuse, am alege mai întîi Ru- bens. Pentru bucuria de a trăi, pentru bucuria culorii. La Ru- bens culoarea este lumină și este

ispită și blestem, în pinzele sale de la Dresda — aproape toate de mari dimensiuni, alegorii sau scene biblice — culoarea curge gîlgînd peste trupurile goale ca în „Bethsabèa la fîntînă“ (spre 1635) sau „Mercur și Argus“ (1635/1638).

Iar apoi am alege Rembrandt. Numele său strivește, apasă cu greutatea în aur a pinzelor cu care puține galerii din lume se mîndresc. Aproximarea se face cu o anume solemnitate, cu un anu- me ritual, e mai degrabă o ini- țiere secretă ce se refuză mul- tora. Tablourile sale sînt grave prin tonurile culorilor chiar și atunci cînd pictează un subiect aparent vesel cum este acel „Autoportret cu Saskia pe ge- nunchi“ (1635), tablou celebru „știut“ din atîtea istorii ale ar- tei.

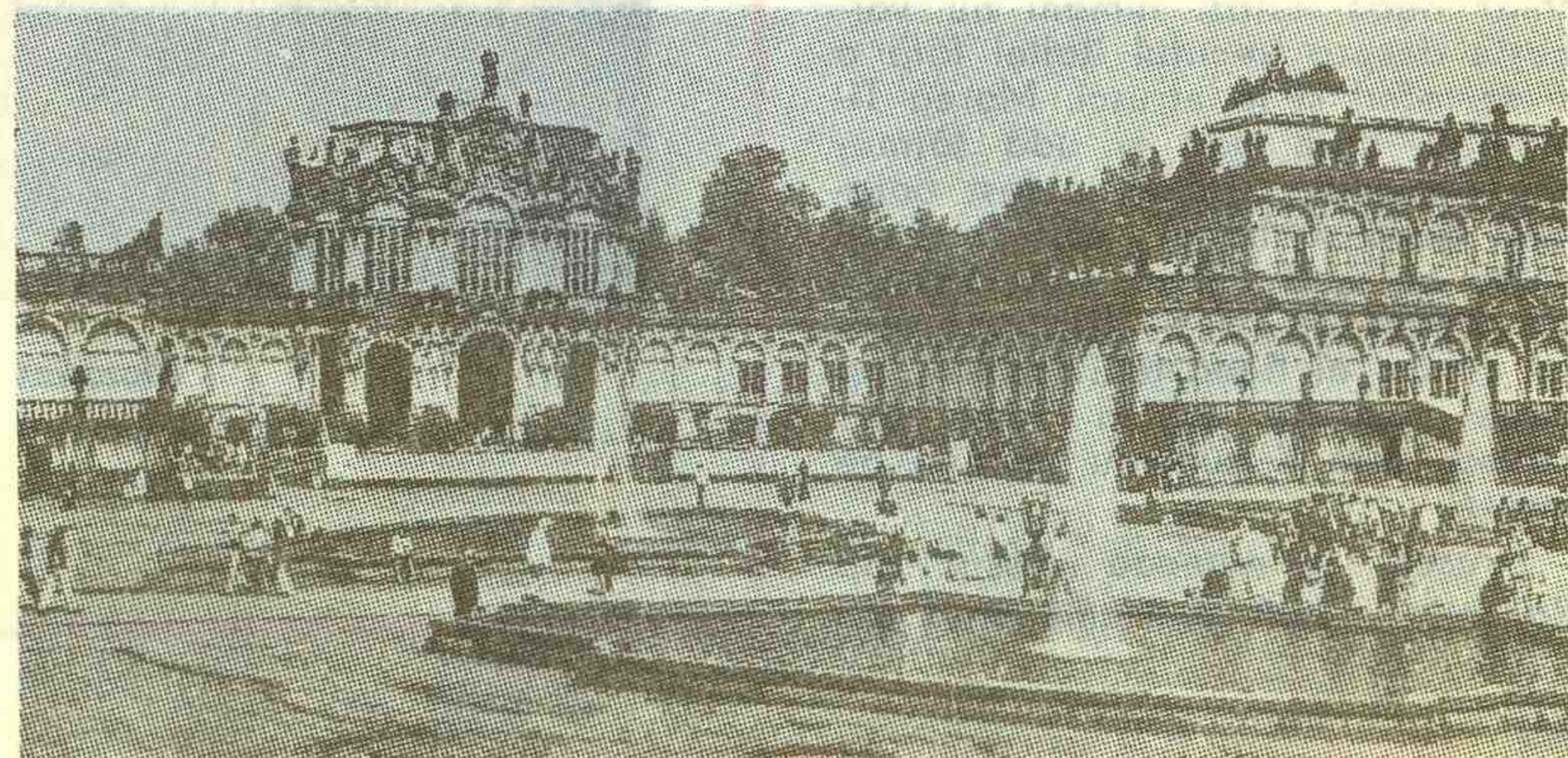
Lîngă „Madona Sixtină“ a lui Raphael (1512/1513) culorile se amestecă dureros în sîngele nos- tru, spiritul Renașterii aprinde tonurile veșmintelor fastuoase, o lumină lăuntrică dă puritate cu- lorii. În schimb Vermeer van Delft cu cele două pinze expuse la Dresda „Mijlocitoarea“ (1656) și „Tînăra femeie citind o scri- soare“ (1657) aduce o lume de abur și șoaptă, de melancolie și renunțare. Umbre de fluturi cu- treieră pinzele sale pictate în cu- lori blînde, catifelte, cu ver- millonuri calde și oranguri lu- minoase. Jan van Eyck și Pieter Breughel de Catifea impresio- nează mai ales prin bogăția de-

taliilor, prin rafinamentul pictu- ral inegalabil. Și alegerea noas- tră ar putea continua cu Gior- gione, Tițian, Tintoretto, Cranah, Canaletto, Ruisdael etc.

Am revenit cîteva zile la rînd în Galeria vechilor maeștri, în acel imperiu al culorilor eterne unde anotimpurile sînt doar lumini și umbre, căci timpul curge acolo în alte tipare.

La Dresda am prins din urmă vara, am prins din urmă ultimele zvîcniri agonice ale anotimpului ce ne fusese refuzat la Berlin și Potsdam, în munții Hartz și la Gotha. Iar vara la Dresda are accente meridionale, voluptuoase ca pinzele lui Rubens, cu strălu- ciri neașteptate precum diaman- tele din Bolta Verde. Vara la Dresda — mai mult decât un anotimp între altele — este îm- plinirea aspirației acestui mare oraș spre lumină și culoare. Am străbătut timp de o săptămînă în lung și-n lat Dresda, de la Zwin- ger la Radebeul, de la Pilnitz în Postplatz, am uitat de curgerea timpului în sălile maeștrilor de la Zwinger și Albertinum sau în parcul baroc al castelului Pilnitz, avînd însă peste tot revelația unui oraș unic, inconfundabil. Spiritul Dresdei, dinamic și con- templativ, exact și fabulos tot- odată, ne-a însoțit permanent în drumurile noastre prin spațiul acestui oraș german. Ca și vara. Iar vara la Dresda începe și se termină pe malurile Elbei.

Aurel Ștefan Alexandrescu



ENIGMATICI



Detaliu de pe un sarcofag : chipurile a doi soți etrusci care au trăit înainte de anul 500 î.e.n.

ETRUSCI

1985 — Anul etruscilor

Așadar, anul 1985 a fost — știut, neștiut — Anul Etruscilor.

Mulți se vor întreba probabil de ce tocmai 1985 a fost ales pentru această aniversare? Întrebare cît se poate de normală dacă avem în vedere faptul că acest an nu marchează nici o dată rotundă din existența civilizației demult apuse a etruscilor. De altfel, știm atît de puține lucruri despre etrusci, încît s-ar putea ca în 1985 să se fi împlinit cu adevărat o sumă rotundă de ani de la unul sau altul dintre evenimentele care au marcat această civilizație.

A fost, de fapt, prima mare civilizație apărută în Apenini în timpul cînd Roma era alcătuită doar din cîteva biete case din chirpici. De bună seamă că locuitorii de acum peste 2 500 ani ai acestei zone aveau toate motivele să presupună că țara în care ei trăiau se va numi în viitorime Etruria. Lucru care însă nu s-a întîmplat chiar dacă astăzi nimeni nu vorbește despre trecutul Italiei fără a se referi și la etrusci. Marea Tiraniană, care uda și udă țărmurile peninsulei italiice, a fost botezată după Tyrhenei sau Tyrsenei, nume cu care grecii i-au botezat pe etrusci. La fel și Toscana, vestitul centru al Renașterii italiene, își trage numele de la Tusci sau Etrusci, cum îi numeau romanii pe etrusci.

Etruscii se numeau Rasna sau Rasenna, adică cu nume care as-

tăzi mai apar doar pe frontispiciile vilelor somptuoase și pipărate pe care străini sentimentali dar bogați și le construiesc în apropierea fostelor așezări și morminte etrusce.

Etruscii sînt înconjurați astăzi de o aureolă tainică, cu toate că sînt binecunoscute frescele din mormintele etrusce, că se cunosc elemente ale dansurilor lor etc. Se cunoaște, de asemenea, faptul că ceramica în relief era arsă de etrusci pentru a imita perfect me-

talul. Cauza acestei aureole de taină este datorată în principal faptului că nu s-a găsit încă un răspuns viabil la două întrebări: de unde au venit etruscii și ce limbă vorbeau ei?

Așadar,

De unde au venit etruscii?

Etruscii au apărut pe scena istoriei, pe teritoriul din centrul Italiei — cam pe locurile unde se



Mormint etrusc din Cerveteri

află astăzi Florența, Siena, Viterbo, Orbetello și Arezzo — în anii 800—750 înaintea erei noastre, unde a existat o cultură primitivă. Spre deosebire de vecinii lor și de triburile italiice care trăiau în alte locuri ale peninsulei, etruscii erau constructori de drumuri și experimentați constructori de apeducte. Ei se pricepeau de minune să înalțe statui de bronz și teracotă, cunoșteau tehnica picturii pe pereți și a decorării ceramicii. Erau pricepuți în extragerea minereurilor de fier. Specialiștii susțin că etruscii au extras în fiecare an, pe parcursul unei perioade de 400 ani, între 10 000—12 000 tone minereu.

Etruscii erau agricultori și navigatori și făceau comerț nu numai cu Grecia și coloniile acesteia, dar și cu Cartagina situată în Nordul Africii. Ei erau, de asemenea, buni călăreți și aveau o armată foarte bine instruită.

Pînă aici toate bune, dar de unde au venit?

Istoricul grec Herodot a stabilit, foarte categoric, încă în secolul al V-lea î.e.n., originea lor. El susținea că etruscii au venit din Lidia, un vechi regat din Asia Mică, situat aproximativ pe teritoriul actual al Turciei. Il reproducem pe Herodot din volumul „The Etruscans” de Raymond Bloch apărut la „Thames and Hudson” din Londra în anul 1963: „Pe timpul domniei lui Atys, fiul lui Manes, o foamete cumplită a cuprins întreaga Lidie. Cîva timp lidienii au continuat să-și ducă viața lor obișnuită. După aceea, văzînd că foametea nu încetează, ei au căutat remedii, unii gîndindu-se la un lucru, alții la alt lucru. Se spune că atunci au fost născocite jocul cu zarurile, jocul cu arșice, jocul cu mingea și altele... Acesta era felul în care ei și-au folosit născocirile pentru a combate foametea: o dată la două zile ei jucau de dimineață pînă seara, așa încît să-și abată atenția de la chinuitoră foamete. Ei au trăit în acest fel vreme de optsprezece ani.”

După aceea — rezumăm noi scrierea lui Herodot — regele Lidiei a împărțit poporul lidian în două mari grupuri, unul urmînd să rămînă în țară, celălalt să plece. În fruntea grupului care urma să plece l-a pus fiul său Tyrrhenos. Aceștia au coborît la Smirna, Izmirul de astăzi, și-au construit corăbii pe care le-au încărcat cu lucrurile lor de preț, apoi au ridicat ancora plecînd în căutarea unui ținut prielnic vieții. Astfel au ajuns în țara umbrilor. Aici, după ce și-au construit cetăți, ei și-au schimbat numele din lidieni, zicîndu-și tirenieni după numele fiului regelui.

Toți cei care au urmat după Herodot — Strabon, Virgiliu, Ovidiu, Plutarch, Cicero, Seneca — au adoptat supoziția „părintelui istoriei”.

Teoria lui Herodot a rezistat 400 de ani, pînă la Dionysos din Halikarnas, care a afirmat că etruscii nu au venit de nicăieri, că ei sînt locuitorii băștinași ai peninsulei italiice. El aducea în sprijinul teoriei sale faptul că migrația în masă a lidienilor ar fi trebuit consemnată fie în scris, fie transmisă pe cale orală. Or, cum acest lucru nu s-a întîmplat, se poate presupune că etruscii provin dintr-un trib autohton.

Majoritatea etruscologilor susțin astăzi că important este nu locul de unde au venit etruscii, ci faptul că ei au cunoscut perioada lor de maximă înflorire în peninsula italică.



Statuetă
dintr-un
templu
etrusc
din
Tarquinia

Himera –
element
frecvent
în
arhitectura
etruscilor



Ce limbă vorbeau etruscii?

Multe dintre enigmele care îi înconjoară astăzi pe etrusci ar fi fost – poate – elucidate dacă s-ar fi păstrat limba pe care o vorbeau sau cărți de ale lor. Mai mult ca sigur că în urmă cu 2 000 de ani oamenii cunoșteau etrusca, din moment ce școlari romani o învățau exact cum învățau greaca. Împăratul roman Claudius avea soția etruscă. În secolul I al erei noastre el a scris o istorie a poporului etrusc, în douăsprezece volume. Din păcate, această lucrare s-a pierdut împreună cu alte lucrări la fel de importante.

Până în zilele noastre au ajuns cca 10 000 inscripții, majoritatea foarte scurte, fie inscripții funerare, fie dedicate zeilor. În afara a 200 cuvinte – nume de oameni – sensul celorlalte este greu de deslușit.

Speranța că, în sfârșit, scrierea etruscă va putea fi dezlegată a mijit în anul 1964 când arheologii au descoperit în apropierea orașului etrusc Caere (actualmente Cerveteri) la sud-vest de Roma, trei plăci de aur. Era vorba despre un text pe care stăpînul din Caere îl adresa unei zeițe pe care cartaginezii o numeau Astarte iar etruscii Uni. Tot ce s-a putut înțelege din acest text a fost că în jurul anului 500 î.e.n. etruscii și cartaginezii trăiau împreună într-un oraș. S-a descoperit cu acest prilej că etruscii întrețineau relații cu cartaginezii, ceea ce însemna că ei erau buni navigatori într-o perioadă când ceilalți locuitori ai peninsulei se temeau de mare sau o urau.

Despre originea asiatică a etruscilor sau cel puțin despre influența asiatică asupra lor, stă mărturie faptul că vechile morminte descoperite în Lidia sau în Lykia vecină seamănă surprinzător cu cele ale etruscilor, la care au fost incorporate elemente noi ca lei, sfincși, palmieri etc.

Foarte interesantă era poziția femeii în societatea etruscă. Chiar

dacă pare forțat să spunem că etruscii au fost primii feminisți, libertatea și egalitatea femeilor etrusce cu bărbații a constituit un șoc pentru greci și romani. Femeile etrusce nu își schimbau numele după căsătorie, purtau veșminte elegante, luau parte la jocuri, dansuri și întâlniri sportive alături de bărbați. Femeile din păturile superioare aveau lăzi din bronz împodobite cu făpturi mitologice și adesea cu inscripții, ceea ce dovedește că ele erau știutoare de carte.

Alunecarea în uitare

Etruscii nu au reușit să unifice triburile și orașele lor, cetățile etrusce purtau adesea războaie între ele din care cauză nu au fost în stare să opună rezistența cuvenită grecilor. Etruria nu a existat niciodată ca un stat unitar. Orașele dețineau o perioadă primatul, apoi decădeau. Așa a fost cazul

cu Tarquinia în secolul al VII-lea î.e.n., așa a fost cazul cu Caere, așezarea în care erau confecționate vestitele obiecte de ceramică, în relief. Așa a fost cazul cu Veje...

Multă vreme istoricii au vorbit despre existența unei federații a douăsprezece orașe etrusce, dar în realitate nu a existat o asemenea federație, ci doar o alianță pe baze religioase. Când Roma și-a pornit expansiunea, orașele etrusce nu și-au dat niciodată mîna întru apărare. Prima așezare căzută sub ocupația romană a fost Veje, situată la numai 12 km. de Roma. Romanii și etruscii și-au dat însă mîna în fața pericolului pe care îl reprezentau barbarii veniți din Galia.

Mai târziu, orașele etrusce s-au ridicat împotriva Romei slăbite, dar au fost învinse întrucît nu și-au coordonat acțiunile. Între anii 358–265 î.e.n. Roma a supus orașele etrusce unul cîte unul. În timpul celui de al doilea război punic

(218–202) î.e.n. etruscii au fost obligați să pună la dispoziția Romei cantități însemnate de cereale, arme etc., pentru ca aceasta să poată învinge Cartagina, aliata de odinioară a etruscilor...

Mulți etrusci au fost asimilați și au luptat în cadrul legiunilor romane. În anul 87 î.e.n. a fost dată Lex Iulia prin care etruscilor li se acordau aceleași drepturi avînd totodată și aceleași îndatoriri ca romanii.

Etruscii au alunecat în uitare odată cu căderea Romei. Casele lor s-au deteriorat cu timpul, la fel ca și templele lor împodobite cu teracotă în relief. Mormintele lor pline de bijuterii, arme, vase etc. au căzut victimă jefuitoarelor. Au rămas de la ei urme de drumuri, piloni de poduri, apeducte și elemente de canalizare și – ca o sfidare – zimbele lor enigmatice de pe sarcofage și pietre funerare...

Alice Theodorescu

Morminte etrusce împodobite cu elemente din viața cotidiană



WATERLOO

UN SAT PENTRU ETERNITATE



Un sat obișnuit, nimic exotic

La 12 kilometri sud de Bruxelles, capitala Belgiei, se află un sătuleț cu nume apocaliptic: Waterloo. Un sat despre care pînă la 1815 nu auziseră decît locuitorii săi, precum și cei din satele învecinate. Dacă cineva ar fi vrut să raporteze acest sat la scara Europei, singurul lucru pe care l-ar fi putut face ar fi fost acela să spună că el se află la 800 kilometri de Berlin, la 240 kilometri de Londra și la peste 275 kilometri de Paris.

Locuitorii săi nu știau desigur aceste distanțe, pe ei depărta-rea celor trei capitale nu-i interesa cîtusi de puțin, nici unul nu-și pusese în gînd să călătorească la Berlin, la Londra, sau la Paris.

Toate acestea însă pînă în zilele de 17 și 18 iunie 1815. Două zile care au schimbat destinul satului Waterloo odată cu destinul întregii Europe. Poate al întregii lumi. Atunci Waterloo a intrat pentru totdeauna în istorie. Numele lui este rostit din acel an în toate colțurile lumii, de atunci nu există copil de școală care să nu fi auzit de numele acestei așezări.

La Waterloo lui Napoleon i s-a dat lovitura de grație.

În amintirea remarcabilei victorii a aliaților asupra lui Napoleon, la Waterloo a fost ridicat un monument grandios, în apropierea șoselei care leagă



Bruxelles-ul de Charleroi. Monumentul reprezintă un leu din bronz urcat pe un postament de pe care privește în direcția din care a atacat armatele lui Napoleon, cîntărește 26 tone și a

fost oferit de olandezi, care luptaseră în coaliția antinapoleoniană. Pentru a ajunge sus, la picioarele leului, vizitatorul trebuie să urce nu mai puțin de 228 trepte de piatră.

Să urcăm, deci, cele 228 trepte..

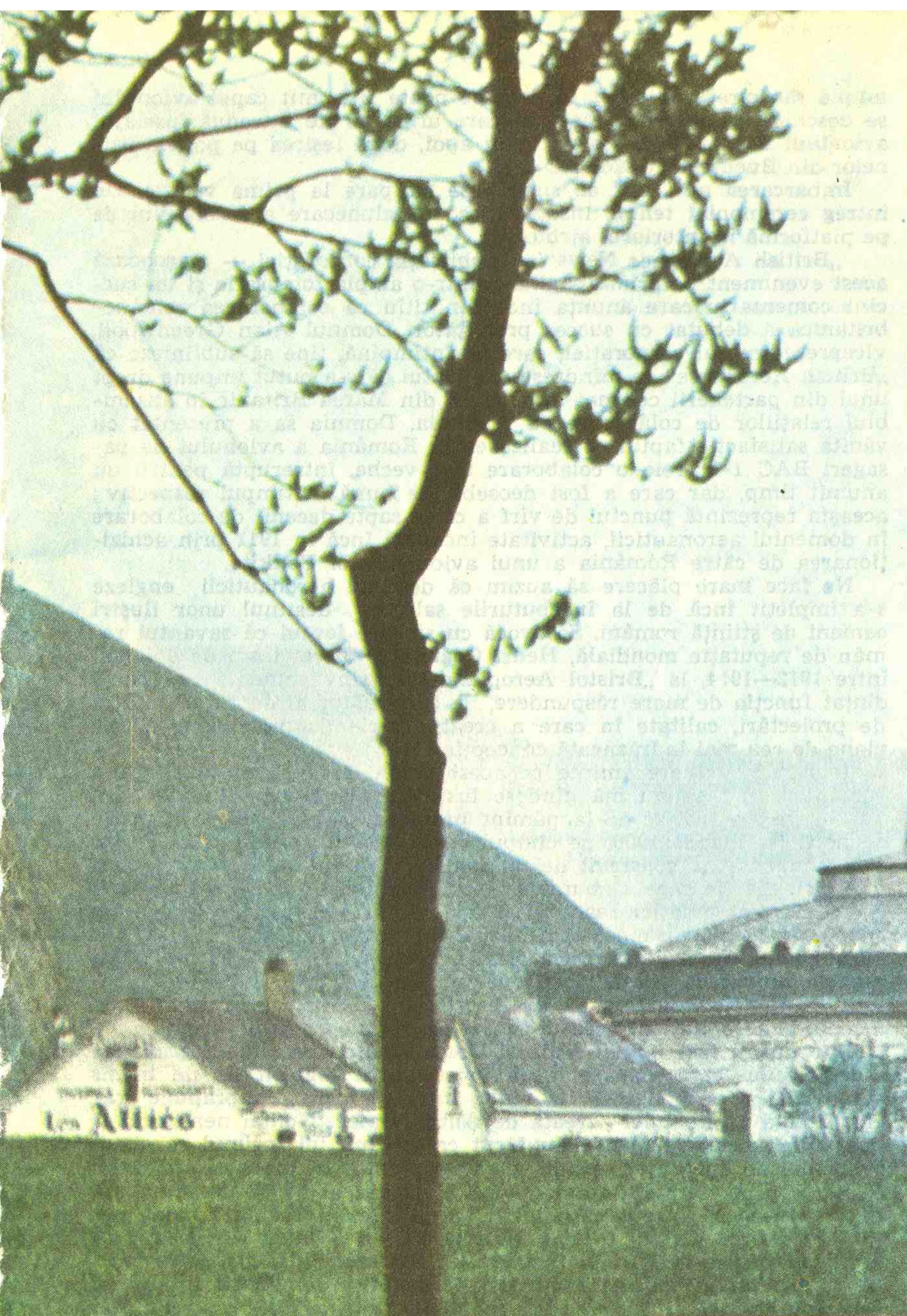
Celui care urcă movila asemănătoare unui mușuroi imens, împrejurimile îi apar parcă etalate în palmă.

Să ne imaginăm deci cum a fost în urmă cu 170 de ani.

Așezîndu-ne în poziția inversă celei a leului, în față vom avea înălțimea Saint Jean. Pe ea se fortificaseră englezii conduși de Wellington. În spate, adică în direcția în care privește leul, se află o mare proprietate „La Belle Alliance”. De acolo a atacat Napoleon, soldații lui trebuind să asalteze în contrapantă înălțimea Saint Jean.

Situația politică era următoarea: După evadarea lui din insula Elba, unde se retrăsese, în anul 1814, cînd fusese obligat să abdice, Napoleon a ajuns la 1 martie 1815 în Golful Juan la țarmul Franței. Au început cele „o sută de zile” ale gloriei sale cînd, la început, fără a trage măcar un singur glonte, a recucerit Franța în mai puțin de o lună. Guvernul Bourbonilor a căzut din nou, refugiindu-se în Belgia. După aceea împăratul a pătruns în Belgia, planificînd să desfășoare lupte separate cu englezii, olandezii și prusienii, care își aveau armatele pe teritoriul acestei țări.

La 16 iunie generalul Ney, care comanda o parte a armatei lui Napoleon, i-a învins pe englezi. În aceeași zi, Napoleon a învins armata prusiană a lui



el a atacat cu întârziere? Sau faptului că lui Wellington i-a venit în ajutor, în ultimă clipă, armata lui Blucher care, printr-o manevră abilă, a reușit să scape de următori. Sau la mijloc a fost ignoranța mareșalului Grouchy, care nu a înțeles mersul evenimentelor? Să fi luptat englezii cu mai multă îndrjire, cu mai multă tragere de inimă decât francezii? Să fi avut cumva terenul greu, imbiat cu apă, cuvântul hotărîtor? Să fi avut cumva Napoleon o pauză în gîndirea sa militară, altfel genială? A subapreciat cumva Napoleon artileria, care a început să acționeze cu întârziere?

Iată felurite întrebări la care răspunsul este greu, dacă nu imposibil, de dat. Poate că un răspuns acceptabil ar trebui să conțină ceva din răspunsul la fiecare din întrebările de mai sus. Nu ne referim la ultimele trei, patru pentru că pur și simplu nu avem chef să ne batem

capul cu lucruri care nu s-au întîmplat! Bătălia de la Waterloo s-a desfășurat așa cum bine știm cu toții. Despre cruzimea cu care s-au măcelărit armatele în conflict stau mărturie cei 49 000 morți cîți au înregistrat combatanții. Morții au fost singurul lor element comun. Din cei aproape 140 000 soldați angrenați în luptă pe un front de numai 5 kilometri, au căzut o treime. 50 000 morți pentru un teren de numai cîțiva kilometri pătrați! Răniții nu au fost nici măcar numărați...

Există localnici la Waterloo, cărora le scapă semnificația celor petrecute în urmă cu 170 de ani în mica lor așezare. Poate este și firesc să fie așa din moment ce bătălia de la Waterloo nu a fost, de fapt, a lor. Cîmpul de bătălie de la Waterloo a fost terenul neutru pe care s-a desfășurat o cumplită măsurare de forțe între armate care ar fi făcut mult mai bine dacă ar fi rămas fiecare la ea acasă. Localnicii trec pe la poalele dealului în vîrfurile căruia tronează colosalul leu de 26 tone fără să întoarcă măcar capul. Și de ce l-ar întoarce? Ei, țărani belgieni, ar trebui să admire monumentul ridicat pe pămîntul lor de olandezi, ca semn al victoriei repurtate de englezi și prusieni împotriva unui... francez?

Comandanții și generalii de la Waterloo au intrat cu toții — biruitori și biruiți — în istorie: Napoleon, Wellington, Ney, Blucher... Straniu cum devin unii nemuritori! „N”-ul lui Napoleon, un N imperial ce-i drept, este peste tot la Waterloo: pe sticle, pe tabachere, pe furculițe, pe lingurițe, pe pahare... De ai zice că bătălia de la Waterloo a fost cîștigată de el în persoană. În muzeul local, Wellington tronează în mărime naturală din ceară, printre oase, cranii, monede, nasturi și alte rămășițe ale splendorii culese de pe cîmpul de bătălie de acum o sută șaptezeci de ani.

Nimeni nu a avut și nu are timp să se gîndească la zecile de mii de țărani care au căzut pe cîmpul de luptă. Pentru ei nu există nici măcar un cîmîtir, o groapă comună.

Dar nu cumva recoltele pe care țărani din Waterloo le culeg an de an mai bogate se datoresc faptului că grîul și seara lor își trag încă sevele din pămîntul amestecat cu sînge omenesc în bătălia aceea cumplită cînd sîngele verde al ierbii ajunsese aproape roșu...?

N. N.

Blucher. Victoriile lor nu au fost însă depline, bătălia finală avea să se dea la Waterloo unde Wellington și-a refăcut și întărit armata anglo-prusiană. Napoleon era atît de sigur de victorie, încît și-a permis să trimită 30 000 soldați, sub comanda mareșalului Grouchy, să-i urmărească pe prusieni care se retrăgeau. Îi mai rămăseseră totuși 72 000 soldați și 240 tunuri în timp ce Wellington dispunea de numai 67 000 soldați și 159 tunuri.

În ziua de 17 iunie a plouat tot timpul.

La 18 iunie orele unsprezece și jumătate a început lupta finală. Englezii aveau o poziție mult mai bună, se apărau cu spatele la pădure. Ca urmare, armata franceză comandată de Napoleon a fost înfrîntă de armata anglo-prusiană comandată de Wellington-Blucher.

Odată bătălia terminată, au intrat în arenă istoricii și strategii militari, care au început să se întrebe cu tot mai multă insistență și cu tot mai puține șanse de a afla un răspuns definitiv:

De ce a fost înfrînt Napoleon?

Aceasta este doar una dintre întrebări care, pentru a fi completă, ar trebui să sune astfel: de ce a fost înfrînt Napoleon cînd — aparent — cîștigase bătăliile cu englezii și prusienii? S-a datorat aceasta faptului că



LA HURN unde s-a scris



După cele câteva zile petrecute la Londra, am pornit dis-de-dimineață, pe calea aerului, către Hurn, o mică localitate din sudul Angliei, unde se afla una dintre importantele uzine de avioane ale corporației „British Aerospace” — cea mai mare organizație constructoare de avioane din lumea occidentală, cu excepția Statelor Unite ale Americii. Să mai reținem încă un detaliu: „British Aerospace” a apărut în constelația marilor forțe ale tehnicii aeronautice abia în 1976, în urma naționalizării fostelor companii: „British Aircraft Corporation” (B.A.C.), „Hawker Siddeley” și „Scottish Aviation”. Creșterea capacității de rezistență a industriei aeronautice britanice în aspra luptă de concurență care se desfășoară azi în lume a constituit liantul acestei fuziuni. Vizita la Hurn — una din cele 17 localități din Marea Britanie în care British Aerospace dispune de uzine și ateliere, nu-i întâmplătoare. În ziua sosirii la Hurn, pe o vreme luminoasă ca un zîmbet de adolescentă îndrăgostită, urma să fie expediat în țara noastră, pe calea aerului, fuselajul primului avion de pasageri BAC 1-11, cu care începea de fapt finalizarea vastei acțiuni de cooperare în domeniul aeronauticii, dintre România și Marea Britanie, stabilită în urmă cu câțiva ani, cu prilejul vizitei președintelui Nicolae Ceaușescu în Marea Britanie.

Fuselajul, lung de câțiva zeci de metri, instalat pe o platformă mobilă, aștepta semnalul de îmbarcare într-un Super Guppy — un airbus imens, ce seamănă mai degrabă cu o balenă, talie maxi, decît cu un avion. Frapează deopotrivă poziția avionului-cetaceu. Printr-o

amplă răsucire spre stînga a ceea ce poate fi numit capul avionului se deschide un adevărat hău, în care urma să fie introdus fuselajul avionului BAC 1-11, ce se va numi apoi, după ieșirea pe porțile uzielor din București, ROMBAC 1-11.

Îmbarcarea nu-i atît de simplă pe cît pare la prima vedere. Un întreg ceremonial tehnic însoțește ușoara alunecare a fuselajului de pe platformă în interiorul airbusului.

„British Aerospace News” — publicația corporației — marchează acest eveniment pe prima pagină printr-o amplă fotografie și un succint comentariu care anunța încă din titlu că colaborarea româno-britanică a debutat cu succes promițător. Domnul Alan Greenwood, vicepreședinte al corporației, care ne întâmpină, ține să sublinieze că „British Aerospace” se mîndrește cu faptul că s-a putut impune drept unul din partenerii cei mai importanți din Marea Britanie în ansamblul relațiilor de colaborare cu România. Domnia sa a prezentat cu vădită satisfacție faptul că realizarea în România a avionului de pasageri BAC 1-11 reia o colaborare mai veche, întreruptă pentru un anumit timp, dar care a fost deosebit de bună la timpul respectiv; aceasta reprezintă punctul de virf a circa șapte decenii de colaborare în domeniul aeronauticii, activitate începută încă în 1911 prin achiziționarea de către România a unui avion Bristol Boxkite.

Ne face mare plăcere să auzim că destinul aeronauticii engleze s-a împletit încă de la începuturile sale cu destinul unor iluștri oameni de știință români. Se evocă cu simțire faptul că savantul român de reputație mondială, Henri Coandă, a lucrat timp de doi ani, între 1912—1914, la „Bristol Aeroplane Company”, unde i s-a încredințat funcția de mare răspundere, de conducător al departamentului de proiectări, calitate în care a creat o serie de monoplanе și biplane de cea mai îndrăzneată concepție.

Îl ascult cu luare aminte pe acest domn, prea sigur de el, și ca român nu pot să nu mă gîndesc instantaneu că primul avion din lume care s-a înălțat de la pămînt propulsat de propriile-i mijloace de bord (în martie 1906, pe cîmpul de la Montesson, de lîngă Paris) a fost inventat și construit de un român: Traian Vuia. Și că primul avion cu reacție care a zburat, cu mult înainte de epoca descoperirii și proliferării aviației reactive, a fost gîndit și construit tot de un român — Henri Coandă, și a zburat în decembrie 1910 la Issy les Moulineaux, lîngă Paris. Dacă ar fi fost ca noi românii să ne legăm numele numai de aceste două evenimente epocale cred că era deajuns ca numele României să fie înscris la loc de frunte în cartea de început a aeronauticii, această mare cucerire a genului uman.

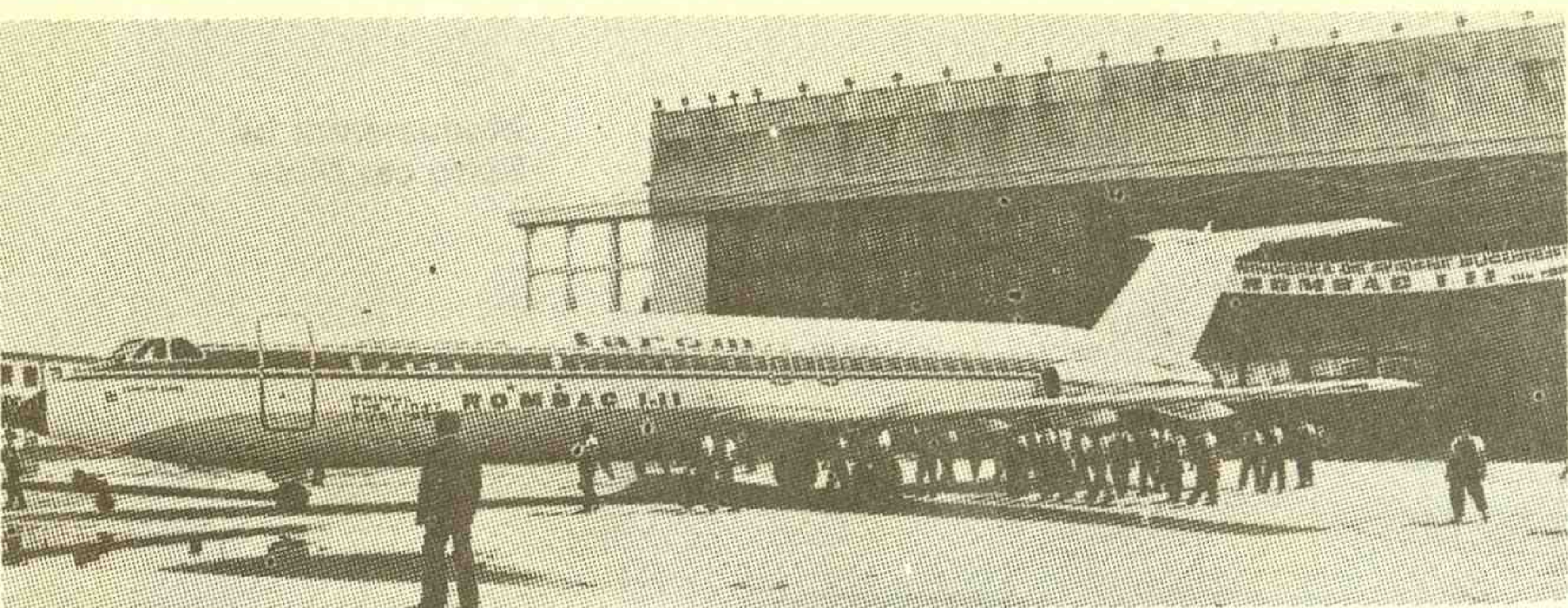
Dar nu au fost numai Vuia și Coandă... Privesc silueta grațioasă a fuselajului care dispare încet, încet, parcă înghițit de un imens șarpe boa, și pe imaginea lui reală, înaintea mea se suprapune fragila siluetă a „libelulei” creată de Aurel Vlaicu. Numai nenorocul și lipsa mijloacelor materiale au făcut ca avionul lui (primul construit pe pămîntul României), gîndit și experimentat în machete, să nu-și fi luat zborul înainte, de avionul lui Vuia sau al lui Santos Dumont. Și tot nenorocul (tragica moarte a „Vulturului din Carpați”, cum i s-a spus lui Aurel Vlaicu) a făcut ca avionul său „Vlaicu III” să nu fie fabricat în serie în România, printr-un contract cu firma „Marconi”. Ar fi fost un început al industriei aeronautice românești în pas cu veteranii de azi ai aeronauticii mondiale, indiscutabil cu mult mai timpuriu decît cel realizat prin fabricația avioanelor I.A.R., S.E.T. și I.C.A.R.

Dar între aceste trei piscuri înalte ale gîndirii și creației românești din domeniul aviației, cîte mari înălțimi ale spiritului inventiv nu au existat pe pămîntul României?

Ioan Românul din Alba Iulia și Konrad Haas din Sibiu care încă din secolul al XVI descriau în premieră mondială rachetele formate din mai multe trepte și experimentau diferite pulberi pentru mișcarea lor; Alexandru Ciurcu — care în 1881 propune instalarea buteliei reactive pe un aerostat, fiind primul dintre vizionarii propulsiei prin reacție; Rodrig Goliescu — creatorul, în 1909, a unui avion care funcționa pe principiul zborului coleopter (abia azi studiat cu seriozitate); Tache Brumărescu — care a construit în 1910 avionul „Columba”, prevăzut și cu elice verticală, ce-i permite să decoleze... vertical; scriitorul Ion C. Visarion — creatorul, în 1911, al unui elicopter avînd o prioritate constructivă folosită și azi, adică posibilitatea înclinării axului elicei pentru a fi folosită atît la ascensiune cît și la înaintare.

În aceiași ani de început, Stelian Dumitrescu din București a construit pentru prima oară un biplan ale cărui aripi își puteau mări sau micșora suprafața portantă în timpul zborului (avioanele cu geometrie variabilă de azi); Herman Oberth, din Mediaș, ale cărui lu-





crări anticipau încă în 1912 racheta cu combustibili lichizi, azi singurul aparat de zbor pentru călătorii spațiale; Grigore Brișcu este constructorul unui model de elicopter, care folosește pentru prima oară principii de bază în construcția elicopterelor, valabile și azi: pasul variabil al palelor elicei și folosirea a două elicii acționate coaxial în sensuri de rotație opuse. Dar cât de mult au însemnat la vremea respectivă pentru progresul aeronauticii invențiile savantului român Elie Carafoli, el fiind creatorul primului avion din lume cu aripa situată sub fuselaj, proiectat și apoi fabricat în serie în România.

Numai dorul nestins pentru zbor al românilor a făcut ca între cele două războaie mondiale să se dezvolte în România o industrie aeronautică capabilă să creeze avioane cu înalte performanțe tehnice, care și-au confirmat alesele calități în mari concursuri aeronautice, în tentative pentru stabilirea unor recorduri de acrobație sau de distanță.

Bijuteria uzinelor de la Brașov ajunsese avionul IAR-80, cotel al patrulea în lume ca viteză, dar mult mai manevrabil decât tipurile similare existente la vremea respectivă pe plan mondial. În răstimpul care a trecut de la zborul lui Traian Vuia, s-au construit în România mai mult de 80 de tipuri de avioane din care 70 de concepție proprie, la care se adaugă 30 tipuri de planoare și motoplanoare.

...La Hurn sorbeam din priviri întâiul mesager al marilor nave aeriene pe care le va produce industria noastră aeronautică, convins fiind că ROMBAC-ul nu apare pe loc gol, ca o floare rară într-un pământ sterp. Există în România o tradiție de mare valoare, căreia ilustrul nostru conducător i-a oferit, după 1968, toate șansele de exprimare.

Un moment crucial al confirmării acestei tradiții, se petrecea în acea zi luminoasă de aprilie, la Hurn.

Marea problemă pentru noi români este acum recuperarea timpului pierdut. Cooperarea se dovedește a fi mijlocul cel mai potrivit pentru cîștigarea acestei bătălii anevoioase. În nici un caz nu poate fi luat drumul de la capăt de unul singur. Am biruit noi români în bătălii ce păreau, la prima vedere, de necîștigat. Prin îndirjite eforturi, vom cîștiga-o și pe aceasta.

Rombac-ul va înscrie România alături de puținele țări din lume care construiesc aeronave cu asemenea performanțe deosebite; alături de Uniunea Sovietică, Statele Unite ale Americii, Anglia, Franța, Olanda.

Primul „Rombac” l-am mîngîiat doar cu privirea, pe al doilea însă și cu mîna. Îmi plimb degetele pe fuselajul alb și neted și în același timp simt cum inima își înteește bătaia; inexplicabil, mă emoționez. Poate să fie la mijloc și gîndul că sînt martor la nașterea unei tradiții: România — constructoare de mari aeronave pentru pasageri.

În imensa hală unde se afla în diverse stadii de construcție felurite tipuri de avioane, de la cele de pasageri pînă la cele mai sofisticate avioane de luptă. Rombac „number two” este personajul principal. Ca oricărei mari vedete i-a fost rezervată o cabină specială. Imense paravane din pînză albă, coborîte din înaltul halei, ocrotesc aeronava din toate cele patru părți de privirile indiscrete. Accesul în interiorul acestui spațiu al preciziei se face pe un traseu anume stabilit, accesibil doar celor care au responsabilități în construirea avionului. În interior domnește o atmosferă calmă, aparent liniștită, pentru că la o observare mai atentă frapează minuțiozitatea, concentrarea cu care se execută fiecare operație, cu care se verifică fiecare detaliu. De pe o placardă de mari proporții, așezată de-a curmezișul halei, la o înălțime convenabilă privirii, îmi notez îndemnul-avertisment: „Nu uita că și tu poți fi pasagerul acestui avion”.

Iată că propaganda vizuală este folosită ca un mijloc de educare și pe alte meridiane.

Ascult explicațiile detaliate ale gazdelor și rămîn convins că a fi constructor de avioane înseamnă a te obișnui pînă la reflex cu ideea că în această meserie nu este permis să greșești în nici un fel, sau să te abați, oricît de neînsemnat, de la regulile tehnice și tehnologice stabilite riguros, după canoanele multor științe, de la matematică și fizică pînă la bionică, de la mecanică la cele mai subtile domenii ale chimiei. După legi internaționale pe care trebuie să le respecte obligatoriu orice firmă constructoare de avioane. Fiecare piesă, fiecare subansamblu își poartă, pe toată durata de existență a avionului, un autentic buletin de identitate, în care sînt indicate numărul șarjei și unitatea care a elaborat materia primă, certificatele de calitate ale materialelor, numele muncitorului care a prelucrat piesele, le-a montat în subansamble, pînă la ultimul rețuș al avionului. Greșeli „fără cauză” și „fără autori” nu pot exista. Răspunderea este aici legea numărului unu a muncii. La toate aceste reguli de fier, așezate sub forța implacabilă a științei, se vede că nu strică și un omenesc apel la conștiință, la fibra sensibilă a inimii, cum lasă limpede să se înțeleagă permanenta aducere aminte de deasupra viitoarei aeronave. De unde se vede că nimic nu poate fi creat cu nădejde dacă nu are în el și un dram de căldură omenească.

Poate mai mult ca în oricare alt domeniu, avioanele se fac și cu inima, nu numai cu rigoarea minții.

Ioan Erhan

CALEIDOSCOP

Casa cea mai economică din lume

Nu cred că strămoșii noștri, cînd își așezau casele în zonele ferite de vînturi și de umezeală și le orientau cu ferestrele spre soare erau conștienți că fac o „arhitectură bioclimatică”. Ceea ce nu poate fi pus la îndoială este că, în siguranța și înțelepciunea cu care își rostiau casele, se regăsea o experiență de veacuri a unor meșteri Manole, ce construiau frumos și durabil, edificii ce le privim astăzi ca pe opere de artă.

Toată această experiență, adusă „la zi”, pe baza celor mai noi cerciri ale științei și tehnicii contemporane, alcătuiește ceea ce mai nou se numește „arhitectură bioclimatică” — noțiune în care se circumscriu: alegerea locului, orientarea și forma casei pentru a se profita cît mai mult de o climatizare naturală.

O asemenea casă, despre care se afirmă cu temei că este cea mai economică din lume, a fost construită de societatea japoneză Ohbayashi, ea adăpostind acum centrul său de cercetare în acest domeniu de mare interes social.

La acest imobil, în comparație cu construcțiile clasice, consumul anual de energie este redus de la 400 milioane calorii pe metrul pătrat, la mai puțin de 100 milioane calorii/mp. Și aceasta, numai pe baza unor dispozitive (de altfel, cunoscute) de producere a energiei solare, de stocare și de economisire a ei.

Ceea ce au adus nou specialiștii japonezi este forma imobilului, aproape cubică, limitîndu-se astfel schimbările termice între mijlocul clădirii și exterior; partea dinspre nord, cea mai expusă la soare la Tokio, este realizată dintr-un

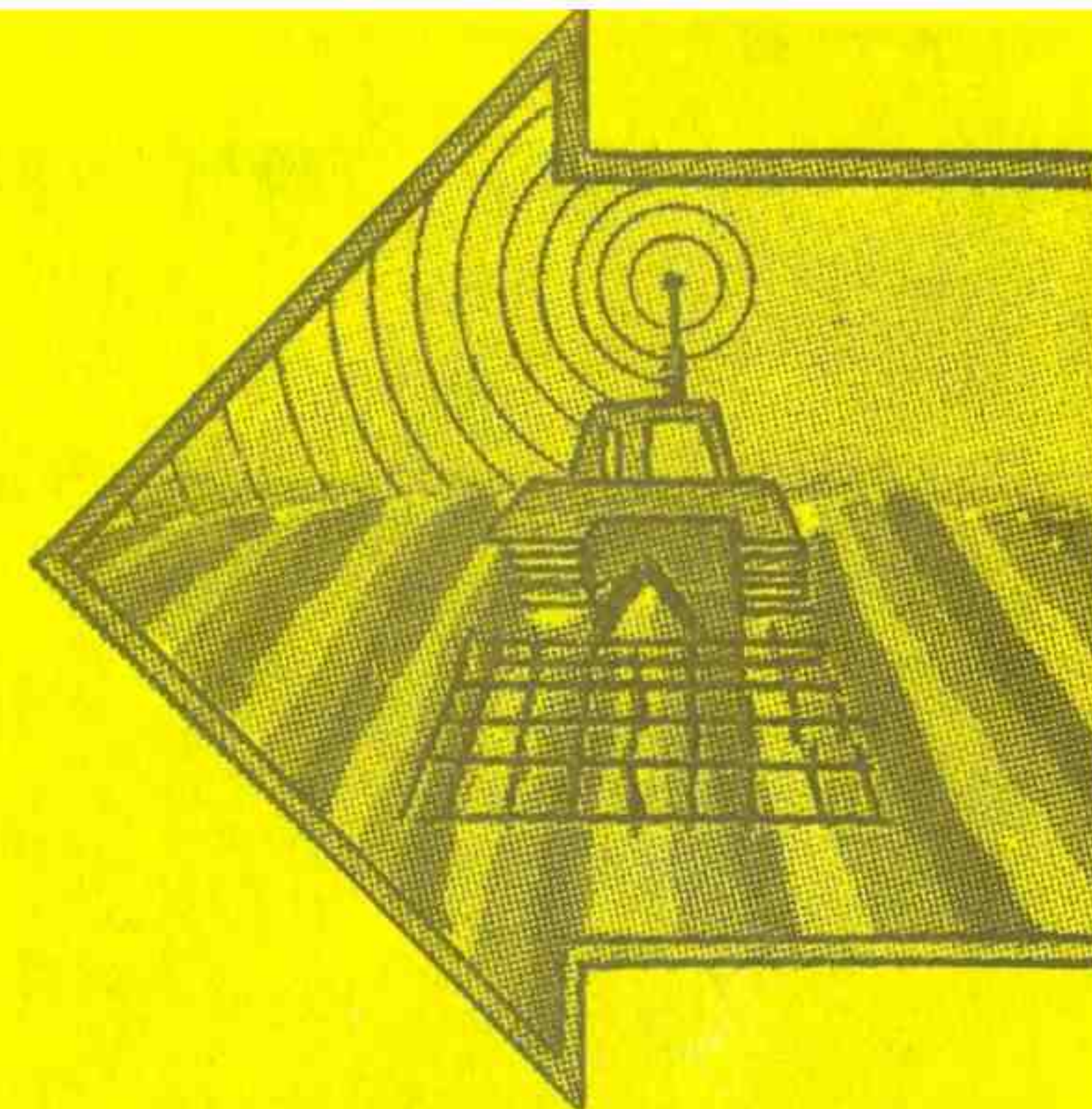


perete dublu de sticlă, cu efect de seră, iarna fiind folosit pentru încălzire. Vara, în schimb, o înclinare savantă a acestor geamuri (în formă de piramidă inversă) reflectă spre exterior razele verticale, mai violente, vara, instalația solară respectivă este utilizată la producerea gheții !!

Alte inovații economice: ușile sînt dispuse numai paralel cu direcția vîntului; volumul de încălzit a fost redus prin micșorarea plafonelor; izolațiile au fost extinse pînă la fundația imobilului; au fost aplicate numai anumite vopsele, în stare să îmbunătățească luminozitatea. Aceasta a făcut ca consumul de lumină (energie electrică) să fie redus la jumătate, profitîndu-se la maximum de lumina naturală și utilizîndu-se lămpi fluorescente.

Și încă o mențiune: întregul sistem de climatizare este controlat permanent de un ordinator care, analizînd datele meteo (temperatura exterioară, vînt, soare, nori, umiditate etc.), deschide sau închide „supapele” respective de căldură, stabilind permanent starea de temperatură optimă la beneficiar.

E un adevărat beneficiar posesorul unei asemenea case !



Se schimbă vremea pe Pămînt?!

„Datorită efectului de seră (anhidrida carbonică emanată în atmosferă lasă să pătrundă razele ultraviolete ale soarelui, în schimb, blochează radiațiile infraroșii dinspre pămînt spre spațiul cosmic) temperatura pe glob va crește, în medie, cu cel puțin 2 grade Celsius la începutul secolului următor” — se afirmă într-un recent studiu elaborat de renumiți specialiști în cercetarea și protejarea mediului înconjurător. „Trebuie să explicăm lumii — spune meteorologul american Jan Hoffman, unul din principalii autori ai studiului — că vor avea loc schimbări importante în clima Terrei, mult mai devreme decît credeam (între 1990 și 2000) și că trebuie să fim pregătiți, trebuie să ne obișnuim cu ele”.

În ce ar consta aceste posibile modificări ale climei? Sînt ele atît de alarmante, căci, la urma urmei, creșterea temperaturii reprezintă un avantaj clar — reducerea cheltuielilor pentru încălzire...

Modelele teoretice ale schimbării sistemului climatic (un fel de scenariu a ceea ce ar putea fi, a ceea ce s-ar putea întîmpla în asemenea situație) indică în primul rînd că numeroase regiuni din Africa, Orientul Mijlociu, India și China ar suferi mult mai puțin de lipsa de apă, resimțită acut la ora actuală. În schimb, zona centrală a continentului nord-american, ca și zona estică a Europei ar căpăta o climă mult mai uscată, improprie culturii griului, porumbului, orzului și altor plante de mare importanță nutritivă. Și asta numai pentru două grade în plus !!

Ce s-ar mai putea întîmpla? S-ar putea ca, datorită topirii mai accentuate a calotei glaciare polare, nivelul apelor oceanice să crească, producîndu-se mari inundații și, ca efect direct, migrația unor mari mase de oameni...

În sfîrșit, echilibrul ecologic regional, agricultura, sănătatea oamenilor — sînt alte aspecte ale vieții în care pot interveni modificări. Se poate deci trage concluzia că această modificare a climei terestre în viitor ar putea avea efecte nefaste în anumite zone, fără a constitui însă o schimbare catastrofală pentru întreaga omenire.

Am folosit în aceste rînduri, cu precădere, un mod de exprimare prezumtiv: „s-ar putea”, „ar fi posibil”, „poate”... Și aceasta, pentru că toate afirmațiile nu trebuie luate decît ca simple previziuni. Iar previziunile meteorologice, știți și dvs. cum sînt uneori...

C. Ismăileanu



Cheiurile NEVEI

Pe Neva trec adevărate banchize, dinspre Golful Finic suflă un vînt glacial. Mă plimb pe cheiurile de granit, meridional impenitent, înfășurat doar într-un trenchi pe care vîntul înghețat din nord pare a vrea să-l smulgă de pe mine și să-l spulbere în văzduhul lăptos. Părăsisem un București exuberant, numai soare și verdeață, în piețele orașului apăruseră ridichile de lună, frageda salată, la Șosea, pe malul Herăstrăului, o mulțime eliberată de rigorile iernii vocifera fericită. Parfumul primăverii ne îmbăta... Iar aici, mă reîntîlneam cu iarna, dar nu acel anotimp ambiguu, bucureștean, alternînd frigul, ceața, umezeala și zăpada cu zile de o limpiditate și frumusețe de neînchipuit, pe parcursul a multor luni, sfîrșind pînă la urmă a exaspera. Apoi știuta, mult așteptată explozie de lumină, survenită într-un sfîrșit de aprilie ori început de mai, trecerea aproape fără tranziție de la lapoviță și ninsoare la căldura africană. Aici, reîntîlneam iarna, anotimpul-rege, mai mult, o stare de spirit, aș spune, emanație a Septentrionului ce s-a insinuat în sufletele oamenilor și le-a impus un anume mod de gîndire și existență.

Mă plimb, așadar, pe cheiurile de granit ale Nevei, îmbrățișînd cu privirea vaste spații. Palate se succed pe kilometri întregi și de la distanța de unde le contemp lu ele par născute din apele întunecate ale îluviului și mării. Poduri triumfale se arcuiesc peste Neva. Impresie de măreție și solemnitate, de gravitate severă și oarecum tristă. Îmi pare că din acest spațiu spontaneitatea a fost expurgată. Totul este ceremonial, totul are o curgere solemnă între cer și ape cenușii, sub ziduri și coloane ciclopice de granit.

Dar îmi vine în minte ora de balet la care am asistat, la clasa celebrei Dudinskaia. A fost o favoare de care acum sînt conștient. Am contemp lat, alături de francezi, americani și scandinavi, un grup de eleve din ultimul an al Școlii de coregrafie leningrădene, dansînd. Este impropriu să le mai numești eleve, sînt, de fapt, de pe-acum artiste, balerine de valoare.

O primă consacrare constă în faptul că celebra profesoară (care a fost o nu mai puțin celebră balerină) te acceptă în clasa ei. Cele cîteva fete au viitorul asigurat, la absolvire, marile teatre ale Uniunii Sovietice și le dispută. În somptuosul decor al Teatrului de operă și balet „Kirov”, am asistat la un spectacol cu „Giselle”,

de o calitate artistică greu de egalat. Și din nou îmi spun că impresiile pot fi înșelătoare și sub aparența glacialitate și solemnitate să se ascundă temperamentul arzător.

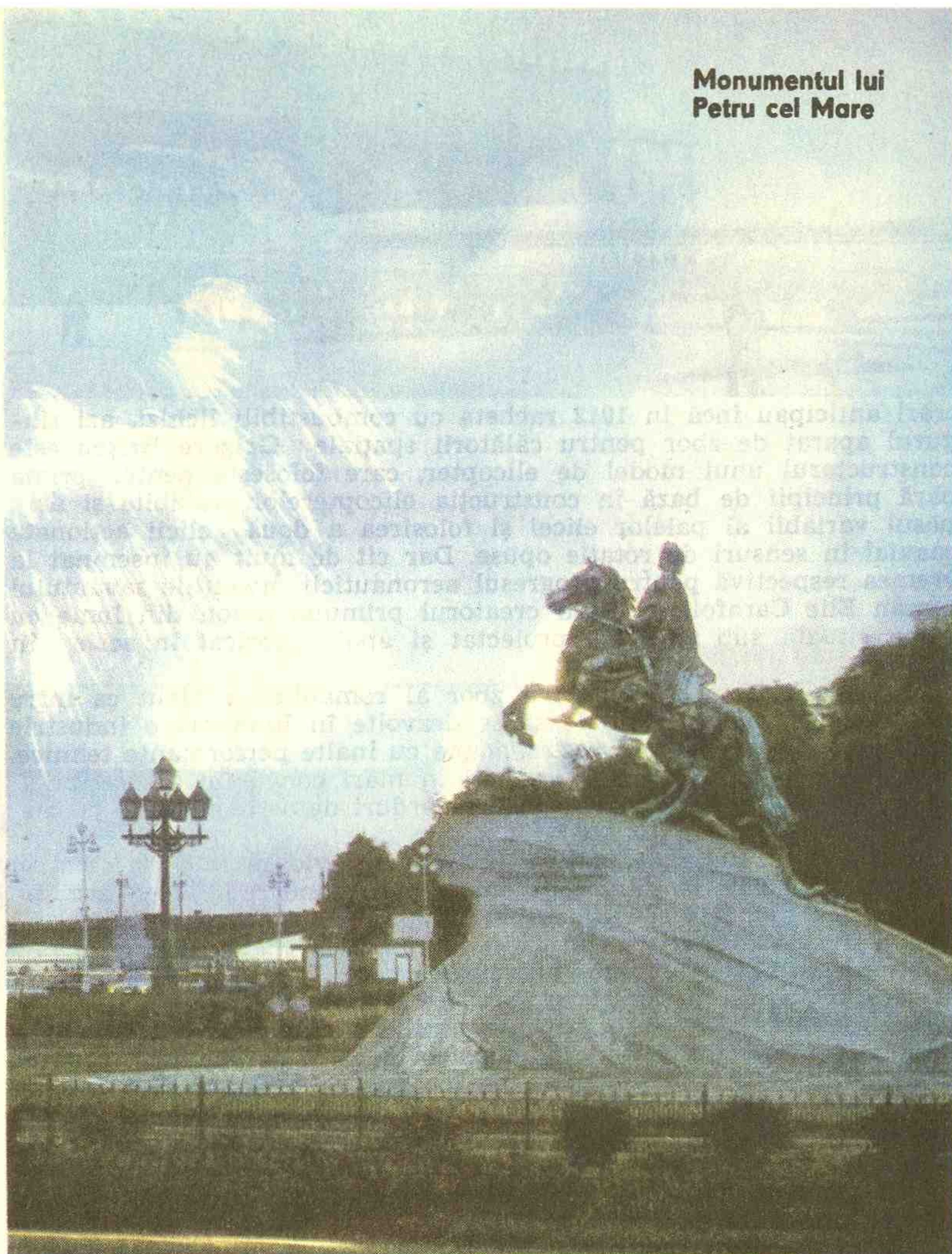
Îmi vin apoi în minte atîtea drame, atîtea patimi consumate în această uriașă, geometrică Veneție a Nordului. Cineva îmi arată palatul prințului Iusupov, unul din uriașa constelație de clădiri monumentale ce alcătuiesc această metropolă. Cine ar bănuî contem plîndu-i fațada neoclasică (întreg Leningradul nu este decît o imensă și superbă colecție de stiluri arhitectonice) că aici s-a desfășurat una din cele mai

sombre drame, demnă de Evul Mediu și nu de începutul acestui secol ?

Conjurații l-au atras pe atotputernicul Rasputin (confidentul țarului și țarinei, cel ce numea și destitua miniștrii după bunul său plac), pretextînd o petrecere, un chiolhan, mai bine zis, atît de dragi prea cuviosului stareț.

I-au dat să bea vin, apoi prăjituri umplute cu cianură, în stare să omoare nu unul, ci zece oameni și vîzînd că otrava nu-și face efectul, l-au împușcat, i-au zdrobit capul cu măciuca și l-au aruncat în Neva. O crimă sordidă, pe măsura celui personaj, descins parcă din poveștile

Monumentul lui
Petru cel Mare



Catedrala Sf. Nicolae
Monument de arhitectură (1753-1762)



cu șamani. Prințul Iusupov, cel ce i-a dat lovitura de grație, împușcându-l, justifică în memoriile sale asasinarea lui Rasputin, afirmând că a dorit să salveze Rusia și monarhia de influența malefică a acestuia. Nu mai era însă nimic de salvat, fiindcă abia peste un an, în același oraș, avea să izbucnească Revoluția. Semnele acestui deznodământ fatal care a schimbat destinul împărăției Romanovilor n-au fost luate în seamă, sau au fost strivite cu brutalitatea ce a caracterizat guvernarea autocraților ruși dintotdeauna. Pe o insulă, în mijlocul Nevei, se înalță fortăreața Petru și Pavel. Timp de vreo două secole a fost una din cele mai temute închisori politice. Cite elanuri, cite speranțe de înnoiri sociale nu s-au zdrobit de zidurile sale!

I-a cunoscut temnițele în 1790 Aleksandr Radicev, cel ce în a sa „Călătorie de la Petersburg la Moscova” descria starea precară a iobagilor ruși. În 1825 fac cunoștință cu sinistra pușcărie decembriștii (cîțiva vor fi executați, ceilalți, exilați, mai apoi, în Siberia). Două decenii și jumătate mai târziu, în 1849, un alt grup de tineri intelectuali, cei din jurul lui Petrașevski, sînt întemnițați în fortăreață, sub acuzația de complot împotriva statului. În ultimul moment, sentința de condamnare la moarte a fost comutată în deportare în Siberia. Pe Feodor Dostoievski, care fusese și el arestat, acest eveniment tragic îl va marca și-i va marca viitoarea operă în mod definitiv. Fratele lui Lenin, Aleksandr, va fi executat aici sub acuzația de a fi participat la un atentat împotriva lui Alexandru al III-lea. Cît de înșelătoare sînt aparențele! De la distanța la care mă aflu, strălucirea săgeții de aur din vârful catedralei Petru și Pavel, construită în interiorul fortăreței, are ceva sărbătorec, sugerînd speranță și bucurie. O rază de lumină pe cerul plumburiu. Nu mă îndoiesc că aceleași sentimente treze și celui ce o contempla acum un secol, neștiutor de dramele ce se consumau îndărătul acelor ziduri îndepărtate. Dar, în definitiv, există decor care să justifice numai o anumită stare de spirit? Peste tot, drama, bucuria și speranța își dau mîna și nu mă mai mir deci cînd citesc extaz și fericire în ochii celor ce privesc, alături de mine, îndepărtata siluetă dintre ape a fortăreței.

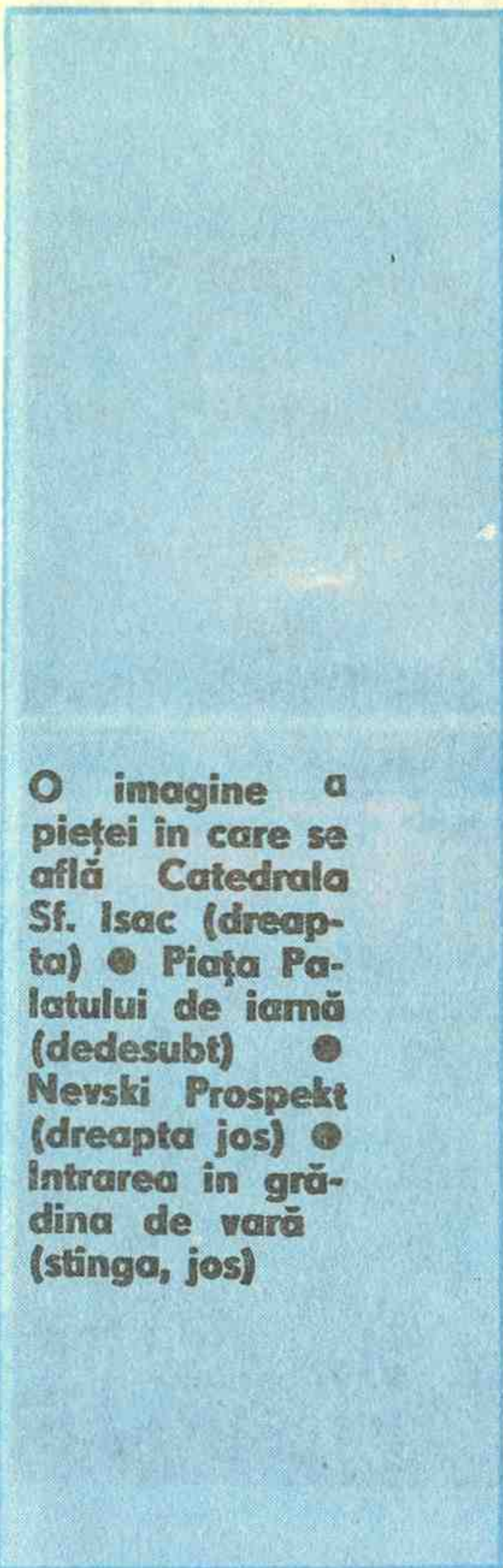
Dimensiunile Palatului de iarnă sînt strivitoare. Iar bogăția colecțiilor și obiectelor de artă pe care le adăpostește, copleșitoare. În general, mă feresc de superlative, cel mai adesea ele sînt dovada neputinței noastre de a exprima, de a analiza impresii puternice, impresii-șoc. Mă văd din nou silit să recunosc că în fața colosalului palat, dar mai ales, purtat de fluviul de oameni prin nenumăratele săli ale Ermitajului, am resimțit această incapacitate de a discerne, de a găsi puncte de reper, criterii care să-mi permită eșafodarea unor judecăți de valoare, a unor impresii cît de cît nuanțate. Lipsa de măsură a tot ceea ce mă înconjoară (și întrebunțez expresia în sens literal), îmi anulează spiritul de analiză. Au trebuit să treacă zile, a fost necesar să revin în piața palatului de cîteva ori și din preajma coloanei lui Alexandru să-l contemp lu pentru a mă familiariza oarecum cu dimensiunile sale.

Construcția a început sub domnia Elisabetei, fiica lui Petru cel Mare. Avea, în momentul inaugurării, în 1764, 1050 de încăperi, 117 scări și 1945 de ferestre. Familia imperială număra în slujba sa circa 1100 persoane. Un incendiu distruge în 1837 palatul (opera arhitectului Bartolomeo Rastrelli, de altfel autorul și al altor celebre clădiri petersburgheze). Doi ani mai târziu este reconstruit cu fidelitate remarcabilă de către arhitecții Vasili Stasov și Alexandr Brullov.

O parte a Palatului de iarnă adăpostește colecțiile Ermitajului deschise publicului larg abia după revoluție. Pînă în 1917, întregul complex a fost reședința autocraților ruși. Privindu-l, înțelegi imensa bogăție și forță de care au dispus Romanovii pînă în momentul prăbușirii lor. Și comparîndu-l cu ceea ce știi despre viața mușicilor și-a muncitorilor ruși, realizezi insolența acestei construcții de proporții faraonice. Istoria a sancționat însă drastic și în acest caz oarba patimă de putere și măreție, și de mai bine de șase decenii, Palatul de iarnă, Ermitajul sînt locuri iubite iar nu temute, spații ale frumuseții spirituale și nu „oraș interzis”, distant, copleșitor de distant și dominator.

Colecțiile Ermitajului au fost achiziționate, în scopuri personale și deloc filantropice, de Ecaterina a II-a, apoi de urmașii săi. Emisari speciali colindau Franța, Germania, Italia, Austria pentru a achiziționa în numele împăraților ruși tablouri și obiecte de valoare. Galeria de pictură aparținînd Iosefinei, prima soție a lui Napoleon, a fost cumpărată de Alexandru I (ii dădea mîna, domina scena politică europeană, cazacii săi ajunseseră, după prăbușirea imperiului francez,

O imagine a
pieței în care se
află Catedrala
Sf. Isac (dreapta)
● Piața Pa-
latului de iarnă
(dedesubt) ●
Nevski Prospekt
(dreapta jos) ●
Intrarea în gră-
dina de vară
(stînga, jos)





pînă la Paris). La fel procedează, ceva mai tîrziu, Nicolae I. Chiar dacă în 1852, Ermitajul a fost deschis ca muzeu, de această favoare s-a bucurat un cerc restrîns de vizitatori, aparținînd, evident, protipendadei. Dar nici în aceste condiții colecțiile nu puteau fi admirate prea des, fiindcă frecvent, în diferitele săli se organizau baluri, dineuri, recepții. Dăor Revoluția avea să redea Ermitajul și Palatul de iarnă celor ce, de fapt, îl înălțaseră și din truda cărora s-a reușit toată această uriașă acumulare de frumusețe și bogăție — milioanele de oameni simpli de pe întinsul Rusiei.



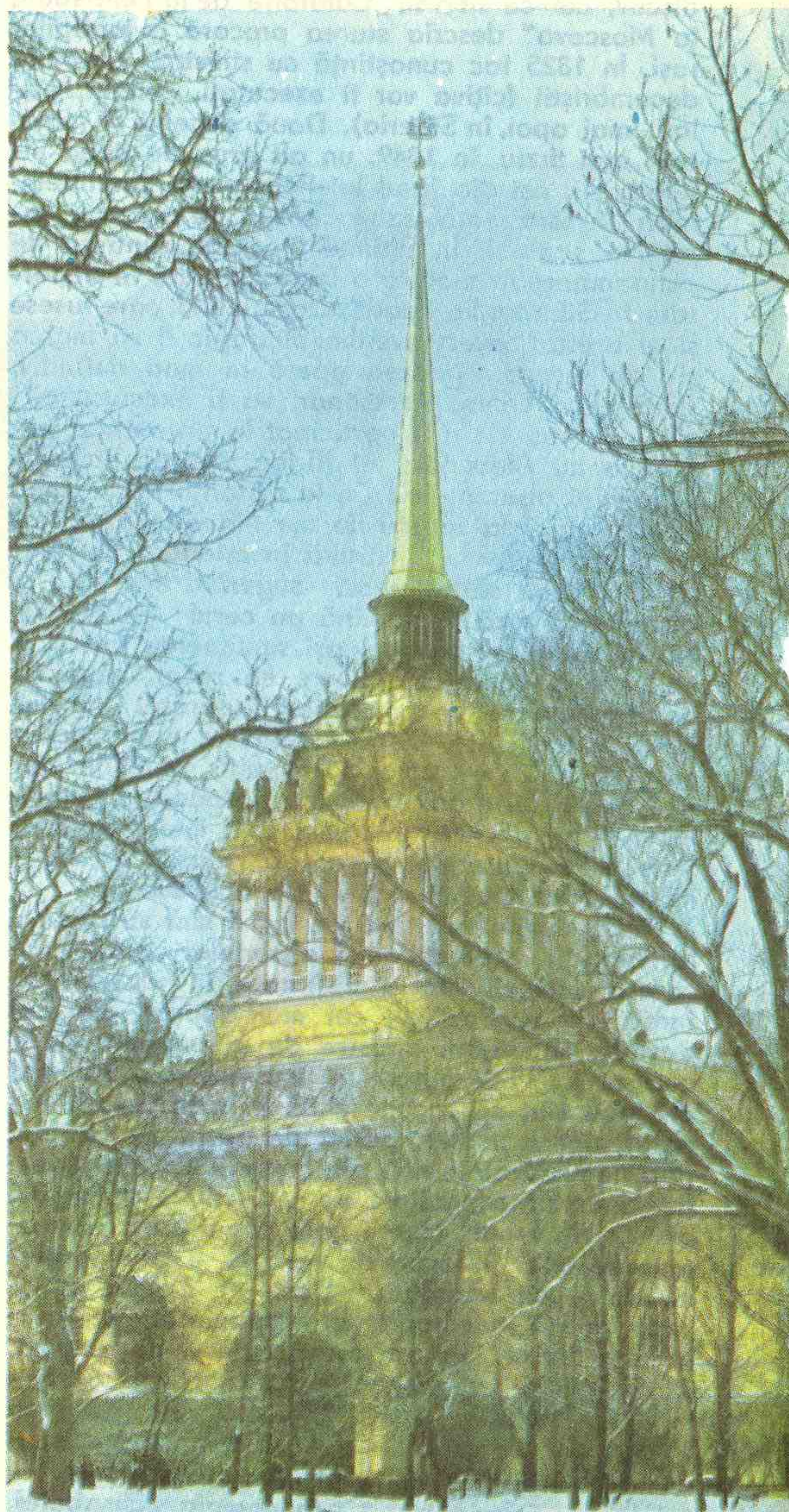
...Comoriile Egiptului faraonic, Babilonului, Indiei, Chinei, Asiei Centrale, Japoniei te fascinează prin splendoarea, somptuozitatea sau finețea execuției. În fața unui păun uriaș, lucrat în argint și aur, a cărui coadă larg desfăcută strălucește orbitor (sînt sute de pietre prețioase încrustate în metalul nobil), am revelația dublei naturi a imperiului rus defunct, întins pe două continente. Revăd în minte vechi gravuri, înfățișînd vinători de samuri din îndepărtata, misterioasa Siberie, ofrandele aduse țarilor de către negustori întreprizi, de pe urma unor călătorii aventuroase ce i-au făcut să ajungă pînă la Amur, de unde începea fabuloasa împărăție a chitailor. În severul, uriașul decor al Palatului de iarnă, aceste colecții creează vizitatorului o stare de șoc, de uimire interzisă, amintind de fascinația copiilor cînd ascultă isprăvile lui Sindbad Marinarul sau a le lui Aladin. Nu altfel vor fi reacționat europenii secolelor trecute cînd vreo ambasadă turcă sau persană, cu tot fastul și ceremonialul cunoscut, apărea în goticele lor capitale. Îmi pare că arta Greciei antice este „mai acasă” în sălile Ermitajului. Cele mai multe obiecte provin de pe urma săpăturilor efectuate pe țărmul Mării Negre, acolo unde înflorea cu două milenii și jumătate, ori chiar mai mult, colonii grecești.

Maestrii Renașterii fac faima Ermitajului. Colecțiile de pictură flamandă și olandeză sînt printre cele mai bogate din lume (nicăieri, de pildă, nu sînt reunite atîtea tablouri de Rubens). Se apreciază că sînt circa 650 000 de picturi, statui, gravuri, desene, obiecte etc. care reprezintă arta occidentală, în evoluția ei (pînă, de pildă, la Toulouse-Lautrec și Picasso, din primele sale perioade).

Ermitajul îmi pare înconjurat de o aură legendară care iradiază, înnobilînd întreg Leningradul, prestigiu! său incomensurabil fascinează, îl străbați în transă, conștient fiind că nu vei putea reține nici a mia parte din frumusețile ce ți se oferă.

Dar poate că mai importantă, mai necesară este tocmai această „baie” spirituală, această purificare care chiar și numai pentru cîteva ore, ne face mai reflexivi, mai buni.

Mihai Valeriu



Fortăreața Petropavlovsk (stînga, sus) ● Piața Catedralei Sf. Isac (stînga, mijloc) ● Biserica din fortăreața Petropavlovsk — monument de arhitectură din sec. XVIII (stînga, jos) ● Podul Palatului (dreapta, sus) ● Amiralitatea — monument de arhitectură — 1806-1823 (dreapta, mijloc) ● Boris Ugarov : „Leningrădeanca” — 1941 — Muzeul rus de artă din Leningrad (jos)



SERBĂRILE ZĂPEZII '86

Cea de-a VIII-a ediția a „Serbărilor zăpezii” — eveniment de iarnă devenit foarte popular — a fost reușită pe toate planurile : realizare artistică și virtuozitate sportivă, participare a tinerilor spectatori, condiții tehnice și organizatorice din cele mai bune.

Noutățile ultimei ediții : desfășurarea manifestărilor în două etape și, respectiv, zone : Cîmpulung Moldovenesc (județul Suceava) și Șuior-Mogoșa (județul Maramureș), creîndu-se astfel posibilitatea participării largi a tineretului și punînd în valoare un potențial local, spiritual și turistic, de excepție (prezențe precum Sofia Vico-veanca la Cîmpulung-Moldovenesc și Dumitru Fărcașu la Șuior-Mogoșa nu trebuie comentate), parada portului popular, virtuozitate sportivă (Căciulă Valentin rămîne un campion al săriturilor), demonstrații inedite (spectaculoase rachetomodele asigurate de vicecampionii balcanici din județul Suceava), bucuria publicului prelungită într-o uriașă discotecă pe zăpadă (la fiecare etapă au fost prezenți peste 25 000 de tineri).

De fapt noutățile la care m-am referit sînt de natura concepției organizatorice și a unor categorii de activități ce vizează spectaculosul și realizarea unei bune comunicări cu publicul participant (nu doar spectator) ; în ultimă instanță, întregul program a fost nou, nerepetînd nici „schema”, nici conținutul principalelor elemente care compun în mod tradițional o astfel de manifestare : jocurile de pîrtie, muzica, umorul, demonstrațiile sportive, folclorul, dansul modern au fost pregătite (sau integrate) în mod special pentru o anumită ediție — ca în fiecare an, de altfel.

Am reținut necesitatea extinderii acestui tip de manifestări (de fapt după



exemplul — inclusiv metodologic — al „Serbărilor...” au fost organizate multe altele la : Păltiniș, Semenice, Poiana Brașov, Pîrîul Rece, Durău etc.) și organizarea și în alte zone ale țării decît cele tradiționale. Este, într-un fel, firească această popularitate a unei acțiuni extrem de complexe (care conține, deci, artă, sport, umor, acrobație și virtuozitate,

implicare și participare a publicului) grefată pe valorificarea potențialului spiritual al unei anumite zone, făcută cu mijloace simple dar de bună calitate, vizînd în principal comunicarea cu tinerii prezenți, ridicarea activității turistice la o dimensiune educativă în consens cu sarcinile ce revin turismului de tineret.

UN AMFITEATRU CU 20 000 DE SPECTATORI

O acțiune de mare anvergură, o manifestare tinerească, cu profunde valențe educative, continuă tradiția organizării, în vreme de iarnă, mereu în alte stațiuni montane, și de fiecare dată cu un plus de carate în frumusețe și calitate : „Serbările zăpezii”. Intrate în programul de activități B.T.T., inițiatorul și organizatorul tuturor celor opt ediții, „Serbările zăpezii”, se constituie, la ora de față, într-o acțiune de referință a generației tinere, înscrisă în registrul de activități de excepție și proiectată în spațiul eficienței educative, al cintecului și dansului, al divertismentului. Toate aceste atribute s-au

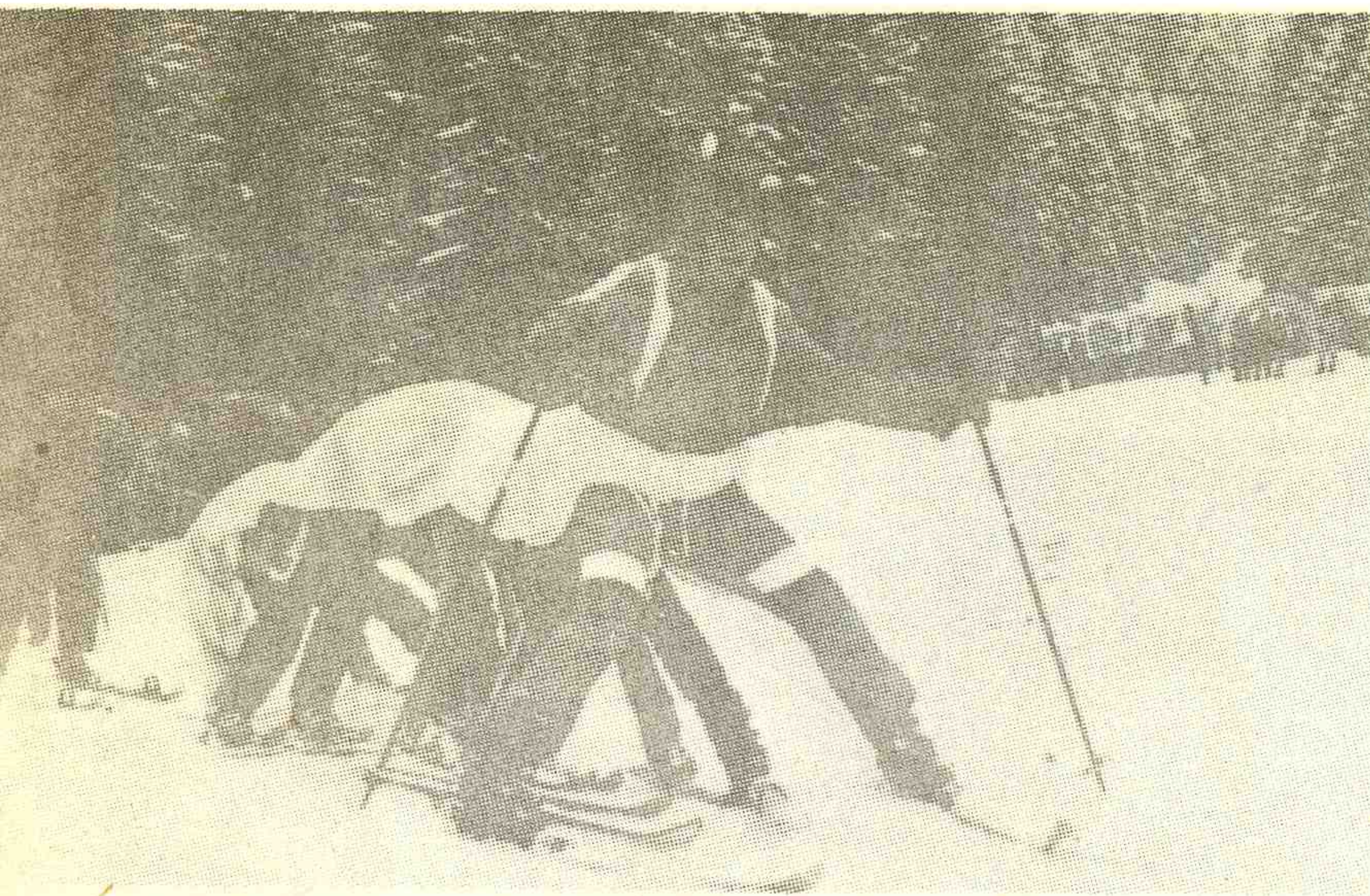
La Cîmpulung Moldovenesc

ilustrat, în plenitudinea lor, și la actuala ediție — a opta — a „Serbărilor zăpezii” desfășurate la Cîmpulung Moldovenesc, într-un splendid decor hibernal, într-o atmosferă tinerească, momentele electrizante, pline de suspans și inedit fiind urmărite și savurate de peste 20 000 spectatori, record absolut în materie de participare.

Dar să derulăm filmul manifestării, reținînd — determinați, desigur, de spațiul prea mic pentru o acțiune așa de mare — secvențele

principale, mai semnificative. Nu înainte de a fixa, pentru frumusețea sa, cadrul în care au avut loc. Amfiteatrul, marea scenă a manifestării este însăși natura. Pe dealul Runc, într-o poiană ce se deschide spre orașul din vale ca un evantai, coborînd dinspre vârful muntelui cu păduri de brazi, aici a fost teatrul de desfășurare a fascinantei manifestări. În vale — orașul Cîmpulung Moldovenesc, așezare străveche, cu noile ctitorii ale timpului prezent foarte

proeminente, ce se încheagă în străzi drepte și lungi, rînduite pe malurile riului Moldova. Dincolo, în față, dealul Deia din suita obcinelor bucovinene de un pitoresc neasemuit. Localnicii — harnici, inimoși, captivați de misiunea lor de gazde a ediției a 8-a a „Serbărilor” — au făcut totul pentru o reușită deplină ; au construit o scenă uriașă în aer liber — decorația : o suită de alegorii cu personaje de basm, datorată unui grup de decoratori din Suceava în frunte cu prof. Ichim Cristina — o tribună pentru oaspeți, un „turn de control” pentru amfitrionii manifestării, iar la ca-



bana schiorilor, unde s-a instalat „comandamentul”, cuptorul de cărămidă și ceaiul fierbinte îi dezmoțea la nevoie pe cei ce nu mai rezistau asprimii gerului pe pîrtie. Temperatura — minus 10 grade! Un splendid decor natural. Trăiești puternice emoții, puternice revelații în fața peisajului mirific, cu crestele de cetină ale brazilor împodobite de albul strălucitor al zăpezilor.

Am descris cadrul manifestării deoarece, alături de talentul, inspirația și măiestria protagoniștilor care s-au produs la „Serbări” natura însăși a sporit gradul de măreție al acțiunii. Inițialele „B.T.T.” care dincolo de sensul lor real, cunoscut și îndrăgit de tineri, consacrand un nume și un renume, inspiră triada „Bucurie — Turism — Tinerețe”. A fost o ceremonie a cîntecului o alegorie a umorului și hazului, un univers al bucuriei și aspirațiilor tinereții trăite în ambianța pădurii și a zăpezilor...

Așadar, revenind la „scenariul zilei” — și cum ziua bună de dimineață se cunoaște — să arătăm că încă din primele ore ale dimineții orașul a trăit evenimentul cu intensitate, mii și mii de tineri, din județul Suceava și din cele megieșe, dar și mai de departe — erau grupuri chiar din Brăila — au sosit la „Serbări”. Numai cu bilete procurate prin agențiile județene ale B.T.T. au sosit peste 10 000 de tineri. Cîntea de a fi în fruntea alaiului ce a străbătut orașul și a luat, pieptis, muntele spre locul „Serbărilor” au avut-o ansamblurile folclorice din zonă, laureate ale unor faimoase festivaluri internaționale, deținătoare ale marilor premii ale „Cîntării României”, deci vestitele formații din Cîmpulung, Fundul Moldovei, Cașvana... O paradă a cîntecului și portului, a obiceiurilor tradiționale. În fruntea uriașei coloane — un torent viu, multicolor — că-



lăreți iscusiți, pe cai buiestri, cu covoare strălucitoare sub șei și pe sânni, ilustrau mesajul de bucurie și mîndrie pentru locuri, cîntec și port... Cînd, după un ceas, marea coloană a ajuns sus, orînduindu-se într-un imens amfiteatru, s-au auzit primele semnale... cosmice, închipuita navă, cu invitații „Serbărilor”, sosea din spații siderale. Dar încă mai devreme mulțimea spectato-rilor a făcut cunoștință cu personajele legendare, în compania cărora aveau să trăiască momente de incîntare ore în șir. Fiecare avea de povestit peripețiile prin care a trecut pentru a ajunge la „Serbări”. Fiecare rostește cîteva cuvinte în limba sa, și în cîntea fiecăruia se difuzează cîte o frumoasă melodie din țara de origine.

...Sosește nava cosmică. Neguri colorate — efecte ale pirotehniei — se spulberă și pe scenă apar invitații. „Olimpiada tinereții”, cum mai sînt numite „Serbările zăpezii”, începe. De sus, pe pîrtie se lansează schiorii purtînd uriașă eșarfă cu înscrisul „Serbările zăpezii”. În fața scenei — facem cunoștință cu sportivii reprezentanți a cinci județe care vor face demonstrații și vor prezenta diferite jocuri de virtuozitate pe schiuri în care disting monitori din Maramureș — semn de recunoaștere acele gube mițoase — Bistrița-Năsăud, Suceava, Iași și din Sinaia. Deschizători de pîrtie, doi prichindei, cu schiurile și bocancii mai mari decît ei, Roxana Poptămaș, de cinci ani și jumătate, și Iulian Pălămaru, de 6 ani, în tradiționale și măiestre costume bucovinene. Cîntarea în „cristiane” e însoțită de imnul „Serbărilor” din care transcriem prima strofă semnificativă pentru eveniment: „Sub semnul fulgului de nea / Din nou cu sportul și cu muzica / Sub semnul iernii, de vis și feerie / Să



facem din serbări prilej de bucurie!”. Autorul versurilor — un poet anonim, dar compozitorul un cunoscut și apreciat om al muzicii: Petre Magdin. Se rostește „jurămîntul” care produce o mare animație. „Cine nu se distrează cu noi, se distrează împotriva noastră” — se spune la un moment dat. Hazul crește, pe măsură ce se întesc replicile muzicale, efectele de lumini ale norilor colorați, exploziile petardelor. Din legendă vin pe scenă ilustrele personaje: Păcală, care sosește cu... ușa în spate, Ali Baba, care își face apariția fără cei patruzeci de hoți, „opriți pentru a presta servicii de... ordine și disciplină”, prietenul copiilor, Pinocchio, care vine de pe o insulă cu copii mincinoși, Winetou, din țara pieilor roșii, Ivan Turbinică, Gulliver, evident din țara piticilor, Greierele și Furnica, și, firește, Făt-Frumos. Personajele din basmele care ne-au incîntat tuturor copilăria povestesc snoave, întîmplări, fapte de viață unele dibaci, înfipite în realitatea noastră, însoțite de aciditatea satirei și umorul tonic. Pentru că iată, e momentul să spunem, în „angrenajul piesei” au intrat membrii grupului „Ars Amatoria” și „Divertis” atît de cunoscute și apreciate pe meridianele tinereții. Reporterii și interlocutorii — în funcție de rolurile personajelor pe care le interpretează cu aplomb, inspirație și măiestrie — membrii celor două grupări de mîncă: Ioan T. Morar și Ioan Groșan, poetul și prozatorul, un cuplu celebru de-acum — adică „Ars Amatoria” și, apoi, Tony Grecu, cu băieții lui, Dorin Antonescu, Vali Gora, Cr. Grețcu, Tr. Moraru, Doru Pircălabu, Darie Valentin, George Țira, Silviu Petcu, au fost principalii „responsabili” cu umorul fin, gagurile savuroase, adică cu ceea ce se cheamă bună dispoziție. Așa cum, pe de altă parte, „interpreții” demonstrațiilor sportive pe pîrtie, din rîndurile cărora se detașează Valentin Căciulă și Marian Burchi, din Sinaia, foști componenți ai loturilor naționale de schi, cu cărți de vizită în care se înscriu performanțe sportive valoroase, și alături de ei, ceilalți sportivi din județele amintite, împreună cu copii de la C.S.S. din Cîmpulung, conduși de profesorul Iuliu Pața, au demonstrat, în secvențele acrobatice, sărituri de la trambulină — care au tăiat respirația spectato-rilor —, viraje speciale (royal, klamer), virtuozitate, curaj și măiestrie. Și nu în ultimul rînd trebuie menționat la acest capitol al demonstrațiilor sportive aportul „regizorului”, profesorul Romeo Samur, șeful monitorilor. Pentru că, într-adevăr, secvențele cu „Miriapozii schiori”, care trec prin tunele, pierzîndu-și... coada, Tom și Jerry, primul, păcălit ca și pe micul ecran, „Ursulețul Panda”, ca și „Schiorițele buclu-



cașe", întrecerea pe uriașii saci de nylon, ori meciurile de tenis și volei pe... schiuri și pe zăpadă au fost tot atâtea teme îndrăznețe și lecții de virtuozitate, care au produs și hazul dar și încântarea multitudini de pe margini. În același context, al marilor reușite, se înscriu secvențele intitulate „masă rotundă despre tinerețe fără bătrânețe”, „emisiunea locală” sau „operația”, în care s-au distins, din nou, prin fantezie și spontaneitate, membrii grupurilor satirice „Divertis” și „Ars Amatoria”.

Bogatul film al „Serbărilor” a mai avut ca protagoniști de faimă, pentru secvențele muzicale, pe marea vedetă a cîntecului bucovinean, Sofia Vicoveanca, pe Vasile Șeicaru și Ștefan Hrușcă, cu chitarele lor miraculoase, formația vocal-instrumentală „Compact” din Cluj-Napoca, condusă de C. Cărmărașan, momente de succes care au lăsat deosebite impresii despre artă și frumos pe această cărare peste timp a tinereții.

Dar iată că din „turnul de control”, acolo unde s-au aflat tot timpul pe fază, legînd o secvență de alta, Cristian Țopescu, volubil cu comentariul său inspirat, spontan și spiritual, cum îl știm, și „dirijorul” competent, autorizat și pasionat, Andrei Partos, la „pupitrul” muzical, ni se vestește sosirea lui „Neptun” zeul mărilor într-o albie cu care speră să se reîntoarcă în... Marea Neagră. Și splendida feerie pe zăpadă se apropie de sfîrșit. Nava își ia zborul cosmic, ducîndu-și înapoi, în basme, personajele îndrăgite, în văzduh se înalță nori colorați, se aud sunete ciudate și o muzică stridentă înscetește alaiul, spre cerul albastru se lansează rachete ce sînt recuperate și coborîte de mici parașute, doi deltaplaniști survolează marelui amfiteatru viu, uimind spectatorii prin curajul și iscusința lor de a plana și ateriza cu această ciudată construcție și, în sfîrșit, această manifestare, „cum n-am mai văzut niciodată pe plaiurile noastre”, cum spuneau localnicii, se-ncheie, cu impresii, imagini și amintiri de neuitat pe care cei peste 20 de mii de spectatori le-au meritat cu prisosință. Iar ca documente despre bogăția și farmecul acestei feerii pe zăpadă vor vorbi, peste timp, filmele realizate de echipele de televiziune și cinematografie. Printre protagoniștii și... secvențele „Serbărilor” l-am zărit alergînd, pentru a nu scăpa nimic, cu ochiul atent și aparatul de filmat tot timpul în priză, pe Mircea Daneiliuc, regizorul care ne-a dat deja pelicule memorabile, atras de acest eveniment inedit ce s-a petrecut pe meleagurile copilăriei.

Noi nu mai avem nimic de adăugat decît că ideea educației prin turism — deviză și misiune generoasă a B.T.T., prinde viață prin forme și mijloace atractive și, deopotrivă, mobilizatoare și convingătoare, în măsură să satisfacă gustul pentru frumos, să promoveze divertismentul de calitate, cu un profund conținut educativ. Este ceea ce și-au propus și cu acest prilej „Serbările zăpezii”, organizate în Cîmpulung Moldovenesc, cu sprijinul organelor locale de partid și de stat și al Ministerului Turismului, este o ipostază a posibilităților de manifestare a tinerețului, prin joc și spectacol, o dimensiune a tinereții în care pe lângă fortificarea fizică, acțiunea capătă și valențe morale, cultivînd adevărul și frumosul vieții.

Vasile Căbulea

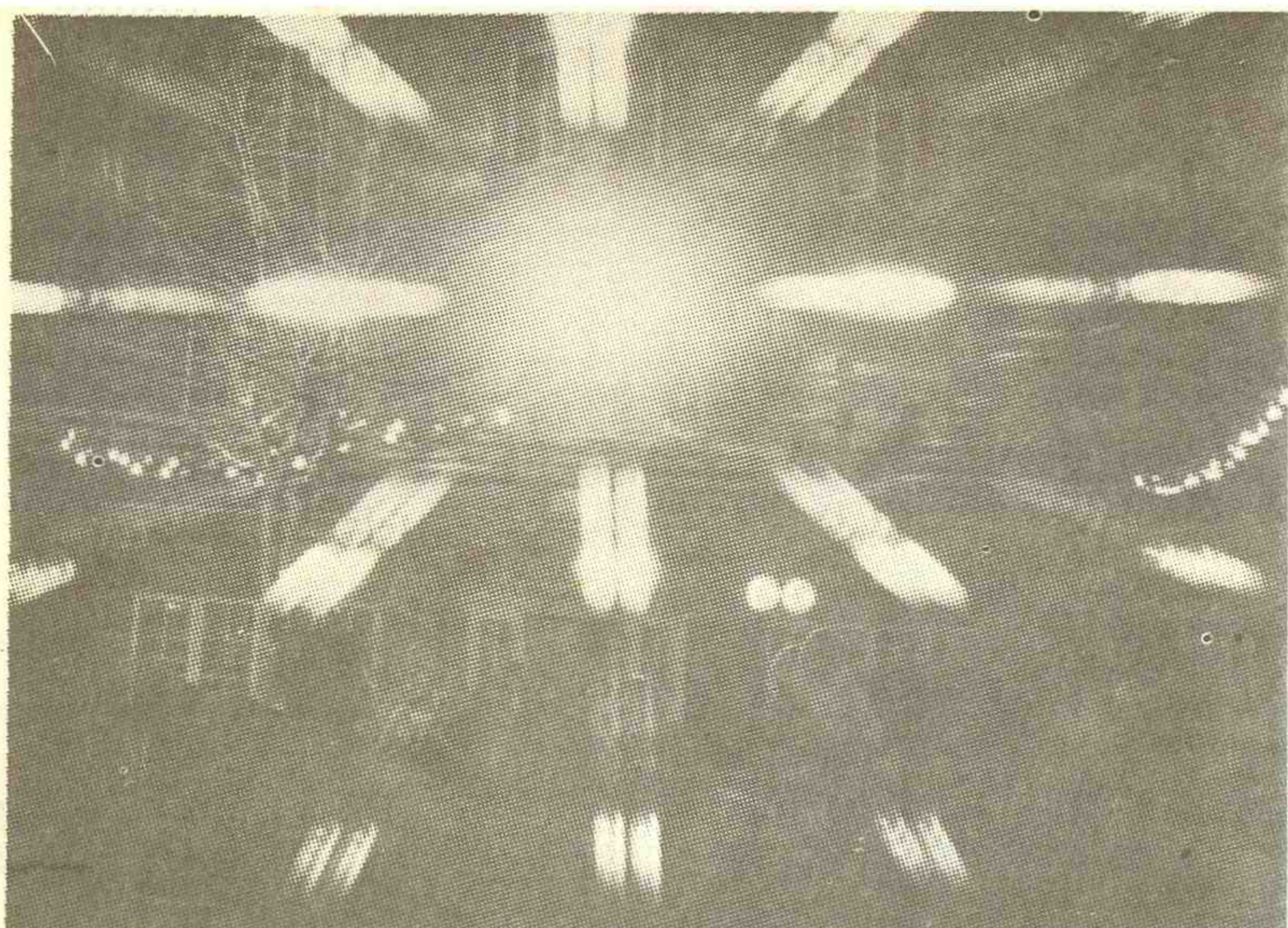
TĂRÎMUL TINEREȚII FĂRĂ BĂTRÎNEȚE



Serbările zăpezii la Șuitor Maramureș



Timp de cîteva zile, mica și cocheta bază B.T.T. Șuitor din Maramureș a cunoscut febra specifică unui mare eveniment: pregătiri intense, repetiții, afluența neîntreruptă a publicului... Motivul? Caravana „Serbările zăpezii”, ajunse la a opta ediție, propoște pentru prima oară în Maramureș, atrăgînd, ca de fiecare dată, mii de spectatori dornici să se întâlnească, la ei acasă, cu Bucuria, Turismul și Tinerețea. Și poate că, așa cum ne-am convins, n-a existat niciodată o potrivire mai mare între spiritul întregii manifestări și spiritul oamenilor și-al locurilor de aici, nu s-a atins în nici o ediție rezonanța profundă care s-a făcut simțită în 22 și 23 februarie între organizatori, „interpreți” și spectatori. Începînd de sîmbătă seara, cînd pe platoul special amenajat al bazei, în înecrușarea feerică a rachetelor multicolore, grupul de hard-rock clujean „Compact”, formațiile de umor „Ars Amatoria” și „Divertis” au prefatât în fața a 5 000 de participanți spectacolul-eveniment de duminică, și continuînd a doua zi pe nu tocmai ușoara pîrtie de la Mogoșa, Serbările de anul acesta au vrut și au reușit să suprapună o atmosferă de basm peste un spațiu de basm, cum este cel al Maramureșului. Sub egida Biroului de Turism pentru Tineret, și a Ministerului Turismului, peste 20 000 de turiști maramureșeni și din județele învecinate au fost



cintat asistența prin nivelul deosebit al prestației artistice și mai ales prin grija manifestată de a păstra și a prezenta ca atare valorile autentice, nealterate ale cîntecului și jocului popular din această zonă a țării. Rînd pe rînd stîrnesc binemeritate ropote de aplauze ansamblurile „Mara” din Sighetul-Marmației, „Cercănelul” din Borșa, cunoscuții frați Petreus, formația Căminului cultural din Desești și extraordinarul grup de copii din Budești, condus de profesorul Petru Dunca, într-o explozie de spontaneitate și gingășie cum rareori am avut prilejul să vedem.

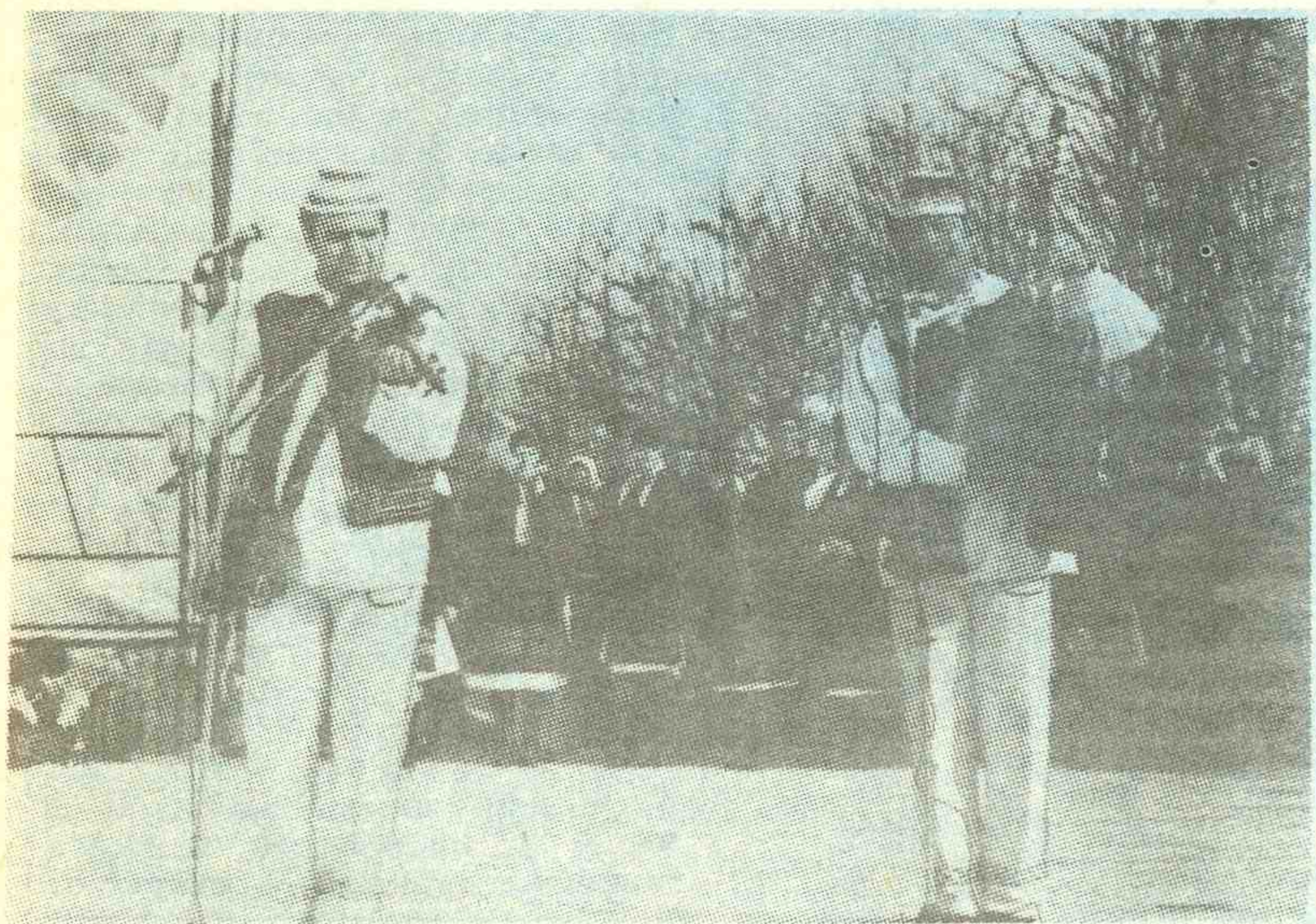
Ora 10 — Semnale sonore din spațiu, rachete fumigene și Imnul Serbărilor vestesc sosirea iminentă a oaspeților de onoare, conduși de ghidul B.T.T. ad-hoc, Păcală-in-satul-lui. Din nava „specială” construită de lemnarii maramureșeni coboară Făt-Frumos, Ivan Turbincă, Ali-Baba,

tatea și finețea lor bineștiute. Pe scenă, reporterul frenetic Ioan T. Morar (Ars Amatoria) ia interviuri tuturor personajelor, sub deviza „Cine nu se distrează cu noi, se distrează împotriva noastră!”.

Ora 10.30 — Începe cavalcada probelor și-a demonstrațiilor sportive. Raliul vehiculelor ciudate, „coborîrea ascendentă”, volei și tenis de cîmp pe schiuri, menajul ideal, slalomul paralel, caiac-canoe pe pîrtie sînt tot atîtea prilejuri de a stîrni interesul și hazul celor care împinzesc pînă departe, sus, acum neîncăpătoarea poiană Mogoșa. Un moment aparte l-au constituit săriturile de la trambulină efectuate de doi ași ai schiului alpin, Valentin Căciulă și Marian Burchi, din Sinaia, pe fundalul muzical asigurat de Ileana Popovici și Andrei Partoș. Adăugînd la acestea „comperajul” umoristic de cea mai bună calitate asigurat prin intervențiile personajelor (interpretate de Toni Grecu, Doru Apreotesei, Silviu Petcu, Cristian Grețcu, Lucian Perța, George Tăra, Doru Pircălab), cit și contribuțiile muzicale ale lui Gheorghe Gheorghiu și ale grupului „Compact”, vom avea imaginea unei dimineți care s-a prelungeit peste... prînz, sub un cer senin, brăzdat doar de rachetele cu rază pașnică de acțiune ale B.T.T.-ului.

Ora 13.00 — Personajele se pregătesc să părăsească acest tărîm maramureșean al tinereții fără bătrînețe, dar un sunet fermecat le oprește în ultimul moment „decolarea”: este taragotul lui Dumitru Fărcaș care electrizează mulțimea și face trecerea firească spre momentul apoteotic al Serbărilor cînd 20 000 de mii de oameni dansează cu mic și mare în probabil cea mai mare discotecă în aer liber găzduită vreodată de aceste locuri. Sînt clipe fascinante, la fel ca și cu o săptămîină înainte la Cîmpulung-Moldovenesc, demonstrînd, dacă mai era nevoie, că acțiunile propagandistice și educative merg mină în mină cu voia-bună, umorul de calitate, toate pe fondul unei ireproșabile organizări. Cu un scenariu de Ioan T. Morar și Toni Grecu, cu scenografia lui Dodu Bălăsoiu, „Serbările zăpezii” 1986 au atins în Maramureș un punct de virf care cu greu va putea fi depășit.

Ioan Groșan



Gulliver, Pinocchio, Winetou... Sînt, de fapt, membrii celui mai în formă grup de umor la ora aceasta, grupul „Divertis”. Concomitent, din înaltul pîrtiei, schiori-monitori îndrumați de prof. Romeo Samur, coboară în plug purtînd drapelele țării și pancartele județelor participante: Cluj, Mureș, Satu-Mare, Suceava și Maramureș. De la stația de radio amplificare vocile inconfundabile ale lui Cristian Țopescu și Octavian Vintilă fac primele comentarii, cu prestanță, spontanei-

martorii entuziaști ai unei adevărate sărbători distractiv-sportive și folclorice de șase ore, trăind în ger temperatura înaltă a poveștilor noastre și străine, din care au „descălecat” în carne și oase Făt-Frumos, Ali-Baba... Dar s-o luăm mai pe-ndelete...

Ora 9.00 — Pe marea scenă construită la baza pîrtiei, își fac loc apariția cele mai bune formații folclorice maramureșene, multiplu laureate ale Festivalului național „Cîntarea României”, într-un spectacol de o oră care a în-



ARHEOLOGII clarului de lună

Articolul cu titlul de mai sus, semnat de Gordon Coaskell și care a stîrnit un interes aparte în lumea istoricilor, arheologilor și oamenilor de artă din numeroase țări, a apărut în „Reader's Digest”, cel mai mare magazin al lumii, tipărit în 13 limbi, cu un tiraj de 28 milioane exemplare.

Gordon Coaskell analizează fenomenul îngrijorător apărut pe malurile Mediteranei, constînd în pirateria cu vestigii arheologice, fenomen cu consecințe incalculabile pentru știința istoriei.

Lupta se dă de fapt între țările bogate arheologic — Italia, Grecia și Turcia — și țările sărace arheologic, acestea din urmă mult mai numeroase: Elveția, Germania, Suedia, Marea Britanie, S.U.A. etc. Legislația în domeniu este contradictorie și de acest lucru profită indivizi lipsiți de scrupule care fac din traficul cu antichități un **bussines** ca oricare altul, mai rentabil însă chiar decît acțiunile bursei.

Fenomenul este cu atît mai condamnat, cu cît acțiunea iresponsabilă a „arheologilor clarului de lună” pune în pericol însuși mesajul acestor vestigii, care poate fi descifrat numai prin săpături efectuate sub controlul calificat și metodic al specialiștilor. Generată de voga anticului, pirateria arheologică este greu de combătut datorită faptului că de cele mai multe ori se petrece la adăpostul întinericului nopții.

Articolul lui Gordon Coaskell constituie un semnal de alarmă împotriva ignoranței și nepriceperii agresive a celor care, în goana după îmbogățire cu orice preț, distrug pentru totdeauna urmele fragile ale trecutului istoric al civilizației umane.

„TRECUTUL NOSTRU DISPARĂ ÎN NOAPTE”

„În fiecare dimineață, reîntorcîndu-mă la munca mea — i-a spus cu un suris obosit un arheolog italian reporterului — arunc o privire asupra Coliseului pentru a mă asigura că nu a fost furat. Poți ști vreodată în vremurile noastre?”

Este un fapt constatat că în materie de arheologie nu mai poți fi sigur de nimic. Extinderea fără precedent a pieței de mărfuri arheologice a provocat o înflorire a săpăturilor arheologice ilegale, a actelor de contrabandă cu aceste obiecte sau a furturilor pur și simplu, care despoaie rapid cele mai multe dintre țările mediteraneene de miile de comori ascunse în subsolurile lor sau pierdute sub mare.

„Trecutul nostru dispare în noapte, spunea cu neliniște același arheolog italian, și mă tem că nu există nici un mijloc pentru a opri acest fenomen”.

Piața clandestină de antichități se bazează pe trei tipuri de cumpărători la fel de avizi: turiștii, hotărîți să ducă cu ei mostre din vechea autenticitate (o tină americană a plătit 100 dolari pe un fragment dintr-o statuie antică reprezentînd o ureche); apoi **colecționarii** care fac să urce prețurile, nu atît din dragoste pentru lucruri frumoase, cît pentru că obiectele de contrabandă sînt un mai bun plasament decît cea mai mare parte din acțiunile bursei (descoperirile arheologice își triplează, în medie, valoarea în zece ani); în sfîrșit, **muzeele**: s-ar zice că se creează zeci de muzee în fiecare săptămînă, în special în orașele din S.U.A. și în țările care nu dispun de relicve arheologice. Nu e deloc surprinzător că aceste instituții caută să-și aranjeze vitrinele, indiferent de preț.

CINE SÎNT DE FAPT ARHEOLOGII CLARULUI DE LUNĂ?

Toate țările mediteraneene au de suferit din cauza acestor practici, dar Italia, Grecia și Turcia, cele mai bogate în antichități, sînt fără îndoială cele mai grav atinse. În Italia, în ciuda enormei cantități de obiecte scoase din pămînt de-a lungul secolelor, solul păstrează încă relicvele a patru mari civilizații: greacă, cartă-



N-ar fi de mirare ca într-o bună zi să dispară chiar și Coliseul, îngrămădit în vitrinele colecționarilor particulari din S.U.A.

gineză, etruscă, romană. Sînt experți care apreciază că ceea ce a rămas să fie descoperit este cel puțin egal cu ceea ce a fost scos la lumină zilei.

Numeroși țărani italieni, atrași de creșterea astronomică a prețurilor oferite, s-au pus pe săpat pămîntul. Într-o zi s-a pus unui primar dintr-un sat întrebarea cîți dintre locuitorii se ocupă cu săpături clandestine.

— Toți, fără excepție, a răspuns el simplu.

Mormintele etrusce sînt un obiectiv de predilecție. Rămîn poate mai multe sute de mii să fie descoperite și se estimează că, numai în regiunea Tarquinia, ar exista între 20 000 și 30 000. Cu puțin noroc, un țăran poate să găsească într-un singur mormînt o duzină de obiecte care îi vor aduce un venit cu mult mai mare decît un an de muncă. Puține dintre aceste săpături clandestine sînt descoperite, iar dintre acestea și mai puține fac obiectul unor procese soldate cu condamnări. Dealtfel, nu se dau de cele mai multe ori decît amenzi ușoare și cel mult cîteva zile de închisoare.

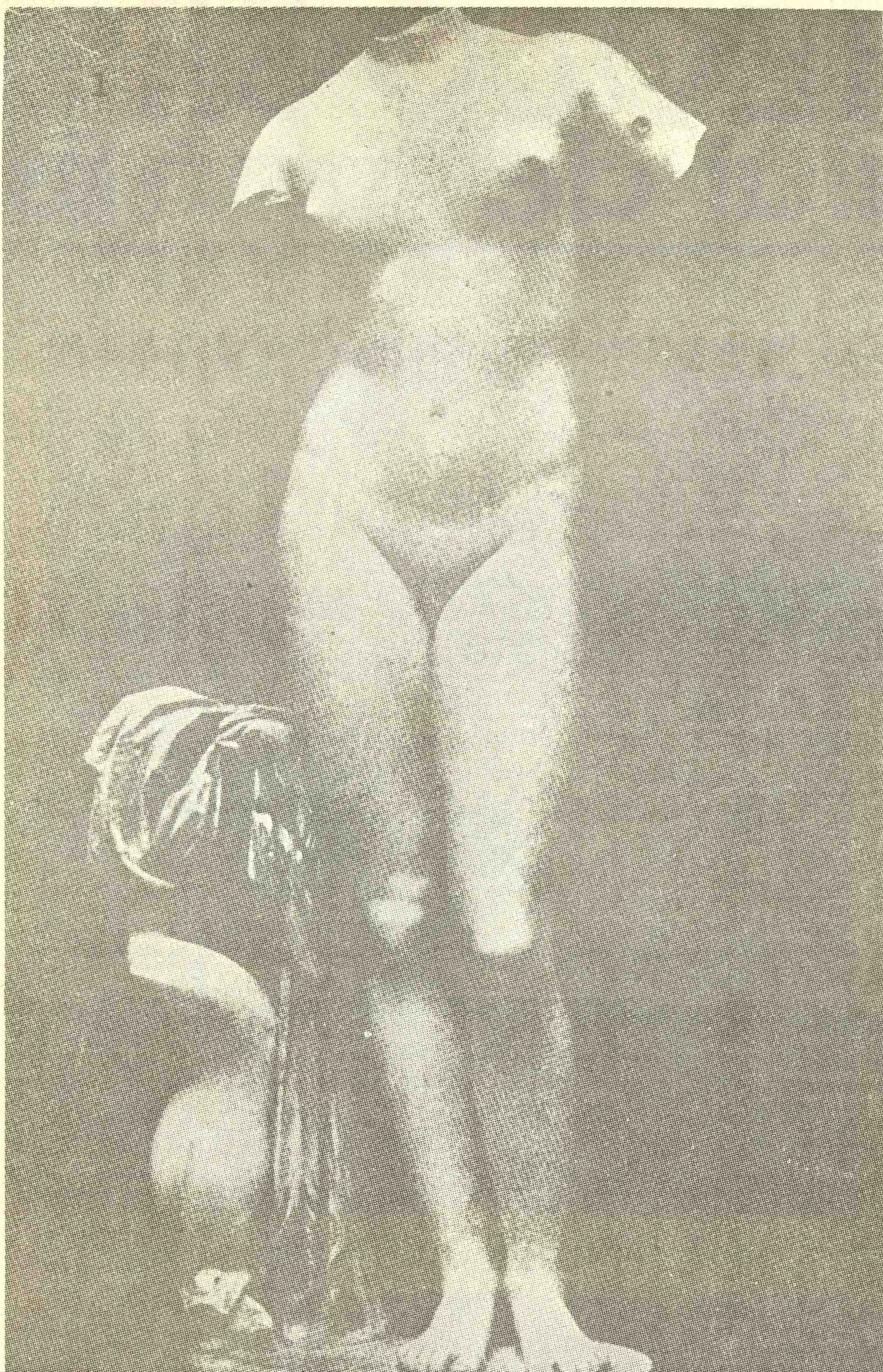
A găsi un mormînt etrusc este adesea mai ușor decît un joc de copii, multe morminte găsindu-se la adîncimea de jumătate de metru. Imediat ce se descoperă un sector interesant, apar preținși vînători, amorezi, vagabonzi sau diverși inși care-și cară cortul în spinare.

Sînt în general înarmați cu o lungă tijă de oțel numită „ac de pălărie”, cu care sondează terenul, în căutarea mormintelor. Alții spionează săpăturile legale ale arheologilor de pe șantierele oficiale pentru a pătrunde acolo odată cu căderea nopții.

„Noaptea este timpul în care noi sîntem plini de activitate — spune unul dintre acești „arheologi” clandestini zîmbind. Statul sapă în timpul zilei iar noi în timpul nopții”.

Cînd se descoperă un mormînt, hoții îl străpung adesea săpînd o gaură prin care se strecoară un om suplu, înarmat cu o lumină aprinsă pentru a vedea dacă aerul este respirabil. Dacă lumina se stinge, trebuie să aștepte să se reimprospăteze aerul în cavitate. Cînd furtul dintr-un mormînt important cere un anumit timp, se pune pe orificiu un grilaj acoperit cu ramuri și se lucrează zi și noapte. O bandă de jefuitori de morminte obișnuia să se folosească de serviciile unei fete frumoase. Apărea un paznic sau un polițist? Imediat un bărbat îmbrățișa fata ca un veritabil îndrăgostit și intrusul se îndepărta discret, ca orice italian care se respectă. Dealtfel, paznicii sînt foarte puțini și prost plătiți.

„E suficient să-i dai 5.000 de lire unui paznic și el devine surd și orb, mărturisirea surizînd un



Dacă Afrodita nu incipe într-o valiză, ingeniozitatea contrabandiștilor de antichități găsește soluția : statuia va fi tăiată în bucăți și transportată într-o cușetă de wagons-lits

căutător clandestin. Pentru 10.000 de lire ar merge până la a ne da o mână de ajutor".

O PLASĂ CONTRA TORPILELOR PENTRU PROTEJAREA UNEI EPAVE

Dacă supravegherea mormintelor este dificilă, cea a fundurilor de mări pune și mai multe probleme. Coastele tuturor țărilor mediteraneene și în special cele ale Greciei și Turciei sunt presărate de epave din diverse epoci istorice și este foarte ușor oamenilor-broască să pună mîna pe obiectele de valoare. În largul insulei Mallorca și al altor insule din arhipelagul Baleare, din vestul Mării Mediterane, au fost localizate aproximativ 170 de epave ; cu excepția a două epave, toate celelalte au fost în întregime jefuite de scufundători submarini.

În urmă cu citva timp autoritățile franceze au fost avertizate că o epavă romană de o bogăție și un interes excepțional a fost reperată în largul Saint-Tropez-ului. Autoritățile au decis interzicerea oricărui investigații pînă anul următor, cînd urma să se efectueze o explorare metodică. S-a acoperit deci epava, folosindu-se în acest scop o plasă de oțel anti-torpilă solid ancorată de fundul mării. Dar în primăvara următoare s-a descoperit că plasa fusese tăiată și că pe epavă nu mai era nici măcar o amforă.

CAPITALA MONDIALĂ A TRAFICULUI DE ANTICHITĂȚI

Arheologii au deplins mult timp un astfel de jaf, însă publicul nu s-a sinchisit prea mult. Italienii au chiar tendința să-i aplaude pe jefuitorii de morminte, cărora le dau afectuos numele de *tombaroli*. Explicația acestui stadiu curios al lucrurilor se poate găsi în legislația italiană, conform căreia obiectele descoperite în sol nu aparțin nici celui care le-a descoperit, nici proprietarului terenului, ci numai statului. Or, italienii adoră să vadă statul înșelat, și jaful unui mormint nu constituie în ochii celor mai mulți dintre ei o abatere mai gravă decît o par-

care nepermisă. Călătorii clandestini își vînd mărfurile la una din cele 5 sau 6 rețele de intermediari, organizații clandestine conduse în general de elvețieni sau de americani. Aceste rețele oferă toate garanțiile comerciale în privința „seriozității”, plătesc relativ bine, uneori în avans și nu divulgă niciodată locul unde își fac achizițiile. Unele dintre aceste organizații merg pînă acolo încît trimit salarii regulat celor care se indeleknesc cu astfel de săpături. Aceste organizații dispun de filiere protejate de „daruri” plasate unde trebuie pentru a face ca obiectele de contrabandă provenind din Italia, Grecia sau Turcia să ajungă la destinație, de regulă în Elveția. De îndată ce antichitățile au părăsit în acest mod țara lor de origine, ele capătă toate atributele legalității și respectabilității. Antichitățile sînt expuse la lumina zilei și cumpărate pe față de muzeele și colecționarii cei mai respectabili. Capitala mondială a acestui trafic este orașul Băle din Elveția. Aici apar într-un fel sau altul, majoritatea obiectelor scoase la lumina zilei pe malurile Mediteranei în timpul săpăturilor ilegale. Anumite obiecte rămîn la Băle, dar cea mai mare parte, prezentate în elegante cataloage ilustrate, sînt dispersate în timpul vînzării la licitații. Aceste licitații care au loc periodic la Băle, la Berna și la Lucerna permit reprezentanților celor mai mari muzee din lume și colecționarilor particulari să poată contempla ceea ce reprezintă negustorii. După aceste vînzări marii negustori francezi, germani și americani își reinnoiesc stocurile.

STATUIA DIN VAGONUL DE DORMIT

Dacă obiectele sînt suficient de mici pentru a încăpea într-o valiză, nu e dificil să fie trecute peste frontieră prin contrabandă. Valul de turiști și de muncitori italieni care trec zilnic frontiera italo-elvețiană este atît de mare încît este practic imposibil să se scotocească prin toate bagajele lor.

Vameșii turci, mai bănuitori, au oprit la un moment dat un „turist” vest-german suspect. Ei au descoperit că portabagajul mașinii lui era plin pînă la refuz cu mici piese arheologice. Atenția vameșilor fusese atrasă de faptul că „turistul” venea pentru a douăzecea oară în decurs de un an în Turcia.

Antichitățile voluminoase pun o cu totul altă problemă. Piese înalte sînt cel mai adesea ascunse în camioane încărcate cu mărfuri diferite. Dar traficanții folosesc în egală măsură și vaporul. În fiecare vară Mediterana este brăzdată de mii de ambarcațiuni de agrement. În timpul nopții este ușor pentru unele dintre aceste ambarcațiuni să acosteze pe ascuns cu scopul de a îmbaca o încărcătură și a atinge înaintea zorilor siguranța largului mării.

Un funcționar de la *Wagons-Lits* a ascuns într-o zi o statuie într-o cușetă neocupată, fără ca cineva să-și dea seama. Era o splendidă statuie de marmură reprezentînd o tînără femeie, mai mare decît mărimea naturală, descoperită de un țaran grec care a vîndut-o în secret unui anticar atenian. Acesta a ținut statuia ascunsă un anumit timp căutînd un mijloc de a o face să ajungă prin contrabandă la Paris. În fața dificultății acțiunii, anticarul sfîrși prin a tăia statuia în mai multe bucăți care traversară Europa și ajunseră, în final, la destinație. Statuia a fost restaurată și cumpărători din partea multor mari muzee au alergat în bloc pentru a o admira. Unul dintre ei, un american, a povestit reporterului că toată lumea dorea să cumpere statuia, dar din pricina dimensiunilor sale mult prea mari toți ezitau. În final nimeni nu a îndrăznit să o cumpere, dar nici anticarul nu păstră prea mult timp achiziția care-i dădea atîta bătaie de cap. A fost confiscată de poliția franceză și reexpediată în Grecia unde azi face faima muzeelor ateniene. Urmele tăieturilor sînt atît de fine încît sînt abia perceptibile. Dar ingeniozitatea contrabandiștilor nu se oprește aici.

CEA MAI BUNĂ ASCUNZATOARE ESTE SITUATĂ LA VEDERE

Un profesor străin care a cupărat ilegal un vas etrusc în timpul unei călătorii în Italia se întreba cum să-l socată din țară. El umplu vasul cu tablete de ciocolată cu o marcă cunoscută în lume — Toblerone —, apoi îl legă cu o fundă roșie, îl puse ostentativ sub braț și trecu vama italiană. El avu doar o tresărire atunci cînd vameșul îl interpelă :

— Ah, domnule, după cum văd, vă plac ciocolatale noastre !

Profesorul surise, oferi ciocolate celor din jur și trecu în Elveția în toată siguranța. Acest cuvânt — securitate — este în centrul oricărei probleme. Profesorul nu s-a năpustit nici atunci când a trecut prin vama elvețiană cu vasul etrusc sub braț. Elvețienii, renumiți pentru spiritul lor civic, sînt foarte indignați atunci când italienii îi acuză de favorizarea contrabandei de antichități. Adevărul este că Elveția se numără printre țările sărace în vestigii arheologice, ca și Germania, Suedia, Marea Britanie sau Statele Unite ale Americii. Elveția are, în ceea ce privește relicvele arheologice, legi radicale diferite de cele care sînt aplicate în țările bogate din punct de vedere arheologic, ca Italia, Grecia și Turcia. Atunci când un polițist italian surprinde pe cineva în posesia unui vas, acela trebuie să demonstreze că nu provine dintr-un furt. În schimb, un polițist elvețian nu-i va acorda nici cea mai mică atenție, în afară de situația puțin probabilă că o terță persoană se va apuca să demonstreze că vasul provine efectiv dintr-un furt.

REMEDII PENTRU HEMORAGIA CULTURALA

În ochii italienilor, remediul ar apărea destul de simplu. Este suficient, afirmă ei, ca toate țările să interzică posesia, vânzarea, cumpărarea, importul, transportul și exportul oricărui specimen arheologic care nu face obiectul unei licențe de exportare acordată de țara de origine. Italienii subliniază că dispoziții legale în acest domeniu ar pune rapid capăt acestei veritabile „hemoragii culturale”, iar argumentele lor par logice, dacă pornești de la ideea că fiecare țară are dreptul să-și păstreze obiectele din solul ei.

Evident, s-ar putea analiza această întrebare și sub un alt unghi de vedere : dacă într-adevăr s-ar aplica astfel de legi draconice, muzeele țărilor sărace în antichități ar fi reduse numai la colecțiile deja existente. Niciodată nu ar putea avea nici cea mai mică parte din obiectele noi care se descoperă zilnic în lume.

Negociatori ca Elie Borowski — expert foarte cunoscut și stabilit la Bâle — se ostensesc să demonstreze că ei aduc un mare serviciu favorizînd schimbul internațional de comori arheologice, rupînd „barajele” stabilite de țările mediteraneene, atîta timp cît nu va fi pus la punct un plan rezonabil de împărțire a bogățiilor. Prin sistemul actual — afirmă Borowski — mii de obiecte pot să ajungă la public. Chiar dacă un colecționar particular cumpără o antichitate, aceasta va sfîrși adesea prin a fi expusă într-un muzeu în urma unei donații sau a unei dispoziții testamentare.

Această problemă spinoasă se învîrte în jurul unei întrebări foarte simplu de elucidat : poate un cetățean oarecare să revendică un drept exclusiv la posesie în cazul acestor obiecte ? Italia spune : „Descoperirea unui vas într-un teren care nu vă aparține nu vă conferă nici un drept de prioritate, acest vas face parte integrantă din cultura noastră națională”. Dar celelalte țări au tendința de a replica cu aceeași logică : „Descoperirea unui vas pe teritoriul italian nu conferă Italiei neapărat dreptul exclusiv la posesie. Acest vas face parte din cultura universală, iar cultura noastră este de asemenea moștenitoarea grecilor, a etruscilor și a romanilor”.

După ani de dezbateri, Națiunile Unite au sfîrșit prin a adopta, prin organismul specializat UNESCO, următoarele recomandări : a. Toate țările sînt obligate să se conformeze modelului italian de licențe de exportare ; b. Țările bogate în antichități vor trebui să împartă bogățiile lor arheologice cu țările mai puțin favorizate, fie prin vânzări, fie prin schimburi.

UN SISTEM ECHITABIL PENTRU ÎMPĂRȚIREA DUPLICATELOR

Ideea promovată de UNESCO este seducătoare dar dificil de aplicat. Țările bogate arheologic au pus accentul, firește, pe aplicarea primului punct dar au făcut foarte puțin pentru al doilea. Desigur, nimeni nu a crezut cu adevărat că Italia, Grecia și Turcia vor accepta să se despoaie de antichitățile lor, care reprezintă o reală valoare, unică și inestimabilă. Întrebarea care se pune se referă la ceea ce arheologii numesc **duplicate**.

Toate obiectele vechi au fost fabricate manual, deci rar se vor găsi două obiecte identi-



O monedă, o agrafă, un pendentiv sau un fragment cit de mic dintr-o statuie — un picior, o mină, un deget sau chiar o ureche valorează, pentru turiștii amatori de antichități, o multime de dolari. Problema e să intre în posesia acestor obiecte.



ce. Dar există multe obiecte a căror similitudine este suficientă pentru a justifica termenul de duplicat. Există cantități fabuloase din aceste obiecte în muzeele de stat din toate țările mediteraneene. La Roma, de exemplu, vastul muzeu din Villa Iulia expune în jur de 20 000 de obiecte provenind din morminte etrusce. Sînt atît de multe, încît ochiul și spiritul se plictisesc să contemple rînduri nesfîrșite de vase cvasiidentice. Și acest lucru nu-i încă totul, căci mai rămîn aproximativ 60 000 de obiecte în depozite.

Arheologii și muzeografi din mai multe țări mediteraneene au formulat un sistem mult mai logic pentru a dispune de duplicate : să se păstreze speciemenele într-adevăr ieșite din comun — o zecime, o sutime de exemplare din același model — și să se schimbe celelalte. O astfel de soluție ar elibera dintr-o dată depozitele supraîncărcate și ar procura resurse foarte utile pentru a extinde lucrările arheologice. În același timp s-ar da o lovitură mortală scoțelilor clandestine prin terenurile bogate în vestigii ale antichității, inundînd piața cu o multime de obiecte autentice la prețuri rezonabile.

Dar ideea scoaterii la vânzare a patrimoniului național a fost prost primită. Cu o excepție, muzeul de egiptologie din Cairo a acceptat să vîndă o parte din nenumăratele obiecte din colecția sa.

O CERCETARE ARHEOLOGICĂ ESTE O CARTE PE CARE NU O POȚI CITI DECIT O SINGURĂ DATĂ

Trebuie remarcat că în toată această vorbărie despre proprietatea legală asupra antichităților se uită mereu adevărata victimă a științei cercetărilor arheologice.

Un arheolog demn de acest nume acordă mai puțină importanță destinației finale a unui vas, cit mai ales studiului minuțios al inscripțiilor sau motivelor cu care vasul este ornat și al materialului din care este făcut. Arheologul vrea să cunoască înainte de toate proveniența unui obiect, adică locul exact și condițiile precise în care el a fost descoperit. S-ar putea într-adevăr să fie de importanță capitală dacă obiectul se află la 1 cm dedesubtul unui strat subțire de nămol uscat (ceea ce ar putea indica o veche albie de riu), sau la 1 cm deasupra unui sol acoperit de cenușă, indice probabil al unui incendiu istoric.

O cercetare arheologică a fost adesea comparată cu o carte pe care nu o poți citi decît o singură dată, chiar în momentul săpăturilor. Semnele relevate în cursul acestei lecturi fugitive umplu lacunele istoriei și artei. Ele au în ochii savanților mai multă importanță decît înseși antichitățile. Săpătorilor clandestini puțin le pasă de astfel de scrupule. În graba, ignoranța și nepriceperea lor, ei distrug pentru totdeauna trama fragilă a istoriei.

Aici este adevărata hemoragie. Pierderea pentru știință, pentru istorie e mult mai gravă decît pierderea de obiecte. Iată de ce — conchide Gordon Coaskell — inteligența umană trebuie să găsească un mijloc de a conserva și repartiza echitabil între toți fastuoasa moștenire a trecutului.

Florian Popa Micșan

O tentativă hitleristă



Alipirea Austriei — scopul vital al lui Hitler

Pentru Adolf Hitler, născut în Austria, alipirea acestei țări la Germania devenise unul din scopurile sale vitale, menționate până și în „Mein Kampf”. După dobândirea puterii va milita în mod consecvent pentru realizarea acestui țel. Planurile lui vor fi însă dejucate de doi politicieni, dictatori ca și el: Engelbert Dollfuss și Benito Mussolini. Înțelegerea lui Hitler cu conducătorul italian a fost posibilă până la urmă, nu însă și cu liderul austriac, care va plăti cu prețul vieții înfruntarea sa cu hitlerismul în ascensiune.

Confruntările dramatice ale lui Dollfuss cu hitlerismul au avut loc în urmă cu 50 de ani, în iulie 1934.

Situația din Austria în urmă cu o jumătate de secol

Mutațiile teritoriale și politice de după primul război mondial au dus la prăbușirea vechii monarhii habsburgice perimată din toate punctele de vedere. La 12 noiembrie 1918 Adunarea națională provizorie a proclamat, la Viena, Republica. Austria pierdea 70 la sută din populație și 72 la sută din suprafață. De asemenea îi lipseau sursele de materii prime și alimentare ieftine, obținute până atunci prin exploatarea altor popoare; s-a redus și baza de combustibil, capacitatea pieții interne dovedindu-se și ea insuficientă pentru nevoile austriece. O moștenire grea lăsată de monarhie era și armata de aproape o jumătate de milion de funcționari, care acum, în parte, n-aveau locuri de muncă. Căutau cu febrilitate de lucru un număr de două ori mai mare de soldați demobilizați.

Trebuiau plătite, totodată, reparațiile de război prevăzute în Tratatul de pace de la Saint Germain, încheiat la 10 septembrie 1919. În această situație, grea din punct de vedere economic și politic, atât pe plan intern și internațional, în Austria a apărut ideea Anschluss-ului, deci a alipirii țării la Germania.

Numărul adeptilor acestei idei a început să nelineștească pe unele din țările Antantei, mai

ales pe Franța, deoarece realizarea ei ar fi dus la întărirea Germaniei. S-a introdus astfel, în Tratatul de pace, articolul 88 bis, care interzicea Austriei alipirea la Germania. Această interdicție a fost repetată după aceea în așa zisul Protocol de la Geneva din 4 octombrie 1922. Sub presiunea marilor puteri a fost schimbată denumirea statului în Republica Austria (**Republik Österreich**).

Numai o Austrie independentă asigură pacea

Pe măsura stabilizării situației interne și internaționale, ideea Anschluss-ului pe care se bătuse suficientă monedă în sensul că ar constitui un bun remediu în stare să asigure reducerea obligațiilor legate de reparațiile de război, întărirea valutei, respectiv lichidarea șomajului, și-a pierdut rațiunea de-a mai fi vințurată. A devenit tot mai generală convingerea că existența unei Austrie independente va servi la întărirea păcii, valoare supremă pentru societatea austriacă care suferise din cauza unui război mult prea îndelungat. Încet, încet, Austria a început să depășească unele din greutățile economice pe care le întâmpinase, dezvoltându-se în principal agricultura.

Ascensiunea respectivă a fost întreruptă din cauza izbucnirii puternicei crize economice din lumea capitalistă. Guvernele au început să se schimbe la câteva luni. Într-o asemenea situație, la 13 mai 1932 cancelar al Austriei a devenit unul din militanții mișcării țărănești („Landbund”), Engelbert Dollfuss, născut în 1892.



Ascensiunea lui Dollfuss

Noul cancelar nu făcea parte din rîndul politicianilor de primă mărime din Austria (nici la figurat și nici la propriu — înălțimea lui fiind de 151 cm.). Era însă destul de cunoscut și de popular. Ca director al Camerei agricole introdusese în 1927 un sistem de pensii și de ocrotire a sănătății agricultorilor.

Provenea dintr-o familie de țărani nu prea înstăriți și care — așa cum spune unul din biografii

lui Dollfuss — conform obiceiului, toată familia mîncea din același blid. Părinții doreau să-și facă odrasla preot. Aceasta însă se va muta de la Facultatea de teologie din Viena la cea de drept. În anul 1914 se înrolează în armată. Luptă pe frontul italian, într-o formație de elită, evidențiindu-se în funcția de comandant. Își continuă studiile, după război, angajîndu-se, la absolvirea facultății, în organizațiile țărănești. Noul cancelar considera că sarcina primordială a guvernului o constituie rezolvarea problemelor economice ale statului austriac. A fost un succes pentru el faptul că a obținut din partea Ligii Națiunilor un împrumut în valoare de 300 de milioane de lire cu o restituire eşalonată pe o perioadă de 20 de ani.

Prețul acestui împrumut era legat și de confirmarea că în Austria se va renunța la ideea Anschluss-ului, cunoscut fiind că Dollfuss făcea parte din militanții de frunte care se pronuntau pentru păstrarea suveranității Austriei.

Odată cu ajungerea la putere a lui Hitler (ianuarie 1933), partidele politice din Austria își revizuiesc atitudinea în legătură cu Anschluss-ul, îndeosebi Partidul Social-Democrat. „Micul

Dollfuss (în dreapta) într-o convorbire cu Emil Fey (sus) ● În timpul manevrelor armatei italiene: de la stînga: Dollfuss (cel mai scund), G. Gömbös din Ungaria, B. Mussolini, von Horbortel, secretar în M.A.E. al Austriei. În spatele lui Dollfuss stă A Rintelen (jos)

în rîndul reprezentanților principalului curent de dreapta — Grossdeutsche Partei — de orientare naționalist-socialistă. Se știa că din 1926 naziștii austrieci erau subordonați conducerii germane, fiind instruiți la Berlin. După cele petrecute, ei au intrat imediat în acțiune, organizînd tot felul de atentate cu bombe. În Bavaria a fost construită o legiune austriacă compusă din detașamente de mii de membrii ai SS și SA încadrate nu numai cu hitleriști devotați dar și cu indivizi aflați în conflict cu normele de drept.

Posturile de radio de la München au început să transmită audiții în care chemau populația austriacă să se împotrivescă lui Dollfuss.

Pierzîndu-și sprijinul, atât din partea stîngii socialiste, cît și al partidelor de dreapta, ce aluncaseră pe panta filogermană, cancelarul și-a căutat aliați în detașamentele de „Apărare a Patriei” (**Heimwehr**), înființate în 1919. Indiferent de apartenența politică, mișcarea întrunea sufragiul celor mai diverse păături sociale: țărani, o parte din clasa muncitoare, studenți, monarhiști, intelectuali, preoți catolici, industriași evrei etc. Formate și instruite de către ofițeri demobilizați, participanți la primul război, detașamentele Heimwehr-ului au devenit o importantă forță militară și politică. Pentru comandantul acestora, prințul Ernest Starhemberg, independența țării era bunul cel mai de preț. Tot el era însă și un partizan fanatic al fascismului de tip mussolinian.

În curînd Dollfuss a făcut din Heimwehr un organ oficial de stat. Membrii acestuia au început să devină ajutoarele poliției și jandarmeriei. Activitățile respective le făceau și mai devreme, practic de la cooptarea în guvern a maiorului Emil Fey. La 31 mai 1933, după lovitura de stat din martie și desființarea „Schutzbund-ului”, Dollfuss a anunțat înființarea „Frontului Patriotic” (**Vaterländische Front**). Această organizație suprapartinică avea să grupeze pe toți cei care se solidarizau cu politica guvernului. În fruntea ei se afla cancelarul.

În ziua de 19 iunie 1933 a fost dizolvat Partidul fascist austriac și arestați liderii acestuia. Însă activitatea desfășurată de hitleriști în Austria n-a încetat. La 3 octombrie 1933, tînărul nazist Rudolf Dertl a încercat în fața parlamentului să-l lichideze pe cancelar. Dollfuss a fost doar ușor rănit. Pedeapsa dată atentatorului, pentru o asemenea faptă, a fost mult prea blîndă. Dertl a fost condamnat numai la 5 ani de închisoare.

Naziștii austrieci își intensifică acțiunile

Impulsionat de Mussolini și de Heimwehr, Dollfuss a început răfuiala și cu social-democrații. La aceasta s-a ajuns în februarie 1934. S-au dat lupte sîngeroase pe străzile Vienei și în alte cîteva orașe austriece. Ele au in-

trat în istorie sub denumirea de revolta „Schutzbund“. „Micul cancelar“ a desființat atunci mișcarea legală social-democrată și pe cea comunistă, îndepărtând astfel forțele care îl puteau ajuta în menținerea suveranității Austriei.

În zilele de 14—15 iunie Hitler s-a întâlnit cu Mussolini la Veneția. Se știe că au discutat și problema Austriei. Führerul a promis că nemții vor renunța la Anschluss, cerind „doar“ să se accepte participarea naziștilor austrieci la guvern. Mussolini, care era legat printr-o prietenie personală trainică de Dollfuss, cit și prin tratatul de prietenie austro-italian din 6 februarie 1930, i-a acordat în continuare sprijin. N-a fost deci convins să accepte unele schimbări pe care Hitler și le dorea în Austria.

Insuccesul acestei convorbiri i-a determinat pe naziștii austrieci să treacă grabnic la acțiune. Scopul lor era eliminarea, în primul rând, a lui Dollfuss. Învățând din experiența nereușită în octombrie 1933, au hotărât să se pregătească mult mai minuios.

La Zürich și München au organizat consfătuiri cu participarea inspectorului NSDAP pentru Austria Theo Habisscht, comandantul de stat major, Rudolf Weydehammer, SS-Sturmabführer Fridolin Glass, comandantul SA din Viena care funcționa ilegal, Otto Gustav Wächter, gauleiterul Austriei și reprezentantul adeptilor lui Hitler din cadrul Ministerului Apărării Naționale. Răspunderea pentru întreaga acțiune i-a fost încredințată lui Wächter. Puciul trebuia trebuia să aibă loc la 24 iulie 1934, în timpul ultimei ședințe a guvernului care urma să intre în vacanță. Se hotărâse să fie arestați miniștrii care participau la ședință, iar Dollfuss să fie obligat să demisioneze. Noul cancelar urma să devină Anton Rintelen, ambasadorul austriac de la Roma. La 30 iunie 1934, în „noaptea cuțitelor lungi“, în Germania au fost lichidați principalii lideri ai SA împreună cu alți adversari ai lui Hitler. Evenimentul respectiv a slăbit din vigilența multor politicieni. S-a crezut că partidul hitlerist va intra pe făgașul unor dispute interne, profunde și de lungă durată. Pe aceasta conta și cancelarul Dollfuss. A început deci să se pregătească liniștit pentru concediu, trimițându-și mai întâi soția și copiii în stațiunea italiană Riccione, unde era invitat de Mussolini, urmînd să vină și el după ședința guvernului, care se amînase în ultima clipă pentru 25 iulie 1934. Schimbarea i-a surprins pe hitleriști, cărora nu le-a lipsit mult să se dea în vileag, mai ales că la Berlin fuseseră deja difuzate comunicații prin care se informa despre lovitură de stat de la Viena. Poliția austriacă primise și ea informații despre ceea ce se plănuia.

Numai că acestea au fost subestimate la început. Zvonurile repetîndu-se, ministrul securității, Emil Fey, și adjunctul său, maiorul Wrabel, au hotărât să dea de urma celor care pregătesc atentatul, fără să-l informeze pentru moment pe Dollfuss.

Desfășurarea atentatului

În ziua de 25 iulie la orele 11,30 la reședința cancelarului din Ballhausplatz a început ședința cabinetului de miniștri fără ca nimeni să-și fi dat seama de gravitatea situației în care se aflau. În jurul orei 12,30 s-a primit știrea că un grup de atentatori înarmați au părăsit locurile în care se ascunseseră și se îndreaptă, în trei camioane, spre centrul orașului. A fost alarmat imediat Heimwehr-ul vienez, armata și un detașament special al poliției, iar la 12,30 s-a întrerupt ședința guvernului pentru a-l informa pe Dollfuss de pericolul care îl amenința. Cancelarul a cerut miniștrilor să plece imediat. La orele 13,02 fix, hitleriștii s-au postat în fața sediului cancelarului. Acesta era păzit în exterior numai de doi polițiști, iar în interior de doisprezece.

O parte din ei erau însă de partea atentatorilor ceea ce le va facilita intrarea în clădire. Dollfuss împreună cu aghiotantul personal și Fey au încercat să părăsească clădirea printr-o ieșire ascunsă de la una din camerele de pe colț, dar au constatat că aceasta era încuiată. S-au retras pînă la urmă în cabinetul cancelarului, unde au apărut imediat hitleriștii.

În același timp, o altă grupă a atacat clădirea stației de radio de la Viena — Ravag. După ocuparea clădirii naziștii au transmis un comunicat privind demisia cancelarului Dollfuss și preluarea conducerii guvernului de către Anton Rintelen.

Incurcături neprevăzute

În timpul respectiv, comandantul grupului de atentatori — Wächter, singurul care cunoștea toate dedesubturile politice ale atentatului și care trebuia să „pertracteze“ cu Dollfuss, urmînd să-l forțeze să renunțe la postul de cancelar — mergînd cu un autoturism în spatele camioanelor care îi transportau pe hitleriști, a fost oprit inopinant, la o intersecție, de către un polițist de la circulație. Așadar Wächter a întârziat la Ballhausplatz, găsind baricadată intrarea. A încercat să-i contacteze pe fereastră pe atentatorii dinăuntru, dar



Din grafica românească antifascistă, Iosif Ross: „Omul de la balamuc“. (Hitler, 1934)



fiind cunoscut numai de o parte din ei, n-a reușit să pătrundă în clădire. Cînd la fața locului au apărut mașinile poliției a trebuit să dispară de urgență. Astfel, atentatorii au rămas în interiorul clădirii, practic fără comandant, producîndu-se o mare harababură. În același timp, din întregul personal al cancelariei, nimeni n-a încercat să opună rezistență naziștilor înarmați. Singurul care a făcut-o a fost cancelarul Dollfuss. El s-a aruncat asupra unui din hitleriști, Otto Planetta, fost sergent în armata austriacă. Îmbrîncindu-se cu el, Dollfuss a primit două gloanțe în ceafă. Aceasta s-a petrecut la cîteva minute după ora 13,00.

Cu toate întîmplările neprevăzute, lovitură avea mari șanse de izbîndă. Lucrurile au fost încurcate și mai grav de cel pe care în asemenea momente se conta cel mai mult, de Anton Rintelen. În momentul hotărîtor fostul ambasador a suferit un șoc nervos. În acțiune a intrat atunci Fey, al cărui rol a fost dublu în timpul evenimentelor, rol care nici pînă azi n-a fost elucidat (la fel ca și cel de al treilea glonte tras în Dollfuss). Cînd detașamentele de poliție se pregăteau să atace clădirea în care se afla cancelarul Fey, șeful securității a oprit acțiunea; apoi — într-o scrisoare adresată membrilor guvernului, care se aflau în dezbateri la Ministerul Apărării, a pus atentatorilor condiția: acceptă guvernul lui Rintelen dacă ocupă funcția de vicecancelar. Rintelen era însă în continuare în stare de șoc. De la hotelul „Imperial“ a fost transportat la Ministerul

Inmormintarea cancelarului Austriei, Engelbert Dollfuss, omorît de hitleriști la 25 iulie 1934

Apărării. Acolo, în ciuda faptului că toți erau gata să-l accepte ca lider, a încercat să se sinucidă, rănindu-se grav cu pistolul. Sub escortă a fost transportat la spital.

În acest timp cancelarul Dollfuss zăcea într-o baltă de sînge pe podeaua sălii de bal, unde în 1815 avusese loc Congresul de la Viena. Cereau, în zadar, să-i fie trimis un medic și un preot. Atentatorii încercau în continuare să-l forțeze să-și semneze demisia, împingîndu-i sub nas un taburet cu o foaie de hîrtie, respectiv cu toc și cerneală. Nu s-a lăsat însă înduplecat. A murit în jurul orei 15,45.

Epilogul atentatului tragic

După comunicatul transmis la radio de către hitleriști, în întreaga țară au izbucnit lupte. Naziștii au încercat să declanșeze o revoltă națională. Președintele Republicii, Wilhelm Miklas, a decretat starea de urgență și telefonic l-a însărcinat să preia conducerea guvernului pe ministrul educației, Kurt Schuschnigg.

Baricadați la Ballhausplatz, după moartea lui Dollfuss atentatorii și-au dat seama că nu mai au nici o ieșire. Au început deci negocierile cu trimișii lui Schuschnigg. La cererea naziștilor a fost chemat în clădire

ambasadorul german la Viena, Kurt Rieth. El a obținut pentru aceștia, „garanții ferme” prin care se asigura trecerea în siguranță a graniței germane.

În același timp polițiștii au eliberat stația de radio. În jurul orei 20,00 situația în Capitală se clarifica. Lupte s-au mai dat numai în provincie, terminându-se abia pe 28 iulie. Ajutorul așteptat de naziști din Germania n-a venit.

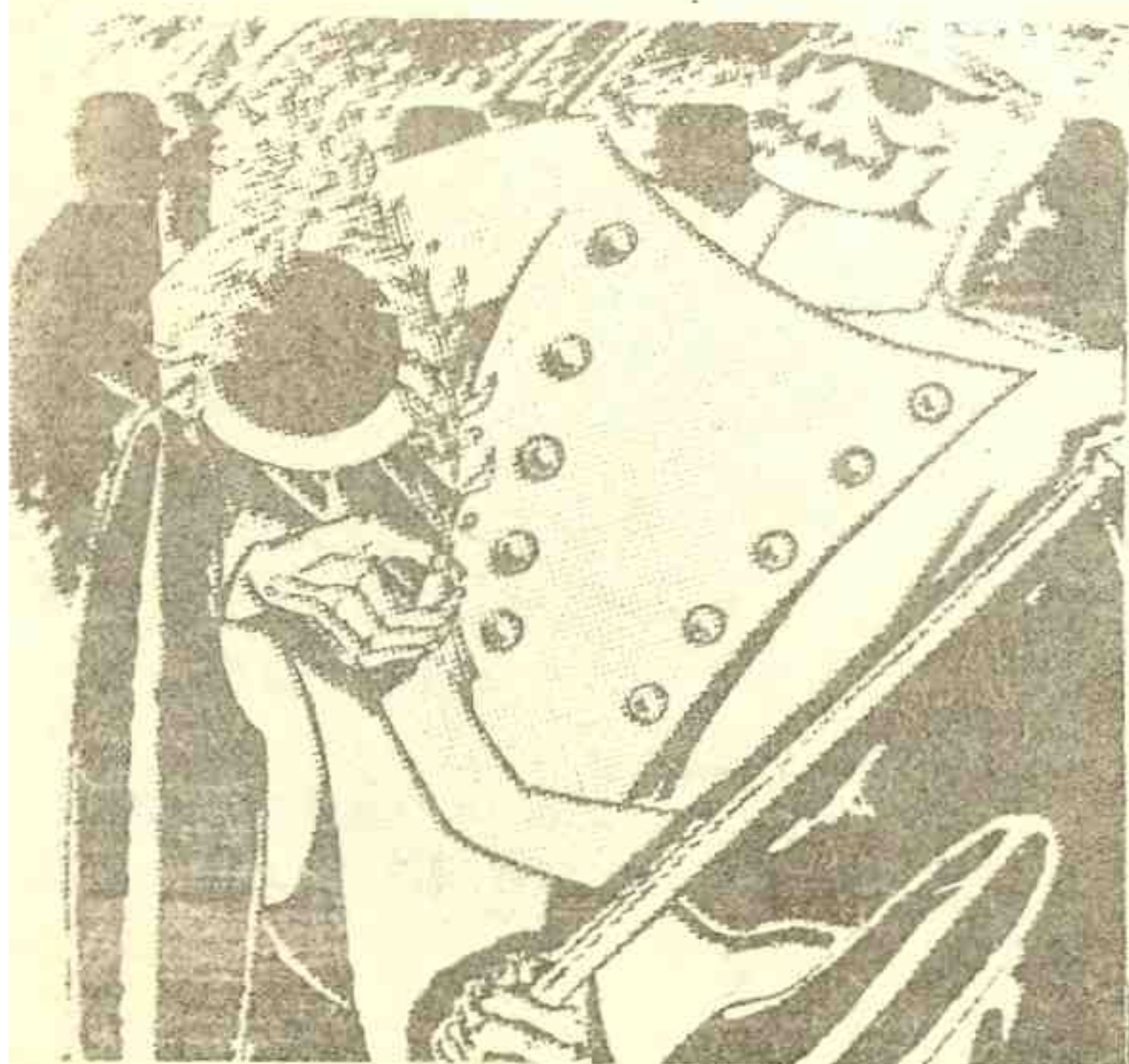
Nefiind gata să întreprindă acțiuni militare, Hitler a făcut tot ce-i stătea în putință pentru a nu fi implicat în vreuna din aceste acțiuni. A suspendat activitatea postului de radio de la München și l-a rechemat de la Viena pe ambasadorul Rieth. În locul lui l-a numit pe Franz von Papen, fost cancelar și fost militant al Partidului catolic Centrum. În scrisorile de acreditare către autoritățile austriece, cu care von Papen a venit la Viena, atentatul asupra lui Dollfuss era aspru înfierat. Cei 13 participanți la lovitură au fost condamnați la moarte și spânzurați. Printre ei s-a aflat și Otto Planetta. Rintelen a fost condamnat la închisoare pe viață. A fost eliberat în 1938, după invadarea Austriei de către armatele hitleriste. În anul 1941 și-a publicat memoriile, la München, în care încearcă să se prezinte într-o postură de erou.

Tribunalul militar l-a scos cu fața curată pe Fey. Lui i s-a păstrat și portofoliul în guvern până în 1935, când a preluat funcția de președinte al Societății de navigație pe Dunăre. După ocuparea Austriei de către Germania hitleristă, s-a sinucis împreună cu soția și fiul lor făcând prin aceasta dovada fidelității față de independența patriei. Unii presupun că la actul de sinucidere ar fi contribuit din plin și hitleriștii.

Cert e că după atentatul nereușit din 25 iulie 1934, pentru un timp, naziștii din Austria au început să bată în retragere. Societatea privea acum cu teamă concepția Anschluss-ului. La 12 februarie 1938 însă prin dictatul de la Berchtesgaden Hitler impune lui Kurt von Schuschnigg ceea ce nu acceptase Mussolini și Dollfuss cu cinci ani în urmă, prezența unui nazist în guvern în persoana lui Seyrs Inquart, ca ministru de interne, și amnistierea tuturor naziștilor arestați. Apoi, în mai puțin de o lună, Austria a fost cotoptă de Germania hitleristă și Anschluss-ul a devenit o realitate recunoscută în aprilie 1938 de puterile occidentale. Misiunile diplomatice de la Viena se vor transforma în același timp în consulate generale.

Nicolae Mares

(După un documentar al lui K. Trybulski)



Din grafica românească antifascistă Gh. Lavin : „Pacifismul Germaniei” (1935)

CETĂȚI MEDIEVALE ROMÂNEȘTI

ORIZONTAL : 1) Oraș în care vechiul bastion al Țesătorilor, clădit între 1425—1436 și refăcut, adăpostește Muzeul „Cetatea Brașovului și fortificațiile din Țara Bîrsei” — Cetate ridicată pe malul stîng al Mureșului, lîngă orașul cu același nume, în anii 1762—1783, construită în formă de stea cu șase colțuri, avînd trei rînduri de cazemate subterane și mai multe rînduri de șanțuri. 2) Alt castru roman în afară de Moigrad și Buciumi aflat în județul Sălaj — Capre ! 3) Alături de cetatea Bihariei și Pomezeeu merită să fie vizitată în județul Bihor și această cetate — Drumul de-a lungul lor era apărut prin cetăți. 4) În plus — Delimitează curtea. 5) La ieșirea din Brăila ! — Țesite ! — Localitate din județul Cluj în care pot fi admirate urmele unui castru roman și ale unui castel medieval ridicat în secolul al XV-lea. 6) Alături de cetatea Șiria și Șoimuș menționată de un izvor din 1278, tot în secolul al XIII-lea a fost înălțată și această cetate din județul Arad — Sere ! 7) Din (inv.) — Localitate în U.R.S.S. — La întrecere ! 8) Cetatea acestui oraș bănățean a fost zidită în secolele XV—XVI, și a jucat un important rol militar. 9) Abreviație pentru constelația Ursa „Minor” — Nistor Lucian — Alifie de la Cugir ! 10) Cetate construită în secolul al XIV-lea și restaurată ulterior care domină tot șesul Bîrsei. În mijloc se află o fîntînă săpată în stîncă (1623—1640), avînd o adîncime de 146 m — Priceperea în construcția de cetăți de pildă (pl.). 11) Cetate ridicată de Petru I Mușat (1374—1391) și consolidată de Ștefan cel Mare care a rezistat tuturor asalturilor unor armate cotoptitoare conduse de Sigismund de Luxemburg (1395), Mohamed al II-lea (1476) sau Ioan Sobieski (1691) — Sat aparținînd orașului Călan, județul Hunedoara, unde s-a construit în secolul al XIV-lea o fortificație.

VERTICAL : 1) Una din cele mai importante cetăți de la Dunăre, de formă pentagonală cu cinci incinte concentrice și cinci bastioane —

1	B	R	A	S	O	V		8	A	R	A	D
2	R	O	M	A	N	A	S	I		P	R	
3	A	D	O	R	I	A	M		V	A	I	
4	I	N	C	A		S		G	A	R	D	
5	L	A		T	T		G	I	L	A	U	
6	A		B	A	Z	N	A		S	R		
7		D	E	N		E	L	O		E		
8	T	I	M	I	S	O	A	R	A			
9	U	M	I	P		N	L		I	R		
10	R	I	S	N	O	V		A	R	T	A	
11	N	E	A	M	T				R	E		

Punct de observație al unei cetăți. 2) De mare interes turistic sînt și ruinele cetății (secolul XI) din acest sat al județului Bistrița-Năsăud, o vreme stăpînită și de Petru Rareș, domnul Moldovei — Țesătură țărănească de lînă albă. 3) Izbuclire violentă (fig.) — Înlăturată din funcție. 4) Sat aparținînd orașului Sovata, din județul Mureș, unde se păstrează ruinele unei cetăți medievale — Nedelcu Marin. 5) Ornament în cojocărie (tr.) — Teze ! — Localitate în S.U.A. 6) Comună în Franța — Element de compunere cu sensul de „nou”. 7) Sorescu Natalia — Prozator român contemporan, autorul romanului „Bărăgan”. 8) Usturoi (reg.) — La intrarea în Giurgiu ! — Comună din județul Sibiu cu o interesantă cetate. 9) Dans în trei timpi — Reper ! 10) Rolul cetăților și fortificațiilor — Însuflețesc marionetele. 11) Procesul de formare a poporului român poate fi urmărit și prin cercetarea descoperirilor arheologice (secolele IX—X) din această comună a județului Ilfov — Oraș din județul Satu Mare unde poate fi admirat Castelul-fortăreață construit în secolul al XV-lea, care adăpostește Muzeul de istorie și științele naturii.

Dicționar : ELO, AMOC, ONI, SPOT, VAAS

Prof. Teodor Axioti

D-ALE VÎNZĂRII (I)

● Printre piesele oferite spre vânzare la o importantă licitație care a avut loc la Londra, consacrată epocii victoriene, a figurat și o piesă neobișnuită. Era vorba de o bucată din... tortul de nuntă al reginei Victoria. Prăjitura, „oarecum” veche, se afla așezată într-un frumoasă cutie pe care stă scrisă data confecționării tortului: 10 februarie 1840.

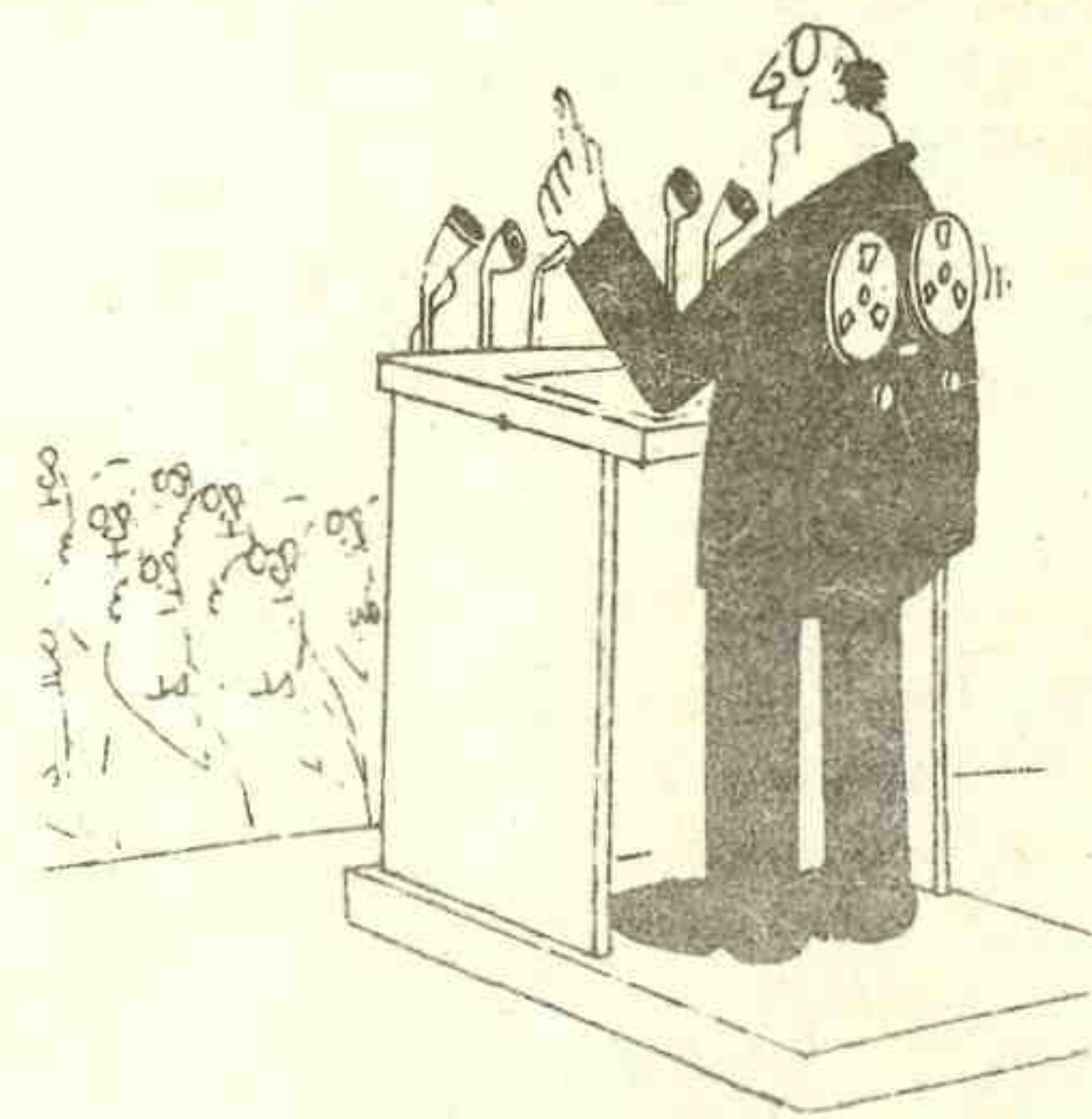
● Anunț la mica publicitate : „Cumpăr canapea și 2 fotolii (eventual schelete). Tel...”

● Un cotidian new-yorkez, vrînd să verifice cunoștințele cititorilor săi, a publicat un anunț prin care se făcea cunoscut că se va vinde la licitație „un aparat de radio, bine conservat, care a servit lui Cristofor Columb în călătoria sa pentru descoperirea Americii”. Spre mirarea tuturor au existat... 66 de amatori dornici să achiziționeze aparatul.

● Aproape că nu-ți vine să crezi, dar Arabia Saudită cumpără cămile din... Australia. O primă comandă de 200 de „corăbii ale deșertului”, în valoare de 500 de dolari fiecare a și fost livrată, un alt lot urmînd să fie expediat ulterior. Dar de unde cămile în Australia ? La începutul secolului trecut un număr de cămile din Asia de Sud au fost cumpărate de proaspeții locuitori ai Australiei pentru

a fi folosite la transportarea materialelor necesare construirii unor căi ferate. O parte dintre ele au trăit în sălbăcie și numărul lor a crescut rapid. În epoci mai apropiate numărul cămیلor australiene a scăzut, ele fiind vîinate pentru piei și pentru carnea folosită ca hrană pentru alte animale. Și, totuși, numărul lor a rămas considerabil. În Australia cămилele domestice sînt, de asemenea, folosite ca mijloc de divertisment pentru turiști.

● Cel mai recent produs de export al Groenlandei are, fără îndoială, 100 000 de ani. Se topește lent în paharele clienților din unele localități din Tokio sau New York, iar promotorii acestei idei și ai acestui nou business îl consideră cea mai pură gheață de pe Pămînt. Este vorba de cuburi de gheață decupate din vechii ghețari ai Groenlandei,



care încorporează bule de aer, comprimat sub greutatea gheții. În timp ce cuburile se topesc în pahare, aerul „preistoric” este eliberat, producînd ușoare explozii, descrise de Departamentul regal danez pentru comerțul Groenlandei drept adevărate „șoapte ale trecutului”. De cîtiva ani, o serie de firme au exportat, mai ales spre Japonia, între 10 și 20 de tone de cuburi de gheață. Intrucît s-a format din zăpada care a căzut cu mult înainte de a fi existat poluarea aerului, vîrsta ei ajungînd pînă la 100 de milenii, gheața din Groenlanda este considerată cea mai curată din lume, „mai curată chiar decît apa distilată”. La New York, un săculeț de un kilogram de gheață se vinde pentru suma de 7 dolari. Se apreciază că dacă fiecare om de pe planetă ar achiziționa zilnic un astfel de săculeț resursele ar ajunge pentru două milenii.

S. T.

TURISMUL CULTURAL ÎN CONTEXTUL ACTIVITĂȚII DE FORMARE MULTILATERALĂ A TINERETULUI

PIRIUL RECE, 1-3 NOIEMBRIE 1985

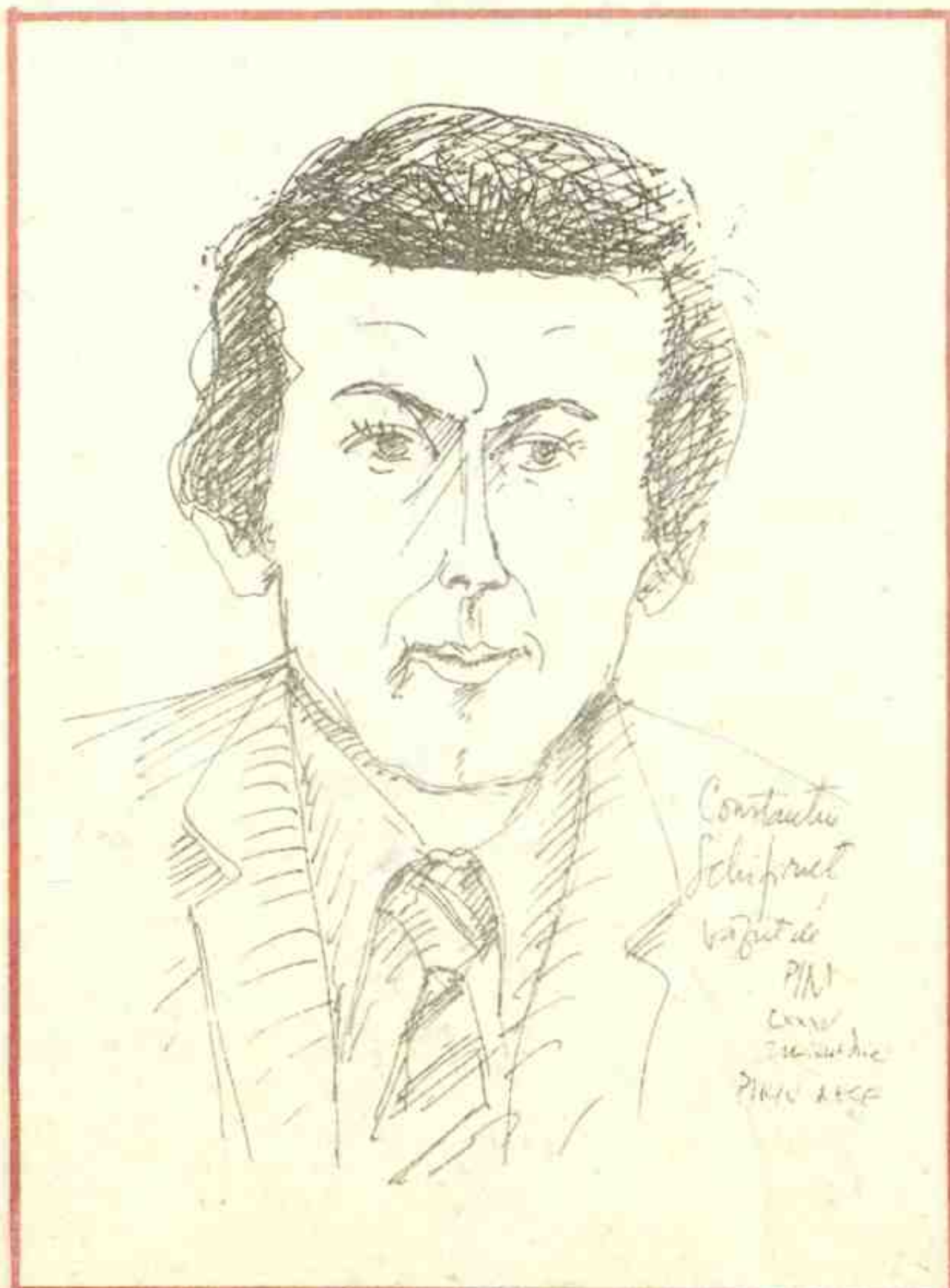


TURISM ȘI CIVILIZAȚIE

Omul printre atâtea semne distinctive ca ființă rațională îl are și pe acela de a simți și trăi nevoia deplasării în spații diverse minat de dorința de a cunoaște și de a medita asupra unor realități depărtate de modul său de viață și de muncă. Călătorim pentru a lua contact cu lumi, mentalități, comportamente, obiceiuri, tradiții diferite, în scopul satisfacerii multor — încă neconștientizate — trebuințe ale noastre.

Omul contemporan supus atîtor influențe, fiecare cu gradul său de intensitate și de pozitivitate, simte altfel necesitatea călătoriei. Civilizația de astăzi, nu o dată repudiată pe temeiuri foarte sofisticat argumentate, impune un tip de personalitate dinamică, activă, animată de spirit de acțiune. Civilizația ne-a eliberat în foarte mare măsură de servituțile dominării omului de către natură inclusiv constrîngerile determinate de timp și spațiu. Gradul de confort al omului a crescut. Ca orice fenomen uman și social, civilizația cunoaște și ea o dialectică a devenirii și, în consecință, se caracterizează prin o serie de consecințe în planul afectivității, spiritualității și psihologiei umane. Comoditatea, sedentarismul, lipsa de rezistență la greutățile date de contactul direct cu natura și cu civilizația însăși, artificialitatea în gîndire și simțire apar ca un efect al înțelegerii înguste a rolului civilizației în viața omului modern. Civilizația și toate condițiile oferite de ea nu sînt un scop în sine, ele sînt benefice numai cînd servesc intereselor fundamentale ale omului. Dar această cerință nu se îndeplinește de la sine. Este nevoie de efort, pasiune, spirit activ, autoeducație și preocupare permanentă

pentru depășire și atingerea unor performanțe cît mai mari în procesul de formare a propriei personalități. Lamentările, criticile, unele deosebit de acerbe, atitudinile de retragere din civilizație nu exprimă în ultimă instanță decît neputința sau incapacitatea de a te înscrie în cursul firesc dar pozitiv al cursului luat de civilizația contemporană. Pentru că, în fapt, toate acele neîmpliniri ale civilizației aparțin oamenilor. Schimbarea unei civilizații vizează, printre altele, schimbarea omului. Turismul este o valoare a civilizației moderne. Dacă civilizația este tentativa omului de a transforma natura, creînd în acest fel, o realitate proprie, umană, turismul ex-



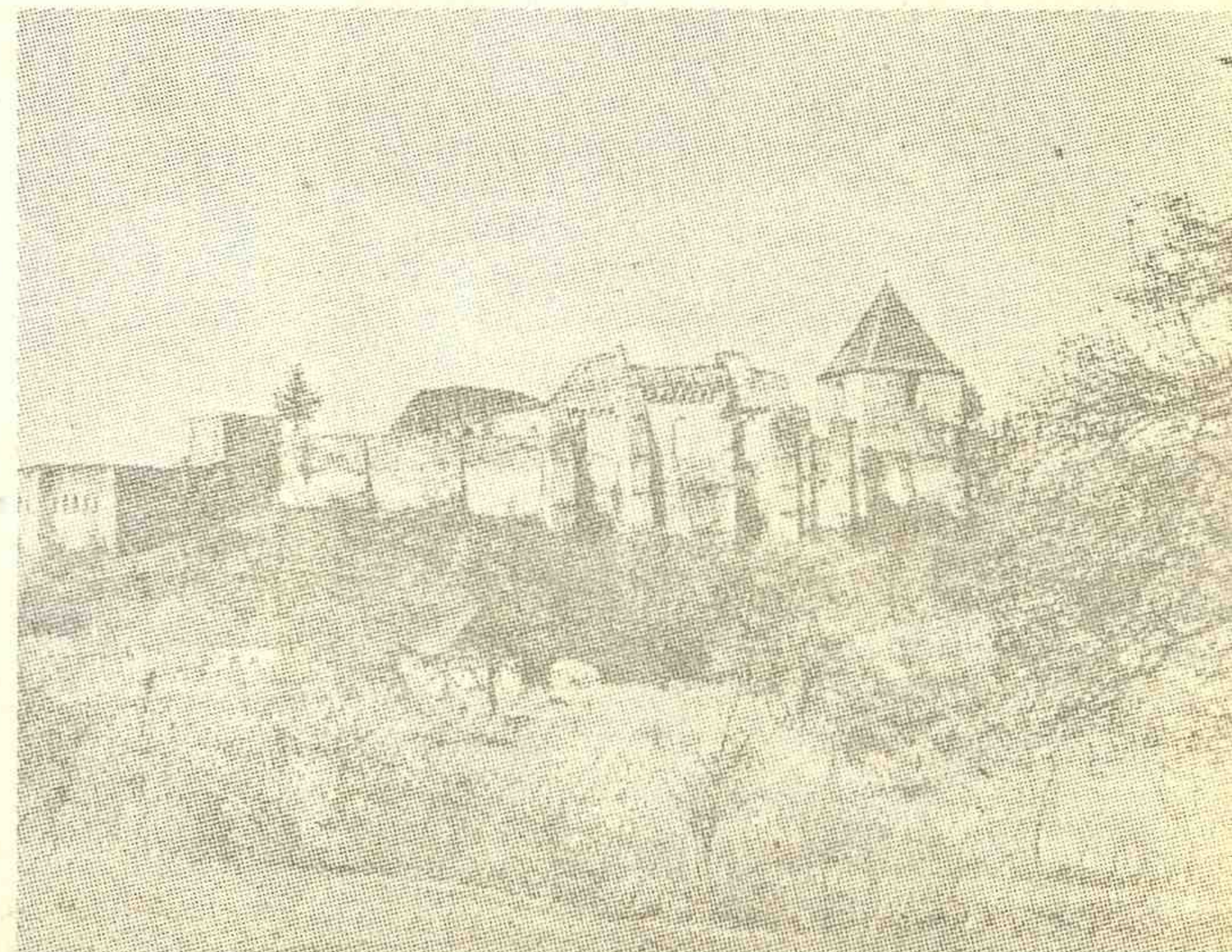
primă stăruința omului de a se integra în mediul natural, de a-l cunoaște mai bine și de a profita de toate binefacerile sale.

Pornind de la raportul dintre turism și civilizație, s-au emis multe teorii ce urmăreau să pună în lumină dependența nevoii omului de mișcare, de civilizație. S-a afirmat, de pildă, că stresul determinat de actuala civilizație industrială ar obliga individul să caute mijloace de compensație pentru oboseala, monotonia, uniformitatea mișcărilor sale în timpul muncii. Unul din acestea ar fi turismul, capabil să ofere satisfacții la trebuințe greu de realizat în mediul obișnuit de muncă. O altă direcție teoretică încearcă să sugereze ideea înlocuirii mediului de locuit cotidian cu unul mai natural, expresie a necesității resimțite de reîntoarcere la origini. Așa s-ar explica orientarea unui mare număr de turiști către sat acolo unde ei ar putea să exercite o serie de munci scutite de vicisitudinile activității industriale, adică acele munci pornite din plăcerea de a face ceva spontan, neîngrădit de nimic. Grădinaritul, pescuitul, vînătoarea s-ar înscrie printre aceste activități, dar sînt ele oare atît de moderne? Nu este nevoie de cunoștințe vaste de istorie pentru a ști că ele există încă de la începuturile vieții umane. O tendință a omului de a reveni din timp în timp la activități ce l-au lansat inițial pe scara evoluției naturale ca ființă specifică este evidentă și ea se manifestă ca atare la omul contemporan. Însă nu cu sensurile inițiale, primare ci îmbogățite, transformate. Prin ce? Prin cultură, prin aspirația individului de a realiza o nevoie culturală, adică setea nepotolită de a cunoaște, de a înțelege și a ști. Vorbim, se înțelege, de omul preocupat de realizarea sa ca personalitate, ca ființă dornică de a cuprinde întregul ansamblu de valori, norme și cerințe ale societății.

CULTURĂ ȘI TURISM

Care ar fi condiția culturală a turismului astăzi, în condițiile civilizației tehnice și științifice? Răspunsul este dificil a fi consemnat într-un spațiu restrîns, cu atît mai mult cu cît unele din aspectele problemei sînt încă insuficient clarificate și abordate într-o manieră sistematică, riguros științifică, expresie credem noi a unei mentalități, inclusiv a unor cercetători ai fenomenelor sociale, mentalitate ce contravine spiritului deschis, nediscriminatoriu ce se cuvine a domina atitudinea cercetătorului față de orice domeniu al realității sociale.

Este în afara oricărei îndoieli că astăzi turismul are puternice valențe culturale. Cultura însăși are un suport real în turism, acesta fiind totodată și mijloc principal de difuzare a culturii și de educare culturală. Diversificarea modalităților de a face turism, cuprinderea unor zone cît mai variate în activitatea turistică au determinat schimbări importante în viziunea despre cultură, pentru că printre obiectivele fundamentale ale turismului se numără cunoașterea, înainte de toate cunoașterea valorilor culturale. Indiferent de schemele și clasificările ce se pot elabora în legătură cu turismul și cultura, este cert că prin orice formă de activitate turistică se realizează difuzarea valorilor culturale. Înlăturarea barierelor datorate distanțelor a condus și la suprimarea unor bariere culturale, deoarece se oferă șanse egale pentru toți în a cu-



noaste trecutul și prezentul nostru cultural, în a face comparații între diverse zone de cultură punându-se astfel în lumină particularitățile regionale dar și potențialul de creativitate al fiecărei comunități umane și sociale.

Pentru tineri dimensiunea culturală a turismului capătă accente specifice dată fiind personalitatea lor aflată în plin proces de formare și acumulare. În lipsa unor date concrete ale unor investigații științifice putem totuși presupune pe baza observației și a fenomenelor din lumea tineretului că tinerii au un alt fond apercceptiv, o altă viziune despre spațiu și ca urmare a participării lor la activitățile turistice realizate pe ample spații, distanța nemaifiind o necunoscută pentru ei nici măcar pentru mare parte dintre copii. Există o interdependență între călătorie și civilizație. Călătoria deschide largi orizonturi, pune pe om în fața unor realități inedite. Ea contribuie în mare măsură la stimularea creativității. Nu este cu nimic exagerat dacă subliniem ideea că civilizația modernă s-a dezvoltat și datorită călătoriei. Ce au fost marile descoperiri geografice altceva decât marile călătorii temerare ale unor oameni pe distanțe necunoscute ce au luat contact cu civilizații diferite radical de cele europene. Fără această deschidere de orizont civilizația modernă nu ar fi căpătat extensiunea cunoscută. Însăși revoluția industrială și după aceea revoluția științifică sînt într-un fel consecința marilor călătorii din secolele 16 și 17.

Călătoria, așadar, a contribuit la afirmarea unor noi valori culturale, a dat un sens nou vechilor valori și a deschis perspective nebănuite asupra lumii, asupra omului însuși. În acest fel omul a descoperit resursele sale nevalorificate, conștientizînd dimensiunile faustice ale personalității sale. Călătoria este și o modalitate esențială de verificare a capacității individului de a face față unor situații inedite, de a da răspuns la probleme inedite, unele total diferite de acelea cu care se confruntă el cotidian. Pentru că el întâlnește pe parcursul călătoriei **culturi**, adică moduri concrete de a reacționa, imagina și gândi realitatea. Acum i se oferă prilejul de a compara propria cultură și a comunității sale cu celelalte culturi. Se depășește astfel cadrul bibliotecii, al lecturii, al imaginarii, al modelelor preluate din cărți sau din contactul cu alți călători, transmitători de impresii subiective, de imagini, idei însă total abstracte, trecute prin filtrul personalității fiecăruia, prin interesele și posibilitățile de înmagazinare a cunoștințelor, de comunicare a acestora cît mai aproape de cele văzute. În călătoriile noastre nu ne putem detașa complet de ceea ce am înregistrat în memoria noastră prin lecturi, discuții, vizionare sau audiere. De fapt, călătoria de multe ori este un dialog între ceea ce știm deja despre zona vizitată și

realitatea așa cum se prezintă ea ochilor noștri în toată nuditatea și splendoarea ei. Și acesta este un motiv de a descrie turismul ca fiind în primul rînd cultural, fiindcă noi înșine ca turiști sîntem oameni formați în cultură!

TURISMUL PENTRU TINERET, O FORMĂ SPECIFICĂ DE CULTURĂ

Turismul, înainte de toate turismul pentru tineret, a contribuit efectiv și benefic la formarea deprinderilor de cunoaștere, a orizontului de cultură, a comportamentului cultural al tinerei generații.

Întrepătrunderea dintre turism și cultură nu o reducem la un anumit tip de cultură, recte cea dintre călătorie și nivelul de cunoștințe literar-artistice. O anumită viziune pentru care cultura ar reprezenta ansamblul creațiilor artistice este prezentă în mentalitatea unor oameni. A fi om cult ar însemna înmagazinarea unui volum cît mai mare de cunoștințe ca și capacitatea de a le reproduce. De unde ar rezulta ideea conform căreia cultura ar fi ceea ce este nepractic, spiritual, evident spiritualul fiind identificat cu meditativul, contemplativul.

Este clar că astăzi cultura trece dincolo de bibliotecă, de instituțiile muzicale și teatrale. Domeniul culturii este constituit din toate acele practici a căror funcție principală este semnificarea actelor umane, a acțiunii grupurilor sociale, a societății în ansamblul ei.

Turismul se înscrie prin modalitățile de formare culturală. Dar nu numai atît. Turismul creează la rîndu-i o nouă realitate culturală, cu deosebire la grupurile de tineri.

Ca o categorie socială distinctă tineretul își constituie, în ansamblul cultural general, propriul său domeniu cultural, pe măsura modului său specific de viață. Există o interdependență între obiectivele și scopurile dezvoltării societății noastre și aspirațiile tineretului. Fenomenul culturii specifice generației tinere poartă amprenta acestei legături, manifestîndu-se particular în viața culturală. Prin modul propriu de a recepta valorile culturale tinerii impun noi aspirații și trebuințe societății, instituțiilor culturale, școlare, altor instituții din care menționăm pe cele de turism. Așadar, în turism tinerii se prezintă nu numai ca obiect al acțiunii turistice, ei sînt și subiect, adică inițiatorii unui proces cultural specific ce decantează interesele, aspirațiile și opțiunile lor. Turismul este un cadru propice de manifestare a acestei culturi a tineretului datorită facilităților oferite de gruparea tinerilor în structuri similare pentru

realizarea unor activități turistice. Rezultă că, pe de o parte, se creează o cultură specifică turismului prin valorile transmise, pe de altă parte, este stimulată crearea și susținerea unei culturi a tineretului, acel spațiu cultural întemeiat pe condițiile particulare de viață ale tineretului, expresie a modului de a gândi, reacționa și acționa al generației tinere.

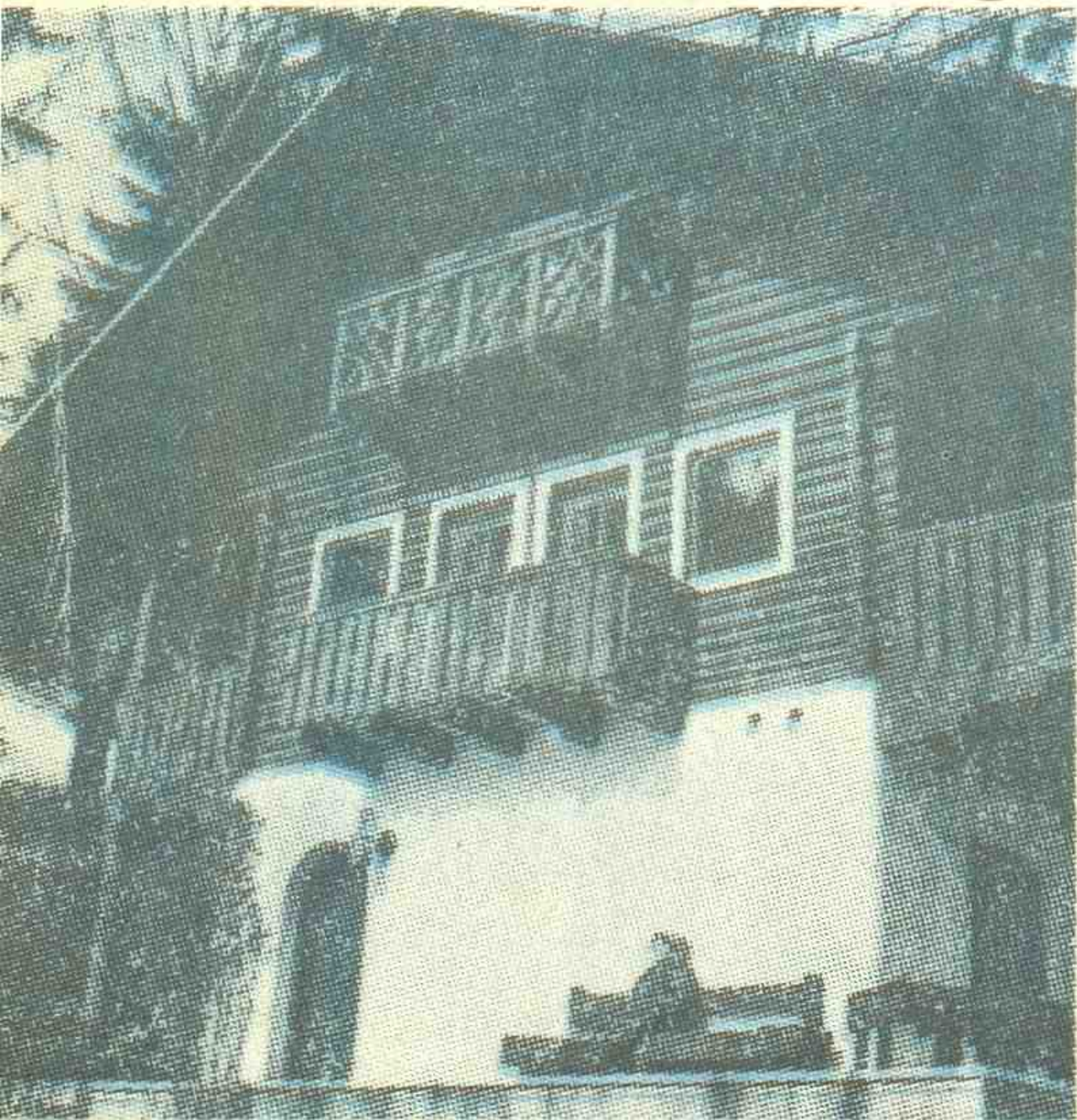
Aceste particularități pot și trebuie să fie valorificate în activitățile educative de către toți factorii ce se ocupă de formarea tineretului. A surprinde tendințele din evoluția comportamentului tinerilor și a ține seama de ele în procesul complex și dificil de modelare a personalității reprezintă o înțelegere a mutațiilor intervenite în profilul actualei generații tinere crescută după alte norme și principii culturale și conform unor alte valori culturale naționale și universale decît alte generații.

TURISTUL – OM DE CULTURĂ

Printre multele atribute ale omului modern se numără și cel de turist. Călătorul este o prezență cotidiană întâlnită peste tot: în oraș sau în sat, la munte sau la mare, într-o casă memorială sau într-un muzeu. Cu un ghid în mînă, îndrumat de ghidul obiectivului vizitat sau de unul special atașat grupului său, turistul face efortul de a înțelege și reține cît mai mult din ceea ce vede. Cum se integrează aceste cunoștințe în fondul său de cultură și de cunoaștere? Poți fi cu adevărat turist numai dacă poposești într-un loc turistic și faci excursii periodice fără a fi preocupat de însușirea unui volum de cunoștințe? Întrebări firești atunci cînd discutăm despre turismul cultural. Menționăm că acest gen de turism este o modalitate esențială de difuzare și cunoaștere a culturii, de pătrundere în universul fascinant al creației. Mai mult, prin turism poate lua naștere un tip specific de cultură. Dar pentru ca o călătorie, o excursie sau o drumetie să se constituie în adevărate evenimente culturale este necesar ca turistul să dispună de deprinderi culturale, de motivații și interese spirituale bine definite. Turismul stimulează nevoia de cultură, o poate orienta către laturi necunoscute de individ, îi deschide noi orizonturi, toate acestea fiind posibile numai dacă individul este format în spiritul culturii. Este de importanță covârșitoare pentru profilul turistului contemporan avid de cunoaștere inițierea culturală dată în primul rînd de școală. Aici unde se pun bazele personalității se formează tînarul pentru turism. Comportamentul său se constituie în mediul său de învățătură, familial, de timp liber și fără îndoială în activitatea turistică. Apoi, pentru orizontul de cultură al omului se cuvine ca acesta să se constituie pe cunoștințe bine asimilate astfel încît ele să reprezinte valori reale pentru individ, generatoare de aspirații și motivații reale pentru dezvoltarea propriei personalități, pentru afirmarea interesului de instruire, perfecționare permanentă a nivelului de cunoaștere. Pentru că, așa cum spunea marele nostru poet M. Eminescu, „Lipsa de cultură adevărată e egală cu lipsa de moralitate”, aserțiune ce o putem regăsi ușor în comportamente și atitudini cotidiene la oameni tineri sau mai puțin tineri. În acțiunile turistice se înfăptuiește simbioza dintre cunoaștere, civilizație, cultură, destinare. Într-un cuvînt se realizează omul în integralitatea sa prin variate forme. S-a spus nu o dată că nu este mai puțin prețioasă cultura spiritului decît sănătatea corpului, ea fiind un proces de formare permanentă. Vacanțele, călătoriile, excursiile nu-și îndeplinesc pe deplin rolul lor decît dacă se constituie în prilejuri de acumulare de cunoștințe culturale, de căutare a răspunsului de probleme ce ni le punem în legătură cu civilizația și cultura. Evident călătoria nu poate înlocui în nici un fel biblioteca, studiul intens și sistematic. Dimpotrivă, ea este un mijloc complementar benefic și eficient al cărții, al bibliotecii. Orice călătorie sau excursie trebuie pregătită documentîndu-ne în bibliotecă și apoi după realizarea ei trebuie continuată tot în bibliotecă prin meditație a ceea ce am văzut. Altfel spus, să aprofundezi, să meditezi, să faci conexiunile necesare, să faci în așa fel încît ce ai primit prin turism să devină valori și moduri de comportament cotidian și, de ce nu? profesional.

Constantin Schifirneț

PÎRÎUL REGE



În excursii punctualitatea este obligatorie. Nu beți apă direct din riuri sau obținută prin topirea zăpezii. Nu vă scăldați în lacuri alpine. Nu călătoriți noaptea în munți. Fiți mereu atenți la funiculare, la stabili-

tatea balustradelor, punților, podețelor, scărilor. Aprindeți focul numai în locurile în care este permis acest lucru, stingeti focul înainte de a vă continua drumul.

Despre turism și nu tocmai, despre film și nu prea

Deseori, adevărul-axiomă „tinerețea este o vîrstă ce precede maturitatea” a fost înțeles cum că tinerii ar avea un dram de minte în minus față de adulți. De aici probabil, uneori, concepția că tinerilor „pe cale de a se coace mental” trebuie să le oferim pînă una alta acțiuni mai „ușurele”, ceva „glumeț”, sau „zimbăreț”, dacă se poate „drăguț”, puțin „prostuț” ba chiar... „bleguț” de parcă tinerețea ar fi o nefericită poticneală de spirit iar cei ce organizează astfel de manifestări, pentru a reuși o acțiune „tinerească” ar trebui să se prostescă și ei pe măsură. Din fericire nu este cazul B.T.T.-ului și prima dovadă în acest sens este chiar ideea organizării acestui simpozion referitor la turismul cultural, ceea ce denotă, nu-i așa, un anume gen de preocupări și anume calitate a preocupărilor pe de o parte, și, pe de altă parte, respect și încredere față de tînăr, din moment ce îl chemăm să practice turism cultural.

Într-adevăr ideea că turismul modern este turism cultural, și mai ales aceea că va fi turismul viitorului, este deja larg acreditată, afirmată de voci tot mai convinse, mai numeroase și mai pline de îndreptățită autoritate.

Oricum, ce este cert este că nu putem face abstracție azi, măcar de cîteva fapte observabile ușor, chiar la nivelul bunului simț, fapte cu atît mai valabile cînd este vorba despre turistul tînăr. De exemplu, se pare că a trecut epoca vacanței pasive. Adică a acelei vacanțe somnolente la propriu („ah !, cînd vine odată concediul ăla să dorm 25 de ore din 24 !”) sau somnolente mai la figurat (să mănînc, să dorm, să zac într-o cafenea, iar să mănînc, iar să dorm, iar să zac, să mă plictisesc îndelung și încîntător, gol de orice gînd”).

Sîntem oare mai puțin obosiți și de aceea interesul pentru un asemenea tip de odihnă este în scădere ? Dimpotrivă !

Cauza este, cred, tocmai faptul că viața acestui al nouălea deceniu este din ce în ce mai agitată pe de o parte, din ce în ce mai monotonă pe de altă parte, dar, oricum, foarte des, insuportabil de stresantă. Sîntem mult mai obosiți de un anume fel de oboseală. Și, în acest context, prima nevoie pe care o resimțim este aceea de schimbare. Odihna este, desigur, însăși rațiunea de a fi a vacanței ; dar, iată, ea este astăzi înțeleasă în acest alt fel : de schimbare. Schimbare de timp, de spațiu, de loc, de acțiune. Adică de viață. Schimbare, adică ieșire dintr-un ritm — o, cît de stresant ! — ieșire dintr-un mediu — de cîte ori agasant, de cîte ori inhibant ! — ieșire din niște obligații — deseori monotone, deseori meschine ! Schimbare, adică ieșire din cotidian și din veșnica, atotstăpînitoea noastră criză de timp fizic și deopotrivă spiritual.

Omul așteaptă vacanța ca pe un mare eveniment. Cu atît mai mult omul tînăr pentru care gastritele și reumatismele sînt în general simpli termeni medicali de dicționar și nu realități vii și

simțite pe propria piele și pentru care, deci, vacanța nu este res-piro-ul acordat sănătății. Și dacă așteptăm vacanța ca pe un eveniment, în mod firesc dorim ca ea să fie o vacanță cu evenimente. Adică o vacanță în spațiul căreia să se petreacă lucruri. Să se petreacă fapte. Întîmplări. Acele lucruri, fapte, întîmplări, pe care, din lipsă de timp, le-ai neglijat 11 luni nevacanțiere. În mare măsură aceste fapte sînt chiar cele care țin de cultural și spiritual. O știm bine — chiar dacă de cele mai multe ori nu recunoaștem — bombardat fiind de avalanșa de obligații, necesitățile spiritual-culturale sînt primele sacrificate. Da, e adevărat, din păcate nici mintea și nici inima nu cer de mîncare și nici nu dor, vreau să spun nu dor fizic, atunci cînd nu le alimentăm. Din păcate, căci poate s-ar schimba multe.

Ei, oarecum firesc, vacanța este speranța recuperărilor unor astfel de restanțe. Desigur, problema care se pune este ce servim și mai ales ce am putea servi unui astfel de turist pus pe recuperare. Las pe cei mai în drept decît mine să răspundă la această întrebare. Eu mă voi opri puțin doar asupra filmului.

Din capul locului trebuie făcută o distincție. Pe de o parte putem vorbi despre film în general, ca manifestare culturală, și atunci cel mai nimerit ar fi să discutăm despre acțiuni cu filmul. Pe de altă parte ar trebui să discutăm puțin „cazul particular” al filmului de propagandă turistică.



În privința primei categorii, în ordinea distincției de mai sus, consider că filmul are un loc privilegiat între celelalte arte. Este vorba, pentru început, de aspectul concret : faptul că o acțiune cu film necesită doar un minim de condiții organizatorico-financiare ; nu necesită de exemplu transportul unei întregi formații de teatru sau muzicale cu tot decorul — la propriu și la figurat — aferent și nici amenajări complicate ca pentru o expoziție, să zicem. Să nu fim însă exclusiviști ! Un aparat de proiecție tot



necesită, căci iată, discuția noastră poate că ar fi fost mai eficientă și mai plăcută, dacă vorbele mele ar fi putut fi dublate, sau chiar înlocuite, de cîteva filme turistice grăitoare prin ele însele.

Aspectul concret, cel organizatoric este însă mai puțin important. Mai necesar a fi remarcat ni se pare faptul că această artă, mai mult decît altele, poate fi mînuită drept foarte eficient factor educativ. Este arta cu cea mai mare audiență, are deci o putere de influențare pe măsură. Este o artă produs al acestui secol, și chiar seamănă foarte bine cu el, cu secolul ; și este și arta cea mai agreată de tineri.

Lucrurile mi se par cu atît mai importante cu cît știm cu toții că tinerii primesc mai greu acțiunile cu declarat, afișat scop educativ. Probabil sînt mai greu „comestibile”, mai ales pentru tineri și mai ales pentru tinerii aflați în vacanță. Ei, filmul, fiind artă, își asumă plenar acest scop educativ dar influențează neostentativ, prin mijloace proprii, hai să le numim voalate ; deci, cu atît mai eficiente !

Problema este, deci, ce filme servim tinerilor veniți într-o stațiune cum ar fi Costinești-ul sau, și mai bine, cum ar fi Pîrîul Rece, pentru a rămîne la oile noastre. Este foarte important să nu subestimăm tinerii oferindu-le, sub pretextul că „asta se cere”, doar, sau cu predilecție, western-uri sau melodrame indiene, filme cu crime mai mult sau mai puțin perfecte în pelicle foarte departe de ideea de perfecțiune. Festivalul Filmului pentru Tineret de la Costinești, de exemplu, prin audiența largă și pasionată, prin reacțiile observabile în timpul proiecțiilor, din păreriile pertinente exprimate în discuțiile de la ora 10 cu spectatorii, a dovedit cu fermitate că avem un public tînăr, matur, da, un public tînăr cu maturitate în gusturi și formație intelectuală

care știe ce să aprecieze și ce să nu aprecieze și mai ales știe de ce nu apreciază ce nu e de apreciat. Tinerețea nu înseamnă inconsistență de spirit și nici adolescența, puerilitate și această manifestare de importanță națională, Festivalului Filmului pentru Tineret de la Costinești, a dovedit-o cu prisosință.

Și, pentru că tot am ajuns la Festivaluri, trebuie spus că astfel de manifestări cum ar fi galele de filme, premierele, festivalurile, întîlnirile cu realizatorii, pot constitui importante obiective de atracție turistică.

Karlovy-Vary, de exemplu, își datorează bineînțeles renumele apelor sale minerale, dar și celor două festivaluri internaționale de film (dintre care unul de film turistic), dovadă fiind faptul că pe perioadele de desfășurare ale acestora numărul turiștilor ce vin la tratament se triplează, deși este vorba de așa-zisele „sezoane moarte”.

Dar să ne oprim puțin și asupra filmului turistic. După părerea mea, între celelalte mijloace de propagandă pentru turism, filmul ocupă, de asemenea, un loc privilegiat. Primul motiv este chiar constatarea simplă că dintre arte filmul se „pretează” cel mai bine turismului, pentru simplul motiv că este prin excelență vizual, deci spectatorul, virtualul turist, vede cu ochii lui spre ce-l chemăm (ceea ce pentru turism, să recunoaștem, este capital). Veți spune că, de exemplu, și artele plastice sînt vizuale. Dar filmul, prin însăși esența sa este, în plus, și conform cu realitatea. Imaginea filmică nu modifică vizual ceea ce conține. Vreau să fiu bine înțeleasă, spun nu modifică, nu spun că nu transfigurează realitatea.

Un al doilea motiv ar fi... un nöröc ; mai orice film bun este concomitent, într-o măsură mai mică sau mai mare, și turistic. Nu pentru că pelicula și-ar propune explicit reclama unui obiect

tiv turistic, ci pentru că un film bun realizează întotdeauna dezi-deratul de a chema spre cunoaş-terea cu proprii ochi a lucrurilor la care filmul se referă sau chiar a lucrurilor care în film sînt doar fundal. Ei, dacă scopul cel mai intim al propagandei pentru turism este atins — acela de a invita eficient — atunci desigur că putem considera că sînt filme turistice multe dintre peliculele ce nu se numesc astfel în mod declarat: un film despre pelicanii Deltei, de exemplu, despre un crimă de istorie românească, de exemplu, despre realităţi econo-mice ale acestor zile, de exem-ple; de fapt despre orice se pe-trece într-un spaţiu incitant. Este, nu-i aşa, un noroc. Şi este şi un noroc... financiar, de ce să nu recunoaştem ? !

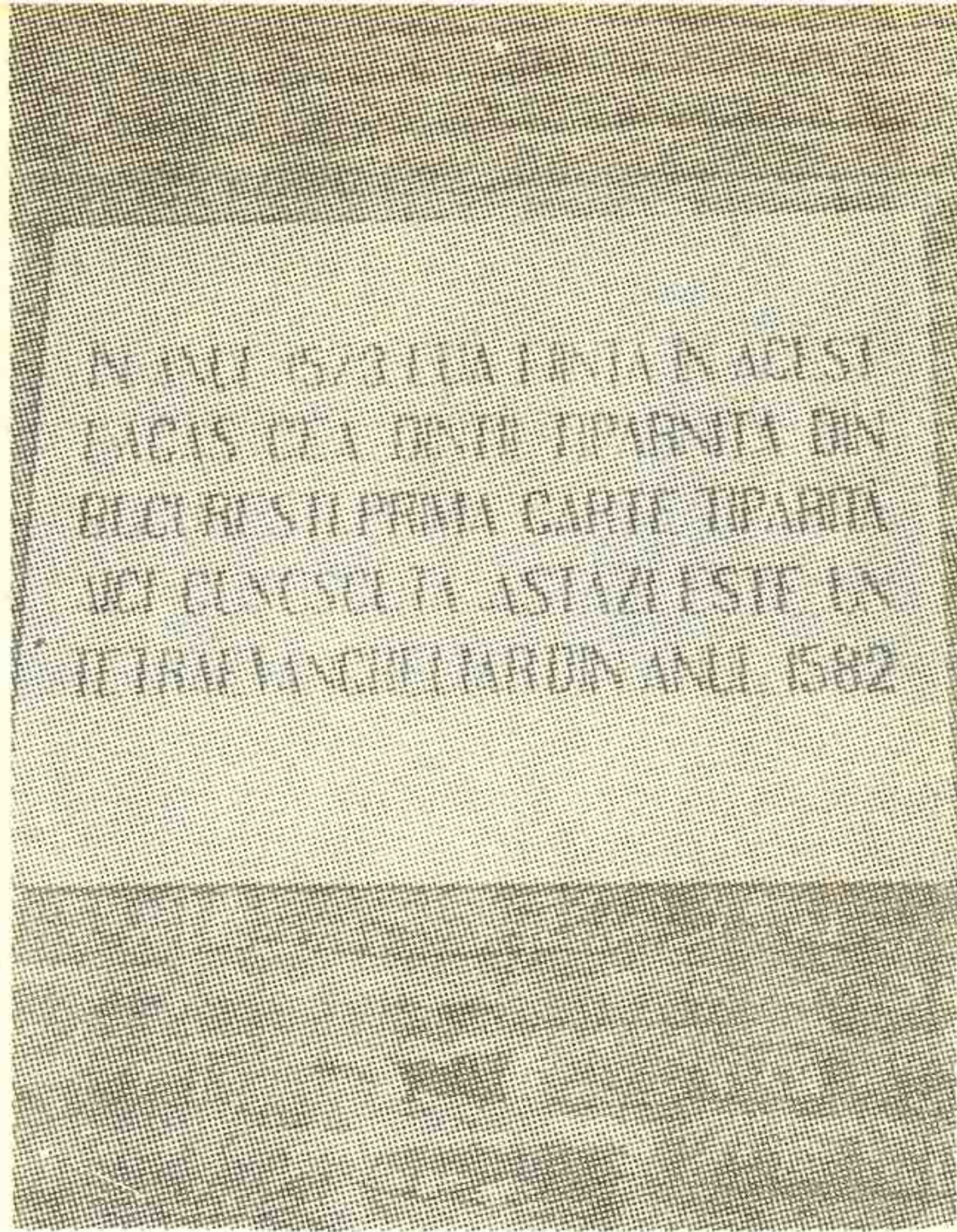
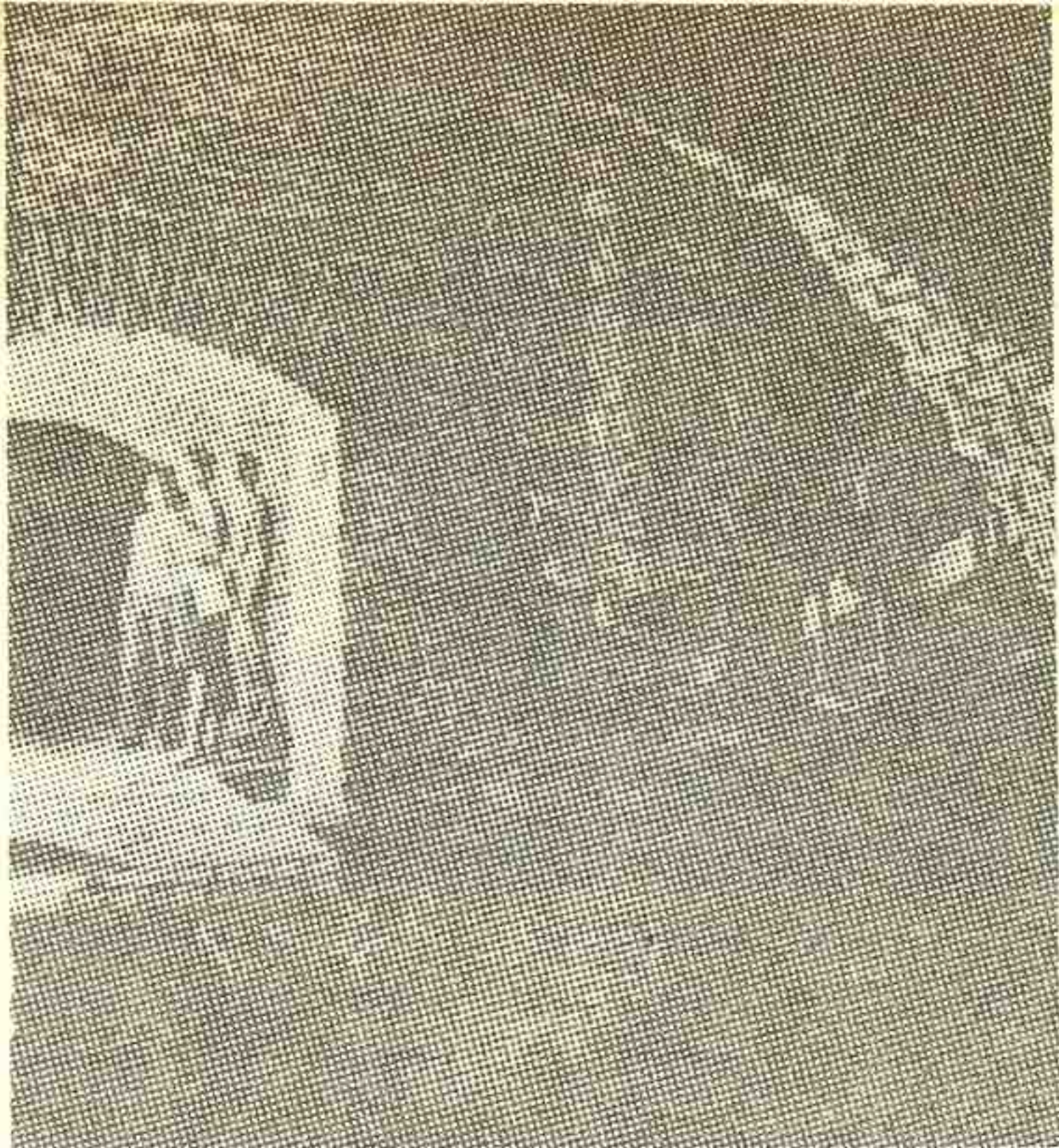
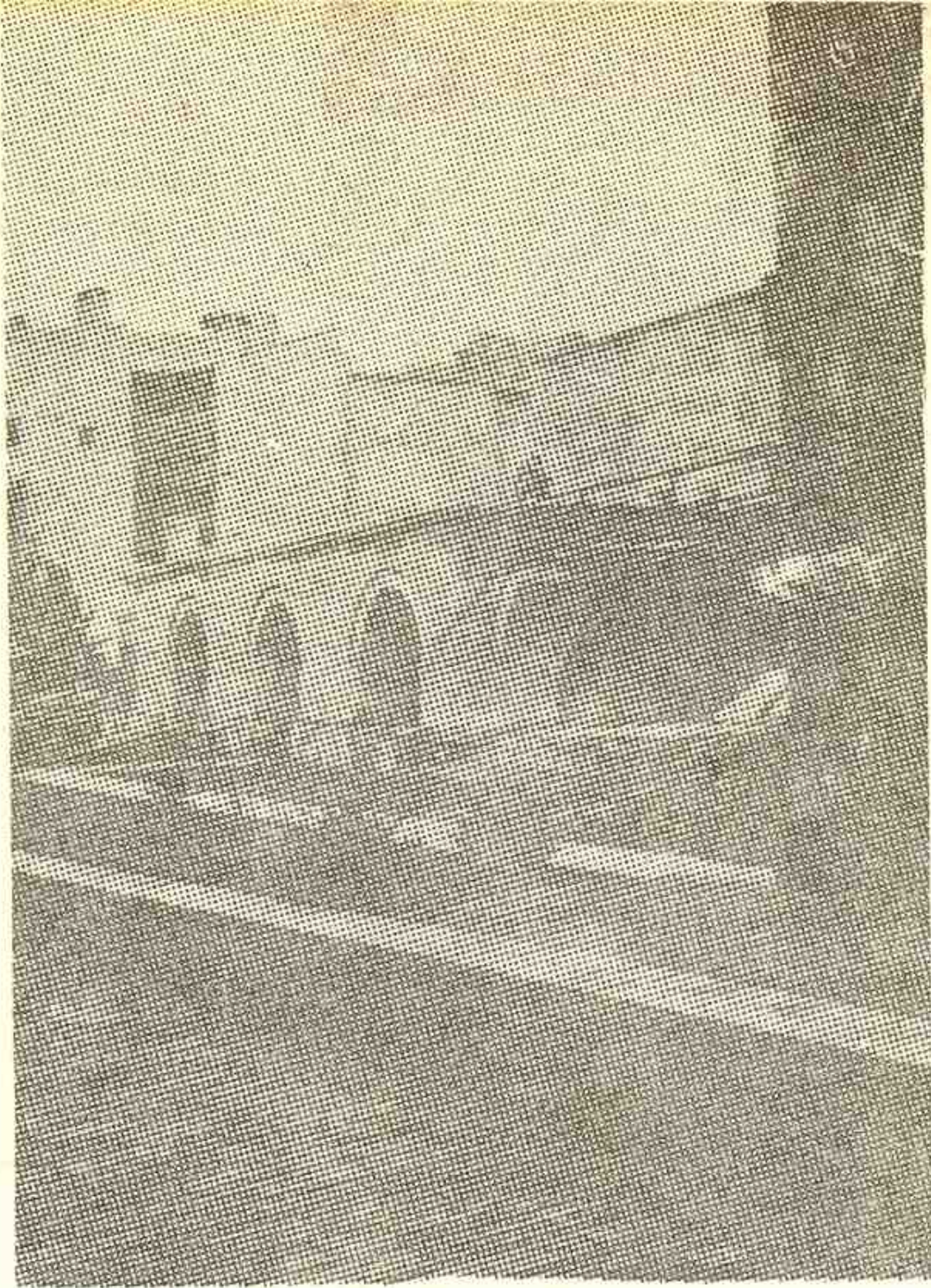
În aceeaşi ordine de idei ar mai trebui remarcat faptul cel mai important. Acela că dacă majoritatea mijloacelor de propa-gandă turistică (afişe, pliante, reclame de toate tipurile) infor-mează despre spaţiul turistic la care se referă, filmul (informînd şi el, desigur) poate — şi trebuie — să facă mai mult decît atît. Fiind artă, el poate influenţa pe cale emoţională. El poate atinge afectul, poate realiza starea de adeziune afectivă faţă de ceea ce prezentăm. Deci, poate chema mai eficient ! Pe de altă parte, el poate canaliza receptarea unui spaţiu turistic într-un anumit sens, acel sens pe care ni-l dorim.

Atingem, astfel, din nou, latu-ra educativă. De exemplu, noi, românii, avem o inegalabilă moş-tenire de suflet. Este vorba de un anume fel de a fi al nostru, un univers de gândire şi simţire unic, inconfundabil. Specificul românesc este prezent nu doar în peisajul nostru şi în moşteni-rile noastre culturale, dar şi în felul nostru de a fi ca popor şi ca indivizi. Greu de sesizat toate acestea într-o simplă vizită tu-ristică. Greu pentru că toate aceste permanenţe etnice sînt to-pite în cotidianul de obicei şters, nespectaculos. Iată, filmul are ca-pacitatea de a extrage aceste semnificaţii din simplitatea exis-tenţei, de a se referi, deci, la esenţe. Şi care este oare prima menire a turismului cultural, dacă nu facilitarea unei informări cît mai de substanţă asupra spi-ritualităţii unui popor ? !

Filmul turistic este şi trebuie să fie mijloc publicitar turistic. Dar el este unul particular şi specific. Această specificitate, cum am văzut, îi conferă calităţi şi valoare deosebită. Pentru a fructifica aceste calităţi, deci pen-tru a putea influenţa în scopuri turistice, filmul trebuie folosit conform cu această specificitate a sa.

Şi dacă am încerca cu toţii — cei ce lucrăm în această zonă sau atingem într-un fel acest dome-niu — să ţinem seama de această unicitate, particularitate, speci-ficitate, sînt convinsă că, pe de o parte, n-am mai avea filme turis-tice ca nişte pliante publicitare care întîmplător sînt filmate şi nu tipărite, iar, pe de altă parte, cei ce-l difuzăm l-am utiliza con-form cu datele sale specifice. Deci în mai mică măsură ca re-clamă şi în mai mare măsură ca artă. Căci, abia atunci cînd este artă filmul turistic va putea fi şi turism. Adică, vreau să spun, că va fi eficient din punct de vede-re turistic exact în măsura în care reuşeşte să fie şi să rămînă artă.

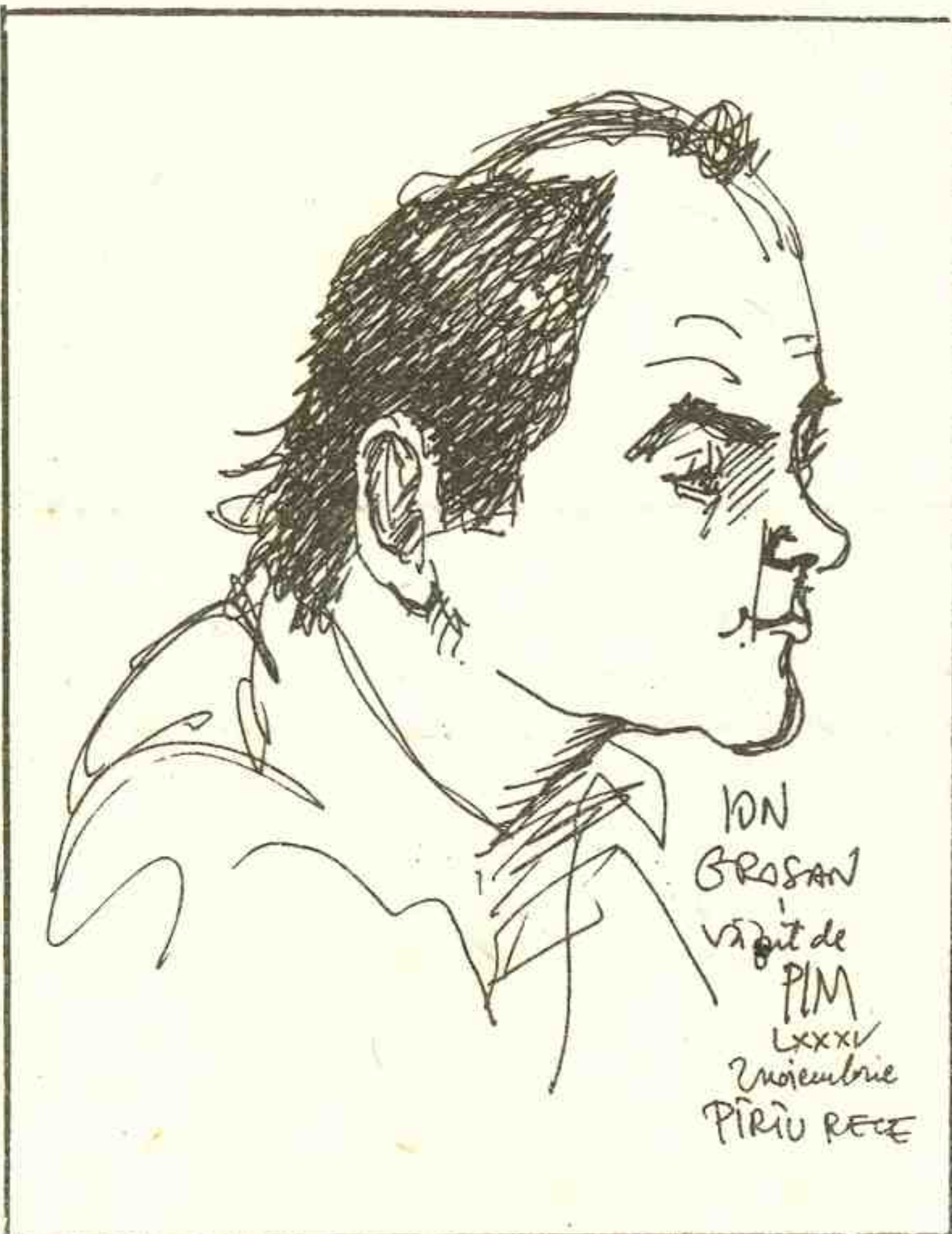
Sabina Pop



PLEDOARIE PENTRU TURISMUL CULTURAL

Dacă, aşa cum se spune, călă-torului îi şade bine cu drumul, nici omului de cultură nu-i şade său cu turismul. Folosim sintag-ma „turism“ nu doar într-o ac-cepţie riguros specializată, ci în înţelesul mai larg de călătorie spirituală în alte spaţii decît cele ale lecturii. Aceasta deoarece vrem, nu vrem, turismul de an-vergură al zilelor noastre este unul preponderent cultural. Exis-tă probabil puţine locuri în lume pe care să le putem contempla altfel decît printr-un filtru cultu-ral al privirii. Grecia atrage atîta vizitatori anual nu neapărat pen-tru peisajul ei fizic (privelişti de o egală frumuseţe am putea găsi, să zicem, şi pe ţărmurile alba-neze), ci mai ales pentru că pe pămîntul Eladei aproape fiecare colină îşi are nobleţea sa civili-zatorie, ca Acropolele. Trăim aşa-dar într-o vreme cînd peste splendorile geografiei terestre îşi aruncă tot mai puternic lu-mina valorile perene ale geogra-fiei spirituale. Din această per-spectivă, orice peregrinare aici, pe sol autohton, sau aiurea, se dublează în intensitate a recep-tării emoţionale deoarece călăto-rul, chiar cel cu o instrucţie me-die, nu face decît să repete şi să recunoască drumul făcut ante-rrior prin arealul culturii. Chiar dacă sîntem pentru prima oară la Moscova, Leningrad sau Paris, noi de fapt le revedem cu o oa-recare familiaritate, pentru că de atîtea ori le-am străbătut în lung şi-n lat, însoţind într-o peripate-tizare paţetică eroii lui Tolstoi, Dostoievski, Balzac sau Zola. Şi noi am fost pe strada Goroho-vaia, pe lingă cheiurile Nevei, şi noi ne-am rătăcit puţin prin

Place Pigalle şi-am băut apoi o cafea în „Café de la Paix“, şi noi am simţit briza Mediteranei în străvechea Alexandrie. Nu e vorba aici de a împrumuta psi-hologia kitsch a turistului semi-doct, gata de a se încînta cu o savoare falsă de celebritatea de reclamă a cutărui sau cutărui loc, ci e vorba de o anumită stare de receptare pe care nu o poate avea decît un om instruit.



Vorbind despre această supra-dimensionare firească, despre această valorizare crescîndă pe care cultura (şi în cadrul ei, mai ales literatura) o împrumută locurilor, e de observat că pe te-ritoriul ţării noastre puţine spaţii rămîn, literar, neparcuse. (...)

Se cuvine apoi remarcat faptul că relaţia turism-cultură trebuie să fie una în dublu sens, cei doi termenii condiţionîndu-se reci-proc. Şcoala contemporană, lectu-

rile, mijloacele mass-media au ridicat şi continuă să ridice sen-sibil nivelul de cunoştinţe al omului de azi. Ca prezumtiv tu-rist, el trebuie să identifice şi să valorifice în folos propriu cît mai multe repere culturale ale unei călătorii organizate, în toate stra-turile ei, începînd cu conceperea traseului şi terminînd cu o anu-me ținută a explicaţiilor şi infor-maţiilor oferite de ghid. De prea multe ori asistăm, în excursii, la expuneri seci, lipsite de capaci-tate emoţională, ori ignorînd, voit sau nu, un anume specific al locurilor, concepute fiind, aceste prezentări, după principiul „Dacă e marţi, e Belgia“. În arsenalul pregătirii ghizilor e absolut ne-cesară introducerea unui curs de cultură generală sau de civiliza-ţie românească deoarece primul contact pe care-l ia un turist străin, de pildă, cu profilul nos-tru spiritual, contact prelungit apoi în timpul excursiei, este contactul cu ghidul. Ce-ar putea explica şi exprima mai bine esenţa firii noastre pentru un tu-rist nefamiliarizat cu trăsăturile specifice ale poporului carpatodunărean decît prezentarea chiar sumară, şcolărească, dar corectă, a teoriei „matricei stilistice“ pe care, în viziunea lui Blaga, alter-nanţa deal-vale, proprie reliefu-lui românesc, o imprimă în stra-turile cele mai adînci ale spiri-tualităţii autohtone ?

În concluzie, dacă omului de cultură nu-i şade rău cu turis-mul, nici turismului, în toate articulaţiile şi organismele sale, nu-i stă rău cu oameni de cul-tură.

Ioan Groşan

D-ALE VÎNZĂRII

(II)

● La un moment dat Pošta franceză a pus în vinzare timbre... aromate. În compozi-ţia chimică a gumei de lipit au fost introduse substanţe aromatice precum mentă, lă-mîie, vanilie etc., lipirea tim-brelor devenind astfel o plă-cere gastronomică tipic fran-ţuzească.

● O fabrică de confecţii din Copenhaga a lansat pe piaţă în 1974 pijamale pentru fetele avînd imprimat pe ele titlul „Miss World 1990“. O mulţ-me de părinţi au luat cu a-salt magazinele pentru a achiziţiona viitorul titlu.

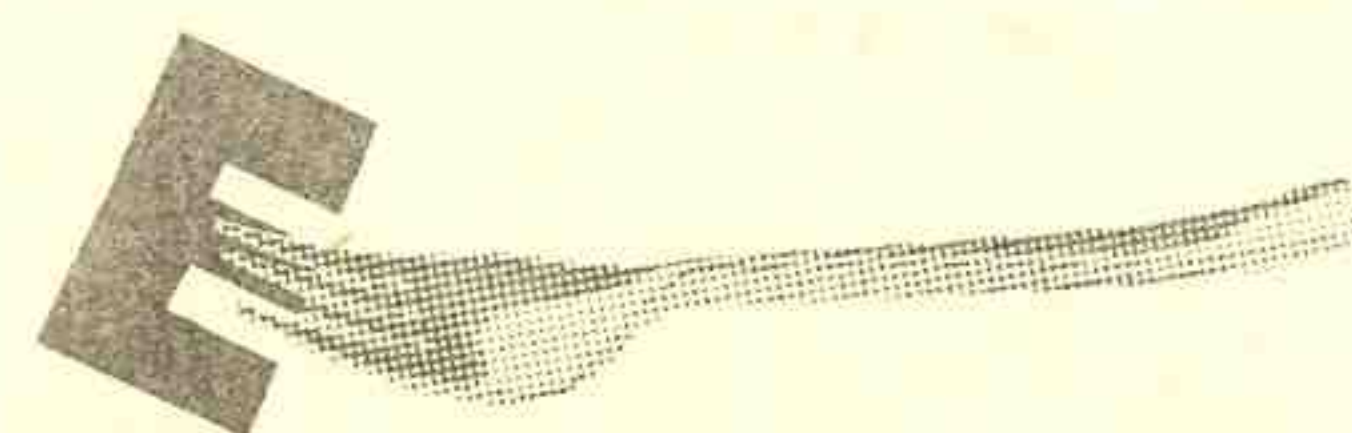
● În deceniul trecut Insula Zeilor (Koro) din arhipelagul Fiji a fost vindută contra



290 000 de dolari unui om de afaceri australian. O legendă spune că într-o grotă a insu-lei ar trăi zeul rechinilor, — Dakuqaga — una dintre cele mai impresionante figuri ale mitologiei locale.

● În urmă cu mai mulţi ani, în Tirol (Austria), din cauza unei primăveri timpurii, pîrşiile de ski au rămas goale.

Hotellerii şi administraţia unor cunoscute staţiuni mon-tane, intrate în alertă, au fost nevoite să cumpere... zăpadă din zonele în care se mai păstra.



EXCURSIA LITERARĂ — FORMĂ ESENȚIALĂ DE EDUCAȚIE ȘI CUNOAȘTERE PRIN TURISM



Una din prețioasele căi auxiliare menite să prelungească firul emoției rezultat din contactul cu operele literare este și excursia literară. Mergând pe urmele marilor scriitori, tinerii le pot cunoaște mai bine viața, gândurile și simțămintele, operele citite luminându-se astfel pentru ei mai puternic, în înțelesuri mai adânci.

Casele memoriale și muzeele deschid de multe ori o nouă perspectivă asupra vieții și operelor autorilor, valorificând câteodată un amănunt prețios, care rar s-ar fi putut reține în alte condiții.

La începuturile secolului nostru, Vlahuță deplîngea lipsa unor măturii ale trecutului, absența cu desăvîrșire a muzeelor și caselor memoriale.

„Viața unei națiuni nu e făcută numai din zile de biruință și de sărbătoare. Toate suferințele, toate lacrimile trecutului intră și se fac una cu bucuriile triumfului în compoziția aceasta misterioasă care se cheamă sufletul unui neam. Iar sufletul acesta trebuie păzit cu sfințenie ca să rămîie întreg. Uitarea e un început de ruină.

Cu cită grijă își strîng alte neamuri comoara lor de amintiri, o scrisoare, o fotografie, o călimară, o haină... scumpe rămășițe de la oamenii lor mari, de la eroii lor, care, astfel slăviți, sînt pururea de față¹⁾.

Întrebarea lui Vlahuță „Cînd oare se vor lega și la noi cele ce au fost, de cele ce au să fie?” a căpătat astăzi un răspuns. S-au înființat și se înființează în continuare în toată țara muzee și case memoriale.

Excursiile literare devin, în condițiile unei bune organizări, un mijloc de fixare a celor citite, deoarece tinerii sînt puși în situația de a confrunta opera cu mediul în care ea a fost scrisă.

Excursia constituie un important mijloc de îmbogățire și consolidare dar și de lărgire a

orizontului cultural-științific al tinerilor, de cultivare a sentimentelor patriotice.

Spre deosebire de celelalte tipuri de excursii, cea literară are un rol deosebit în dezvoltarea aptitudinilor creatoare ale tinerilor.

Școală a patriotismului, excursia literară are posibilitatea să transpună în viață îndemnul marelui nostru învățat Nicolae Iorga: „Puneți copiii în fața monumentelor în care este încorporată istoria... și în felul acesta istoria poporului nostru nu va mai fi o materie de învățat pe de rost astăzi și de uitat mâine, ci un element de putere și de inițiativă în sufletul fiecăruia dintre ei²⁾).

Cunoscînd biruințele și înfrîngerile de-a lungul veacurilor, frumoasele meleaguri ale țării, tinerii vor fi educați în spiritul dragostei neîmămurite față de patrie și de gloriosul ei trecut.

Se înțelege de la sine că tematica și itinerarul excursiei trebuie să fie alcătuite în raport de cunoștințele pe care le au tinerii și cu particularitățile lor de vîrstă.

În continuare, voi încerca să prezint cîteva modele de excursii literare.

MUZEUL MEMORIAL DE LA GOLEȘTI

O casă memorială sau un muzeu poate prezenta opera unui singur scriitor ori a unui grup de scriitori apropiați între ei, fie prin legături de familie, fie de prietenie, fie ca făcînd parte din același curent literar.

O astfel de excursie se poate organiza la Muzeul memorial de la Golești, unde se oferă prilejul de cunoaștere mai amănunțită a activității și operei lui Dinicu Golescu, Alexandru Davila (născut în conacul de la Golești)

¹⁾ Nicolae Iorga, Sensul învățămîntului istoriei, 1939.

și a asociației literare din preajma revoluției de la 1848.

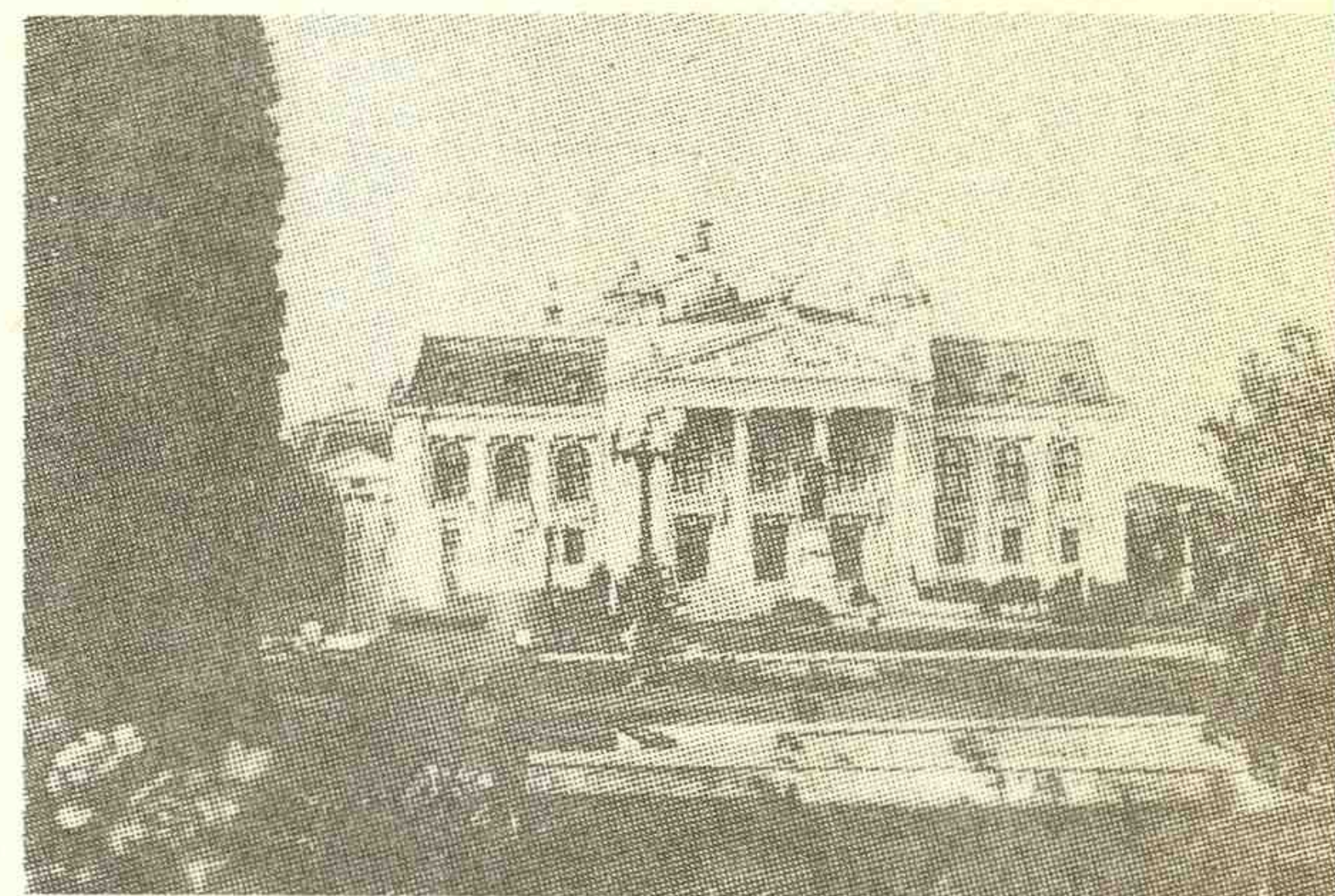
Aici poate fi văzută ediția originală a lucrării lui Dinicu Golescu „Însemnările călătoriei mele” tipărită în 1826, cu caractere chirilice; un document semnat de Dinicu Golescu, datînd din 1 mai 1826, care este apelul pentru deschiderea școlii: „De aceea am hotărît să întocmesc pe moșia mea din Golești școala slobodă obștească, unde pot merge fiii nobilei, ai norodului, cit și măcar robi, pămînteni și străini, pentru învățătura românească... avînd toată învățătura fără nici o plată”.

Tot Dinicu Golescu a fost și fondatorul programului Societății literare care își propunea stimularea organizării de școli în limba română și editarea de manuale școlare.

În muzeu pot cunoaște multilaterală activitate a lui Iordache Golescu, cel cărui i se datorează primele încercări dramatice ale literaturii noastre. El este autorul Gramaticii, terminată în 1832 și tipărită în 1840, cu titlul „Băgări de seamă asupra canoanelor gramaticești”; de asemenea al unui Dicționar în 7 mari volume (circa 4700 pagini), un lexicon enciclopedic și un dicționar elin-român, în nouă volume³⁾.

La conacul Golești a poposit, în 1821, Tudor Vladimirescu și mai tirziu Nicolae Bălcescu, care „...dădea o înaltă prețuire fraților Golescu, lui Arăpila ca și lui Alexandru Golescu Albu, cel care îi împărtășea în întregime ideile politice⁴⁾).

Așa cum amînteam mai sus, la Golești, în 1862 s-a născut Alexandru Davila, viitorul director al Teatrului Național, cel care a scris tulburătoarea dramă Vlaicu-Vodă, dar și numeroase poezii. Aș cita pentru dumneavoastră Balada strămoșilor, cea mai reușită din poeziile lui și mai puțin cunoscută: „Dormiți în morminte tăcute / Sub dîmburi sădite cu flori, / Sub pînza curatei ninsori, / Sub umbrele liniștii mute... / Păzite de paznici pioși, / Sinteți a moșiei comoară; / Vă fie fărîna ușoară! / Ne-aducem aminte, strămoși! / Cu Gherghița, Baia, Rovine, / Nicol, Grumeji, Războieni, / Cu Vadul din Călugăreni, / Cu roșiile brăniști Cosmine... / Bătrînilor codri pletosi / Ce scutură-n orice dîmbravă / Un freamăt de-a munților slavă... / Ne-aducem aminte, strămoși!⁵⁾).



Concluziile ce se pot trage asupra valoroasei contribuții aduse de această familie la dezvoltarea culturii și literaturii române în perioada 1800—1840 sînt bine reliefate de criticul literar Alexandru Piru: „Adepti ai filozofiei luminilor veacului al XVIII-lea, cei doi Golescu sînt, unul în încercările sale dramatice, celălalt în faimosul său memorial de călătorie, niște martori autentici și în același timp niște critici necruțători ai regimului fanariot din Țara Românească și ai societății feudale în descompunere din al treilea deceniu al secolului al XIX-lea⁶⁾).

EXCURSII CONSACRATE UNUI SCRITOR

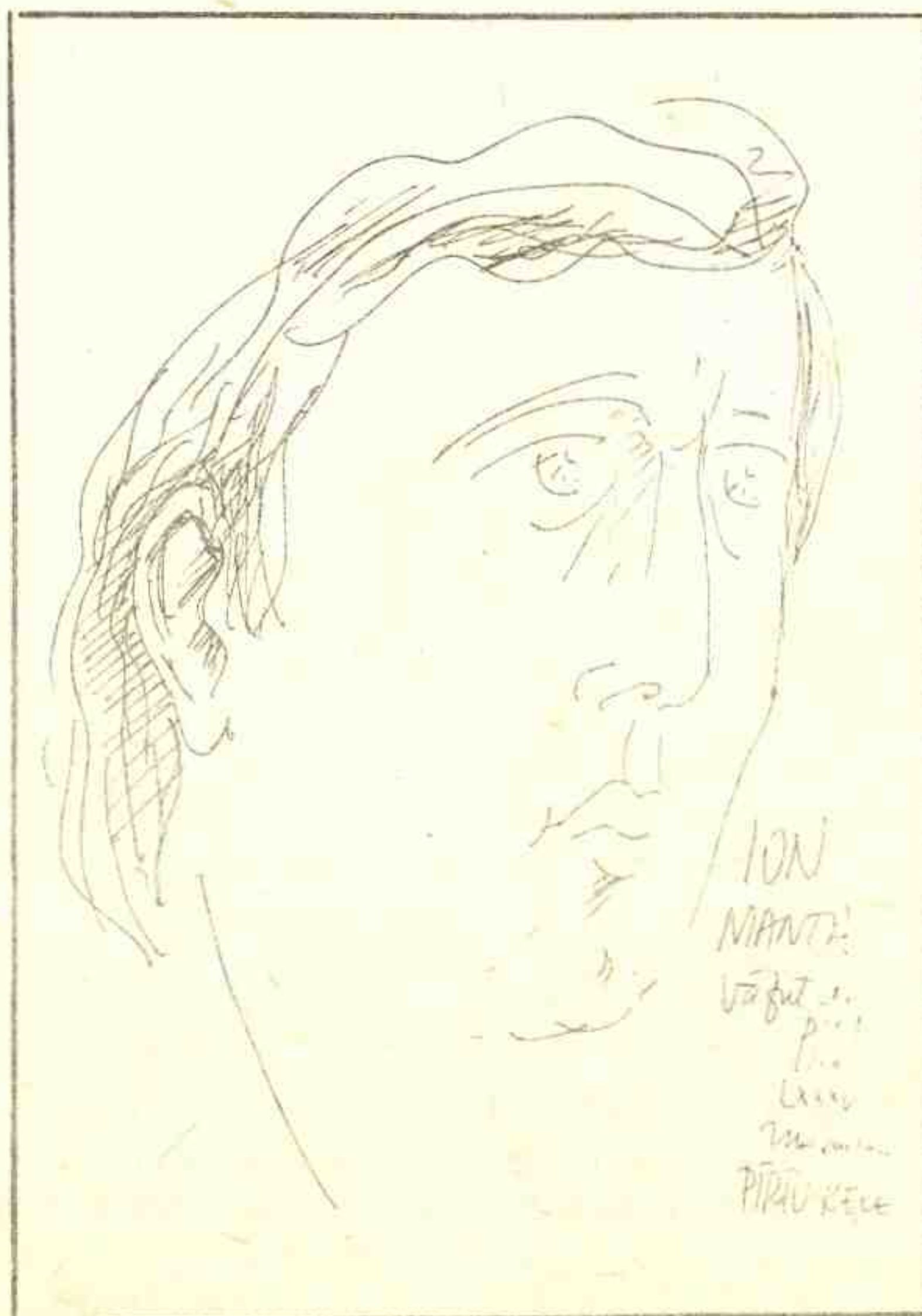
În continuare vă propun să ne oprim asupra locurilor legate de viața lui Mihail Sadoveanu, de ținuturile străbătute de el și asupra paginilor prin care scriitorul a cîntat peisajul țării noastre.

³⁾ Alexandru Piru, Literatura română premodernă, Edit. pentru literatură, 1964 pg. 242.

⁴⁾ Scînteia, 11 iunie 1966.

⁵⁾ Mihail Vasiliu, Alexandru Davila, Edit. Meridiane, 1965.

⁶⁾ Literatura română premodernă, Edit. pentru literatură, 1964, pag. 234.



Așa cum scria Perpessicius⁷⁾: „Dulceața colinelor Moldovei sau a Țării de Sus și de Jos, cum se spunea pe vremea cronicarilor, largile perspective din luncile Dunării, vederile... din Delta, un colț de preistorie geologică ca aceea de la Lacul Roșu din nordul Transilvaniei, sau unul din misterele arheologice, ca acelea de la Histria dobrogeană, toate aceste variațiuni de nivel își dau întâlnire și se armonizează în paginile cărților lui Mihail Sadoveanu, fie de sine stătătoare, în ample panouri descriptive, fie încorporate în episoade epice și trecute prin sufletul sălbăticiunilor, pentru care scriitorul nostru nu trește afinități”.

Urmind firul vieții scriitorului, vom face mai întâi un popas la Pașcani, unde așa cum scria Sadoveanu „Ne petreceam veacul cu copii din Vatra Pașcanilor — sat de buni gospodari — la pîriu, la moară, la bățut mînea în vremea verii, la ghiață și sîniuș iarna. Tata își întemeiasă în vatră gospodărie. Mă duceam la arat sau la cosit, ori la pădure cu argații⁸⁾”.

Turiștii vor merge pe locurile unde odinioară a fost școala domnului Busuioc, dascălul care va deveni personajul literar Domnu Trandafir din volumul La noi la Vișoara.

⁷⁾ O glorie a literaturii românești contemporane, Mihail Sadoveanu, Viața românească, nr. 11, noiembrie 1960.

⁸⁾ M. Sadoveanu, Anii de ucenicie, Biblioteca pentru toți, Edit. pentru literatură și artă, 1958, pag. 10.

La Fălticeni, unde Mihail Sadoveanu a urmat cursurile gimnaziului „Alec Donici”, se află str. Ion Creangă (fosta uliță a Rădășenilor) unde la numărul 4 a locuit marele scriitor. Aici a scris povestea de dragoste a Tinuței. Datorită scriitorului putem afla ce însemna în trecut orașul Fălticeni cu ulița Rădășenilor.

„Administrația tirgului nostru a fost totdeauna plină de compătimire pentru colțul acesta unde locuiesc. Șase ori șapte candidați guvernamentali au vărsat lacrimi în pulberile și în ripile sărmanei noastre uliți și, înduioșați, făgăduiau mahalagiilor și leșpezi de piatră și lumină și tot ce le poțea inima; iar după alegeri, peste tot, din pricina acelorași simțăminte, aleșii noștri nu se mai arătau; le era groază de noi, le era milă și ne socoteau, ori ne-ar fi dorit, depărtați la capătul pămîntului. Dar ulița noastră, dragă prietene, e o uliță istorică. Se zice că a fost drumul oștilor lui Ștefan Vodă. Alexandru Cuza Voevod, a întrebat, la 1860, cînd se va așterne pe ea prundul trebuitor; în capătul uliței noastre, pe vreme de îngheț, bine înțeles, s-a jucat Hora Unirii; și prin noroaiile toamnei a răzbătut cu greu ilustrul Ion Creangă, pe cînd învăța la școala de Catiheți⁹⁾”.

La Iași trei ani a fost elevul Liceului Național, perioadă hotărîtoare pentru cariera sa literară, despre care scriitorul își aducea aminte cu multă plăcere: „În acel admirabil Liceu Național de la Iași, îndată ce mi-au

⁹⁾ M. Sadoveanu, Lacrimile unui cetățean.

fost precipitate astfel ca într-o eprubetă deșeurile clasei, m-am putut felicita că am găsit un mediu de extraordinară fermentație culturală... Eram în Iași lui Kogălniceanu și Russo, ai lui Costache Negruzzi, Alecsandri, Eminescu și Creangă... În scurtă vreme, prin colegii mei, am fost în stăpînirea capodoperelor literaturii moderne europene, pe care le-am sorbit cu nesaț. Marii romancieri francezi, englezi și ruși consumau toate orele obiectelor aride... Mă preocupa și literatura românească, îndeosebi, și nu era revistă pe care să n-o citesc...¹⁰⁾”.

În vila din dealul Copoului, unde a locuit Sadoveanu, au fost scrise Hanu Ancuței, Strada Lăpușeanu, Venea o moară pe Siret, Frații Jderi.

Și, în sfîrșit, la Vinători-Neamț se află casa memorială unde Sadoveanu și-a petrecut ultimii ani ai vieții.

Scriitorul, nu trebuie să uităm, a fost un mare iubitor al naturii și al drumetțiilor. În 1929 a urcat pe valea Bistriței, de la Dorna pe Pîriul Negru a trecut la Stînișoara, pînă pe culmea de la Crucea Talienilor, coborînd apoi în valea Suhăi. Rezultatul acestei călătorii este capodopera Baltagul.

Nu putem trece cu vederea nenumăratele rînduri dedicate de scriitor măreției și frumuseții fără seamăn a Ceahlăului. Străbătînd numeroasele lui poteci, scriitorul ne invită la drumetie: „Numai Ceahlăul se saltă în cer, singuratec și cu cremeni goale. Prin contrast, Ceahlăul pare enorm în peisajul munților moldovenesți, deși e mai puțin ridicat decît munții Făgărașului de pildă... Ce linie măreață are acest munte... de unde se văd văile succesive ale Moldovei pînă în adînci depărtări... Drumul de care vorbesc din Valea Moldovei de unde se deschide vederea înspre obcinile Carpaților, e drumul vechi al voievozilor. E drum din vechime, bătut de alaiuri și oști, încît Mihai Sturza Voievod a putut dura cu ușurință din el șoseaua care se află întinsă și pe care hălăduim noi cînd ne ducem la cuvioasele și poeticele noastre minăstiri...¹¹⁾”.

Scriitorul a mers la pescuit și vînătoare pe valea Sebeșului, în Transilvania, întîmplări descrise în 14 povestiri din Ciclul Frumoasei (Valea Sebeșului), în nuvela Ochi de Urs și Poveștile de la Bradu Strimb. Toate acestea le va scrie în casa de la Bradu Strimb, jos în luncă.

Mihail Sadoveanu a mers în Apuseni și Făgăraș, în apropierea Lacului Roșu și îl vom regăsi în Dobrogea prin Ostrovul Lupilor, în bălțile din Delta Dunării prin Priveliști dobrogene și Țara de dincolo de negură.

În multe pagini, maestrul aduce un vibrant elogiu frumuseților patriei. Iată una din ele: „...N-am spus că avem cele mai dese frumuseți din lume, ci că și aici sînt priveliști tot așa de frumoase ca cele mai lăudate de aiurea. Cel care vede Delta înțelege singurătățile Africii. Cel care suie în Căliman ori pe Retezat, ori pe Ceahlău, a trecut în zona fără de prihană a altei lumi...¹²⁾”.

În încheierea acestor cîteva rînduri consacrate lui Sadoveanu, aș aminti ceea ce scria Constantin Ciopraga despre monumentalitatea creației scriitorului: „Istoria și prezentul fuzionează la Sadoveanu într-o viziune cu totul particulară, căci în creatorul Baltagulului coexistă doi oameni: unul receptînd glasurile îndepărtate ale cronicilor, altul observînd lacrimile umiliților din realitatea imediată. Realistul de dublat de un romantic; luciditatea unuia se îmbină cu sensibilitatea celui alt. Faptele se răsfrîng în conștiință ca într-o oglindă dublă, fiecare amănunt avînd două chipuri. Ceea ce alcătuiește notă specifică a scriitorului e sinteza lor în forme unice...”

Fără Sadoveanu am fi fost departe de alaiurile istorice, și, desigur, am fi cunoscut mai puțin veacul. A fost un demiurg, un umanist, un făurar de progres. Sadoveanu poate onora orice mare literatură a lumii.

Cu Sadoveanu se confirmă încă o dată adevărul că marile creații își au explicația în legătură neconținută cu imensul rezervor de forțe pe care-l reprezintă poporul...¹³⁾

Ion Manta

¹⁰⁾ M. Sadoveanu, Nada Florilor, Edit. Tineretului, 1950, pag. 67.

¹¹⁾ M. Sadoveanu, Opere alese, Biblioteca pentru toți.

¹²⁾ M. Sadoveanu, Opere, volumul XIV, pag. 392.

¹³⁾ C. Ciopraga, Mihail Sadoveanu, Edit. Tineretului, 1966, pag. 225.

LIVIU REBREANU

și turismul

Romancierul născut la Tirlișua la 27 noiembrie 1885, avea, cum se știe, gustul călătoriilor pe meleagurile patriei și în țările străine. Nu era, desigur, un pasionat al gesturilor patronate de zeița Abeona, fiindcă bucuria lui cea mai mare era să rămînă în singurătate și să scrie, dar de umblat îi plăcea să umble, fie pentru a vedea și a revedea locuri unde urma să-și plaseze eroii romanilor, fie pentru a conferenția, fie pentru întîlniri profesionale, alături de alți confrăți, cu cititorii, mai ales în cadrul acțiunilor inițiate de Societatea Scriitorilor Români, al cărui președinte a fost. Peste hotare, Liviu Rebreanu a călătorit în mai multe rînduri la Berlin, Veneția, Paris, Basel, Zürich, Innsbruck, Viena, Budapesta, Madrid, Norvegia (participant la serbările pricinuite de centenarul nașterii lui Ibsen); la Londra (cu vizita castelelor Hamton și Windsor), Ragusa (cu popasuri, în drum, la Split, Zagreb, Belgrad) la Stuttgart, Leipzig, Dresda, Viena, München.

Printre funcțiile pe care le-a îndeplinit scriitorul în perioada interbelică (conducător de reviste și ziare, director al Teatrului Național, membru în conducerea Radiodifuziunii Române) trebuie reținută și cea de director la Direcția Educației Poporului din cadrul Ministerului Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale, între anii 1929—1931. În această calitate, Rebreanu s-a ocupat de o sumedenie de probleme, încercînd să înlăture inerția din unele domenii ale activității social-artistice, precum teatrul, cinematografia, viața muzicală. S-a ocupat, de asemenea, de unele aspecte privind sportul și turismul și a pledat pentru editarea unor publicații de sport și turism, pentru tipărirea unui ghid general al României, pentru înființarea unui muzeu al turismului. În Jurnal, într-o însemnare din 6 noiembrie 1930, făcută chiar în ziua cînd fusese în audiență la Carol al II-lea, la Sinaia, relata, pe scurt, conținutul convorbirii cu suveranul: „Îi place gîndul editării unei publicații de sport și turism, anuarul federațiilor etc. (...) Crearea unei biblioteci de educație fizică, sport, turism. Muzeul turismului, de asemenea; numai de unde luăm banii?”

Chestiunile abordate de scriitor în audiența amintită nu s-au concretizat imediat. O revistă cu profil turistic va începe să fie tipărită abia din anul 1933 (Voiaj), iar alta, România (condusă de Radu Bouréanu), după



înființarea Oficiului Național de Turism (1936)... Un muzeu al turismului funcționase, pe la începutul secolului, la Sibiu, ca inițiativă a Clubului Carpatin al Transilvaniei (S.K.V., înființat în 1880...).

Ceea ce merită să fie reținut, e interesul romancierului pentru asemenea aspecte ale activităților legate de turism, insistența lui pentru concretizarea lor. Încît, dintr-un anume unghi, s-ar putea spune că Liviu Rebreanu trebuie amintit printre precursorii susținători ai ideii de turism din țara noastră, alături de Ludovic Mrazec, N. Iorga, Emil Racoviță, Ion Simionescu, Bucura Dumbravă, generalul Nicolae Vicol, Emanoil Bucuța, Mihai Haret și alții alții. De altfel el, într-un interviu de mai tîrziu (revista Rampa, 1937), răspunzînd unei întrebări referitoare la un eventual ghid turistic al României, spunea: „Problema aceasta (a scrierii și tipării unui ghid, n.n.) este de un interes capital. Știm că acum vreo cinci ani, d. Al. Cicio Pop luase inițiativa publicării unui asemenea ghid. Mi se pare că a apărut în ediție germană. Dar trebuie neapărat să apară și în limba română o călăuză completă, care să ne dea toate informațiile necesare referitoare la colțurile țării. Nu ne cunoaștem încă îndeajuns țara, e adevărat. Dar nu ne-am dat încă seama de interesul capital pe care îl prezintă un «Ghid al României» pentru înlăturarea acestei ignoranțe”.

Atitudinea lui Liviu Rebreanu, vizavi de problemele turismului din deceniul patru al secolului nostru e un semn că el a intuit profunde mutații ce se vor petrece în acest domeniu într-un viitor pe care nu-l putea fixa cu exactitate în spațiul temporal.

Valentin Borda

● ALBA

La 1 noiembrie 1599 Mihai Viteazul intra triumfal pe porțile cetății Alba Iulia, întreg teritoriul Transilvaniei trecând sub autoritatea sa. În mai 1600 se va intitula de aici „domn al Țării Românești și Ardealului și a toată țara Moldovei”.

În Palatul Principilor care este o clădire impresionantă, datînd de aproape cinci secole, între 1 noiembrie 1599 și 4 august 1600 aici și-au avut reședința Mihai Viteazul.

În comuna Mirăslău, situată la 36 km de Alba Iulia (șoseaua Aiud — Mirăslău), se află un monument ridicat în amintirea luptei de la 18/28 septembrie 1600, cînd oștile lui Mihai Viteazul au fost înfrînte de armata generalului Basta.

● ARAD

În anul 1600 oștirile ardelenne comandate de Gheorghe Borbély care se aflau în slujba lui Mihai Viteazul, i-au alungat temporar pe turci și au încredințat conducerea orașului căpitanului român Ion Sălișteanu.

● ARGES

Curtea de Argeș, în timpul lui Mihai Viteazul, a reapărut în istorie și este legată de dureroasa înfrîngere suferită de domn în lupta ce a avut loc lîngă oraș cu polonii, la 25 noiembrie 1600.

● BIHOR

În anul 1598 turcii au asediat fără succes cetatea Oradea. Un sprijin deosebit l-a avut Mihai Viteazul prin generalul său Aga Lecca care a determinat întreruperea asediului. În decembrie 1600 domnitorul trece prin Crișana, poposind la Hălmagiu, Beiuș și Oradea. La Oradea Mihai Viteazul este bine primit de căpitanul Paul Nyari.

● BRAȘOV

În orașul Făgăraș, cetatea existentă a fost ridicată în secolul al XV, pe ruinele uneia mai vechi, care fusese construită în 1310. În 1599—1600 Mihai Viteazul și-a adăpostit familia în această cetate (în fața porții se află bustul soției voievodului, Doamna Stanca.).

● CLUJ

Orașul Cluj a trăit din plin efervescența politică generată de Mihai Viteazul, fiind unul dintre cele mai vibrante episoade ale existenței sale. Voievodul plănuia să întrunească în oraș prima Dietă a Transilvaniei, după ce devenise, în urma victoriei de la Șelimbăr, stăpînul acestei țări. La Cluj au stat mulți dintre oamenii lui Mihai Viteazul, începînd cu fiul său Nicolae Pătrașcu, apoi banul Mihalcea, logofătul Teodosie, frații Buzzești etc.

Turda — numele orașului s-a legat de unul dintre cele mai dramatice momente ale istoriei poporului nostru: asasinarea lui Mihai Viteazul din porunca lui George Basta la 9/10 august în apropierea orașului (pe Cîmpia Turzii). În memoria lui Mihai Viteazul s-a construit pe locul crimei o troiță, iar primei comune din apropierea orașului i s-a dat numele voievodului.



Statuia lui Mihai Viteazul de la Alba Iulia

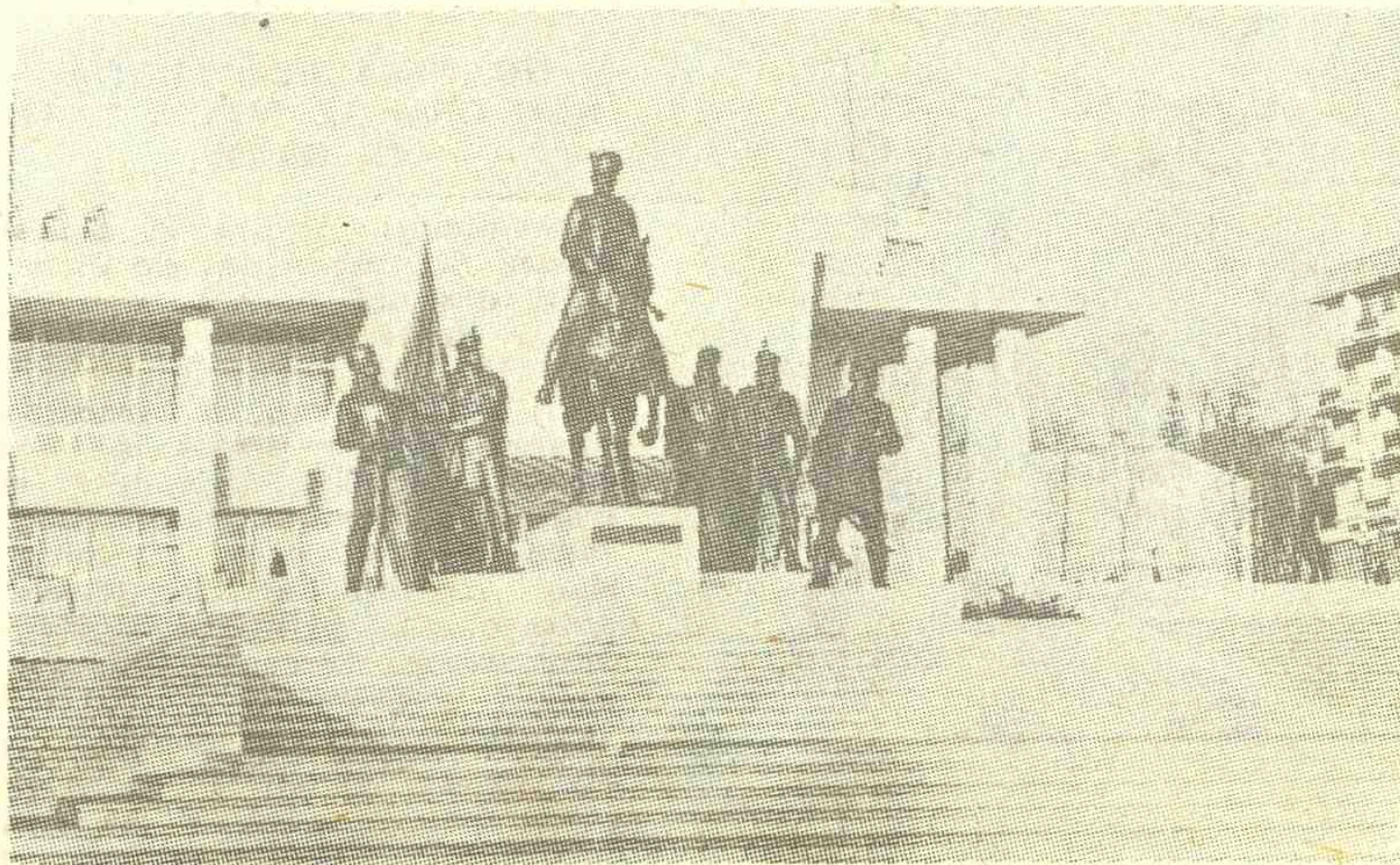
PE URMELE LUI MIHAI VITEAZUL

Avem obligația morală să cunoaștem istoria patriei, să omagiem permanent prin fapte de muncă și conduită tot ceea ce străbunii au întemeiat și ne-au transmis de-a lungul secolelor. Tineretul mai ales este chemat să preia permanent, după o cunoaștere profundă, marile cuceriri istorice pe care le va îmbogăți zi de zi.

În cartea cu file de aur a istoriei României, o minunată pagină scrisă de cel care a fost primul domnitor ce a înfăptuit, pentru puțin timp, e drept, dar a înfăptuit, unirea țărilor române — Mihai Voievod Viteazul.

Nu este lipsit de interes ca unele acțiuni cu temă istorică să cuprindă în programul Ag. B.T.T. vizitarea unor locuri ce vorbesc despre prezența acolo a domnitorului sau a colaboratorilor săi. În acest sens încercăm mai jos o trecere în revistă a acestor locuri.

Monumentul lui Mihai Viteazul de la Sf. Gheorghe



● DÎMBOVIȚA

Țirgoviște — ocupat temporar de trupele lui Sinan Pașa în 1595, orașul, după un bombardament de două zile (6—8 octombrie), este recucerit de forțele unite ale muntenilor, moldovenilor și transilvănenilor conduse de Mihai Viteazul cărora li se alăturase un corp toscan.

● GIURGIU

Călugăreni — în acest loc voievodul înfrînge oastea otomană condusă de marele vizir Sinan Pașa. Pașii Hasan de Timișoara, Khidr și Mustafa de Bosnia sînt uciși iar marele steag verde capturat. Aici sînt două plăci instalate la picioarele podului de pe Neajlov ce amintesc de bătălia ce avut loc în 13/23 august 1595.

● HUNEDOARA

Deva — documentele precizează că cetatea Devei (ale cărei urme se văd și azi) a fost construită pe la jumătatea secolului XIII. Permanent cetatea a fost în stăpînirea unor mari proprietari. În anul 1600, Mihai Viteazul, după ce pierduse tronul Moldovei și Munteniei, aflîndu-se în drum spre Praga a fost atacat de garnizoana Devei.

● IALOMIȚA

Giurgeni — Pe aceste locuri în fostul sat Pina Petrii, unde s-au descoperit urmele unui înfloritor oraș medieval, s-a născut Mihai Viteazul.

● IASI

În mai 1600 Mihai Viteazul ajunge la Iași, alungă pe Ieremia Movilă și ocupă Moldova, realizînd astfel prima uniune a celor trei țări române.

● MUREȘ

În drumul său spre Alba Iulia, Mihai Viteazul a poposit în Sighișoara lăsînd ca reprezentant pe un sfetnic al său, pe vistierul Petre Ovis.

● OLT

Slatina — în oraș merită a fi vizitat schitul Clocociov, ctitorie a lui Mihai Viteazul.

La Caracal, pe marginea orașului trece vechiul drum roman ce unea Sucidava cu Romula. Numele s-ar părea că vine de la expresia cumană Kara-Kale (cetate neagră). În acest oraș a avut o vreme reședința Mihai Viteazul, perioadă din care sînt și primele documente despre oraș. Dintre primele monumente istorice existente aici trebuie menționată Curtea Domnească, ridicată de către domnitor.

● PRAHOVA

Orașul Ploiești este ctitoria marelui voievod. Aici Mihai a avut o „curte” de unde a emis mai multe documente. La Bucov și-a statornicit tabăra militară de unde își desfășura oștile pentru trecerea în Ardeal.

● SIBIU

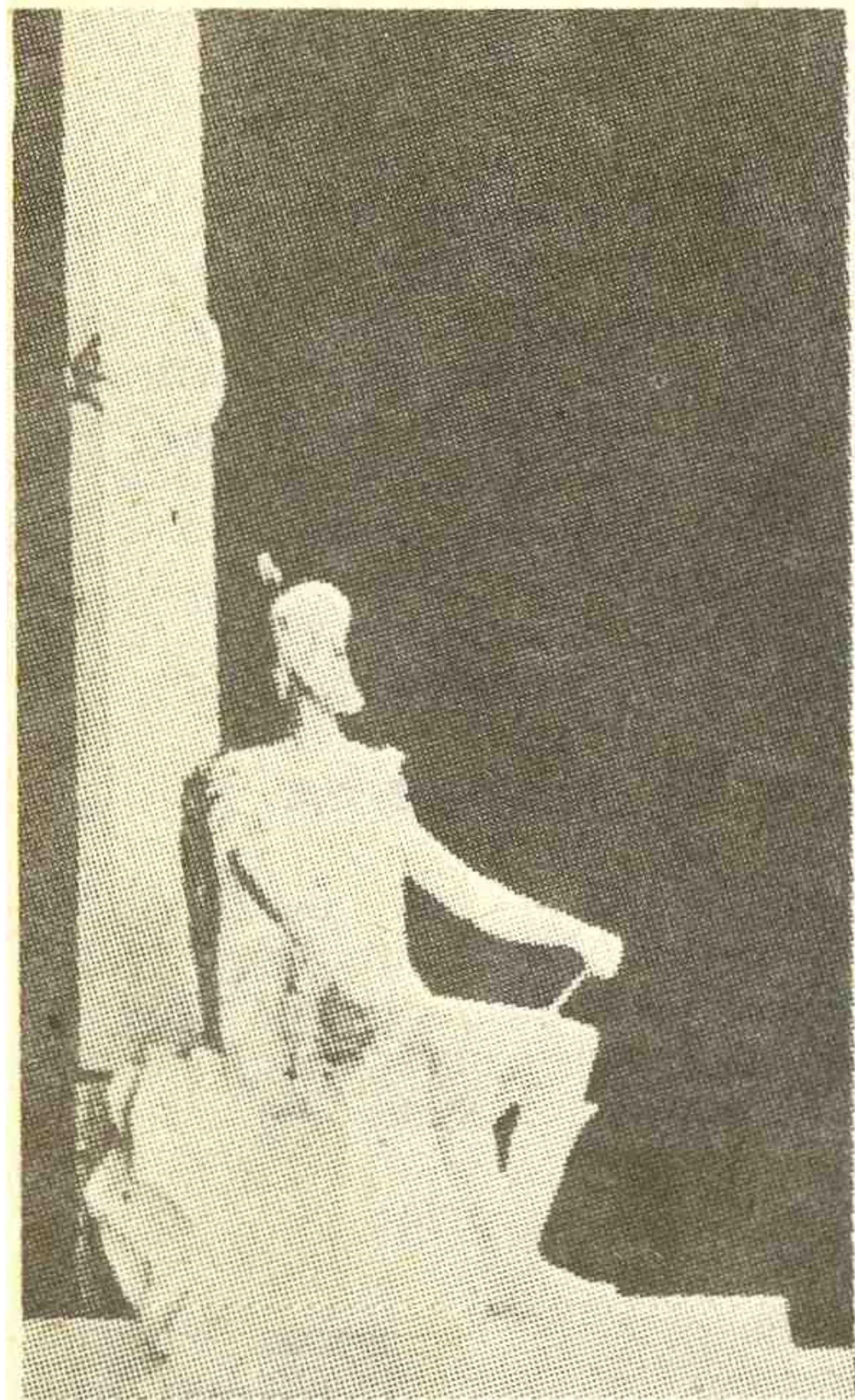
Ocna Sibiului, oraș situat la 11 km de Sibiu. Aici se află un edificiu ridicat de Mihai Viteazul cu elemente (păstrate și astăzi)

specifice arhitecturii medievale din Țara Românească.

Șelimbăr, comună unde la 18/28 octombrie 1599 Mihai Viteazul înfrânge oastea transilvană condusă de Andrei Bathory. După această victorie domnul Țării Românești intră în Alba Iulia, întreg teritoriul Transilvaniei trece sub autoritatea lui Mihai Viteazul. Pe locul victoriei s-a ridicat o troiță comemorativă.

● SUCEAVA

Suceava a avut două importante puncte fortificate: Cetatea Scheia și Cetatea de Scaun. Cetatea de Scaun a avut timp de trei secole un rol important în viața politică a Moldovei. Un



Mihai Viteazul – proiect de monument de Mircea Spătaru

moment cu profunde semnificații în istoria acestor locuri îl constituie intrarea lui Mihai Viteazul în Cetatea Sucevei în luna mai 1600, acțiune ce a marcat unirea pentru prima dată a Moldovei cu Țara Românească și Transilvania. Cetatea l-a primit pe Mihai Viteazul cu porțile deschise. La 29 mai 1600 pîrcălabul Cetății de Scaun a Sucevei Ioan Kaptury depune jurămîntul de credință.

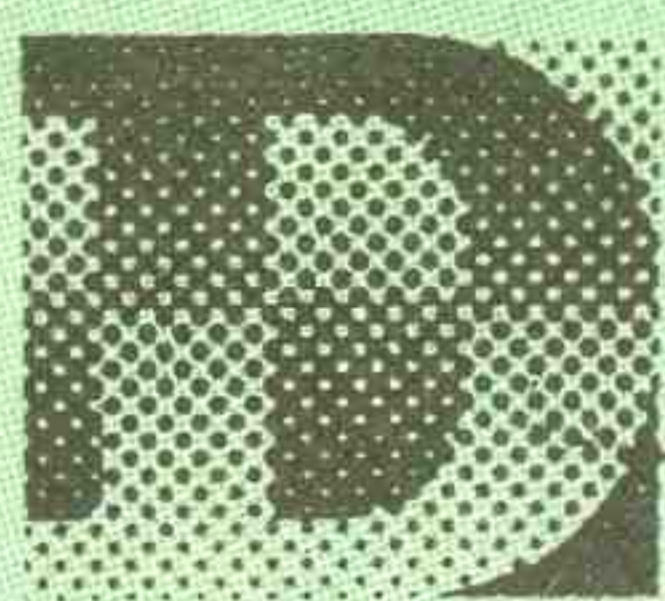
● TELEORMAN

Turnu Măgurele — în jurul anului 1393, Mircea cel Bătrîn a construit o cetate care după moartea sa a intrat în stăpînire turcilor. În 1595 Mihai voievod a eliberat cetatea. Cu mici excepții (în timpul lui Vlad Țepeș și Mihai Viteazul) cetatea a fost sub ocupația porții pînă în 1829. Din vechea cetate au mai rămas astăzi doar cîteva ruine.

● VILCEA

Prin Rm. Vilcea au trecut în 1599 sub conducerea banului Udrea și a fraților Buzești o parte din armatele lui Mihai Viteazul în drum spre Transilvania. Ei trebuiau să se întâlnească la Tîlmaci cu oastea lui Mihai Viteazul și să contribuie la înfrîngerea lui Andrei Bathory la Șelimbăr.

M. I.



De cîțiva ani încoace buletinul meteo sau orice informație despre starea vremii îmi evocă imaginea lui Siegfried Renner sau a soției sale Dorina citind, pe platoul cu instrumente ale stației meteorologice Cuntu, temperatura, umiditatea, viteza vîntului, cantitatea de precipitații și alte date prea subtile pentru un nespecialist, intrînd apoi în birou, transformînd cifrele citite în cifre de cod și așteptînd să le vină rîndul la „colectare“, la transmis, adică, prin radio la Timișoara. O operațiune repetată din oră în oră, zilnic, de ei sau de familia Vasilescu, singurii lor vecini pe o rază de două ore de mers pe jos. Cea mai apropiată așezare omenească este cabana meteorologică Țarcu de pe vîrf cu același nume iar vara niște stîne. La trei ore de mers pe creastă e stațiunea de la Muntele Mic. Nu tu cafenea, nu tu cinema, nu tu bulvar. Doar munți, păduri și o mare, o uriașă cantitate de liniște.

IZOLAREA ȘI NUANȚELE EI

Se pot scurge săptămîni în șir fără ca vreo persoană să le bată la ușă, stau seara, spune Siegfried, și îmi vine să strig în vale, spre Caransebeș, spre luminile lui îndepărtate, pîlpîitoare, spre prieteni: „de noi ați uitat?, veniți odată!“ și nu vine nimeni. Dacă vedem cumva, pe drumeag, un călător rătăcit sau sfios temîndu-se de ciini, îl ieșim în cale și îl pupăm, îl invităm în casă la un ceai cald și la masă, el rămîne uimit, nu ne cunoaște și nu știe cum să reacționeze. Se mai întîmplă, însă, ca noi, prietenii lui Siegfried și ai Dorinei, să alcătuim cîte un „comando“ pentru a lungat singurătatea și să punem stăpînire pe încăperile familiei Renner, să dormim la priciuri și să mincăm pîlne frămîntată de noi, să rîdem și să ne bucurăm împreună, să respirăm aerul pur (de care gazdele noastre sînt sătule, cînd merg, rar, în oraș, la Caransebeș sau Timișoara, respiră cu voluptate gazele de eșapament!), să ne fotografiem în decorul singurătății lor.

ZĂPADĂ TELEGHIDATĂ

Credeam că vom avea un Revelion fără zăpadă, că Anul Nou va veni călare pe cal negru, ca să folosim o metaforă populară, în gara Caransebeș, unde ne-am întîlnit falanga timișoreană cu cea bucureșteană, abia de înghețase pămîntul, bine că nu ne-am luat schiuri, îmi ziceam, ne făceam de ris și le căram aiurea după noi. Celor care nu mai fuseseră în Cuntu



SINGURI CU TIMPUL PROBABIL



nu le-am spus cam cît aveau de mers pe jos, nu voiam să-i descurajez, acum îmi părea rău, nu prea se echipaseră de munte și nici nu veniseră cu indispensabilele rucsacuri. Mi-am răscumpărat cu greu această vină, cele două urechi ale mele nu mi-au fost destul pentru reproșuri. Dar să trecem peste asta, începuserăm să vorbim despre zăpadă. Abia la stația de plecare a telecabinului spre Muntele Mic am zărit cîteva petice albe ca niște mici promisiuni pe care ni le făcea iarna. Marea promisiune aveam să o trăim pe telecabinul suspendat deasupra zăpezii din cauza unei defecțiuni tehnice care a durat o oră. După ceaiul de rigoare de la Nu Prea Înalțul Munte, ca să folosesc un eufemism, ne-a luat iarna în primire de-a binelea, zăpada creștea pe măsură ce ne apropiam de Cuntu astfel încît s-a născut ideea că Dorina (pentru că Siegfried era cu noi, ne așteptase jos) aflată la pupitrul iernii comandase în cinstea noastră puțină iarnă adevărată.

NOAPTEA CEA LUNGĂ SAU CUM SE POATE TRĂI ÎN BASM

Revelionul anului '86 a fost pentru noi pigmentat de dispariția, din oră în oră, a uneia dintre gazde, semn că timpul probabil se construiește sub ochii noștri, semn că trecerea ireversibilă este fixată în registre și rubrici, în coduri și transmisiuni radio. Viața cloceala în încăperea „de gală“, risul ne înțepenea maxilarele, eram numai noi în inima muntelui, aveam un sentiment pronunțat rousseau-ist, cerul era atît de aproape și stelele se vedeau de la balconul nostru „la răscruce de vînturi“ mari ca niște mîci de argint. Nimeni nu

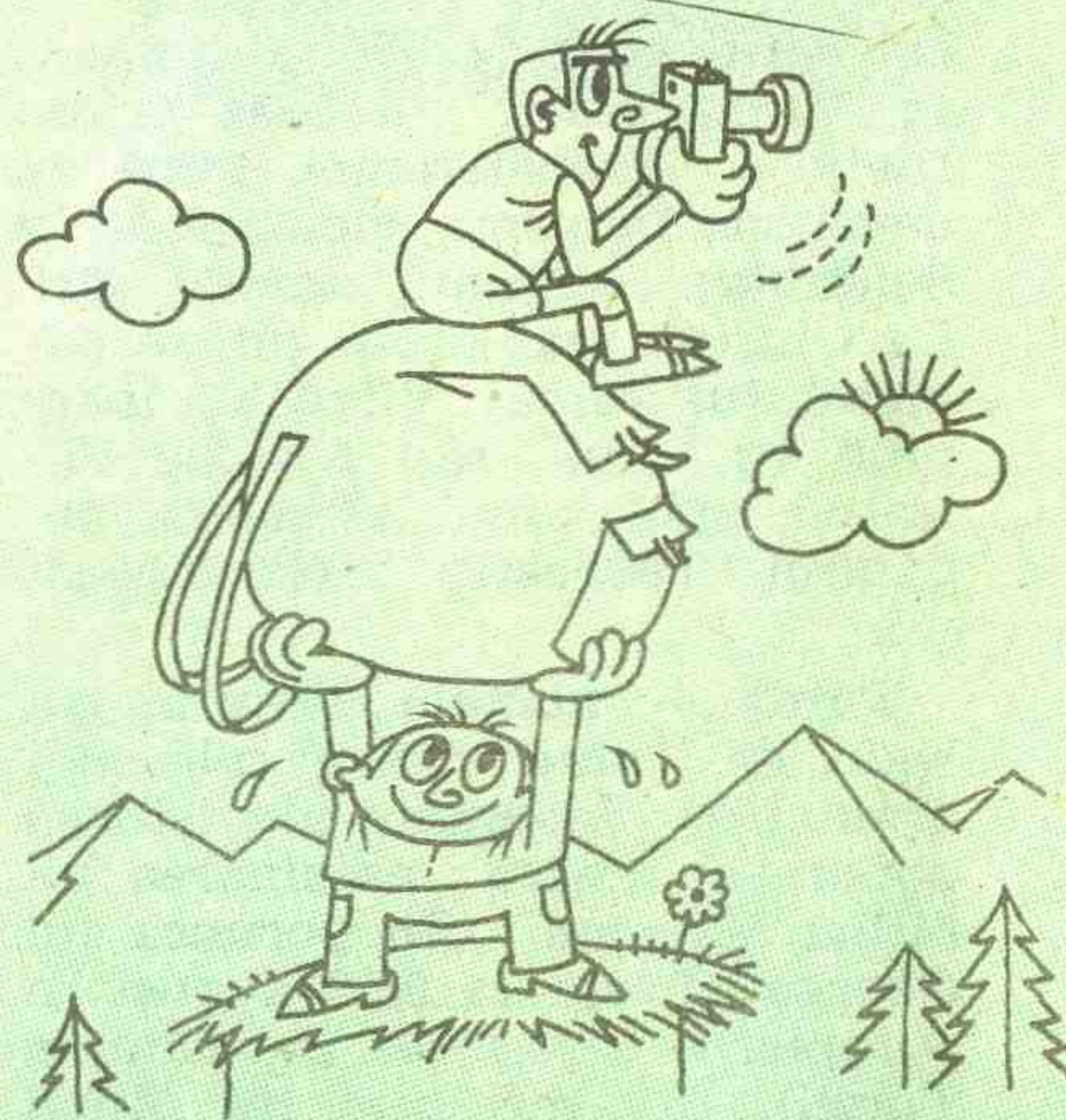
s-ar fi mirat dacă ar fi bătut la ușă Crăiasa Zăpezii în persoană într-atît de fascinați eram de peisajul nefiresc, de marea de nori care stăpînea valea, de „materialitatea“ liniștii, de pulsația cosmică a fiecărei clipe. Eram conectați la puterea fantasmiei, trăiam la Cuntu într-un alt timp, într-o coerență a visului care pe zi ce trece devine coerența amintirii.

CE-AR MAI FI TREBUIT SĂ SPUN

...Depășește cu mult ceea ce am reușit să spun pînă acum despre această familie de buni prieteni (ai noștri și ai muntelui). Ar fi trebuit să povestesc,

de pildă, despre întîlnirea Dorinei cu ursul (terminată cu bine prin ignorare reciprocă), despre ziua în care Siegfried a fost dus la spital cu elicopterul și Dorina a rămas singură, pentru o vreme, cu Ruth și cu David, copiii lor, despre oameni ajunși la capătul puterilor, iarna, și salvați de un ceai cald, despre Mike, un inginer din Timișoara, cel mai cunoscut montagnard din zonă și care, la coborîrea noastră de pe Cuntu, a făcut baie în pîrîul de la piciorul telefericului spre mirarea înfrigurată a cîteva sute de soldați aflați pe acolo, despre medicii Ștefan Culea și Ghiță Lorceanu, despre atîtea și atîtea întîmplări din viața celor care muncesc anonim pentru ca timpul probabil să devină, tot mai mult, timpul prezibil.

Ioan T. Morar



CARICATURI DE
NIC NICOLESCU

FURCANA

Oamenii se tem să treacă creasta pe furtună. Au aruncat cât mai departe de ei cuțitele, topoarele și săbiile. Unii le-au înfipt în pământ. În câteva rînduri fulgerele poposesc în maldărul de fier contorsionind lame și albăstrind muchii.

Stau ghemuiți la pământ cu degetele încrucișate pentru a alunga nenorocirea, dar au inimile liniștite: nici următorii nu-i pot lovi pe un astfel de timp. Imploră cerul pentru o clipă de răgaz cât să poată trece dincolo de creastă; apoi să continue potopul cât o fi. Vor coborî la vale depărtându-se de locul acela blestemat în care se izbesc munții, iar zeii își dispută țăriile.

Un ultim răpăit de ploaie și minunea se produce chiar lângă ei; au credința că pot atinge cu mîna nevăzutul; că sînt deopotrivă cu zeii prin nemăiîntîlnitul lor noroc; curcubeul, cu strălucitoarele-i culori, se naște de sub ei, chiar din marginea stîncii pe care o vor coborî, sau cel puțin așa le pare. Stau cu toții uimiți, cu gurile căscate, privind uriașa punte de lumină astrală ce pare însoțită de sunete divine. Tăcerea așternută după bubuitul tunetelor este atît de adîncă încît urechea poate distinge neauzitul lumii.

Unii se lasă moi în genunchi. Alții împietresc cu răsufierea oprită de emoție. Agilius își simte gura uscată, nu poate înghiți. Animalele sforăie, bat din copite, iar catifeaua adîncă a ochilor se destramă sub pecetea spaimei. Agilius a prevăzut nenorocirea ce sta să cadă peste ei; dar el nu mai are putere. Aerul nu-i ajunge; pămîntul este prins într-o carapace fierbinte care-l stoarce: ochii lui țintesc animalele care par ajunse în pragul nebuniei.

Peste această lume a groazei se desfășoară impasibil arcul strălucitor al curcubeului.

Ceva din țăriile cerului, sau puteri ridicate din adîncurile infernului au stricat echilibrul și au frînt zăgazul în spatele căruia se adunase nebunia. Animalele s-au repezit, ca la un semn, bezmetice în vale. Zvîrlind din copite. Cabrîndu-se. De parcă ar fi încercat să iasă de sub stăpînirea demonilor. Făcînd sărituri stranii, dezordonate. În iureș nebun se îmbulzesc spre adîncul genunii; se împiedică, se rostogolesc. Unele nu se vor mai ridica niciodată; altele cu greu se pot sălta cu poverile scăpate din chingi, atîrnînd descumpănite și rupte. Caută să scape din strînsura turmei. Gemetele cailor în clipele de cumplită durere, spun cei care știu de pe cîmpul de luptă, sînt mai îngrozitoare decît vaierul morții.

Curcubeul pălește, se stinge. Apoi, doar peste o clipă renaște într-o zbatere ce încearcă să-i prelungească dăinuirea.

Oamenii coboară încet, obosit, tîrînd cu ei tăcerea de parcă ar aduce-o din altă lume.

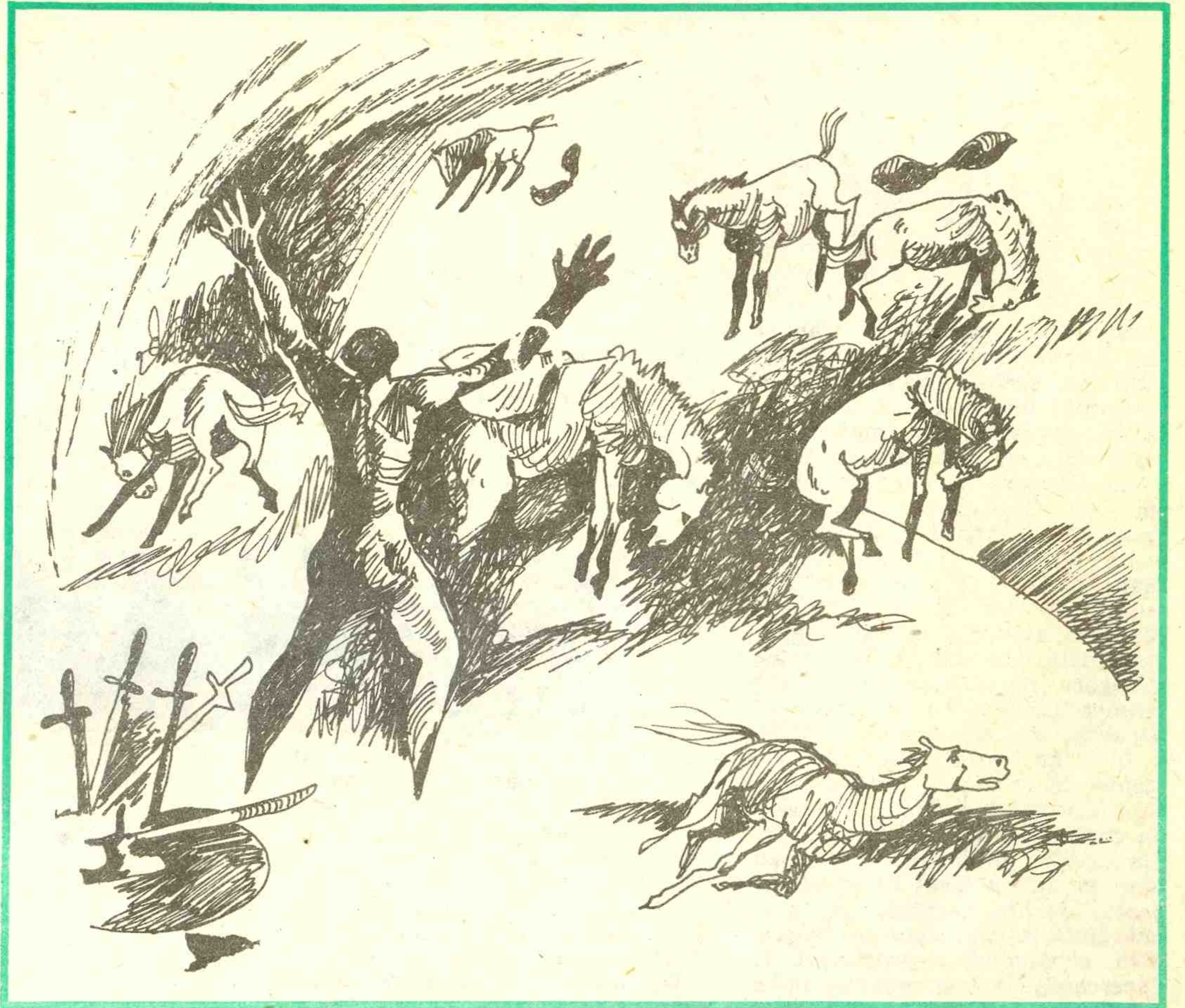
Agilius, țintuit pe locul pe care l-a prins lumina zellor, pare de piatră.

Dintr-o dată soarele luminează o lume curată, izbăvită. O lume privită printr-o lacrimă. Agonia cailor schilodiți, cu gîturile frînte, spinările rupte pare firească. Viața lor trebuie trecută în piatră. Lucesc lamele cuțitelor scoase din teacă. Moartea cailor, sacrificiul, ține doar oît aburul unei respirații, cîteva zeci de jertfe pe altarul marilor zei.

Oamenii stropiți cu sînge rîd în hohote, topăie, se tăvălesc prin iarba mărunță, udă, sclipitoare, ca în uitatele serbări Dionisiace. Par cuprinși de o fastuoasă nebunie. Rîsul se prăvale peste țancurile de cremene, peste lumea din jur, uriaș și clocotitor ca un sprîjin al durerii și neputinței.

— Aurul marelui nostru împărat Constantin, aurul bunului nostru bazileu!... Sufletul și lumina lumii!... Priviți oamenii și vă minunați de toate cîte văd ochii voștri, soldați ai imperiului roman. Iată aurul bătrînei Dacie!...

Oștenii se îmbulzesc spre locul de unde hohotesc vorbele unui nebun. Acum stau strînși împrejurul lui. Acela le urmărește mișcările, le privește chipurile și se îngrozește de ura care se citește pe ele. Voia să le vorbească, dar limba refuză să se supună voinței; este grea și străină. Capul îi huruie



deodată, plin de roți și de virtelnițe... Cu brațele îi dă la o parte, trece printre cei adunați în juru-i. Dar în fața lui Agilius se oprește.

— Murim ca niște animale, ca niște sclavi... pentru, pentru cîteva desagi umpluți cu pietre?! Unde-i aurul pe care ne-ai spus că-l transportăm?... L-ai furat! Ești vorbit cu lotrii, vrei să fugi, umplut cu aur ca o gîscă pregătită de ospaț!... Vorbește! Ai să fii primul comandant al Capidavei pe care-l judecă și-l spînzură propriii lui soldați!... Pentru minciună, pentru furt... Unde-i aurul nostru?... Aurul pe care-l cărăm de atît amar de drum, primejduindu-ne viețile?...

Agilius, cu o mișcare scurtă, de gladiator, făcu să sclipească oțelul spadei grele trase din teacă. Fulgerul scînteie în ochii celor din juru-i. Ca la o neauzită comandă se aruncă cu toții în genunchi, supuși deodată, docili, aducîndu-și aminte de jurămîntul prestat împăratului și mai ales lui Agilius, praetorul și comandantul lor care, în acest colț de lume, înseamnă totul.

Într-o clipă de rătăcire se răzvrătiseră.



Se răzvrătiseră, iar cel descăpăținat deja era omul care-i tirise în păcat, care aruncase vorbele acuzatoare; cel care nesocotise ordinea. Leșul lui se mai zvîrcolea cu mișcări sacadate și crispări ciudate de mădulare. Capul i se rostogolise către vale; perle roșii, pămînt îmbibat de sînge, sclipeau în lumina calmă a după-amiezii.

Stăteau în genunchi așteptînd meritata decimare.

Agilius cu sabia în mînă, cu pupilele dilatate, mut în turbarea lui, pare o fiară dezlănțuită, setoasă de sînge. Privește o clipă cadavrul în care liniștea preschimbă mișcarea în eterna rigiditate. Apoi începe să izbească metodic în ostașii ce stau îngenunchiați, cu capetele plecate, numărîndu-i și lovindu-i cu tăișul spadei.

Mai întii din trei în trei, apoi din cinci în cinci, din zece în zece...

Tăcuți și nemișcați soldații primesc meritată pedeapsă.

...Agilius se opri cuprins de oboseală. Nu-și mai simțea brațul. Un mușchi de sub ochiul stîng i se zbătea zvîcnit, ca o inimă. Se lăsă încetîșor în genunchi. Lacrimile se rostogoleau pe obrazul împietrit de mînie.

Oamenii continuau să stea așa cum îi găsise furia comandantului și rușinea faptei lor.

Deasupra rotea o pereche de vulturi hoi-tari. Zburau leneș lăsîndu-se duși de curenți în largi volute. Erau răbdători, siguri de festinul care-i așteaptă.

De peste munte îi ajunse rostogolirea unor tunete; o undă de aer rece trecu peste ei, dezmeticindu-i. Agilius se ridică cu greutate. Viri sabia în teacă. Nu putea să vorbească. Arată cu o mișcare scurtă morții, semn de a fi luați. Apoi arată spre desagii răvășiți. Cîteva soldați se grăbiră să-i strîngă golindu-i de pietrele ce fuseră pentru cîteva zile „aurul curat al Daciei“.

Bogdan Stihî

(Fragment din romanul „NUMELE ANILOR“ în curs de apariție la Editura Militară)

Călători francezi ÎN TRANSILVANIA

Numărul călătorilor francezi în Transilvania care au lăsat mărturii scrise despre români este mai mic decât cel al italienilor, investiți, în majoritatea cazurilor, cu misiuni confesionale. Se pare că Jacques Bongars și Guillaume Lenormand care au străbătut principalele centre urbane în 1585, pe ruta Satu Mare — Cluj — Alba Iulia — Sibiu — Brașov, ar fi cei mai vechi călători francezi în această provincie. În însemnările sale, Bongars, notează prezența mai numeroasă a românilor în câteva localități din regiunea Satu Mare.

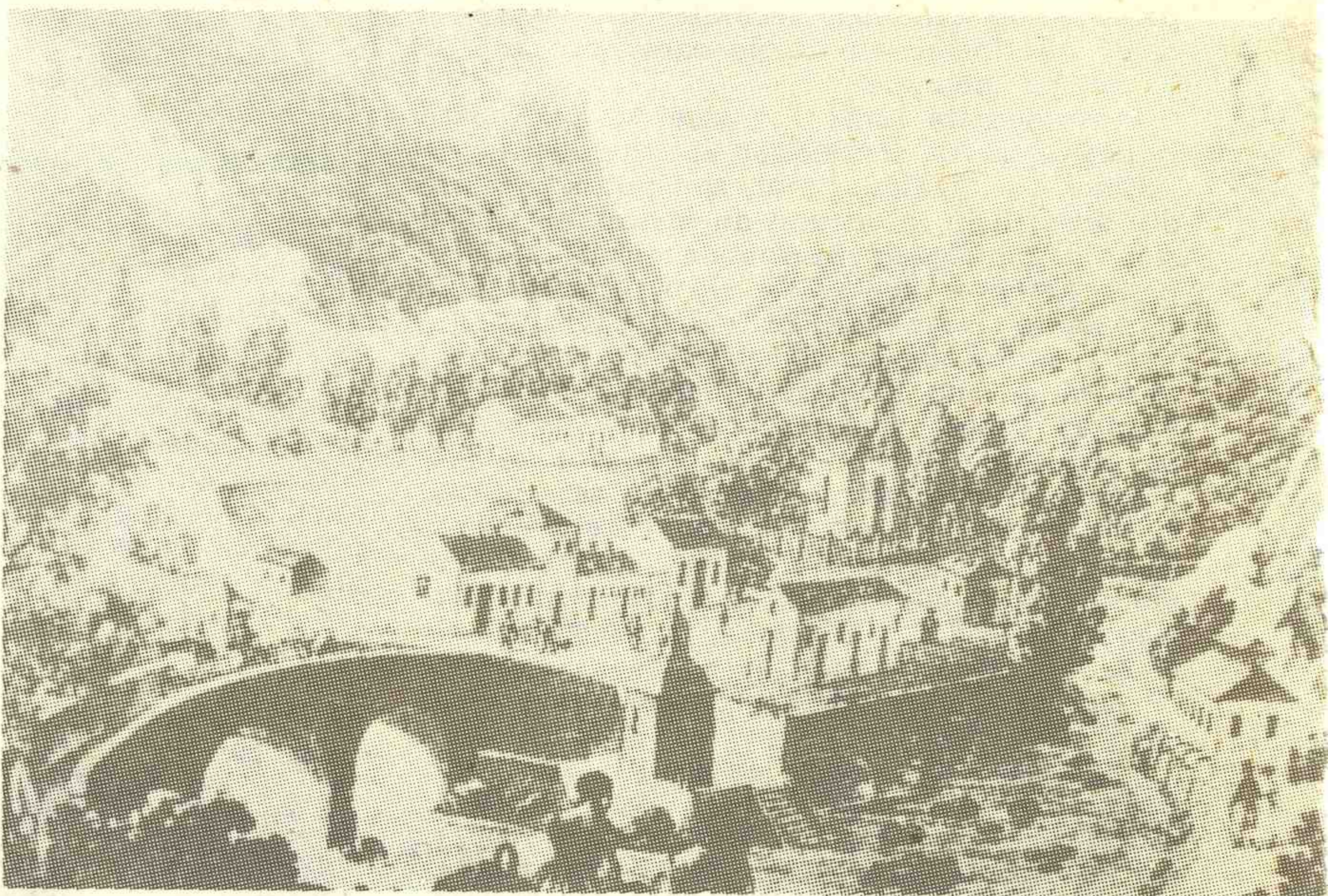
În urma proclamării Transilvaniei ca principat autonom sub suzeranitate turcească au apărut la curțile principilor de Alba Iulia agenți diplomatici francezi, dar ei nu au lăsat impresii notabile despre români, ci s-au mărginit la o prezentare geografică, economică a provinciei. În încercarea de a-și menține independența față de Austria principii transilvăneni încheie două tratate de alianță cu Franța: unul, la 16 mai 1643, prin care Franța și Suedia se obligau să acorde ajutoare materiale Transilvaniei în lupta contra Imperiului Habsburgic și, al doilea, în 1677, prin care Franța, singură de data aceasta, își asuma aceeași obligație de a ajuta Transilvania.

Schimbul de soli cu Franța a dus, evident, la o mai bună cunoaștere a principatului la Paris și la popularizarea numelui de Transilvania. Astfel, ca un ecou al acestor relații, scriitorul Abbé Prévost atribuie numele de „Hôtel de Transylvanie” localului frecventat de cavalerul Des Grieux în cunoscutul său roman *Manon Lescaut*, 1733.

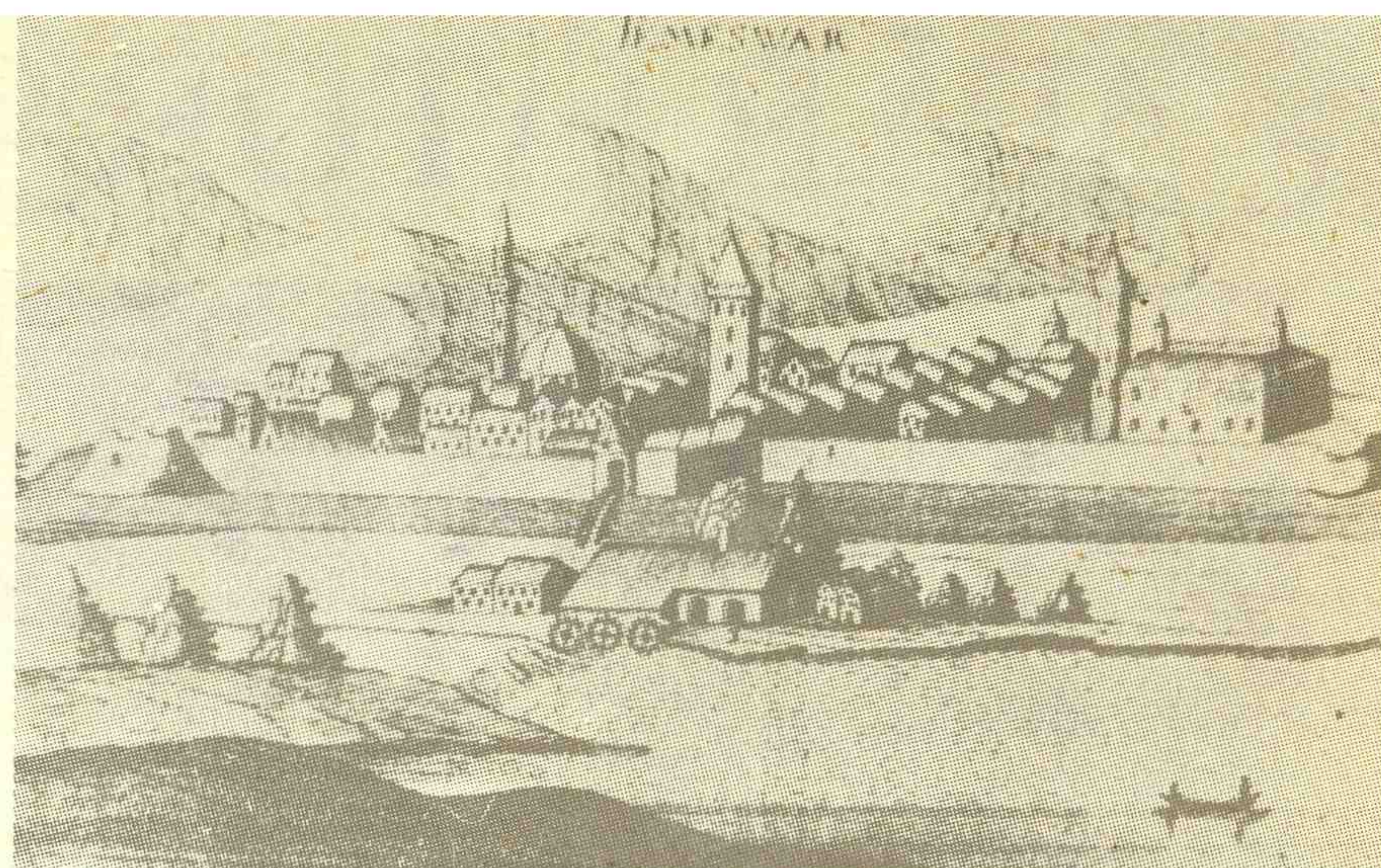
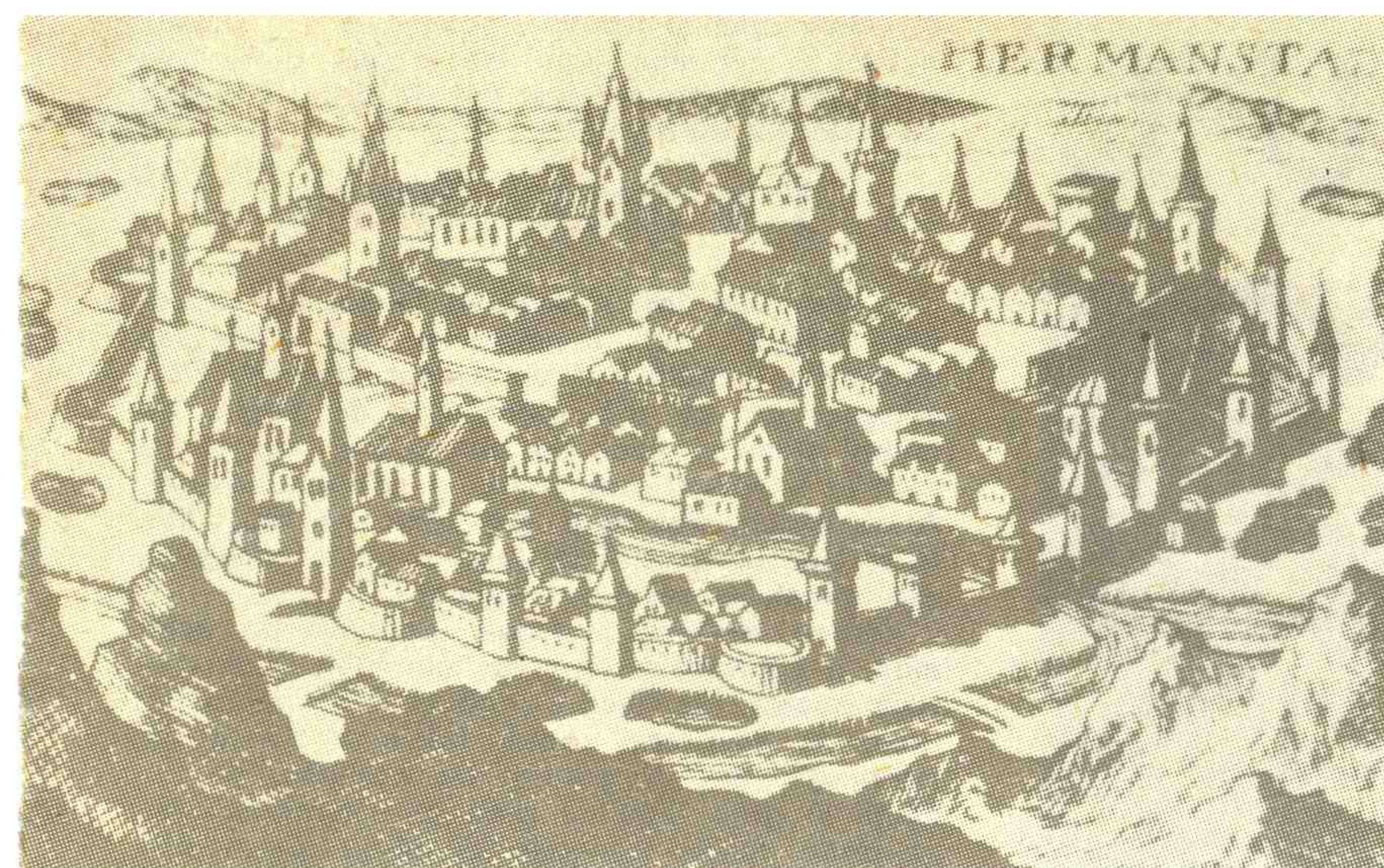
Călătorii francezi vor fi cu adevărat numeroși în Transilvania începând din secolul al XIX-lea. În 1832 Sulpice Beudant publică la Paris o lucrare intitulată: *Călătorie mineralogică și geologică în Ungaria* în care îi prezintă astfel pe români: „Valahii, care își dau ei înșiși, în propria lor limbă, numele de romani, par să fie cu adevărat un amestec de daci și coloniști romani... Limba pe care o vorbește acest popor este un amestec de latină coruptă sau de italiană stricată și de slavă; în consecință, cu excepția câtorva cuvinte, un francez obișnuit cu graiurile din părțile meridionale ale țării sale ajunge cu ușurință să le înțeleagă limba și să se înțerețină cu dânșii”. Beudant nu uită să noteze și câteva personalități ale regatului ungar de origine română printre care Ioan și Matei Corvinul.

Doi ani mai târziu Lagarde va publica la Paris a sa *Călătorie de la Moscova la Viena*. Însoțit în călătoria sa prin părțile Sibiului de un român din familia Dudesco, Lagarde remarcă unitatea de limbă a transilvănenilor cu muntenii. Portul țăranilor îi amintește de vechii romani conchizând: „E clar că nu e nevoie de prea multă imaginație pentru a-ți închipui că auzi vorbind pe aici pe urmașii lui Cezar și Cicero”.

În continuare, călătorii francezi și mărturiile lor despre Transilvania se succed la un interval de 2—3 ani. În 1837, mareșalul Marmont, duce de Ragusa, publică la Paris *Călătorie în Ungaria și Transilvania* în care demonstrează, pe baze statistice, superioritatea zdrobitoare



Castelul Hunedoara (după George Hering : „Skatches on The Danube”) — sus — ● Mehadia (după J. Alt : „Donau Ansichten”) — mijloc — ● Țăran din Transilvania — stînga jos — ● Cioban român de lângă Oradea (după Th. Valerio) — mijloc, jos — ● Țăran (după George Hering : „Skatches on The Danube”) — dreapta jos.



a elementului românesc din Transilvania, descendența romană și latinitatea limbii române. Tot în 1837 un fost ministru sub restaurație, baronul d'Haussez, scriind despre Transilvania, notează: „Aici personajele vorbesc și se mișcă la fel cum ar fi făcut-o cu 18 veacuri înainte. Limba, cu toate modificările pe care le-a suferit, este aceeași. Omul simplu îmbracă o cămașă lungă, pantalon, un brâu lat de piele, sandale cu curele la fel ca acelea care-l disting pe dac în basoreliefurile Columnei lui Traian“. În 1839 Felix Colson publică la Paris o carte despre „Starea prezentă și viitorul Principatelor Moldovei și Valahiei“ consemnând idealul românilor din Transilvania de a se uni cu cei din Principate iar în 1840, Thouvenel, ambasador al Franței în Turcia, insistă asupra mizeriei țăranilor români din părțile Orșovei și asupra excelenței organizării militare a românilor bănațeni. Mai pot fi consemnate și alte însemnări de călătorie care înregistrează date despre limbă, port, obiceiuri, numărul covârșitor al românilor, și injusta lor privare de drepturi. Cel care avea să scrie o carte fundamentală despre Transilvania este Auguste de Gérando: *La Transylvanie et ses habitants*, Paris, 1845. Autorul, ginere al contelui Teleki, a cunoscut bine Transilvania și, fapt demn de reliefat, a pus adevărul mai presus de legăturile familiale. Este vorba de o prezentare complexă a poporului nostru, începând de la origini până la realitățile vremii sale. Ediția din 1845 a provocat însă unele obiecții ale lui Barițiu în „Gazeta Transilvaniei“ pe care, obiectiv, de Gérando le recunoaște ca juste în cea de a doua ediție din 1847. Lucrarea lui de Gérando nu este doar a unui călător ci și a unui cercetător. Dovadă că ea a prezentat interes la data publicării sale fiind tradusă în germană și prezintă interes chiar și astăzi. Astfel în *Castelul din Carpați* apărută în 1892 Jules Verne a făcut apel la o serie de date din lucrările lui Gérando. Scriitorul manifestă o vădită simpatie pentru români și încredere în viitorul lor reproducând în original proverbul „românul nu pierde“. În fine, lucrarea lui de Gérando a fost tradusă și comentată în mai multe numere în revista „Vatra“ de la Tîrgu Mureș.

După revoluția de la 1848 și exilul unor fruntași din Principate la Paris, călătorii și cercetătorii francezi care au scris despre Transilvania sînt mult mai

numeroși iar informațiile lor mai complexe. Astfel, în 1850, Hippolyte Desprez în lucrarea sa *Poarele Austriei și Turciei* vorbește despre români ca despre un singur popor, indiferent de frontierele ce-i despărteau, și, despre „România“ ca despre o viitoare entitate politică, absolut certă. În Transilvania, Desprez este impresionat, în special, de propensiunea locuitorilor pentru istorie, de cultul lui Horea și al Școlii Ardelene, de inteligența și răbdarea țăranilor, care, deși asupriți, găsesc tăria de a se desprinde din realitatea dură prin verva și imaginația lor, atrasă de trecutul miraculos al strămoșilor.

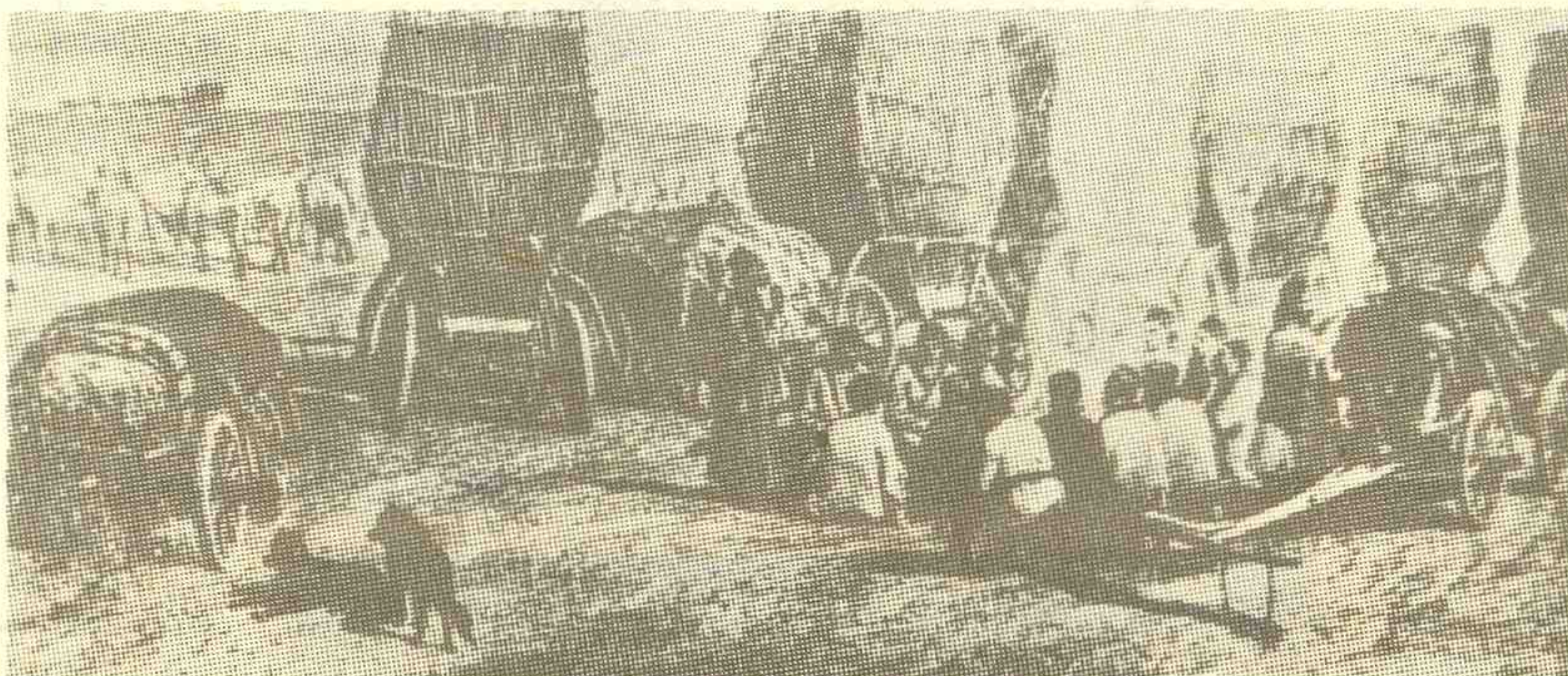
Opiniile unor istorici ca Jules Michelet și Edgar Quinet sînt indeobște cunoscute. Vom reproduce totuși cîteva rînduri din cartea lui Quinet *Les Roumains*, 1857, pentru viziunea sa asupra lui Șincai pe care îl admiră: „pentru maturitatea, marele sens al operei și metoda sa care îl situează în rîndurile creatorilor marii școli istorice a secolului al XIX-lea“. În Șincai, Quinet vede un Moratori al românilor și un simbol al luptei și jertfei românilor din Transilvania.

Un caz aparte de călător francez, care s-a stabilit ulterior în Transilvania, ne semnalează prof. Radu Andrei într-o lucrare recentă. Este vorba de Eugène Bordeaux, cartograf care a publicat la Cluj în 1871 o hartă a Transilvaniei și a monarhiei, în care, toate numele de munți, ape, orașe, comitate etc., erau scrise în limba română iar Transilvania apărea ca o entitate politică separată. Sîntem în fața unei munci enorme, desfășurată pe teren pentru a înregistra toate numele date de localnici. Această hartă în culori, întocmită de Bordeaux, a circulat o vreme în Monarhia austro-ungară ca hartă murală, în școli, fiind ulterior interzisă. Despre Bordeaux există puține date: s-a căsătorit cu o româncă din Giulești-Maramureș și, se pare, că a avut o proprietate acolo, de vre-

Stampe reprezentînd orașele Sibiu (sec. XVII) și Timișoara (sec. XVIII) — sus.



Țăran cu sapa (după L. Wüllner) — sus • Căbaret lingă Oradea (după Th. Valerio) — mijloc • Tîrg (după A. Raffet) — jos.



me ce un loc din comună se numește și azi „a Bordeanului“. Descendenții lui Bordeaux au rămas și ei în țară.

După harta lui Bordeaux pare a se fi orientat și profesorul universitar Jean Jacques Elisée Reclus, unul din participanții la Comuna din Paris și om cu vederi consecvent revoluționare. El consemnează tot în limba română numele de localități din Transilvania în cunoscuta sa operă *La Géographie universelle*, 1878. În aceeași lucrare stabilește raporturile dintre locuitorii din Transilvania, pe naționalități, conform statisticii lui Benkö, demonstrînd marea superioritate numerică a românilor.

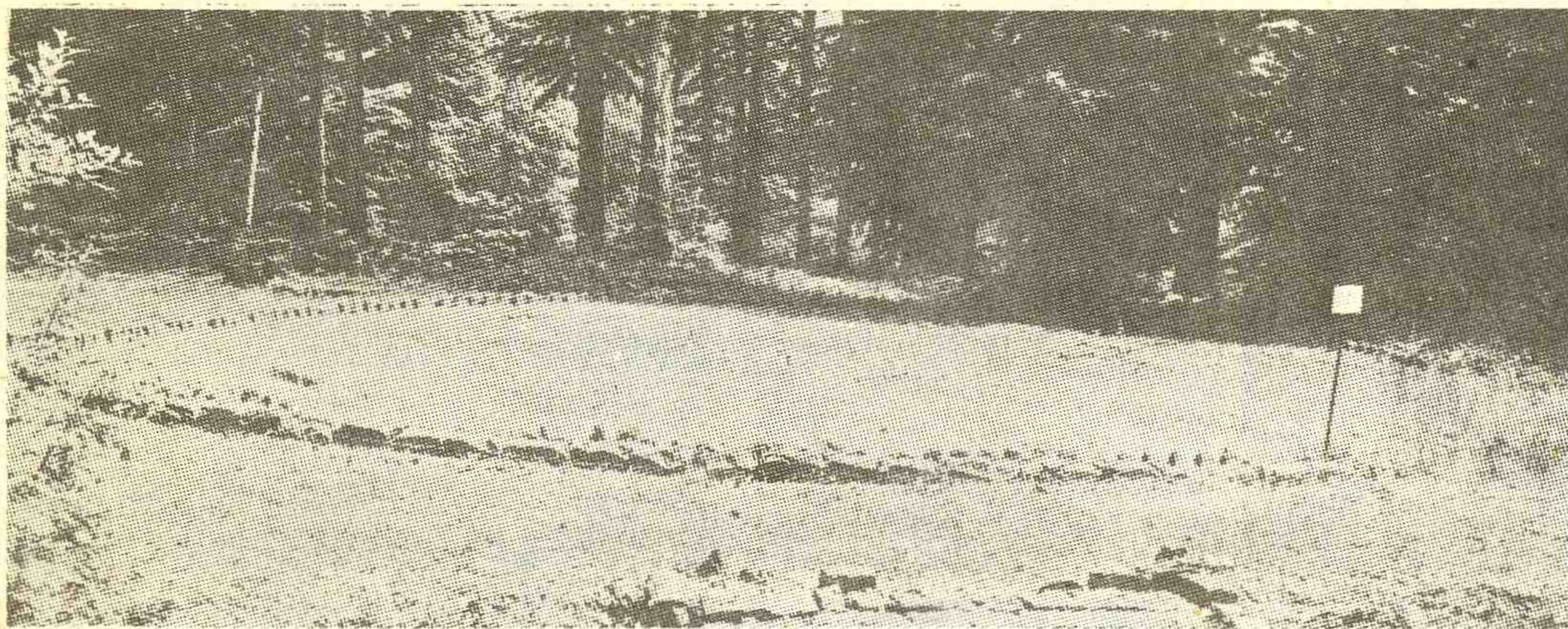
Istoricul Raoul Chélard în lucrarea sa *Ungaria contemporană*, 1891, se oprește cu simpatie asupra românilor, impresionat de frumusețea femeilor, a portului, a dansurilor și a obiceiurilor. Bunăoară, el vrea să descifreze originea romană a dansului „Hațegana“ în care vede un ecou din răpirea Sabinelor, numele Florica îl derivă din „Flore“ iar așezarea de crengi în fața porților la Armindenii îl consideră un obicei roman.

Procesul Memorandului care a avut loc la Cluj, în 1894, a atras atenția opiniei publice mondiale asupra Transilvaniei, determinînd pe o serie de ziaști, oameni politici să-și exprime punctele de vedere, atît în legătură cu procesul, cît și cu trecutul și destinul românilor. Printre cei ce își exprimă, prin articole sau declarații, atașamentul față de cauza memorandiștilor se numără Ernest Lavisse, Émile Picot, Georges Clemenceau, Émile Zola, Frédéric Mistral etc. Cel care va publica o lucrare documentată despre *România din Ungaria* va fi Henri Gaidoz, tradusă în 1894 și în limba română.

În fine, unul din ultimii mari călători și cercetători înainte de Unire, a fost Emmanuel de Martonne care a publicat trei importante studii geografice despre Transilvania, dintre care două înainte de Unire: 1) *Despre platforma culmilor înalte ale Alpilor Transilvaniei*, Paris, 1904, 2) *Cercetări asupra evoluției morfologice a Alpilor Transilvaniei*, 1907. După Unire, Emm. de Martonne a funcționat ca profesor la Universitatea din Cluj, contribuind la formarea unor noi generații de cercetători români și completîndu-și studiile despre geneza formelor de relief din Transilvania cu a treia lucrare despre *Masivul Bihorului*, 1922.

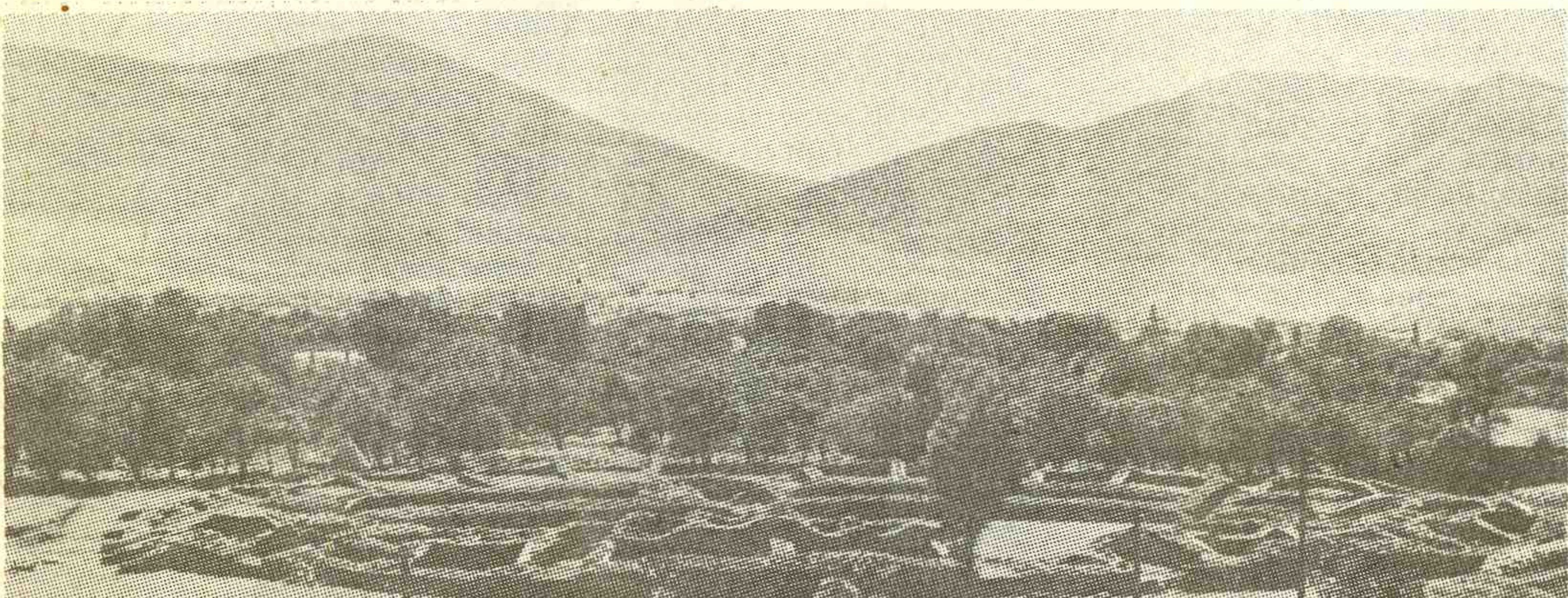
Gabriel Țepelea

APĂRĂTORUL



Sarmizegetusa Regia

CELOR DOUĂ



Amfiteatrul roman de la Ulpia Traiana

SARMIZEGETUSE

Arheologii au pământul, pietrele, șpaclul, monedele și inscripțiile, cioburi, oase calcinate, podoabe de aur și vetre de foc, mai au — când au ! — mărturii scrise în limbi moarte și, din toate acestea, reconstituie viața unei întregi colectivități, aruncă punți peste milenii, pășesc prin orașe dispărute și stau de veghe alături de apărătorii cetății asediate, înfruntă ploi și caniculă, își susțin cu ardoare opiniile, punind în balanță noi și noi argumente-dovezi scoase din pământul a toate păstrător. Din rigori și imaginație, din documente și visări, arheologii refac o lume, umplu muzeele cu tezaure și paginile albe de istorie cu fapte neștiute, așează temelile unor edificii și așezări ce devin, în timp, locuri de pelerinaj pentru cei ce vor să știe, să vadă cum au trăit, în ce-au crezut și cine au fost străbunii. Și pentru că vara-i anotimpul arheologilor, cu fiecă vară ei se zidesc în templele devenirii noastre, dăinuind odată cu ele și lăsând viitorimii mărturii care altfel ar rămâne neștiute de nimeni !

Scriu acestea în memoria lui **Hadrian Daicoviciu**, arheologul crescut de copil printre ruinele cetăților dacice din Munții Orăștiei și ale celui mai important oraș din spațiul latinității estice, meșterul ce s-a dăruit ideii de a ridica, piatră pe piatră și zid cu zid, cele două colonne ale poporului român: Sarmizegetusa Regia și Ulpia Traiana Sarmizegetusa, capitala Daciei și capitala Daciei romane. Refac chipul lui din carnet de reporter, articole, cărți cu dedicații, scrisori, notițe disparate, fișe de șantier, amintiri, toate încă foarte vii, de nici nu pot crede că



Hadrian Daicoviciu, fotografie din 1975

au devenit „arhivă”... Scriu despre un împătimit al arheologiei și istoriei de început a neamului nostru și mă simt dator să pășesc alături de el în spațiul care i-a fost atât de drag în viața-i curmată atât de brusc...

I se spunea „Hașul”...

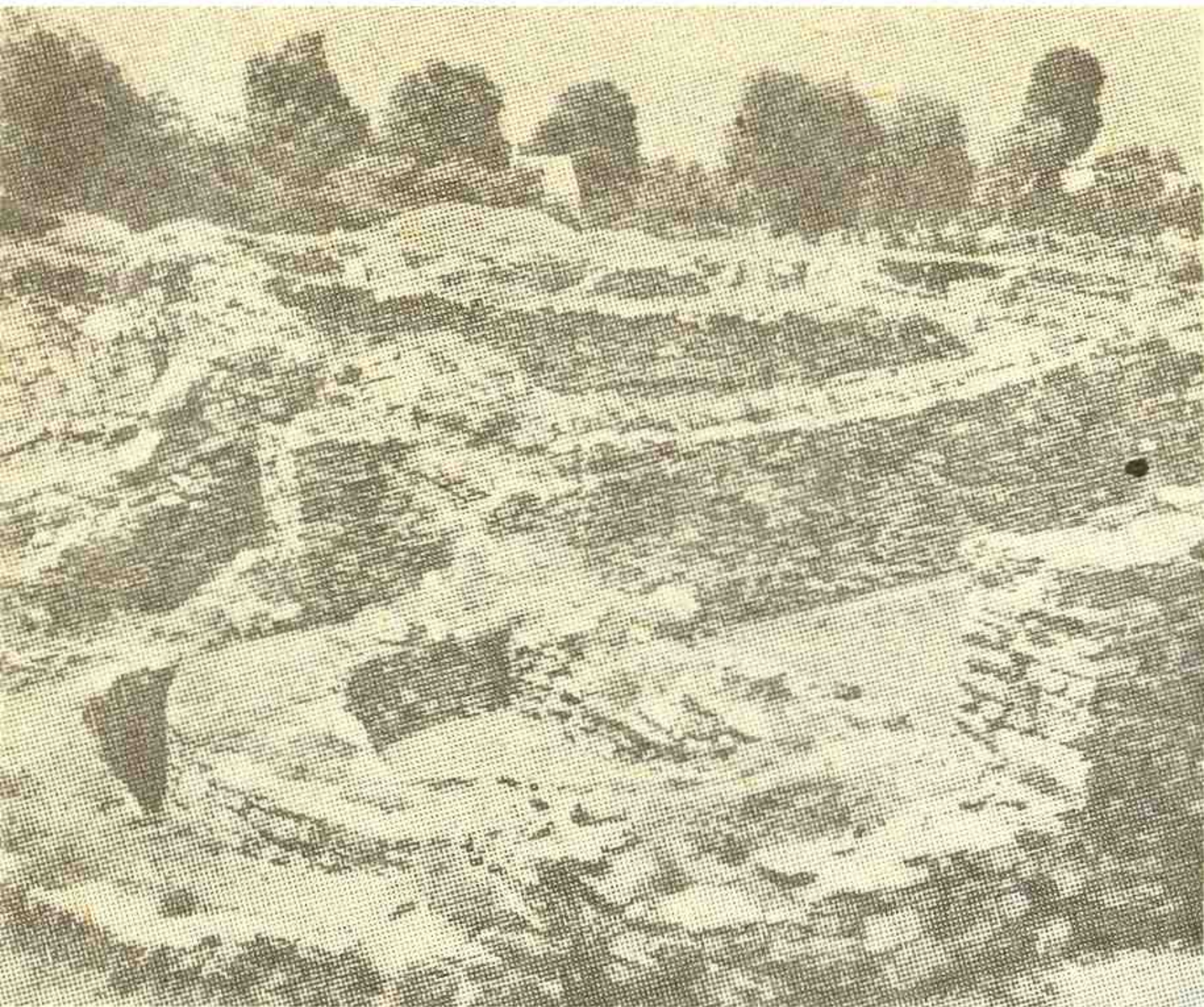
— N-ai mai fost demult la Ulpia, îmi reproșase „Hașul”, cum îi spuneam noi, prietenii apropiați, profesorului universitar Hadrian Daicoviciu. Știu că ești îndrăgostit de Regia, de munții dacilor, doar de aceea l-ai dus și pe Emil la săpături, însă revino și printre... romani. Ai ce vedea, sînt sigur, și-n bine și-n rău. Uite, la sfîrșitul lui octombrie ținem acolo un colocviu, ești direct interesat și implicat !...

Vorbea zîbind și fața-i luminată de ochii mari și cuprinzători spunea mai mult decît rosteau buzele. De fiecare dată cînd ne întîlneam, orele se scurgeau rapid, într-o avalanșă de informații, idei și gesturi, de proiecte, de reflecții și griji, încît cu greu le așterneau apoi pe hîrtie. Acum, cuvintele lui mi-au rămas întipărite pentru totdeauna în memorie, pentru că apropiata întîlnire n-a mai avut loc.

... 10 noiembrie 1984. O sîmbătă dimineață cu cer înalt și un soare reverberat nefiresc în norii alburii. Orașul e pustiu, cu ziduri reci și pietre tăcute. Mă duc să-i caut umbra, să-i aud glasul, să-i întîlnesc privirea... Da, și lîngă templul acesta, și lîngă terme, cazarea gladiatorilor, atelierul de sticlărie trebuie să fie, dar e numai liniștea de după o mare furtună... Și-mi amintesc că-l întrebasesm, ultima oară, pe care dintre cele două Sarmizegetuse le iubește mai mult, cetatea sacră a dacilor sau mîndra metropolă romană ? Stau lîngă sanctuarul zeilor sănătății Aesculap și Hygia și-i „ascult” vocea domoală, bine cumpănită, plină de miez și adîncimi :

— Majoritatea popoarelor au un singur soare deasupra și o unică fîntînă la rădăcini. Pe noi, românii, ne-au încălzit doi sori la fel de puternici și ne-au udat două izvoare cu apă vie. Așa am crescut și rezistat, așa am continuat să trăim nedezipiți de pămîntul străbun, cu suflet dac și inimă romană. Pentru mine, Regia și Ulpia sînt pecetea de înțelepciune și civilizație puse pe un act de naștere ce avem datoria să-l arătăm lumii în toată splendoarea sa !

„Hașul” a moștenit această datorie, ca fiu și continuator al savantului Constantin Daicoviciu, cel ce, tînră cercetător fiind, și-a început strălucita-i carieră degropînd tezaurele de piatră ale străbunilor, pătrunzîndu-le tainele, pornind apoi pe lungul și dificilul drum al punerii lor în valoare, prin lucrări de conservare-restaurare. Hadrian a preluat ștafeta din mers, fiindu-i tatălui său, mulți ani, unul dintre cei mai apropiați colaboratori, constituiți într-o echipă de elită. Și cînd a fost să rămînă „singur”, a dat măsura propriei valori, confruntîndu-se direct cu probleme ce se credea că-i depășesc forțele : șantierul celor două Sarmizegetuse și mai ales complexul cetăților dacice din Munții Orăștiei solicitau acum nu numai pe arheologul-cercetător, ci și pe arhitect, restaurator, geolog, pe cadrul universitar ce-i învăța pe studenți să descifreze enigmatul arheologiei, pe matematician, muzeograf, astronom, ecolog și-n special pe organizatorul de șantier, răspunzător de un patrimoniu inegalabil. În plus, tot ce apărea sub șpaclu trebuia analizat, interpretat și explicat, apoi făcut cunoscut atît specialiștilor cît și publicului larg. Cursuri universitare, lucrări de sinteză, articole în presă, emisiuni radio și TV, comunicări științifice, filme, pliante, expoziții în țară și străinătate, expuneri la anuale sesiuni ale atîtor muzee de pe întinsul patriei cît și la congrese și simpozioane internaționale. O muncă uriașă, căreia Hadrian Daicoviciu i s-a dedicat trup și suflet, reușind să iasă învingător în aproape toate confruntările. Dar cu ce preț ? Nimeni nu-i bănuia eforturile, pentru că fiecare dintre prietenii și colaboratorii săi știa doar una sau cîteva din dimensiunile preocupărilor lui ; el nu se plîngea niciodată, doar în ochi i se citea, uneori, oboseala atîtor drumuri, chinul multor griji și preocupări, amărăciunea unor demersuri rămase fără rezultat sau a obișnuitorilor amînări privind soarta monumentelor. Era iubit dar și invidiat, respectat dar și temut ; precum un cavaler romantic, accepta orice confruntare deschisă și slujea oricărei idei noi, dar devenea de neîmblînzit cînd descoperea inerția, obtuzitatea, reaua credință sau birocrăția. Era un călător prin definiție și un bataior de excepție ; tocmai lungile drumuri, cu precădere cele infructuoase și renunțările de tot felul aveau să-i scurteze viața...



Urme ale splendorii de acum două milenii la Ulpia Traiana • Hadrian Daicoviciu (primul din stînga) împreună cu cîțiva colaboratori la Costești, în 1983



„Călătorie prin inima Daciei“

Așa se intitulează capitolul V din cartea „DACII” (Editura științifică, București, 1965), întâia lui lucrare de sinteză privind pasionanta devenire a neamului românesc, elaborată într-o vreme cînd despre istoria dacilor nespecialiștii cunoșteau doar din manualele școlare iar oamenii de specialitate nu aveau la îndemînă toate datele și interpretările ultimelor descoperiri arheologice.

Această carte mi-a fost îndemn să urc în Munții Orăștiei; acolo l-am găsit pe Hadrian Daicoviciu, și umblînd împreună prin sanctuare, sufletul mi s-a îmbogățit atît de mult încît peste puțină vreme aveam să scriu proza-document „Longinus”, dedicîndu-i-o (publicată în volumul de debut „Tronul de flăcări”)... Acum, cînd copiez rîndurile de mai jos, parcă-i aud din nou glasul, reverberat de pădure, stînci și stele...

„Istoria se învață din cărți, dar traiul unui popor se cunoaște mai bine dacă-l vizitezi la el acasă, dacă-i vezi cu ochii așezările, casele, uneltele, obiectele de artă. Iată de ce capitolul acesta va însemna o adevărată călătorie prin Dacia.

Mai bine zis, prin inima ei, prin regiunea Munților Orăștiei. Nicăieri nu poate fi surprinsă mai bine și mai complet decît aici înalta treaptă de dezvoltare la care ajunseseră strămoșii noștri pe vremea lui Burebista și a lui Decebal. Nicăieri nu se găsesc așezări mai mari, cetăți mai puternice, unelte mai perfecționate, opere de artă mai frumoase. În marele complex arheologic se reflectă activitatea creatoare a generațiilor, credințele și obiceiurile geto-dacilor, geniul însuși al acestui popor. Numeroasele și bogatele așezări din această zonă sînt expresia cea mai înaltă a civilizației dacice și tocmai acest lucru ne îndeamnă să le închinăm călătoria noastră“.

... 4-11 august 1974, expediție ecologică în

Parcul Național Retezat și-n perimetrul viitorului Parc natural Grădiștea-Cioclovina.

Intrăm în „tunelul timpului” cu matinalul tren forestier Orăștie-Grădiștea; coșul înalt al micii locomotive seamănă o pulbere fină de zgură și funingine peste băncile pe care au luat loc academicieni, profesori universitari, cercetători științifici, specialiști în conservarea naturii și a monumentelor create de om; e singurul tribuit pentru pătrunderea în „munții întăriți cu ziduri”, acolo unde „cei mai viteji și mai dreپți dintre traci” așteaptă cumplita și hotărîtoarea înfruntare.

E vara anului 106; legiunile romane au reușit să străpungă lacătele cetăților-cuiburi de vulturi de la Costești, Blidaru, Piatra Roșie și mărșăluiesc prudent prin defileul ce-i duce spre capitala sacră a lui Decebal... Nimeni nu vorbește, a reculegere; pufăie surd locomotiva, răcoarea dimineții pătrunde în trupuri odată cu amintirile, cîțiva muncitori forestieri se urcă pe platforme din mers, pădure ca peria, apă cristalină bolborosind peste praguri de piatră. Cum s-or fi descurcat delicatele sandale romane în hățiturile aruncate peste stîncării și prăpăstii? Traian nu mai acceptase nici un răgaz, nici o înțelegere, nici măcar cu prețul vieții lui Longinus, generalul căzut misterios în captivitatea dacilor;

— Rămîne să le conservăm, spune el. Conservarea împotriva intemperiilor și variațiilor atmosferice și grijă pentru ca vizitatorii să nu strice echilibrul stabilit între natură și vestigii.

— Ce ar trebui întreprins? l-am întrebat.

— Specialiștii Direcției Monumentelor Istorice să vină aici, să lucreze la consolidări concomitent cu săpăturile noastre. Atracția principală a viitorului parc este tocmai acest tezaur de piatră, unic în țara noastră, și de aceea se cuvin luate măsuri de protecție serioase; altfel, se întîmplă ca la Ulpia Traiana Sarmizegetusa, unde edificiile decopertate zac într-o condamabilă neorînduială. Trebuie să se găsească un organism administrativ care să patroneze întreaga zonă, să se îngrijească de toate funcțiile pe care le are un astfel de parc.

În glasul „Hașului” am simțit regretul că trebuie să vorbească despre lucruri care-l dor profund, dar cu cît vorbea mai pătimaș cu atît privea peste timp, cînd visul trebuia să se împlinească... Trecuse doar un an de la călătoria ce-o făcusem la Ulpia, realizînd, cu ajutorul lui, un reportaj-anchetă despre sistarea cercetărilor, pînă nu se încheia acțiunea de sistematizare a comunei, și complicatul angrenaj birocratic începuse să dea înapoi.

Pași printr-un oraș roman

„Din porunca înălțatului împărat Cezar Nerva Traian, fiul fericitului Nerva, a fost întemeiată Colonia Dacia, prin împuternicitul său, generalul guvernator Decimus Terentius Scaurianus” — glăsuiește actul nașterii capitalei provinciei Dacia (între anii 108-110 e.n.), cioplit în piatră, monument epigrafic menit să dăinuie peste secole și milenii. Ulpia Traiana Sarmizegetusa este „locul unde s-a hotărît, acum două mii de ani, care e limba pe care vom vorbi-o, care e sufletul care va sălăslui în trupul nostru tragic” — scria Nicolae Iorga, după cercetarea acestor locuri, entuziasmat în fața mărețelor mărturii arheologice din satul hățegan ce se chema, pe atunci, Grădiște.

Despre Ulpia s-au scris multe tomuri; de cînd, în 1516, umanistul Johannes Mezerzius a indicat că sub talpa cîtorva case mizere se află o adevărată mină de aur pentru trecutul istoric al latinității estice, indicînd că ruinele descoperite aparțin Daciei romane. Astfel, fostul oraș a devenit și loc de pelerinaj pentru învățați, dar și sursă de aprovizionare cu piese autentice pentru colecționarii de antichități. Pe de altă parte, în secolele trecute, și chiar la începutul acestuia, locuitorii satului și-au ridicat casele cu piatră și cărămidă din zidurile prăbușite și acoperite cu un subțire strat de pămînt. La muncile cîmpului, ieșeau de sub sapă sau fierul plugului lespezi de marmură, pe care le-au ars pentru a face var; multe statui, coloane, capiteluri, sarcofage — își mai amintesc bătrînii comunei — au luat drumul cuptoarelor de var. Așa s-au înstrăinat și pierdut iremediabil valori inestimabile. Numai Simion Corui, bărbat în crucea puterii, mereu zîmbitor, cu ochi blînzi, de vară senină, a salvat două piese de o remarcabilă frumusețe. La un pahar de jinars, ne povestește: „În 1950, un concetățean vine la mine să-i dau barosul, că eu sînt fierar, că el săpîndu-și fundația de casă a găsit doi ciini de piatră și vrea să-i spargă, să-i ardă și să facă var din ei. Curios să-i văd, i-am spus că-i duc eu barosul mai tîrziu. Și cînd am văzut ce minunăție a ieșit din mîinile cioplitorului acela din vechime, i-am zis că-i nebun de dă cu maiul în lei, că erau doi lei mari, cu ochi păzitori. L-am întrebat apoi cît var crede că face din ei și mi-a răspuns că patru care de piatră. Cît costă carul? O sută de lei! l-am dat patru sute și apoi am tocmît, cu 50 lei, pe un vecin cu sanie cu boi și-n timp de vară i-am adus acasă pe tălpici, că nu aveam scripeți să-i urc pe vreun camion. Așa i-am pus pe zidul porții, să-i vadă toată lumea și să se bucure! Acolo, de unde am scos atunci lei, mai sînt îngropate multe lespezi de piatră, cît masa și cu litere și flori în ele. Dar nu numai acolo, peste tot, pe aici, ascunde pămîntul comori...”

Da, cu toate distrugerile, ce a rămas este peste așteptări. Săpăturile arheologice organizate și conduse de acad. Constantin Daicoviciu (între anii 1924-1936) au scos la iveală edificii, piese și informații de importanță vitală pentru cunoașterea epocii de înflorire a capitalei care avea (în secolul III e.n.) aproape 20 000 locuitori, fiind cel mai mare „metropolis” din estul Imperiului Roman. Pămîntul păstrător de taine s-a

deschis sub șpaclul specialiștilor, a devenit carte vie pentru cei care-i știau cîți semnele. Ani de zile au fost cercetate, interpretate și explicate monumentele scoase la iveală: Amfiteatrul cu tribune pentru aproape 5 000 spectatori, Templul zeiței Nemesis, zeița norocului, cea adorată de gladiatori, Forul în care se întruneau cetățenii pentru a hotărî asupra destinului capitalei și ale provinciei, Palatul Augustailor — o construcție arhitectonică impunătoare, aflată la dispoziția mai marilor cetăți, membri ai ordinului augustailor etc. Toate acestea începuseră să fie restaurate sau conservate, devenind — împreună cu muzeul arheologic din centrul comunei — unul dintre cele mai căutate obiective istorice din țară. Numai că, dintr-un motiv sau altul, de mai mulți ani șantierul fusese abandonat, rămînînd numai Norocului și Întîmplării menirea de a completa imaginea singurei citonii a lui Traian în Dacia și a unicului oraș din această provincie întemeiat prin colonizare efectivă (*deductio*), cu veterani în mare parte de origine italică, ai cărui locuitori au fost înscrși în tribul **Papiria**, din care făcea parte însuși împăratul cuceritor...

Memorii, adrese, solicitări, explicații — fără ecou. La mijlocul iernii anului 1973, „Hașul” mă trimite acolo, să mă conving la fața locului și să scriu cele văzute. Nu era vreme prea potrivită pentru o deplasare în Țara Hașegului, dar îl simțeam frămîntîndu-se, îndurerat de soarta monumentelor. A conchis, văzînd că eșit să pornesc la drum :

— Rogu-te, hai să încercăm și calea asta !

„...Semalul” n-a rămas fără ecou, la redacție primind o adresă din partea Direcției Monumentelor Istorice și de Artă, prin care se spunea: „În cadrul unei ședințe organizate de către Consiliul popular județean Hunedoara, la data de 10 iulie 1973, cu participarea reprezentanților C.P.J. Hunedoara, Comitetului pentru Cultură și Educație Socialistă, D.M.I.A., Institutului de arheologie — Filiala Cluj și în prezența comisiei locale de sistematizare, s-au elucidat problemele legate de sistematizarea localității Sarmizegetusa”; în continuare, se arătau măsurile și sarcinile fiecărui organism în parte, lămurindu-se „aspectele legate de viitorul localității în condițiile satisfacerii concomitente a valorificării științifice a orașului roman, precum și condițiile de trai ale locuitorilor, ținîndu-se seama și de valoarea turistică a zonei”.

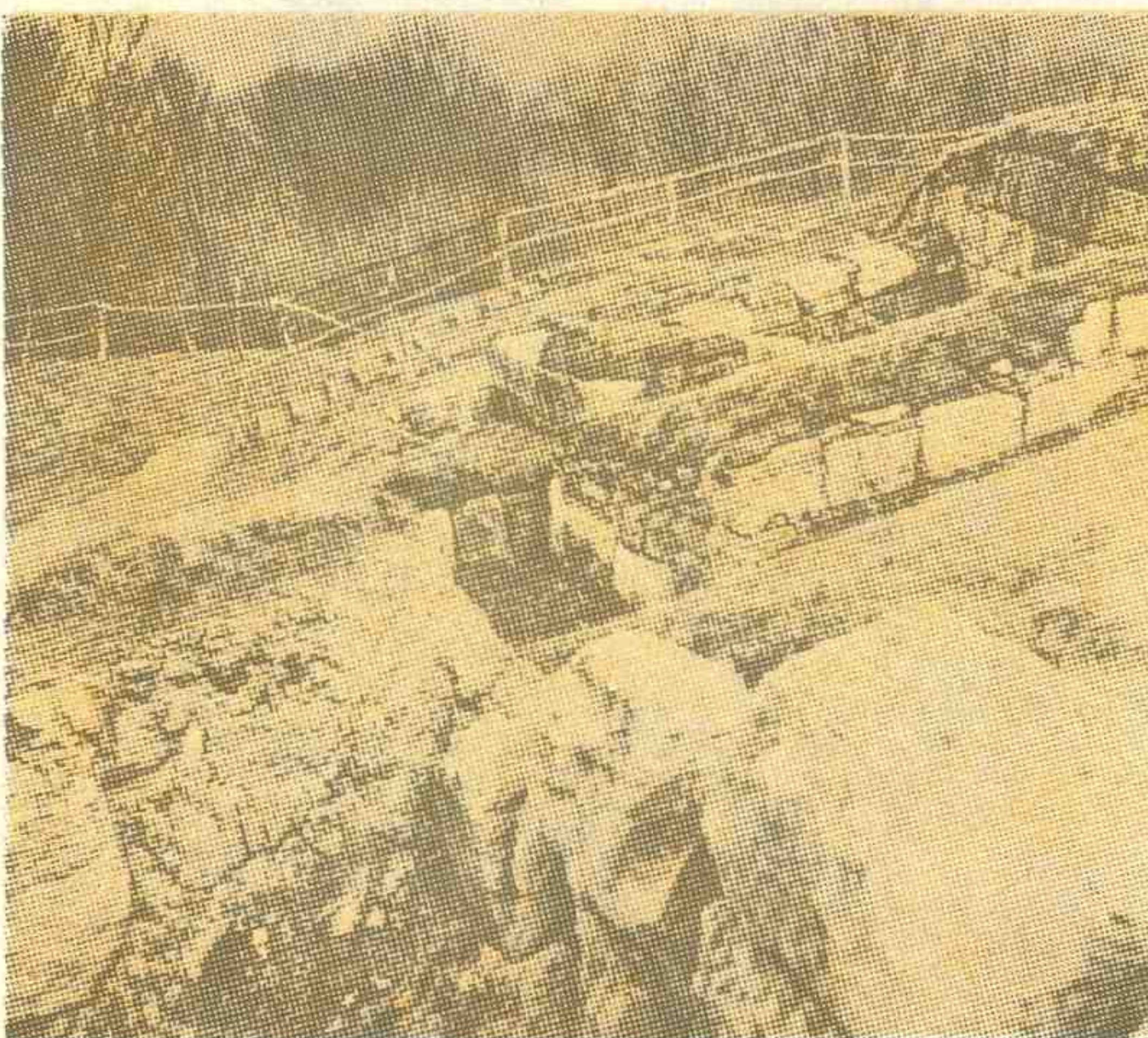
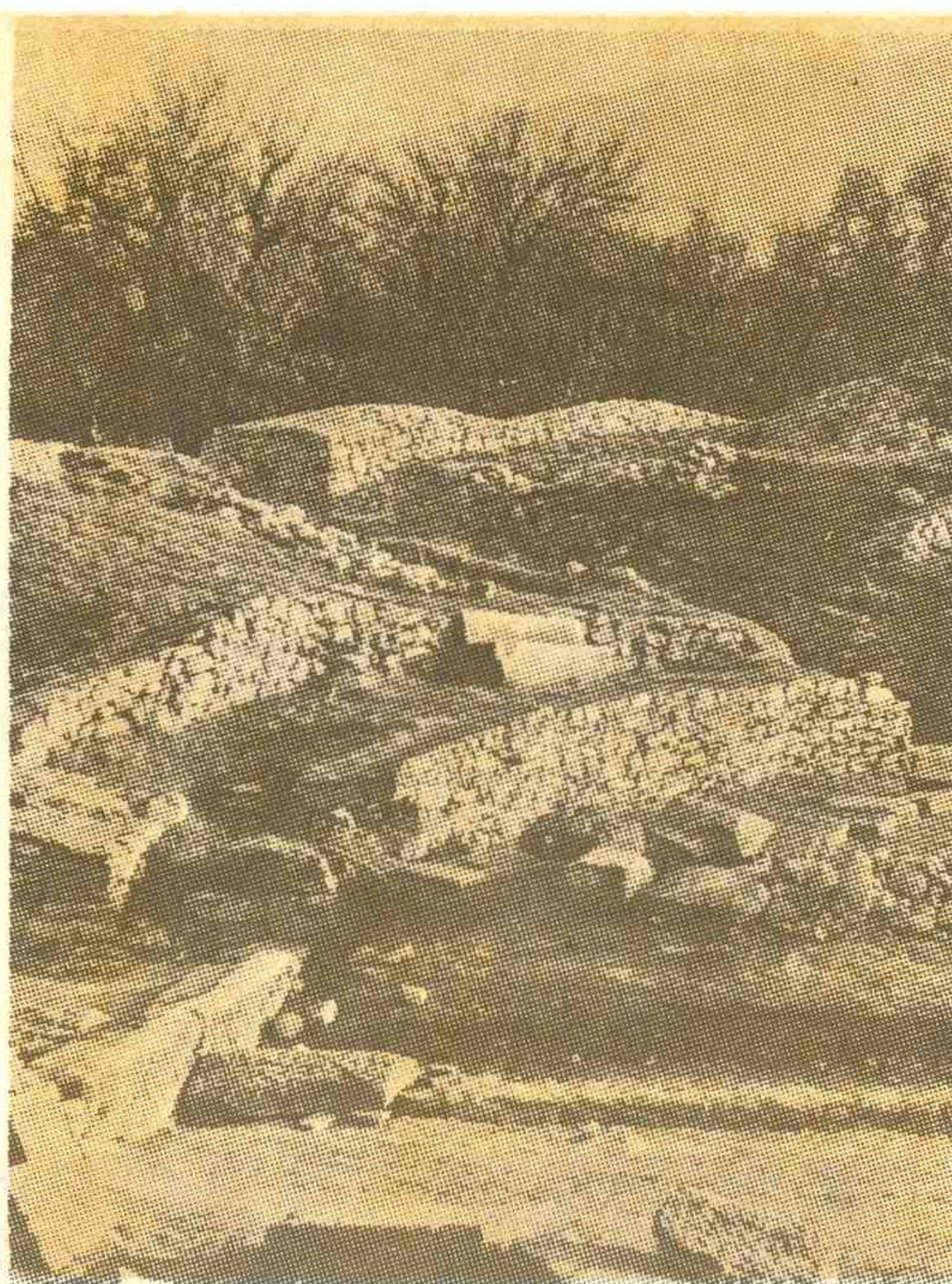
Aflasem despre această ședință dintr-un telefon dat imediat după terminarea ei; Hadrian îmi relata cu lux de amănunte și se bucura ca un copil...

— Eu rămîn aici, chem toată echipa și peste cîteva zile începem săpăturile. În comună e mare entuziasm: de la primar la elevi, toți sînt gata să ne sprijine, știînd că odată cu eventualele descoperiri și punerea sub ocrotire a monumentelor crește prestigiul și interesul pentru comuna lor.

După aproape doi ani, am fost invitat la Sarmizegetusa să particip la Sesiunea științifică de comunicări „Istoria și arheologia Daciei romane” (9–11 mai 1975), prilej și de a aniversa o jumătate de secol de la înființarea muzeului arheologic (extins și reorganizat în 1966).

Plecaseră oamenii de știință — unii dintre ei savanți cunoscuți în întreaga lume, alții tineri cercetători plini de elan — și rămăsesem să prind pe peliculă cît mai mult din multul scos la suprafață, cu mîgală de bijutier, din pămîntul atît de darnic al metropolei romane. Voiam să-mi umplu sufletul cu tainicile imagini țesute de colectivul care, în două campanii de săpături, făcuse descoperiri în premieră absolută; sub directă conducere a „Hașului”, au lucrat Ioan Piso, Emil Nemeș, Dorin Alicu, Adriana Rusu și Constantin Pop. Lor le aparțin cele două sanctuare — temple unice în Dacia și printră puținele atît de bine păstrate din imperiu — care luminau în chip aparte fața nevăzută a lumii romane adusă în Carpați...

Se vorbea mult despre „noile” temple — al lui Aesculap și Hygia și al lui Liber Pater-Dionysos — interpretîndu-se în fel și chip multitudinea materialelor găsite în perimetrul lor. Vorbeau tinerii. Cu argumente, implicații, corelări, demonstrînd multă siguranță de sine, stăpînirea perfectă a subiectului tratat și o remarcabilă „poftă” de lucru, precum remarcase academicianul Emil Condurachi, făcînd precizarea că „se vede mîna lui Hadrian. El le dă... copiilor aceștia sentimentul valorii lor, îi pune să se confrunte cu Necunoscutul la o vîrstă și experiență la care alții cară pămînt cu roaba. Din ei se vor forma adevărați arheologi, responsabili, imaginativi și riguroși în același timp. Hadrian face aici „școală de arheologie”, conti-



Amfiteatrul de la Ulpia Traiana •
Imagine de la Cetatea Blidaru

nuînd ceea ce a început la catedră. E un altruist, oferînd mereu tot ce știe, nepunîndu-și colaboratorii mai tineri în raporturi de subordonare ci de colegialitate. Și iată rezultatul: comunicările lor, de înaltă ținută, luate la un loc, vorbesc și despre personalitatea lui”...

Cum în noaptea aceea pleca la Cluj, dimineață avînd cursuri, „Hașul” îmi propune să facem o plimbare prin temple. Era obosit dar satisfăcut de reușita sesiunii, pe care o pregătise în cele mai mici amănunte. Pășim tăcuți sub un cer spuzit cu stele. Se simte răcoarea coborîtă din înălțimile Retezatului.

— Ai văzut, rupe el tăcerea, că mulți au ținut să sublinieze meritul tău și al revistei „România pitorească” în declanșarea unui curent de opinie privind salvarea și punerea în valoare a vestigiilor Ulpiei ? ! Miine-poimiine te văd „cetățean de onoare” al Sarmizegetusei.

— Lasă gluma, doar noi doi știm cine-i inițiatorul...

— Nu-i glumă, și-mi pare rău că nu m-am gîndit pînă acum la asta. În orice caz, aș vrea să scrii că redacția voastră poate fi mulțumită de ecoul articolului publicat acum doi ani. Să știi că primii care s-au străduit să răspundă cu promptitudine criticilor și sugestiilor lansate au fost mai-marii județului, care de atunci ne-au sprijinit efectiv. Asta-i mare lucru, cînd forurile locale „văd” dincolo de interesele economice ale prezentului. Tata-mi vorbea mereu despre „solidaritatea națiunii cu trecutul ei” și faptul acesta este astăzi mai actual și mai stringent ca oricînd... Acum trebuie să ne batem și pentru Regia !

M-a fulgerat: eram în munții dacilor și el purta grija capitalei romane, sîntem printre temple romane și gîndu-i zboară la capitala lui Decebal !

...Așa i se vor scurge anii, mi-am zis atunci, și decenii care a urmat avea să-mi confirme imaginea luptătorului care aleargă pe metereze de la un turn la altul, neobosit apărător al cetății, mereu de veghe și permanent nemulțumit de cîte face, demn continuator al înaintașilor.

Din nou, pe Dealul Grădiștei

Pornind de la amintirea fabuloaselor bogății luate de Traian după cucerirea Daciei, căutătorii de comori au descoperit întîmplător, pe Dealul Grădiștei, un tezaur de circa o mie de monede de aur. Era în anul 1803. Fiscul austriac n-*o* vrut să fie mai prejos și a organizat o „expediție” condusă de un ofițer, provocînd mari distrugerii zidurilor cetății, mai ales în zonele celor două porți principale. Nemaigăsînd metale prețioase și neinteresîndu-i blocurile mari de piatră frumos fasonate, au sîstat cercetările.

De-abia după mai bine de un secol, după Unirea cea Mare, cetățile din Munții Orăștiei — întreg sistemul de apărare al Sarmizegetusei — au intrat în atenția specialiștilor. Primele sonde le-a făcut arheologul D.M. Teodorescu, de la Universitatea din Cluj, în anii 1924–1925, identificînd „un grup numeros de cetăți”, despre care a scris o broșură. Apreciîndu-i ca foarte importante descoperirile făcute, savantul Vasile Pârvan preciza, în „Analele Academiei”: „Din pricina dificultăților create de poziția cu totul sălbatică și abruptă a așezării principale, de la Grădiștea Muncelului, s-au început în vara aceasta — cu ajutorul asistenților Ferenczi și Simu — săpăturile numai la una din cetățile secundare, cea de lingă satul Costești, pe o poziție asemănătoare Grădiștei, dar mai ușor accesibilă”...

August 1983. L-am adus la săpături și pe Emil, fiul cel mare, în vacanța dintre clasele a IX-a și a X-a, deoarece, îmi spusese Hadrian, se organizase o tabără de elevi, ai Liceului nr. 1 din Sibiu, condusă de profesorul de istorie Hans Günther Seiwert, fostul său student. „De fapt, îmi preciza, ideea aparține lui Nelu Glodariu, și văd că pruncii se simt bine dar fac și treabă bună”...

Focul se molcomește. Copiii muntelui nu vor să se ducă la culcare. Zeci de întrebări se ridică și pe măsură ce li se răspunde, interesul lor crește, imaginația își ia zborul, alungînd semnele somnului, chiar după ce au intrat în corturi și s-a sunat stingerea. Și miine-i zi de muncă în șantier, și deșteptarea-i tot la orele 6. De nu va mai ploua; aici, la peste 1 200 m altitudine, luna lui cuprător e foarte capricioasă și fiecare „fereastră” trebuie folosită cu maximum de randament. Copiii muncesc în așezarea civilă, peste care a crescut pădurea, unde au fost identificate aproape 250 de locuri special amenajate, dar cercetate doar cîteva (locuințe, ateliere metalurgice, magaziiile unor ateliere de olărit, o cisternă etc.), inventarul arheologic fiind foarte bogat: unelte, arme, diverse obiecte de fier și bronz, ceramică pictată, monede, o trusă medicală și faimosul fragment de vas de cult cu inscripția DECEBALVS PER SCORIOLO. Copiii lucrează în pădure dar dorm în incinta sacră — acolo și-au pus corturile, lingă sanctuarele dacilor aprind focul și ascultă istoria, legendele, povestea scris-nescrisă a capitalei dacilor.

— Cînd vine „Hașul”, mărturisea tînărul arheolog Eugen Iaroslevski, ei nu se mai satură ascultîndu-l. Parcă îi farmecă. Le vorbește pe înțelesul lor și, pe nesimțite, îi introduce în problemele complicate ce și le pun oamenii de știință, mai ales cu privire la descifrarea semnificațiilor și simbolurilor încifrate în pietrele dacilor. Unii elevi se arată interesați de raporturile matematice ce se pot stabili între ordonarea stîlpilor sanctuarelor și poziția astrelor, propunîndu-și să revină aici în viitor, poate descoperă cheia magică...

...Treii veri la rînd, copiii aceștia au băut apă dintr-unul din izvoarele neamului. Nu contează cîți dintre ei vor ajunge arheologi, ci faptul că se simt părtași la o operă de importanță națională. E o „școală” a profunzimilor, a unor responsabilități fundamentale față de trecutul acestui popor. Profesorul universitor Hadrian Daicoviciu nu se sfia să le spună și despre greutățile cu care se confruntă; stîrnindu-le imaginația, pune în balanță și concretul unor situații greu de rezolvat pe moment.

Și acestea nu erau puține. La București fiind, discutăm tot despre Regia. Avea destule motive să fie mulțumit de ultimele descoperiri, le comunicase forurilor în drept, dar nu pierdea din vedere că lucrările de conservare și restaurare stagnează. Asta-l afecta cel mai mult, arheologii fiind primii preocupați de soarta descoperirilor lor, indiferent că-i vorba de piese care iau drumul muzeelor sau de întregi ansambluri menite să vorbească viitorimii de cum au trăit și creat înaintașii.



— Desigur, îmi spune, săpăturile ne aduc mereu noutăți, dar este un fapt știut că vestigiile scoase la lumină și neprotejate corespunzător se degradează văzând cu ochii. Chiar și, sau mai ales, piatra.

Venea de la o ședință a direcției de resort din Consiliul Culturii și Educației Socialiste, unde pledase cauza Sarmizegetusei Regia, confruntată cu majorele probleme ale restaurării-conservării, mai acute astăzi ca oricând. Oricine vizitează cetatea și incinta sacră își dă seama că locurile acestea trebuie să arate altfel, să impresioneze, să evoce... Prea puțin! De ce? Imagini contradictorii, la prima vedere inexplicabile: alături de sanctuarul mare circular, sanctuarul mic patulater și soarele de andezit, restaurate și puse în valoare, zac mormane de pietre, gropi de diferite mărimi, postamente de coloane (plinte) îngrămadite, unele peste altele, ziduri de fier-beton pe jumătate neacoperite, câteva utilaje, cabluri și butoaie ruginite, ca pe un șantier de construcții abandonat, unde iarba a început să crească peste molozuri, nereușind să acopere rănile pământului. Doar corturile multicolore ale elevilor din tabără mai înviează peisajul. Aici, în urmă cu 3-4 veri, era o activitate febrilă, drumul de 1 km, în panta muntelui, fusese terminat, zeci și sute de constructori și specialiști restauratori puneau în operă un plan elaborat cu mulți ani înainte; toți doreau să apere Sarmizegetusa Regia de dinte necruțător al vremii!

Hadrian caută într-un sertar și scoate „dosarul” străvechii capitale, precizând, în timp ce pune pe birou fel de fel de acte, memorii, documente, rapoarte;

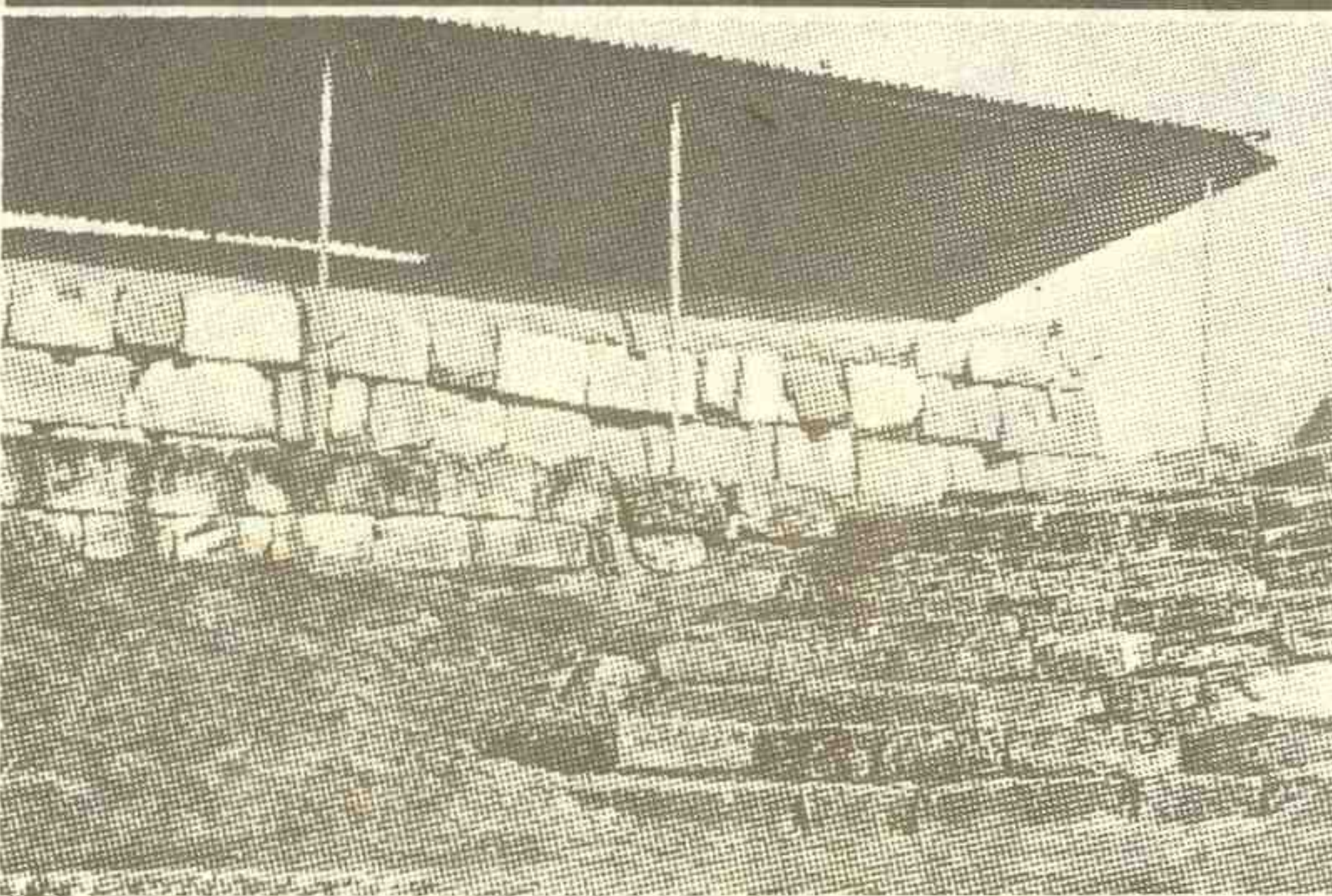
— Încă din 1953, la scurt timp după începerea săpăturilor sistematice, Constantin Daicoviciu scrie un memoriu privind lucrările de restaurări și conservări, propunând — iată-le! — o serie de măsuri, subsumate declarării Munților Orăștiei ca rezervație arheologică.

Îi amintesc că despre acest fapt nu a pomenit nimic în vara lui '74, când se contura perimetrul Parcului natural Grădiștea-Cioclovina, și-mi răspunde că nu mai era cazul, din moment ce ideea prinsese și alte rădăcini, rezolvându-se global o chestiune de interes național.

Continuă să scoată fel de fel de hirtii și, urmînd firul evocărilor, îmi arată primul ecou al memoriului respectiv: H.C.M. 1160/23 VI 1955, prin care zona era declarată rezervație arheologică, hotărîrea rămasă însă fără o finalizare practică. În consecință, șavantul revine (10 octombrie 1956) asupra propunerilor anterioare și drept răspuns se emite Dispoziția Consiliului de Miniștri nr. 77/18 IV 1957, Academia R.P.R. fiind obligată să se îngrijească de ocrotirea și consolidarea cetățenilor. O lună mai târziu, Biroul Prezidiului Academiei l-a numit pe Constantin Daicoviciu „supraveghetor științific” al zonei, calitate în care, la 8 iunie 1957, se adresează Ministerului Finanțelor, solicitînd fonduri. Acestea sînt alocate și, 2 ani la rînd, se execută lucrări de consolidare la Costești, Blidaru și Grădiștea. De atunci, a rămas doar la latitudinea conducerii șantierului arheologic executarea unor mici amenajări de consolidare, cu personalul angajat pentru săpături.

Timpul fuge. Hadrian Daicoviciu preia din mers preocupările și ideile tatălui său. La o vîrstă cînd alții dibuie căile ce au de urmat, el atacă frontal, bărbătește și cu mult aplomb subiectele rămase în suspensie. Publică în „Bu-

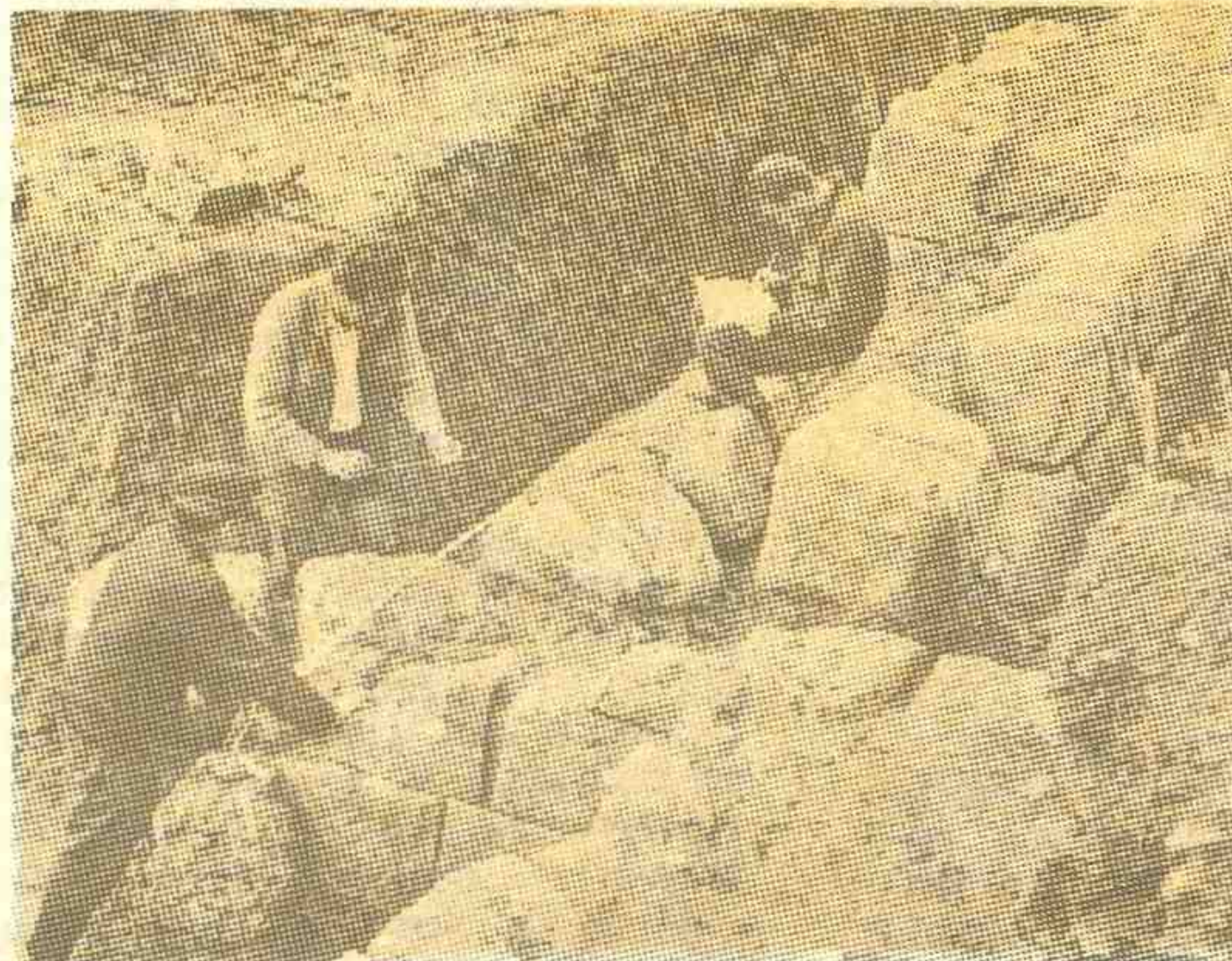
Hadrian Daicoviciu oferind explicații unui grup de participanți la o consfătuire (La sediul procuratorului financiar al Daciei Apulensis. Ulpia, 1983)
● Treptele ce duc la unul din turnurile-locuință din Cetatea Costești



letinul Monumentelor Istorice” nr. 1/1971 articolul „O sarcină de primă urgență: consolidarea și conservarea monumentelor dacice din Munții Orăștiei”; ca urmare, în aceeași vară se organizează o întîlnire la fața locului cu arheologi și restauratori, elaborîndu-se un „program național privind conservarea, consolidarea și valorificarea cetăților dacice din Munții Orăștiei”, cu etapizarea lucrărilor necesare, în funcție de stadiul de degradare a monumentelor. În ciuda tuturor eforturilor și recomandărilor oamenilor de știință, inerțiile n-au fost clintite, pînă în 1978, cînd s-au pus bazele amplului program de sărbătorire a 2050 ani de la înființarea statului dac centralizat și independent, din vremea lui Burebista. S-au alocat fonduri și s-a lucrat intens, în anii 1979-80 (pe baza proiectului elaborat de arhitectul Cristian Călinescu, din Deva), atît în cetăți cit și în întreaga zonă (noi căi de acces, amenajări turistice).

Ajuns aici, „Hașul” pune palma dreaptă peste teancul de hirtii și conchide:

— Trebuie din nou scris adevărul: Sanctuarul mic e doar parțial restaurat; sanctuarul mare de pe terasa 10 — parțial demontat și acoperit cu pămînt; sanctuarul vechi de pe terasa 11 — aproape total demontat, avînd gropi imense pentru turnarea unor ziduri de sprijin din beton; sanctuarul nou de calcar de pe terasa 11 — parțial demontat și o parte din suprafața lui ocupată cu bazele de coloane din celelalte



«O muncă urlășă cărela Hadrian Daicoviciu l s-a dedicat cu trup și suflet...»

sanctulare; zidul de susținere al terasei 11 este demontat și zidul din beton care să-l sprijine este doar în parte turnat; tot fragmentar sînt realizate zidul de susținere al terasei 11 și zidul din beton.

Am transcris această relatare și i-am arătat-o pentru eventuale corecturi, nedîndu-mi seama atunci că se va transforma într-un fel de testament... Hadrian n-a mai apucat să citească ecurile articolului publicat despre Regia, cum n-a mai venit nici la întîlnirea de la Ulpia...

Ruinele Ulpiei trăiesc...

Îmi reproșase că n-am fost de mult printre romani!

Datorită lui Hadrian Daicoviciu, într-un fel sau altul, toți participanții la colocviul „Orașele și dezvoltarea urbană în provinciile Dacia și Moesia Interior” am străbătut străzile aglomerate ale Coloniei Ulpia Traiana Augusta Dacica Sarmizegetusa, ne-am întreținut cu străjile porților cetății, am ascultat dezbaterile din Forum, ne-am aflat printre spectatori la luptele de gladiatori, am privit uimiți cortegiul multicolor și vesel ce se îndreaptă spre templul lui Liber Pater-Dionysos...

Datorită tenacității sale s-au putut continua săpăturile, care au dus la una dintre cele mai importante descoperiri din ultimă vreme: sediul procuratorului imperial din Dacia. Nimeni nu știe cum arăta, deoarece nicăieri în fostul imperiu nu s-a găsit locul de unde și exercita puterea procuratorul financiar. Sîntem într-o „area sacra”, un spațiu consacrat, ținînd de sanctuarul instituției procuratoriene. Cele 50 de inscripții, foarte multe întregi, din marmură (altare, plăci votive, baze de statui), au ca dedicat procuratorul (dispunem astfel de cel mai mare număr de nume de procuratori din Imperiul Roman) și unele se adresează unor zeități încă necunoscute, cum ar fi Mars Singilis, sau divinității nordafricane Caelestis (cu inscripția în versuri). Zona, în care va fi fost locuința procuratorului, mai este importantă și pentru dovezile în sprijinul continuității dacoromane: după anul 271, între zidurile dărîmate și părăsite și-a dus viața o populație modestă, în case ridicate cu materialul vechilor edificii; canalele de drenaj, multele cioburi ceramice și fragmentul de vas avînd zgîriat un semn creștin sînt argumente indubitabile. „Aici ne vom concentra atenția la anul, le spusese colaboratorilor săi Hadrian Daicoviciu. Ne așteaptă mari surprize!”

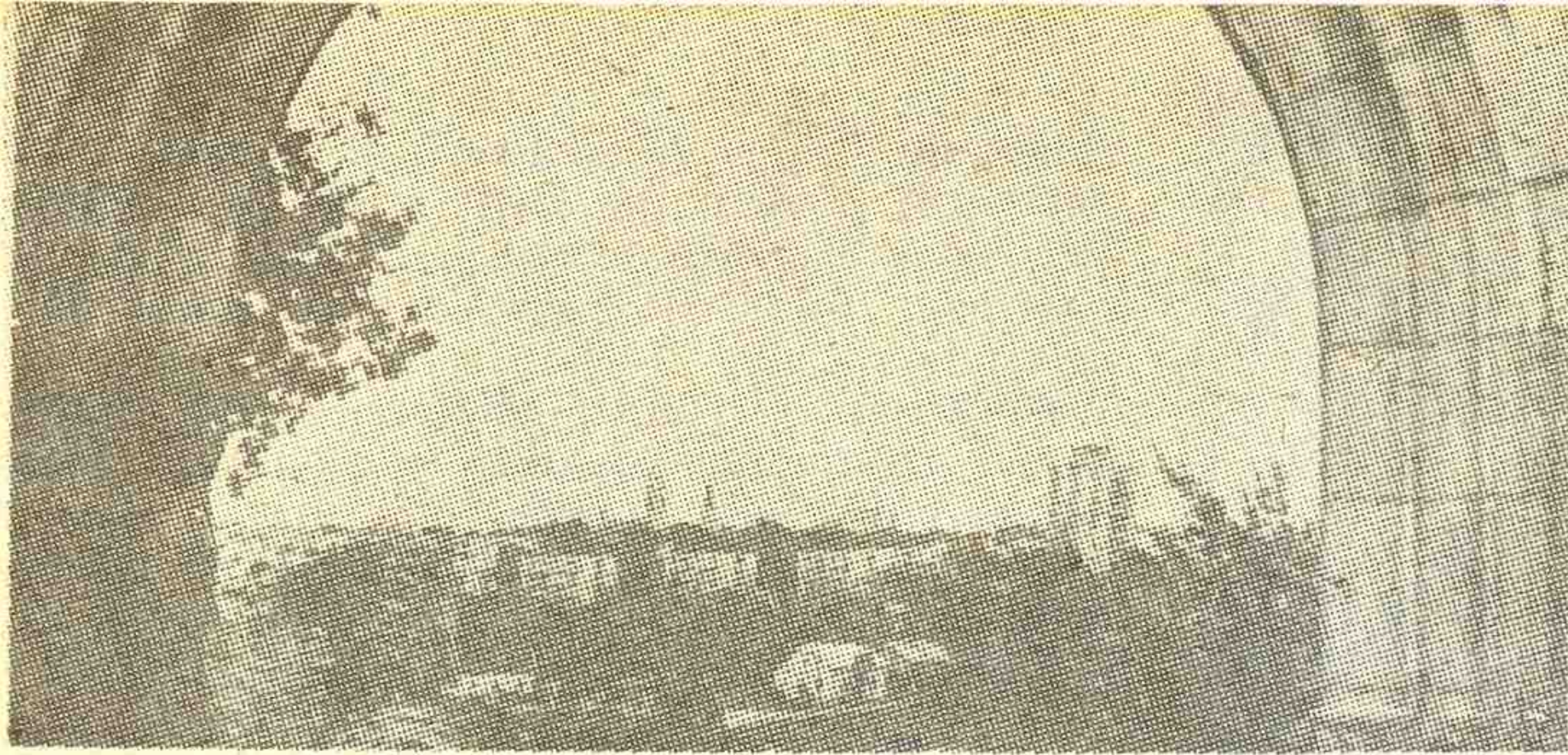
Acum, în locul cuvintelor lui — Tăcerea, în locul pașilor săi — Nemișcarea, în locul zimbelului cuceritor — Reculegerea!

Într-o zi întreagă (10 IX 84) nu i s-a pronunțat numele Profesorului decît de vreo două-trei ori și atunci cu sfială, șoptit, ca și cum ar fi dormit într-o cameră alăturată, nimeni nevrînd să-l trezească... El era însă prezent prin tot ce se prezenta și discuta. Necuvintele dominînd dezbaterile și copleșindu-i pe vorbitori. El pregătise și acest colocviu, pentru a demonstra ce sînt în stare să facă arheologii cînd sînt sprijiniți și înțeleși, cît de mare este aportul acestei științe în angrenajul culturii naționale și cum, prin valorile descoperite, ocrotite și puse în lumină adevărată ne aliniem și ne integrăm patrimoniului universal. În acest sens concepuse și redactase cartea-ghid despre Ulpia, punînd în evidență cercetările din ultimul deceniu, multe cu caracter interdisciplinar, dar lucrarea a apărut postum... Ziua aceea s-a scurs greu, ca o apă mîloasă... Doar seara, cînd ne-am strîns într-o cămăruță din noul muzeu, atmosfera s-a schimbat; strînși unul în altul, înghesuți umăr lîngă umăr, prinsesem curaj să-i rostim numele, să-l evocăm (vai, ce straniu suna acest cuvînt, aici, unde cu numai vreo două-trei săptămîni înainte răsunaseră glasul și pașii săi, i se simțise respirația și i se citeau gîndurile!), încercînd să-l avem din nou alături...

Miezul nopții ne-a acoperit ca o lavă...

...Din „tunelul timpului”, din care face și El acum parte, „Hașul” își sfîșuia colaboratorii să continue complexul program de cercetare interdisciplinară și colaborare internațională, care a făcut din Ulpia Traiana Sarmizegetusa cel mai prețios „șantier școală” din România, la fel cum trebuie ocrotită și valorificată cetatea sacră a dacilor, Sarmizegetusa Regia. Ziurile refăcute ale celor două capitale au fost întărite și trăiesc și cu umbra lui Hadrian Daicoviciu! Din tot ce-a făcut „Hașul”, arheologia a cîștigat foarte mult; prin ceea ce n-a mai reușit să realizeze, arheologia a pierdut enorm!

Valentin Hossu-Longin



AGENȚIA B.T.T. SUCEAVA vă invită la o excursie în județ



Casa de cultură din
Suceava

Agencia Biroului de Turism pentru Tineret Suceava, vă propune un popas în legenda „Țară de Sus”, leagăn de veche civilizație, unde istoria se împletește cu legenda, păstrând mărturie al prezentei omului din vremuri imemorabile. Cele 96 de morminte de incinerare scoase la lumină la Zvoriștea, ca și descoperirile arheologice de la Siliștea Scheii, Suceava, Bosanci sau Dolhești Mari atestă existența unor așezări traco-getice și dacice bine conturate. Documente istorice din secolele XII și XIII pomenesc despre „Țara bolohovenilor” și despre „blahii” din nordul Moldovei, oameni viteji care au știut să-și apere glia. Meleagurile sucevene au fost martorele încheierii și dezvoltării, în secolul XIV, a statului feudal independent al Moldovei. Așezări precum Baia, Siret, Suceava, Rădăuți păstrează pînă în zilele noastre construcții (cetăți, case domnești, ctitorii), din vremea primilor voievozi moldoveni.

Iată câteva argumente ale Agenției de turism pentru tineret Suceava, pentru a ne demonstra că județul Suceava se situează printre cele mai atractive și frecventate zone turistice de pe harta României. În acest sens Agenția de turism pentru tineret Suceava vă propune traseul turistic Suceava — Gura Humorului — Cimpulung Moldovenesc — Vatra Dornei.

Suceava, veche cetate de scaun a Moldovei, este placa turnantă a turismului din Bucovina, fiind menționată documentar din anul 1388, în timpul domniei lui Petru I Mușat. Ea a fost multă vreme capitală a Moldovei, cunoscînd o mare înflorire în timpul lui Ștefan cel Mare.

Tinerii pot vizita, printre numeroasele obiective existente în oraș: Cetatea de scaun, ctitorie a voievozului Petru I Mușat. Situată pe un platou înalt în partea de est a orașului. Ea a fost restaurată în ultimii ani. De asemenea, un obiectiv important

sînt Ruinele Curții Domnești (unde peste resturile unui palat de lemn datînd din timpul domniei lui Petru I Mușat, voievodul Ștefan cel Mare a ridicat o clădire din piatră, refăcută în cărămidă de Vasile Lupu. Se văd și astăzi urme ale unor încăperi și beciuri).

Îndreptîndu-ne spre Gura Humorului, la 25 de km de Suceava se află comuna Ciprian Porumbescu (fostă Stupca) unde se poate vizita Muzeul memorial „Ciprian Porumbescu” amenajat în clădirea unui vechi conac și a Casei memoriale „Ciprian Porumbescu”, deschisă în casa natală a compozitorului, autorul a numeroase cîntece naționale și patriotice printre care și Tricolorul, a cărui melodie este astăzi imnul de stat al Republicii Socialiste România.

Părăsind comuna Ciprian Porumbescu, la 10 km distanță ajungem la Gura Humorului. Situat pe valea Moldovei, între culmile împădurite ale Obcinei Mari, Obcinei Voronețului și Obcinile Humorului, orașul este un însemnat centru de exploatare și industrializare a lemnului. Poiana cu vegetație abundentă de la gura pîrului Humor este menționată documentar încă din timpul lui Ștefan cel Mare. În muzeul etnografic din oraș poate fi cunoscut o bogată colecție de piese oglindind diversitatea ocupațiilor gospodărești și portul popular din bazinul Dornelor, zona Cimpulung, bazinul Humorului.

La 4 km de Gura Humorului, poate fi vizitat monumentul istoric Voroneț, care a fost ctitorit de Ștefan cel Mare în anul 1488. Frescele exterioare, din vremea lui Petru Rareș, de o mare strălucire coloristică (celebrul albastru de Voroneț) își păstrează intactă prospețimea. Ele se impun deosebi prin ample compoziții (una dintre acestea înfățișează aproape 100 de personaje), picturi murale care frapează prin multitudinea elementelor laice, prin realismul

mul în care sînt executate personajele, avînd ca modele oameni din părțile locului și drept cadru, frumuseți ale peisajului natural înconjurător.

La 6 km de Gura Humorului, în comuna Humor, poate fi vizitat monumentul de arhitectură medievală ridicat la 1530 de marele logofăt Teodor Buboilog. Realizată în 1535 de zugravul Toma din Suceava, pictura exterioară atrage atenția prin monumentală compoziție „Asediul Constantinopolului”, inspirată din țelurile politicii externe de independență față de poartă otomană, promovată consecvent de voievodul Petru Rareș. Dominantă în pictură este culoarea roșie.

Continuîndu-ne traseul propus de Agenția de turism pentru tineret Suceava, ajungem în Cimpulung, oraș situat într-o zonă pitorească, pe valea riului Moldova, la poalele muntelui Rarău (621 m altitudine), la 70 km de Suceava. Prima atestare documentară are ca dată anul 1411. Aerul ozonat și răcoros, ca și decorul montan, îi conferă și atributele unei agreabile stațiuni climatice. Aici se află o „insulă a tinereții și veseliei”. Complexul turistic pentru tineret, unde orice tînăr sosit își poate petrece concediul, participînd la activitățile organizate cu multă competență — vizionări de filme, expoziții (de caricaturi, fotografii turistice), seri de dans și jocuri de cabană, drumeții.

În oraș pot fi vizitate muzeul „Arta lemnului” (care expune un bogat material etnografic care oglindește preocupările localnicilor de-a lungul veacurilor în domeniul prelucrării lemnului, precum și opere artistice ale unor sculptori din trecut și prezent) sau Colecția „Ion Țugu” care cuprinde peste 4500 de linguri confecționate din lemn (provenite din România și din alte multe țări de pe glob) peste 1300 modele de cusături, covoare. Orașul este un punct de plecare în excursii spre munții Rarău, ale căror culmi sînt dominate de Pietrele Doamnei (1651 m), grup de stînci constituind un frumos monument al naturii.

La 18 km distanță de Cimpulung, se află codrul secular de la Slătioara, rezervație forestieră aflată la 400 m altitudine, ocupînd o suprafață de 600 ha, cu arbori monumentali, brazi și molizi cu înălțimi pînă la 50 m și vîrste ce ating 400—500 ani, iar la 33 km comuna Vatra Moldoviței unde se află valorosul monument de arhitectură medievală Moldovița, ctitorit la 1532 de domnitorul Petru Rareș. Ansamblul arhitectonic este înconjurat de ziduri înalte de cca 6 m și groase de peste 1 m. De o remarcabilă realizare, pictura exterioară prezintă diferite scene, galbenul fiind culoarea distinctă a cromaticei. În sfîrșit ajungem la Vatra Dornei, localitate fondată încă din secolul XVI. Ea este așezată la confluența Dornei cu Bistrița.

Aerul ozonat, climatul montan, prezența a numeroase izvoare minerale, oferă condiții excelente pentru petrecerea vacanței sau îngrijirea sănătății. În centrul stațiunii, se află parcul, declarat rezervație dendrologică, ale cărei alei urcă pe pantele inferioare ale Dealului Negru (1300 m). Dacă Agenția turistică pentru tineret Suceava, a reușit, în scurtă prezentare, să vă suscite interesul pentru frumusețile „Țării de Sus”, ea vă invită să petreceți aici o vacanță de care, fără îndoială, vă veți aduce aminte multe vreme.

Ion Manta

LIRICA

Se va topi în blues

El vede lumea prin pielea roșietică
ce-i acoperă ochii —
scrijelește cineva în timpanul orașului —
el vede prin singele său orb
„Adevărat vă spun că voi scrie un vers
care nu va plînge ci doar
va înconjura orașul și va sta
zile-ntr-o lume roșietică ;
atunci durerea se va topi în blues”

Flăcările
vorbilor dansează pe meninge
și vocea spartă strigă-n urechea orașului
„Trebuie inventată greșeala,
sentimentele vor înnopta în pavilionul
de vînătoare
Flăcările vorbelor dansează pe meninge
și inima darling, inima pompează
singurătatea printre hematii
Iată, se încheagă imaginile închiderii
în iarnă

dar oricît ar ninge, oricît ar ninge
nu zăpada va opri flăcările
nu zăpada va lumina singele orb
el doar se va cuibări în orbite
el doar va inventa cu migală greșeala
după cum pericolul ascute ghearele
pornește ninsoarea cu licurici morți

Camera de beton, anestezia

Puține sînt cărțile pe care n-aș fi putut
să le scriu
versurile care să fi salvat vieți omenești
Privesc la mîinile mele ca la niște reptile
cu păr
ca la niște munci pe care le face de bună
voie
retorica. Strivesc de cerul gurii cu limba
cuvîntul durere
și maselele îmi crapă ca pietrele la un
mare îngheț
Unde sînt iubito nopțile din camera de
beton încinsă
imaginile pe care le rostogolește starea
jilavă a iubirii de tot
Poemele mele anestezice, poemele mele
în stare jilavă
ca o mică incomoditate a trupului
ca un spîm într-o imaginară, îndepărtată
stare de jazz
Flăcărui, flăcărui, flăcărui deasupra
comorii
deasupra cărților pe care n-aș fi putut
să le scriu
Cine să ridice din zăpadă trompeta și să
cînte
despre venirea veștilor cu ninsori sîngerii
despre frumoasele jivine ce trec seara
spre
serele orașului, spre necunoscute camere
de beton
„Scriu în loc să mă otrăvesc”
Iată versul care a salvat vieți omenești

(Termin poemul cînd afară
cade zăpadă sîngerie peste trompeta)

Răzușca mecanică

Sînt zile care ar trebui să înceapă cu
născocirea
unui alt fel de a vorbi, cu un ochi
potrivit pentru
o singură imagine : că moartea ar putea
fi luminoasă, strălucitoare
ca pe retina sălbăticiunilor înfepeneite,
noaptea, în bătaia
farurilor. Adevărurile corozive nu ajung
pentru o copie
fidelă a realității în pielea minții noastre
înfierbîntate
nu ajung pentru carnea mea umflată
de neputința vorbirii
cu tot trupul, secătuită de vorbirea numai
cu limba.
Iubito sînt zile care ar trebui să înceapă
cu născocirea
unui alt fel de a vorbi, cu o răzușcă
mecanică legîndu-se
între necesitate și întîmplare, între
palmele crăpate
ale experienței, cu durerea ca o maree
necunoscută în
nervi. Uneori sînt atît de liber încît mi-aș
împușca
mina cu care scriu. Cum să mă apropiu
de tine
cum să mă hrănesc numai cu lăcuste
și numai cu ierburi
în zilele care ar trebui să înceapă cu mai
multă
umilință, cu o maree necunoscută în nervi

cu un ochi potrivit pentru o singură imagine :
o răfușcă mecanică legându-se între
și un alt fel de a vorbi. poem

Durerea Wilkinson

Numai un fel de a rămâne singur :
să se năpustească asupra ta trompeta care
să-ți umfle întreg trupul (apoi să vezi
boala ta descrisă în cărțile lumii —
să reduci totul la simple legături

mecanice :
viteza de sedimentare a hematiilor =
de scufundare a Veneției, înmulțită cu un
coeficient
necunoscut, viața să o poți cuprinde în
cele câteva zeci de feluri de a se combina
ale

Carbonului, îndepărtate miștile tale trăiesc
intr-o crescătorie de nutrie, dintre care
Un glas omenesc „ți-am văzut chipul,
popor migrator, bătut într-o monedă se ridică
bizantină, în chipul unui
aplecat asupra unei alchimii în Evul Mediu,

intr-un totem al incașilor, vinzind legume
Atlantida — nu există feluri de-a ciștiga,
ci feluri de a se combina ale Carbonului ;
Apocalipsul acesta este :
Grădina Zoologică mănincă Grădina
Botanică“

Numai un fel de a rămâne singur
înșirui lucruri și întâmplări într-o
coerență,

pe care o crezi o glaciațiune
după un bărbierit fără iritații,
o croazieră pe Mediterana, o seringă
cu exuberanță, un nou fel de a se
combina al

Carbonului, un vers de o mare
moare împușcat John Lennon, se
inventează

un nou aliment. am vizitat nordul
Moldovei,

o nouă sintaxă poetică, un nou val...
Astfel te așteaptă răbdătoare moartea
și îți vorbește într-o mie de limbi.



Desen de Lucia Martin

O luminează pe prințesă

Ai gura îmbălsămată gata
pregătită pentru psalmi
dar imaginația îți poartă prin față
perdeaua de sînge
din miștile toreadorului
dar frumusețea face bășici pe degetele
celui orb
dar în carte dorința prințesei
o luminează
pe prințesă

II

„Ca un felinar cu licurici
așa este dorința mea
de luminoasă și rece“
serie prințesa
pe cearceafurile cu broderii,
pe lenjeria cu monogramă,
scrijelește cu briciul
în pergamentul pregătit
pentru psalmi
„Dar cum să încapă toate dorințele
intr-o glandă
toată frumusețea în niște bășici
pe degetele celui orb“
Iată că va veni o iarnă care
va stinge gura psalmului
iată că se va scrie
„o luminează pe prințesă“

Ioan Morar

UN DRUM LA RILA

Un drum la Rila, în toam-
na pădurii bulgare, cînd se
îmbată culorile amețite de
ultima zvîcnire puternică a
soarelui în scăpătare, în-
seamnă mai mult decît o
simplă călătorie turistică, în-
seamnă în primul rînd un
generos prilej de cunoaștere
a Bulgariei de azi și de ieri,
localitățile situate pe traseu
glăsuind expresiv despre în-
sușirile acestor oameni. Ia-
tă deci, bornă cu bornă, de-a
lungul celor 120 km dintre
Sofia și Rila, repere — ade-
seori antitetice, ca însăși
viața ce le-a generat — care
nu vor fi întîlnite în ghidu-
rile turistice.

Ieșim din Sofia prin poar-
ta de sud-vest, pe drumul
ce duce spre Grecia. Un
prim punct, localitatea
Kneajevo, pînă nu demult
comună suburbană. Pînă
aici, zice legenda, a izbutit
să ajungă un cneaz cu ca-
leașca lui. Astăzi zona a de-
venit un cartier al Capitalei,
traversat de linia unui tram-
vai. Un teleferic face cărau-
șie continuă spre binecu-
noscutul Vitoșă — locul de
agrement al sofioților. În
față se deschide muntele
Liulin, care în traducere ar
însemna Liliacul. În sfîrșit,
o pîrtie de ski dotată cu
trambulină încheie, în a-
ceastă parte, panorama ca-
pitalei bulgare.

Și pentru că avem un mo-
ment de răgaz, să facem
cunoștință cu cele două os-
pitaliere gazde care ne în-
soțesc pe noi, cinci ziariști
români aflați în această
toamnă pe plaiuri bulgare.
Să-l cunoaștem deci pe șo-
ferul Alexandru Raikov, un
tînăr brunet și sportiv, care
în numele simpatiei pentru
țara noastră prinde la apa-
ratul de radio de la bordul
mașinii numai posturi româ-
nești. De altfel, în familia
sa există o frumoasă tradiție
în ceea ce privește dragostea
pentru țara noastră. Un
exemplu : bunicul său, tri-
mis la studii în străinătate,
a trebuit să opteze pentru o
țară anume. În ciuda tenta-
ției Occidentului — îmi spu-
ne nepotul — a preferat
școala românească de medi-
cină de la București, recu-
noscută pe plan mondial, de
unde s-a întors cu diploma
de medic. El însuși, șoferul,
a fost deseori în România,
a legat multe prietenii. A-
lexandra Runtova, însoțitoa-
rea noastră, nu are prea
multe de adăugat, din mo-
ment ce ne este și transla-
toare...

Mașina rulează pe pan-
glica de asfalt, desfăcînd
bolți vegetale străjuite de
copaci bătrîni. Punct cu re-
zonanță în istoria țării —
comuna Vlădaia. De aici a
pornit în 1917 o răscoală,
întru cinstirea căreia, la in-
trarea în Sofia, a fost înălțat
un monument. La km 30 —
orașul Pernik, vechi centru
minier, loc de amintirea că-
ruia se leagă o puternică
grevă muncitorească inițiată
de Dimitrov. Aici, după Eli-
berare, s-a construit un im-
portant combinat metalur-

gic, care polarizează viața și
munca celor 70 000 de lo-
cuiori.

Înaintăm spre sud, și cu
cît avansăm, tutunul înșiriat
pe garduri la uscat — gal-
ben ca turta de ceară, că te
îndeamnă să-l fumezi în
foiță de pergament — amin-
tește de o veche și spornică
îndeletnicire bulgară. La ie-
șirea din comuna Dikonea se
zăresc, în pînza orizontului,
munții Rila, cei mai înalți
din această țară, cu vîrfurile
Musala — de 2925 metri. Re-
ținem că Rila înseamnă în
limba veche „muntele cu
multă apă“ — semn și al
celor circa 250 de lacuri
existente astăzi în zonă.

Orașul Stanke Dimitrovo,
numit astfel în cinstea ma-
reli luptător — a cărei sta-
tuie se află în centru, în fa-
ța noii clădiri a poștei —
împarte distanța în două ju-
mătăți egale. Important cen-
tru de prelucrare a tutunu-
lui pentru export, localitatea
deapănă un timp străvechi
păstrat în arhitectura tra-
dițională a caselor acoperite
cu țiglă. Aici este și patria
merelor, în mijlocul căreia
tronează ionatanul.

Părăsim șoseaua care prin
Blagoevgrad ajunge la fron-
tiera cu Grecia (încă 100 km)
și ne abatem pe un drum se-
cundar — de pe care nu lip-
sește, însă, asfaltul — care
ne duce la mînaștirea Rila,
punctul final al călătoriei
noastre. Pe aici, pînă nu de-
mult, măsura timpul în
„pași“ agale — pufăind din
greu — mocănița, trenul
acela îngust și montan, pe
care bulgarii îl numesc **ceai-
nic**. După comuna Kocerino-
vo intrăm în Rila, un oră-
șel micuț, cu statut urban de
numai cîțiva ani, deși la
streșinile caselor spînzură
vesel șiruri de ardei roșii.

Un alt popas — la Jabo-
krek, loc unde în cel de-al
II-lea război mondial s-au
dus lupte aprige de parti-
zani, conduse de Jelin De-
mirevski.

Cînd trecem porțile mî-
năstirii Rila trăim sentimen-
tul că descindem la Tisma-
na, într-atît se aseamănă
plaiul și construcția.

Bazele lăcașului de cult
au fost puse în prima jumă-
tate a secolului al X-lea de
un anume Ivan Qilski, pro-
clamat post-mortem sfînt. Se
împuternicise temeinic lăca-
șul, din moment ce turcii
dau în 1406 un firman de
recunoaștere a drepturilor
sale, iar însuși Mahomed
al II-lea îi trimite în dar o
luminare uriașă. Numeroase
obiecte, picturi și icoane (ce-
le mai multe primite cadou
de la fețe bisericești din Ru-
sia) constituie astăzi verita-
bile opere de artă. Am întîl-
nit aici și un patrafir dăruit
de Ioan Bogdan al Moldovei
în 1511 și o Evanghelie din
1529, scrisă la Putna. Între
stemele țărilor cu care mî-
năstirea avea legături se a-
flă, așezate la loc de cinste,
și cele ale Valahiei și Mol-
dovei.

Dar nu asupra aspectelor
ce țin de cult se cuvine
insistat cu orice preț. Mî-
năstirea aceasta a constituit
în timp un puternic centru
de rezistență și păstrare a
ființei naționale, de conser-
vare și promovare a culturii
bulgare. Călugărul Neofit
Rilski, om de formație re-
nascentistă, a înființat aici
prima școală, în 1843, a în-
tocmit un dicționar greco-
bulgar și un glob pămîntesc.
În 1865, aici este așezată
prima tiparniță.

Sînt numai cîteva elemen-
te esențiale, de rezistență, a
căror continuitate a permis
afirmarea tot mai pregnan-
tă a ideii naționale. Poetul
Ivan Vazov, care a trăit și
creat un timp aici, a con-
sacrat definitiv locul printr-un
ciclu de poezii scrise în 1891.
În prezent — după cum ne
spunea tînărul Ghiorgi Ni-
kolov Nikov, student și ghid
— oamenii vin aici în nu-
măr tot mai mare ca să
afle mărturii în plus despre
zbuciumata istorie a poporu-
lui lor.

La ieșire, muntele se aco-
perise cu o aureolă de nori
plumburii, iar pe drumul de
întoarcere ne cuprinsese un
istovitor dor de casă.

Ion Andreiță



Amfiteatru arheologic la Sofia

Joc de oameni mari

Un tren din primele decenii a traversat Europa. Celebrul „Orient-Express“, care lega nord-vestul continentul de Istanbul : Londra, Paris, Viena, Budapesta, Belgrad, București, Sofia, Istanbul. O companie turistică a avut această fericită (și bănoasă) idee. Întreprinzătorii au mizat, neîndoindu-se, pe amintiri, mai ales pe ale celor de vîrsta a III-a. A fost o cerere extraordinară, deși biletele erau exorbitant de scumpe. Nu se plătea drumul, pentru că drumul era practic spre nicăieri, nici unul din călători neavînd o destinație anume. Călătoreau de la un capăt la altul al continentului, și înapoi, de plăcere. De plăcerea unei călătorii în propria tinerețe, în amintirile care, de la o vîrstă încolo, încep să fie nespuse de dragi. Evident, n-au lipsit nici excentrici americani, care au traversat special oceanul pentru a face această călătorie unică. Avea savoarea unui timp revolut, avea tentația literaturii și filmului care făcuseră celebru trenul, dacă n-ar fi să ne gîndim decît la **Crima din Orient-Express** de Agatha Christie, care a făcut înconjurul lumii.

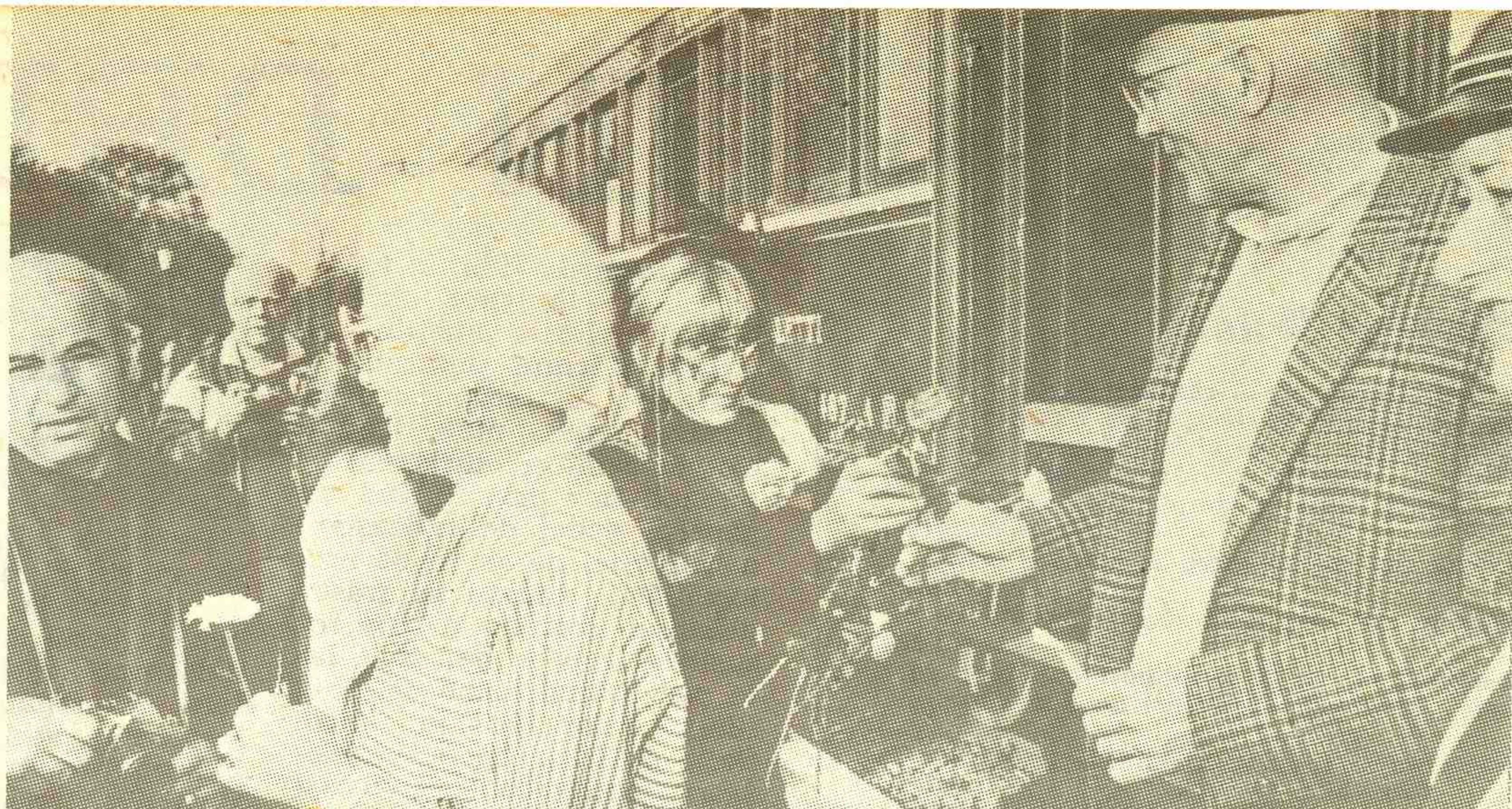
Călătorii se jucau ; se jucau cu propriile nostalgii, lucru știut de organizatori, care au și denumit această singulară tură „Nostalgic Orient-Express“. Trenul care a traversat Europa a fost o mică senzație. În toate gările, dar mai ales în marile capitale, primirea a fost adecvată. Doamne și domni în costume de epocă i-au întâmpinat pe turiști oferindu-le o frîntură din orașul lor de altădată. „Decorului“ din acel tren cu vagoanele care au circulat acum 70 de ani avînd pe ele faimoasa inscripție **Compagnie Internationale des Wagons Lits et des Grands Expresses Européens**, unui decor de ałămuri și pluș vișiniu, de dantele și tapiterii din piele, de oglinzi și lămpi „petromax“, i se cuvenea asemenea primire. Serviciul era ireproșabil și reverențios, conform cu banii plătiți și clasa de lux, ca pe vremuri. Fiecare detaliu era la locul lui ca pe atunci, pînă și detaliul că barmanii erau negri ; negri care în epoca respectivă nu depășeau statutul de om de serviciu sau pretext de reclamă pentru vreun produs (cremă de ghețe, pastă de dinți, rom jamaican...).

C.F.R.-ul, și nu numai el, și-a făcut datoria. Cît timp nostalgicul expres a traversat teritoriul țării, însoțitori și însoțitoare de vagoane de veritabil stil, au jucat rolul de personal feroviar.

La Brașov și în București public în costume de epocă a oferit călătorilor flori, bună primire, zîmbete și cîte ceva din specificul acestui pămînt, pînă la detaliile de artă culinară. Conducătorul trenului (delegat al companiei organizatoare) a apreciat în mod deosebit secvența românească a parcursului.

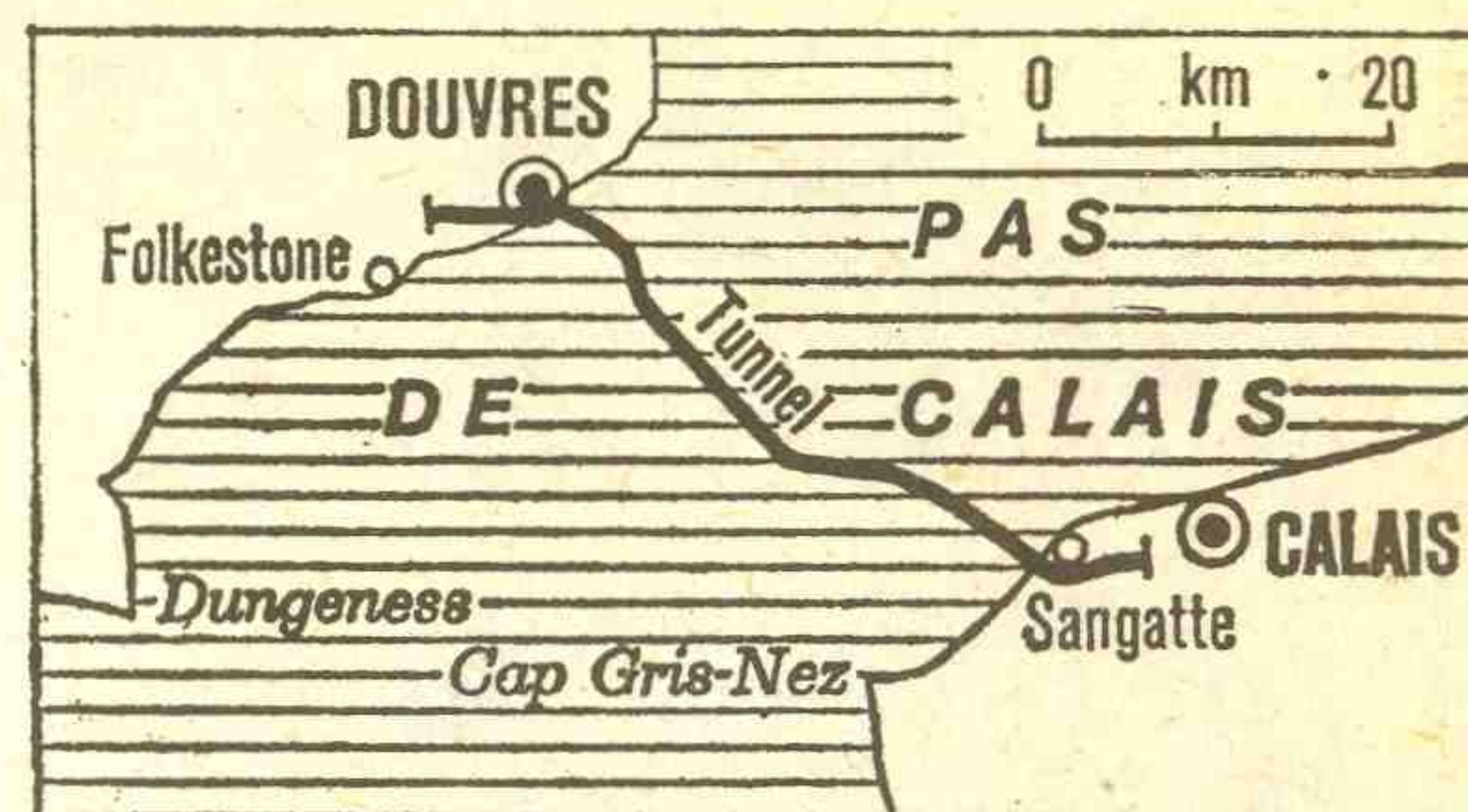
...În salonul recreativ, la o pianină, cineva cîntă „Violetera“. Turiștii și-au păstrat fiecare hainele de azi, dar întregul decor și toate „personajele“ de pe parcurs erau ca din romanele timpului. Și a avut un succes extraordinar acest joc de oameni mari, acea întoarcere în timp din care vă oferim, spre delectare, cîteva imagini surprinse în România.

Dorin Iancu



„Domnișori și domnișoare, cumpărați o mică floare !“ (Pe melodia „Violetei“) • Peron al unui București de altădată • „Oh ! Eu n-am nici un merit. Eu sînt «Coionny» — pe atunci reclamă pentru... crema de ghețe neagră !“ • Un salon cu pian și bar pentru... bunica.

SE VA CONSTRUI, ÎN SFÎRSIT, TUNELUL?



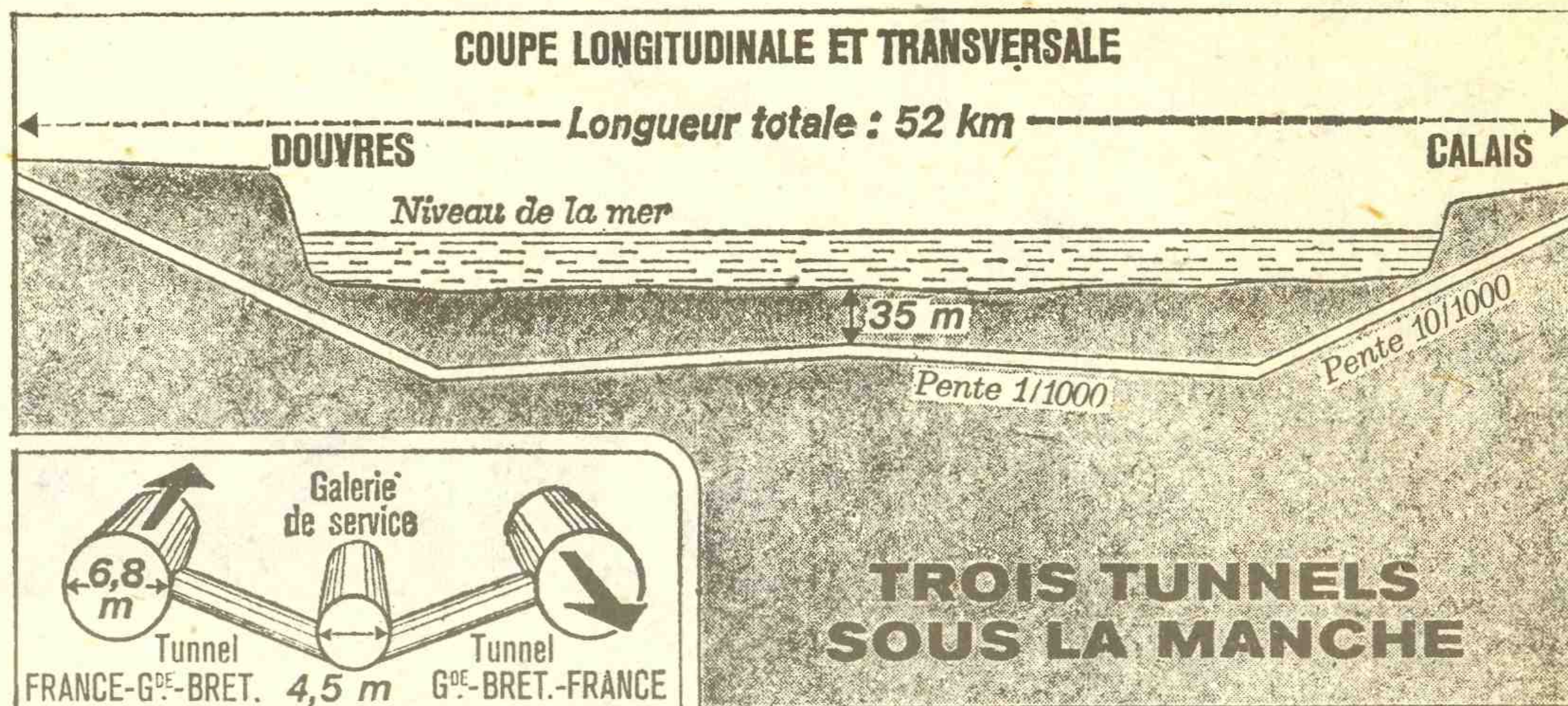
La 20 ianuarie 1986, în localitatea Lille, din Franța, președintele țării gazdă, François Mitterand, și primul ministru al Marii Britanii, Margaret Thatcher, au anunțat că țările lor sînt de acord să realizeze „o legătură fixă pe sub Marea Mîneei”. Dintre proiectele prezentate de specialiști, cele două guverne au optat pentru ideea construirii unui tunel feroviar dublu, care să asigure transportul de pasageri, vehicule și mărfuri, și care urmează să fie operațional din 1993. În plus, consorțiul franco-britanic ce se va ocupa de această lucrare s-a angajat ca pînă în 1995 să completeze proiectul cu o cale rutieră.

Tratatul referitor la construirea tunelului între cele două țări a fost semnat, la 12 februarie, în localitatea Canterbury, din Marea Britanie, de către miniștrii de externe ai Franței și Angliei. Cît privește procesul ratificării tratatului, acesta ar urma să se încheie pînă la mijlocul anului 1987, astfel încît lucrările să poată să înceapă imediat, iar tunelul să fie inaugurat — așa cum s-a prevăzut — în 1993.

Dar, oare, tunelul va deveni o realitate în 1993? Întrebarea și-o pune un ziarist care a avut posibilitatea să cunoască în detaliu istoria negocierilor franco-britanice în această direcție. Mai mult: personal am fost prezent la semnarea precedentului tratat privind construirea tunelului pe sub Canalul Mîneei. Evenimentul s-a petrecut la Londra, la 16 noiembrie 1973, în prezența președintelui de atunci al Franței, Georges Pompidou, și a primului ministru britanic din acea vreme Edward Heath. Atunci se prevăzuse ca tunelul să fie gata din 1980. Dar n-a fost și nu este gata. De aceea apare firească întrebarea: oare acum vor începe sau nu vor începe lucrările? Sau mai precis: se va construi, în sfîrșit, tunelul?

PAȘI PE TRASEUL VIITORULUI TUNEL

Pentru a înțelege și mai bine semnele de întrebare pe care le-am pus mai înainte, voi relata despre vizita pe care am făcut-o pe șantierul de construcție al viitorului tunel pe sub Canalul Mîneei și chiar plimbarea făcută pe traseul viitoarei căi de transport. Era în primăvara anului 1975 cînd, un grup de zia-riști acreditați la Londra, am făcut o vizită în zona de coastă, invitați de Central Office of Information, organ al guvernului însărcinat cu prezentarea realizărilor Marii Britanii. După cum se știe, în urma unor îndelungi negocieri, guvernele Franței și Angliei căzuseră de acord, în 1972, să construiască tunelul pe sub Marea Mîneei. Acordul și tratatul respectiv au fost apoi ratificate de parlamentele celor două țări, așa încît de partea britanică, ca și de partea franceză, începuseră lucrările preliminare. Adică începuseră săpăturile. Cu acel prilej am fost la Cheriton, lîngă Folkestone, pe țărmul britanic al Canalului Mîneei. Acolo se înaintase pe o distanță de 350 de metri, traseu pe care noi, zia-riștii prezenți la acea vizită, l-am parcurs. Îmi aduc aminte de cuvintele spuse de ghidul nostru cu acel prilej: „Domnilor, trăiți un moment important. Dumneavoastră veți putea spune, după ani și ani, că ați fost primele persoane, în afara constructorilor, care au pășit pe traseul uneia din cele mai senzaționale căi de transport realizată vreodată de om”.



Ne-am simțit, ce-i drept, flotați de acest lucru și în această postură am purtat dialogul cu constructorii tunelului. Erau și ei entuziasmați de lucrarea pe care aveau s-o efectueze și mîndri că ne puteau arăta cei 350 de metri de tunel, care vădeau cîteanță și capacitatea lor de a-l duce la bun sfîrșit. Numai că, la două luni după acea vizită, guvernul englez, condus atunci de primul ministru laburist Harold Wilson, a hotărît să renunțe, din motive financiare, cum s-a precizat atunci, la continuarea lucrărilor de construcție a tunelului. Și s-a mai precizat un lucru: că renunțarea este „temporară”, nu definitivă.

Și îmi mai amintesc că tot cu prilejul acelei vizite de pe țărmul Canalului Mîneei am mai făcut cîteva pași și pe traseul unui alt tunel, care trebuia să constituie ceea ce englezii au numit „poarta spre Europa”, și ale cărui lucrări începuseră în 1881. Da! Ați citit bine, nu este nici o greșală de tipar. Cu mai mult de un secol în urmă, în apropiere de Dover, la Shakespeare Cliff, s-au efectuat lucrări, constructorii izbutind să înainteze pe o distanță de 1 400 m. Urmele acelor săpături, a căror înaltă calitate de execuție și realizare stîrnește admirația constructorilor de azi, se păstrează încă, iar vechile galerii, deși lăsate în părăsire, oferă imaginea unei încercări temerare. Pentru că, în vederea realizării acestui tunel de legătură între Franța și Marea Britanie s-au făcut multe încercări, urmate de tot atîtea renunțări, astfel încît tunelul nu a căpătat contur nici pînă în zilele noastre.



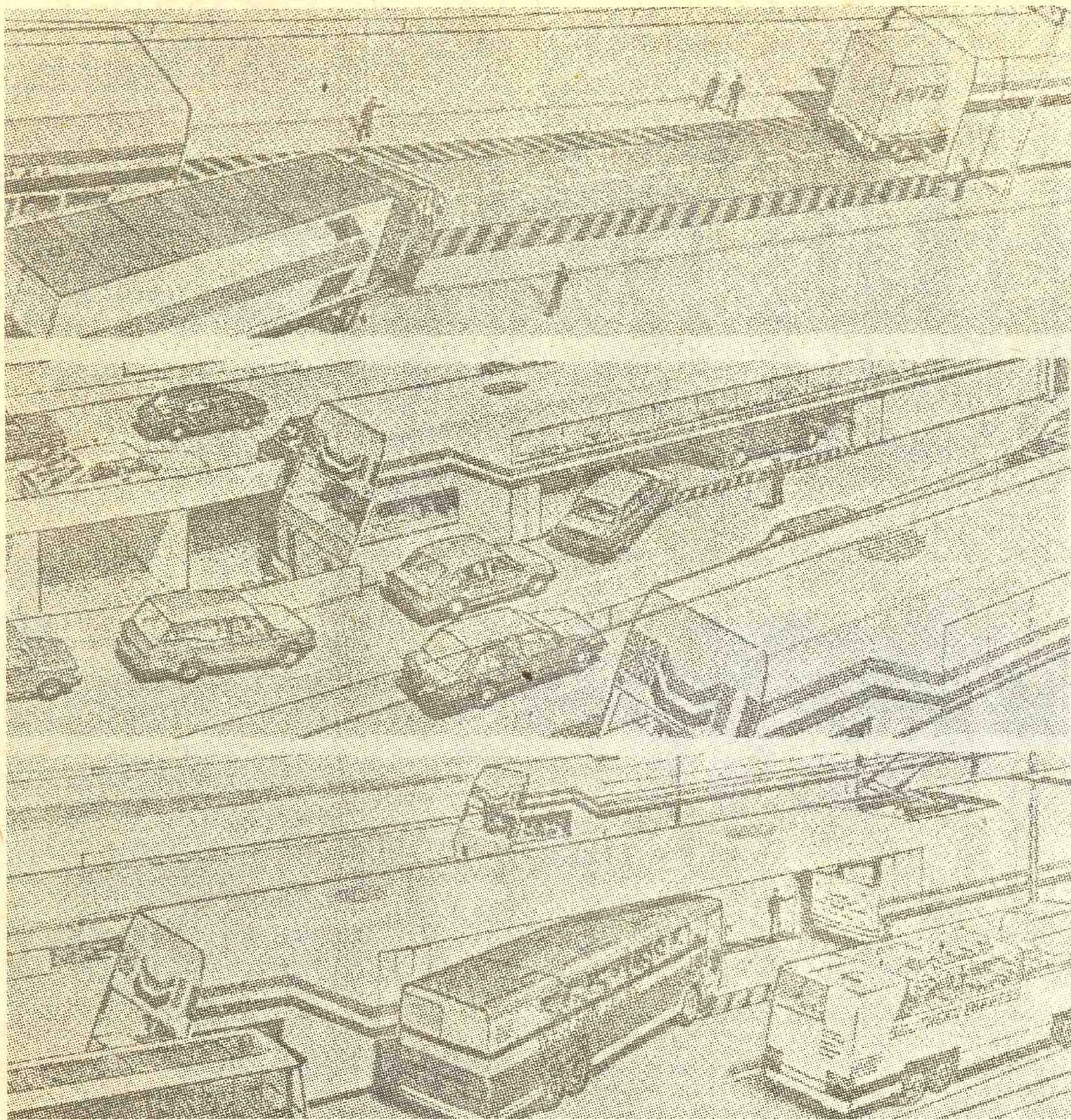
Acest desen de epocă sugerează pericolele la care s-ar expune Marea Britanie dacă s-ar construi un tunel sub Marea Mîneei. Leul britanic fuge îngrozit de apariția prin tunel a cocoșului galic.

IDEEA APARTINE UNUI FRANCEZ

Primul care a lansat ideea unei legături directe între continent și insulele britanice a fost francezul Nicholas Demarets, care la 1750 a propus construirea unui pod peste Canalul Mîneei. A fost o soluție la care britanicii s-au arătat refractari de-a lungul anilor din diverse motive. În primul rînd a fost vorba de tradiția britanică, de ceea ce s-a numit „splendida izolare”, Anglia nevoind să se lase amestecată în conglomeratul problemelor și frămîntărilor europene. După războiul de o sută de ani cu Franța, între cele două țări s-au creat și au dăinuit nenumărate animozități. În legătură cu „izolaționismul” britanic vizavi de Europa, s-a și răspîndit dictonul sub formă de comunicat meteorologic: „Fog in Channel, continent cut off”. Adică: „Ceață pe Canal, continentul izolat”. Deci, nu insulele britanice rămîn izolate de continent, ci continentul este izolat. Și se întîmplă de multe ori să fie ceață deasupra Canalului, fapt care determină întreruperea circulației ferry-boat-urilor și aeroglisoarelor timp de cîteva ore sau de cîteva zile. Atunci, cozile automobilelor care așteaptă trecerea canalului într-o parte sau alta, se întind pe kilometri. Și, de fiecare dată, oamenii se gîndesc cît de bine va fi cînd tunelul o să devină realitate. „Ceață pe canal” nu va mai putea perturba traficul.

Dar nu „izolaționismul” tradițional a constituit principala piedică în acceptarea de către britanici a ideii construirii unei căi de legătură directă, ci mai ales temerile, aproape bolnăvicioase, că o asemenea legătură va fi urmată de tot felul de nenorociri, de molime, de pericol de război și cîmpire.

De altfel, trebuie recunoscut faptul că ideea construirii unui tunel pe sub Canalul Mîneei a aparținut tot unui francez, Albert Mathieu, care în 1802 i-a supus proiectul lui Napoleon, acesta nutrind, după cum se știe, gînduri de invadare a Angliei. A și încercat aceasta, făurindu-și o flotă puternică; dar visul i-a fost spulberat de amiralul Nelson, la Trafalgar, în 1805, care a distrus „armada” franco-spaniolă comandată de amiralul Villeneuve. Proiectul lui Mathieu prevedea construirea unui tunel captușit și întărit cu birne, luminat cu lămpi și făclii de ulei, suficient de larg ca să se poată călători cu diligența, așa cum îl și înfățișează un desen realizat cu aproape două secole în urmă.



În 1846 a fost formulată o altă idee în realizarea unirii celor două țărmuri ale Canalului Mîneicii : inginerii francezi Franchot și Tessier au propus construirea unui tunel tubular de fontă, plasat pe fundul apei. Formula a fost însă repede abandonată, deoarece tubul de fontă ar fi trebuit să aibă o grosime apreciabilă, întrucît altfel n-ar fi putut rezista, fiind supus unei presiuni serioase.

În condiții mai bune din punctul de vedere al relațiilor franco-britanice a fost avansat proiectul lui Thomé de Gamond. Era vorba de un tunel feroviar, placat în piatră, larg de 9 m și înalt de 7 m. Ideea a fost salutăată de împăratul Napoleon al III-lea în 1856. Au existat cuvinte de aprobare și de partea engleză. S-au făcut studii aprofundate, stabilindu-se și prețul estimativ al lucrărilor — 170 milioane franci, ceea ce reprezenta abia jumătate din totalul cheltuielilor efectuate cu construcția căii ferate Paris-Lyon. Practic, proiectul lui Thomé de Gamond n-a fost în actualitate decît un an și jumătate : în 1858 ideea a fost abandonată de Franța, deoarece

Schema imbarcării în tren a camioanelor, autobuzelor și automobilelor

s-ar fi descoperit că bombe cu care se atentase la viața împăratului fuseseră de fabricație britanică.

Abia un deceniu după aceea intervine și un proiect britanic. Inginerul Boyd realizează schița unui pod peste Canalul Mîneicii, destul de înalt ca să poată permite trecerea pe sub el chiar a celor mai mari nave. Erau însă momente tulburi pe continent, care au dus la războiul franco-prusac din 1870—1871 și înfrîngerea Franței. Ca urmare, în perioada respectivă nu s-a întreprins nimic în această direcție.

Cel mai important proiect a fost acela inițiat în 1875, prin legea adoptată la 2 august de Franța, prin care se declara ca fiind de utilitate publică drumul de fier „îndreptîndu-

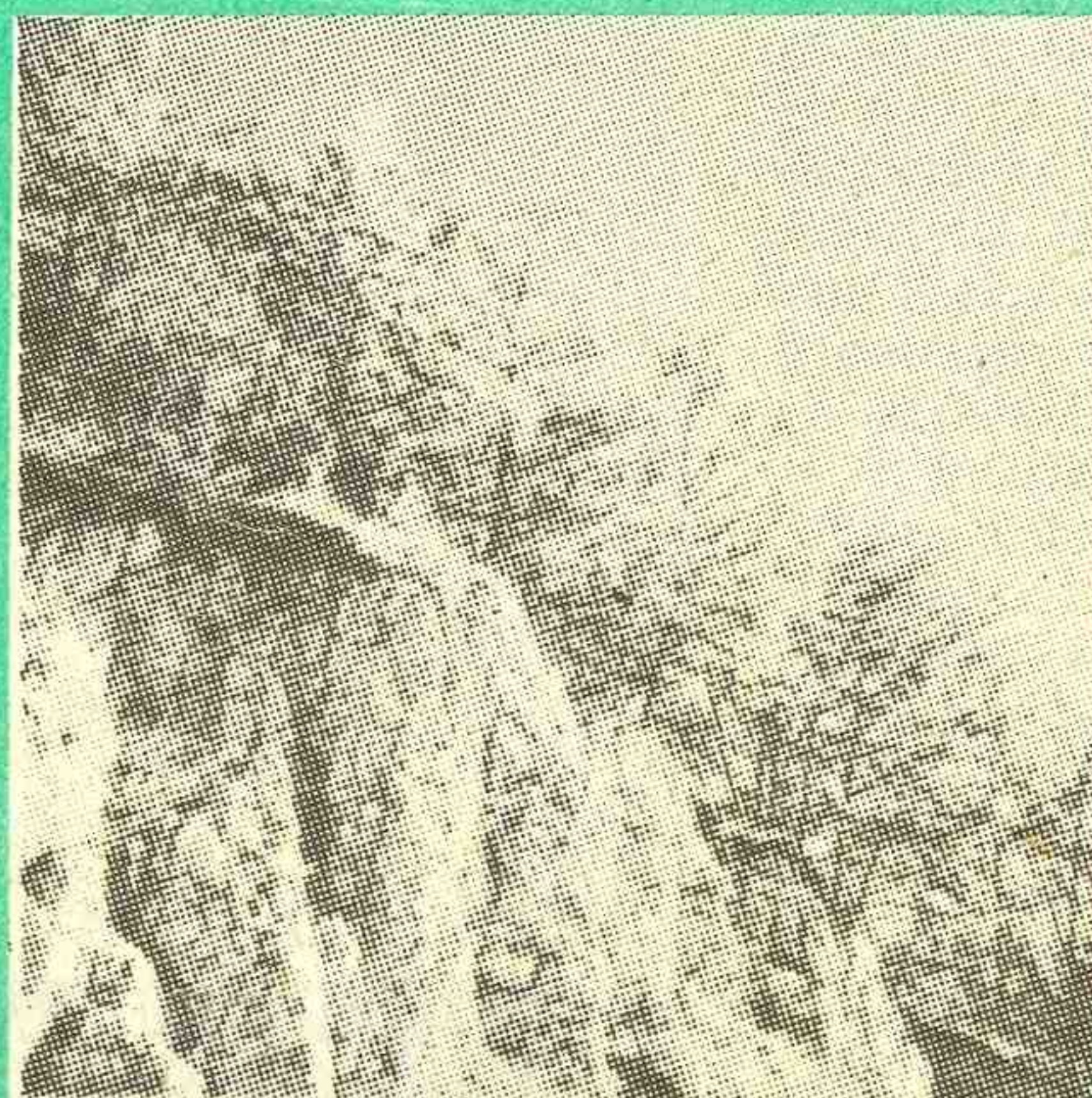
du-se spre Anglia pînă la întîlnirea cu cel ce se va realiza de partea britanică spre coasta franceză”. În Franța a fost chiar constituită o societate de cercetări, iar în Anglia s-a creat „Channel Tunnel Company”, ambele cu scopul de a trece la construirea tunelului. Și de o parte și de alta a canalului Mîneicii s-au început lucrările de excavare. Între 1875 și 1883 la Sangatte, aproape de Calais, s-a săpat, la adîncimea de 55 m sub nivelul mării, o galerie lungă de 1.839 m ; din aceștia, 156 m au fost săpați cu mîna, iar restul cu o mașină care realiza o înaintare de 400 m pe lună. Lucrări s-au efectuat și pe coasta britanică, așa cum am menționat mai sus. Dar în acea perioadă, în Marea Britanie a început o amplă campanie împotriva ideii construirii tunelului. Cel mai fervent susținător al campaniei era lordul Wolseley, care se bucura de un prestigiu imens în calitate sa de mareșal al imperiului. El a reușit să convingă opinia publică de faptul că este periculos să expui Anglia unei invazii franceze. Dar, chiar în acea vreme în Anglia au existat păreri care evidențiau utilitatea realizării unei asemenea căi moderne de transport. Pentru a estompa campania lordului Wolseley, o publicație a timpului a inserat în paginile sale caricatura ce-l înfățișa pe temutul leu britanic fugind îngrozit de teama cocoșului galic, venit prin tunel din Franța.

„MAREA BRITANIE SE VA ALĂTURA EUROPEI DUPĂ 8 000 DE ANI“

În istoria tunelului prevăzut a fi construit pe sub Canalul Mîneicii pot fi citate zeci și zeci de proiecte aprobate și apoi respinse. Uneori au intervenit evenimentele — cele două războaie mondiale (1914—1918 și 1939—1945), alteori disputele anglo-franceze, iar alteori dificultățile economice întîmpinate de o țară sau alta de pe țărmurile Canalului Mîneicii. Important este, însă, faptul că ideea realizării unei căi sigure de legătură între Franța și Marea Britanie n-a fost abandonată „definitiv” niciodată.

Referindu-se la acordul realizat la începutul anului 1986, agenția „Reuter” scria : „După 8 000 de ani de cînd s-a scufundat în mare limba de pămînt care lega insulele britanice de continent, Anglia se va alătura din nou Franței, grație tunelului pe sub Canalul Mîneicii”. Proiectul respectiv, operă a unui consorțiu franco-britanic „France-Manche” și „Channel Tunnel Group”, prevede o legătură fixă de 50,5 km lungime cu terminale la Chêrillon (Anglia) și Fréthun (Franța). Din lungimea totală a tunelului, 37 km se vor afla sub Canalul Mîneicii, implantat în roca de sub apele mării. Se are în vedere construirea a trei tunele paralele, din care două principale, fiecare cu un diametru de 7,3 m., prin care vor circula trenurile — unul spre Franța, altul spre Anglia ; între cele două tunele principale va fi construit un al treilea, de serviciu, în vederea efectuării lucrărilor de întreținere și securitate, avînd un diametru de 4,5 m, cu

Complexul B.T.T. dispune de 100 locuri de cazare în camere de două paturi, modern mobilate, cu radio, televizoare cu circuit închis și grup sanitar propriu, restaurant și bar de zi, discotecă cu programe de audiții muzicale, dans și vizionări de filme.



● Excursii cu autocarul Sinaia (cota 1400 m), Cîmpina (muzeul B. P. Hașdeu), Doftana (muzeu), Ploiești (muzeul „Ceasul de-a lungul vremii”, „Muzeul republican al petrolului”) Predeal (stațiune aflată la cea mai înaltă altitudine, 1.100 m), Brașov (Muzeul „Cetatea Brașovului și fortificațiile din Țara Birsei”, Poiana Brașov).

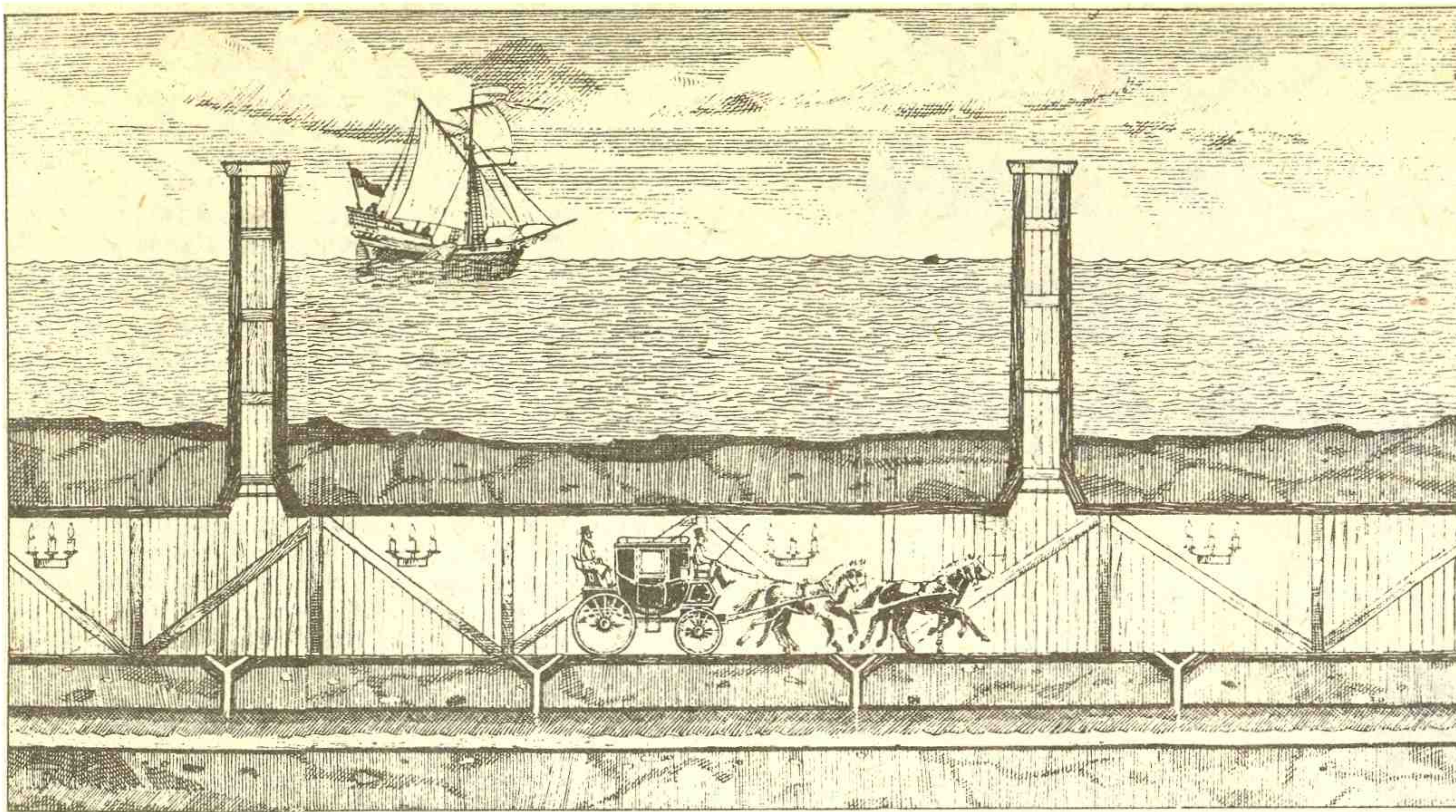


BUSTENI



BUSTENI





Imaginea tunelului sub Canalul Mincii cum a fost conceput de Albert Mathieu, la 1796.

deschideri spre cele două tunele la fiecare 375 m. În caz de accident, pasagerii vor fi evacuați prin această galerie.

Capacitatea de transport va fi de circa 4 000 automobile pe oră. În orele de vîrf, trenuri de cîte 13 vagoane, încărcate cu persoane și automobile, ca și trenuri speciale, ce vor putea încărca aproximativ 35 de camioane grele, vor pleca la fiecare trei minute, într-o direcție sau alta. După cum se estimează, o călătorie de la Londra la Paris va putea fi efectuată în 3 ore și jumătate, adică mai puțin decît ia în prezent transportul cu avionul.

Dar, pentru aceasta, sînt încă multe probleme de soluționat. Desigur nu de ordin tehnic. De exemplu, companiile care efectuează în prezent transporturile între cele două maluri ale Canalului Mincii (în 1984, prin portul Dover au trecut 14 milioane călători, 1,7 milioane automobile, 740 000 camioane grele, 9 milioane tone mărfuri) se opun construirii tunelului, lucru lesne de înțeles, deoarece tunelul ar însemna falimentul lor. Printre altele compania „Townsend Thoresen”, una din cele mai importante, a anunțat că va introduce în trafic vase mari de transport, capabile să poarte la un drum cîte 2 500 persoane și aproximativ 700 automobile, ceea ce va reduce considerabil prețul traversării. Scontîndu-se pe faptul că nu toți cei ce vor să treacă peste Canalul Mincii, indiferent în ce direcție, vor fi grăbiți și că înainte de a alege o cale sau alta ei se vor gîndi la preț, se crede că tunelul nu va avea prea mulți clienți și ca atare nu va fi rentabil.

Să nu uităm însă că aceleași lucruri s-au spus la început și despre un alt proiect comun franco-britanic, respectiv proiectul „Concorde”. În primii ani așa părea că stau lucrurile. Acum însă, la zece ani de la introducerea în cursă a avioanelor „Concorde”, acestea și-au dovedit cu prisosință utilitatea și rentabilitatea.

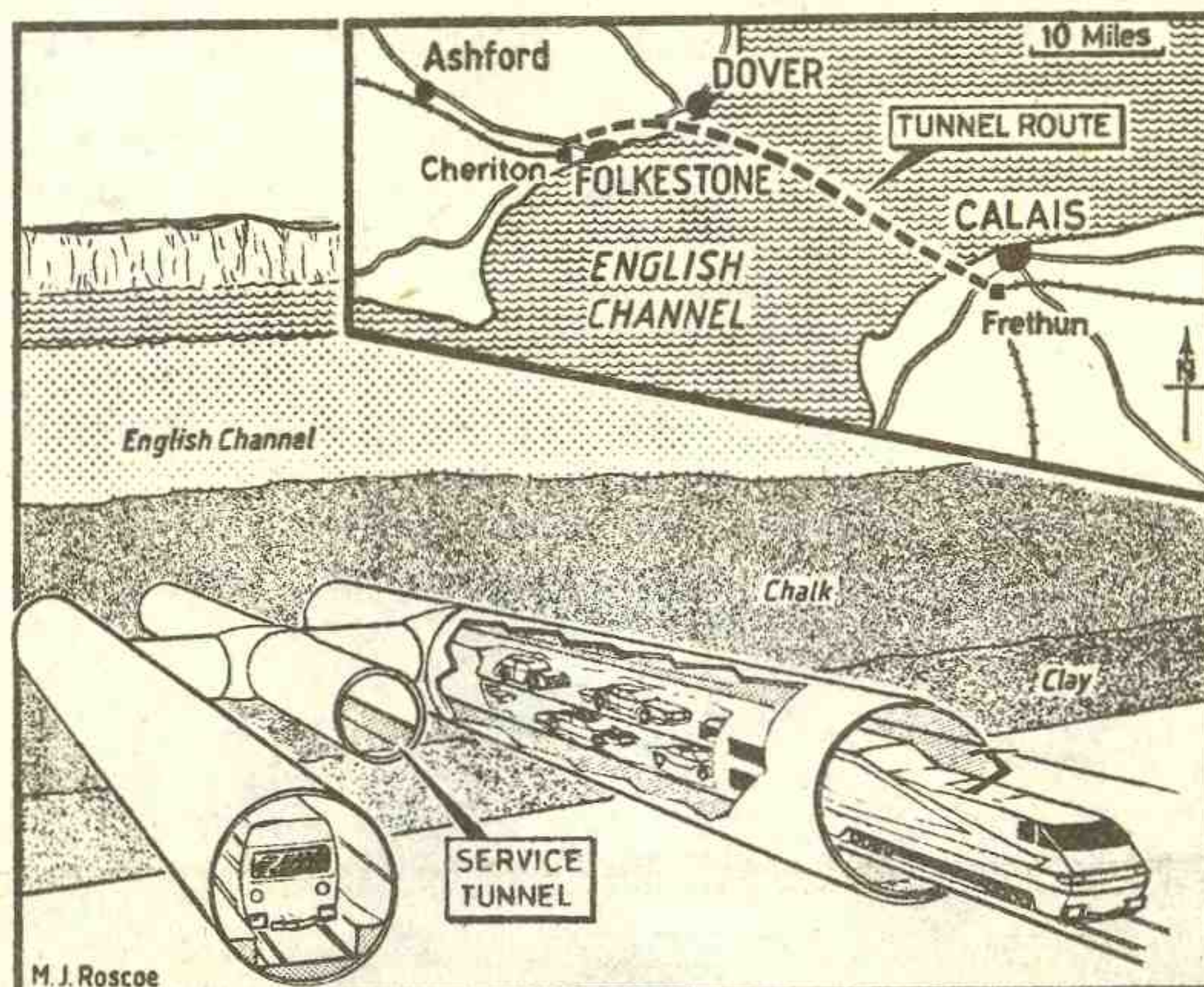
Din calculele specialiștilor rezultă că în Franța și Marea Britanie vor fi create, prin construcția tunelului, mii și mii de noi locuri

de muncă (fără să se țină seama, că în același timp, vor fi lichidate alte cîteva mii), că unele regiuni adiacente vor înflori (iar altele, probabil, vor decădea), că tunelul va fi folosit nu numai de nevoie, dar și ca o curiozitate, de milioane și milioane de turiști etc, etc.

Și care va fi prețul acestui tunel ce se presupune că va intra în funcțiune în 1993? Ziarul „Daily Telegraph” menționează cifra de 4,8 miliarde lire sterline. O sumă uriașă, dar care nu înseamnă prea mult, comparînd-o cu ce iroscese cele două țări cu înarmările.

În finalul acestor note despre tunelul pe sub Canalul Mincii, repet întrebarea enunțată la început: va fi sau nu va fi construit? Consider că cel mai bun răspuns la întrebare este cel dat de revista britanică „Punch” care, sub semnătura unuia din ziaristii săi, a scris următoarele: „Nu, nu sînt convins, dar nici nu sînt dezamăgit. Avem nevoie de ceva asemănător cu tunelul pe sub Canalul Mincii, niciodată construit, pentru a ne reaminti că speranța este un lucru durabil. Rămîne un singur pericol. Anume că cineva va lua într-o zi toate proiectele și dosarele și le va arunca peste stîncile din Dover, umplînd cu ele Canalul Mincii...”.

Nicolae Ploeanu

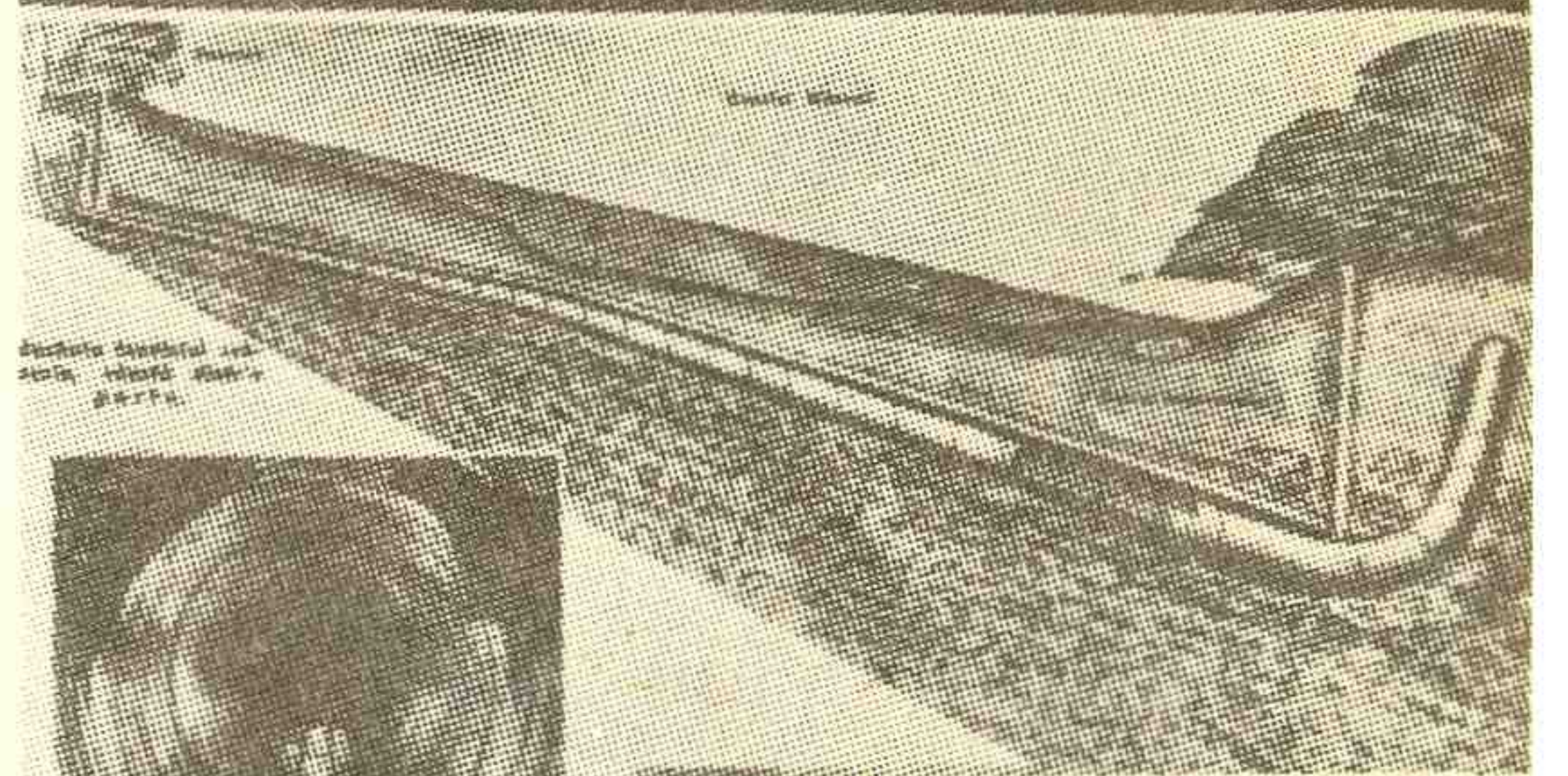


Schița tunelului și amplasarea lui (după ziarul „Daily Telegraph”) • Lille, 20 ianuarie 1986: primul ministru al Marii Britanii, Margaret Thatcher, și președintele Franței, François Mitterrand, anunță realizarea acordului privind stabilirea unei legături fixe între cele două țări prin construirea unui tunel sub Canalul Mincii.

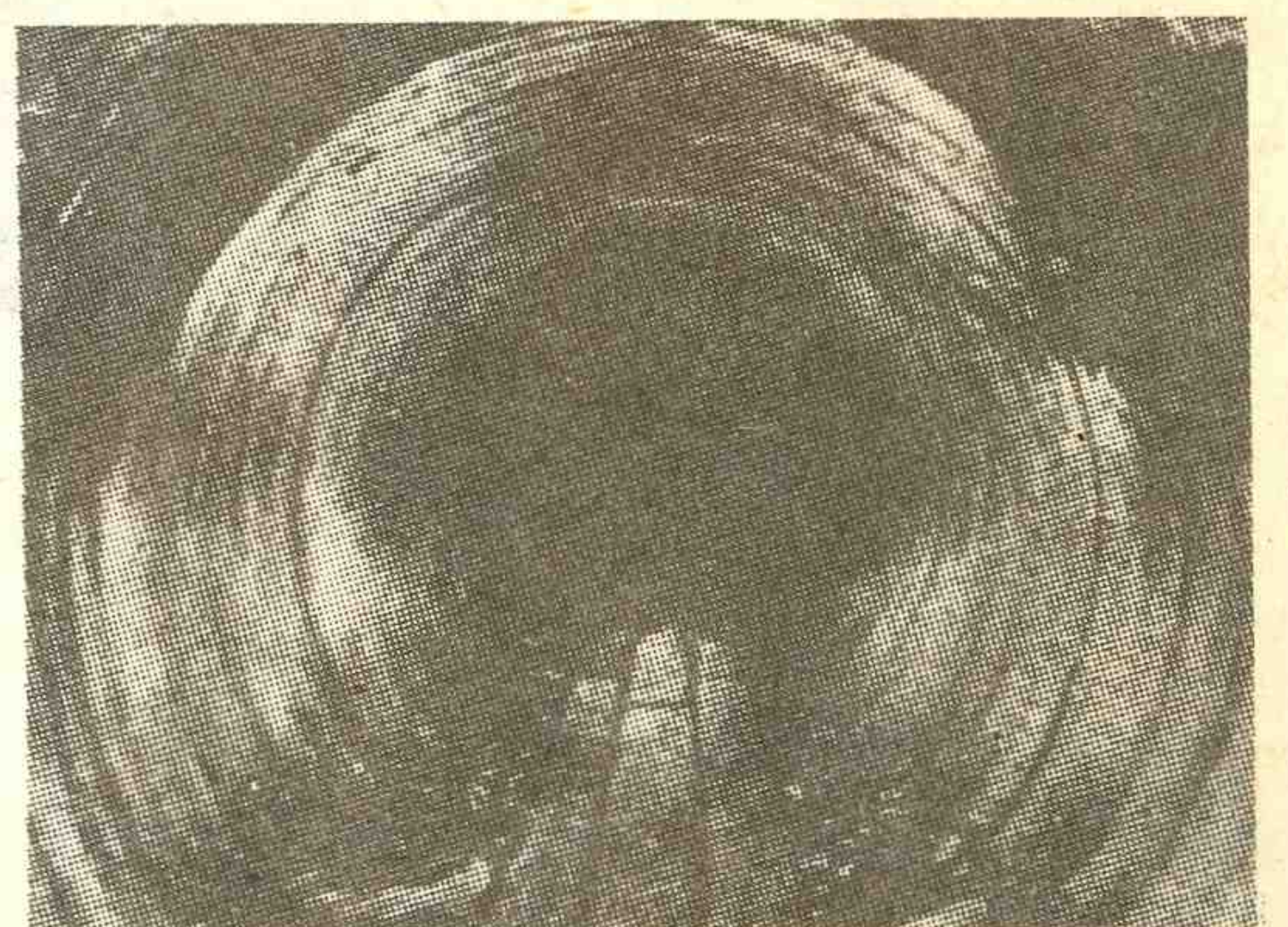
UN SUBIECT LA MODĂ ACUM CINCI DECENII

În numărul său din 5 septembrie 1939, revista „REALITATEA ILUSTRATĂ” își informa cu promptitudine cititorii despre un subiect la modă și atunci – TUNELUL DE SUB CANALUL MINECII. Prezentăm mai jos cîteva fotografii reproduse după RI, cum mai era cunoscut săptămînalul lui Tudor Teodorescu-Braniște.

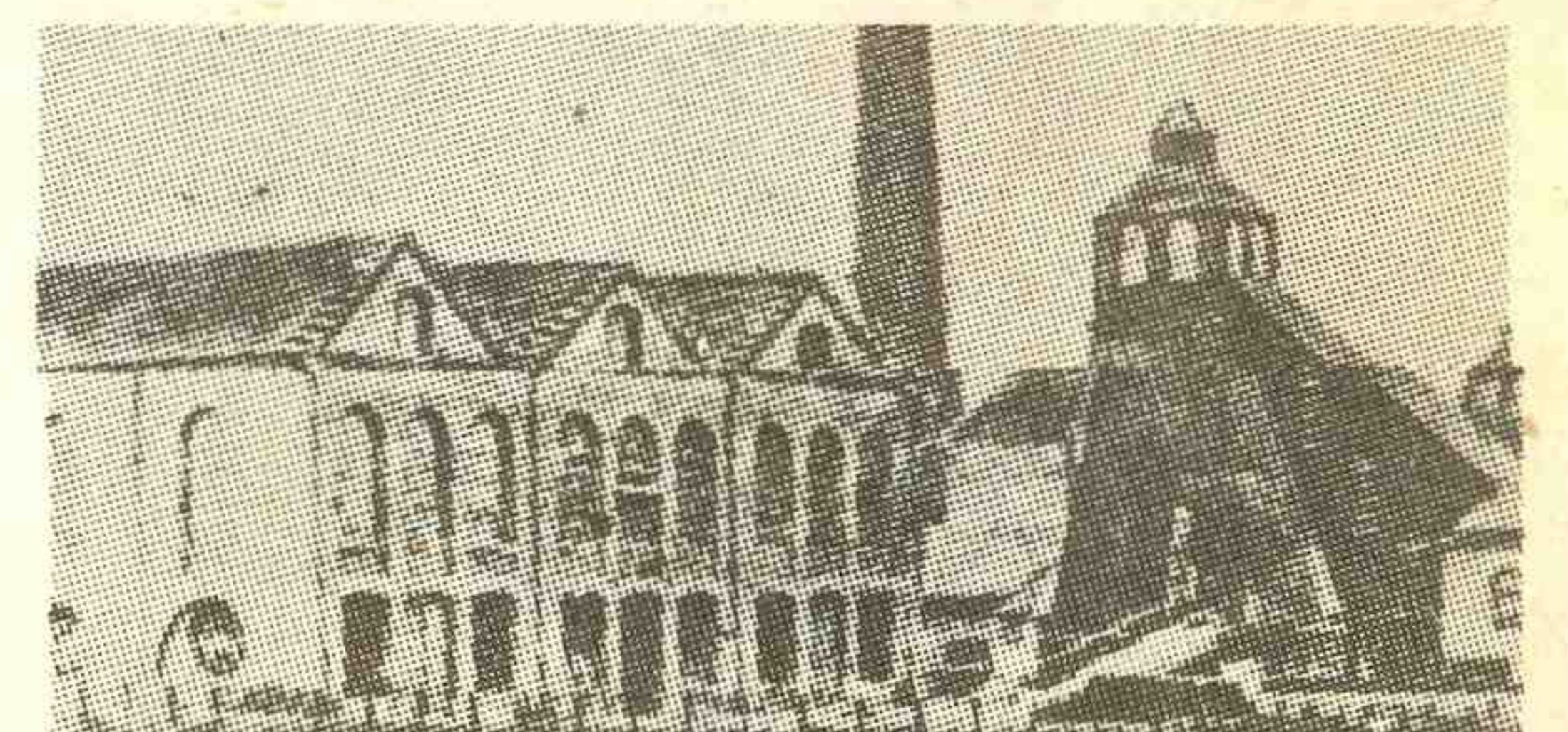
TUNELUL SUB CANALUL MANEC



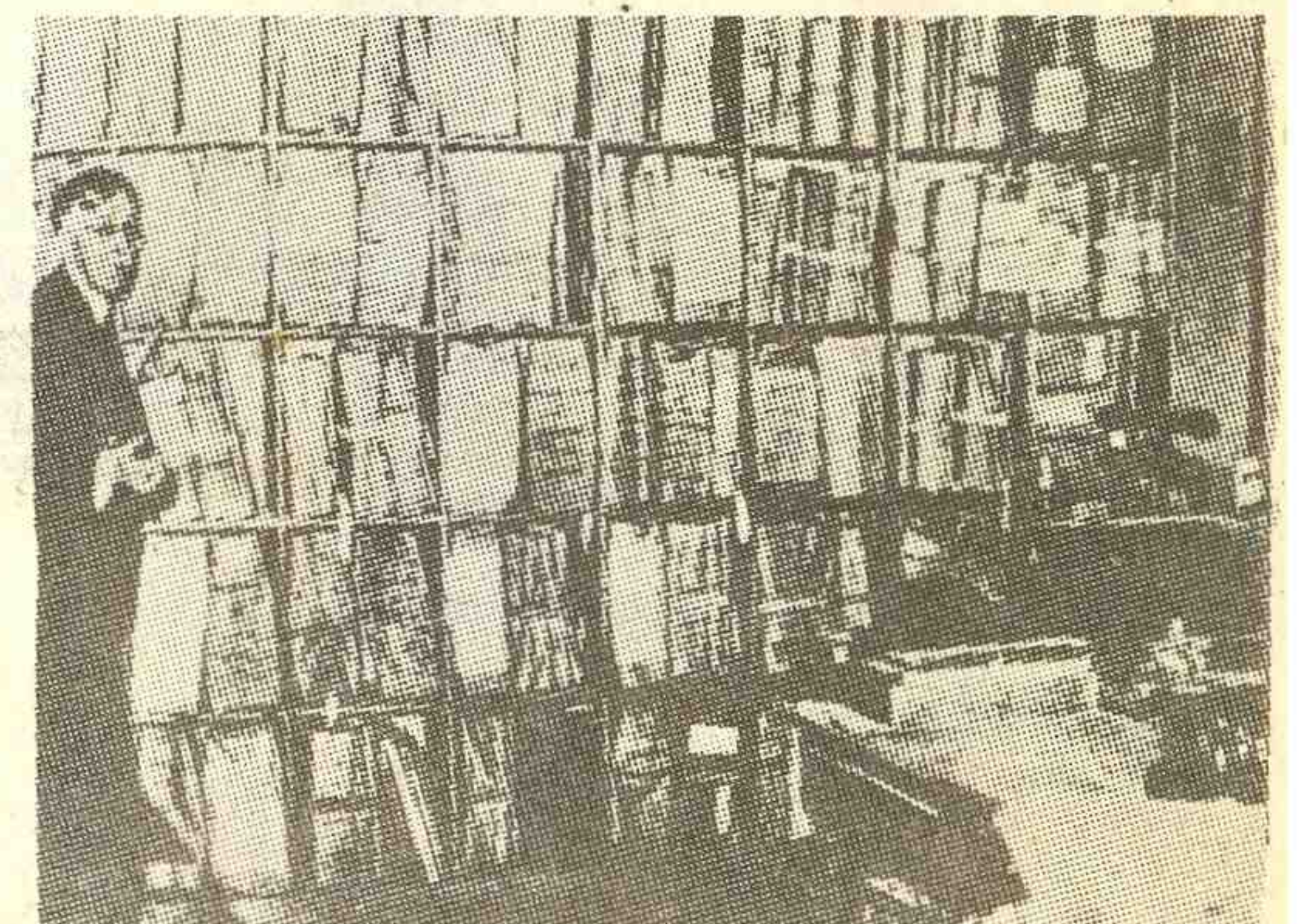
Macheta tunelului submarin, văzută „dintr-o parte”



Fotografia unei galerii clădită în 1980-1981. Această imagine executată în noiembrie 1918 dovedește că galeria a rămas intactă



Așa arăta Uzina de aer comprimat, ridicată în anii 1881-1882 la Sangatte, o localitate la 8 km de Calais



Inginerul Bertin, secretarul general (în anul 1939) al societății comitetului francez al tunelului

Firma sediului societății franceze a tunelului



Început de romanță

Garofale singurează bogat
În vitrină, la masă, pe pat,
Corole de floare cu țipăt carnal,
Virtujuri, cu ritm infernal...
Iar tu, garofiță de stei, pe colnic
Străbate-va-naltul vre-un pas de voinic ?
Fuga norilor o privesc, schimbătoare,
Fie-ți lacrima ploii binemeritare.

Catren apocrif

O, voi nopți, ape amare,
Zorii-s cumpănă de vis.
Sper și cred și-aievea pare
Fereastra spre paradis.

Nevoie de însingurare

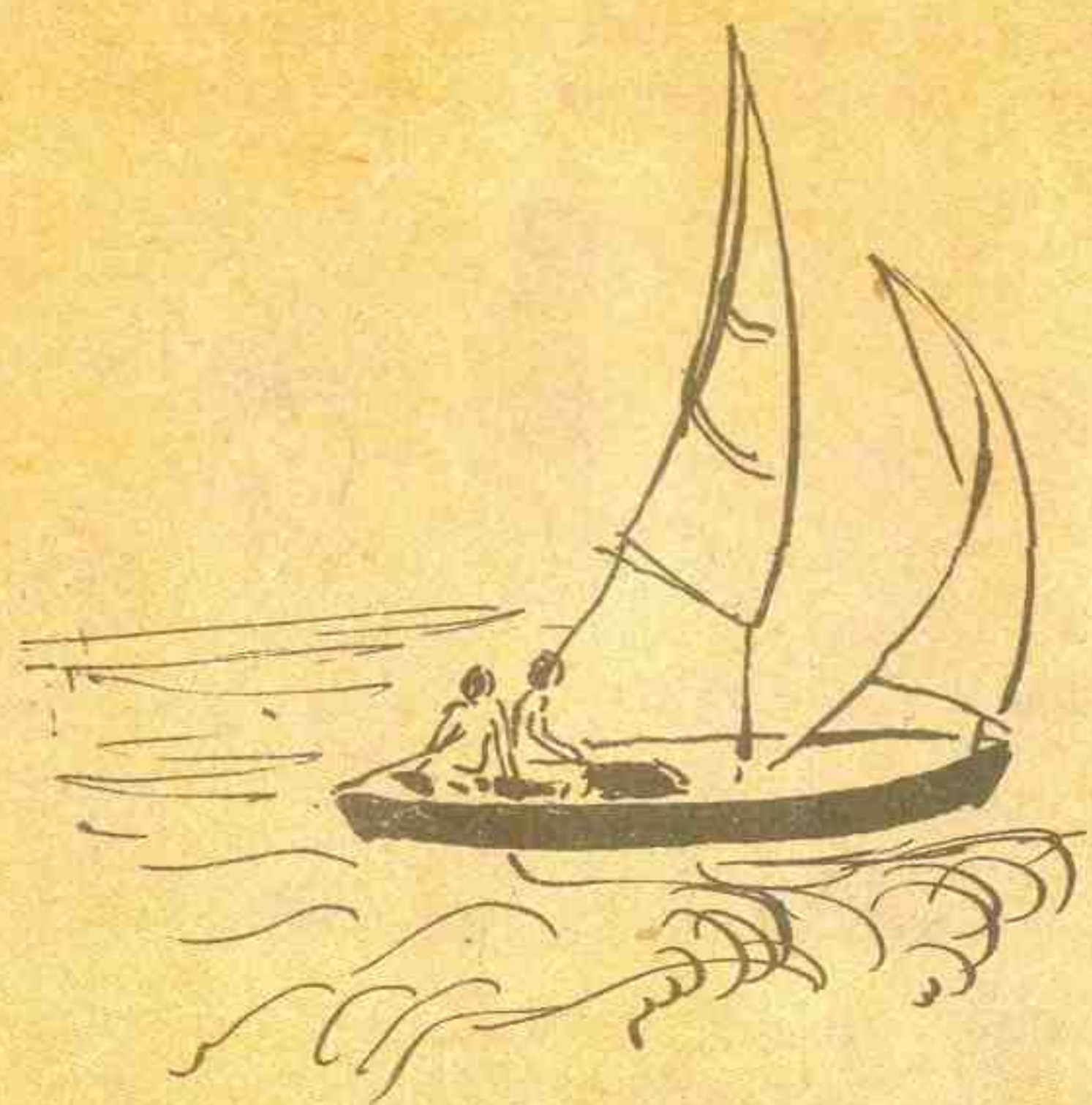
Iată, din nou,
Din nou, de trup, sufletul meu se roagă :
Hai, du-mă frățioare, mai departe,
Depart, departe,
Acolo unde poezia este o mare singurătate
Ce mișcă văzutele și nevăzutele,
Știutele toate și neștiutele.

Dor

Bate vîntu-n fapt de seară,
Sună vîntu-n crengi și iară,
Dorul de odinioară
Mă cuprinde ca ispita.
Își scutură coama și bate copita.

În noapte

Privind apoi spre ea
Am înțeles :
Stea care-a căzut
Era o lacrimă.



Valul

Un val de timp,
Cu nelimpede-i apă,
Se năruie izbîndu-mă în față
Și mă sufocă-al său miros de singe
Iar ochii, năpăoiți, abea cutează
Să dibuie direcția luminii,
Ce dincolo de noi
Există, da,
Există...

Frîntură de cerc

Un ciob examinat arheologic,
Frîntură de destin, e intimplarea
Ce-n cale aruncat-a umlînța —
Bolovan poticnind ochiul întors către cer.

De izbitură, visele pier
O clipă doar,
Cînd, ochi împăienjenit, vezi bine,
Pietrele ce sălășuiau,
De mult,
În tine.

Corneliu Zeana

CECILIENHOF, acolo unde s-a decis soarta Europei



În sudul Berlinului, în așa-numita „grădină nouă“ (Neuer Garten) întinsă pe 74 hectare aparținînd magnificului complex al palatelor de la Potsdam, construit între 1913—1916 și destinat de împăratul Wilhelm al II-lea prințului moștenitor Wilhelm de Hohenzollern, castelul „Cecilienhof“ avea să intre în istorie nu prin cheltuielile exagerat de mari pentru construcția sa — care se ridicau în acel timp la uriașă sumă de circa 8 milioane de mărci-aur —, ci prin conferința celor trei mari puteri din 1945 ce avea să hotărască soarta Germaniei și a istoriei postbelice.

După capitularea necondiționată a Germaniei naziste, semnată în numele fostului Reich de mareșalul Wilhelm Keitel, von Friedeburg și Stumpf, s-a impus luarea unei hotărîri grabnice și definitive în legătură cu destinul acestei țări, în vederea asigurării unei păci trainice în Europa.

Berlinul fusese distrus, aproape nici una din clădirile sale somptuoase de odinioară nu mai era în picioare. Trebuia găsit un loc propice pentru întîlnirea la nivel înalt, un loc liniștit și totuși aproape de Berlin. A fost ales Cecilienhof — reședința de curînd părăsită a familiei de Hohenzollern. Organizatorul acestei întîlniri — partea sovietică — a fost confruntat cu dificultăți inerente momentului: războiul distrusese case, mobilier, ucisese pricepuți meseriași. Pentru asemenea conferință trebuia găsită o masă adecvată. Nereușind a găsi nimic pe potrivă, masa de tratative a fost comandată de urgență în Uniunea Sovietică: o masă de dimensiuni impresionante, rotundă, pentru a nu dezavantaja părțile în discuție, ce a sosit, după peri-peții, abia cu două ore înainte de începerea tratativelor.

Astfel a început în marea sală a castelului Cecilienhof conferința ce a intrat în istorie sub numele de „conferința de la Potsdam“ sau „conferința de la Berlin“, ce s-a desfășurat între 17 iulie — 2 august 1945.

Reunite la masa rotundă, delegațiile au luat loc în dreptul fanioanelor țărilor lor: la dreap-

ta, delegația sovietică condusă de I.V. Stalin, locurile din stînga erau rezervate delegației britanice condusă de primul ministru, Winston Churchill, iar delegația americană condusă de noul președinte al Statelor Unite, Harry Truman — aleasă de altfel la sugestia lui Stalin, președintele permanent al conferinței — a luat loc la mijloc, în fața ușii principale a sălii. Cabinetele de lucru ale delegațiilor erau dispuse corespunzător: la dreapta, în „salonul alb“, delegația sovietică; în stînga, în fostul fumoar — delegația americană, și în sala alăturată, vechea bibliotecă, s-a instalat delegația britanică.

Conferința din 1945 era de fapt a treia reuniune a celor trei mari puteri aliate, după Teheran și Yalta.

În 1943, la Teheran, unde au participat Stalin, Churchill și fostul președinte al Statelor Unite, Roosevelt, s-a propus pentru prima dată „soluționarea“ problemei germane. Delegația S.U.A. a propus — în cazul victoriei forțelor aliate — o împărțire a Germaniei în șase zone: Prusia, cu zona Hamburg-Kiel pusă sub tutela celor patru mari puteri, Hanovra, zona Ruhr-ului sub supraveghere internațională, Saxonia cu centrul la Leipzig, Hessa, reunind și sudul Renaniei și mai multe orașe din Westfalia și, în sfîrșit, Bavaria, ce cuprindea și localități din „land“-urile Baden, Württemberg.

Churchill a propus atunci izolarea Prusiei și detașarea provinciilor meridionale: Bavaria, Baden, Württemberg, Saar, Palatinat și chiar Saxonia, ce urmeau să fie înglobate unei „confederații dunărene“.

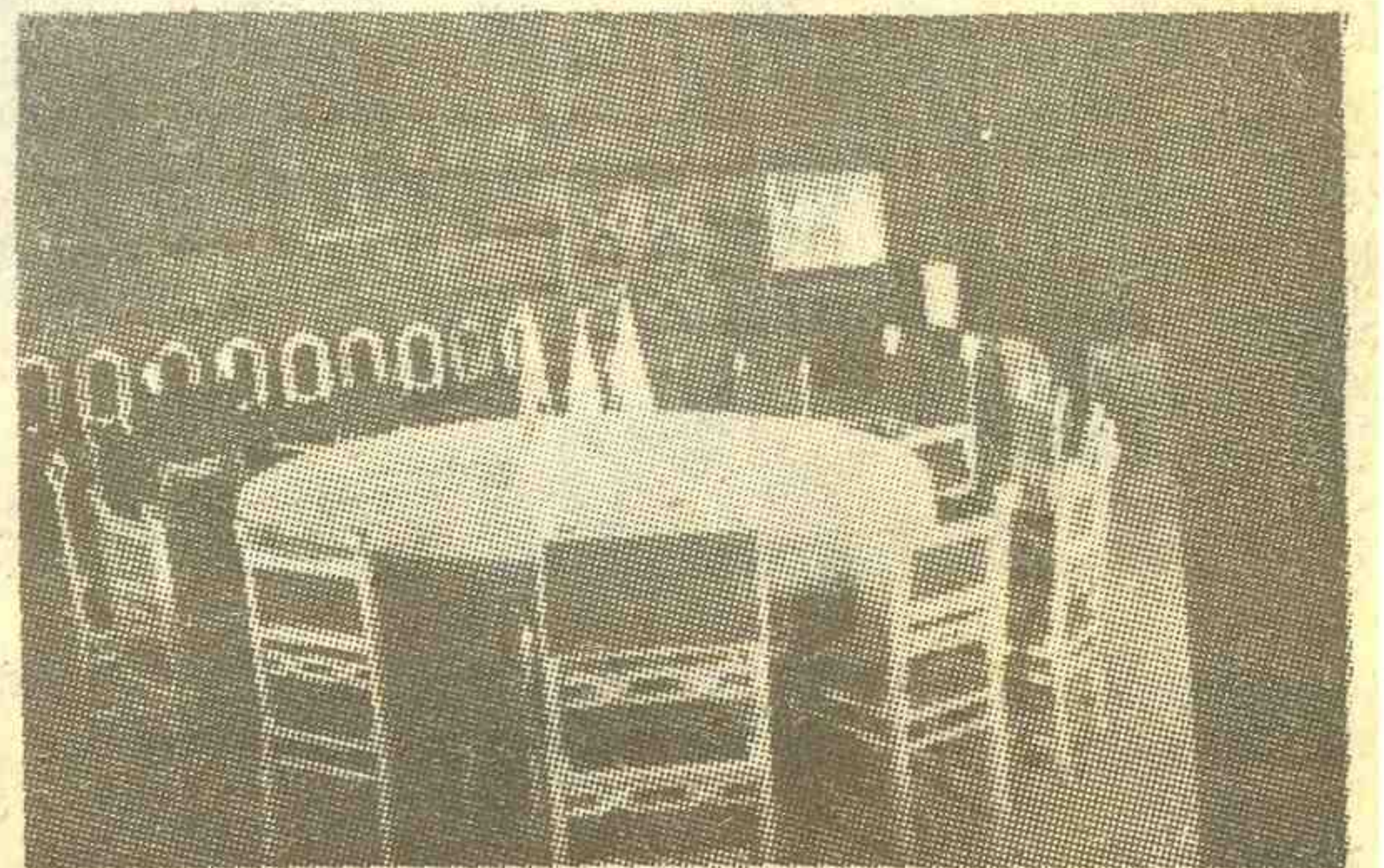
Stalin s-a opus acestui plan, considerînd că o asemenea confederație nu are sorți de reușită, de altfel, Austria și Ungaria nemeritînd să împartă același destin cu Germania.

În 1944, cu prilejul unei reuniuni anglo-americane la Quebec, secretarul de stat Henry planul Morgenthau: împărțirea Germaniei în trei zone: un stat nord-german reunind actualul teritoriu al R.D.G., zona Kassel și Hanovra, un stat german sudic cuprinzînd Bavaria și o parte din Hessa și, în sfîrșit, o zonă sub control internațional ce ar fi cuprins o parte din Hessa, Saarul și Ruhr-ul, întinzîndu-se pînă la Bremen și Hamburg. Acest proiect, denumit și „planul catastrofal“, trebuia să dezafecteze marea zonă industrială din zona Ruhr închizînd minele de cărbuni. Totodată partea stîngă a Rinului urma să treacă la francezi, inclusiv Saarul, ceea ce ar fi dezmembrat Germania și ar fi condus la pauperizarea populației din această zonă foarte densă.

La Cecilienhof, Truman a propus o soluție intermediară între propunerea lui Churchill și planul Morgenthau: împărțirea Germaniei în trei părți: un stat german de nord cu capitala Berlin, un stat german de apus cuprinzînd zona Ruhr-ului cu capitala Essen, ce urma să stea sub controlul internațional și un stat sudic cu capitala la Viena, reunind Bavaria, Baden-Württemberg, Austria și Ungaria — deci, din nou o confederație dunăreană. Întrucît această propunere nu a ținut seama de deciziile miniștrilor de externe ai puterilor aliate din 1943 în care se precizase clar că „Anschluss“-ul este considerat nul și neavenit, Austria trebuia să-și redobîndească independența, planul Truman a căzut.

Și astfel, după prezentarea diverselor păreri pro și contra, s-a semnat la 2 august 1945 acordul de la Potsdam în forma sa cunoscută, avînd drept scop lichidarea fascismului, militarismului și imperialismului german și instaurarea unei democrații antifasciste în întreaga Germanie, recunoscîndu-se dreptul națiunii germane la o unitate statală. Poporul german trebuia să-și reanalizeze posibilitățile și să-și refacă viața pe baze democratice și pacifiste. Eforturile sale dirijate în acest sens urmau să-i permită, la momentul potrivit, să-și reia locul în rîndul popoarelor libere și iubitoare de pace ale lumii. Iată că firele încilcitei istorii a celui de-al doilea război mondial trec și pe la Cecilienhof, unde vizitatorul se confruntă direct cu istoria contemporană, readucînd acum, după patru decenii de la eveniment, în prim plan, dezideratul tuturor oamenilor cinstiți din lumea întreagă: o viață liberă, trăită în pace, neamenințată de spectrul războiului.

Miorița Câmpean



Masa tratativelor

MOMENT

ȘI VEI IUBI

Vino, străine, masa ne-o cinstește
Și bea această cană ochi cu vin,
Golind-o vei simți pe românește
Și vei iubi poporul carpatin.

Fără să șovăi intră în pădure,
Ea ne e mamă și ne e destin,
Îți va cînta de n-ai în gînd secure,
Și vei iubi poporul carpatin.

Întinde mîna spre-acest lan de grîne,
Fărîmă-n palmă spicul lor blajin,
Vor învia legendele bătrîne,
Și vei iubi poporul carpatin.

Cum tot ce-avem de preț e în morminte,
Cum pentru toți avem un gînd senin,
Ascultă buciul cu luare-aminte
Și vei iubi poporul carpatin.

Acești copii ce ți-aduc flori mîngîie-i
E sint coloanele ce ne susțin.
Tot ce-ai văzut, în suflet să-ți rămîie
Și vei iubi poporul carpatin.

Mihai Toma

PATRIA LA CONSTANȚA

De la Constanța pămîntul se vede rotund

Stau la marginea apei
Și marea, tangentă privirii,
Se curbează continuu
Din ce în ce mai jos

Lîngă valurile pururi nestatornice
Sînt una cu faleza,
Trup din trupul țării

De la Constanța pămîntul se vede rotund,
Ca dragostea mea
Pentru ființa nemuritoare a Patriei

CĂLĂTORIE

Mi-e trupul o corabie
Cu marea înăuntru

O mare roșie,
Cu flux și reflux
Pe care plutesc în derivă

Departe de mine,
Tot mai departe,
În necuprins
Se află ținta călătoriei

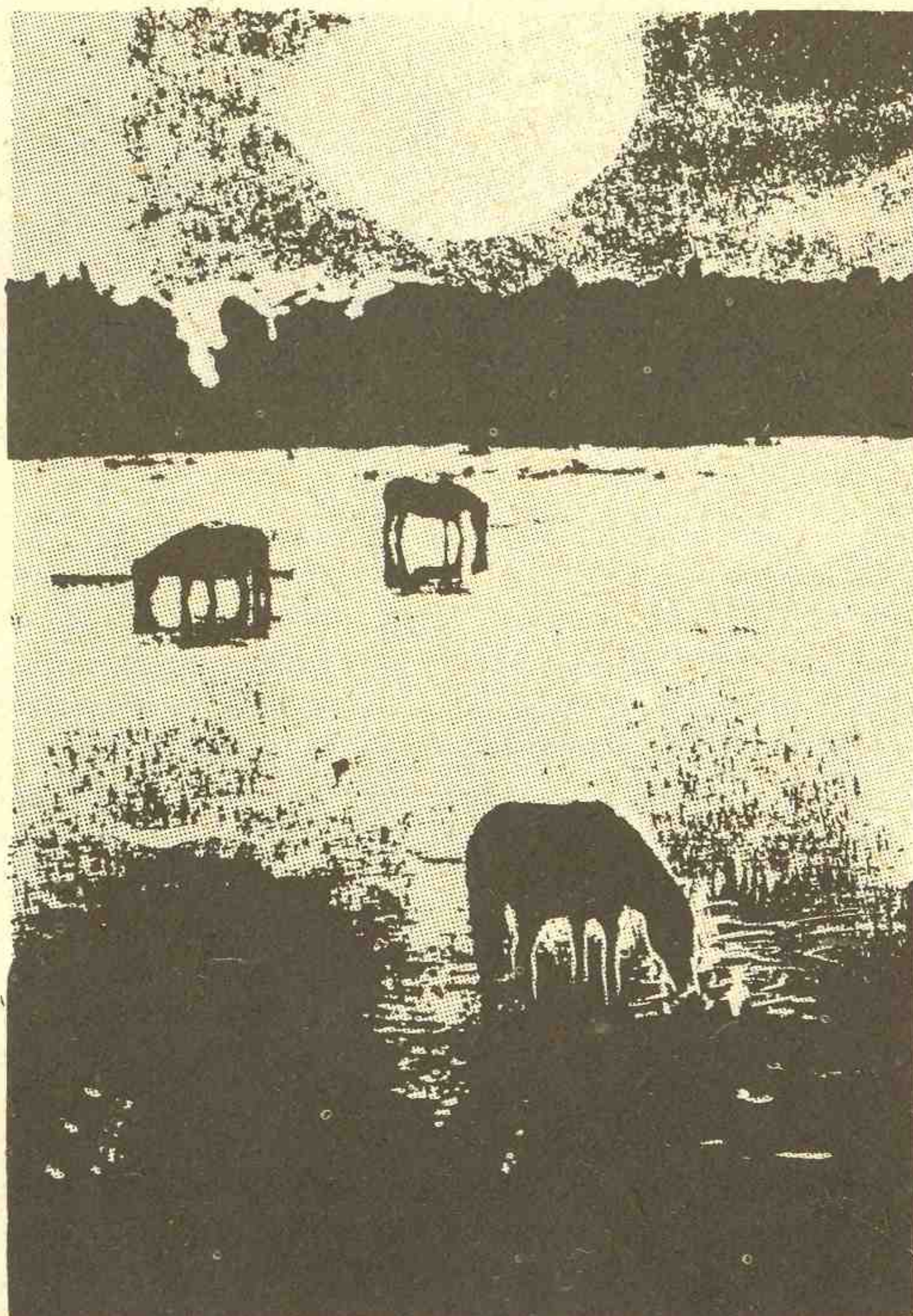
Corin Bianu

POETIC

ULTIMUL DAR

Nici de la copii
nici de la nepoți și strănepoți —
aproape toți crescuți și în casa ei —
ne aștepta vreun dar.
Ea însă
găsea pentru fiecare ceva să-i dea.
Nu mai ieșea din casă
decît rareori.
În iarna aceea Nana —
Cum îi spuneau toți ai satului —
m-a chemat la poartă
și mi-a dat cîteva ouă.
Unele se spărseseră
în sînul ei
la care le strîngea cu grijă
cu mîinile-i tremurînde.

Vasile Smărăndescu



moment poetic



TÎRZIU

am descoperit versurile albe în sînge
călătorindu-le prin creier
prin degetele care de cele mai multe ori
devin animale independente
am descoperit versurile albe
ca pe un răspuns la tristețea ta
puțin prăfuite oglinzi retrovizoare
nu-i așa că praful
nu se oglindește niciodată ?

am descoperit versurile albe
publicate acum tîrziu tîrziu
după ce ne-am pierdut unul pe celălalt
puțin prăfuite oglinzi retrovizoare
nu-i așa că praful
nu se oglindește niciodată ?

ȘI MAI TÎRZIU

semnul cel de pe urmă
e zîmbetul trist —
frunza care se așează singură
între filele cărții de bucate
ochiul străin sprijinit
de coapsa ta goală
mîriiul motorului convins
că înghite distanțe numai înainte
semnul cel de pe urmă
e înțelegerea mea smulsă din vocabular
iat-o materială acolo materială
o pasăre cu aripa frîntă
lîngă farfurioara cu înghețată.

23 aprilie 1986

Elin Iara

COSTINEȘTI

ÎN IMEDIATA APROPIERE A BUCUREȘTIULUI

Pentru orice tînăr care și-a petrecut odată
vacanța la Costinești, orașelul tineretului de
pe malul Mării Negre rămîne un termen de
referință pentru întreaga viață. Iată de ce,
acum, la deschiderea sezonului estival, ni se
pare deosebit de oportună semnalarea existenței
pe șoseaua spre Tîrgoviște, chiar la
ieșirea din București, mai precis la capătul
liniilor de tramvai 6 și 20, a troleibuzului 97,
a unei mirifice transformări a lacului STRĂ-
ULEȘTI care a devenit efectiv un frate mai
mic al Costineștilor. Cei care doresc să-și
petreacă aici sfîrșitul de săptămînă găsesc o
gamă deosebit de largă de posibilități, înce-
pînd cu practicarea sporturilor nautice —
bărci, hidro biciclete și, evident, înot — dar
și terenuri de fotbal, handbal, de baschet și
volei, de tenis, jocuri de șah, table, mese de
tenis, iar pentru tinerii părinți largi spații de
joc pentru copii, deosebit de ingenios dotate.

În cazul cînd doriți să petreceți cîteva zile
recreative vă stau la dispoziție spații de ca-
zare cu două și trei locuri — să nu uităm că
Străuleștii fac parte din salba de lacuri a ca-
pitalei comunicînd deci cu lacurile Buftea,
Mogoșoaia, Băneasa, Herăstrău și Tei. Iar
pentru a mări sentimentul că poți ajunge la
Costinești după 1/2 de oră de mers cu tram-
vaiul, organizatorii au reușit nu numai să
asigure un amplu spațiu de vegetație, ci și o
livadă de piersici.

La înălțimea cazării a spațiilor de recreere

sînt și celelalte servicii. Așadar, chioșcuri cu
răcoritoare și diverse produse culinare și de
cofetărie ; dar mai ales un local cu 200 de
locuri și o terasă cu 125 de locuri în cadrul
căreia tînărul șef bucătar Florea Didei, ono-
rează arta culinară la înălțimea unui maestru
al marilor restaurante oferind, într-o amplă
gamă, specialitățile casei.

Viața de fiecare zi a bazei Străulești este
agrementată și de stația radio locală, care
din zori și pînă seara transmite un program
muzical non-stop alcătuit din cele mai re-
cente șlagăre românești și internaționale în
care au fost intercalate emisiuni de știri, cu-
rizități, de satiră și umor, etc.

*

Iată un număr important de argumente,
deși nu le-am enumerat pe toate care fac din
această bază model a Biroului de Turism pen-
tru Tineret, care beneficiază și de atenția
deosebită din partea Comitetului municipal
București al U.T.C., un loc de mare atracție
pentru tinerii bucureșteni, dar și pentru cei
din alte colțuri ale țării ; cifra de 500 000 de
vizitatori înregistrați de baza Străulești în
anul 1985 este semnificativă.

Peste cîteva luni ea va rămîne, însă, sîntem
convinși, un termen de comparație pentru
depășirile anului 1986.

Haralambie Lerea

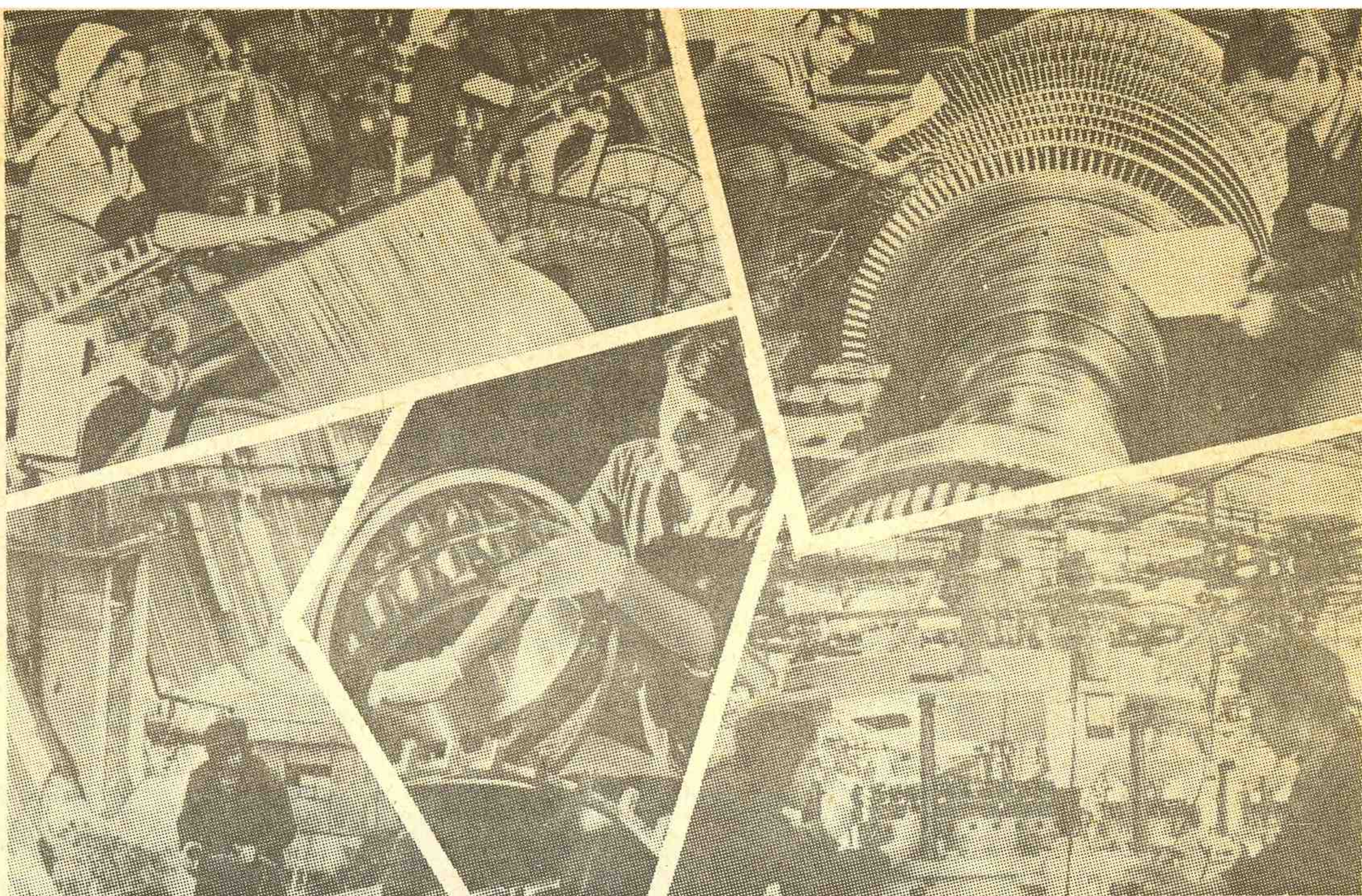


1921 P.C.R. 1986

Manifestarea turistică

PARTIDULUI

OMAGIUL TINEREI GENERAȚII



Biroul de Turism pentru Tineret împreună cu Muzeul de istorie al Republicii Socialiste România și Muzeul de istorie a partidului comunist, a mișcării revoluționare și democratice din România au inițiat acțiunea turistică gen concurs „Partidului — omagiul tinerei generații” — dedicată aniversării a 65 de ani de la crearea Partidului Comunist Român.



1921-1986

Manifestările se înscriu în contextul sarcinilor de intensificare a activității Uniunii Tineretului Comunist, a B.T.T., privind conduita comunistă, revoluționară a tinerei generații, cunoașterea de către tineri a trecutului de luptă al Partidului Comunist Român, a realizărilor obținute de poporul nostru în snii construcției socialiste, mai ales după Congresul al IX-lea al P.C.R., de cînd în fruntea partidului și statului nostru se află tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, cel mai iubit fiu al poporului român, personalitate politică proeminentă a lumii contemporane.

Acțiunea are loc în perioada martie — decembrie 1986, după cum urmează :

1. ETAPA DE MASĂ — se va desfășura în toate județele în perioada martie—decembrie 1985, prin organizarea unui ciclu de excursii ale căror programe vor include vizite la locuri și monumente legate de activitatea revoluționară a P.C.R. Acțiunile turistice se vor desfășura pe trasee și itinerarii cuprinzînd cele mai importante locuri legate de istoria și activitatea Partidului Comunist Român, avînd în componență obiectivele orientative situate în cele mai reprezentative zone de interes turistic : Muntenia, Transilvania, Moldova și Dobrogea.

Prin întreaga sa desfășurare, prin excursiile și manifestările organizate, acțiunea își propune să contribuie la intensificarea activităților turistice educative și cuprinderea largă a tinerilor de toate categoriile la cunoașterea directă, prin turism, a marilor momente din istoria patriei și a partidului nostru.

În acest sens, agențiile B.T.T., cu sprijinul comitetelor județene ale U.T.C.,

urmează să organizeze ample acțiuni și manifestări turistice la Muzeul de istorie a partidului, a mișcării revoluționare și democratice din București, la Muzeul de istorie a R.S.R., precum și la muzee din reședințele de județ, ocazii cu care se vor realiza întâlniri cu activiști de partid, muzeografi, istorici, concursuri „Cine știe cîștigă” etc.

ETAPA A II-A

Se desfășoară în perioada aprilie-decembrie 1986 și va consta în organizarea de către fiecare agenție B.T.T. a minimum 2 excursii turistice tematice, cu cuprinderea a cel puțin 50—100 de tineri, pe traseele și la cele mai importante obiective din țară nominalizate pe fiecare județ prin regulament, toate avînd plecarea din reședința de județ iar punctul final municipiul București. Cu acest prilej, se va desfășura concursul cu public dintre echipele județelor participante, sub genericul „Partidului — omagiul tinerei generații”.

ZONA I

București — Ploiești — Cîmpina — Dof-tana — Sinaia — Predeal — Brașov — Zăr-nești — Rîșnov — Rucăr — Cîmpulung Mus-cel — Pitești — București.

BUCUREȘTI

● Muzeul de istorie al Republicii Socialiste România. În sălile 39—47 sînt prezentate principalele momente ale mișcării muncitorești revoluționare din România. Muzeul cuprinde și expoziția permanentă omagială „Dovezi ale dragostei, înaltei stime și profunde prețuiri de care se bucură președintele Nicolae Ceașescu și tovarășa Elena Ceașescu, ale amplelor relații de prietenie și colaborare dintre poporul român și popoarele altor țări”. Este expus un bogat și variat material privind vasta activitate desfășurată cu pasiune revoluționară de secretarul general al partidului tovarășul Nicolae Ceașescu, pentru înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru.

● Muzeul de istorie a partidului comunist, a mișcării democratice și revoluționare din România, care prezintă ample documentare asupra începutului mișcării muncitorești din țara noastră, crearea P.S.D.M.R., lupta proletarietului pentru o viață mai bună. Sala destinată făuririi Partidului Comunist Român oferă documente și imagini asupra acestui important act istoric din viața poporului nostru — 8 mai 1921, alte săli oferind o imagine sintetică asupra etapelor de dezvoltare

parcurse de România între Congresele al IX-lea și al XIII-lea ale P.C.R.

În cadrul muzeului există sala destinată tineretului, cuprinzînd expoziția „Momente din istoria U.T.C.” și o sală a organizației pionierilor din țara noastră.

● Muzeul militar central — cuprinzînd exponate ce evocă vitejia ostașilor români în marile momente ale istoriei patriei (Războiul de independență, primul război mondial, contribuția armatei române sub conducerea partidului comunist la bătăliile împotriva fascismului și obținerea victoriei).

● Placa comemorativă din str. Academiei nr. 35—37 se află pe locul clădirii în care în zilele de 8 și 9 Mai 1921 s-au desfășurat lucrările Congresului de constituire a P.C.R.; tot aici, în zilele de 19—20 martie 1922 au avut loc lucrările Conferinței generale a Tineretului Socialist din România.

● Str. 13 Decembrie (față Sf. Ionică) — placa comemorativă indicînd locul unde s-a aflat sediul Partidului Socialist, care a găzduit lucrările primului Congres al P.C.R. în zilele de 10 și 11 mai 1921.

● Întreprinderea „Grivița Roșie” — placa comemorativă ce evocă greva muncitorilor feroviari din februarie 1933.

● Placa comemorativă „13 decembrie 1918” din Calea Victoriei (piața fostului Teatru Național) ce omagiază jertfa muncitorilor tipografi din Capitală.

● Piața Obor, locul unde la 3 noiembrie 1940 a avut loc o mare manifestație populară antifascistă.

● Casa din str. Sighișoara nr. 27 (Vatra Luminoasă), locul conspirativ unde au fost deținuți după arestare, membrii guvernului antonescian în august 1944.

● Statuia Dr. Petru Groza — președintele primului guvern revoluționar democratic ales de masele populare la 6 martie 1945.

● Piața Unirii, important loc istoric unde s-au desfășurat mari adunări populare, mitinguri și alte forme de acțiune ale clasei muncitoare din Capitală;

● Sala Palatului Republicii Socialiste România, modern edificiu unde au loc în zilele noastre forumurile comunistilor — Congresele Partidului Comunist Român și forumurile tinerei generații din patria noastră.

BĂNEASA

● Podul Băneasa, placa comemorativă ce amintește luptele grele duse de trupele române și formațiunile patriotice împotriva trupelor hitleriste din împrejurimile Capitalei în zilele de 24—26 august 1944.

● Monumentul „Ultimul străjer al Capitalei”.

OTOPENI

● Monumentul Eroilor. Amintește luptele duse de armata română și forțele patriotice pentru apărarea Capitalei în august 1944.

PLOIEȘTI

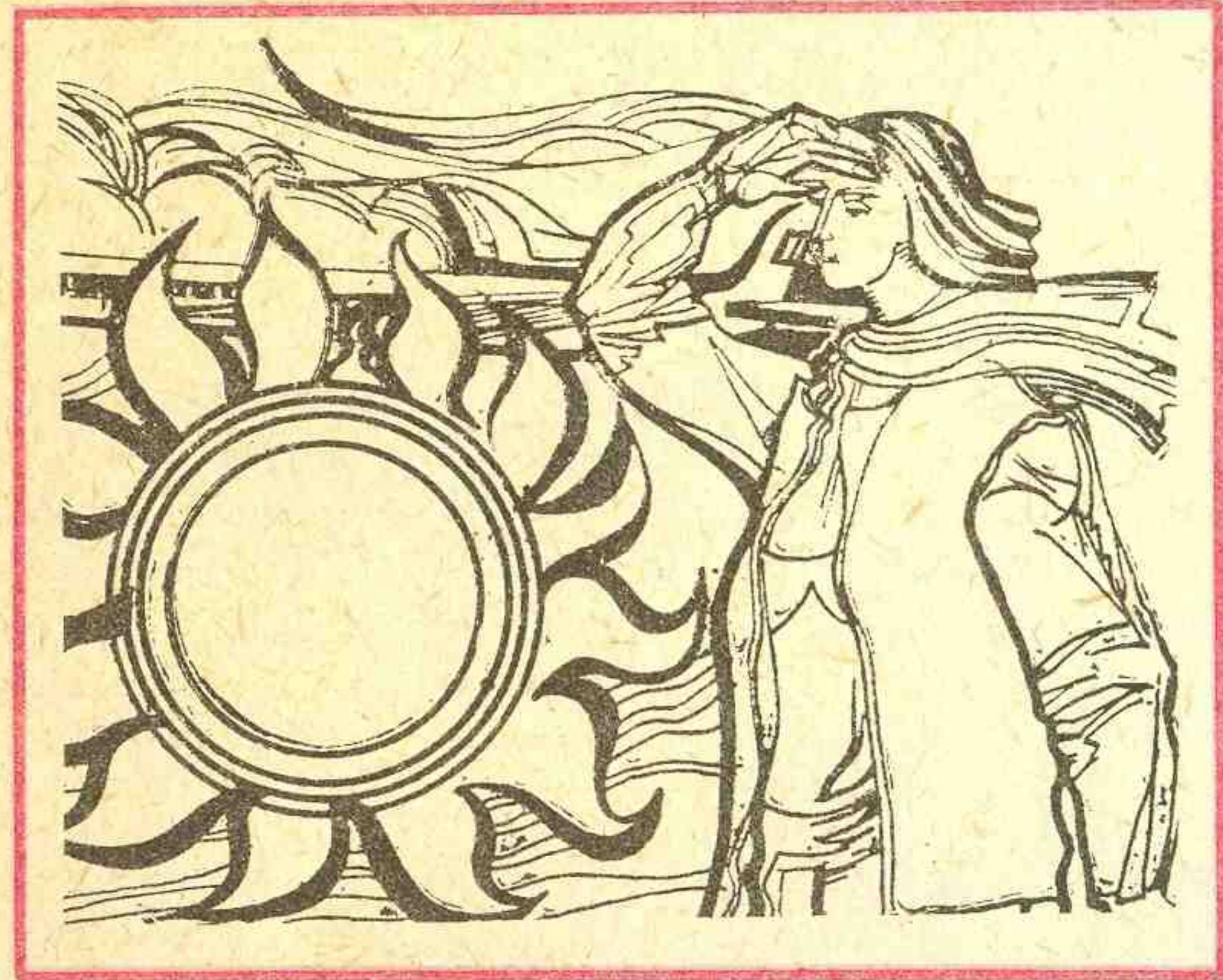
● Muzeul județean Prahova, str. Teatrului nr. 10. Secția de istorie modernă și contemporană cuprinde importante referiri la mișcarea muncitorească democratică prahoveană, organizată și condusă de Partidul Comunist Român.

● Piața „16 Februarie”, obelisc ce marchează locul unde s-a ținut în 1922 Congresul al II-lea al P.C.R.

● Muzeul republican al petrolului, str. dr. Bogdanov nr. 10, prezintă evoluția sistemelor de exploatare și prelucrare a țițeiului precum și momentele importante ale luptei revoluționare a muncitorilor petroliști.

● Monumentul vânătorilor, piața Gării de Sud, ridicat în memoria luptătorilor pentru independența României în războiul din anii 1877—1878.

● Placa comemorativă montată pe fațada clădirii Gării de Sud, pe locul unde a locuit și lucrat în timp Constantin Dobrogeanu Ghinea.



● Placa comemorativă aflată pe strada Tudor Vladimirescu nr. 5, pe locul unde a existat casa în care s-a născut și a trăit la Ploiești Ștefan Gheorghiu, unul din conducătorii mișcării muncitorești la începutul secolului XX.

● Placa comemorativă din str. Democrației „În amintirea solidarității muncitorilor ploieșteni cu răscoala țărănilor din 1907”.

● Placa comemorativă din str. Teatrului nr. 10 care este ridicată în amintirea luptelor duse de muncitorii petroliști în ianuarie-februarie 1933.

CÎMPINA

● Oraș cu vechi tradiții proletare, revoluționare, legate de prezența unui important detașament al clasei muncitoare din domeniul exploatării și rafinării petrolului.

DOFTANA

● Muzeul Doftana, fost loc de detenție pentru mulți conducători ai clasei noastre muncitoare.

BRAȘOV

● Muzeul județean de istorie: secția de istorie amenajată în Casa Sfatului prezintă dezvoltarea mișcării muncitorești de la sfârșitul secolului al XIX-lea și din prima jumătate a secolului XX din zona industrială a Brașovului.

● Casa de pe str. Ciucaș nr. 8 — fosta sală „Reduta” unde a avut loc pe 19 august 1920 o adunare importantă a membrilor Partidului Socialist din Brașov.

● Str. Lungă nr. 1, fosta sală „Apollo” unde a ființat prima organizație din Brașov a Partidului Comunist Român, începând cu data de 30 iulie 1922. Aici, între 10—12 octombrie 1921 a avut loc Congresul pe țară al Sindicatelor din România.

● Casa de pe str. 7 Noiembrie nr. 7, unde a funcționat primul sediu al organizației județene Brașov a P.C.R. și redacția ziarului „Dreptatea”, organ al partidului în ilegalitate.

● Casa de pe str. Tocile nr. 6, cu placa memorială ce amintește faptul că aici a locuit Cristea Ilie, militant comunist care în anul 1931 a editat revista „Spre stînga”, îndrumată de P.C.R.

● În clădirea de pe str. Nicolae Bălcescu nr. 67, fostă închisoare, au fost întemnițați în anii ilegalității numeroși comuniști printre care și tovarășul Nicolae Ceaușescu.

● Piața 23 August, locul unor mari evenimente cum a fost marele miting popular din anul 1940 cînd locuitorii Brașovului au protestat împotriva odiosului „Dictat de la Viena”.

ZĂRNEȘTI-GHIMBAV

● Întreprinderea de celuloză și hîrtie. Aici, în anul 1929 muncitorii au luat parte la greva de solidaritate cu greva generală a metalurgiștilor de la Reșița.

RÎȘNOV

● Monumentul eroilor de pe frontul anti-fascist.

PITEȘTI

● Muzeul județean Argeș, Bd. Republicii nr. 66. În sălile secției de istorie se găsesc mănturii ale activității revoluționare a clasei muncitoare din Pitești și din împrejurimi, sub conducerea P.C.R. în perioada interbelică și în timpul celui de-al II-lea război mondial.

● Str. Brădet nr. 1 — sediul secțiunii județene a P.C.R. Argeș în ilegalitate.

ZONA A II-A

Craiova — Tîrgu Jiu — Petroșani — Hațeg — Deva — Arad — Timișoara — Caransebeș — Orșova — Drobeta Turnu Severin — Craiova

CRAIOVA

● Muzeul „Procesul luptătorilor ceferiști și petroliști din iunie—iulie 1934”, str. Severinului nr. 9 instalat în clădirea în care a fost rejudecat procesul conducătorilor luptelor muncitorești din anul 1933. La acest proces a fost delegat și tovarășul Nicolae Ceaușescu din partea tineretului Capitalei pentru a depune în apărarea inculpaților.

● Muzeul Olteniei — sala ce ilustrează dezvoltarea mișcării muncitorești și făurirea P.C.R., lupta sa pentru dreptate socială și independență națională;

● Muzeul memorial „Traian Demetrescu”, str. Silozului nr. 41, cuprinde documente referitoare la viața și activitatea poetului cunoscut și pentru activitatea sa politică pusă în slujba clasei muncitoare.

● Placa memorială din str. Unirii nr. 99 aflată pe clădirea în care în anii 1923—1926 au funcționat Sindicatele Unitare.

● Placa comemorativă de pe clădirea Comitetului județean Dolj al P.C.R. ce amintește asaltul maselor populare asupra clădirii prefecturii în ziua de 24 februarie 1945 și instalarea la conducere a reprezentanților forțelor democratice.

● Str. 6 Martie nr. 6 — între anii 1922—1924 aici a fost sediul Secțiunii Craiova a P.C.R.



TÎRGU JIU

● Muzeul județean Gorj. În sălile sale sînt adăpostite mănturii documentare ale luptei maselor populare gorjene sub conducerea P.C.R. pentru libertate socială și independență națională.

PETROȘANI

● Muzeul de istorie; aspecte legate de mișcarea muncitorească și luptele minerilor din localitățile Văii Jiului împotriva asuprii și exploatării capitaliste. La Lupeni — „Monumentul minerilor — 1929”.

DEVA

● Muzeul județean Hunedoara — str. Petru Groza nr. 29 — înfățișează dezvoltarea mișcării muncitorești din zona industrială a Hunedoarei, Devei și Simeriei, precum și de pe Valea Jiului, în a doua jumătate a secolului trecut și în prima jumătate a secolului nostru.

● Casa de pe str. Aurel Vlaicu nr. 9 — sediul organizației locale a P.C.R. între anii 1921—1924.

● Piața Unirii — aici la 13 aprilie 1933 a avut loc Congresul de constituire a „Frontului Plugarilor”.

● Str. Șaguna nr. 6 — aici a funcționat redacția ziarului „Horia”, organ al „Frontului Plugarilor”.

ARAD

● Muzeul județean Arad, cuprinde numeroase exponate care se referă la activitatea politică a clasei muncitoare din zona Aradului la sfîrșitul secolului XIX. Este prezentată de asemenea lupta proletariatului român din Transilvania sub conducerea partidului.

● Casa din str. Paris nr. 2. Aici a luat ființă în anul 1921 Secția din Arad a P.C.R.

● Monumentul ostașilor români căzuți în luptele pentru eliberarea Transilvaniei de sub dominația fascistă.

● Casa de pe str. Eminescu nr. 37, sediul redacției ziarului „Tribuna” care a apărut la Arad începînd cu anul 1897.

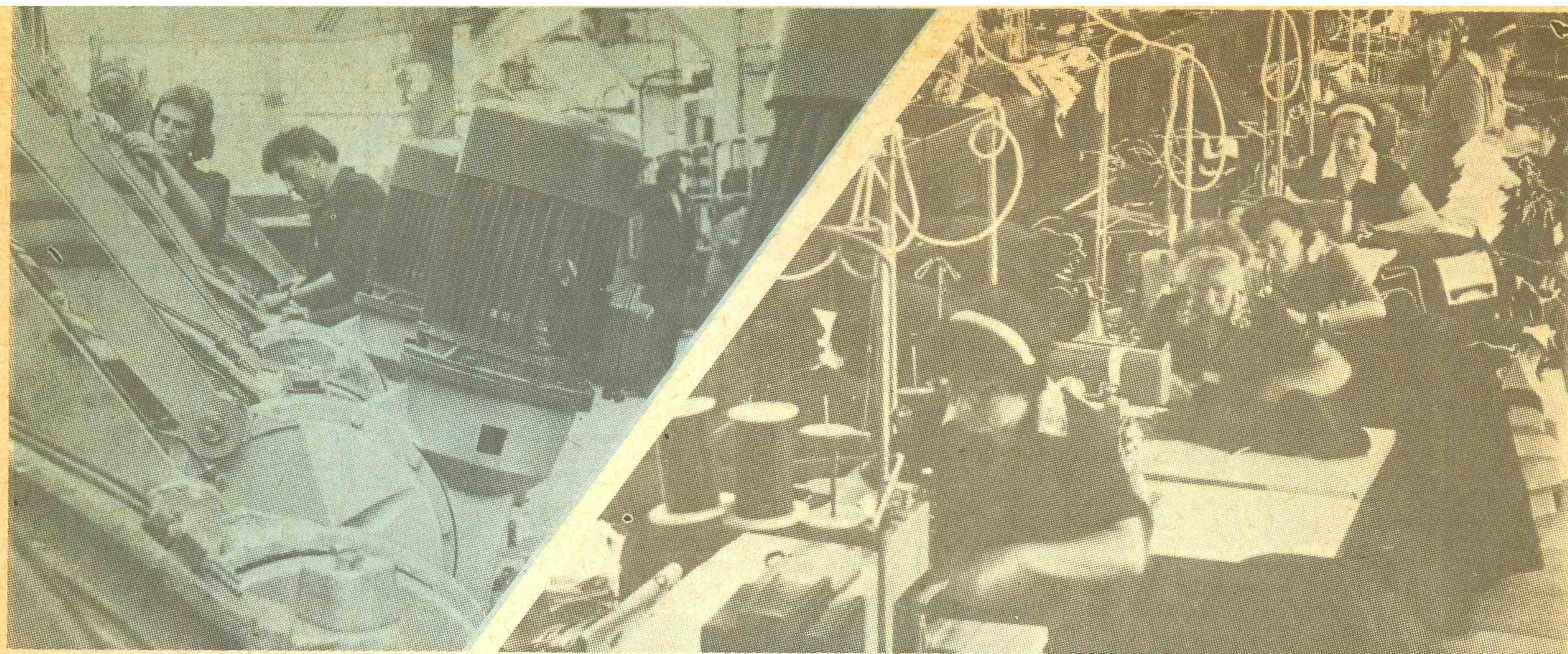
● Str. Anatol France nr. 6 — aici a funcționat redacția ziarului „Românul” sub conducerea lui Vasile Goldiș.

● Clădirea din str. 6 Martie nr. 3 în care, între 2 noiembrie și 1 decembrie 1918 a funcționat Consiliul Național Central Român.

● Casa de pe str. Boemiei nr. 13 — locul în care în anul 1930 s-a aflat un sediu conspirativ. Aici au activat Iosif Rangheț, Alexandru Moghioroș, Pap Ilona, Bernath Andrei, Alexandru Sencovici ș.a.

PĂULIȘ

● Monumentul ostașilor români, ridicat pe locul unde în septembrie 1944, elevii școlii de subofițeri din Rodna „Detașamentul Păuliș”, s-au acoperit de glorie în luptele crîncene duse pentru zdrobirea armatelor fasciste din această parte a țării.



TIMIȘOARA

● Muzeul Banatului a cărei secție de istorie contemporană ilustrează pe larg aspectele activității și luptei maselor populare din Banat sub conducerea partidului;

● Monumentul eroilor patriei aflat în parcul central al orașului.

● Monumentul luptătorilor comuniști căzuți în luptele împotriva fascismului, monument ridicat în amintirea partizanului Ștefan Plavăț.

● Casa de pe str. General Dragalina nr. 1 — aici, între anii 1921—1928 a funcționat redacția mai multor organe de presă conduse de P.C.R.

● Str. Sibiu nr. 1, str. Gojdu nr. 9 — case conspirative ale P.C.R. în timpul dictaturii fasciste.

● Casa de pe str. Ștefan cel Mare nr. 28, locul unde în 2—5 aprilie 1929 s-a desfășurat Congresul Sindicatelor Unitare din România.

● Casa de pe str. Constanța nr. 2 — aici a funcționat între anii 1938—1944 o tipografie clandestină a P.C.R.

DROBETA TURNU SEVERIN

● Casa de pe str. Traian nr. 69, locul unde se află Casa Poporului, care între anii 1912—1921 a fost sediul Partidului Socialist, iar ulterior a fost folosită de organizația locală a P.C.R.

● Muzeul „Regiunii Porțile de Fier” care adăpostește documente referitoare la tumultuoasă activitate politică și revoluționară a comuniștilor din această parte a țării.

● Monumentul eroilor antifasciști — evocând rezistența opusă de armata și populația orașului, trupelor hitleriste aflate în retragere spre Defileul Dunării în august — septembrie 1944.

● Str. Progresului nr. 69, locul unde se afla sediul Comitetului județean Mehedintzi al P.C.R. între anii 1924—1944.

● Portul și șantierul naval. Muncitorii de aici au luptat cu hotărâre în august 1944 pentru apărarea orașului împotriva trupelor hitleriste.

ZONA A III-A

Iași — Vaslui — Birlad — Bacău — Comănești — Buhuși — Piatra Neamț — Bicăz — Tîrgu Frumos — Pașcani — Suceava — Botoșani — Iași

IASI

● Complexul muzeal din Palatul Culturii, secția de istorie contemporană ilustrând începuturile mișcării muncitorești din acest important centru urban al Moldovei și transformările revoluționare realizate în anii socialismului sub conducerea P.C.R.

● Casa memorială „Ilie Pintilie” — evocând viața luptătorului comunist ieșean pentru drepturile clasei muncitoare.

VASLUI

- Muzeul județean.
- Noul centru politico-administrativ, reali-

zare urbanistică de prestigiu înfăptuită în ultimii ani prin grija partidului și statului nostru.

BÎRLAD

● Important centru industrial și muncitoresc cu unități ale industriei de mecanică fină (aparate de măsură și control, rulmenți etc.).

● Muzeul orășenesc.

BACĂU

● Muzeul județean Bacău ilustrează pe larg dezvoltarea mișcării muncitorești în țara noastră și activitatea desfășurată de organele locale de partid în anii premergători revoluției de eliberare națională și socială antifascistă și antiimperialistă de la 23 August 1944.

● Casa de pe str. Cuza Vodă nr. 5 în care s-a născut militantul comunist Lucrețiu Pătrășcanu.

● Clădirea de pe str. Mare nr. 10 ce adăpostește fosta sală „Cosso”, loc de desfășurare a numeroase instruirii muncitorești și ale P.C.R. în ilegalitate.

● Casa de pe str. Ștefan cel Mare nr. 145 — aici s-a aflat principalul sediu al Comitetului local al P.C.R.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ

● Muzeul de istorie care înfățișează dezvoltarea industrială și respectiv a mișcării muncitorești de pe Valea Trotușului în prima jumătate a secolului XX.

COMĂNEȘTI

● Important centru industrial cu rol în mișcarea muncitorească din prima jumătate a secolului. Casa memorială a militantului comunist Gheorghe Gheorghiu-Dej.

PIATRA NEAMȚ

● Oraș complet înnoit și modernizat în anii socialismului.

BICAZ

● Hidrocentrala. Lacul de acumulare — una din primele mari construcții hidroenergetice din țară construită la inițiativa P.C.R. în anii socialismului.

PAȘCANI

● Important centru muncitoresc cu activitate revoluționară pusă în slujba intereselor oamenilor muncii. Aici, muncitorii au eliberat în gara orașului pe țărani răsculați în 1907. Astăzi se poate vizita noul centru și modernele sale întreprinderi (de material rulant, de perdele etc.).

SUCEAVA

● Muzeul județean Suceava care prezintă pe lângă o largă frescă a vieții Moldovei în timpul domniei lui Ștefan cel Mare și aspecte

ale mișcării muncitorești și activității P.C.R. în această zonă a țării.

BOTOȘANI

● Muzeul județean Botoșani.

● Str. Transilvaniei nr. 62, aici s-a aflat în anii ilegalității un sediu conspirativ al Comitetului local Botoșani al P.C.R. și fosta redacție a ziarului „Clopotul”, importantă publicație cu caracter socialist din prima jumătate a secolului XX.

ZONA A IV-A

Cluj-Napoca — Alba Iulia — Sibiu — Mediaș — Sighișoara — Tîrgu Mureș — Dej — Gherla — Cluj-Napoca.

CLUJ-NAPOCA

● Muzeul de istorie ce ilustrează pe baza documentelor momente de seamă din istoria patriei și mișcarea muncitorească organizată și condusă de P.C.R. în Transilvania, lupta sa pentru libertate și unitate națională.

● Str. Mărginași nr. 1 — locul unde, în cadrul unei consfățuiri, a fost reorganizată în toamna anului 1922 activitatea secțiunii locale a P.C.R.

ALBA IULIA

● Muzeul Unirii care ilustrează ampla mișcare muncitorească socialistă din România, îndeosebi legată de înfăptuirea mărețului act istoric de la 1 decembrie 1918, ziua unirii Transilvaniei cu România.

SIBIU

● Într-o veche casă din Sibiu situată pe str. Tribunei nr. 6 a avut loc în iunie 1922 Congresul general al sindicatelor din România care a declarat mișcarea sindicală unificată și centralizată și a adoptat statutul sindicatelor.

MEDIAȘ

● Muzeul orașului, cu aspecte legate de mișcarea muncitorească de aici.

SIGHIȘOARA

● Muzeul orășenesc de istorie.

TÎRGU MUREȘ

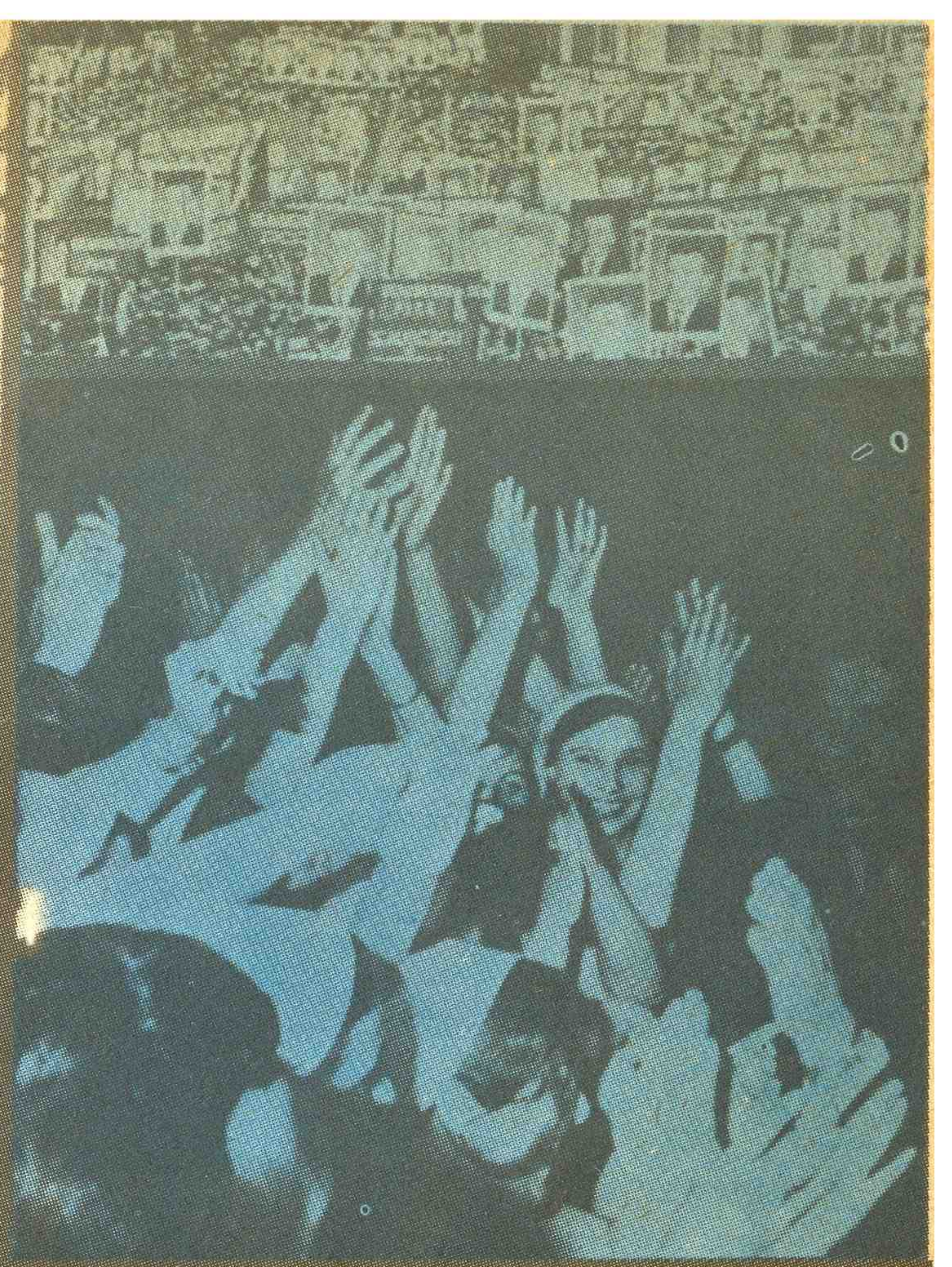
● În fosta sală de teatru ce funcționa în clădirea hotelului „Transilvania” din piața Trandafirilor nr. 46, s-a constituit în ziua de 23 iulie 1922 organizația locală a P.C.R.

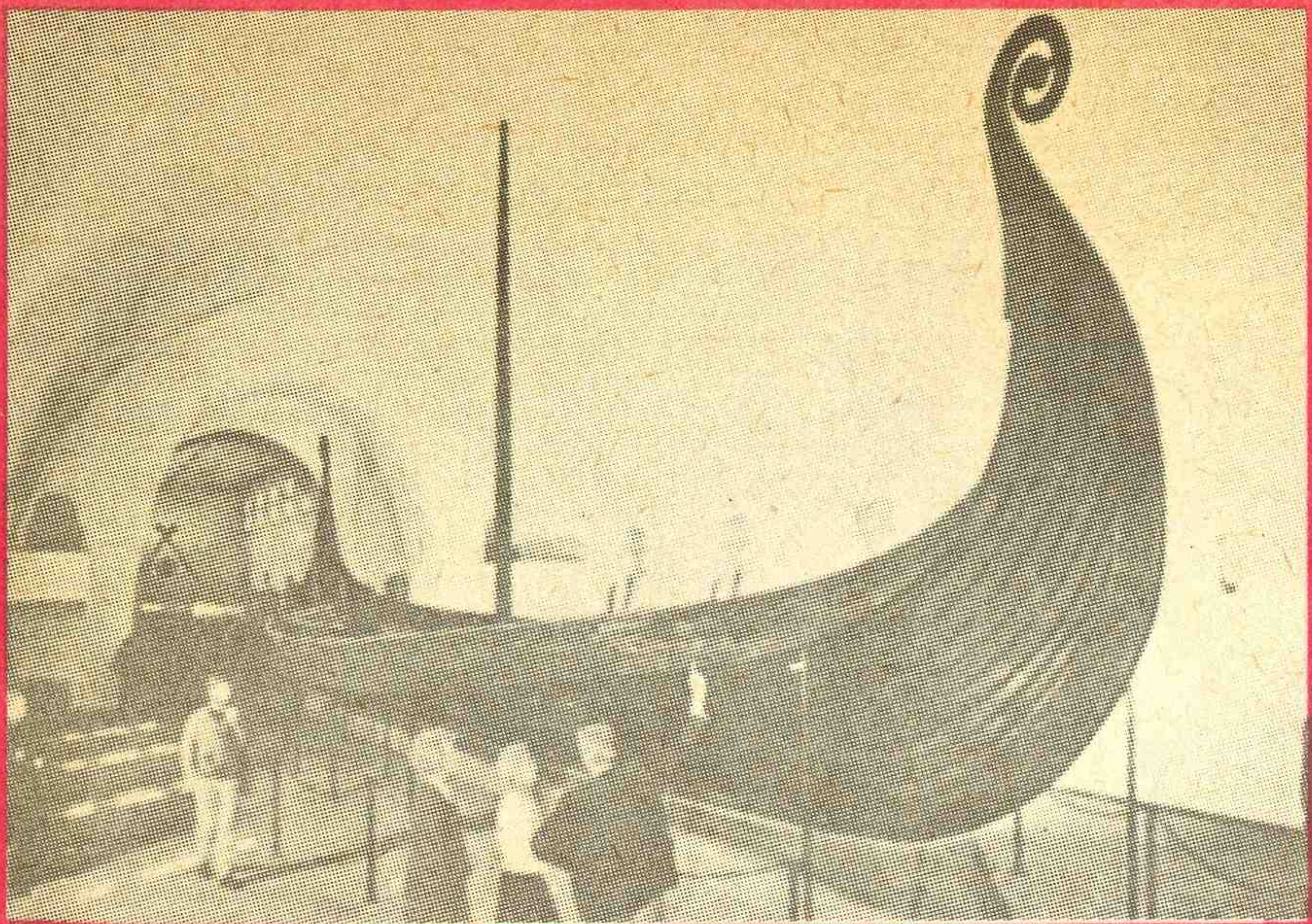
● Str. Cuza Vodă nr. 23, sediul, pentru o perioadă, al Comitetului regional de partid.

● Str. Kossuth Lajos nr. 21. Într-o clădire cumpărată de muncitori din inițiativa Comitetului local al P.C.R. s-a aflat sediul organizației locale a Sindicatelor Unitare.

DEJ

● Muzeul orășenesc





CASA CORĂBIILOR

Cînd în 1862, în mlaștina de la Nydam, a fost găsită o ambarcațiune ce părea să fi fost construită cam prin secolul al IV-lea al erei noastre, asupra vikingilor și a modului lor de viață a început să se reflecte o lumină nouă. Corabia construită din lemn de stejar, nu avea punte și nici pînze, avînd în schimb vîsle, vîslașii fiind instalați pe bănci mișcătoare, pe care le-am putea compara cu cele aflate astăzi la schif. Lopeșile erau și ele din lemn de esență tare și erau prinse în furci de metal.

Inovațiile vikinge aveau avantaje: înlesneau nu numai alunecarea rapidă dar și manevrele ușoare ale construcției, care măsura nu mai puțin de 24 de metri lungime și trei metri și jumătate lățime. Dar vikingii erau maeștri nu numai în bărcile cu vîsle ci și în cele cu pînze. Nu cu mult mai tîrziu, către sfîrșitul secolului al XIX-lea, prin 1880, s-a descoperit la Gokstad o ambarcațiune foarte asemănătoare cu cea de la Nydam, echipată însă cu catarg și datînd de mai puțin timp, și anume din secolul al IX-lea al erei noastre, adică din acea perioadă de vîrf a escapadelor vikinge.

Curajoșii navigatori, stimulați de Erik cel Roșu, păs-

lesc în Groenlanda în 982. Isprava descoperirii „insulei verzi”, Groenlanda, este precedată în 867 de cucurirea unei alte insule — Islanda — și succedată patru ani mai tîrziu, în 986 de Bornie Herjulfson, care rătăcind drumul Groenlandei, ajunge pe coastele Labradorului.

Depășind 1500 mile marine parcurse cu ajutorul ambarcațiunilor construite în fiordurile norvegiene, apropiindu-se la numai 300 mile de coasta Americii de Nord au pășit de bună seamă aici cu cinci secole înaintea lui Cristofor Columb, care tot căutînd drumul spre Indii, aducea coroanei spaniole gloria descoperirii unei lumi noi.

Și pentru ca gloria vikingă să fie veșnic cinstită s-a construit în vecinătatea altor muzee ce marchează etape de referință ale navigației „Muzeul corăbiei Fram”, „Muzeul Thor Heyerdahl”, „Muzeul marinei norvegiene” și un muzeu al lungilor corăbii vikinge.

Alături de cele două bărci, vedeta muzeului o reprezintă corabia descoperită la Oseberg în 1904, contemporana celei de la Gokstad, avînd 21,5 metri lungime, o lățime maximă de 5,1 metri și o adîncime de 1,75 metri. Zăcînd îngropată sub o movilă cu un diametru de 44 de metri, mai bine de un mileniu, a rezistat intemperiilor și presiunii fantastice la care a fost supusă de cantitatea enormă de pămînt și pietre care o acoperea, comportîndu-se pe pămînt la fel de bine ca pe mare, stejarul și trîncia pe care i-au dat-o mîinile vrăjite ale meșterilor vikingi a traversat timpul, învingînd ca altădată valurile, ca atunci cînd Erik cel Roșu sau fiul său Leif Erikson nu ezitau să se arunce în luptă cu necunoscutul, descoperind pămînturi care îi vor face însă celebri pe redescoperitorii lor de peste secole.

Dar pe lîngă funcția sa de navigație, corabia vikingă servea și drept sicriu pentru aristocrații vremii. Așa se face că pămîntul scandinav a conservat, nu numai pe actualul teritoriu al Norvegiei, dar și pe cel al Danemarcei, la Roskilde, existînd de asemenea un muzeu al corăbiilor vikinge. Corăbiile de aici însă, au avut alt rol, acela ca odată umplute cu bolovani și scufundate, să oprească intrarea în rada portului. Sub bărcile cu balast s-a găsit și o navă cu pînze lungă de 13 metri. Trecînd prin veacuri asemenea amfibiliilor, reprezintă dovezi fără de care nu am fi știut ceea ce știm astăzi despre ei. Și cîte mai rezervă viitorul?

Corabia de la Oseberg avea atît vîsle cît și pînze. Stejarul o alcătuiește de la prova la pupa, în timp ce pentru catargul înalt de 13 metri, a fost preferat pinul. Corabia avea 30 de vîslași, cele 15 perechi de vîsle atîngînd fiecare 4 metri lungime, fiind și ele tot din pin, probabil preferat pentru elasticitatea sa.

Dar nu numai lemnul era lucrat cu măiestrie de vikingi. Ancora din fier, grea de 10 kilograme, aflată sub prova, este mărturia faptului că ei prelucrau cu iscusință și metalul. La pupa se află un fel de tainiță, care a servit drept cameră mortuară pentru regina Assa, soția lui Harold cel blond. Și cum corabia devenise căminul veșnic al defunctei regine, pe ea s-au găsit nu numai fragmente de tapiserii, broderii și vestimentație, documente palpabile a ceea ce făceau și iubeau vikingii, dar și piese de o măreție deosebită, expuse astăzi în muzeu: sâni și căruțe vikinge, asupra cărora vizitatorul se oprește cu același interes pe care-l are pentru corăbiile lungi. Sâniile și căruțele sînt adevărate bijuterii sculpturale și, deși mici ca dimensiuni, au o monumentalitate proprie operelor de remarcabilă artă. Sculptura vikingilor s-a dezvoltat chiar pe lucrurile uzuale, înfrumusețîndu-le. Elementele acestei arte vor fi puncte de plecare în opera artiștilor secolului trecut, care vor relua tradiționalul. Ele vor fi repere în opera vikingului Vigeland, aceluși Brîncuși al Scandinaviei, care va prelucra în opera sa și hobișeanul nostru, elementul autentic popular, sevă a tot ceea ce este mai valoros în arta unui popor.

Zoomorfismul și antropomorfismul sculpturii vikingie prezent pe corpul sâniilor sau pe cel al căruțelor epocii prefigurează episoade din numeroasele „saga” nordice sau din legende populare vikingie. Astfel, șarpele este ilustrarea legendei potrivit căreia Gunnar, eroul trădat, făcut prizonier de către regele Atle, este aruncat în puțul cu șerpi.

O altă scenă cu profunde semnificații aflată pe una dintre laturile saniei: un om cu sabia ridicată, ținînd în dîrlog calul inamicului său, împiedicat însă în avîntul mîinii sale de către o femeie, care-i reține încheietura mîinii în care se află sabia.

Motivele zoomorfe prezintă multe animale cu gîtul răsucit. Motive deosebite, enigmatice, anticipînd suprealismul.

Călători vestiți, vikingii, deși nu cunoșteau steaua polară se orientau perfect pe nesfîrșitele întinderi albastre. Dispuneau de alte mijloace de orientare, fie și rudimentare, dar le aveau, și prin vinele lor curgea torentul călătoriilor care-i îndemna la cercetarea necunoscutului, noul captivîndu-i.

Steaua polară era pentru ei o stea dublă din constelația Girafa, stea foarte apropiată de polul nord și care în vechile lor cîntece este amintită sub numele Tyr.

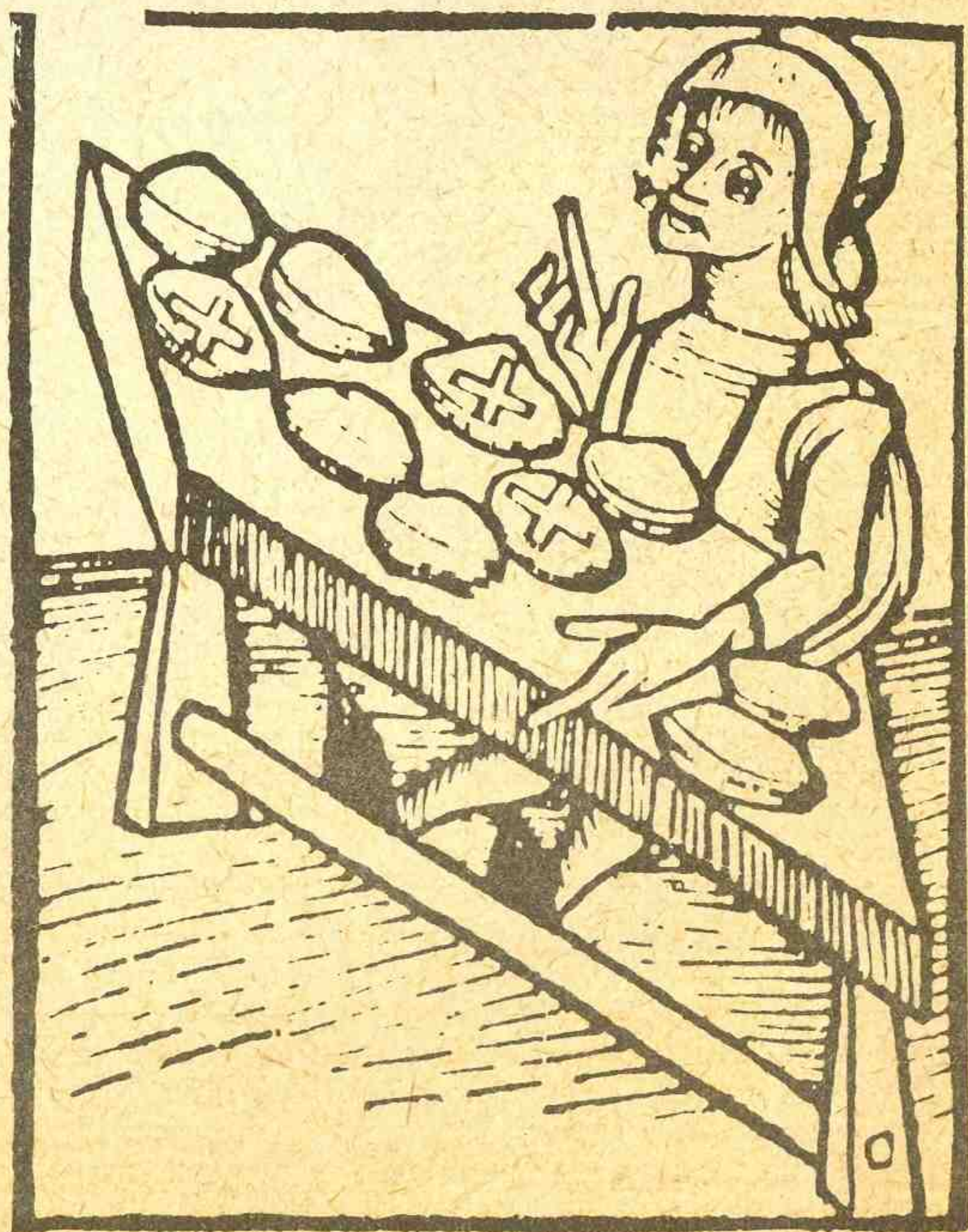
„Tyr e credincioasă călătorilor
Pe drumuri de apă ea îi însoțește,
Negurile nopții le destramă;
Veghea nu și-o curmă niciodată”

În zilele cu soare se orientau după un fel de cadran solar, dibăcînd direcția vînturilor și a curenților marini. Nimic nu le trecea neobservat. Totul era înregistrat în mintea lor și amănuntul nu scăpa. Oamenii ai mării, integrați în natură, luau în seamă zborul păsărilor de mare, drumul peștilor, toate utilizîndu-le ca elemente de navigație sigură.

Nu îmi iese din minte o ambarcațiune de la Muzeul Marinei Române de la Constanța, unde în vechiul Tomis al Portului Euxin, a fost adusă acea monoxilă, găsită în malul Crișului Repede, un fel de pirogă, lungă de peste 10 metri sau dacă făceam asemănări cu schif, despre aceasta am putea spune că este o canoe, între altele fie spus de aici probabil, și marea noastră școală a canoelor ilustrată în ultimele decenii.

Deși nu avem tradiția de navigație a vikingilor, piesa de la Constanța este un exemplar valoros, care vorbește despre curajul oamenilor de la poalele Carpaților și în privința călătorilor pe apă.

Florin Colonaș





HUNDETWASSER

După douăzeci de ani de absență din galeriile pariziene, **Friedrich Hundertwasser**, de a cărui frumoasă retrospectivă ne-am putut bucura și noi la **Sala Dalles**, în urmă cu câțiva ani, a revenit recent cu douăzeci și cinci de pînze la **Galeria Artcurial**. Pictorul le-a realizat în câteva locuri în care trăiește în mod obișnuit: **Viena**, orașul său natal, **Veneția**, unde îi place să se retragă, **Noua Zeelandă** unde trăiește în armonie cu convingerile sale ecologice.

Cincisprezece pînze mai vechi completează acest ansamblu, din care vă prezentăm și ilustrațiile alăturate. Redăm mai jos prezentarea pe care o face expoziției respective **Patrick Grainville** în revista „L'oeil“.

Hundertwasser este, înainte de orice, un luptător, un revoluționar agitat, un dansator al imaginii, un apaș al culorilor, un iconoclast cu icoane de frunze și lumină. Acest tumult nu exclude însă rigoarea teoretică. Sînt numeroase textele în care el explică rapor-

turile dintre om și mediul înconjurător. El proclamă urgența re-creării legăturii cu natura. Va merge pînă la a se înfățișa gol pentru a încarna această evidență adamică superbă. Ceea ce reconfortează de la bun început este lupta sa împotriva raționalismului. Linia dreaptă este oala lui neagră. Simbolul morții, promisiunea pietrificării. Epoca cifrelor și roboților se anunță peste această rigiditate matematică. Linia dreaptă evocă nuiua stăpînilor, bîta ucigătoare, alinieră scheletică și militară, trista sentință la moarte. Ea neagă, această mașteră, buclele, nenumăratele unde ale sevei și sîngelui. Pentru că Hundertwasser celebrează curba și spirala. El regăsește astfel un vechi fond baroc, dar și ornamentația arabă, influența lui Klimt și a Școlii vieneze. Totul este spirală în natură, de la evoluția vegetală pînă la galaxiile spiralate. Viața ignoră linia dreaptă. Ea circulă după o sinusoidală zburdalnică, optează pentru dantelăria improbabilului, volutele fericirii. Hundertwasser se lasă zăpăcit de aceste capricii cosmice. Astrofizica recentă confirmă uimirea poetului. Astrofizicienii vorbesc astăzi despre „fluidul universal“, ca și cum lumea s-ar scîldea într-un flux continuu, o propagare ce creează și distruge fără încetare astrele și materia. Or, ceea ce fascinează într-un tablou al lui Hundertwasser este această îngrămădire de culori, o vibrație nelimitată de particule solare, de globule de azur, de asteroizi jucăuși. Obiecte și personaje sînt literalmente străpunse de molecule de smarald și fotoni aurii. În centrul acestui bazin unde izbucnește violența inundată de roșu, portocaliu, albastru, se orchestrează un mare imn al vieții. Da, clovnerie de culori, tatuaj și tam-tam orgiac. Mii de fragmente de mozaic, zăndări clinchetitoare își răspîdesc hohotul de rîs. Dacă există o noțiune asupra căreia pictorul nu încetează să revină, aceasta este ploaia. Aversa fericită și fecundă. Ploaie verde, ploaie roșie, care irigă circuitele vieții. De unde și aceste striaii trasind miriade de rotile ondulate. Ploaie: sămînță și dîră. Cosmos smălțuit de suvoaie de ploaie.

Cu toate acestea estetica freamătului și a excesului se oprește în pragul extazului. Dacă Hundertwasser are oroare de linia funebă și de unghiurile care ucid, în aceeași măsură îi repugnă și scufundarea în disoluție, explozia haotică. Rigoare de funambul care plutește între două erezi: aceea a ordinii mumificate și a amețelii nihiliste. Vegetalul constituie în ochii săi modelul insurmontabil, imaginea regulatoare și morală care evită obstacolele sinucigașe ale logicii și delirului. O dezvoltare fericită, desăvîrșindu-și răsucirile de verdeață grație alchimiei apei și oxigenului, iată paradisul fluid. Arborele și fereastra trebuie să țeasă între fețele noastre și lume un flux continuu de prospețime și lumină. Toată opera lui Hundertwasser se obligă să satisfacă această exigență a schimbului între ce este înainte și ceea ce este înapoi. Curbele, spațiile pe care el le sondează par legate prin mii de vase capilare. O porozitate universală asigură trecerea energiilor, un balet al atomilor lejeri și incendieri.

Deci colcăială, palpitate a circuitelor și a rețelelor. Totuși, universul lui Hundertwasser se înfășoară adesea cu pelicule protectoare. Cosmosul său e conținut sau centrifug? În realitate el oscilează într-o mișcare de flux și reflux perpetuu. Dar obsesia suprafețelor ovoidale, a cochiliilor înverzitoare, a bulelor respiratoare, a urmelor concentrice, a liniilor ombilicate, a roșului placentar, a marilor curente vitale atestă puterea unei nostalgii mistice și materne. Se ghicește adesea o amenințare cu involuția și superprotecția. Un amator ceva mai grăbit recunoștea labirinturi în îmbucările strînse ale picturii. Dar orice labirint este o cursă. El se edifică pe o cădere, este oglinda eșecului. La Hundertwasser labirintul nu are darul să-l rătăcească pe călător, ci îl conduce pe firul ramificațiilor ritmate. Nici un minotaur nu s-a postat la răscruce. Mercur este cel care face salturi. Absență absolută a capcanei, care sugerează orbita închisă a cercului. Artistul, cum se știe, preferă multiplicarea ovalurilor și spiralelor, a careurilor deformate cu bucurie puerilă. Spirala desfășoară cercul și misterul său mortal uneori, ea îl proiectează într-un elan reinnoit printr-o rețea de bucle. Dar spirala comportă o temă dialectică și copleșitoare, pe care pictorul nostru o ignoră. Spiralele sale nu sînt nici fantastice, nici prometeice. Ele nu traduc conflictele depășite ale unei conștiințe care luptă în istorie pentru a domina lumea. Spirala lui ne apropie mai mult de Dyonissos decît de Shiva. Ea este ciclică și nu dialectică. Ea înfășoară eternitățile. Lasso al soarelui, farsă a azurului, cîrcel de ferigă, dans și mîngiere euforică. S-ar putea spune puține lucruri dacă nu se insistă asupra aspectului feeric al tablourilor lui Hundertwasser, împesărirea lor ca de grotă a lui Ali-Baba, scînteierea lor de ramă încrustată cu giuvaeruri. Amestec pestriț de aur și argint ce conferă ființelor și lucrurilor o strălucire de talisman, rezonanță de monedă magică. Brățări cu nestemate, coliere de polen. Hundertwasser se aseamănă copiilor, al căror colorit pune cioburi de verde pe acoperișuri, puncte roșii pe pereți și bărbi de albastru la ferestre. Îi place să-și monteze nestematele și să-și ruleze benzile ornamentale după un proces de umplere și de îmbucare meticolos și jubilant. Arta sa, între mit și joc își caută rădăcinile înspre origini. Hundertwasser este vrăjitorul vîrstei de aur. Arta sa este plină de comori.

Victoria Frâncu



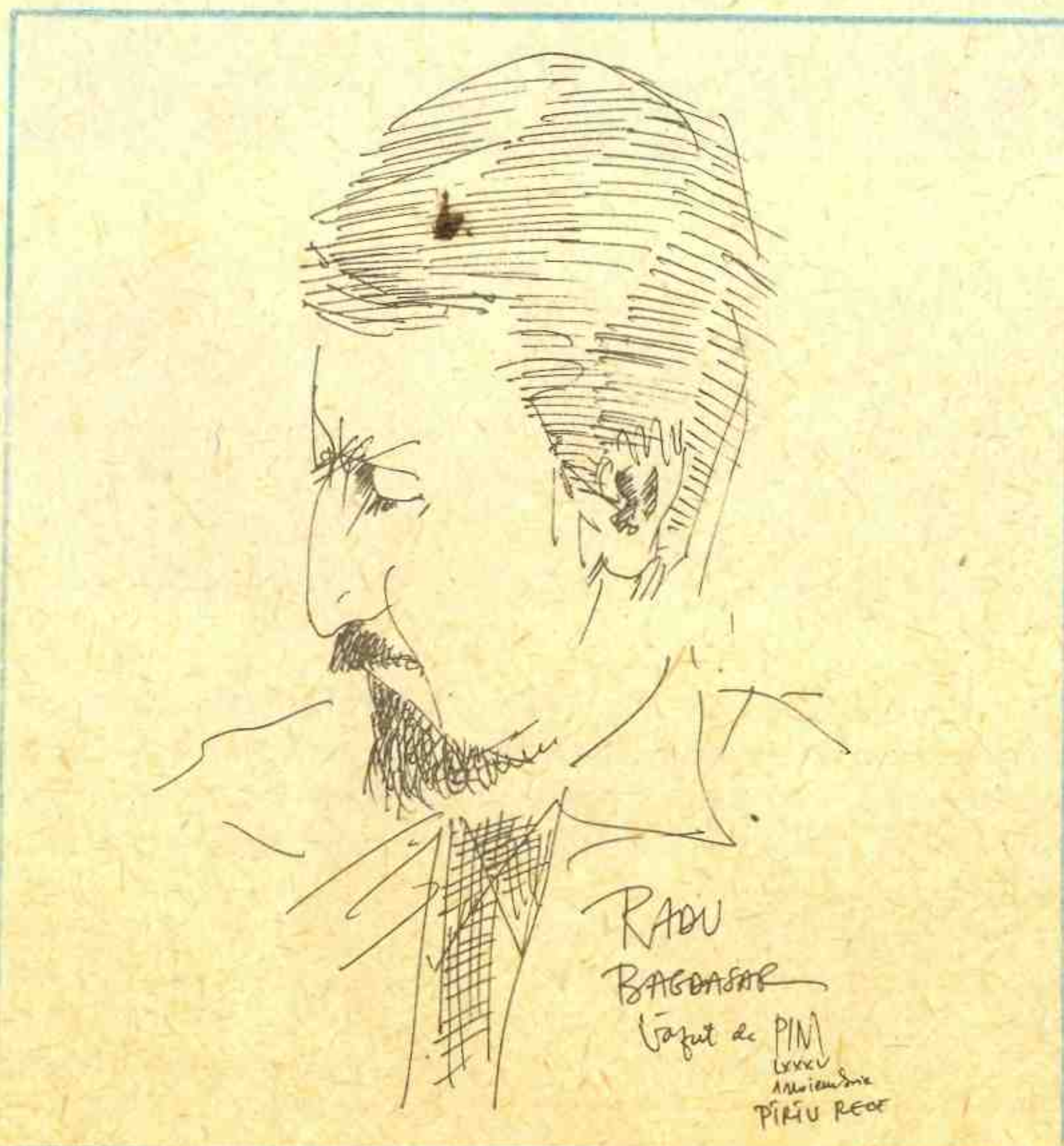
ISTORIA ȘI... ISTORIA CĂLĂTORIEI

Oare arta și voluptățile călătoriei au existat întotdeauna așa cum le cunoaștem astăzi sau, asemenea îmbrăcăminții, scrisului, au fost inventate într-un anume punct fast al celor cinci milenii de istorie majoră a civilizațiilor și au parcurs de atunci încoace o întreagă aventură a schimbărilor? Destinul călătoriei, al cunoașterii spațiului „locuit” în sensul lui Heidegger și chiar al celui spontan este profund relevant pentru întreaga condiție umană.

Roma imperială, care număra circa un milion de locuitori, este primul oraș în care se manifestă la un nivel social suficient de larg pendularea între artificii aglomerării urbane și natură. Familiile imperiale, personalitățile politice, patricienii, libertii îmbogățiți au vile la țară unde se retrag atunci când situația politică la Roma este tulbură, când vor să se repauneze departe de agitația marelui oraș sau când vor să-și refacă sănătatea. Existau *villa rustica*, un fel de fermă cu scopuri funcțional-productive, *villa urbana* și *villa suburbana*, reședință de agrement la țară sau în marginile pitorești ale orașului. Au rămas celebre villa lui Scipio Africanul, aparținând finelui epocii de mare sobrietate din perioada războaielor punice, cea a lui Cicero de la Tusculum sau cea a lui Diomedea de la Pompei. În epoca imperială villele devin însă adevărate palate, al căror lux îl egala pe cel al multora dintre edificiile private ale cetății eterne. Villa lui Adrian de la Tivoli era înzestrată cu splendide porticuri, sală de gimnastică, mulțime de mozaicuri și statui, grădini meșteșugit alcătuite. Cele ale lui Metellus, Lucullus, Plinius cel Tânăr o egalează în multe privințe. Oamenii de spirit practică și ei reclusiunea în natură ca mijloc de trecere în stare de concentrare și efervescență interioară proprii creației. Virgiliu, Tacit, Horațiu, Cicero, amintitul Pliniu cel Tânăr au scris versuri sau pagini nemuritoare în preajma unei fântini solitare, a unei vilcele, la o lizieră de pădure sau pe malul mării. Fără fatala decădere a imperiului și intrarea civilizației europene pe filiera creștină, omenirea ar fi ajuns,

probabil, cu câteva sute de ani mai devreme la nivelul civilizației tehnologice. (Orice schimbare istorică radicală înseamnă implicit distrugerea sau anularea cel puțin a unei părți a fondului civilizațional preexistent). Amnezia medievală a făcut să dispară practic din circuitul valorilor pentru aproximativ un mileniu marea filosofie laică elină și a recuperat foarte puțin din cea latină.

În mileniul medieval de hegemonie a dogmei creștine între om și natură se instituie o



opozitie antagonică. Natura este sediul vîrcolacilor, demonilor, strigoilor, spiritelor malefice. Divinitatea este exterioară naturii și deasupra ei, intervenind în mersul lucrurilor numai atunci cînd este necesar, după prescripțiile unei logici transcendente care scapă oamenilor. În schimb, principiul luciferic, al răului, a fost exclus încă din timpii primordialii din empirul celest hărăzindu-i-se drept sălaș întunecata lume subpămînteană, iar spre acțiune lumea terestră, cea a naturii și omului. În mod analog, principiul pozitiv, exterior și transcendent, face naveta între lumea păcii eterne și cea mistuită de contradicții a contingentului. El este trimisul extraordinar al Ființei Tutelare, prin care aceasta se relevă oamenilor și intervine în ordinea lucrurilor. Despărțire artificială, nefastă pentru civilizația și cunoașterea umană, pe care a îndepărtat-o de Adevărul Naturii pentru mai bine de un mileniu. Cîntecele cruciaților, care traversează ținuturi și orașe nemaivăzute în drumurile lor spre și dinspre Țara Sfîntă, nu dau amănunte concrete despre locurile vizitate. Este o literatură oarbă, fără un organ prea complex în receptarea macroambientului. Atenția trubadurilor se dirijează precumpănitor asupra oamenilor, evenimentelor politice și celor militare. Chiar formele mai dezvoltate de literatură, practicate de poezii și clericii vagabonzi, cavalerii trubaduri, jonglerii și menestreliei, a căror viață era un continuu periplu pe drumurile Europei, care admiraseră sute de castele, străbătuseră păduri, vilcele, cîmpii, osteniseră urcînd mături înverzite sau traversaseră riuri și lacuri de mare frumusețe, par a fi complet lipsiți de organul de percepție a peisajului. Poezia epică medievală, atît de generoasă în descrieri de scene de luptă, cai, arme, sau rafinate ritualuri ale amorului, se produce într-un spațiu lipsit de orice scenografie naturală. Chiar atunci cînd poemele lor creionează un vag cadru exterior, el este cît se poate de artificial și impregnat de simboluri și convenții clasice. Pitorescul și sălbăticia naturii Europei medievale, una dintre cele mai enigmatice și pline de farmec din întreaga-i istorie, a dispărut pentru totdeauna din orizonturile sensibilității, ștearsă de mîna implacabilă a timpului. Ne-au rămas — este adevărat — în compensație, generoase descrieri de interioare și arhitecturi, dar ele nu pot suplini grandiosul rol al spațiului cu întreaga lui sarcină vegetală și animală, cu miile de credințe și legende care-i populau locurile, articulate într-un metaspaciu cultural unic.

De abia Renașterea, epocă prometeică în care forțele reprimite din om izbucnesc la lumină asemenea temei centrale a unei simfonii, restituie adevărata poziție a Ființei, cum ar fi spus Heidegger, față de cadrul natural care a produs-o. Omul redescoperă frumusețea, binefacerile și fantezia nesfîrșită a naturii, pradă unei fecunde euforii care generează, între altele, o impresionantă cultură a spațiului, patosul prospectării de noi rute comerciale, marile descoperiri geografice. Sensibilitatea modernă vizavi de natură începe cu Dante. El este cel dintîi care, după îndelungata sincopă medievală, ne oferă trăirea clipei de puritate și liniște a zorilor, măreția și dramatismul înclăștărilor forțelor telurice într-o furtună în pădure, perspectiva emoționantă asupra depărtărilor pe care i-o oferă culmea unui munte. În cea de a opta bolgie a cercului al optulea din „Infernul” reapare cel mai mare și cel mai înțelept călător al Antichității: Ulisse. După propriile-i spuse, ciclul călătoriilor sale nu se mai încheie ca în Odissea odată cu întoarcerea acasă ci, mînat de dorința de a cunoaște „și-a altor neamuri vicii și valoare”, își reîncepe, parcă împins de voința destinului, periplul prin necunoscut.

„Și-așa plecai cu-un singur vas al meu pe-al mării sterp întins, numai c-o mîină de soți ce-apoi cu mine-au fost mereu”.

Vede Sardinia, Ispania, Marocul, ajungînd la Coloanele lui Hercule, limitele lumii cunoscute pe atunci. În această clipă de cumpănă, în pragul unui gest temerar, anticipîndu-l ca idee pe Columb cu două secole, Ulisse se adresează tovarășilor săi:

„Voi fii sunteți ai nobilei semințe și nu născuți spre trai de dobitoc, ci-onoare să cățați și cunoștințe!”.

Călătoria în Atlantic, nefinalizată în sensul descoperirii de lumi noi, nu mai aduce nimic inedit în continuare, dar ca gest ea reprezintă un simbol al spiritului faustic al Renașterii.



Pictură de Natalia Tofan

Dacă Dante a fost întâiul, se poate spune însă că Petrarca este deplinul, artistul care ne lasă să intuim trăirea adevărată a naturii. Nu întâmplător am folosit termenul „intuim” pentru că, între ceea ce ne-a transmis hîrtia și ceea ce se poate reconstitui din varii surse că ar fi simțit poetul este o considerabilă diferență. Unele descrieri, precum cele ale golfurilor Spezia și Porto Venere („Africa”, C.VI) sînt simple enumerări. În schimb, găsim în opera lui spectacolul călătoriei în integralitatea lui, cu planuri care se întretaie și se completează (descrieri de orașe, păduri, masive muntoase, priveliști marine etc.). El este printre cei dintîi care fac o anume filosofie a peisajului, distingînd între frumusețea lui și importanța utilitară. Burckhardt observă implicarea naturii în creație, impulsul exogen pe care ea îl oferă omului superior. „În timpul șederii în pădurile de la Reggio, observă

istoricul elvețian¹⁾, priveliștea surprinzătoare a unui peisaj măreț l-a impresionat atît de puternic încît a izbutit să continue un poem de mult început”.

Ascensiunea sa pe muntele Ventoux, din apropierea Avignonului, a fost însă, oricît de banală ne-ar părea astăzi o astfel de excursie, un fapt nemaîntîlnit în epocă și cu multiple semnificații colaterale. Intenția i-a fost declanșată de lectura unui pasaj din Tit-Liviu, în care istoricul latin relatează ascensiunea regelui Filip al Macedoniei pe muntele Hemus. În călătoria sa însă, considerată fără rost de prieteni și cunoscuți, nu l-a însoțit nimeni, în afara fratelui său mai mic și a doi săteni recrutați din ultima așezare de popas. Burckhardt descrie mersul în continuare al călătoriei în termeni dramatici. «La poalele muntelui, un bătrîn cioban îi imploră să se întoarcă, spunîndu-le că și el a încercat același lucru cu cincizeci de ani în urmă și nu s-a ales decît cu căința, cu picioarele zdrobite și cu toatele făcute zdrențe. Nici înainte, nici după el n-a mai îndrăznit cineva să înfrunte primejdia unei astfel de isprăvi. Dar ei porniră la drum luînd muntele în piept, înaintînd cu o trudă de nespus, pînă cînd văzură norii plutînd la picioarele lor și ajunseră la vîrf. În zadar ne-am aștepta însă la o descriere a panoramei care se deschidea, căci poetul n-a făcut-o. Nu fiindcă ar fi rămas insensibil ei, dimpotrivă, pentru că impresia l-a copleșit. I se perindă prin suflet toată viața lui trecută, cu toate nebuniile ei; își aminti că se împlieau, chiar în acea zi, zece ani de cînd, tînăr fiind, părăsea Bologna — și aruncă o privire plină de dor în direcția Italiei; deschise o carte, pe atunci tovarășul său nedespărțit: **Confesiunile sfîntului Augustin** și ochii-i căzură pe un pasaj din capitolul al zecelea: „Și merg acolo oameni și se minunează de

¹⁾ în „Cultura Renașterii în Italia”, traducere literară de N. Balotă și Gh. Ciorogaru, București, Editura pentru literatură, 1969, vol. II, p. 26.

munții înalți și de valurile mării care se zbat în depărtări, și de mugetul revărsărilor torențiale și de imensitatea Oceanului, și de mersul stelelor — și nu uită de ei”. Fratele său, căruia Petrarca îi citea aceste cuvinte, nu înțelegea de ce a închis cartea tocmai atunci și de ce a tăcut²⁾.

Priveliști și peisaje vor apărea și în operele altora dintre literații Renașterii: Fazio degli Uberti, Bandello, Tito Strozza, Pietro Aretino. Reprezentantul unui sentiment cu adevărat grandios și profund al naturii în epocă rămîne însă Enea Silvio Piccolomini. Pasajele de euforie naturistă din **Comentariile** sale se succed în cascadă: „Primăvara în patrie”, „Prînzul de la izvorul din Vicovaro”, „Împrejurimile orașului Viterbo”, „Mănăstirea din San Marino de pe munte”, „Lacul de la Bolsena”, descrierea lui Monte Amiata, perspectiva de la Todi, Frascati și Grottaferrata. Cînd, în timpul ciurmei din 1462, Piccolomini, alias papa Pius al II-lea, s-a refugiat împreună cu statul său major ecleziastic la Mănăstirea San-Salvatore de pe muntele Amiata, își ținea de fiecare dată consiliile săptămînale în aer liber, pe o pajiște smălțată cu flori, într-o dumbravă umbroasă, într-o poiană, sau în preajma unui izvor. La Roma prefera sălilor fastuoase ale Vaticanului umbra vastă a castanilor. Știa să aprecieze cu un ochi trecut prin cultură ruinele antice ale Italiei, reînviînd mental trecuta lor viață, să savureze văpăile asfințitului, iezerele sclipind în soare, spinările de deal potopite de hlamida vegetației, livezile de măslini și ville, pitorescul mănăstirilor și vilelor ascunse în umbra fagilor și stejarilor seculari. Într-un desîș vede „ascunzișul Dianei”, în altul faunii pîndind cu ochi sclipitori. Cu Enea Silvio sîntem foarte departe de **admirația cenzurată**, sobră, apolonică a antichilor și, cu toate că limba în care compune este latina, patosul de care sînt străbătute rîndurile sale este în întregime modern.

²⁾ Burckhardt, Jakob, op. cit., vol. II, pp. 26—27.

PLANTELE

În evoluția lui, omul a observat cu atenție natura, încercînd să-i afle tainele, să desprindă părțile folosite, în scopul organizării existenței. Plantele, răspindite la tot pasul în zonele fertile, erau la îndemîna oricui.

De o mare diversitate, morfologică, dar și structural chimică. În scrierile vechi se menționează utilizarea plantelor medicinale cam pe la anii 6.000 î.e.n. de sumerieni, apoi babilonieni, asirieni, greci, romani arabi, chinezi. Plantele medicinale s-au folosit la noi în țară din vechi timpuri. Herodot, menționează obiceiurile dacilor și scîților de a se folosi de buruieni tămăduitoare. Pravila lui M. Basarab spune că „vraciul are voie să cerceteze ierburile și să folosească leacurile contra otrăvurilor”. Alexandru Lăpușneanu, bolnav fiind de ochi, a fost îngrijit cu ierburi de leac.

În zilele noastre cam 500 de specii sînt folosite ca plante medicinale, rezultat al cercetărilor științifice, depășind faza empirică. Utilizarea lor trebuie să fie rațională, ades ca adjuvant al unui tratament medicamentos. Plantele medicinale nu dau însă puteri miraculoase.

Afinul — Frunzele și fructele au act terapeutic. Din frunze se prepară ceaiul care este antiseptic urinar, ușor diuretic. Poate fi folosit în gută și reumatism. Fructele se folosesc în infecții intestinale, diaree.

Anghinarea — Are multiple indicații. Se folosesc frunzele sub formă de ceai în bolile de ficat și de rinichi. Recomandat ca diuretic în formele acute și cronice de nefrite.

În bolile tubului digestiv: constipație, euterite, stimulează apetitul.

Cicoarea — se folosește atît planta recoltată în timpul înfloririi cît și rădăcina.

Ceaiul din rădăcină sau din planta întreagă favorizează digestia, și stimulează funcțiile hepatice și renale. Cicoarea în asociație cu rădăcina de brusture și iarba de trei frați-pătați dă un ceai care se folosește în combaterea furunculozei și acneei.

Coadă șoricelului — se recomandă în diferite afecțiuni ale stomacului și intestinelor, ca euterico-lite și gastrite. Calmează colicele și ajută la eliminarea gazelor și restabilește pofta de mîncare. Infuzia de coada șoricelului are și o activitate stimulentă asupra funcțiilor ficatului, mărind secreția biliară, calmînd în același timp colicele hepatice.

Avînd și un principiu amar (achileina), care se găsește mai mult în frunze, are proprietăți tonice și stimulatorii asupra apetitului. Se recomandă în stări alergice.

Fasolea — Fasolea verde, folosită ca aliment sau ca ceai preparat din tecile uscate, este indicată în erupțiile pielii, acnee (coșurile). Din făina de fasole se pot face cataplasme care ajută la calmarea mîncărîmii ce apare în eczemă.

Gălbenele — din flori se poate prepara un ceai folosit în tratamentul ulcerului gastric și duodenal. Conține un principiu amar care mărește secreția biliară, fiind util în bolile de ficat. Ceaiul mai poate avea și o acțiune calmantă în durerile menstruale, dacă se face o cură de o săptămînă, înaintea apariției fluxului menstrual.

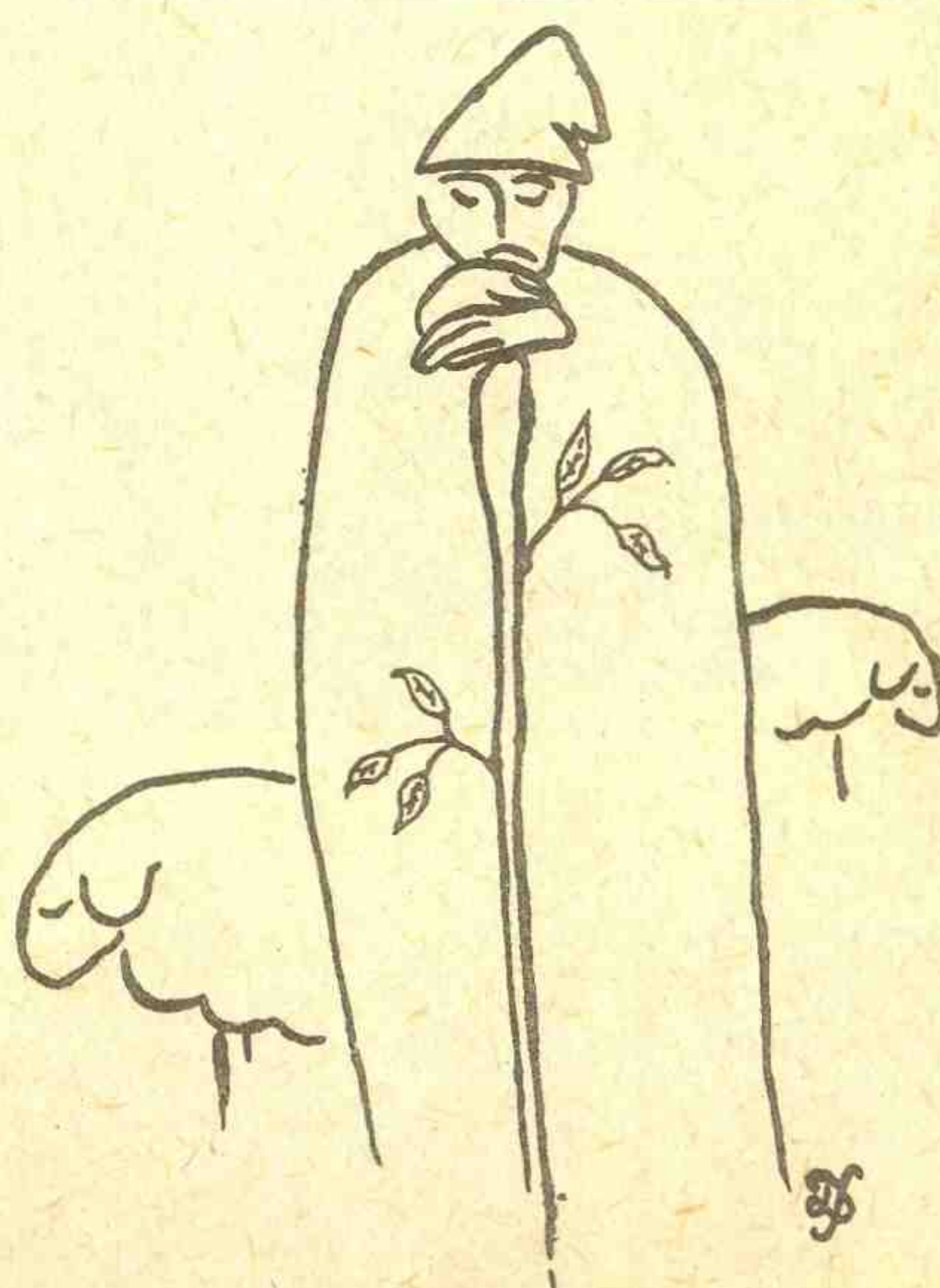
Păpădia — Ceaiul de păpădie poate fi un bun tratament în tulburările glandulare.

Ceaiul se folosește în normalizarea circulației sîngelui, în boli de ficat, obezitate, ca diuretic elimină toxinele din corp, ajutînd indirect în eczeme și alte boli de piele, gută, reumatism, A.S.C.

Pătlagina — Cercetările recente au arătat efectul favorabil în ulcerul gastric. Frunzele de pătlagină conțin vitamina K, activă în oprirea hemoragiilor.

Preparatele din pătlagină au însușirea de a preveni creșterea colesterolului și de a scădea tensiunea arterială.

Porumbul — mătasea de porumb are vitamina K. Se poate prepara un ceai recomandat în menstruația neregulată și în menopauză, în tulburările circulatorii ce apar prin afectarea aparatului cardiovascular ca în: gută, artrism, creșterea acidului uric în sg.(uremie).



Șerban Drăgușanu

Antireumatismale: cătina, cimbrisor, coada racului, frasin, hamei, iarna-mare, ienupăr, merișor, muștar, muguri de plop, osul iepurelui, păpădie, porumb, pir, salcie, turtiță-mare, urzică.

Antibronșice — anason, cimbrisor, ciuboțica cucului, coada șoricelului,

ienupăr, lumînărică, maci de cîmp, muguri de plop, mușchi de piatră, nalbă, pătlagină, pin, păr, soc, tei, trei-frați-pătați, urzică, urzică moartă.

Absudante: afin, anason, chimen, coada șoricelului, coriandru, măghiran, mușetel, salcie.

Antiulceroase: coada-racului, gălbenele, mușetel, nalbă, nuc, stejar, urzică moartă.

Acnee: brusture, cicoare, fasole, gălbenele, trei-frați-pătați.

Dezinfectante intestinale (colite): anghinare, cimbrisor, coada șoricelului, in, măceș, mur, mușetel, nalbă, sunătoare, urzică moartă.

Expectorante: chimen, cimbrisor, ciuboțica-cucului, coada calului iarbă-mare, lumînărică, lemn dulce, pătlagină, scai-vînat, sulfînă, tătareasă, trei-frați-pătați, muguraș, urzică moartă.

Eczeme — coada șoricelului, fasole, gălbenele, mestecăn, mușetel, nuc păpădie, săpunăriță, trei-frați-pătați.

Furunculoză: brusture, cicoare, coada calului, in, mușetel, nalbă, săpunăriță, soc, sulfînă, tătarească, trei-frați-pătați, volbură.

Inflamații buco-faringiene: a) abcese dentare: coada șoricelului, mușetel, nalbă, salcie, sulfînă, tătarească. b) gingivite: coada racului, nuc, salcie, sulfînă, sunătoare, trandafir. c) amigdalite: mur, nalbă, salcie, tei.

Litiază renală: coada racului, in, izmă, măceș, mestecăn, porumb, turtiță-mare, urzică.

Laxativ-purgative: cătina, cicoare, crușin, frasin, in, muștar alb, soc, volbură.

Obezitate: crușin, mur, păpădie, porumb, soc, urzică.

Sedative generale (calmante) cimbrisor, levănțică, hamei, odolean, păducel, talpa-gîștei, tei.

Tonicardiace: anghinare, fasole, odolean, păducel, talpa gîștei.

Vitaminizante: cătina, ciuboțica-cucului, măceș.

★

După secolul luminilor, centrat pe problema omului, romantismul readuce cu patos natura în conul de lumină al atenției. Se redescoperă în plan spiritual întreaga planetă. Natura autonomă și obiectivă din arta clasică, guvernată de propriile ei legi, devine limbaj al umorilor, aspirațiilor și cugetării umane. Se inventează peisajul „état d'âme” și, chiar mai mult decât atât, „conception du monde”. După citatul Burckhardt, „sentimentul naturii”, dimensiunea fundamentală a omului complet, se născuse în Renaștere, după alții, se naște abia acum. Indiferent care este adevărul, cert este că omul epocii romantice încearcă să evadeze din labirintul artificial al civilizației spre marea matrice din care s-a desprins — natura. În spatele virtuților progresului tehnic-meșteșugăresc el descoperă abisul viciilor. Bunăstarea, luxul și sofisticarea societății moderne sînt pentru el cauza defectelor care degradează firea omului tirindu-l în marile tragedii ale epocii moderne, făcînd din el un mare nefericit. Natura redevine ghid și model al reordonării vieții umane. Chateaubriand, Bernardin de Saint-Pierre, Schiller, Byron celebrează natura ca templu al frumuseții și purității, loc privilegiat al ordinii, forței și temeiniciei. Repertoriul formelor și ipostazelor naturii se lărgesc considerabil recuperînd din spațiul planctar tot ceea ce epocile anterioare neglijaseră sau uitaseră: lumile exotice, marea (în unele culturi), elemente inedite ale universului geologic, vegetal sau animal. Fără ei am fi continuat să trăim într-un univers cultural amputat.

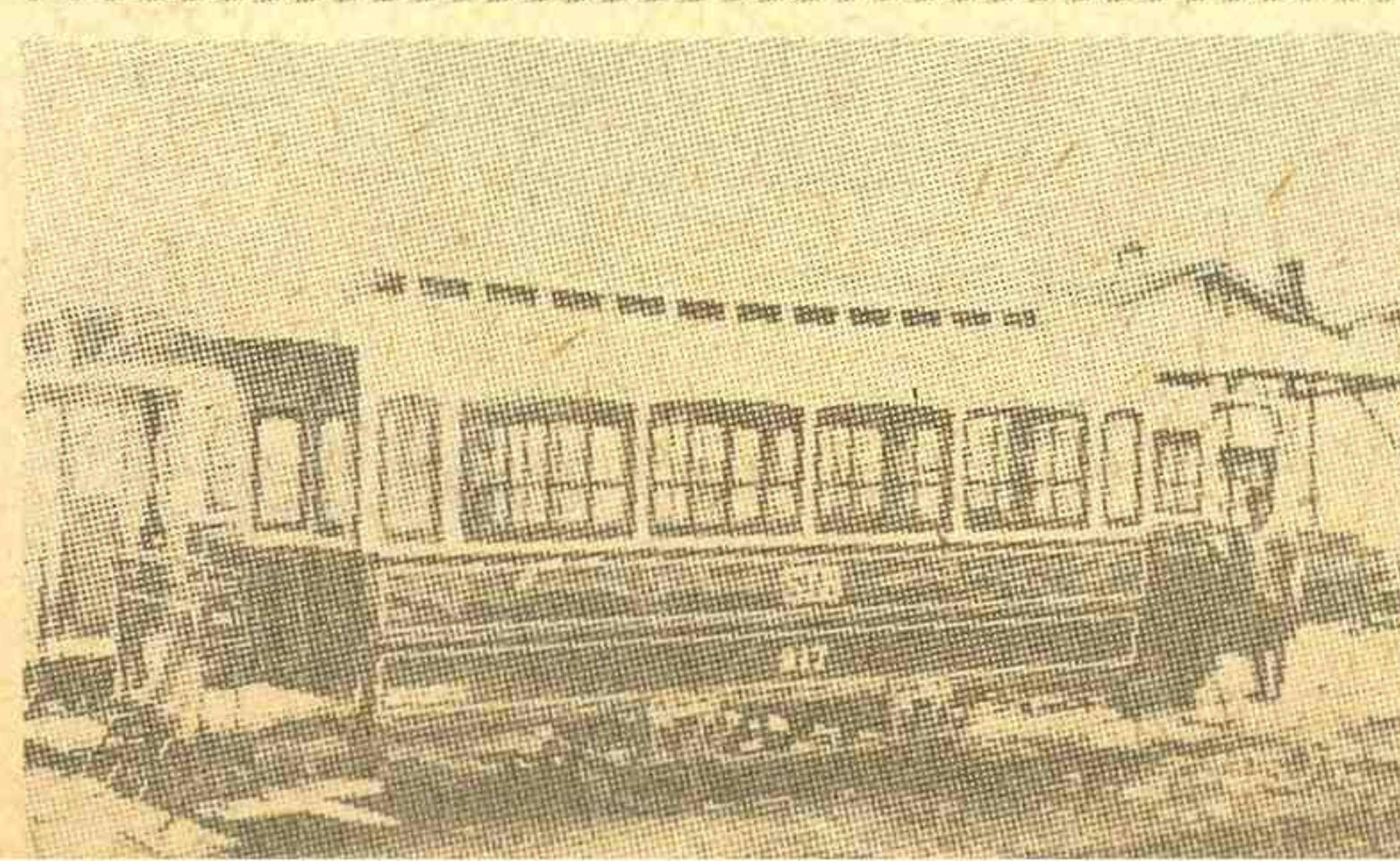
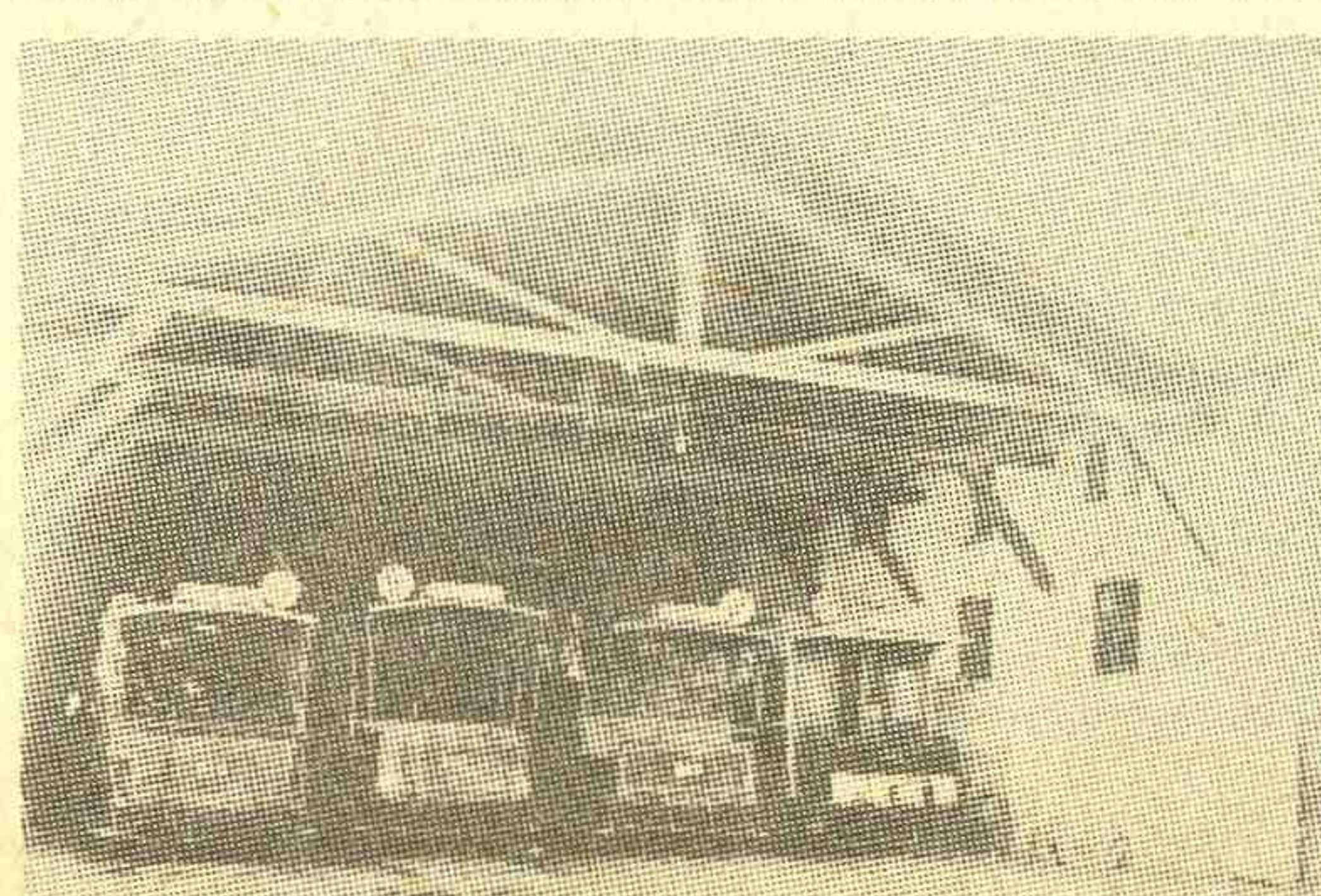
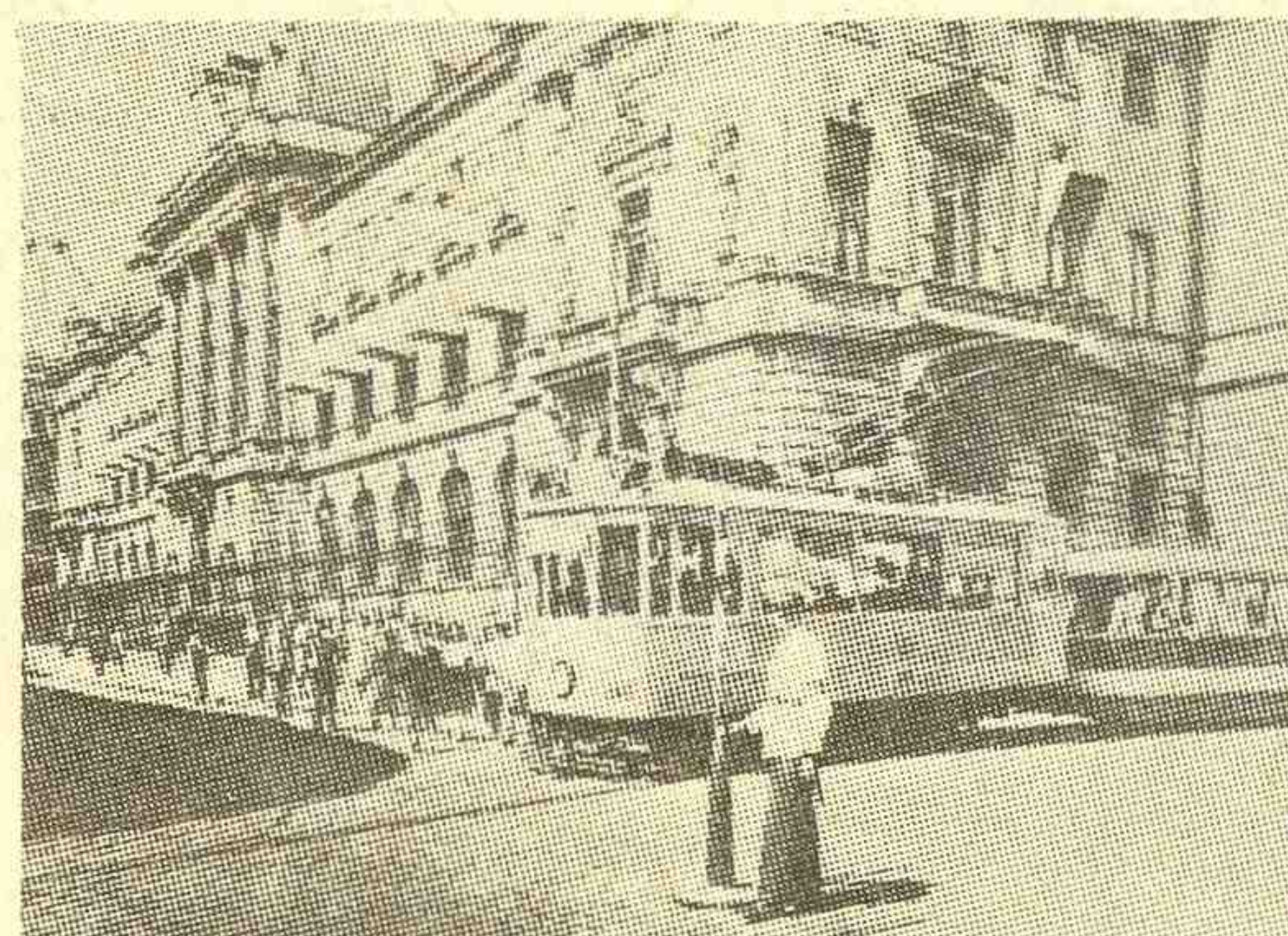
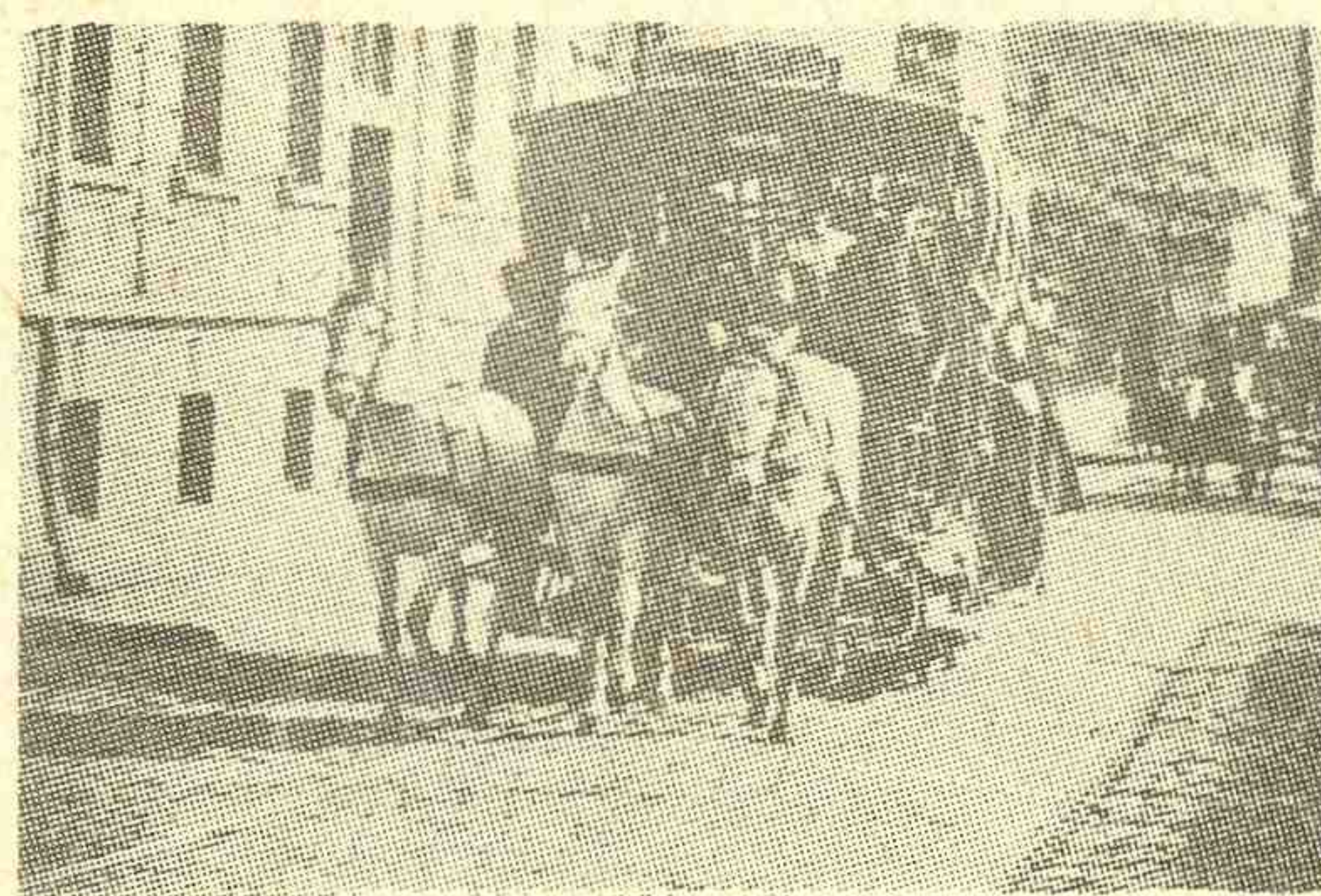
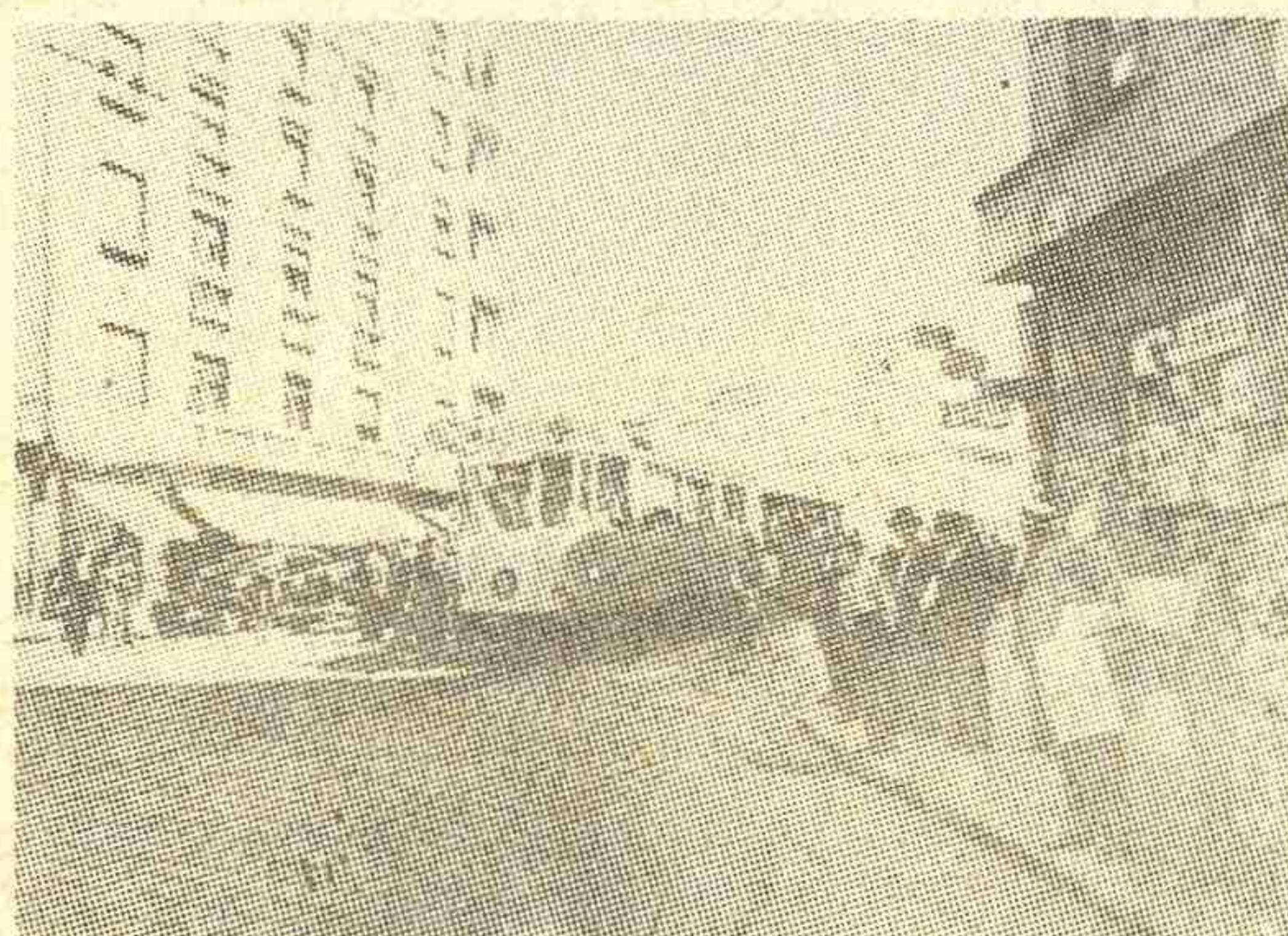
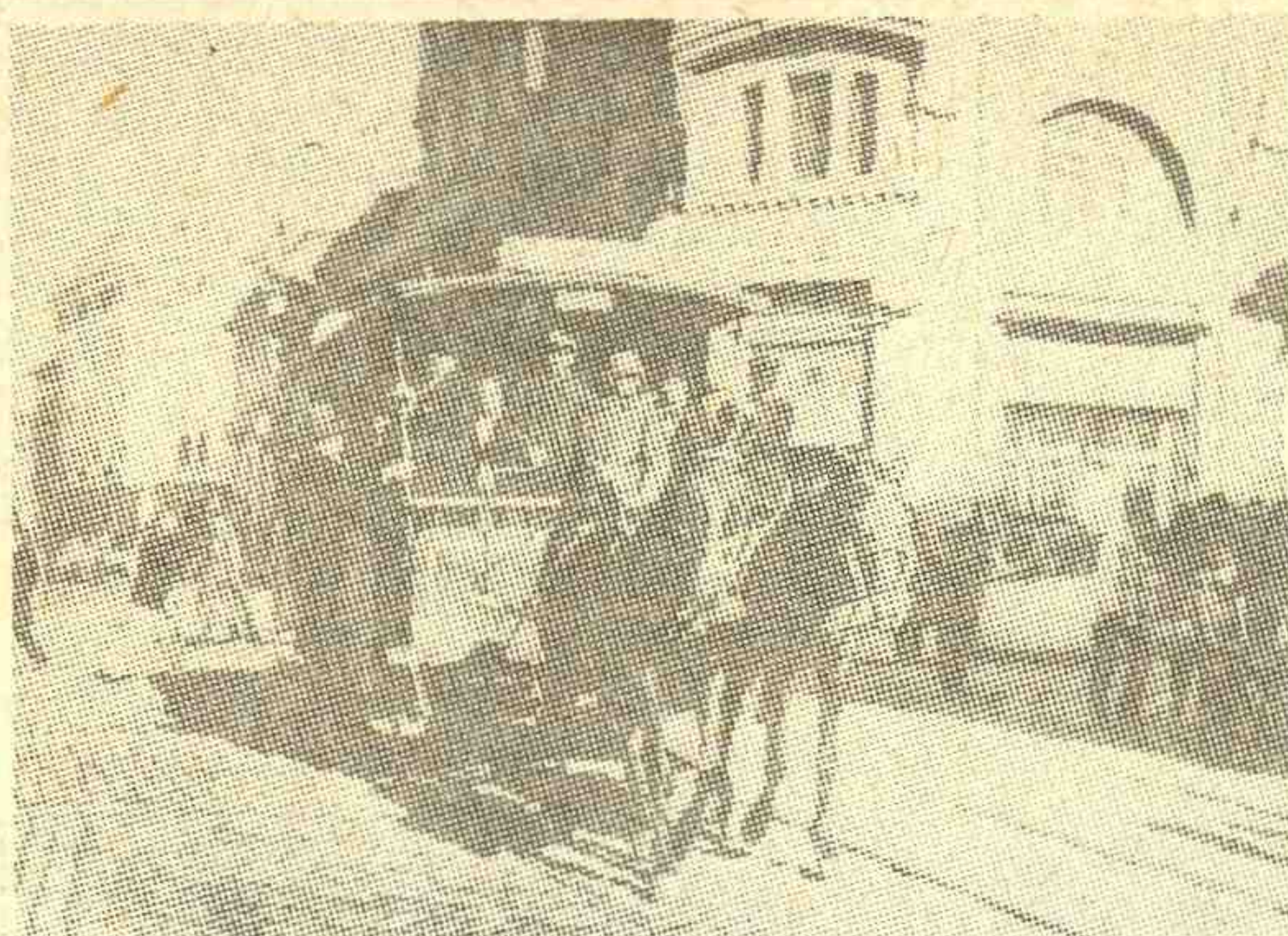
★

Predominanța orizontului continental în literatura română, precis, finit — deși acoperit de nemărginirea celestă — ne distanțează de registrele tematic-afective ale liricii popoarelor dominate de fundalul nemărginirilor acvatice. Dar, suprimată o relație, cea rămasă este proporțional mai puternică. Solidaritatea cu cosmosul imediat este potențată și de habitatul fundamental sătesc. Occidentalul s-a închis de timpuriu în artificialitatea aglomerărilor urbane, alcătuite din volume geometrice juxtapuse, din care natura fusese total evacuată. Orașul european este un parapet ridicat între om și natură, cu ulcioarele sordide în care soarele se strecoară drămuț, lipsit de orice insinuare a vegetalului, cu atmosfera infestată de mii de mirosuri. Motivația istorică a acestor structuri habitationale ține de imperativele politice ale acelor vremuri de mare instabilitate, cînd invazia militară, incendiul, genocidul erau modalități curente de rezolvare a litigiilor sau chiar numai a unor probleme de onoare. Construirea unui refugiu sigur era sinonimă cu posibilitatea supraviețuirii. Intră poate în acțiune și instinctul artizanal, pasiunea construcției metamorfe în raport cu spontanul pe care popoarele occidentale îl au cu prisosință. O anume responsabilitate pare a fi avut și catolicismul care separă net divinitatea de om și omul de natură. Importantă este diferențierea între atitudinea și acțiunea exterioară a europeanului față de „crisalida” cosmică al cărei oaspete pasager este și actul de interioritate, comprehensiune și congruență al românului. El nu pune între dușman și sine zidurile groase ale cetății de apărare ci însăși marea Natură. Invadatorul este întâmpinat de o natură încruntată, o natură care nu-i permite o zăbavă prea îndelungată. „Rîul, ramul mi-e prieten numai mie iară ție dușman este” are valoare de simbol pentru întreaga istorie românească, de la Posada la fortăreața trecătorilor Carpaților în ultima conflagrație mondială. Prea multe vicisitudini istorice, dincolo de consecințele tragice asupra civilizației materiale și spirituale au avut darul de a deschide locuitorului acestor meleaguri, „bătrîn” la toate vîrstele prin înțelepciunea lui, gustul pentru filosofia propriului destin, pentru meditația din înaltul unei liniști aproape ataractice asupra deșartei agitații a acestei lumi roasă de prea multe poftă și ambiții. **Vanitas vanitatum et omnia vanitatis sunt** este esența finală a înțelepciunii românului. Natura îi rămîne marele prieten și confesor în această lume răvășită de restriști. Străbaterea spațiului românesc este așadar concomitent o străbatere a spiritualității „locale”. Separarea uneia de cealaltă înseamnă suprimarea unei legături și falsificarea unei realități.

Radu Bagdasar

Du-mă-acasă-măi-tramvai!

Cîteva calități indiscutabile: consum energetic scăzut, parametri tehnico-economici ridicați, capacitate mare de transport — după cum specifică Handbook of Urban Transport (1979, vol. I, pag. 66) — au determinat pe diferitele meridiane ale lumii o nouă atitudine față de tramvai atît la Cleveland, Cincinnati, cit și la Helsinki, Sheffield, Sarajevo, la Karachi și Melbourne.



În 1871, englezul Harry Hubert de Mervée Slade obținea din partea primăriei Bucureștiului dreptul de a construi „drumuri de fier” americane. „Drumuri de fier” — pentru că era vorba de niște șine; americane — pentru că proiectul fusese la timpul său ideea unui inginer american, pe nume Tram, și-l propusesse ca soluție pentru rezolvarea problemei circulației în New York încă de la începuturile orașului. Tram — numele inginerului! Way — cale! Deci, în fapt, tramvai se traduce prin „calea sau drumul lui Tram”.

Bucureștiul sfîrșitului de secol XIX s-a arătat a fi încîntat, ba chiar vrăjit de băncile de catifea roșie ale vagoanelor de tramvai aduse de la Philadelphia și în special de marele salt în confort: de la birja care te hurduca de-ți săreau toate măruntaiele în tine, la mersul, pluşat parcă, pe șine de fier, chiar dacă deocamdată tras tot de cai. Vagoanele vopsite în albastru viu, galben și bronz, aveau o capacitate de 12 pasageri înăuntru și cite 6 pe fiecare platformă. una în față, alta în spate, cu precădere pentru fumători.

...Și mai avea o calitate, consemnată mai tîrziu de H. Stahl într-o gazetă a vremii: „tramvaiul cu cai avea un mare avantaj: se oprea unde vrei tu, ba puteai, dacă erai ofițer, să trimiți ordonanța în stradă să oprească tramvaiul pînă ce cucoana își punea pălăria”...

Prima linie de tramvai cu cai: Gara de Nord — Obor, prin Calea Griviței și Piața Sf. Gheorghe!

Să mai amintim că în epocă tramvaiele Bucureștiului au fost printre primele pe continentul european...

Înființarea Societății comunale de Tramvaie București (S.T.B.), în 1909, va deschide alte perspective, între care și tramvaiul electric. Premiera avusese loc deja la 9 decembrie 1884 pe ruta Obor — Cotroceni (6 km), linia nr. 14, dar investiția se oprise aici, întrucît se dăduse curs unei alte inițiative: tramvaiul cu aburi!... pe care-l puteam vedea circulînd, la 1906, pe Calea Griviței..., dar al cărui „fornăit și nechezat” l-au făcut după nici un an inutilizabil.

Tramvaiele electrice vor învinge definitiv pe cele trase de cai, în 1910 S.T.B. comandînd primele 52 de vagoane cu motor și 10 remorci la firma „Simmering” din Viena, iar echipamentul electric la A.E.G. Berlin. Primele loturi de șine au fost furnizate de firma germană Westfälische Stahlwerke Verban, furnitura de socluri pentru stîlpii de susținere a firelor de contact fiind executată de Societatea Anonimă Metalurgică Română (fostă „Lemaître”). De notat că avînd în vedere distanțele mari ale liniilor, la recomandarea și după proiectul ing. D. Leonida (de la S.T.B.), alimentarea electrică urma să se facă cu curent continuu cu tensiunea de 750—800 V la punctele de alimentare, ceea ce în epocă a constituit o premieră absolută la scară națională și mondială.

Cu puțin timp în urmă mai trăia unul din pionierii transportului cu tramvai din București, nea Ilie Tramvaistul (Ilie Vasile pe numele adevărat), care în 1911 (la 14 ani) se angaja la S.T.B. ca băiat de grajd, ajungînd apoi călăreț înaintaș, vizitiu, incasator și, în final, watman pe un tramvai electric...

În Bucureștiul zilelor noastre, a cărui vertiginosă dezvoltare economică și explozie edilitară au însemnat și apariția marilor platforme industriale și a marilor cartiere, a necesitat redimensionarea și modernizarea a 120 de artere de circulație (peste 300 ha suprafață) la cota înaltă a unui trafic modern, care să înlesnească o circulație fluentă.

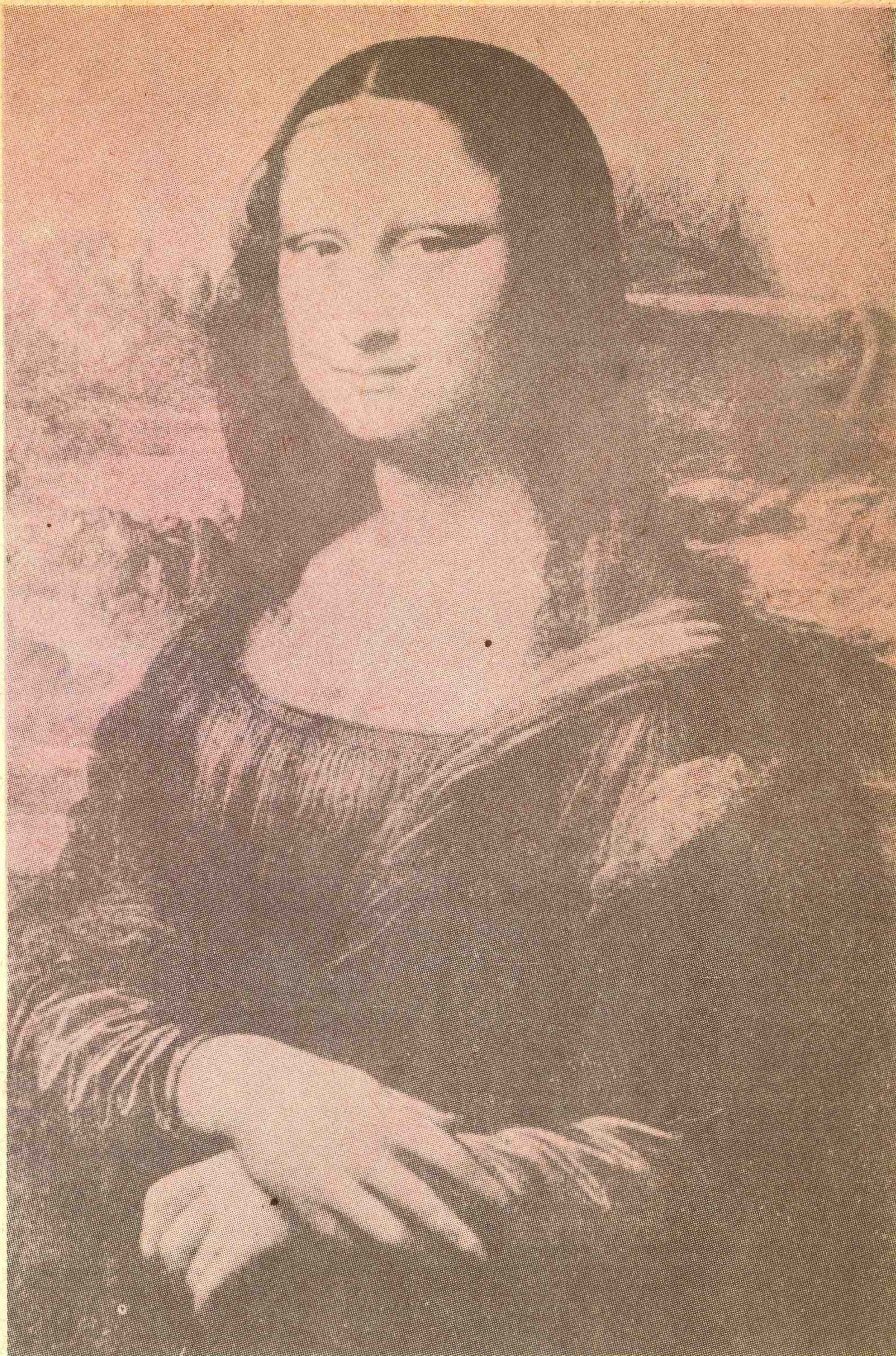
Este, de altfel, meritul specialiștilor I.T.B., care chiar în perioada boom-ului auto au acordat în continuare tramvaiului o atenție deosebită, apreciîndu-l ca pe un mijloc eficace de transport de suprafață. Astfel, în 1968, în urma unui studiu relevînd necesitatea dotării I.T.B. cu vagoane de mare capacitate, cu parametri tehnici și funcționali superiori și cu un grad de confort sporit, U.R.A.C. (Uzina de Reparații — Atelierele Centrale) a realizat într-un timp record — 9 luni — primul prototip al vagonului de mare capacitate V 3 A.

Bucureșteanul secolului următor va cînta și el cu certitudine, ca și noi, la vreo petrecere „Du-mă-acasă, măi tramvai!”, chiar dacă el va călători — spun specialiștii I.T.B. — cu un tren electric, amplasat pe un inel semiperiferic, care să străbată toate zonele orașului și să intersecteze arterele de circulație în mod denivelat.

Mircea Șoncuteanu

Numele : Del Giocondo
 Prenumele : Mona Lisa
 Virsta : 480 de ani (aproximativ)
 Locul naşterii : Florenţa (Italia)
 Naţionalitate : franceză (naturalizată în 1516)
 Numele tatălui : Leonardo da Vinci
 Înălţime, lăţime, grosime: 0,75 m ×
 ×0,53m ×3,68 mm
 Domiciliul : Luvru
 Semne particulare : Suris pentru eternitate

Leonardo
 da Vinci :
 «Mona Lisa»
 Luvru

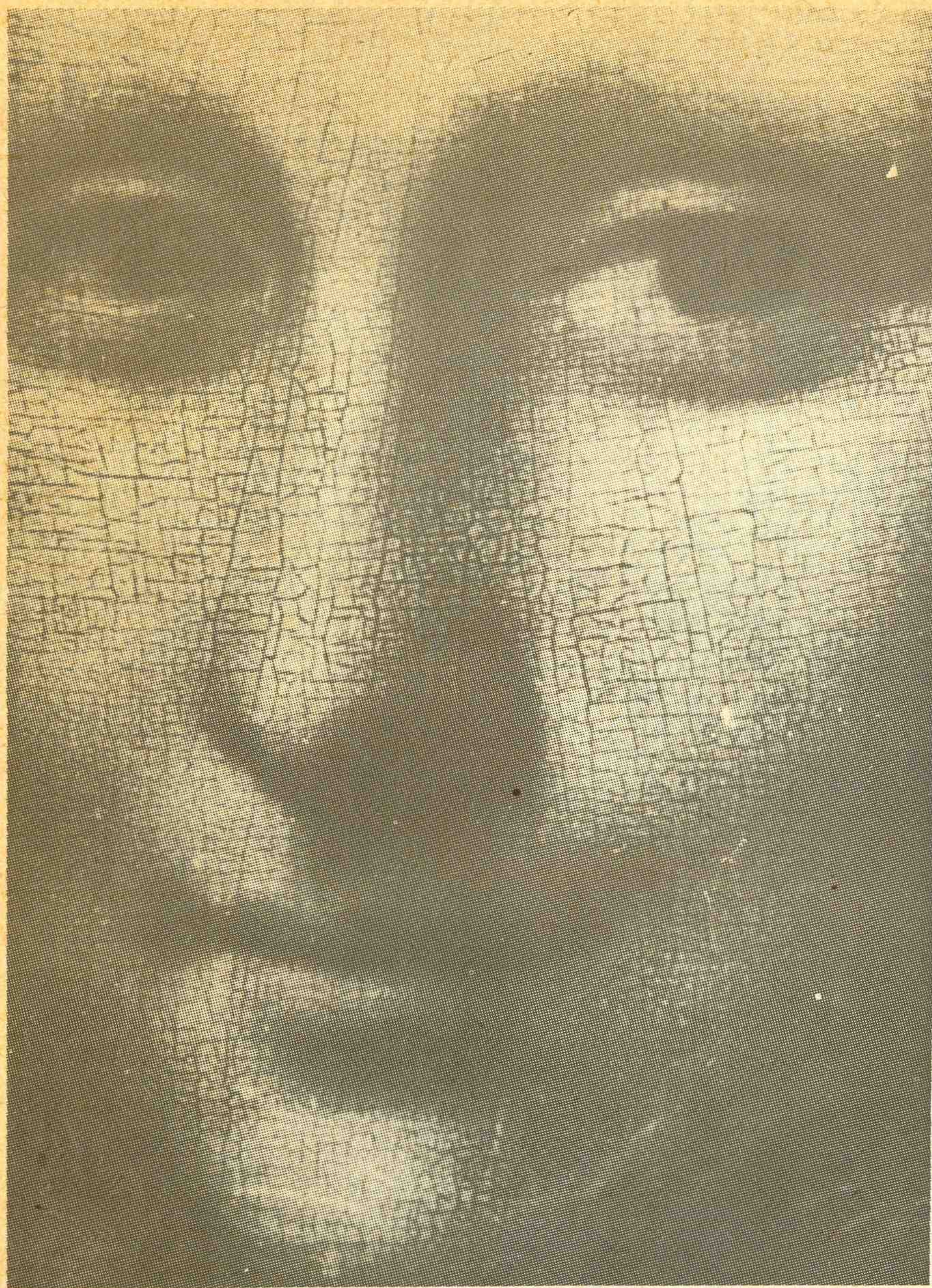


Un suris pentru ETERNITATE

● 1 460 DE ZILE PENTRU UN SURIS ● ACTORI, MUZICANŢI ŞI BUFONI ÎN ATELIERUL LUI LEONARDO ● A TREIA SOŢIE A UNUI NOBIL FLORENTIN ● DIN SALA DE BAIE A LUI FRANÇOIS I ÎN DORMITORUL LUI NAPOLEON ● FURTUL GIOCONDEI ŞI „CRIZELE MAROCANE” ● PICASSO, APOLLINAIRE ŞI FURTUL DE LA LUVRU ● HOŢUL PATRIOT ● LA FLORENŢA, DUPĂ 400 DE ANI ● ESCORTĂ ÎN STIL AMERICAN ● GIOCONDA VORBEŞTE... JAPONEZA ● GUY ISNARD – POLIŢISTUL CELOR 12 GIOCONDE ● MONA LISA PRIVEA... CRUCIŞ

Un destin oarecare?

Aproape toate datele referitoare la această capodoperă a artei universale sînt nesigure : anul în care a fost începută, numele – transmis doar prin tradiţie – şi viaţa anonimă a subiectului. Leonardo da Vinci, atît de exact în referinţe personale, nu a lăsat nici cea mai neînsemnată aluzie la acest tablou. „Nici un cuvînt, fie chiar banal, nici o dată care ar putea să aibă vreo legătură, oricît de mică, cu portretul” – notează în monografia sa, Antonina Vallentin. Se pare că Leonardo, aflat la Florenţa, silit să caute comenzi, primeşte să picteze portretul soţiei lui Francesco del Giocondo, un nobil florentin bogat. De două ori vădov, Francesco s-a



Leonardo da Vinci :
«Mona Lisa»
(detaliu)
Luvru

nim. Mona Lisa emană o sănătate puternică ; ea are liniștea de netulburat a femeilor ale căror simțuri au trăit atipite de o viață mărunță și tihnită, care visează ziua în amiaza mare fără prea mari nădejdi și aproape fără dorințe. Lucru ciudat, această femeie coaptă, atât de caracteristic de burgheză, care nu e nici fericită, nici prea dezamăgită de viață, a exercitat asupra lui Leonardo o atracție mai puternică, cum nu i se întâmplase cu nici una din femeile întâlnite”.

Pictind acest tablou – și se pare că a lucrat la el, cu intermitențe, aproape patru ani – Leonardo compunea în atelierul său adevărate spectacole. Acompanied de muzicanți, câțiva actori recită versuri străduindu-se să creeze în jurul tabloului și subiectului o atmosferă alcătuită din tot ceea ce îi plăcea lui Leonardo.

Giorgio Vasari, amintind în „Viețile pictorilor, sculptorilor și arhitecților” despre acest episod din viața lui da Vinci arată că Leonardo „ținea tot timpul pe lângă ea (Gioconda – n.n.) cântăreți și muzicanți, precum și bufoni, care s-o înveselească, spre a îndepărta tristețea aceea pe care deseori pictura obișnuiește s-o dea portretelor”. Era, oricum, o modalitate neobișnuită și deopotrivă inedită. În toți acești patru ani Leonardo – copleșit de planuri gigantice și comenzi grandioase – se reîntoarce mereu la portretul Giocondei ca la o operă de suflet, un elixir al liniștii și dragostei, ca la o operă ce trebuie șlefuită mereu pînă la desăvîrșire.

Enigma Giocondei?... „o operă fără seamăn, care n-a fost niciodată întrecută, niciodată egalată măcar, care a tulburat și încântat nenumărate generații, care, tălmăcită neîncetat, scăldată în puhoie de elocvență, ciopîrțită în impresii contradictorii, a rămas totuși vie și veșnic nouă”.

Iluminată de atmosfera de vers și muzică, cuprinsă de o lumină crepusculară, Mona Lisa stă într-un jilț, cu un cot rezemat de brațul scaunului, dreaptă ca florentinele cu rang nobiliar. Mîinile i se încrucișează într-un gest calm. Nu poartă nici un giuvaer, părul – despărțit în două, cade în valuri întunecate conturînd obraji rotunzi. Rochia modestă, încrețită pe pieptul plin, creează o fermitate deosebită gîtului maiestuos. Ce se petrece în sufletul Monei Lisa ? – s-au întrebat de-a lungul anilor milioanele de oameni care au privit acest chip. Unii au văzut o zăvorîre în destinul de nepătruns al propriei vieți. Alții – seninătatea desăvîrșită, desprinsă dintr-o viață neîntinată de îndoieli, chinuri ori neliniști. Și totuși, laolaltă, au rămas surprinși în fața surisului ei enigmatic – asupra căruia se pare – Leonardo a insistat atîta. Să fie oare un suris întrezărit într-un moment străfulgerat de frumusețea unui gînd sau, cum au spus adesea specialiștii, un dar al lui Leonardo însuși așternut pe chipul unei femei obișnuite. Leonardo spunea că dacă „sufletul întilnește o ființă umană care seamănă cu el însuși, el se îndrăgostește de o imagine atât de măgulitoare”. Afirmăția aceasta are totuși un suport real fiindcă surisul exista într-un tablou anterior (pe buzele

însurat a treia oară cu fiica fără zestre a unui oarecare Antonio Maria di Noldo Cherardini. Ca și mamele vitrege ale lui Leonardo, Mona Lisa urmărea, prin căsătoria cu un om mult mai vîrstnic, să se pună la adăpost de grijile materiale. Din ceea ce s-a transmis din acea perioadă se mai știe că Madona sau Mona Lisa, căreia i se spunea după soț și Gioconda, a avut din acest mariaj o fetiță care avea să moară de mică și că, atunci cînd Leonardo începe să-i picteze portretul, împlinise douăzeci și patru de ani. La terminarea tabloului se apropia de trei-

zeci de ani, vîrstă care însemna, de fapt, depășirea pragului tinereții.

Cronică exactă a epocii, tablourile ne înfățișează ca tip de femeie la modă exemplarele subțiri, cu cap fin ridicat pe un gît de o rigiditate feciorelnică, cu umerii strîmți și căzuți, îngreunați de brocarduri și giuvaeruri. Este exact contrariul Giocondei, femeie mai degrabă voinică, cu trupul și figura rotunjite, asupra căreia se răsfrîng datele maternității. „La prima vedere – remarcă Antonina Vallentin – e un chip destul de oarecare, pe măsura destinului său ano-



Fișa lui Perugia din Cartoteca poliției pariziene • Alfredo Geri, găsitul Giocondei • Străduță din Paris unde a fost ascunsă Mona Lisa aproape doi ani • Hotelul „Tripoli” – Italia”.

Sfintei Ana), iar privirea stăruitoare a Giocondei se regăsește în „Fecioara între stînci”.

Surisul și privirea Giocondei „erău un bun personal al lui Leonardo, înainte de a fi ale modelului. Dacă la Mona Lisa au atins expresia cea mai vie, aceasta nu se datorează oare faptului că întîlniseră o feminitate autentică, una din acele naturi feminine foarte apropiată de izvoarele vieții, care absoarbe toate sentimentele, nelăsîndu-le să exercite nici un fel de influență asupra echilibrului lor fundamental? Tocmai acest simț al duratei, această însușire de neliniștit a subliniat-o Leonardo cu deosebire la Mona Lisa”. Nu se știe nici azi — și nici unul dintre biografi generațiilor viitoare, oricît de predispuși ar fi fost să fantazeze pe seama relațiilor pictorului cu tînăra Mona Lisa nu au spus-o — dacă Leonardo a fost îndrăgostit de subiect sau de transpunerea sa. Poate că pentru Leonardo Mona Lisa a fost un Pygmalion... Terminînd tabloul el îi spune lui Francesco del Giocondo că nu e gata pentru a-l lua cu sine. Și-l va purta printre bagaje pretutindeni unde-l vor purta pașii în anii următori pînă cînd, în 1516, regele Franței François (Francisc) I îl convinge pe Leonardo să i-l vîndă cu 12 000 de livre. Sumă care, pentru acea vreme, constituia o adevărată avere. Din acest moment tabloul aparține casei regale franceze și, vreme de cîteva sute de ani, a putut fi văzută în castelul de reședință de la Fontainebleau. Sub François I împodobește sala de baie a palatului. În 1800 Napoleon Bonaparte îl așează în dormitorul său de la Tuileries. În 1804 este expus în noul muzeu al Luvrului, unde avea să rămînă pînă astăzi, pentru a încînta milioane de oameni. Desigur, Gioconda a și călătorit. Uneori clandestin, alteori însoțită de onoruri mai mari decît cele rezervate șefilor de stat. În ultimul război mondial, împreună cu alte neprețuite opere de artă, a rătăcit din adăpost în adăpost ajungînd în final în castelul Saint-Céré. Aici, toate tablourile erau agățate de scripeti pentru a fi scoase ra-

pid și apoi lăsate să lunece pe scînduri înclinate și date cu săpun, pînă la ferestrele exterioare de unde ar fi putut fi lăsate să alunece în șanturile castelului. În august 1945 se întoarce la Paris.

Despre cîteva dintre peregrinările capodoperei lui Leonardo da Vinci vom vorbi în capitolele următoare.

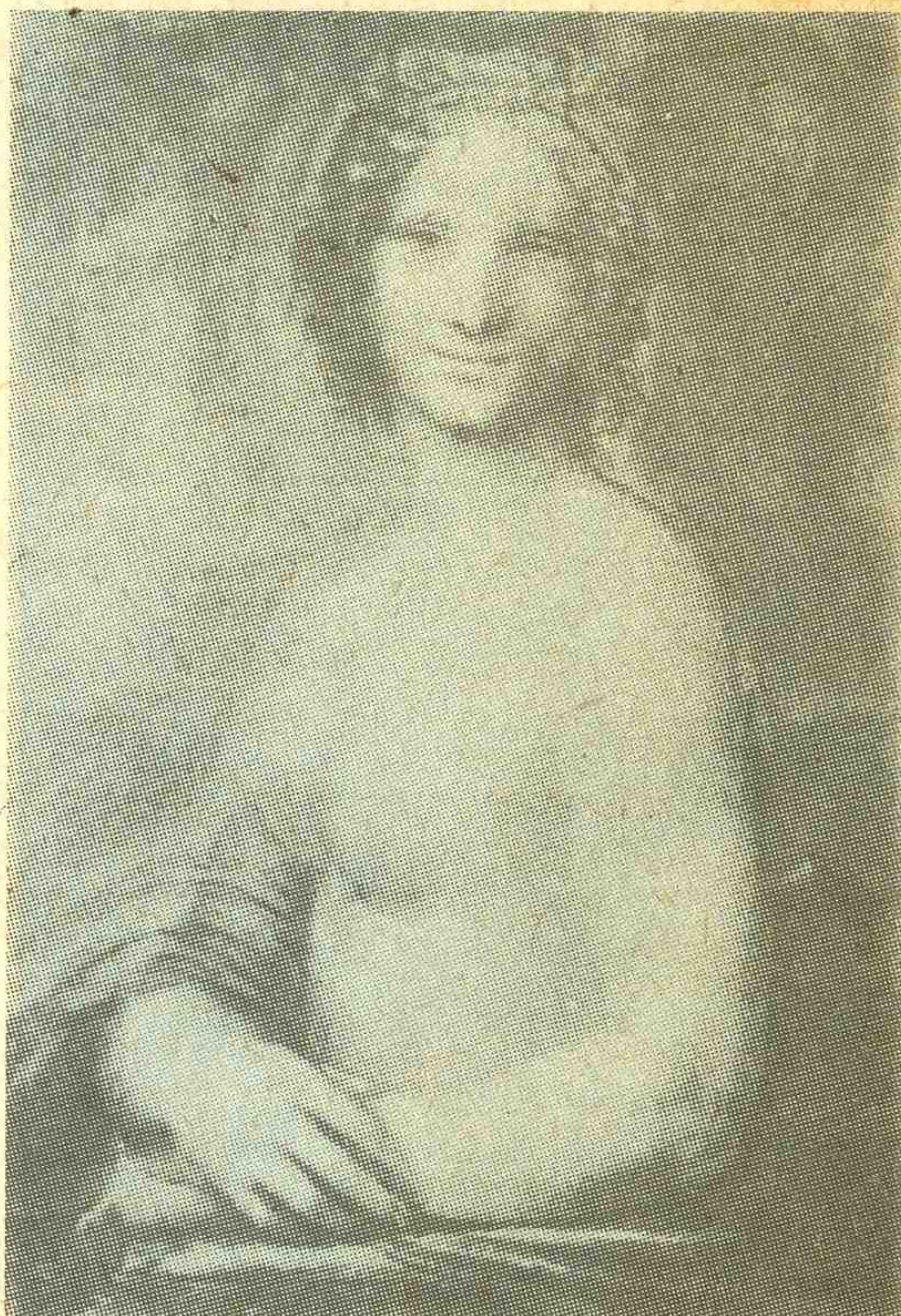
Pirna, și cea mai spectaculoasă, are loc între 1911-1913. Amănunte ne oferă Winfried Löschburg, autorul volumului „Răpirea Giocondei”.

La Luvru e liniște

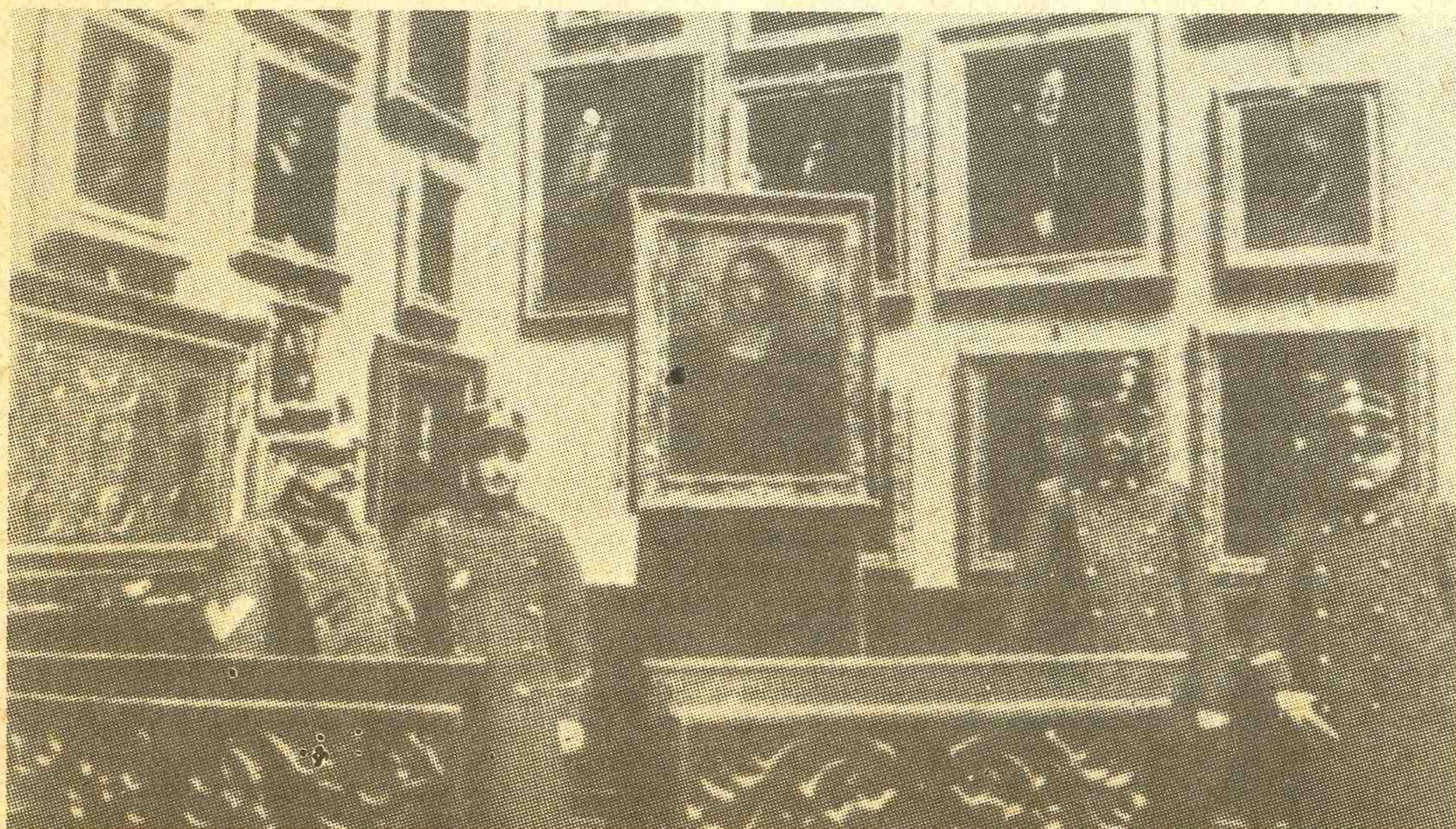
Luni, 21 august 1911. Ora 7 dimineața. Luvrul și grădinile sale sînt liniștite. O veche tradiție vrea ca marele palat, cu multiplele sale colecții, săli și cabinete să nu fie deschis pentru public fiindcă se face curățenie. Pot intra și ieși fotografii cu autorizații speciale, specialiștii în artă plastică, muncitorii și îngrijitorii. Paza e redusă la o zecime.

Așadar, pe poarta Barbette de Jouy intră puțini oameni. Printre ei un bărbat în haine de lucru. Nu e prea înalt și poartă mustață. Pătrunde în clădire odată cu ceilalți muncitori restauratori. Discută cu ei o vreme și apoi se îndreaptă spre sălile de expoziție. La etajul I străbate Marea Galerie și se îndreaptă spre Sala Pătrată unde Mona Lisa, Gioconda cum a denumit-o François I-ul, nu e păzită. Paznicii primesc, într-o sală vecină, instrucțiunile pentru ziua respectivă. Momentul e favorabil. Fără grabă, scoate tabloul (are 40 de kg cu ramă și geam), îi scoate rama și o aruncă sub o scară de lîngă Sala primitivilor italieni. Ascunde tabloul sub halat și coboară grăbit treptele. Cu o prezență de spirit remarcabilă cere unor muncitori să-i deschidă ușa zăvorîtă de la intrare. Are un aer preocupat și grăbit și, firesc, este luat drept salariat al muzeului. Se îndreaptă spre poarta larg deschisă de pe Quai du Louvre. Paznicul e în curtea vecină. Înainte de a ajunge în stradă își scoate halatul alb și învelește tabloul. Dispare curînd în mulțimea matinalilor de pe Pont du Carroussel...

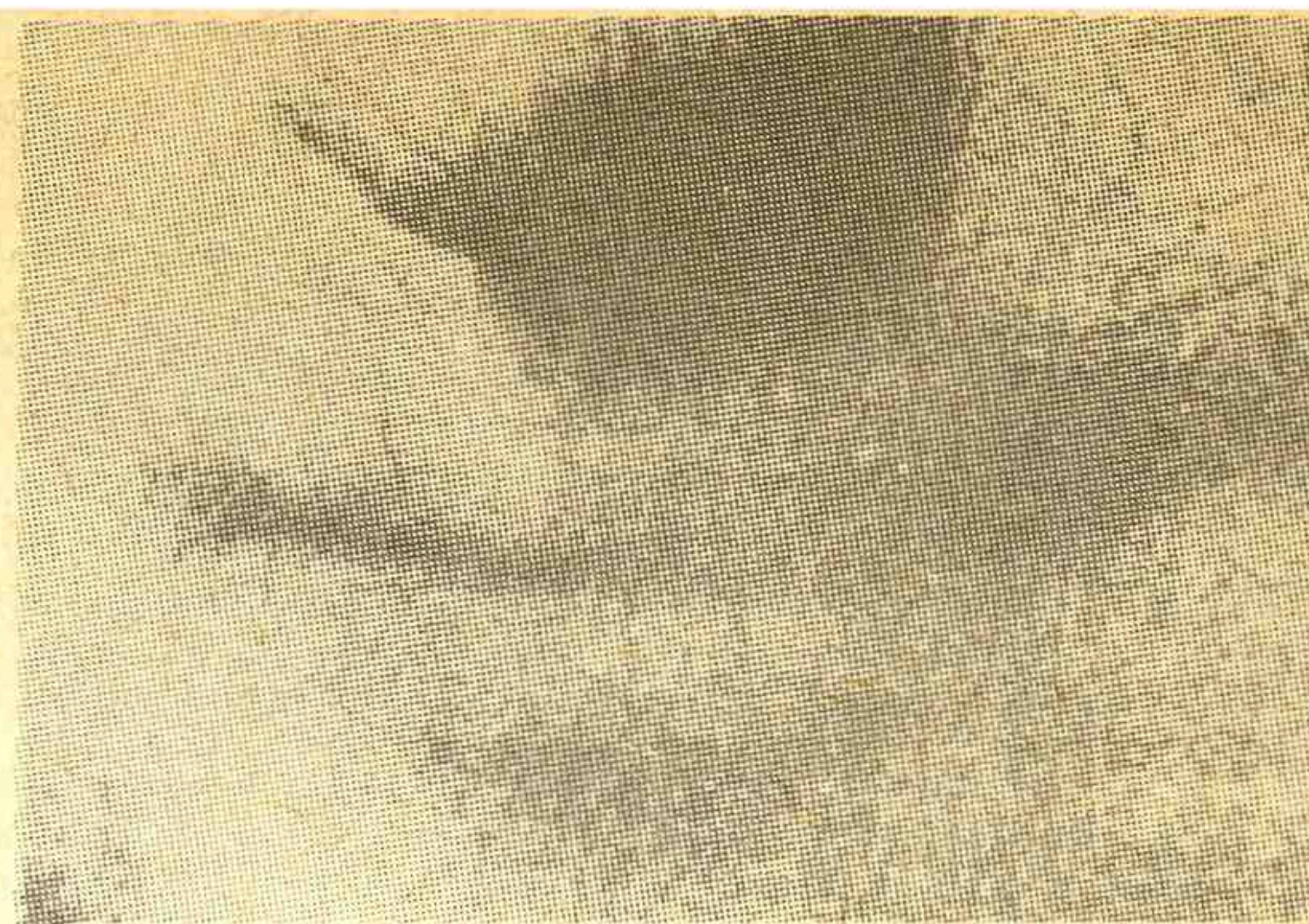
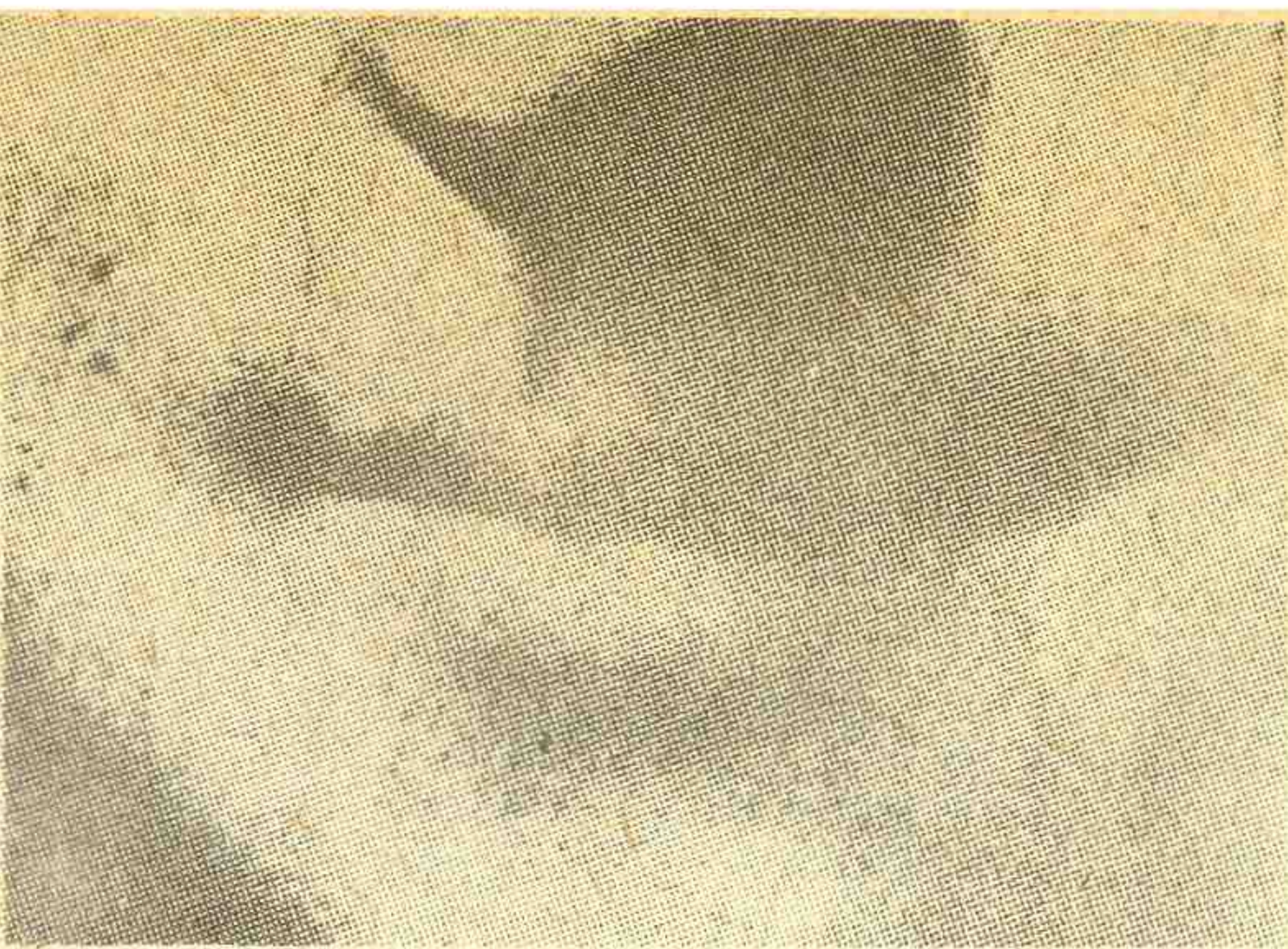
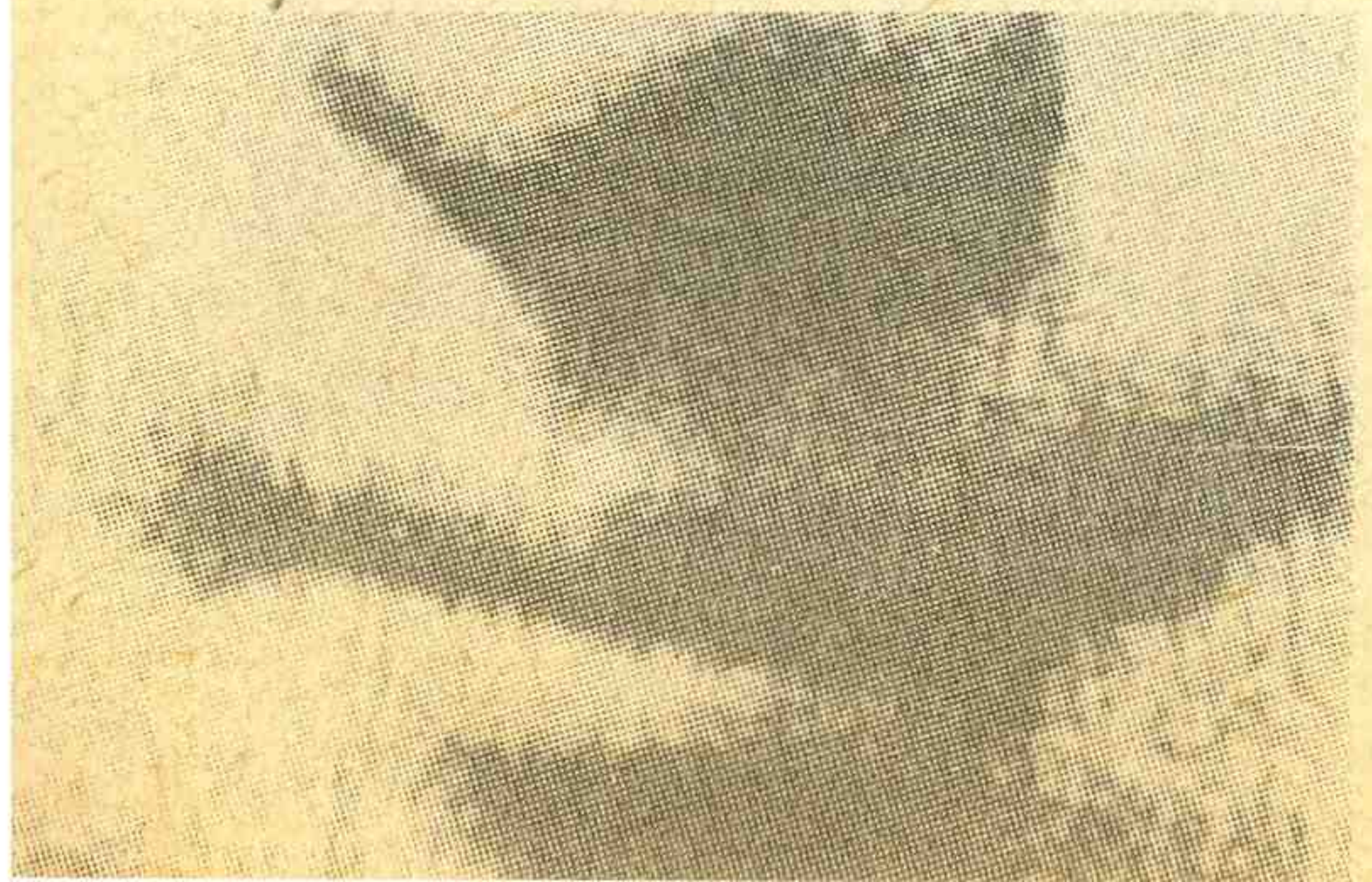
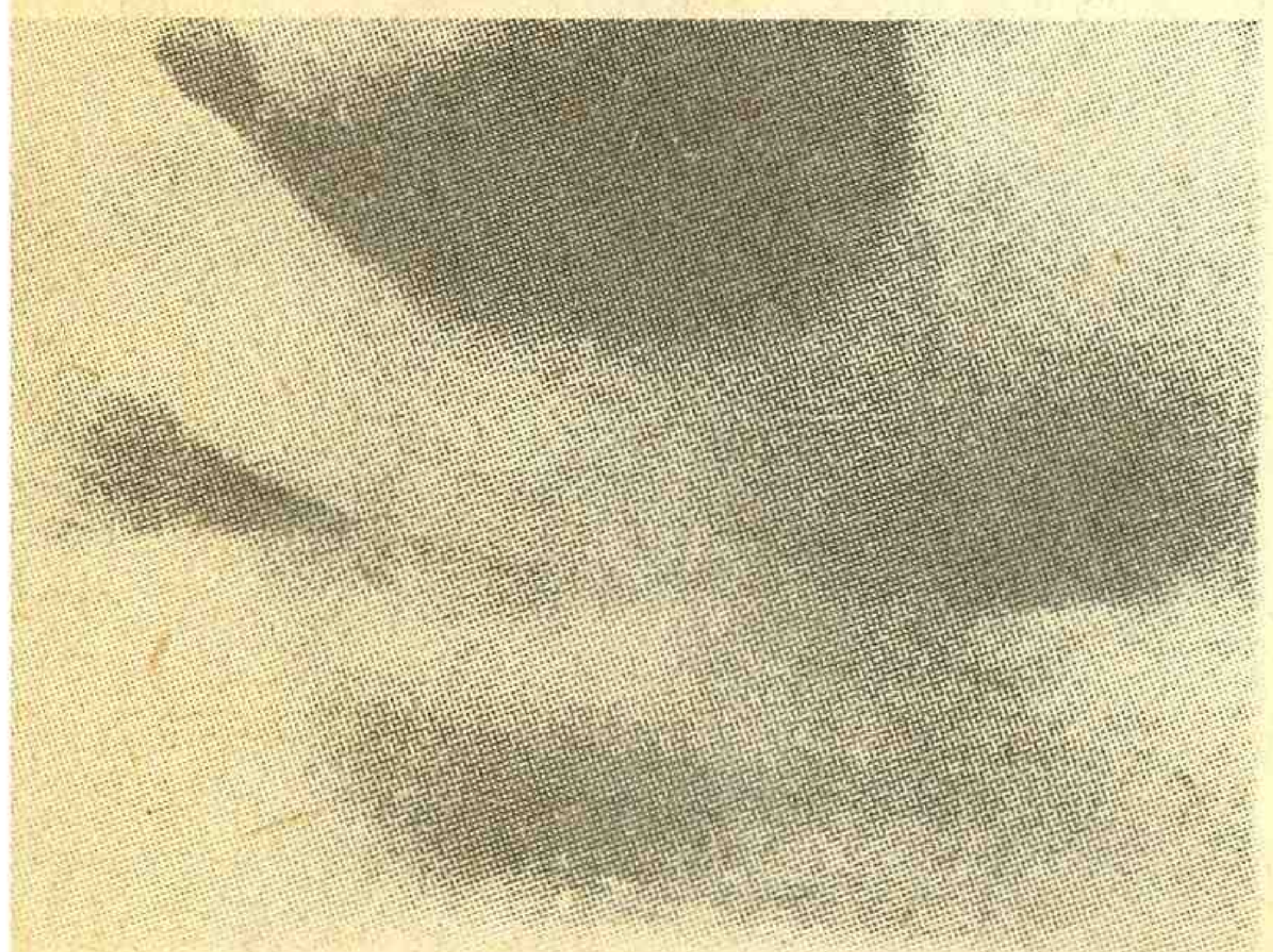
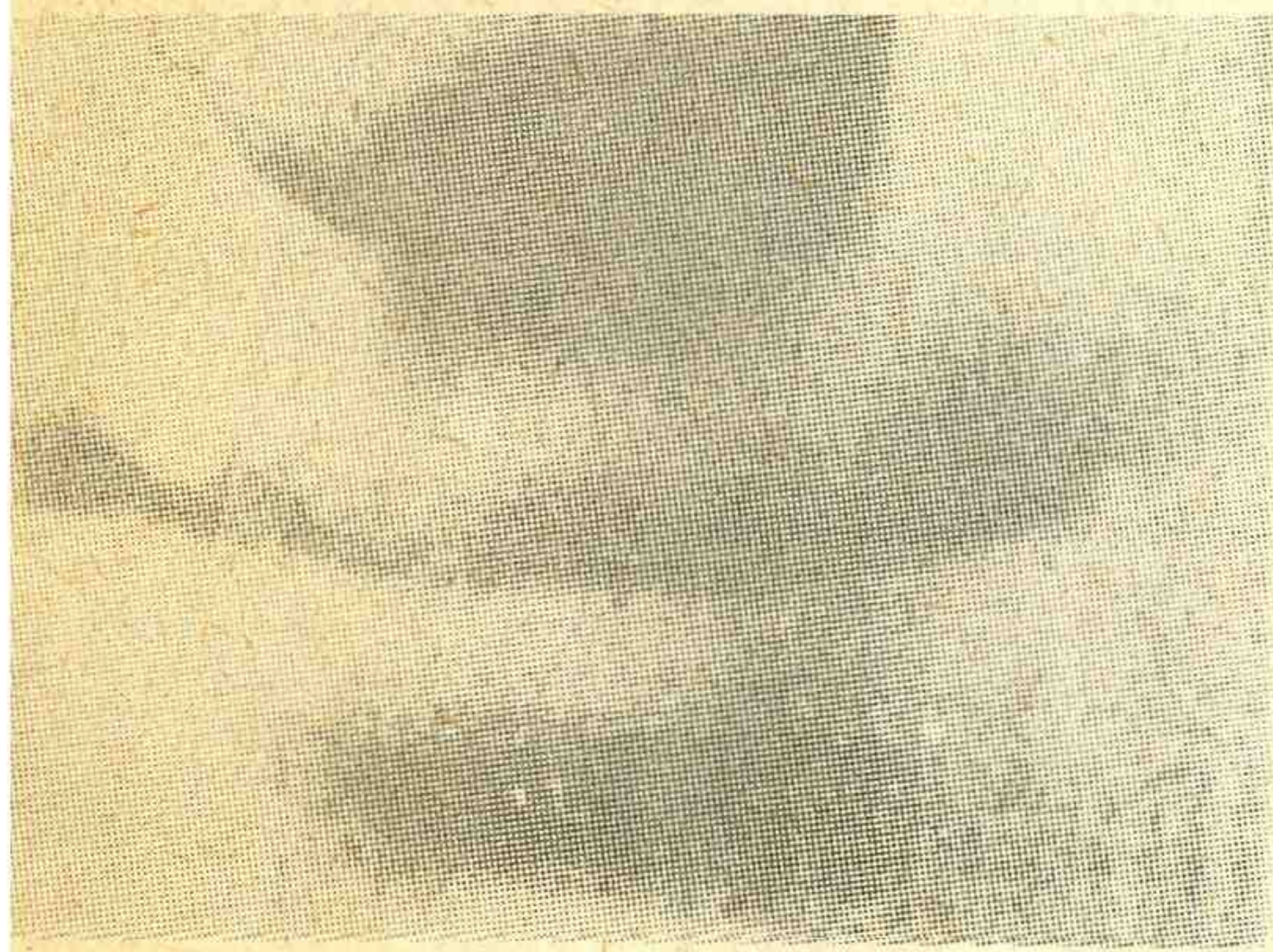
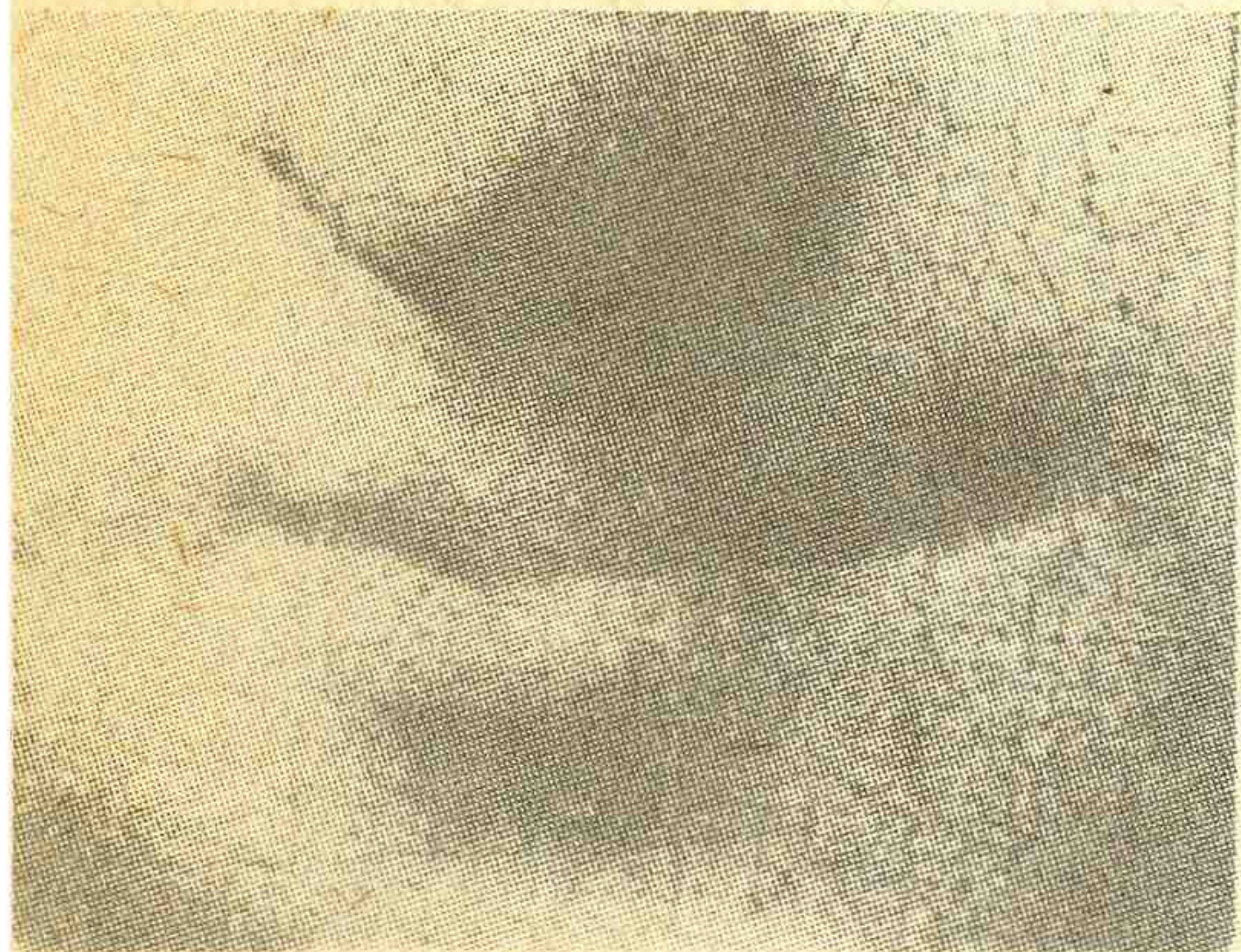
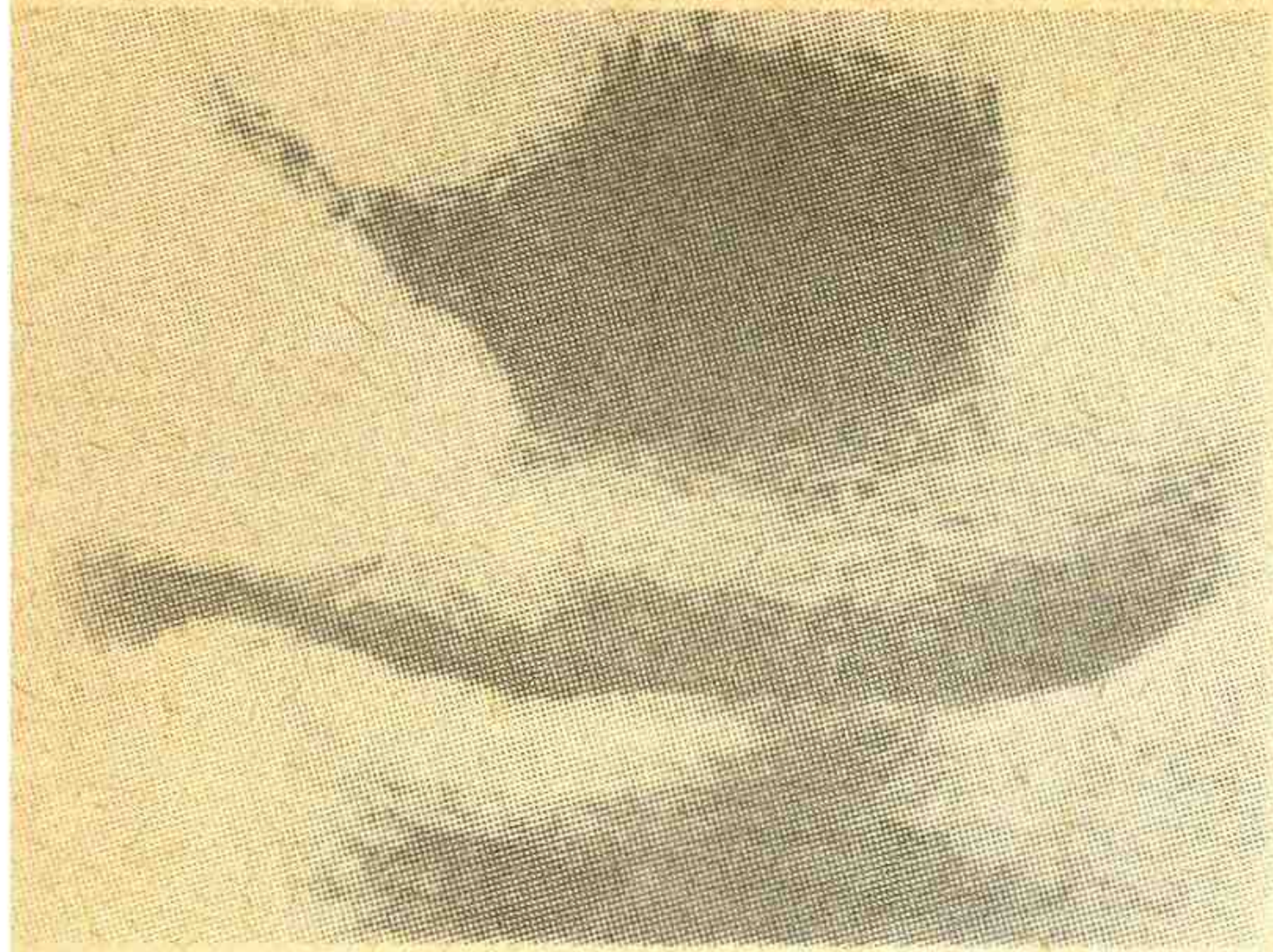
La Luvru e, însă, liniște. Lucrătorii intră și ies, toată lumea are treabă. Deabia după-amiază paznicii constată dispariția, dar nu-și fac gînduri rele. Probabil un fotograf l-a luat pentru reproducere, faptă obișnuită care nu necesită nici măcar prezența ori permisiunea vreunui custode. A doua zi muzeul e deschis pentru public. Pe la prînz e găsită rama. Să fi fost furată Gioconda? În grabă muzeul este golit și anunțată poliția. Numai că hoțul are 28 de ore avans. Încep întrebările, cercetările și amarele constatări. Măsurile de securitate existau doar pe hîrtie. Din Luvru se puteau scoate oricînd diverse obiecte. Au și făcut-o, demonstrativ sau cu adevărat, mai mulți. Un parizian declară redacției „Paris-Journal”-ului că a luat în mai multe rînduri mici obiecte din colecțiile marelui muzeu. Un inventar rapid relevă lipsuri considerabile. Sînt suspectați o seamă de oameni. Printre ei... Picasso și Apollinaire.



Fals cu semnătură : Léonard de Vinci (sus) ● Gioconda... nudă (jos)



Caricatură din „Kladderadatsch” apărută la 3 sept. 1911 (sus) ● Paris 1914. Patru paznici păzesc tabloul regăsit ● Florența 1913. Tabloul regăsit va fi expus la Uffizi



Picasso se încurcă

Despre această „implicare” Antonina Vallen- tin, în monografia consacrată lui Picasso, scrie : „toamna anului 1911 îi rezervă (lui Picasso — n.n.) o aventură penibilă care, oricât de burlescă ar fi ea, riscă să ia o turnură tragică. Originea ei e mai veche și se datorește gustului lui Apol- linaire pentru orice ființă umană pitorească, pentru existențele din marginea societății...” Apollinaire cunoscuse un declasat voluntar — Géry Piéret, persoană care alesese o viață de aventuri, povestite cu elocvență și pe care poe- tul le asculta cu plăcere. Din pasiune pentru risc, sau din nevoia de bani, Piéret furase în 1907 niște statuete (spaniolo-romane) de la Lu- vru. Două dintre ele sînt vindute sau făcute ca- dou lui Picasso, fără a i se indica proveniența, dar sfătuiindu-l să nu le pună la vedere. În îm- prejurările furtului Giocondei istoria se află, mai ales că Piéret vede în acest moment prilejul de a se remarca din nou. Oferă redacției „Paris- Journal”-ului o ultimă statueta furată în 1910, ocazie folosită de ziar pentru a sublinia negli- jența muzeului. Statueta este expusă înainte de a fi restituită. Prudent, Piéret dispăre. Poliția in- tră pe fir. Apollinaire, ca și polițiștii, cred că Gioconda a fost furată de același abil Piéret... Apollinaire speriat relatează lui Picasso că e ur- mărit de poliție (între timp i se făcuse și o per- cheziție) și că e posibil să se ajungă și la el. Hotărîsc să arunce în Sena valiza cu cele două statuete. Pînă la ora hotărîită pentru expediția nocturnă petrec ore cumplite. Nici unul nu știe să joace cărți, dar în seara aceea se prefăceau că joacă cu o seriozitate de tot hazul. La mie- zul nopții pornesc, dar după vreo două ore se reîntorc extenuați, cu valiza tot încărcată. N-a- vuseseră curajul să arunce „povara” în Sena, crezîndu-se urmăriți. Probabil periplul lor se- mîna intrucitva cu plimbarea lui Jean Gabin din „Străbătînd Parisul”. A doua zi Apollinaire predă valiza ziarului amintit ; poliția nu știe de glumă, intervine și-l arestează pe poet. Aspru interogată de judecătorul de instrucție, e închis apoi la Santé. După două zile de regim celular spune tot. Evident, e implicat și Picasso care „se cam încurcă” în declarații. Deși nu va fi im- plicat, rămîne la dispoziția justiției. Apollinaire, însă, va aștepta cîteva luni pînă la pronunțarea nevinovăției sale, în ianuarie 1912. Între timp Piéret relatase mai multor ziare amănunte des- pre fapta sa. Neexistînd legături evidente cu furtul Giocondei pista e părăsită, dar cei doi se simt încă multă vreme urmăriți. Dar, să revenim pe firul evenimentelor... la cea de-a doua zi.

Giocondele de 3x5 cm

Marți, 22 august. Ediții speciale ale ziarelor anunță pentru prima oară dispariția celebrei Gioconde. Cu această ocazie se oficializează și atît de frecventa expresie a deceniilor urmă- toare — „furt de opere de artă”. „L'Illustration” instituie un premiu de 10 000 de franci pentru informații utile și un altul de 50 000 pentru re- aducerea tabloului. În plus — lucru ce se va repeta în ulterioarele furturi de artă — promite hoților totala sa discreție. Suma tentează, dar

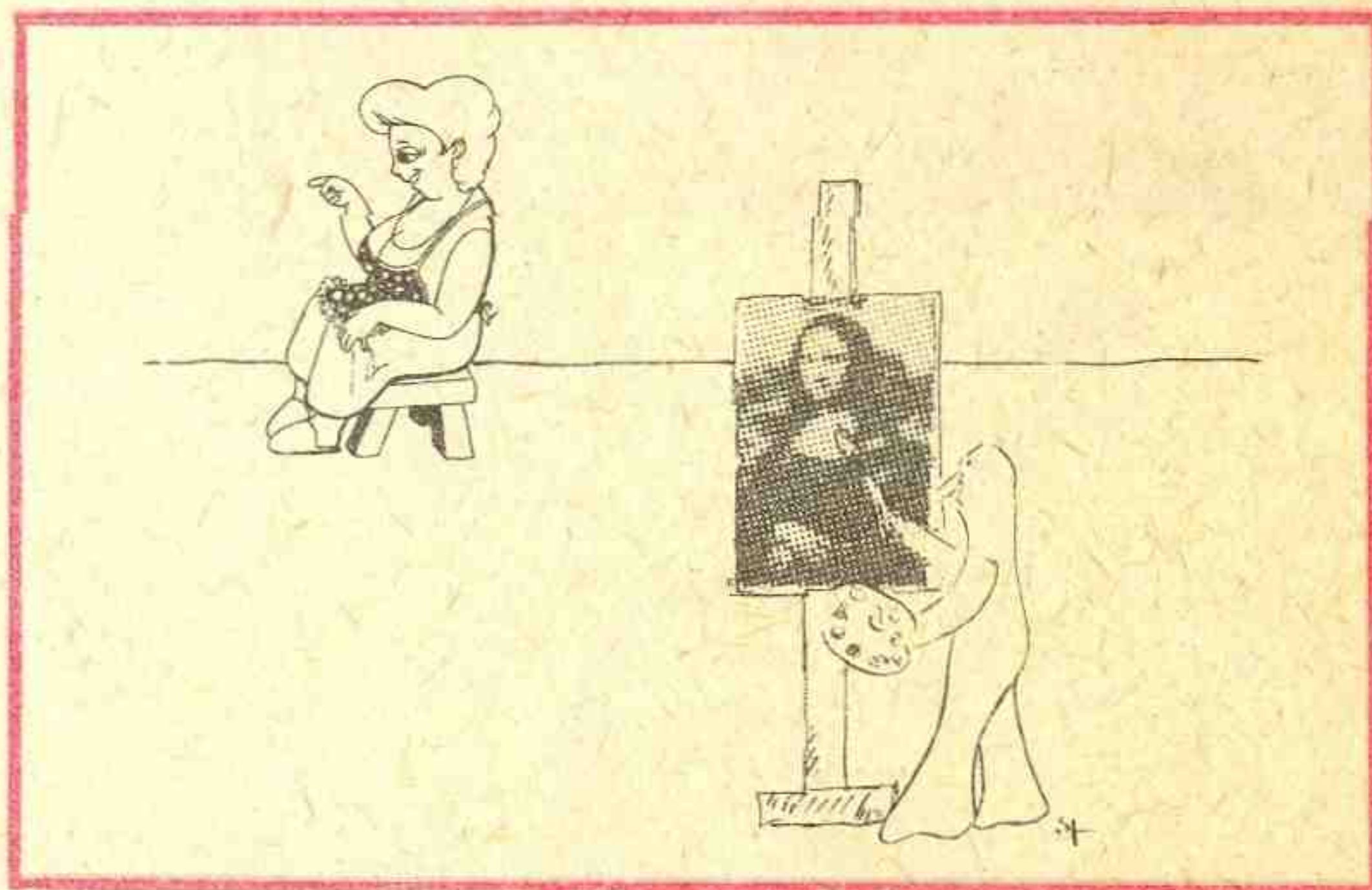


„referințele” sînt false. Se fac farse, glume, „is- toria” e preluată de cabarete și musichall-uri, dar totul e haz de necaz. La Luvru, după desti- tuirea directorului (cunoscutul arheolog Ho- molle) și a cîtorva supraveghetori, locul Gio- condei e luat de „Portretul lui Castiglione” al lui Rafael, adus din „Galeria cea mare”. Mona Lisa dispăruse dar, ca un paradox, continuă să fie prezentă... Chiar în acea zi administrația Monopolului de stat lansase pe piață o serie de chibrituri cu portretul Giocondei (format 3 x 5 cm) în întreaga Franță. Fiecare o vede, o are în buzunar...

Bănuieli

Presupunerile poliției — o glumă proastă, răz- bunarea vreunui paznic concediat, fapta vreunui nebun, amestecul negustorilor de artă, furt pen- tru a se face copii — sînt, rînd pe rînd, anulate. Modul de operare indică un spîrgător rafinat. Poliția mai așteaptă un miracol. Și zilele se scurg în avantajul hoțului.

Ziarul „Petit Parisien” vorbește de un bărbat vorbitor de germană care de cîteva zile își tot făcea de lucru în sala Giocondei. Informație ne- confirmată dar care declanșează bănuiala că germanii n-ar fi străini de caz. Mai ales că un desen satiric pune gaz peste foc (în fața cîrli- gului gol ghidul explică vizitatorilor că „Mona Lisa a fost dată Kaizerului în schimbul Marocu- lui”). Susceptibilitatea francezilor și cunoscutele cîrpe marocane prilejuite de luptele dintre Fran- ță și Germania (1905-1906 și 1911) pentru cot- ropirea Marocului tind să confere furtului un



caracter politic. Ziarele germane ripostează : „Cu o genială ascuțime de spirit, francezii re- cunosc că numai un german ar fi putut comite îndrăznețul furt de la Luvru”, spune — ironizîndu-i pe francezi — revista germană „Simplicis- simus” din 11 septembrie. O nouă pistă falsă. Sau poate o găselniță a poliției pentru a-și masca neputința.

Nu sînt iertați nici milionarii americani, bă- nuți de multă vreme (și viitorul va confirma peste ani veridicitatea acestor bănuieli) că sînt implicați în furturile de artă. Faimosul John Pierpont Morgan se află printre primii bănuți din cauza legăturilor sale cu negustorii de artă și a posibilităților lui financiare, necesare unei astfel de operațiuni. Bănuială și ipoteză răs- pîdită și comentată de întreaga presă.

Desigur, la declanșarea urmăririi, poliția aler- tase toate punctele de frontieră, porturile și gă- rile. Sînt anchetați și supuși unor analize antro- pometrice aproximativ 257 de salariați ai mu- zeului. Se iau amprente și se compară cu cele găsite pe sticla tabloului și pe ramă. Numai că la acea vreme amprenta nu constituia un ele- ment de bază al fișei de evidență delincvențio- nală. Hoțul nu se află, însă, printre cei 257, ci printre cei... interogați sumar după aceea. Era unul dintre vopsitorii care lucraseră la Luvru. După cum avea să reiasă mai tîrziu i s-a făcut, și o sumară percheziție domiciliară fără vreun rezultat. Curînd, cazul, neclăsat de poliție, trece în pagina a doua a ziarelor... Avea să-și reca- pete locul de-abia în...

...2 decembrie 1913

La Florența Galeria d'Arte Antica e Moderna a negustorului Alfredo Geri pregătește o mare licitație. Printre oferte o scrisoare semnată de... Vincenzo Leonardi din Paris. Propune spre vânzare nici mai mult nici mai puțin decît Gioconda. Geri nu ia în seamă oferta și are motive să procedeze astfel. Numele e prea „făcut”, iar motivația (italian patriot care vrea să restituie patriei una dintre capodoperele de care o prădase... Napoleon) pare o farsă concepută de un alienat. Și totuși o vagă indoială îl face pe Geri să-l contacteze pe profesorul Giovanni Poggi, directorul Galeriei Uffizi, pentru a-i afla părerea. Hotărăsc împreună să-l ia în serios pe ofertant. După o serie de scrisori și tratative, Vincenzo Leonardi vine la Florența. E un bărbat (vă amintiți ?!) nu prea înalt și poartă mustață. Are aproximativ treizeci de ani. Cere 500 000 de franci. Geri încuviințează, dar cere expertizarea tabloului. În ziua următoare — 11 decembrie 1913 — Leonardi vine și-i ia pe cei doi să vadă tabloul în camera sa de sub acoperișul hotelului „Tripoli-Italia”. În fundul dublu al unui cufăr obișnuit, învelită în catifea roșie, se află chiar Gioconda pictată de Leonardo da Vinci. Poggi propune o verificare „mai științifică” la Galeria Uffizi și reîntîlnirea a doua zi. Între timp este înștiințată poliția care-l așteaptă pe Leonardi.

După cîteva ezitări începe să povestească. Are 32 de ani. Adevăratul său nume e Vincenzo Perugia. S-a născut la Dumenza în provincia Como. E zugrav, dar îi place să-și spună pictor decorator. Stabilit la Milano și apoi la Paris e nu om liniștit, retras și se duce zilnic la lucru. Pînă cînd vede „frumoasa florentină” la Luvru și simte „jignirea” pricinuită de scoaterea capodoperei din Italia și considerarea ei ca o celebră comoară a Franței... A păstrat tabloul doi ani și jumătate și declară că nu s-a gîndit la cîștig, deși în locuința sa din Paris s-au găsit adresele milionarilor americani Carnegie, Rockefeller și Morgan.

O lume întreagă așteaptă procesul acestui hoț neobișnuit, în timp ce o mulțime de italieni trec prin fața tabloului expus la Uffizi. „Mona Lisa” revenea la Florența, acolo unde trăise Mona Lisa del Giocondo, în urmă cu 400 de ani, și unde tabloul nu fusese văzut niciodată. Urmează, în drum spre Paris, expoziții triumfale la Roma și Milano.

Întoarcerea

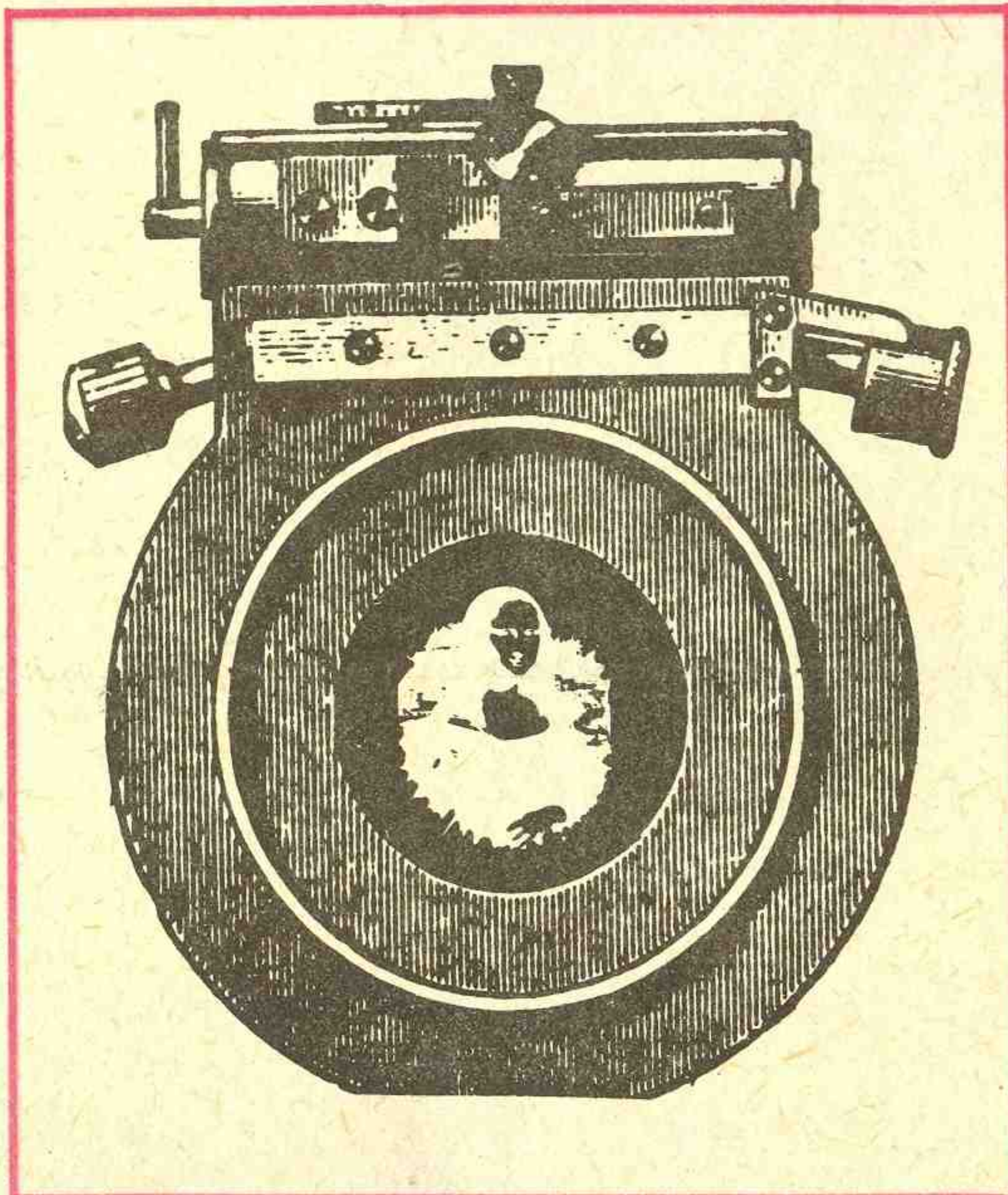
La 31 decembrie Parisul o așteaptă în haine de sărbătoare. Prima misterioasă aventură a frumoasei doamne se încheie împlinind parcă un destin.

Procesul lui Perugia (4 iunie 1914) suscită discuții mai ales prin sentința pronunțată după 55 de minute de dezbateri — un an și cincisprezece zile închisoare. Pedepsă legală minimă, redusă la 7 luni după recurs, datorită influenței cercurilor naționaliste care-l celebrău pe Perugia ca pe un patriot înflăcărat. Și cum cele 7 luni trecuseră, Perugia e liber.

Poate că ecourile acestui caz ar mai fi ținut pagina întâi a ziarelor dacă la Sarajevo (28 iunie 1914) nu s-ar fi tras gloanțele care au însemnat declanșarea primului război mondial.



„Gioconda cu chei” (1930)
Compoziție de
Fernand Léger

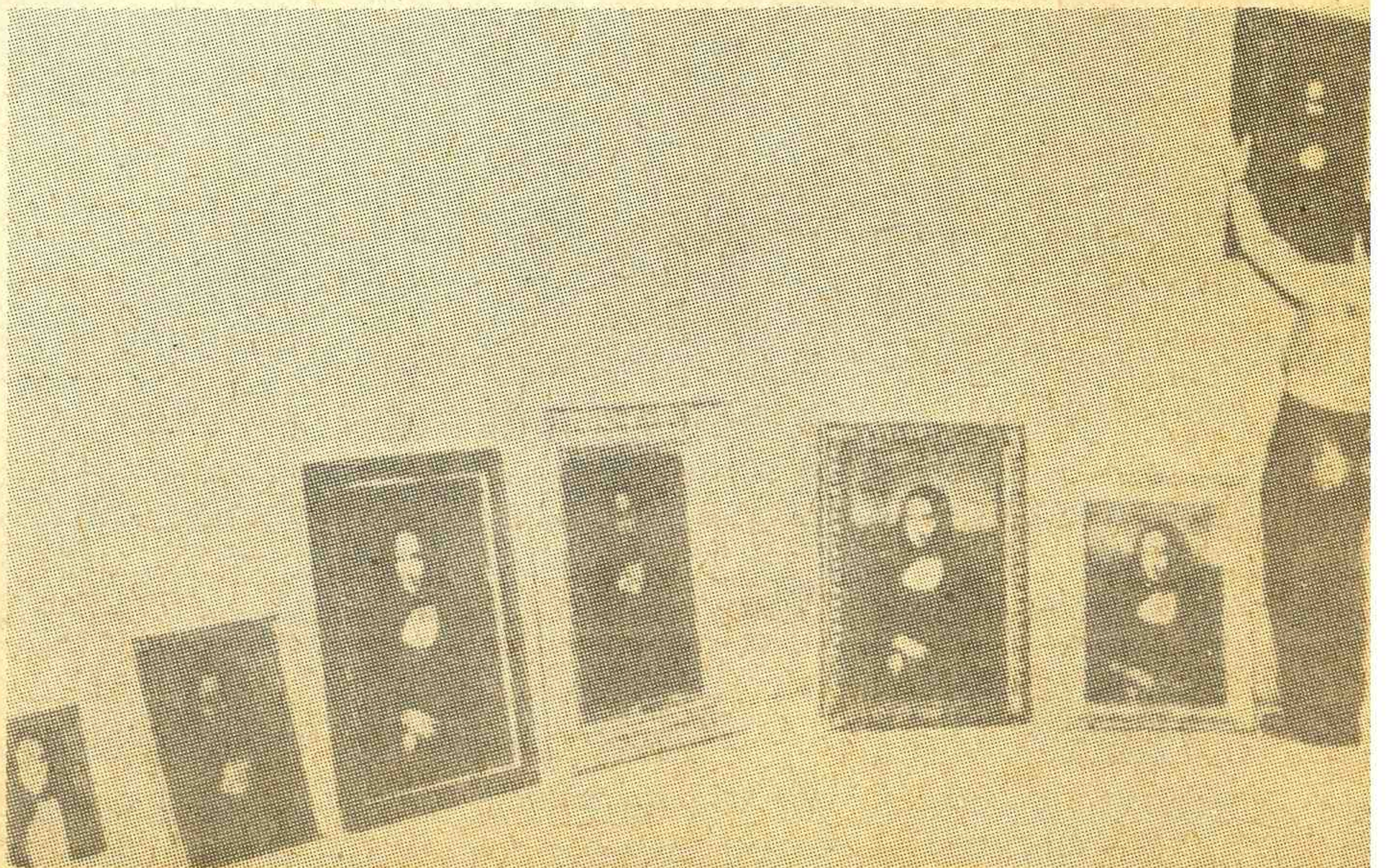


Cabina de lux M-79

14 decembrie 1962. Celebra doamnă se pregătește, după 50 de ani de la prima sa aventură, pentru o nouă călătorie. De astă dată intercontinentală și oficială. La bordul modernului vas de pasageri „France” ocupă cabina de lux M-79. Șapte agenți înarmați o păzesc cu o „indiscreție” desăvîrșită. Debarcă la 19 decembrie în Statele Unite; călătoria de la New York la Washington se desfășoară sub paza unui detașament special din trupele Serviciului Secret. Traseul este parcurs după un plan amănunțit. Vehiculele au privilegiul excepțional de a trece peste stopuri, iar în unele porțiuni circulația a fost suspendată. La Washington containerul cu tabloul urmează să fie adăpostit în pivnița blindată a Galeriei naționale pînă la 8 ianuarie 1963, cînd se va deschide oficial expoziția. În acest timp două camere de televiziune continuă „indiscreția” urmărind concomitent temperatura și umiditatea.

Sala de expoziție are un multiplu sistem de securitate și este permanent observată de

Giocondele lui Guy Isnard





Montaj
de Philip
Halsman
(1955)
inchipuindu-l
pe Dali

pictată de un contemporan al lui Leonardo da Vinci ; începe să se vorbească despre „adevă-rata” Giocondă, fiecare proprietar al vreunei copii pretinde că deține originalul ; în 1927, la Paris, se răspindește zvonul că Mona Lisa, re-venită la Luvru, este o copie ; un expert ame-rican crede că originalul se află din 1797 în-tr-o colecție particulară la New Hampshire ; în 1963 un negustor de artă francez, Raymond Hekking anunță că se află în posesia origina-lului ; un alt „original” traversează Canalul Minecii figurind ca aparținând Camorrei, orga-nizație înrudită cu mafia ; domiciliat în depar-tamentul Loire, un alt posesor al „adevăratei” Gioconde, oferă publicului un tablou semnat Léonard de Vinci ; muzeul Prado deține o „co-pie-originală” a Giocondei, socotită a fi opera lui Andrea Solai ; o galerie din Lucerna deține și ea... originalul, expertul new-yorkez, William Gerders crede că există... două adevărate Gioconde — cea finită la Luvru și cealaltă, ne-terminată, în posesia sa ; printre copiile mai vechi au fost descoperite câteva reprezentând-o pe Mona Lisa cu... bustul gol, altele diferite ca atitudine, suris și decor (precum cea pictată stînd în picioare și ținînd în mînă o clepsidră...).

În 1952 Luvrul indicase în catalogul expozi-ției „Omagiu lui Leonardo da Vinci” o listă de 61 de copii ale tabloului. 61, dintre care Guy Isnard — comisarul parizian specializat în fur-turile de artă, care avusese ideea organizării unei expoziții a falsurilor — a localizat treizeci, a obținut douăzeci de reproduceri și a expus douăsprezece tablouri în... Sala Giocondelor. 61, la care se adaugă... „Mona Lisa reîncarnată”, prezentată la expoziția falsurilor de un pictor, în persoana unei tinere ce semăna destul de aproximativ cu tinăra soție a nobilului florentin. Lumea e plină de Gioconde...

Un suris enigmatic

Enigmaticul suris al Giocondei, ca de altfel întregul tablou, a făcut să curgă multă cer-neală. S-au ocupat de el critici și istorici de artă, esteți și poeți. Nici oamenii de știință nu s-au lăsat mai prejos. Un medic parizian crede că e vorba de o „anomalie a feței”... „ea pri-vește cruciș” și de aceea „zîmbetul din jumăta-tea dreaptă a feței e mai puțin pronunțat”. Un alt medic, australian, a supus analizei buzele unei tinere cu suris straniu și găsind cauza acestuia într-un accident al mușchiului buzei superioare conchide : „Probabil, aceasta-i expli-cația surisului Giocondei”. Guy Isnard, polițiș-tul de... salon de pictură s-a gîndit să macro-fotografieze câteva dintre surisurile falsurilor. Rezultatul este izbitor sub raportul diferențelor. Copiștii s-au împiedicat într-un suris.

În tot timpul acestui vacarm de zvonuri și păreri care au creat o întreagă „giocondolo-gie”, adevărata Giocondă de la Luvru a rămas stăpînă pe liniștea și măreția ei, pe surisul enigmatic și de nepătruns.

Sorin Trușcă

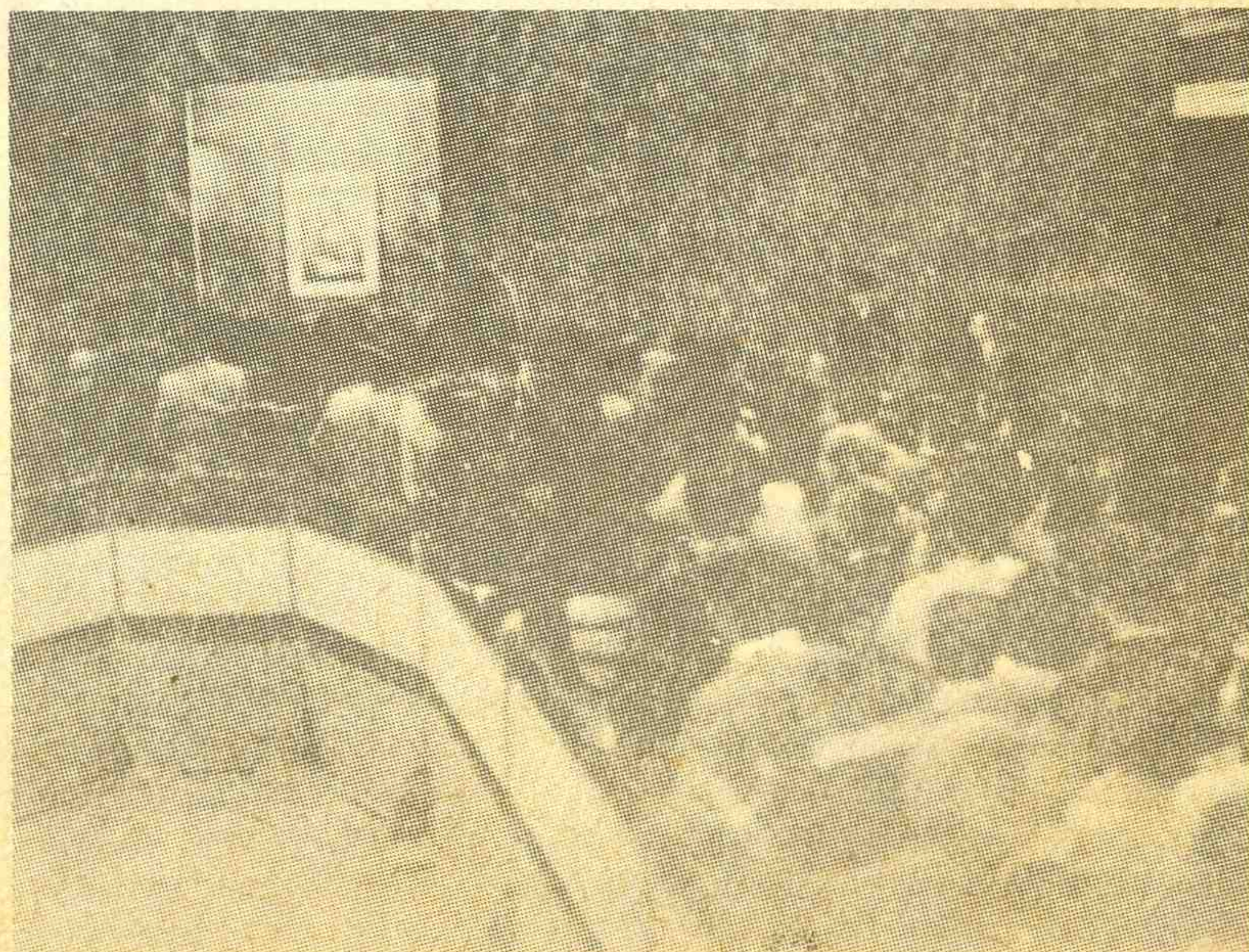
camere de televiziune. În plus, doi soldați în-armați flanchează tabloul. Și Mona Lisa suride, parcă ironic, de toată această desfășurare de forțe. Surisul ei, despre care s-au scris tomuri întregi, e oferit publicului american, așa cum va fi oferit în 1974 celui japonez. În „Țara soa-relui răsare” călătoria a fost făcută cu avionul, cu o gardă de corp remarcabilă și cu itinerarii secrete. La Tokio surisului i se adaugă... vocea. Gioconda spune, evident în japoneză, câteva cuvinte. În țara sofisticatelor „hi-fi”uri un ingi-ner avusese ideea de a-i „recompune” glasul.

Publicul nipon fascinat se înclină în fața ce-lui mai enigmatic suris din lume.



Adevărata Giocondă

Cu puțină vreme înainte de dispariția tablou-lui de la Luvru, dintr-o vilă de pe malul lacului Como dispare fără urmă o copie a Giocondei



În 1962, Malraux prezintă celebrul tablou lui Jackie Kennedy • La Tokio, în 1974, același triumf ca în Statele Unite

Auto-prezentările mi s-au părut totdeauna deplasate, dacă nu necuviincioase. Dacă fac, totuși, o excepție este pentru că publicarea unui scenariu de film poate părea — la noi — o incongruitate. (Recent, un critic cinematografic care de mulți ani rostește și scrie cu elan ceea ce au mai scris și alții, cu precădere italieni, afirma ritos că filmul se poate dispensa de „scenariu”, unicul creator fiind regizorul). Conform aceleiași mentalități publicarea unei piese de teatru (chiar mediocre) e un act de cultură, oricum; în timp ce a unui scenariu... Așadar, consider că experiența merită a fi făcută...

În altă ordine de idei, singura importanță de altfel în cazul acestui scenariu, sînt cîteva precizări de ordin istoric.

Intrucît un film artistic nu este o reconstituire științifică în imagini, ci un act artistic de creație, care tinde să surprindă esența fenomenului

sau evenimentului istoric, nici în acest scenariu nu mi-am propus o respectare strictă sensu a cronologiei, ori supunerea absolută față de litera documentului. Am căutat, dar nu e în căderea mea să apreciez în ce măsură am reușit sau nu, să înfățișez una din coordonatele majore ale istoriei noastre naționale: lupta pentru independență în pofida tuturor greutăților și sacrificiilor cerute, luptă în care, de cele mai multe ori, cei a căror dezvoltare le-o asiguram prin jertfele noastre, ne-au lăsat singuri, conduși de interese meschine și egoiste.

În aceste rînduri doresc doar să precizez principalele „abateri” pe care le-am făcut conștient, în favoarea — cred eu — a expresivității artistice, a clarității mesajului.

1) Relația Bunic-Nepot (Mircea-Vlad Țepeș). Am sugerat că nepotul ar putea fi Vlad Țepeș, într-adevăr nepot direct al lui Mircea cel Bătrîn,

dar care e foarte puțin probabil să fi avut 10 ani, sau chiar să se fi născut în timpul vieții lui Mircea.

2) Cîmpia Mierlei. Nepuțin și neintenționind să fac un film cronologic, am fost nevoit să pun pe seama bătăliei de la Kossovopolje unele evenimente și personaje care au participat la bătălia, ulterioară, de la Nicopole, care a avut loc după cea de la Rovine. Așadar, prezența la Kossovo a lui Mircea, Sigismund de Luxemburg, a cavalerimii apusene, este o licență artistică, necesară — socot — pentru a sublinia una din ideile de bază ale filmului și anume că în fața puhoiului otoman Mircea (ca mai tîrziu Ștefan cel Mare ori Mihai Viteazul) a fost singur; „creștinătatea” mulțumindu-se cu făgăduieli, ori cu ajutoare simbolice.

3) În același sens am contopit, ca personaje, pe Ștefan Lazarevici al sirbilor cu Marko Kraljevici (care a pierit la Rovine, luptînd în rîndul oastei lui Bayazid) pentru a sim-



plifica înțelegerea dramei pe care au trăit-o cei ce s-au supt, politicește, turcilor.

4) Numele uzurpatorului nu era Neagotă, ci Vlad. Dar întrucît în film apar prea mulți Vlazi, cred că s-ar fi produs confuzie. De altfel în folosirea numelor proprii mi-am luat și alte libertăți, căutînd să leg — oarecum — sonoritatea lor, de caracterul personajelor. (Udobă, Iercău etc. etc.).

Titus Popovici

TITUS POPOVICI

MOSTENIREA

ISCOADA

1417. Înserare...

Prin codri neumblați, prin ripe întunecoase, prin vaduri de apă în care încep să lucească primele stele palide, pe șleauri acoperite de praf alb ca făina, — un călăreț al cărui păr argintiu îi cade pe umeri. Imbrăcăminte simplă, de șiac, pieptar de zale, jumătate oștean de rînd, jumătate țaran... Conduce calul cu pulpe de fier. În urma lui, ca o umbră, un însoțitor tot vîrstnic, cu arcul pe umăr; cucura de săgeți saltă în galopul calului.

Într-un luminis, unde s-au oprit, se ivește — nu se știe de unde — un oștean cu un cal de schimb. Călărețul descalcă, pripit; calul sfiorăie, nările i se umplu de singe, cade greoi pe o parte; în agonia scurtă copitele scurmă și spulberă frunzele adunate pe jos... Omul care a înfățișat calul de schimb pune un genunchi în pămînt, sărută mina bătrînului, al cărui ochi au o lucire înghețată. Însoțitorul se ține deoparte, în umbră, tăcut.

— Cum e? întrebă oșteanul.

— Rău! zice scurt bătrînul.

Oșteanul are un rîs stîns, fără veselie. „Atunci e bine. Cu răul suntem învățați...”

Bătrînul îl privește lung, enigmatic și sub această privire, puțin depărtată, puțin tristă, oșteanul se tulbură: își trage cu un gest scurt, stîngaci cîșma de pe pletele încălțate: „Iartă vorba slabă...”

Dar bătrînul a dat pînteni calului care a pornit ca săgeata, făcîndu-se nevăzut sub bolta neagră a pădurii. Trecînd pe lângă oșteanul încă speriat, însoțitorul îi aruncă, scurt: „Netotule...”

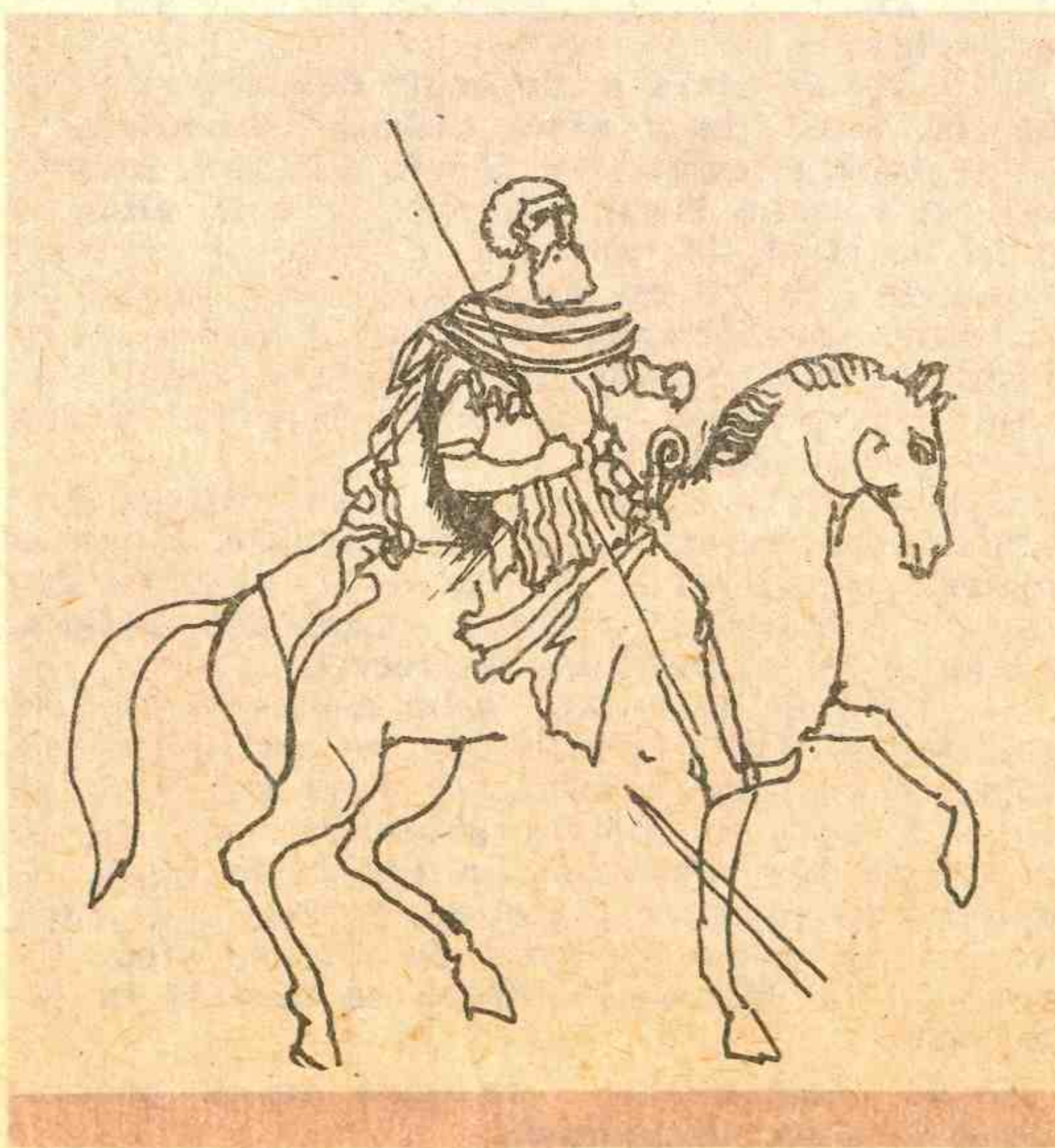
— Se ține bine, mormăie ivindu-se dintr-un tufiș un arcaș care pînă atunci fusese una cu pădurea; se ivesc pășind fără zgomot, ca vietățile pădurii, și alții.

— Slavă domnului! răspunde primul oștean.

O rază de lună străbate frunzișurile. În clipa aceea toți, ca la un semn de nimeni dat, se fac nevăzuți... Pădurea pare pustie, ca la începuturile lumii.

Călărețul urcă un dîmb...

...și deodată, în fața lui se ivește Dunărea, strălucind de mulțimea focurilor de pe podurile de vase ce se întind dinspre malul drept. Se aud ciocăniturile celor ce muncesc la ele — și mai departe, ca și cum o puzderie de stele roșii ar fi căzut pe pămînt, focurile taberei turcești, zumzetul ei surd, ca zvonul unui îndepărtat cutremur de pămînt, care încetează pe neașteptate — parcă retezat — și clipa aceasta de liniște e înfiorătoare; apoi ascuțit, sfredelind noaptea se înalță glasul muezinului: Allah-il-Allah-Muhammad-rassul Allah Allahu-Akbar...



Bătrînul își dă pe spate gluga de pănură groasă. Părul alb, buclat, îi cade pe umerii încă drepti, puternici.

Răsărind fără nici un zgomot din stufurile înconjurătoare, o siluetă înaltă se ivește lângă el: e un bărbat tînr, cu fața năpădită de o barbă deasă negru-albăstruie, în ținută ușoară de luptă: cămașă de zale, jambiere și genunchiere de oțel, spadă scurtă, lată, în teacă de piele. Cu o mișcare sprintenă pune un genunchi în pămînt, îi ia mina, o sărută, se ridică iute. Sunt umăr lângă umăr, păr alb-păr negru, în lumina rece a lunii.

Mircea îl privește cu o asprime sub care își ascunde iubirea de tată.

— Cum te lauzi, Vlade?

— Bine, Măria ta.

— Oastea?

— Gata.

— Căpeteniile?

— Cu credință pînă la moarte...

— Sintești tîneri, fiule... spune deodată Mircea, privindu-l ciudat. Singe fierbinte. Vă pereliți prin pustiurile astea...

— Slujba, Doamne... spune Vlad, ferindu-și totuși privirea...

— Așa-i. Slujba... Adaugă încet, punîndu-i mina pe umărul puternic, înzăuat: Slujba... copile...

Și ca și cum s-ar supăra pe el însuși pentru această trecătoare induioașare:

— Ai dat știre lui Izeddin? Unde-i lun-trea? Vocea bătrînului e poruncitoare, joasă, aproape șoptită, ca și cum ar ști că toți trebuie să-și încordeze auzul ca să prindă înțelesul cuvintelor.

Tînrul Vlad Dracul încearcă să se împotrivească, tulburat:

— Măria Ta, slăvite tăicuță... nu e bine...

Bătrînul îl privește mirat. Vlad se tulbură, se înclină: Binevoiește și iartă. Toate-s cum ai poruncit.

Coboară dîmbul, se infundă, pierind, într-un desîș de sălcii strimbe, negre, și de stuf fără de sfîrșit. De undeva, iarăși parcă de nicăieri, apare, un oștean bărbos: Pe aici, după mine, țineți aproape...

Dar insoitorul, umbra Voievodului, îl dă la o parte, mormăind cu glas gros :

— Vezi-ți tu de treaba ta...

— Acasă toate-s bune... spune Mircea, și adaugă pe tonul lui egal, parcă obosit, parcă nepăsător, parcă desprins de cele lumeste, care — de obicei — îi descumpănește pe cei cărora le vorbește. Mihail, frate-tău, umblă cu tertipuri...

Vlad tresare ca lovit în piept.

— Nu pot să cred, tată ! Una ca asta nu poate fi !

Mircea îl privește, cu capul ușor plecat pe umăr.

— Crede și nu cerceta... spune el, surizind. Feciorul tău crește. Îmi place de el.

O undă de neliniște umbrește fața lui Vlad Dracul.

— E născut, Doamne, să slujească poruncilor țării, spune cu vocea ușor tremurând.

Bătrînul își apropie fața de a lui : — De nevastă nu mă întrebi ?

netulburat, pierzindu-se prin lota de neguțatori, de curve, de derviși, de robi și roabe cu straiete sfîșiate și goliciume lucind alb în vîl-vătaia purpurie a flăcărilor alternînd cu smoala nopții ; totul într-o hărmălaie de glasuri ce strigă, se ceartă, gem, hohotesc, căci la marginea taberei sunt akingiile, avangarda de cercetare, de pradă și de îngrozire : acum, în repaos, vind, schimbă ori joacă în zaruri lucrurile de pradă : odăjdii, cămăși muieresti de borangic, odoare bisericești pe care le spurcă, blănuri, arme, copii care urlă infricosăți pe jumătate goi și pe care-i pipăie lacomi, cu degete nervoase. Undeva, de un arbore stingher cu crengile chinuite, sunt spinzurați cîțiva soldați și un yûzbași cu blană de leopard pe umeri le strigă vina pentru care au trebuit să moară : au băut apă din fîntini, ori fîntinile sunt otrăvite de ariergarda lui Mircea ; în altă parte, într-o mare groapă devenită hazna, o mulțime de otomani se zvîrcolesc în chinurile pintecariei sau otrăvirii ; cai nechezînd sălbatic, sărînd

— Nu ne înțeleseserăm că am să vin, Izeddin-Bey ? spune cu același calm, oarecum nefiresc, Mircea și adaugă, parcă în treacăt : Sunteți mulți...

— Foarte mulți, Emirdji. De data asta foarte mulți...

— Atunci de ce nu treceți Dunărea ?

S-au așezat între niște scorburi. Din pricina întinericului, a focurilor ce dănuie ca niște diavoli roșii, tot peisajul e straniu, nedefinit, amenințător ; crengile unor sălcii bătrîne, negre, putrede, se răsucesc deasupra lor, ca niște șerpi. Cei doi sînt cam de aceeași vîrstă dar deosebirea dintre ei e izbitoare : turcul e agitat, aruncă priviri hăituite, trage cu urechea, din cînd în cînd își pune degetul pe buze, se frămîntă, își pipăie armele, în timp ce Mircea pare că se amuză de neliniștea lui.

— De ce nu treceți Dunărea ? și o rază de flacără depărtată face ca ochii lui să luească reci, parcă de gheață.

Frămîntîndu-și degetele subțiri, arămii, Izeddin vorbește în șoaptă, pătimaș, oarecum furios pe el însuși că nu izbuteste să cîntească încrederea în sine (sau în ceva ce el nu izbuteste să înțeleagă) a celuilalt.

— Pentru că... pentru că așteaptă ca tu să înțelegi...

— Ce ?

— Că nu te mai poți împotrivi... Emirdji. Atîta timp cit am nădăjduit că pot rămîne stăpîn pe mine insumi și-am fost alături... N-am avut noroc, nici eu, nici tu...

Impasibil, Mircea ascultă. Cuvintele lui Izeddin ori necurmatul vuiet al taberei, nu se poate ști...

— Musa, fratele Sultanului, pe care l-am sprijinit după sfatul tău, e în lanțuri... Poate să-l omoare în noaptea asta, poate să-l ierte...

— De ce nu treceți Dunărea ?

Fără voia lui, Izeddin mărturisește :

— La Rovine Mehmet, Sultanul de azi, era un copil. Dar s-a infricosat atît de tare, încît n-a uitat...

Un suris fugar pe fața frumoasă a bătrînului Mircea.

— Și ce așteaptă ? Să mor eu ?

Izeddin-Bey îi ia miinile, le strînge, se apleacă asupra lor ca și cum ar vrea să le sărute ca să-l convingă ; le scutură scos din fire :

— Venețieni, genovezi, creștini de-ai tăi sînt la el în cort și-l linguesc... De ce nu vrei să înțelegi ? Ai rămas singur !

— Totdeauna am fost singur... aruncă, parcă în treacăt bătrînul.

— Ascultă bine... dacă mai ești în stare să ascuți... Genova, Veneția, Bizanțul au iscălit înțelegeri...

— Eu nu sînt neguțator, să-mi scot paguba pe spinarea țării...

— Știu. Ești oștean. Cel mai bun al creștinătății. Dar dacă vei fi biruit acum... și vei fi. O știi. Atunci împrejurările vor fi altele... și poate nici tu nu vei mai fi... cu încăpăținarea ta... Mulți dintre boierii tăi, cei mai apropiați, gîndesc că a sosit vremea să...

— Știu !

— Sigismund al Ungariei nu-ți va sări nici acum într-ajutor...

— Știu !

— La Curtea de Argeș pe ascuns... pe ascuns de tine... soli de-ai lui Mehmet... care sînt creștini de-ai voștri...

— Știu și asta... Și, spre mirarea celuilalt, începe să ridă. Apoi îi spune, cu un fel de bună-tate : Ți-e tare frică, prietene Izeddin...

Ca izbit în piept, bătrînul turc are o tresărire de minie, repede dispărută. Cu un zîmbet resemnat :

— Așa este. Pentru că ți-am fost prieten. Ți-am fost aliat împotriva stăpînului de azi. O să mă cheme... în seara asta... sau mîine seară... S-ar putea să poruncească să fii ucis pe loc, în fața lui... ori să mă trimită sol la tine, să te lămuresc... și să-mi tragă în țepă copiii dacă nu izbuteste solia... ori să-i pară bine că n-a izbutit solia și să-mi dea șefia akingiilor, poruncindu-mi să pustiesc totul... La noi, nicio-dată nu știi ce-ți aduce clipa următoare...

— De aceea veți pieri. Cîndva. Nu se știe cînd, dar veți pieri. Tot ce-i clădit numai pe bunul plac al stăpînului, pe jaf, ori numai pe puterea săbiei, nu dăinuie...

Cu mișcări nervoase Izeddin își descătără-mează mantaua, i-o aruncă pe umeri... Își scoate coiful cu țugui și obrăzar de zale și i-l întinde.

— Vino...

— Vin.

Cu pasul lui apăsător, liniștit, Mircea îl urmează. Pe neașteptate bătrînul bey se întoarce, cu un zîmbet răutăcios :

— Nu te temi că te dau pe mîna lui, ca să-mi răscumpăr păcatele ?

— Nu...

— De ce ?

— Pentru că... spre deosebire de frații mei creștini... voi aveți cuvînt. Și-l țineți. Deocamdată.

— Atunci de ce nu vrei să te închini ?

— Pentru că nu-mi place vorba asta. Și mai ales ce e în spatele ei.



Sculptură
de
Justin
Năstase

— Ce face ? Tremurul vocii s-a accentuat.

— Bine. Face bine, spune bătrînul, parcă suferat, nu se știe de ce.

Cu un clipocit infundat, oșteanul-veșnic insoitor, Mezca, trage o ciobacă primitivă, dintr-un trunchi scobit.

— Știi și vislîtul ? Cînd vorbește cu el vocea lui Mircea e caldă, apropiată, ca și cum ar vorbi unui copil.

— Lingă Măria-ta trebuie să știi de toate, mormăie insoitorul. Dă mina, Doamne, să nu scapi în nămol și să te ineci...

— Măria Ta... încearcă ultima oară Vlad, dar face smerit sub privirea rece a tatălui său.

Fără nici un zgomot barca înaintează pe apele negre ale Dunării. În față, cu bărbia în pumn, Mircea ascultă vocea muezinului care suie, ca o pasăre de noapte, apoi se oprește brusc — și enormul zgomot al taberei se pornește din nou, ca un vuiet de ape...

Din tufărișurile malului drept, o umbră apucă vîrfurile bărcii, o trage pe uscat. Mircea sare apoi virîndu-și sub suman toporișca scurtă, de luptă, se ia după el, pășind sigur, ca și cum ar vedea noaptea, cum și vede.

La focurile ce sînt incinse mereu cu lemne, cu pomi, și cu mese și paturi sfărîmate, cu icoane și bucăți de paradiș, — resturile gospodăriilor și bisericilor prădate de ordia otomană — imaginea apocaliptică a acestei armate, așa cum o văd ochii lui MIRCEA ce-o străbate

peste trupurile adormite sînt duși la adăpat din butoaie păzite de ieniceri întunecați și impasibili care alungă cu bice plumbuite pe cei ce încearcă să-și ogoiască setea din apa hărăzită cailor, mult mai prețioși decît oamenii și care întind zadarnic pumnii plini cu bani de aur, ori de argint...

...Un fel de „fară a nimănui“ desparte această hoardă plină de o viață sălbatică, neînfrînată — de tabăra ienicerilor, tăcuți, fanatici, îmbrăcați în caftane lungi, albastre, și cucă albă cu pene de struț pe cap ; iar în mijlocul acestui careu de fier, pe un dîmb, strălucește cortul cit o cetate al sultanului Mehmet I Celebi... În jurul cortului, pe mai multe rînduri, drepti, tăcuți, impenetrabili — ienicerii stau de strajă, drepti, ca și lăncile lor.

Oprit undeva, într-o mică vale, Mircea privește îngîndurat acest zid omenesc, tăcut ca pietrele, nemișcat ca și ele — în timp ce din cortul Sultanului răzbate, stîns dar distinct, zvonul unei zgomotoase petreceri.

Un fișit de pași prin iarba uscată îl face să se întoarcă. Ivit din întineric, cu barda în mînă, Mezea i s-a pus în față... Se aude un ris ca un chițcăit, apoi în lumina părelnică, jucăușă, se ivește un bey măruntel, în ținută de luptă, cu chivăra cu țugui ce-i acoperă jumătate de față, trasă mult peste turbanul de mătase albă. Un semn al lui Mircea și Mezea se mistuie în întineric.

— Ai venit totuși ! se miră beyul, pocnindu-și fără zgomot palmele.

Cortul Sultanului Mehmet I Celebi. O somptuoasă coplesitoare, totuși având un aer forțat. Protocol exagerat, imitat după cel bizantin dar degradat, trivializat. Sclavi albi și negri pîndesc înfricoșăți, să ghicească cea mai mică dorință a mesenilor, care — deocamdată — admiră un spectacol : hadîmbi musculoși cu trupul lucind de uleiuri se luptă pe covoare de Smirna ; odalisce se răsucesc lasciv ; scamatori fac giumbuşlucuri, totul amestecat, totul deodată fără nici o noimă, sub privirea placidă a lui Mehmet care seamănă uluitor cu tatăl său Bayezid Fulgerul, însă în trăsături, în gesturi, în priviri se vedește mai moale, mai perfid, mai ascuns...

Un sol, plin de praf, se aruncă cu fața la pămînt :

— Lumină a Răsăritului, stăpine, solia împăratului Grec Manuel se apropie...

— Să se apropie dar... ride Sultanul și se întoarce spre vecinul său, un cavaler apusean în armură sub care se sufocă ; e gras, mătăhălos, beat, cu părul năclăit în ochi — Jean de Nemours — străjuie fidel de pajul său, un adolescent de o frumusețe răpitoare, cu gene lungi albastrii, meru plecate — pe care-l soarbe din ochi un șeic arab, negricios, uscat, ager ca un șoim.

Sultanul e numai lapte și miere ; încearcă, izbutind pe jumătate, să imite „bunele maniere” care în epocă și în acel spațiu erau cele statornicite în Palatul Blacherne din mult jinduitor Constantinopol.

— Mărturisiți, nobile comite Jean de Nemours, că nu ați regretat „captivitatea” care, de la Nicopole, vă face nu ostatecul, ci prietenul și sfătuitorul nostru în tainele felului de-a lupta al oștilor apusene...

— Mărturisesc ! CONFITEOR ! mugește contele, năuc, primind din miinile de alabastru ale pajului o cupă uriașă pe care o golește direct în gîtlej, cu un gilgiit fericit... Replica Sultanului a fost recepționată de cei cărora — indirect — li se adresa.

— Și eu mărturisesc, messer Giovanni... se apleacă spre urechea vecinului său, un venețian cu boneta de catifea mult trasă pe ochii oste-niți, trimisul Genovei — gras, tînăr, plin de sine, — că spectacolul prostituării cavalerimii apusene în fața Antihristului, mă îngreșează...

— Nu mai mult, messer Bartolomeo, decît s-a scîrbit Consiliul celor zece al Serenissimei Republici Venețiene, aflînd că Genova... pe care o reprezentați cu atîta admirabilă abilitate... furnizează tunuri aceluiași Antihrist...

Sultanul i-a urmărit cu atenție, luînd delicat dintr-o cupă de aur smochine proaspete, pe care se mulțumește să le frămînte între degete și să le dea unei maimușici, pe care un pitic o ține de un lăncuș de aur.

— S-ar părea, Messeri, că urziți un complot împotriva noastră...

Amîndoi neguțătorii se înclină profund :

— Într-adevăr, Stăpine, complotăm cum să vă fim cît mai agreabili...

— Toarnă-mi vin, scumpul meu Anne ! Schimonoselile acestor neguțători imi întorc mâțele pe dos, spune cu vocea-i de bas și ea să fie auzit, Jean de Nemours, instructor intru strategie apuseană al căpeteniei necredincioșilor.

Perdeaua de mătase a cortului interior se dă la o parte ; intră un fel de „șef al protocolului”, bizantin, care și-a pus în slujba otomanilor, încă frusti, cunoștințele și subtilitatea, se prostornează, cu fruntea la pămînt, apoi, ridicîndu-se, spune cu o voce răsunătoare, metalică :

— Sevastocratul Theophilos Kondilas, trimisul lui Manuel al II-lea Bazileu Autocrator al Constantinopolului și căruia Strălucirea Ta îi îngăduie să se însuși numească prieten și aliat credincios, cere cu umilință favoarea de a-și prosterna fruntea în țărînă, neputînd suporta strălucirea sublimă...

(În timpul acestei litanii lătrate, cei doi emisari comerciali ai Republicilor Venețiene și Genoveze — șoptesc : „Acum cinci ani era Parakimomen la curtea din Constantinopolis... Il chema Theophrastos Dukas... S-a tureit, Grecii simt totdeauna de unde bate vîntul... „Ca și pinzele corăbiilor genoveze”... „Am învățat de la incomparabila școală a Veneției”... etc. etc. etc.)

Doi kitioni în costume strălucitoare, menite și ele să dea o înaltă idee despre marea curții bizantine, intră și întonează un salut din trompetele curbate, de aur. Sunt urmași de patru oșteni-mercenari : un normand în zale de argint, cu teribila secure cu două tăișuri, un vareg bărbos cu pieptar de piele țintuit în aur și o spadă uriașă, dreaptă, un bulgar cu opinci din piele de cerb, un tuareg cu fruntea vopsită albastru și ochii dați cu henné, care înaintează și depun în fața Sultanului darurile tradiționale : arme strălucind de pietre prețioase, șoimi, vase de aur ; — în fine se iveau și înaltul demnitar bizantin, om în vîrstă, cu o tăietură bizară a bărbii albe, cu fața obosită dar arogantă, într-o strălucitoare ținută de gală...

— Sînt curios... se va prosterna ? întrebă destul de tare ca să fie auzit, sau tocmai ca să fie auzit, messer Bartolomeo.

Sevastocratul se pierde o clipă, schițează ges-



tul înclinării ; în clipa aceea — la un semn neglijent al Sultanului, fostul parakimomen înaintează și cu un zimbet obsecvios îl ia de braț pe demnitarul bizantin.

— Măritul nostru stăpin vă îngăduie să nu vă prosternați cu fruntea în țărînă...

Abordînd un zimbet recunoscător, la fel de fals, Sevastocratul se înclină adînc, șoptind din colțul buzei, spre dragoman :

— Porcule...

— Invidiosule... susură acesta, suav.

— Primum bucușor aceste daruri, spune cu studiată nepăsare Sultanul Mehmet, făcînd un gest plictisit să i se ia din față. „Vedem în ele cheazășia unei prietenii sincere”.

— Cine cucerește pe cine ? Turcii pe bizantini, ori aceștia pe turci ?... Dacă luăm în considerare ipocrizia moravurilor... șoptește, virtuos, messer Bartolomeo.

Sultanul a ridicat vocea ; toți ascultă incremeniți.

— Căci dacă țelul părinților noștri, în iureșul lor biruitor, a fost Constantinopolul, gîndul nostru este altul. Cheazășia păcii. De aceea ne aflăm acum cu oștile noastre, la Dunăre.

Meferhanalele răsună afară. Trag tunuri. Perdelele cortului mare, în care — ca într-o găoace de mătase — e cortul de gală, se dau la o parte : o mulțime de curteni, dar mai ales de căpetenii militare pe fața cărora sclipește un zimbet sfidător, privesc ceremonia diplomatică... Printre ei, mult în spate, Mircea, cu obrazul ascuns de coiful lui Izeddin...

Cu un gest elegant, în timp ce kitioni în tonează din trompetele lor de aur sunete marțiale și vag religioase, Sevastocratul răspunde :

— Dorința cea mai arzătoare ce incendiază cu focul ei roditor inima îndrăgostită de pace a stăpinului meu... Bazileu Autoocrator...

(Messer Giovanni comentează : Ai văzut, messer Bartolomeo, cît au decăzut ? N-are curajul să pronunțe adevăratul titlu al Bazileului : „De Cristos iubitul și de Cristos iubitul împărat Autoocrator”... „Se simt pierduți”... etc.)

— ...este ca, împreună lucrînd pentru binele popoarelor ce se așează smerite sub pîrinteasca oblăduire...

— Dar nu se așează ! pleznește, spărgîndu-se de minie reală ori jucată, vocea Sultanului. S-a îmbujorat la față. Toți îl ascultă, ținîndu-și răsuflările.

— Cel ce ne pîndește din bezna de dincolo de Dunăre, netrebnicul ghiaur Emirdji, netrăgînd nici o învățătură din înfrîngerea pe care pîrintele nostru Strălucitul Sultan Bayezid a prăvălit-o asupra lui la locul numit Rovine...

(În timp ce Sevastocratul „soarbe” cu diplomatie delicii aceste cuvinte, messer Giovanni și messer Bartolomeo, care alcătuiesc un fel de „cor” își șoptesc : „Parcă la Rovine românii l-au zdrobit pe Bayezid...”.)

— Dilecte amice, istoria popoarelor mici, indiferent cum a fost ea, o scriu popoarele mari, după dictarea providenței și a trufiei lor...

Sultanul continuă, așîndu-se singur, ceea ce sclavilor le produce o cumplită spaimă, ca și cum ei ar fi vinovați de această minie, ce repede se poate abate, să se descarge, asupra capetelor lor...

— A îndrăznit el... un vierme ! să se amestece în treburile noastre de succesiune... Să sprijine, împotriva noastră, pe fratele nostru rătăcit, Musa...

Messer Giovanni (ori Bartolomeo, n-are importanță care) zice cu o strîmbătură :

— Mă tem că vom asista la un epilog sîngeros al acestei cine, altfel demnă de un Luculus oriental...

După ce a rămas nițel pe gînduri, Sultanul devine „curios” :

— Fratele nostru e bine ? Are tot ce-i trebuie ?... Tonul e dulceag. Fața ambasadorului, căruia îi este destinată această demonstrație, e impasibilă.

După o închinăciune adîncă, Dukas, fostul parakimomen raportează :

— O duce numai în huzur... și-n fiecă clipă buzele lui înaltă mulțumiri înlăcrimate către fratele său milostiv...

— Mi-e dor să-l văd... Pe unde se va fi aflînd ?... se „interesează” Sultanul.

În clipa următoare, zornăind din lanțuri, o momie păroasă, în zdrențe imunde, cu picioarele goale, pline de răni ulcerose și cu ochii rătăciți, este adusă pe sus, căci nu poate umbla, — de doi ieniceri tineri, frumoși, impasibili.

— Iertare... iertare... frate scump și Stăpine... Buzele vinete, crăpate, buboase dezvelesc o gură fără dinți...

— Aud că ai de toate... Ce-ți mai dorești, bunul meu frate care aîta m-ai iubit ? întrebă Sultanul cu bunătate.

— Moartea... șoptește Musa.

În spatele lui s-au ivit, imediat, doi gealați : unul cu un iatagan strălucitor, celălalt cu un șnur de mătase neagră, la capete cu două bule mici de aur...

— Cuvine-se să nedreptățim un frate scump și credincios, neîndeplinindu-i dorința ? se întrebă Sultanul, întorcînd imperceptibil capul spre gealatul ce ține, cu solemnitate, șnurul. Acesta, cu o mișcare abilă îi înfășoară gîtul, rupîndu-i totodată grumazul : troznețul se aude distinct. Trupul slăbit al fostului sultan Musa Celebi, n-are nici o tresărire măcar : gealatul se înclină, ca un actor ce-ar aștepta aplauze.

— Bine, spune Mehmet apoi, grațios, Sevastocratului : Cred că prietenul și aliatul nostru Bazileu Manuel va fi mulțumit. Căci fără ajutorul său, răposatul nostru frate Musa... (cineva acoperă trupul cu un covor subțire) ar fi ajuns unealta lui Emirdji Valahul, ale cărui poște de mărire țintesc spre Constantinopol...

Sevastocratul spune, cu studiată neglijență :

— Noi l-am sfătuit mereu pe Mircea care se intitulează sfidător „mare voievod și domn, singur stăpînitor a toată țara Ungrovlahiei și al părților de peste munți, încă și spre părțile tătarăști și herțeg al Almașului și Făgărașului și domn al Banatului Severinului și de amîndouă părțile peste toată Podunavia, încă pînă la Marea cea Mare și singur stăpin al cetății Director !”... l-am sfătuit să-și vadă de lungul nasului... incheie vulgar Sevastocratul.

Sultanul care a ascultat cu vizibilă enervare înșiruirea titlurilor lui Mircea, spune mincînd cuvintele :

— Atunci sfătuiți-l... pentru ultima oară : Mergeți în satul său, la Curtea de Argeș, unde-și crește porcii și oile... și sfătuiți-l !

— Dorința Majestății Voastre e poruncă pentru mine...

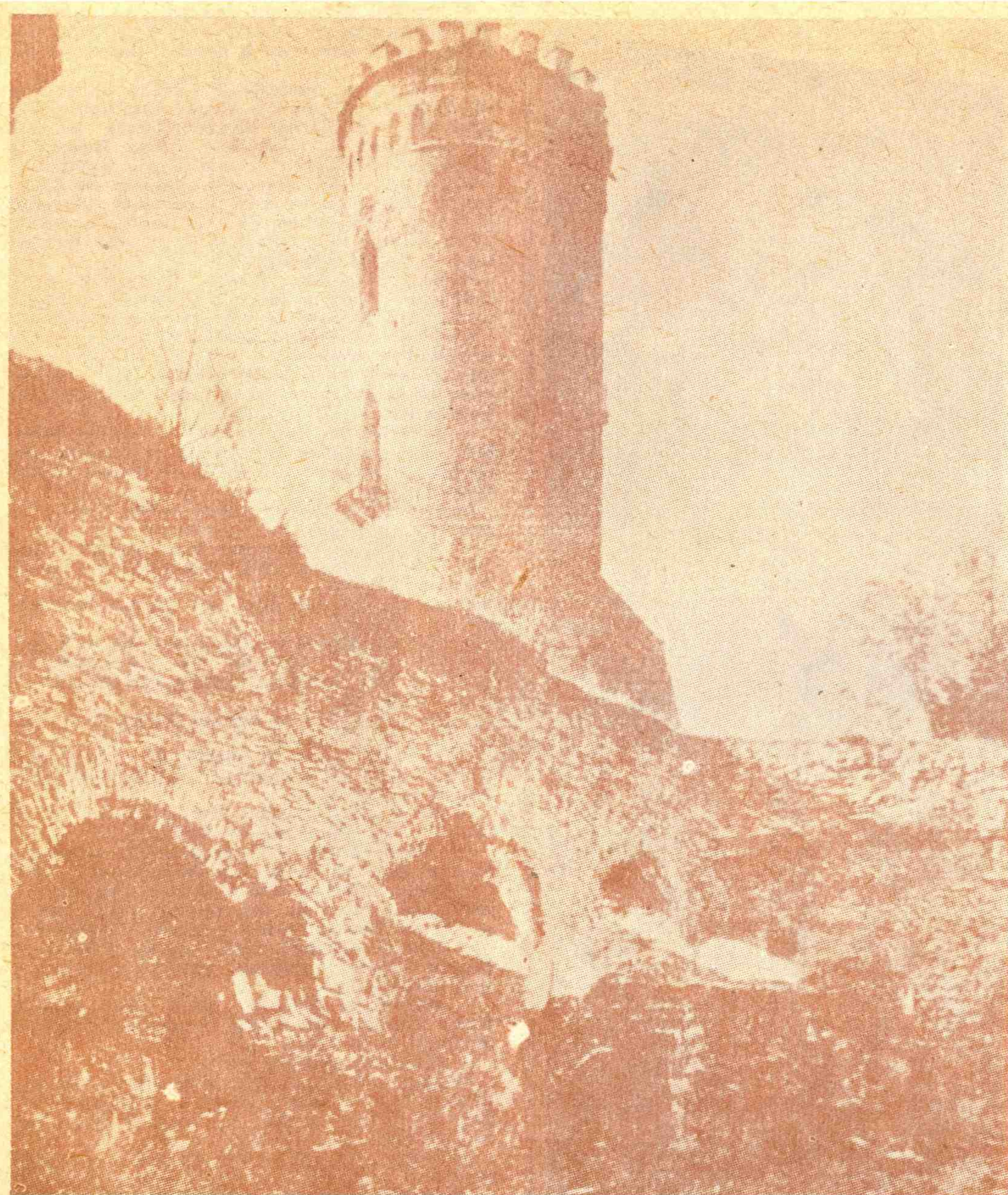
Sultanul continuă :

— ...Bătrînul ghiaur, căzut în mintea copiilor, nu vrea să stea de vorbă cu nimeni... (din nou cei de față își țin respirația intrucît nu știu nici ce se pregătește, nici ce va urma)... credinciosul nostru Djandjaroglu Izeddin, Beyul de Kastamonu... E bătrîn, s-ar putea bănuie că e și înțelept. Dar oare mai trăiește ? Nu l-am văzut de mult... Ne ocolește. Nu știe cît îl iubim...

Ca împins de o mină nevăzută, bătrînul bey mătură cu barba sa albă, rară, covorul din fața Sultanului.

— Lumină a Răsăritului, mîngierea credincioșilor, sprijin al celor slabi...

— Tot așa îi spuneai și acelui ciine ! — zice Sultanul, un gest spre cadavrul fratelui său.



Gata să intervină, căci nu se știe ce va hotărî Sultanul în clipa următoare, cei doi gealași îl încadrează pe Izeddin...

— Nu... nu... zice Sultanul. Poate mai târziu... Dacă nu-și va îndeplini solia... Căci îi încredințăm solia să ne aducă închinarea valahului... Să-i spună că e destul să ridicăm degetul mic și să-l zdrobim... dar că vrem pace...

— Am înțeles, Stăpîne...

— Și acum... Sultanul bate din palme. Meterhaneaua scoate sunete stridente. Pinzele cortului interior sînt trase, astfel încît curtenii și ostașii să nu mai asiste la ceea ce va urma: un stol de cadine intră grațioase, filfiind mătăsurile subțiri ce le acoperă trupurile tinere și goale.

Jean de Nemours mugește:

— De atîta subtilitate grecească, mi s-a uscat gîtlejul!

Frumosul paj, cu ochii plecați, îi toarnă vin. Doi robi tirăse de picioare hoitul fostului sultan Musa. Trec prin fața celor doi italieni.

— Ați avut o imagine, messer Bartolomeo, de cum va arăta Europa, sub luminata stăpînire otomană... printre altele și cu ajutorul nostru...

În ciobeica ce-l duce peste Dunărea năpădită de ceața dimineții, Mircea e cufundat în gînduri...



NEPOTUL

1417. Curtea domnească de la Argeș. În zori. O diră de lumină străbătînd vitraliul unei înalte ferestre ogivale, luminează misterios o sală înaltă, cu bolți svelte, cu o mare sobă de faianță ale cărei cahle reprezintă scene de turniruri cu cavaleri apusei.

În mijloc, pe dalele de piatră, o armură completă, pentru trupul unui copil, strălucește ca argintul.

Într-o strană incomodă, pe pupitrul căreia luminările de ceară de albine au ars de mult, un călugăr doarme sforăind subțire, cu degetul încremenit pe o bucoavnă din care pesemne citea cînd l-a pălit somnul.

Baldachinul unui pat uriaș, cu coloanele fin sculptate se dă încet, cu grijă la o parte și se ivește fețișoara subțire, plină de viață, de neastîmpăr, a unui copil în jur de zece ani. Ochii foarte mari, negri, cercetează odaia, ca și cum ar vedea-o pentru prima dată... Lipăind cu tălpile goale și ținîndu-și poalele cămășoiului de în, să nu se tîrîie pe jos, se învîrte, topăie în jurul armurei, sărutînd-o ca pe o ființă vie; își dă pe ochi, cu două degete, strîmbîndu-se, cu nițică apă neînchipuită dintr-un lighenaș de argint; își trage niște ciorece negri și încălțări de piele roșie cu virful lung și ascuțit, totul cu mișcări pripite... apoi așează ligheanul cu apă în echilibru instabil deasupra capului călugărului, astfel ca la cea mai mică mișcare să-l inunde... Iese ca o vulpe...

...se strecoară în cămarile domnești, pline ochi cu butoaie, balerci, cărnuri, șunci afumate, grîne, faguri, pești afumați... își întinge degetele în ulcioare cu miere, lingîndu-și-le cu nesaț, se luptă cu niște șunci și table de slămină care devin „dușmani” și sunt căsăpiți cu un cuțit găsit prin preajmă, apoi se cațără pe o lucarnă, trece pe o cornișă care de veche ce e se indoale sub puțina lui greutate, gata să-l azvirle în șanțul de apărare; se ghemuiește în arcada adîncă a unei ferestre, privind cu o ciudată și încordată curiozitate ce se petrece înăuntru.

O încăpere mobilată în stil oriental, înăbușitor; un bărbat subțire, cu o barbă neagră foarte ciudat potrivită din brici și trăsăturile marcate de o nesinceritate devenită a doua natură, își dezbracă rasa de călugăr, — o rasă veche, murdă, flendurită parcă de ciini, sub care poartă un costum bizantin, simplu: tunică pînă peste genunchi, pantaloni pe picior, cizme de marochin.

În clipa cînd intră Doamna Elisaveta, soția lui Mihail, fiul mai mare al lui Mircea — o femeie la vreo 40 de ani, uscată, păstrînd urmele unei foste frumuseți pe care însă a întunecat-o definitiv pizma și vanitatea, poartă „la coiffe” occidentală, ce atîrnă dintr-o pălărie ascuțită și lungă, iar trena e dusă de un paj abia ieșit din copilărie — Sevastocratul Kondilas se nclină începînd, numai din buze, căci gîndul îi e vizibil în altă parte, un complicat compliment:

— Așa cum dimineața, alungînd cu degetele ei de roză negurile nopții ne răcorește inima, tot astfel...

— V-a văzut cineva intrînd? îi taie avîntul autoritara doamnă. Vocea e neplăcută, scîrțîitoare.

— Numai în rassa acesta puturoasă de călugăr slavon, Slăvită Principesă. Pot îndrăzni să întreb dacă și-a făcut strălucita apariție Măria Sa Mircea, ilustrul apărător al Creștinătății?

— Nu. Se face nevăzut cu zilele... cu săptămînile... Și tot timpul ai simțămîntul că e undeva pe aproape, că va răsări pe neașteptate, nu se știe de unde... Dar se află aici, soțul nostru, Principele Mihail, domnitor regent...

— Nu voi ascunde perspicacității incomparabile a Măriei Tale, că tratativele cu Voievodul Mihail merg greu... Tot timpul pare că... ar avea nevoie de o incuviințare...

— Da... spune ea, cu buzele subțiri, strînse. Apoi privindu-l în ochi: Se teme. Dacă află bătrînul...

— Care se zice că ar fi bolnav...

— Bolnav? ride ea. Toată ziua călare... Prin păduri... la oaste... Oaste care numai el știe unde se află... Căci în Oastea cea Mică, a boierilor, nu mai are încredere...

— Cum merge pregătirea Ilustrului vostru fiu, prințul Dan, care — în cazul cînd se va ajunge, totuși, la înțelegerea pașnică și înțeleaptă pe care-o dorim, în interesul Creștinătății, va reprezenta Curtea domnească de la Argeș pe lingă strălucitul Padișah?

O infinită mîndrie maternă se zugrăvește pe fața, odată frumoasă, acum vîdînd numai autoritate nesigură de ea însăși, numai voință și încăpăținare, însă lipsită de lumina inteligenței, a doamnei Elisaveta.

Bate din palme. Doi slujitori, făcînd temenele stingace, introduc pe Dan, adolescent cam puhav, îmbrăcat într-un strălucitor veșmînt apusean, dar cu un mic turban de mătase vișinie ce-i acoperă urechile, nițel clăpăuge.

Kondilas se înclină adînc. Tinărul îi răspunde la fel, căutînd aprobarea în ochii, acum topiți, umeziți de dragoste ai mamei. Vocea însă dezmente sentimentele ce o animă: e aspră, tăioasă:

— Fiule!... Acum ne vom închipui că ești în fața Măritului Padișah și i te închini după cuviință... și după cum ai căpătat învățătură.

Dan îl privește lung pe Kondilas, ca și cum l-ar cîntări, apoi se prostornează cu eleganță, rostind cu glas cîntător:

— Lumină a Răsăritului, mîngîierea credincioșilor, toiag al celor slabi...

Cînd se ridică, doritor de-a fi apreciat, se trezește cu un pumn de noroi, găinaț de ciori și pietricele, pe care micul Vlad — vărul său primar — le-a adunat de pe prichiciul ferestrei și i le-a aruncat în obraz.

Cu un strigăt de minie Doamna Elisaveta se năpustește spre fereastră, dar nu mai e nimeni. Vlad a sărit în gol...

...și se oprește pe umerii unui străjer mustăcios, căruia îi face semn cu degetul la buze, să nu-l dea de gol.

— Auleu, Măria Ta, odată ai să-ți rupi oscioarele...

*

Pe întunecatele coridoare ale palatului o forfotă ciudată: tot felul de figuri, înveșmîntate astfel ca să nu atragă luarea aminte, dar totmai din această pricină, prin aerele tainice cu care se strecoară pe lingă pereții acoperiți cu arme, atrag luarea aminte a micului Vlad (a cărui cămașă albă e acum ruptă și neagră de murdărie) și care îi urmărește...

Doi dintre ei, Paharnicul Ene Udobă, mărunț, grăsuț, cu carnea obrazilor ca gelatina, pîrînd mereu că se teme să nu primească un picior în spate, și celălalt, înalt, cu picioarele arcuite, fața foarte neagră în contrast cu părul alb, om încă tînăr, Slugerul Iercău, se strecoară spre o capelă interioară, mică, înăbușitoare din pricina fumului de tămîie pe care un protodiacon o împrășteie cu mișcări nervoase, ca și cum ar vrea să ascundă ce se petrece înăuntru; și tocmai din pricina fumului des micul Vlad se strecoară nebăgat în seamă, se cațără în clopotniță, de unde vede ce se petrece în pro-naos. Aici Mihail, fiul mai mare al lui Mircea, la vreo 40 de ani, frumos, ocolînd însă mereu privirile celui cu care vorbește, stă, cam inco-

mod din pricina îngustimii locului, înghesuit într-un bărbat puternic, roșcovan, cu părul galben ca paiul tuns cu oala care — minios — bate darabana cu degetele pe genunchi. Când intră și cei doi boieri, atmosfera devine sufocantă; par că sunt încuiați într-un dulap.

— Paharnicul Ene Udobă... și Slugerul Iercău... zice Mihail, cu o voce foarte subțire pentru trupul său implinit. Are și o ușoară sisială.

— Îi cunoaștem. Și vocea străinului, Kazimierz Jagellon, se înalță făcând să vibreze aerul în jur, spre neplăcerea lui Mihail care-i face semne inutile.

— Este strigător la cer ca eu, trimisul Regelui Vladislav al Poloniei, eu insumi un Jagellon, să fiu nevoit a umbla pe ascuns, în straie de popă eretic, pline de păduchi, numai pentru că voievodul Mircea, pe care moartea pare să-l fi uitat...

— Puneți strajă gurii, Cneazule Kazimierz! se minie, pentru o clipă schimbându-se cu desăvîrsire, Mihail, în timp ce Ene Udobă aruncă priviri hăituite în toate părțile. Dar trufașul polon nu dă atenție intreruperii.

— ...nu vrea să înțeleagă că stăpînul meu nu se poate lăsa acum tîrit într-un război fără rost și fără sorți de izbîndă. Regele Sigismund al Ungariei așteaptă, ca oastea polonă să se depărteze de granițele noastre pe care le privește cu ochi lacomi...

— Tractatul dintre Maiestățile lor Vladislav al Poloniei, Sigismund al Ungariei și tatăl nostru, Mircea Voievod, alături de care domnim, prevedeau intrarea în luptă îndată ce păgînul s-ar fi ivit la Dunăre... spune cu reproș Mihail.

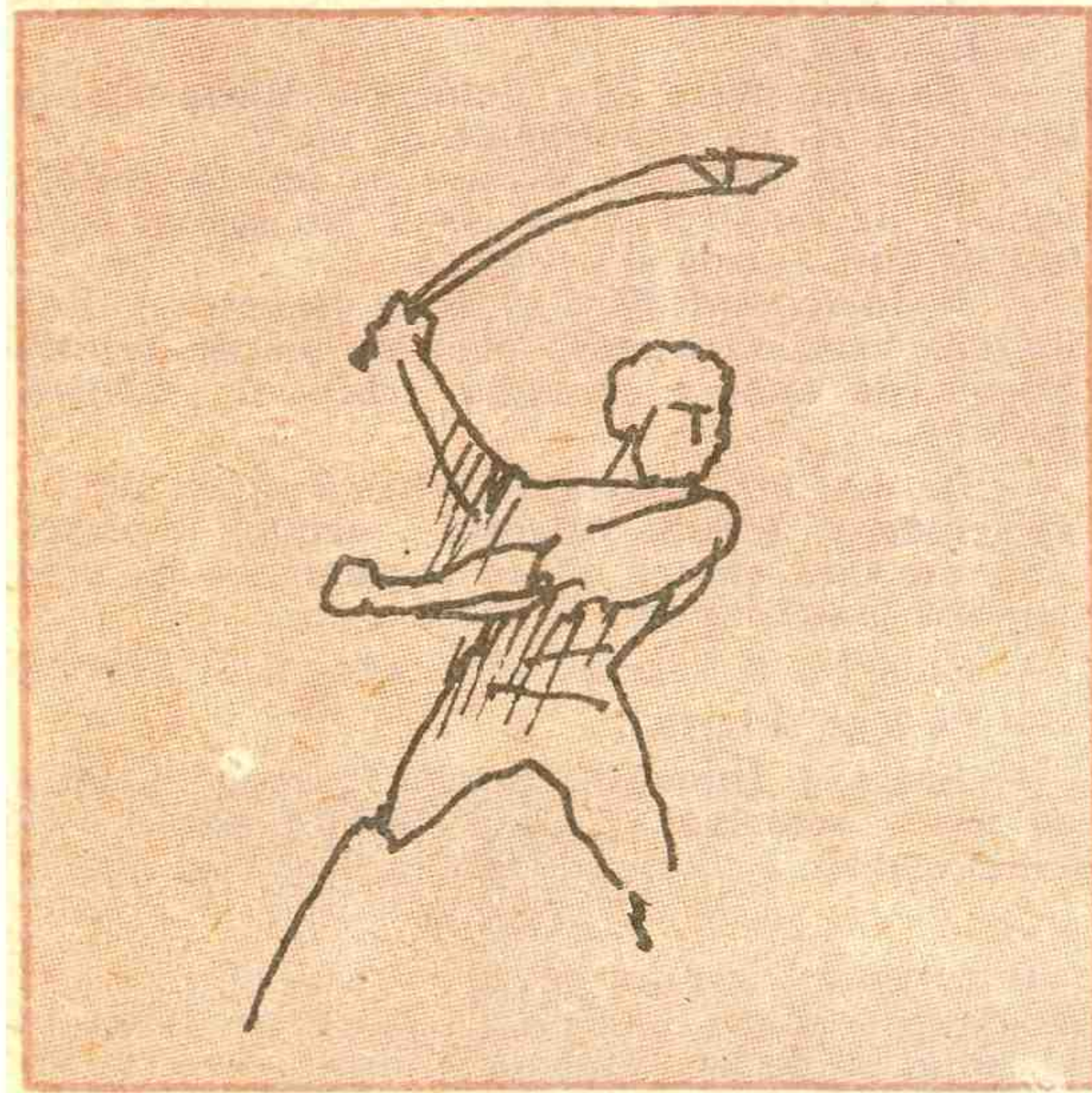
— Întocmai, cum ați binevoit a spune, Măria Ta... zice Ene Udobă. Polonezul țistuie supărat.

— Nu poate voievodul Mircea pricepe că Padișahul vrea pace spre miez-noapte, ca să-și încheie odată socotelile cu Bizanțul! spune solul polon, trecind peste menționarea tratatului. Bizanțul e un cap fără trup, un măr copt, un cuib al schismei...

— Trimisul Bizanțului... și el silit a umbla în haine răpănoase, ne îndeamnă, la rîndul său, la înțelegere cu Padișahul, care avînd astfel drum slobod către Ungaria și Polonia și-ar întoarce ochii dinspre Constantinopol...

— Întocmai, cum ați binevoit a spune... zice Ene Udobă.

— Dar Măria Ta, care curînd vei fi singurul stăpîn al țării, Măria Ta ce gînduri ai?



Mihail caută sprijin la cei doi boieri, care își fereșc privirile. Spune cu amărăciune:

— N-au trecut trei ani de cînd vecinii noștri, regii Poloniei și Ungariei, s-au legat cu înfricoșat jurămint... Polonul îl privește cu un fel de milă:

— Serenissime Princeps! Veți domni în curînd, singur. E bine să știți că tratatele sunt niște petice de piele de vițel... Mai bine sau mai rău tăbăcită...

— Așa e! Așa este! Țara are nevoie de pace! spun cei doi boieri. Văzînd că Mihail se încrunță, Ene Udobă o drege: Bineînțeles, dacă Măria Ta, crezi altfel, altfel să fie!

De sus, de unde e cocoțat, micul prinț aruncă un colac de funie care se încolățește ca un șarpe, ori ca un laț de ștreang în jurul gîtului gros al lui Ene Udobă...

Cu mișcări sprintene de veveriță, copilandrul se agață de funia clopotului, își face vînt, dezlănțuind un dangăt cumplit, ca la foc, ori ca la năvală de tătari și țîșnește ca dintr-o catapultă pe o fereastră, trezindu-se pe acoperișul foarte înclinat, pe care alunecă rostogolindu-se ca pe un derdeluș. În ultima clipă se agață de streșină, și, rămînînd cu picioarele bălăngănindu-i-se în gol, începe să se vaite, disperat: Auleu, auleu, mă prăpădesc!

— Săi! se aude de jos o voce groasă și chiar sub el, călare, e Mircea, ostenit, plin de praf, cu fața ca o mască aspră, dar ochii mijind ușor a ride.

Îl prinde în brațe, se uită întunecat la el; copilul se sperie și zice: „Nu mai fac!” bătrî-

nul descalecă sprinten cu el în brațe și deodată fața plină de riduri i se destinde într-un zîmbet care-i dezvelește dinții foarte albi și puternici.

— Hai iute, să nu ne vadă cineva...

★

Un foc mare arde într-un cămin de piatră, străjuit de herbul țării. Mircea, într-un strai simplu, de în, se odihnește într-un jîlt cu spătar înalt; ține ochii închiși și abia răsuflă. Copilul care un timp i-a străjuit somnul, zice pe neașteptate:

— Nu-mi place cînd stai cu ochii închiși. Pare că ești mort. Ochii albaștri se deschid: copilul e serios, grav, cu bărbia tremurînd. Se încrunță și zice, căutînd să-și îngroașe vocea:

— Umbli creanga, om bătrîn, în loc să-ți odihnești oasele hodorogite!

— Cine zice asta?

— Mama mea. Ea zice cu draogste. Mătușa Elisaveta. Ea zice cu dușmănie.

— Măi! Ai o minte cit patru dascăli din Vizant. Am să te trimit să te tirgăiești cu Mehmet Sultan!

În clipa aceea o schimbare cumplită se petrece pe fața copilului: trăsăturile i se boțesc, gura i se strîmbă, începe să tremure tot, ca de friguri, cu o mișcare nestăpînită se aruncă la picioarele bătrînului, care s-a speriat de această prefacere, — îi îmbrățișează genunchii și plîngînd fără lacrimi, cu atît mai sfîșietor:

— Nu! Nu! Nu! Te rog, cu lacrimi, Bunule, nu mă trimite la turci! Nu vreau să cad pe brînci în fața lui, nu vreau să mătur țărîna cu fruntea! Nu vreau să umblu în șalvari de mătase, ca...

Degetele de criță ale bătrînului îi prind bărbia, îi ridică obrazul.

— Ca cine?

— Ca vărul Dan!... Pe el îl învață... cum să se poarte... turcește... cînd va fi os... ostatec...

Încet, Mircea se întoarce spre Mezea: — Ce zici de asta? Dar acesta, impasibil, proteste, ușa cu spatele, rezemat în baltagul său cumplit.

★

Făclii înfipte în pereți alungă umbre părelnice pe înalții pereți ai Sălii de Sfat, zmulgînd — cînd și cînd — întunericului fețe bărboase de boieri, toți în vîrstă, obrazul frumos al lui Mihail, ai cărui ochi nu îndrăznesc parcă să se ridice spre fața de o seninătate de nepătruns a lui Mircea, care acum poartă straiele obișnuite, bizantine, de curte.

Sub tronul său, s-a strecurat ca o șopîrlă nepotul și rotește ochi de vietate a pădurii. Pe neașteptate mina lui Mircea îl înhață de chică, copilul e gata să scape un țîpăt, dar mina voivodului îl mîngîie ușor pe creștet, ca pe un cățelandru, dîndu-i de înțeles să nu se miste, să nu-și trădeze prezența. Priveste în jur. Zîmbește. Un zîmbet ciudat, care-i înfioară pe Ene Udobă și pe Iercău. „Știe!” șoptește Iercău, „Dumnezeu să ne aibă în sfînta lui pază!” fac, fără glas, buzele groase, acum albe, ale lui Ene Udobă.

Mircea cel Bătrîn vorbește cu un glas jos, parcă ostenit, mai mult adresat lui însuși: — Boierii tineri sînt la oaste. Păzesc hotarele. Păzesc rînduiala. Am rămas noi, cei trecuți prin multe. Poate prin prea multe. Prin toate. S-ar zice că am agonisit mai multă minte. Să vedem.

— Așadar, cu ce sfatîmi luminați bătrînețele, boieri dumneavoastră? După ce o viață de om ne-am împotrivit... acu' ne închinăm păgînului? Aud?

Voievodul Mihail își drege glasul. Tușește... și tace.

— Ai zis ceva, fătul meu?

— Nu. Adică... după știrile ce le trimite frațele nostru Vlad, de la Dunăre, turcii-s mulți. (Undeva — în această umbră sfîșiată de pilpiirea fumegîndă a făcliilor totul e nesigur, înecat, și oamenii și lucrurile și locurile, — în dosul unei perdele Doamna Elisaveta își mușcă furioasă buzele subțiri. Cu o politete mai ofensatoare decît o injurie, Sevastocratul Kondilas spune suav:

— Măria sa, principele co-regent, are un ascuțit spirit de observație... Dacă îndrăzneala de-a avea o părere ar fi pe potriva lui...)

— Așa e! zice Ene Udobă, tremurînd de spaima că îndrăznește. Sînt mulți, bată-i dumnezeu!



Un boier troienit de ani, dar cu o privire de șoim scăpărînd de sub pleoapele grele, încearcă, strivînd un geamăt între dinți, să se ridice.

— Poți vorbi și șezînd, Spătare Brudea! spune Mircea blind, cu un fel de tristețe pentru anii ce-au trecut.

— Pot, dar nu se cuvine! se aude glasul gros, hîrîit, al bătrînului care, cu un efort cumplit, se ridică din jîlt. Îl privește de sus, cu o mare trufie, pe Ene Udobă: Și dacă ne punem în genunchi, mă Udobă, crezi că o să se împuțineze? Și cu un gest al umerilor se întoarce spre Mircea. Măria Ta, o viață are omul... Și o cinste. Și o sabie să moară cu ea în mină, întru păstrarea cinstei și pildă pentru urmași...

Dînd din cap, a smerită aprobare, Udobă șoptește: Îl caută moartea și boșorogului îi arde de războaie...

— Nu-ți sușoti părerile, paharnice Udobă. Spune-le tare. Luminează-ne. Ceva în tonul lui Mircea îl înspăimîntă iarăși pe Ene Udobă. Se ridică, repede, prea repede, cu tot trupul rotofei, și se înclină cu un zîmbet larg, plin de adorație... Dar nu spune nici un cuvînt.

— Nu ți-am auzit părerea, stăruie Mircea. Cum facem?

— După voia Măriei Tale! strigă, plin de avînt Iercău, ferindu-și însă ochii alunecoși.

Mircea nu-l bagă în seamă. Iarăși s-a închis în sine și vocea lui, surdă, pare că vine de la mare depărtare:

— Să le stăm în cale... zid... pe acest pămînt al nostru... ori să ne grăbim la înțelegere, ca ei să înțeleagă că ne socotim slabi, că ne e frică...

Tăcere. Udobă, și Iercău, privind pe furis, își alcătuiesc, și ei, o înfățișare la fel de hotărîtă ca a celorlalți boieri...

— Fie voia Ta, Doamne! strigă Ene Udobă... Fie voia Ta, că pre toate le știi mai bine decît noi!

Mircea se ridică, îngîndurat. Toți fac la fel. Unii cu greu. Dar Ene Udobă, oricum, a fost primul. Mircea cu bărbia în piept trece printre ei. Pe neașteptate, se oprește:

— Cine n-are părere... chiar alta decît a mea... și nu-i bărbat să o susție... acela nu mi-e prieten!

Și Mircea pornește spre ușa mascată de perdeana din dosul căreia Elisaveta și Kondilas se mistuie grăbiți.

Pintenii de argint ai Voievodului clincăne argintiu. Clincănitul încetează. S-a oprit. Se întoarce. Spune în șoaptă: Nici mie, nici Țării...

După plecarea lui, o clipă de tăcere, apoi deslușit se aude un oftat și grupuri-grupuri, nedeslușiți în lumina, pe sfîrșite, a făcliilor, boierii — se adună, își vorbesc agitați, în șoaptă, — Mihail rămas singur își mușcă buzele, apoi o ia pe urmele tatălui său.

— Trebuie să plecăm, să nu fim în ochii mosneagului... spune Iercău, aruncînd priviri hăituite, ca și cum s-ar teme să nu apară Mircea de undeva și să-i pună mina morții pe umăr.

— De nebun și de moarte n-avem cum scăpa... se lamentează Ene Udobă. După o ezitare, Iercău îi șoptește ceva la ureche. Udobă se înviorază; apoi se sperie de această mișcare

de speranță; apoi murmură ca și cum și-ar rosti propria condamnare la moarte:

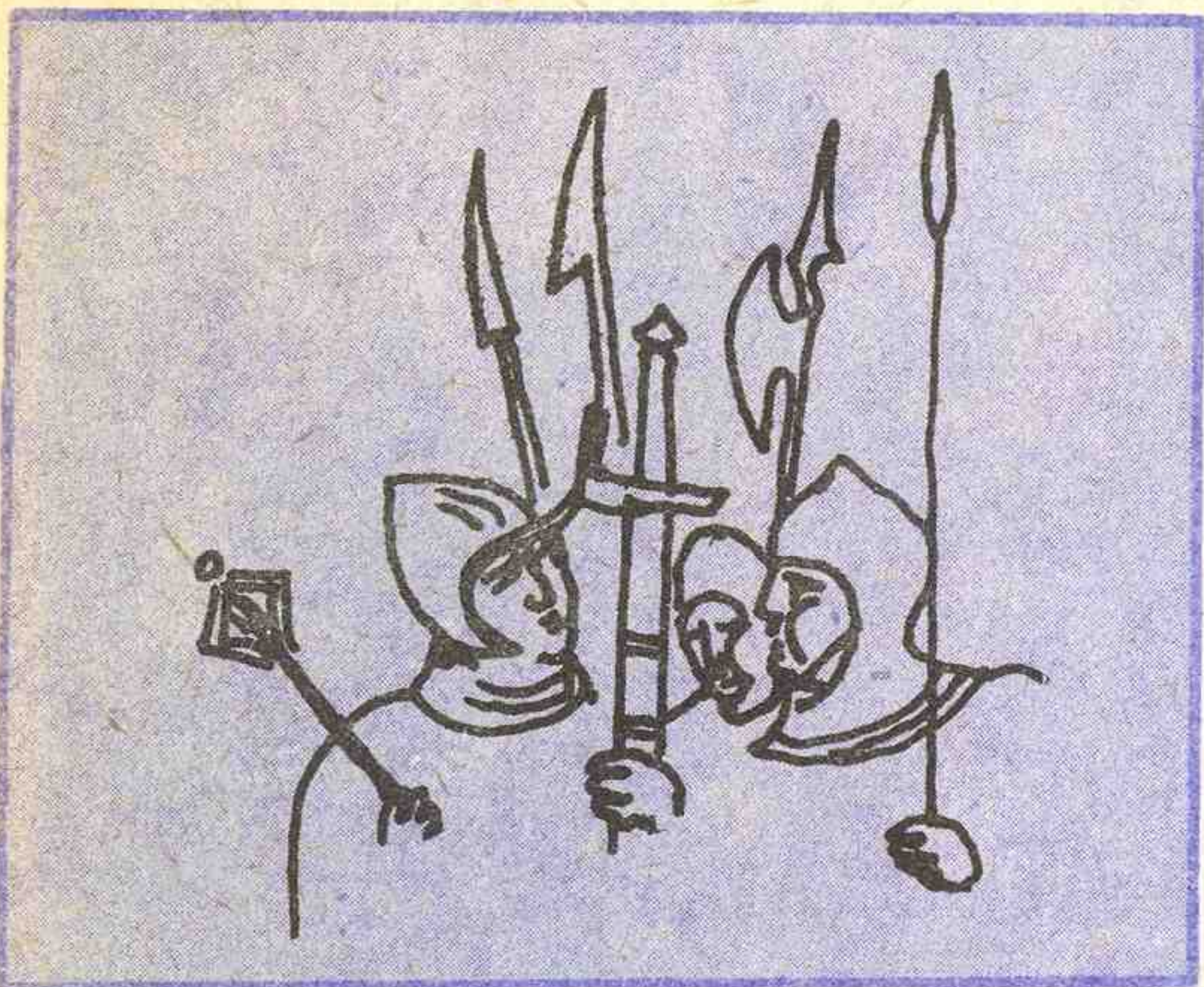
— Așadar s-a întors! Numai la el ne e nădejdea!

*

De sub tronul domnesc, micul Vlad urmărește totul cu ochi de cărbune viu.

*

O neliniște surdă săpănește Curtea: doamne, domnițe — foarte tineri și foarte bătrini boieri — căci cei în puterea virstei sunt la Dunăre cu oastea, toți se foiesc, nu-și găsesc locul, așteptând ivirea Domnitorului. Aici în această sală, lumina din sutele de făclii, e mai vie, dar cu toate acestea umbre lungi se alungă și dănuie pe pereții de piatră.



În jurul pereților, ca niște stane de piatră, străjile sprijinite în halebarde, cu lumina jucind pe zalele noi.

Undeva, într-o firidă, în penumbră, o foarte frumoasă și încă tină domniță, îmbrăcată după moda apusului, — adică cu pieptul și umerii trandafirilor acoperite vag de un voal transparent și talia strinsă pînă la sufocare, — e înghesuită de un tinăr paj; cu ochii mari, umezi de adorație, în ținută de cavalier apusean. Rîsul lor se aude necuviincios de tare...

Frumoasa doamnă, dă ușor peste mîna îndrăzneată a pajului.

— Nu se cade să ascult asemenea vorbe, cavaler Aliman, se alintă ea... Și oricum... ești un copilandru...

— Dă-mi pirlejul să-ți arăt că nu sunt... Lasă descuiată ușa iatacului...

Ea ride plin, ațîțitor...

— În Țările Apusului, pe unde te lauzi că ai umblat, știu că dragostea cavalerului e neîntinată de pofte...

— Aia-s papistași... eu-s român, floarea mea...

— Sunt o femeie bătrînă...

E rîndul lui să ridă sănătos, țărănește, dar risul îi îngheț pe buze.

— Pot să aflu și eu pricina veseliei? — se aude vocea seacă a lui Mircea. Tinărul a încremenit. Buzele lui se mișcă în gol.

Femeia, cu dezinvoltură, deși privirea ei hăituită o dezmințe, după ce face o reverență adîncă, spune:

— Îi povesteam cavalerului Aliman, feciorul Paharnicului Ene Udobă, ce ne scrie din tabără soțul nostru, voievodul Vlad...

— Se pare că scrie lucruri inveseletoare!

Din sprincene îi face semn lui Aliman să se îndepărteze, ceea ce acesta face, cu grăbire, împiedicîndu-se în pîntenii lungi. Cînd se întoarce spre Domniță, fața bătrînului e înnoirată și tristă.

— Ascult, noră Irină.

O clipă teama zgribulește umerii goi ai femeii. Apoi, sfidătoare, dar cu vocea tremurînd:

— Sunt tinără...

Mircea o privește cu milă.

— Nimeni nu este atît de tinăr, să nu poată fi zidit într-o minăstire, dacă uită cele cuvenite!

Albă ca varul, ea se înclină adînc. Glasul voievodului e surd.

— Îmi place de feciorul tău... Vezi să nu!

Și pornește spre curteni care, la apropierea lui, se înclină, tăcuți.

Numai doamna Elisaveta îl înfruntă, ceea ce — neașteptat — aduce un zîmbet tineresc pe buzele voievodului.

— Unde e nepotul nostru, Dan? Nu-l vedem.

— Doarme... dar sub privirea devenită de gheață albăstrie a bătrînului face o reverență adîncă, sîptînd umilă: Măria Ta, stăpîne...

— Dorim să-l vedem!

Urmata de doamnele ei de companie, Elisaveta se îndreaptă spre ieșire, cu umerii rigizi...

Deși e cu spatele, cercetînd fețele ce-l înconjoară, Mircea parcă simte foiala lui Iercău și Ene Udobă, care s-au apropiat dar nu îndrăznesc să-l agrăiască.

— Ce e, boieri dumneavoastră?

— Măria Ta, soarele nostru dătătoriu de viață, se smerește unsuros Udobă, în timp ce lui Iercău îi biție fără voia lui un picior, am avea o rugăminte prea plecată...

— Să auzim...

— Dorind să ne dăm viața, cu armele-n mîni, pentru coroana Măriei Tale, prea smeriți îți cerem să îngădui să lipsim de la curte o vreme.

— Puțină vreme, puțină vreme... sare Iercău, pîndind trăsăturile lui Mircea.

— Ca să adunăm cetele noastre, să le cercetăm armele și să ți le aducem!

Mircea îi măsoară de sus pînă jos și sub privirea aceasta, din nou descumpănitoare, pentru că e plină de veselie, de înțelegere dar și de o ascunsă milă, cei doi nu mai știu ce să facă cu mîinile...

— Ce-mi aud urechile? V-a venit poftă să vă zbenziți cu sabia pe pielea păgînului, ca pe vremuri?

— Ne-a venit! Ne-a venit! bate din palme Ene Udobă.

— Ca pe vremuri... spune trist Mircea și le întoarce spatele, aruncînd peste umăr: Duceți-vă... și mai încet: și luați sama...

Dă cu ochii de Dan — acum îmbrăcat în „oștean de țară”: cușmă, cămășoi de in, pieptar de zale, briu lat de piele, opinci — dar de marochin, bîrdiță de argint. E cu ochii cirpiți de somn.

În spatele lui, în jurul mamei sale, doamnele de onoare s-au rînduit în semicerc, arborînd priviri topite de admirație.

Buimac de somn, băiețandru se prosternează turcește:

— Lumină a Răsăritului... mîngierea credincioșilor... toiaș al celor slabi...

O tăcere de moarte, spartă de risul ascuțit al lui Vlad, care chiuie:

— Prost! Timpitu!

Mezea îl ia, sever, de o ureche și-l scoate afară.

*

Călugărul care-l învață pe Vlad psaltirea sforăie ușor, ca și cum ar fluiera, tresărînd zmucit, în somn.

Copilul doarme sub baldachin: un zîmbet încintat de sine îi flutură pe buzele roșii.

Capul albit al lui Mircea, acum în obîșnuitul lui veșmînt vechi de țaran-oștean, se apleacă asupra lui:

— Scoal'!

Copilul se întoarce cu fața-n jos.

Mircea îl ia în brațe, așa adormit.

— Ce-i? Ce-i? Au dat turcii? se trezește Vlad.

— Încă nu! Îmbracă-te!

— Unde mergem?

— Întrebi?!

— Nu întreb. Cu tine, Bunule, mă duc și la dracu-n praznic...

Mezea îl trage de o buclă neagră-corb.

— Asta înveți cu popa asta?

Vocea de bas a oșteanului acoperă sforăitul subțire al călugărului.

CĂLĂTORIA

Cei trei călăreți — Mezea duce și caii de schimb — au ajuns pe o culme de unde privirea îmbrățișează țara, departe, unde sclipesc pe virfurile munților zăpezi...

Printîșorul e fericit: călărește nebunește, chiuind; apoi — ca și cum l-ar lovi un gînd și-un drag — se întoarce lîngă cei doi bătrîni; își alătură căluțul vioi de al bunicului său; își lipește fruntea înfierbîntată de brațul lui mușchiuos care iese din mineca largă, suflecată a cămășii de in aspru; gonește iar... se întoarce, le face semn să se grăbească; nu-și găsește astîmpărul...

...Trec, parcă plutind, pe sub bolți umbroase de păduri, ce par necălcate pe picior omenesc și vietățile îi privesc fără spaimă, prin vaduri unde ape curate lucesc în bătaia soarelui; străbat bărgane cu ierburi înalte cît omul...

...Un soare glorios răsare din hăuri de ceață trandafirie.

Mircea își întinde fața bătută de vînturi, cu ochii închiși, să primească mîngierea luminii.

— Bunule! se aude vocea lui Vlăduț, care și-a oprit căluțul și stă gînditor, cu pumnul în sold și un picior adus peste șa, — bunule, noi unde mergem?

— Departe...

Copilul se tulbură; privind în altă parte întreabă cu glas plin de neliniște și nedumerire:

— Noi... bunule, noi fugim?

— Cum să fugim, Vlăde, dacă mergem înainte? spune glumind, dar cu înfățișare serioasă, bătrînul.

Copilul se uită la soare, care e în dreapta, cumpănește puțin, apoi întinde mîna spre miazăzi.

— Da... da' turcu-i acolo. Acolo-i Dunărea. Acolo-i Măria sa, tata...

— Măi, „se miră” Mircea, tu știi ceti semnele cerești?

— Mi-am luat îngăduința să-l învăț, Doamne, spune, nemaiîncăpîndu-și în piele de mîndrie, Mezea.

— Bine, răspunde încet Mircea, poate își răspunde sie-și. Așa va ști întotdeauna unde se află țara lui...

— Mai pot întreba ceva?

— Întreabă!

— Bunule, peste cine domnești Măria Ta în țara asta, că nu văd țipenie de om?

— Măi, se încruntă Mircea, ce fel de învățătură îți dă ție țircovnicul cela? Nu știi ce scrie în Scripturi: caută și vei găsi...

— Iu-iu-uuuu! Pă-i să caut atunci! și dînd pînteni harmasarașului, Vlad se pierde printre copaci, de unde i se aude chiuitul subțire, prelung...

— De ce-l lași, Măria Ta? îndrăznește Mezea, atrăgîndu-și îndată fulgerul ochilor albaștri, ...Să nu care cumva să se pomenească în vreo capcană pregătită pentru păgîn...

— Cum i-a fi soarta! răspunde răstit Mircea.

— Fă bine și iartă...

— Soarta! Înțelegi? Soarta!! spune Mircea cu minie crescîndă și de neînțeles pentru bătrînul oștean.

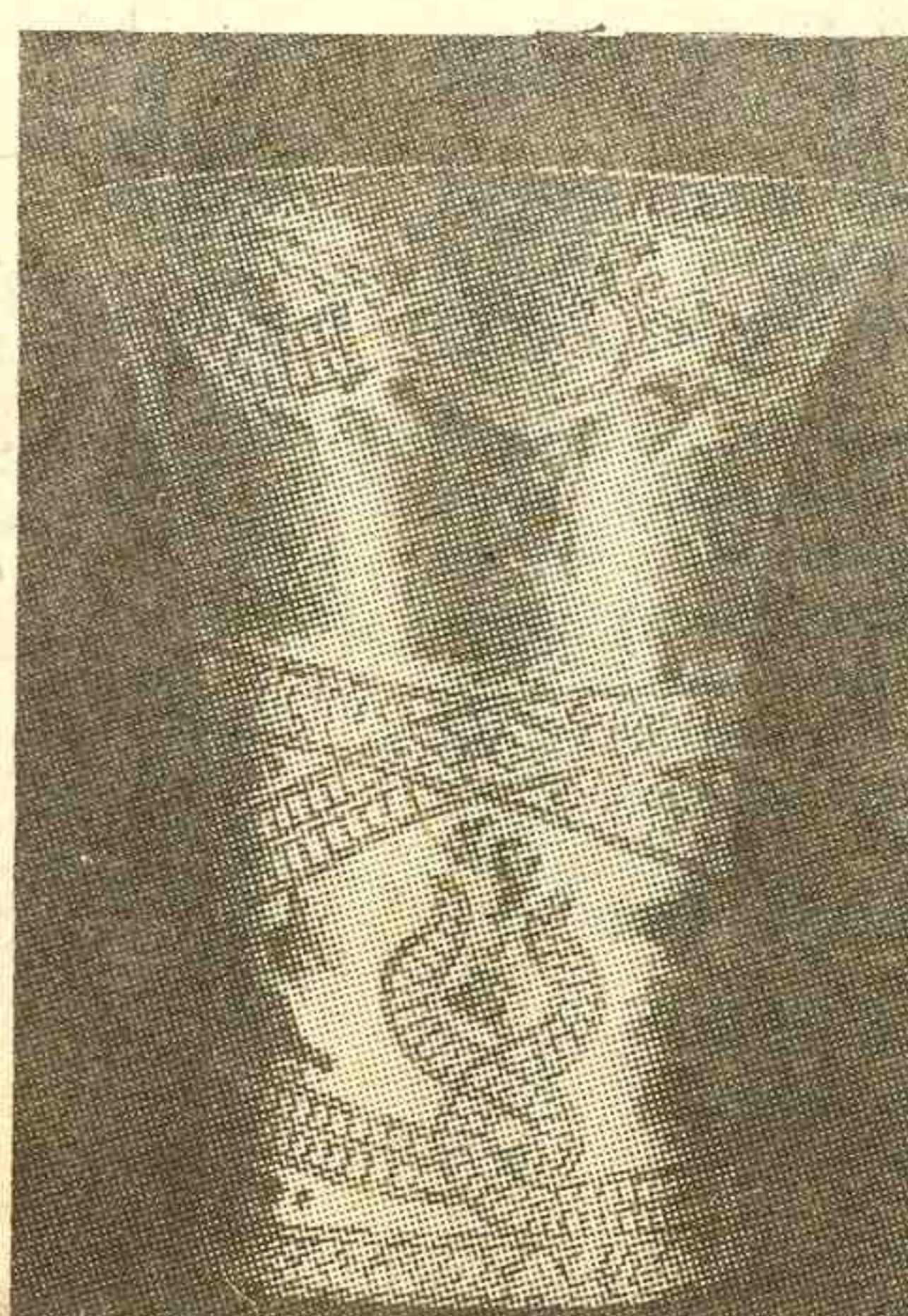
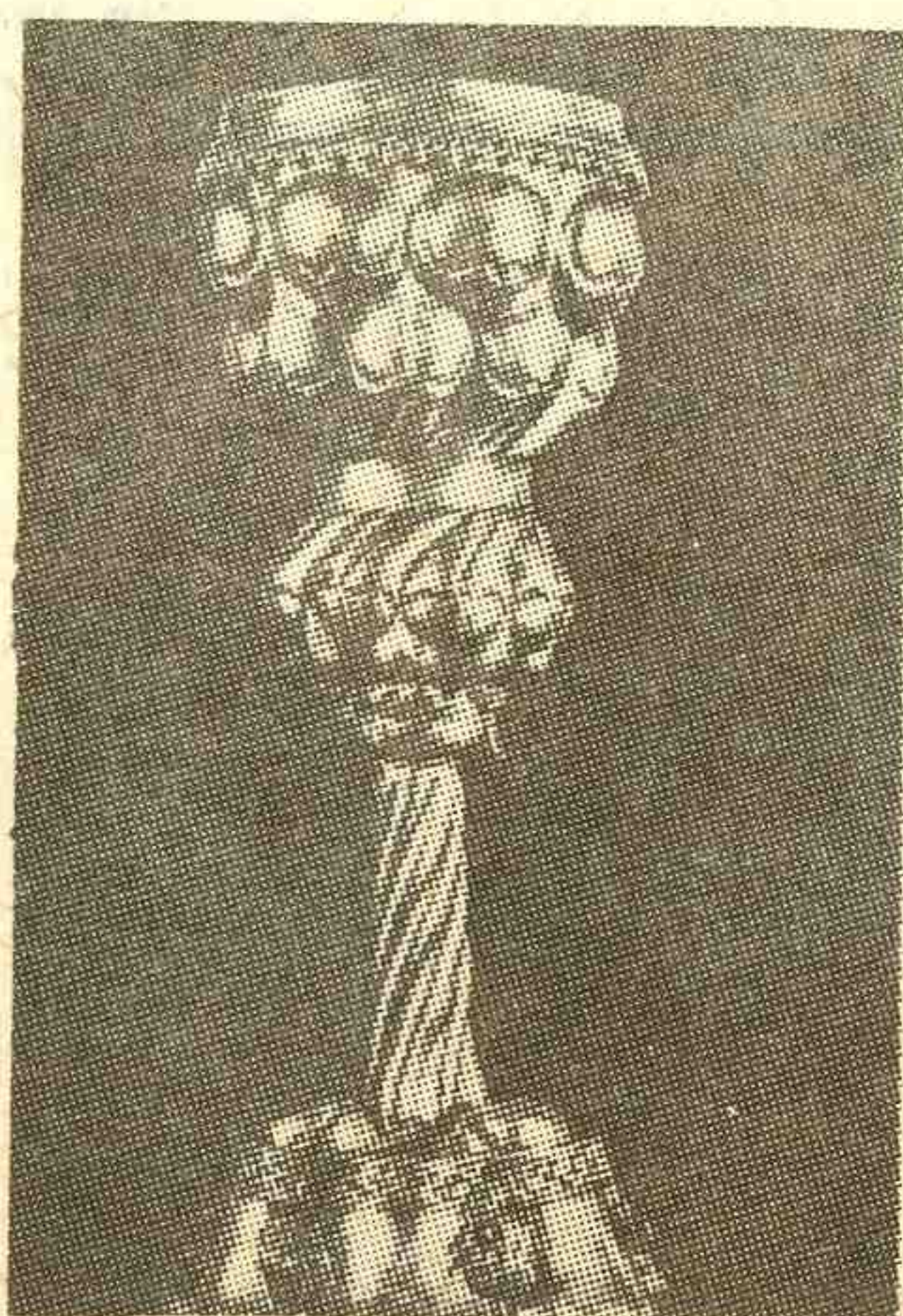
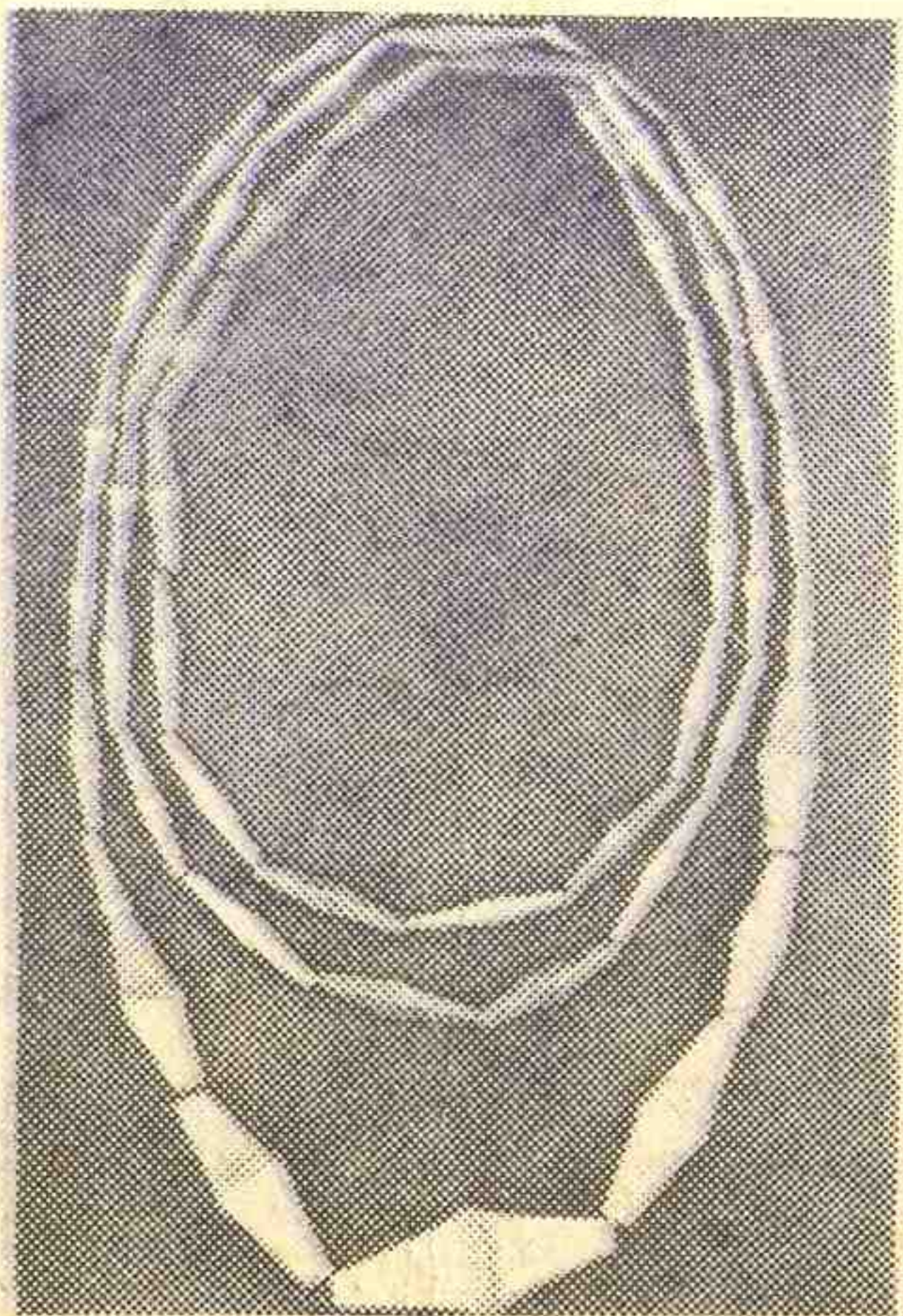
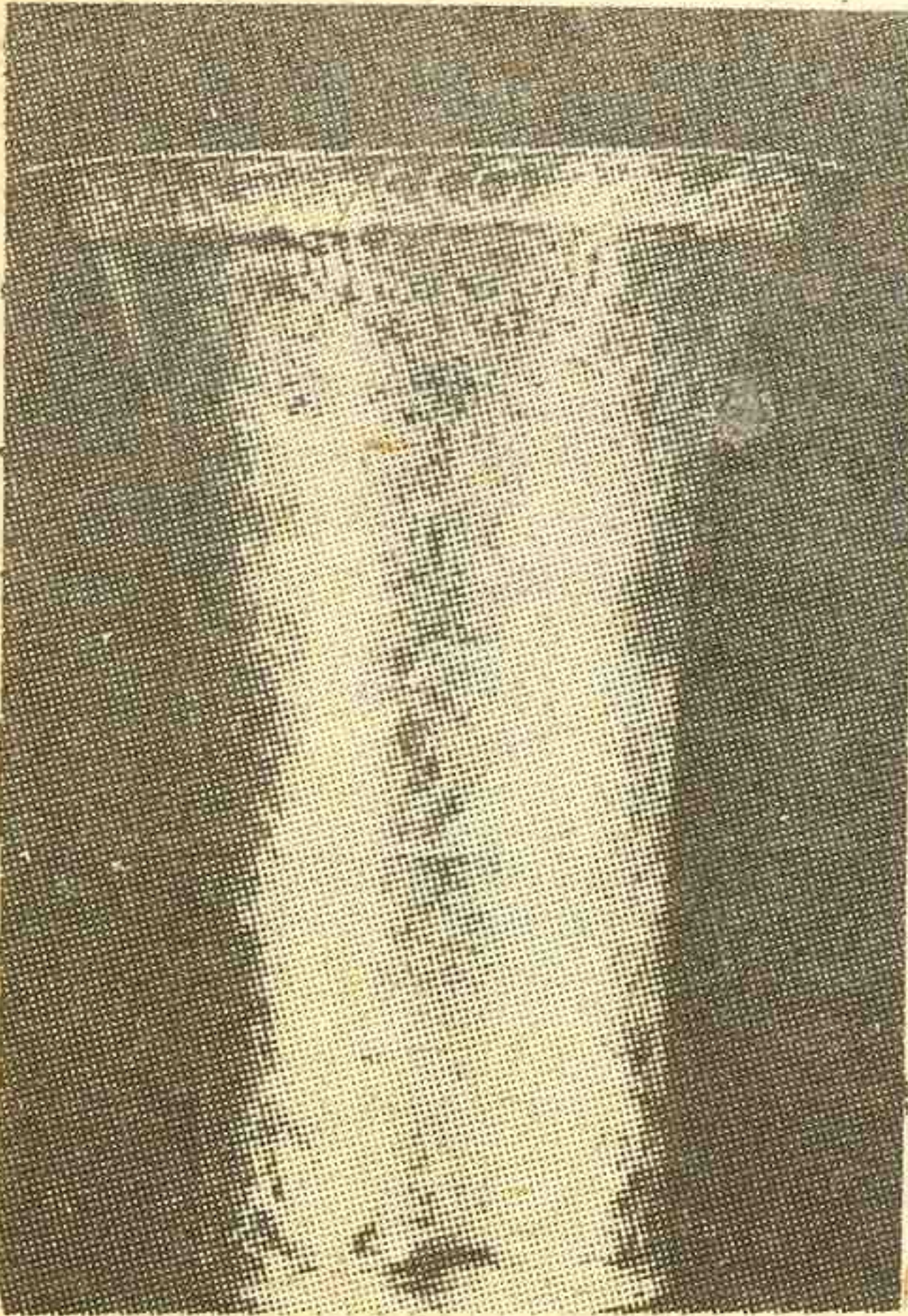
*

O furtună cumplită, cu fulgere și trăznete, se dezlănțuie asupra pădurii... Copacii se zbuciumă ca niște ființe vii, unii se prăbușesc în scrișturi, scrișnituri și vuiet...

Într-o poiană, singur, Vlad cel mic, în fața unui foc stins. Zgomote înfricoșătoare îl impresară. Ochi verzui-luminoși de sălbăticiuni apar și dispar în întuneric; foșnete amenințătoare îl fac să tresară. Soptește fără glas: Bunule, unde ești, bunul meu?

Apoi, deodată, băierile cerului se deschid și valuri de apă încep să se prăvale din tării.

Copilul încearcă, în zadar, să se vire într-o scorbură de copac, își strînge genunchii în bra-



te; părul ud i se revarsă pe obraji. Stringe dinții ca să nu strige. Se îmbărbătează singur: Nu mă tem! Nu mă tem! Nu mă tem!

— Dar tu ce faci aici, măi copile? se aude o voce cumplită, ca de balaur. Ridicînd ochii, Vlad vede o făptură pe măsura vocii, un uriaș ciung de dreapta, cu părul și barba sure și incilcite pe veci. Poartă o sarică scurtă și flîndurită pe umeri, opinci uriașe și în stînga o bardă lată pe al cărei tăis ud scilpesc fulgerele.

Fără să-și ia ochii de la el, Vlad pipăie primprejur; își găsește și el bărdița de luptă, o stringe în pumn pe furis; răspunde sfidător:

— Nu te privește pe tine!
— Hă, mă! ride uriașul. Ești dat dracu'!
— Să știi că da!
— Pînă una alta, ești ud ca o vidră... Să fac focul...

— Ești într-o ureche! Pe ploaia asta? se strimbă Vlad.

— Pe uscăciune știe oricine, tîncule...

Și scormonind pe sub frunzișul ud, scoate la iveală crengi încă nepătrunse de apa ce curge din tării; scapără amnar cu singura lui mină — și în câteva clipe flacăra prietenoasă se înalță, vioaie.

— Și tu ești dat dracu'! spune Vlad cu admirație.

— Păi cum? Scoate cămașa, să ți-o usuc.... Parcă se mai ogoiește...

În clipa cînd Vlad îi întinde cămașa, learcă, uriașul vede pe umărul lui stîng semnul dragonului, ars cu fierul roșu.



Purtarea lui se schimbă dintr-odată. E copleșit. Își scoate sarica, o pune — cu o stranie delicatețe — pe umerii copilului, întreabă cu voce tremurîndă:

— Dar însoțitorii Măriei Tale, ei unde sînt?
— Aici! răsună vocea lui Mircea. S-a ivit, cu părul și barba albă ude, din întunecatul deis, urmat de Mezea care poartă o căprioară săgetată pe umeri.

— Doamne! și uriașul se prăvălește la picioarele lui, îmbrățișîndu-le. Își lipește fruntea de virful cizmei.

În lumina vie a focului, fața lui Mircea e neagră de minie și uimire.

— Cine te-a învățat una ca asta, Simioane? întreabă el printre dinți și cu degete de fier îl înhață de chica neșesălată, îl ridică fața să-i vadă ochii.

— Sărăcia.... neville... șoptește uriașul...

★

O lună cit o tîpsie s-a ivit pe cerul spălat, plin de stele cit pumnul. La marginea pădurii, o casă de lemn ridicată pe un postament înalt de piatră, împrejmuată cu gard de pari ascuțiți, incit pare o cetățuie.

— E a șaptea pe care o am ridicat, ride Simion. Cinci le-am aprins eu, două dușmanul, că n-am mai avut vreme...

Mircea urcă sprinten scara înaltă de lemn, după el Mezea cu căprioara în spate și cu copilul adormit în brațe; la urmă Simion care trage sus scara.

Sînt în „casa mare”: o încăpere joasă, cu tavan de birne groase și afumate. Masă și lavîțe grosolan cioplite din stejar. Un opaiț luminează fantomatic.

Simion a aprins focul în vatră; Mezea a tăiat căprioara în bucăți; înfige o halcă într-o țepușe și punind un genunchi în pămînt — cu o mișcare firească — i-a întinde lui Mircea. Acesta, luînd-o, face o mișcare bruscă cu umărul și Vlad, care moțăia lipit de el, cade în patru labe.

— Pic de somn! Vreau să dorm!

— Omul nu face ce vrea — ci ceea ce trebuie. Stai treaz! Se întoarce spre Simion, care-și șterge cenușa de pe obraz. Al uitat ce caut eu cînd intru în casa unui om de-al meu?

— Cum să uit, Doamne? ride cu gura știrbă uriașul.

Ridică dușumeaua și din ascunzătoare scoate arcuri, săgeți, cucure, securi de luptă, sulițe, pe care Mircea le cercetează cu de-amă-

nuntul, trecîndu-și degetul priceput peste tăisuri și ascuțisuri, pișcînd coarda arcurilor ca pe o strună de lăută.

— Bine! spune scurt, aspru, ca să-și ascundă mulțumirea....

— He, he, ride acum în sfîrșit destins, Simion. Parcă nu te știu eu, Doamne, că ai obiceiul să cazi pe capul omului, cînd nici cu gîndul nu gîndește?

Așează armele la loc, lasă să cadă dușumeaua cu o bubuitură care-l trezește pe Vlad...

— Ți-am spus să nu dormi, avem timp să dormim cînd vom fi morți, spune aspru Mircea.

Simion a prins curaj și sămîntă de vorbă.

— Da' ce? Is prost să nu țin armele gata de folosință? Nu știu că pentru asemenea negîndire pedeapsa îi moartea?

Vlad, brusc interesat, face ochii mari.

— Moarte de mîna stăpînirii, moarte de mîna dușmanului, asta-i soarta noastră... spune el vesel, clipind din ochi.

— Ești îndrăzneț!

— Așa ajungem la bătrînețe, cînd nu mai așteptăm nimic de la viață...

Ridică fruntea și spune, cu un fel de îndîrjire:

— Adevărul ar trebui să-l spunem tot timpul!... Mai ales sfinicii Măriei Tale!

★

Cețurile alburii ale dimineții de toamnă se tirăsc printre arbori, atîrnînd de crengile lor...

Într-un luminis unde copacii au fost doborîți de curînd, unsprezece flăcăi sînt înhămați la un plug mare cu brăzdar de lemn. Al doisprezecelea, prislea, ține cormana plugului și-i îndeamnă pe ceilalți cu glas subțire: Hei-mă hei! la care inhămații răspund, rizînd, cu o opinteață zdravănă și cu un Hei! năpraznic. Plugul scoate rădăcinile din pămînt, despică brazde adînci.

Undeva aproape, pe o colină de unde se vede totul, Mircea, de mîna căruia atîrnă Vlăduț, încă somnoros, și Simion Ciungul, care-i spune cu mîndrie:

— Ai mei. Toți. Adică ai Tăi, Doamne....

— Și ce fac? De ce i-ai inhămat ca pe vite? întreabă Vlad cel mic.

— Vitele... cite le mai avem... le păzim, Măria Ta, ca pe lumina ochilor, intrucît ne hrănesc... (Cu alt ton, vioi, bucuros). Desțelenim o postață, să punem de piine...

Vorbește, parcă anume numai lui Vlad.

— Pămîntul ce l-am avut din moși strămoși, ni l-au luat boierul Măriei Sale Mircea Voievod, paharnicul Ene Udobă... pentru unele munci ce nu i le-am putut face...

— De ce? întreabă răstit Mircea.

— Feciorii au fost la oastea cea mare, în Podunavia, cu tatăl Măriei Sale... se apleacă el spre Vlad... iar eu, numa' cu o mină...

— Udobă? întreabă Mircea, mirat dar mai mult trist. Cel ce ne-a fost alături cu sabia, la Kossovopolje, la Rovine, la Nicopole?

— El, Doamne... Căci s-a îngrășat. L-ai ridicat de jos și a uitat de unde s-a ridicat... Iar acum...

Se oprește brusc. Se închide în sine.

— Zi, dacă ai început.

— Nu mai zic... mormăie Simion.

Privesc un timp, tăcuți, truda cumplită a celor din vale.

Încet, rar ca pe-o litanie, bătrînul Simion șoptește:

— Să nu dea dumnezeu, Doamne, să pună ruminul fruntea în pămînt și să zică: „Sub turc, ori fără turc, totuna-i”... Că atunci se spulberă țara...

Cu ochii scăpărînd de o minie cumplită, Mircea îl înhață de pieptul cămășii.

— Asta... să n-o mai spui... niciodată!

Cu un suris nespus de trist, Simion șoptește:

— Dar s-o gîndesc mă poți opri, Măria Ta?

Mircea răsuflă adînc, de cîteva ori, căutîndu-și liniștea. Cu pieptul încă zbuciumat, întreabă:

— Cunoști porunca ce am dat-o pentru asuprirea boieresci?

— Cunosce.



— Spune-o!

Simion suride, ciudat:

— „Cine ar umbla printre voi, dintre boierii domniei mele, să vă tragă la alte munci, pe oricine să-l loviți în cap!”

— Și?

— Ce se face țara fără dregători?...

Mircea se întoarce brusc:

— Să te gătești și să vii cu mine!

— Porunca, doamne! și cu vocea lui nemai-pomenită, dă glas: Feciori, mă! Aveți grijă de toate, mă! Că eu mă duc, mă! La slujba Măriei Sale, mă! Că m-a chemat!

În clipa aceea soarele răsare, undeva în spațele lor și razele lui învăluie pe Mircea cu un nimb de aur roșu.

Ca la un semn feciorii se rînduiesc, pun — în același timp — un genunchi în pămînt, își scot — cu aceeași mișcare — cușmele și strigă într-un glas, de răsună valea:

— Întru mulți ani, Doamne, Măria Ta!

★

Un amurg de flăcără se răsfrînge în apele limpezi ale Argeșului.

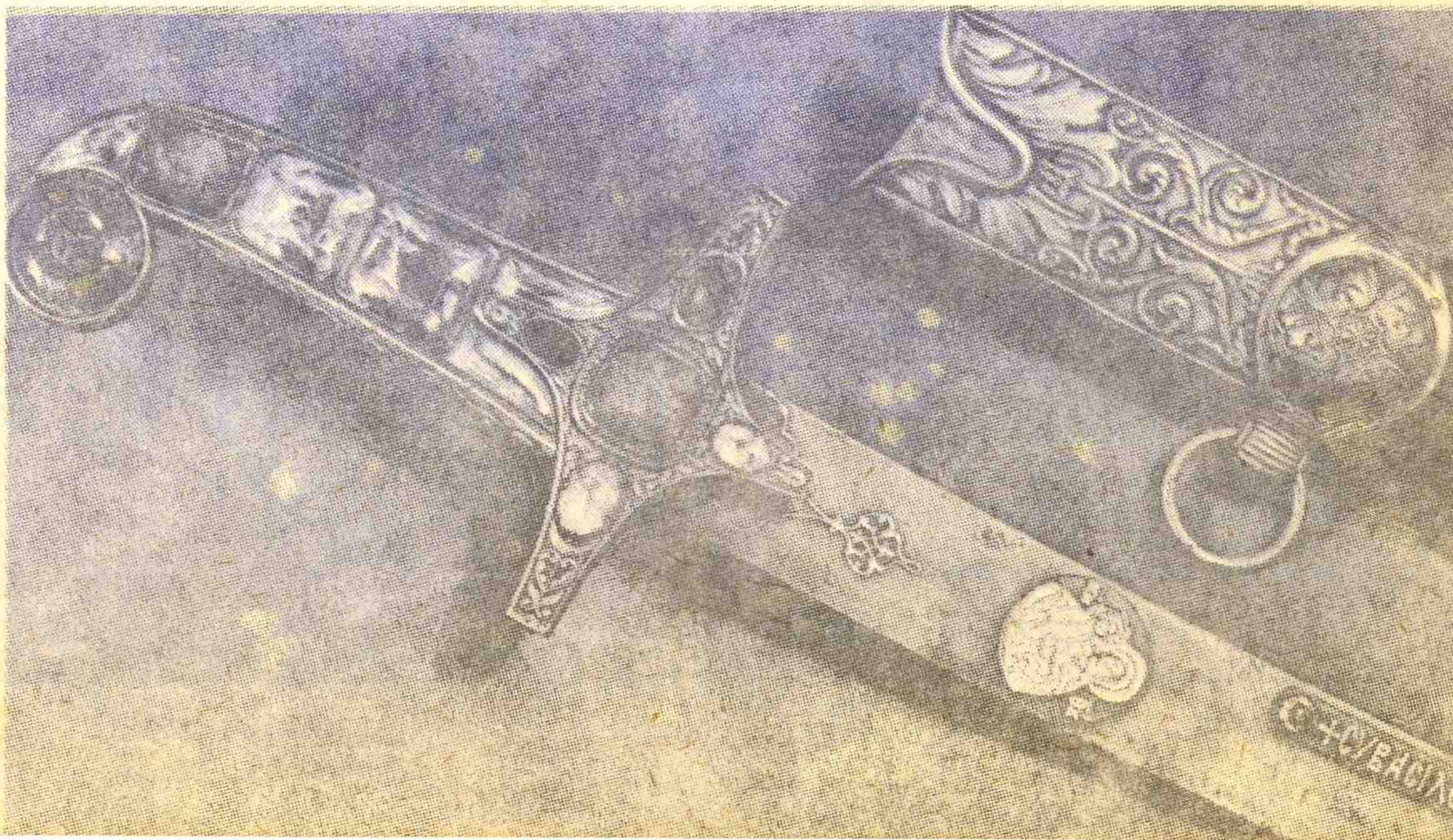
Călăreții trec apa prin vad, risipind pulberi ude. Căli își adapă boturile, sforînd ușor, a plăcere.

Pe malul dimpotrivă, un codru bătrîn, întunecat îi primește în liniștea sa din veacuri...

Picioarele calilor se infundă pînă la genunchi în frunzișul de aramă.

Deodată, unul din cai se oprește, fornăie neliniștit... Scurmă cu copita...

...Sub covorul de frunze, oase omenesti... O spadă ruginită... Un coif crăpat de o bardă... O mînușă de fier, ruginită.



Vlad bagă de seamă, cu uimire, cum pe fețele celor doi însoțitori s-a așternut o adâncă smerenie.

Încet, în același timp, își trag cușmele de pe plete...

Mircea descălecă. Înaintează prin frunziș, printre osemintele tot mai dese, tot mai învălmășite... Săgeți cu lemnul putrezit zac peste tot, infipte în arbori, ori cu virful ruginit printre coastele descărnate, unele acoperite încă cu zdrențe, ce și-au pierdut culoarea....

Mircea ingenunchează.

— Copile, spune cu voce răgușită, vino lângă mine....

Curios și neînțelegînd nimic, Vlad vine lângă el, îl privește lung, apoi spune cu veselie de copil neștiutor :

— Bunule.... da' multă lume s-a prăpădit prin locurile astea...

— Multă, puiule, multă...

★

Un foc uriaș se înalță spre cerul înstelat, ca un arbore de lumină.

Flăcările și umbrele se alungă pe fața, parcă săpată într-un lemn scump, a lui Mircea. Vorbește încet, parcă în cuvintele lui se simte truda întregii vieți :

— Noi, copile și nepoate, pe locurile astea am fost... de cînd ne știm... și încă dinainte... Locuri bune, frumoase, pe potrivă sufletului oamenilor de pe aici.... Le-au rivnit mulți.... Regi vecini... ce se închinau aceluiași Iisus Hristos...

★

.....o trecătoare îngustă, adîncă — parcă sabia unui uriaș a izbit între munți — în care e un îngrozitor vîlmășag de cavaleri în armuri, cai înzăuați, flamuri și sulite lungi, peste care se prăvălesc șuvoaie de bolovani, nori de săgeți....

Urlete, troznetul metalic al platoșelor și scuturilor zdrobite, nechezatul de moarte al cailor.... Flamurile de mătase pe care strălucesc, în culori vii, herburile nobiliare, se frîng, sunt călcate în picioare ; cavalerii se înghesuie, se împing, se lovesc unii pe alții cu spadele, cu securile, cu biele de luntă, să scape din cumplita capcană....

Una cu stîncile, cu brazii ce se cațără pe înălțimi pînă sus, unde printre norii spulberați de vînt, plutesc vulturii de pradă — oștenii români potopesc cu bolovani și săgeți falnica oaste a lui Carol Robert, regele Ungariei....

Sus de tot, pe o stîncă, sub coama cerului, călare, nemiscat ca o statuie, Basarab Voievod, înveșmîntat în armură argintie, privește prăpădul. Încet își scoate coiful : un chip aspru, încă tânăr, cu barba neagră, semănînd izbitor cu Mircea, —

...a cărei voce se aude, pe această imagine :

— Și astfel, la Posada, străbunul tău, Basarab Voievod... (cei doi însoțitori se descoperă) i-a învățat pe frații-Regi creștini că nu e bine... (vocea i se rostogolește minioasă) că nu e bine deloc!... să poțtească la ceea ce nu-i a lor....

Cu ochii lucind de curiozitate și mindrie, ca doi carbuni aprinși, Vlad întreabă :

— Și au priceput învățătura ?

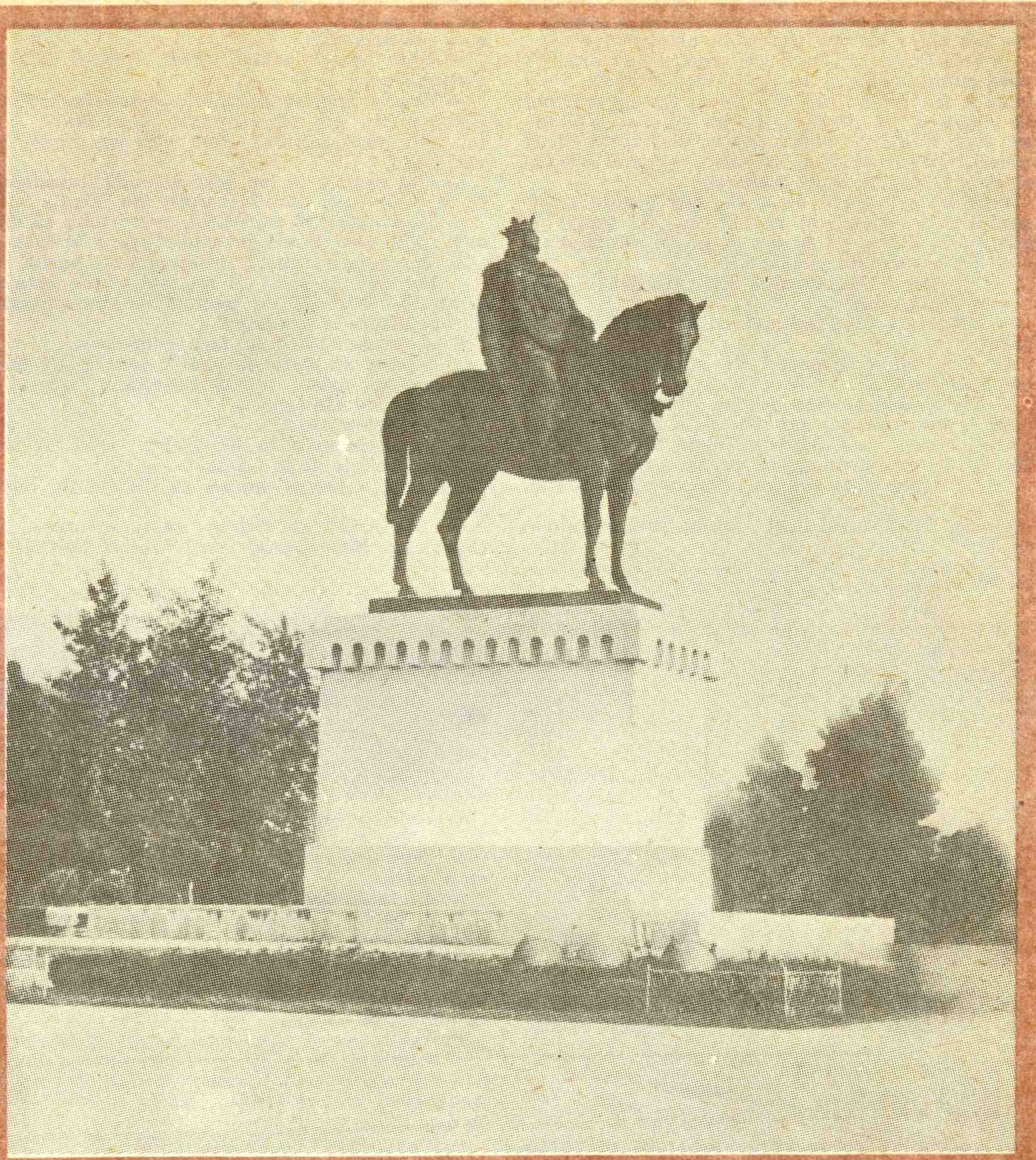
Tot trei bătrînii rîd.

— De, eu nădăjduiesc că da.... zice Mircea. Nădăjduiesc... pentru ei.

— Și pe urîță ? întreabă copilul, stîrnit.

Din butucul gros ce se mistuie în jur țîșnește o flăcără iute, ca o limbă de diavol, luminînd — pe un trunchi ce se află căzut acolo și e plin de săgeți, ca un animal țepos — o tigvă acoperită de un coif otoman, cu tîguș. Din orbita stîngă a răsărit și crește o mlădiță tinăra....

— Pe urmă, spune grav Mircea.... din pustiu-rile fără fund ale Asiei s-a ivit o putere cumplită.... a cărei singură lege era sabia... jaful... nimicirea celor de-o altă lege... ori supunerea lor... ceea ce-i totuna....



Monumentul lui Mircea cel Bătrîn de la Tulcea — operă a sculptorului Ion Jalea

....Așcutit, sfredelitor pînă la durere, se înalță tipătul sălbatic al muezinului : Allah-il-Allah-Allahu-Akbar !

....Suiță de imagini într-un caleidoscop frenetic : Șeicul Bedr-ed-Din, tînăr, sfișindu-și veșmintele într-un delir războinic, indeamnă urdia de călăreți, cu ilice de capră pe piepturile goale, bronzate, cu fețele supte, mincate de barbă, sub turbane negre, ce năvălesc într-un nor de praf, sub steagul verde, urias, al Profetului....

....femei, copii, bătrîni sunt tîrîți în robie, în plesnetul nemilos al harapnicilor... Vaie, sate arzînd....

Vocea lui Mircea — pe imaginea unui țar bulgar, în somptuoase veșminte bizantine, dar cu capul înfășurat în pînă însingerată, care se prosternează în fața Sultanului Murad : acesta, cu ilicul pe pieptul gol, ca cel din urmă akingiu, cu miștile însingerate pînă la coate, ride cu dinții albi, în aclamațiile azapilor, ienicerilor și

spahiilor — peste care răsună sfredelul asurzitor la vocii muezinului : Allah-il Allah-Muhammad-rassul Allah-Allahu-Akbar !

— Prietenul și ruda noastră de dincolo de Dunăre, țarul Sișman al Bulgarilor, a fost înfrînt... și țara lui prefăcută în pašalic...

— ALLAH-IL-ALLAH-MUHAMMAD RASSUL ALLAH ! ALLAHU AKBAR !

— După el a venit rîndul prietenului nostru cneazul Lazăr al Sirbilor, care ne-a cerut ajutor...

Continuarea scenariului literar
MOȘTENIREA — în almanahul B.T.T. „Vacanța”
1986

Fabulistul

(MEDIEVALĂ)

Bufnițe noi, bufnițe fără pene,
bufnițe ce nu mai vor să tipe, să vaiere
pînă mai ieri văierau înspăimîntător
acum imită gisca, rața, cucul.

Lîngă această inveseleită adunare
Un copil cîntă din chimval

Ciini bătrîni, ciini triști,
ciini ce nu mai pot să latre, să mirie ;
pînă mai ieri miriau înspăimîntător
acum își așteaptă osul, un os mic, mic de tot.

Lîngă această mîhnită adunare
Un copil cîntă la flaut

Tînăr sărac, tînăr fericit,
din lăuta mea cresc ramuri, cad frunze
la picioarele mele un ciine latră,
pe umărul meu o bufniță țipă.

Petru Romoșan



Desen de Raluca Grigorcea



Sfîrșitul călătoriei

Ancorate în fiordurile amintirii,
corăbii leagănă
comori scufundate.
Palide raze încearcă
întoarcerea în uitatele stele,
timpul mai arde
în peșteri de piatră...
Mă culc lîngă foc mulțumit ;
călătoria s-a terminat.
Alt călător este așteptat
de o nouă călătorie.

Nicolae Petre-Vrînceanu

FILMUL ȘI ISTORIA, ISTORIA ȘI FILMUL

Înainte de a deveni istorie, filmul este istorie, sau mai exact spus trebuie să fie istorie. Cinematograful reușește o performanță care nu este la îndemina oricărei arte, aceea de a transforma (vrînd-nevrînd !) ficțiunea în document, de a face cu alte cuvinte istorie din film. Dintre atâtea și atâtea exemple posibile, unul mi se pare deosebit de semnificativ. Cu ani și ani în urmă (aproape 75 !), filmul românesc își propunea să evoce pe ecran o pagină crucială din istoria poporului nostru, războiul pentru independență din 1877, în Independența României de Grigore Brezeanu. Gestul mereu emoționant al realizatorilor de atunci se petrecea pe vremea în care cinematograful nu se despărțise încă total de predecesorii săi, purtând încă nostalgia praxinoscopului, a zootropului, a kinetoscopului. Revedem filmul, de atunci, cu o neobosită emoție, bucurie și — de ce să n-o spunem ? — mândrie patriotică, ne captivează în continuare minunatele naivități ale acestei pelicule, venită spre noi, parcă, dintr-o altă lume. Dar aceasta n-ar fi nimic deosebit. Într-un film relativ recent, consacrat aceluiași război de independență, Pentru patrie de Sergiu Nicolaescu, secvențele din Independența României, trecute printr-o culoare cu patină de epocă, sint intercalate în acțiune cu o finalitate fără echivoc : ele reprezintă însuși momentul istoric evocat. Iată așadar cum, pentru noi, cei de azi, filmul îngălbenit de vreme al lui Grigore Brezeanu nu mai este film, este istorie, dovedește o funcție strict documentară. Această capacitate a filmului de a deveni istorie, cu sau fără voia cineaștilor, este o „armă” a artei a șaptea demnă de a fi luată în considerare, dar este totodată și o armă cu „două tășuri”. Răspunderea cinematografului față de

istorie apare într-o lumină de-a dreptul orbitoare. Orice film istoric poate privi oare cu fruntea sus acest impact de conștiință cu istoria ? Răspunderea cinematografului — de la noi și de aiurea — față de istorie nu ține nicidecum de domeniul strictelor reconstituiri arheologice (aceasta ar fi... răspunderea arheologiei față de istorie) ; dintr-un motiv foarte simplu : filmul, cu statutul său de artă a imaginii, riscă — nesocotind marile sale răspunderi politice și estetice față de istorie — să intre în conflict nu numai cu istoria ci cu însăși istoria filmului.

Cinematograful istoric s-a născut la puțină vreme după nașterea cinematografului. Așa a fost la noi — și recurgem din nou la exemplul filmului Independența României —, așa a fost cam peste tot în lume ; cinematograful italian, de pildă, imediat după ce a adus pe peliculă câteva „jurnale de actualități” ale epocii a trecut la realizarea primilor „monștri istorici”, de tip Catilina, Neron, Galileo Galilei. Istoria, cu bogăția ei de întâmplări, personaje și evenimente celebre, nu se putea să nu exercite o fascinație specială asupra cinematografului. Mai ales pentru că filmul are capacitatea de a oferi spectatorilor senzația că se află chiar acolo, în miezul întâmplărilor evocate, printre personajele de odinioară ; după cum s-a mai spus, „filmul conjuga trecutul la timpul prezent”, și această „mare iluzie” constituie principalul „semn de forță” al cinematografului istoric. Dincolo de această relație — să-i zicem formală — dintre istorie și prezent în film, există însă, trebuie să existe și o „determinare de fond” : filmul istoric, adevăratul film istoric, nu poate fi lipsit de dimensiunea contemporaneității. Remarca este valabilă în cazul multitudi-

nii de specii, de încengături, de nuanțe dobândite de filmul istoric de-a lungul celor nouă (și mai bine) decenii de cinematograf : în filmul „cu costume de epocă” sau în cel de „capă și spadă”, în ecranizări, superproducții și westernuri, în filmul de război și în filmul politic, în biografiile (romanțate sau nu) care au însoțit istoria cinematografului de la începuturi până în zilele noastre și o vor însoți cît va fi lumea lume. Punctul de vedere al prezentului (cu toate implicațiile sale politice, istorice, filosofice, morale și estetice) constituie „cheia” relației firești dintre film și istorie. Istoria nu poate fi concepută altfel în film, și de cîte ori a rămas la stadiul reprezentării ilustrativiste, decorative, strict descriptive, impactul cu spectatorul contemporan a rămas imperfect. Forța celor mai reprezentative creații ale filmului istoric mondial, forța celor mai reprezentative pagini din epopeea cinematografică națională — care constituie astăzi unul dintre cele mai importante filioane ale producției noastre de filme — stă în capacitatea creatorilor (regizori, scenariști, interpreți etc., etc.) de a transfigura fapte memorabile ale istoriei în fapte de artă contemporane ca spirit și ca simțire.

În grupajul care urmează am ales cîteva dintre filmele românești și străine care au izbutit această performanță și care au toate șansele să vorbească despre fascinante fapte și personalități ale trecutului, convingător, nu numai celor de azi dar și spectatorilor din mileniul de mîine. Sint, firește, doar cîteva picături dintr-un ocean, sint numai cîteva clipe dintr-o veșnicie. Dar prin ele, istoria vorbește captivant, la timpul prezent, prezentului și viitorului.



«INDEPENDENȚA ROMÂNIEI»

Se vor împlini, nu peste multă vreme, trei sferturi de veac de la premiera unui film de puternică vibrație patriotică din „preistoria” cinematografului românesc : **Independența României (Războiul pentru independență)** de Grigore Brezeanu, după un scenariu scris de Petre Liciu, C. I. Nottara, Aristide Demetriade, în colaborare cu Grigore Brezeanu și Corneliu Moldovanu. Cînd se realiza acest film, se împlineau 35 de ani de la războiul pentru independență din 1877 și cinematografia noastră — care abia își rostuia uneltele dintii — a socotit de cuviință să cinstească evenimentul printr-un film istoric de anvergură : „viitorului îi va rămîne tabloul viu al vitejiei românești”, nota revista „Rampa” în iarna anului 1911. Viitorului i-a rămas, într-adevăr, o emoționantă pagină cinematografică despre marele moment istoric al cuceririi Independenței : revedem, mereu, imaginile de-acum trei sferturi de secol cu sentimentul că asistăm la un eveniment a cărui importanță este greu de prins în cuvinte. La premieră, în sala bucureșteană „Eforie”, filmul a fost primit cu aplauze frenetice, a rulat pe ecranele

Capitalei cîțiva ani, a fost întîmpinat cu deosebită căldură și entuziasm patriotic în orașele din Transilvania și Banat, pelicula a fost văzută pe ecranele din Budapesta, Viena, Paris și Londra. Nimic din ceea ce se făcea pe atunci în studiourile cinematografice ale lumii nu egala în amploare și îndrăzneală filmul lui Grigore Brezeanu, produs de Leon Popescu, film care a reunit și însușit pe ecran elita scenei românești, avînd în distribuție, în roluri mai mici sau mai mari, pe Aristide Demetriade, Constantin Nottara, Aurel Athanasescu, Iancu Brezeanu, Aristizza Romanescu, Sonia Cluceru, Elvira Popescu, Agepsina Macri, Maria Filotti. Fiorul de emoție patriotică al filmului a rămas nealterat după decenii și decenii. Și mai avem un motiv de mare emoție, gîndindu-ne la acest mesaj cinematografic de odinioară : regizorul Grigore Brezeanu avea incredibila vîrstă de 20 de ani cînd semna această peliculă ; a fost răpus de tifos înainte de a împlini 28 de ani, dar numele său a rămas înscris definitiv în istoria cinematografiei naționale.

„MIHAI VITEAZUL”

Regizorul Sergiu Nicolaescu aducea pe ecran, cu 15 ani în urmă, figura monumentală, renașcentistă, a domnitorului Mihai Vodă Viteazul, deschizînd o perspectivă asupra epocii de mare emulație națională și patriotică de la începutul veacului al XVII-lea, cînd țările române s-au aflat, pentru prima oară, într-o clipă istorică premonitorie, sub spectrul unei aceluiași voințe, care era și voința întregului popor. Scenariul filmului **Mihai Viteazul** aparține celui mai prolific scriitor pentru film al cinematografiei noastre (cărui a se datorează multe alte filme istorice de anvergură politică, spectaculară și estetică) : Titus Popovici. În relativ scurtă vreme de la premieră (1971), filmul **Mihai Viteazul** avea să devină filmul românesc cu cel mai mare număr de spectatori, performanță pe care o deține în continuare și care vorbește de la sine, explicit, despre capacitatea filmului de a trezi și întreține un larg ecou în conștiințe. La 15 ani după premieră, filmul rămîne un argument dintre cele mai convingătoare privind posibilitățile cinematografiei noastre de a aduce pe ecran fapte și personalități de anvergură din istoria neamului. Amza Pellea, în rolul domnitorului de la cumpăna unor veacuri de demult, ne-a lăsat moștenire unul dintre cele mai puternice roluri din întreaga sa carieră cinematografică, atît de diversă și atît de amplă : un personaj dintre acelea „pentru toate anotimpurile”, destinat unor multe alte generații de spectatori. Să mai notăm și alte nume de interpreți din distribuția prestigioasă a filmului : Olga Tudorache (Doamna Theodora), Ilarion Ciobanu (Stroe Buzescu), Florin Piersic (Preda Buzescu), Nicolae Secăreanu (Sinan Pașa), Ion Besoiu (Sigismund Bathory), György Kovács (Andrei Bathory), Ioana Bulcă

(Doamna Stanca), Mircea Albulescu („popa” Stoica) și Sergiu Nicolaescu însuși (Selim Pașa). Personajul lui Mihai Vodă Viteazul avea să mai fie evocat într-un alt film românesc, **Buzduganul cu trei peceți**, de Constantin Vaeni, pe un scenariu de Eugen Mandric, de data aceasta cu Victor Rebengiuc în rolul principal : despre aceeași epocă de elan, emoție și eroism patriotic, o „dezbateră de idei” menită a reda spiritul vremii evocate.





«PĂDUREA SPÎNZURAȚILOR»

Au trecut două decenii (și un pic) de când regizorul Liviu Ciulei ecraniza — prin intermediul scenaristului Titus Popovici — romanul lui Liviu Rebreanu, **Pădurea spînzuraților**, realizînd, de fapt, unul dintre „stîlpii de boltă” ai cinematografilor naționale. Au trecut două decenii (și un pic) de când filmul era distins la Festivalul de la Cannes cu un important premiu de regie. Timpul a validat valorile artistice și social-politice ale acestui film de mare concentrație realistă care-și propune să evoce pe ecran o pagină zbuciumată din istoria primului război mondial. Ca și romanul inspirator de altfel, filmul este construit în jurul personajului principal, Apostol Bologa, un român ardelean din fosta Austro-Ungarie, al cărui destin este urmărit din momentul în care eroul încearcă spînzurătoarea altuia pînă cînd el însuși va fi condamnat la moarte prin spînzurătoare. Personajul central trăiește drama atroce a unui individ pe care legile oarbe ale războiului îl silesc să ridice arma împotriva compatrioților săi: o situație-limită prin excelență, dezertarea lui Bologa fiind,

înainte de toate, o tentativă de înfrîngere a destinului impus brutal și arbitrar de afară, iar eșecul ei punînd limpede în evidență absurditatea condiției umane în război. Destinul tragic al lui Apostol Bologa (interpretat de Victor Rebengiuc, într-un mare rol al carierei sale teatrale și cinematografice) este citit prin personajele știute din roman, cărora filmul le subliniazătributele cinematografice: Klapka (Liviu Ciulei însuși), ordonanța Petre (Ștefan Ciubotărașu), generalul Karg (Kovacs György), locotenentul Varga (Csiki Andras). Multe dintre secvențele metaforice ale filmului — exemplare, prin intuiția foarte exactă a unghiurilor și profunzimilor, printr-un dezvoltat simț al montajului — rămîn antologice (nu numai în perimetrul filmului românesc): printre ele, marșul și stop-cadrul din pregeneric, rotirea tulburătoare a reflectorului peste cîmpul de luptă, ca și secvența finală a întîlnirii dintre Apostol Bologa și Ilona (Ana Szeles), cîna dinaintea execuției, ca un semn tragic al imposibilității gesturilor cotidiene, elementare, în condițiile implacabile ale războiului.

«OCTOMBRIE»

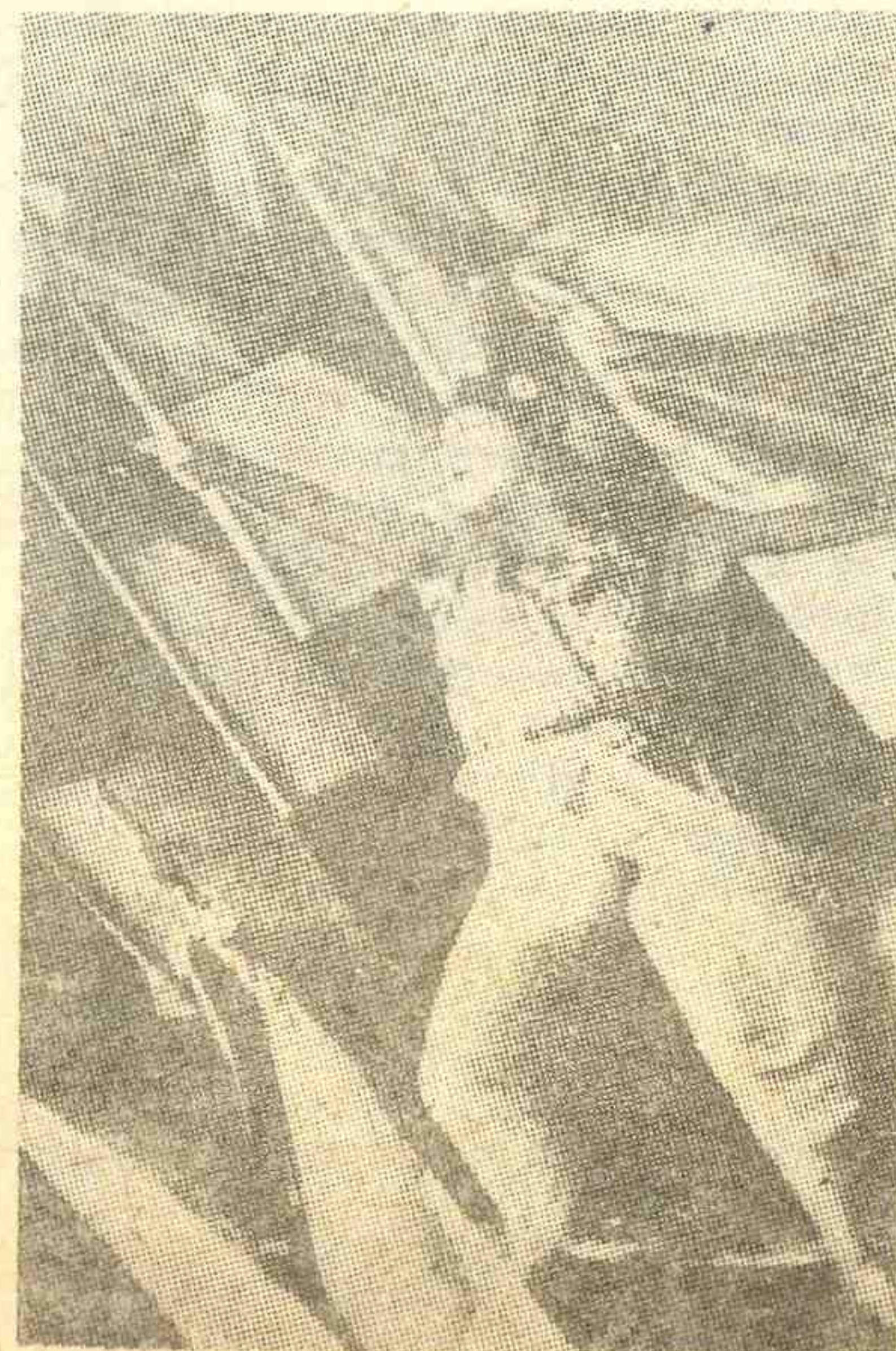
Serghei Eisenstein realiza filmul **Octombrie** în 1927, la zece ani după Marea Revoluție Socialistă din Octombrie. Cu doi ani înainte, cînd se împlineau 20 de ani de la revoluția din 1905, regizorul sovietic semnase **Crucișătorul Potiomkin**, „cel mai bun film al tuturor timpurilor”, cum a fost el proclamat în 1958, la referendumul inițiat de Arhiva cinematografică din Bruxelles. Cele două filme ale celebrului cineast, alături de altele, realizate mai tirziu, precum **Alexandr Nevski** și **Ivan cel Groaznic**, rămîn printre cele mai importante filme istorice ale tuturor timpurilor. În **Octombrie** sînt evocate pe ecran cîteva episoade semnificative ale evenimentelor petrecute la Petrograd între februarie și octombrie 1917, Eisenstein și Alexandrov (coscenarist) inspirîndu-se din cartea lui John Reed, „Zece zile care au zguduit lumea” și stînd de vorbă cu mulți martori oculari ai întîmplărilor care au schimbat din temelii însăși istoria omenirii. Evenimentele aduse pe ecran au fost reconstituite chiar în locurile unde s-au desfășurat în realitate: la Palatul

de iarnă, în piețele și pe străzile Leningradului, fapt care a conferit peliculei o autenticitate deosebită, vecină cu realitatea. La această senzație de veridicitate a contribuit în mare măsură și modul în care regizorul și-a ales distribuția, pe interpreții rolurilor principale: ca și în **Crucișătorul Potiomkin**, genericul a cuprins puține nume de actori ai timpului, pentru că majoritatea personajelor au fost încredințate unor interpreți neprofesioniști, ale căror date fizice corespundeau trăsăturilor eroilor aduși pe ecran. Și tot ca în **Crucișătorul Potiomkin**, multe dintre secvențele filmului **Octombrie** au rămas antologice. Printre ele, asaltul Palatului de iarnă, ședințele Comitetului Central, manifestația din iulie. Revoluționar, în filmele lui Eisenstein, nu este numai subiectul ci și limbajul cinematografic. „Montajul atracțiilor”, teoretizat de Eisenstein, și-a aflat în **Crucișătorul Potiomkin** și în **Octombrie** strălucite concretizări. Evoluția filmului politic contemporan datorează enorm celor două pelicule-far ale lui Eisenstein, realizate în urmă cu șase decenii.



„NAPOLEON”

Filmul maestrului francez Abel Gance, **Napoleon**, considerat unul dintre cele mai reprezentative filme istorice ale tuturor timpurilor, a avut el însuși o „istorie” mai complicată. Realizat între anii 1924 și 1927, proiectat într-o primă versiune sub titlul **Napoleon văzut de Abel Gance**, filmul a fost ulterior restructurat de autor în 1932 (cînd a fost prezentat pe ecrane într-o versiune sonorizată), pentru ca în 1971 — deci la 44 de ani de la premieră — filmul să fie înfățișat spectatorilor într-o nouă variantă (cu un montaj postsincronizat mult mai complet), intitulată **Bonaparte și Revoluția**. Principalii interpreți? Napoleon este interpretat de Albert Dieudonné, Antonin Artaud îl joacă pe Marat, Van Daele pe Robespierre, A. Koubitzky pe Danton, iar Abel Gance însuși — pe cine oare? — pe Saint-Just, firește. Filmul este doar prima parte dintr-o frescă istorică mult mai amplă (dar rămasă în stadiu de intenție), și urmărește biografia lui Bonaparte de la naștere pînă la începutul campaniei din Italia, cu-



de eroii în miezul evenimentelor tumultuoase s-a tradus în soluția tehnică de a proiecta acțiuni simultane pe un ecran central și pe două ecrane laterale: „poliviziunea” conferă filmului „statut” de avangardă, face din **Napoleon** unul dintre cele mai ambițioase filme în epocă. Abel Gance rămîne unul dintre regizorii clasici care au contri-

buit în mod substanțial la dezvoltarea artei cinematografice: acest film al său, care va împlini cîrînd șase decenii, găsea spectaculoase corespondențe vizuale polifoniei. Deloc întîmplător, pe genericul filmului **Napoleon** mai figurează un nume important pentru cultura secolului XX: acela al compozitorului Arthur Honegger.





«NAȘTEREA UNEI NAȚIUNI»

S-a spus despre filmul lui David Ward Griffith, **Nașterea unei națiuni**, că este „prima capodoperă autentică a cinematografului” (Jean Mitry). Acest film, de la premiera căruia au trecut mai bine de șapte decenii, evocă unul dintre momentele decisive ale istoriei Statelor Unite ale Americii, războiul de secesiune, urmărind în prim-planul tipologic al narațiunii destinul a două familii rivale (Cameron și Stoneman), prin care este esențializată disputa dintre sudiști și nordiști, pînă la împăcarea finală care simbolizează nașterea unei națiuni. Inspirat de un roman al referendului Thomas Dixon, filmul lui Griffith — primul mare film epic al cinematografului american — stabilită în 1915 citeva „recorduri” care aveau să rămînă multă vreme nedetronate: montarea a costat 100 000 de dolari (o sumă enormă în epocă), zeci de mii de figuranți au participat la scenele de masă, iar versiunea originală cuprindea 1 500 de planuri, reprezentînd aproape trei ore de proiecție. Cîteva dintre secvențele filmului sînt citate în toate marile antologii cinematografice ale lumii: cucerirea Atlanticii, luptele de la Gettysburg, asasinarea lui Lincoln, urmărirea Florei Cameron (Mae Marsh) de către Gus, „negrul renegat”, cavalcada finală a Ku-Klux-Klan-ului. Descendent al unei familii sudiste, Griffith nu și-a disimulat în film simpatiile și antipatiile, acesta fiind — de altfel — „punctul nevralgic”, sau cel puțin discutabil, al unei capodopere ca **Nașterea unei națiuni**. Regizorul însuși avea să-și reproșeze subiectivismul exagerat și, din această perspectivă privită, următoarea sa capodoperă cinematografică, **Intoleranță** (1916), drama intoleranței sociale privită de-a lungul veacurilor, poate fi „citită” ca o revizuire de poziție, ca o replică la adresa propriului „fanatism”. Dar valoarea artistică a unui film precum **Nașterea unei națiuni** echivalează cu o adevărată revoluționare a artei filmului: Griffith a reprezentat, prin cele două mari filme ale sale, un moment de înnoire structurală a limbajului cinematografic, de care aveau să profite, de-a lungul deceniilor, mari realizatori de pretutindeni.

„TUDOR”

Filmul regizorului Lucian Bratu, **Tudor**, după scenariul scriitorului Mihnea Gheorghiu, inaugura, practic, în 1963, paginile unei ample epoei cinematografice naționale, care avea să devină o „linie de forță” în evoluția filmului românesc. În centrul evocării istorice se află figura marelui luptător patriot Tudor Vladimirescu, conducătorul revoluției populare din 1821: identificîndu-se cu personajul interpretat, Emanoil Petruț a conferit eroului său o imagine cinematografică de mare concentrație realistă și emoțională. Reconstituind momente reprezentative din biografia legendarului personaj, filmul evocă, totodată, spiritul unei epoci de mari frămîntări sociale, biografia unui timp. Două din ideile fundamentale ale filmului (și ale personajului titular) sînt transpuse pe ecran în imagini memorabile: „Patria este norodul, iar nu tagma jefuitoare” și „Ne vom întoarce ca frunza și ca iarba primăverii”. Înfrățind etapele pregătirii revoluției, dialogurile lui Tudor cu pandurii și cu boierii de vază ai țării (printre personajele pregnante ale filmului este și banul Brîncoveanu în interpretarea antologică a lui George Vraca), filmul regizorului Lucian Bratu impune, deopotrivă, prin marile sale „sce-

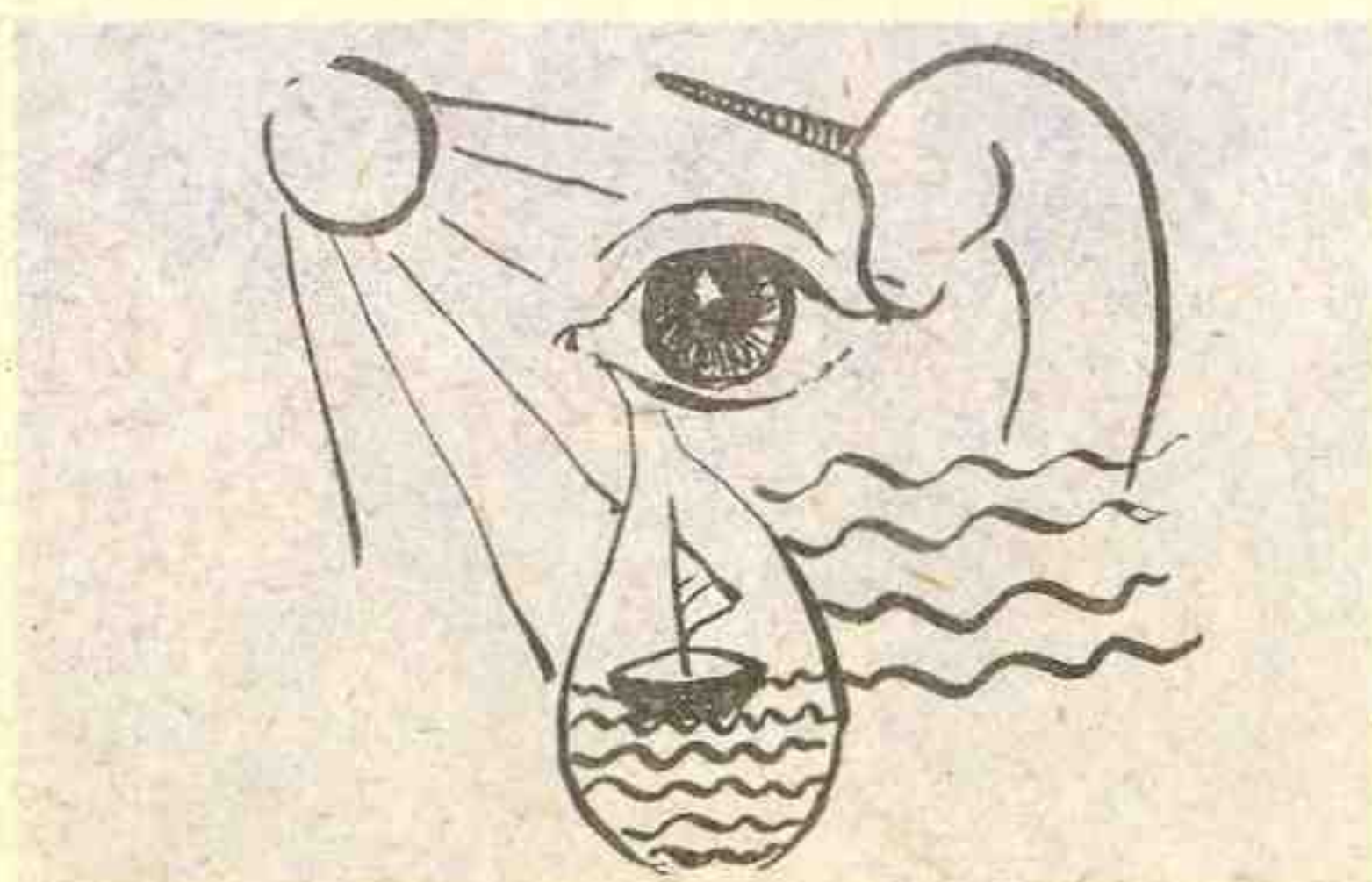


ne de masă” cît și prin pertinenta analizei psihologice întreprinse. O secvență ca aceea a trecerii Oltului, înfrățită în imagini de un realism cutremurător datorate operatorului Costache Ciubotaru, însoțește prin ani memoria spectatorilor, prelungindu-și în timp puternicele rezonanțe patriotice, emoționale. Distins cu importante premii naționale și internaționale (la Mamaia, Buenos Aires și Cork), filmul **Tudor** — remarcabil și prin

calitățile de excepție ale scenariului cinematografic, prin capacitatea dialogurilor de a evidenția ideea, gînduri și stări sufletești — deschidea, în 1963, perspective nebănuite cinematografiei naționale în transpunerea pe ecran a marilor momente de istorie națională, reprezentînd o primă pagină de impunătoare epopee închinată de cineastii noștri eroilor neamului, faptelor lor nemuritoare de bravură și conștiință.

„ALLONSANFAN”

„1816. Imperiul napoleonic s-a prăbușit. În Italia ca în întreaga Europă, sleită de douăzeci de ani de războaie, domnitorii depuși se întorc pe tronurile lor. Ultimele cuceriri ale revoluției franceze sînt lichidate, ultimii revoluționari sînt împrăștiți”. Acesta este inserat sub care se desfășoară filmul fraților Paolo și Vittorio Taviani **Allonsanfán**, acesta este „cadru istoric” al unui film ieșit din comun, incitant, consacrat epocii Restaurăției. Realizat în 1974, filmul — alături de **San Michele avea un coș**, datat 1971 și consacrat momentului istoric al anilor 1870-1880 — încearcă să definească spiritul revoluționar al unui timp de mari frămîntări social-politice prin perspectiva unor experiențe și destine individuale. „Cazul” particular al filmului este acela al lui Fulvio Imbriani, un intelectual aristocrat, membru al unei organizații revoluționare, organizația așa-numită „Frați Sublimi”: eroul își trădează tovarășii de luptă, care sfîrșesc în mod tragic, prin a fi măcelăriți chiar de țărani din sud, pe care ar fi vrut să-i ridice la răscoală.



Încurcîndu-se în ițele proprii trădări, Fulvio este ucis la rîndu-i. Supraviețuitorul acestei dramatice (și simbolice) povestiri de epocă, menită a pune în lumină deruta și coliziunile timpului istoric evocat, este

doar tînărul Allonsanfán, fiul fostului conducător al organizației. Prin filmul fraților Taviani, filmul istoric pășește decis în zona reflecției politice, în zona dezbaterii de idei (spectaculos susținută, pe planul expresiei plastice, de efectele cromatice la care recurg regizorii împreună cu operatorul Giuseppe Ruzzolini): „cauza cauzelor” în bătălia revoluționară pierdută pe care o înfrățesc filmul — și, în general, în destinul unor mișcări revoluționare sortite eșecului — pare a fi „divorțul” dintre teorie și practică. În distribuția acestui film care accede la esență, cîțiva actori binecunoscuți ai ecranului italian, printre care Marcello Mastroianni (Fulvio Imbriani), Lea Massari, Mimsy Farmer.





„Întoarcerea lui Vodă Lăpușneanu“

Din zbulciunata istorie a veacului al XVI-lea, filmul Malvinei Urșianu, **Întoarcerea lui Vodă Lăpușneanu** extrage momentele dramatice ale domniilor lui Alexandru Lăpușneanu. O face în pagini cinematografice de mare expresivitate ideatică și plastică, filmul reprezentând un „reper estetic” în creația noastră cinematografică, după cum a subliniat, în unanimitate, critica la vremea premierei (1980). Urmărind drumul revenirii pe tronul Moldovei a lui Lăpușneanu, filmul rememorează principalele episoade ale primei domnii, reface destinul personajului, compunând totodată un complex tablou de epocă, și conduce acțiunea pînă la moartea prin otrăvire a Lăpușneanului. Istoria vorbește prin glasul unor personaje puternic individualizate, riguros motivate sub aspect social, politic și psihologic, în interpretarea unor actori de prim rang ai scenei și ecranului românesc: Alexandru Lăpușneanu (George Motoi), Doamna Ruxandra (Silvia Popovici), Moțoc (Val Paraschiv), Doamna Elena (Silvia Ghelan), Doamna Chiajna (Melania Ursu),

sfteticul Petrea (Cornel Coman). Regizoarea nu a fost preocupată de „reconstituiri arheologice” amorfе, nici nu a insistat asupra secvențelor de „capă și spadă” atât de frecvente în alte filme „istorice”, ci, reinterpretând istoria, a încercat să-i surprindă resorturile morale ascunse, semnificațiile faptelor aduse pe ecran (renunțînd, tocmai de aceea, la acțiunea tradițională, bine știută din nuvela lui C. Negruzzi sau din scrierile cronicarilor). **Întoarcerea lui Vodă Lăpușneanu** este, de fapt, un eseu filosofic, o profundă meditație privind rolul personalităților în istorie, privind relația dintre destinul personalităților istorice și împrejurările social-politice și morale ale epocii lor. După cum s-a mai spus, regizoarea Malvina Urșianu a transformat istoria într-un „fapt filmic” de excepție. Cu desăvîrșiri plastice, cu momente cinematografice de mare tensiune psihologică, filmul deschide cinematografului istoric românesc noi căi de afirmare, de captare a interesului public, de esențializare pe ecran a „semnului” unor lumi apuse.

„PATIMILE IOANEI D'ARC“

Filmul lui Carl Dreyer din 1928 este, deopotrivă, „istoria unui personaj istoric” intrat în legendă (faimoasa Ioană d'Arc), „istoria unor patimi” (a unor pasiuni sau, mai bune zis, a unui **crez**) și „istoria unui proces”. Inspirat direct din minutele vestitului proces al Ioanei d'Arc și de supliciuil eroinei la Rouen, **Patimile Ioanei d'Arc** rememorează în imagini episoadele confruntării dintre judecători și victimă, concentrînd acțiunea pe principiul unității de timp și spațiu. Lipsit de cuvinte (filmul sonor era abia pe cale să se nască), filmul

lui Dreyer izbutește performanța – senzațională în felul ei – de a trece neobservată absența cuvîntului (aceasta într-o acțiune bazată pe un continuu dialog!). Jocul interior al sentimentelor și gîndurilor personajelor angrenate în conflict domină imaginea, conferind profunzimi analizei psihologice întreprinse cu ajutorul aparatului de filmat: o analiză psihologică lentă și insistentă, cu deosebită forță de esențializare a conflictului tragic. Datoria principală a unui cineast. considera Dreyer, este „să descrie viața interioară și nu cea exterioară”. **Patimile Ioanei d'Arc** ma-



terializează în imagini această idee a autorului, deloc lipsită de îndrăzneală în deceniul al treilea. Un rol important, decisiv, în filmul lui Dreyer îl deține prim-planul. S-a exclamat în epocă: „niciodată nu am văzut ființe atât de apropiate pe un ecran!”; și cam așa stau lucrurile. Dialogul dintre Bine și Rău, dintre autoritate și conștiință care a condus la supliciile și sacrificarea „fecioarei din Orléans” este un dialog de priviri, de gînduri, de sentimente, de stări. Un realism „total” domină imaginea: pentru a-l obține, regizorul a renunțat la machierea actorilor, la peruci și la butaforie, ba, mai mult, a sacrificat și părul interpretei (Renée Falconetti), tăiat – din necesități de scenariu – pe parcursul filmărilor. Peste mulți ani, în 1962, un alt cineast reprezentativ, Robert Bresson, avea să reia pe ecran „minutele” celebrului proces, în **Procesul Ioanei d'Arc...** Istoria istoriei continuă...



„HENRIC AL V-LEA“

Ca regizor (și ca interpret) Laurence Olivier s-a arătat preocupat nu o dată de transpunerea pe ecran a operei shakespeariene, și, implicit, de aducerea pe ecran a unor momente importante ale istoriei Angliei. Din multe puncte de vedere, **Henric al V-lea** rămîne cea mai interesantă ecranizare a sa, deși de la data premierei sale au trecut mai bine de patru decenii (filmul a fost realizat în 1944). Acțiunea urmează fidel drama shakespeariană, reconstituind pe ecran anii de la începutul veacului al XV-lea, împrejurările bătăliei de la Azincourt (1415), în care tînărul și impetuosul Henric al V-lea îi învinge pe francezi (dar este cucerit de o franțuzoaică). Filmul debutează printr-o reprezentație teatrală pe celebra scenă londoneză de la „Globe”, pentru ca treptat, aproape pe nesimțite, personajele să părăsească scena, continuînd acțiunea în decoruri naturale, convenția scenei făcînd loc convenției cinematografice. Pe bună dreptate s-a afirmat, date fiind tocmai aceste rezolvări artistice ale filmului, că



Henric al V-lea este nu numai un reprezentativ film istoric ci și un strălucit eseu cinematografic despre teatrul shakespearian. Lăsînd replicile marelui dramaturg englez să-și exercite, întreagă, forța lor de seducție și „magnetismul” ideatic, filmul nu recurge la ample scene de masă, nu aduce în cadru mari desfășurări de figurație, ci încearcă să redea în mod simbolic, punînd accentul pe detalii și sugestii, grandioarea momentului istoric adus pe ecran, dimensiunea bătăliilor purtate de personajul titular. În rolul lui Henric al V-lea, firește, Laurence Olivier însuși (într-o distribuție care mai cuprinde, printre alții, pe Robert Newton, Leslie Banks, Renée Asherson): personajul dobindește, în interpretarea marelui actor englez, o forță interioară ieșită din comun, capacități de expresie multiple, în măsură să portretizeze nuanțat și complex pe ecran o personalitate istorică puternică, acaparatoare și atașantă a istoriei Angliei, din epoca pierdută în neguri de timp a începutului de veac XV.

Grupaj realizat de
Călin Căliman

Sfîrșit de veac...

„Enciclopedia Română” (publicată din însărcinarea și sub auspiciile „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român” de către Dr. C. Diaconovich la Sibiu în 1898) este „fără îndoială, — așa cum arată autorul ei în prefața primului volum — cea mai vastă și cea mai complicată (complexă, n.n.) dintre toate publicațiunile apărute astăzi în limba română”. Desprindem pentru cititorul de astăzi date despre două dintre localitățile turismului românesc, așa cum se înfățișau acestea la sfîrșitul veacului trecut, păstrînd ortografia textului original.

Orașul Brașov...

(poporal Brașeu) este așezat la 45° 37'36" lățime nordică și la 43°15'30" lungime estică de la Ferro, avînd o înălțime mijlocie de 600 m deasupra nivelului mării. Situat între nisce dealuri frumoase, acoperite cu grădini și străbătute de promenădi, și la pîalele muntelui Tempa (951 m preste nivoul mării; 361 m deasupra pieții Brașovului) un promotor al muntelui Postăvarul. Brașovul are o pozițiune în adevăr pitorească. Orașul Brașov are formă lungăreață, dezvoltându-se tot mai mult de la vest spre est. El se compune din patru părți: 1) Cetatea, care se află în mijloc, are formă de trapez și este incungiuată cu ziduri, astăzi ruinate și parte delăturate; 2) Scheiul, așezat în partea vestică a orașului pe mai multe văi strimte și pe coastele dealurilor, purtînd în partea de sus numirea de „Pe Tocile”; 3) Blumena, suburbiul estic, despărțit de Cetate printr-o promenadă și printr-un loc liber, ce servește ca piață pentru tirgul de septemână (se face Vinerea) și ca loc de exercițiu militar. Blumena se extinde pînă cîtră gara principală a Brașovului, așezată destul de departe de oraș; 4) Brașovul-vechiu, așezat în partea nordică a orașului pînă la dealul și bălțile Sprengiului și pînă la cîmp. Suburbiul acesta are mai mult înfățișarea unui sat, ceea ce corespunde ocupațiunii locuitorilor lui. Între Blumena, Cetate și Brașovul-vechiu se află „Dealul Străzii”, încununat cu un castel (clădit 1553), astăzi casarmă. Afară de aceste 4 părți de Brașov se mai țin și cătunele (coloniile) Nou, Derste, Timiș și Stupini, situate la distanță de 1/2—1 oră de la oraș.

Acesta era Brașovul sfîrșitului de veac, cînd populația sa — 30 739 locuitori — îl situa pe locul doi în Transilvania. Avea 34 298 jugăre cadastrale și era capitala comitatului cu același nume. În privința ocupațiilor — cei din Brașovul-vechiu și scheienii se ocupau cu agricultura și cu „pomăritul”, iar ceilalți erau meseriași cu faimă balcanică. Sub numele de „brașovenie” se... exportau postăvuri, pinzeturi, pălării, curele, piei lucrute, lădți și plosci. În deceniile din urmă, după spusele enciclopediei, „locul industriei mici l'au luat fabricile, peste 20 la număr. Dintre acestea mai însemnate sînt: fabrica de postav, de împletituri, de bere, de spirt, oțet, săpun, de bomboane, de salam, de parchete, de chibrite, de cărămizi, de ciment, de acid sulfuric, rafinerii de petrol, ateliere mecanice” etc.

Prin romantica sa pozițiune și prin frumoasele sale împrejurimi, Brașovul atrage în fiecare an, cu deosebire în timpul verei, o multime de străini. Circulațiunea în anii din urmă a fost cam de 10 000 persoane anual.

Cititorul de azi, prin simpla comparație mentală cu potențialul economic, social și turistic poate realiza distanța de aproape un veac.

Orașul Constanța

„Orașul Constanța este construit pe locul vechiului și înfloritorului oraș Tomis, a cărui origine se pierde în lumea legendelor; aici își petrecea poetul Ovidiu exilat ultimii ani ai vieții sale;... monumentele și inscripțiunile



SCHEII BRAȘOVULUI (sus), VEDERI DIN CONSTANȚA (jos).



găsite aici arată vechia splendoare a acestei localități”.

„Situată pe malul Mării Negre, pe o mică peninsulă, ce intră puțin în mare, Constanța este singurul port maritim al României în condițiuni mai bune. După recensemintul din 1894 numărul locuitorilor era de 10 419... Marca orașului e o corabie cu pânze în trei părți, lingă un far, ce poartă un steag; are 64 strade... în general curate și bine pavate, cu excepțiunea celor dela margini”.

După ce enumeră cîteva dintre clădirile mai reprezentative ale orașului, printre care se afla și „salonul de cură, construit din lemn”, hotelurile, palatul administrativ, prefectura, spitalul comunal, cele două faruri (unul pe promontoriu, înalt de 23 m, și celălalt, lingă port, de 15 m), autorul acestei descrieri remarcă „cel mai frumos monument artistic — statua lui Ovidiu, ridicată în 1883 pe piața Independența”.

„Pentru ușurarea comunicației sunt preste 50 trăsuri de piață și la 180 căruțe sau harabale; pentru curățitul orașului s'a creat serviciul pompierilor; personalul serviciului sanitar se compune dintr'un medic comunal, un subchirurg vaccinator și o moașe; afară de aceștia în oraș sunt încă 10 medici și 5 farmaciști. Spitalul comunal s'a construit în 1893 cu 25 paturi”.

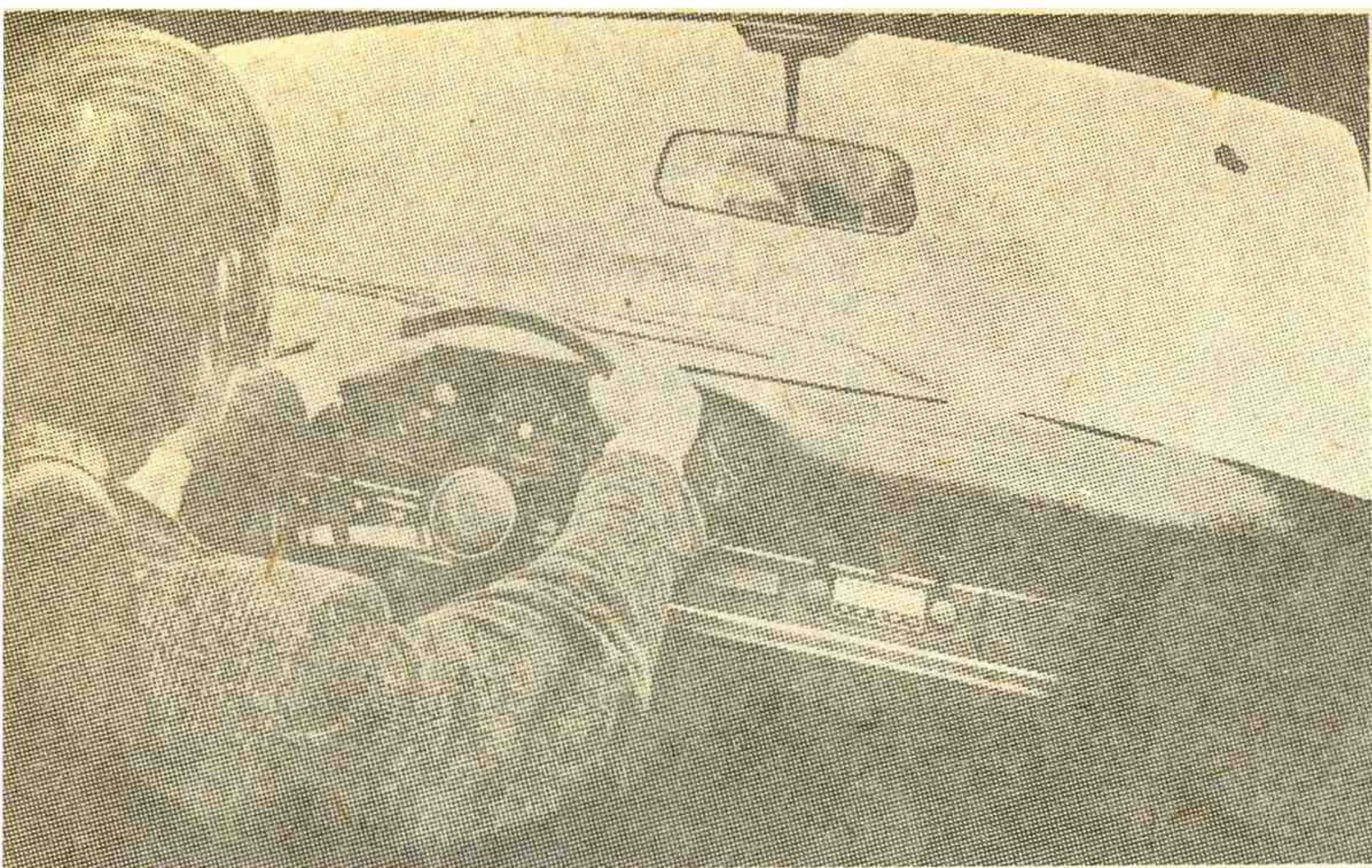
Dacă agricultura și industria sînt slab reprezentate („1 fabrică de bere și alta de tăbăcărie”) „comercial este principala ocupațiune a locuitorilor”, fiind în directă corelație cu dezvoltarea mijloacelor de transport printre care un loc important îl deține „mărețul pod de preste Dunăre” (1895), care face legătura directă cu capitala și cu județele agricole ale țării. Prin inaugurarea în 1896 a noului port se creau condițiile pentru ca orașul să devină un „emporiu comercial de primul rang pe coasta apuseană a Mării Negre”.

„Atît din punct de vedere igienic, cit și economic-național importanța Constanței crește dinnic, avînd țeara un loc de vilegiatură și recreație igienică maritimă, care face pe multă lume să se dispenseze de călătoriile costisitoare în străinătate”...

„Mereu se zidesc hoteluri, vile și case, în care pot fi adăpostiți vizitatorii. Statului incumbă datoria, dacă e ca Constanța să devină o stațiune balneară modernă, să creeze pe țărmuri mării un mediu de salubritate și confort. Prof. Istrati a schițat aproape toate necesitățile igienice de la a căror îndeplinire este condiționată înflorirea locului ca unica stațiune balneară maritimă a țării”. Printre propuneri se remarcă măsurile de salubritate, de canalizare, de secare a lacurilor („cunoscute ca focare malarice”), crearea unui „cordon de plantațiune bogată ce ar forma o adevărată carantină sanitară la bariera orașului”.

Constanța sfîrșitului de veac era „bine vizitată de cei ce au trebuință de scaldă de mare și aer”, sejurul fiind recomandat mai cu seamă „celor ce sufer de nervositate, scrofule, malarie, anemie, hipocondrie etc”.

S. Trușcă



APARIȚIE PROZAICĂ

În București, poate n-o să credeți, au loc anual cam 14—15.000 de tampo-nări. Cel mai adesea fac cunoștință botul mașinii din spate cu portbagajul celei din față. Deloc rar, una, două, trei și chiar mai multe autovehicule, în cazul coliziunilor în lanț, ocupă rolul unor miezuri de sand-vich-uri. Nu e deloc simplu de stabilit în asemenea ipostaze care sînt autorii și care victimele. O anchetă amplă printre cei implicați în asemenea carambolaje ar fi extrem de edificatoare și interesantă. Tema: „cum ați ajuns în această banală, dar de neînviat situa-ție?” Unii pică în aceste veritabile capcane din cau-za agresivității, alții (cei mai mulți), din neatenție, iar nu puțini cad, pur și simplu, ca musca în lapte. Valențele, diapazonul cazu-rilor de neatenție, s-o nu-mim automobilistică, rutie-ră, sînt infinite. Nici prin cap nu-ți trec miile de mo-tive care pot da naștere unor coliziuni. Studiarea amănunțită a acestor mobi-luri de abatere a atenției în altă parte, ar constitui o mană cerească pentru psi-hologi. Motivele se întind pe o arie extrem de largă: de la cele mai dramatice — deși nimic practic nu justi-fică o neatenție la volan, care la rîndul ei poate naște altă dramă — și pînă la cele mai banale, mai sim-plice cazuri. De pildă, o tină-ră se gîndește iritată la coa-feza care nu i-a realizat podoaba capilară cu fante-zia pe care și-o dorise și, drept urmare, fixîndu-și îndelung privirea, asupra splendidului păr platinat și virtuos aranjat al șoferiței de la volanul mașinii dina-înte, face abstracție de fap-tul că persoana în cauză se găsește într-un automobil. Într-un alt caz, gîndurile negre ale unui bărbat de la volan zboară spre cineva apropiat, care suferă pe pa-tul spitalului, ceea ce e cu totul altceva decît episodul amintit, deși, cum spuneam,

mobilul nu scuză cu nimic urmările. Concentrarea a-tenției numai și numai spre volan, spre drum, mai cu seamă în cazul unor locali-tăți mari, care, la tot pasul, pun atîtea probleme, unde surprizele pot apare în timp de ordinul zecimilor de secundă, este în mod fi-resc o problemă de educa-ție. După ce ai condus ani de-a rîndul, după ce ai ru-lat citeva bune sute de mii de kilometri, înveți să-ți formezi atenția, așa cum copilul, începînd cu primul an de școală, învață acest lucru absolut indispensabil pentru formarea sa viitoare. Este, bineînțeles, de dorit ca această școală a atenției să nu o „urmezi” pe pielea al-tora și nici pe a ta. Spre deosebire de alte localități, unde neatenția sau, mai co-rect, îndreptarea atenției spre altceva, nu se plătește atît de scump, în Bucureș-tiul arhiaglomerat, tributul pentru detașarea de la vo-lan a șoferului, chiar și pentru o secundă, poate cos-ta înzecit, însutit.

CAZURI, CAZURI, CAZURI...

Rulînd pe un mare bule-vard, gîndurile unei cîntă-rețe nu foarte dotată zbu-rau spre studioul de înre-gistrare. „Azi imprimă aia de are părul în fiecare zi de altă culoare. Cît de repede s-a ridicat. Colegă cu mine de liceu, apoi la școala populară, era fără pic de ta-

lent și uite-o acum, un ade-vărat star! Ce ți-e și cu pi-lele astea!“. De unde se vede că problema în discu-ția noastră e și una de ca-racter, iar morala ar fi: nu numai spiritul competitiv, apanajul cel mai adesea al bărbaților, cînd este prost înțeles, te poate duce la fărîmarea unei (sau mai multor) mașini, ci și invi-dia. Într-un alt caz, Al Bano și Romina sau Dyana Ross, ori, știu eu, Iglesias sau altul, a fermecat-o de așa natură pe puștoaica de la cirna mașinii, încît a-ceasta a confundat habita-clul autoturismului cu o sa-lă de concert, iar celebrită-țile respective, cu vocea lor de aur, au condus-o pe nesimțite de la stadiul de extaz la cel de transă și de aici, în mod foarte prozaic, exact peste cel din față, venind lateral ori, mai rău, peste un biet pieton.

Un profesor de matema-tică, ceva mai fără experi-ență, își revede în gînd exercițiile necesare predă-rii lecției curente. Face acest lucru cît se poate de impropriu, nu știm din ce motive, exact în timp ce rulează spre școală. Tema se predă peste citeva minu-te, iar mulți elevi din cla-sa lui, cu mintea brici, pa-sionați de această regină a științelor, pot să-l încurce chiar și pe dascăl. Tocmai de aceea, fiind la volan, el repetă și repetă schemele care trebuie să-l conducă la rezultatul exact. Matema-tica-i, însă, lucrul dracului chiar și pentru unii care o știu bine și uite așa ajun-gi la numitorul comun al neatenției: accidentul. Deci fă totul să n-ajungi în postura deloc de invidiat a profesorului de matema-tică (ori de alt obiect, pen-tru care tot trebuie să te pregătești, chiar dacă ești dascăl).

Mai există tentația șose-lor care, din diferite mo-tive, nu sînt prea aglome-rate. Și așa se face că nu întîlnești decît extrem de rar un partener de trafic. Ai senzația că ești singur pe șosea, că ești stăpînul benzii de asfalt, că poți circula la fel de bine pe dreapta, pe stînga ori pe mijloc, că poți „tăia” curbele fără pericol, că din față nu vine nimeni, că pietonii au dispărut fără urmă. Și atunci trebuie să-ți omori vremea cumva. Monotonia crește, plictî-seala la fel și, odată cu ele, dorința de a face ceva. Cel mai la îndemînă și mai ieftin mijloc este să-ți pui în mișcare imaginația, să te gîndești la lucruri fru-moase, mai cu seamă la dorințe ori la amintiri la fel de agreabile. Peste a-cest val poetic, care se in-tinde și te cuprinde încet, încet, apare însă deodată, prozaic, cu răutate parcă, dar cu drepturi legitime, mașina care rulează din sens invers exact pe par-tea ocupată de tine.

Victor Beda

O PAGINA DIN ISTORIA PRESEI PENTRU TINERET

„REVISTA ELEVILOR“

După ce în iulie 1947 „Jurnalul de dimineată” al lui Braniște — unde-mi făcusem ucenicia — a încetat să mai apară, și după ce pînă către sfîrșitul anului respectiv îmi asiguraseam totuși o colaborare permanentă la săptămînalul „Fe-meia și Căminul”, pe care-l scoteau doi gazetari cu experiență — I. Vornicu și V. Firoiu, în pri-mele zile ale lui ianuarie 1948, primesc un tele-fon de la fostul meu coleg de liceu Paul Cornea, pe atunci redactor șef la „Tînărul Muncitor”:

„Vreau, dragă Darie, să-ți fac o propunere. Știu că ești liber acum. Se pregătește apariția unei noi reviste. Va fi o publicație pentru elevi, probabil un bilunar. Este nevoie de un secretar de redacție. Nu te-ar aranja?” Propunerea ve-nise atît de neașteptat, încît mi-am cerut un scurt răgaz ca să o rumeg, deși un da de prin-cipiu n-am ezitat să i-l dau. „Dacă deci te ho-tărăști, — a continuat Paul Cornea — te duci zilele astea în strada Cucu Starostescu nr. 6. E pe undeva prin Piața Confederației. Întrebi acolo, în numele meu, — de tovarășul Vicu Mindra. E un om amabil, ceva mai tînăr decît noi. El va fi redactor-șef. O să te înțelegi cu el cum va fi cu încadrarea, cu programul ș.a.”...

Cînd, în aceeași seară, i-am telefonat lui Bra-niște că am fost solicitat să lucrez la o publi-cație de tîneret pe care o socoteam „de viitor”, a răsufletat ușurat: încă unul din foștii salariați ai „Jurnalului de dimineată” găsea plasament. „Ei bravo! Să știi că mă bucur. Du-te negreșit, nu amîna!” — m-a sfătuit cu înțelepciune ma-rele meu dascăl în ale gazetăriei.

N-am amînat. Și așa am descins într-o bună zi, din cadrul unei redacții unde fusesem consi-derat mezinul, într-alta în care, la cei 25 de ani ai mei aveam să devin... decanul de vîrstă al redactorilor. La început mi s-a părut destul de bizar. Eu care avusesem fericirea să întîlnesc pe culoarele „Jurnalului de dimineată” scriitori și ziariști cu părul aproape încăruntit ajunși pe cele mai înalte culmi ale creației literare și măestriei gazetărești, m-am trezit dintr-odată lucrînd într-un colectiv în care majoritatea co-laboratorilor nu depășea vîrsta adolescenței: erau elevi în ultimele clase de liceu.

Îi revăd și astăzi, guralivi și veseli, uneori sfioși dar totdeauna plini de entuziasm, po-posînd direct de la școală în birourile redacției. La început, aceasta își avea sediul în camerele elegante ale casei din strada Starostescu, o splendidă vilă, proprietate cîndva a cine știe cărui om de afaceri sau politician. Mai apoi, am fost înghesuiți pentru o scurtă perioadă, într-o clădire veche și întunecoasă de pe Lip-scani, pentru ca în cele din urmă să ne vedem cu toții adunați în citeva încăperi de la parterul blocului cu coloane de pe Știrbei Vodă, colț cu Luigi Cazavilan. Acest al treilea sediu îl consti-tuiau de fapt niște spații destinate inițial de constructor unor magazine — unde astăzi se și află chiar o patiserie, și în care, din cauza vi-trinelor cu geamuri înalte ce dădeau la stradă, vara era excesiv de cald iar iarna deosebit de frig. Pustii — cum le spuneam — apăreau cam după orele 5 d.a. (în vacanțe, ușile redacției erau deschise și dimineata), cite unul, cite doi, își lăsau discret din mînă servietele, adesea doldora de cărți și caiete, și după citeva minute de suetă, se așezau cu un aer de seriozitate la cite un colț de masă liber. Unul transcria un articol despre activitatea tinerilor de pe marile șantiere naționale, conceput poate chiar într-o oră de curs plictisitoare, altul redacta ad-hoc o recenzie la o carte apărută, o notă culturală, un al treilea lua în posesie telefonul pentru a afla de la vreo școală oarecare o veste de „ultimă oră” despre activitatea organizației locale de elevi. Căci revista, devenită încă de la primele numere organ al Uniunii Asociațiilor de Elevi din România (U.A.E.R.), avea menirea să aco-pere, pîrn textele ce le publica, o arie cît mai largă a preocupărilor școlarilor. Noi, redactorii cu ceva experiență și în orice caz cu ore fixe de program (îi aveam colegi pe B. Elvin, Iulian Popescu și Bianca Bratu), nu intram niciodată în panică de teamă că nu vom avea materiale pentru numărul următor al revistei. În afara contribuțiilor tot mai numeroase ale elevilor din Capitală, poștașul ne depunea pe mese, zi de zi, teancuri de plicuri, de scrisori, venite din toate colțurile țării. Îmi amintesc că atunci cînd se lansau diverse concursuri — și cite n-am lansat pe teme diverse: „Aveți perspicacitate?”, „Recunoașteți autorul?”, „Să ne verificăm cu-noștințele literare” — și mai ales cînd s-a ini-țiat un mare concurs de creație literară și artis-

tică, al cărui juriu l-a avut ca președinte pe Zaharia Stancu, sacii cu plicurile expeditorilor nu mai încăpeau în dulapuri. Ele erau atunci depozitate, spre mai multă siguranță, în camera redactorului-șef (unde după plecarea lui Vicu Mindra aveau să succedă la conducere Ion Barna și Fred Mahler).

Era firesc să fie așa. Reviste școlare mai apărușeră cu ani în urmă și mai apăreau încă în diverse orașe, în diferite școli. Dar toate de circulație strict locală. În unele publicații, cum era „Tinărul Muncitor”, se rezerva periodic o pagină elevilor. Dar numai o pagină. „Revista elevilor” deschidea pentru prima oară larg coloanele unei publicații de format gazetă, în 6 și 8 pagini, tineretului școlar din întreaga țară. Și prin aceasta unicătatea ei în publicistica noastră. „Vom promova în coloanele «Revistei Elevilor» — se spunea în articolul-apel la colaborare din primul număr — toate talentele pe care le vom descoperi în școlile din țară și vom căuta, în același timp, să dăm tineretului școlar o orientare sănătoasă, constructivă, pe plan cultural. Colegi! Trimiteți-ne poeziile, schițele, recenziile, lucrările critice, desenele voastre, precum și orice contribuții sau sugestii. Scrieți-ne care sînt preocupările și problemele care vă frământă, ce v-a plăcut și ce nu v-a plăcut din revista noastră și ce ați vrea să mai citiți într-însa. Vom răspunde tuturor, vom publica materialul de bună calitate primit din partea voastră și vom da îndrumări acelor care pășesc încă nesiguri pe tărîmul creației literare și artistice.”

Răsfoiesc astăzi cu emoție la Biblioteca Academiei colecția celor 26 de numere ale revistei, cite au apărut între 15 februarie 1948 și 15 februarie 1949 și firul existenței ei sub semnul începuturilor marilor prefaceri revoluționare din viața țării noastre îmi apare cu atît mai încărcat de sensuri cu cît, trebuie să mărturisesc, nu bănuiam, acum aproape patru decenii, că din rîndurile acelor tineri entuziaști, foarte mulți vor deveni, destul de curînd, nume consacrate ale scrisului românesc contemporan. Evocînd acest moment din trecutul publicațiilor pentru tineret, nu pot să nu menționez și cîteva nume. Nu pot să nu-i citez pe Teodor Mănescu, Nicolae Țic, Ștefan Iureș, Radu Cosașu, Teodor Mazilu, Titus Popovici, Dan Grigorescu, Florin Mugur, Andrei Băleanu, Victor Vintu, H. Zalis, Dorel Dorian, Cristian Popișteanu, S. Damian, Sonia Larian, Mircea Herivan, Teodor Virgolici, Iuliu Rațiu, Fred Mahler, Geo Șerban, M. Radnev, A. Daicoviciu, I. Stăvărș, I. Deleanu, Lucian Pintilie, Dionisie Șincan, Radu Georgescu-Biss — și-mi cer scuze dacă lista este, și probabil că este, incompletă. Sub o formă sau alta, printr-o colaborare permanentă sau ocazională, printr-o participare la cîte un concurs sau în calitate de corespondenți la nelipsita „Postă literară”, toți aceștia și poate alții care semnav sub pseudonime au debutat, pe cînd încă purtau pe brat numerele de înmatriculare școlară, la „Revista Elevilor”. Poate că unii dintre ei nici nu-și mai amintesc de ziua cînd și-au văzut pentru prima oară numele apărut în această revistă, cînd au bătut pentru prima oară la porțile unei afirmări în creația literară sau artistică.

Nici n-ar fi de mirare. Radu Cosașu, înainte de a scrie proză, aducea la revistă versuri înaripate, de inspirație maiakovskiană, Teodor Mănescu, departe încă de a se gîndi la dramaturgie, publica articole serioase, de orientare politică, în atenția colegilor săi, elevii din toată țara. Primele încercări literare ale lui Dorel Dorian n-au fost nici ele de teatru, ci de eseistică, dacă vreți. Publica, mai ales, medalioane de clasici ai literaturii universale. Teodor Virgolici nu făcea, pe atunci, nici critică, nici istorie literară. Debuta în revistă cu versuri inspirate din viața de tabără. Cristian Popișteanu se interesa mai puțin de istorie, cît mai ales de viața tinerilor din diverse sectoare de activitate, de unde aducea diferite reportaje. Cît despre regretatul Teodor Mazilu, el era atras, în anii fragedei tinereți, de manifestările sportive. Primele lui „cronici sportive” apăreau în „Revista Elevilor” cu titluri pe mai multe coloane. Doar cîteva exemple...

Desigur, în multe texte din revistă erau străvezii influențele dogmatismului. După cum stilul bombastic făcea deseori casă bună cu goliciunea de idei. În concluziile pe care revista le trăgea pe marginea concursului literar de care pomeneam mai sus, se exprima chiar regretul că în unele din lucrările trimise, autorii lor, din dorința de a scrie „realist” au ajuns la „simple fotografii ale realității, fără putere de viață.”

Dar acestea n-au împiedicat ca publicația să se afirme ca o tribună deschisă de dezbateri a tuturor problemelor ce preocupau la vremea aceea tineretul școlar, de la reforma învățămîntului și elaborarea unor noi manuale școlare, la participarea tinerilor la viața social-politică și culturală a țării, de la faptele mărunte din lumea școlii la marile probleme ale lumii. „Revista Elevilor” și-a considerat îndeplinită misiunea cînd, prin unificarea tuturor organizațiilor de tineret din țară, în martie 1949, lua ființă organizația unică a tineretului din România — Uniunea Tineretului Muncitor.

Constantin Darie

Poeme de A. I. Zăinescu

Noi

I

Noi nu ne-am îmbolnăvit niciodată
de destin,
N-am construit subteran în istorie,
Dar dacă memoria cîteodată nu este
decît un cimitir,
Și dacă soarele uneori nu răsare decît
din memorie,
Atunci, fie : lumina despre care mă-nalț
și vorbesc,
Și care nu este decît sunetul însuși
al țării,
Pentru că țara, un pod de vocale fiind,
Este și o incuviințare a mării,
Viața — care pînă în zilele mele-a trecut
Și pe la Sarmisegetuza, în lume,
Și pe la Rovine, la Podul Înalt,
Și-a repetat drumul apoi al unei columne;

II

Lumina și viața, adică : tot două-ncercate
perechi,
Pentru că într-amîndouă-am visat,
m-am lăsat dulce,
Și pentru că în loc de palate-aveam
cîntece vechi,
Și pentru că la vedere-am trăit și durere
și fulger,
Templele noastre fiindcă și triste, și mari,
Niște fluieri sînt, din care cresc munți,
Și fiindcă știm, n-am putut să nu știm
gustu-amar
Al pietrelor care și cu singe-i amestecat
și cu frunți ;

III

Lacrimile — fiindcă pe ele-am călcat
ca pe-un rug,
Caii noștri fiindcă-au păscut doar în țară,
Și fiindcă n-am plîns, am mers mai
degrabă la plug,
Pentru că pluguri și-n tîmple ne ară,
Și pentru că-n noi se zbat văi,
ne culegem fierbinți,
Prin părinți fiindcă totul se-așază,
Și fiindcă sîntem, n-am murit în părinți,
Și fiindcă și morți tot am ține de-o rază,

IV

Atunci fie : din memorie dacă
Am vorbi și tot nu ne-ar fi, nu ni-e
lumea săracă,
Sîntem aici, n-am plecat
Nicăieri și-am deprins graiul cel mai
curat.
Din memorie dacă-am iubi și pe plai
Tot ar răsări un nor viu cu chip proaspăt
de grai.
Noi nu ne-am îmbolnăvit de destin,
n-am cerut
De la nimeni nimic și-am stat scut.



Vă rog

Printre pasagerii cei mai triști și ultimi,
și pe scara
Ultimă — de unde aș putea să-mi trag
Pleoapele, ca să mă uit lung, mirat
în seara
Spectacolului acesta de sfîrșit de veac ;
Ori în ruina ultimă a celei mai frumoase
Și mai abjecte crizanteme cu miros
De pulbere și umed putregai de oase,
Sub cerul nemilos de rece și sticlos ;
Un loc adînc pe coasta cea mai grea
a mării
Ori ca un turn sub ceața unui groaznic
foc,
Cît timp aș fi și singurul, cît zodia
senină-a întrebării
N-ar fi decît tot scrum să nască și doar
râni — vă rog !

Străbunii

Cum stau acolo sus, ingrămădiți pe-un
deal,
Și măcinați de vînturi aspre, de prisos,
Străbunii mei la munca cerului dedați
Și puși apoi la cazna trupului, mai jos.
Pămîntul de pe ei sau luna ce se-aprînde
Și-un stol de fluturi albi care țîșnesc,
Nu-i lasă să se-ntoarcă și pe partea
cealaltă
Ori se răstoarnă-un fel de fum pe ei,
ceresc.
Că-n orice seară unul care cică-s eu
li apără c-un felinar la cap, printre
butuci,
Și-n fiecare seară altul care i-a zidit
mereu
Le curăță de gropi lumina de pe cruci.
Scriu repetate numele lor vii în față
Și-nmărmurit de parcă-aș scrijeli un os,
Miroase-a foc uscat, topit de dimineață,
Și răspîndind cenușa stelelor pe jos.

Tranșeea de aer

Intr-o tranșee de aer, grea, soldați de aer,
Cu suflecate roșii spade la hotar,
Noi moștenim pe jos și-auzul și vîzul lor
ce taie,
Ne înmulțim din ochi cum marea sub un
far.
N-au somn și nu pot singuri să-și redea
Chipul trăit, purtat de-asemenea
pe-o rază,
Se-așază dimineața numai sub o stea,
Cît steaua nopții noi sîntem de pază.
Și dimineața iar și seara ca un semn
Și-n toate nopțile, un zbucium către mîine,
Pe cugetul lor aspru și solemn,
Cînd foame li-e și piine vîd, cer piine.
Bărbați ce nu și-au mai văzut de mult
Femeile și nici copiii-ntregi și toată
Avea lor c-un sunet ce-l ascult,
O toamnă ce se zguduie și-n piatră.
Toți morții noștri, guri ce nu mai sînt,
Intr-o tranșee de aer, grea, care-i și ară,
Intr-o tranșee grea de aer, pe pămînt,
La margini dulci de țară și-n mijloc
de țară,
Cînd libertatea mea și-a lumii trece-n
gînd
Și mi-e adulmecată însăși urma,
La ramu-adînc al țării, cel mai blind,
Mai pot să moară, mor, dar nu-și vind
lumea.

DRUMURILE TUTUNULUI

SAU ESTE FALSA MUMIA LUI RAMSES al II-lea?

Ramses II a domnit în Egipt între anii 1296-1230 î.n.e. (și nu între 1290-1220 î.n.e. cum stă scris în Micul Dicționar Enciclopedic). A fost cel mai însemnat dintre faraonii dinastiei 19. În urma luptelor cu hitiții, a încheiat cu Hatusil al III-lea, în anul 1269 î.n.e., primul tratat de pace din istorie. În timpul domniei lui au fost construite templele de la Abu-Shimbel.

Mai știm despre el că a avut trei soții, câteva zeci de alte... soții, precum și vreo 200 de copii. Când a murit, a fost îmbălsămat cu mare pompă ca faraon, el însuși proclamându-se în timpul vieții drept „întruchiparea fiului Zeului Soare pe Pământ”. Cortegiul funerar s-a îndreptat, plutind pe Nil, pînă la mormîntul care i-a fost construit la intrarea în Valea Regilor.

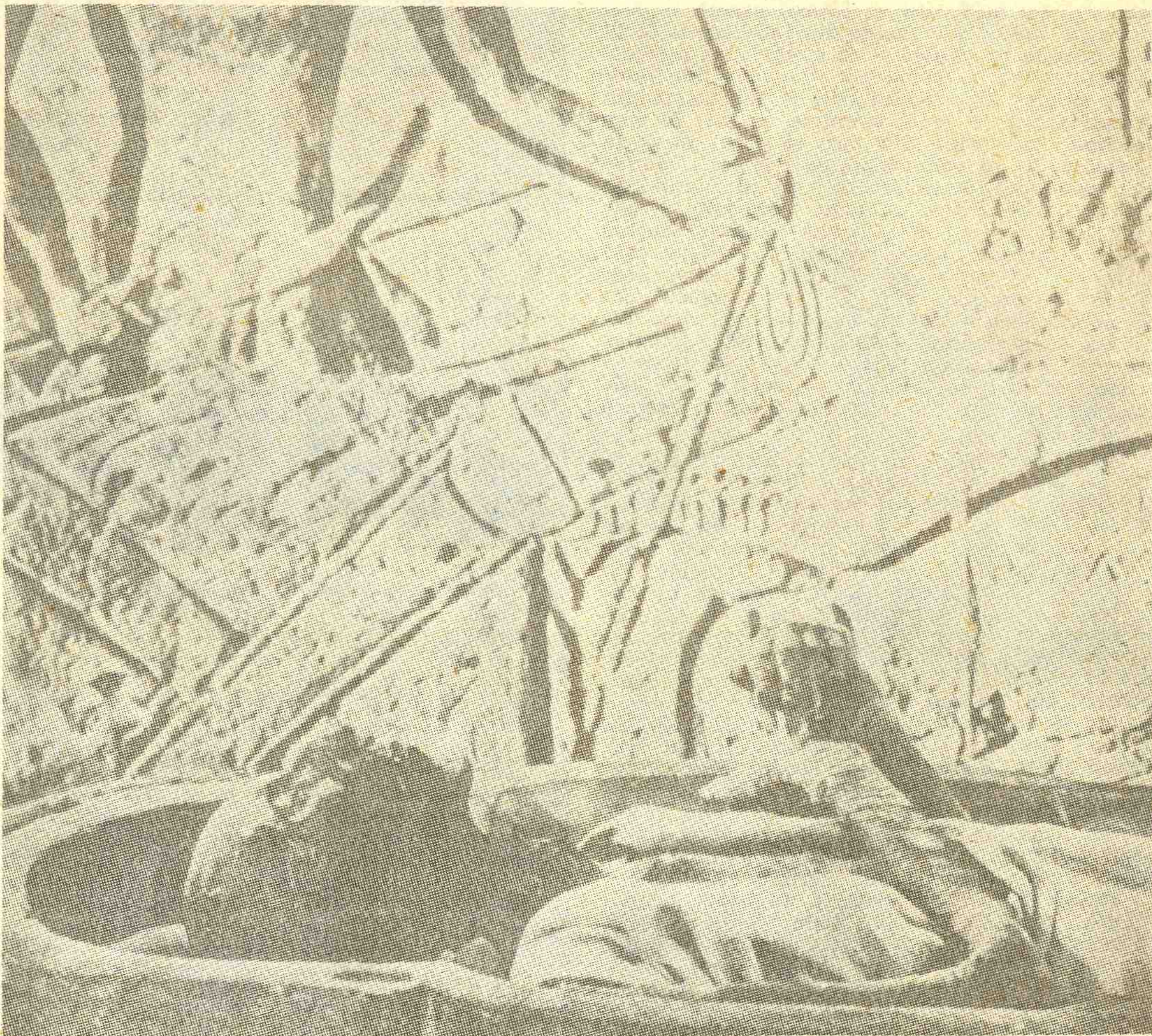
Ramses II, asemenea multor altor... mumii, nu s-a bucurat însă de liniștea veșnică la care îi dădea dreptul împlinirile din timpul vieții. În jurul anului 1090 î.n.e. a avut loc un mare proces al jefuitoarelor mormîntului lui Ramses, prilej de care au profitat preoții pentru a muta toate mumii faraonilor într-un loc mai sigur, în apropiere de Dar el-Bahri. În acest loc faraonii au... locuit în tihnă pînă în anul 1871 când un grup de muncitori detașați prin părțile locului au început să vîndă, ca pe lucrul cel mai oarecare, diferite obiecte de valoare aflate lângă mumii: statuete, papirusuri etc.

În anul 1878 s-a hotărît ca toate mumii faraonilor să fie mutate la Cairo. După ce ele au ajuns la Buzul din Balak, directorul acestei instituții, egiptologul francez Gaston Maspero a decis să le examineze în amănunțime. A început cu mumia lui Ramses II. Iată ce scrie el în anul 1914: „Mumiile au fost serios deteriorate și cu toate eforturile depuse pentru protejarea lor, majoritatea au fost atacate de organisme vii”. Ca măsură de protecție ele au fost mutate la Muzeul din Cairo, unde se găsesc și astăzi.

În anul 1976, Christiane Desrouches-Noblecourt, conservator principal în secția „Monumente vechi egiptene” de la Luvru, a hotărît să organizeze la Paris o expoziție al cărei centru de interes urma să fie mumia lui Ramses II. Pentru aceasta ea a solicitat guvernului egiptean să împrumute muzeului mumia faraonului. Din păcate aceasta se afla într-o stare jalnică, în imposibilitatea de a fi transportată.

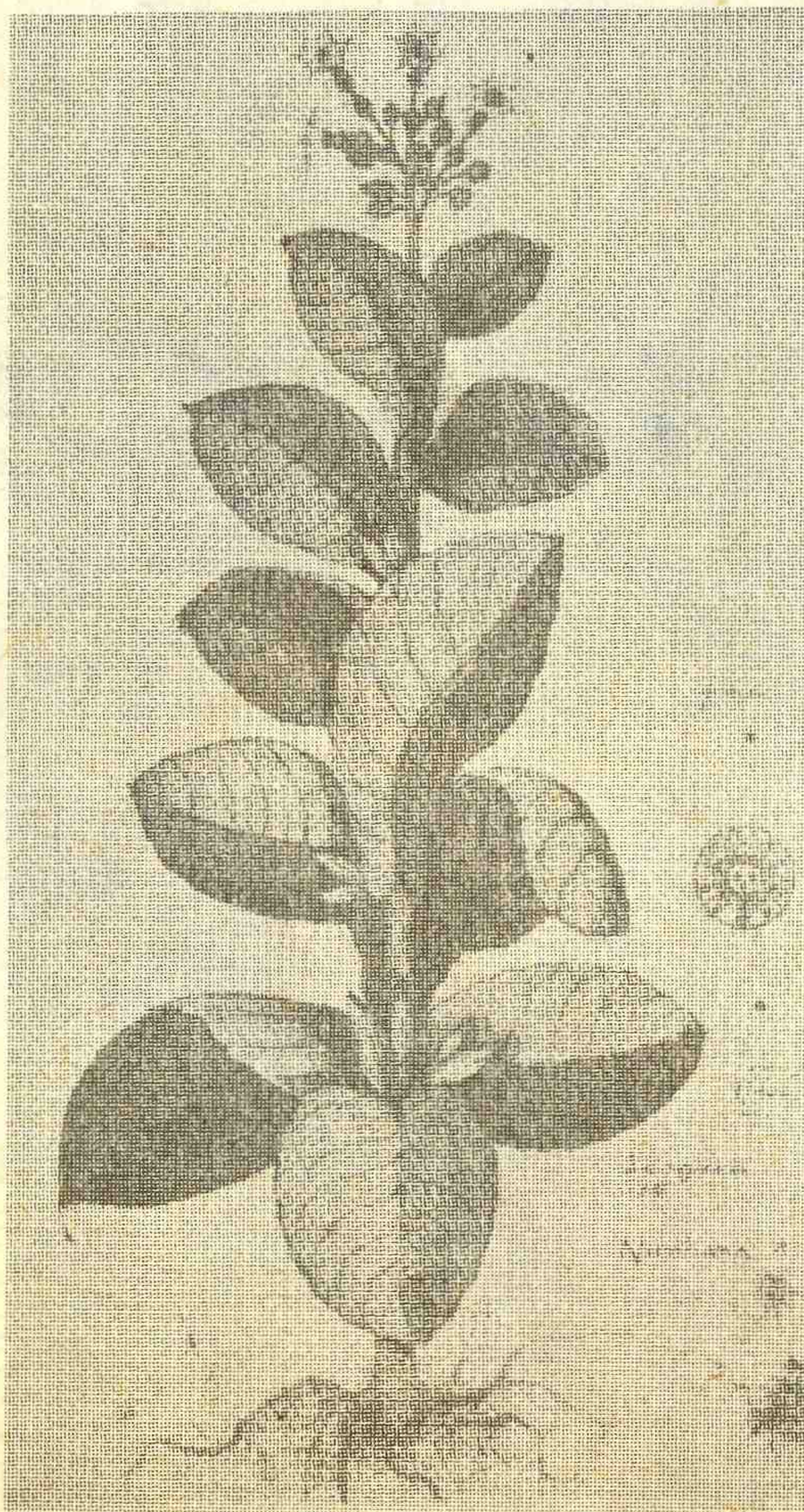
Între timp, președintele de atunci al Egiptului, Anwar el Sadat, a dispus trimiterea mumiilor lui Ramses II la Paris pentru restaurare. În ziua de 26 septembrie 1976 mumia faraonului a fost primită cu mare pompă pe aeroportul internațional Le Bourget.

Mumia a fost examinată cu cea mai modernă aparatură timp de șapte luni, în prezența delegatului oficial al guvernului egiptean, profesorul egiptolog, Nakly, împuternicit cu depline puteri în privința măsurilor ce urmau a fi întreprinse pentru protejarea mumiilor. Analiza din punct de vedere botanic a mumiilor a fost încredințată lui Michele Lescot de la „Laboratorul pentru plante fanerogame”. El a fost însărcinat cu studiul anatomiei plantelor găsite în cavitatea abdominală a faraonului.



Mumia lui Ramses al II-lea

Nicotina



Printre altele, el a găsit frunze de Nicotiana, adică tutun!

Cu aceasta senzația a fost gata.

Tutun în mumia lui Ramses II!

Tutun în mumia lui Ramses II?

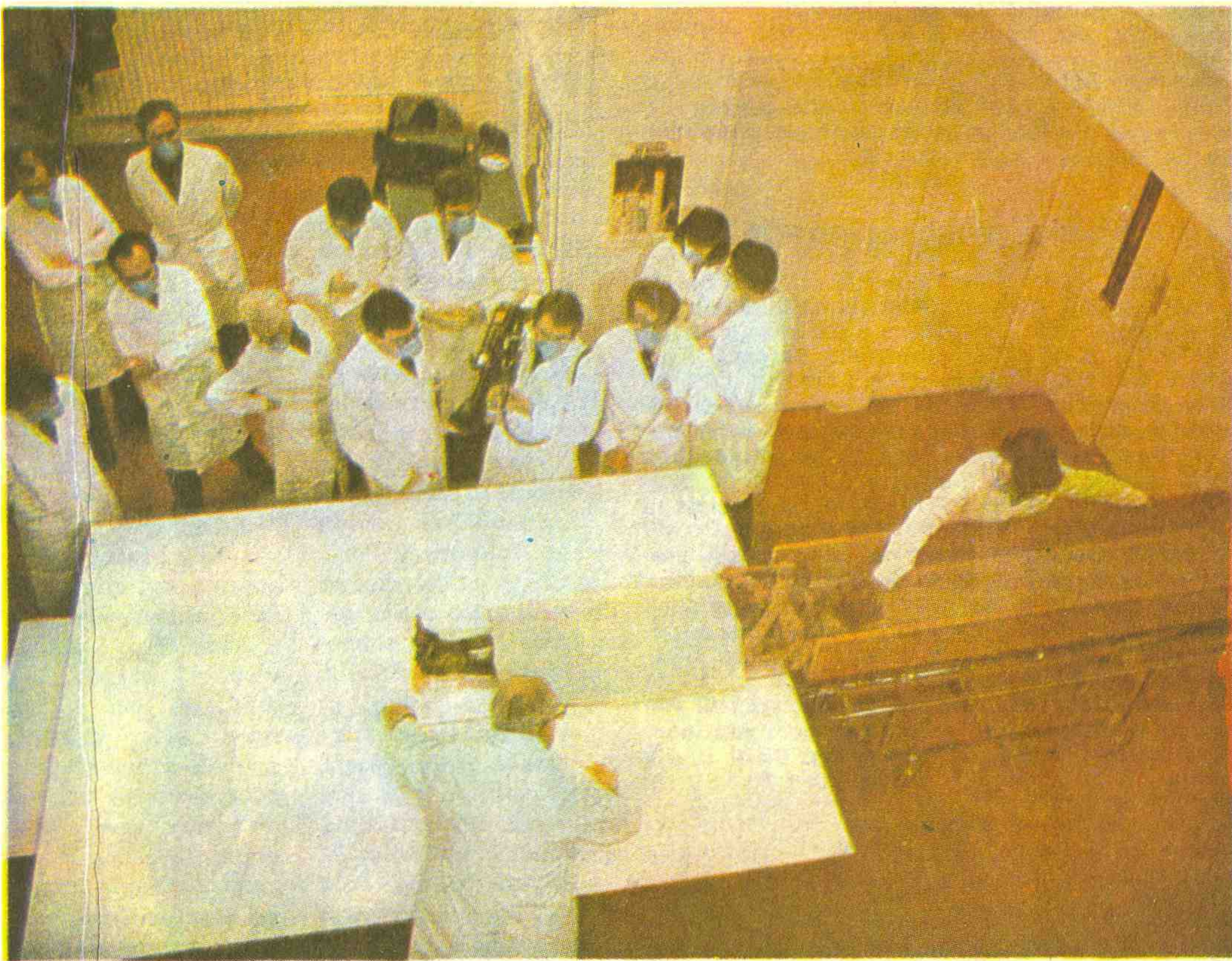
Tutunul — un antiseptic

După cum știm, tutunul a fost adus în Europa în secolul al 16-lea. Atunci cum se explică faptul că el apare în sarcofagul lui Ramses II, care s-a stins din viață și a fost îmbălsămat în urmă cu 3215 ani? Mai mult, specialiștii au descoperit pe tutunul în cauză paraziți ai acestei plante, fapt care înlătură orice dubiu legat de planta buclucașă. Analizele repetate au condus la concluzia că tutunul s-a aflat încă de la început în mumia faraonului. Analizele specialiștilor francezi au fost dublate de unele făcute în Anglia. Concluzia profesorului englez Metcalf, cunoscut în întreaga lume pentru lucrările sale în domeniul anatomiei plantelor, a fost identică cu cea a confrăților de peste Canal.

Rezultatul final urma să fie dat de experiența cu carbon 14, dar guvernul egiptean nu a aprobat efectuarea acestei probe. În această situație profesorul Lescot a cerut permisiunea să ia probe și din celelalte 26 mumii de faraon găzduite la Dajr Bahri împreună cu cea a lui Ramses II. Pînă în prezent el nu a primit însă nici un răspuns...

Ar fi fost foarte interesant de văzut dacă tutunul este prezent și în celelalte mumii. În toate mumii cercetate pînă acum prezența tutunului nu a fost confirmată. Trebuie să avem însă în vedere că nici una dintre acestea nu a aparținut vreunui faraon și, ca atare, au fost îmbălsămate mult mai simplu, mai superficial.

Faptul că Michele Lescot a descoperit tutun în mumia lui Ramses II rămîne de necontestat. Dar cum a ajuns el acolo? Iată o întrebare pe care specialistul francez trebuia să o rezolve. Dovezile păstrate din perioada respectivă nu



Ramses al II-lea a încăput pe mina specialiștilor

aduc nici un fel de lămurire. Preoții erau singurii deținători ai secretelor îmbălsămării, ei foloseau cuvinte codificate pentru a denumi plantele pe care le introduceau în corpul neînsuflețit supus îmbălsămării.

Cea mai veche lucrare științifică despre flora Nilului datează din secolul al 19-lea și este datorată botaniștilor Aschason și Schweinburk. Ea descrie toate plantele descoperite în morminte. O altă lucrare este datorată botaniștilor Lorenz și Poisson. În nici una dintre ele nu se face nici cea mai neînsemnată referire la tutun. N-ar fi exclus ca tutunul să fi fost folosit ca antiseptic, fără a se și fuma. Dacă tutunul ar fi existat în Egiptul antic, el ar fi trebuit să apară menționat într-o formă sau alta.

Care este adevărul?

Dacă s-a găsit tutun în mumia lui Ramses II — și el s-a găsit! — dar vechii egipteni nu cunoșteau tutunul, singura concluzie acceptabilă este cea potrivit căreia mumia lui Ramses II este falsă! Unicul element care ar conduce la recunoașterea tezei că ea este autentică o constituie inscripția de pe ultimul sarcofag. Se pare că, cu prilejul ultimei lui mutări, faraonul a fost așezat în unul din sarcofagele care au aparținut lui Tutanchamon, unchiul lui Ramses II. Pe mumie însă nu apare nici un element care să indice că ea este a lui Ramses.

Tutunul găsit în mumia lui Ramses II ar putea fi una din plantele folosite de vechii egipteni pentru îmbălsămare. Dar aceasta ar însemna că tutunul era cunoscut în Egiptul antic. Și spunând aceasta ne vedem obligați să începem reconstituirea drumului foii de tutun.

Primele mostre ale acestei plante-molimă au fost aduse în Spania de Hernandez de Ovieda la 1519, dar primele însemnări despre el le găsim abia în 1559. În anul 1556 abatele Thevet aduce în Franța, din Brazilia, semințe de tutun pe care le-a semănat în apropiere de Angoulême. Mai târziu, Jean Nicot (de aici denumirea nicotinei!) i-a oferit Caterinei de Medici praf de tutun ca remediu împotriva durerilor sale migrene. Obiceiul de a fuma tutunul a apărut mult mai târziu. În Egipt tutunul a început să se cultive abia în secolul al 17-lea.

Unii autori, între care Otto Kantze, sînt de părere că patria tutunului trebuia să fi fost Asia, specia Nicotiana fiind cunoscută de chinezi care îl foloseau în scopuri curative. N-ar fi exclus ca ei să-l fi și fumat. În Orientul îndepărtat tutunul era desemnat prin termeni locali în timp ce în toate celelalte zone ale lumii numele lui este derivat de la spaniolul

tabaco. Și mai interesant este faptul că aici denumirea tutunului înseamnă în traducere „plantă vindecătoare”. Dacă tutunul exista în Asia pe vremea lui Ramses II, el a putut fi adus în Egipt, așa cum era adus din China piperul, găsit și el în nasul și cavitatea abdominală a faraonilor.

O altă ipoteză privitoare la originea tutunului în Egipt este pe cît pe surprinzătoare, pe atît de credibilă. Pentru aceasta însă trebuie să acceptăm teoria că egiptenii cunoșteau tutunul pentru că l-au adus din ... America! Pe care o cunoșteau! De ce atunci tutunul nu apare menționat în papirusuri? Pentru că el nu



Frunza de tutun identificată în mumia lui Ramses al II-lea

se fuma, se folosea doar la îmbălsămarea faraonilor, fiind ținut deci în cel mai mare secret!

Thor Heyerdahl ne-a demonstrat în anul 1970 că drumurile spre America au fost posibile din cele mai vechi timpuri. El a traversat Atlanticul la bordul lui „Ra II”, o ambarcațiune realizată după modelul celor vechi egiptene. „Ra II” a plutit 57 zile pînă în Barbados parcurgînd 6270 kilometri doar cu ajutorul curentilor marini și al vînturilor prielnice.

Marele navigator norvegian este de părere că există o asemănare izbitoare între piramidele egiptenilor și templele aztecilor: lată că acum, istoria tutunului, provenit în Egipt din America, constituie o confirmare în plus a teoriei sale...

Nicolae Nicoară

Iulian Neacșu

ITINERAR EUROPEAN

* * *

La Luvru îți trebuie zile luni și ani să petreci prin subsoluri mormintele cavalerilor celți descoperite întimplător — „tocmai săpam în spatele casei

lingă fîntînă vroiam să-mi fac o bibliotecă de vară” — au fost aduse aici și puse unul lingă altul atent mă aplec să privesc frunzele de piatră

roase de anotimpuri de dedesubt vreau să nu uit nimic dar pînă la urmă tot ce pot ține minte este uitarea

* * *

Carul de bronz cu patru cai descoperit în mormintul împăratului este lung de 3,28 metri și înalt de 1,04 metri este vopsit în verde și ornamentat caii albi au hamurile din aur flexibil iar acoperișul ca o carapace de broască țestoasă

reprezintă cerul așezat în car împăratul se află între cer și pămînt.

* * *

În Roma dacă nu ești atent pe unde calci riști să te împiedici de o relicvă uite chiar și mie mi s-a întîmplat să mă lovesc din greșală de o coloană a templului zădărniceii

* * *

Lingă vie pe malul unui riu secetos care mușcă în lutul albiei cu lăcomie în fiecare vară se vedeau niște ruine cîteva cărămizi țigle sparte și piroane de fier

copiii cînd se joacă în jurul lor chiuie sălbatic pentru că se zice că acolo ar fi fost o cetate

veche care ar fi fost arsă de un domn pămîntean



VISUL E UN SFETNIC BUN

Dacă meciul de fotbal nu s-ar fi jucat pe un imas comunal, marcat primitiv cu var, avind porțile improvizate din niște lemne ce urmau să fie folosite la construcția grajdului cooperativei, orice om, cunoscător, cît de cît al sportului rege, ar fi zis că evoluează două echipe cel puțin de categoria B, nicidecum niște formații compuse din șoferii unor coloane auto vecine. Pase în adincime expediate și primite în maniera lui Pele, schimburi de locuri derutante, sprinturi demne doar de marii campioni la alergări, mingi trase la poartă din toate unghiurile și pozițiile posibile și imposibile. „Aici să vină selecționerii să-și aleagă oameni pentru echipele de juniori și chiar de seniori. Nu neapărat pentru campionatul județean, ci aș îndrăzni să mă gîndesc chiar la prima divizie a țării”, remarca un mecanic auto mai în vîrstă, cu nimic mai prejos decît un tifosi milanez. „Bineînțeles că echipele nu-s omogene, nu toți jucătorii sînt la înălțime. Sînt unii apărători care se țin ce se țin după faimosul vîrf de atac și apoi își dau duhul. De aceea și scorul e ca de handbal 11—9. Cred și eu, ăla care atacă are 18 ani, nu bea decît lapte, se antrenează zilnic, e bolnav după fotbal, vede și aude toate meciurile, iar „apărătorul” are 32, dar nu ăsta ar fi necazul, ci acela ca ăsta soarbe în fiecare zi cîte 300—400 de „albisoară” și se „antrenează” intrînd direct în meciurile „oficiale” inter-cluburi. Noroc că la asemenea întîlniri se au în vedere numai loviturile de picioare care ajung la chirurgie, că altfel apărători de alde Dumbravă ar fi trebuit să aibă pînă acum în „colecția” lor cel puțin o duzină de cartonașe roșii. Se știe cît de grea e viața în „C”, chiar în „B”, dar-mi-te la asemenea meciuri, unde arbitrul nici n-a văzut un regulament de fotbal, nici decum să-l citească și mai cu seamă să-l aplice.

Așa ceva nu e de crezut

Echipele s-au împărțit în două grupuri. Puștii și cîțiva jucători mai în vîrstă care duceau „viață sportivă” au luat-o spre casele lor, iar cei care țineau neapărat să sărbătorească victoria de răsunet ori să-și înecă necazul pierderii meciului într-o țarie, s-au îndreptat spre bufet. Nu se știe cum s-a făcut, încît la a doua sau la a treia sută de grame, Nae și-a amintit că a fost lovit fără minge, Vasile că i s-a pus piedică, Marin că la un atac care trebuia să se termine sigur cu gol, a fost luat cu fulgi cu tot etc. Mă rog, spiritele s-au înfierbîntat și mai mult cînd „victimele” au început să-și arate acele părți ale corpului pe care se vedeau clar amprentele crampoanelor celor din echipa adversă. Intervenția diplomatică a lui Radu, căpitanul uneia dintre echipe, a fost însă salutară. „Nu vă mai certați, fraților. Nimeni dintre voi nu e de vină!” „Cum așa?” „Rămaseră cu gura căscată certăreții. „Vinovații, singurii vinovați, pentru toate incidentele dintre noi sînt arbitrii care prin incompetența și toleranța lor incită jucătorii, care nu rareori ajung la spital”. „Așa-i, așa-i”, confirmă combatanții. Spiritele s-au calmat ca prin farmec, au mai băut cîte una mică, după care, calmi și bine dispuși s-au ridicat pentru a merge la casele lor, dar s-au așezat din nou pentru a participa la un toast, cel de încheiere. Un singur incident petrecut cu puțin înainte de plecarea jucătorilor trebuie reținut. Spirea, stoper măturos (talentat, de altfel, însă puțin cam prea dur) la echipa unității de tîmplărie metalică, a cerut foarte solemn cuvîntul pentru a le face jucătorilor de la cele două echipe o comunicare importantă. „Nu rîdeți, nu-i vorba de nici o glumă, ci de ceva mai mult decît serios”. „Hai mă Spirică, lasă-te de bancuri, eu cred că vrei să faci ceva precizări în legătură cu meciul de baraj, asta consider eu că e un lucru foarte serios și important”. Și, ca într-un coșmar, Spirea, buimac, privind în gol, zise: „Nu, dragii mei colegi, vreau să vă anunț că am hotărît să mă sinucid”. Ha, ha, ha, izbucniră cu toții în rîs. „Și de ce să te sinucizi, mă rog? Tînăr ești, slut nu ești, necazuri n-ai, cîștigi bine, părinții la fel, casă ai, o fată frumoasă, modestă, cuminte, care ține la tine ca la ochii din cap, ai, ce-ți mai trebuie?” „Auzi vorbă, „Mă sinucid”. Vorbe de om beat, da nici la beție nu se spune așa ceva, ca să nu mai vorbim că față de altădată, cînd împușcai cîte două sticle de „Strong” acum te-ai comportat ca un mielule”. Apoi Spirea s-a ridicat în picioare și cu o voce joasă a pronunțat: „Binee, o să vedeți”. S-a întors repede spre ușa localului și a plecat. Cel mai bun prieten al lui, tot un șofer, Dănică, a fost primul care probabil a realizat că ceva nu-i în regulă și a plecat grăbit pe urmele tînărului. Spirea însă nu a mai putut fi ajuns. Cînd Dănică a reintrat în local, toți rîdeau. Unul, hîtrul dintotdeauna al grupului, povestea și ceilalți se țineau cu mîinile de burtă

„Măi băieți, parcă a fost personajul ăla din serialul francez, dat cu mulți ani în urmă la televiziune, unul de-i zicea parcă Schulmeister, care la un moment dat le-a zis prietenilor săi „Și acum vă anunț... moartea mea!” Nimeni cu alte cuvinte n-a dat atenție, n-a luat în serios cuvintele grele rostite de Spirea.

Visele n-au episoade

Foarte agitat, băiatul a intrat în casă. După fața lui congestionată, maică-sa și-a dat seama că fiul său, singurul de altfel, e frămîntat de ceva. Avuseseră aproape zilnic, în ultimul timp, discuții pe tema comportării tînărului. Să vedem, gîndi bătrîna, poate luatul la rost nu-i cea mai bună metodă. Fusesse învățătoare, știa că nu întotdeauna copiii trebuie certați, mai trebuie luați și cu binișorul. „Spirea, i-a stai tu jos și ascultă pe biata ta mamă care te are numai pe tine și te iubește atît de mult!” „Dacă vrei să mă iei ca la școală, greșești. Știu, ai vrut să devin un intelectual, doctor, inginer, economist, dar n-am reușit să ajung decît un biet șofer, care pleacă dimineața la 6 și se întoarce frînt de oboseală la 6 seara. Și totuși, băiatul tău își găsește timp de citit și încă lucrări de care nici n-au auzit faimoșii tăi intelectuali! Am fost pe la tata, nu l-am găsit la serviciu, era la un lot îndepărtat. Am vrut să-l anunț și pe el...” „Ce mamă, ce să-l anunți?”, întrebă tușa Ana cu un calm în care se ghicea însă o mare tensiune sufletească. „Să-i comunic un lucru foarte grav, dar simplu în același timp: că îmi iau zilele”. „Asta după tine îi un lucru simplu, Spirea?” Băiatul nu-i răspunde, se uită îngîndurat pe fereastră în direcția sălciilor de pe marginea fluviului, care s-au transformat doar în cîteva zile, într-o veritabilă mare de verdeață.

Să existe oare om care să nu fi visat măcar o dată în culori?

Bătrîna a căzut pe gînduri. Își dă seama că tînărul, de altfel un copil bun, inteligent, harnic, e complexat de nereușita lui în viață. A intervenit și boala, un astm bronșic care l-a împiedicat să facă chiar armata, apoi anturajul care l-a atras mereu la băutură... Echipa, un lucru bun, pentru majoritatea dintre ei, a fost de fapt pentru alții un prilej de chefuri. Taică-său, inginer agronom, mereu plecat cu treburile lui, se ferea de discuțiile cu feciorul. „Spirea, sînt obosit, s-o lăsăm pe mîine. Acel mîine era lăsat pe seama ei. Ea, numai ea, trebuie ore întregi să-l convingă pe tînăr că-și distruge viața. Scoasă din fire, ridica uneori tonul, nu-și mai controla vorbele, îl certa, îl jignea. „Ești un cabotin, un ratat, asta ești!” „Da, cunosc termenul de cabotin. Am văzut chiar și filmul cu Lawrence Olivier, în rolul principal, cel care a căpătat pentru marea lui artă titlul de lord din partea reginei Angliei”. După asemenea scene, maică-sa începea să plîngă și el era cel care mîngîind-o, o încuraja: „Lasă mamă, am să dau la facultate, o să reușesc sigur, o să devin și eu cineva. Te vei mîndri cu mine!”

Și coșmarul continuă, cum să faci să te trezești, să reintri în realitate?

Poate n-ar fi trebuit să reînceapă cu dascăleala, nu era momentul să-i amintească de beții, de nopțile pierdute, de cîrciumi, de Liliana care din ce în ce mai frecvent nu-l găsea acasă, de mediatorii care îl așteptau, iar el nu venea, de seriile, tot mai dese, cînd apărea pe două cărări, de taică-său care se îmbolnăvisese de inimă din cauza insucceselor fiului...

„Înseamnă că n-am greșit, luînd o asemenea hotărîre. Nu merită să trăiesc viața asta chinuită”. Tușa Ana și-a dat seama atunci că băiatul e hotărît să facă o prostie. „Spirea dragă, ce-ți lipsește? Toți te iubim, te ajutăm, te încurajăm. Gîndește-te la biata Liliana. Mi-a spus că e gata să facă meditații cu tine la engleză. E doar profesoară...” „O domnișoară profesoară se coboară la nivelul unui șofer. Sînt copleșit!” Bătrîna nu mai e în stare să răspundă. Privește prostită pe fiul care începe să distrugă sistematic totul, vesela, geamurile, vitrina cu bibelouri, tot, tot. Și coșmarul continuă. „Mamă, mamă, băiatul mamei, te iert, te iert, iartă-mă și tu dacă te-am supărat”. Nemărginită e dragostea de mamă, fără limite este iertarea maternă.

După devastarea casei, Spirea s-a dus la garaj, s-a urcat în mașina-i enormă și a pornit-o spre centrul comunei. Oamenii păreau că povestesc cum, îngroziți l-au văzut punîndu-și palmele la ochi și intrînd în plin cu autobasculanta în zidurile casei. A ales un imobil de ceață. Cînd unul din cei ce asistaseră, la teribila scenă a dat fuga la mașină și a deschis ușa cabinei, din ea s-a prăbușit cadavrul lui Spirea. Avea pe față un zîmbet enigmatic.

Enigmatic. Acest zîmbet care persistă și acum cînd mama intră în dormitor să-l trezească: „Hai, Spireo, mamă, că se răcește laptele”. „Vin, mamă, vin. La 6 trebuie să fiu la autobază. Am avut un vis groaznic...”



Se spune că un penalti nu se apără, ci se ratează. Totuși cele patru mingi prinse de Duckadam, la Sevilla, erau pe cadrul porții!



Steaua București—Anderlecht Bruxelles: 3—0. Pițurcă știe de-acum că echipa sa va juca marea finală a celor mai bune echipe de fotbal din Europa.

Victor Beda

Miercuri, 7 mai 1986, campioana de fotbal a României, Steaua București, a devenit cea mai bună formație de club continentală, câștigând finala Cupei Campionilor Europeni. A fost cea mai frumoasă poveste din întreaga istorie a fotbalului românesc...

SEVILLA NE PRIMEȘTE CU RESPECT

În dimineața finalei, Sevilla străveche arăta ca o arenă de corridă. „Toreadorii”, cei peste 50 000 de suporterii ai celebrei „Barca”, veniseră de la Barcelona cu tot arsenalul lor de tribună — flamuri, trompete, petarde, artificii, șepcuțe, căciulițe, fulare, claxoane, steaguri și stegulețe — pentru a-și purta echipa preferată spre izbîndă. Spre marea izbîndă europeană, în finala celui mai prestigios trofeu european — Cupa Campionilor. Fiesta presupusă pentru noaptea finalei se declanșase de-cu-ziua ca un antrenament, invadînd străduțele înguste, pavate cu piatră tocită, ridicînd pulsul orașului cu mult înainte de primul fluier al arbitrului Vautrot. Și era atîta optimism în marșul galeriei, în imnurile și uralele care învăluiau străvechea provincie anadaluză, încît — de ce să n-o spunem? — pînă și noi, cei nici 1000 de români sosiți acolo, eram aproape copleșiți. Și, totuși, față în față cu suporterii catalani, vîzîndu-ne și recunoscîndu-ne, aveam să înțelegem că sintem respectați, că Steaua, finalista noastră, e departe de a fi privită ca o victimă sigură. Dealtfel, chiar presa spaniolă, din miercurea aceea, vorbea cu mult respect despre echipa noastră campioană, amintind că ea eliminase, pe rînd, formații puternice cum sînt Vejle B.K., campiona Danemarcei, Honved Budapesta, prima echipă a Ungariei, Kuusysi Lahti, din Finlanda și mai ales pe Anderlecht Bruxelles, formații care eliminaseră, la rîndul lor, o sumedenie de alte forțe ale soccerului european.

Și poate cel mai edificator semn al interesului suporterilor Barcelonei pentru echipa noastră a fost frenesia cu care catalanii căutau și solicitau de la noi un fanion, o insignă sau numai un program de meci, cu culorile Stelei. Știau ei ce știau!...

O FINALĂ DE NEUITAT

Dacă meciul s-ar fi încheiat cu 2—0 pentru noi, la scurgerea celor 90 de minute regulamentare, nimeni nu s-ar mai fi mirat și, poate, nimeni n-ar mai fi păstrat în memorie dramatismul minutelor ce aveau să urmeze. Așa, însă, „surplusul” prelungirilor a accentuat și mai mult echilibrul de forțe, probînd, totuși, tribunelor și lumii întregi — 29 de posturi de televiziune au transmis meciul în direct — că echipă română, evoluînd în deplasare, pe chiar terenul spaniolilor, și fără căpitanul ei, Tudor Stoica, deține avantajul moral. Pe măsură ce ultimele minute se scurgeau, era tot mai clar că steliștii noștri domină, că ei sînt, totuși, proaspeți și încrezători, în timp ce „barca” se urnește tot mai greu, bătînd în retragere. 0—0 după 120 de minute de joc și iată actul decisiv al finalei: penalty-urile! Tribunele ating din nou incandescența, amintindu-și că și calificarea Barcelonei în finală fusese obținută tot așa, în detrimentul lui I.F.K. Göteborg. Sînt clipe chinuitoare pentru noi și înlemnim pur și simplu atunci cînd, la prima execuție a „barajului”, portarul spaniol Urruti apără șutul lui Majearu! E rîndul lui Alesanco să tragă și al lui Ducadam să...apere. Iar uriașul arădean plonjează sigur și decis, readucînd egalitatea și liniștea în inimile noastre. Urmează Bölöni și avem temeri. Nu de alta, dar la ultimul său penalty executat în campionat, cu nici 10 zile în urmă, a ratat... Acum își schimbă colțul preferat și din nou Urruti apără provocînd delir în galeria spaniolă! De necrezut!... Ducadam își reia locul în poartă fără să-i arunce măcar o privire lui Victor. Și, ca prin vis, miracolul se produce din nou, extraordinarul nostru portar egalîndu-l pe Urruti în măiestrie. Deocamdată, egalîndu-l... La punctul de la 11 metri sosește Lăcătuș, iar șutul său, năpraznic, sub bara transversală, nu-i lasă nici o șansă portarului catalan! E 1—0 pentru Steaua, iar Marius jubilează, poate și pentru că, înainte de meci, promisese solemn să înscrie primul gol al finalei. Iată că l-a înscris, dar ce frumos și în ce moment important! Așadar, Urruti a fost învins; va învinge Ducadam? Ei bine, da! Pentru a treia oară consecutiv i se trage în dreapta (Pichi Alonso) și pentru a treia oară consecutiv portarul Stelei apără, apără magistral, înlemnind tribunele! E rîndul lui Balint, Gavrilă Pele Balint, pe numele său complet. Tatăl său e în tribună, la „Sanchez Pizjuan” și după cum avea să-mi spună în noaptea aceea, n-are nici-o îndoială că Gabi va înscrie. Nu degeaba i-a mai dat el și numele lui Pele!... Șut sec, fără emoții și complexe, iar scorul devine 2—0 pentru Steaua, avantaj decisiv, dacă... Dacă Ducadam mai apără o dată! Ar fi de necrezut, vecin cu imposibilul, nemiîntîlnit niciodată în fotbalul internațional. Spre minge se îndreaptă Marcos, unul dintre cei mai în formă jucători spanioli ai finalei. Dar, Ducadam e calm, stăpîn pe el și plonjează cu o fracțiune de secundă mai devreme în... stînga, întîind incredibil direcția mingii! Apără, apără, apără! Înarmurît, publicul înțelege că totul s-a terminat și, dintr-o dată, acea galerie ostilă, ostilă de dimineață pînă seara echipei noastre, își regăsește deplina sportivitate și ropote de aplauze răsplătesc pe noii campioni ai campionilor Europei! Steaua a învins, câștigînd finala și entuziasmul nostru e fără limite. Îmbrățișări, sărutări, cupa purtată în lacrimi de bucurie prin fața tribunelor, declarații, fotografii, felicitări...

O poveste din Sevilla cu și despre



Foto: Ion Predoșanu

STEAUUA EUROPEI

FERICIRE ÎN VESTIAR

Deși n-am uitat interdicția pentru ziariști de a pătrunde în cabine, deși cîțiva polițiști stau de pază la ușa vestiarului, ajung înăuntru tocmai la timp pentru a-l vedea pe Iordănescu cum plînge ca un copil, pentru a-l zări pe Majearu cu capul în miini, pentru a nota că Lăcătuș suride destins, că Balint și Belodedici sînt extraordinar de calmi, spunîndu-mi că nici nu realizează bine dacă e vis sau realitate, pentru a-l privi pe Bölöni cum îi îmbrățișează pe Iordănescu și Jenei, pentru a-l vedea și pe Ilie Bărbulescu cu lacrimi în ochi, pe Ducadam în brațele lui Iordache, pe Stoica îmbrățișînd cupa mică, din argint, care va rămîne definitiv la București, intrucît cupa propriu-zisă e, nu-i așa, transmisibilă. La ușa vestiarului au apărut soțiile campionilor, prezente și ele la Sevilla, începe ritualul fotografiilor, afară s-au adunat mii și mii de suporterii catalani, deveniți acum admiratori ai Stelei și, în aplauzele lor, autocarul românilor pornește spre hotel. Se cîntă „Mulți ani trăiască!”, dar nu numai pentru cupă și pentru victorie, ci și pentru... Victor Pițurcă, cel care împlinește 30 de ani. Tocmai acum!...

ZIUA CEA MAI LUNGĂ...

... n-a fost, cum credeți, ziua finalei, ci următoarea. Joi dimineață toată lumea s-a trezit cu gîndul la ecourile din presa spaniolă (în care victoria românilor a fost recunoscută unanim ca perfect meritată), dar mai ales cu gîndul la cei de acasă, la clipa regăsirii lor în prag de țară. Orele acelei zile au trecut lungi și grele, iar cînd miezul de noapte a fost din nou aproape, charterul a aterizat la Otopeni, în mijlocul unei mulțimi de inimi calde. E greu de descris cîtă lume a fost atunci, acolo, cîte lacrimi de fericire au curs, cîte felicitări și cîte flori au salutat întoarcerea triumfală a campionilor Europei. Cert e că, mai grozavă decît calificarea în finală mai emoționantă decît finala a fost tocmai această sosire acasă, în patrie, cu mii și mii de oameni veniți să-i salute și să-i îmbrățișeze pe extraor-

dinariii fotbaliști de la Steaua, autorii celei mai frumoase și mai răsunătoare victorii din întreaga istorie a fotbalului românesc.

ÎNALTA RECOMPENSĂ

Nimic nu e mai înălțător decît aprecierea țării, decît înalta apreciere pe care ți-o oferă conducerea partidului și statului. Luni, 12 mai 1986, în semn de înaltă apreciere pentru superba victorie obținută la Sevilla, în cadrul unei solemnități la Consiliul de Stat, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al partidului, președintele republicii, a înmînat echipei Steaua, jucătorilor, antrenorilor și conducătorilor ei, distincții ale Republicii Socialiste România. Cu acest prilej, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus: „Consider acestea ca o înaltă apreciere a conducerii de partid și de stat pentru activitatea desfășurată, pentru excelentul rezultat obținut, cucerind Cupa Campionilor Europeni la fotbal. Fără îndoială, această înaltă performanță sportivă reprezintă rezultatul eforturilor de pregătire pe care le-ați făcut de a câștiga, în primul rînd în țară, campionatul și de a vă putea prezenta la concursul internațional. Este, s-ar putea spune, o victorie a fotbalului românesc în general, a mișcării sportive românești, care, în anii construcției socialiste, a cunoscut o dezvoltare puternică și căreia partidul, statul nostru îi acordă un uriaș sprijin pentru a se putea prezenta cu rezultate cît mai bune în țară, cît și în competițiile internaționale”.

Așadar, înalte distincții, pentru echipa de fotbal Steaua și pentru oamenii ei de aur care se numesc antrenorii Jenei și Iordănescu și jucătorii Ducadam, Stîngaciu, Iovan, Belodedici, Bumbescu, Bărbulescu, Bölöni, Stoica, Majearu, Balint, Bălan, Lăcătuș, Pițurcă, Radu II. Weisenbacher și Pistol. Felicitări, calde și sincere felicitări!

Grupaj realizat de
Horia Alexandrescu

Lucretia Borgia

ADEVĂR

SI

«Lucrezia Borgia»
portret de
Pinturicchio

NEADEVĂR



u Lucrezia Borgia s-a întâmplat ceea ce s-a întâmplat cu mai toate personalitățile din istorie: toată lumea a auzit cite ceva despre ea, dar nimeni nu poate spune cine a fost cu adevărat.

Despre Lucrezia Borgia, această figură istorică născută în urmă cu mai bine de 500 de ani, la 18 aprilie 1418, s-au spus poate cele mai multe lucruri, multe neadevărate, lucruri care au creat o imagine falsă despre ea.

Dar ce știm adevărat despre Lucrezia Borgia?

Ea a fost fiica papei Alexandru al VI-lea care, pe când era numai cardinalul Rodrigo Borgia, a avut pe lângă trei copii nelegitimi, și cinci copii cu Vannoza Catanei, tovarăsa lui de viață, precum și un alt urmaș adus pe lume de Iulia Farnese, iubita lui în vîrstă de optsprezece ani pe când el — papă fiind — avea nu mai puțin de șaiszeci și două de primăveri.

Viața Lucreziei, femeie care a trăit la sfîrșitul secolului al cincisprezecelea și începutul celui de al șaisprezecelea, a fost considerată drept scandalosă. Dar a fost această fată, pe care contemporanii au zugrăvit-o ca pe o frumusețe blondă, cu chip luminos și alură de regină, cu adevărat întruchiparea răului și păcătoșeniei?

A fost ea cu adevărat curtezana avidă de sînge, așa cum au întruchipat-o poeții Sannazarro și Pontano sau istoricul Guicciardini?



A fost ea oare femeia ademenită de orgiile organizate în palatul tatălui său, așa cum o zugrăvește într-un jurnal intim Johann Burckhardt, consilier al papei?

A fost ea cu adevărat femeia rafinată așa cum ne-o prezintă Gaetano Donizetti în opera „Lucrezia Borgia” pe un libret adaptat după Victor Hugo?

Și, în sfîrșit, a fost ea cu adevărat în toate chipurile și felurile sub care a apărut în peliculele care mai de care mai fanteziste?

Din însemnările istorice care ne-au rămas aflăm puține lucruri. Este cunoscut faptul că vorbea spaniola (neamul Borgia fiind de origine spaniolă), italiana, franceza și parțial latina, că era cultă și avea o educație aleasă, în arte plastice și muzică, că broda cu multă măiestrie, că purta o corespondență asiduă.

Mai știm că din motive politice căsătoria i-a fost impusă de tatăl

său. Lucrezia nu avea nici paisprezece ani cînd a fost obligată să se mărite cu marchizul Giovanni Sforza, de care însă s-a despărțit în scurtă vreme. Cel de al doilea soț al său a fost Alfonso din Bisceglia, care a pierit ucis de fratele Lucreziei, Cesare.

Lucrezia s-a născut într-o epocă în care instituția papală nu mai avea nimic comun cu ideea creștină, cînd religia nu mai reprezenta decît un cîmp de luptă pentru putere, cînd viața oamenilor avea unul dintre prețurile cele mai scăzute, iar decăderea moravurilor a atins punctul culminant. Ea a fost o fiică a epocii sale, epocă a decadenței și crimei...

„Din știrile care le avem despre Lucrezia Borgia din partea multor contemporani — spunea istoricul englez William Gilbert — nu există nici un păcat pe care ea să nu-l fi săvîrșit, nici o cri-

mă de la care ea să se fi dat înapoi, nici un obstacol care să-i fi putut sta în calea dragostei. Cupa cu otravă și pumnalul s-ar fi potrivit să-i fie emblema...”

După ce a fost asasinat și cel de al doilea soț — nu există nici o dovadă că ea ar fi fost autoarea lui — Lucrezia s-a căsătorit cu Alfonso d'Este, din Ferrara. A adus pe lume cinci copii pe care i-a crescut. A fost protectoarea sărmanilor și a artiștilor.

S-a stins din viață în anul 1519 pe cînd avea numai treizeci și nouă de ani, ca urmare a unui avort provocat...

Oare nu cumva în cei treizeci și nouă de ani de viață Lucrezia Borgia a făcut atîtea lucruri bune încît nu i-a mai rămas timp pentru a face toate relele care i s-au pus, și i se mai pun în spate...

Liviu B.



O imagine halucinantă...

datul se află în apropierea morminei care adăpostește mormîntul împăratului Cichin S-Chuang, care a trăit cu mai mult de două mii de ani înainte, unul și același suveran care a unit pentru prima dată vechile state chinezești.

În același timp, Si-an se află la 1 200 kilometri de Beijing, capitala Republicii Populare Chineze, distanță apreciabilă deci, dar de la descoperirea cu pricina regiunea a devenit punctul turistic de cel mai mare interes din marea țară socialistă din Asia egalînd astfel vestitul Mare Zid chinezesc.

Un singur soldat și atîta zarvă? se vor întreba cititorii.

Nu, desigur că nu. Și-an este un oraș vechi și vestit, el a fost capitală a unsprezece dinastii chinezești pe parcursul a mai bine de o mie de ani. În Evul Mediu era unul dintre cele mai mari orașe ale lumii. De aici începea marele drum al mătăsii. Un vechi proverb chinezesc spune că la Și-an fiecare piatră, fiecare cărămidă își are istoria sa. Nimic mai adevărat. Turistul ajuns aici se trezește parcă coborît pe altă lume: străzi înguste, șerpuitoare, case mici cu specific chinezesc, dar pe care antenele tv sînt o prezență reconfortantă. Femei care spală rufe în riul din fața caselor. Bărbați care, atunci cînd nu sînt la lucru, stau pe bănci în fața casei și joacă domino chinezesc sau cărți...

Dar să ne deplasăm la cca 30 kilometri de oraș, adică acolo unde se găsește mormîntul împăratului Cichin S-Chuang. Aici a fost scoasă la iveală o așezare din neolitic. În muzeul local se găsesc mii de obiecte de ceramică, diferite elemente de cultură provenind de la oamenii care au trăit pe aceste meleaguri cu mai bine de 6 000 de ani înaintea noastră. Muzeul acesta a putut lua ființă grație credinței oamenilor acelor vremi, care cerea ca atunci cînd se sfîrșesc din viață, oamenii să fie înmormîntați cu întreaga lor avere.

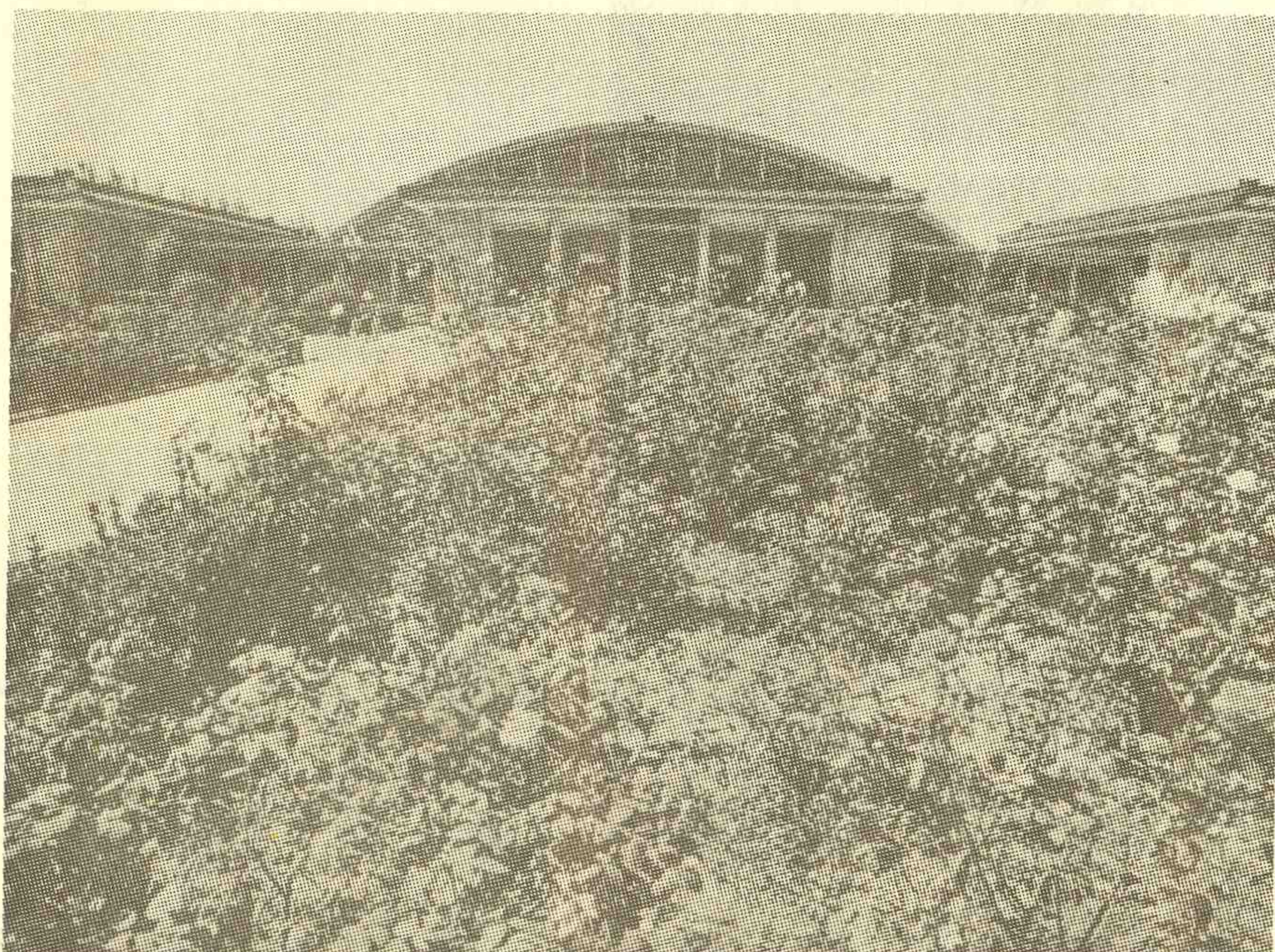
Armata de lut A ÎMPĂRATULUI

1.

În anul 1974 țărani din satele din apropierea orașului Și-an din China Centrală au desfășurat o amplă acțiune de adîncire a fîntînilor. La un moment dat unul dintre ei a scos la lumină, de la adîncimea de cinci metri, un...

soldat din lut ars de mărime naturală! Atunci el nu știa că soldatul găsit va duce la cea mai mare descoperire arheologică a secolului, egală ca importanță cu cea din anul 1922 cînd a fost descoperită mumia faraonului Tutankamon.

Locul în care a fost găsit sol-





Împărații chinezi au mers însă mult mai departe cu credința. De teamă de a nu-și pierde influența și slava după moarte, ei porunceau să li se construiască morminte masive, adevărate mausolee în care erau înmormîntați apoi împreună cu sumedenie de relicve, opere de artă, dar și cu întreaga armată și curte. În apropiere de Și-an se găsesc șaptesprezece astfel de morminte imperiale, dar nici unul nu a fost deschis pînă în prezent. Cel mai important dintre ele este cel al împăratului Cichin S-Chuang (250—210 î.e.n.), după cum ne asigură istoricul S-ma Cichien, care a trăit în secolul al II-lea înaintea erei noastre. Acesta ne informează că construirea mormîntului a început îndată ce împăratul s-a urcat pe tron la numai treisprezece ani. Au lucrat la construirea lui peste 70 000 robi aduși din toate colțurile Chinei.

Mormîntul, un adevărat palat subteran, a fost terminat după aproape treizeci de ani. El se află la patruzeci de metri sub pămînt. Firma de la intrare îi anunță pe vizitatori că se află în fața MUZEULUI SOLDAȚILOR ȘI CAILOR DE LUT AI ÎMPĂRATULUI CICHIN.

2.

Muzeul este, de fapt, o hală imensă. Vizitarea lui constă din trecerea pe cîteva coridoare de pămînt în timp ce în fața ochilor se zărește o priveliște halucinantă: o armată imensă de oameni și cai care nu așteaptă parcă decît un ordin pentru a porni marșul spre lumina soarelui. Soldați, vizitii, comandanți etc., toți privind înainte gata să pornească marșul îndată ce semnalul de plecare la atac va fi sunat. Fotografia acestui complex nu spune mai nimic în comparație cu realitatea. Soldații și caii din teracotă vorbesc despre dorința împăratului de a avea la cîpătii nu numai garda sa, dar și întreaga armată.

Actualmente turiștii nu pot vedea decît primele rînduri ale avangărzii oastei, cea mai mare parte a armatei aflîndu-se încă sub pămînt. Munca arheologilor a fost și este foarte grea, aducerea la lumină a atîtor figuri de oameni și cai nu este munca cea mai ușoară cu putință.

„Ceea ce se vede acum — spune ghidul — reprezintă doar o zecime din ceea ce se află sub pămînt. Arheologii noștri vor avea încă mulți ani buni de lucru de acum încolo.”

Mormîntul împăratului este descris în multe scrieri vechi, dar în nici una nu se vorbește despre armata de lut. Soldații și caii care se văd în prezent fac parte din depozitul numărul unu, care este și cel mai mare. Specialiștii estimează că aici se află nu mai puțin de 6 000 (șase mii) de soldați! Au mai fost descoperite încă alte trei depozite, mai mici, la care încă se mai lucrează.

De ce această armată imensă a fost așezată chiar lîngă mormîntul împăratului?

Mormîntul este o copie fidelă a unui complex existent la suprafață. Arheologii au demonstrat că mormîntul are două ziduri, cel din interior simbolizînd zidul palatului imperial, celălalt fiind zidul orașului. Soldații — cîteva zeci de mii în capitala imperiului — slujeau atît la curtea împăratului, cît și pentru paza și apărarea orașului. Cei care apărau orașul nu aveau voie



Cai și... călăreți

să pătrundă în interiorul zidurilor palatului, adică acolo unde se afla armata împăratului. Astfel se explică așezarea armatei în imediata apropiere a mormîntului împăratului.

Extraordinar este faptul că soldații nu seamănă între ei. Ei au figuri distincte, priviri distincte. Doi soldați nu seamă unul cu altul. Unii sînt gravi, alți zîmbesc hîtru, puși parcă pe șotii. Mai mult ca sigur că fiecare a avut un model viu. De asemenea, proporțiile cailor corespund perfect cu cele ale frumoaselor patrupele din perioada respectivă.

Confecționarea soldaților și cailor a constituit un proces complex. Mai întîi se confecționa din lut corpul soldatului sau calului după care se trecea la detalii. Capul și mîinile se modelau separat. După aceea totul se băga în cuptor și se ardea. Statuile soldaților avînd înălțimea de cca 180 centimetri sînt foarte solide. Arderea se producea la 900°C, ceea ce arată gradul înalt de tehnică atins încă de pe atunci de ceramistii chinezi.

Arheologii sînt de părere că împăratul Cichin a fost primul care a întrerupt tradiția barbară a suveranilor de pînă la el, cînd aceștia luau cu ei în mormînt întreaga lor armată — soldați și cai vii! — precum și soțiile lor care nu au dat naștere la copii, meseriașii care construiseră mor-

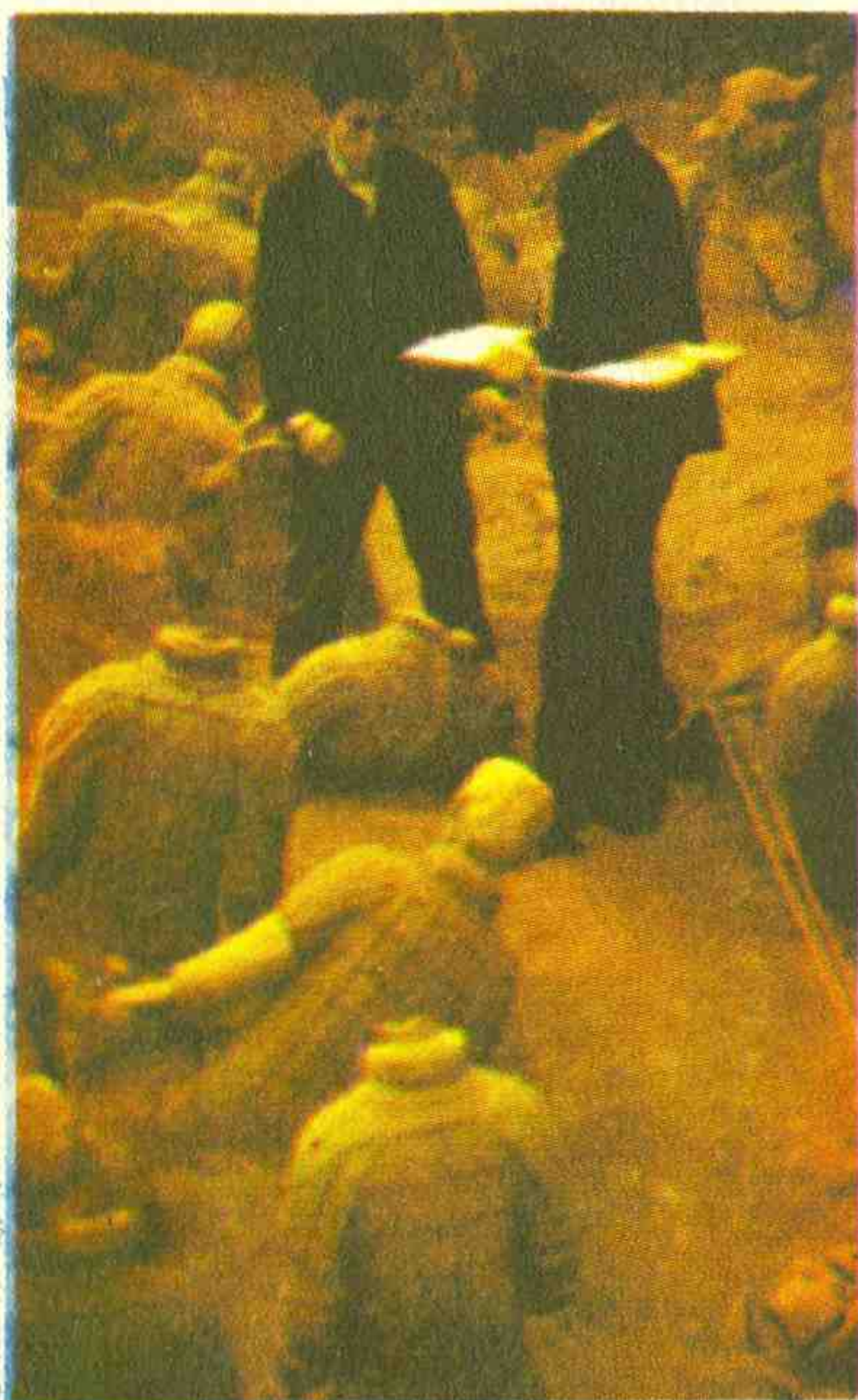


mîntul etc. Fire miloasă, Cichin S-Chuang a dispus ca în locul tuturor acestora vii, să fie îngropat cu statuile lor în mărime naturală.

Privită la plecare, după ce ai vizitat mormîntul împăratului, movila capătă alte semnificații. Ea încetează să mai fie un simplu deal, o simplă ridicătură de pămînt. A devenit un templu cu putere de simbol pentru geniul poporului chinez cu o cultură milenară. Desigur, arheologii chinezi vor avea încă mult de lucru, mii și mii de alți soldați își așteaptă ieșirea la lumina soarelui, ale cărui raze i-au încălzit pentru ultima dată acum mai bine de două mii de ani...

Alice Teodorescu

Munca arheologilor • Movila care adăpostește mormîntul





Invitație la o cafea pe strada **ARBAT**

Ce este Arbat? În primul rând, Arbat este o stradă. Cu nimic mai prejos decât Nevski Prospekt din Leningrad, Strada Kreșceatik din Kiev, Champs Elysées din Paris. Arbat este așadar, o stradă din Moscova și are o îndelungată istorie. Prima atestare a existenței sale datează din secolul al XV-lea. În anul 1611, în preajma turnului construit pe locul porții Arbatskie s-a desfășurat o aprigă luptă a moscoviților cu un detașament al cavalerului maltez Novodvorski, care se grăbea să vină în ajutorul șleahicilor polonezi baricadați în incinta Kremlinului. Cavalerul a fost rănit cu un foc tras dintr-o mușchetă în timp ce rușii, în frunte cu N.V. Godunov, au trecut la lupta corp la corp. În anul 1612 tot aici, împotriva hatmanului Hodkevici au stat oștile kneazului Pojarski. Două sute de ani mai târziu, prin strîmta cale a Arbatului pătrundea, în septembrie 1812, în cuprinsul Moscovei părăsite de armatele rusești, cavaleria lui Murat. Sîntem în 1905, Strada Arbat se umple de baricade. Lupta revoluționarilor de aici este condusă de tînărul sculptor S.T. Konenkov. Pînă în anul 1812 cartierul Arbat constituia cel mai aristocratic cartier al orașului. Un lucru care l-a făcut pe prințul P.A. Kropotkin să-l numească, nici mai mult, nici mai puțin decât cartierul Saint-Germain al Moscovei. Ulterior, un incendiu

a distrus Arbatul. Au fost construite alte case dar ele trebuiau să respecte porticul clasic precum și blazonul nobiliar aplicat pe frontonul său. Strada ia un aer comercial, de afaceri. Caracterul acestuia contrasta cu liniștea și confortul ce domneau în ulicioarele învecinate. Cu un sfert de veac înainte a început aici construirea unei noi artere, bulevardul Kalinin, care a tăiat păienjenishul ulicioarelor din vechiul Arbat, acesta nemaiputînd face față fluxului mereu crescînd al populației.

Arbatul s-a umplut de felinare

Primul lucru care îți sare în ochi circulînd pe strada Arbat sînt felinarele. Ele au fost mutate mai spre mijlocul străzii. Nu seamănă cu cele de astăzi, spun moscoviții, dar nu copiază nici modelele existente în secolul trecut. Apoi, faptul că Arbat este o stradă numai pentru pietoni. Fațadele sînt zugrăvite în zeci de culori. Pe partea carosabilă a străzii au fost plantați arbori. Toate acestea sînt elemente noi pentru Arbat. S-ar fi putut ca Arbatul, se întreabă unii și alții, să fie transformat într-un fel de muzeu al Moscovei de altădată? Este greu de presupus acest lucru pentru că, atît condițiile vieții, cît și clădirile de aici s-au schimbat între timp





mult prea mult pentru ca o asemenea idee să nu pară ceva artificial. Pe Arbat oamenii vin nu numai să cumpere mărfuri mult căutate ci și pentru a comunica sufletește unii cu alții. Știți, îmi spunea un moscovit pe care l-am întâlnit pe Arbat, nu m-aș mira ca într-o zi oamenii să înceapă să se salute între ei, așa cum obișnuiesc să o facă cei de la țară.

Se spune că există în Moscova multe alte străzi care au, la rîndul lor, o vîrstă înaintată. Care dispun și ele de vechi tradiții istorice și culturale. Și totuși, spun moscoviții, „statele de serviciu” ale Arbatului n-au egal în istoria culturală a țării noastre.

Celebritățile străzii Arbat

Chiar pe această stradă, precum și pe ulicioarele învecinate au locuit și și-au desfășurat activitatea A.S. Pușkin, N.V. Gogol, M.I. Lermontov, A.A. Blok, pictorii S.V. Ivanov, P.D. Korin, arhitecții Vesnin și K.S. Melnikov, compozitorii S.V. Rahmaninov și A.N. Skriabin, regizori și oameni de știință vestiți. Și nu o dată, străbătînd aceste locuri, oamenii au senzația că undeva, printre pietoni, toți aceștia își dau întâlnire undeva, într-o cafea de pe Arbat.

Să vorbească despre istorie

Întrebat despre proiectele arhitecților în legătură cu Arbatul, doctorul în arhitectură A. Gutnov, a ținut să sublinieze faptul că Arbatul va trebui să vorbească tuturor, în primul rînd, des-



pre propria lui istorie. Plăci memoriale și alte semne distinctive de acest fel, vor fi instalate practic pe fiecare din casele noului Arbat. Au luat sfîrșit lucrările de pe această stradă? Nicidecum, firește. Mai sînt foarte multe de făcut. În primul rînd se va finisa amenajarea străzii, apoi aspectul ei general. Vor fi regîndite reclamele luminoase ale vitrinelor, numerele de pe fațadele clădirilor și ale diverselor indicatoare. Vor fi așezate deasupra ferestrelor umbrare de pînză, apoi mici fîntîni arteziene, mobilierul stradal care va conferi străzii un farmec cu totul aparte pentru anotimpul de vară, chioșcuri de-o formă diferită, originale, care vor ritma cu noul Arbat.

Și totuși, aici se locuiește

Arbatul va rămîne o stradă locuită: au fost începute lucrări de restaurare și amenajare interioară a clădirilor de aici. Vor fi

renovate interioarele instituțiilor aflate la parterul clădirilor, se vor deschide noi cafenele, magazine, restaurantul „Vechiul Arbat”. Lîngă restaurantul „Praga” va fi construită o nouă clădire pentru cinematograful „Hudojestvennîi”. Se va împlini astfel și profilul stradal care fusese lăsat aici neterminat. Aspectul noului Arbat va cunoaște o dezvoltare nu numai pe verticală dar și pe orizontală. Vor trebui cu siguranță reamenajate și străzile laterale care dau spre această arteră, întreg cartierul înconjurător. De la casa-muzeu Pușkin va porni în direcția străzii Kropotkinskaia așa numita cale pușkini-ană ce va reuni într-un aspect unitar numeroasele monumente istorice, culturale, și arhitectonice legate de epoca lui Pușkin. Împreună cu micile scuaruri, cu spațiile verzi din curți, ele vor alcătui tocmai acea simbioză, grădina de istorie și cultură, despre care amintea academicianul D.S. Lihaciov.

Te invit la o calca pe Arbat

Comerțul, această prezență ne-lipsită de pe o stradă destinată pietonilor, va căpăta probabil o altă înfățișare. Tradițional este aici comerțul cu cărți, obiecte de anticariat, de artă, destinate mai mult unei solicitări selective și mai puțin consumului larg, cotidian. Este de sperat, spun arhitecții, ca și cafenelele de aici să aibă un alt aspect. În primul rînd, un confort care să amintească de mai vechile tradiții din Moscova de altădată. Cît despre lucrătorii din comerț, ei vor trebui să caute noi forme de servire a publicului.

Au cuvîntul arhitecții

Experiența realizată prin reamenajarea Arbatului e prețioasă nu numai pentru că a demonstrat pe viu avantajele aduse de crearea unei zone pietonale, dar și pentru că a făcut cunoscută complexitatea unor probleme legate de asemenea acțiuni. Aici — spun specialiștii — e nevoie să fie reunite într-o singură idee de ansamblu, într-un singur proiect, eforturile unor numeroși oameni de știință, ingineri, arhitecți, artiști plastici. Arbatul și-a cucerit dreptul la existență. Și dacă acest lucru s-a realizat, asta s-a datorat în primul rînd acelor oameni care au crezut fără rezerve în posibilitatea realizării ei. Mai mult chiar, mărturisește doctorul în arhitectură A. Gutnov, cuvîntul fermecat „ARBAT” a făcut să fie revopsite de mai multe ori unele fațade spre a se ajunge la o culoare potrivită, să fie reasezate pietrele caldarîmului, să fie realizate firme originale, precum și multe alte lucruri fără de care Arbatul de azi nu ar fi existat.

Areta Șandru

Pastel

Cad ca sulite
Din povestea eroilor
Razele
Și chipul țării se îmbracă în alb
Cum numai o casă din poiană
Știe să vestească sîrbătoarea.

Cad spre ogor poamele
Chemate de legea pămîntului —
Prinos adus rădăcinii,

Apei,
Trunchiului care le-a vegheat
În bătaile vîntului.

E soare
Cum numai în ochii copiilor
Mai zboară atîta lumină,
Iar razele
Îmbrățișează chipul țării în alb
Cum doar o casă știe
Să intre-n sîrbătoare.

Petre Anghel



CUNOAȘTERE, CULTURĂ, CIVILIZAȚIE

PRIN AGENȚIILE JUDEȚENE DE TURISM PENTRU TINERET

Peisajul românesc are, chiar și la o simplă privire, adîncimi nebănuite, de o rară frumusețe. Adîncimi date în primul rînd de semnificațiile generoase, abundente ce vorbesc de participarea poporului la constituirea propriei sale istorii. Iar acum, firese ne îndreptăm ochii minții spre recut, încercăm să-l descifrăm, să pătrundem în înțelesurile sale cele mai profunde... Tot așa, ținem să fim participanți activi și, totodată, martori ai noii epoci, aceea a zidirilor fără de vîrstă, pentru eternitate; dorim să cuprindem în intimitatea sufletului tot ceea ce astăzi se clădește, prin voința și forța întregii națiuni, spre propria sa bunăstare. Trecutul și prezentul, viitorul prefigurat cu claritate ne absorb, ne îndeamnă să le cunoaștem. Și de-acum, nu mai este un secret că pentru a le cunoaștem. Și de-acum nu mai este un secret că pentru a le acele semne de sine grăitoare ce atestă un trecut glorios, un prezent al nemaiîntîlnitelor împliniri...

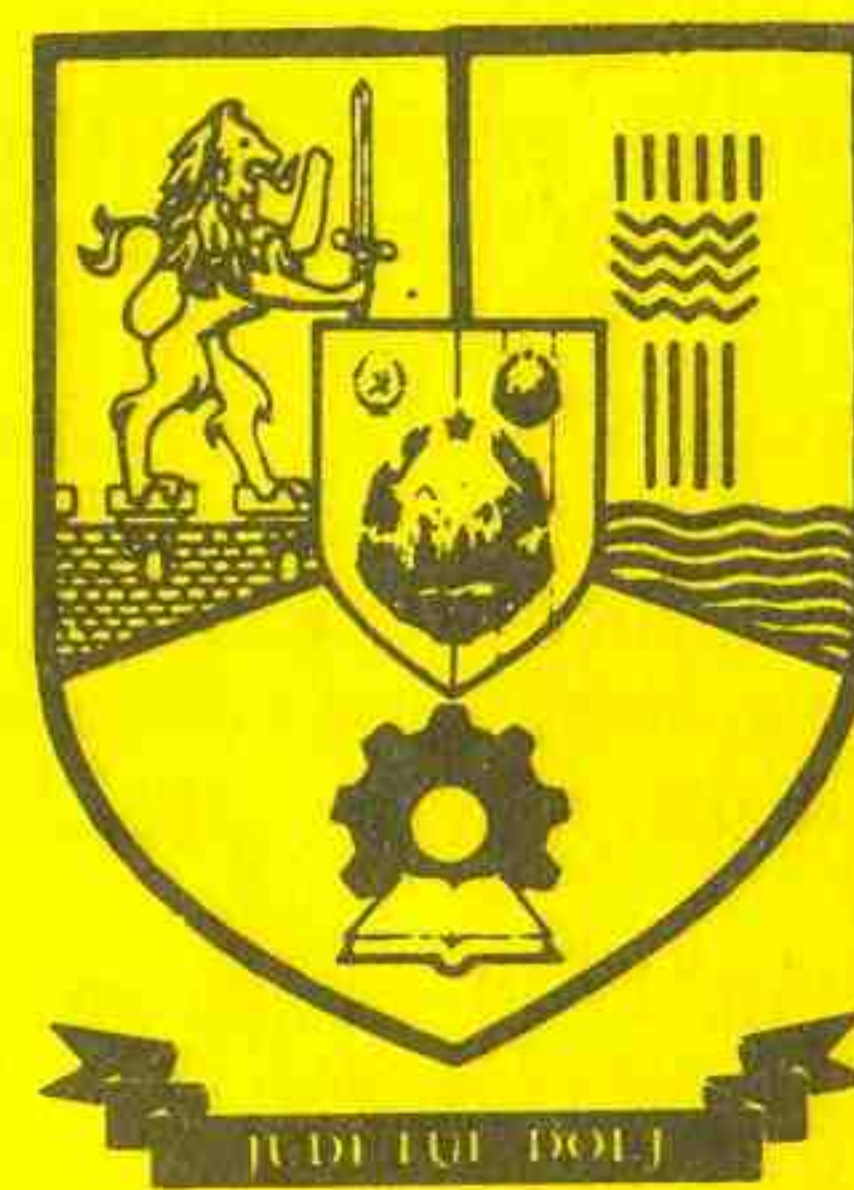
Pentru noi, tinerii, au fost create posibilități nenumărate pentru aprofundarea adevărului istoric, pentru dezvoltarea armonioasă a cugetului, pentru destindere în decorul mirific al munților, văilor, cîmpiilor patriei... Iar agențiile județene de turism pentru tineret, Biroul de Turism pentru Tineret se arată, în acest sens, ca factor principal de acțiune, de sprijinire a transunerii în practică a doleanțelor noastre.

O nouă dovadă — prezentarea activităților din cadrul agenției județene Dolj...



AGENȚIA DOLJ

Am fi tentați să afirmăm că o agenție județeană de turism pentru tineret situată la cîmpie nu poate avea un „palmares” la fel de bogat ca acela al uneia dintr-o zonă de munte-deal. Agenția Dolj este, în acest sens, o dovadă că, indiferent de amplasare, bogăția de acțiuni poate fi aceeași, de o admirabilă consistență. În județul Dolj pilonii trainici pe care este rostuită respectiva bogăție se află adînc înfipti într-un sol reverberînd de mărturie istorice: vom întîlni urme ale continuității, vetre ale unor vechi așezări — cum este și cea din raza satului Cîrcea, aparținînd celui mai vechi neolitic românesc —, urme ale unor așezări ce atestă eroica rezistență a geto-dacilor din Cîmpia Olteniei de astăzi în fața cîmpirii romane... Dar, tot astfel, vom întîlni semnele revelatoare ale devenirii Doljului, în pas cu aceea a țării, fără de precedent: cetățile moderne ale construcțiilor de mașini, ale chimiei, ale energiei...



VOCAȚIE A ÎMPLINIRILOR

1986 este un an cu semnificații aparte. Agenția județeană Dolj de turism pentru tineret a ținut ca și prin activitățile sale să accentueze acest fapt. Revelatoare, în acest sens, ni s-au părut a fi intervențiile organizatorilor de turism de la numita agenție:

— Ne-am concentrat eforturile spre desfășurarea unor acțiuni profund educative, patriotice. Avînd în vedere că anul 1986 reprezintă anul de omagiere a 65 de ani de la crearea Partidului Comunist Român, venind în întîmpinarea dorințelor tinerilor, elevi, muncitori, studenți, tineri specialiști, am inițiat o serie de acțiuni de largă cuprindere, bogate în semnificații...

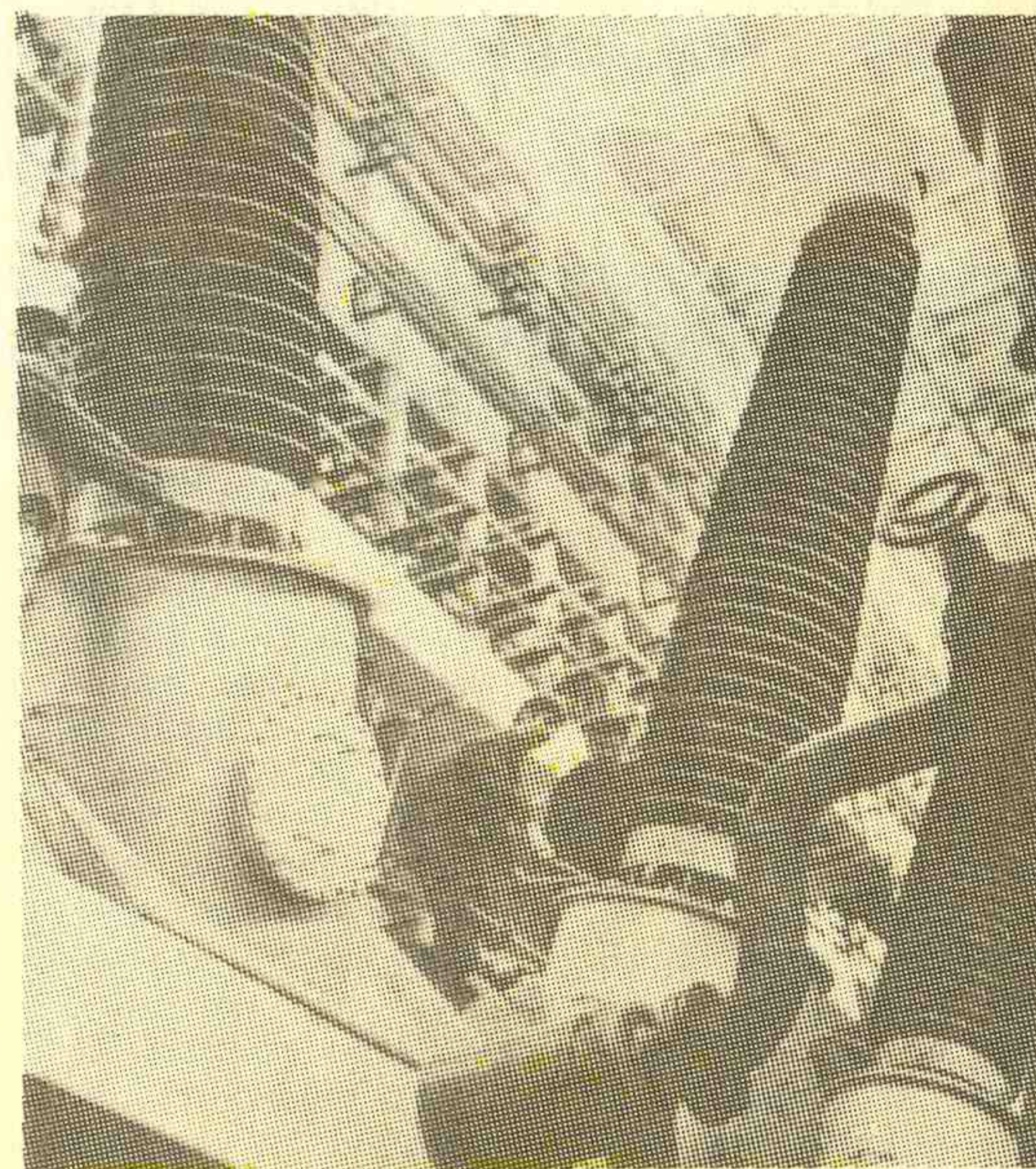
— Ne puteți specifica?

— În lunile aprilie-mai, peste 5 000 de tineri au vizitat Muzeul Partidului Comunist

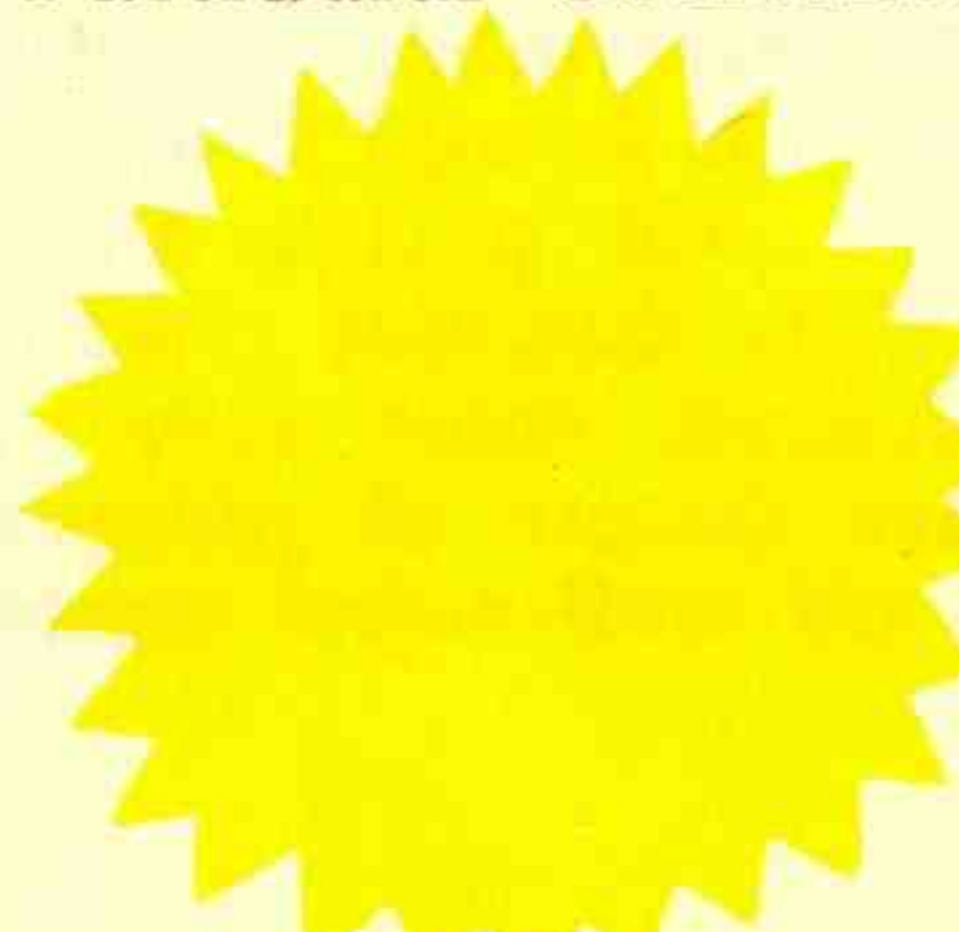
Român din Capitală, Muzeul Olteniei, Muzeul luptei ceferiștilor din ianuarie-februarie 1933, Muzeul satului din Scornicești... Tot astfel, din luna martie, un număr sporit de tineri au participat la excursii în locuri și la monumente legate de activitatea revoluționară a P.C.R. De asemenea, am organizat acțiuni turistice pe itinerarii ce vorbesc despre împlinirile dezvoltării socialiste, legate indisolubil de aplicarea neabătută a politicii partidului. Și participarea amplă exprimă, din partea tinerilor, dragoste nețărmurită pentru patrie și partid, pentru conducătorul iubit al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Tinerii cunosc astfel îndeaproape cele mai îndrăznețe proiecte din istoria României, transpuse în practică.

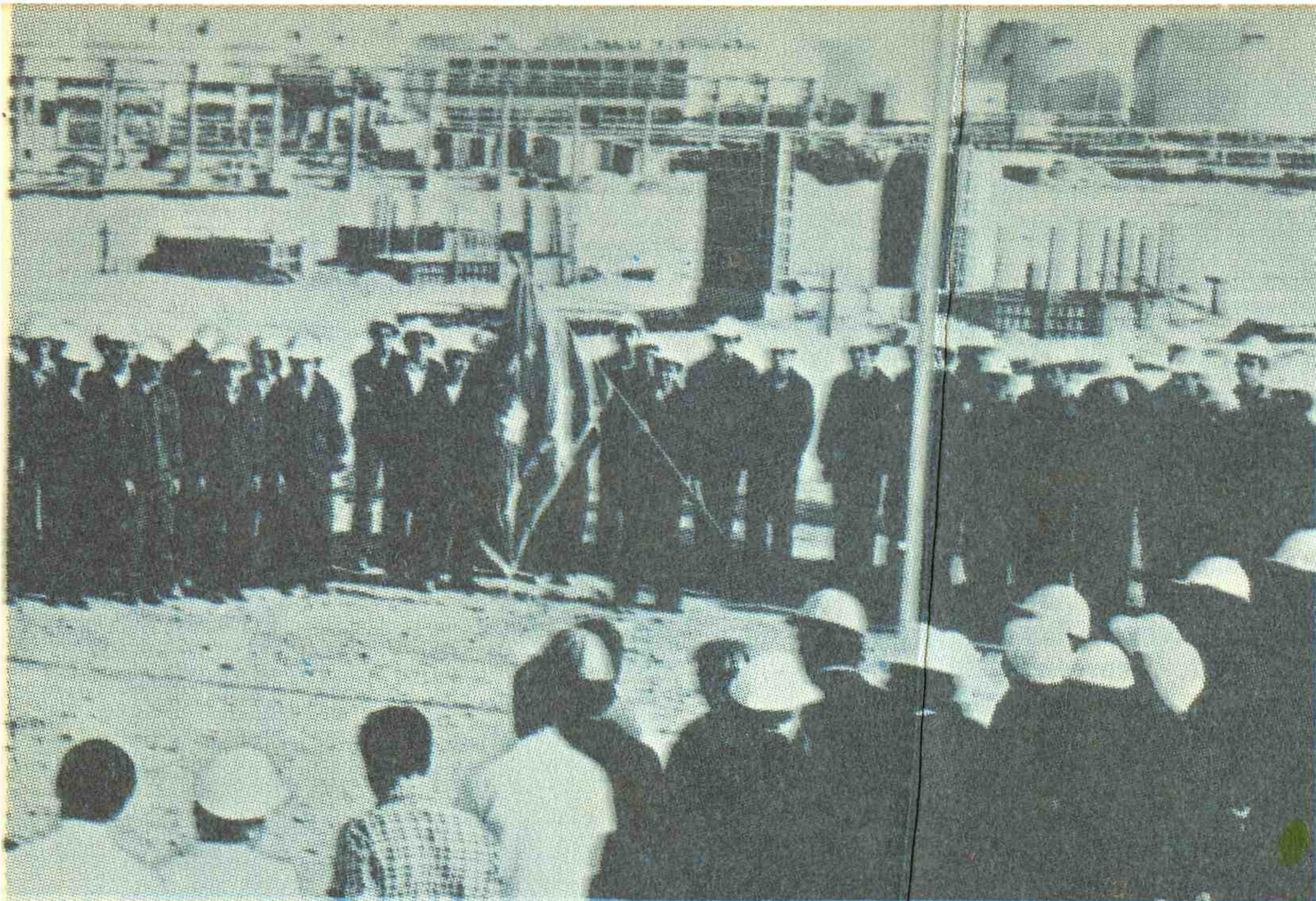
— Toate aceste acțiuni sînt subsumate unor frumoase generice...

— Amintim, în acest sens, de cele de largă respirație, care au reunit și cel mai mare număr de tineri: „Conducător de țară, creator de istorie”, „Ctitorii ale Epocii Nicolae Ceaușescu”, „Partidul — omagiul tinerei generații”...



Transformatori giganti fabricați de renumita întreprindere craioveană „Electroputere”





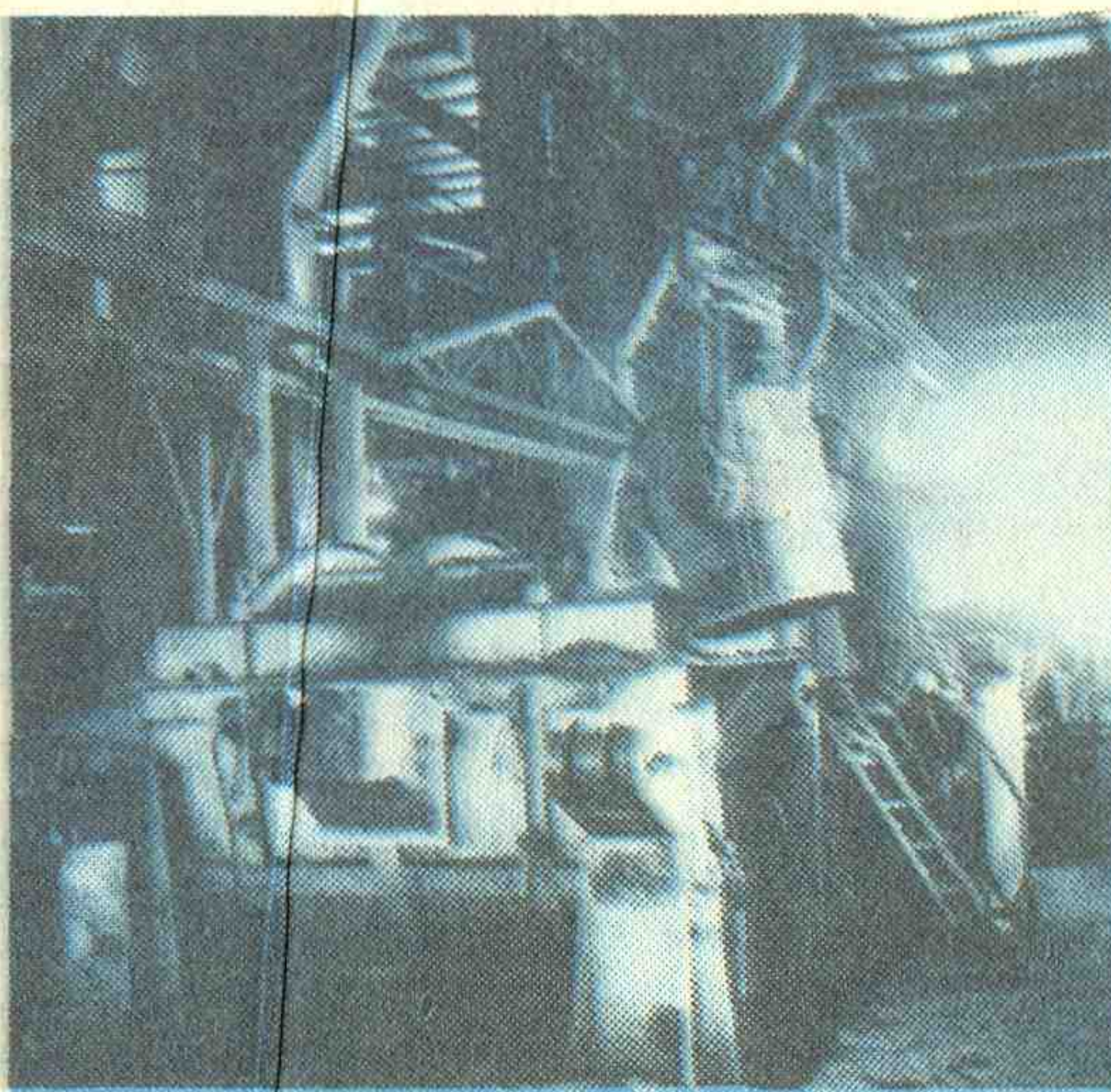
ROMANTISM REVOLUȚIONAR afirmarea unei identități spirituale

— Un loc de seamă în sfera preocupărilor agenției îl ocupă și evidențierea muncii și a creației tinerilor, a contribuției lor la opera de edificare a patriei...

— Desigur; în această privință am optat pentru trasee turistice care oferă tinerilor prilejul de a lua contact nemijlocit cu marile șantiere ale muncii și creației. Astfel, avem prevăzute itinerarii la Șantierul Național al Tineretului de la Rovinari, Motru, „Cîmpia Caracalului”, amenajarea râului Dîmbovița... În paralel, în cuprinderea tematică „Turism — civilizație, educație” am inițiat excursii cu tinerii din județ la adevărate „monumente” de civilizație și cultură, la locuri în care tradiția se îmbină armonios cu prezentul. Astfel, am organizat acțiuni turistice la Herculane, Voineasa, Valea Jiului, Valea Oltului, Valea de Pești, Tismana, Peștera Muierii, Polovraci, Zăval și Plenița — la diverse serbări cîmpenești.

— Cea mai „condensată” perioadă de acțiuni rămîne însă „Săptămîna turismului doljean”?

— Urmărind îndeaproape educarea tineretului, destinderea și bucuria, îmbogățirea spiritului, organizăm anual o astfel de săptămîna care se bucură de o largă participare, dat fiind, așa cum ați remarcat, însumarea diverselor acțiuni turistice atractive, culturale, distractiv-educative: în cele 7 zile au loc vizite ale elevilor, tîrînilor cooperatori, muncitorilor în municipiul Craiova și întreg județul Dolj, se organizează un tren al



Imagine de la întreprinderea de piese turnate Băilești

tineretului la Costinești, cu 800 de tineri, are loc un concurs de orientare turistică în împrejurimile municipiului, diverse alte întreceri sportive în lunca Jiului, la baza sportivă „Constructorul”, drumetii montane în Parîng, Retezat, Godeanu, Cozia — cu sprijinul cercului de turism specializat „Pelen-dava”.

Agenda

JUDEȚUL DOLJ

● Județul Dolj se întinde pe o suprafață de 7413 km², ocupînd 3,1 procente din suprafața țării, învecinîndu-se cu județele Mehedinți, Gorj, Vâlcea, Olt, la Sud cursul Dunării formînd o graniță naturală cu R.P. Bulgaria.

● Deține locurile de frunte la producția de locomotive electrice, diesel electrice și diesel hidraulice pentru linii magistrale; îngrășăminte chimice 100% substanță activă; motoare electrice de 0,25 kW și peste.

● Temperatura medie anuală este cuprinsă între 10° și 15°C pe cea mai mare parte a teritoriului județului — numai în dealurile Amara-diei scade sub 10°C.

● Pe parcursul iernii, în zona județului, Dunărea îngheață, pe toată lățimea sa, în iernile mai geroase. Podul de gheață se formează de regulă la jumătatea lunii ianuarie, iar durata lui cea mai lungă a fost de 54 zile, în 1954.

● 112,2 la sută din întinderea județului este ocupată de păduri, iar 6,4 la sută este ocupată de pajiști, situate îndeosebi în lunci și în terenurile mai accidentate din partea nordică a județului.

● Pe teritoriul județului au fost create importante rezervații naturale, ca puncte de atracție turistică și interes științific. Între acestea, cele mai importante sînt: Poiana Bujorului de la Plenița, pădurea de tei de la Cleanov, pădurea Braniste de stejar brumăriu de la Bistreț, rezervația faunistică din sudul localității Ciuperceni Noi — pentru păsările de baltă —, pajiștile naturale de la Popoveni etc.

● În județ există un bogat folclor al obiceiurilor, cu puternic caracter laic, fiind legate de muncă, de evenimentele din viața oamenilor și a localităților: orații de nuntă, Plugusorul, Capra, Vasilca, Sorcoveții, darea de grindă, colindul cu griușor, Dragobetele, răcitul țestului, Călușul, culesul sinzienelor, sărbătoarea primei piini, sărbătoarea culesului viilor, Ziua recoltei etc.

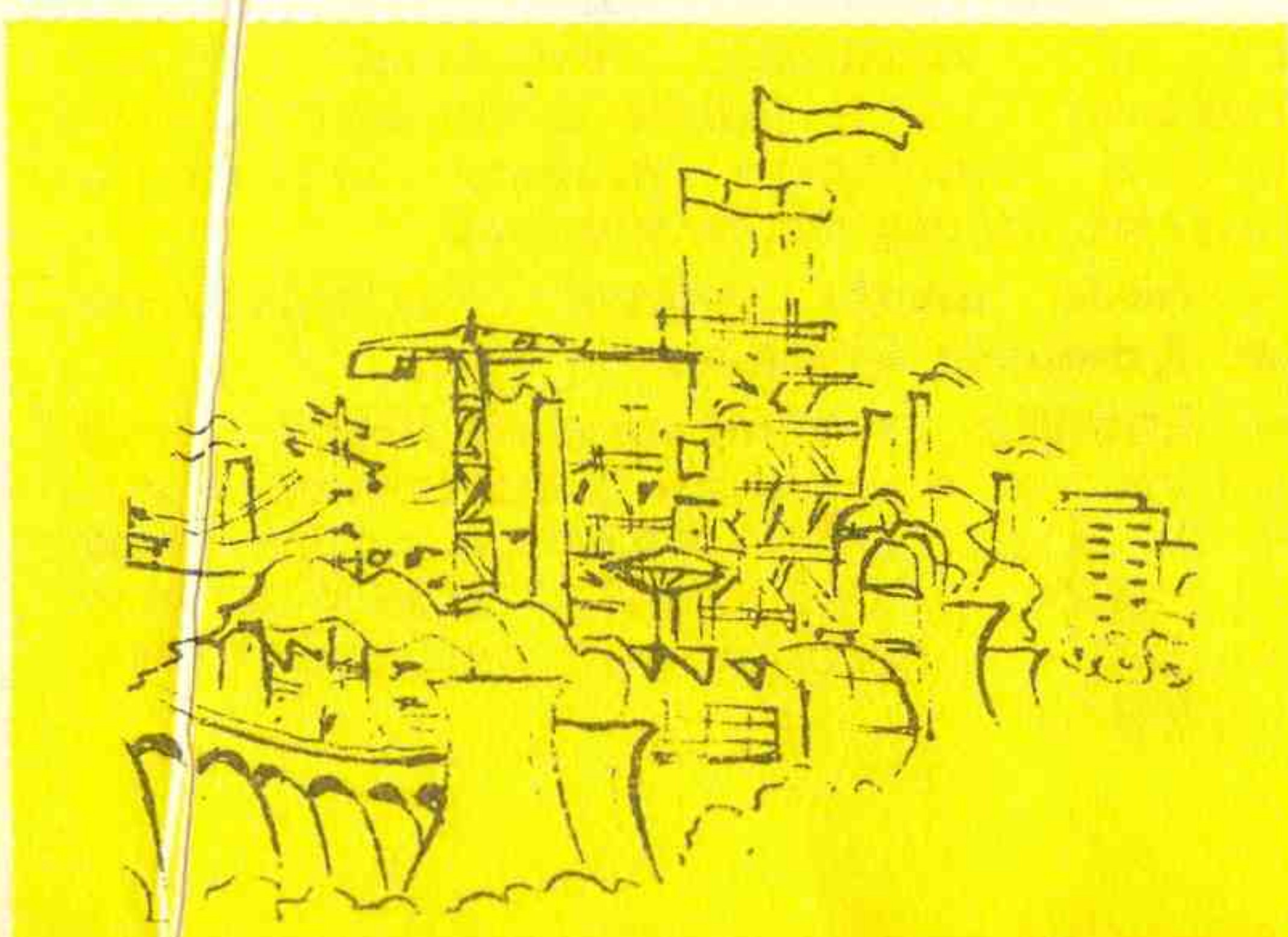
UN BOGAT CALENDAR DE ACȚIUNI.

— Nu am cuprins, însă, toate tipurile de acțiuni pe care le organizați...

— Pornind de la preocupările tinerilor de la sate, de la sarcinile ce stau în fața organizațiilor de tineret din mediul rural, agenția organizează vizite la obiective agricole din județ cu o însemnată experiență și realizări deosebite: la complexul de sere Ișalnița, la sistemul de irigații Măceșu—Nedeia—Sădova—Bechet, la Stațiunea experimentală Dăbuleni. Prin corpul de ghizi, cercul de turism specializat „Pelen-dava” de pe lângă agenție, cu sprijinul celorlalte cercuri de turism și comitete U.T.C. participăm la diverse acțiuni instructiv educative organizate de B.T.T. și agențiile de turism pentru tineret...

— Ați putea enumera cîteva astfel de acțiuni?

— Instruirea ghizilor montani, la Izvoru Mureșului, în martie, cea a ghizilor de turism nautic — la Tulcea, în iunie, Festivalul de la Tismana, în iunie; drumetie și orientare turistică la Busteni, în august;



Festivalul „Călușul românesc”, Scornicești, în iulie și multe altele...

— Oferiți tinerilor și posibilitatea ca cei mai merituoiși să participe la excursii în străinătate?

— Desigur, în formarea grupurilor de turism extern bazîndu-ne pe un sprijin considerabil din partea comitetelor U.T.C. Avem în vedere ca tinerii participanți la astfel de excursii să fie documentați asupra traseelor ce le vor străbate — le prezentăm date sintetice despre țara pe care o vor vizita, despre obiceiurile respectivelor popoare...

— Ce ar mai fi de spus?

— ...Că porțile agenției Dolj a B.T.T. sînt mereu deschise iubitorilor de drumetii și excursii, celor care îndrăgesc natura, celor care doresc să pătrundă înțeleșurile istoriei și ale civilizației noastre...

CERCURILE DE TURISM — «MAREA DRAGOSTE A TINERILOR DOLJENI»

60 000 de tineri au participat la numeroasele acțiuni organizate anul trecut de cercurile de turism din Dolj, cu sprijinul agenției B.T.T. Este mult? Raportându-ne strict la cifră, desigur, da! Este puțin? Dacă ne gândim la tinerii necuprinși la aceste acțiuni, atunci, susțin organizatorii de turism, mai sînt multe de făcut. „Și le vom face!” susțin toți ei. „Vrem ca '86 să fie un an de vîrf al acțiunilor turistice. Aceasta nu este doar o dorință — firească, zicem noi — a organizatorilor ci, în egală măsură, un deziderat al tuturor tinerilor iubitori de turism din județ, în fapt, al tuturor tinerilor. Căci, nu-i așa?, într-o eventuală definiție aproximativă, tinerețea poate fi și frecvent chiar este sinonimă cu dragostea pentru drumeție și cunoaștere, cu dragostea pentru natură, cu pasiunea neînmurită pentru numeroasele frumuseți ale României...

CLUBUL DE TURISM „PELENDAVA”

Împătimiti de turism, cum sîntem, cunoscători într-o oarecare măsură ai marilor comori turistice, ne putem permite să ne lansăm într-o aparent subiectivă judecată de valoare: particularitățile geografice ale Doljului sînt oarecum lipsite de peisaje spectaculare și impresionant desfășurate. Prin aceasta, chiar din start, județul se situează între cele cu un potențial turistic mai scăzut dar aceasta nu numai că nu-i demobilizează pe tinerii iubitori de turism ci, dimpotrivă, îi îndrăgostește și mai mult, „contaminîndu-i” și mai abitir cu acest fermecător morb al dragostei de drumeție. Că așa este, o demonstrează convingător prin tot ceea ce fac cei 70 de membri ai clubului de turism specializat „Pelendava”, de pe lângă agenția Dolj a B.T.T.

Cercul a luat ființă în ianuarie 1978 din inițiativa mai multor tineri muncitori, ingineri, tehnicieni de la Întreprinderea de avioane Craiova. Recent, așadar, s-au aniversat 8 ani de la „cîntorirea” sa — perioadă relativ scurtă ca timp dar, „mare” prin cele 350 de acțiuni turistice organizate la care au participat peste 6 000 de tineri — mai fiecare interval de timp liber fiind valorificat într-o nouă întîlnire cu muntele, cu natura, cu pitorescul și neprevăzutul.



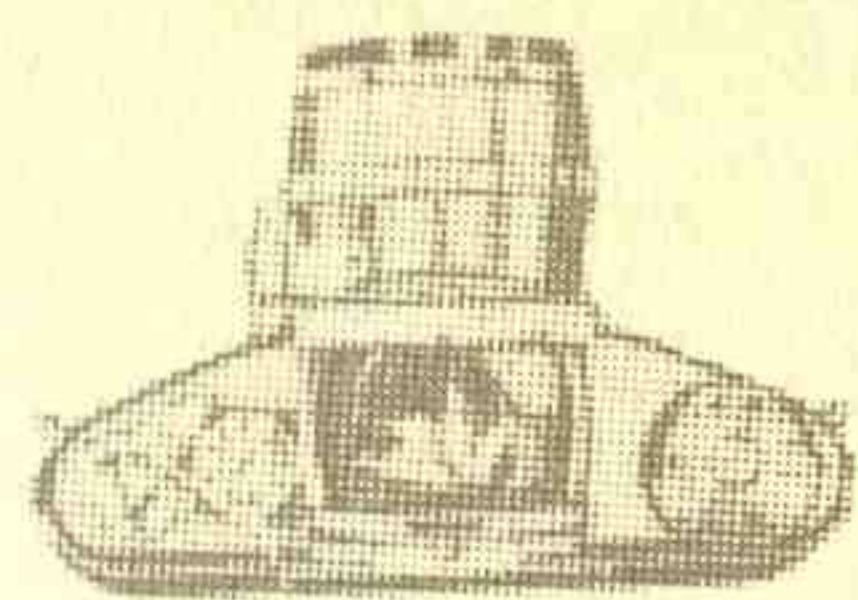
Firește, zonele cele mai „asaltate” sînt cele mai puțin depărtate — debordînd însă de pitoresc și inedit — Valea Cernei, Pîrîngul și Vulcanul, Cozia-Căpățîni, fără ca aceasta să însemne că distanțele sau alte posibile dificultăți i-ar impresiona în vreun fel pe „pelendaviști”. Continuînd istoricul cercului să mai reme-

morăm o dată: în 1980 s-a organizat prima ediție a Cupei „Pelendava”, de-acum consacrat concurs de turism montan ce urmărește, prioritar, popularizarea unor zone montane mai puțin cunoscute. Din cîte știm, este practic primul concurs organizat anual de un club sau un cerc turistic, inițiativa, ca orice inițiativă valoroasă, fiind grabnic preluată de alte cluburi, cercuri de turism specializat.

Doi ani mai tîrziu s-a organizat prima ediție a Festivalului — concurs de creație cu tematică montană — „Pelendava”. Membrii clubului editează de asemenea și un atractiv, bine realizat literar buletin informativ, care abundă în pertinente și competente informații cu caracter turistic.

Participînd activ și consecvent la numeroase manifestări turistice, membrii clubului, care pot fi numiți Gabriel Miricescu, entuziastul președinte al clubului, Elisabeta Virlean, Natalia Tudor, Angela Stancu, Mariana Barbu, George Enescu, Viorela Ciontescu, Ionel Antonie, Marian Milă, Mădălina Clodoneanu, Florian Jianu, Florin Popa, Paul Cîrstea, Emilian Croitoru — „spiritul” incandescent al actualei formule a clubului — au cîștigat 21 de astfel de acțiuni, în vitrina supraincercată cu trofee turistice a clubului figurînd la loc de cinste locul III la ediția 1983 a concursului „Drumeție și orientare” inițiat de B.T.T., respectiv locul I un an mai tîrziu.

Album de excursie



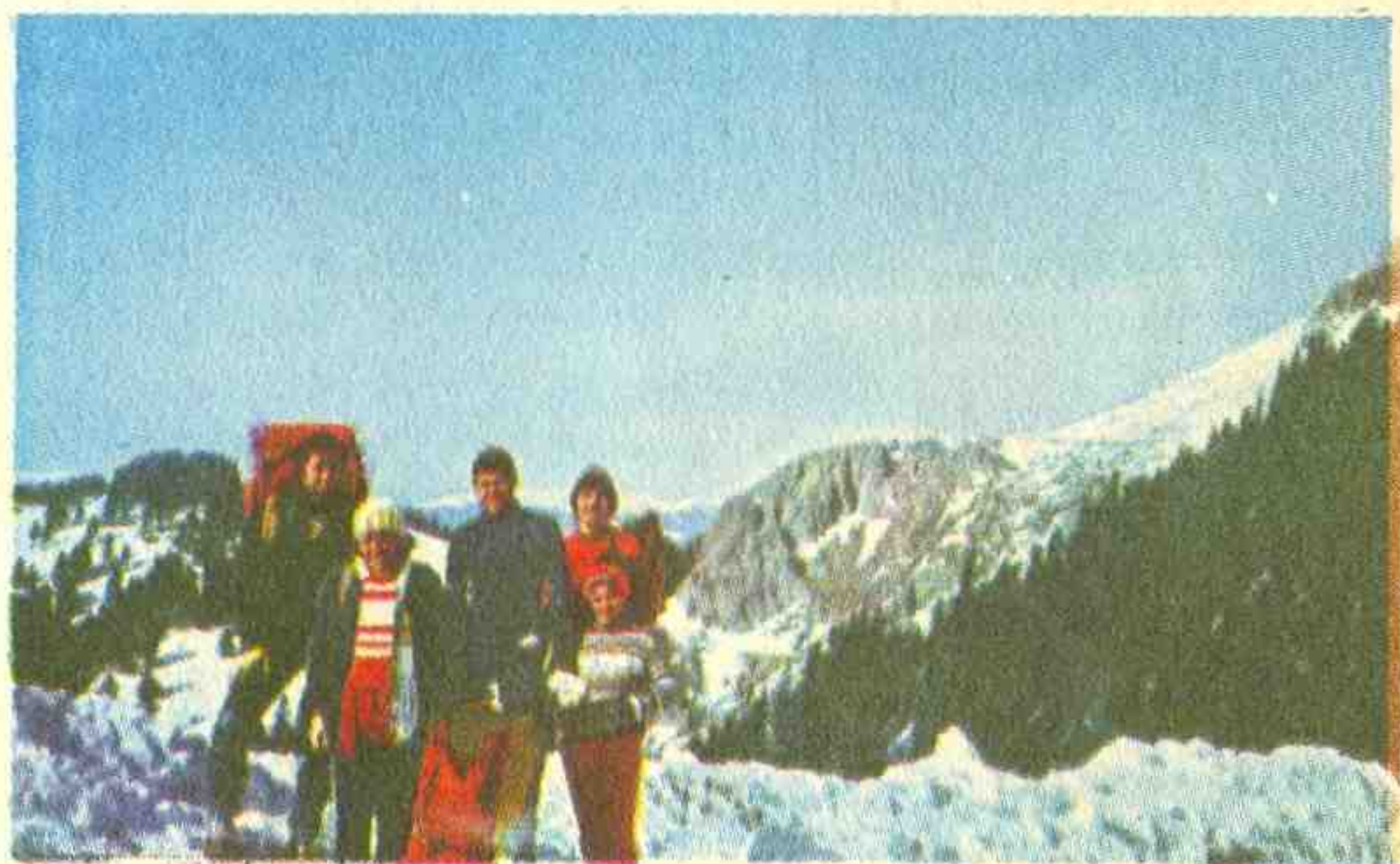
Sport sau turism? — aceasta este întrebarea!



Ce mai la deal, la vale: unde-s mulți e... „Pelendava”



Un popas de 2+1 — o pledoarie a faptului că, în același timp, două fete se odihnesc tot atît cît un băiat!



Nu a mai rămas mult (și nici mulți dintre noi). Tot mai sus...



Mulți am fost, puțini am mai rămas (dar buni!)

FOTO: MIHAELA COSTOV

AGENȚIA JUDEȚEANĂ BTT...

...organizează excursii, diverse acțiuni turistice care reunesc anual circa 50 000 de tineri — muncitori, țărani cooperatori, elevi, studenți?

...creează condiții propice desfășurării turismului montan și că anual peste 5 500 tineri iau cu asalt muntele în excursiile organizate de către agenție?

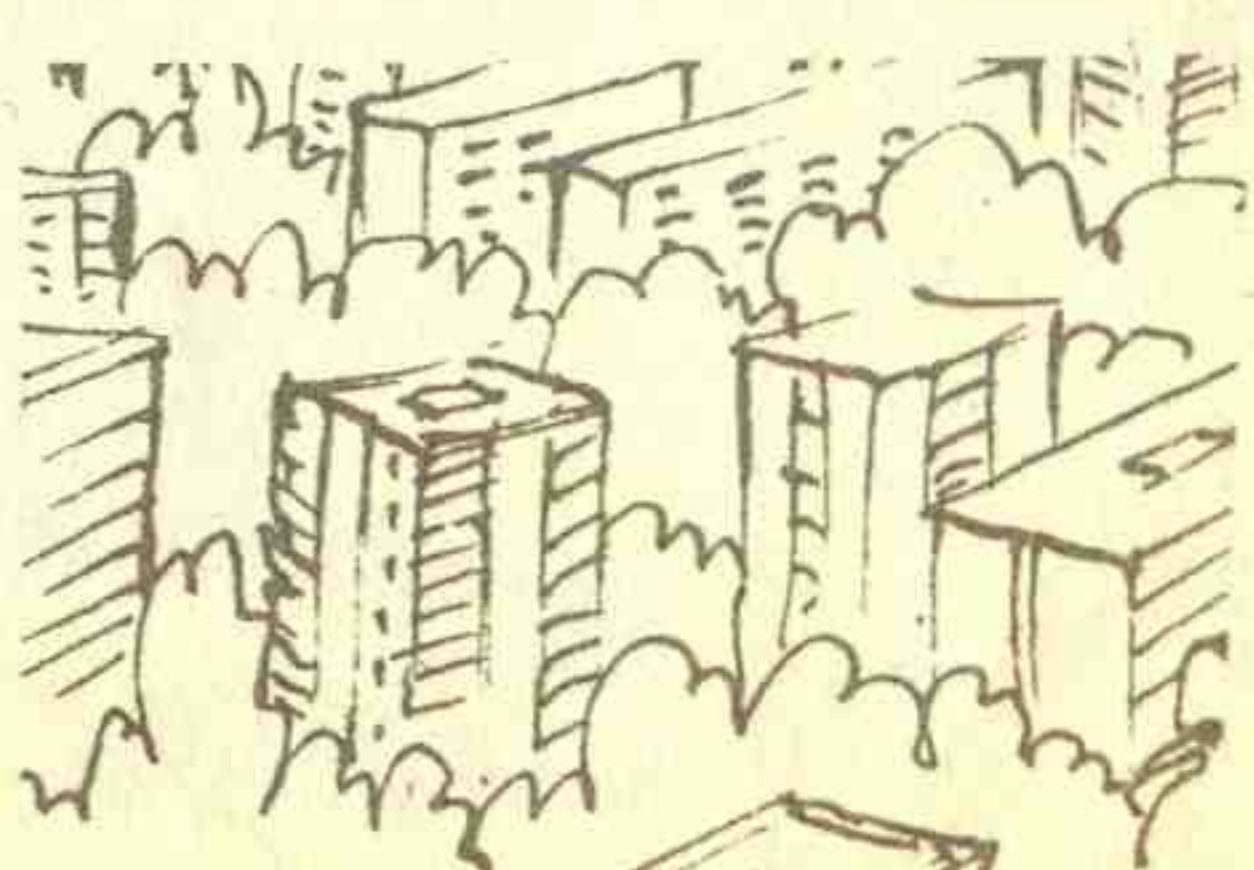
...acordă sprijin de specialitate tuturor cercurilor de turism din unitățile economice, instituții, facilitîndu-le deplasarea în toate zonele țării — că an de an 60 000 de tineri din județ participă la acest gen de acțiuni turistice?

...organizează, în fiecare an, la începutul lunii iunie „Săptămîna turismului doljean” care reunește o bogată paletă de acțiuni turistice, cultural-educative,

distractive, sportive, de agrement?

...va beneficia, începînd cu luna mai, de spațiile și fa-

Știați că...



cilitățile oferite de Casa științei și tehnicii pentru tineret, din Craiova — construcție modernă prevăzută și cu 96 de locuri de cazare în camere de două paturi?

...oferă servicii de calitate — cazare, masă, transport — pentru tinerii din județ cît și pentru cei care vizitează meleagurile doljene, că, spre exemplu, numai în anul trecut de aceste servicii au beneficiat peste 11 500 tineri?

...are deja experiență și în domeniul turismului nautic, un număr mereu în creștere de tineri apelînd la agenție pentru a participa la acest gen de turism modern?

...acordă anual circa 2 200 bilete de odihnă în tabere, pentru cei mai merituoși tineri?



O pornim cu toții spre crestele Paringului...

CU GHIZII AGENȚIEI PRÎN PARÎNG

— secvență de itinerariu sentimental —

Gara Lainici. Vânt nebun. Închizi ochii, lași ușor capul pe spate și-i deschizi apoi larg. Un petec de cer cenușiu, cât cupola unei construcții urieșesti și, în jur, ...chiar uriași (îmbrăcați în haine de lucru!). Puși pe fapte mari pornim imediat la drum. Cîștigăm încet-încet fiecare metru în altitudine. Mirajul lui „mereu mai sus” ne cuprinde încet, încet pe toți. Încercăm să forțăm ritmul. Reacția spontană este temperată relativ repede prin cuvintele președintelui clubului de turism montan, Gabriel: „Barbă (Tavi), iar ai ajuns în față!”, „Alina, stai ușor”, „Nuți, mergi mai ușor că o încasezi!”. Ne întîmpină zglobiu un pîrîu izvorînd din vechile basme, coborînd din piatră în piatră, cu clinchete argintii, vesel nevoie mare, cu poftă de joacă.

Urcăm. Zăpada crește, bețele schiurilor se afundă tot mai mult. Înaintăm tot mai greu. Condiția fizică, sau mai bine zis lipsa de condiție fizică și de antrenament își spune cuvîntul. Nu ne dăm însă bătăuți. „Orice-ar fi și, oricît ar fi de greu, Pelendava merge înainte!” Noii pelendaviști însă se resimt. Ne oprim. Încercăm să opunem vîntului și frigului căldura inimilor noastre. Reușim să aprindem focul sus la canton și să punem de ceai... Jos, aproape de pîrîul ce ne-a însoțit pînă aici, băieții se apucă de treabă. Aleg locul și cu îndîrjire se apucă să sape în stratul de zăpadă gropi regulate din care scot unul cîte unul cuburi mari de zăpadă. Locașurile se adîncesc, zidurile din jurul lor cresc...

Hotărîm să-și aducă fiecare contribuția la un ospaț „monstru”. Două omlete uriașe (deși, la foamea noastră!...) cu tot ce se mai putea pune în ele — șuncă, vegeta, costiță etc. — aburesc în fața noastră. Întindem o prelată, punem pe ea tot ce se poate mîncă și la un semn ...apucă cine poate! În două minute totul e... „stins”.

S-a făcut tîrziu. Nu se mai poate pleca mai departe, în sus spre creastă. Organizăm, ca atare, o mică întrecere cu poezii și cîntece, dotată chiar cu premii...

Încet, încet fiecare se retrage spre corturi. Nelu decide, totuși, să doarmă în cămăruța de la canton. Tavi, camuflat cu trei perechi de pantaloni, cinci pulovere și trei căciuli privește încă uluit spre cerul înstelat. Ar fi rămas lîngă izvor...

Somnul, nechemat, vine curînd și chiar dacă spectrul viselor tinde spre alb, alb-rece, soarele din inimile noastre țese și vise colorate, însuflețind și încălzind tot ce părea la început... să zicem înghețat. Noapte bună, Pelendava! (a șoptit, Natalia Tudor, prozatoarea consacrată a cercului)...



Cupa „Pelendava”, ediția a IV-a : moment de respiro... organizat



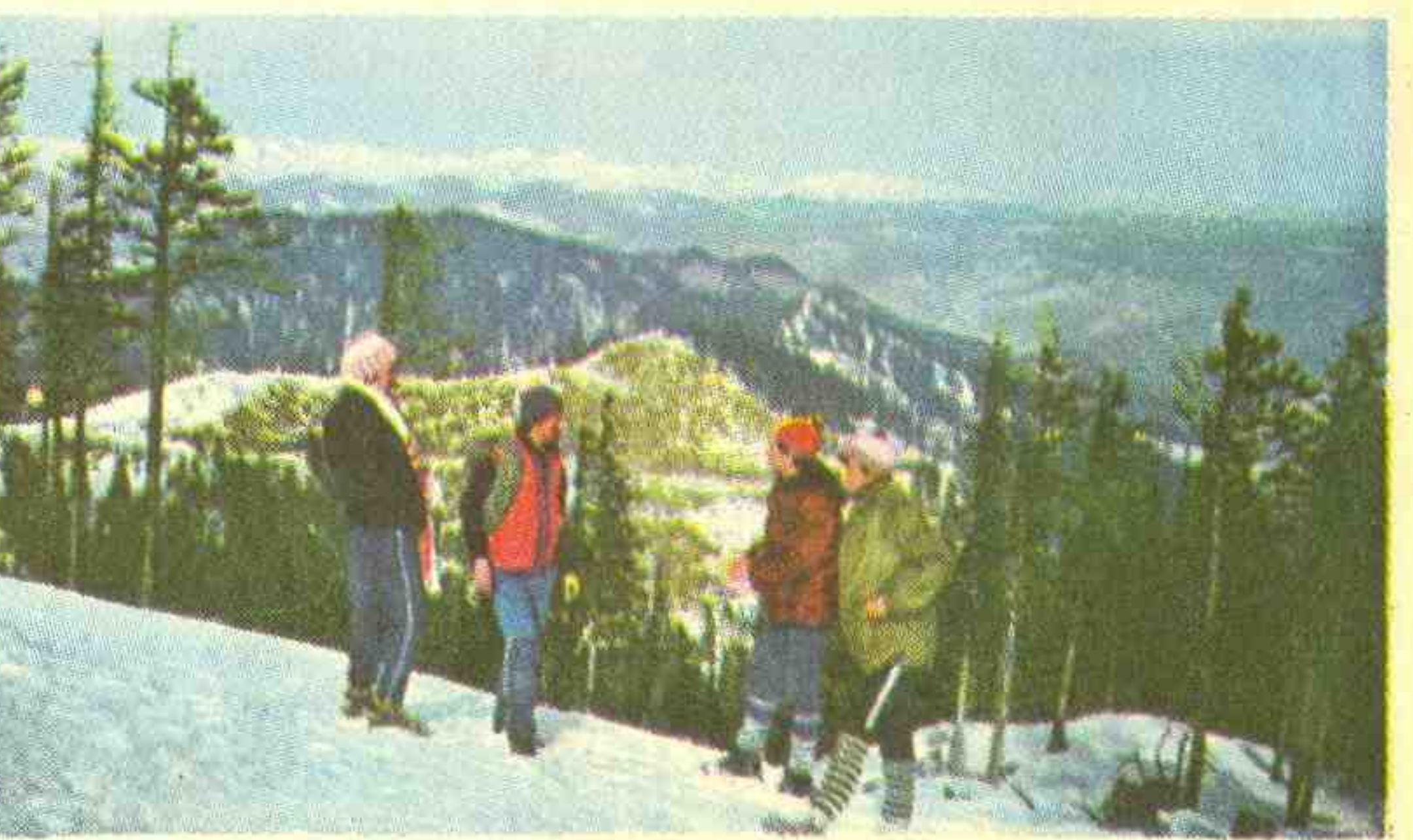
Iarna în Cozia — splendoare de... vîrf



Secvență de concurs, în Apuseni. În natură, feminitatea se află în elementul ei



E vreme de pozat : un rînd de fete, alt rînd de băieți și o felie de... Apuseni



Un dialog la... înălțime



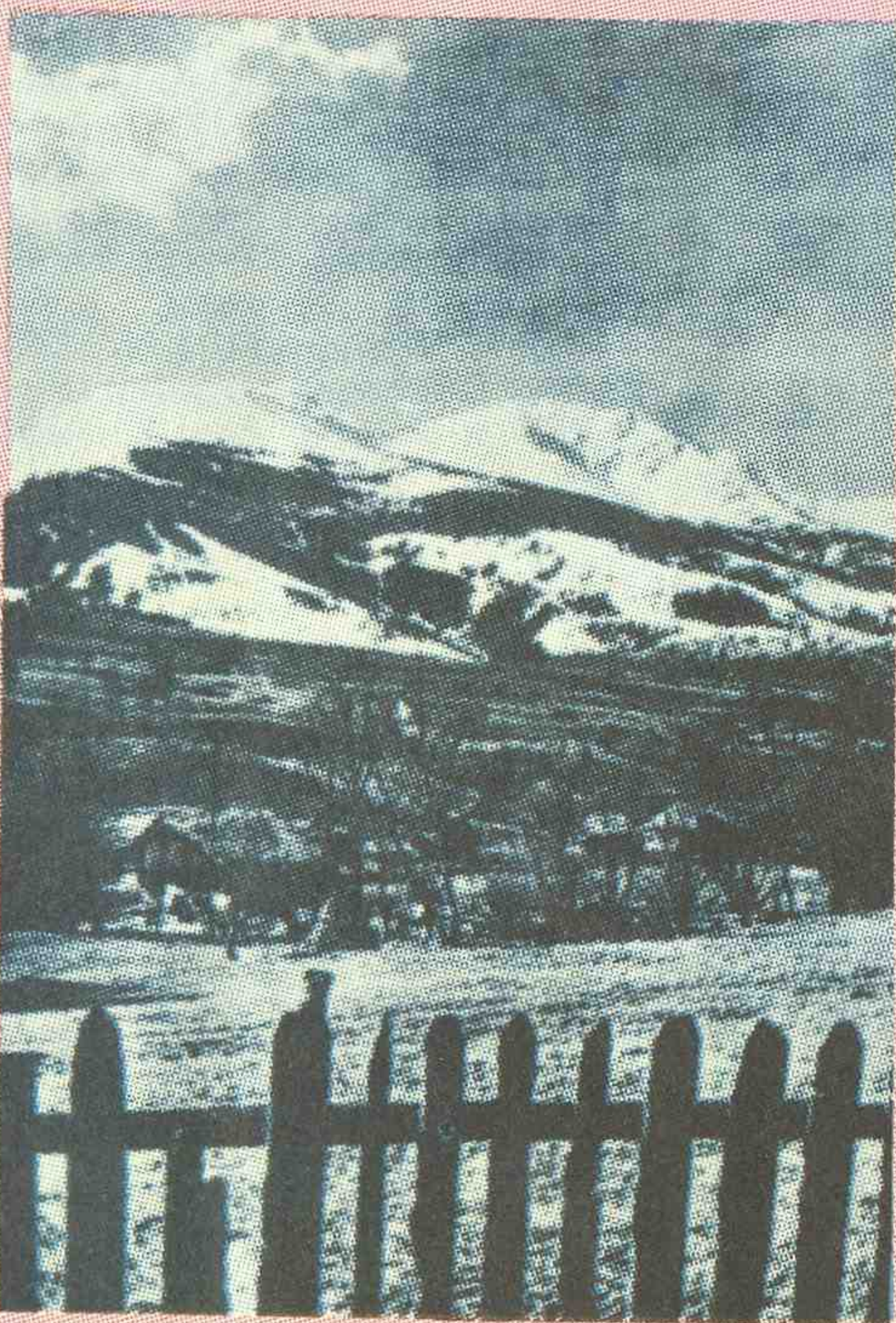
Copacii — un reper ideal și pentru obiectivul aparatului de fotografiat

CERCUL DE TURISM

„Electroputere”

Firește, turismul nu putea lipsi din bogatul program de activități al comitetului U.T.C. din binecunoscuta întreprindere craioveană „Electroputere”. Aici aflîndu-se cea mai puternică organizație de tineret din județ, era normal ca și cercul de turism înființat aici, cu puțin timp în urmă, să se dezvolte corespunzător, permițînd și înlesnind accesul a din ce în ce mai mulți tineri la tot mai numeroasele și, desigur, mai antrenantele acțiuni inițiate de nucleul cercului (format din Paul Rebegilă, Valentin Bercă, Mircea Ionete, Nicolae Pendiuc, Costel Chilmoiu). Aflat încă la început de drum, cercul „Electroputere” se mindrește — pe drept cuvînt — mai ales cu numeroase drumeții locale organizate la mai fiecare sfîrșit de săptămîină, la pădurea Bucovăț, Preajba, Stațiunea Victoria, Iunca Jiului, Parcul poporului, Pădurea Breasta.

Puternic atrași de farmecul indescritibil al naturii, ca și de pitorescul folcloric, participă cu bucurie și entuziasm ori de cîte ori au prilejul la originale și atractive manifestări gen : Sărbătoarea Bujorului, din pădurea Traian, Plenița, Sărbătoarea Liliacului — Ponoare, Tîrgul olarilor — Horezu. Anul trecut, la toate aceste acțiuni ca și la alte excursii avînd „cap compas” Semenicul, Poiana Brașov, Sinaia, Predeal, Bușteni, Bran, Poiana Mărului, Trei Ape, Muntele Mic, Crișvaia, Voineasa au participat mai bine de 8.000 de tineri. Fără îndoială, am fost asigurați, în acest an acțiunile organizate de



cercul de turism „Electroputere” se vor bucura nu numai de o mai masivă participare ci și de o accentuată diversificare a tuturor activităților din sfera turismului. Pentru aceasta se vor înființa secții specializate de turism alpin, drumeție, cicloturism și speologie. De asemenea, se vor organiza mai multe simpozioane, mese rotunde și informări pe teme turistice ca și o „Zi a cercului de turism „Electroputere”. Mai mult decît atît, în curînd se va trece și la amenajarea, în concepție și execuție proprie, a unui baby-schi-lift pe dealul Bucovățului... Și, firește, n-am epuizat nici pe departe gama de acțiuni la care vor participa tinerii de la „Electroputere”, cercul de turism de aici aflîndu-se într-o prietenească întrecere cu mai experimentații colegi din județ — întrecere din care nu au de cîștigat decît toți participanții, turismul, în general.

AGENȚIA B.T.T. DOLJ VĂ INVITĂ....

Pe traseele județului...

I. TURUL MUNICIPIULUI CRAIOVA

Muzeul Olteniei : dispune de însemnate colecții de arheologie și numismatică. În sălile fostului Consiliu le război al Corpului I de armată este organizată Expoziția permanentă „Procesul luptătorilor ceferiști și petroliști, din iunie-iulie 1934” și Expoziția permanentă „Istoria tiparului din Oltenia”. Colecțiile muzeului dispun de peste 150 000 expozate!

Muzeul de artă : între lucrările expuse se remarcă cele ale lui C. Lecca, Th. Aman, Nicolae Grigorescu, Gh. Tattarescu, O. Băncilă, I. Andreescu, Șt. Luchian, Ion Țuculescu, I. Anghel, I. Jalea, D. Paciurea. Un loc deosebit îl ocupă lucrările lui C. Brâncuși, Cap de băiat, Cap de fetiță, Tors de femeie, Viteliuș.

Numeroase monumente de arhitectură, muzee școlare, expoziții, edificii care amintesc de momente din istoria mișcării muncitorești și din lupta comuniștilor. Întreprinderi industriale de cea mai mare importanță pentru economia națională, mult apreciate atât în țară cât și peste hotare : „Electroputere”, „Oltcit”, Combinatul chimic, Întreprinderea de utilaj greu, Întreprinderea de confecții, Întreprinderea de tractoare și mașini agricole ș.a.

II. CRAIOVA — LEU — APELE VII — AMĂRĂȘTI — DOBREȘTI — CRAIOVA — 150 KM.

Leu : înfloritoare așezare geto-dacică și apoi daco-romană ; sat feudal timpuriu documentat arheologic în veacurile X—XI ; punct muzeistic sătesc ; monumentul dedicat eroilor din primul război mondial.

Castranova : așezare neolitică și din epoca bronzului ; în secolele II—III e.n. aici exista o întinsă așezare daco-romană ; în perioada dintre cele două războaie aici au funcționat puternice organizații ilegale ale P.C.R. și U.T.C. ; punct muzeistic, monument al eroilor.

Amărăștii de Sus : vechi sat de moșneni ; monumentul ridicat în memoria celor 123 de eroi din comună care s-au jertfit pe câmpurile de luptă ale primului război mondial : monumentul comemorativ 1877.

Daneți : complexul arheologic Locusteni-Brabeți ; așezări și metropole daco-romane la Daneți și Braniște ; monumentul închinat memoriei celor 282 de eroi din localitate căzuți în primul război mondial.

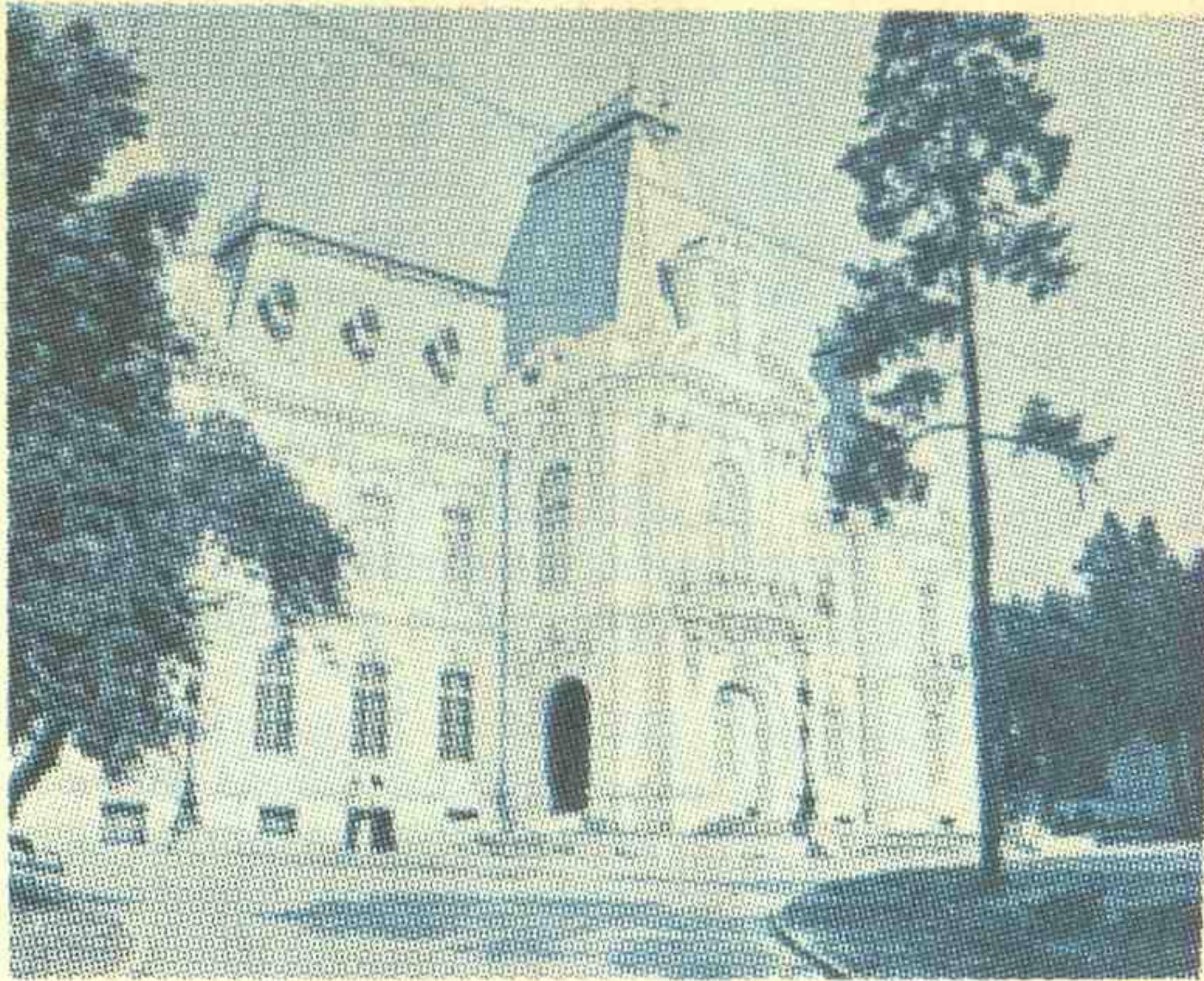
Dobrești : cetate geto-dacică, monumentul medieval din secolele XVI—XVII.

III. CRAIOVA — MALU MARE — BRATOVOEȘTI — SADOVA — OSTROVENI — BECHET — DĂBULENI — 190 KM

Bratovoesti : monumentul feudal din secolul XVI, monumentul eroilor din primul război mondial ; Stațiunea didactică și expe-



O îndrăzneță realizare a constructorilor doljeni : Spitalul județean



Muzeul de artă Craiova

Cetățeni ai Olteniei,

Muncitori, funcționari, intelectuali, țărani,

Cetățenii Olteniei, după ce se-au lăsat în război pentru interesele Germaniei, după ce se-au jertfit jura de toate băștile, au vor să renunțe la transformarea țării noastre în câmp de război. Prin acțiunile lor, românii trădători de țară, au fost împotriva voinei de pace și libertate a poporului român împotriva guvernului democratic. Prin acțiunile lor au putut să realizeze în război, prin minciuna greșită, eroii și țara, însoțit de prevoase lupte țărani.

De planurile lor originale nu se mai pot realiza. Ele se întorc de lătarile armatei române, de lătarile patriei și tuturor cetățenilor. Voi, cetățeni, care sunteți depuneri unei tradiții de mari lupte pentru libertate și independență națională, dăruieți și de astăzi din spiritul vostru de luptă și de jertfă pentru cauza națională a poporului român.

Pentru salvarea cetățenilor noștri este necesar să se înceapă la luptă toate forțele naționale.

Împrijiniți armata română și autoritățile, pe toate câmpurile și toate forțele, pentru descurajarea și înfrângerea oricărei rezistențe germane, pentru alinierea oricăror încercări ale agenților hitlerici de a provoca turbulențe.

Constituiți garda de apărare patriei, țărani și în detașamente patriotice. Desarmați bandele hitleriste. Între arma din mână, pentru a nu le mai putea folosi împotriva poporului român și a marilor săi aliați.

Denunțați fiecare om de război românesc, pe fiecare agent acuzat sau român trădător de țară.

Prezența-vă imediat, cu ocazia războiului, la dispoziția Comandamentului, Gărzilor de luptă patriotice.

Împrijiniți lupta întru Unitatea Națională, în care s-au unit, românii, pentru salvarea țării, partidul Național Țărănesc, partidul Național Liberal, partidul Comunist și partidul Național-Democrat.

De luptă noastră depinde soarta țării. Moarte cetățenilor germani!

Comandantul Gărzilor patriotice,

GHEORGHE HANU

Apelul Comandamentului gărzilor patriotice adresat populației Olteniei în august 1944



Noul centru al municipiului

rimentală a Universității din Craiova. Între satele Bratovoesti și Rojiște, în așa numita „Vale a plingerii”, au fost împușcați un număr însemnat de participanți la răscoala din 1907.

Sadova : așezare daco-romană și apoi feudală, monumentul arhitectural feudal ridicat în urma victoriei obținute de Matei Basarab împotriva turcilor la Schela Ciobanului (1633) ; monument al eroilor din primul război mondial.

Bechet : punct muzeistic ; portul Bechet ; De la Bechet pornea drumul pe cursul inferior al Jiului care se unea la Pelendava cu cel ce venea de la Drobeta și se continua spre Romula ; confruntări armate între oștile românești și cele otomane în vremea lui Vladislav I (1374), Mihai Viteazul (1598), Matei Basarab (1633).

Dăbuleni : monumentul eroilor ; Stațiunea centrală pentru combaterea și ameliorarea productivă a nisipurilor ; Stația centrală pentru sistemul de irigații Sadova — Corabia ; Liceul agro-industrial.

IV. CRAIOVA — SEGARCEA — BĂILEȘTI — POIANA MARE — CALAFAT — 220 KM

Afumați : punct muzeistic sătesc ; monumente comemorative dedicate participanților la războiul de independență, la marea răscoală din 1907 și primul război mondial.

Segarcea : monumentul feudal din secolele XVI—XVII, monumentele eroilor din cele două războaie mondiale ; liceul agro-industrial ; unitățile agricole și de mecanizare a agriculturii.

Băilești : monumentul eroilor de la 1877—1878 ; monumentul eroilor din primul război mondial ; muzeul Cîmpiei Băileștilor, Întreprinderea de celule electrice ;

Poiana Mare : sediul cartierului general al armatei române de la 1877 ; monumentul ridicat în amintirea celor 414 eroi căzuți în primul război mondial ;

Calafat : muzeu de artă contemporană ; monumentul independenței ; Întreprinderea textilă, Fabrica de biosinteze, Fabrica de zahăr, liceele industrial și agro-industrial, portul.

V. CRAIOVA — RADOVANI — PERIȘOR — GALICEA MARE — MAGLAVIT — BASARABI — CALAFAT

VI. CRAIOVA — IȘALNIȚA — ALMAJ — FILIAȘI — VÎRTEJU — SIMNIC

VII. CRAIOVA — BUCOVĂȚ — TERPEZIȚA — VÎRTOP — CARAULA — PLENIȚA CETATE,

...alte trasee ce pot oferi deosebite satisfacții iubitorilor de drumeție, noi prilejuri de a cunoaște frumuseți ale naturii și ale dezvoltării economice și sociale contemporane...

SERVICII LA SUPERLATIV!

O explicație a participării crescînde a tinerilor la toate acțiunile inițiate de agenția BTT Dolj o oferă și evidentă calitate îmbunătățită a serviciilor. Categorie, oricînd aici este loc de mai bine, lucru de care sînt conștienți toți lucrătorii agenției și care poate fi ilustrat, în prezent, chiar și numai cu apropiata dare în circuitul turistic a modernei și bogate dotate Case a științei și tehnicii pentru tineret, care va dispune de 96 locuri de cazare, diverse funcționalități, un restaurant.

● Colaborarea fructuoasă cu unitățile hoteliere din municipiul Craiova, din județ conferă ospitalității agenției acel plus de prospețime pe care îl nasc peisajele minunate, diferite în care se situează cea mai mare parte a acestor unități.

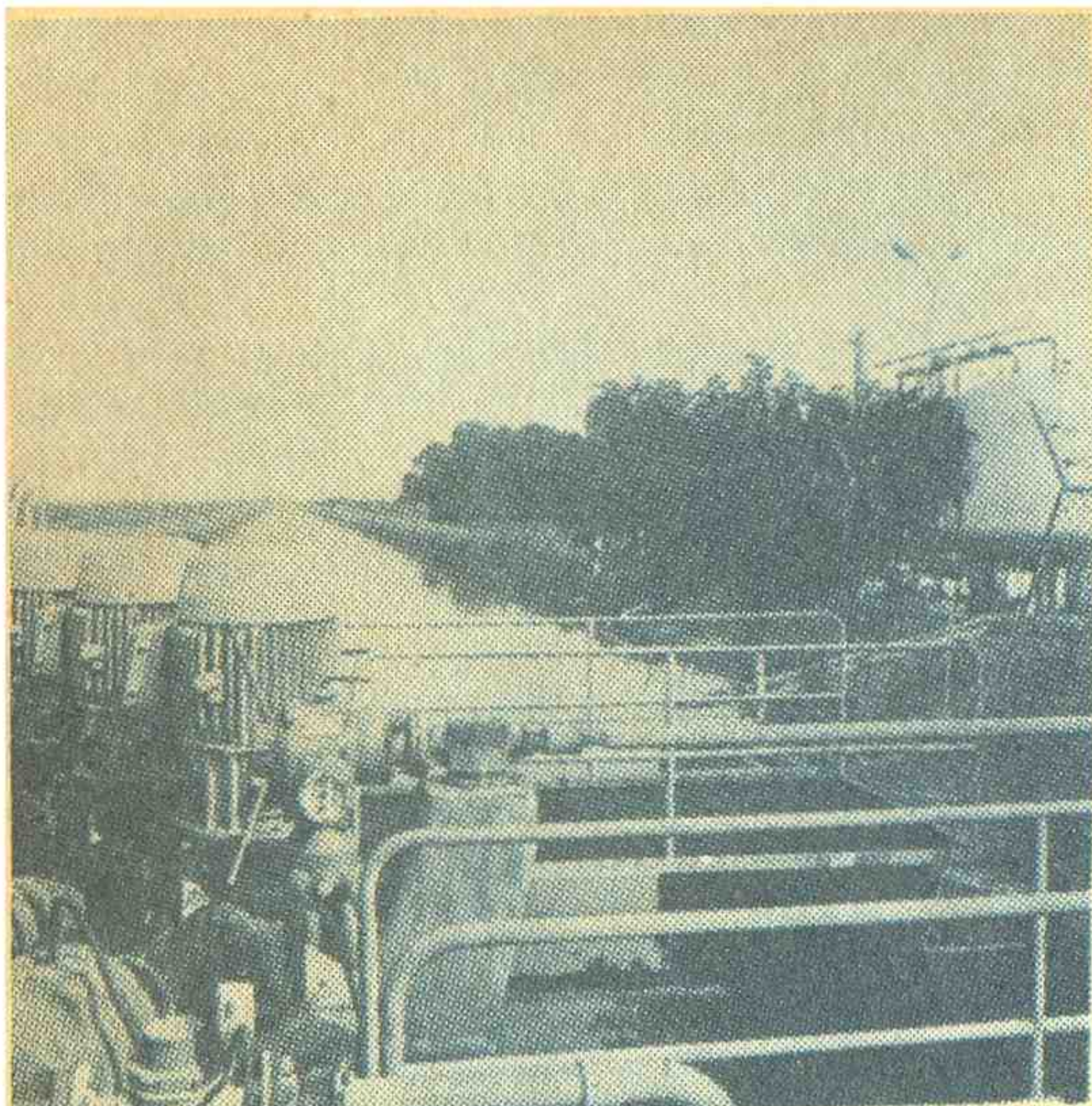
● Pentru incursiunile montane, nautice ca și pentru clasicele drumeții și excursii, agenția Dolj pune la dispoziția tinerilor, grupurilor organizate de către comitetele U.T.C., cercurile de turism, ghizi competenți, cu o bogată experiență, împătimiți în ale turismului.

● Orice tînar doljean o știe de-acum, cele mai de neuitat Revelioane sînt cele organizate de Agenția BTT Dolj, Revelioane la care organizatorii se întrec pe ei înșiși, conferind nopții dintre ani o frumusețe aparte, a bucuriei și extazului datorate, în bună parte, programului conceput cu multă iscusință de către tineri, pentru tineri.

● Agenția dispune de autocare, microbuze confortabile cu care se pot efectua deplasări pline de farmec în decorul generos al județului și în al celorlalte zone de interes turistic din țară.

● Adresa agenției : Craiova, strada Olteț, nr. 8, telefon 941/1 73 96.





Irigații în sudul județului

Pe itinerarii interjudețene...

...străbătând localități de un deosebit interes turistic, cultural, economic, social. Vă prezentăm traseele care s-au bucurat — și sîntem convinși că se vor bucura și în continuare — de unanimitate de apreciere și participare din partea tinerilor din unitățile economice, școlile și facultățile de pe cuprinsul județului Dolj :

— Craiova — Tg. Jiu — Petroșani 365 km (și retur).

— Craiova — Tr. Severin — Orșova 300 km

— Craiova — Tg. Jiu — Tismana 300 km

— Craiova — Tg. Jiu — Peștera Muierii —

Tg. Cărbunești 350 km

— Craiova — Sohodol — Tismana — Padeș

— Motru 350 km

— Craiova — Rm. Vlcea — Călimănești —

Cozia — Olănești — Govora 400 km

— Craiova — Tg. Jiu — Herculane — Car-

ansebeș — Poiana Mărului — Hațeg — Pe-

troșani 650 km.

— Craiova — Petroșani — Valea de Pești

430 km, excursii de 1—2 zile, cu un preț va-

riind între 60 lei și 315 lei.

În excursii montane

Agenția de turism pentru tineret Dolj organizează excursii de cîte două zile, la sfîrșit de săptămînă, în zone pitorești din masivele carpatine :

— la Valea de Pești (210 lei — preț infor-

mativ)

— la Cabana Straja (195 lei)

— la Muntele Mic (225 lei)

— la Poiana Mărului (225 lei)

— la Semenici (285 lei)

— la Păltiniș (245 lei)

— la Cozia (220 lei)

— la Voineasa (235 lei)

— la Poiana Brașov (290 lei)

— la Predeal (260 lei)

— la Cabana Rusu (200 lei),

sau în oricare din zonele montane solicitate de către iubitorii muntelui.



Cuptor neolitic de ars ceramică descoperit la Circea

REPERE DOLJENE

Fiecare oraș, comună, spațiile dintre apele domoale ce străbat județul Dolj, constituie un argument în sine pentru drumeții, excursii. Iată doar cîteva din obiectivele turistice ce nu pot lipsi dintr-un oricînd posibil traseu ce străbate județul Dolj :

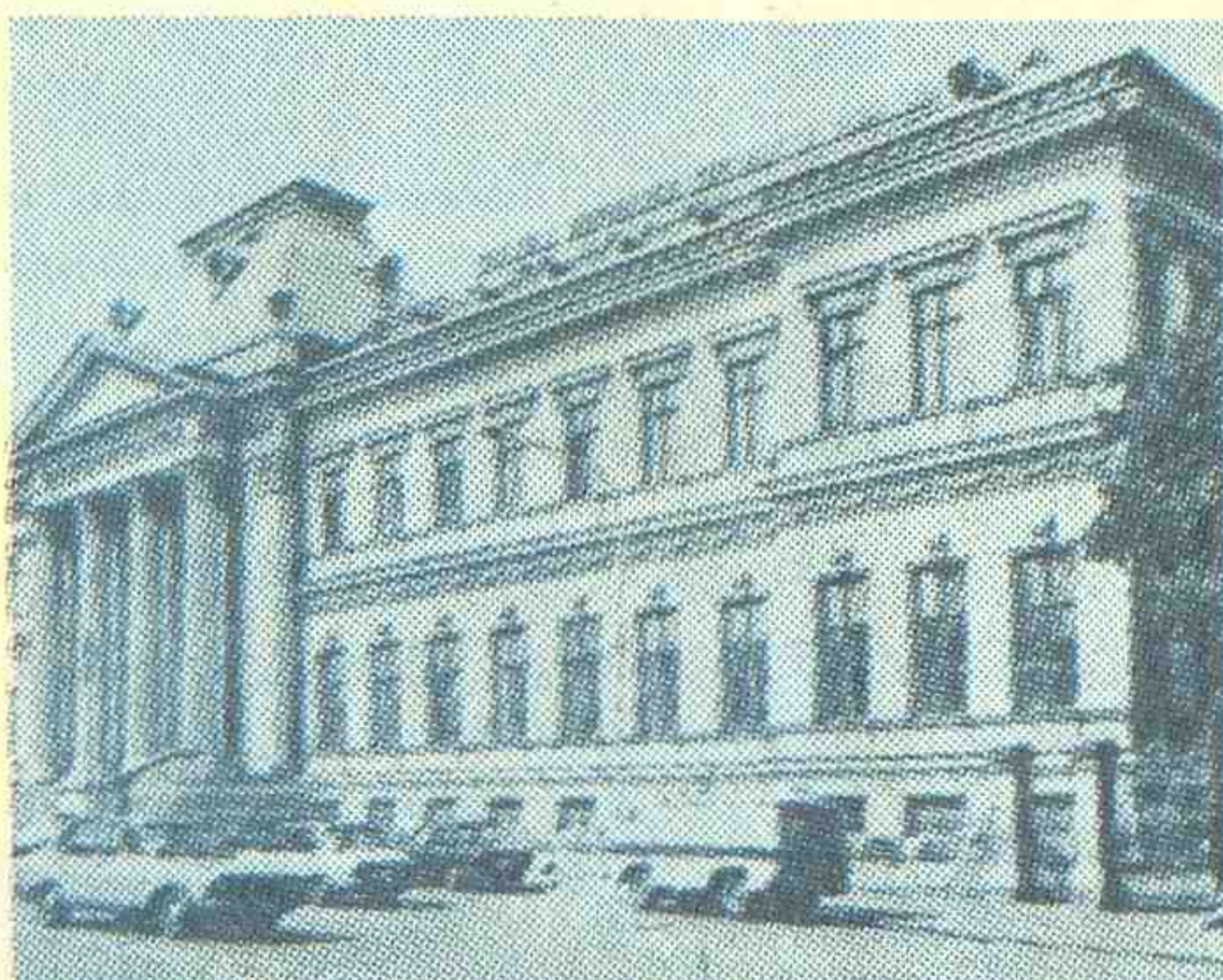
— Casa Băniei, cea mai veche construcție laică din Craiova, ridicată în timpul lui Constantin Brîncoveanu. Clădirea, restaurată, găzduiește în prezent Secția de etnografie a Muzeului Olteniei.

— Secția de istorie a Muzeului de istorie din Craiova, cu un bogat fond de exponate privind evoluția societății omenești în spațiul dintre Carpați, Dunăre și Olt, din paleolitic pînă în zilele noastre.

— Muzeul de artă și Secția Colecției a Muzeului de artă, din Craiova, cu un bogat patrimoniu, înmănunchind lucrări reprezentative din creația unor însemnați artiști români și străini.

— Casa Glogoveanu, Craiova, edificiu datînd din secolul XVIII, cu modificări din secolul trecut, are parter și etaj cu cerdac spațios, deasupra unui beci înalt și boltit.

— casele memoriale Traian Demetrescu și Elena Farago, din Craiova ;



Universitatea din Craiova

— edificiile Universității, Liceului „Nicolae Bălcescu”, Teatrului Național ; Parcul poporului și Grădina botanică din Craiova ;

— Muzeul de artă și etnografie din Calafat reunește o serie de lucrări plastice — pictură, sculptură și grafică — datorate unor artiști originari din sudul Olteniei, precum și frumoase covoare oltenesti, piese de port, obiecte de uz gospodăresc.

— Monumentul 1877, Monumentul sergentului Cobuz, Monumentul bateriei „Mircea”, statuia lui Tudor Vladimirescu, Monumentul eroilor din 1916—1918 din Calafat.

— Casa Coțofenilor din comuna Coțofeni, construită în anul 1653 ;

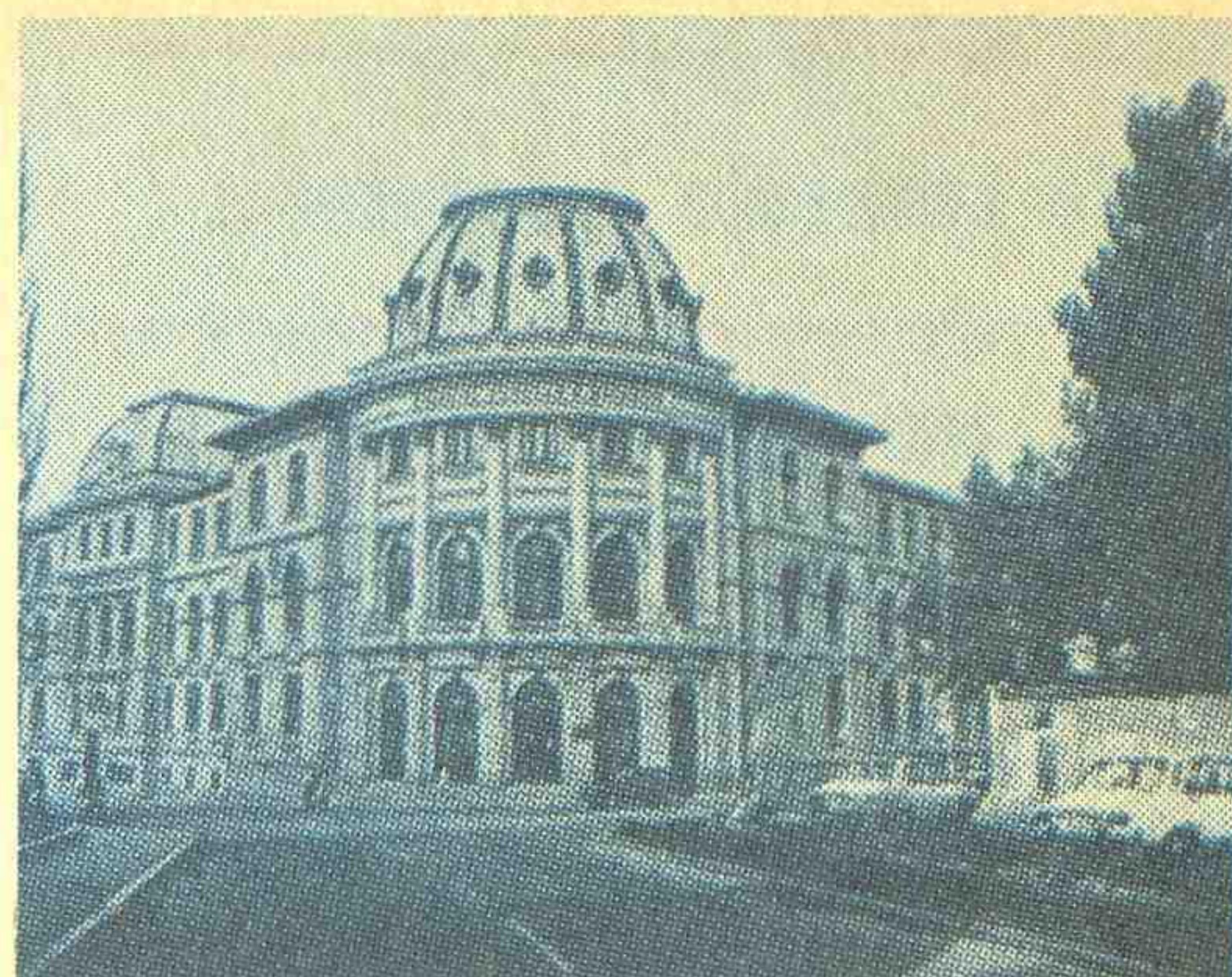
— Casa Stan Jianu de la Preajba, care amintește de trecerea lui Tudor Vladimirescu prin această așezare ;

— culele de la Almăj (zidită între anii 1750—1760), Cernătești (începutul secolului XVIII), Brabova (începutul secolului XVIII).

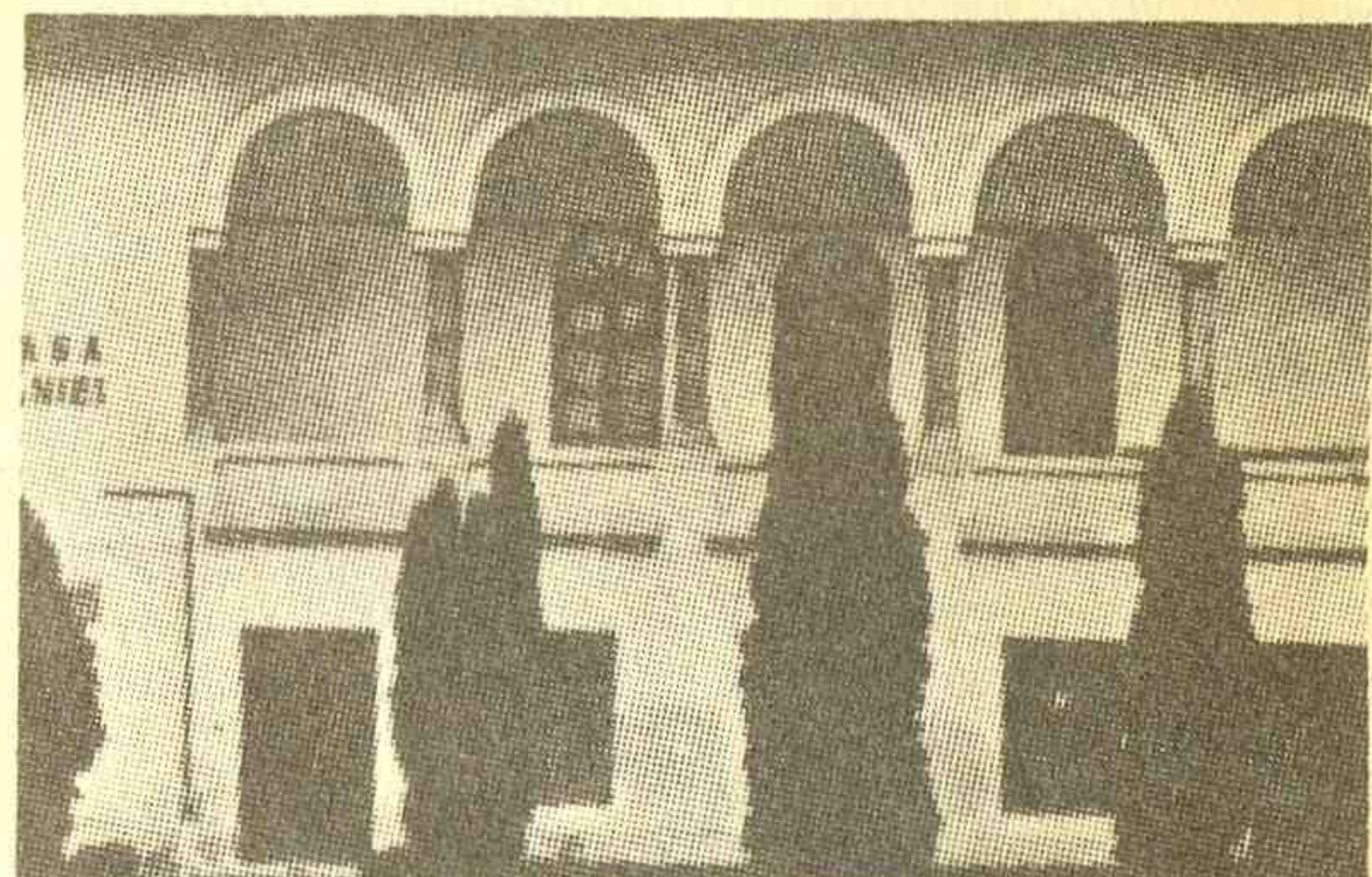
— 20 de monumente din satele și orașele județului ce omagiază memoria țăranilor răsculați la 1907 (în localitățile : Băilești, Afumați, Caraula, Corlate, Giubega, Valea Stanciului, Dioști, Fărcaș, Galicea Mare, Terpezița ș.a.) ;

— 80 de monumente, din localitățile : Ciupercenii Noi, Gîngiova, Breasta, Sadova, Maglavit, Bârca, Siliștea Crucii, Rast etc., amintesc de eroi căzuți în primul război mondial ;

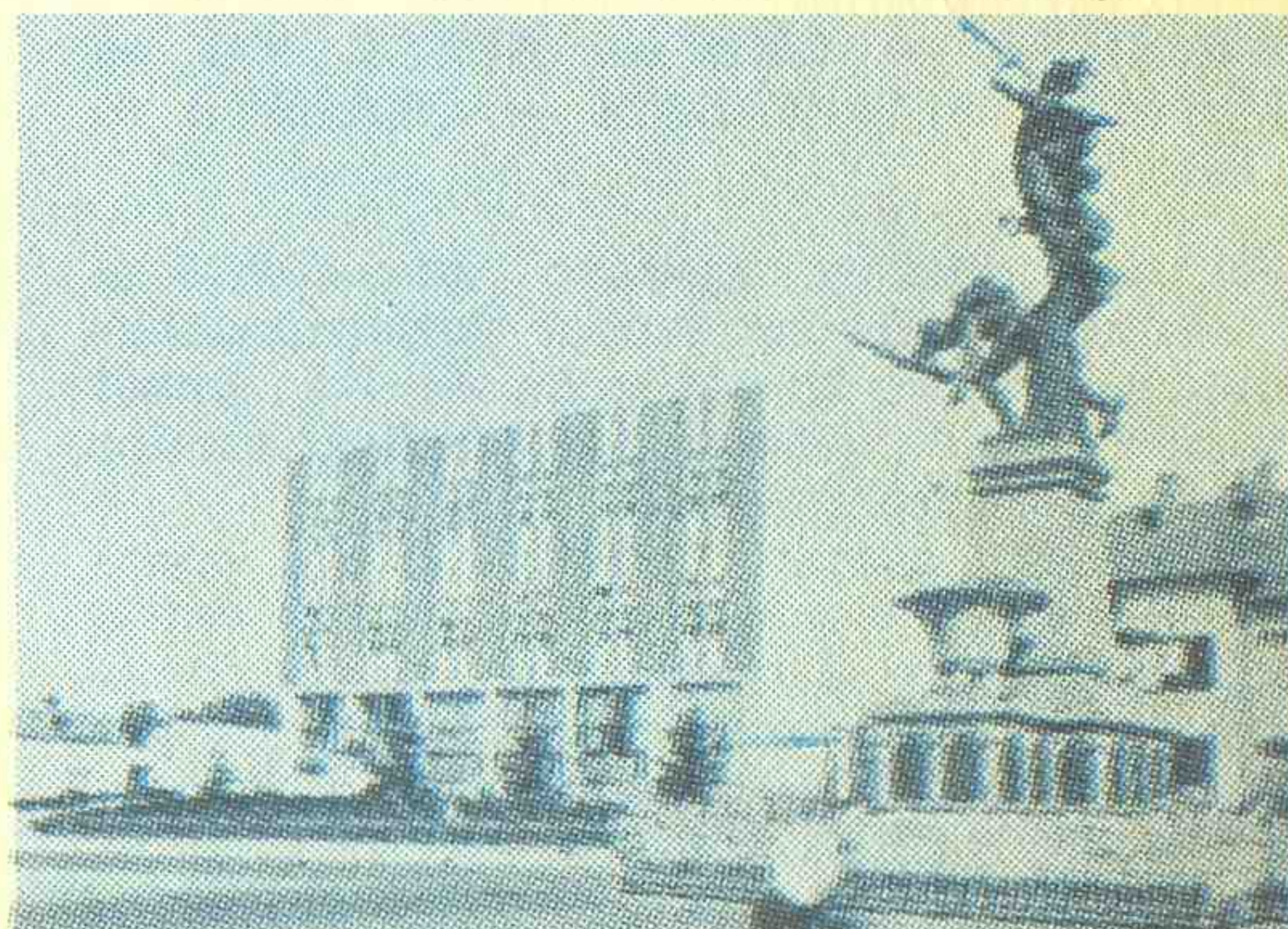
— în comunele Moțăței, Cetate, Leu, Castranova există mărturii ale luptei duse de comuniști pentru dreptate și eliberare socială.



Liceul „Nicolae Bălcescu”



Casa Băniei, construită de Constantin Brîncoveanu, la sfîrșitul secolului al XVIII-lea pe locul fostelor case ale boierilor Craiovești



Centrul orașului Băilești



Theodor Aman : „Hora Unirii la Craiova”



Vas policrom din neolitic descoperit în urma săpăturilor arheologice de la Circea

PIATRA NEAMȚ

perla turistică

A MOLDOVEI



De câte ori poposesc la Piatra Neamț, urc măcar o dată pe urmele amintirilor din adolescență pînă sus, în creștetul muntelui Cozla, la Trei Coline. De la cei 650 metri altitudine ai vârfului golaș, orașul supranumit Perla turistică sau Sinaia Moldovei, aflat cu 340 metri mai jos, își dezvăluie frumusețile ca văzut din helicopter. El umple capătul cel mai din amonte al unei depresiuni prin care curge Bistrița Aurie zăgăzuită din loc în loc de betonul barajelor. Depresiunea este îngustă și terasată, strînsă din toate părțile de chinga munților înveșmîntați în cetină de molid: la nord, de culmea Cozlei, pe care mă aflu; la apus, de muntele Cîrlomanul, despărțit de Cozla prin valea Borzogheanul; la sud, drept în fața mea, dincolo de rîu, de culmea Cernegurei, cu înălțimi pînă la 852 m, iar la răsărit de acea bizară aglomerare calcaroasă care este Petricica, uitată parcă pe fundul depresiunii pentru a spori farmecul priveliștei. Formarea acestor munți situați la zona de contact între Carpați și Subcarpați este legată de existența pe aceste meleaguri cu 60 milioane de ani în urmă a unei mări oligocene cu fundul foarte accidentat, alcătuit din roci sedimentare extrem de variate. De aceea munții din jurul orașului conțin o bogată faună fosilă formată din pești, scoici și crustacei care, încă de la sfîrșitul veacului trecut, a atras atenția unor savanți ca Leon Cosmovici și Ion Simionescu. Aceste adevărate comori paleontologice, înscrise de mult în circuitul valorilor mondiale, sînt ocrotite de lege.

Piatra Neamț este una dintre cele mai vechi așezări ale Moldovei, a cărei obîrșie se pierde undeva în intensă epocă de locuire dacică ce a precedat statul lui Burebista. Unii cercetători presupun chiar că cetatea de pe Bîlca Doamnei ar fi Petrodava indicată de Ptolemeu în „Geographia” sa. Continuitatea de locuire pe această străveche vatră poate fi urmărită cu ajutorul documentelor arheologice și istorice pînă la constituirea statului feudal independent al Moldovei. La sfîrșitul secolului al XIV-lea și mai apoi în timpul

domniei lui Alexandru cel Bun, pe Valea Bistriței se afla un important centru economic și administrativ consemnat în documentele vremii sub numele de Piatra lui Crăciun. În prima parte a îndelungatei și glorioase domnii, Ștefan cel Mare ridică în tîrgul Piatra o curte întărită, iar spre sfîrșitul vieții sale (1497—1498) ctitorește unul dintre acele monumente de arhitectură medievală moldovenească prin care a transmis posterității spiritul creator al unei epoci plină de căutări și împliniri. În veacurile următoare activitatea meșteșugărească și comercială se dezvoltă destul de lent. Pe la jumătatea secolului trecut ia ființă „moara de hîrtie” a lui Gheorghe Asachi și alte mici unități productive. Abia după anul 1867 orașul se extinde pe stînga rîului Cuejdi și Peste Vale, adică pe dreapta Bistriței. Totuși, la începutul acestui secol populația nu depășea 17 000 locuitori. După primul război mondial apar noi fabrici, iar muncitorii, deși încă în număr mic, organizează numeroase acțiuni revendicative cu larg ecou în toată țara. În viața cultural-artistică se petrec evenimente memorabile, legate de activitatea unor personalități ca Gheorghe Asachi, Calistrat Hogaș, I. L. Caragiale, Lascăr Vorel și Aurel Băieșu care lasă în acest oraș amintiri de neșters. În 1869 ia ființă gimnaziul devenit mai tîrziu liceul Petru Rareș, ai cărui primi directori au fost Calistrat Hogaș și Ion Negrea. Petrache Liciu, bunicul marelui actor Petre Liciu, deschide tea-

trul „Roxy”, unul dintre cele mai vechi din țară, pe scena căruia vor juca Matei Millo, Fanny Tardini, Iancu Brezeanu, Ion Manolescu și alții. Încă din 1857 funcționează o bibliotecă publică, iar Societatea literară „Asachi” tipărește, începînd din 1881, o revistă cu același nume. Între cele două războaie mondiale orașul devine locul preferat de odihnă a numeroși oameni, atrași de clima blîndă și de farmecul locurilor. Dar abia în condițiile socialismului, străvechea așezare din depresiunea Bistriței renaște și se dezvoltă impetuos, transformîndu-se, în cîteva decenii, într-un puternic și modern centru administrativ, economic și turistic al județului Neamț. În urma construirii marilor uzine chimice de la Săvinești și Roznov, populația crește, de la 26 000 în 1984 la peste 65 000 locuitori în prezent. Apar mereu alte cartiere noi, edificii culturale, baze sportive și turistice, viața economică și culturală pulsînd cu vigoare.

De la înălțimea muntelui Cozla am în față întreaga panoramă a orașului reîntinerit. În mijloc se impune vederii silueta elegantă a hotelului turistic „Ceahlăul” — pivot de sticlă și beton în jurul căruia sînt grupate clădirile din centru. Lîngă hotel, pe vechea acropolă din inima fostului tîrg medieval se profilează complexul monumental ridicat de Ștefan cel Mare,

Monumentul de arhitectură religioasă medievală ctitorit de Ștefan cel Mare



neprețuită podoabă a orașului, astăzi restaurată și firesc integrată arhitecturii construcțiilor moderne din preajmă. Alături se află clădirea liceului centenar „Petru Rareș”, una dintre cele mai însemnate lăcașuri de învățămînt din județ. La intrare se păstrează un basorelief al sculptorului M. Onofrei reprezentînd chipurile lui Calistrat Hogaș, Ion Negrea și Mihai Stamin, iar din curte se poate intra în fostele pivnițe ale casei domnești, prevăzute cu arcade și bolți puternice. Cărămizile smălțuite, vasele și obiectele prețioase găsite în ele atestă atenția acordată de Ștefan cel Mare acestei curți, chiar dacă n-a fost concepută la dimensiunile celei din Suceava. Tot în centru se mai află Muzeul județean de istorie — unul dintre cele mai vechi din Moldova, Teatrul Tineretului — instituție artistică de prestigiu — și Muzeul memorial „Calistrat Hogaș”. Dincolo de centru, în apropierea Bistriței, se înalțăeturile masive ale fabricilor de cherestea, celuloză și hîrtie, cele mai importante întreprinderi din raza orașului. Spre apus sclipește în soare oglinda lacului de acumulare Bîlca Doamnei, iar în zilele cu văzduhul limpede privirile îmi aleargă mai departe pînă la cușma de piatră sură a Ceahlăului.

De pe culmea Cozlei mă albat uneori pînă la Trei Căldări — niște cavități enorme scobite de vînturi și ape în stîncă calcaroasă, atribuite de eposul popular unor ființe fantastice ciclopice. Apoi, cu mulțumire în suflet, cobor în oraș prin parcul amenajat acum un secol la poalele muntelui, un loc minunat pentru odihnă și recreere duminicală. Oricine trece prin acest oraș străjuit de silueta solitară a Pietricicăi dorește neapărat să revină, să-l cunoască mai bine. Este o chemare firească, izvorîtă din pitorescul mediului înconjurător, din atmosfera caldă, evocatoare, a monumentelor medievale și din armonia unei arhitecturi ce reușește să fie în același timp modernă, impunătoare și discretă.

Ștefan Negrea



De Jancu mi-este dor acum...

1.

O imagine obsedantă și plină de semnificație: „Cîmpia Libertății” la începutul verii, un covor de flori multicolore plantate în iarba verde și grasă, cerul înalt, strălîmpede, zvon stîns de ciocirlii înșurubate în aer, o siluetă trecînd cu pași înceți, solemni, tulburînd liniștea aceluia peisaj edenic. Departe, un cal înșăuat păsînd liniștit, ridicînd din cînd în cînd capul frumos cu ochii în căutarea stăpînului.

Era pe la mijlocul anului 1872, în iulie. Cu două luni înainte de moarte, Avram Iancu, cuprins de un straniu sentiment premonitoriu, face o ultimă călătorie spre locul de unde cu aproape douăzeci de ani în urmă pornise flacăra revoluției. Așa și-l aminteste Ilie Centea pe marele bărbat al neamului: „avea frunte lată, statură mijlocie, barba tăiată scurt, mustață stufoasă, nas lătăreț, și o frumoasă vorbă românească”...

A stat de vorbă cu sătenii care-l înconjură ca pe un sfînt, apoi și-a luat rămas bun grăbindu-se spre munții săi, cîntînd din fluier.

2.

Cum arăta bărbatul care la numai 24 de ani era proclamat drept „general”? „Statura Iancului era mijlocie, profilul lungăreț, nasul proporționat, iar părul și barba sa galbină. Ochii lui albaștrii ca viorelele înfățișau o privire blindă însă un caracter rezoluit. Imbrăcămintea lui se compunea dintr-un cojoc albastru cu blană de miel pe margini, pălărie simplă ca a tuturor moșilor și cu pene de cocoș pe ea, iarna însă purta cușmă neagră din piele de miel”...

3.

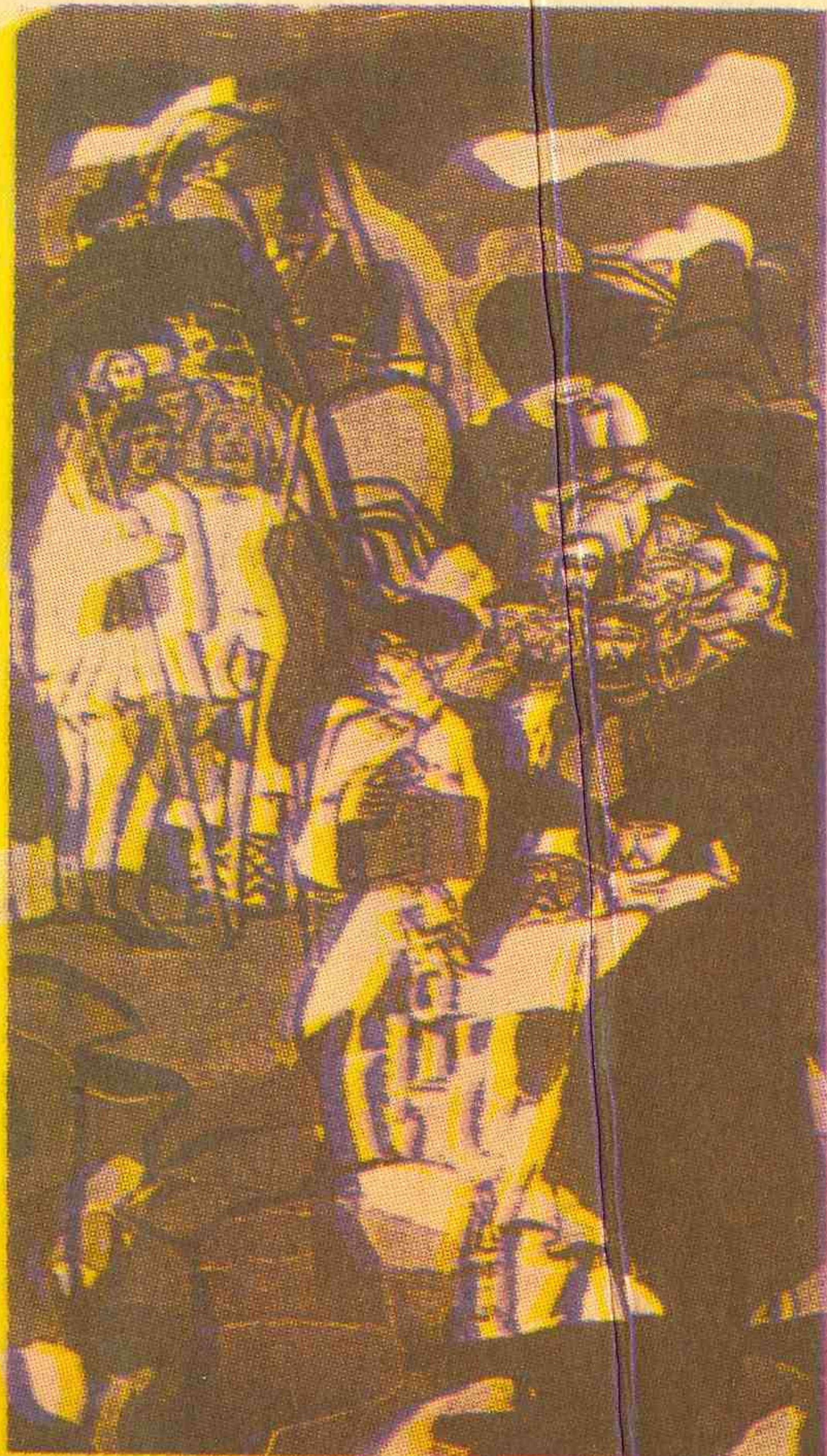
Am fost de multe ori la Tebea, singur sau însoțit, la mormîntul neliniștitului tribun, am privit lespede grea de piatră fără a avea vreodată sentimentul că dedesubt s-ar afla osemintele marelui bărbat. Este atît de viu și de real în mintea și inima mea, încît mă așteptam să-l văd apărînd de undeva de pe alei venind să se odihnească sub secularul gorun al lui Horea.

Undeva departe, păsînd pe o colină înverzită, același cal gata înșăuat ridică din cînd în cînd capul său frumos, nechezînd ușor, chemîndu-și parcă stăpînul.

4.

Noapți întregi am încercat să refac șirul zilelor sale, șirul celor 20 de ani de zile de singurătate și înfrîngere; neliniștea și tristețea lui, nesfîrșitele peregrinări, aparenta detașare de realitate, evadările în uitare. Încercînd să înțeleg des-

tinul de Crai zidit în durerile moșilor. Nu erau întîmplătoare peregrinările sale, nu erau întîmplătoare drumurile lui, nu erau întîmplătoare întîlnirile cu moșii în locuri ferite sau crîșme sordide. Sub aparența pribegiei fără sens Avram Iancu mai spera încă. Elocvent este în acest sens un raport ofiteresc redactat în anul 1859: „Datorită felului său de a vorbi poporului, popularitatea lui Iancu este în continuă creștere... (...) În cerc intim, dimpotrivă, el vorbește cu entuziasm despre recente evenimente din țările vecine și nu cred să mă înșel afirmînd că obiceiul practicat de Iancu de ani de zile și anume de a colinda cele mai ordinare cîrciumi din Cîmpeni, Abrud și Roșia Montană, precum și din împrejurimi și de a fraterniza acolo cu minerii și țărani la un pahar de vin — are altă



Pe colinele Feleacului — 1848

cauză decît înclinația spre beție care i se reproșează și că, în situația de azi, popularitatea pe care și-a făcut-o în felul acesta ar putea fi exploatată într-un mod ostil guvernului”.

Era încă temut și urmărit în 1859 și denigrat și hulit, purtîndu-și durerea într-o tristă muțenie în mijlocul moșilor săi. Douăzeci de ani de neodihnă și mereu reînnoită speranță...

5.

Cît era de iubit și de ocrotit și de adulat, stau mărturie legendele imaginate pe seama lui. Dar dincolo de legendă un fapt relatat de Ștefan Pascu este semnificativ. În anul 1860 Avram Iancu este invitat la o serbare ce urma să aibă loc la Alba Iulia unde-și dăduseră întîlnire mulți foști luptători din 1848-49. Moșii suspicioși, nevrînd să-și lase zeul unei posibile capcane amăgitoare, se agită, năvălesc din toate satele și se opun cu hotărîre călătoriei. „Tu să rămii cu noi și să ții cu noi, nimeni să nu te ducă de aici”. Timp de zece ani mai apoi, nimeni nu l-a mai putut scoate din perimetrul ocrotitor al munților.

6.

În 1865, Aron Densușianu îl întîlnește la Abrud. „Stătea în piață și cînta din nelipsitul fluier... iar în jurul lui o mulțime de țărani sta și-l asculta. Pe fețele tuturor cetam o jale adîncă amestecată cu pietate. (...) M-am oprit pînă a nu mă observa și am stat și am ascultat cînta timp. Scena m-a emoționat nespus și mi-a stors lacrimi”.

7.

Ultimul și cel mai zguduitor document, scris de mîna marelui însingurat din Apuseni, este epistola trimisă cu un an înainte de moarte lui Iacob Mureșianu. Fantastică și zguduitoră prin ideile precise, rîndurile misivei dovedesc zbuciumul lucid al eroului, obsesiile lui de neșters. „Mai săptămîinile trecute, nu numai natura vegetală, fără însăși firea omenească, imbrăcase un doliu supărăcios. (...) Așa dară noi aștia de la munți, presimțim c-om avea un an mai bun, de cum gîndeam, noi am vrea ca bucuria noastră să vădeze și șiesurile, prefăcînd ostenețele oamenilor în fruct și atunci însăși ori care națiune să poată învia și organiza cele de lipsă. Națiunile cele mai puternice cultura lor sosind în ajutorul unuia altuia, asta ar fi de dorit și la poporul român, ca și ele să se ajute unul pe altul, să poată înainta asemenea și cu celelalte națiuni”.

Aceeași flăcără nestinsă de speranță pentru poporul român și națiunea în durerile căreia s-a zidit de viu.

8.

Scriu aceste rinduri și mă întreb și întreb la rindul meu : unde se află în clipa de față bustul lui Avram Iancu, cel care străjuia în tinerețea mea piața cu același nume din Arad ? Și dacă se află undeva, rog edilii orașului de pe Mureș să-l reazeze pe una din străzile pe care, de atâtea ori, îndureratul moț și-a purtat cu speranță pașii.

9.

Toamna aceea de aur și scrum, dealul de calcar din apropierea casei lui Avram Iancu, ochii mei lacomi căutându-i făptura, așteptind să-i văd silueta subțire ivindu-se în pridvorul pustiu... Și iarăși departe, pe o pajiște cu iarbă încă verde, un cal înșăuat, paște liniștit, cu zăbala scoasă și friul liber, tresare din cînd în cînd, înalță capul frumos, privind prin aburul înserării și scoate un nechezat ușor, ca o chemare...

Iancu era un călăreț desăvîrșit. Avea doi cai deosebit de arătoși pe care-i folosea cu schimbul.

Și îi botezase cu nume romantice : Brutus și Lucia...

10.

Cum arăta Avram Iancu în 1849, în epoca de glorie a vieții sale, în punctul de virf al destinului său ?

„E îmbrăcat în costum moțesc cu cămașa răsfîrîntă la guler, pieptar alb imblănit pe margini cu nasturi numeroși, suman scurt, de o eleganță deosebită, cureaua lată cu impletituri în față, în dreapta un buzunar pentru un pistol destul de mare, al cărui miner curbat puțin la capăt se poate observa. Pantaloni strîmți de aba.

Lavaliera e împrumutată de la îmbrăcămintea la modă a canceliștilor, iar căciula din blană de miel, de la minerii buciurmani. Ochii și sprincele arcuite simetric și mustața subțire, răsucită ușor la ambele capete, precum și şuvițele de păr bogat, retezate de jur împrejur, care ies de sub cușmă spre a-i acoperi templele (...).

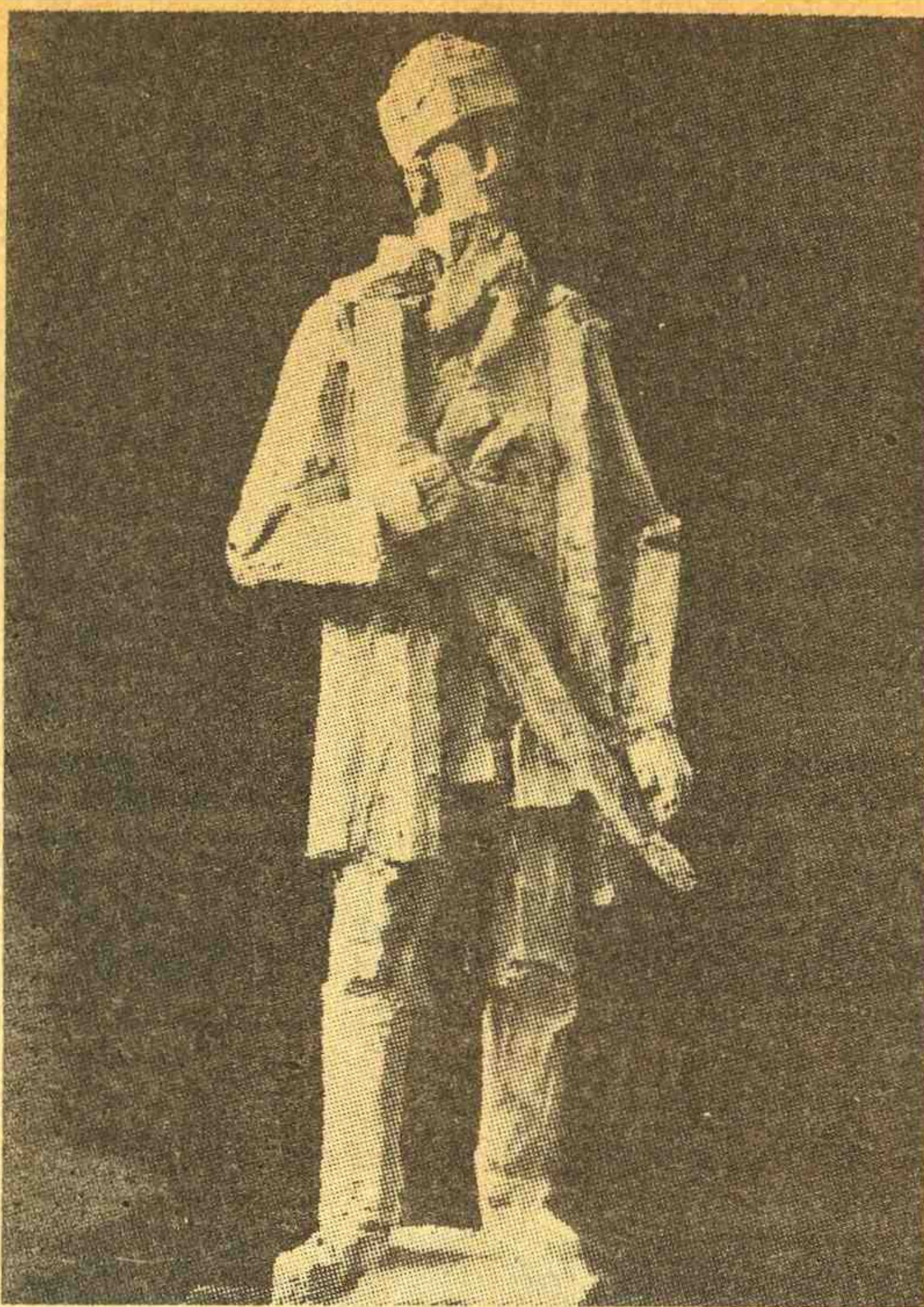
Pielea feței e albă, ca spuma, dar în portretul lui Iscovescu, nu se reproduce identic culoarea blondă a părului și a mustății, pe care eroul și le-a păstrat pînă la sfîrșitul vieții. Ochii îi sînt albaștri”.

Frîncu și Candrea adaugă amănunte pitorești : „Pantalonii erau strîmți și virțiți în cizme mari. Peste mijloc era încins cu o sabie și la brîu purta patru pistoale cu cite două focuri, iar de oblîncul traistei de o parte și de alta atîrnau două carabine...”.

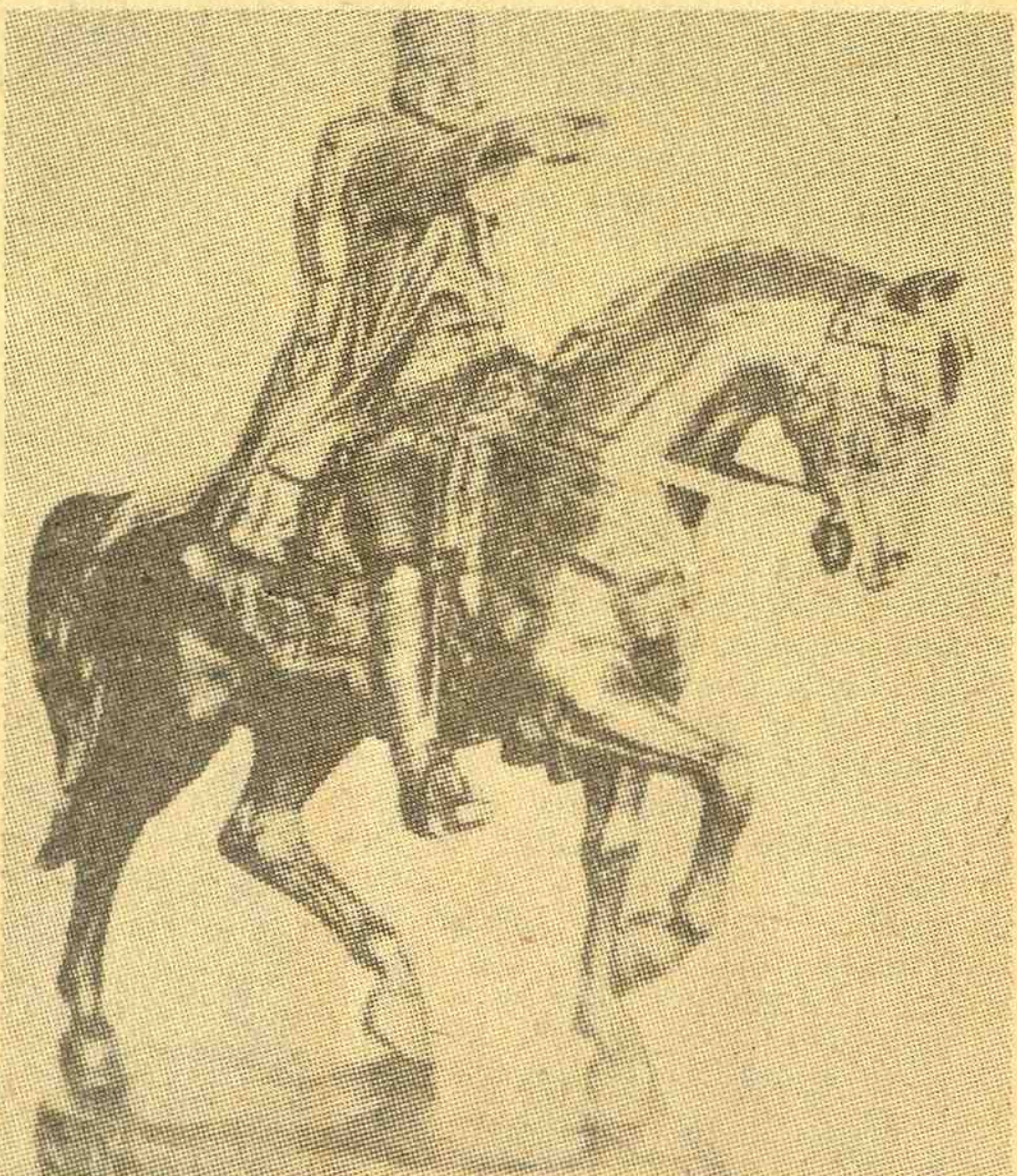
11.

Iată și o caracterizare din epocă făcută de generalul maghiar Czeck Janos :

„Era un om de statură înaltă, cu un exterior destul de plăcut, în societate nepretențios, dar



„Avram Iancu” – sculptură de Ion Vîsău



Macheta statuii lui Avram Iancu, refăcută de I. Dimitriu-Bărlad (sus) • Întîlnirea dintre Bălcescu și Avram Iancu – basorelief de Radu Altan

din ochii strălucitori răzbătea focul unui temperament puternic, iar situația apăsătoare a poporului său i-a cuprins intens sufletul de tristețe, de care nu s-a putut elibera pe de-a-ntregul niciodată.

Cînd era împreună cu prietenii lui totdeauna subiectul discuției îl constituia eliberarea poporului său din situația de oprimare în orice chip. Acesta îi era idealul.

Acest bărbat deci, în tot chipul a fost născut, ca să domnească asupra mulțimii (...) și să și-o subordoneze voinței sale !”.

Dar „mulțimea”, poporul adică, moții lui, l-a iubit și l-a adorat și l-a nemurit urcîndu-l în mit și legendă.

12.

Avram Iancu însemna speranța de mai bine a moților, flacăra nestinsă a idealului de libertate națională, bărbatul viteaz cu braț înarmat.

„Moții considerau ordinele sale sfinte, inviolabile și strîns obligatorii. El știa să provoace, să stimuleze, și să întrețină neconținut simțămîntele legăturii puternice și ale iubirii prin fapte pure de noi.

Apărea între ai săi, totdeauna mai strălucitor decît alții, astfel că îl adorau ca fermecați, cu toate că știa să-i țină în friu.

Încrederea aceasta și-a cîștigat-o prin caracterul său, prin judecățile drepte, prin sfatul, ținuta și învățăturile pe care le împrăștia. Avea ceva în ființa lui, o ținută inaccesibilă camarazilor săi, o grandee și o dibăcie pentru care e numit Craiu de către aderenții săi”.

13.

M-a sunat un prieten din Arad, moț și el împătimit de dorul și de dragul Iancului.

S-a ambiționat în căutarea acelei statui care a dispărut din piața ce purta numele marelui bărbat.

Să fie într-un ceas bun !

14.

La un învățător din Țara Zarandului am văzut bustul lui Avram Iancu sculptat de un artist necunoscut. Chipul său avea ceva din încremînta tristă a unui zeu posomorît, trăsăturile feței exprimau un aer de încordare mornică.

M-a fascinat linia miinilor frumoase, subțiri și ușor alungite, pe care sculptorul i le împreunase pașnic pe piept a odihnă. Pe dosul palmelor, două scobituri destul de vizibile, mi-au trezit curiozitatea. L-am întrebant mirat ce e cu acele adîncituri ciudate a căror prezență contrastau cu armonia formelor.

Posesorul bustului mi-a explicat cu simplitate : „Acest bust a stat multă vreme în dreapta altarului unei biserițe din munți. Moții veneau cu miile și-i sărutau miinile ca unui sfînt. Adînciturile pe care le vedeți sînt urmele buzelor care i-au atîns miinile încremenite în bronz”...



15.

Și totuși, cum arăta Avram lăncu pe la 1860 pe vremea cînd în presa austriacă izbucneau împotriva-i campanii de denigrare ?

„La masă între alți oaspeți distinși avui norocul să șed alături de lăncu, care și aici s-a prezentat în modul cel mai elegant al omului de salon. Figura lui frumoasă îți amintea de un cavaler din Evul mediu.

Luptele avute nu lăsaseră mari urme în esteriorul său. Un sentiment straniu te cuprindea : părea că se luptă în sufletul său două elemente : visul și realitatea”.

Așa l-a văzut ludita Secula la zece ani după sfîrșitul revoluției, adăugind la amintirile de atunci o informație extrem de prețioasă : „Un tînăr profesor de la gimnaziul din Brad, Paul Truța, l-a pozat în ținută de salon, ceea ce a primit cu bunăvoință lăncu, fiind mai de multe ori oaspetele acestui tînăr”...

Unde este oare acea fotografie ? Și dacă tînărul din Brad l-a primit ca oaspete mai de multe ori, o logică elementară mă îndeamnă să cred că există mai multe fotografii. Va trebui să-mi consacru o vară spre-a scormoni descendenții acestei familii din Brad...

16.

Simbolică și edificatoare este informația furnizată de Ștefan Pascu în legătură cu felul în care oamenii din munți au reacționat la moartea marelui conducător. Se zice că la cîteva zile după înhumare, cînd clopotele micilor bisericuțe de lemn se mai tînguiau în amurgul serilor de toamnă, la prefectura micului tîrg Baia de Criș, s-au înfățișat doi moți tăcuți și întristați, au întrebât cît a costat înmormîntarea lui lăncu, au scos pungile cu galbeni, le-au aruncat pe masă și s-au mistuit spre munți fără a-și declina identitatea...

17.

În 1865, prin august, Aron Densușianu petrece cîteva zile în compania eroului din munți. Mărturiile tînărului cărturar, exacte și subtile, ne ajută să reconstituim personalitatea și comportamentul lui Avram lăncu din perioada de mijloc a așa numitei sale pribegii. „Peste cîteva momente bate cineva la ușă, și intră un bărbat de o statură peste mijlocie, puțin plecat, roșu la față, mustețea lungă blondă, păr asemenea blond și retezat, în haine porumbii”... lăncu se adresează cumnatei lui Aron Densușianu care susținuse la Abrud un concert de vioară. Iată cuvintele sale : „Felicitările mele, domnișoară, zise lăncu, pentru măiestria cu care știi minua un instrument atît de greu cum este vioara”.

lăncu acceptă să însoțească micul grup al intelectualilor într-o incursiune spre Detunata. Îndemnat de povestitorul amintirilor să-și aleagă un cal, aflăm : „lăncu surzind privi peste cal și alese un roib, care era în adevăr mai frumos dintre toți caii, îi puse mîna în coamă și se aruncă pe el, apucă nainte cel dintrii, își scoase fluierul și începu a zice marșul”.

Deci, lăncu alege cel mai frumos cal și se așează înainte cel dintîi, așa cum s-a așezat cu ani în urmă în fruntea cetelor de moți... Observator fin, Aron Densușianu sesizează un fel de însingurare, un aer de detașare neterestră, o abstragere din realitate pe care le manifesta-se în timpul acelei excursii Craiul Munților. Părea că privește imagini numai de el văzute. Și totuși, memoria lui funcționează perfect :

Aproape de satul Buciumani, în mijlocul unui grup de moți ce lucrau la un gard, o siluetă cunoscută : „— Uite, zice lăncu, acesta mi-a fost căpitan în 48 !”.

Acel ins de statură mijlocie, bine legat, îmbrăcat în straie moțești, nu era altul decît Vlăduțiu, unul dintre cei mai bătaioși căpitani ai oștilor moțești.

18.

Versuri dintr-un caiet mai vechi : „De lăncu mi-este dor acum / pădurea-i pulbere și scrum / și fiecare frunză s-a / întors în veșnicia sa. / De lăncu mi-este dor acum / pădurea-i pulbere / și de atîta dor de el / mă fac troiță și inel”...

Mircea Micu

AGENȚIA B.T.T. SIBIU



vă propune un traseu turistic județean

Peisajul montan, căutat atît vara cît și iarna, numeroasele monumente istorice și de arhitectură, stațiunile balneoclimaterice și cîteva „rezervații” muzeistice și folclorice de excepție fac în linii mari faima turistică a județului Sibiu. Iată pe scurt o prezentare a județului făcută de agenția Biroului de turism pentru tineret Sibiu, care în același timp vă propune o excursie pe traseul Sibiu — Rășinari — Păltiniș.

Municipiul, reședința județului cu același nume, este situat pe ambele maluri ale Cibinului, la o încrucișare de drumuri cunoscute încă din antichitate. Vechea așezare românească, localitatea Cibi-num, cum i se spunea Sibiului, este atestată documentar în a doua jumătate a veacului al XII-lea. În secolul al XIV-lea, în oraș iau ființă cîteva școli și biblioteci, în 1528 este fondată o tipografie, prima din Transilvania, unde s-a tipărit una dintre primele cărți în limba română. Tot aici se înființează un gimnaziu (sec. XVII), și un teatru (sec. XVIII) iar în secolul XIX și-a desfășurat la Sibiu activitatea și o Academie de Drept. Așezării de pe Cibin i se asociază și numele unor personalități : constructorul de rachete Conrad Hass (1529—1569), umanistul și omul de cultură Nicolae Olahus (1483—1568), toată pleiada de la ASTRA, Gheorghe Lazăr, Andrei Șaguna ș.a. La Sibiu și-au desfășurat activitatea, în întregime sau o perioadă de timp, numeroase personalități marcante ale culturii române : poetul G. Coșbuc, scriitorii Ioan Slavici, Octavian Goga, compozitorul Gheorghe Dima. Pentru scurtă vreme a poposit în Sibiu și Mihai Eminescu, așa cum făcuse mai înainte vreme Dinicu Golescu și poetul maghiar Petőfi Sándor.

Agenția Biroului de turism pentru tineret Sibiu vă propune să vizitați o serie de obiective din capitala județului. Primăria veche, de fapt un ansamblu care cuprinde două edificii deosebit de valoroase, printre puținele construcții civile, care s-au păstrat din secolele XV—VI ; Muzeul Brukenthal, deschis în anul 1817, cel mai vechi din țară ; Muzeul de istorie naturală, înființat, în anul 1849, prezintă bogate colecții de petrografie, botanică, mamii-



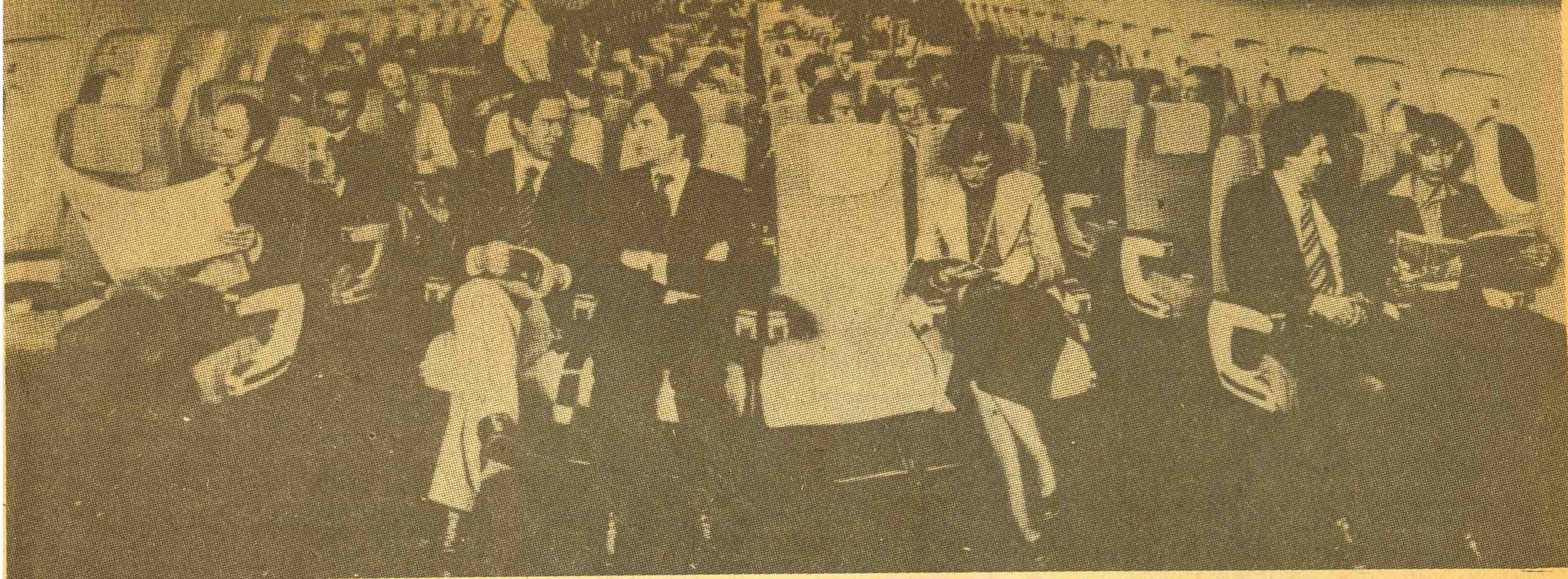
Crestele înzăpezite ale munților Făgăraș • Curtea interioară a Muzeului Brukenthal • Pasajul scărilor din Sibiu • Lacul alpin Iezerul Mare.

fer ; Expoziția „Din istoria farmaciei” ; Expoziția „Arme și trofee de vîntătoare” ; Expoziția „Din istoria orașului Sibiu”, găzduită în Turnul Sfatului, prezintă evoluția sistemelor de apărare a orașului și a armamentului ; Casa artelor, fostă hală a orașului, o construcție gotică din secolul al XIV-lea.

La 12 km de Sibiu se află comuna Rășinari, atestată documentar la anul 1204. Așezare românească frumoasă, Rășinari este un punct de mare atracție turistică. Localnicii sînt renumiți mai ales în producția de țesături (covoare, carpete, ștergare) și împodobirea portului popular. Locuitorii comunei au o mare iscusință în crearea obiectelor de artizanat atît din lemn cît și din ceramică decorată cu multă fantazie în culori vii ori teracotă smălțuită cunoscută de ei din secolul al XVIII-lea. Aici mai există Muzeul de etnografie și istorie ; casa memorială a poetului Octavian Goga, mausoleul mitropolitului Andrei Șaguna, unul din organizatorii revoluției de la 1848 din Transilvania.

Și în fine, după un drum foarte plăcut, ajungem în stațiunea climaterică și de sporturi de iarnă Păltiniș. Este situată în Munții Cindrel, pe versantul nord-estic, sub vîrfurile Oncești, fiind în același timp înconjurată de întinse păduri de brad. Primele amenajări ale stațiunii s-au făcut în anul 1892, cea dintîi cabană (Casa turiștilor) construindu-se în 1894. În 1899 se efectuează și primele marcaje pe potecile care duc spre locurile de interes turistic ale acestor munți.

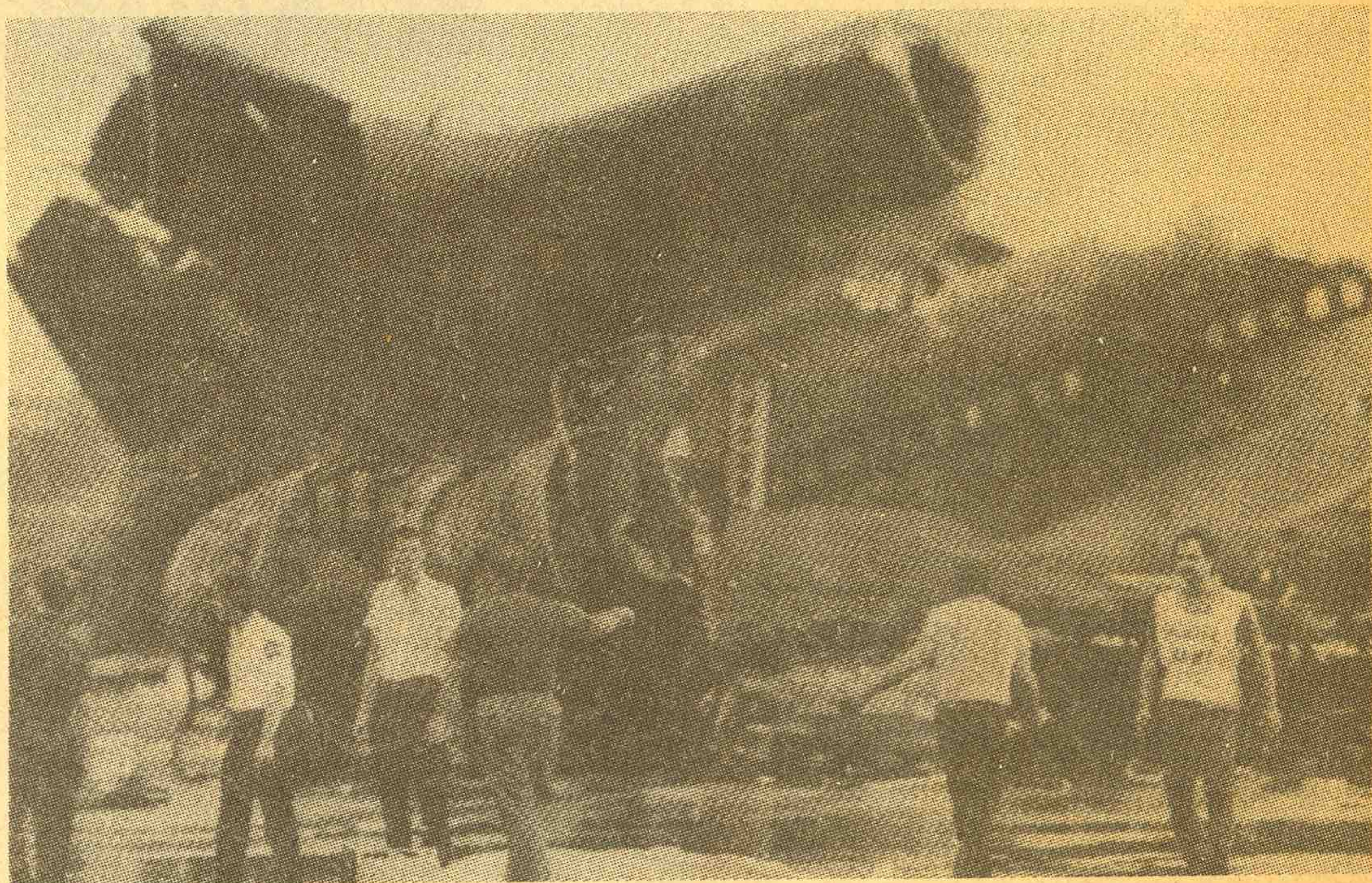
Păltiniș este cunoscută ca stațiune a sporturilor de iarnă, primul concurs de schi a avut loc în anul 1914. În jurul vilelor sînt numeroase locuri pentru practicarea sporturilor de iarnă, recomandate îndeosebi pentru începători.



Lamento

pentru ELEFANTUL ZBURĂTOR

2 august 1985, aeroportul Dallas-Fort Worth. Se prăbușește un avion aparținând companiei „Delta”. Din 162 pasageri rămân în viață 31.



Un avion „DC-9” al companiei aviatice „Air Canada” se înalță de la sol de pe unul din aeroporturile din centrul Statelor Unite, în zbor spre Canada. La scurtă vreme, se descoperă un incendiu la bord. În 13 minute avionul aterizează forțat la Cincinnati, dar 23 de persoane nu reușesc să mai scape, sufocate de fumul toxic sau cuprinse de flăcări...

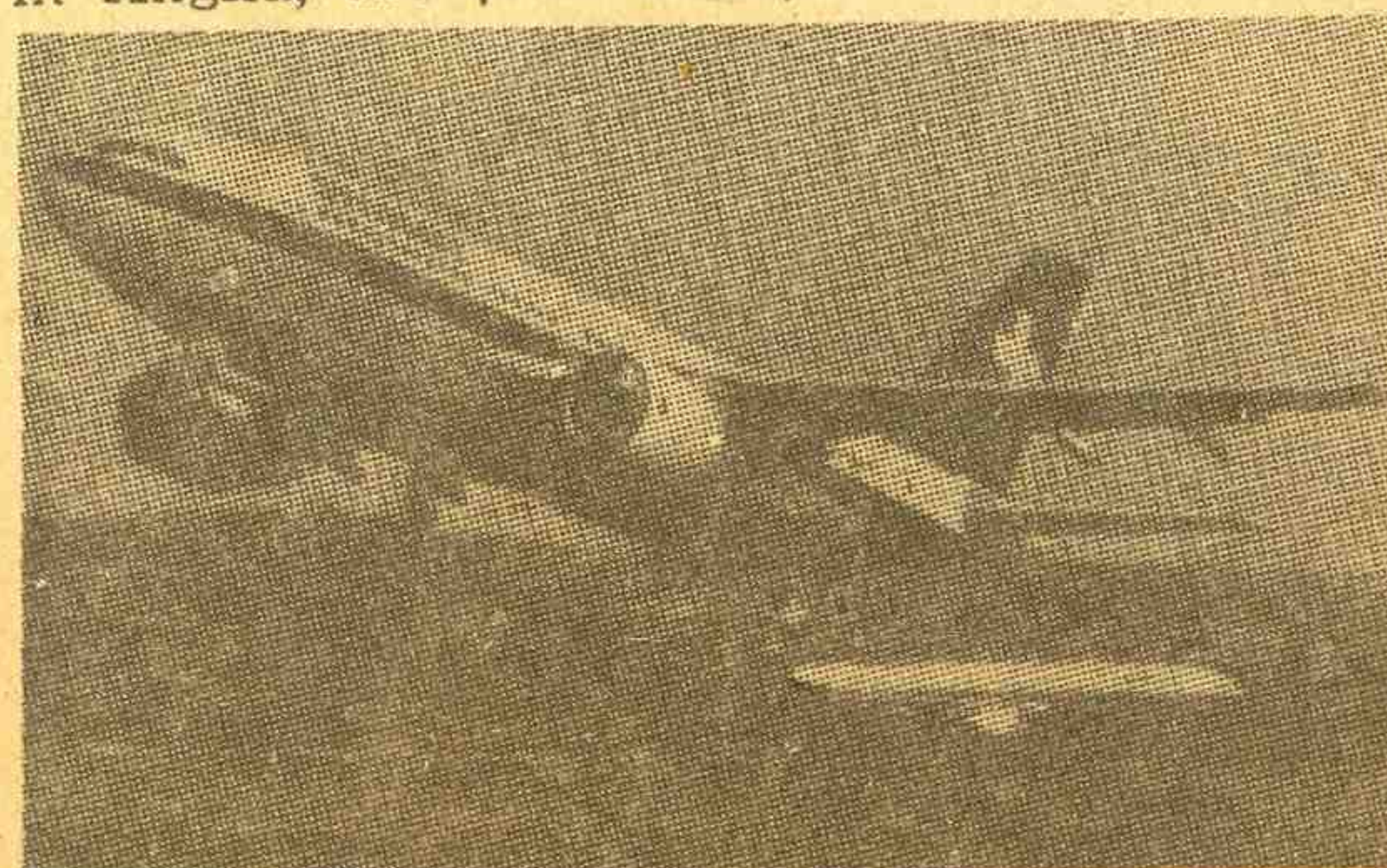
Zi de august toridă la Tokio. Valuri de oameni asaltează avioanele spre diferite colțuri ale țării, în ajunul unei sărbători tradiționale. Unul dintre acestea se îndreaptă spre Osaka, dar, la 45 de minute după decolare, se ciocnește de un munte, într-o regiune semi-sălbatică. Au pierit 520 de persoane...

Aceste două accidente sînt separate de cîțiva ani și... alte multe tragedii ale transporturilor aeriene. Tragedii care rețin atenția un timp, se adaugă altor catastrofe aeriene, dar nu împiedică deloc proliferarea zborurilor. Cerul este brăzdat de imense autostrăzi suprapuse pe care alunecă fără încetare armate de avioane civile.

Lumea este plină de companii aeriene. Numai o privire fugară asupra listei lor, cu zborurile care se suprapun spre toate colțurile pămîntului, te fac să te gîndești că sînt arhisuficiente. Și totuși, ici-colo, peste noapte, se nasc noi companii, cu idei noi, cu prețuri incomparabil mai modeste, chiar dacă avioanele sînt ultramoderne, călătorii se îmbulzesc la porțile de îmbarcare. Ce anume îi atrage ?

Salonul aeronautic de la Le Bourget ajunge în acest an la a 38-a ediție. Firme mari și mici din toată lumea expun aparate, motoare, noutăți, se fac pronosticuri, se stabilesc relații, se încheie contracte, se discută despre viitorul aviației. Spectatorii care asistă la demonstrații rareori află cîtă încredințare există sub fațada somptuoasă și fascinantă, ce lupte de culise, ce dezamăgiri. Pentru a organiza un asemenea salon e nevoie de mulți bani, se pun la dispoziție sume impresionante pentru reclamă, sume ce nu

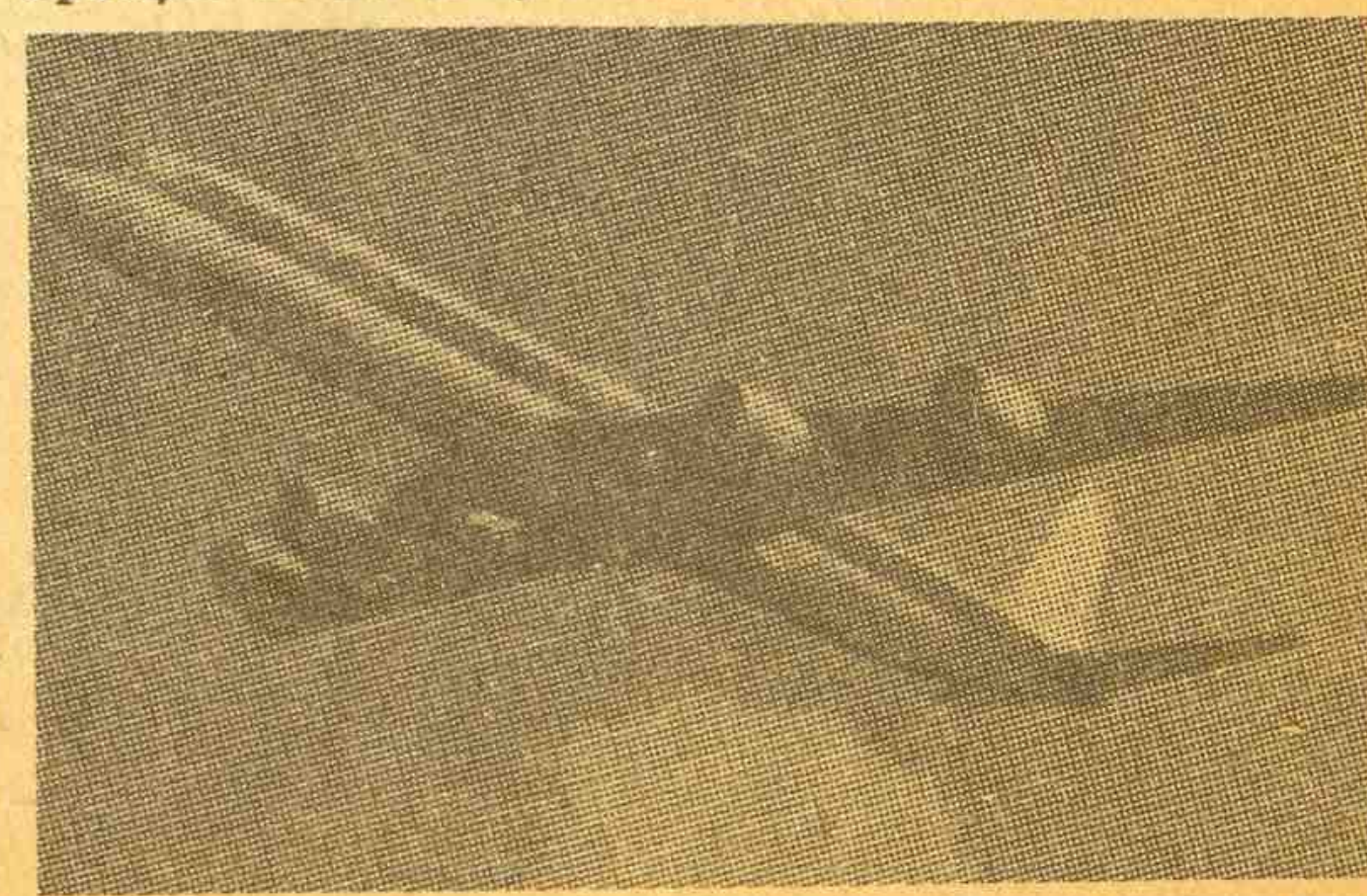
pot fi sporite nemăsurat. Dar Le Bourget nu-i singurul salon aeronautic, Farnborough, în Anglia, are și el tradiție. Mai sînt și al-



Avionul „A-310”, cel mai nou produs al conducerii „Airbus Industries”. „Lufthansa” și „Swiss-air” au și optat pentru el.

tele. Și totuși, în ciuda dificultăților, numărul lor sporește. Japonia e la al șaptelea salon. Singapore a deschis primul tîrg internațional major de avioane, în ianuarie 1984. Ce sens are această proliferare ?

Există în lume peste 64 000 de avioane cu reacție comerciale (nu sînt incluse și cele aparținînd Uniunii Sovietice). Cifra ar putea fi suficientă. Dar la o privire atentă se dovedește că nu este ; de aceea se construiesc în continuare avioane, se caută soluții noi pentru reducerea consumului de carburanți, diminuarea poluării sonore, confort sporit la bord. Puțini știu că 1 036 de avioane din cele 6 440 au peste 16 ani și au zburat în jur de 3 000 de ore pe an ; că 1 564 aparate au peste 12 ani. „Viața” celor mai multe avioane se oprește la 18 ani, suficient pentru a spori în-

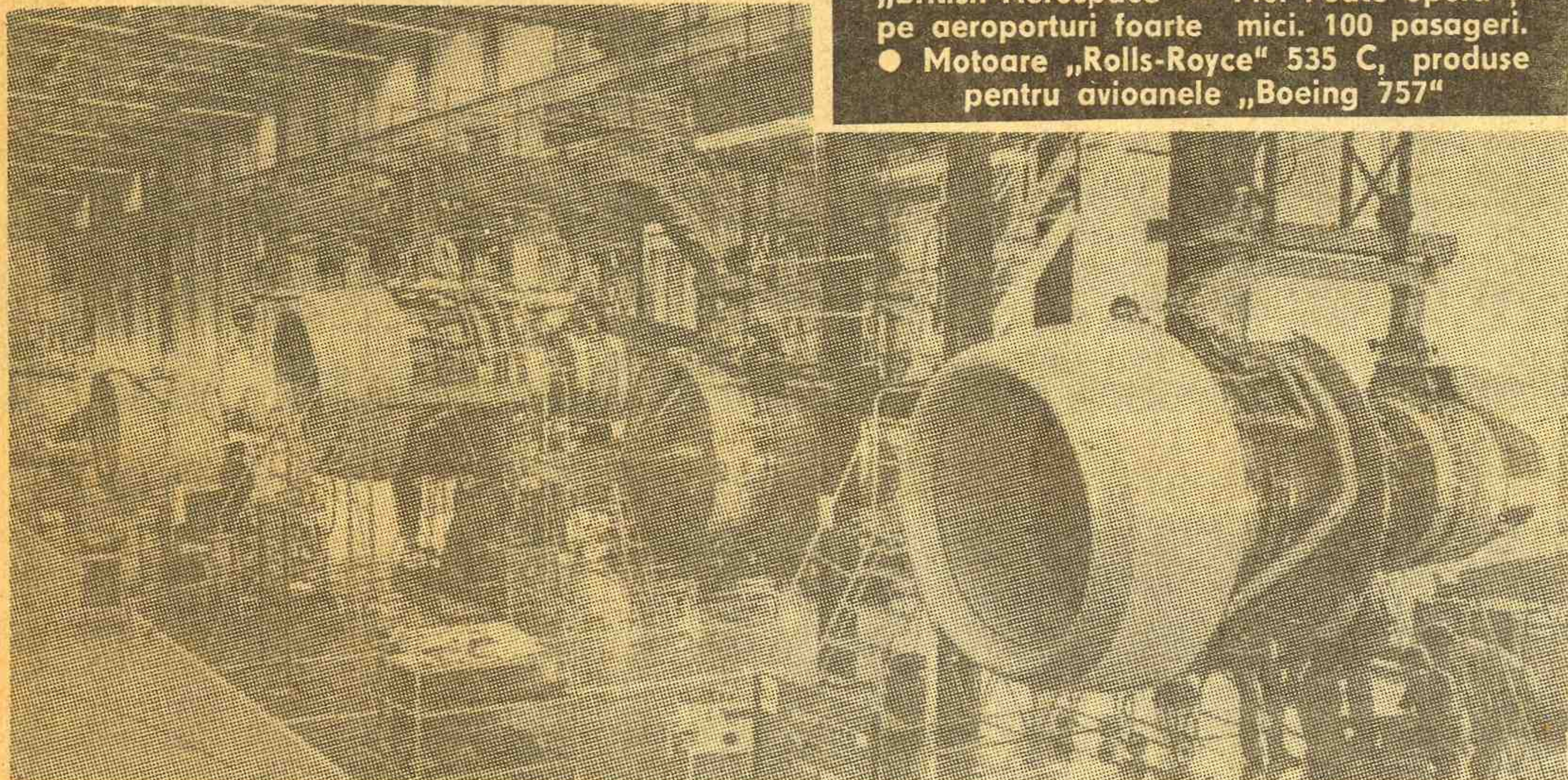


„DC-8”, produs de „McDonnell Douglas”, a fost echipat cu motoare CFM-56, construite de SNECMA și General Electric. Consumă cu 20 la sută mai puțin decît predecesorul său.



Adevărul este, însă, numai parțial în aceste aserțiuni. Recesiunea s-a instalat ani în șir în lumea dezvoltată, s-a transmis de la țară la țară. Criza economică a bîntuit și încă mai bîntuie în Nord și în Sud. Atinge toate domeniile de activitate. Industria avionului n-avea cum scăpa flagelului: recesiunea i-a atins și pe marii constructori de avioane.

Ultimul avion cu patru motoare produs de „British Aerospace” — 146. Poate opera și pe aeroporturi foarte mici. 100 pasageri.
● Motoare „Rolls-Royce” 535 C, produse pentru avioanele „Boeing 757”



grijorările și a înfierbînta concurența. „Airbus Industries” a calculat că 5 571 de avioane vor trebui retrase în următoarele două decenii. Dar aceeași firmă a descoperit într-un sondaj printre 205 companii aeriene că, pînă în anul 2 004, ar urma să se livreze 9 124 avioane cu cîte o sută de locuri sau mai mult. O piață enormă...

Ce se întîmplă în industria avioanelor civile și în exploatarea lor?

O PIAȚĂ SUPRASATURATĂ?

Probabil nu există vreun exemplu mai concludent al primejdiilor și dificultăților pe care le poate întîmpina industria aviației decît arhicunoscutul caz al supersonicului franco-britanic „Concorde”. „Concorde” care, în ianuarie 1986, a împlinit zece ani. Performanțe ridicate, viteză mare de zbor, cîștiguri importante pentru călători în această lume în care ne grăbim, ne grăbim, ne grăbim... dar critici nenumărate, în același timp, probleme financiare, pierderi substanțiale în exploatarea aparatelor, în primii ani. Supersonicul franco-britanic n-a devenit profitabil decît din martie 1984. Nu mai surprinde prudența, chiar exagerată, pe care o arată companiile constructoare în privința fiecărui tip nou de avion, îndeosebi în privința celor care ar „revoluționa” zborurile. Combustibilul costă enorm astăzi; două crize ale petrolului și progresia geometrică a prețului a obligat companiile aeriene să caute cu disperare avioane eficiente; cîte companii își pot permite achiziționarea unor aparate care consumă mult? Companiile aeriene s-au obișnuit, în marea lor majoritate, cu tipurile de avioane verificate, chiar și cu acelea aparent discreditate în accidente diverse, dar care au fost, tocmai de aceea, perfecționate. Cine își permite să investească în aparate de zbor construite pe alte criterii?

Don Hansen de la „Douglas Aircraft Co.” o spunea clar: „Adevărul este că pînă cînd companiile aeriene nu vor obține rezultate bune pentru mai multe trimestre la rînd, ele nu se vor simți liniștite. Și atîta vreme cît ele nu vor fi, nu vom fi nici noi”. Cifrele îi justifică neliniștea. Firmele „Boeing” și „McDonnell Douglas”, cele mai mari din America, singurele rămase în cursa pentru înțietate, recunosc că trec prin vremuri nefavorabile. Vinzările de avioane comerciale fabricate de „Douglas” au scăzut cu 1,02 miliarde în 1982 — adică cu 42 la sută. Producția lui „DC-9 Super” a fost menținută doar pentru că reușise (printr-o minune, erau pe cale să spună managerii) încheierea unui contract de vânzare a 80 de aparate către „Alitalia”.

„Boeing”, principalul concurent, nu și-a zdrobit însă adversarii, chiar dacă vînduse, la începutul anilor '80, trei sferturi din avioanele în folosință (azi, partea „Boeing” din comerțul mondial a scăzut la două cincimi).



„People Express”, o companie care concurează coloșii. Ce mai contează dacă pasagerii își duc singuri bagajele, din moment ce prețurile sînt cu mult mai reduse?

Firma a anunțat că și-a oprit producția cunoscutului „727”, după ce a fabricat 1 832 exemplare. „Boeing 727” constituie astăzi, se pare, aproape jumătate din flota de jet-uri a lumii. Dar avionul nu mai este solicitat, linia sa de asamblare a fost închisă în iulie 1984. Firma și-a redus însă producția și la celelalte linii. Veniturile comerciale au scăzut în 1982 la 5,1 miliarde dolari, de la 7 miliarde dolari; profitul comercial a scăzut de-a dreptul dramatic: de la 308 milioane dolari, în 1981, la 16 milioane! Nu s-ar spune că ultimele cifre sînt mult mai îmbucurătoare.

„Lockheed”, constructorul altui avion cu reacție foarte solicitat, „L-1011 Tristar”, a decis să pună capăt repetatelor pierderi și și-a abandonat acest program. La jumătatea lui 1983, ultimele cinci aparate erau asamblate la uzinele de la Palmdale (California), apoi „Lockheed” s-a concentrat numai pe contracte militare.

Consortiul vest-european „Airbus” a primit în 1982 doar 17 comenzi; în anul dinainte — 39. A vîndut în 1982 doar 223 avioane; în anul dinainte — 332. Reducerea contractelor însemna automat mai puține locuri de muncă, în mai multe țări. La „Airbus Industries” participă firmele „Aerospatiale” (Franța), „Deutsche Airbus” (R.F. Germania) — fiecare cu cîte 39,7 la sută — „British Aerospace”, cu 20 la sută, și „CASA” (Spania), cu 4 la sută. Dintr-odată patru țări afectate de recesiune. Situația s-a redresat, într-o măsură, în ultimul an.

Nu-s cifre grăitoare? Nu sînt, mai ales, aceste companii constructoare cele mai mari sau cele mai cunoscute din Occidentul industrializat?

Lipsește cumpărătorii? Într-o măsură, da. Aparatele s-au scumpit, combustibilul costă, liniile aeriene sînt supuse și ele fenomenului recesiunii, le lipsesc fondurile pentru extindere. Nu tuturor. Există și excepții. La Le Bourget, în urmă cu trei ani, Singapore a cumpărat 16 noi avioane — 10 „Boeing” și 6 „Airbus”. O surpriză, spuneau specialiștii. Există zone ale lumii în care traficul aerian progresa. Asia de Sud-Est e un exemplu. Lupta între giganzii constructori începe să se dea pe acest teritoriu. În Thailanda, „meciul” dintre „Boeing” și „Airbus” a fost cîștigat de consortiul vest-european; în Singapore, de concernul american. „Singapore Airlines” dispune astăzi de cea mai modernă flotă de avioane din lume (o afirmă Dinah Lee, în „The International Herald Tribune”). Ce va urma? În orice caz o înăsprire a acerbiei concurenței dintre constructori. Probabil în nici o altă industrie civilă a lumii occidentale lupta pentru piețe de desfacere nu capătă asemenea forme. Într-un fel o explică și profiturile puse în joc. „The Financial Times” scria: „Pentru orice contract potențial se dau lupte grele cu o ferocitate care a surprins pe mulți din lumea industrială”. Exemplu? În Marea Britanie existau 10 companii constructoare de avioane și 5 constructoare de motoare; după 25 de ani au rămas cîte două din fiecare; astăzi — doar una, „British Aerospace” și „Rolls-Royce”.

Înainte de 1978 existau în Statele Unite 30 de companii aeriene verificate. Numărul lor a ajuns astăzi la 130. Aceasta înseamnă dintr-odată nu numai o competiție acerbă, dar și o serie de probleme care dau de gîndit în perspectivă, cu nebanuite ramificații. Temătoare pentru ziua de mîine, puzderia de companii aeriene se va arăta reticentă în a comanda multe aparate sau echipamente noi. Reversul: nefiind siguri de comenzi mari, singurele care ar face profitabile eforturile lor, constructorii de avioane sînt reticenți în a investi în dezvoltarea unor motoare și avioane noi.

Dificultățile financiare nu sînt deloc neglijabile, industria aeronautică fiind dintre cele mai costisitoare. Conceperea, realizarea, dezvoltarea, verificarea unui nou avion, pe o perioadă de aproximativ patru ani, înghite, potrivit unor surse, 1,5 miliarde dolari. Decizia de lansare se ia cam după cinci-șase ani, cînd investiția atinge deja 3 miliarde dolari. În funcție de numărul de vânzări, proiectul poate recupera costurile în aproximativ opt ani de la prima livrare. Puține sînt firmele constructoare capabile să aștepte atîta vreme recuperarea investițiilor.

Iar, între timp, cerințele pieței s-au modificat, au apărut dorințe noi, crize noi, concepții noi de aparate care ar putea înlătura



În doi ani, „People Express” s-a dezvoltat vertiginos, înghițind alte companii.



Avioane aparținând companiei „Braniff” imobilizate pe aeroportul din Dallas, în mai 1982. Falimentul companiei a fost cel mai spectaculos din ultimii ani.

modelele socotite moderne în urmă cu câțiva ani. Firma „Boeing”, de pildă, susține că nu va mai oferi un nou aparat de zbor decât în aproximativ șase ani — dar că acesta va dispune probabil de motoare care să le facă demodate, prin comparație, pe cele de astăzi. Constructorii de avioane știu că în asemenea declarații nu se ascunde doar o fanfaronadă menită înlăturării concurenței.

Istoria are exemple notabile. Primul avion civil cu reacție a zburat la 2 mai 1952 — un aparat „Comet” construit de firma britanică de la Havilland. Între Londra și Johannesburg (prin Roma, Beirut, Khartum, Entebbe și Livingstone) a făcut 23,5 ore, față de 40. Dar Marea Britanie nu-i, astăzi, o putere în construcția de avioane cu reacție civile. În octombrie 1958 a fost lansat „Boeing 707” care, pentru că avea 111 locuri, a înlăturat de pe piață aparatul „Comet”, cu numai 67 locuri. Până a fost închisă linia de construcție, „707” a fost vândut în 982 exemplare, devenind extrem de profitabil.

Un sfert din cele 6 400 avioane cu reacție aflate azi în lume s-au vândut în pierdere. Constructorii vor să evite, pe cât posibil, pierderile în viitor.

Dificultățile financiare și recesiunea au atins însă în egală măsură companiile aeriene. În 1982, „Eastern Airlines” și alte zece companii aeriene majore din Statele Unite au pierdut 732 milioane dolari. Cei 140 membri ai I.A.T.A. (Organizația Internațională a Transportului Civil) luați în comun n-au mai avut profit în serviciile lor internaționale din 1979. În anii '80, a sporit numărul pasagerilor, dar și numărul de locuri disponibile. Zilnic zboară peste o sută de avioane între emisferele vestică și estică.

AVIONUL DE MÎINE

Se evită să se discute prea mult despre avionul de mîine. Spionajul industrial e în floare. Apoi între proiect și realizarea lui trec câțiva ani, cerințele se pot schimba, riscurile sînt prea mari dacă o companie constructoare e surprinsă descoperită. În ultimii ani au fost prezentate puține tipuri noi de avioane comerciale. Dar se știe cum va trebui să arate în principiu avionul de mîine: nu prea mare — maximum 150 de locuri; capabil să aterizeze pe aeroporturi

mari și mici; fiabilitate sporită; consum mai mic de combustibil, deci alt tip de motoare.

În faza actuală, se apropie de aceste dorințe trei tipuri de avioane: „A-310”, construit de „Airbus Industries”, pe care companiile „Lufthansa” și „Swissair” l-au și pus în serviciu; „DC-8”, construit de „McDonnell Douglas”, reechipat cu motoare SNECMT/General Electric CFM-56, care utilizează cu 20 la sută mai puțin combustibil decât predecesorul său și e mai puțin zgomotos la decolare; noul „British Aerospace” 146, cu patru motoare, care poate opera și pe aeroporturi mici.

Multă vreme s-a pus întrebarea dacă toate marile firme constructoare s-au angajat în conceperea unui nou tip de avion, acel avion ideal cu 150 de locuri. S-a aflat: „Boeing” are pe planșete un „7-Dash 7”, un „4737-400” și un „757” cu fuselajul scurt; „Airbus” — un „A-320”; „McDonnell Douglas” — un „D-3 300-1”. Spre deosebire de lansarea supersonicului franco-britanic „Concorde”, o realizare tehnologică strălucită, dar un eșec financiar și comercial, „Airbus” și „Boeing” nu lucrează astăzi decât «pas la pas», înainte de a se decide pentru un program în întregime nou, ale cărui investiții inițiale se ridică la aproximativ două miliarde dolari („France Presse”).

„Airbus” pare cea mai avansată în lansarea unui avion cu o tehnologie în întregime nouă. S-ar putea ca „A-320” să intre în serviciu comercial în 1988. Există comenzi ferme din partea companiilor franceze „Air France” și „Air Inter”, dar surpriza a oferit-o „Pan Am”, care a făcut o comandă de 67 de aparate. Însă, declară constructorii, pentru a deveni profitabil, „A-320” trebuie vândut în cel puțin 600 de exemplare.

„Boeing” va contra-ataca probabil imediat cu „737-400”, despre care se afirmă că ar putea ieși pe piață în 1987, învingînd „Airbus” și încă la un preț mai mic.

În ce privește motoarele, costurile mari și nesiguranța pieței a forțat firmele producătoare, altădată neînduplecate concurente, să fuzioneze sau să se alieze. Exemplul clasic este acordul de colaborare asupra unei serii de motoare între vechii rivali „Rolls-Royce” (Marea Britanie), „Pratt and Whitney” (Statele Unite și partenerii mai mici „Motoren und Turbinen Union” (R.F. Germania), „Fiat Aviazione” (Italia) și un consorțiu de trei

firme japoneze („Ishikawajima-Harima Heavy Industries”, „Kawasaki Heavy Industries” și „Mitsubishi Heavy Industries”). Motorul la care se lucrează — mai puternic, dar cu un consum mai mic de combustibil — va echipa viitoarea generație de avioane „A-320”, „Boeing 737-400”, „McDonnell Douglas DC-9X” și „D-3 300”. Dificultățile de concepere și costurile foarte mari de cercetare impun colaborări neașteptate, de multe ori „căsătorii de conveniență”, cum constata revista „The Economist”.

EPITAF PENTRU „LAKER”

Freddie Laker a riscat și a pierdut. Știa că se putea întîmpla și astfel. La început însă zeii păreau să fie de partea sa. El a fost inventatorul „trenului cerului”, un nou sistem de curse aeriene peste Atlantic. Formula era simplă: nici un fel de rezervare, obținerea biletului numai în ziua zborului, servicii minim la bord și, prin urmare, tarife mult inferioare celor ale marilor companii aviatice. După patru ani de lupte juridice, în Marea Britanie și Statele Unite, Laker și-au inaugurat zborurile, în 1977. Succesul a fost rapid și fulminant. Profiturile, pe măsură. Un an mai târziu era înnobilit. Premierul britanic d-na Margaret Thatcher, îl cita adeseori ca exemplu de ingeniozitate. Dificultățile nu i-au fost străine în acești ani, îndeosebi datorită creșterii prețului la combustibil, dar avioanele sale continuau să circule fie la întreaga capacitate, fie aproape de a o atinge. Ceva mai complicat a fost în 1981. La începutul lui 1982, „Laker Airways” dispunea de aproximativ 20 de avioane.

Apoi a venit prăbușirea. Scurt, într-o zi, fără comentarii. Laker a fost declarat falit, fondurile sale din bancă erau insuficiente. La începutul anului 1982. După un an, el susține că a fost victima unui complot din partea altor companii aeriene — înșiră vreo zece, dintre cele mai mari. Procesul deschis de Laker unor companii încă nu se încheie-se spre sfîrșitul anului 1985. Ceva adevăr poate că exista în acuzațiile lui Laker. În 1981, marile linii aeriene care aveau zboruri peste Atlantic, și-au redus prețurile cu 60 la sută pentru a contracara acțiunea lui Laker și a-și recîștiga pasagerii. O măsură încununată cu succes. Deși Pierre Giraudet, președintele companiei „Air France”, afirma răspicat că reducerea prețurilor e mai curînd „autodistrugere”.

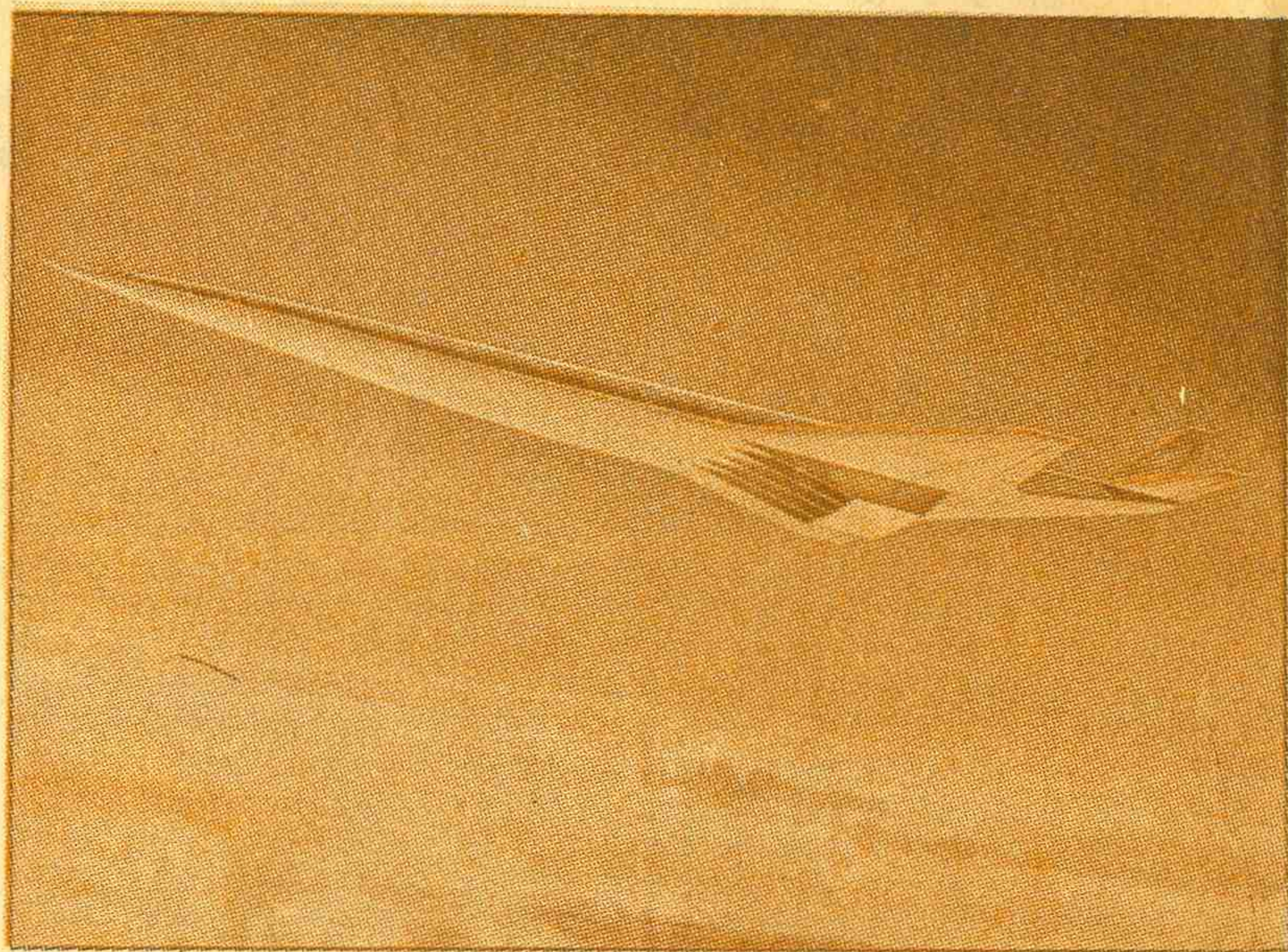
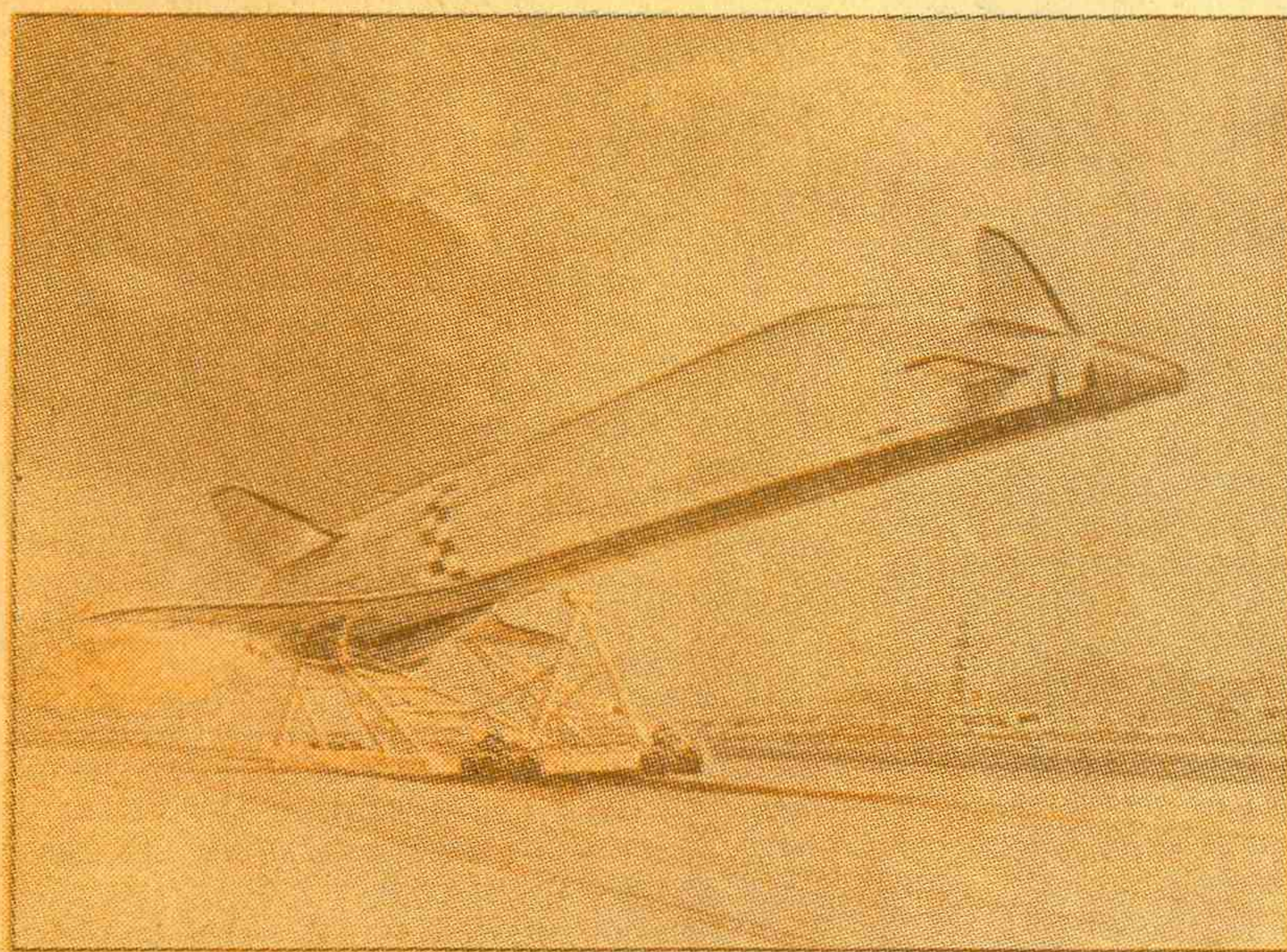
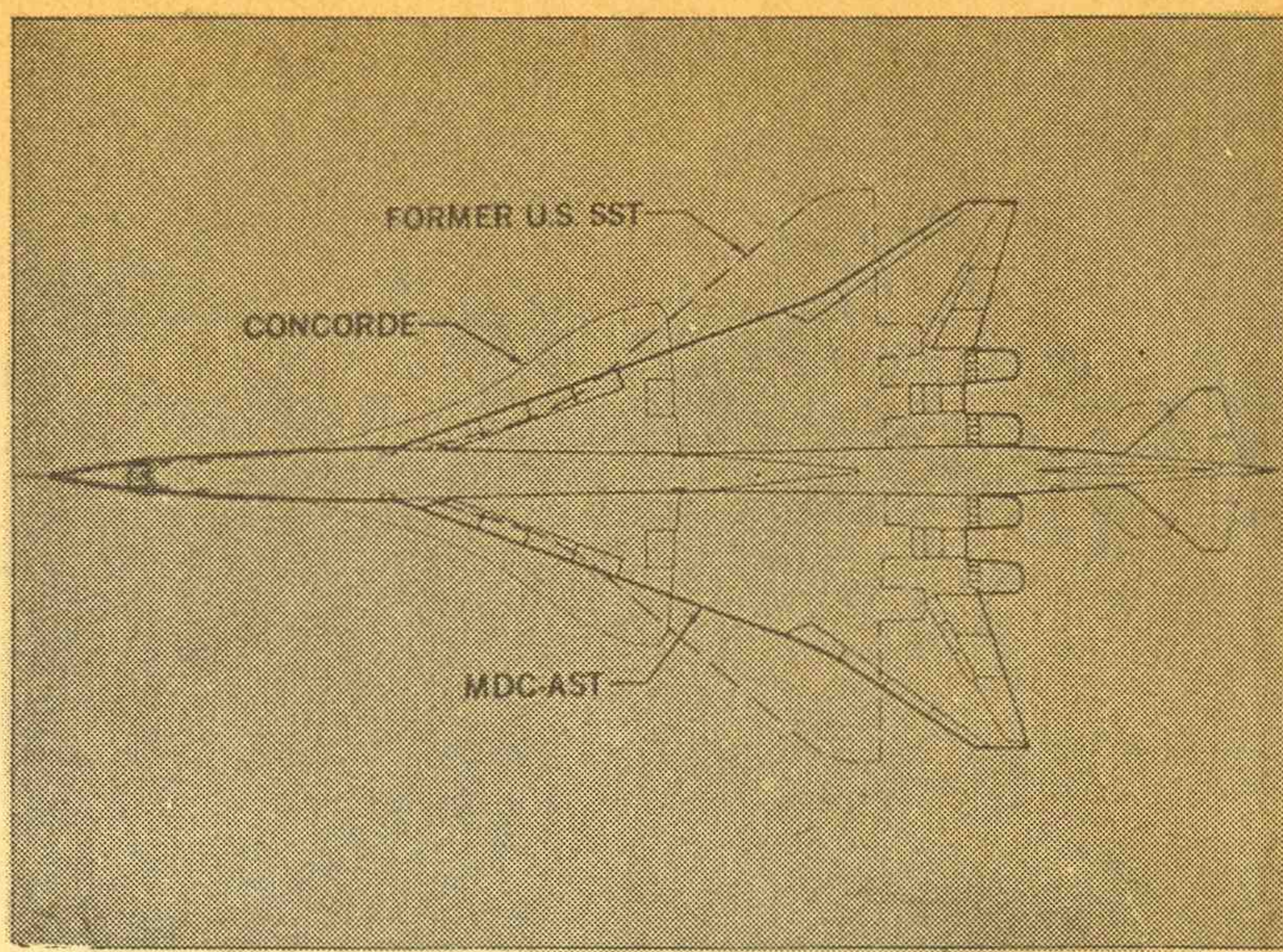
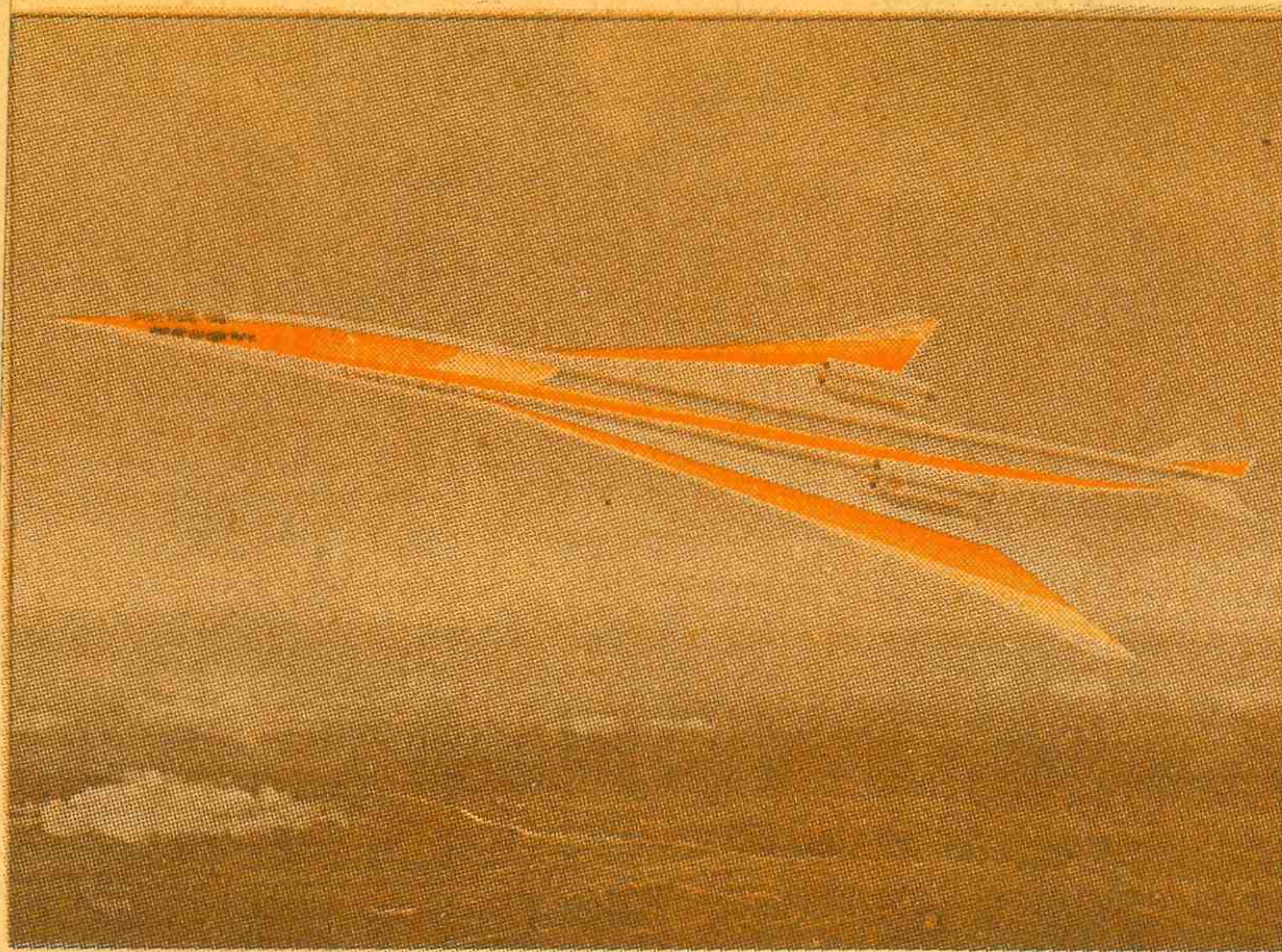
Freddie Laker e un episod încheiat, cine pierde nu mai merită atenție. Dar ideea lui



Operațiune de salvare pe un munte din Japonia, august 1985. La acea dată, catastrofa produsese cel mai mare număr de victime. Dar prăbușirea avionului companiei „JAL” a provocat 520 victime.

a prins. Îndeosebi peste Atlantic, unde numărul companiilor aeriene, mari sau mici, nu e deloc neglijabil, unde se înregistrează falimente-surpriză, precum al companiei „Braniff”, cu sediul la Dallas, dar unde apar, concomitent, noi linii aeriene.

O proliferare în toate sensurile a urmat ridicării reglementărilor federale („Airline Deregulation Act”, din 1978) din ultimii ani. Nu se mai impun prețuri și obligativități federale privind zborurile, companiile sînt libere să-și dicteze politica după cum soco-



tesc de cuviință și să concureze între ele. Ce a urmat e oarecum surprinzător. Firmele mari au rezistat. Cele mici au dificultăți. Dar au apărut idei noi.

„Air 1” e o companie nouă, numai clasa întâi. Avioanele „Boeing 727”, cu 119 locuri, au numai 80 de scaune — și întreg confortul primei clase, inclusiv mesele și băuturile scumpe. Prețurile sînt pe măsură, dar compania nu e în pierdere.

„New York Air” și-a început zborurile în decembrie 1980, făcînd concurență cunoscuței „Eastern Airlines”, îndeosebi pe direcțiile în care aceasta organiza o „navetă” (New York — Washington): locuri rezervate, prețuri mai mici, cîteva avantaje. A cîștigat imediat 25 la sută din piață. „New York Air” servește acum opt orașe de pe coasta de est, iar avioanele sale roșii, cu însemnul „love apple” (o combinație între „I love New York” — îmi place New York-ul — și „Big Apple” — marele măr — numele de alint al marelui oraș) pe coadă, sînt ușor de recunoscut.

„Muse Air”, companie nouă cu sediul la Dallas, și-a cumpărat, spre deosebire de ceilalți noi veniți, numai avioane foarte noi și foarte scumpe — „DC 9 Super 80”, 22 milioane dolari un exemplar. Rezistă.

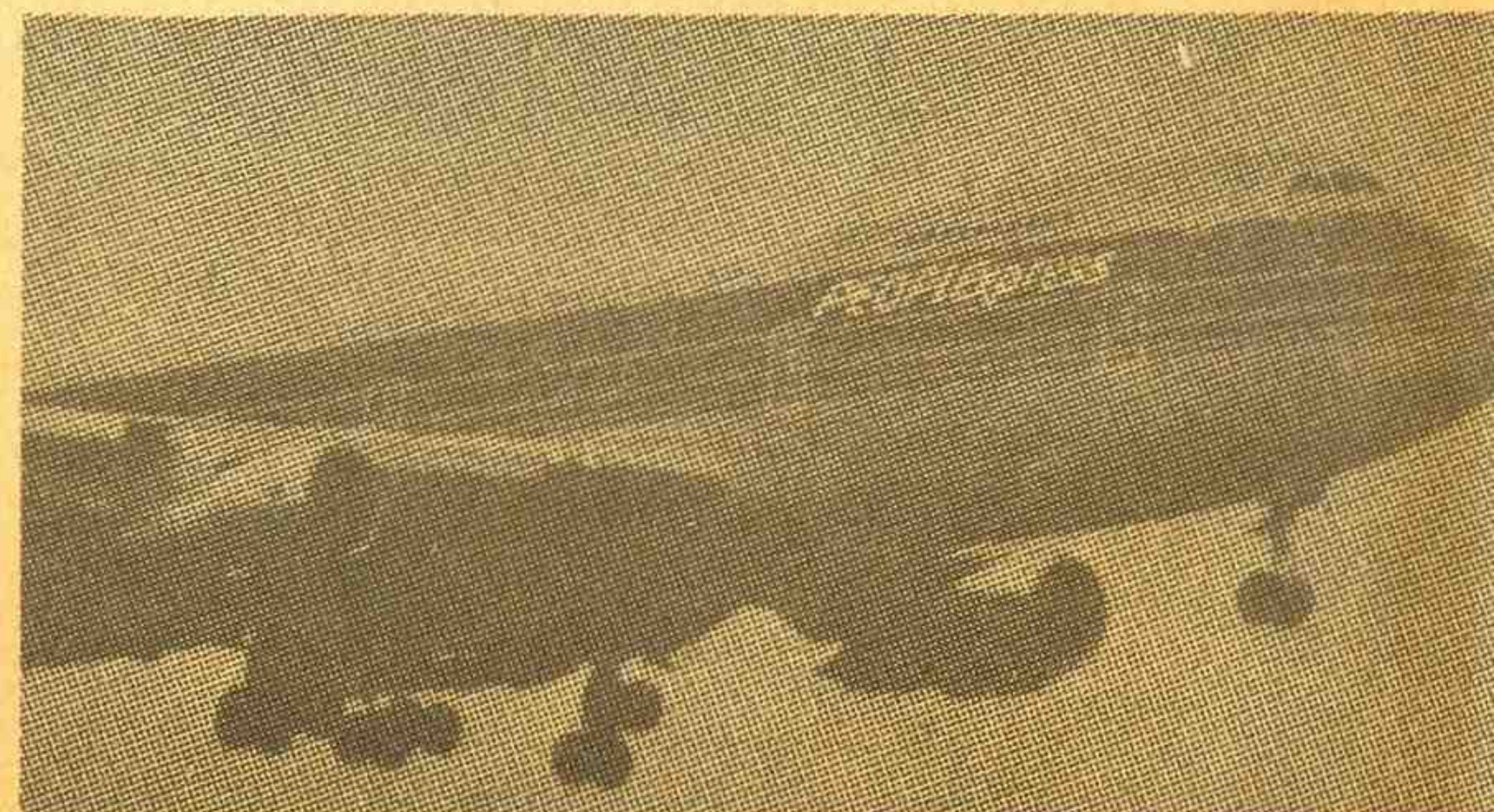
„Jet America” a fost inaugurată în noiembrie 1981, la Long Beach, California. Tot cu avioane „DC 9”. Nu s-a mulțumit cu zborurile în însoțitul stat de pe coasta de vest, s-a îndreptat și spre Chicago și Dallas.

Tot în California, „Pacific Express” și-a început serviciul în ianuarie 1982, cu avioane „British Aerospace 1-11”. A pierdut 19 milioane dolari într-un an și și-a modificat îndată strategia. În loc să concureze cu marii „cărători” de pasageri pe linia Los Angeles — San Francisco, „Pacific Express” preferă acum zborurile spre direcțiile cu mai puțini pasageri, dar și cu mai puține (sau chiar deloc) servicii. Cele 8 „BAC 1-11” servesc acum 13 orașe din California, Oregon, Nevada și Idaho.

PROIECTE DE VIITOR, PROIECTE PENTRU SECOLUL XXI

„Concorde” își va încheia viața comercială către anul 2005. Atunci vor exista deja, pare-se, „avioane spațiale”. În mesajul său despre „Starea Uniunii” din 1986, președintele american Ronald Reagan a anunțat deja o asemenea realizare, spre sfîrșitul anilor '90: „Un nou „Orient Express” care ar putea, la finele deceniului următor, să decoleze de pe aeroportul din Washington, să atingă de 25 de ori viteza sunetului și să ajungă la Tokio în două ore”. Dar și vest-europenii au proiectele lor. Prin urmare, concurența între malurile Atlanticului continuă. Iată cîteva din aceste idei pentru viitor. Un proiect „Lockheed” (prima imagine) de avion supersonic, elaborat în colaborare cu NASA. Proiectul „AST” al firmei „McDonnell Douglas” (a doua imagine). „British Aerospace” are în vedere proiectul „Hotol” (a treia imagine); avionul ar accelera pînă la viteza de 20 Mach, ar ieși din atmosferă și ar reîntra la aterizare; ar străbate distanța Londra — Sidney în 67 de minute. Proiectul american cel mai complex (ultima imagine), numit „TAV” (trans-atmospheric vehicle — avion transatmosferic sau suborbital) se va baza pe același principiu și este socotit urmașul „navetei spațiale”. Va dispune, probabil, de o combinație de turbine clasice în atmosferă și motoare-rachetă pe orbită. Ce va urma?

Dar exemplul cel mai citat al noilor întreprinzători îl oferă compania „People Express”, cu sediul la Newark, statul New Jersey. Zboruri spre 17 orașe din zona estică a Statelor Unite, la prețuri variînd între 23 și 99 dolari — dar cu 75 la sută (!) mai reduse decît prețurile celorlalte companii care servesc aceleași rute. Cine se mai gîndește la cîteva inconveniente „mărunte”? Pasagerii își cară singuri bagajele, deoarece costă 3 dolari în plus orice înregistrare; își plătesc biletele la bord, nu le cumpără înainte; nu există rezervări, compania nu are birouri în respectivele orașe și nici ghișee de bilete în aeroporturi; pentru fiecare pahar de suc se plătește la bord 50 cenți. Dar profiturile au început să curgă, încît „People Express” nu s-a mulțumit cu coasta răsăriteană. La 26 mai 1983 a deschis o linie spre Londra. Prețul — 149 dolari, incomparabil mai redus decît al tuturor celorlalte companii. Este adevărat, inconveniente persistă: oamenii așteaptă ore în șir la coadă, fără să aibă certitudinea că vor obține un loc în avion; uneori o zi, două, trei; compania nu recurge la liste de priorități. Revista „Time” relatează cazul unor turiști care au așteptat cîte trei zile în aeroportul din Newark sau în motelurile învecinate (plătind, în acest caz, prețuri care aproape anihilaau reducerile biletului de zbor spre Londra).



În lumea de astăzi timpul presează, timpul costă bani. Oamenii de afaceri pot pierde contracte importante dacă nu se găbesc; sportivii pot pierde competiții; omul obișnuit își poate limita timpul vacanței. Pe distanțele mari și medii se preferă avionul oricărui alt mijloc de deplasare. E rapid, confortabil și în condiții de relativă securitate. În ciuda accidentelor frecvente.

Nimeni nu neagă existența acestora. Multe decurg din erori de navigație, unele din erori de construcție, altele par, deocamdată, inexplicabile. O înșiruire, desigur nu exhaustivă, a accidentelor mai importante din ultimii cinci-șase ani poate spune multe.

27 martie 1977. În timp ce executau manevrele pentru decolare, două jumbo-jet-uri se ciocnesc pe aeroportul „Los Rodeos” din Tenerife. 581 de persoane își pierd viața. Avioanele aparțineau companiilor „KLM” (Olanda) și „Pan American” (S.U.A.).

5 decembrie 1977. Un avion malayezian explodează în aer și apoi se lovește de sol. O sută de persoane își pierd viața.

1 ianuarie 1978. Un „Boeing 747” al companiei nord-americane „Pacific Southwest” se ciocnește în aer cu un avion „Cessna 150” Pier 150 de persoane.

16 noiembrie 1978. 212 musulmani plecați în pelerinaj la Mecca mor în timpul exploziei unui „DC-8”, aparținând unei companii islandeze, pe când avionul se afla deasupra statului Sri Lanka.

26 noiembrie 1978. Un „Boeing 707”, aparținând companiei naționale pakistaneze, ia foc la scurtă vreme după decolarea de pe aeroportul Jeddah (Arabia Saudită). 156 victime.

23 decembrie 1978. Se prăbușește în mare, lângă Palermo, un avion „DC-9” al companiei „Alitalia”. 103 morți.

25 mai 1979. Un „DC-10” explodează în momentul decolării de pe aeroportul din Chicago. 276 victime.

25 aprilie 1980. Un nou accident la Tenerife, cu un „Boeing 727”, aparținând companiei „Dan Air”. 146 morți.

7 iulie 1980. 150 victime în accidentul de lângă Alma Ata al unui avion „TU-154”.

14 august 1980. Ia foc un „Tristar”, în Arabia Saudită. Pilotul a reușit să efectueze o aterizare forțată pe aeroportul din Riad, cu avionul în flăcări, dar nici un pasager sau membru al echipajului nu reușesc să se salveze. 301 victime.

3 decembrie 1980. Peste o sută de morți în ciocnirea în aer a două avioane „DC-4” care se îndreptau spre Palm Spring (California).

1 decembrie 1981. Accidentul unui avion „DC-9” iugoslav în momentul aterizării pe aeroportul din Ajaccio (Corsica). 178 victime.

13 ianuarie 1982. Un „Boeing 737”, aparținând companiei „Florida Airlines”, cu 73 persoane la bord, cade în apele înghețate ale fluviului Potomac, în plin centru al orașului Washington, la câteva secunde după decolare. Sînt salvate 16 persoane.

Septembrie 1983. Un „Boeing 747” sud-coreean a pătruns în spațiul aerian al U.R.S.S., deasupra Mării Ohoțk și deasupra insulei Sahalin. Nesupunîndu-se cererii de a se îndrepta spre un aeroport sovietic, zborul i-a fost curmat de un avion sovietic de vînătoare-interceptare. 269 victime.

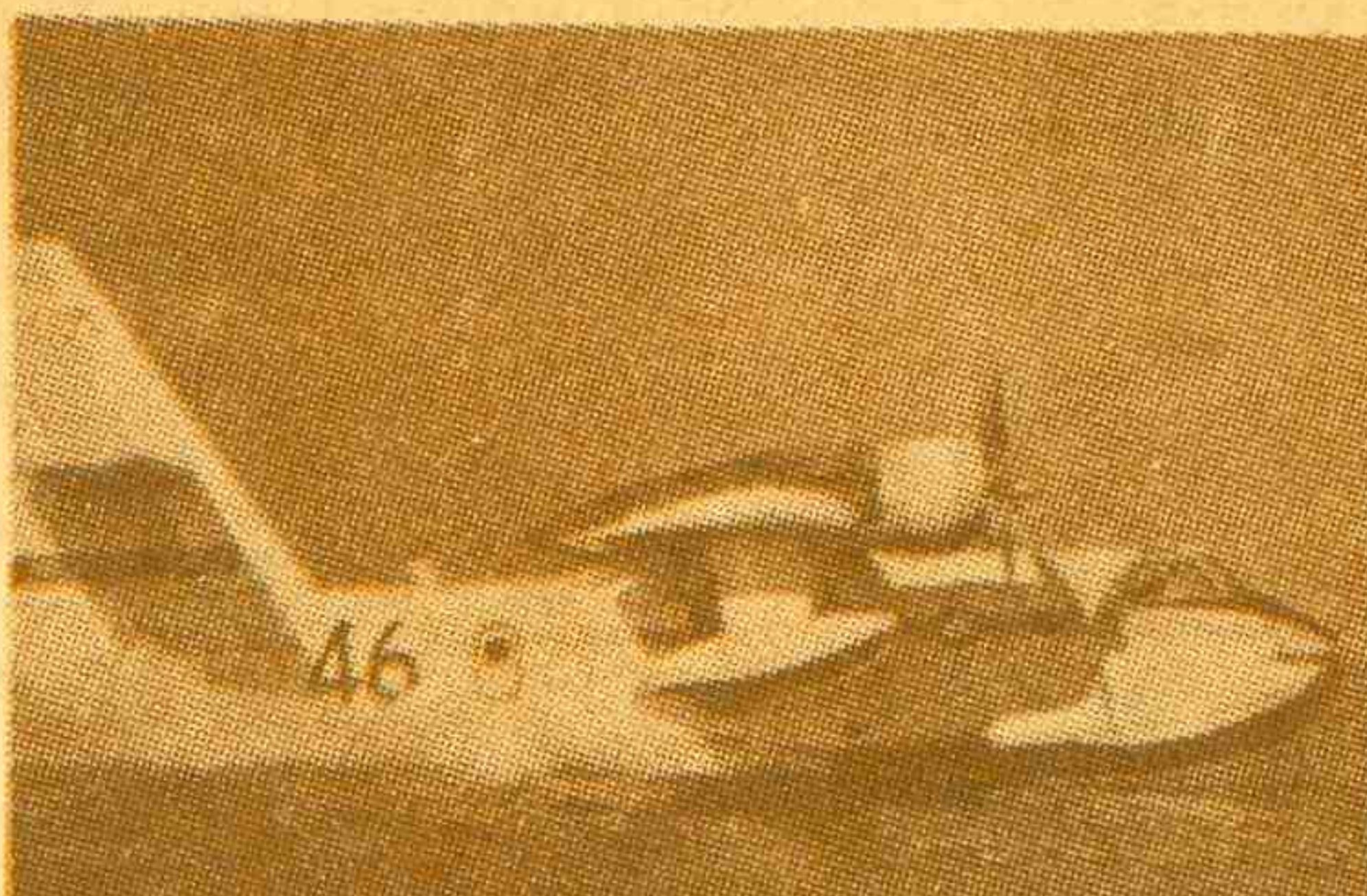
Iunie 1985. Un „Air India 747” s-a prăbușit în Oceanul Atlantic, în largul coastelor irlandeze. Se presupune că o explozie s-a produs la bordul avionului. 329 de victime.

August 1985. Accidentul avionului companiei „JAL”, pe ruta Tokio — Osaka. 520 de victime.

Lista ar putea continua cu cel puțin pe atîtea accidente mai mici. Și, totuși, nimeni nu se înspăimîntă, nimeni nu se descurajează, numărul pasagerilor crește de la an la an. Fatalism? Imposibil de crezut.

Dar constructorii nu pierd din vedere analiza atentă a cauzelor. Un accident care a stîrnit vîlvă (incendiul la bordul lui „DC-9” care a aterizat forțat pe aeroportul din Cincinnati) a readus în actualitate problema siguranței și calității materialelor interioare ale unui avion. O dezbatere care se poartă de cel puțin două decenii. „Orice nu este

PILOȚI CU MISIUNI NEOBÎȘNUITE



Din cauza căldurilor sufocante un număr tot mai mare de păduri iau foc în timpul verii, flăcările mistuind suprafețe imense de păduri. Din această pricină omul caută metode noi pentru a lupta cu tot mai mult succes împotriva acestui dezastru.

Eroul întîmplării pe care o prezentăm în această pagină se numește Yvon Lemarchand și este comandantul echipajului unui avion din dotarea Serviciului francez de protecție aeriană.

De pe Coasta de Azur se anunță că un incendiu izbucnit din senin este pe cale să ia proporții alarmante... Și iată-l pe Yvon — în prima fotografie — umplîndu-și rezervorul cu apă în momentul în care aparatul lui... rulează pe pista de apă cu nu mai puțin de 110 km la oră. Odată rezervorul plin, aparatul se ridică în văzduh și după un zbor de 45 minute găsește locul în care trebuie să acționeze. Pilotul aduce aparatul pînă la 30 m deasupra vîrfurilor copacilor pădurii apoi brusc apasă pe un buton. De sub pîntecele imensei păsări de oțel se deschid două clape mari și în câteva clipe avionul lui devine mai ușor cu câteva mii de litri de apă, care se revărsă asupra pădurii cuprinse de spaimele morții.

Este necesar și util un asemenea serviciu?

Mai mult decît necesar, dacă avem în vedere faptul că, de pildă, în ultimii doi ani în Italia, cele peste 24 000 incendii au distrus peste 120 000 hectare de păduri, că în Franța, incendiile au mistuit în aceeași perioadă peste 7 000 hectare de păduri. Și nu este de neglijat nici faptul că în Statele Unite flăcările produc anual daune de peste 150 milioane dolari.

Deocamdată ajutorul pe care omul îl poate da — în felul acesta — pădurii și animalelor sale, dar în primul rînd sîsie, este destul de firav. Această activitate este la începuturile ei, dar specialiștii sînt de părere că dată fiind eficiența acestui mod de a lupta cu flăcările el va fi mult extins în viitor, într-un număr tot mai mare de țări.

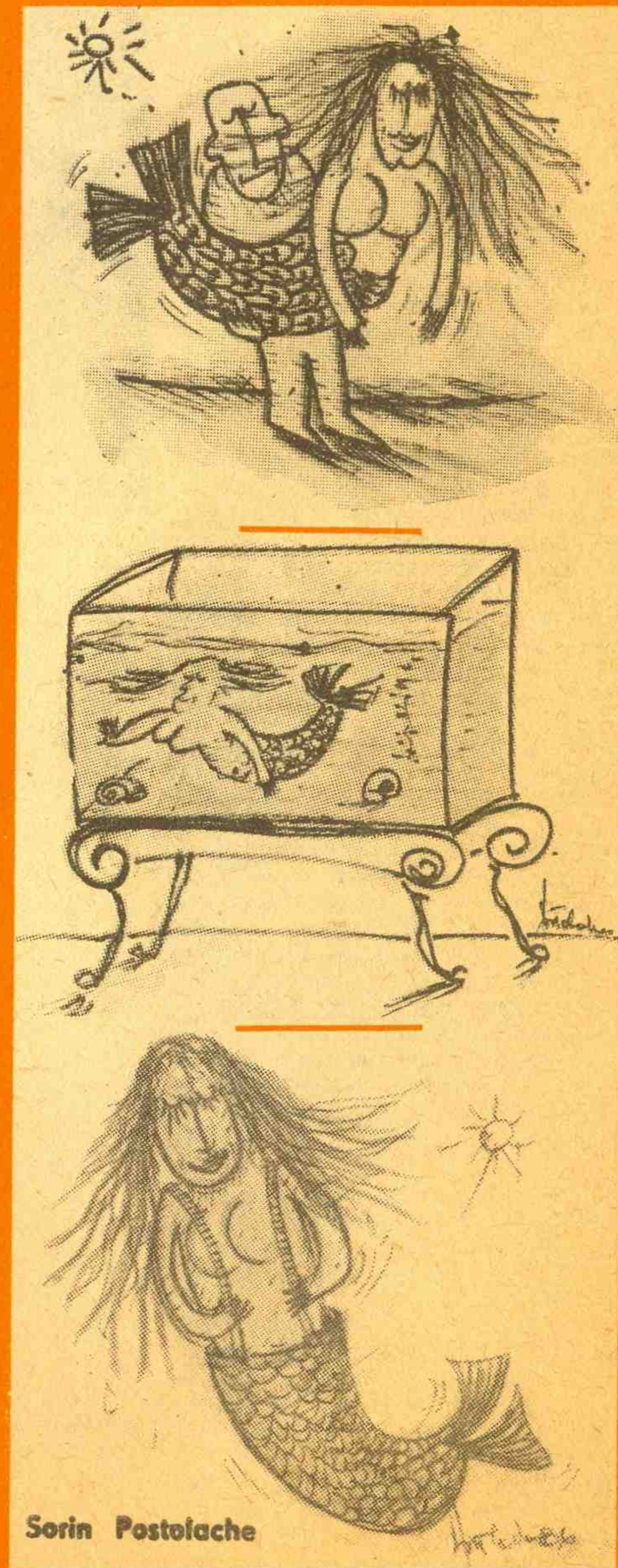
metal la bordul unui avion ridică multe probleme”, a declarat un responsabil al Biroului Național al Siguranței Transporturilor, organism însărcinat cu anchetarea, în Statele Unite ale Americii, a oricărui accident produs cu un mijloc de transport în comun. Din 1965, acest organism a publicat 36 de recomandări în legătură cu incendiile ce se pot produce în interiorul unui avion. Cele mai multe cer constructorilor să instaleze în aparatele lor scaune și panouri murale a căror compoziție să evite propagarea flăcărilor sau degajarea unui fum toxic.

În 1973, în urma unui incendiu la bordul unui avion brazilian (forțat să aterizeze pe aeroportul Orly), un incendiu care s-a declanșat în toaleta avionului, Biroul pentru Siguranța Transporturilor a cerut ca toate aceste locuri să fie echipate cu detectoare de fum. Recomandarea a rămas literă moartă. Federația Americană a Aviației a interzis să se fumeze în toaleta unui avion. Accidentul de la Cincinnati se pare că a avut drept cauză o țigară aruncată chiar acolo.

Să fie numai neglijență la mijloc? Uneori constructorii, fără să fie de rea credință, sînt depășiți de evenimente. Se supun recomandărilor și înlocuiesc materialele inflamabile cu altele care nu propagă incendiul. Dar de multe ori aceasta presupune substanțe noi și foarte noi al căror comportament nu e cunoscut în toate împrejurările. În 1972 s-au înlocuit materialele inflamabile. Mult mai tîrziu s-a observat că produsul ignifug cu care erau preparate noile panouri murale degaja el însuși un fum extrem de toxic.

Piloții sînt de altă părere. „Există produse care să înpăce ambele exigențe. Dacă guvernul și industria aeronautică ar fi făcut tot ce trebuia, pasagerii ar fi ieșit nevătămați din avionul DC-9”, susține Elliot Levitas, membru al Camerei Reprezentanților, care a condus în 1979 o subcomisie însărcinată cu studierea siguranței la bordul avioanelor. Cheia se află în altă parte: ca să se supună tuturor recomandărilor, constructorii trebuie să investească cu mult mai mult. Orice investiție care nu e obligatorie pentru toți, poate duce la pierderi de profit. Într-o lume în care concurența este „feroce”, cum scria „The Financial Times”, puțini au curajul...

Stelian Țurlea



Sorin Postolache

Bionica este o știință nouă cu rădăcini vechi. Ea grupează preocupări și cercetări din variatele ramuri ale științelor biologice în raport cu aspirațiile și nevoile tehnicii umane. Se produce astfel o întrepătrundere a intereselor biologice cu cele tehnice, se studiază biologicul și accede din ce în ce mai adânc tehnicul în lumea vie.

Viețuitoarele dispun de capacități pe care tehnica încă nu le-a atins. Astfel, randamentul transformărilor energetice este mai bun în țesuturile vii decât în mașini, înmagazinarea de informație se face mai ușor în volume de substanță mai mică și deci cu o mai mică cheltuială de energie. De aceea bionica încearcă să mimeze tehnic biologicul, ajutând progresul tehnicii prin studierea atentă a mecanismelor și dispozitivelor din lumea vie.

Observarea atentă a lumii vii a fost dintotdeauna o preocupare majoră a oamenilor de știință, iar aplicarea în practică a exemplului biologic a constituit o preocupare de prim ordin. Ar fi suficient un singur exemplu, acela al zborului, oamenii încercând să realizeze aparate de zburat cu ajutorul aripilor construite după modelul insectelor sau păsărilor. Marele inventator care a fost Leonardo da Vinci schița și el aripi de pasăre pentru zbor. Acestei năzuințe, de a zbura, care de fapt a aparținut dintotdeauna omului, îi stau dovadă poveștile cu zmei, legenda lui Dedal și Icar sau a meșterului Manole, alături de încercările de zbor mecanic din secolele XVII și XVIII. În ultima sută de ani, abordându-se temeinic studiul zborului la păsări s-a demonstrat cât de mare ar trebui să fie forța musculară care mișcă aripile, explicând astfel insuccesul aparatelor construite după acest model, în care se utiliza energia musculară umană.

Dar zborul păsărilor a fost utilizat în construcția planoarelor și în ultimul timp în acel minunat aparat de zbor care este deltaplanul. Între planarea deltaplanului care în ultimul deceniu a căpătat notorietate și zborul de astă dată al unui mamifer, veverița zburătoare din Borneo, care datorită unei membrane interdigitală poate plana mari distanțe, există o izbitoră asemănare.

Chiar și în domeniul aviației cu reacție unde lucrările lui H. Coandă sînt de referință, există surse biologice de inspirație, deși această formă nu își găsește corespondentul direct în natură. Principiul propulsiei reactive este întâlnit la multe animale acvatice, cum ar fi spre exemplu meduzele, sepiile și caracatițele, a căror mișcare este asigurată prin pulsații, în timp ce motorul cu reacție, creație complexă, funcționează continuu.

Rămânînd în domeniul aviației trebuie să amintim că în ceea ce privește modelul elicopterului, deși elicea portantă a acestuia are mișcări rotative și nu pendulare ca ale insectelor, observațiile făcute asupra unor insecte care zburau pe loc, lateral sau chiar înapoi a fost de mare importanță în perfecționarea acestui tip de aparat.

De altfel în natură nu există elice ca și marea descoperire a omului, roata, ele reprezentînd în exclusivitate creații ale minții umane.

Dar în legătură cu descoperirile se cuvine să arătăm că spiritul de observație, cunoștințele biologice și curajul tehnic fac posibilă aplicarea lor în practică.

La fel ca în povestea adevărată cu mărul care a căzut din pom, cînd I. Newton se afla sub el în grădina casei sale, și care l-a inspirat în descoperirea legii atracției universale.

Cîți oameni nu observaseră pînă la Newton căderea fructelor dintr-un pom, dar cîți și-au pus problema de ce cad ele, și dintre aceștia cîți au încercat s-o explice?

O ȘTIINȚĂ NOUĂ?

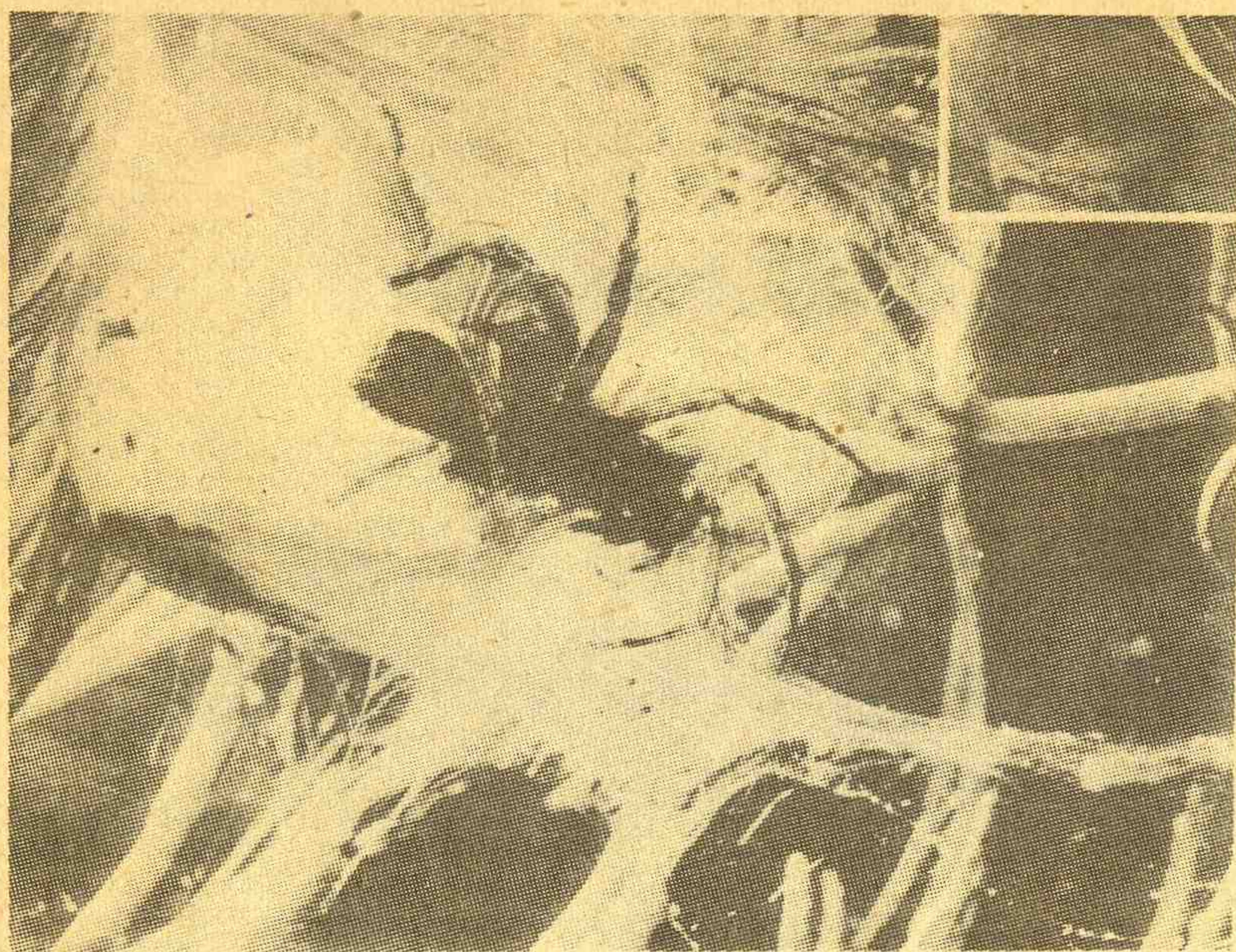


FIG. 1

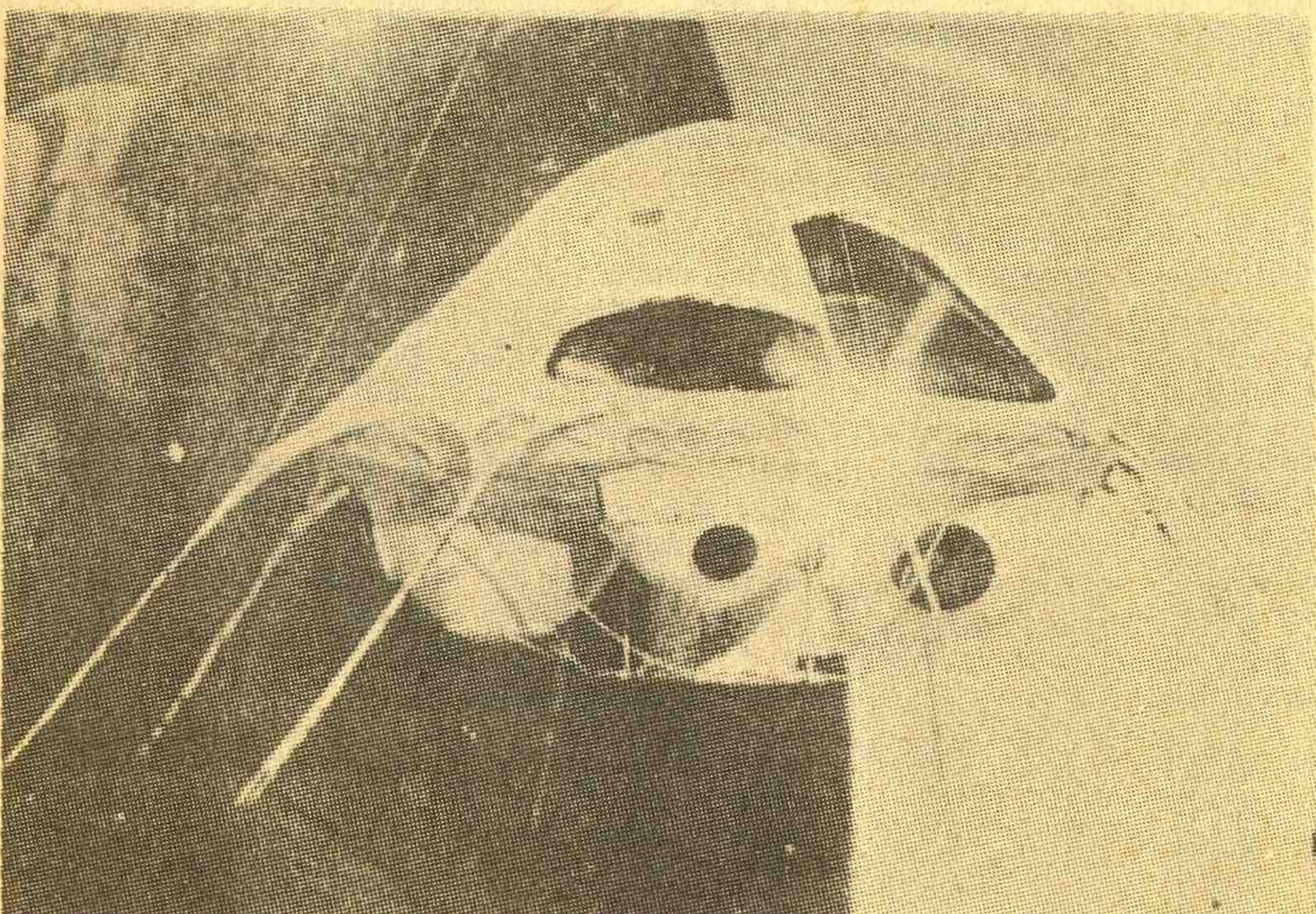


FIG. 2

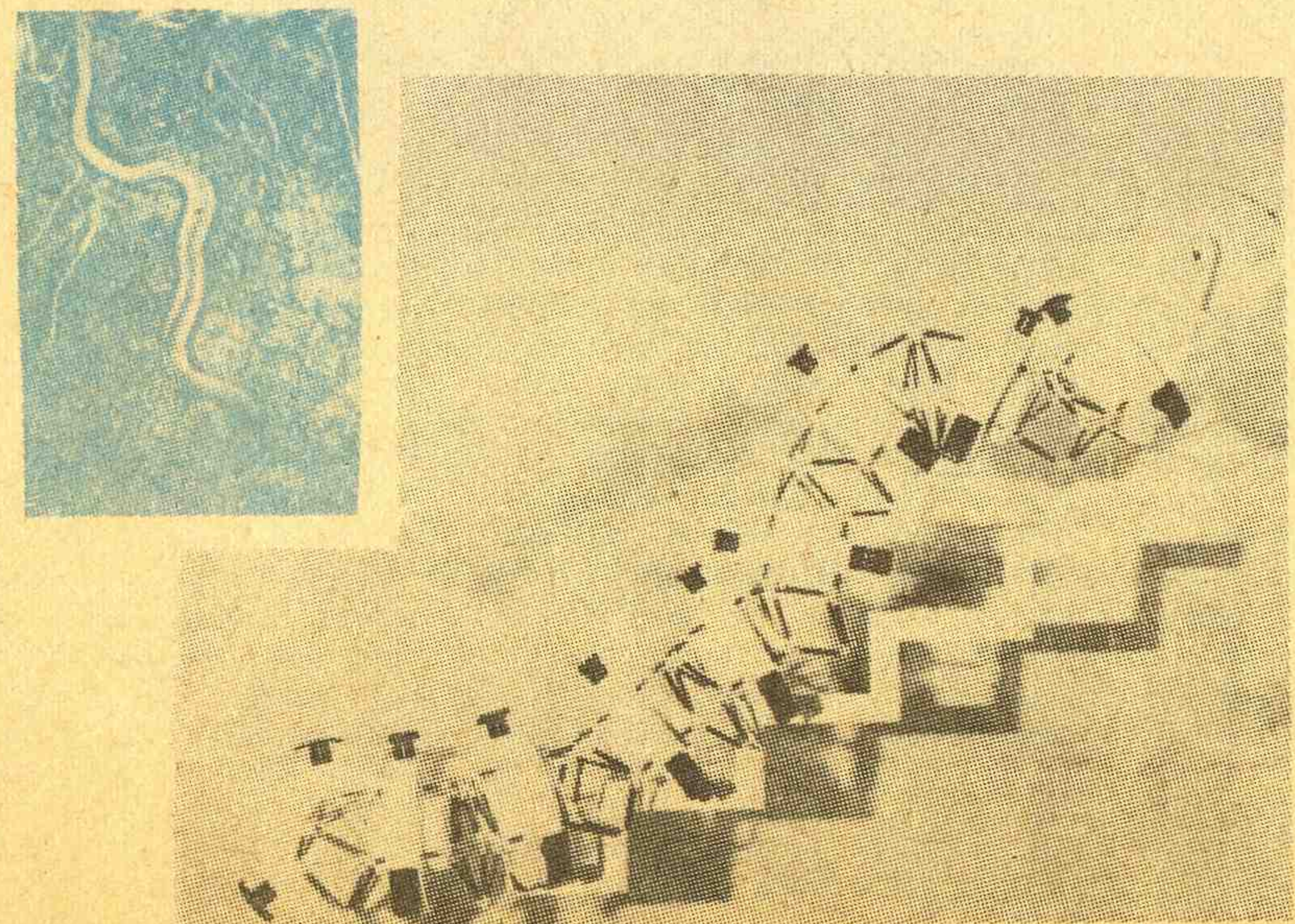


FIG. 3

Observarea atentă a naturii, a mecanismelor ei biologice a devenit de aceea un obiectiv important de studiu, oferind cercetătorilor satisfacții din ce în ce mai mari.

Un alt domeniu unde natura a servit și servește drept model este acela al navigației. Nu numai în

construcția batiscafelor se iau drept model viețuitoarele marine, care trăiesc la mari adîncuri, dar și în construcția vaselor de diferite tipuri.

Scăderea rezistenței hidrodinamice, care se bucură de cea mai mare atenție, este ilustrată prin me-

canismul undei mobile, cunoscut la delfini, care la un înot rapid prezintă ca și rechinul și peștele sabie încrețituri puternice ale pielii așezate transversal și oblic de sus în jos, ceea ce imită un val care merge de la cap la coadă. Aceste unde se formează pasiv ca răspuns la undele de turbulență ale apei.

Elasticitatea pielii seroase și a stratului de grăsime fluidă aflat sub piele scade cu mult rezistența la înaintare provocată de turbulență, acționînd în continuare doar rezistența laminară.

Această proprietate a putut fi copiată și adaptată la bărcile cu motor rapide, așa numitele laminflow, construite din cauciuc, prevăzute în interior cu goluri transversale umplute cu lichid de amortizare, ceea ce sporește viteza de deplasare, făcînd mai puține valuri și utilizînd mai puțin carburant.

Dar și în arhitectură, înainte cu peste un secol de a se introduce termenul de bionică de către Steel (1958), în 1850—51 James Paxton construia Palatul de Cristal din Londra, după modelul frunzei uriașe a nufărului de Amazon (Victoria Amazonica), care avînd o nervație caracteristică l-a inspirat pe arhitect pentru elementele de rezistență. Respectînd dispoziția nervurilor frunzei, constructorul a obținut un spațiu și o lumină cu totul deosebite ale pavilionului. Tot o premieră a constituit-o și construcția din elemente prefabricate, ceea ce a dus la o economie importantă de muncă și materiale.

Dacă frunza plutitoare a nufărului avea o suprafață circulară cu diametrul de 2—3 m., cu margini ridicate, putînd susține un copil, minusculele diatomee cu schelet silicios *Stephanopyxis turris* a servit drept model pentru construirea în chiar anul introducerii termenului acestei noi științe, a unei hale pentru automobile la Baton Rouge (Louisiana, S.U.A.), avînd diametrul de 128 m, înălțimea de 38,7 m, construcția neavînd nici un sprijin interior. Ulterior au fost construite și alte clădiri asemănătoare, iar nervația tot a unei frunze a servit drept sursă de inspirație arhitecților acoperișului Stadionului Olimpic din München. Prima cupolă geodezică construită la Jena în 1923 avea drept model o coajă de ou, în timp ce cărămizile tubulare au avut ca sursă de inspirație banala plantă coada calului.

Uimitorul natură și nebanuitele-i resurse dă la iveală minunate tehnologii rivalizînd cu descoperirile ingineresti „high tech”.

Un păianjen trăind într-o bulă de aer sub apă (fig. 1) a dat ideea arhitectului francez Jacques Rougerie să conceapă o stațiune pentru acvanauți (fig. 2).

Mersul unduios al rimei, a fost tradus în tehnică printr-un robot care parcurge accidentele de teren, și așa cum se poate ușor remarca, cu ajutorul figurii (3), el urcă fără dificultate o scară. De altfel elemente articulate au fost utilizate cu succes și la construcția vehiculului lunar.

O altă latură interesantă a bionicii este cea privitoare la studiul simțurilor animalelor și aplicarea lor în tehnică.

Spre exemplu, omul are capacitatea de a detecta cîteva molecule de mercaptan puse în gazul de încălzit, pentru a sesiza pericolul diseminării lui. El poate simți gustul hidroclorurii de chinină fină la 1/1.030.928 mol/l.

Tritonul american (Tariela vulgaris) își regăsește apele de origine grație deosebitei sale sensibilități olfactive.

O acută percepție a mirosului îl au insectele.

Simțul temperaturii este deosebit de sensibil la șerpi, aceștia putînd sesiza diferențe de mii de grad, detectînd sursa de căldură și reperînd prada pe întuneric, datorită căldurii dezvoltate de corpul mamii-

ferelor, care au o temperatură constantă.

În domeniul cercetării posibilităților de orientare după surse de lumină deși s-au făcut progrese, acestea sînt deocamdată, destul de limitate. De pildă, nu se știe încă precis cum stabilesc poziția geografică porumbelii călători care se întorc la cuiburi, de la mari distanțe.

Senzațională, în domeniul orientării aeriene, este performanța unei păsări marine numită Puffinus, care zboară în aprilie de la locurile de cuibărit din Tasmania, în nord pînă în Japonia, ajungînd apoi, pînă în Marea Behring, de aici călătoria continuînd de-a lungul țărmului canadian pentru a traversa Pacificul central atîngînd insulele Hawai și Fidji, pentru ca după 35 000 km., la finele lui septembrie să ajungă din nou în Tasmania, cînd hrana sa preferată, micii crustacei Euphansia, se găsește din belșug.

Cu toată dezvoltarea pe care a luat-o aviația, recordul rămîne încă neegalat. Nici o companie aeriană nu are între itinerariile sale o cursă așa de lungă!

Referindu-ne tot la organele de simț trebuie să arătăm că ochii insectelor sînt sensibili la lumina polarizată, așa încît chiar cînd cerul este acoperit albina poate localiza poziția sa față de soare, ea putînd proiecta mersul soarelui pe un plan orizontal.

Simțurile mecanice sînt și ele deosebit de importante în lumea animală. Prezicerea cutremurelor de pămînt este sesizată de către animale cu mult înaintea aparatelor pe care le are la îndemînă omul. Astfel, caii încep să tremure cu 5 secunde înainte de seism, fațanii cu 10 secunde, ciinii la cele mai ușoare mișcări ale scoarței.

Un fin seismograf biologic este reprezentat de simțul electrostatic al somnului electric Parasilurus care sesizează creșterile cîmpului electric pămîntesc, care au loc cu ore sau zile înainte de cutremur.

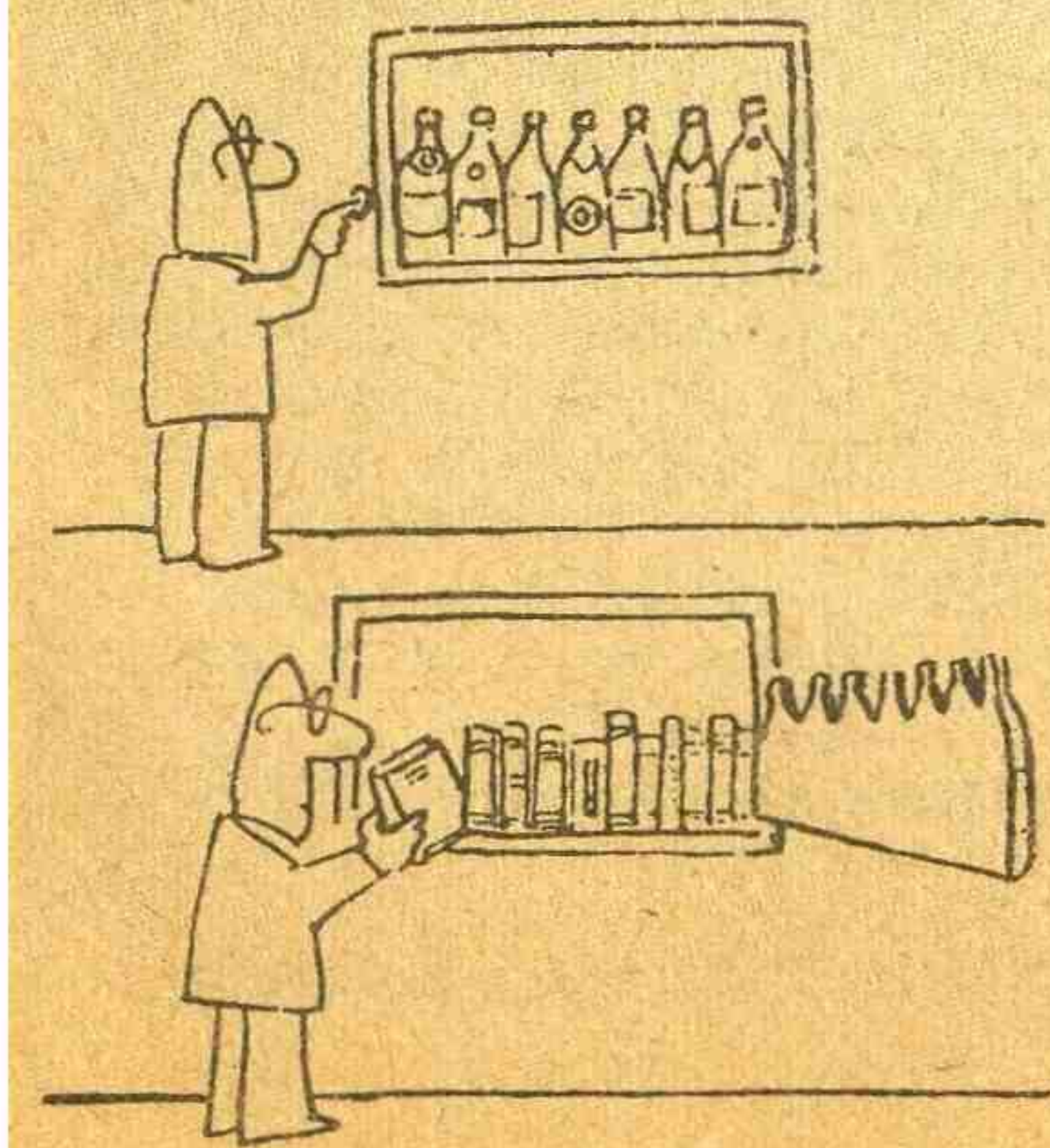
Clasic pentru bionică a ajuns „barometrul meduză” care prezice furtunile pe mare. Percepînd ultrasunetele din apă, care au o frecvență de 12 Hz și sînt prezente cu 10—15 ore înainte de furtună, clopotul meduzei absoarbe sunetele, aparatul de control fiind o vezică umplută cu un lichid care conține statoliți, care la vibrațiile de 12 Hz atîng terminațiile filiforme ale unor celule senzitive și declanșează alarma. Astfel alertată, meduza se retrage din timp în larg și în ape adînci, pîzindu-se de pericol.

Un aparat cu ultrasunete pentru localizarea obiectivelor în apă îl are delfinul, care are un registru larg ecoclocativ și anume de comunicare, emoțional, imitativ. El este capabil să identifice chiar obiecte mărunte în apă tulbure.

Nenumărate, inepuizabile subiecte de cercetare pe care le oferă pas cu pas natura. Surprize care cresc odată cu aprofundarea studiilor, elemente nebanuite ce apar chiar acolo unde se credea că totul se știe și unde totul trebuie reluat de la capăt.

Iar minții umane, care nu cunoaște bariere și care se luptă încontinuu pentru a descifra tainele naturii, i se potrivește de minune vorbele lui J.J. Rousseau: „cine s-ar putea încumeta să pună limite naturii și să zică: pînă aici să meargă omul și nici un pas mai departe”.

Florin Colonaș



ȚARA BÎRSEI

GEOGRAFIE SENTIMENTALĂ

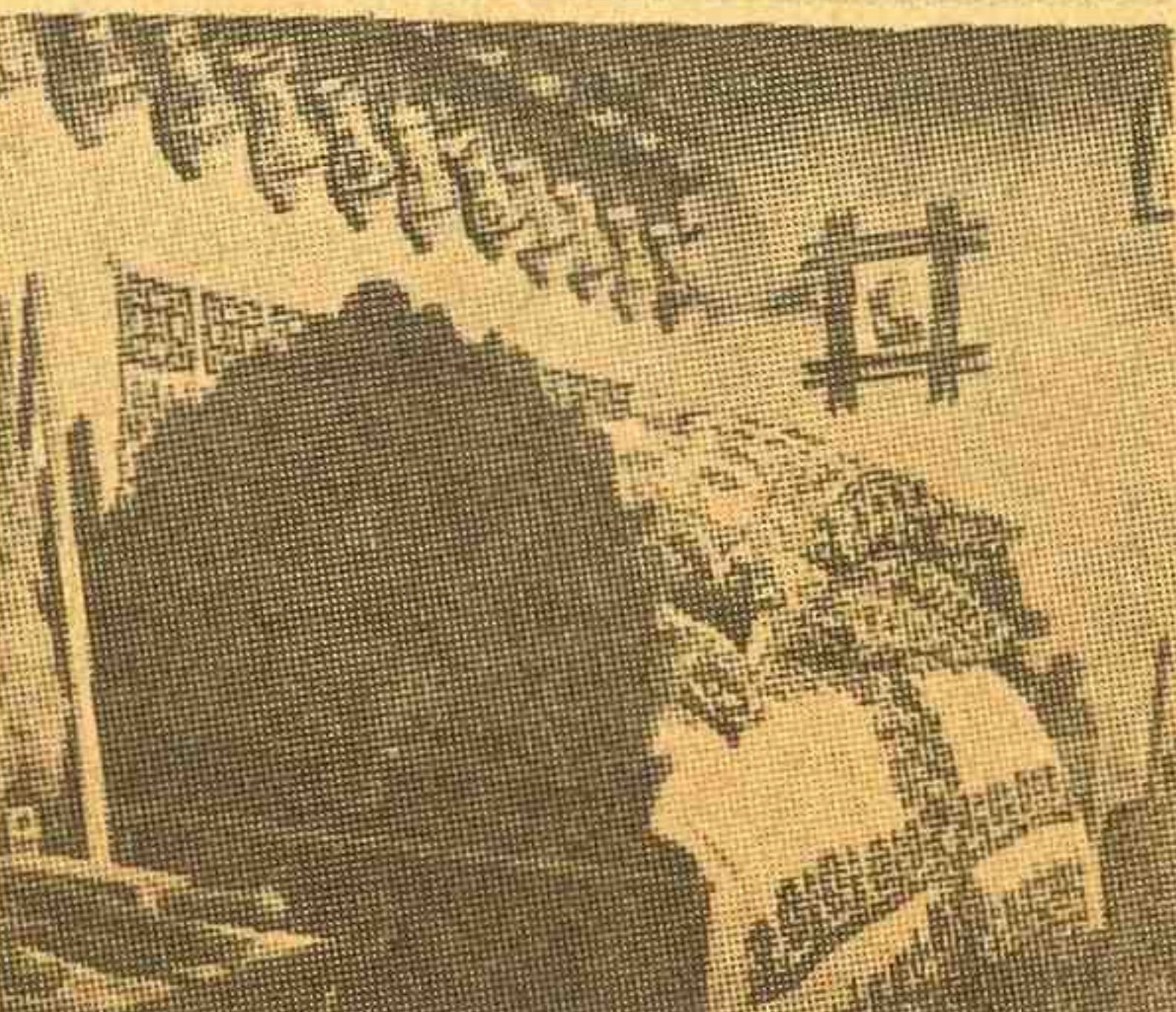
Din străvechime Carpații au oblăduit cu trupul lor întinderi mănoase pe care românii, urmașii direcții ai dacoromanilor, trăitori dintotdeauna pe aceste pămînturi, le-au numit „țări”. Țara Moșilor, Țara Oașului, Țara Dornelor, Țara Loviștei, Țara Hațegului, Țara Bîrsei... Era firesc, pentru că aceste depresii intramontane — șesuri vălurite incise de briuri de piatră — erau ca niște cetăți natural-fortificate în care oamenii și-au găsit sălaș ocrotitor încă din preistorie. De-a lungul timpului aceste „țări” au evoluat păstrîndu-și specificul, devenind veritabile tezaure vii de etnografie și artă populară. Organic înscrise în structura patriei, în nesfîrșita ei varietate de peisaj, aceste unități geografice își îngemănează prezentul cu istoria într-un chip fermecător.

Țara Bîrsei, frumoasă și extinsă, nu face excepție. Situată exact în curbura interioară a lanțului Carpaților, în jurul unui „cîrlig” al Oltului, ea este mărginită de șase masive muntoase: Munții Bucegi, Buzăului, Vrancei, Bodocului, Baraolt și Persani. Un peisaj tihnit cu pașiști smălțuite de flori, coline presărate cu pîlcuri de pomi, ogoare și finețe se întinde bogat la umbra munților. Acest șes, căci șes este față de piscurile impunătoare ce-l străjuiesc, e totuși destul de înalt — 550 m deasupra nivelului mării. Partea sa nordică, străjuită de munții Baraolt și de ai Bodocului, care pătrund ca niște pînteni prelungi, e udată de marele cîrlig al Oltului, care, curgînd de la nord spre sud, își schimbă aici brusc direcția — de la sud spre nord. Oltul adună de aici afluenți numeroși, ca dintr-o „piață” a apelor. Printre ei se află și Bîrsa, care a dat numele ținutului. Pometuri bogate, cîmpii mănoase, așezări vechi însemnate de scurgerea timpului sînt răspîndite în această „țară” plină de pitoresc și frumusețe care trăiește azi un timp al unor împliniri spectaculoase. Gospodării bogate, de vestiți agricultori și crescători de vite, se îngemă-

nează cu înflorirea unor meșteșuguri străvechi, temeiuri pe care socialismul a construit o industrie modernă, zestre de preț în viața oamenilor locului. Și ceea ce frapează în Țara Bîrsei este tocmai armonia constantă a împletirii de vechi și nou, a unei istorii din care prezentul a crescut pe rădăcini solide. De altfel, dacă am vrea o comparație simbolică, ne putem gândi la emblema Brașovului medieval — centrul urban cel mai important al ținutului. Această emblema reprezintă rădăcinile unui stejar puternic, pe care era așezată o coroană. Orașul se numea pe atunci Corona. Din acele puternice rădăcini, coroana bogată a stejarului se rotunjea măreț.

Cu timpul, în evul de mijloc, lîngă românii răspîndiți în așezările din zonă au venit, ca în alte părți din Transilvania, coloniști germani (sași) și maghiari pe care românii i-au primit pe pămînturile lor, străbătînd împreună, secole de-a rîndul, una și aceeași istorie. Acesta este celălalt lucru frapant în Țara Bîrsei, — existența și munca, și lupta comune, înfăptuirile în timp ale unor oameni de etnii diferite, dar care au devenit fii ai aceleiași patrii, prin însăși istoria semnată de generațiile lor succesive. Alături de română, se vorbește germana și maghiara în Țara Bîrsei, dar cele trei limbi se confundă în una sin-

Cîteva piese din extraordinara colecție folclorică germană, adunată în ani de Herta Wilk din Prejmer: Mobilă pictată, ceramică, țesături (pe cuvertura patului este brodat anul 1815)



Brașovul și desfășurarea depresiei Bîrsei văzute de pe Tîmpa

gură — cea a muncii pentru bunăstarea tuturor.

O carte întreagă ar trebui pentru descrierea Țării Bîrsei. În cîteva pagini, abia de poți realiza o panoramă. Brașovul, Codlea, Rîșnovul și Săcelele, Sfîntu Gheorghe și Tîrgu Secuiesc, multe alte așezări și spații compun, cu toată istoria și prezentul lor, tomuri întregi. De aceea am ales geografia sentimentală — chipul locurilor transfigurat de oameni, în timp.

Impresionat de priveliștea pe care Țara Bîrsei i-o oferea de pe Tîmpa, masivul ce mărginește Brașovul, George Coșbuc scria:

Văd drumuri albe-n zări senine,
La margini munți, mai jos

coline

Și, ca pe-o pînză zugrăvit,
Orașu-n vale-adînc sub mine.

Imaginea se trezește aceeași în ochii oricui urcă pe Tîmpa, numai că „orașul din vale” e mult mai extins azi și mai modern, fiind al doilea oraș al țării, după Capitală, în ceea ce privește capacitatea industrială. Structura lui urbanistică o mărturisește de departe. Larga cartiere rezidențiale mărginesc principalele platforme industriale și se grupează laolaltă în jurul vechiului nucleu — Brașovul medieval. Acesta din urmă, plin de spectaculoase monumente de arhitectură, are o personalitate aparte. Lîngă el, în afara zidurilor de cetate și a fortificațiilor înălțate începînd din veacul al XIV-lea împotriva invaziilor otomane, se păstrează Scheiul, cel mai vechi nucleu al Brașovului. Locuit de români cu casele sale care mai păstrează tradiția rurală, Scheiul are un vechi focar de cultură, adăpostind azi (transformată în muzeu), vechea școală românească. Aici, la Brașov, a primit în 1521 judele Hans Bekner scrisoarea boierului Neacșu din Cîmpulung. Străvechiul document de limbă românească venit de peste munte, din Valahia, pe drumul Rucărului și Branului, îl vestea pe jude că armate ale Semilunei se-ndreaptă spre Brașov.

Intr-un alt colț, către Pasul Branului, se află Rîșnovul. Cochet și aerat, el adăpostește o fabrică de scule și un combinat chimic, căci oamenii de aici, meșteșugari din tată-n fiu, și-au păstrat și dezvoltat priceperea tehnică. Așezarea e vegheată de o măgură în vârful căreia se află — bine conservată — o veche cetate țărănească. La temelia ei fusese o fortificație dacă pe pietrele căreia romanii înălțaseră castrul Cumidava. Pretutindeni în Țara Bîrsei această continuitate de locuire și înălțuire în timp este prezentă. Insuși marele Castel Bran îngroapă în temelile sale vechi fortificații daco-romane.

În părțile nordice ale ținutului între Sfîntu Gheorghe și Tîrgu Secuiesc sînt populații maghiare care-și păstrează netulburat tradițiile și care — precum românii și germanii — au dat și ei prin hărnicie alt destin așezărilor pe care le locuiesc. Orașele de care vorbeam erau acum 20—25 de ani mici tîrguri cenușii, în care nu se întîmpla nimic, moștenite așa dintr-un trecut nu prea îndepărtat pentru care nu reprezentau nimic. Astăzi Sfîntu Gheorghe și Tîrgu Secuiesc sînt orașe mari, moderne, cu o arhitectură insolită, care înscrie în peisaj edificii monumentale în stilul tradițional al locurilor. Spitale mari, teatre, case de cultură, școli, stabilimente balneoclimatice, baze sportive, au schimbat radical calitatea vieții oamenilor, orizontul și nivelul lor de civilizație.

Depresiune încinsă de munți, Țara Bîrsei este o regiune cu climat rece iarna. La Bod a fost înregistrată cea mai joasă temperatură din România (—38,5°C). Aerul rece, adus dinspre Munții Vrancei, de un vînt care are un nume frumos de fată — Nemira — stagnează în Țara Bîrsei și face zona inaptă unor mari culturi cerealiere. De aceea aici se cultivă — prin tradiție — secara, cartoful, ceapa, sfecla-de-zahăr. Un verde crud și intens domină ținutul, marca unui peisaj plin de poezie și varietate, care — în orice direcție ai privi — sfîrșește într-o coastă de munte. Secole în șir acest ținut a fost prezent în comerțul epocilor, mari drumuri negustorești care străbăteau continentul încrucișîndu-se în Țara Bîrsei. Peisajul fermecător, care îndeamnă la drumetrie, a fost pus în valoare în anii socialismului prin crearea unei largi și impresionante baze turistice, între care Poiana Brașov a devenit o stațiune de faimă internațională. Brașovul, centrul polarizator al zonei, a devenit o importantă așezare urbană cu funcții economice (industriale mai ales), științifice, culturale și turistice de prim ordin. Nod rutier și feroviar important, plasat la răscrucea unor drumuri moderne, produsele sale industriale sînt cunoscute și apreciate azi în țări de pe tot globul.

Cu tot ce are, cu istoria și prezentul ei, Țara Bîrsei este un viu exemplu de armonioasă și multilaterală dezvoltare bazată pe colaborarea oamenilor ei — români, germani și maghiari. Această colaborare e atestată de documente și monumente zidite de-a lungul timpului, de istoria pe care cei ce au făurit-o o iubesc și o respectă, de prezentul socialist care le-a deschis tuturor largi orizonturi de afirmare.

Dorin Iancu

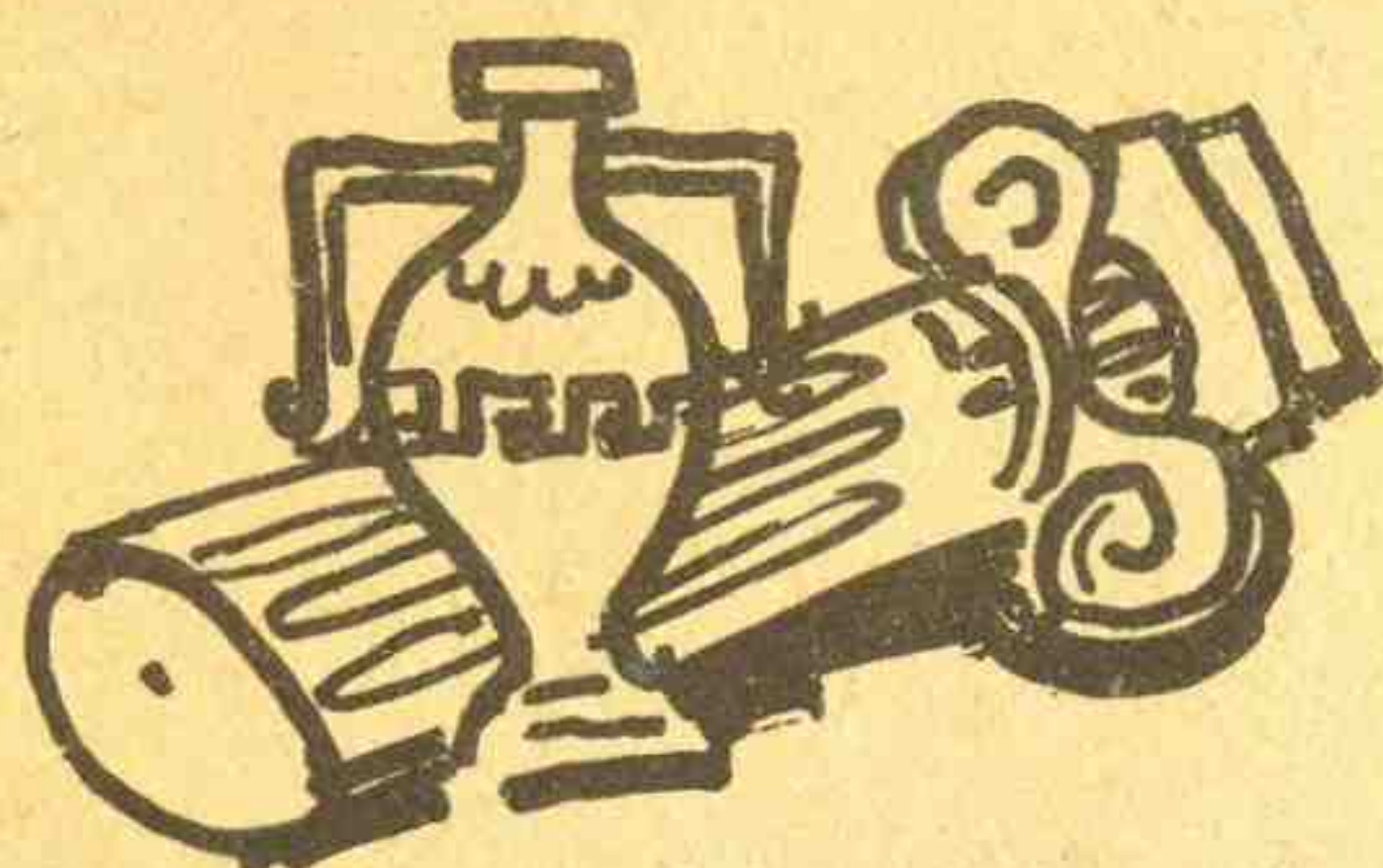
Rouă — în prier

Unde și cînd,
Fată,
pe rînd
trece-vom hat
necercetat ?...

Ce-îndemn,
de-ar fi,
noaptea-ți din zi
s-o-încerce-în ieri,
rouă-în prier ?...

Sub multul zor
îi stinge-vor
cui numele,
vechi,
humele ?...

Ceas de liniști



Ceas de liniști sub Fîire,
înlăuntru-i
ogîndire,
la crepuscul,
cel din urmă,
iluzoriu roua curmă
și spre margini
pururi sieși
se întoarce somn,
pustie-și...

Petru Solonaru

Din lirica prozatorilor

Cum era

Capela...
Capela...
Mi-am pierdut capela !
Cum era ?
Cum era ?
Cum era ?
—Erea cu verde, cu roșu, cu albastru
Capela,
Capela...
—Ți-am găsit capela !
Cum era ?
Cum era ?
Cum era ?
—Erea cu verde, cu roșu, cu albastru !
— Dă-mi un pup !
—Decît să-ți dau un pup
mai bine-mi perd capela

Nicolae Velea



Ghid arheologic dobrogean

ORIZONTAL : 1) Ansamblu monumental unic, un adevărat complex rupestru descoperit în apropiere de Murfatlar în cariera de cretă din dealul Tibișirului — Metru cub. **2)** Sat către sud-vest de Agighiol unde pe o stîncă se află cuibul de vulturi de la Heracleea, cetate construită prin secolul al XIII-lea din blocuri mici de calcar sumar cioplite — Constelația Caelum (abr.). **3)** Rîu în R.P. Polonă — Colonie greacă cu nume tragic pe malul european al Bosforului întemeiată în secolul al VII-lea î.e.n. care se afla în război cu Histria și Callatis în anul 260 î.e.n. pentru stăpînirea orașului Tomis, înființat și el în secolul al VI-lea—al V-lea î.e.n. de coloniști din Milet. **4)** Cunoscut poet roman (43 î.e.n. — cca 18 e.n.) exilat de Augustus la Tomis în al cărui operă sînt redată știri despre viața economică, socială, politică și culturală din Dobrogea — Rîu în U.R.S.S. **5)** În calea unei pale de vînt. **6)** Istoric român (1876—1937) profesor de arheologie și antichități la Universitatea din Iași, care și-a legat numele de cercetarea anticului Callatis — Cale ! **7)** Surprins — Viață. **8)** Argint — Mare... invers ! **9)** La fel — Lespede sau coloană de marmură sau de piatră cu inscripții sau basoreliefuluri cum ar fi cele funerare cu chenar floral descoperite la Capidava sau portretul în nișă al Hrysioniei (secolul III e.n.) descoperit la Constanța. **10)** Denumirea de după anul 1935 a Persiei, stat care în antichitate, pe vremea lui Darius I, în anul 513 î.e.n., după cum relatează Herodot în „Istoria”, luptînd împotriva sciților nord-pontici, a traversat Dobrogea de la sud la nord, trecînd peste Dunăre în apropierea Deltei și întîmpinînd o dîrză rezistență din partea geților — Dovadă materială din vremea lui Constantin al II-lea (324—361), care a devenit un argument în plus pentru datarea celebrului edificiu cu mozaic de la Constanța în secolul al IV-lea e.n. (pl.). **11)** În cadrul Muzeului de arheologie al Dobrogei întîlnim și edicola cu această zeiță a dreptății, și a pedepsirii dușmanilor din mitologia greacă, alături de statuia Fortunei, șarpele, statuia lui Aesculap și ale Triplei Hecate — Început și sfîrșit !



VERTICAL : 1) Așezare romană, apoi romano-bizantină, situată pe limesul Dunării de Jos între Carsium și Troesmis cu o necropolă în care s-au dezvelit 1100 morminte de înhumatie — Localitate din județul Tulcea pe al cărui teritoriu s-a descoperit castrul și așezarea romană de la Arrubium, devenită apoi cetate romano-bizantină unde s-au descoperit inscripții, două mari tezaure monetare romane (secolele II—IV e.n.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	A									
2		N		S	A				C	A
3	R	A	B	A					A	N
4	O	V	I	D	I	V			I	L
5									I	A
6				F						L
7				A			T	R	A	I
8									R	A
9				S			A		T	
10			A	N			O	N	E	D
11			M	E			I	S		A

și un stîlp militar din timpul lui Dioclețian. **2)** Oraș în India — Șabloane de turnat metal pentru confecționarea diferitelor obiecte, descoperite la Dinogetia — Garvăn, dovadă a unei bogate activități meșteșugărești. **3)** Sat din comuna Mihail Kogălniceanu, județul Constanța, unde s-a descoperit o statuie primitivă (menhir) în formă de stîlp, reprezentînd un războinic, datînd de la începutul epocii fierului — Acum ! **4)** Viteaz căpitan persan din armata lui Nadir-șah (1715—1780) — Notă la faleză ! — Nomă în Egiptul Superior. **5)** Soarele piramidelor — Scuzat. **6)** Nume de familie — Pisc în Alpii elvețieni. **7)** Termele Histriei care aveau interiorul mai adînc față de nivelul palestreii (locul unde se făceau exerciții fizice) cu aproape un metru — Numele dac al Oltului — Cunoscut parc al orașului japonez Nagoya. **8)** Construcție ciclopeană de incintă a Tomisului cu paramente din blocuri imense însoțită de porți și turnuri dintre care cel mai bine păstrat este „Turnul măcelarilor”, numit așa după inscripția care se poate citi și azi, de pe o piatră încastrată în paramentul exterior al turnului, refăcut în secolul al VI-lea — Nota Scriitorului. **9)** A se fortifica (fig.) — Reprezentări în sculptură și basorelief a unor personaje sau motive, creații în mozaic, în pictură sau arhitectură care se găsesc din abundență pe teritoriul Dobrogei. **10)** Denumirea de azi a vechii colonii grecești Callatis, întemeiată la sfîrșitul secolului al VI-lea î.e.n. de Heracleea Pontică pe locul unei mai vechi așezări getice cu numele de Cerbatis sau Acervetis — Afirmativ. **11)** Construcția dacă și apoi romană de la Carsium (Hirșova) unde s-au descoperit depuneri succesive pe o grosime de cca 12 m începînd din neolitic — Emplectonul zidurilor de apărare, alcătuit din bolovani și mortar din var și nisip.

Dicționar : RABA, ILGA, ANAV, ASAD, SNE, GEUS, AOI.

Prof. Teodor Axioti

MARE BAL LA VILCELE

...Altă dată, Vilcele era unul din cele mai asalte locuri de vilegiatură din Transilvania, la concurență cu Borsecul și Sovata. În timpul verii, vilele se dovedeau neîncăpătoare pentru mulțimea de oaspeți și mare parte dintre cei veniți trebuiau să caute adăpost în corturi. Apele minerale de aici, analizate chimic, încă din 1761, erau printre cele mai solicitate de pacienți.

O gravură apărută în 1861 în revista pariziană L'illustration ne înfățișează o imagine a stațiunii Vilcele, pe care, privind-o, ne putem da seama cum se înfățișau, la jumătatea secolului trecut, mai toate localitățile de acest gen — grupuri-grupuri de oameni la promenadă printre vile cu fațadele împodobite sărbătorește: doamnele cu crinoline și cu nelipsitele umbreluțe, domni cu joben și, de asemenea, nelipsitele bastoane. Cu puțină imaginație ne putem închipui și serbările ce aveau loc aici (și aiurea) după lăsarea serii, la „feerica” lumină a lămpioanelor. Fiindcă, de bună seamă, au fost și baluri la Vilcele. Unul din ele ni-l povestește în amintirile sale (publicate de Radu Păiușan) generalul bănățean Ștefan St. Stoika, erou al Războiului de independență din 1877-1878 și apoi al celui de întregire (1916-1918).

Înainte însă de a povesti peripeziile acestui bal de pomină, câteva cuvinte despre ceea ce însemna — acum un secol și mai bine în urmă — plecarea în vilegiatură. „Călătoriile de acest fel — relatează Stoika — (nefiind căi ferate) erau foarte grele. Trebuia să pleci, cum zice românul, «cu casa și cu masa». Cu două zile înaintea plecării, sosiră în curtea caselor (din București, ale familiei Stoika) două chervane. Chervanul era un car mare, acoperit cu un coș (coviltir) deasupra căruia erau sistematic fixate rogojini, așa că nici soarele, nici ploaia nu puteau răzbate».

Asemenea care erau trase de câte cinci cai: doi la roată și trei înaintași. Cât despre bagaje, ce nu cuprindeau ele? „Se așezau mai întâi lăzile cu vesela de bucătărie și masa, apoi celelalte lăzi cu ibrice, ligheane și câni, toate metalice, pentru toaletă, deasupra lor un braț de fin, apoi covoare, peste care se așezau saltelele”. Acesta era chervanul copiilor (șase la număr în cazul familiei Stoika) ce se înghesuiau împreună cu guvernanta și doica. Alt chervan era pentru geamantanele și bagajele stăpînilor și pentru servitori: femeia din casă, spălătoreasa, bucătăreasa și, tutăl lui Stoika fiind militar de carieră, două ordonanțe plus un „unterofițer” (subofițer) ca planton de permanență. Stăpînul și stăpîna călătoreau într-un cupeu separat tras de patru telegari. Adevărată expediție, după cum se vede!

Și iată că într-o luni din iulie sosește și ziua mult așteptată a plecării: în față, cupeul părinților, cu vizitiu neamț îmbrăcat în haine cu fireturi și cu unterofițerul planton pe capră. După el chervanul cu copiii, doica (Roză) și guvernanta (mademoiselle Julie Grinbloux). La urmă, chervanul cu bagajele și servitorii sub privegherea ordonantei Vasile.

Din București pînă la Vilcele e drum lung. Echipajele oboseau, caii trebuiau să se odihnească și să li se dea nutreț, iar oamenii să mănince și să-și dezmoștească oasele. Nu-i vorba că erau și destule locuri de popas: „La doi lei” între București și Ploiești, apoi în acest oraș pentru o noapte; a doua zi alte opriri la Cîmpina, Sinaia, la minăstire, apoi la Predeal și, de aici, la Vilcele.

Nu mult diferite trebuie să fi fost traseele celorlalți vilegiaturiști fiindcă, povestește generalul Stoika, „aici întîlnirăm familiile cunoscute, Constantin Bălășeanu, un mare boer din Muntenia, familia lui Costache Butculescu... familia colonelului Lăcosteanu..., doamna Paladi cu fiul său..., paharnicul Dumitrache Sorescu, socrul lui Beizadea Scarlat Ghica și alte familii de cari nu mai amintesc”.

Cum se vede, tot fețe simandicoase din protipendadă. Ei bine, tocmai la adresa acestor „distinși oaspeți” fu cit pe-acți să se petreacă o nemaipomenită necuviință. Dar s-o luăm pe-n-delete.

Întimplarea se petrece în anii 1854-1855, în timpul războiului Crimeii, cînd Principatele se aflau sub ocupația austriacă. O garnizoană austriacă destul de numeroasă se afla și la Vilcele, domni ofițeri, în lipsă de ceva mai bun de făcut, „omorîndu-și” timpul, seară de seară, cu distracțiile. Aflînd de sosirea noilor vilegiaturiști, petrecăreții ofițeri cutezară să „dea semnalul militar al adunării, anunțînd pe oaspeți că seara, fiind o seară dansantă, să poftescă cucoanele”.

Desigur, nu era cel mai fericit mod de a transmite o invitație și „cucoanele” — fiind toate românce — au hotărît să le dea o lecție. Elena Butaceanca a convocat toate doamnele și, împreună, au decis să trimită la serată... femeile din casă.

„Îmi amintesc — povestește generalul Stoika, pe-atunci copil de 7-8 ani — că mama avea o cameristă frumuseală, mahalagioaică din București, Zoia, pe care a îmbrăcat-o (cu hainele ei) și care, împreună cu celelalte colege ale ei, de la celelalte cucoane, au petrecut dansînd cu domni ofițeri și cu tineretul unguresc pînă la ziuă”.

Abia a doua zi farsa a ieșit la iveală, iar ofițerii umiliți în ifosele lor au părăsit rușinați Vilcelele.

Întimplarea amintește însă de-o alta.

Era pe timpul lui Pazvante. Vremuri de tristă aducere aminte, cînd pazvant-agiu, rebelul pașabandit din Vidin, jefuia Țara Românească, pînă în inima Bucureștilor. Sultanul însuși a trimis împotriva rebelului pe Cuciuc Hussein-pașa, mare cabudan (adică amiral) al flotei turcești, cu 100 000 de soldați. Era o iarnă grea cum nu mai pomenise de mult acest pămînt, încît oamenii au și numit-o „iarna lui Hangerli” (în acea vreme Constantin Hangerli era domnitor al Țării Românești). După ce a stat în frig și fără nici o ispravă sub zidurile Vidinului, marele cabudan-pașa tra-



se în București, unde — măcar că nu-i îngăduia Coranul — își înecă înfrîngerea în zăiafeturi de pomină. Dar zăiafeturi fără cucoane? Hussein-pașa l-a chemat pe domnitor și i-a poruncit să poftescă la petrecere pe doamna, pe domnițe și pe nevestele marilor boieri. Dionisie Eclesiarhul, care ne povestește acest amănunt, arată și tertipul prin care doamna, domnul și jupînesele au reușit să iasă din încurcătură, adunînd de prin mahalale „muieri și circiumărese mai chipeșe și mai frumoase, pe care, aducîndu-le la curte le-au îmbrăcat în haine scumpe din cămara lui vodă, făgăduindu-le daruri domnești și învățîndu-le ce anume și cum trebuie să facă. „Deci, la vremea mesei, le-au poftit să șadă cu boierii și aducîndu-le vel postelnicul le-au numit că sînt cucoanele lor arătînd: iată, aceasta e Brîncoveanca, aceasta Goleasca, aceasta Corneanca, aceasta Filipeasca, aceasta e cutare și aceasta e cutare. Căpitan-pașa văzîndu-le s-a bucurat și șezînd toate la masă cu vodă și cu boierii și cu turcii, zicîndu-le muzicile, după ce-au mîncat s-au sculat. Ridicînd masa, a poruncit Căpitan-pașa să joace boierii cu cucoanele lor — și-au jucat, ținînd jocul pînă în seară”.

O fi știut, dumneaei, Elena Butaceanca, întîmplarea petrecută de demult, tocmai în anul 1798?

Vasile Smărăndescu
Gheorghe David

Interior

Zice corbul negru,
Negru ca un hău:
— Tu de ce iertării
Nu pleci capul tău?
— N-am spurcat fîntînă,
N-am furat lăicer,
Corbule, iertare
Eu de ce să-mi cer?!
Zice Corbul negru,
Corbul uneori:
Sus de ce ții capul,
De ce nu-l cobori?!
— N-am ucis pe nimeni,
Numai am născut,
Gîrbov și scăzut,
Vine corbul, suflă
Într-un colț de nai,
Întrebînd ironic:
— Tot mai cîntî! Ei, hai! —
— Cum să nu-mi cînt dragă
Și izvorul clar?!
N-am ucis pe nimeni,
Nici pe tine chiar!

Poeme de Grigore Vieru

R. S. S. MOLDOVENEASCA

Zice Corbul negru,
Cel în mine stînd,
Cîte vrei și nu vrei,
Zice ani la rînd.
Ani la rînd în sine-mi
Zic inversunat,
C-am să-l dau afară
Și-nică nu l-am dat.

Iarba

Nu-i ființă-n lume mai curată
Decît iarba legănînd viața,
Roua este singurul ei dînt
Ce ne mușcă glezna
dimineata.
Dulce ca năframa de mireasă,



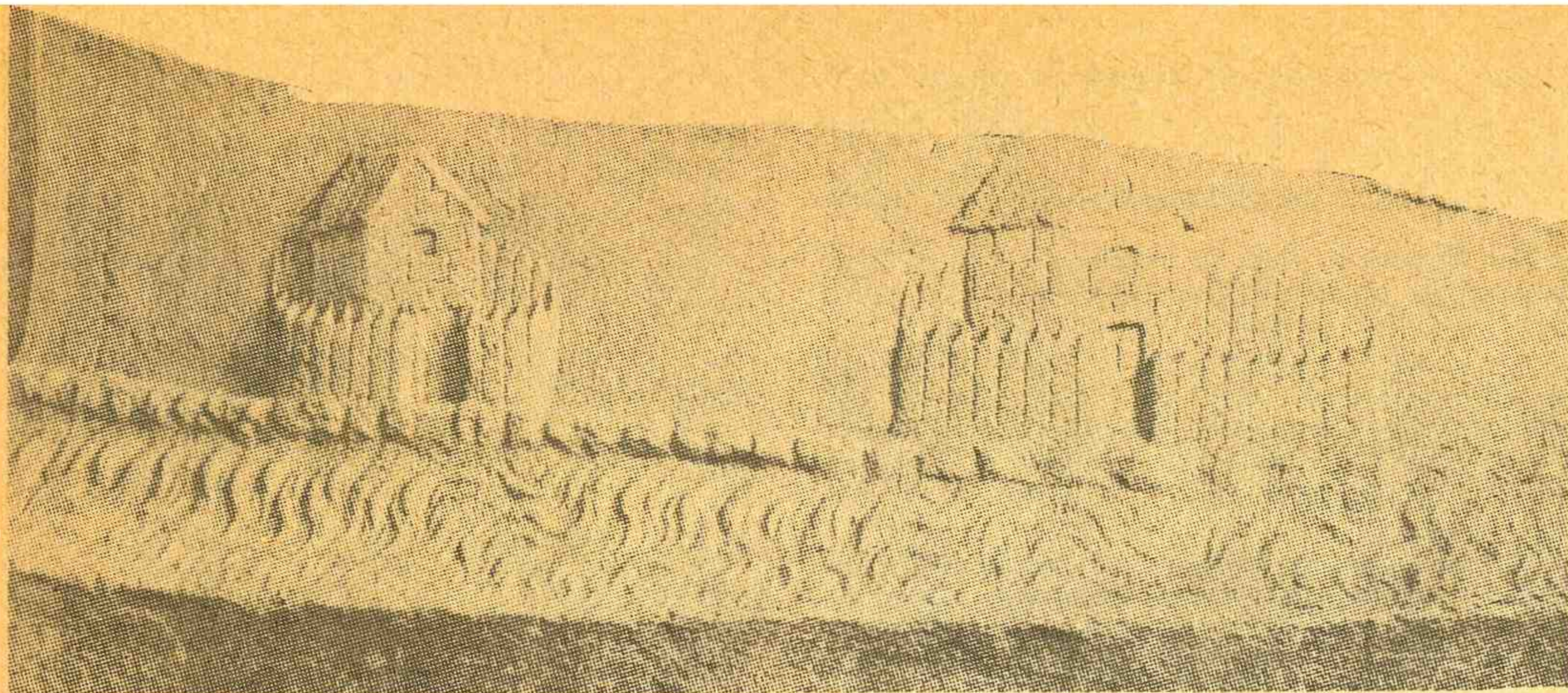
Ca mătasea nupțialei rochii,
Iarba e povestea luminoasă
Care-avea o vedem cu ochii.
Tu, omule, păzește

Oglinda ei cea vie
În care se privește
Selena de-o vecie!
Păzește ca viața
Oglinda ei cea verde
În care dimineata
Copilul tău se vede!
E păcat s-o izgonim din lume
Pentru mari, imagine

crește.
Dacă omul are două nume,
Una dintre ele iarba este.
Calcă-o cu inima, nu cu talpa,
Și ascultă glasul inserării:
— Vai de piatra care-și uită
iarba,

E sortită-n veci
însingurării! —

Tu, omule, păzește
Oglinda ei cea vie
În care se privește
Selena de-o vecie!
Oglinda ei cea verde
În care dimineata
Copilul tău se vede.



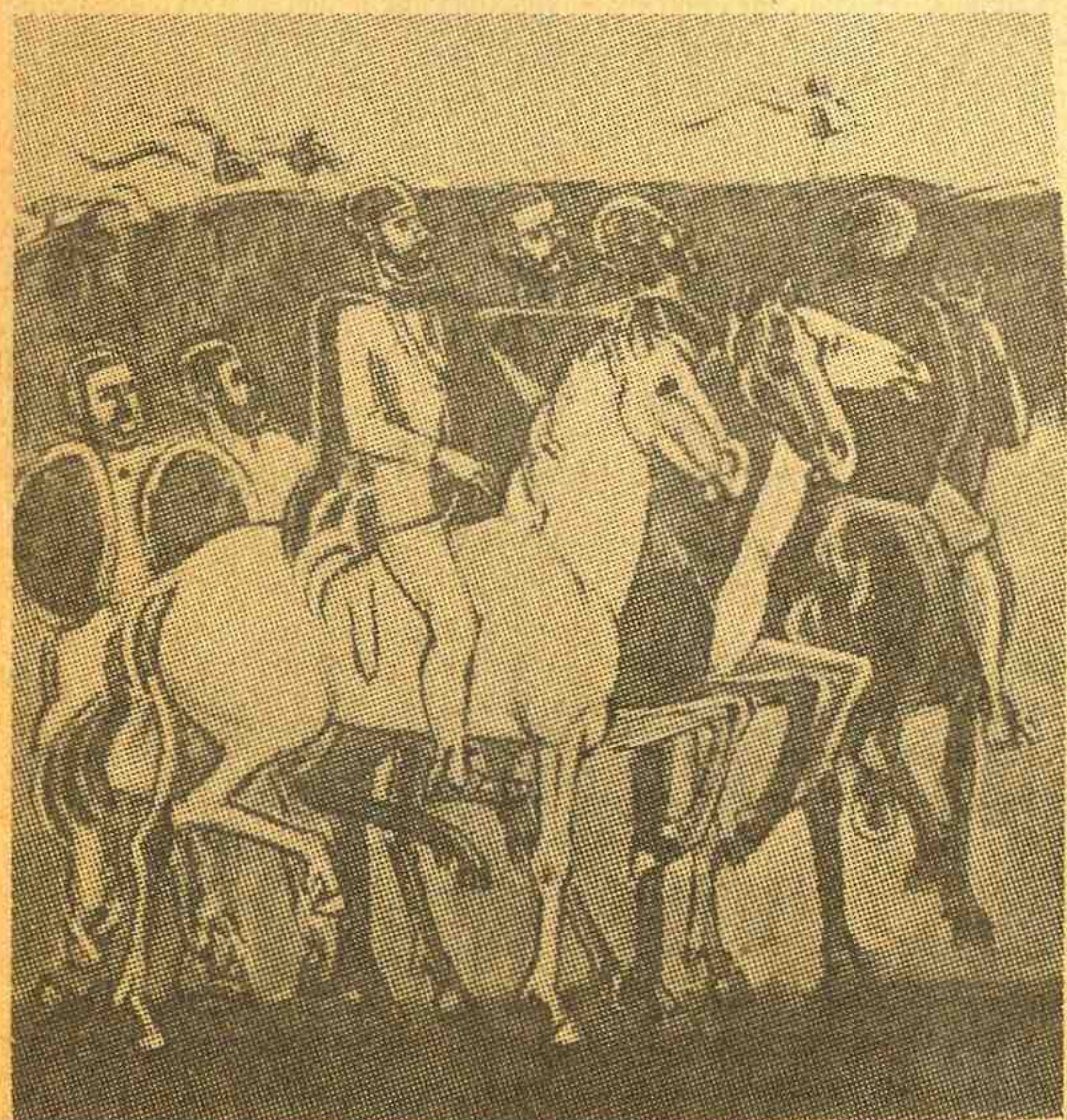
ECOURI TRACICE

În poezia latină înainte de Ovidiu

O cit de repede examinare a liricii latine a Imperiului face de îndată să se observe invazia Traciei în imaginația Romei. E, mai întâi, acel moment de inițiere geografică pură și de comentariu pitoresc, totuși nu foarte noi, căci relicvele unei optici grecești sînt detectabile la tot pasul. Apoi, spiritul absoarbe Tracia prin înfățișarea ei brutală și exotică, deși cu o contribuție considerabilă de filosofie post-platoniană care prețuiește mult pe barbari. E de văzut, de aceea, în Tracia barbară un element de raport cu Roma civilizației și nu o dată numeroasele comparații poetice între „latinitate” și „tracism” indică o îndemnare către „vîrsta de aur” barbară.

În fine, nu o dată, poetul latin vede în Tracia o primejdie fundamentală (luată de la grecii îngroziți de „Marele Rege”) și e aici o idee de teroare a civilizației în fața necunoscutului care s-a păstrat în Europa sub forma spaimii de invazia barbară. O frică aproape de același conținut e aceea a Romaniilor „mileniului mut”, speriate de cetele migratoare. Apoi, impenetrabila teamă de turci. Tracia barbară era pentru latinitatea imperială „le Grand Turc” al vremii, pericolul implacabil care amenința civilizația, însă o civilizație a Romei.

PENETRAȚIA PRIN NAVIGAȚIE. O inițiere pur geografică asupra Traciei dovedise, înainte de alții, Catullus care elogia, în stilul unui anti-Bolliac, vaporul abia lansat la apă; e, cu toate acestea, o geografie a lichidului, de unde se înțelege că romanii veneu în Balkani, ca și grecii, mai întâi de toate, pe ape și nu pe uscat. În portulanele lui poetice, alături de Ciclade și de Rhodos detectăm și „barbara” Tracie, un loc sălbatic, unde străinii erau scurtați, cum zicea și Licofron, de cap: „Azi vorba ei semeață și trimite / Cicladelor și Adriei cumplită / Și către Rodos, ostrovul vestit / Sau Tracia, pămînt nelegiuit / Spre Euxine propontide maluri / Să-i spunei dacă a mai fost pe valuri / Asemenea corabie cîndva / Ea care-n Pont, printre tufani foșnea / Pe pisc citoric, coamă înfrunzită, / Ce-n prorociri fusese renumită”. („Închinare unei corăbii” IV). Cînd nu e „mare”, tracice este riul (înaintare de navigatori care fac și comerț). Și Horațiu lua riul trac ca termen de raport, văzînd în Marița de azi o apă curgătoare teribilă, uriașă: „Șerpuind în țara tracă, Herbul n-are val mai clar”. Tracia era pentru latin o poetică țară acvatică,



unde elementele s-au coagulat la dimensiuni gigantice, sălbatice, ca o Amazonie a vremii antice. („Epistole. Lui Quinctius” I, 16).

CLIMA: GERURI, ZĂPEZI, ÎNGHEȚURI. Geografia sintetică, și într-o proporție considerabilă necunoscută, e completată de clima aspră, neguroasă și rece, a iernii înzăpezite, pe care Mediterana nu o cunoaște. Pentru Horațiu, om de interior, atras de „otium”, adică de trîndăvia cogibundă, Tracia e un teritoriu fioros de unde vine vîntul teribil. Primăvara latină e o expresie a lumii trace care scapă de iarnă (dezghețul e tracice) și din sursă barbară provin energiile elementare ale anotimpului semisolar: „Alai al primăverii, pornite sufluri trace / Prînd să-mblinzească marea și-nînd pe nave pinze / Se dezmoțesc meleaguri, iar apele umflate / De-omăturile iernii — nu mai vulesc în zare”. („Ode. Lui Vergilius”, IV, 12).

Nici Vergiliu nu este un explorator mai curajos deși înainte de Ovidiu el pomenește cu fior de groaznicele teritorii pontice. Lumea tracă e, din punctul lui de vedere, o curată ciobăne septentrională și oamenii vietuiesc acolo în ascunzători căci frigul este veșnic. Pentru pielea subțire latină, învățată cu blînda climă mediteranică, gerul pontic e un fenomen prin excelență barbar. Și de aceea tracul, văzut de Vergiliu, e un soi de Naruk al lumii vechi: „Aspră viață duc păstorii din ținutul mare scit / Fie lingă țarm meotic sau pe Istrul cel cumplit, / Care-și spulberă cu ură țărna malului galbuie, / Sau la muntele Rodope cînd spre miazănoapte suie, / Acolo, închise-n staul sed tot anu-aproape, oi / Și nu vezi pe cîmpuri iarbă sau pe crengi de arbor, foi /”. („Georgice”, III, v. 349—354).

Întîia notă a climei trace, exotică pentru latin, e desigur „gerul” care îl va scandaliza sub formă direct epidermică pe Ovidiu. În al doilea rînd, vine, desigur, nesfîrșita zăpadă, iarna văzută ca un fenomen de meteorologie infernală, însoțită de crivă și de troienele urieștii: „De atîta omăt ce cade, pină unde ochiu-l porți / Zace-nfiorat pămîntul sub troian de șapte coți. / Pururi iarnă, crivă pururi cu suflare ce te-nghete”. („Georgice” III, vv. 355—357).

Apoi, ca un adaos la iernile „scitice” (deși este neîndoiș că în geografiile vergiliene Tracia îngloba și pămîntul scit), vin curioasele coagulări „barbare”: „ceață” atît de extramediterană, „gheață” care stăpînește, în chip paradoxal, fluviul și marea: „Soarele-n zădar se luptă cu întunecoasa ceață, / Cînd sirepii și-i ridică pină-naltul cerului / Sau cînd moaie-n valul roșu de pe mare, carul lui. / Fără veste prinde coajă chiar și fluviul între maluri / Ferocate roți acumă hodinesc pe culmi de valuri ! / Fluviul ce mina corăbii care grele ține-acuș. / Amforele-adeșea crapă pe al gerului tăius.” (358—364).

Frigul, cu toate înfățișările lui pină la acelea concrete, e un instrument al metamorfozelor generale. Umanitatea ia o formă statuar-glația, vinul e o piatră care se consumă bucăți după spargerea din întreg, tracul pare o divinitate a gheții, un Neptun cu barba încolțită în gheață: „Chiar și haina de pe oameni pare scoartă de zăpadă. / Vinul ce curgea se taie cu topoarele, din cadă. / Orice ochi de apă-n jururi a incremenit sticlos / Și s-a prins de bărbi hirsute chiciură de țurtur gros. / Peste plaiuri cad într-una mari noiane de ninsoare — / Vițele-ingheață-acolo. Nu e lucru de mirare / Dacă boi cu trup gigantic stau răpuși de vreun noian”. (vv. 365—371).

E neîndoiș că, prin Vergiliu, Tracia a pătruns vertiginos în conștiința latină și a sporit lumile imaginare cu încă o provincie fabuloasă; e însă un stereotip grecesc, absorbit de Roma odată cu elenizarea întregii literaturi. Această țară teribilă unde cerbul se scufundă în zăpadă și e vinat cu mina sau cu securea, unde turmele sînt nesfîrșite în număr și băuturile curg ca riul nu putea să nu atragă pe latinul insatiable: „Se împotmolește și cerbii prinși de viforul avan; / Din zăpezi atunci doar țepii coarnelor mai pot să iasă... / Fără haite asmuțite, fără mîiestrii de plasă, / Fără spaima ce-o stîrnește focul aprigei săgeți, / Pe cînd cerbii vor cu trîndă să se smulgă din nămeți, / Se apropie păstorii și mi-i taie cu securea. / Sfirtecați îi due la vale chicotind cît îi pădurea... / Oamenii pe-aici sălaşuri subterane și-au săpat / Ca să aibă-n fund de peșteri adăpost mai apărut. / Acolo-s movili de trunchiuri adunate de cu vară — / Ca să nu se stingă focul, ulmi întregi aruncă-n pară.” (v. 372—382).

Tracul era un exotic, un sălbatic cumsecade și Tracia — un teritoriu fabulos, o „pays de Coccagne” la proporțiile geografiei antice.

UMANITATEA: „BUNUL SĂLBATIC”. Așazisa „barbarie” tracă e, în fapt, pentru poetul latin o laudă a vigoriei de rasă naturală căci odată cu elenizarea se forma repede la romani și o adevărată mitologie a războinicului. Deodată, „războinicul” e pentru latini „barbarul” și Stilichon al lui Claudius Claudianus, combatant contra lumilor, este apogeei acestui prototip care în vremea Imperiului de-abia dădea semne de consolidare. E de precizat aici că latinul vede în „roman” pe „erou”, iar în „barbar” pe războinic. Eroul este un exemplu de fel etic și elogiul din anale și istorii vine mereu în calea exemplarității. Războinicul e o varietate de gladiator liber, o forță a naturii, pe care e de neîgăduit că eroul îl supune. Biruința eroului înaintea războinicului este aceea a civilizației asupra naturii.

Mitologia vigoriei ia, privitor la trac, înfățișarea unui nelatin avînt potatoric: tracii ar fi fost (se știa aceasta de la greci) niște bețivi. „Prietenilor”, Horațiu le recomandă să nu respecte obiceiul barbar de a bea peste măsură (se observă senzația vigoriei trace într-o lume care evoluase față de Hellada, considerînd acum că inghițirea de băuturi e semn de bărbăție): „Tracilor le este-n fire să se bată cu pocale / Făurite să deschidă bucuriei dulce cale / S-alungăți, amici, departe, acest barbar obicei / Cu bățai, de singe plînc, spre rușine crunt temei / Mai cu seamă pentru Bacchus cel ce dăruie uitare. / Printre torțe și pocale ce urî junghe-rul pare”. Nu alcoolul, prin urmare, îl supără pe poet, amator și el de petreceri prelungi (rar lăudător mai avizat al oenologiei) ci beția dezorganizată, senzația de putere în stare sălbatică, fără „stil”: „Într-un cot, în fața mesei, stingeți clocot de infern / Dacă vreți să gust în pacea partea mea de vechi Falern”. („Ode”, I, 27).

Totuși, Horațiu se supărase altădată pe un rege trac, misterios, un soi de Burebista, care interzisese în țara lui cultul bahic și ca atare vița de vie: „Iertat îmi e de-asemeni să preamăresc cununa / Fericeii tale soațe, schimbată-n nimb de stele / Sălășul de risipă, al lui Penteu și moartea / Acelui trac Lycurgus”. („Ode”, II, 19). N-ar fi de tot curios ca sub o aluzie istorică și neclară (regele edon Lycurgus refuzase cultul bahic) să se ascundă mai apropiatul în timp Burebista. Nu o dată, citatul, aluzia, enigma vorbesc despre getul care înspăimîntase pe romani, ascunzîndu-l sub numele unui Lycurgus, regele trac cu nume mult mai răsunător, căci era știut din mitologie. În fine, și Vergiliu notează în amănunt pasiunea virilă a tracilor de a bea însă nu vin de soi, ci un fel de cidru și o varietate de bere din orz, semn că se știa la Roma de interdicția lui Burebista,

despre care Strabon făcea, cițiva ani mai târziu, mare caz : „Acolo petrec ei noaptea, veseli bind necontent / Din pocale cidru acru sau un suc de orz dospit. / Așa trai de om sălbatic duce neamu-acesta care / Către Polul Nord privește așezat sub Carul Mare / Stînd să-l bată drept în față vîntul munților Riphei / Cu veșmintul ce-l ia fiarei din roșcata blană-a ei. („Georgice“, III, vv. 383—388).

Prin urmare, latinul nu condamnă la trac beția (e momentul să notăm că în fapt acest viciu e, intrucît privește pe geți, o fabulație livrescă) ci, mai degrabă, repudierea vinului și satisfacerea setei cu cidru și bere. Aceste lichide, cu adevărat barbare (căci latinul nu le cunoaște și nici nu le stimează), denotă încă o dată că „mitul barbarității trace“ reprezintă mai degrabă părerea unei civilizații despre alta și denotă o impenetrație care a devenit incidentală logică; proporția de barbarie depinde, fără de îndoială, de perspectiva aptă să configureze prin transmisiune culturală o imagine. Viața „fără griji“ tracică stîrni, dimpotrivă, nu dispreț ci un fel de invidie rousseauistă căci Horațiu vorbește cu simpatie de fericirea „getului“ fără multe posesiuni : „Duc scîții trai mai fericit / Avîndu-și casa lor în care / Din loc în loc rătăcitoare / La fel și getul înăspriț“. („Ode, împotriva avariției“, III, 24). E de înțeles că tracii nu erau nomazi și nu umblau din loc în loc doar cu o căruță drept proprietate (sîntem în măsură să combatem o asemenea observație). Însă aceasta e o înclinație poetică înspre o geografie eponimă unde barbarul reprezintă valorile omului necorupt. Prin „getul înăspriț“, Horațiu a exagerat în spirit liric, elogiînd un popor depărtat care nu se interesează, în deplina lui libertate, de nici un fel de acumulații. Un fapt e mai cu seamă izbitor, și anume elogiul libertății barbare : e probabil că Tracia ținea locul Americii medievale în care nu puțini vedeau trăind „bunul sălbatic“. O scurtă utopie tracă exista neîndoiel în mentalitatea romană și numai întîmplarea a împiedicat această idee să ia proporții.

TRACOFOBIA. Însă înainte de a face filosofie, poezii vremii Imperiale se simt romani, adică exponenții unei civilizații a cărei nostalgie după natură e doar o problemă literară. Că din aceste mențiuni nu se observă disprețul latin pentru trac, ci mai degrabă impenetrația între două civilizații paralele e fapt sigur și nu e o întîmplare că poetul latin e un tracofob și îl sperie gîndul unei apropiate invazii barbare. Iată frica lui Catullus de tracii sinistri : „De mult alean abia pot crede / Că nu mai dau de tracii, de thini / Peste-a cîmpiilor livezi / Cu ochii mei de tine plini“. („Peninsulei Sirmio“, XXXI).

La Horațiu, frica de barbari ia forma unei anxietăți profunde ca înaintea unei iminente debarcări : „Nu căuta, Nirpine / Să afli ce-au de gînd / Războinicul Cantabru / Ori, scitul, pe curînd... / De Adria-i departe / De ce să-ți treci în chin / O viață care-ți cere / Atîta de puțin ?“ („Lui Quinctius Hirpinus“, Ode, II, 11).

Cît de mare era angoasa latină se vede și din jubilația lui Horațiu cînd gelonii, de pe la Nistru, erau împinși mai încolo de pe teritoriile lor (izbindă minoră, cum se vede) : „Despre geloni, să zicem, siliți acum de lege / Între mai mici hotare să umble de-a călare /“. („Lui Volgius“, II, 9). E cu neputință de înțeles ce evenimente incită acest distih.

PUNCTUL LATIN DE VEDERE. Oricît ar părea de consistente, aceste elogii sînt, prin raport la întregul operei, fără însemnătate considerabilă și ele denotă mai degrabă în stereotip recepționat de la eleni și apărât de evenimentele imediate. Rar cite o indicație făcută despre geografia tracă adevărată, despre ierarhii umane și sociale, despre obiceiuri la poetul latin ; nici prozatorul nu fu mai generos și cînd totuși știm că vreunul s-a pronunțat, opusculul n-a ajuns pînă la noi. Un „De bello Thracico“ nu avem și de aceea comentatorul e în situația paradoxală de a vorbi despre o populație foarte numeroasă numai din cîteva mențiuni mai întinse și din fragmente unde e greu întotdeauna să desparți fabulația de adevăr.

Totuși, despre propagarea ideii trace în lumea latină avem notabile dovezi și a vorbi de o mitologie literară a „tracului“, coagulată poetic, nu e aventuros. Mențiuni științifice nu pot fi acestea, desigur, și unde este adevăr, el se ascunde în ceața fabulațiilor poetice. „Barbaria“ tracă nu era disprețuită, s-a văzut, ci înțeleasă ca o lume cu legi diferite de celea latine. Clima și geografia, mediul în fine, dădeau tracului care învingea vicisitudinile naturii o însemnătate de popor natural. Amenințarea populațiilor trace născu și o scurtă anxietate publică și teama poetică de o invazie. E, fără îndoială, un punct de vedere latin, urmînd pe acela grecesc care e anterior și e regretabil că nu s-au păstrat documente, opuscul sau mențiuni în care lumea Traciei să privească, prin acest indubitabil ochi virgin, latinitatea. O astfel de perspectivă inversă a Romei dinspre Tracia, se poate totuși, extrage, deși cu greu, și prin întreprinderi de natură supozitive pornind de la arheologie, (căci izvoarele literare lipsesc) ; e totuși puțin ca să atingi, pe tema aceasta, un grad de cunoaștere pozitivă.

Artur Silvestri

CICERONE THEODORESCU — inedit

Să-i cucerești pe oameni

Pămînt rănit. Ca-n Beatica aici-i.
Rămas. S-alin obrazu-i sfărîmat.
I-om fi părinții poate. Și buncii.
Și zeii lari ai unui lung vâleat.

Culesu-aștept. Din greu am semănat
Eu n-am să-nchei cu veni, vidi, vici.
Și-aud, aeve, al Minervei sfat :
Încearcă... Fă-ți prieteni inamicii —

Poți să-ncălzești cu aripa, să vindeci,
Cînd ți-e de-ajuns furtunile să spinteci,
Cînd singe și urgie nu mai sameni !

Acum, cuceritorule de țări,
Să nu le meriți hulă și ocară,
Învăță-te să-i cucerești pe oameni...

Virtuți

Să-nvingi pe cei puternici, o virtute !
Din orice stea pîndesc, c-un ochi, ciclopii.
Captînd imensități necunoscute,
Vei ști : necunoscutul ți-l apropii.

Auzi foșnînd, din epoci revoluate,
Papirusuri străvechi. Și-n alte copii,
Cînd Nero — singeroși nebuni asmute,
În sclavii înțelepți — vorbesc Esopii.

La fel și-n sacerdoțiu și-n porunci,
Pontifica hlamidă ți-o-nfășoară :
Cu fruntea către timpii necuprinși.

Cu brațul calm întins, și-abia atunci
Pe drept cuceritor a doua oară,
Virtute e să ierți pe cei învinși.



Masa lui Traian

Popas. Pe-o înălțime.
Sub zboruri de lăstuni.
Pe drumurile-n stîncă săpate
Peste apă,
A curs pe riu
Și-alături
Un riu de legiuni
Sclipind
Sub cerul pustnic
Cu-ntunecată pleoapă.

Acestui loc
Pe unde doar cerbi de creastă vin,
de-aici-nainte
„Masa-mpăratului“ îi spune.
Așa e.
Cam ascetic
a fost și un festin :
Cu turte, vin
Și miere de smeură.
Și-alune.

(Din volumul „DE BELLO DACICO“)

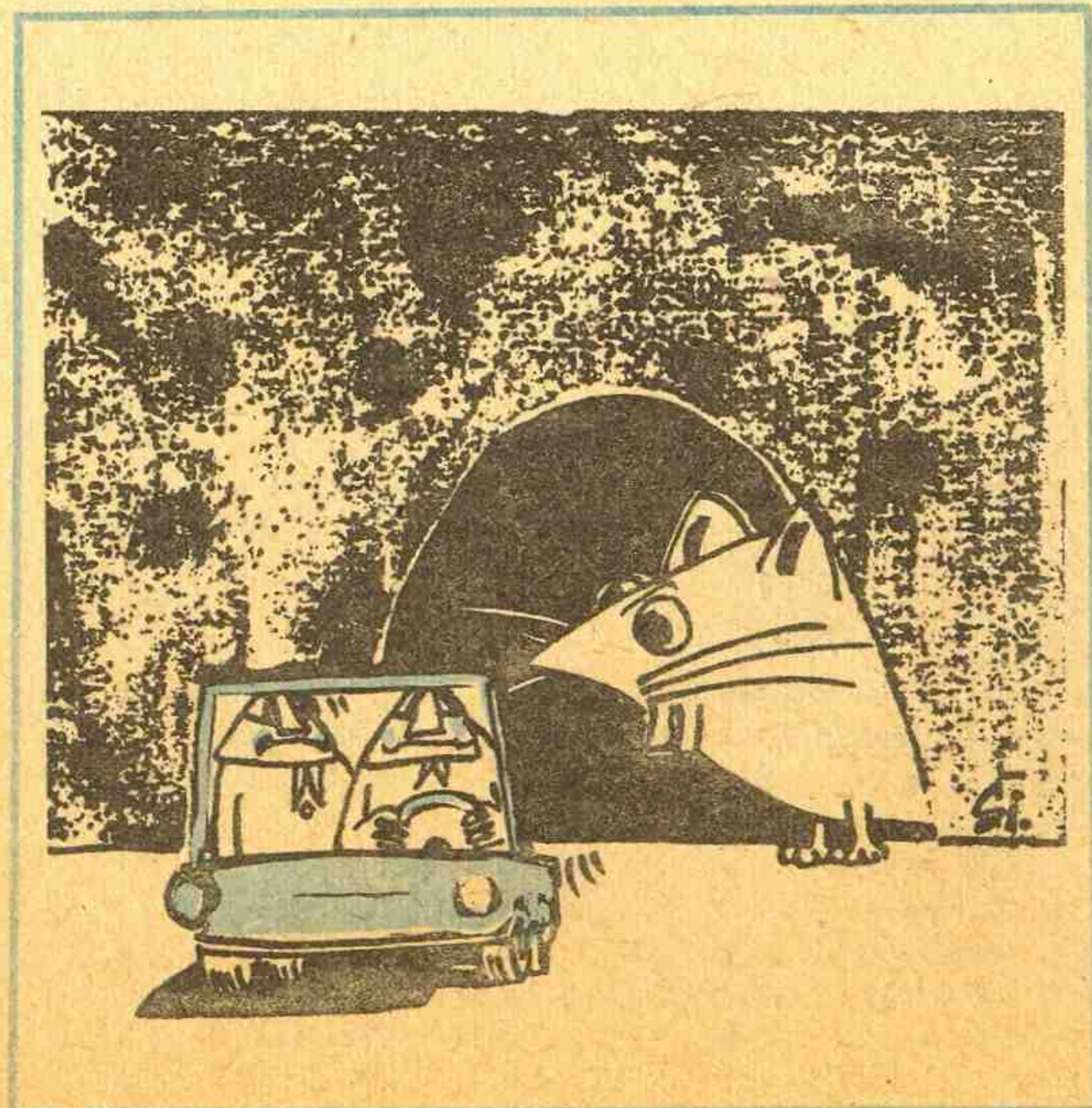
FORTIFICAȚII

ORIZONTAL : 1) Fortificație — Fueste ! 2) „Conținutul“ protector al șanțurilor ce înconjurau vechile cetăți medievale — Folosit în camuflarea mijloacelor de luptă. 3) A lucra la executarea unei tranșee — A fortifica, a consolida. 4) Șanț adînc, uneori fortificat și ca adăpost împotriva proiectilelor — Tipic. 5) Aparatură din înzestrarea transmisioniștilor, gata oricînd să asigure într-un timp scurt legături fără de care nu s-ar putea asigura conducerea neîntreruptă a trupelor — Laurențiu Voiculescu — Începe să se deterioreze! 6) Strigătul victoriei — Liniste ! — Indicatoare ! 7) Întăritură în fața tranșeelelor (pl.). 8) Soldat din corpul de călăreți înființat de Mihai Viteazul — 125 de ocale (înv.). 9) Deschizătură în pereții unei cazemate sau încăperi blindate prin care se pot observa mișcările inamicului și se poate trage cu armamentul portativ — Zonă fortificată unde este amplasată artileria de coastă fixă sau mobilă, destinată să ducă lupta împotriva navelor. 10) Cale de trecere a proiectilului (pl.) — Material mult uzitat în lucrări de fortificații. 11) Prezintă interes strategic, este înconjurat de o zonă fortificată (pl.) — Bubuitură.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
C	A	Z	E	M	A	T	A		F	U
A	P	A		F	R	O	N	Z	I	S
S	A	P	A		I	N	T	A	R	I
T	R	A	N	S	E	E		T	I	P
R	A	D	I	O		L	V		D	E
U	R	A		S	S		A	C	E	
E			R	E	T	E	L	E		A
O			D	U	L	I	U		T	A
C	R	E	N	E	L			T	A	R
T	E	V	I		P	I	A	T	R	A
O	R	A	S	E		V	U	I	E	T

sată artileria de coastă fixă sau mobilă, destinată să ducă lupta împotriva navelor. 10) Cale de trecere a proiectilului (pl.) — Material mult uzitat în lucrări de fortificații. 11) Prezintă interes strategic, este înconjurat de o zonă fortificată (pl.) — Bubuitură.

VERTICAL : 1) Tabără romană întărită — Prefix pentru opt. 2) Menținerea unei poziții întărite prin luptă — Rolă (tr.). 3) „Materie primă“ pentru cazematele copiilor — Oraș transilvănean care are o cetate zidită în secolul al XIII-lea. 4) Exprimă vîrsta (pl.) — Strat de nisip sau de pietriș pe fundul apelor curgătoare. 5) Marin Florea — Căi de mare importanță strategică, obiective principale ale apărării. 6) Zonă de răspîndire — Susține rețeaua liniilor electrice și telefonice. 7) Obiectiv militar bine păzit pe drumul de fier — Subemnatul — Sportiv în finală ! 8) Din neamul anților — Meterez de pămînt care servea în antichitate ca fortificație militară — Lac. 9) Broască de la ușa — Fortărețe. 10) Deschizătură îngustă într-un zid (pl.) — Localitate în Danemarca. 11) Întăriri (dim. pl.) — Beton folosit în lucrările de fortificații.

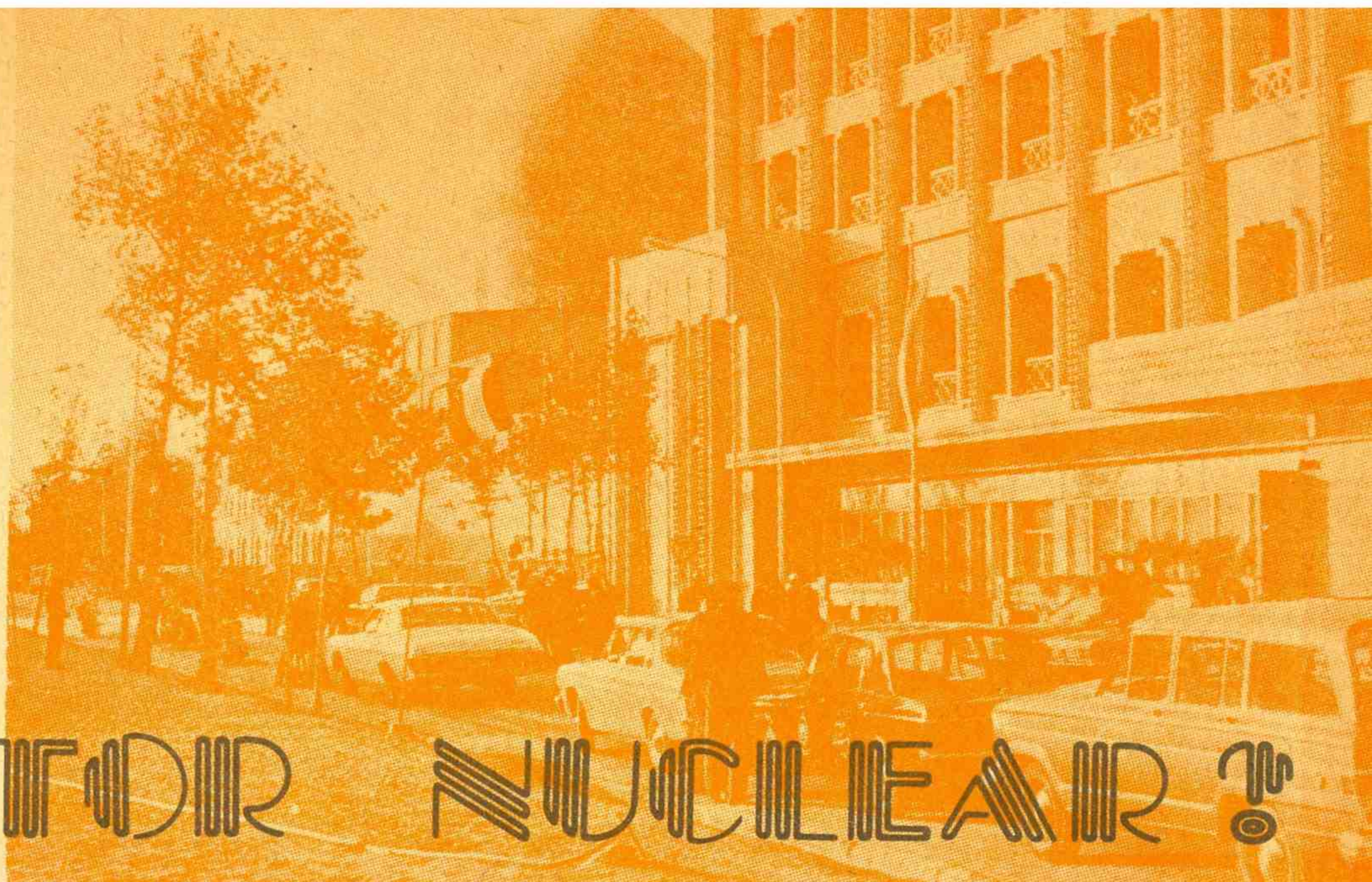


CUPTORUL

DE LA

ISFAHAN =

UN REACTOR NUCLEAR ?



— Tovarășe Vasile Peria, în contextul actualei crize mondiale a energiei, un subiect ca acesta pe care îl aduceți în discuție nu poate rămâne, credem noi, fără ecou. Haideti să-l examinăm împreună.

— În orașul Isfahan, din Iran, exista pînă la sfîrșitul secolului trecut, un cuptor ce alimenta, într-un palat, cu apă caldă, baia unei vechi familii persane. Numai că, apa din cazanul cuptorului se încălzea de la flacăra unei luminări.

— Nu e legendă ?

— Nu e legendă. Dovada o constituie faptul că un inginer german, aflat atunci în Persia, și care văzuse cazanul producînd apă caldă, a cerut autorizația de a demonta cazanul spre a-i afla principiul de funcționare. Bănuia că la mijloc era o mistificare, că flacăra luminării avea rolul de a devia doar o supapă bimetalică, ce ar etansa o conductă care ducea la un izvor termal. Demontînd cuptorul, nu a găsit nici urmă de izvor termal. Mai mult decît atît, cuptorul nu conținea nimic în plus față de oricare alt cuptor obișnuit. Apoi a refăcut cuptorul, dar acesta n-a mai funcționat.

— Cum a fost interpretată întîmplarea ?

— Nimeni nu înțelegea nimic. În ultimii ani, s-a avansat ideea că ar fi fost vorba de un reactor nuclear. Dar o astfel de ipoteză, mai trebuia și demonstrată, lucru ce nu a fost făcut.

— Ce credeți ?

— Înainte de a intra în amănunt, vreau să fac o precizare : după cinci decenii de risipă a carburanților lichizi, omenirea s-a trezit la realitate în momentul cînd țările producătoare au scumpit petrolul. S-a pus accentul pe energia atomică și energia solară. Se pune în discuție refolosirea turbinelor eoliene, a vaselor cu pinze, a dirijabilelor. Dar nimeni nu a ridicat problema cuptorului de la Isfahan. Să prezinte mai puțin interes acest cuptor care se încălzea de la flacăra unei luminări ?

— La ce concluzie ați ajuns în privința originii energiei cuptorului ?

— Sînt trei posibilități. Deși nu dețin date

în legătură cu sursa de apă de la care era alimentat cuptorul, s-ar putea admite că apa provenea dintr-o mlaștină în care se producea metan și hidrogen sulfurat (în urma descompunerii anaerobe a plantelor și organismelor acvatice). Sau : apa venea de la un izvor subteran și trecerea printr-o zonă bogată în hidrocarburi gazoase (dizolvate în apă). Combustia acestor gaze poate fi provocată atît prin flacăra cit și prin cataliză. O serie de catalizatori, precum negrul de platină, poate aprinde un amestec de gaz de iluminat și aer sau hidrogen și aer, datorită căldurii ce se dezvoltă în urma combinării chimice rapide a gazelor aflate în contact cu suprafața catalizatorului. În timpul primului război mondial armata germană utiliza pe front sobe cu benzină ce produceau căldură prin cataliză, catalizatorul fiind negrul de platină.

— Deci cuptorul de la Isfahan ar fi produs căldură prin combinarea unor hidrocarburi gazoase cu aerul, în prezența negrului de platină ?

— E discutabil. Existența unei surse de apă cu hidrocarburi gazoase de origine minerală ar fi atras atenția specialiștilor și astfel problema era elucidată. Metanul produs în mlaștini are mult hidrogen sulfurat, rezultat din descompunerea faunei acvatice. Însă hidrogenul sulfurat produce „otrăvirea” catalizatorilor de platină, inactivarea lor, chiar și atunci cînd cantitatea de hidrogen sulfurat este de 20 de milioane de ori mai mică decît cea a platinei. Iar platina, deși se găsește și în munții Urali, a fost descoperită de spanioli, în Columbia, pe la 1750. Deci după ce a fost construit cuptorul.

— Cum Uralii și Iranul se găsesc în aceeași arie geografică, este posibil ca platina să fi fost cunoscută în Orient din timpuri vechi. Fiind însă foarte rară, probabil că nu a pătruns în circuitul comercial. Sau a fost considerată o formă deosebită a unui metal cunoscut ?

— Nu pare exclus acest lucru. Și spanioli au confundat prima dată platina cu argintul. Negrul de platină care este o pulbere foarte fină de platină, se prepară, cum se știe, în urma reducerii prin zinc metalic a acidului cloroplatinic. Însă producerea acidului cloroplatinic și reducerea sa par operații prea complicate pentru niște alchimisti. Ca ultim argument, voi spune că este greu de imaginat ca o familie de nobili persani să fi făcut baie cu o apă de mlaștină, cu miros și aspect neplăcute. Mai mult decît atît, în Persia a existat cultul lui Zoroastru, și adepții cultului erau adoratori ai focului. În zona Mării Caspice, aceștia întrețineau focul sacru, arzînd gazele și petrolul puse în libertate în cursul erupțiilor. Deci, din moment ce în Iran era cunoscută de mult timp metoda combustiei gazelor și petrolului, pentru ce la acel cuptor ar fi fost folosit principiul arderii catalitice, atît de complicat ?

— Atunci, pe ce principiu ar fi fost posibilă producerea căldurii ?

— O știre difuzată de agențiile de presă în cea de-a doua parte a lunii aprilie 1981 anunță că specialiștii niponi au realizat o substanță sintetică ce poate acumula energia calorică. Această substanță își schimbă structura moleculară sub acțiunea căldurii, fără modificarea temperaturii. Dar prin intermediul unui catalizator din argint, ea poate reveni la structura inițială, cedînd cu această ocazie energia termică acumulată la început. În acest fel, energia solară poate fi captată la o capacitate de 92 000 calorii pe kg de substanță, cu o durată de acumulare de 61 zile. Ar fi posibil ca și cuptorul de la Isfahan să fi lucrat pe acest principiu, cu ajutorul unei substanțe naturale necunoscute încă. Într-un astfel de caz, funcționarea sa ar fi fost intermitentă, substanța activă necesitînd o perioadă de reincărcare. Ar fi interesant de știut, dacă într-adevăr există o substanță naturală cu astfel de proprietăți. Substanța

realizată de japonezi este obținută prin sinteză și găsirea sa a necesitat 20 de ani de cercetări. Dar cercetătorii nu au studiat mai întîi proprietățile substanțelor naturale, înainte de a produce materiale sintetice !

— Dar nu există certitudinea funcționării pe principiul acumulării termice. În ce alt mod ar mai fi posibilă producerea energiei calorice la acest enigmatic cuptor ?

— Nu mai rămîne decît să acceptăm posibilitatea ca să fi fost vorba cu adevărat de un reactor nuclear, așa cum presupun unii autori fără ca să prezinte dovezi în sprijinul ipotezei lor.

— Dar ar fi fost posibilă existența unui reactor nuclear empiric ? Un reactor nuclear ce folosește apa obișnuită ca moderator necesită uraniu îmbogățit și alte materiale avînd un înalt grad de puritate. Nu vi se pare prea îndrăzneată o asemenea idee ?

— Indiferent de părerea mea personală, adepții ipotezei reactorului nuclear au de partea lor un argument greu de combătut : în Africa, la Oklo, în Gabon, a existat un reactor natural care a funcționat timp de un milion de ani, avînd materiale comune. În zăcămintul de uraniu erau elemente cu secțiune de captură mică, adică nu exista cadmiu, bor, gadolinu, ce au secțiune de captură mare pentru neutroni și împiedică întreținerea reacției în lant, absorbînd neutronii.

— Am citit despre reactorul natural de la Oklo. Cum a fost descoperită existența unui reactor-fosil ?

— Procentul izotopului de uraniu 235 este de 0,71 la sută, în orice minereu de uraniu. Dar analizele făcute hexafluorului de uraniu din probele de la Oklo arătau un conținut de 0,592 și 0,440 la sută U 235. De o separare naturală nu putea fi vorba, pentru că uraniul din zăcămint se afla asociat cu o serie de elemente specifice fisiunii uraniului 235, ca neodim, samariu, europiu, ceriu. În urma fisiunii uraniului 235 rezultă o multitudine de radioizotopi cu timp de înjumătățire scurt, dar și izotopii stabili din grupa pămînturilor rare arătați mai înainte, în proporții caracteristice fisiunii.

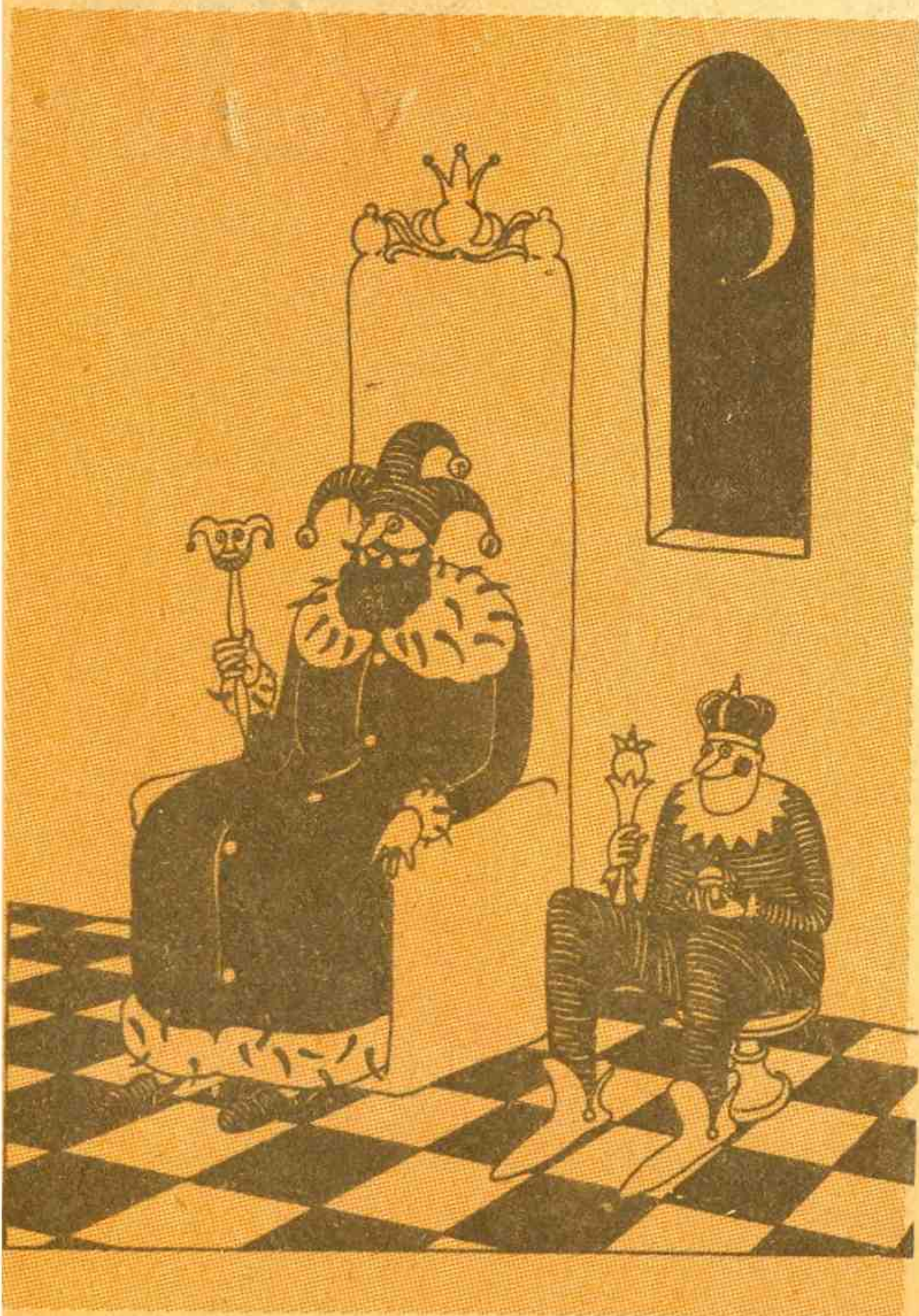
— Dar în ce condiții a funcționat acel reactor nuclear natural și cum exista izotopul U 235 în proporție de cel puțin 3 la sută, cit este necesar într-un reactor cu apă obișnuită ?

— Uraniul 235 are timpul de înjumătățire de 700 milioane de ani. Zăcămintul de la Oklo se găsește într-o formație geologică foarte veche, din precambrian. Acum 1,7 miliarde ani, uraniul 235 din acest zăcămint se găsea în proporție de 3 la sută. Cum apele unui fluviu au inundat zăcămintul, a fost posibilă o concentrare a minereului de uraniu în unele pungi, prin spălarea sa și îndepărtarea fracțiunilor ușoare. Apa a avut și rolul de moderator. Iar rocile inconjurătoare probabil aveau proprietăți reflectoare pentru neutroni.

— Deci reactorul-fosil de la Oklo a întrunit condițiile necesare întreținerii fisiunii uraniului 235, numai acum 2 miliarde de ani. Ce legătură poate fi între el și cuptorul din Isfahan ?

— Am vrut să scot în evidență faptul că ar fi posibilă construirea unui reactor nuclear cu materiale naturale, fără tehnologii speciale, în condiții similare celor ce au existat la Oklo. Numai așa se poate susține ipoteza unui reactor atomic, sub forma cuptorului din Isfahan. Cit privește existența uraniului îmbogățit pe cale naturală în izotop U 235, ar trebui să fim mai prudenți combătînd o astfel de posibilitate, deoarece în natură sînt cunoscute unele cazuri de îmbogățire izotopică. Încît susținătorii ipotezei cuptorului-reactor nuclear din Isfahan, ar putea, eventual, prezenta cîndva în viitor, argumente ce le-ar da cîștig de cauză.

— Pe ce cale s-ar putea obține în natură uraniu îmbogățit în izotopul U 235 ?



— În ceea ce privește posibilitățile naturale de îmbogățire izotopică, voi cita un fapt foarte interesant: seismologii sovietici, investigând condițiile de formare a cutremurelor în zona Taškent, au constatat o creștere a raportului izotopilor U 234/U 238 din apele termale și sistemul artesian natural, în perioada premergătoare cutremurelor. Raportul dintre izotopi s-a mărit de cinci ori și această schimbare a concentrațiilor izotopice a fost atribuită acțiunii undelor ultrasonore asupra rocilor. Dacă ultrasunetele ar fi operat o modificare a concentrațiilor izotopice U 235/U 238 tot de cinci ori, însă în sensul reducerii raportului dintre acești izotopi, se obține uraniu îmbogățit cu 3,5 la sută cit ar fi necesar pentru funcționarea unui reactor nuclear cu apă obișnuită.

— E o aserțiune pur speculativă. Dacă totuși ar fi posibilă o îmbogățire în U 235 pe acest principiu și cuptorul de la Isfahan a lucrat cu astfel de uraniu, energetica nu ar avea nimic de câștigat. Singurul lucru cu adevărat important în această problemă ar fi existența unui mecanism de îmbogățire naturală eficient, care să reducă cit mai mult prețul de cost al separării izotopilor de uraniu.

— Tocmai ați atins punctul nevralgic al problemei. Dacă la Isfahan a existat cu adevărat un reactor atomic, atunci în natură are loc o separare a izotopilor de uraniu numai prin intermediul unor mecanisme biologice. Apa mării, de pildă, conține o cantitate de uraniu estimată la 4 miliarde tone, adică de două ori mai mult decât uraniul exploatabil din scoartă. Însă uraniul din apa mării se găsește într-o concentrație de numai 3,3 miligrame de uraniu la tona de apă. Evident, s-a pus problema extragerii uraniului din apa mării. Una dintre posibilitățile experimentate a fost cea a utilizării rășinilor schimbătoare de ioni și în această direcție s-au obținut rezultate bune. Alți cercetători însă au preferat metode biologice, folosind organisme din regnul animal și vegetal, ce pot extrage mari cantități de uraniu. Astfel, în Germania Federală se cultivă alge ce pot acumula uraniu la o concentrație de câteva mii de ori mai mare decât cea a apei marine. Apele marine de adâncime au un conținut de uraniu mai mare decât cele de suprafață unde probabil uraniul este extras de către organisme ce formează planctonul. În acest sens se fac experimente și cu unele bacterii. Uneori uraniul precipită sub formă de sulfură, împreună cu fierul, în sedimentele sapropelice inițiale. Uraniul mai este precipitat de bacterii și în sedimentele apelor termale.

Se crede că zăcămintele sedimentare de uraniu s-au format ca urmare a extragerii uraniului de către vegetația acvatică, în erele geologice îndepărtate, în regiuni din care apoi apa s-a retras. Kolm-ul care este un cărbune bogat în cenușă, din Suedia, conține pină la 200 g uraniu la tona de cenușă. Lignitele din Dakota au minereu de uraniu ce atinge o concentrație de 8 la sută. Petrolul conține uraniu în cantitate de aproximativ 100 g la tonă. Un asfaltit din Utah are 2,88 la sută uraniu. În momentul de față continuă cercetările ce urmăresc extragerea uraniului din apa mării prin intermediul organismelor de tot felul. Sunt însă 30 000 tipuri de bacterii și alte zeci de mii de specii animale și vegetale ce urmează a fi studiate în acest scop.

Din moment ce au existat și există și azi organisme animale și plante ce pot extrage uraniul, ne putem întreba dacă unele dintre acestea nu ar fi capabile să fixeze izotopii de uraniu în mod selectiv, în proporții cu mult diferite de cele aflate în natură. Astfel ar prezenta interes acele organisme ce pot acumula izotopul U 235 la concentrații ce depășesc 3 la sută și în urma unui proces de purificare ar fi eliminate substanțele străine ce s-ar găsi împreună cu uraniul. Dacă la Isfahan a existat un reactor nuclear, acesta a funcționat cu uraniu îmbogățit pe această cale.

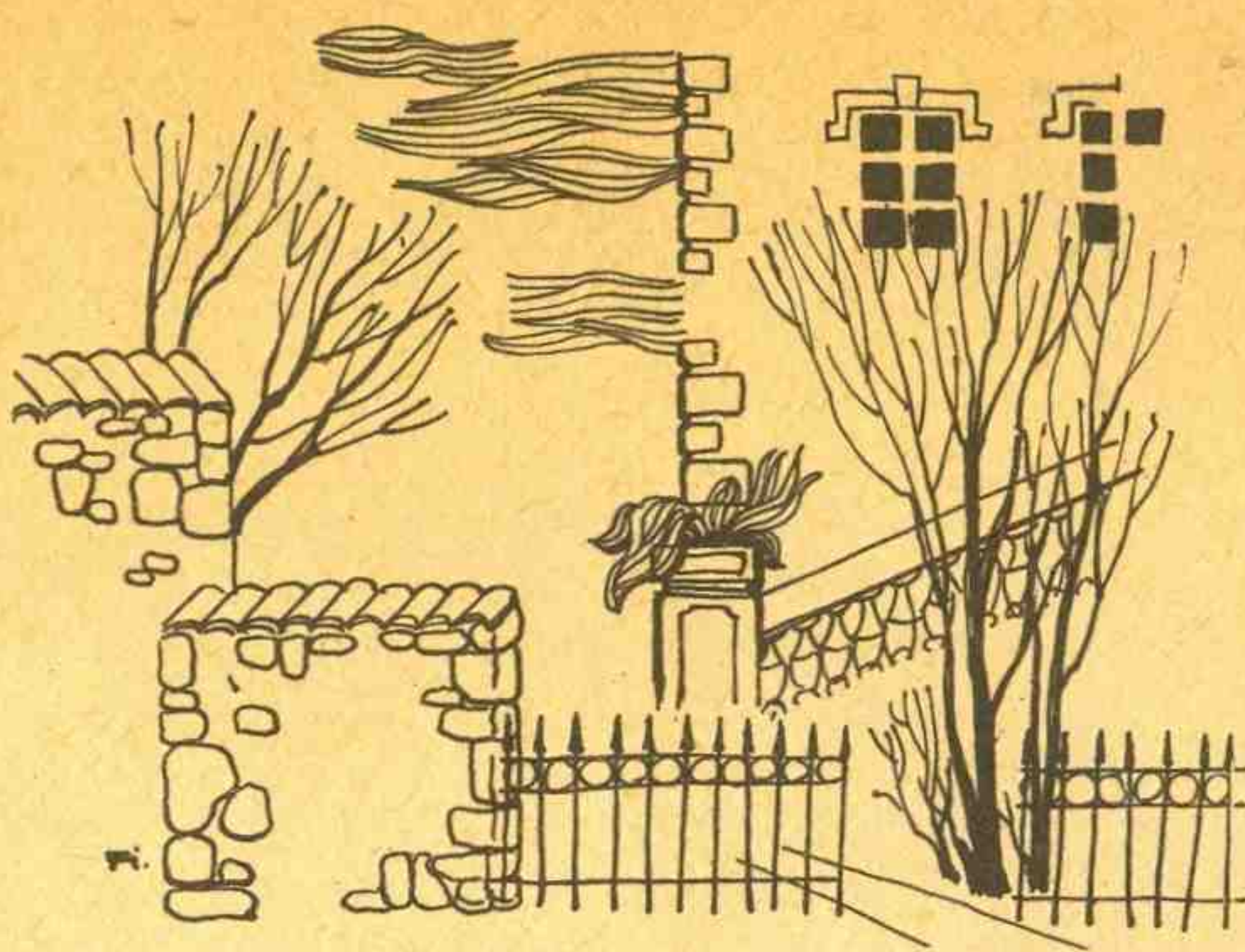
— Sunt cunoscute metode chimice de separare a izotopilor?

— Deși izotopii au proprietăți chimice asemănătoare, există totuși deosebiri în ritmul și durata desfășurării reacțiilor chimice la care participă concomitent diverși izotopi din componența unui element. Deosebirile provin din faptul că izotopii având mase atomice diferite, si frecvențele de vibrație a moleculelor, respectiv proprietățile termodinamice, nu vor fi aceleași.

De aceea în distribuția izotopilor din diferite roci se constată uneori abateri față de valoarea medie. Sunt posibile separări de izotopi cu ajutorul schimbătorilor de ioni naturali. Astfel de separări se obțin experimental. Spre exemplu, la azot, izotopul N 15 ce se găsește natural în proporție de 0,4 la sută, a fost îmbogățit pină la 74 la sută prin metode chimice.

— Cum poate fi explicată funcționarea cuptorului din Isfahan pe principiul pilei atomice, din moment ce, recunoașteți, nu sunt cunoscute metode de repetare a procesului de îmbogățire pe cale biologică.

— Ar fi posibilă existența unor procese biochimice sau biofizice de o mare specificitate, în care ar fi preferați numai anumiți izotopi, în vederea realizării randamentului optim la unele reacții. Nu este exclusă intervenția unui astfel



3 POEME DE CONSTANTIN ATOMII

Cheile Bicazului

Pe-aici sînt urme mari de zei
Care-au cioplit stei după stei.
S-au apucat în cete, crunți,
Cu dălți cerești să crape munți
Dorind, prin timp, ca nimănui
Să-nalțe pin' la cer statui.
Dar pentru că n-aveau chemări
De sculptori, au pornit spre zări
Lăsîndu-ne privirii noastre
Spăimîntătoare stînci albastre.

de mecanism la unele organisme extractoare de uraniu.

— Puteți indica un astfel de mecanism biologic în care să fie implicat numai un anumit tip de izotop?

— S-ar putea imagina o astfel de posibilitate în legătură cu activitatea enzimelor. Spre exemplu, numărul de reacții chimice din organismul omenesc se cifrează la aproximativ 100 000. Un proces biologic are loc prin desfășurarea a numeroase reacții chimice înăntuite între ele. Fiecare reacție se petrece într-un anumit interval, după cum tot șirul de reacții are o durată bine determinată. Dacă intervine o modificare de viteză în desfășurarea anumitor reacții, întregul proces va fi influențat sau dereglat prin existența diskineziei, pentru că adeseori câteva reacții finale sînt cuplate între ele în sincronism perfect.

Organismul conține un mare număr de enzime dintre care cam 200 sînt metaloenzime, adică enzime ce au în structura lor un ion metalic. Acești atomi metalici, dacă sînt legați cite unul de o singură enzimă, corespund fiecare unui anumit izotop atunci cînd există un amestec de izotopi.

— Există metaloenzime cu atomi de uraniu în structură?

— Majoritatea metaloenzimelor sînt enzime activate de anumiți ioni metalici. La acestea, ionul metalic, ce conferă enzimei funcția catalitică este slab legat și poate fi substituit cu alți ioni metalici. În acest fel și uraniul poate înlocui un metal dintr-o enzimă. Dar la unele organisme, ce extrag uraniu în cantitate mare, eventual, ar putea exista enzime specifice cu ioni de uraniu puternic legați. Dacă se vor găsi astfel de metaloenzime la organisme extractoare de uraniu, poate că la una dintre ele va exista o astfel de preferință pentru U 235. Dar mai poate fi imaginată și altă metodă de separare a uraniului 235 pe cale biologică.

— Care ar fi această metodă?

— Acum 700 milioane ani, procentul de U 235 era 1,4 la sută. Să admitem că unele dintre organisme ce au proprietatea de a extrage uraniu, sau unii strămoși de-ai lor, existau și atunci. Acumularea uraniului efectuată de către acestea era o funcție biologică, menținută la valori stricte prin mecanisme de control.

Cu timpul, ca urmare a emisiei radioactive, concentrația de U 235 a scăzut, ajungînd azi la 0,71 la sută. Nu știm dacă toate organisme ce extrag uraniu, fixează uraniul la proporția izotopică în continuă schimbare sau unele au menținut raportul de concentrație izotopică din perioada inițială a apariției lor, în virtutea unei „inertii” biologice. Proporția de izotopi existentă la apariția unei specii ce utilizează un element chimic în scopuri biologice are oare importanță vitală pentru ea? Pe termen lung, se poate adapta un organism la modificările biochimice ce intervin prin schimbarea concentrațiilor izotopice, cum se întîmplă la elementele radioactive, sau el își formează mecanisme proprii de triere a izotopilor pentru conservarea proporției izotopice inițiale?

— Elementele radioactive din componența materiei vii ridică o serie de probleme foarte interesante! Care ar fi răspunsul la întrebări?

Poemele patriei

Poemele Patriei le scriem cu iubiri
De oameni, de munți și de astre,
Cînd glasuri de naiuri din pisc
de-nfloriri

Răsună-n trăirile noastre.

Poemele Patriei au versul senin
Ca cerul din limpezi izvoare,
Le scriem lîngă codrii de paltini și pin
Și-n țărături de doruri la Mare.

Poemele Patriei sînt dimineți
Cu bolți scînteind de lumină
Le scriem pe columne din evul măreț
Cînd munca cu cîntul se-mbină.

Nostalgie

Mi-i dor de alba rouă-a dimineții
Din iarba fericirilor de vară,
Cînd se trezesc prin oameni vag poezii
Și greierii adorm lîngă chitară.

Mi-i dor de doina dulce-a înserării
Cînd intră somnu-n cuiburi pe smicele
Și munți de-azur privesc din tîmpla
zării
Cum lăcrămează Luna printre stele

— Normal este ca organisme să folosească izotopii în proporția existentă oricînd în natură. Însă, în situația cînd atomul de U 235, sau combinațiile sale, ar avea o activitate biologică superioară față de combinațiile atomului de U 238, organismul își va crea sisteme de separare a uraniului 235. Mai mult decât atât, organisme în cauză fiind supuse iradierii cu particule alfa emise de uraniu, vor avea loc diverse mutații ce se transmit și generațiilor urmase. Cum în natură există tendința perfecționării continue, dacă U 235 este biologic activ, cu timpul se vor selecționa organisme ce pot acumula uraniu 235 la concentrații mai mari decât 1,4 la sută, încît poate s-a ajuns ca unele să fixeze acest izotop la o concentrație de peste 3 la sută.

— Ce factori ar putea determina existența unui principiu activ la combinațiile biologice ale uraniului 235?

— Apele termale sau minerale radioactive, cum sînt cele de la Băile Herculane sau Karlovy Vary, au proprietăți curative bine cunoscute. Efectul terapeutic al acestora este atribuit radiațiilor elementelor radioactive din componența lor. Noi însă nu știm totul despre modul de acțiune al anumitor factori terapeutici. O dovadă în acest sens o constituie homeopatia. În homeopatie, se obțin adeseori vindecări spectaculoase cu ajutorul unor substanțe atît de diluate încît revin cîteva molecule de substanță la un litru de apă. Și asta după ce bolnavul folosisese flacoane întregi de medicamente. Medicii „serioși” contestă rezultatele homeopatiei, afirmînd că este vorba de intervenția autosugestiei. Homeopatii resping argumentul adversarilor. Eu cred că adevărul este pe la mijloc și toată neînțelegerea pornește de la faptul că sînt anumite procese biofizice sau biochimice de origine încă necunoscută, ce conduc la acele rezultate. În categoria acestor procese necunoscute, poate fi inclusă și acțiunea apelor minerale radioactive. Acestea pot acționa și prin intermediul radiațiilor ionizante, deci după ce a avut loc dezintegrarea nucleului. Dar ele mai pot avea o acțiune biologică, exercitată indirect de către nucleele nedezintegrate, printr-un mecanism încă necunoscut. În astfel de condiții, atomul de U 235 ar fi mai activ biologic, el avînd o perioadă de înjumătățire de 6 ori mai scurtă decât U 238. Sau această proprietate l-ar face apt de a fi recunoscut în combinațiile sale biologice, de către sistemele de selecție.

Aceste idei sînt foarte discutabile pentru că nu se poate dovedi că, realmente, ar exista astfel de mecanisme. Noi însă ne-am propus a încerca să facem cit mai multă lumină în problema cuptorului de la Isfahan, așa că nu trebuie să trecem cu vederea nici una dintre posibilități. Chiar dacă este vorba de ceva ce pare de domeniul fantasticului. Multe lucruri considerate odinioară fantastice azi sînt preluate de elevii de școală elementară.

— Să acceptăm acest punct de vedere. Într-un astfel de caz, se pune întrebarea dacă organisme pot recunoaște cantități infime dintr-o substanță. Numai așa ar fi posibilă selecția atomilor de U 235.

— Există organisme dotate cu o mare sensibilitate ce sînt receptive la diverși stimuli fizici sau chimici foarte slabi. Astfel, sînt insecte care

isi pot semnala prezenta pînă la 11 km distanță, prin intermediul feromonilor. Feromonii sînt substanțe de atracție ce pot fi sesizate de către insecte cu ajutorul antenelor, în concentrație de o moleculă pe metru cub de aer. În cazul selecționării atomilor de uraniu 235 ar fi vorba de substanțe deja pătrunse în interiorul organismelor.

— De ce cuptorul de la Isfahan nu a mai funcționat după demontarea sa de către inginerul german? Ce greșală ar fi putut comite el la refacerea cuptorului?

— În cazul cuptorului ce funcționa prin ardere catalitică, s-ar putea admite că s-a distrus catalizatorul. Cuptorul ce funcționa pe principiul transformării structurii moleculare a substanței active, necesita și el un catalizator. Și în acest caz catalizatorul a fost distrus. În ceea ce privește reactorul nuclear, se poate accepta ideea că după îndepărtarea tencuielii și mortarului ce lega pietrele, s-a folosit la refacerea cuptorului un nisip oarecare. Însă nisipul întrebuintat inițial de către constructorii cuptorului conținea uraniu 235 în proporția necesară funcționării sale ca pilă atomică. Care zidar, cînd refăcea o construcție, macină vechiul mortar și vechea tencuială, din moment ce este mai ușor de pus alt nisip? Este posibil ca și pietrele să fi fost înlocuite dacă ele erau friabile. La finele secolului trecut nu era cunoscută formula lui Einstein, deci inginerul german nu știa nimic despre energia nucleului atomic.

— Cei aflați în preajma cuptorului nu aveau de suferit din cauza radiațiilor?

— În primul rînd „fochistul” era un sclav, după obiceiul epocii. Iar viața unui sclav valora foarte puțin pe atunci. La fabricarea săbiilor de Damasc, era ucis cite un sclav pentru fiecare sabie. Călirea săbiei se făcea prin contactul cu singele victimei, ce era străpunsă de sabie. „Fochistul” cuptorului se îmbolnăvea de boală actinică, o boală despre care nu se știa nimic pe atunci. Și azi sînt supraviețuitori ai exploziilor atomice de la Hiroshima și Nagasaki, unde intensitatea iradierii a fost înfinit mai puternică decît cea din preajma unui reactor atomic de citiva kilowați, cum era cuptorul din Isfahan. Deci „fochistul” trăia destul de mult, incît nu se făcea nici o legătură între cuptor și îmbolnăvirea sa.

— Ce rol avea luminarea la încălzirea cuptorului din moment ce sursa energiei era alta?

— La cuptorul încălzit prin arderea catalitică a gazelor se poate accepta ideea unui alt tip de catalizator, în locul negrului de platină. În funcție de tipul catalizatorului, reacția de oxidare a gazelor inflamabile are loc la alte temperaturi și poate acolo era necesară o temperatură mai ridicată. Ideea este valabilă și în cazul acumulatorului de energie termică, al japonezilor, unde un catalizator asigură reversibilitatea procesului de schimbare a structurii moleculare.

La reactorul nuclear de la Isfahan, flacăra era necesară probabil pentru aducerea reactorului în regim subcritic. La reactoarele nucleare de azi, materialul fisionabil este înconjurat de o substanță reflectoare de neutroni care împiedică disiparea neutronilor în exterior. Regimul de lucru al reactorului se stabilește prin reglarea unor bare de cadmiu, sau alt absorbant de neutroni, care împiedică intrarea reactorului în stare critică, respectiv, explozia masei de uraniu.

La Isfahan, reglajul regimului de lucru se făcea prin modificarea suprafeței reflectoare de neutroni. Neutronii „termici” folosiți în fisiunea nucleelor de U 235 se comportă ca și gazele, din punct de vedere al termodinamicii. Viteza moleculelor de gaz crește la ridicarea temperaturii, iar moleculele „rezi” ajunse într-o zonă cu temperaturi ridicate, se ciocnesc de moleculele „fierbînti”. În urma acestei ciocniri ele preiau o parte din energia moleculelor „fierbînti” și se reîntorc în zona „rece”, adică sînt reflectate prin impactul cu zona încălzită, indiferent dacă aceasta este o suprafață solidă sau un gaz fierbinte. Neutronii lenți se supun aceluiași reguli și, ajunși în regiunea flăcării, vor fi reflectați. Înainte de aprinderea luminării, neutronii se pierdeau prin zona „rece”, lipsită de substanțe reflectoare de neutroni și care, după încălzire, devine reflectoare pentru aceștia. În acest fel, crește numărul de neutroni din masa de uraniu și reactorul ajunge în regim de lucru optim.

— Cum se evita momentul în care un reactor nuclear poate să facă explozie, dacă se depășește regimul critic?

— Poate că la cuptorul de la Isfahan impuritățile din materialul fisionabil asigurau un regim de lucru optim. Aceste condiții au fost obținute cu totul întâmplător. El a fost un unicat, pentru că cei care l-au construit, au murit de boală actinică sau cancer radiologic, după iradiere îndelungată. Dacă s-ar mai fi construit și al doilea cuptor, poate că acela făcea explozie. Dacă nu cumva a și avut loc o astfel de explozie, deși cronicile vechi nu consemnează un asemenea eveniment în zona aceea.

N. Grigore Mărășanu

TURNURI CELEBRE

ORIZONTAL: 1) Celebru turn al Kremlinului în care a fost instalat în anul 1491 un orologiu la care cadranul se mișca iar acul de forma unui soare cu raze era fixat în zid deasupra cadranului. Pe vremea lui Petru I el a fost înlocuit cu un alt orologiu care ocupa trei etaje ale acestui turn: etajul VII îl ocupa cadranul, etajul VIII mecanismele, iar la etajul IX se găseau 35 de clopote care cîntau la fiecare oră trecută — Capitală a Armeniei în cea de a doua jumătate a veacului al X-lea, care păstrează și azi ruine de cetăți cu turnuri, palate, fortificații și altele. 2) Oraș în „Țara soarelui-răsare” unde s-a construit un turn de televiziune înalt de 333 m — Pictor francez (1840—1926) promotor al impresionismului, autorul pinzelor „Parlamentul din Londra” și „Portul și turnul Albane în plin soare”. 3) Fortăreață și loc de detenție din Istanbul supranumită „șapte turnuri” — Dumneata (abr.). 4) Fier — Sere! 5) Oraș-stat din vechea Eladă unde a fost construit în secolul î.e.n. un orologiu hidraulic cunoscut și sub numele de „Turnul vînturilor” — Perioade istorice. 6) Oraș antic din Mesopotamia considerat la vremea sa ca fiind „regele tuturor orașelor pe care soarele le-a luminat vreodată”. Aici se afla, printre altele, și vestitul turn Babel impresionant monument în trepte. 7) La vest, Belgrad! — Celebrul turn Giralda (120 m înălțime), din Sevilla, ridicat în secolul al XII-lea. 8) Capitală europeană unde inginerul Gustave Eiffel (1832—1923) a construit în 1889 celebrul turn — simbol înalt de 327 m, care-i poartă numele — Plantă exotică. 9) Ionescu Barbu — Strigătul de pe Capitoliu! — Ornament de forma unui ou, folosit la decorarea cornişelor și capitulurilor. 10) „Turnul lui...”, numele unei construcții de la care a derivat numele orașului Drobeta-Turnu Severin — Materie primă pentru construcții de castele și turnuri pe plajă. 11) O cetate atacată cu tunuri de asalt — Cana!

VERTICAL: 1) Turnul lui..., interesantă construcție în stil gotic din Baia Mare, zidită în 1347, din piatră, avînd o înălțime de 50 m,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
S	P	H	S	S	K	I	A	N	I	
T	O	R	I	O		M	O	N	E	T
E	D	I	C	U	L	A			D	T
F	E				A		S	R		L
A	T	E	N	A		E	P	O	B	I
M		B	A	B	I	L	O	N		H
	B	E			I	B	E	R	I	C
P	A	R	L	S			F	I	C	U
I	B		N		G	A		O	V	A
S	E	V	E	R			M	I	S	S
A	S	A	L	T	A	T	A		N	A

oferă o frumoasă priveliște asupra orașului — Oraș din Italia unde se află un celebru turn, construcția cu cea mai mare înclinare de pe glob. În turnul acestui oraș a făcut Galileo Galilei experiențele sale pentru a verifica legea gravitației. 2) Punte de legătură între turn și exterior — Medic român (1854—1926), autor al primului tratat de bacteriologie din lume. 3) Trei localități în Japonia — Profesor și orientalist german (1511—1569) — Cuva. 4) A sîcii — Loc de trecere pentru o talie subțire. 5) Piese monetare franceze din vechime — Din înălțimea turnului privind în jos! — Carte. 6) Notă muzicală — Cuib! 7) Sufix cu sensul de „colectiv” — În Thailanda se află un ciudat turn, înălțat acum șase secole din porunca suveranului Abkar, pe mormîntul unui astfel de animal, care avea culoarea albă. 8) A crește — Servește! 9) Arhitect grec din Cyrrhos care a construit la Atena orologiu hidraulic supranumit „Turnul vînturilor”. 10) Clar — Cetate feudală aparținînd voievodului român Glad, duce al Banatului pe la anul 900, situată pe malul stîng al Dunării. 11) Țară europeană unde se află turnul Campanile di Giotto din Florența, celebru pentru valoarea artistică a decorației — Verbul arheologilor.

Dicționar: OVA, AKI, EBER, SOU.

ANECDOTE

Doi tineri găsesc pe stradă un inel de aur.

— Să-l predăm la biroul de obiecte găsite, spuse unul.

— Cum așa? Uită-te ce scrie în interiorul inelului: „Al tău pe vecie...”

— De ce îl numești pe Ionescu camaradul tău de război, îl întreabă un prieten pe colegul său Popescu. Doar n-ai fost nici unul în nici un război.

— E adevărat ce spui, dar ne-am căsătorit în aceeași zi...

Fiul, un leneș, doarme toată ziua. Tatăl îl ia la rost:

— Unde vrei să ajungi, dacă dormi tot timpul?

— Într-un vagon de dormit...

Doi vecini, lingă un gard proaspăt vopsit.

— De ce ai vopsit din nou gardul? Doar era ca și nou...

— E adevărat, dar îmi face plăcere să văd pe cite unul cum se reazemă de el...

Un bărbat cere la recepția unui hotel cheia unei camere.

— Sînteți oaspetele nostru?, vru să știe recepționarul.

— Nu, eu plătesc camera...

— Dacă nu era nevasta mea, ieri mi-ar fi furat un hoț toți banii, zise un bărbat către colegul său de birou.

— Probabil că l-a observat la timp.

— Nu, nici vorbă, însă înainte de a pleca eu de acasă, ea mi-a golit buzunarele de bani...

— Eu prefer vioara pianului, spuse un om între două virste unui necunoscut cu care bea bere la aceeași masă.

— Cîntați la vreun instrument?

— Nu, dar sînt încărcător de mobilă...

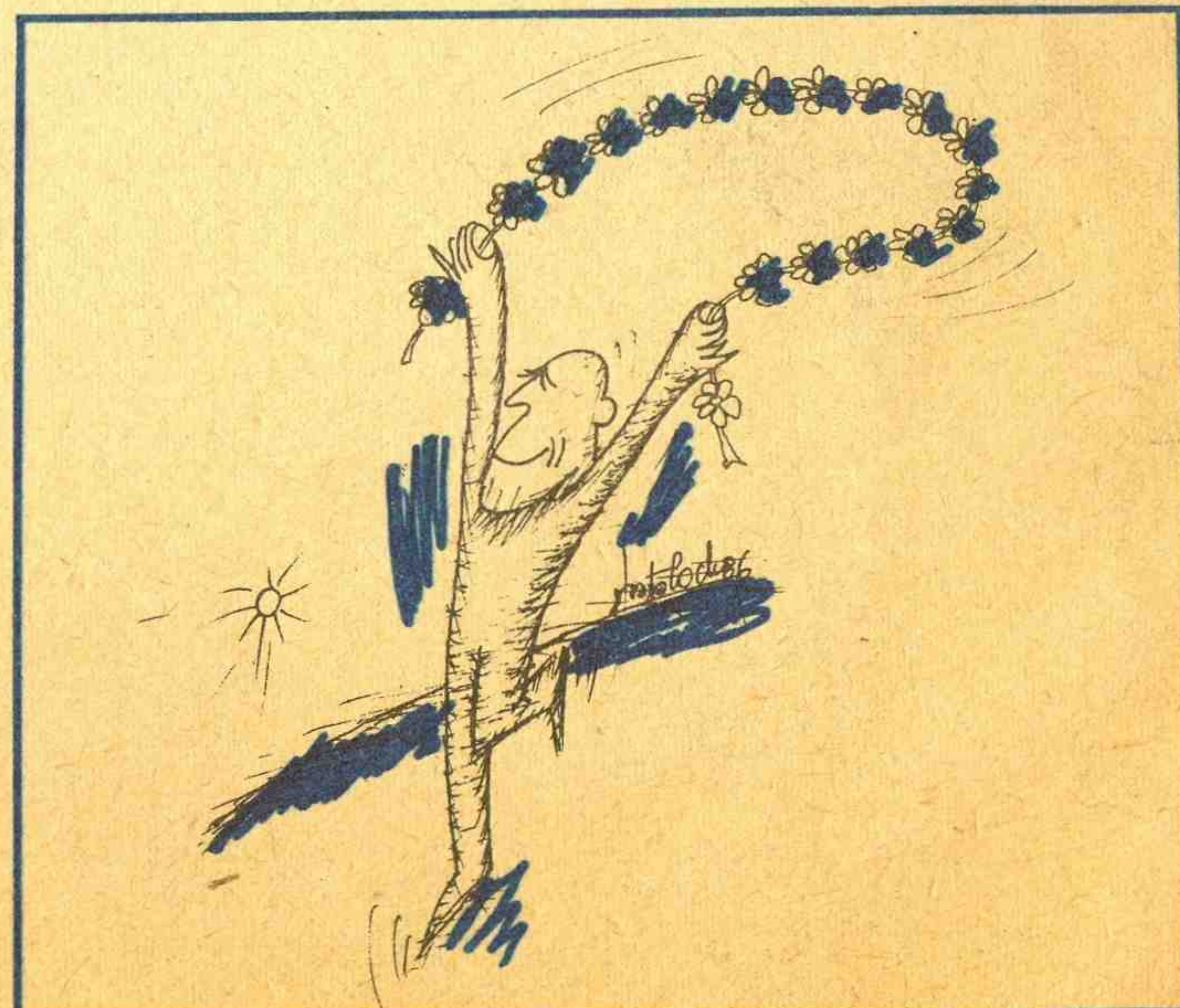
Două prietene se plîng de soții lor.

— Al meu bea toți banii, zice una.

— Atunci de unde ți-ai cumpărat blana pe care o porți?

— Din banii luați pe sticle goale...

Culese și adaptate de Radu Vaida





L-am luat pe Ionel, organizator înăscut de petreceri, cu mine și am mers la Tase, am discutat și cu Sofrone le-am spus unde să așeze masa pe PĂTRĂȚICĂ, cîți sîntem, despre ce este vorba, am băut cîte o bere împreună, cinstea șefului, am plecat apoi cu Ruxandra să-si aranjeze și ea ce avea de aranjat, iar am deschis singur ușa de la treisutedoi, m-am așezat pe pat avînd grija să mă descalț, dar nescotînd de pe mine nimic altceva, începea să mă răzbească oboseala, mi-am aprins o țigară „antisomn”, mă uitam pe tavan și visam. Ca puștii aia mici, mici de tot.

O bătaie timidă în ușă, un „întră” plictisit din partea mea, iar vreunul a uitat la ce cameră stă, o voce slabă, timidă chiar, m-a întrebat: accepți ca o fată neajutorată să se îmbrace în prezența domniei tale?, era să sar din pat cu scrumiera pe piept, m-am umplut de scrum, tot sârisem, am luat-o în brațe, impropriu spus căci avea o trăistuță în care mi-am imaginat că și-a adus tot ceea ce-i trebuie, s-a așezat turcește în patul liber, și-a aranjat scrumiera în față, i-am aprins o țigară, m-am așezat și eu la fel, în patul meu, m-a privit cîteva minute, am tăcut, mă iubești?, ce voia să înțeleagă cu asta?, am dat cu seriozitate din cap, nu voiam să vorbesc, așteptam să vad unde vrea să ajungă.

— Nu-mi răspunde acum, vreau să fiu fericită măcar în zilele astea pe care le petrecem împreună la mare.

Nici nu m-a lăsat să-i spun ceva și a țîșnit în baie, am auzit cheia în ușă și peste un minut orice aș fi încercat să-i comunic nu se mai putea, dăduse drumul la duș.

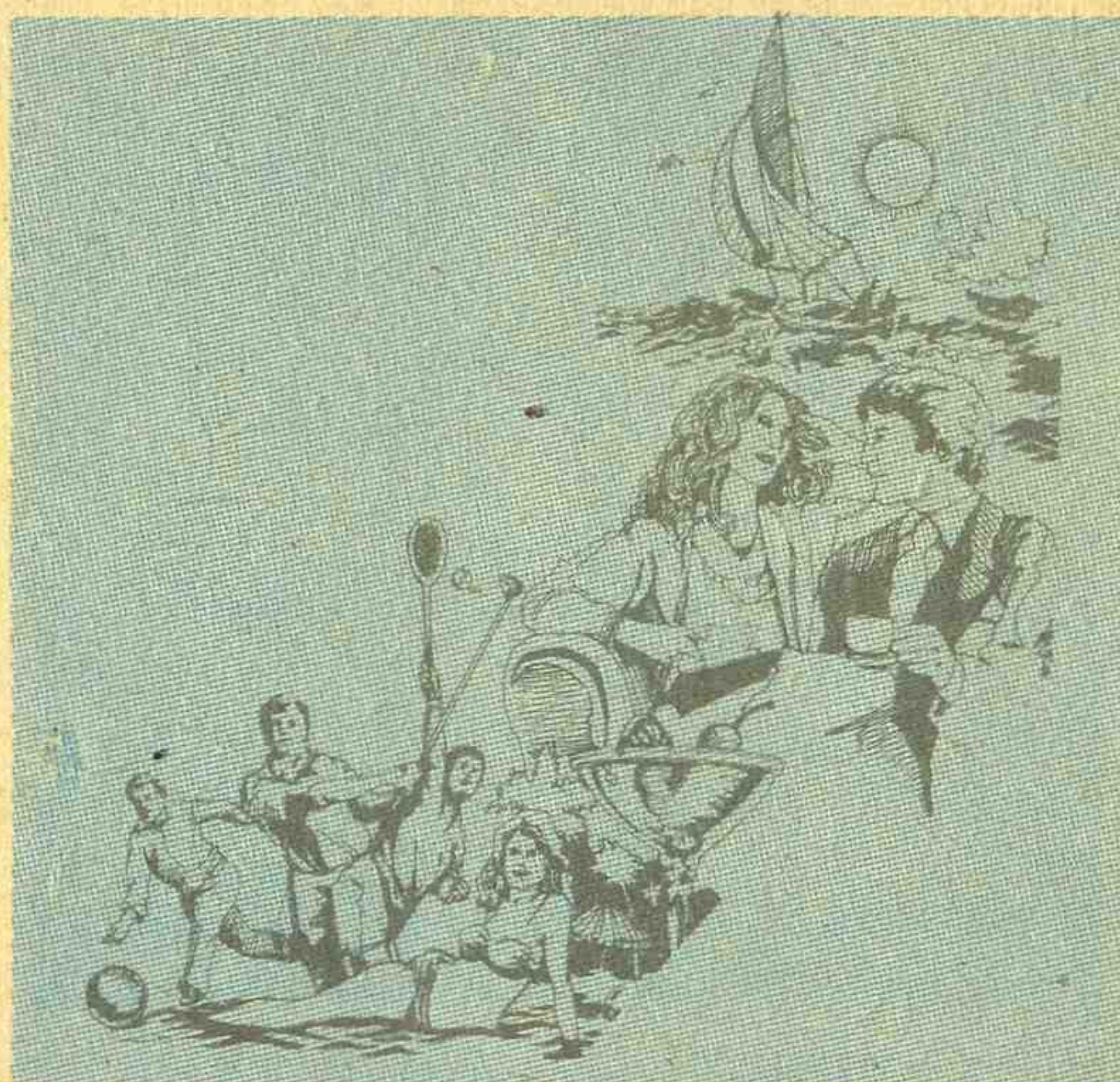
Oare era cazul să am complexe de „incomunicabilitate a sentimentelor prin idei?”, noaptea de la malul mării cînd fusesem „seniorii tuturor valurilor” ce însemnase?, nu-i spuseseam destul de clar totul?, am neglijat-o măcar o secundă de

cînd eram împreună?, sau încerca să se distanțeze, să mă despartă de grup pentru ca apoi să mă abandoneze cînd voia ea și să plece lăsîndu-mă ridicol în fața prietenilor? Sau ce?...

Calmează-te băiete, măsoară de zece ori și taie o dată, am închis cu cheia, pe dinăuntru, ușa camerei, nu-mi plac surprizele de nici un fel și am ieșit pe balcon, desculț, betonul frigea încă, m-am așezat în sezlong și mi-am aprins o țigară, undeva, jos, se perindau o groază de turiști, n-aveam timp pentru ei, priveam marea, iubita mea marea și încercam să-mi adun bruma de gânduri pe care le mai aveam lucide. Alinierea, la stînga, la dreapta, drepti, în continuare de la stînga la dreapta numără! N-a numărât nimeni, deci gânduri și idei deștepte ioc, asta înseamnă că, nemaiputînd să fiu lucid, eram îndrăgostit. Deci o iubeam sincer. Atunci ce-a deranjat-o?

A ieșit din baie ca și cum nu s-ar fi întîmplat nimic, m-a bătut pe umăr de după perdea, vino și tu pe balcon, sunt două sezlonguri, nu pot, nu am decît un prosop pe mine, începea să se însezeze, se apropia ora pentru PĂTRĂȚICĂ, am intrat, m-a luat în brațe și m-a ținut mult lîngă pieptul ei, iartă-mă, nu mă alunga de lîngă tine, de aceea nici nu m-am îmbrăcat ca să nu poți să mă dai afară.

I-am sărutat mîinile și năsul care se smiorcaia, cine ți-a bagat prostii în cap?, nimeni, eu am tras-o de limbă pe Magda și mi-a spus cîte fete te-au iubit, dar este normal, nu-s schiop, nici chior și am treizeciseceva de ani din care nici unul petrecut la mînăstire de călugări.



M-a privit de parcă aș fi omorît un cerșetor orb sub ochii ei și a început să se îmbrace. Am intrat în baie. Oricum cheia de la cameră era la mine.

Cînd mă bărbieream a deschis ușa, aveam pe mine costumul de baie, vrei să pleci?, dar ce sunt proastă?, atunci ce vrei, nu vezi că aici sunt aburi și-ți strici coafura?, atunci lasă ușa așa și te pri-

vesc din vestibul, nu te mai las să-mi scapi de sub ochi nici o secundă, ai înțeles?, n-am înțeles, n-am făcut armata așa că nu cunosc răspunsul corect. A izbucnit într-un rîs sîrătos, avea o teatletă superbă, iar eram invitați.

M-am îmbrăcat în grabă, doar eram așteptat de o doamnă care stătea în picioare și mă privea, am terminat, a venit lîngă mine, m-a sărutat scurt, s-a depărtat un pas, te iubesc, restul nu contează.

Pînă să spun și eu ceva deschisese ușa, îi dădusem cheia între timp și mă aștepta pe culoar să sting lumina și să ies, vezi educație la tînăra generație!

Am ajuns ultimii, ceilalți fierbeau pe uscat, nemîncați și nebăuți, infirziasem o jumătate de oră, n-am scuzat, eram zece cu toții, ne așteptaseră cu două scaune la colțuri diferite ale mesei, ea a tras un scaun liber din spate lîngă al meu și a spus scurt, stai! M-am executat după ce i-am ținut scaunul să se așeze. Noroc că ceilalți au luat totul ca o glumă.

Brusc s-a făcut liniște la masă, venise pește, un crap întreg de căciulă, Ion făcuse rost de multă lămîie, conversație ioc, intelectuali ioc, tot mestecau ca niște sălbatici, eu, care de felul meu mîninc încet, la trînteam cîte una de le rămîneau oasele în gît, Ruxandra nestîind cît de buni prieteni sîntem și crezînd că exagerez mă călca pe pantofi, pantofii mei albi, ușor că pătează, au izbucnit toți în rîs, ea, sărăcuța, a roșit toată, sub bronz, eu am fost singurul care a observat, canibali au continuat ospățul, am mîngîiat-o pe par.

În tot acest timp casetofonul își derula melodii, vechile noastre benzi de ceaiuri erau acum pe casete, toți își aduceau aminte de cîte ceva la melodii mai vechi, mai rock, mai twist și în special la bluesuri.

Era muzica anilor saizeci, ani în care noi începusem ceaiurile, contactul cu viața, din adolescenți ne transformasem în tineri, visam multe lucruri, o parte se făcuseră, o parte le făceau noi acum, discuții interminabile, seară de seară, ce e bine, cum ar trebui să fie bine, creșteam o dată cu noua societate, m-a apucat nostalgia.

Ne-am ridicat toți cei cinci mușchetari de la masă și am adus vinul și apa și pepsul de la frigider, pe masă au rămas doar paharele și scrumierele, iubitul Dorinei venise cu chitara, am oprit casetofonul și am început o lălaială că-n tinerete, eu și Ionel am fost scoși repede din formație, aveau niște urechi! și toate muzicale.

Drept răzbunare am început să le facem momente poetice, de draagoste, oricine ne-ar fi auzit rîzînd ar fi crezut că ne îmbătaseam rău de tot, noi ne simțeam bine, eram la noi acasă, cu marea noastră în față, eram împreună, nu unul la Paris și mama la New York pentru reîntregirea familiei, vezi doamne, știam că orice s-ar întîmpla găsim unul la celălalt o chiflă și un pahar cu apă.

A trecut prima patrulă de grăniceri, le-am oferit țigări, erau soldați în termen, nu aveau voie să bea și i-am asigurat că nu avem de gînd să traversăm marea înot, au rîs și ne-au rugat să nu-i luăm peste picior, și ei erau din București, știau ce înseamnă o distracție în vacanță sau concediu. Bravo lor!

Personalul de serviciu se retrăsese, fără torțe, de mult lăsînd paharele în grija mea și a lui Ionel care urma să le pună în portbagajul mașinii, se făcuse două noptea și casetofonul cînta în surdina, să nu deranjeze stelele, dansam, care și cînd avea chef, „cum te simți fără călărie, fără bowling, fără discotecă noapte de noapte?”, „mă maturizez cu fiecare minut”, ei, numai la asta nu mă așteptam. Dansam tocmai una din melodii mele preferate care de atunci urma să fie a noastră, Pery Como explica ce se înțelege prin „Catch a falling starr”. Dacă ar fi urmat „Ogni volta” a lui Paul Anca eram în stare să mă arunc îmbrăcat în valuri. Că hainele cine mi le curăța după?

— Haideti în mare!, eu și cu Ionel într-un glas, am fi fost buni să cîntăm cu vocile pe care le aveam, casetofonul s-a speriat săracul căci și-a oprit caseta pe care o derula.

Angelica, fiind răcită, s-a oferit să ne păzească lucrurile, deci problema cea mai spinoasă era rezolvată, în apă, Ruxandra mă ținea tot timpul de mînă, mergea în urma mea și șoptea: „mi-e frică, mi-e frică...”, „fii cuminte fata-mea, ești cu mine îmblînzitorul de valuri”, ne-am scaldat totuși mai pe la mal, apoi, bărbății într-o parte și mînele în alta ne-am șters și ne-am schimbat costumele de baie, fiesta putea continua, pentru încălzire Ionel a pus caseta cu rock-uri. În loc să dîrdîim, transpiram.

Apoi au încetat toate zgomotele, vîntul s-a așezat ușor pe nisip și a atipit, marea a devenit cuminte și întinsă ca o foiță de cristal, cerul, fără nori, a căpătat transparență, geana s-a deschis treptat, întii roșie ca la orice ochi obosit, apoi a apărut Soarele, globul, tip Hunedoara, nuanțele de roșu erau înfinite, globul se înălța vizibil ca un balon scăpat de un copil, ne-am ridicat, spectacolul fusese, eram obosiți. Ce-i prea mult strica chiar și în „fiesta non stop”.

Alexandru Dan Popescu

KARIN VOIGT
(R.F.G.)



obișnuință

a smulge niște flori pe o pajistă vara
a accepta experiența morții

mai departe banalități să lași să treacă
păpușă pe un raft să fii
cu mașină stricată

sulemenite zîmbete să-ți pui pe față
să ții în brațe florile smulse
pînă se ofilesc

luare de la-nceput

umbre negre trec
peste nisipul alb al plăcerii tale

si-ntunecă verdele algelor
care te orbesc
pentru realitățile tale

si vîntul îți fură vase albe
pe-a căror pinze tu
stai cu literele inițiale

teamă

și
atunci se trezește-n mine

teama

în diminețile-nsorite nefiltrate
mă violează cu ochii ei de sticlă

tăcută e

lumina care se-arată
și eu vorbind
se cuvine s-o întîmpin

trezire

sa te trezești dimineata/ trebuie să-i faci față/
sa nu vrei să privești/ ziua/ care te înghite-n/
aceleași mereu exersate gesturi

vrei să pipăi ploaia de dincolo de geamuri/ și
cerul în tine/ vrei să gonești norii care azi/
prin peisaje-n care se poate exista

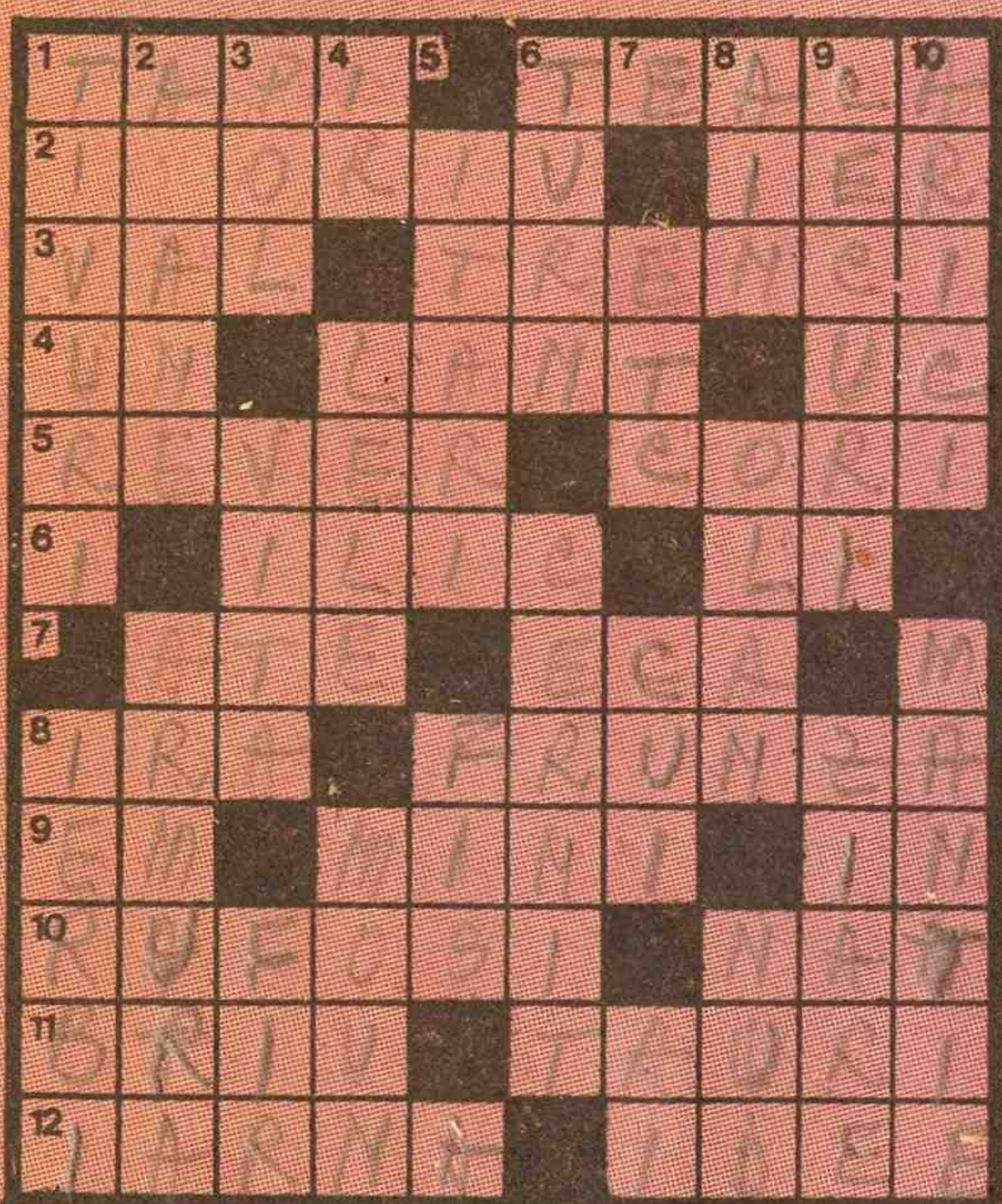
tu știi/ trebuie ziua asta s-o-nvingi/ ca și zilele
care mai vin/ cine o să-ți salute ochii întrebă-
tori/ în orele care curg/ cine vede ritmul tău
legănat/ la planseta de desen/ la banda ru-
lanta/

trebuie să-ți iei în primire nesiguranta/ meca-
nisme tale cu care te aperi/ și devii sigur/ în
sistemul de transmisie al netimpului

în românește de
Dumitru Dinulescu

VESTIMENTARĂ

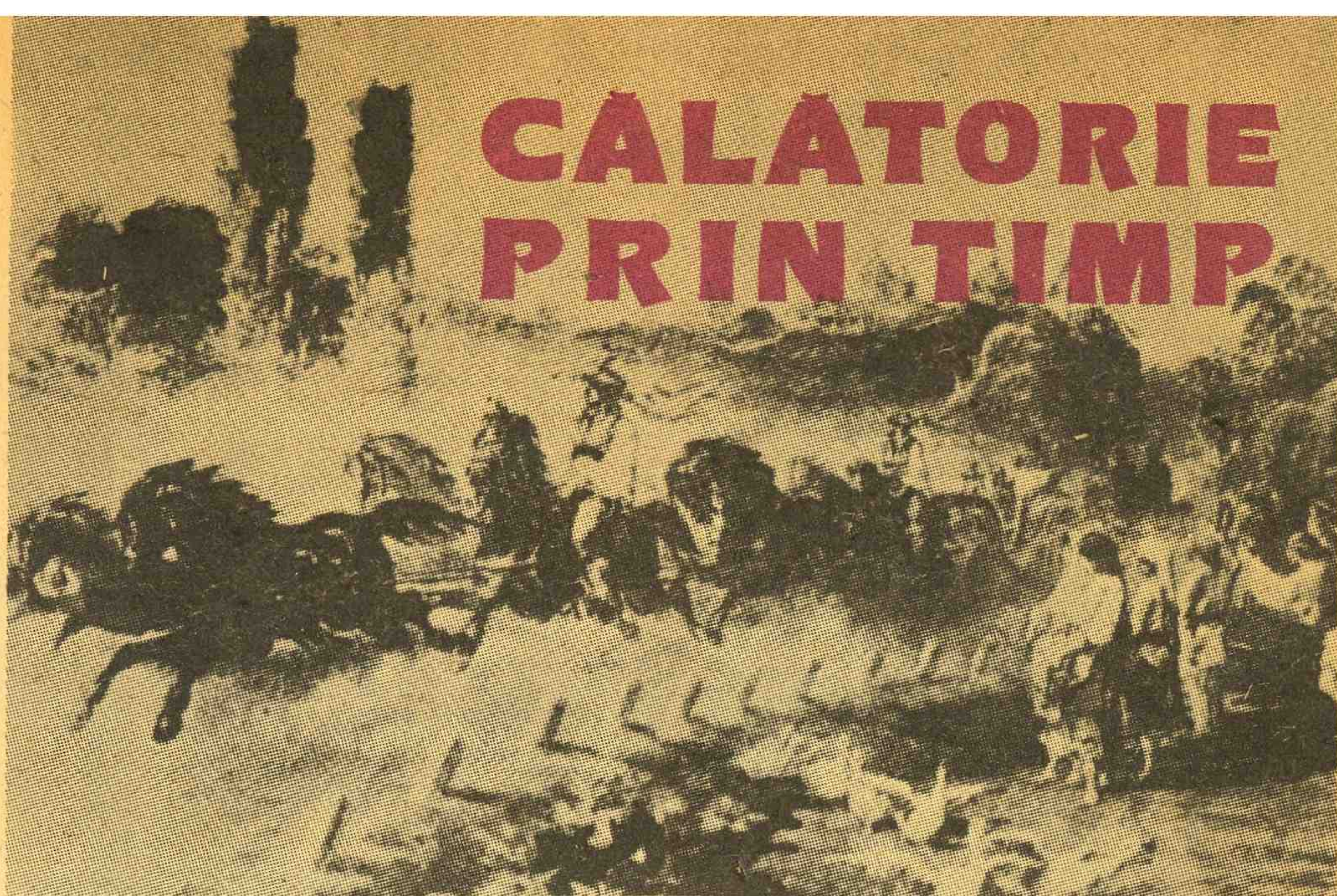
- ORIZONTAL:** 1) Cu gulere... albe
— „Cămașă” rezistentă la arme albe!
2) Îmbrăcăminte pentru... pulpe
— Sufix cu sensul de calitate.
3) Acoperă dar nu știe ce
— Manta de vreme rea.
4) Nu se întoarce!
— E tot numai zale
— Unu la sută!
5) Prins de guler
— Diminutiv mai rar de la Corina.
6) Haină, terminată fără mîneacă!
— În clin, dar nu și-n mîneacă.
7) Liant vestimentar (pl.)
— Romancier realist portughez (1845—1900).
8) Specialitate de marochinărie
— Moda de primăvară (în materie de îmbrăcăminte)
9) În temă!
— Reducere la modă!
— Ie în pre... facere.
10) Curg hainele de pe ei!
— Odorul băneșeanului.
11) Cingătoare din garderoba rustică
— Iau eșarfele în... coarne!
12) Se-mbracă din „ce pică” (în alb)
— Scapără sub pălărie!



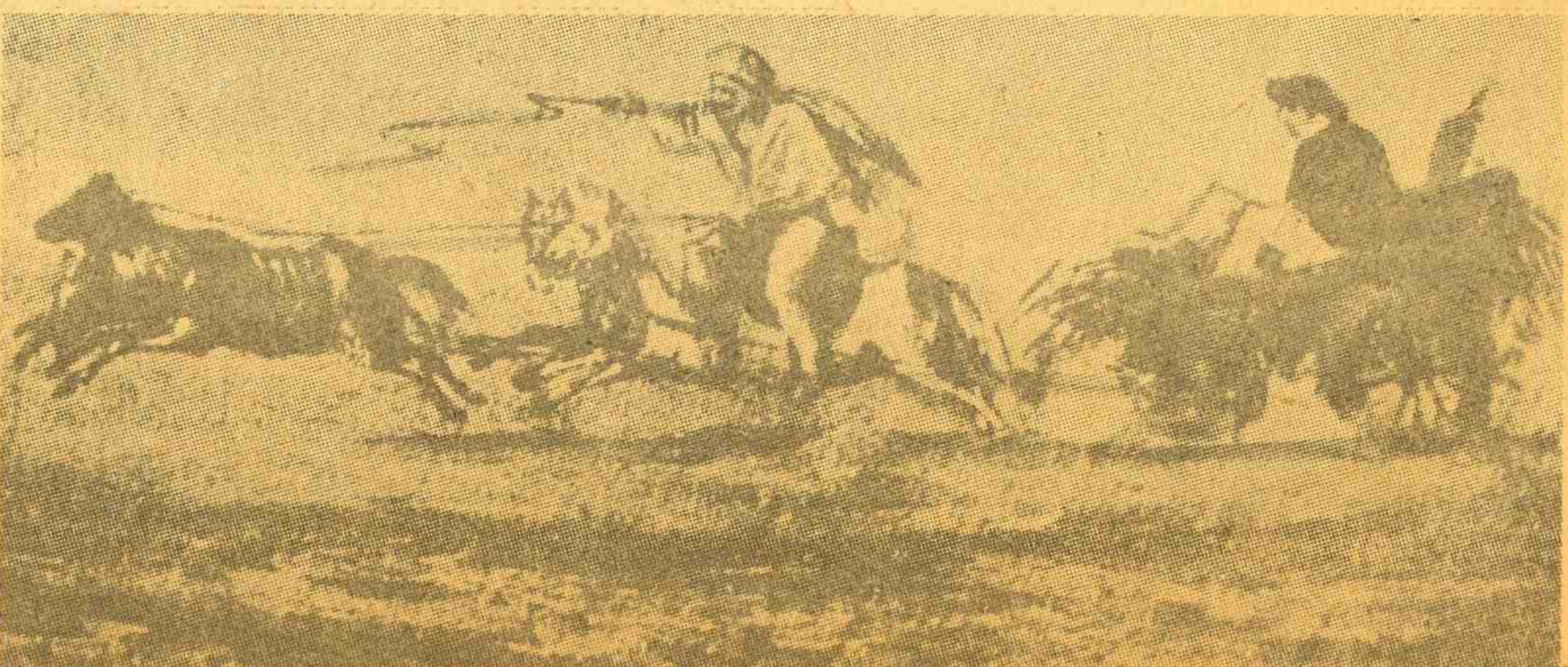
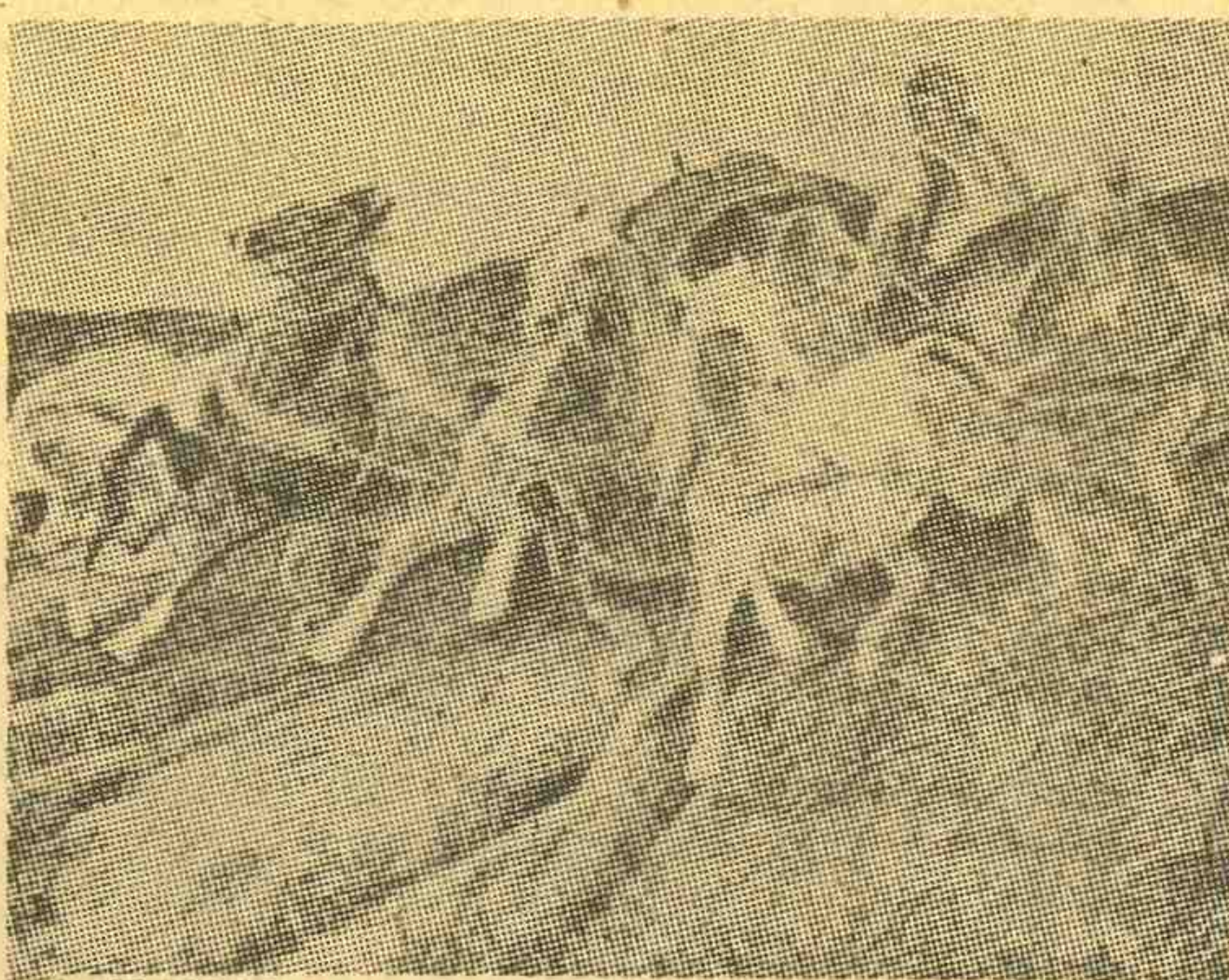
- VERTICAL:** 1) Termină rochia (pl.)
— Veșmîntul plaiului (rar pl.)
2) „Haine” vechi
— Haină care vine turnată!
3) Dacă nu-i... în buzunar, te lasă rece
— Primul... costum!
— Tras la mașină.
4) Scoase din fire!
— Poartă iie
— Afluent al Mekongului.
5) Blugi rustici
— Altă manta de vreme rea.
6) Rochie gen... malacof
— În costum negru.
7) Coadă la enumerare (presc.)
— Ac de blană!
— Din oaie!
8) Anagramat, se poate defini „orgă de buzunar”
— Impermiabile de ploaie adaptate nevoilor casnice (sing.)
— Fără costum de baie.
9) „Ciorapi moderni” de hîrtie
— Poartă veste și manșete (pl.).
10) Are ac(e) de jocul lui
— Scurtă... lungă.
Dicționar: CORI, ECA, MOUN.



CĂLĂTORIE PRIN TIMP



ÎN CĂRUȚA POȘTEI



În chiar centrul Capitalei, pe Calea Victoriei la numărul 37, acolo unde ne-am obișnuit să găsim Palatul Telefoanelor, se tipărea, în 1907 — la Editura librăria Leon Alcalay — un volum din „Biblioteca pentru toți”, volum pe care l-am citit și recitit cu încântare: „Căruța poștei” de Nestor Urechia. Un autor neluat în seamă (niciuna dintre istoriile literaturii noastre nu-i consacră nici măcar un rînd, deși-i amintesc numele, cum se glumește adesea, la „și alții”), Nestor Urechia îmi apare — atît prin „Căruța poștei”, cît și prin „Dimbovița, apă dulce” — drept un înzestrat reporter. „Căruța poștei” este un bun reportaj-evocare, solid ca documentare, scris cu nerv, plin de duioșie și ironie în același timp. Parcurgîndu-l, avem posibilitatea aflării unor date extrem de interesante despre modul în care se călătorea în Țara Românească și în Moldova, atenției și precizei documentării adăugîndu-i-se, spre deliciul cititorului, comentarii pline de un umor sănătos, lipsit cu totul de răutate.

„Strămoșii noștri — povestește Nestor Urechia — mai cu seamă de era vorba de o călătorie mai lungă, se preparau cîteva săptămîni mai înainte de termenul fixat. Și cîte discuțiuni, cîte conciliabule! Alegerea zilei plecării era temeiul unor discuțiuni înfocate, căci grea era această alegere!... Marțea e marțea, miercurea prea e aproape de joi, joi e la mijlocul săptămîinii, vinerea cine se mai pune pe drum?, sîmbăta este sfîrșitul săptămîinii, duminică tot creștinul stă acasă, în familie. Rămînea luna... Gravă problemă era apoi chestiunea merindelor. Faptul ne-aflării de mîncare de-a lungul drumului împunea o aprovizionare serioasă. Se făceau adevărate ecatombe de pui, rațe și gîște, se frigeau și cîteva miei, ceva porci, ba și un vițeluş. Ca încoronare a tuturor acestor pregătiri, desigur că, de cele mai multe ori, viitorul călător își făcea și testamentul. Ziua plecării era o zi solemnă. Călătorul era întovărașit de prieteni și rude pînă la cîteva kilometri afară din oraș, cu zgomot și alai. Ce emoțiune la despărțire! Ce urări de bună călătorie înflorite și miezoase, în vechea limbă românească, ce avea atîta savoare pito-rească...”



Odată începută călătoria, se și iveau impedimentele. „Primul, mare, capital impediment ce se împotriva călătoriilor strămoșilor noștri era drumul. Timp de secole, până la anul 1832, data aplicării Regulamentului Organic, Principatele n-au avut șosele. Drumurile erau naturale, adică cum le lăsa și le îngrijea bunul Dumnezeu. Hopuri grozave, prăpăstii nenumărate, oceane de noroi pe timp de umezeală, nori nepătrunși de praf pe timp de uscăciune — iată plăcerile ce așteptau pe călător! Apele se treceau, de cele mai multe ori, prin vaduri periculoase, rareori pe poduri de lemn rudimentare, șovăitoare, gata să te arunce în prăpastia lichidă. (...) Ce incidente, ca să nu zicem accidente, erau rezervate strămoșescului călător? 1) Trei, patru și mai multe răsturnări cu trăsura, cai și conducători cu tot. De unde ruperea a tot atâtea coaste. 2) O înecare, aci nu pot să mai întrebuițez pluralul, sau cel puțin câteva băi de picioare, genunchi sau de tot trupul, după adâncimea apelor străbătute. Hidroterapie gratuită. 3) O despuire sau, și mai frumos, o ucidere, după norocul călătorului.”

Adevărul este că, pentru acel timp, căruțele poștei — mici și ușoare, trase de cai vînjoși, iuți și rezistenți — erau mult superioare greoaiei diligente, fapt care le-a adus o seamă de laude din partea călătorilor străini ce au trecut prin Principate. De o admirație aparte se bucurau surugii, oameni veseli, mereu călări, mereu gonind, despre care un anume Hommaire de Hell spunea, în 1847: „Ei sînt admirabil de dibaci și de o dezinvoltură pitorească. De le-ai da armele cuvenite, ai zice că-s niște mușchetari.” Singurul lor cusur era prea marea slobozenie la vorbă, despre care au spus atâtea multe anecdote legate de surugii și călătorii neobișnuiți cu prea deocheatele lor expresii. Una dintre acestea, „legendara pățanie a mitropolitului Veniamin, care plecase și el condus de surugii” ne-o istorisește Nestor Urechia: „Sfințenia călătorului impunea surugiilor, care nu îndrăzneau să dea drumul vocabularului lor împănate cu oarecare exclamațiuni, în care sfinți de tot felul și multe alte lucruri erau invocate. Ce se întâmplă însă? Căpii, neobișnuiți cu noul cast vocabular întrebuițat de conducătorii lor, la primul făgaș mai adînc stătură pe loc, înțepeniți. Hi! murgule voinic! Hi! breazule-al tatii! Înainte, bălana maichii, că duci pe înalt prea sfîntul! Nimic! Trăsura nu se urnea din loc... Acoperindu-și cu groază fața, astupîndu-și urechile, mitropolitul Veniamin fu obligat a permite surugiilor să-și îndemne caii cum știau ei, surugiește!”

O descriere amănunțită a căruței poștei ne este oferită de călătorul francez St. Bellanger în lucrarea sa „Le Kéroutza”, apărută în 1836 la Paris: „Închipuiți-vă o cutie fără

capac, înaltă de 30 de degete, largă de două picioare, lungă de trei, așezată pe patru roți construite dintr-o singură bucată cu toporul din gros, și pe două osii de lemn. În toată această construcție nu intră un singur cui. După cum vedeți, ceva mai mult ca o roabă, ceva mai puțin ca un car: să-i zicem albie. Două ștranguri drept hamuri, două șleauri și un căpăstru în care animalul își bagă sau din care își scoate capul cu ușurință, iată ceea ce leagă 8, 10, 12 cai la o oiște încă cu coaja sa. Trei cai sînt călăriți, pe deșelate, de trei surugii, care așteaptă, flegmatic, cu biciul în mînă, să fii gata. La acest moment te ghemuiești cum poți pe patul de fin fermentat cu care căruța, drept scaun, este umplută. Dai semnalul de plecare. Atunci primul surugiu scoate un țipăt ascuțit, sălbatec, descriind cu biciul cercuri în jurul capului,



și pleci fără reazem de nicăieri, agățîndu-te de marginile echipajului tău, precum un călăreț neiscusit se ține de coama calului care a luat-o la goavă. Funcțiile celor trei surugii nu încep decît dincolo de bariere, cînd primul pornește să urle în mod aci trist, aci vesel, totdeauna discordant, pînă ce răsuflarea îi lipsește. Al doilea îl succede, apoi al treilea și în fine cel dintîi începe din nou, acompunîndu-și cîntecul cu gesturi furioase, lovind cu bice zgomotoase și picioare nebune, așa ca arderea cailor să nu se poată înmuia un singur moment. Surugiul de îndată ce a dat drumul la al său do din piept, uită tot, sau mai bine zis nu-și mai aduce aminte decît de trei lucruri: gitleju-i, biciu-i și capii. Vehicolul și călătorul sînt pentru el accesorii nedemne de atenție. El străbate spațiul fără calcul. Șanțuri, gropi, torente, stufiguri, nimic nu-l sperie, nimic

nu-l oprește. Căii, de altminteri, îl ajută minunat. Ei mănîncă spațiul cu o impetuitate extraordinară. O roată se rupe, căruța șovăie, pierde echilibrul, răstoarnă pe călător, îi rupe coastele, și totuși își urmează drumul, săltînd ca o minge elastică. Călătorul geme, cheamă, strigă în gura mare după ajutor. Degeaba! Surugiul n-aude, nu vede. Sosit la stație, și numai atunci, bagă el de seamă că-i lipsește o roată și... călătorul.”

Îți trebuia mult timp și mult curaj pentru a porni într-o călătorie mai lungă. Englezul Ker Porter, în 1820, a făcut de la Giurgiu la București 16 ore, de la București la Focșani — 25 de ore, iar de acolo pînă la Iași — 29 de ore (numai pentru trecerea Siretului fiind nevoie de trei ceasuri!). Cu toate acestea, patriarhul Antonie Makarie, primit în Moldova — la 1650 — de domnitorul Vasile Lupu, spune, prin pana diaconului său Paul din Allep, că „mergerea noastră era mai repede decît zborul unei păsări”, iar Bellanger (de care am mai amintit) afirma că „în nici o parte din lume, după cîte știu, nu se călătorește cu mai multă repeziciune ca în Moldo-Valahia”.

Elogiînd într-un mod cald-ironic modul în care se călătorea odinioară — în „căruța poștei” —, Nestor Urechia afirmă că pitorescul a fost ucis de confort și argumentează — cu umor — astfel: „Ce este mai prozaic, ce este mai lipsit de pitoresc ca o călătorie pe drumul de fier? Într-o bună dimineață, ți-aduci aminte că o afacere te cheamă în cutare oraș. În cîteva minute ți-ai făcut bagajul, l-ai azvirlit într-o trăsura care te-a dus la gară și te-ai aruncat într-un vagon. Aci ți-ai petrecut cele cîteva ore, dar cum? Flirtînd cu doamna de pe bancheta din față, făcînd vizite la vecinii din compartimentul de alături, citind jurnale și, mai cu seamă, făcînd politică cu tovarășii de călătorie. Cîte remanieri ministeriale nu s-au plăsmuit în tren! Un gen de conversație care, în tren, iarăși, are mult succes este acela în care direcția căilor ferate este luată la refec. Vagoanele proaste, amplexiții grosolani, întîrzieri fără rost, toate sînt trecute în revistă. Toți călătorii sînt de acord spre a proclama scumpetea biletelor, mai cu seamă cei cu permise gratuite; și în timp ce dumneata schimbă dulci ocheade cu tînăra doamnă din față, ori te otrăvești cu proza gazetărească, ori încă pui la cale Europa, monstrul de foc care te tirăște aleargă ca un pierdut, de la un oraș la altul, dintr-un județ într-altul, mîncînd spațiul cu zor, trecînd de la baltă la cîmp, de la cîmp la munte. Natura, cu admirabila ei diversitate, defilează în fața ferestrelor compartimentului, iar dumneata îi arunci, rareori, cîte o privire distrată — și n-ai apucat bine să-ți lansezi filipica contra acestui guvern care... și iată-te ajuns.”

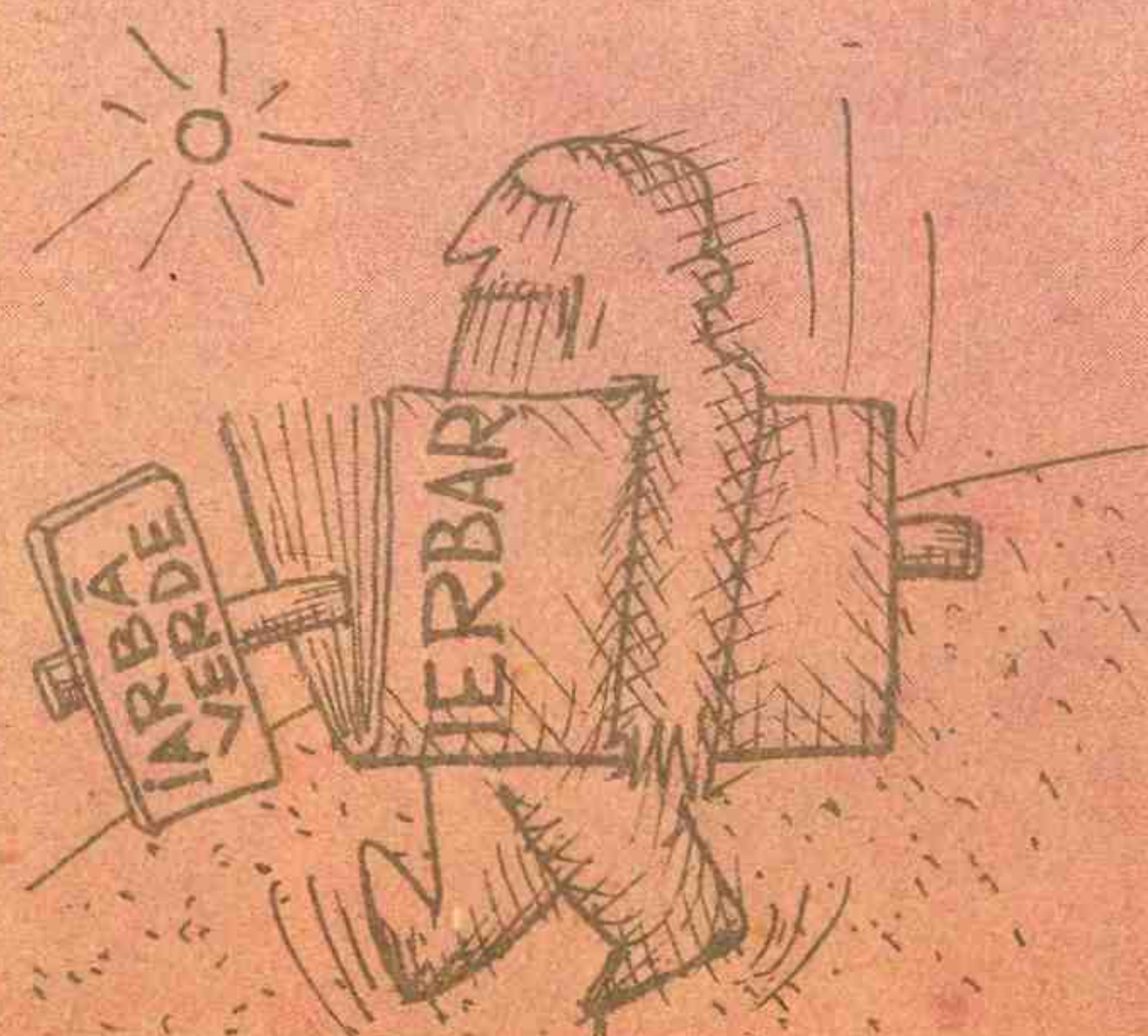
„Căruța poștei” a rămas, așadar, o amintire, cînd și cînd reinviată de lectura străvechilor rînduri.

Așadar, vorba lui Nestor Urechia — acest pionier al reportajului, autor pe nedrept uitat sau desconsiderat — „Căruța de poștă, căii de poștă, surugii? Veșnica pomenire! Și dacă iubitorul de pitoresc, poetul se tînguiește, să le răspundem că timpul a mers, secolele s-au scurs și România a cerut partea ei de soare și a trebuit s-o capete, căci din nobilă gîntă se trage poporul acestei țări și are dreptul la aspirații și idealuri înalte”. Și, am adăuga, nu doar la aspirații și idealuri, ci și la împliniri, la marea faptuire.

Dan Mucenic

Reclame și anunțuri

După părerea multor specialiști, clima din insula Sfînta Elena este ideală pentru petrecerea vacanței de iarnă. O agenție de voiaj dorind să organizeze excursii în acest loc a tipărit următorul afiș-reclamă: „Împăratul Napoleon a rămas în această insulă pînă la moarte. Imitați-l la prețuri rezonabile”.



În afișierul unei stațiuni de odihnă a fost pus la vedere următorul anunț: „Vilegeaturistul care a luat marți dimineața, din greșeală, o umbrelă neagră cu mînerul de fildeș e rugat s-o înapoieze la portar”. A doua zi, cineva scrisese următorul adaos: „Poate la sfîrșitul săptămînii. Acum e încă timp ploios”.

Într-un restaurant din Los Angeles, un client din Europa a citit cu mirare următorul anunț: „Dacă nu vreți să trăiți ca să mîncăți, mîncăți acel puțin ca să trăiesc eu. Dacă sînteți mul-

țumiți de felul cum ați fost servit, mai poftiți. Dacă nu sînteți mulțumiți, trimiteți încoace pe prietenii dv. Va fi astfel o farsă reușită. Dovediți că sînteți altfel decît toți ceilalți clienți: nu plecați cu tacîmul. Dacă aveți ceva de reclamat — adresați-vă mai bine barmanului: e un fost campion de lupte libere”.

În camerele unuia dintre hotelurile new-yorkeze poate fi văzut următorul afiș: „Rugăm pe stimații noștri clienți să nu atingă cu mîinile ude instalațiile electrice înainte de a achita nota de plată”. O precauție ideală!

lingă mare, la

GIBARA

„Cine vine la Holguin, trebuie să cunoască Gibara”, mi-a spus Hernandez Esequiel, redactorul șef al ziarului „Ahora” (Acum). „Bine, dar nu este prevăzut în program”, i-am răspuns. „Programul depinde de oameni!” a zis.

...Și a doua zi porneam dimineața spre Gibara. Cândva un sat de pescari. Drumul urcă spre mare. În comuna Floro Peres îndreptându-se spre drumuri laterale, numeroase tractoare, camioane, motociclete, căruțe dau seama de noile ritmuri ale satului. E sfârșit de ianuarie. Soare de primăvară înaltă. Femei cu umbreluțe viu colorate umplu strada principală a satului. Călări, crescători de animale, cowboy cubanezi, privesc de sub pălăriile cu boruri late, prietenoși. La briu, tradiționala, nelipsita macetă. Sintem în una din regiunile deosebit de prielnice pentru trestia de zahăr, a cărei campanie de recoltare, celebra „Zafra”, nu e încă încheiată. În zare, un munte se ondulează într-o simetrie perfectă ca o șea uriașă. I se spune Șaua Gibarei. În țării, rotesc imperturbabili vulturii majestuoși. Pîlcuri de palmieri, decorînd pitoresc peisajul, plantații de banani și arborele de cocos. În drum, clădirile unui centru pentru expediții pionierești, școli, terenuri de sport aduc mărturie de preocupările pentru educarea celor din tinerele generații. Pe lîngă case, mici plantații de banane — legumă cu fructul mai mare, ni se spune, dar mai puțin, dulce. Ananașii pitici, cu frunzele ca niște spade late, verzi, leandri înfloriți alcătuiesc laolaltă un fel de rai vegetal exotic. Aici, frunzele sînt parcă mai clorofilizate decît în alte părți. Tot mai rare sînt aparițiile pomișorilor păgubitori, marabu (un fel de mărăcini), care cer o tenace luptă pentru a nu fi lăsați să prindă rădăcini. Este arborele sărăciei care-și trimite semintele să invadeze terenurile. Nestrîpît la timp, sufocă orice alte plante, întinzîndu-se nefolositor și lacom.

Se simte în aer briza mării. Aerul se catifelează, se umezește. Sosim la Gibara. Un orașel așezat ca o potcoavă de-a lungul golfului.

La Comitetul municipal de partid, José Pelegrin, ne furnizează cîteva date despre raionul al cărui centru este Gibara, un raion cu o pondere agrară în care anii revoluției au adus primele semne majore ale industriei. Fabrica pentru fire de bumbac, creată pentru a asigura locuri de muncă pentru soțiile lucrătorilor la micul șantier naval de reparat nave și ale pescarilor, după cum ne dăm seama, este un motiv de mîndrie pentru localnici.

Înainte de revoluție, ne spune cu mîndrie nedisimulată José Pelegrin, Gibara era un sat de pescari. Prima întreprindere a fost cooperativa pescărească. Apoi, a venit micul șantier naval pentru reparații și construcția unor mici nave de pescuit. La început se construiau doar ambarcațiuni din lemn. S-au adăugat,

apoi, două fabrici de confecții, o fabrică de încălțăminte. Transformări adînci au avut loc și la sate, unde 42 la sută din teren este cooperativizat. Nu, nu avem cum să comparăm cu ce a fost înainte de revoluție, conchide interlocutorul născut aici, la Gibara. Și pentru a da mai multă expresivitate afirmațiilor, revine, adaugă: „În Gibara înainte nu era nici o stradă asfaltată. Numai strada principală, lîngă portul de pescari, era electrificată. Acum, toate localitățile din raion sînt electrificate. Și, dacă vorbim de lumină, mai notați lumina culturii. Dovezi? Toți copiii Gibarei învață în școli. Avem în raion două case de cultură, șapte cămine culturale, două biblioteci, două cinematografe plus caravane cinematografice pentru sate. Mai avem un muzeu de științe naturale, un muzeu de artă colonială, de istorie, o galerie de pictură. Toate astea aduc lumină, au adus lumină la Gibara!”



...Într-adevăr, în orașelul-port cu cei 14 000 de locuitori ai săi — oraș în care se păstrează încă vizibile reperele nivelului de viață ale trecutului, prin unele clădiri vechi, de pildă — semnele noului sînt mai mult decît vizibile.

Alăturate mărturiilor arhitecturale, unele de sute de ani, ele fac din Gibara nu doar o

localitate pitorească ci și o localitate semnificativă pentru istoria trecută și prezentă a țării. Cum este această casă colonială, construită în 1791 de José Romero și reconstruită în 1889. Cu acoperișul de țiglă, cu birnele solide de lemn, sprijinind tavanul, cu faianța în desene atrăgătoare, în loc de parchet, aducînd parfumul altui timp, cu vitralii frumos colorate, cu o curte interioară specifică acestui tip de locuințe, cu camere mari, în care locuiește acum familia unui șofer (soț, soție, două fiice căsătorite, doi nepoți). Gazda, Caridad Vega, o femeie volubilă, ne primește cu bucurie, ne prezintă nepoții, fiicele. „Ducem acum altă viață, companero, ne spune. Și orașul nu se oprește aici. O să fie și mai frumos! Să mai veniți să-l vedeți”.

„O altă viață!”. Iată o expresie care a revenit ca un leit-motiv. A rostit-o, străbătînd într-un vas pescăresc golful, îndreptîndu-se spre larg, și bătrînul pescar Alfredo Leal Paes, care, deși are 60 de ani, încă nu s-a vindecat de patima mării.

— Știți cum trăim. O să vă vorbesc pe șleau. Păi, trăiam unii desculți și alții în opinci. Țștia-n opinci înseamnă că deja dăseră de ceva bogăție. Aveam niște bărcuțe mici, cu visle, de patru metri. Ieșeam cu ele în larg. Unii nu se mai întorceau. Vindeam peștele la un proprietar. Dar oricît de mult pește am fi adus tot rău trăiam. Mie mi-a fost tare greu pentru că a trebuit să cresc nouă copii. Cu sînge și foc i-am crescut. Acum, datorită revoluției toți copiii mei sînt cineva. Unul e pilot de mare înălțime! Acum, revoluția mi-a dat pe mîna o adevărată bijuterie! Păi, se compară vasul nostru de pescuit (chiar vasul cu care ne îndreptăm spre larg) cu bielele bărci cu visle!

— Și marea a fost întotdeauna bună cu dumneavoastră.

— Păi, dacă m-a lăsat pînă la etatea asta, pot zice că da. Deși, odată m-a încercat. Ia, priviți!

Și îmi arată mîinile. Se văd pe ele urmele unor răni demult vindecate.

— O „amintire” de la un rechin. Din 1963. Eram mecanic pe atunci. Eram la pupa vasului. În larg. Am vrut să pornesc motoarele. Brusc, cum eram aplecat, un rechin a sărit către mine. De spaimă, or ce să zic, n-aveam altă soluție, i-am băgat mîna în gură. Da' cît de repede i-am băgat-o, așa de repede am scos-o. Ca ars. Au rămas semnele astea. Ia, priviți!

Și ride, ride satisfăcut de încercarea prin care a trecut. Desigur, la întoarcere a fost pentru cîteva zile „eroul Gibarei”. Acum, toate au trecut în amintire, în legendă. Au mai rămas semnele pe mîini. „Documentul” lui.

Și pentru Clemente Blanchar Avila, aproape de aceeași vîrstă cu Alfredo, trecutul are exact aceeași față:

— Nu, n-ai cum să faci comparație cu ce era. Sau mai bine spus cu ce nu era. Cam 12 pesos pe lună era pe atunci cîștigul unui pescar la Gibara. Acum, un pescar poate



Doi dintre „lupii de mare”



ciștiga și 500 de pesoși. Ce să compari. Bărcuțele de atunci cu cele 4 yachturi de lux pe care le avem acum. N-ai cum să compari, companero! Dacă m-a încercat marea? Păi, pe cine nu încearcă ea N-o să uit nici odată ziua când m-a prins o teribilă furtună în bărcuță. Atunci am înțeles, de iapt, ce-i furia mării. Am vislit pe valuri cu disperare. Eram singur în barcă. Eu și marea! Nici când m-am văzut ajuns în golf nu mi-am dat seama ce-a fost. Abia când am pus picioarele pe uscat m-a cuprins frica. Da, a fost bună marea, se pare că mi-a fost prietenă. Acum, cu yachturile astea, altă viață. Ce se compară?

În față, împreunându-se cu orizontul — marea. Am ieșit de mult din golf. Pe aici, pe undeva, sau poate mult mai departe, pînă unde se aventurau cu micile lor ambarcațiuni curajoșii pescari ai Gibarei, s-au petrecut probabil și întâmplările trăite de cei doi seniori ai mării. Acum, povestesc liniștit, cu seninătate.

— Sînt bucuros... Trăiesc fericit, companero. M-aș duce oriunde m-ar trimite Revoluția. Am încredere în ea. Am motive să am încredere!

Sînt citeva din numeroasele cuvinte rostite cu entuziasm simplu de Alfredo Leal Paes.

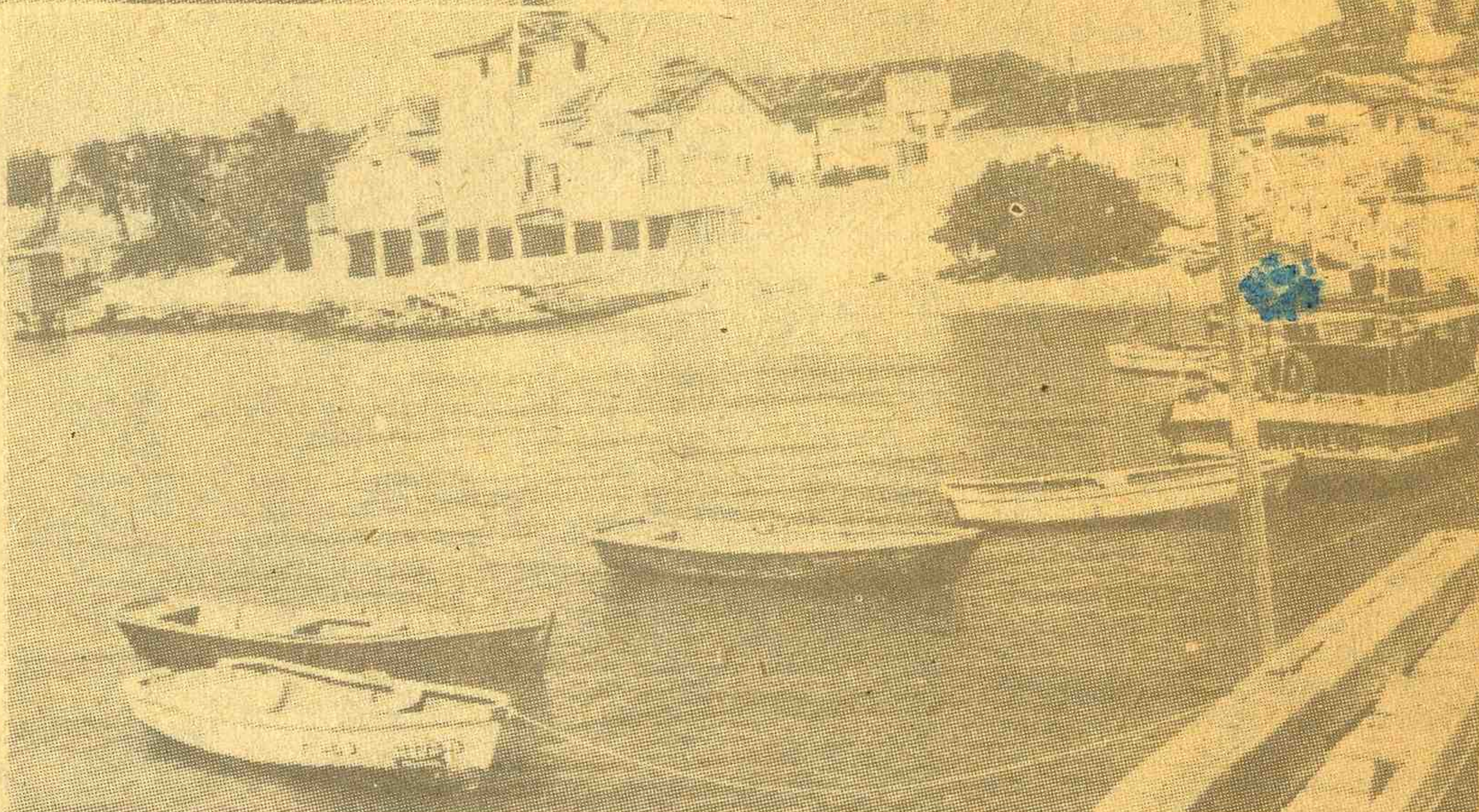
La întoarcere, într-un scurt popas în cherhanaua pescăriei, unde era depozitată recolta acelei dimineți, am privit „prada” ce poate constitui exponatele unui captivant „muzeu marin”: o uriașă broască țestoasă de peste 50 de kg., vînată pe coastă (pe fundul golfului ele au un fel de cuiburi; ajung pînă la 200 kg.), pești de cele mai ciudate forme și culori — lova (pește albastru), cerna, cingio, rechini; bucăți transate de rechin, ficatul unui rechin uriaș. În fața pescăriei s-au strîns oameni ai Gibarei, copii.

— Ce vrei să fii? îl întreb pe unul dintre ei, mai îndrăzneț, cu priviri inteligente. Pescar?

— Inginer.

— Ce fel de inginer?

— De îmbunătățiri funciare! Îmi răspunde cu seriozitate. Are 11 ani.



Văzîndu-mă interesat de fauna marină, unul dintre cubanezii prezenți i-a spus ceva copilului care a zbughit-o din grup. S-a întors repede, ducînd în mînă, ca pe un trofeu, un obiect straniu. I l-a dat tatălui.

— Așa pești aveți în România?

— Nu, n-avem.

— E foarte rar! L-am pescuit și l-am conservat. Ca amintire.

— Bine, dar cum să vă întoarceți acasă fără să duceți o amintire din Gibara? mă întreabă un om, încă tînăr, în putere, cu o privire deschisă, prietenească.

— Duc amintirea și prietenia dumneavoastră!

— Să treceți prin port după ce vizitați fabrica de fire. Vreau să vă arăt ceva.

Cei ce mă însoțesc promit în locul meu. Urcăm în cel mai înalt punct al orașului. De aici, panorama este splendidă. Este locul unde vin localnicii și numeroșii turiști să cuprindă cu privirea marea și țărmlul. Ca o

uriașă stampă, cu mari petale roșii, se înfățișează orașul. Petalele roșii sînt acoperișurile de țiglă ale caselor, ritmîndu-se armonios. Un adevărat spectacol de frumusețe. Revenim în port. Dintre gazde, cineva aduce un sac de plastic, din care se scurg picături de apă.

— Din partea lui Guillermo! Îmi spune.

Pe digul debarcaderului, zvelt, cu părul ud, se îndreaptă spre noi, zîmbind, bărbatul care ne ceruse să revenim în port. Aflu că în timpul de cînd ne-am despărțit a vislit în largul golfului și ca un scafandru a pornit în căutarea „amintirilor” pe care ținea să le duc de la Gibara. În sacul de plastic, trei scoici uriașe încă purtau pe ele urmele mîlului adîncurilor.

— Trebuie bine spălate... Se pot și lăcu. Pentru frumusețe.

— Vă rog să-mi spuneți numele dumneavoastră, l-am rugat.

— Un prieten din Cuba al României.

— România, mi-am dat seama aici, — îi

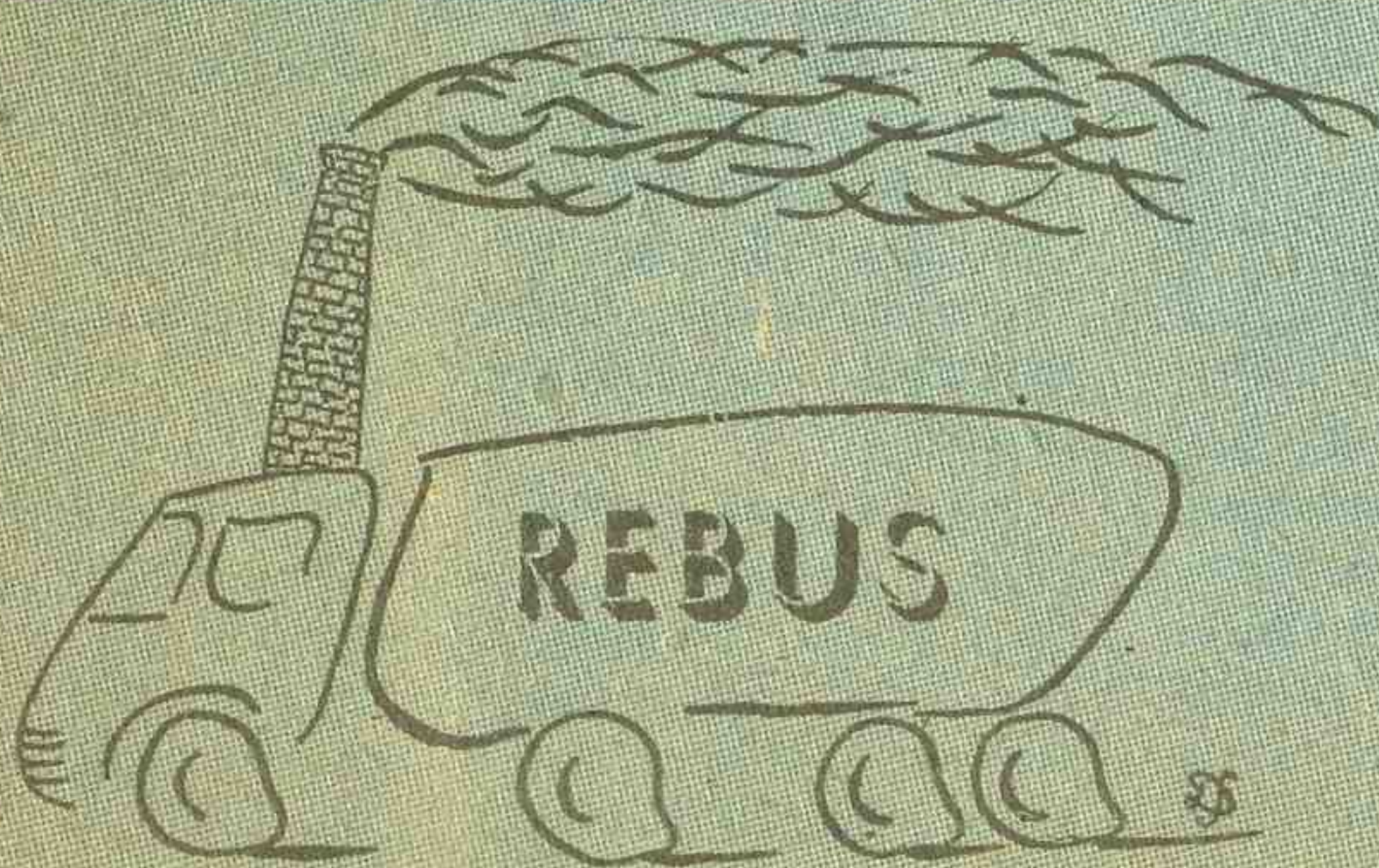
spun — are mulți prieteni în Cuba socialistă. La fel și țara dumneavoastră la noi. Aș vrea însă să vă știu numele. Cînd voi privi scoicile mă voi gîndi la dumneavoastră.

— Ei, bine: sînt Guillermo Cabral Salinas. Fost locotenent în trupele lui Guevarra. Azi, pensionar.

Și în ochii lui surizători se oglindea toată lumina mării.

...Flica mea a dăruit una dintre scoici unei colege de facultate. O alta am dăruit-o unui prieten, un tînăr dirijor de mare talent. Cea de a treia o am pe biroul de lucru. O privesc, acum, cînd scriu aceste rînduri. Și am senzația că abia o clipă s-a scurs din momentul cînd, dăruindu-mi-le, în ochii lui Guillermo Cabral Salinas se oglindea toată lumina mării. Și soarele prieteniei.

Nicolae Dragoș



ORIZONTAL: 1) Cali de foc ce inghit depărtările. 2) Indicații de circumstanță oferite la mare fix în... mersul trenurilor — Referitor la morală. 3) Schimbător de direcție, la căile ferate — Două, la urmă! 4) Beneficiarul... pe bază de bilet sau abonament al serviciilor feroviare. 5) Schițe — O gar-

nitură completă. 6) Incrucisare... în matematică — Trei sferturi de liră! — Sunetul... tamponelor! 7) Le aflați la peron! — Nu mai departe — Aproape de... începutul campionatului! 8) Oferă corespondenței putere de circulație — Mîndrie (pl.). 9) Cultivator de plante tehnice — Surub bun de fixat șina pe traverse. 10) Lung de linie... la căile ferate.

VERTICAL: 1) Întotdeauna rezervat, în călătoriile de lungă durată — „Acțiune” desfășurată într-un vagon cu destinație specială. 2) Cerc literar! — Amenajări ad-hoc, în punctele terminus ale marilor magistrale. 3) Un fel de garnitură... de cilindru — Se lasă asteptat. 4) Plăci turnate, în transporturile feroviare — Face gura punga (fem.). 5) Șefi de tren, într-o anumită accepțiune a cuvîntului. 6) Rapid în mișcare (pl.) — Bună! 7) Lucrări scrise — O coloană... ce însoțea locomotivele de odinioară. 8) Caiet! — Mers la dreaptă! — Drumul de fier al unui mijloc clasic de transport. 9) În ritm alert (fig.) — Un tip... de prototip. 10) O anume distanță, măsurată la căile ferate.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
L	O	C	O	M	O	T	I	V	E
2	O	R	A	R	E		E	P	I
3	C		M	A	C	A	Z		U
4	P	A	S	A	G	E	R		R
5	D	E	S	E	N	E		S	E
6	O	R	E		I	R	A		T
	R	O		A	C	I		C	A
8	M	A	R	C	I		F	A	L
9	I	N	A	R		B	U	N	O
10	T	E	R	A	S	A	M	E	N

MUZEUL

FIGURILOR

DE CEARĂ

Cu toți am auzit de Madame Tussaud și muzeul londonez al figurilor ei celebre din ceară, dar puțini știu că de fapt Franța ar fi fost mai în drept să-și lege numele de un muzeu cu acest nume: Marie Tussaud a învățat la Paris arta sculpturii în ceară, de la un unchi al ei, Philippe Curtius. În timpul revoluției franceze, familia a părăsit Parisul împreună cu cele câteva lucrări din ceară realizate. Și astfel, nucleul inițial al muzeului figurilor din ceară s-a mutat la Londra.

Ce-i drept, tradiția pariziană nu s-a pierdut intrutotul: astăzi muzeul Grevin din Paris oferă curioșilor de pretutindeni celebre sale figuri din ceară, alături de oglinzi deformante și trucaje de tot felul, iar numele de „Madame Tussaud” îl mai poartă un alt muzeu al figurilor din ceară, cel de la Amsterdam, singurul de altfel, în afara celui londonez, care se poate mindri cu un asemenea „privilegiu”.

Mult mai necunoscute decât primele trei, sunt însă alte două muzee din partea continentală a Europei, care expun figuri din ceară, cel puțin tot atât de reușite ca și celebritățile londoneze și franceze.

Paradoxal, în cartierul cel mai aproape de tumultul și realismul vieții cotidiene, în St. Pauli din Hamburg, există singurul muzeu al figurilor din ceară din Republica Federală a Germaniei, vrînd parcă să ne aducă aminte că „viața este un teatru” în care actorii cotidieni pot sta oricînd „pe scenă”, alături de celebritățile timpului.

Istoria consemnează încă din anul 1721 stringerea într-un muzeu din Hamburg a colecțiilor de figuri din ceară ce se prezentau la bilciurile medievale, astfel încît orașul își merită pe deplin actualul „Panopticum” datînd din anul 1879, conceput pe ideea personalităților celebre de pretutindeni, din diverse etape istorice, completate, pe parcurs, cu figuri contemporane. Fiecare personaj este prins într-o atitudine caracteristică, proprie și individuală, dinamică, uneori ironică sau sfidătoare, oferind privitorului posibilitatea de a cuprinde într-adevăr „dintr-o singură ochire” — cum am traduce cuvîntul de origine greacă „panoptic” — întregul univers din ceară al muzeului.

Alături de regele carolingian Carol cel Mare, stă demn regele germanilor Heinrich I. Păsărarul — cel ce a decis nevînovăția Elsei de Brabant apărută de cavalerul Lohengrin — apoi o serie de împărați, regi și principii germani, francezi, englezi, danezi, spanioli, ultimul țar al Rusiei, Nicolae al II-lea, cancelari ai vechii Germanii: Bismarck, Adenauer, Th. Heuss, foști președinți: Charles de Gaulle, Eisenhower, Roosevelt, John F. Kennedy. Personalități religioase ca reformatorul Luther, papa Pius al XI-lea și al XII-lea, maeștri ai literaturii ca: Voltaire, Goethe, Schiller, pictori celebri ca Picasso, Toulouse-Lautrec, stau parcă la taifas cu Richard Wagner sau Napoleon.

Nu lipsesc din colecție nici celebrități în viață ca: împăratul japonez Hirohito, Willy Brandt, Jacqueline Kennedy-Onassis, actorii și cîntăreții Heinz Rühmann, Sophia Loren, Roy Black, îndrăgitul fotbalist german Uwe Seeler.

Firește, numărul figurilor de ceară va spori în decursul ani-



lor. Exponatele sînt prezentate în mărime naturală, îmbrăcate în costumele originale (respectiv copiate după cele reale ale posesorilor lor), cu toate detaliile de epocă. Ele reușesc să impresioneze prin expresivitatea gesturilor caracteristice fiecărui personaj, surprins parcă într-un moment-cheie al existenței sale, ceea ce dă o notă de profundă individualizare „eroilor”.

Ceva mai la Nord de Hamburg, în frumoasa capitală daneză, Copenhaga, o clădire impunătoare din centrul orașului,

peste drum de statuia celebrului scriitor danez Hans Christian Andersen, face cunoscut trecătorilor din multicolore lumini fluorescente că aici se află muzeul figurilor din ceară „Louis Tussaud”. Acesta, un descendent direct al celebrei Marie Tussaud, a preluat tradiția modelării figurilor din ceară, ridicînd-o deasupra unei simple indeletniciri ocazionale.

Mai organizat și mai bine sistematizat pe secțiuni și profile, muzeul danez depășește cu mult în dimensiune pe cel hambur-

ghez. El este ordonat după o concepție modernă, folosește umbrele și luminile indirecte, în săli se aude o muzică bine selectată, discretă.

De la intrare te întîmpină o figură jovială, îmbrăcată în livrea. Este „portarul” care parcă te obligă să-i prezinți — fără drept de apel — biletele de intrare. Și nu lipsește mult, ca să te supui automat acestei cereri. Doar cînd vezi că „omul” este gata-gata să fie clintit din postura-i inițială de învălmășeala vizitatorilor ce se năpustesc în sală, îți dai seama că ai de-a face cu prima figură din ceară a muzeului.

Pătruns în sala frumos ornamentată cu stucaturi, coloane, arcade rotunjite decorate pe mijloc cu cîte o rozetă, ai un sentiment ciudat, straniu: discret luminate cu spoturi laterale sau direct din pardoseală, te întîmpină în „sala regilor” figuri reprezentative de la începuturile istoriei Danemarcei: regele Valdemar cel Mare cu sfătuitorul său, episcopul Absalon, denumit și „părintele Danemarcei”, cel ce a introdus creștinismul în țară, apoi frumoasa și virtuoasa regină Dagmar, fiica regelui Ottokar I al Boemiei și soția regelui Valdemar al II-lea al Danemarcei, pe care minesăngerii au cîntat-o ades în baladele medievale. Prin prestața și dirzenia ce-i răzbate din privire, impresionează „regele-soare” al danezilor, Christian al IV-lea, în timpul domniei căruia s-au construit palate și clădiri renumite pînă astăzi, s-a dezvoltat tehnica navală și s-au extins teritoriile țării, aducînd Danemarcei însemnate bogății și prosperitate locuitorilor ei.

Regele viking Holger Danske este decupat parcă din castelul Kronborg din Helsingor — un simbol al dorinței constante de libertate a poporului danez. Deasupra tuturor se înalță ca un uriaș un alt viking: Canut cel Mare — unificatorul țărilor scandinave de la începutul acestui mileniu.

În „sala celebrităților”, alături de Muhammad Ali, alias Cassius Clay, întîlnim pe Charles Chaplin, Tarzan, Björn Borg, iar dintr-un colțisor special amenajat, unde simțim parcă atmosfera daneză a epocii, ne privește povestitorul Hans Christian Andersen alături de nu mai puțin celebra cîntăreață de operă Jenny Lind, „privighetoarea nordului”, cum o numeau contemporanii pe această frumoasă suedeză, pe care povestitorul danez o iubise fără speranță. Andersen părea însă mulțumit de alegerea „istorică” a organizatorilor muzeului: putea fi alături de iubita sa în fața întregii omeniri.

Într-alt colț — un grup grav, puțin cam rigid: filosoful Kierkegaard scrutînd zările alături de doi norvegieni: compozitorul Edvard Grieg și dramaturgul Henrik Ibsen, încercînd parcă a intrupa „spiritualitatea Nordului”.

Nu mai puțin interesant este grupul „umanitaristilor” în care, personalități din cele mai diverse domenii și colțuri ale lumii și-au dat semnificativ mina pentru a ne aminti de obligațiile noastre umanitare pe această planetă. Niels Bohr, Mahatma Gandhi, Albert Einstein, Martin Luther King, Winston Churchill, Anna Roosevelt — fosta prima-doamnă a Statelor Unite.

Urcînd cîteva scări spre etaj, te impresionează o statuie domi-

natoare: este Thor, zeul tunetelor și al războiului din mitologia teutonă, care te introduce în „lumea fanteziei” — o altă secțiune a muzeului. În rolul lui Hans Christian Andersen, actorul Danny Kaye, prezintă pe rând câteva din basmele neîntrecutului povestitor danez: legenda micilor sirene, devenită mai apoi simbolul orașului Copenhaga, „Hainele noi ale împăratului”, „Frumoasa adormită”, precum și un colț „Walt Disney” în care putem revedea alături de „Albă ca zăpada și cei șapte pitici” și alte figuri celebre ale desenului animat.

Următoarele vitrine încearcă să ofere câte ceva din tainele materiei prime din care au fost făcute exponatele de pină acum: ceara de albine. Sint înfățișate etape din istoria de peste două milenii a prelucrării acestui material.

O sală specială este închinată reginelor Margareta I — unificatoarea celor trei țări scandinave — și Margareta a II-a, actuala regină, alături de mama și soțul ei.

O scenă largă cu diverse personaje ne introduce în următoarea sală: cea a artiștilor. Samy Davis jr. cântă împreună cu Louis Armstrong, acompaniați de un pianist. Și muzica se aude cu adevărat! Liza Minelli, Sonja Henie — celebra patinatoare norvegiană a epocii interbelice, Julie Andrews, super-starurile Brigitte Bardot, Raquel Welch, stau alături de monștri sacri ai ecranului: Greta Garbo și Ingrid Bergman.

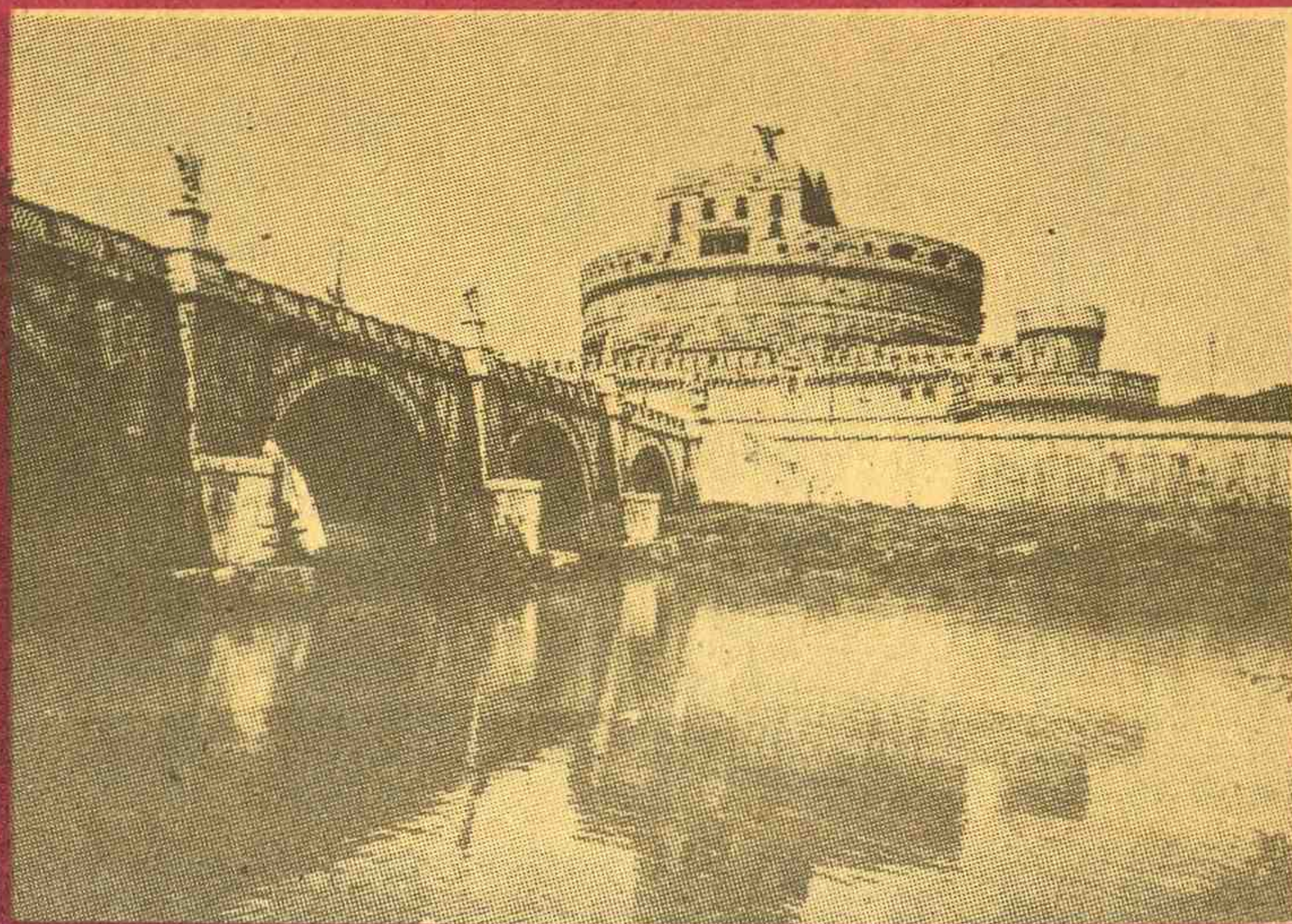
Nu putem trece cu vederea exponatele vechiului muzeu de ceară, ce grupează alături de nefericiții Hamlet și Ofelia, o serie de scene și personaje „demonice”: monstruosul Frankenstein, cocosatul de la Notre Dame, regina portugheză Ines de Castro, al cărei cap a fost încoronat, de soțul ei, „post mortem” și atâtea alte legende ilustrate cu plasticitate, dar care te fac să părăsești cât mai repede sectorul „ororilor”. Privirea îți stăruie totuși îndelung asupra chipului aspru al unui bărbat ce îmbrățișează cu patimă o frumoasă blondină. Este vampirul Dracula, ce și-a creat o tristă faimă în poveștile de groază ce au împinzit lumea. Noi românii știm că cel ce a primit în Europa numele de „Dracula”, a fost domnitorul român Vlad Țepeș, care, e drept, a fost crud și neiertător cu dușmanii țării, cu hoții și trădătorii, dar nu-și merita nicidecum imaginea „romantată” pe care au binevoit să i-o făurească niște indivizi, dornici doar de profituri publicitare, mistificând în mod grosolan istoria.

Încheiem prezentarea muzeului cu „Aeroportul Internațional” unde și-au dat întâlnire o întreagă pleiadă de personalități politice și actricești: Sophia Loren alături de Gerald Ford și Henry Kissinger, John F. Kennedy alături de Franz Joseph Strauss, Liv Ullman și Golda Meir cu Jimmy Carter alături de Harold Wilson, Indira Gandhi sau Telly Savalas.

Cît de reale ni s-au părut figurile din lumea legendei, istoriei mai vechi sau mai noi, a științei, artei și culturii, cu costumele și atmosfera lor de epocă! Cît de armonios conviețuiesc ele în lumea de ceară a acestor muzee!

Miorița Câmpian

CASTELUL



SANT-ANGELO

Roma te întâmpină peste tot cu mărturiile ale veacurilor de mult apuse. Sub soarele începu-tului de septembrie parcurgem Orașul Etern simțindu-mă ca într-un tunel al timpului. Zbuciumul vieții, AD URBE CONDITA și pînă în zilele noastre, se pietrificase în ruinele de pe Via dei Fori Imperiali, în zidurile bazilicilor și palatelor, precum și în piețele și fîntînile de pe cele șapte coline ale Romei.

Pașii mă poartă alene pe malurile Tibrului, Tevere cum îi spun localnicii. Curge domol împovărat de istoria legănata de undele sale. Îl traversez pe podul Sant'Angelo, numit odinioară, în cinstea soarelui, Helio, și construit din porunca lui Hadrian, îndreptîndu-mă spre castelul ce are deasupra sa pe arhangelul Mihail cu sabia în mînă. Ca și podul, și castelul se numește Sant'Angelo și a fost ridicat tot de împăratul Hadrian. De formă circulară, a fost, pe rînd, mausoleu pentru familiile imperiale romane — de la Hadrian pînă la Septimius Sever, fortăreață pentru împăratul Aurelian și papii Evului Mediu, loc de refugiu și adăpostire a romanilor de vază și a bogățiilor acestora în vremuri de restriște, cadru pentru serbări pline de fast în timpul Renașterii, închisoare pentru zeci de nefericiți, printre care și Giordano Bruno, dar și pentru

oameni lipsiți de scrupule ca Cezare Borgia, și muzeu pentru noi, cei care acum îl privim plini de curiozitate.

Sant'Angelo este deci un martor al măririi și decadenței Romei, al bucuriilor și necazurilor ei, al vremurilor de glorie, dar și de spaimă trăite de orașul lui Romulus.

Fostele șanțuri ce cîndva înconjurau și apărau castelul sînt transformate acum în splendide grădini. Privesc iarba și deodată, Sant'Angelo începe să-și mărturisească una din amintirile sale cele mai teribile: prădarea Romei în 1527, cînd refugiații ce se aflau aici în frunte cu Papa Clement al VII-lea au fost nevoiți să mănînce iarbă. Dar cum s-a ajuns la așa ceva?

Carol Quintul — prin tratatul de la Madrid impus regelui Francisc I al Franței înfrînt la Pavia — ajunsese, anexînd Milanul, Asti, Genova și Neapole, să mărginească posesiunile papale.

Eliberat din captivitate, Francisc I denunță tratatul și încheie alianțe — printre care și cu papa — contra lui Carol Quintul.

Cînd acesta primi vestea la palatul Escorial că și Clement al VII-lea acționează împotriva lui, o furie de nedescris îl cuprinsese și cel ce trecea drept cel mai catolic suveran al Europei trimise trupele imperiale sub co-

manda lui Carol de Bourbon să atace Roma și să pedepsească pe pontiful neloial. Lînjoliul morții se va așterne — începînd cu 6 mai 1527 — asupra orașului.

Mercenari germani prost plătiți, cărora li s-a promis jefuirea „orașului cel mai bogat din lume”, și soldați spanioli intrară în oraș înfrîngînd rezistența celor aproximativ 6 000 de apărători, semănînd moartea la fiecare pas. Aproximativ patru mii de oameni căzură sub tăișul spadelor acestora.

O parte dintre apărători se refugiară la Sant'Angelo, unde sosi și Papa, în speranța că zidurile fortăreței vor reuși să țină piept asediatorilor. Și reușiră. Chiar Carol de Bourbon fu ucis în timpul ostilităților.

Între timp, trupele imperiale, împrăștiate pretutindeni în oraș, începură să-și facă de cap. Trecură Roma prin foc și sabie, batjocoriră lăcașurile sfinte, violară femeile și jefuiră locuințele.

Peste tot, jale și moarte, groază și cruzime, spanioli și germani, cot la cot, luînd parte la toate sacrilegiile. Castelul Sant'Angelo rămase mai departe inexpugnabil.

Între timp, la Roma își făcu apariția „moartea neagră” — ciuma —, care, imparțială, lovi și pe atacatori și pe romani.

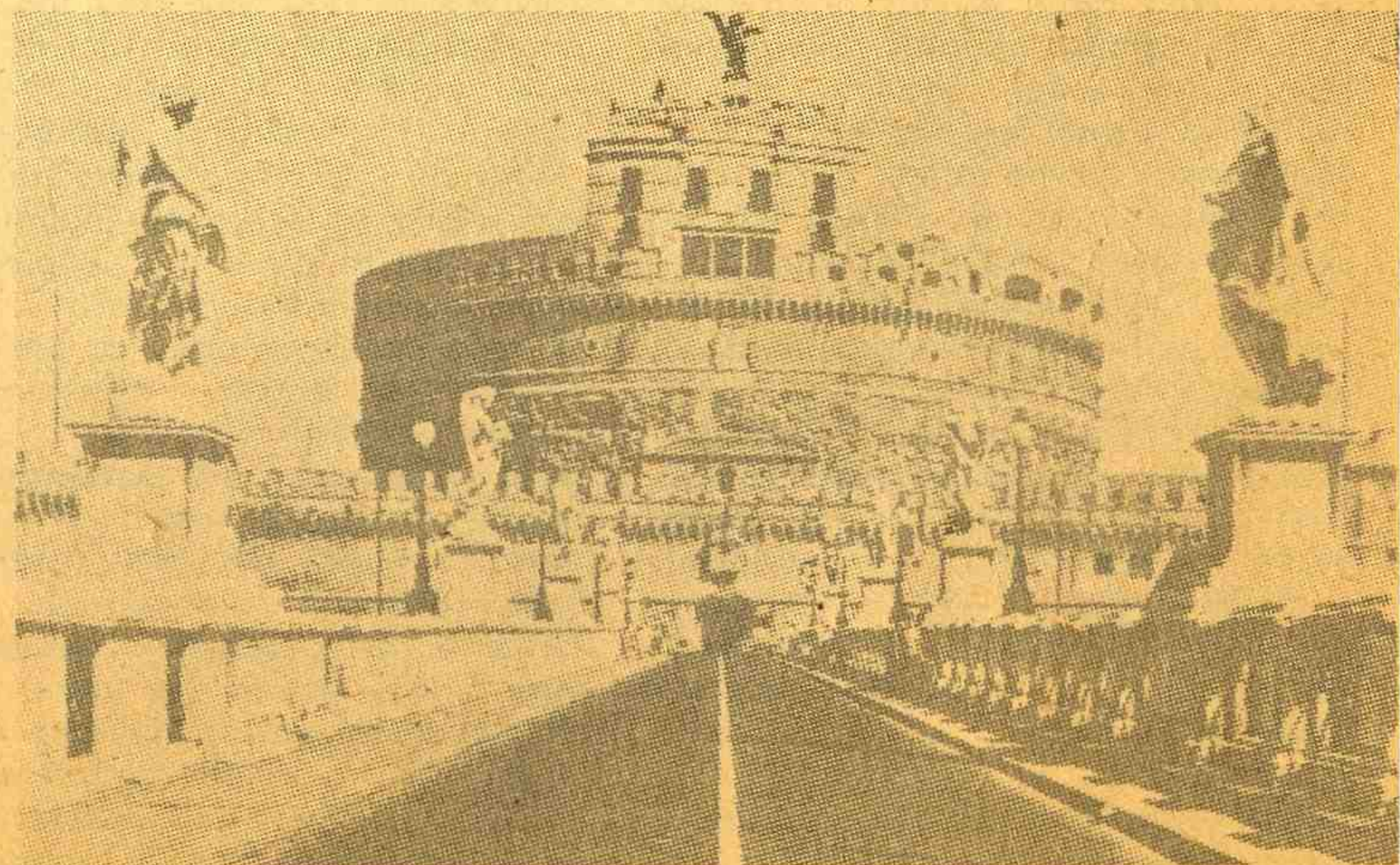
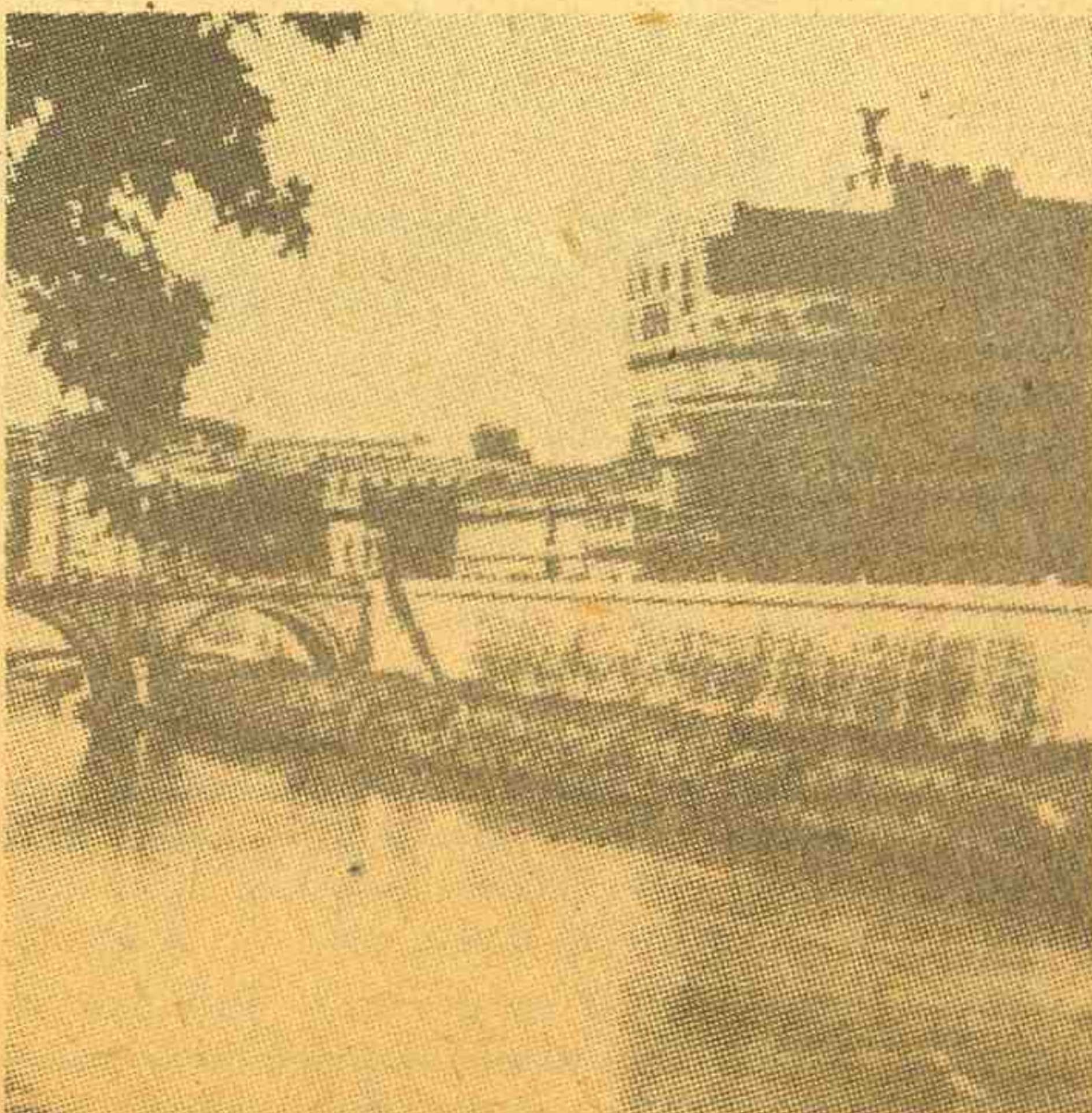
Ocroțiți de zidurile lui Sant'Angelo, cei din interior fură feriți de ciumă, rezistînd timp de o lună spectrului înfrîngerii, însă lipsa hranei se făcu în curînd simțită de asediați. În frunte cu înaltul Pontif ajunseră în pragul disperării, hrînindu-se cu iarba ce creștea prin gropile castelului.

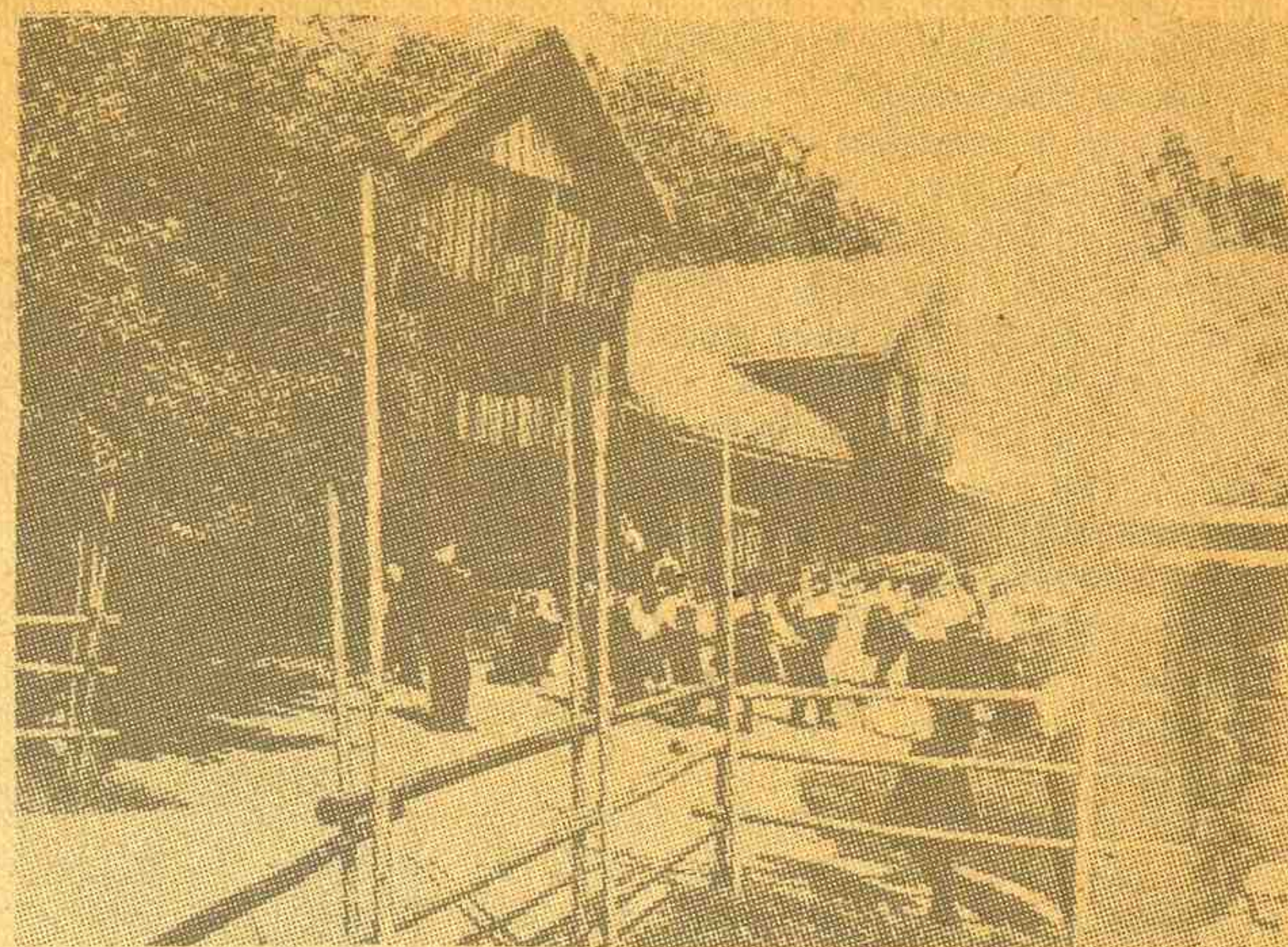
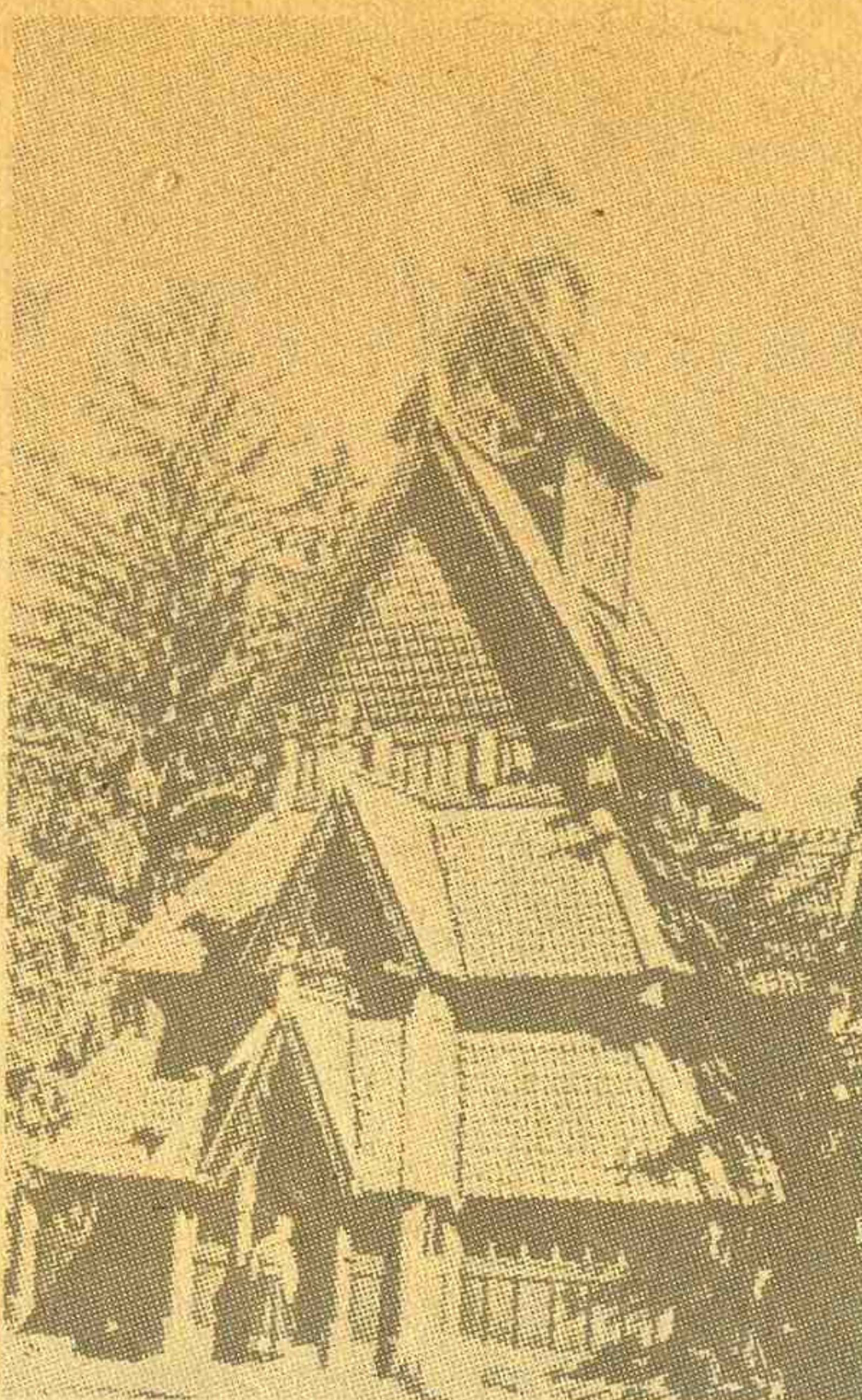
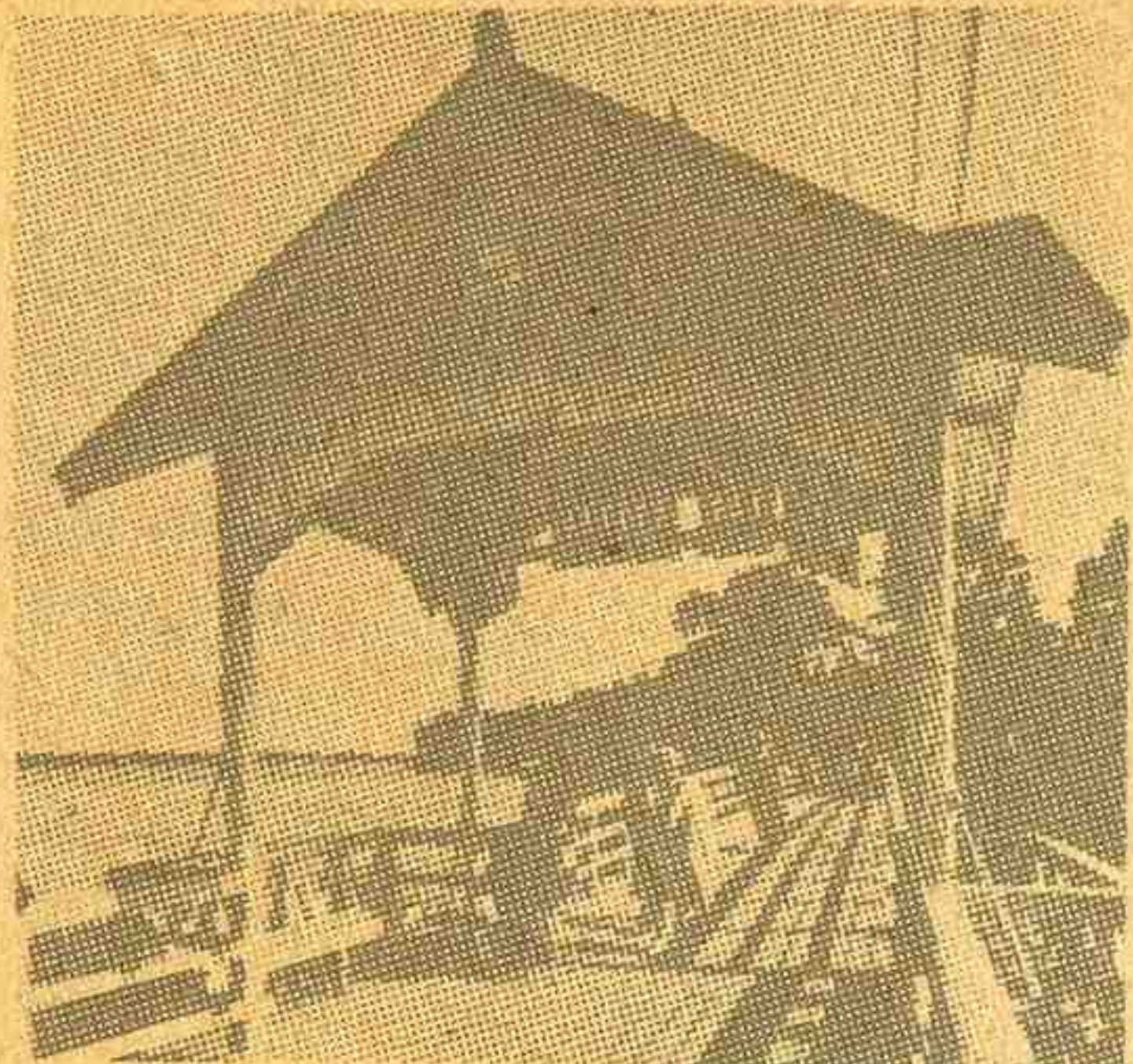
Condițiile precare în care se aflau îl obligară pe papă să negocieze cu Carol Quintul. Suveranul ceru 400 000 de ducati recompensă, rămînerea Papei ostăteac pînă la plata sumei și cedarea ducatelor Parma și Modena, a orașelor Ostia, Civitavecchia și Citta di Castello. Neexistînd altă alternativă, condițiile fură acceptate și trupele imperiale intrară în castel.

În cele din urmă, Roma fu părăsită de invadatori în februarie 1528. Cu rănile sîngerînd, cetății eterne i-a trebuit mult timp să se refacă.

Acum Sant'Angelo respiră alt aer. Oamenii îi pășesc pragul cu inima deschisă. Poate că și ei, ca asediații de odinioară, poartă în suflet o speranță. Speranța că tragedia trăită aproape un an de cetatea ale cărei ziduri sînt ogîndite în apele Tibrului nu va mai fi cunoscută de nici un alt oraș din lume.

Ion Nica

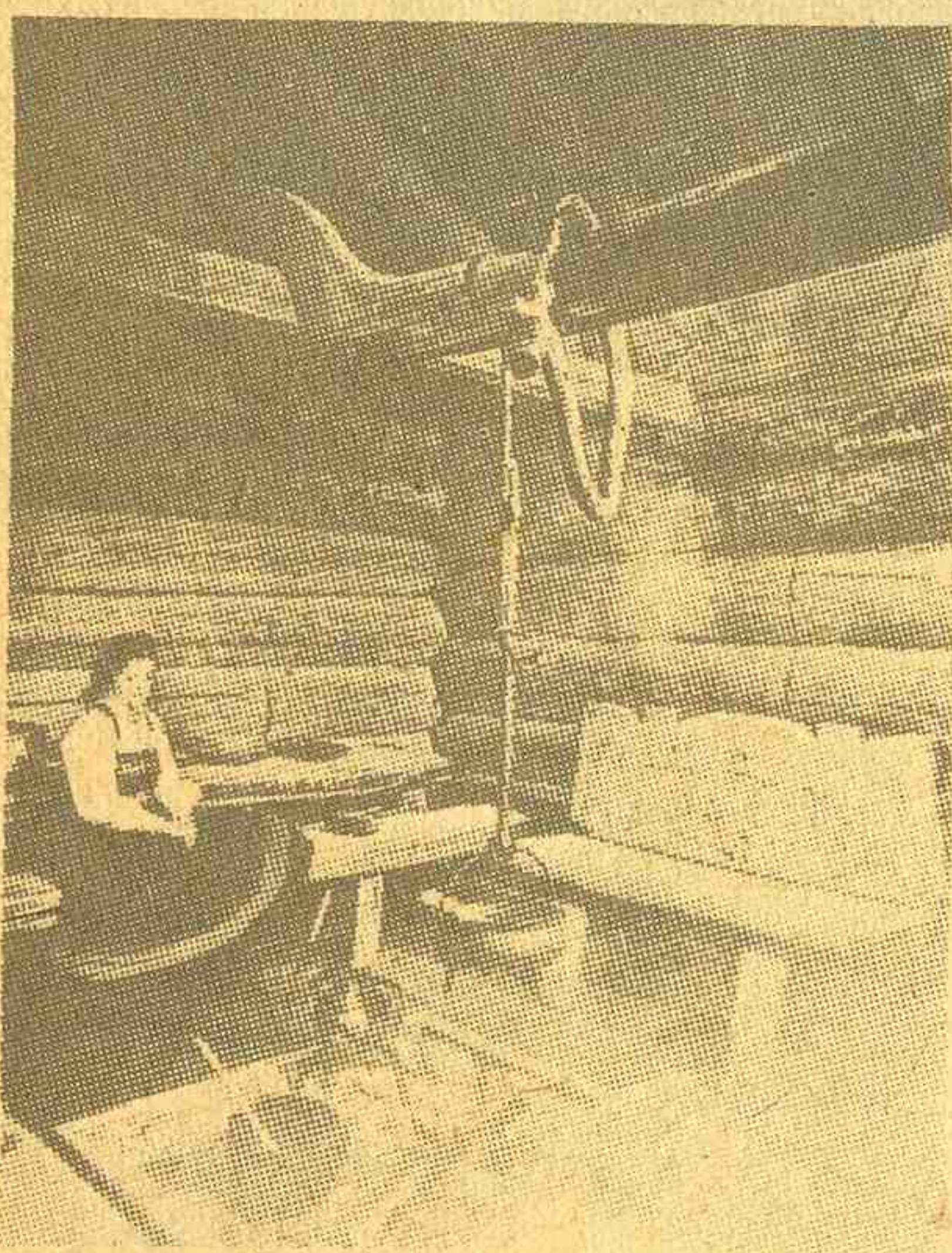




MUZEEL

SATULU

De câte ori nu am poposit cu adevărată mândrie în muzeul în aer liber din parcul Herăstrău, admirând iscusința seculară a românului: meșteșugul cioplitorului în lemn, al olăruului, a zugravului de icoane pe sticlă, finețea pânzeturilor, broderiile realizate într-o armonie coloristică greu de imitat. După cum spunea Dimitrie Gusti, întemeietorul acestei originale oglinzi a sufletului românesc, în lucrarea „Muzeul satului românesc”, „pentru a fi bine înțelese, obiectele trebuie să fie așezate în muzeu așa cum sînt ele în realitate, nu între pînze, ci într-o casă adevărată, nu în standuri, ci în băutura din gospodăria omului... Standurile să fie case întregi țărănești, ele înșile piese de muzeu, casele la rîndul lor fiind așezate astfel ca să se închipuiască un sat adevărat”.



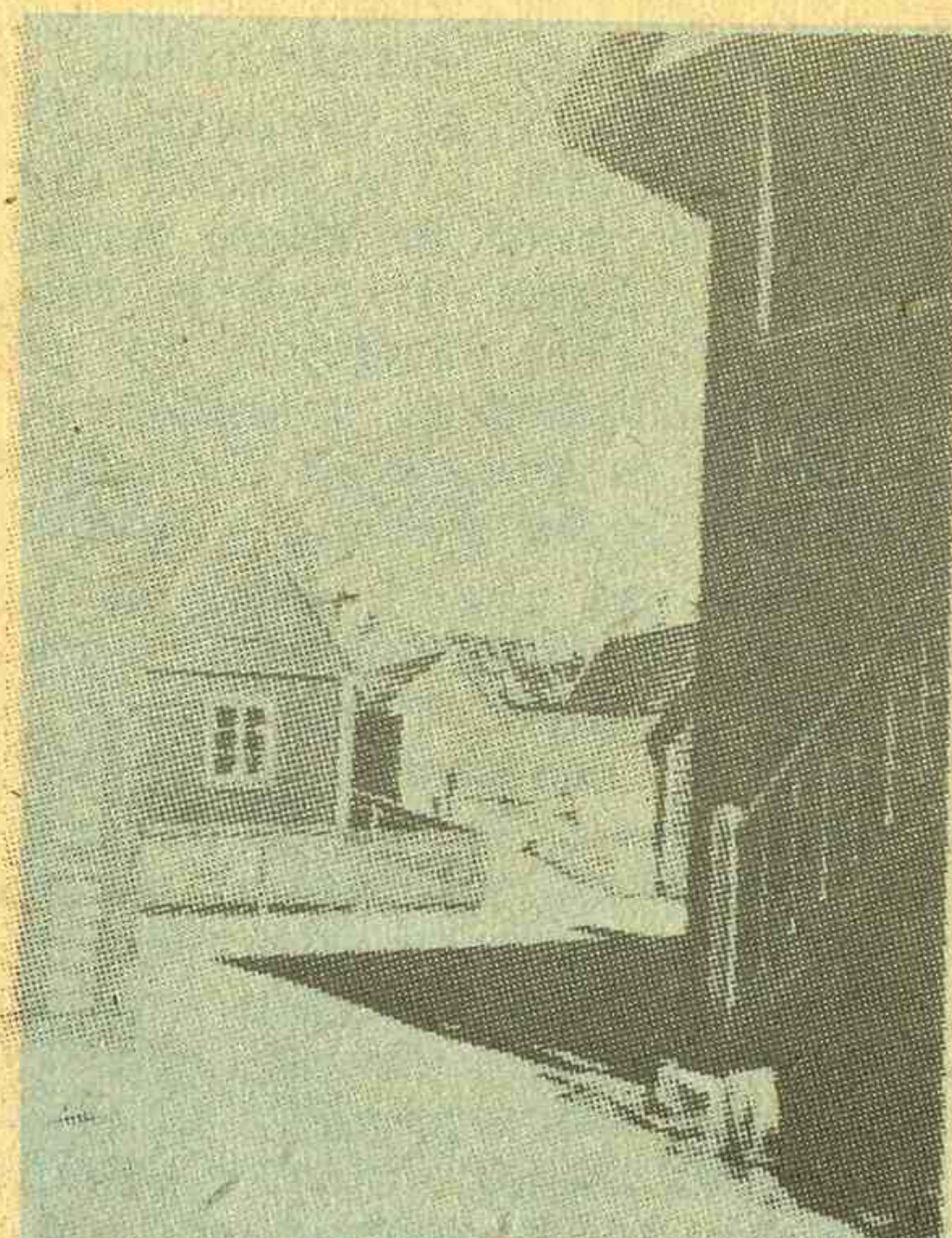
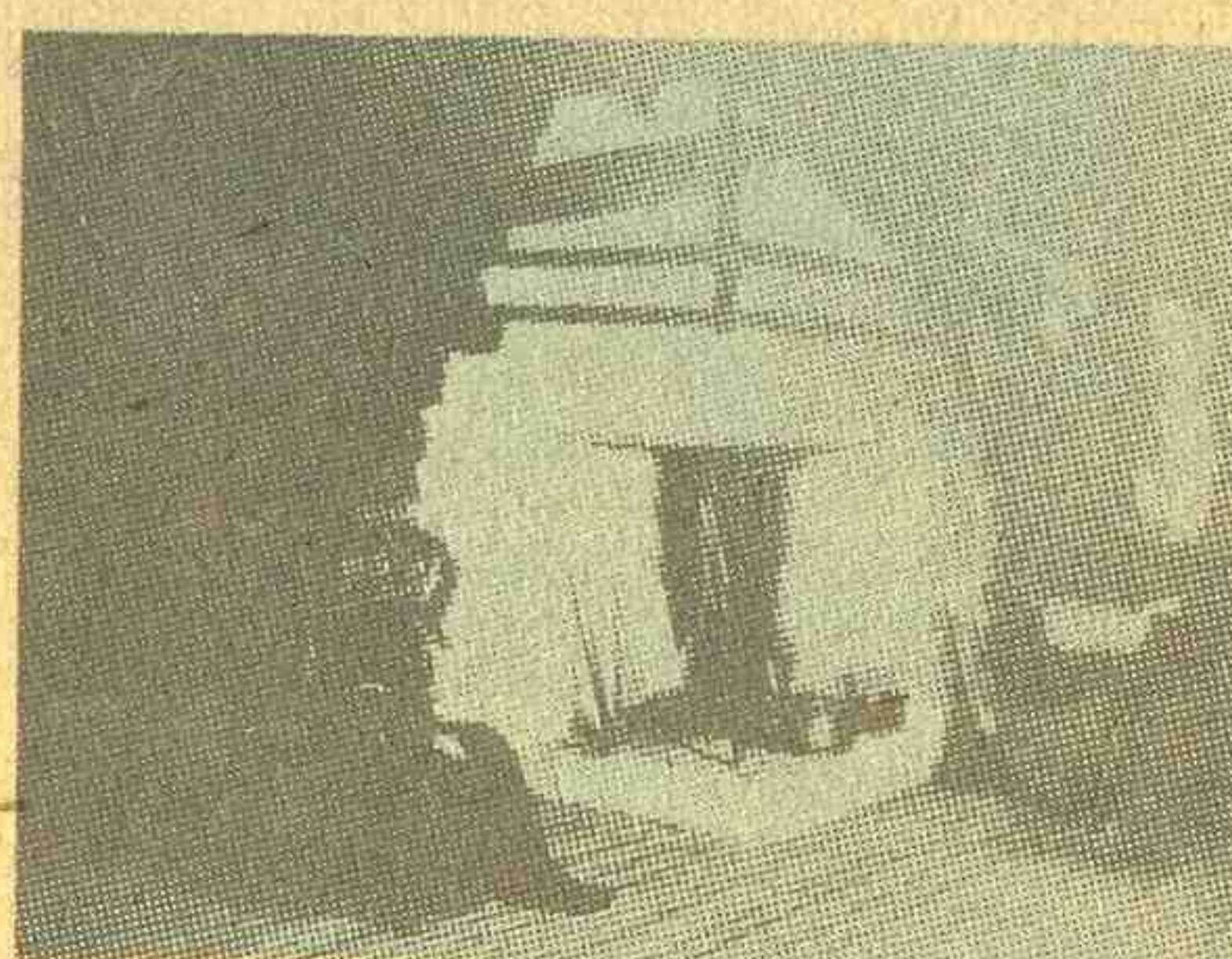
Ideea organizării muzeistice a satului nu a fost singulară.

Cu 45 de ani înainte, în peninsula scandinavă, amenințată la finele secolului al XIX-lea de distrugerea tradițiilor datorită ritmului alert al industrializării, s-a ivit pentru prima dată ideea de a păstra pentru urmași imaginea modului de viață al strămoșilor, astfel încît în 1891 a luat ființă lângă Stockholm, la Skansen, primul muzeu în aer liber, ce a reușit să strîngă cu timpul 150 de case țărănești, clădiri cultural-istorice din toate regiunile țării, din diverse etape istorice și aparținînd diverselor pături sociale, mobilate după specificul locului și timpului, înconjurate de gospodăriile respective, în care se pot întîlni unelte vechi, transmise din moși-strămoși.

După acest exemplu, un entuziast în vîrstă de 25 de ani, Hans Aall, a pus în anul 1894 bazele celui mai mare muzeu folcloric nordic, cel de pe peninsula Bygdoy de lângă capitala norvegiană, Oslo. Pe o suprafață de 14 hectare, se

întîlnesc 170 de case din lemn, provenind din toate regiunile țării și din diverse etape istorice, începînd cu anul 1536 pînă în zilele noastre, între altele, așa numita curte „Rau-land” — una din cele mai vechi locuințe norvegiene din lemn, sau cartierul de locuințe mici din lemn, Enerhaugen, strămutat aici în întregime pentru a fi ferit de expansiunea urbanistică a Capitalei.

Dar nu izbitoarea asemănare exterioară a caselor norvegiene din birne groase de lemn, simple, fără prea multe înflorituri, sau a hambarelor lor de cereale, cu specificul caselor de munte elvețiene din partea centrală și nordică a țării, ne-a determinat să parcurgem cu atenție întreaga suprafață expozițională. Multe din interioarele caselor țărănești norvegiene parcă ne-ar fi fost cunoscute demult: lăvițe, bănci, mese din lemn masiv, discret ornamentate, blidare în care se văd nu numai farfurii și căni din aramă, lemn sau cositor, ci și vase din lut și farfurii frumos or-



namentate; cobilița noastră putea fi ușor recunoscută, deși „jugul” ce se purta pe ambii umeri era mai drept și mai scurt la modelul norvegian, iar ciuberele din lemn mi-au părut mai masive. Dar asta n-ar fi totul. Cînd într-un tirziu am ajuns în dreptul unei biserici din lemn, ale cărei supraetajate și ascuțite acoperișuri din șindrilă stră-

pungeau bolta de un albastru neobișnuit în acea zi senină, am înțeles că exista o legătură străveche și tainică între culturile popoarelor, între armonioasele biserici maramureșene sau argeșene din lemn ce sfidează dezinvolt înălțimile și catedrala din Gol datînd de la finele secolului al X-lea — începutul secolului al XI-lea. Interiorul bisericii din Gol era pictat cu o frescă destul de palidă, aplicată pe o pînză lipită pe birnele din lemn masiv ale bisericii, în care culorile dominante erau roșul, albastrul, albul și negrul.

De altfel, interioare pictate asemănător, dar direct pe lemn, am putut vedea și la una din stîmile expuse în muzeu. „Moda” picturilor interioare de acest gen este totuși ceva mai tîrzie decît vechimea caselor, respectiv din secolele XVII—XVIII, ceea ce corespunde în timp cu minunatele fresce mănăstirești moldave, tehnica și, firește, condițiile geografice în care s-au dezvoltat, fiind diferite.

La ieșirea din biserica-muzeu din Gol, zărim în poartă o tînră îmbrăcată în portul popular al respectivei regiuni. Era o combinație dintre o bihoreană și o oșancă de-a noastră: cu fustă largă, înflorată, cămașă albă cu mineci bogate prinsă în dantele meșteșugit lucrate și îmbinate cu gust, fără a fi încărcate, și o maramă cu ciucuri, cu bîrdura tot înflorată. În picioare purta niște opincuțe, ca pe la noi. Nu mi-am putut stăpîni entuziasmul „descoperirii” pe care o făcusem și am intrat în vorbă cu ea. Am aflat cu uimire că nu eram prima care-i atrăsese atenția asupra asemănărilor dintre porturile, arhitectura și obiceiurile celor două popoare, situate la o distanță geografică atît de mare, cu evoluții istorico-sociale și etnografice atît de deosebite și totuși atît de apropiate. Poate folcloriștii și etnografii găsesc mai ușor explicațiile științifice potrivite. Eu am fost mulțumită și împăcată sufletește că am întîlnit la „celălalt capăt al lumii” o fărîmă de atmosferă și tradiție „românească”, ceea ce mi-a apropiat și mai mult pe acești temerari vikingi, într-o căror „descoperire” și cunoaștere pornisem înarmată doar cu entuziasmul și ochiul turistului.

Nici a treia mare țară scandinavă nu a vrut să se lase mai presjos în privința tradiției muzeelor folclorice.

Insula de 42 de hectare din apropierea capitalei finlandeze a fost legată printr-o suită de opt poduri din lemn cu bolți frumos ornamen-

tate — amintind de „Bybrus”, podul peste Nidelva, riul ce străbate orașul norvegian Trondheim — de uscat. Este parcul „popular” al Helsinkului, îngrijit cu dragoste de localnici, în care, cam pe o treime din suprafață, se află muzeul în aer liber „Seurassari”.

O locuință lacustră luminată blind de soarele din amurg, îndeamnă ochiul să caute iscoditor printre tufe și conifere pentru a descoperi farmecul aparte al acestui muzeu în aer liber, ce-ți spune „bun venit” într-un mod atât de original.

Muzeul de la Seurassari a luat ființă în 1909, din îndemnul folcloristului finlandez, profesorul Axel Olai Heikel, care a adus pe insulă case țărănești din diversele regiuni ale Finlandei, majoritatea provenind din donațiile generoase ale localnicilor, case nobiliare, mori de vânt, joagăre, „Antti” — o adevărată „cetate” rurală, închisă, de formă dreptunghiulară, ca un fel de curte sau conac boieresc, unde putem găsi alături de „casele gazdei”, pe cele ale fraților acestora, adolescenților familiei, ale copiilor căsătoriți aici, personalul auxiliar, grajdurile. O noutate pentru ochiul meridionalului o constituie fără îndoială niște case din lemn extrem de lungi și joase. Sint șoproanele ce adăpostesc bărcile „bisericești”. În țara lacurilor și a apelor repezi, nu prea dens populată, transportul sătenilor spre locurile — destul de rare, de altfel, — unde erau ridicate bisericile, se făcea pe calea apei, cu bărci uriașe de peste 20 de metri lungime cu cite 14 perechi de visle ce puteau cuprinde pînă la 100 de pasageri, bărci ce erau construite de mai multe familii. Fiind deosebit de costisitoare, ele erau adăpostite, după utilizare, în șoproane special amenajate, ce serveau pentru protejarea lor împotriva intemperiilor. Este o tradiție ce s-a păstrat încă din Evul mediu, putînd fi întîlnite asemenea bărci în șoproanele lor, pînă în preajma celui de-al doilea război mondial, pregătite oricînd a parcurge drumuri tradiționale, știute numai de localnici.

Deosebite mi s-au părut și acele „nili”, un fel de cămări cocoțate pe trunchiul unor copaci retezați la înălțimea omului, unde locuitorii celei mai nordice zone a Finlandei — Laponia —, păstrau în timpul verii vînatul sau peștele conservat, pe care înainte de coborîrea iernii le transportau din regiunile de vîntătoare, spre casele lor. Cămările „nili” ale fiecărei gospodării erau plasate cam la o aruncătură de băț de casă, ferite de eventualele atacuri ale fiarelor sălbatice ce nu puteau ajunge la hrană datorită înălțimii la care era plasată, dar avantajoase pentru oamenii ce puteau beneficia de provizii tot timpul iernii, fiind totodată feriți de intervențiile directe ale „oaspeților nepoțiti”.

În interioarele caselor din lemn, găsesc din nou lucruri familiare nouă : pereții îmbogățiți cu covoare multicolore, paturile și lavițele acoperite cu cergi miștoase, parcă acum aduse din Maramureșul nostru.

Parafrazîndu-l pe același Dimitrie Gusti, am spune că la București, Oslo, Stockholm, „Dumbrava” sibiană, la finicul Seurassari, la Bran, sau oriunde există un muzeu al satului, acesta este și trebuie să rămînă un adevărat muzeu modern — o permanentă lecție vie și intuitivă, menită să atragă luarea-aminte a opiniei publice și să stîrnească idei creatoare de gînduri, sau să lămurească problemele privitoare la viața popoarelor.

Miorița Câmpean



Misterul păsărilor migratoare

Și la cuibul din balconul dvs. s-au întors rîndunele? Aceleași, nu-i așa?, care fuseseră și anul trecut și acum doi, trei... ani. Nu vin prea departe; cel mult de la Ecuator... și nu folosesc nici radarul, nici busola, nici vreun alt mijloc de orientare înafara soarelui și a poziției stelelor. Nimic, dar nu-i fantastic că revin cu precizie exact în același cuib, în care și-au crescut puii în vara trecută?!!

Știați însă că o anumită specie de rîndunele, Rîndunica de mare arctică, deține „recordul mondial” absolut în rîndul păsărilor migratoare? Ea parcurge în fiecare an peste 20 000 km, respectiv, aproape echivalentul distanței dintre Antarctica și Polul Nord!!! Ce resorturi misterioase și ascunse încă nouă, oamenilor, determină aceste uimitoare migrații de mii și mii de kilometri? Să fie oare vorba doar de necesitatea organică, simplă, de a scăpa de frig și a găsi mai lesne hrana necesară?

Cercetări de dată recentă arată că, ceea ce declanșează migrațiile de toamnă și de primăvară ar fi efectele biologice ale duratei zilei

asupra ființelor vii: acționînd asupra hipofizei și epifizei lor, aceasta determină la păsări o agitație crescîndă, pînă în momentul pornirii în marea aventură. Ele se pregătesc de altfel, din timp, acumulînd straturi succesive de grăsime. Așa se face că, în momentul în care traversează oceanul, unele păsări mici dispun de o rezervă de „carburant” suficientă pentru 105—115 ore de zbor neîntrerupt!

Alte cercetări minuțioase ale unor ornitologi de renume au demonstrat de curînd că, înafara soarelui, a stelelor și a reperelor geografice (munți, cursuri de ape, etc), păsările se orientează și după un cîmp magnetic uimitor, ce le indică direcția cea mai dreaptă, așa cum acul busolei indică marinarului în furtună drumul spre țărmul dorit.

Și mai au o capacitate uimitoare aceste păsări migratoare: nu numai că reacționează la schimbările vremii, chiar înainte ca un semn vizibil să le anunțe, dar sînt în stare să audă și infrasunete, vibrații cu o frecvență foarte scăzută și care parcurg mari distanțe în atmosferă!

Ceea ce l-a făcut pe un mare ornitolog — pus să răspundă la întrebarea: „de ce migrează păsările... migratoare?” — să afirme: „Păsările nu trăiesc în aceeași lume senzorială cu noi. Ele aud, văd și simt o lume mult mai vastă ca a noastră”.

De meditat....

Video — la concurență cu cinematograful

A fost mai întîi marele șoc pe care l-a provocat cinematograful micul ecran. Și, cu toate că după un timp, sălile de cinema au început din nou să fie populate de cinefili, prejudiciul valoric produs de apariția televiziunii n-a putut fi niciodată recuperat; încasări anuale mai mici cu cîteva miliarde de dolari!

Iată însă că asistăm în această perioadă la o nouă lovitură de grație dată celei de a 7-a arte, odată cu proliferarea sistemului video. Filmul preferat, în casetă, cu posibilitatea de a-l urmări din cel mai comod fotoliu (cel de acasă) de a-l întrerupe cînd dorești, sau de a relua, încă o dată, secvența

sărutului din, să zisem, „Pe aripile vîntului”... — iată într-adevăr o tentație careia nu mulți îi rezistă. Speculînd tocmai aceste avantaje, au apărut peste noapte o sumedenie de rețele video-pirat, care oferă la prețuri de dumping filme mai noi sau mai vechi, după preferință, înregistrate pe casete. (Apropo de „filme vechi”: un mare cineast spunea cîndva că, pentru orice tînar spectator de cinema, oricare film văzut pentru prima dată, constituie o veritabilă premieră.)

Cum poate supraviețui cinematograful acestei noi concurențe? Prin măsuri energice, care să mențină marele ecran în centrul atenției spectatorilor, prin lupta energetică împotriva rețelor-pirat.

Cinematografia franceză — aflăm dintr-un interviu acordat de ministrul francez al culturii, Jack Lang, ziarului „Le Nouvel Observateur” — este încurajată de guvern în primul rînd prin promovarea și difuzarea prioritărilor a producției naționale de filme. A fost creat un Institut de finanțare a cinematografului și industriilor culturale, care grupează 9 mari bănci franceze. Se construiesc noi săli moderne de proiecție, în țară, dar și în străinătate... Gaumont a pătruns pînă în Brazilia! Cinematograful francez, cel care i-a născut pe monștrii sacri Jean Gabin, Danielle Darrieux, Yves Montand, Jean Marais, Simone Signoret și pe cîți alții, se ia la trîntă cu video! Au fost create săli de cinema echipate cu material interactiv, prin intermediul cărora spectatorii prezenți în sală pot fi martori indirecti ai unor evenimente sportive, politice sau artistice. Cinematograful se modernizează. Marea, bătrîna și iubită doamnă va supraviețui!

C. Ismăileanu



Umor

Un colectiv sensibil

M-a părăsit nevasta. La început am făcut depresiune, chiar doream să-mi iau viața. Dar în ce fel? Să mă spînzur? Doare. Să mă împuşc? Doar nu ai cu ce. Deci trebuia să trăiesc.

Stînd acasă mă răpunea dorul după nevastă. În schimb, la serviciu am devenit eroul zilei. Cînd intram în birou toți ridicau ochii de pe hîrtii, se uitau semnificativ la mine și începeau să ofteze. Șeful m-a propus la primă și pe ici, pe colo, mi-a facilitat și alte ajutoare materiale.

Lilia Sergheevna, nemăritată, m-a pîndit pe culoar, s-a apropiat tandru, m-a fixat pătrunzător, și a șoptit dramatic:

— Dumnezeule, să vă lase tocmai pe dumneavoastră, pentru acel nemernic! Dragul meu, cu toată inima sînt alături, fiți tare!

Și delicat a suflat un puf imaginar de pe haina mea.

Chiar Eduard Koskin, care pînă atunci nici nu observa că exist, m-a bătut pe umăr și mi-a spus:

— Bătrîne, ascultă-mă, ai nevoie neapărat de o drăguță. Există una pe aici, exact ce-ți trebuie... Soția s-a întors după 4 săptămîni:

— Mă poți ierta?

Am iertat-o. Acasă totul a reintrat pe făgașul normal, în schimb la serviciu... Cînd pătrundeam în birou se așternea o liniște adîncă, apoi în spate începeau șușoteli.

Lilia Sergheevna, depășindu-mă din mers pe culoar, a șuierat: „Cîrpă, nu bărbat!”

Șeful, întîlnindu-mă, se uita în altă parte. Drăguța pe care mi-o plasase Koskin organiza scandaluri la telefon. Pe panoul de onoare, pe care încă mai figura poza mea, cineva a completat-o cu niște coarne imense.

Peste alte 4 săptămîni răbdarea mea a ajuns la limită. M-am mutat la ibovnică.

În urma unei ședințe am fost sancționat pentru aceasta dovedind „comportare imorală”. La aceeași ședință șeful a aruncat ceva despre „uscături într-un colectiv sănătos”. Eduard Koskin, pe care-l cunoașteți, de-acum, povestea istorioare picante din trecutul iubitei mele.

Lilia Sergheevna dădea ochii peste cap în timp ce o compătimea pe soția mea:

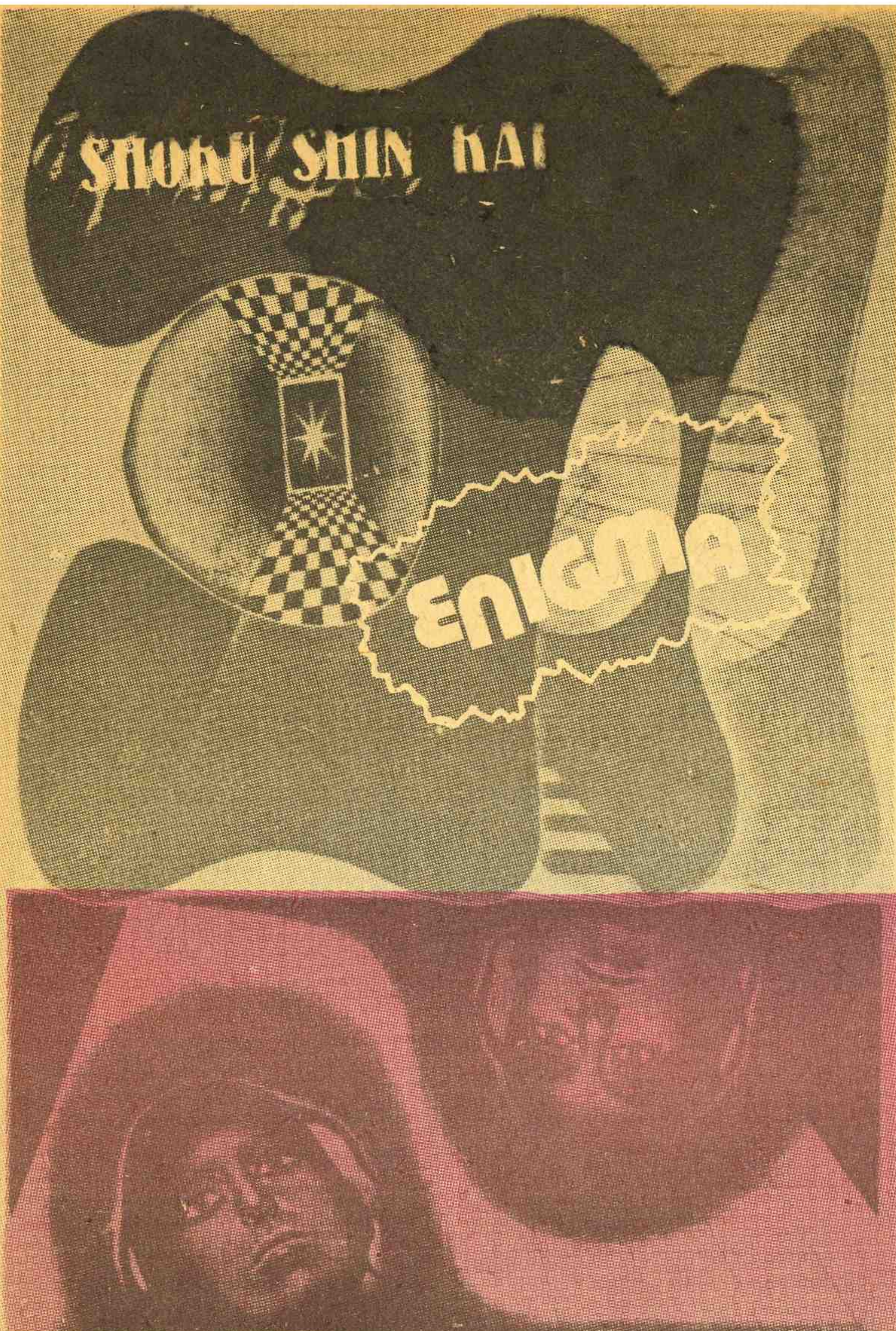
— Sărmana femeie! Acest monstru fără inimă nu a fost în stare să-i ierte o mică slăbiciune?

Acum am rămas singur. Aud că despre mine colegii zic:

— Ce individ imposibil! Nici o femeie nu ar fi în stare să-l suporte lîngă ea!

**Traducere de
Vitalie Teodoru**

PRINCIPIUL TOBOGANULUI



— O POVESTIRE POLIȚISTĂ FĂRĂ POLIȚIȘTI —

Motto : „Cum se face atunci că chipul fetei pe care o mîngiase în aceleași visuri a putut să-i scape ? Și că nici nu știa măcar cine era ? Se întrebă dacă nu cumva vreun sentiment de vinovăție îi umbrea memoria”.

(Yasunari Kawabata — Vuietul muntelui)

1.

— Doamna Linda Bell este acasă ?
— Doamna Bell nu primește astăzi, se auzi în difuzorul montat discret în dreapta porții uriașe din fier forjat. Era o voce bărbătească, neutră, probabil majordomul, care, prudent, adăugă totuși :

— Cine sînteți ?

— David Stick — silabisii el cu o voce sigură, ca pentru a fi auzit mai bine sau pentru a fi crezut ; apoi completă : regizor la Studio II. Vă rog să-i comunicați că am căutat-o pentru o probă de filmare la serialul „Principiul toboganului”. Voi reveni miine la aceeași oră. Apoi încheie cu un „Thank you !” scurt și sec și, în timp ce se îndrepta spre mașina parcată de partea cealaltă a străzii, auzi răspunsul tot mai îndepărtat :

— Cu plăcere, mister Stick, am să-i comunic...

De la volanul mașinii, în timp ce băga cheia în contact, David Stick aruncă o privire prin dantelăria, deși masivă, foarte frumos țesută din fier forjat și admiră aleea pavată cu dale mari de piatră, care părea ținută pe margini de trunchiurile unor copaci din ale căror coroane sferice ploua nevăzută liniște, multă liniște. De fapt tot cartierul ăsta părea că inspiră și expiră liniște. Frunze, asfalt, flori, case etc. Deși soarele se lansase în înaltul cerului vestind o zi călduroasă, aici o răcoare binefăcătoare condensa aerul pînă la a-l face material. David Stick avu senzația că ar putea tăia bucăți sau blocuri de aer, dacă i-ar trece prin cap o asemenea idee năstrușnică sau bizară. Nu rezistă ispitei și înainte de a demara scoase mina stîngă pe geamul portierei și mîngiie aerul care iată

il infiora ca un sin de femeie..., parcă era sinul Lindei, gîndi el, o altă Lindă însă, nu doamna Bell. Acceleră și ridică lent piciorul de pe ambreiaj cu o teamă firească de a nu face zgomot, i s-ar fi părut ca o impietate. După un timp scoase din nou mina afară, cu palma deschisă, pentru a simți aerul acela carnal și avu, în timpul mersului, din nou senzația că mîngiie un sin nesfîrșit de femeie, parcă era tot sinul Lindei, ca păpădia de ușor și pufos. Iată o voluptate nouă, gîndi în sinea lui, apoi zîmbind ca la o prostie își trase mina înăuntru punînd-o pe volan iar cu dreapta se rezemă de schimbătorul de viteze...

2.

Ajuns în mica garsonieră pe care în urmă cu trei săptămîni abia reușise s-o găsească (incepea sezonul aici, pe malul Atlanticului), David Stick se dezechipă de tot harnașamentul de pe el, inclusiv barba și mustățile, oglinda din baie dezvăluind chipul plăcut al unui bărbat între 30 și 35 ani.

Odată demachiat, privi în ochii celui din oglindă și-și recunoscu hotărîrea neclintită din ei. Le spuse : pe miine ! și ei clipiră concomitent și conspirativ : pe miine !

Ieșind din baie, încercă să-și dezmoștească oasele cu cîteva genuflexiuni, dar în loc să se invioreze simți dimpotrivă că îl cuprinde momeala și se trînti pe canapea. Întinse mina după o revistă, dar renunță, mina rămînîndu-i atîrnînd la jumătatea drumului... Își aminti de Linda Horst, fata pe care o cunoscuse a doua zi după sosirea lui aici și care avea cel puțin două calități. Primo : un trup ca un piru de munte ; secundo : nu te plictisea cu întrebările. Se gîndi la ea, la promisiunea ei, de fapt o condiție : „Să nu mă cauți ! Voi ști că mă dorești și voi veni singură”. Și așa se întimplase. În mai fiecare zi. Cu o excepție sau două. Plus astăzi. Pentru azi, el fusese cel care ceruse învoire. Îi spusese doar atît : business ! Și ea înțelese.

Momeala îl cuprinsese definitiv, se întinse, dar nu înainte de a se gîndi că miine Linda va veni spre el cu susurul ei cristalin, cu trupul ei care-ți taie respirația, miine... după ce va fi terminat „proba de filmare” cu cealaltă Lindă...

Închise ochii de-a binelea și vru să filmeze imagină scena pe care urma s-o joace a doua zi protagonistă lui, doamna Linda Bell...

3.

Totul va fi perfect. Întimplarea avea toate caracteristicile unei sinucideri și bineînțeles nimeni nu va afla vreodată ce s-a petrecut. Deci nu e crimă, se convinse singur. Este o sinucidere „perfectă”. Numai o crimă poate fi perfectă, își auzi în mulcomeala ațipirii gîndul încă treaz. Ba și o sinucidere poate fi perfectă. Asta pe care a pus-o el la cale. Deci o sinucidere. Dacă tu însuși nu crezi, cum naiba or să creadă ceilalți ? ! Încă de cînd îi venise ideea cu „proba de filmare” se suspectase singur de lipsa suflului. Ba, mai mult, de autotrădare. S-ar fi debarasat de el, dar n-avea încotro, îi trebuia un trup care să-i execute planul punct cu punct și din toate formele din jur și-o alesese pe a sa ca fiind totuși mai sigură, sau mai la îndemînă. Așa că, odată hotărît să colaboreze cu el însuși, își puse în acțiune toate facultățile posibile pentru a se convinge pe sine de sinuciderea la care avea să asiste, dar pe care el o construise cu multă migală. Deși se temea instinctiv de trădarea propriului trup, hotărîse să și-l educe prin exerciții îndelungi, să-l formeze, să-l...

Acum era musai să doarmă. Îi era necesară odihna mușchilor și a creierului. Nu mai e vreme pentru nimic... e ca și cum odată ce ți-ai dat drumul pe un tobogan, atenția trebuie concentrată asupra momentului final cînd, dacă te stimezi cit de cit, trebuie să aterizezi în picioare..., în rest totul e un iureș, își zise și, în fine, adormi.

4.

A doua zi, punctual, David Stick apăsa același buton al soneriei și cînd glasul majordomului întrebă „cine e ?”, el se prezentă cu formula : „regizorul David Stick”. Vocea majordomului răsună din nou și ca o mană cerească : „Bună ziua, domnule, doamna Bell vă roagă să intrați !” David Stick își zise că totuși e un tip norocos. Principiul toboganului începea să funcționeze...

Poarta mare de fier glisă spre stînga fără nici un zgomot și David Stick pătrunse cu mașina pe aleea aceea cu copaci din care, și azi ca și ieri, curgea liniște, curgea mulcom și insesizabil vizual, și totuși o simțea, o intuia, prin acea apăsare a aerului care-ți crea senzația că mai degrabă ar trebui să inoți decît să mergi. Opri mașina dincolo de intrare, se dădu jos și trîntind portiera se întoarse spre treptele de marmură pe care instinctiv voi să le urce sărînd cîte două-trei cum făcea de obicei. Își aminti la timp că el are „o vîrstă”, așa cum era deghizat, lept pentru care urcă treptele una cîte una, totuși la stilul sportiv, știind că în general femeile nu suferă bărbații tirșiiți.

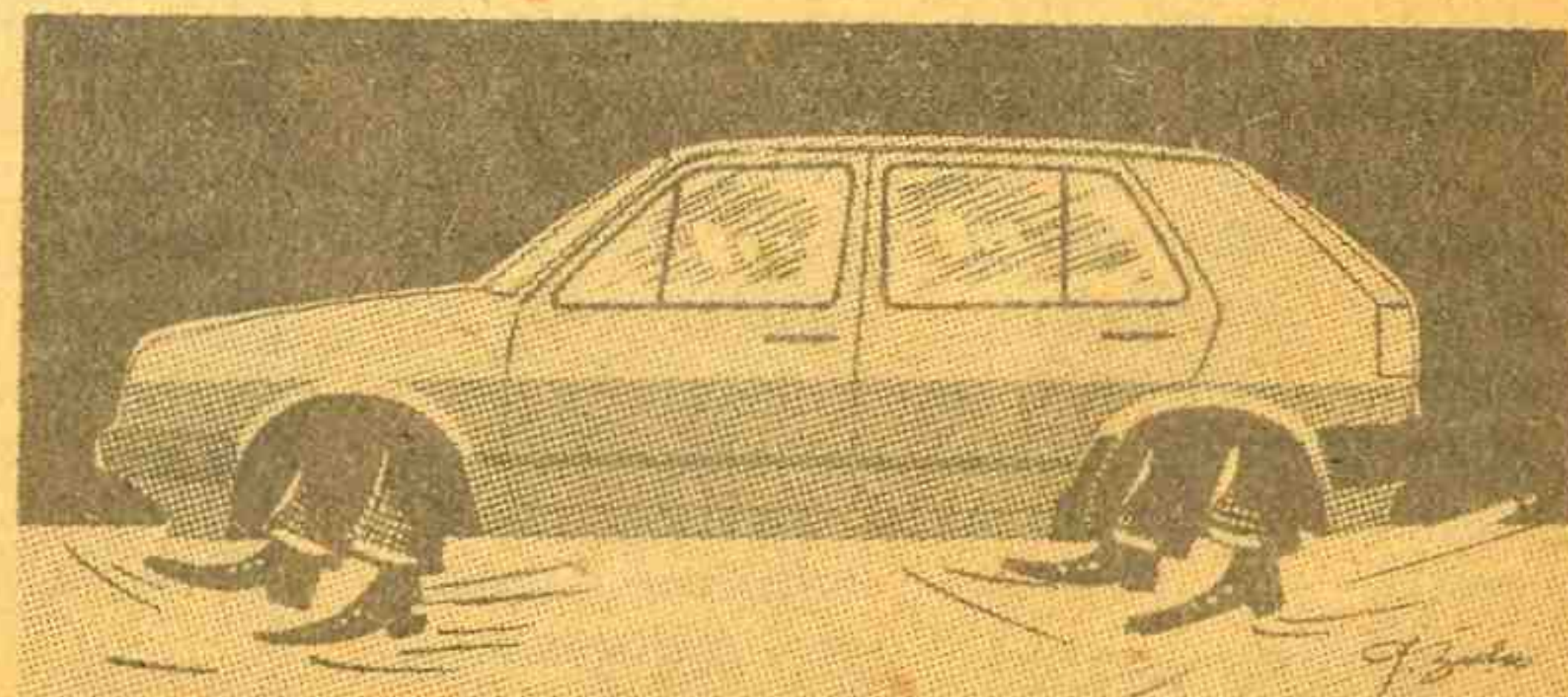
Trecuse de ultima treaptă, cînd ușa de la intrare, o ușă masivă de stejar, se deschise fără nici cel mai mic scîrțîit, și David Stick realiză abia acum că nu-și auzise nici pașii pe trepte, nici zgomotul portierei trîntite. Senzația asta de liniște începea să-l apese, să-l irite. Ce-l stînjenea — acum își dădea bine seama — era faptul că liniștea, departe de a fi o liniște de cavou, era insufletită. Sau atmosfera ? !... Sau ce ? !...

Din umbra ușii, care cădea într-un fel destul de ciudat, majordomul îl îmbie : „Poftiți, domnule !”, așa că David Stick nu mai apucă să-și răspundă la vreo întrebare. Dealtfel scopul vizitei lui nu era să numere cîte lucruri scîrțîie și cîte nu, sau cum cad umbrele, ci reușita planului său.

Pași deci în vestibul, de unde fu direcționat cu un „în stînga, domnule”, într-un living a cărui intrare o formau două draperii înalte, grele, trase pe jumătate și prin a căror deschizătură, David Stick zări un șemineu spre care se îndreptă cu aerul că e de-al casei.

„Doamna va sosi imediat, vă rog să vă faceți comod !” mai auzi în spatele lui vocea probabil tot a majordomului.

Șemineul era încadrat de cîte trei fotolii masive pe fiecare latură, dreptunghiul fiind închis pe latura din spate de un al șaptelea fotoliu, dublu de altfel. David Stick, în mijlocul dreptunghiului, cu mina sa nehotărîtă, abia parașutat sau încă zburînd undeva în apropierea pămînt-



George Buțu

tului, dar razant, neputînd să aterizeze din cauza aerului prea compact — asta era senzația pe care el o încerca acum. Se convinsese deci că aerul este cel care dă tonul pe acest teritoriu și-și propuse să se acomodeze cît mai repede cu putință, altfel riscînd să rămînă „aerian”. Și singur. Singur, pentru că nu întîlnise pe nimeni..., cum nu întîlnise ? ! auzise o voce, a majordomului, dar nu-l văzuse, poate nici nu era un majordom, ci doar un coeficient foarte ridicat de concentrare a aerului, care prin condensare avea acum proprietatea de a rosti sau reproduce în răstimpuri formule consacrate : Bună ziua, domnule !, Doamna întîrzie !, Faceți-vă comod ! etc.

— Domnul poate să fumeze, doamna întîrzie... Domnul dorește un scotch sau altceva ?...

Lui David Stick îi trebuiră cîteva secunde ca să-și revină. Oare își auzise propriul gînd sau chiar vorbise cineva ? Privi în direcția de unde venea vocea dar nevăzînd nimic se înfioră. Și totuși auzise o voce. Pentru a nu-și trăda starea, David Stick murmură : un scotch !... cu multă ghiață !... și se trîni în primul fotoliu din stînga, hotărîndu-se pentru a cita oară să nu se mai lase impresionat de nimic. Abia așezat zări în oglinda care îmbrăca peretele din față pe toată lungimea lui o doamnă sau domnișoară care se strecura printre draperii, dispărînd apoi în spatele unei uși din vestibul care bineînțeles se deschisese și închisese în urma ei fără sonor.

Aștia ori consumă vaselină, ori... ! încercă David Stick să glumească cu el însuși și-și aprinse, în fine, o țigară. Fuma. Iată o certitudine. Aruncă spre tavan cîteva rotocoale și-și miși ochii ca un miop care caută să deslușească în depărtare. Parcă voia să vadă aerul... să-i surprindă intenția...

Gîndește-te

Gîndește-te că iarba și de la sine crește că geografia lumii se nvață prea tîrziu și-atît cît poate omul să fie omeneste nu-i niciodată simplu să zici nu pot nu știu

aș vrea să înțelegi că fiecare sferă a celor mai părelnic etern categorii ca una ce se-ntîmplă a fi și efemeră eternizează noaptea și ziua muritorii

aș vrea să nu-nțelegi că singur este singur să nu gustăți din spaima vreunei ezitări să părăsiți în taină înfrîngerea și ringul să se inunde sincer de noi îmbrățișări

și să-ți lumine calea spre piscul celor simple posibile victorii concret emoționînd un de la sine viața fiind să nu întîmple o geografie-a lumii speriată de un gînd

Ion Nicolescu



Recheamă-mă

Cînd clipa îți va fi mai grea, cînd dorul îți va fi vecin, recheamă-mă — și-am să revin la fel ca ieri, iubirea mea.

Și am să uit că m-ai uitat în anii primei tinereți, și am să uit că doar tristeti mi-ai dăruit cînd ai plecat.

Am să mă-ntorc și-am să mă mint că am visat un vis urît și-ți voi sări ca ieri de gît, uitînd că-n pār am, azi, argint.

Am să mă-ntorc și am să-ți spun că, dincolo de vechi dureri, Trălesc și azi din tot ce ieri iubeam în tine drag și bun.

Atît te rog, iubirea mea, recheamă-mă — și-am să revin în calea ta ca un senin, cînd clipa îți va fi mai grea...

Sandu Ștefănescu

5.

— Domnul este servit !...

Vocea venea din dreapta, oarecum din spatele fotoliului în care stătea. Privi într-acolo să vadă persoana; fusese o voce cristalină de femeie..., dar nu văzu decît măsuta pe roțile și pe care trona ca un monument o sondă de cristal în care whisky-ul se lubrefia lenes la atingerea cuburilor de ghiață.

Mormăi un mulțumesc și renunță s-o mai caute cu privirea pe autoarea faptei... auzea însă în liniștea care inundase din nou totul, deslușea cum aerul pare că pilpîte sonor la trecerea unei umbre acoperînd-o sau mai degrabă învăluindu-i urma în transparența lui, devorînd-o.

Singura „vietate” pe care David Stick o vedea acum era paharul cu whisky. Băutura părea că trăiește luminată dinlăuntrul ei, o lumină lămiie, imbiind, ale cărei chemări se opreau însă neputincioase în pereții de cristal ai paharului, creînd o senzație de imaterial.

Iată o zare, o lumină, un suflet — își zise el — și duse paharul spre buze. În mișcare, cuburile de ghiață își schimbaseră poziția, clinchetul lor atît de desfătător la auz se transformase însă într-un clinchet de lumini. David Stick sorbea acum sufletul acelor raze picătură cu picătură, simțîndu-le cum se preling în el... și, la scurt timp, îl învălui o ușoară undă de căldură. Băutura se înjumătățise.

Privi în jur și senzația care îl încerca era că el însuși luminează și că a găsit astfel antidotul pentru a nu se lăsa mistuit la rîndu-i de aerul acesta carnivor. Scrută amenințător aerul, ca pentru a-l înfrunta, culmea era că, în pofida spațiului închis, sentimentul era că poate privi foarte departe, poate, o iluzie optică datorată intensității aerului...

— Iertare pentru întîrziere, dar...

David Stick tresări imperceptibil. Vocea părea că vine de undeva din dreapta. În dreapta era șemineul, nu era posibil ! Vocea venise deci din stînga lui. Scrută, în consecință, în stînga sa. Avu un moment senzația că ochii îi vor ieși din orbite dar reuși să străpungă substanța macră a aerului și să zărească, în fine, vocea așezată în fotoliul dublu din capătul opus și de care în realitate nu-l despărteau decît cîțiva metri.

Vocea părușe caldă, fluidă, cu o dulceață sexy, de fapt era și un trup, sigur că este din moment ce-l auzise adresîndu-i-se...părea nemișcat totuși... îi zărea acum fața, de asemenea buzele prinse într-un zîmbet, aducea cu zîmbetul Lindei Horst..., dar... desigur era doamna Linda Bell, bineînțeles, după înfățișare ea era.

David Stick, ridicîndu-se de pe fotoliu, se înclină curtenitor în direcția vocii așezate în fotoliu :

— Doamnă Bell, sint David Stick, regizor la Studio II. Răsfoind deunăzi colecția revistei „Monden” pe anul trecut v-am remarcat în reportajul foto făcut la înmormîntarea soțului dv., comandorul Bell, pentru a cărui moarte fulgerătoare imi exprim acum, deși cu o oarecare întîrziere, condoleanțe sincere... ce vreți, adevărul este că mai devreme sau mai tîrziu toți plătim tributul... dar să revin la ce mă interesează și... sper... să vă intereseze și pe dumneavoastră..., deci așa cum vă spuneam, v-am remarcat în fotografia aceea unde, așezată într-un fotoliu, păreți îngerească..., nu, îngerească este puțin spus..., doamnă, mărturisesc, e greu de definit ce vreau să spun... cum să vă zic, cu toată cernirea chipului, aveți un aer enigmatic... cu totul aparte... ca și cum ați fi dialogat peste toți cei adunați acolo cu sufletul dv. sau al răposatului..., buzele vă erau ușor întredeschise, și, iertați-mă, vă rog să nu o considerați drept impietate, părea că zîmbiți... era bineînțeles un zîmbet al durerii, ori al deșertăciunii care vă dădea forța să treceți dincolo de o realitate mașteră...

David Stick își trase puțin sufletul, apoi continuă : iată, imi pare că același zîmbet îl aveți și acum, dar mult mai cald. Doamnă, nu am cum să vă explic, eu sint de fapt un om al imaginii, mi-ar trebui ca să-l descriu..., mi-ar trebui un cuvînt care să înglobeze suavul florilor cînd le surprinde nemilos frigul..., aerul amețitor al muntelui..., căldura binefăcătoare a soarelui într-o zi de toamnă cînd pirguie fructele, dar și săgeata gerului stîlcînd fulgerarea-i de ghiață..., ce să vă mai zic, mi-ați părut ideală pentru rolul Lindei din ultima secvență a serialului pe care Studioul nostru îl toarnă după nuvela polițistă „Principiul toboganului”... Numai dv. — consider eu — veți putea da viață metaforei de la sfîrșit pe care mi-am imaginat-o...

Pe scurt, iată despre ce este vorba : pe o faaleză, așezată într-un șezlong, Linda (singură în tot peisajul) privește o fotografie în care soțul ei, celebrul skior (și aici David Stick își pronunță adevăratul său nume) Old Niponn, ține pe după umeri o fată frumoasă, fermecătoare chiar, undeva într-un peisaj montan. Pe spatele fotografiei, Linda citește cele cîteva cuvinte muscătoare : „Doamnă, soțul dv. are în adevăr mult gust !”... În loc s-o tulbure, imaginea și desigur și cuvintele au amărit-o puțin, de ce să n-o recungască ?..., dar ceea ce nu știuse adresantului scrisorii era că ea, după ce doctorii o descoperiseră foarte bolnavă (o lună-două, pre-

Epistolă

mamei

nu cred orpheu
nu cred în riul acela
și nici în altă poveste
că moartea-i semn uitat
la marginea orei în fiecare scoică
nu cred în riul acela
noaptea unsă-i cu smoală
și se cerne iarba de gheață
din fum și blesteme
ustură ochii
roșcată-i povestea
ce umple cerul
că-i tănuită și sarea
și drumul
o, nu cred orpheu
nu cred în riul acela !

Gheorghe Daragiu

cizaseră ei), plecase sau, mai bine zis, fugise pur și simplu de-acasă în sihăstria asta, plecase, iată sint aproape două luni, lăsîndu-i soțului ei un simplu bilet : „dragul meu, adevărul e că m-am cam plictisit, iartă-mă dacă poți și nu mă căuta, efectiv nu mai are rost...”

Pe soful ei l-a iubit și-l mai iubește încă. Știe și are atîtea dovezi că și el o adora..., nu mai departe decît fata din fotografie are aerul, ba, mai mult, coafura ei !...

Un geamăt prelung îi scăpă instantaneu printre buze..., este primul semnal al morții care va să vină..., doctorul, la rugămintea ei insistentă, îi spusese că, după prima mare durere pe care o va simți, nu va mai dura decît cîteva zile...

Linda scrie un testament în care lasă toată averea soțului ei Old Niponn..., aici scena — spune David Stick va fi oarecum autentică, întrucît vom folosi chiar pe notarul de aici, știți — se scuză el — unde nu e nevoie mai facem și noi economii, în fine să scurtez, deci după ce scrie testamentul se reîntoarce pe plajă, în șezlong..., privește în zare..., zîmbește... știți zîmbetul acela de care vă vorbeam... scoate un pistol din poșetă și punîndu-l la timpă trage...

Dar — adaugă David Stick — metafora abia acum vine. Printr-un efect optic eu vă voi purta deasupra valurilor, ieșînd și intrînd din ele, pe buze cu acest fermecător zîmbet... cu care să treceți astfel în eternitate...

David Stick făcu o mică pauză, după care întrebă :

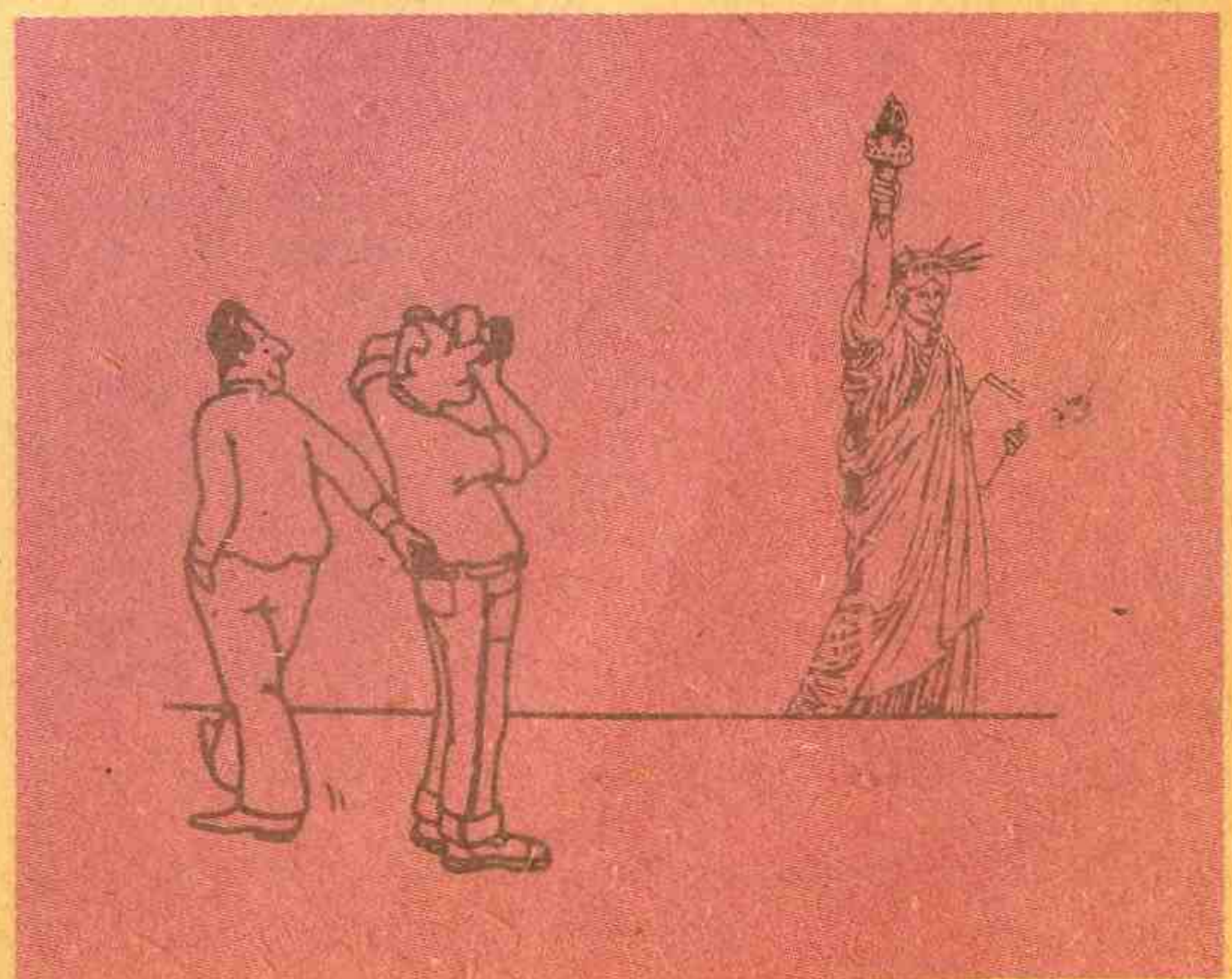
— Ei, ce ziceți ?...

Nu primi însă nici un răspuns. Probabil că efectul scenei e încă puternic, își zise el și-și făcu de lucru cu paharul pe care reuși astfel să-l golească. Privi din nou spre fotoliul dublu dar nu mai zări nimic...

Aerul — comentă ca pentru sine, aerul ăsta imi tot joacă feste, și-și concentrează instinctiv auzul. Și în adevăr desluși în liniștea aceea pilpierea unei respirații..., deci ea este acolo, în fotoliu, conchise el, apoi adăugă cu voce tare :

— Contractul pe care-l veți semna vă va aduce o frumoasă sumă de bani... Știu, banii nu vă interesează, dar nici nu vă deranjează, nu ? !...

Cum liniștea persista, David Stick se simți incurcat de-a binelea. Încerca din răputeri să nu se simtă idiot, așa că își concentrează din nou privirea spre fotoliul dublu și... parcă, parcă reușea să deslușească o umbră, o vagă idee de trup..., ceva aducînd a nălucă. Poate e chiar nălucă, îl fulgeră gîndul. David Stick se ridică de pe fotoliul său, ca pentru a face cîțiva pași, vezi doamne să se dezmoștească, încercînd în felul acesta să se apropie de... nălucă ! David Stick înaintă doi pași și se convinsese că în fotoliu nu e nimeni. Întinse mina ca un orb..., doamne, doar n-o fi orbit ? !..., cum să orbească ?..., în jurul lui vede fotolii, vede covorul, camera... și dacă ele nu sint decît în imaginația ta ? își zise și se cutremură ducîndu-și instinctiv miinile la ochi...



Era în pragul dezintegrării fizice și psihice, când un zgomot de ușă trântită îl aduse la realitate. Fără să sesizeze că de fapt era primul zgomot pe care-l auzea de când intrase în casa asta, David Stick întoarse automat capul spre vestibul... Prin draperiile trase vede... și nu-i vine să-și creadă ochilor. Vede acum o doamnă, aceeași doamnă Bell, îndreptându-se toată un suris spre el... este mult mai fermecătoare decît își închipuise, atît de fermecătoare încît pe moment cuprins efectiv de emoție uită tot ce i se întimplase pînă acum.

O auzi :
— Cer mii de scuze pentru cele cîteva minute întirziate..., apoi către majordomul care auzind și el ușa ieșise din locul lui, ținindu-se acum scai după ea : Jack, un scotch... și, văzînd paharul gol de pe măsută, rectifică : adică două !...

David Stick își înghițise în estimp pînă și limba, iar trupul, trupul îl simțea nevolnic, neinstare de nici o reacție.

— Să ne așezăm — și aici doamna Linda Bell silabisi ca pentru a accentua — domnule David Stick...

Cu un efort supraomenesc, David Stick schiță un zîmbet, care era mai mult o grimasă, oricum n-ar fi putut spune de ce era mai buimăcit : de prezența cu adevărat fascinantă a doamnei Bell sau de neverosimilul celor ce i se întimplaseră pînă acum. Dar cum nu mai era timp de problematizat, se trezi pur și simplu vorbind ca un comis voiajor :

— Iată despre ce e vorba, doamnă Bell !...

— Știi... îl întrerupse ea, cu adevărat numai grație și scoțîndu-și din poșetă pachetul de țigări alese una cu un gest pe care David Stick ar fi trebuit să-l recunoască. Dar răspunsul ei fulgerător îl trăznise efectiv în cap. Gînduri aiurea îi zburau pe sub țeastă, se simțea catapultat în altă lume, o senzație de gol în stomac..., o dorință de a vomă, ...de a da afară răul din el... se îngălbeni... și... o sudoare rece îi acoperi fruntea...

— David, ce s-a întimplat ? strigă ea speriată. David, ți-e rău ?... Hello, Jack, Anne, veniți, oaspetelui nostru i s-a făcut rău... Să-l scoatem la aer...

Ca prin vis, David Stick se lăsă condus afară, așezat pe o bancă, unde acum doamna Linda Bell îl ținea cu o mină pe după umeri iar cu cealaltă îl mîngia...

6.

— Dragul meu, ai lucrat mult, pesemne, în ultimul timp și poate că și fumatul...

Lui David Stick nu-i venea să-și creadă urechilor. Își revenise intrucîtva, iar acum pindea de sub masca semilesinului încă neînțelegînd ce se întimplă. Cert este că doamna asta superbă îl mîngiea și-l și alintă... și totuși parcă vocea, da, parcă...

O auzi din nou :

— Dragul meu moșulică, sperai să nu te recunosc în travesti, nu ? și spunînd asta îl răs-firă barba și-l sărută pe gură, apoi continuă :

— Bine, mă, prostule, nu ți-am spus eu că e suficient să mă dorești și voi veni ?...

David Stick o privea acum efectiv buimac, i se păru că recunoaște chipul, se zăpăci mai rău și o întrebă bilbiindu-se :

— Eu cine sînt ?...

Doamna Bell izbucni într-un superb hohot de ris, apoi cînd se mai liniști se așeză în genunchi în fața lui cuprinzîndu-i mijlocul și alîntîndu-se :

— Cum cine ? iubitul meu !...

David Stick nu mai stia ce să mai spună, așa că dădu drumul cuvintelor fără nici un control :

— ...era un principiu..., principiul toboganului... acolo tu aveai un rol... eu trebuia să fiu soțul ei... tu trebuia să fii...

— Da, David, știu, alaltăieri, în timp ce tu dormeai, ți-am citit nuvela polițistă, ce n-am înțeles era chestia cu pistolul, pe urmă însă am priceput-o... ideea nu e...

David Stick o întrerupse :

— Pe mine mă cheamă Old Niponn..., știți, David Stick e celălalt, e...

— Da, iubitule, și pe mine mă cheamă Linda Bell, și nu Linda Horst, Linda Horst e cealaltă, așa că sîntem chit... Oricum de mine, ca să nu ne mai încurcăm, ne va chema la fel !... Apropo, te-am lăsat pe tine să hotărăști unde ne vom petrece luna de miere...

7.

În baia somptuoasei vile, David Stick dema-chiat fornăia sub jetul de apă sperînd să se trezească la realitate și să o înțeleagă.

Ieși afară de sub duș și în timp ce se ștergea cu prosopul, văzu apărînd în oglindă de sub părul răvășit întîi un ochi, apoi încă unul și care-l priveau cercetător. Recunoscînd chipul își coborî în oglindă privirea, îngenunchiat în sine. Dădu însă de trup și conchise ca o salvare : da, da, stiam eu că trupul o să mă trădeze..., așa că ridică ușurat ochii și întîlnind din nou privirea celui altă promise ferm :

— Data viitoare am să caut alt trup !...

Traducere și adaptare de
Mircea Șoncuteanu

CRAIG
RICE



OSCHEMĂ SUBTILĂ

„Malone, spuse vocea, trebuie să mă ajuti.”

Micul avocat îi făcu lui Joe Ingerul un semn cu degetul și rămase impasibil cît timp barmanul îi turnă încă un whisky mare. Își înghiți apoi băutura, meditănd că întotdeauna clienții apar exact în clipa în care n-ai nici un chef de ei. „N-am nevoie să te ajut”, zise fără a catadixi să se întoarcă. „Am plătit chiria pe o lună înainte, secretara pe o săptămînă, iar la bar am, de asemenea, cîteva rînduri plătite. Așa că poți să pleci.”

„Nu banii contează”, spuse vocea.

„Asta ziceam și eu”, zise Malone. „Și dacă aveai nevoie de mine, de ce nu m-ai căutat la birou ?”

„Am încercat”, recunoscuse aceeași voce. „Am vorbit cu una, Maggie. Zicea că asta-i biroul tău !”

Malone se răsuci, zicîndu-și că Maggie nu va mai fi plătită nicîind în avans. Dădu cu ochii de un bărbat voinic, cu părul cenușiu închis, ochi albaștri și bărbie proeminentă. Omul arăta atît de zdravăn, încît lui Malone îi veni să se întoarcă la loc. „Dă-i drumul”, spuse. „Despre ce e vorba ?”

„N-am putea găsi un loc mai retras ?”

„Asta-i biroul meu”, îi aminti Malone. „Mai retras de-atît nu poate fi !”

Tipul privi distrat în jur, apoi din nou la Malone. „Mă numesc Gunderson”, spuse. „Frank Gunderson. Îți zice ceva ?”

„Nimic”, răspunse Malone. „Cel puțin pînă acum.”

„Fac abonamente la reviste”, zise Gunderson. „Drăguț”, spuse Malone, curtenitor. „Tragi tare, probabil, să te întreții la colegiu !”

Gunderson arăta foarte nefericit. „De fapt nu le fac chiar eu”, explică el. „Am oamenii mei”. „Gunderson Sales, Inc. — abonamente prin comis-voiajori. Clientul ia două sau trei reviste și primește una gratuit. E o treabă foarte avantajoasă pentru ei.”

„Sînt convins”, acceptă micul avocat. „Dar mie nu-mi trebuie. Îți pierzi timpul.”

„Nu, nu cred că înțelegi”, spuse Gunderson. „Uite care-i problema, Malone. Cîineva a-nceput să-mi omoare oamenii. Zi de zi. Au murit unul după altul. Omoriți...”



Sorin Trușcă

„...de eventualii clienți ?”

„De dracu’”, spuse Gunderson. „Mai întîi Joe Tallmer, lovit groznic de-un sofer care-a fugit. Asta era acum o săptămînă. După două zile, Leon Prince a fost „invitat” într-o gaură de ascensor. Apoi, exact în ziua următoare, Howie Kirschmeyer a fost imbrîncit de pe-un peron și sfîrtecat de trenul care tocmai trecea. Și...”

Malone ridică o mină, semn care-l făcu pe Gunderson să-și înghiță vorbele și pe Joe Ingerul să-i umple din nou paharul. Bău licoarea și apoi îl fixă pe Gunderson cu ochi triști.

„Accidente”, spuse el, calm. „Se întimplă.”

„Trebuie accidente”, continuă el. „Primul a fost lovit de o mașină. Al doilea era prea prost să aștepte liftul. Al treilea a încercat să treacă peste linii. Într-un fel e de așteptat. Dacă ești atît de timpit încît să trăiești bîgînd oamenilor pe gît fel de fel de reviste...”

„Nu, sigur nu înțelegi”, îl întrerupse Gunderson. „A mai fost și al patrulea. Astăzi dimineață.”

„Asta ce-a mai pățit ?”

„Împușcat în cap cu un ‘45”, spuse Gunderson. „Mort”, adăugă el, inutil.

John J. Malone se simți dintr-odată foarte obosit. „Da, asta parcă miroase-a crimă”, admise el. „Sînt sigur însă că poliția se poate ocupa de ea.”

„Nu văd cum”, spuse Gunderson. „Omul se numea Henry Littleton. Își bea cafeaua dimineață, nevasta era pe sus, să facă paturile, sau ce știu eu... Cîineva a intrat, l-a împușcat și a plecat.”

„Pistolul ?”

„Pe masa din sufragerie. Nici amprente, nici urme.”

„Hmmm”, zise Malone.

„Înțelegi”, continuă Gunderson, poliția nu poate face nimic. Littleton nu a fost ucis de cîineva care-l cunoaște. A fost omorît din aceleași motive ca și Tallmer, și Prince și Kirschmeyer.”

„Și ei de ce au fost omoriți ?”

„Asta aș vrea să știu și eu”, spuse Gunderson.

Malone făcu o pauză, cît să-și aprindă trabucul. „Hai”, spuse imblînzit. „Trebuie să ai vreo idee. Altminteri n-ai fi aici să mă freci pe mine.”

Gunderson ezită. „Malone”, spuse el. „Nu vreau să par scrîntit. Nu-i deloc bine să pari scrîntit. Cred însă că cîineva încearcă să mă ruineze, Malone. Omorîndu-mi oamenii, unul cîte unul. Să-mi amputeze forța de vînzare. Și azi m-au părăsit alți doi ! Sînt în pom ! Mi-au spus că nu mai pot risca să lucrez pentru mine. Unul dintre ei spunea că are nevastă și copil. La naiba ! Și eu am nevastă și copil. Doi copii am ! Și...”

„Taci puțin”, spuse micul avocat, absent. „Cine să-ți distrugă forța de vînzare ? Ai concurenți în... aiureala asta ?”



Grafica: Eugen Taras Oltuz

Gunderson roși. „Nu e aiureală. Dar am un concurent”.

„Are și nume?”

„Tru-Val Subscriptions”, zise Gunderson.

Malone suspină. „Ciudat nume pentru un om”, remarcă el. „Și-ai lui cum îl zic: Troovie?”

„Asta-i numele companiei, Malone. Omul se numește Harold Cowperthwaite”.

Malone aruncă o privire distrată în jur. Putea înțelege uciderea comis-voiajorilor, mai ales dacă această crimă era opera unor clienți exasperați. Dar nu voia să înțeleagă. Nu acum. De altfel, nu voia deloc cazul asta.

„Malone! Uite aici un cec. 2.500 de dolari. Te așteaptă încă unul de 2.500 după ce lămuirești toate astea. Plus cheltuielile, desigur. Ți se pare suficient?”

Malone luă cecul și-l aranjă în portofel. Dădu din cap amabil și îl urmări pe Gunderson cu privirea când acesta ieșea din City Hall Bar, cu pas ferm și pieptul înainte, legănându-și brațele. Apoi se uită în jur. Dădu din nou cu ochii de Joe Ingerul și îi arătă paharul gol. Era timpul, își zise, să înceapă cheltuielile pentru Gunderson.

Harold Cowperthwaite nu-i prea era de folos. Pe cit de zdravăn părea Gunderson, pe atît de bolnăvicios părea el. Și tot atît de dezagregabil. „Hotărît lucru”, își zise, „Amindoi îmi displac în egală măsură”.

„...incredibilă acuzație! „Cowperthwaite tocmai termina de strigat. Îi dispar aiurea cîtiva nenorociți de voiajori și mă acuză pe mine. Mă acuză pentru orice. Ar trebui să-l dau în judecată pentru calomnie! Asta merită!”

Malone oftă, dorindu-și ca omulețul să mai renunțe la semnele de exclamație. „Deci nu i-ai ucis dumneavoastră?” sugeră el.

„Să-i ucid?!! Explodă Cowperthwaite. „Bine-înțeles că nu i-am ucis eu. Dacă ar fi să omor pe cineva, l-aș omori pe Gunderson! Știi ce cred eu, Malone?”

Malone era total nepregătit pentru semnul de întrebare. „Hmmm”, zice. „Ce credeți dumneavoastră?”

„Cred că l-a omorît chiar el!” urlă Cowperthwaite. „Și-acum aruncă totul pe mine! Să-mi provoace necazuri! Să fiu sîcîit tot timpul!”

„Oh”, spuse Malone. „Nu putea să facă asta”.

„Nu?”

„Sigur că nu. E clientul meu”.

Cuvintele lui Cowperthwaite îl urmăriră pe avocat pînă dincolo de ușa pe care scria „Tru-Val Subscriptions”. Reuși, totuși, să închidă ușa înainte ca celălalt să ajungă la semnul exclamării. Constată, plictisit, că era ziua victoriilor mărunte.

„Eu zic să mai așteptăm pînă omoară încă unul”, spuse von Flanagan. „Și atunci poate lasă el vîrîm indiciu”.

„El?”, făcu Malone nedumerit. „Care el?”

„Ucișorul, tipul care l-a omorît pe Littleton și pe ceilalți fără să lase nici o urmă”, zise marele polițist. „O să mai găsească el repede un alt voiajor d'asta, să-l omoare. Dacă-avem noroc, îl prindem chiar atunci. N-ar fi frumos?”

„Pentru toată lumea, mai puțin pentru voiajor”, încuviință Malone. „Dar asta pare că nu te prea interesează. Ai ceva împotriva lui?”

„Destule”, răspunse von Flanagan. „Întîi că e imposibil să-l salvăm. Și-apoi, nici nu vreau să-l salvez!”

„Și de ce nu?”

Von Flanagan dădu din cap cu dezgust. „Malone, ți-a pătruns vreodată în casă un individ din ăștia care-ți impulse capul cu abonamentele lui? Ți s-a întîmplat vreodată ca unul din acești mici monștri să-și înțepenească piciorul în ușa ta și să-ți tot explice cită nevoie ai de revistele lui idioate? Știi cum e?, spune!”

Malone dădu din cap.

„Ar trebui omoriți pînă la ultimul”, spuse von Flanagan. „Vorbesc serios, Malone. Oricine omoară un comis-voiajor merită o medalie”.

Malone oftă. „Cazul” îl aminti el lui von Flanagan. „Hai să vorbim despre cazul asta. Spune-mi ce știi. Tot?”

„Nu-s multe de spus”, începu von Flanagan, instalindu-se comod pe scaun. Acest Littleton are 33 de ani, nevastă și doi copii. Un băiat și...”

„...și o fată”, ghici Malone.

„Dacă tot știi, ce mă mai sîcîi pe mine?”

„Scuză-mă”, spuse Malone. „Scuză-mă. Continuă, te rog”.

„E un tip descurcăreț”, spuse von Flanagan. „Are două slujbe în același timp. Trage tare. Seara face abonamente pentru individul ăla, Gunderson, iar de la 9 la 5 robotește la un garaj. Cu toate astea n-are niciodată bani. A tot avut ghinion în ultimul timp. Doctori, probleme cu copiii, știi cum e. Dar n-are nici datorii! Altfel, băiat bun. De nădejde. Dacă n-ar vinde reviste, băiatul ăsta chiar că ți-ar place”.

„Crima...”, zise Malone, încet.

„Omor”, răspunse von Flanagan. „Dar nu nevasta. M-am gîndit și la asta, Malone. Deși n-aș fi vrut. E o femeie atît de drăguță, păpușă nu alta. Numai că atunci, în momentul crimei, era sus cu copiii. Și asta o spun copiii care-s prea mici ca să mintă”.

Malone aprinse un trabuc. „Cel care l-a împușcat era totuși în casă?”

Von Flanagan încuviință din cap. „Da, l-a împușcat de aproape. Totul arată de parcă ucișorul a vrut să dea impresia de sinucidere. Dar nici nu s-a obosit prea tare. Lipsesc arsurile, iar pistolul era lingă mina stîngă a lui Littleton. Și el era stîngaci, am verificat asta”.

„Bine lucrat”, spuse avocatul. „Deci, omorît. Dar nu de soție. Și ceilalți? Tallmer și Prince și Kirkenberger?”

„Kirschmeyer”, îl corectă von Flanagan. „El, asta-i partea cea mai nostimă! Cu Tallmer a fost accident de mașină. Tipic. Iar Prince și Kirschmeyer, ăștea-s cele mai accidente din cite-am văzut! Dar cu toate astea, laolaltă...”

„Știi”, spuse Malone morocănos. „Littleton avea vreo asigurare?”

„Asigurare?” von Flanagan păru derutat. „Oh”, zise el. „Littleton, asigurare... Daa! Avea. Mare. Dar s-a rezolvat, Malone. Soția e singurul beneficiar. Și e curată. Așa că și firul ăsta s-a dus”.

„Mulțumesc”, spuse Malone. „Și eu”.

„Și tu ce?”

„M-am dus”, zise Malone. „Să beau ceva”.

Cu două porții de whisky îngurgitate rapid și o pereche de halbe „reparatorii”, să le țină de urît, Malone se simți în formă să pună mina pe telefon. Îl sună întîi pe Charlie Stein, un omuleț folositor, ce servea drept cămătar unei întregi lumi aflate prea departe de marile bănci. Dădea împrumuturi cartofurilor și altor tipuri indoielnici.

„Nu-i grabă” îi spuse lui Stein. „Nimic urgent. Vreau doar să aflu dacă ai ceva în legătură cu un individ Henry Littleton. Dar, adaugă el cu tristețe, probabil n-ai”.

„Greșești”, spuse Stein. „Am ceva”.

Malone învie. „Dă-i drumul. Ce știi?”

„Henry Littleton, zise Stein îi datorează lui Max Hook 75 de bătrine. Altfel?”

„Imposibil”, făcu Malone. „Adică...”

„Imposibil, dar adevărat”.

„Oh”, spuse Malone. „Pai poți să-l ștergi de pe listă Charlie. Cineva i-a găurit căpățîna”.

Malone închise scurt și ridică din nou receptorul. Îl sună pe Max Hook. Acesta răspunse aproape imediat. „Malone, Max”, spuse Malone vesel. „N-ai comandat cumva un glonte pentru Henry Littleton?”

„Littleton? Asta-i ticălosul care-mi datorează 75 de miute! 75 de bătrine, și n-am văzut un bănuț de la el”. Făcu o pauză. Apoi, cu aerul cuiva care de-abia a auzit ce spusese Malone la început, Hook adăugă. „Ai zis că l-a ciuruit careva?”

„Azi dimineată. N-ai fost tu, nu-i așa?”

„Pai ce-s nebun” zise Hook. „Cum să-l achit pe unu care are să-mi dea bani? N-are nici un sens, Malone”.

„Nici n-am spus că are”, zise Malone curtenitor. „Verificam și eu, Max”, puse receptorul în furcă și-si croi drum spre bar.

„N-arăți prea grozav”, îl aruncă Joe Ingerul, gînditor. „Să-ți las sticla?”

Malone oftă. „Nu fi ridicol”, zise el. „N-aș mai avea cu cine să vorbesc”. Închise ochii și încercă să se gîndească. Acest Littleton muncise din greu, fusese un tip cinstit și avea 75 de mii de dolari datorie. Hook nu-l omorise, Cowperthwaite nu, nevasta nu și nici el nu-și luase singur zilele. Întreaga afacere era cumplită.

„Bine c-am dat de tine”, spuse von Flanagan. „Ești beat, dar tot mă bucur că te-am găsit. Vreau să-ți spun că-n treaba aia îți pierzi timpul. Si eu am crezut că e o legătură între toți ăia. Dar nu-i”.

„Greșești”, spuse Malone cu măreție. „Dar, oricum, zi mai departe”.

„Tallmer”, zise von Flanagan, ignorînd întreruperea. „Primul. A venit un individ la secție și a declarat că el este cel care l-a lovit și a fugit. Avea muștrări de conștiință. Deci nu e nici o legătură între el și ceilalți. Accidente. Așa cum am presupus”.

„Greșit”, spuse Malone cu tristețe. „Complet greșit”.

„Pai...”

„Să-ți explic, zise Malone. „O să-ți spun tot. Mi-am inchipuit eu că-i ceva în genul ăsta”. Oftă. „Tallmer a fost un accident adevărat... Pînă aici știi și tu”.

Malone dădu din cap. „Prince și Kirschmeyer...”

„Kirschmeyer”.

„Dă-l dracu!” spuse Malone. „Oricum, cei doi au fost uciși. De aceeași persoană care l-a ucis și pe Littleton”.

„Dacă ești așa deștept”, îl întrerupse von Flanagan, „atunci poate-mi spui și numele acestei persoane. Al care l-a omorît pe toți”.

„Simplu”, răspunse Malone. „Numele e Littleton”.

Continuă să explice, pe cînd von Flanagan îl privea cu gura căscată. „Littleton avea datorii. 75 de bătrine. Și nici o posibilitate să se descurce. În momentul ăsta Tallmer e lovit de mașină”.

„Exact”.

„Lui Littleton îi vine ideea salvatoare. Voia să se omoare, dar nu voia ca soția lui să piardă asigurarea. Așa că s-a sinucis. Numai că a făcut-o în așa fel încît să pară o crimă”.

Malone își aprinse un trabuc nou. „A făcut o schemă”, continuă el. „I-a făcut vînt lui Prince în gaura ascensorului și l-a împins pe Kirschmeyer în fața trenului”.

„Kirschmeyer”.

„Știi de cînd-i vorba! În orice caz el, Littleton, a făcut asta concepînd toată schema. O schemă subtilă. Avoi s-a împușcat”.

„Cu mina stîngă? De la distanță?”

„Exact. Dacă vrei să arate ca o crimă tragi cu mina dreaptă. Și pui pistolul în gură. Înțelegi de ce-am spus că-i subtilă schema?”

Von Flanagan cugetă: „Deci e sinucidere? Atunci, zise el, spunem că a fost crimă și sinucidere, cu Littleton criminalul. Corect?”

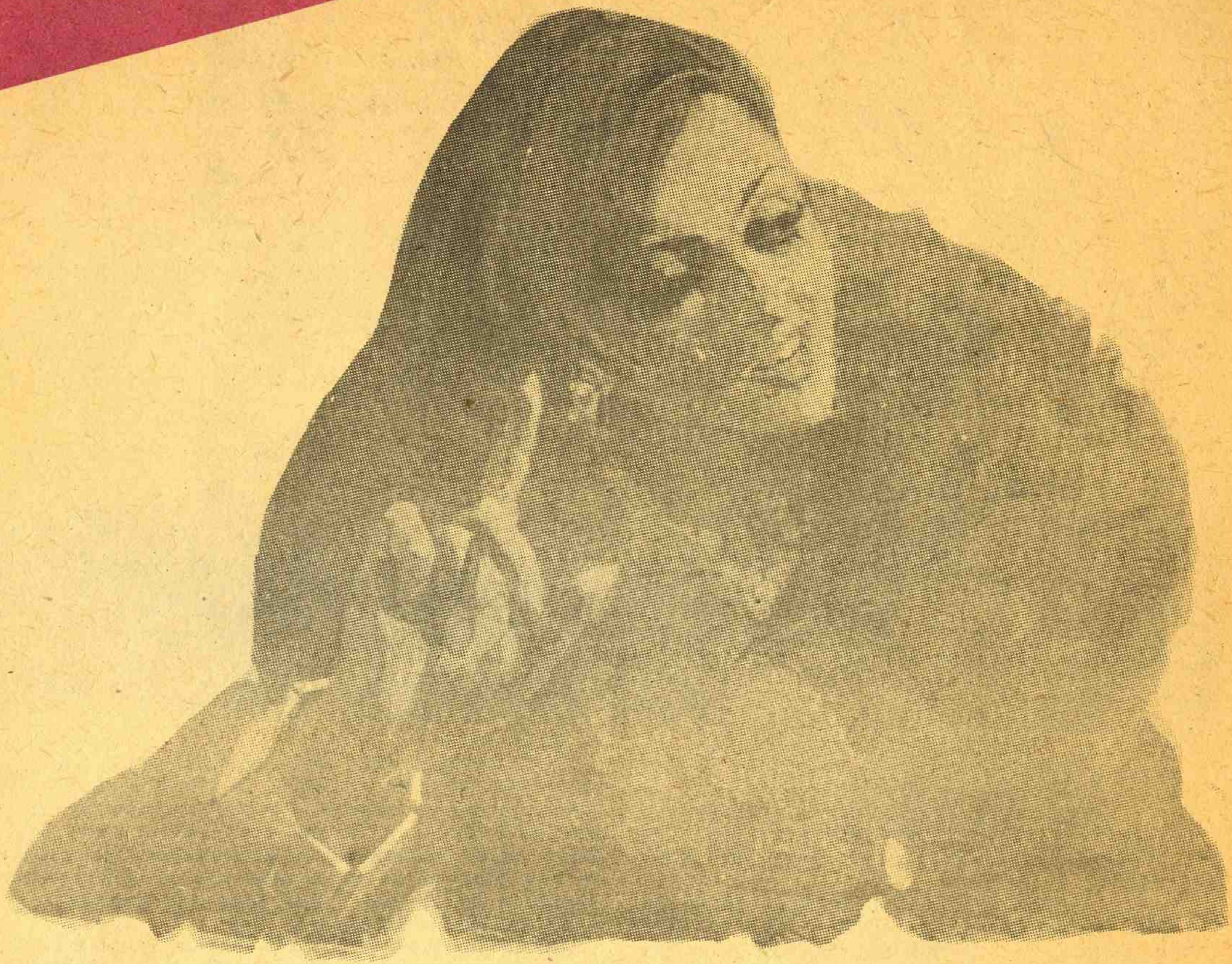
„Greșit” răspunse Malone. „Vei raporta cazurile Prince și Kicklebutton ca accidente, iar Littleton — ucis de persoană sau persoane necunoscute. Dacă el s-a chinuit atît, ce rost are să-i lipsim soția și copiii de asigurare? Si-apoi, eu nu-i conving pe anchetațori, n-o să obții niciodată un verdict de sinucidere. Și eu n-am de gînd s-o fac”.

„Și onorariul tău?”

„O să-i spun lui Gunderson că oamenii lui sînt în siguranță. Îi promit că îi dau înapoi toți banii dacă măcar unul va mai fi ucis. Și dacă nu-i ajunge, poate să păstreze al doilea cec pe care mi-l datorează. Adu-ți aminte că la început nu-mi trebuia deloc cazul ăsta”.

Traducere și adaptare de
Laura Kivu

AGATHA CHRISTIE



Cîntecul lebedei

Era la Londra, într-o dimineață de mai, la orele unsprezece. Mister Cowan privea prin fereastra salonului foarte bogat ornamentat din apartamentul său, la „Ritz”. Era chiar acela care fusese reținut pentru Paula Nazorkoff, faimoasa cîntăreață de operă, care tocmai sosise în metropolă. Mr. Cowan, impresarul ei, venise și el, pentru a discuta unele probleme. El întoarse capul auzind zgomotul unei uși care se deschise. Dar nu era decît Miss Read, secretara doamnei Nazorkoff, o tină ră palidă, foarte distinsă.

— Oh! dumneavoastră sinteți, draga mea. Doamna nu s-a sculat încă?

Miss Read clătină capul.

— ... Ea mi-a spus să vin la orele zece. Iată, a trecut o oră de cînd aștept.

El nu manifestă nici nemulțumire și nici surpriză. Mr. Cowan era obișnuit cu extravaganțele artistei. Era înalt, proaspăt ras, poate puțin prea voinic și foarte îngrijit. Părul său era negru iar dinții aveau o albeață agresivă. Obiceiul de a „șuiera” pe „s” era aproape de sîsiit.

O ușă se deschise în partea opusă a camerei, făcînd loc unei micuțe și fermecătoare franțuoaice.

— Doamna s-a trezit? se întereșă Cowan plin de speranță. Ce noutăți ne aduci, Elise?

Tină ră ridică ambele miini spre cer.

— Nu-i deloc în apele ei în această dimineață. Nimic nu-i place. Minunații trandafiri galbeni pe care domnul i-a trimis aseară, vă amintiți desigur, spunea că aceștia mergeau la New York dar că aici, la Londra, erau grotești! Aici, se impun numai trandafirii roșii. Ea i-a aruncat și au căzut pe capul unui

domn onorabil, care s-a supărat, ceea ce, dealtfel, e foarte de înțeles.

Cowan ridică sprincenele dar nu-și manifestă în altfel sentimentele care îl animau. Apoi scoase din buzunar un carnetel în care notă: „Trandafiri roșii”.

Elise plecă tot așa de repede cum venise iar Cowan se întoarse la fereastră. Vera Read se instală la un birou și se apucă să rezolve corespondența. Astfel s-au scurs încă zece minute în tăcere apoi ușa camerei se deschise ca o furtună și Paula Nazorkoff irupse în salon. Și, deodată, camera păru mai mică iar Vera Read mai neînsemnată. În ce-l privește pe Cowan, acesta aștepta.

— Ah! ah! copiii mei, zise primadonna, am impresia că nu sînt punctuală?

Era înaltă și nu avea alura obișnuită a cîntărețelor de operă. Brațele și picioarele ei erau armonioase, gîtul fin, elegant. Părul ei scînteietor, roșcat, era fără îndoială vopsit, dar aceasta nu-l făcea mai puțin strălucitor. În poftida celor patruzeci de ani, trăsăturile feței erau încă frumoase... Doar în jurul ochilor se puteau observa ușoare riduri... Ea avea un ris de copil, un stomac de struț și un caracter drăcesc. Era considerată drept cea mai mare soprană dramatică a timpului său. Se întoarse spre Cowan.

— M-ați ascultat? Ați aruncat în Tamisa acel pian englezesc abominabil?

— Da, i-am înlocuit, zise Cowan, arătînd instrumentul într-un colț.

Soprana se aruncă asupra lui și ridică capacul.

— Un Erard, zise ea. Da, e mai bun. Să-l încercăm.

Minunata ei voce se ridică, detaliă un arpeggiu, luă o notă înaltă și răsună puternic pentru a se modera

imediat și a se scufunda apoi în neant.

— Ah! zice Paula Nazorkoff cu un entuziasm naiv. Ce frumoasă e vocea mea, chiar și la Londra!

— E purul adevăr, se grăbi Cowan să recunoască. Și în curînd, Londra va fi la picioarele dumneavoastră, la fel ca New York-ul.

— Credeți?

Judecînd după ușorul suris ce plutea pe buzele ei, întrebarea era pur formală.

— E o certitudine.

Paula se îndepărtă de pian și veni aproape de masă.

— Acum să vorbim despre afaceri. Ce fel de angajamente ați încheiat pentru mine?

Cowan scoase cîteva hîrtii din servieta pe care o pusese pe un scaun.

— Veți cînta de cinci ori la „Covent Garden”. De trei ori în „Tosca”, de două ori în „Aida”.

— „Aida”? Peuh! zise primadonna. Ce chestie. „Tosca” e altceva.

— Da, Tosca sinteți chiar dumneavoastră.

Celebra scriitoare engleză, Agatha Christie, care se căsătorise a doua oară, la o vîrstă destul de înaintată, cu un arheolog, mărturisea unei prietene cu prilejul unei sindrofii: — Soțul meu e pasionat după antichități. Cu cît îmbătrînesc, cu atît îi par mai interesantă!

— Sînt cea mai admirabilă Tosca din lume.

— Nu există nimeni care v-ar putea egala.

— Roscari e în rolul lui Scarpia?

— Da, și Lippi, Emile.

— Ce? strigă Nazorkoff. Lippi, această mică broască hidoasă? Nu cîntă cu el. Sau îl mușcă, îl zgîrîie!

— Haide, haide, zice Cowan, conciliant.

— El nu cîntă, vă repet, acest bastard latră.

— În sfîrșit... o să vedem. El era obișnuit cu aceste ieșiri.

— Cavaradossi? se interesează Nazorkoff.

— Tenorul american Hensdale.

— E un băiat drăguț. Cîntă frumos.

— Barrère îl va înlocui într-o seară.

— E un artist, zise ea generos. Dar acest Lippi... nu vreau să știu de el. Nu voi cînta niciodată cu el!

— Aveți încredere în mine.

El tuși, luînd apoi o altă hîrtie.

— Aranjez un concert special la „Albert Hall”. Nazorkoff făcu o grimasă.

— Știu, știu, zise Cowan, dar aceasta e uzanță.

— Se va juca cu „birourile” închise, zise cîntăreața. Și voi lua un gaj mare. Ecco!

— Iată acum o propunere deosebită, reluă Cowan, din partea lady-ei Rustonbury. Ar dori să cîntați și la ea.

— Rustonbury? (Ea se încrunță, pîrînd a-și aminti). Am citit acest nume undeva, cu mult timp în urmă. E un oraș sau un sat, mi se pare.

— O comună în Herfordshire. Castelul e foarte vechi, foarte feudal, cu tot tacîmul, fantome, portrete de familie, scări secrete și o sală de teatru. Lordul Rustonbury înoată în aur și dă adeseori unele serbări. Soția lui propune o operă completă, de preferință „Butterfly”.

— „Butterfly”?

— Ei sînt dispuși să plătească oricît. Bineînțeles că va trebui să aranjez cu „Covent Garden”, dar dumneavoastră veți primi un gaj foarte mare. Dealtfel această repre-

zenație e foarte bună și pentru publicitate.

— Reclamă? Pentru mine? zise ea cu un dispreț suveran. Rustonbury, murmură cîntăreața, unde am mai auzit...

Merse pînă la masă, luă o revistă pe care începuse s-o răsfoiască distrat, apoi, deodată, incremeni. După o tăcere prelungită, lăsă revista să-i scape din mină, după care se întoarse încet și se așeză pe un fotoliu. Pe fața ei se putea vedea o schimbare totală. Trăsăturile i se înăspriară, revelînd acum o expresie austeră.

— Aranjați spectacolul la castel, zise ea. Voi cînta, însă cu o condiție, „Tosca”, nimic altceva.

— Asta va fi foarte greu, murmură Cowan. Decorurile de la „Tosca”, pe o scenă particulară...

— Am zis „Tosca”!

Brusc, Cowan păru convins și se ridică.

— Voi face cum doriți, zise el.

Și ea se ridică în același timp și păru că vrea să explice decizia.

— E cel mai mare rol al meu, Cowan. Nimeni nu m-a egalat pînă în prezent.

— Da, așa este, reluă Cowan. Jeritza a avut anul trecut un succes frumos cu acest rol...

— Jeritza? strigă ea, roșie de indignare, apoi expuse îndelungat tot ce credea despre Jeritza.

Dar Cowan o cunoștea și nu o mai asculta.

— Asta nu o împiedică să cînte „Vissi D'Arte” culcată pe burtă.

— Și de ce nu? întreabă Nazorkoff. În ce mă privește și eu pot cînta pe spate cu picioarele în aer.

— Asta n-ar displace nimănui, zise Cowan, răminînd totuși serios.

— Nimeni nu cîntă „Vissi D'Arte” ca mine, afirmă Nazorkoff. Eu o cînt cu vocea de minăstire așa cum m-au învățat maicile, cu mulți ani în urmă... cu vocea unui copil de cor ori a unui inger. Impresională, pură, fără pasiune.

— Știu, făcu Cowan, animîndu-se puțin. Sînteți formidabilă.

— Artă, zise primadona, consistă în a plăti prețul, a suferi, a îndura totul pentru a obține puterea de a veni înapoi, de a recuceri frumusețea pierdută din inima unui copil.

Cowan îi lănsă o privire curioasă. Vedea în ochii ei o lumină ciudată care-l făcu să tremure. Ea mai murmură cîteva cuvinte pe care de-abia putu să le descifreze.

— În sfîrșit, în sfîrșit... După toți anii aceștia.

•

Lady Rustonbury unea cu succes ambiția cu simțul artistic. Soțul său, foarte indiferent la aceste două chestiuni, o lăsa liberă să facă ce voia. El era un om puternic, sangvin, pe care nu-l interesa altceva decît caii săi. O admira pe soția sa și se bucura că era suficient de bogat pentru a-i permite aceste fan-tezii. Sala de teatru a castelului fusese construită de bunicul său în secolul trecut. Aceasta era jucăria favorită a lady-ei Rustonbury, care a reușit să facă să se reprezinte aici o dramă a lui Ibsen, o piesă a așa zisei școli moderne, numai divorțuri și droguri, precum și o fantezie poetică într-un cadru cubist.

Pentru reprezentarea operei „Tosca”, a cărei anunțare făcuse senzație, lady Rustonbury invitase toată protipendada Londrei.

Doamna Nazorkoff și trupa ei sosiseră puțin înaintea dejunului.

Hensdale, celebrul tenor american, urma să cînte „Cavaradossi” iar Roscari, celebrul bariton italian, urma să fie „Scarpia”. Cheltuielile erau enorme dar nimeni nu se sinchisea. Paula Nazorkoff era într-o dispoziție excelentă și se arăta fermecătoare. Surprins în mod plăcut, Cowan imploră cerul ca starea ei prezentă să rămînă la fel și în continuare.

Odată dejunul sfîrșit, trupa se grăbi să meargă în sala de teatru pentru a vedea decorurile. Orchestra era condusă de Samuel Ridge, unul din cei mai buni dirijori din Anglia. Totul părea perfect, dar, lucru curios, Cowan nu se simțea în apele sale...

— E prea frumos pentru a fi adevărat, își zise el. Fizionomia de piscică lacomă pe care o afișa Nazorkoff nu anunța nimic bun. Lunga

sa experiență în materie de teatru probabil că dezvoltase în el un al șaselea simț, infailibil. Fiindcă, în aceeași seară, spre orele șapte, Elise, camerista franceză, veni la el în fuga mare, foarte emoționată.

— Mr. Cowan, repede! Veniți repede, vă rog!

— Ce s-a întîmplat? făcu Cowan, anxios. Doamna are din nou unul din capriciile sale extravagante?

Dealtfel, mă așteptam.

— Nu, nu, domnule. Nu-i vorba de doamna, ci de domnul Roscari, care-i pe moarte.

— Nu trebuie să exagerăm. Conduceți-mă la el.

El o urmă pe camerista înnebunită pînă în camera italianului, unde îl văzu pe acesta în pat, răsucindu-se din cauza convulsiilor.

Paula Nazorkoff era aplecată asupra lui și îl primi cu multă răceală pe Cowan.

— În sfîrșit, ați venit! E din vina dumneavoastră. Bietul nostru Roscari suferă teribil. Trebuie să fi mîncat ceva ce nu-i prieste.

— Mor, gemea bolnavul. Ah! durerile acestea. E îngrozitor! Oh!

El se răsucea în pat cu minile ținîndu-se de burtă.

— Un medic, ne trebuie un medic, zise Cowan.

Paula îl opri cu un gest.

— El urmează să sosească și va face tot ce depinde de el pentru a-l salva pe bietul nostru prieten.

Dar nu mai poate fi vorba ca Roscari să cînte în această seară.

— Niciodată... niciodată nu voi mai cînta... mor, gemea italianul.

— Nici vorbă, zise Paula. E o mică indigestie. Dar, în orice caz, nu veți fi în stare să urcați pe scenă în această seară.

— Cineva a vrut să mă otrăvească!

— E fără îndoială vorba de ptomaină, un alcaloid toxic, afirmă Paula. Rămii lingă el, Elise, pînă la sosirea medicului.

— Ce vom face?

Cowan clatină din cap. Era prea tîrziu pentru a aduce de la Londra un cîntăreț capabil de a-l înlocui pe Roscari.

Lady Rustonbury, prevenită asupra întîmplării, veni să-i întîlnească. După exemplul lui Nazorkoff, și aceasta nu se gîndea decît la succesul spectacolului „Tosca”.

— Și nimeni la îndemînă pentru a-l înlocui, se frămîntă cîntăreața.

Lady Rustonbury scoase un strigăt.

— Ah! Asta e! Bine înțeles, Bréon!

— Bréon?

— Desigur, Edouard Bréon, trebuie să-l cunoașteți, celebrul bari-

ton francez. E vecinul meu. „Country's Houses” a publicat o fotografie a casei sale în această săptămînă. De el avem nevoie.

— Cerul ne ajută, strigă Nazorkoff extaziată. Bréon în Scarpia. Acum îmi aduc foarte bine aminte de el. Era unul din cele mai mari roluri ale sale. Dar e la pensie.

— Am să-l aduc, asigură lady Rustonbury. Conțați pe mine.

Zece minute mai tîrziu, solitudinea lui Edouard Bréon era tulburată de către o contesă febrilă. Odată ce lua o hotărîre, lady Rustonbury devenea o femeie foarte hotărîtă și domnul Bréon înțelese, foarte repede, că urma să se supună.

Dealtfel, trebuia să recunoască, el avea o slăbiciune pentru nobilele contese. El însuși urcase, treaptă cu treaptă, scara socială și era bucuros să trateze de la egal la egal cu ducii și prinții.

Retragerea sa într-un colț din Anglia l-a dezamăgit puțin. Îi lipseau aplauzele publicului, simpatiile acestuia; localnicii nu-l recunoșteau la adevărată sa valoare, astfel încît cerea lady-ei Rustonbury a fost ca o alinare pentru inima sa îndurerată.

— Voi face tot ce pot, zise el cu un suris. E mult de cînd nu am mai cîntat în public și nici nu dau lecții. Dar, în acest caz, indispoziția lui signor Roscari, atît de deplorabilă...

— E o mare lovitură, zise lady Rustonbury.

— Nu pentru că ar fi într-adevăr un cîntăreț, zise Bréon. El se strădui cîteva minute pentru a i-o dovedi. De la retragerea lui Edouard Bréon nu a mai apărut pe scenă un bariton de o asemenea clasă.

— Tosca o va cînta doamna Nazorkoff. O cunoașteți, fără îndoială.

— Nu în mod personal, zise Bréon. Am auzit-o cîntînd la New York. E o mare artistă, are simțul dramei.

Lady Rustonbury se simți eliberată de o mare povară — cu artiștii aceștia, nu se știe niciodată. Între ei erau gelozii și antipatii atît de ciudate.

Ea reintră la castel triumfătoare.

— L-am convins, strigă ea de departe. A fost deosebit de amabil. Am să-mi aduc aminte toată viața.

Francezul a fost înconjurat cu toată simpatia, i se exprimă mulțumiri și toată lumea începu să-l stimeze. În pofida celor șazece de ani ai săi, Edouard Bréon era încă un bărbat bine care știa să cucerască inimile.

— O clipă, zise lady Rustonbury, unde e doamna? Ah, uite-o. Paula



Nazorkoff nu se deranjase pentru a-l saluta pe bariton. Ea rămase așezată pe un fotoliu cu spătarul înalt, în umbra căminului. Nu se făcuse focul deoarece căldura era intensă iar cîntăreața își făcea vînt cu un imens evantai. Ea se arătă atît de distantă încît, la un moment dat, lady Rustonbury o crezu supărată. Aceasta tocmai se apropia pentru a i-l prezenta pe Bréon.

După o ultimă mișcare cu evantaiul, Paula Nazorkoff îl puse jos și întinse mina francezului. Acesta se înclină adînc asupra ei în timp ce de pe buzele primadonei scăpă un suspin ușor.

— Doamnă, zise Bréon, noi n-am cîntat niciodată împreună, iar acum am o anumită vîrstă. Dar, în sfîrșit, soarta îmi suride și mă salvează.

— Sînteți prea bun, domnule, zise Paula surizătoare. Cînd eu nu eram decît o începătoare, o neînsemnată cîntăreață, nu puteam decît să mă așez la picioarele dumneavoastră. Ce artă ați arătat în Rigoletto, ce perfecțiune, nimeni nu a putut să ajungă la această dimensiune.

— Vai, zise Bréon, simlînd un oftat, zilele mele bune au trecut. Scarpia, Rigoletto, Radames, Sharpless... de cîte ori nu le-am cîntat! Iar acum... nu mai sînt nimic.

— Ba da... în această seară.

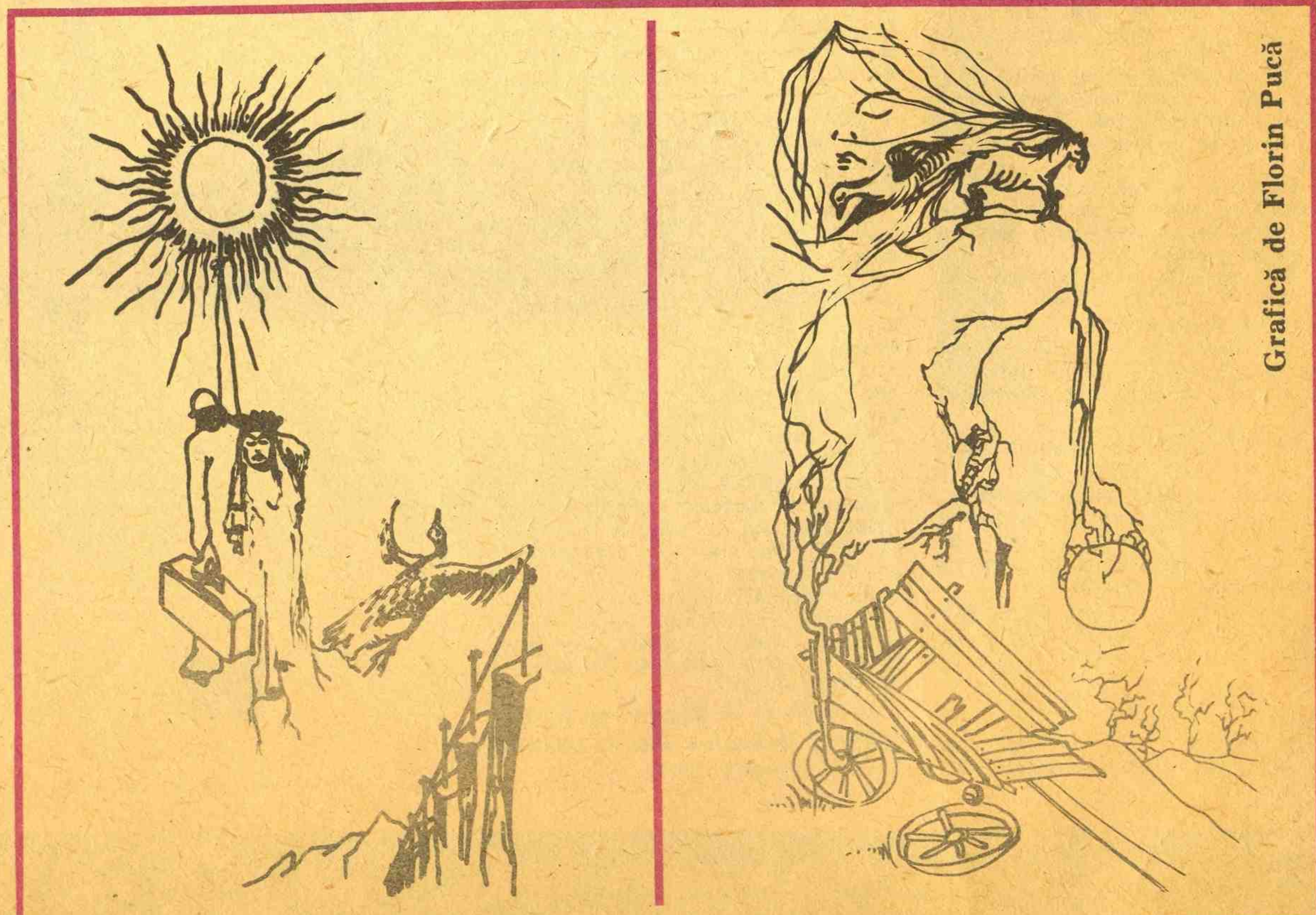
— E adevărat, doamnă, am uitat. Astăzi seară.

— Ați cîntat cu multe „Tosca”, zise Nazorkoff arogantă, dar niciodată cu mine.

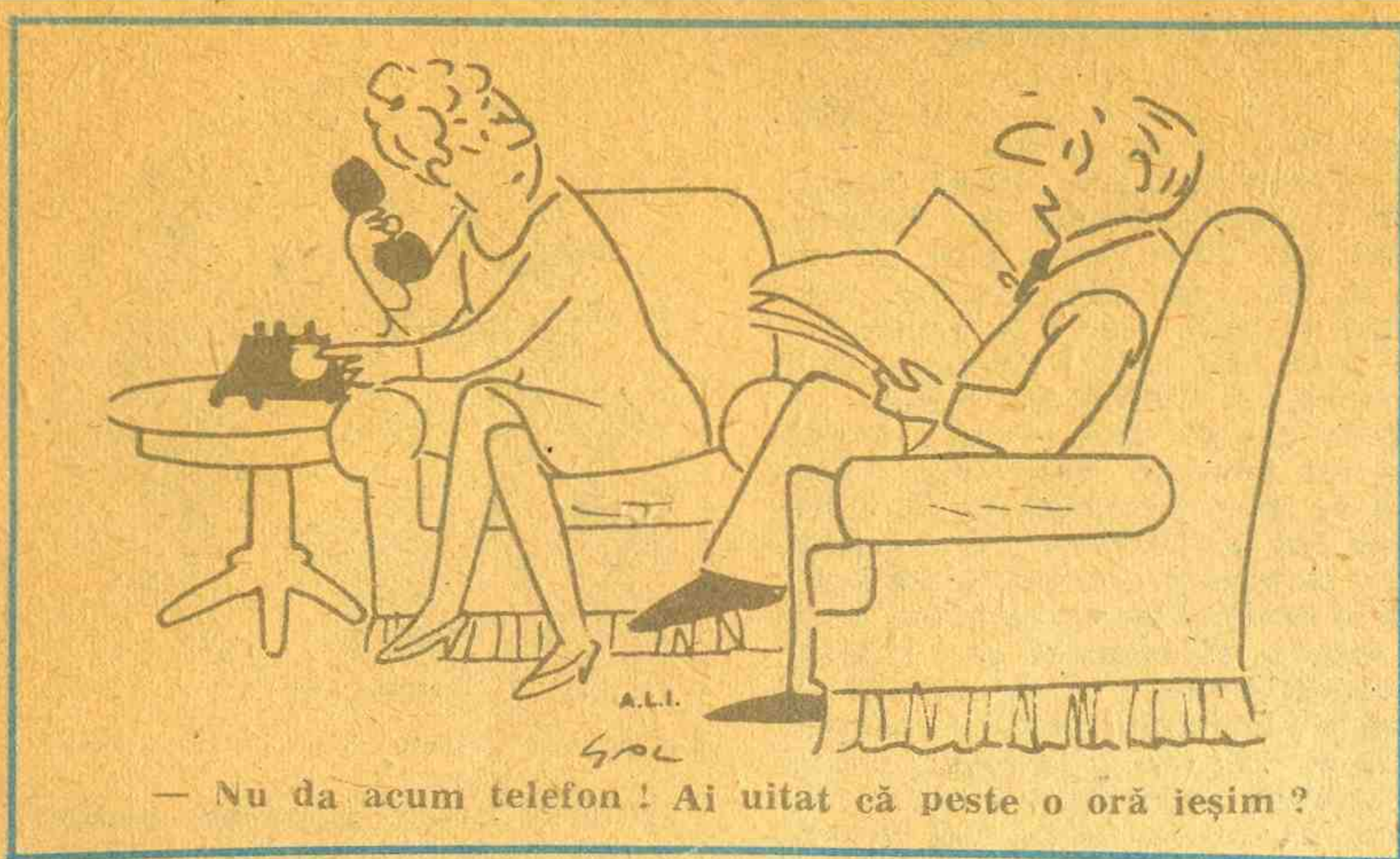
— Voi ști să apreciez această onoare, doamnă, făcu Bréon, pătruns.

— Acest rol cere o actriță dublată de o cîntăreață, remarcă lady Rustonbury.

— E foarte adevărat, zise Bréon. Îmi aduc aminte, cînd eram foar-



Grafică de Florin Puică



te tinăr, în Italia, am intrat odată, cu totul întâmplător, într-un mic teatru de cartier, la Milano. Locul nu m-a costat decât două lire, dar am ascultat în acea seară o voce demnă de „Metropolitan” din New York. O fată foarte tinăra cînta Tosca precum un inger. Nu am să uit niciodată vocea ei în „Vissi D'Arte” cită claritate, cită puritate. Dar îi lipsea forța dramatică.

Nazorkoff înclină capul.

— Aceasta vine mai tîrziu, zise ea cu vocea plină.

— Așa este. Această tinăra fată, Bianca Capelli... M-am interesat ulterior de cariera ei. Datorită mie a devenit cunoscută. Dar ea nu a știut să profite. Și-a irosit cariera în mod stupid.

El ridică din umeri.

— Cum așa?

Întrebarea venea din partea lui Blanche Amery, fiica lady-ei Rustonbury, o tinăra de douăzeci și patru de ani, zveltă și grațioasă, cu ochi mari, albaștri.

Francezul se întoarse spre ea.

— Închipuiți-vă că ea s-a compromis cu un individ suspect, care a avut multe înecătuiri cu justiția, sfîrșind prin a fi condamnat la moarte. Bianca Capelli a venit la mine pentru a mă ruga să intervin în favoarea amantului său.

— Și ce ați făcut? întrebă Blanche Amery, gîfîind de emoție.

— Eu, domnișoară? Ce voiati să fac? Într-o țară străină?

— Cu toate acestea, trebuia să fi avut o oarecare influență, zise Nazorkoff cu vocea ei caldă.

— Chiar admitînd acest lucru, nu m-aș fi servit de ea. Omul nu merita această osteneală. În ce-o privește, am făcut deja tot ce mi-a fost posibil.

El avu un suris subțire iar tinăra englezoaică nu se putu împiedica a-l considera prea rezervat. O cuprinsese un frison.

— Ați făcut tot ce ați putut, zise Nazorkoff. A fost foarte frumos din partea dumneavoastră. Aș vrea să cred că și ea v-a fost recunoscătoare.

— Bărbatul a fost executat, zise francezul ridicîndu-și umerii, iar fața a intrat într-o minăstire. Lumea a pierdut o cîntăreață.

— Noi, ceilalți, ruși, sîntem mai schimbători, zise Nazorkoff.

Blanche Amery văzu trecînd pe fața lui Cowan o expresie de mirare. El încercă să spună ceva, dar o privire a Pauliei îl făcu să-și țină gura.

Șeful personalului apărui în pragul ușii de la sufragerie.

— Dîneul, zise lady Rustonbury, ridicîndu-se. Vă plîng pe amîndoi că nu puteți minca înainte de a cînta. Dar vă promit un supeu excelent, după spectacol.

— Să sperăm că-l vom avea, zise Paula Nazorkoff, cu un mic suris. După...

Primul act tocmai se terminase. Asistența își reveni din emoția trăită. Conversația se reluă.

Un turist a scrijelit pe perețele unei stîlci următoarele: „Am fost aici cu soția mea. A fost frumos”. Sub această inscripție alt turist a scris: „Am fost aici fără soția mea. A fost și mai frumos”.

Deasupra intrării unui restaurant din San Francisco, proprietarul localului a afișat următorul anunț: „Dacă nu va plăc fripturile mele, mutați-vă în Europa. America are nevoie de oameni cu dinți tari”.

Un automobilist englez, foarte distrat, a publicat în ziarul „Evening Standard” următorul anunț: „Mașina mea este parcată probabil pe strada voastră. Cine o găsește va primi o recompensă mare”.

Membrii familiei regale, care se-deau în primul rînd pe trei fotolii tapisate cu o minunată catifea, păreau foarte mulțumiți. În sală se schimbau impresii cu o voce înceată. În general exista părerea că Nazorkoff confirmase pe deplin reputația pe care o avea. O mică parte din asistență considera că aceasta își arătase întreaga sa artă. Ea își menajase vocea și forțele. Făcuse din Tosca un personaj frivol, ușuratic, jucîndu-se cu dragostea, cochet gelosă și exigentă. Bréon, cu toate că nu era în deplinătatea gloriei vocii sale, schișase un Scarpia cinic, fără a-l prezenta totuși sub trăsăturile unui șiret. Deși, pe undeva lăsase să se înțeleagă la personaj o rea voință subtilă. În ultimul pasaj, cu orga și procesiunea, cînd Scarpia, în picioare, se pierde în gînduri, recapitulînd planul care-i va permite s-o cucerească pe Tosca, el a făcut dovada unei arte admirabile. Dar cortina se ridică deja asupra actului al doilea, în apartamentul lui Scarpia.

De astă dată, la intrarea Toscăi, Nazorkoff își arătă întregul talent. Ea devenise femeia scoasă din minți, jucîndu-și rolul ca o actriță consacrată. Salutul adresat lui Scarpia era natural, nonșalanța ei firească, replicile ei surizătoare. În această scenă ea jucă mai mult cu ochii, care vorbeau singuri, pe o față, cînd impasibilă cînd surizătoare. Doar privirile sale trădau adevăratele ei sentimente. Și povestea continuă cu scena torturii, prăbușirea Toscăi, abandonul său total cînd ea se aruncă la picioarele lui Scarpia, se dăruiește cu totul. Bătrînul lord Leconmere, un cunosător al muzicii, avu un semn aprobator iar un ambasador străin, vecinul său, îi șopti: „Se depășește în seara aceasta. Nu are pereche pe scenă”.

Leconmere se declară de acord. Dar și Scarpia a fost la înălțime. Tosca, înspăimîntată, fu la fe-

reastră. Apoi se auzi zgomotul îndepărtat al tobelor și Tosca se aruncă pe canapea afundîndu-și fața între perne. Aplecat asupra ei, Scarpia îi explică în detaliu preparatiunile. Se ridică spînzurătoare. Apoi urmează tăcerea grea, ruptă pentru o clipă de răpăitul tobelor. Prăbușită pe canapea, capul atîngîndu-i aproape pămîntul, acoperit de părul ei bogat... Apoi, în contrast puternic cu pasiunea și durerea din ultimele douăzeci de minute, vocea ei se ridică, înaltă și clară. Această voce, așa cum precisase Cowan, a unui copil de cor ori a unui inger. „Vissi D'Arte, vissi d'amore, no feci mai male ad anima vivale. Con mal furtiva quante misere conobbi, aiutai!”

Era vocea unui copil plină de inocență și de mirare. Apoi, încă o dată, ea imploră, în genunchi, pînă la intrarea lui Spoletta. Tosca, epuizată, consimte iar Scarpia pronunță acele cuvinte fatale, cu dublu înțeles. Spoletta iese. În sfîrșit, e momentul dramatic cînd Tosca, ridicînd un pahar de vin cu o mină tremurîndă, vede pe masă un cuțit, îl ia și îl ascunde în spate.

Bréon se scoală, măreț, înfierbîntat de pasiune.

„Tosca, finalmente mia!”

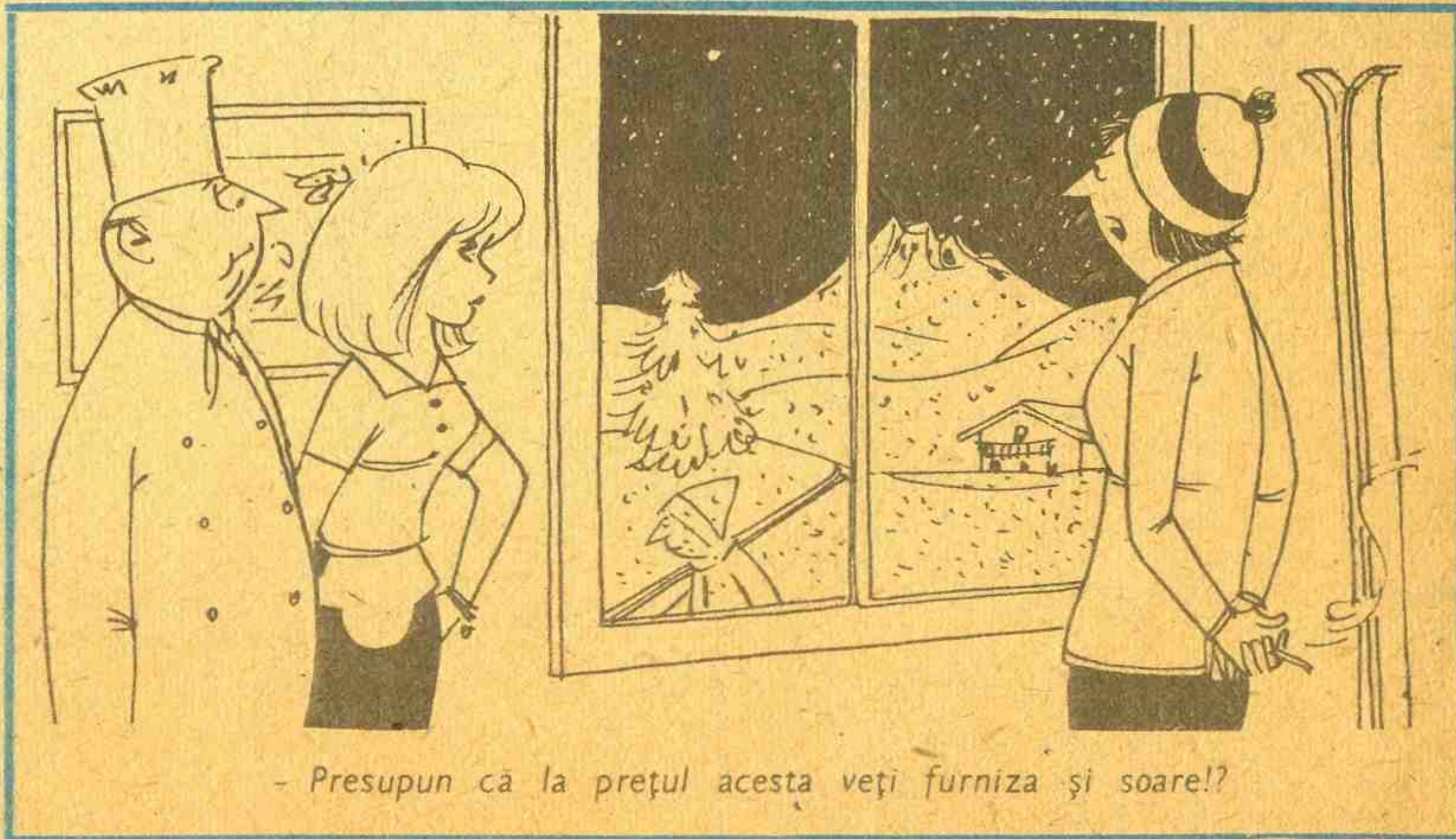
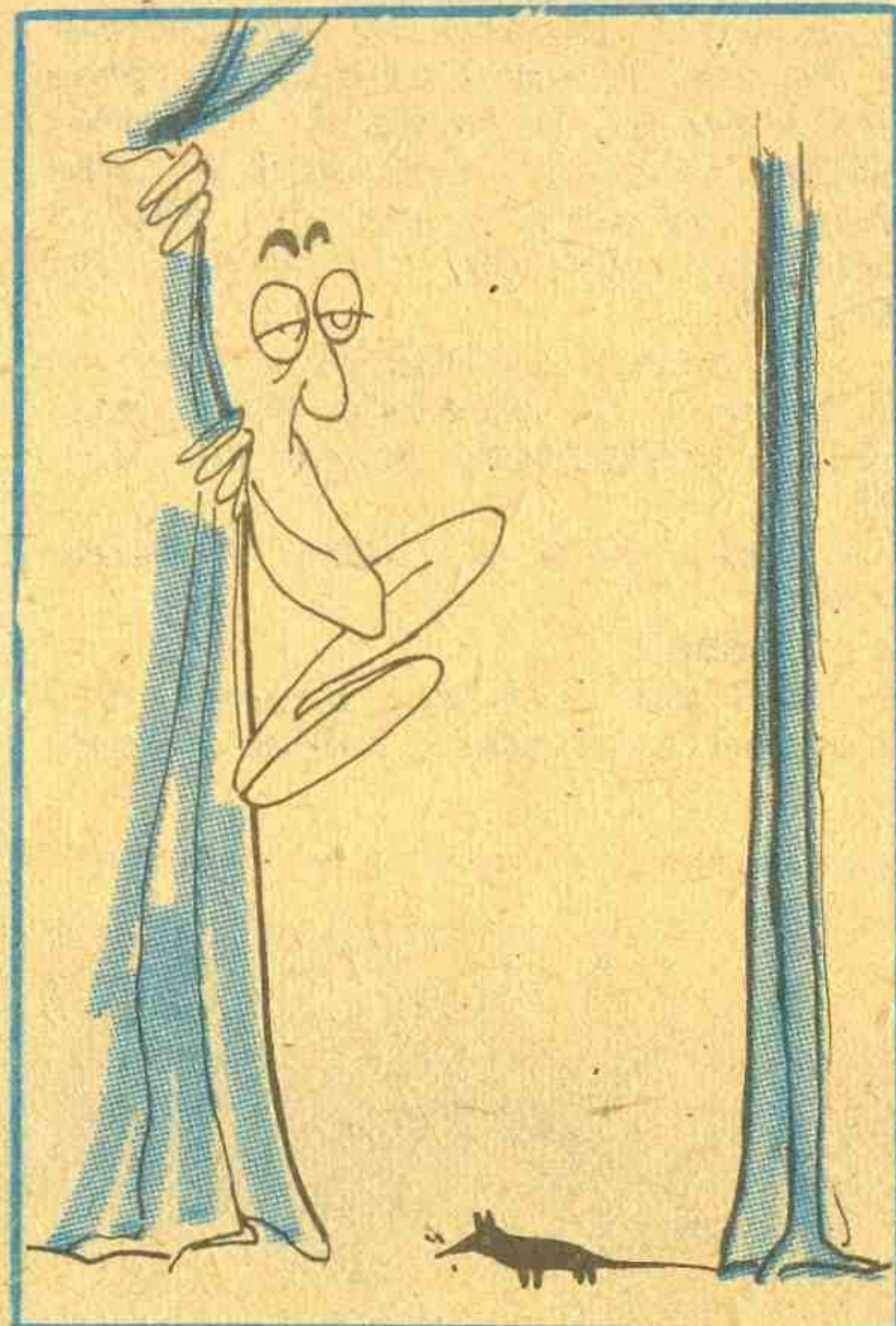
Promptă ca un fulger, lovitura de cuțit și șuieratul cuvintelor de răzbunare ale Toscăi:

„Questo e il bacio di Tosca!”

Nazorkoff se depășise. Acest ultim blestem, „muori dannate”, apoi cu o voce calmă care a umplut întreaga sală: „Or gli perdono!”.

Și acesta a fost cîntecul dulce al morții, în timp ce Tosca aranjează corpul, îl încadrează cu luminări și îi pune un crucifix pe piept. O ultimă oprire pe prag, o privire în urmă, un răpăit de tobe și căderea cortinei.

De această dată asistența fu cuprinsă de entuziasm... care însă a fost de scurtă durată. Cîneva ieși



alergînd din culise, îi șopti ceva la ureche lordului Rustonbury, care se ridică și îi face un semn lui sir Donald Galthrop, un cunoscut medic. Noutatea se răspîndi foarte repede. A avut loc un accident, o rănire foarte gravă. Unul dintre cîntăreți apărui în fața cortinei și explică publicului că Bréon a avut un accident și, drept urmare, reprezentația nu mai putea continua. Apoi se află că Bréon primise o lovitură de pumnal; Nazorkoff își pierduse capul, ea se încarnase atît de mult în rolul său încît își înjunghiasse partenerul. Lordul Leconmere, în timp ce vorbea ambasadorului, vecinul său, simți o mină punîndu-se pe umărul său. Era Blanche Amery.

— Nu e un accident, zise tinăra fată, sînt sigură. Oare nu l-ați auzit povestind istoria acelei tinere italiene, înainte de dîneul? Această Bianca e ea. Și cînd ea se prelinse de altă naționalitate, am văzut surpriza din ochii lui Cowan.

— Scumpa mea Blanche, cum îți poți închipui așa ceva? zise lordul Leconmere.

— Sînt sigură, ascultați-mă. În camera ei, pe masă, era o revistă, deschisă la pagina unde se vorbea despre domnul Bréon în casa sa de la țară. Ea a combinat totul. Ea e aceea care a provocat indispoziția bietului italian.

— Dar de ce? exclamă lordul Leconmere. De ce?

— Nu se vede? E povestea Toscăi. El o voia în Italia, dar ea a rămas credincioasă iubitului ei. Cînd acesta a fost condamnat la moarte, ea a implorat ajutorul lui Bréon, care a promis dar n-a făcut nimic. Ea s-a răzbunat. Ați auzit-o suflînd: „Sînt eu Tosca?” Și eu am citit pe fața lui Bréon că a recunoscut-o.

În loja ei, Paula Nazorkoff aștepta, imobilă, învăluită în mantoul ei de hermină. Se auzi o bătaie în ușă.

— Intră.

Elise apărui, într-un hohot de plîns.

— Doamnă, doamnă, a murit! Și...

— Da?

— Doamnă, cum să vă spun... sînt doi inși de la poliție care doresc să vă vorbească.

— Vin, zise foarte simplu Paula Nazorkoff, ridicîndu-se. Ea își scoase colierul de perle pe care îl puse în mina cameristei.

— Iată, asta-i pentru dumneata, Elise. M-ai servit cu credință și acolo unde mă duc nu mai am nevoie de el. Niciodată nu voi mai cînta Tosca.

La ușă ea se opri și aruncă o privire peste umăr de parcă ar fi voit să revadă pentru ultima oară cei treizeci de ani de carieră, apoi murmură ultimele cuvinte ale unei alte opere:

„E finita la commedia”.

Traducere și adaptare de
Iosif Vianu





COSTINEȘTI

în curînd

- SEZONUL „COSTINEȘTI '86“ • REBUS
- INVITAȚIE LA EXCURSIE • UMOR •
- DE LA MUNTE LA MARE • COLECȚIA „ENIGMA“ • DIVERTISMENT • ETC.

VACANȚA⁸⁶

oferit de către B.T.T. tuturor cititorilor de la 7 la 77 ani

CĂLĂTORIE ÎN TIMP

BIROUL DE TURISM
PENTRU TINERET

LEI
25

